





Bequeathed  
to  
The University of Toronto Library  
by  
The late Maurice Button,  
M.A., LL.D.  
Principal of University College  
1901-1928







LE JARDIN  
DES  
RACINES GRECQUES

E.  
JY/

Tout exemplaire de cet ouvrage non revêtu de ma griffe  
sera réputé contrefait.

L. Machette

La Gr. Gr.  
L 2475j

LE JARDIN *E./C.*

DES

*avril 1849*

# RACINES GRECQUES

RÉCRIES

PAR CLAUDE LANCELOT

ET MISES EN VERS

PAR LOUIS ISAAC LE MAISTRE DE SACI

NOUVELLE ÉDITION

CONTENANT EN OUTRE

Un Traité de la formation des mots grecs; les Racines moins importantes et les particules disposées dans un ordre plus commode; des remarques entièrement neuves sur chaque racine, avec les principaux dérivés et un nouveau Dictionnaire des mots français tirés du grec

PAR M. AD. REGNIER

ANCIEN PROFESSEUR DE RHÉTORIQUE AU COLLÈGE CHARLEMAGNE

et

SPÉCIALEMENT RECOMMANDÉE

PAR LE CONSEIL ROYAL DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

---

PARIS

CHEZ L. HACHETTE

LIBRAIRE DE L'UNIVERSITÉ ROYALE DE FRANCE

RUE PIERRE-SARRAZIN, 12

1844

393194  
3.6.41

1000  
20

1000  
20

# PRÉFACE.

---

« Comme la difficulté de la langue grecque consiste principalement dans la grande multitude de mots qu'elle renferme, et qu'il ne faut pour les retenir que de la mémoire, qui, pour l'ordinaire, ne manque pas aux jeunes gens, c'est une fort bonne méthode de leur faire apprendre les racines grecques mises en vers français, et de les leur faire citer à chaque mot qu'ils voient.... Cet exercice, qui ne les chargera pas beaucoup, leur donnera une facilité incroyable pour l'intelligence des auteurs, et leur tiendra lieu d'un long usage, qui ne s'acquiert qu'à force de travail et de temps. » C'est ainsi que s'exprime Rollin, dans ce livre si riche en utiles conseils, dans ce monument de raison et de goût qui est intitulé le *Traité des études*. La méthode qu'il trouvait *fort bonne*, devons-nous la condamner aujourd'hui ? N'est-il pas vrai, aujourd'hui comme alors, que cet exercice donnera aux jeunes gens une grande facilité pour l'intelligence des auteurs ? C'est du moins l'avis de la plupart des professeurs de l'Université ; car il y a bien peu de collèges où l'on ne mette entre les mains des élèves le Jardin des racines grecques de Claude Lancelot, mises en vers français par de Saci<sup>1</sup>.

Dans la grammaire grecque on étudie, d'une part, la

(1) La première édition du Jardin des racines grecques est de 1657.— Dom Claude Lancelot, religieux bénédictin, de la maison de Port-Royal, naquit à Paris en 1615, et mourut en exil à Quimperlé, le 15 avril 1695. Ses principaux ouvrages sont la *Nouvelle méthode pour apprendre la langue latine* (connue sous le nom de *Grammaire latine de Port-Royal*) ; la *Nouvelle méthode pour apprendre la langue grecque* (dite *Grammaire grecque de Port-Royal*) ; la *Grammaire générale et raisonnée*, etc., etc. — Louis Isaac le Maistre, dit de Saci, frère du fameux avocat Antoine le Maistre et directeur des religieuses de Port-Royal, naquit à Paris en 1613, et mourut en 1684. En 1666, il fut enfermé à la Bastille. C'est dans sa prison qu'il entreprit sa traduction de la Bible, qui l'occupa presque constamment le reste de sa vie.

flexion des mots, c'est-à-dire la déclinaison et la conjugaison ; d'autre part, les règles de la syntaxe, c'est-à-dire la manière de lier et de combiner ensemble les diverses espèces de mots. Mais, pour bien savoir une langue, et surtout une langue synthétique, il ne suffit pas de connaître les principes qui règlent l'emploi des mots déjà formés, il faut savoir encore comment les mots se forment au moyen de la dérivation et de la composition. La langue grecque est très-riche, et sa richesse tient, en grande partie, à l'extrême facilité avec laquelle elle modifie le sens des mots sans les dénaturer, et en se contentant d'ajouter aux radicaux des mots primitifs des lettres ou des syllabes qui expriment des idées accessoires, des idées de rapport, et qui servent à former les mots dérivés. Il n'est donc pas nécessaire d'apprendre tous les mots grecs. Il suffit de connaître, d'une part, les mots primitifs les plus usités et les plus féconds en dérivés ; d'autre part, la valeur des lettres formatives qui peuvent en modifier la signification. Quand on sait  $\lambdaύ(\omega)$ , et la valeur des formatives  $σις$ ,  $σιος$ ,  $τηρ$ ,  $τήριος$ ,  $τρον$ , etc., qui sont communes à un très-grand nombre de mots, on n'a pas besoin d'apprendre les mots  $\lambdaύ-σις$ ,  $\lambdaύ-σιος$ ,  $\lambdaυ-τήρ$ ,  $\lambdaυ-τήριος$ ,  $\lambdaύ-τρον$ , etc.

Nous n'avons conservé dans cette nouvelle édition qu'une seule partie de l'ouvrage des savants solitaires de Port-Royal : les 216 décades où les racines sont traduites en 2160 vers qui, j'en conviens, ne méritent pas le nom de vers, mais que leur bizarrerie même et le retour fréquent des mêmes chevilles, des mêmes formules de remplissage, rendent faciles à apprendre et à retenir. On verra, dans le traité de la formation des mots, qu'on ne donne plus aujourd'hui au mot *racines* le sens qu'y attache Lancelot. Il appelle ainsi les mots primitifs, les mots d'où l'on tire des dérivés. Je conviens que, même en donnant ce sens au mot *racines*, on ne trouvera pas complète ni satisfaisante sous tous les rapports la liste contenue dans ses décades. Il y manque peu de mots importants, mais beaucoup de dérivés y figurent comme primitifs, et pourraient facilement se ramener à des mots plus simples et de formation antérieure. La plupart des erreurs de ce genre ont été corrigées dans les remarques que nous avons mises au bas des pages. Nous y avons aussi rectifié, précisé et complété, lorsqu'il en était besoin, le sens des mots dont la traduction laissait quelque chose à désirer.

Mais notre objet principal dans ces remarques, c'est de rapprocher des primitifs les dérivés les plus importants, c'est de réunir tous les mots qui appartiennent à une même famille, qui sortent d'une racine commune, et de montrer comment la signification d'un thème verbal ou nominal peut se modifier au moyen des lettres formatives qui s'y ajoutent, quelquefois aussi par les altérations qui affectent l'intérieur du radical.

On trouvera donc réunis, dans le Jardin des racines grecques et dans les notes qui l'accompagnent, tous les faits relatifs à la formation et à la dérivation des mots grecs. Mais, comme dans ces faits il n'y a presque jamais rien de fortuit ni de capricieux, et que le développement de la langue grecque est très-régulier, il m'a semblé qu'auprès des exemples, c'est-à-dire de la pratique, devait se trouver la théorie; qu'il ne suffisait pas de donner des listes de mots tout formés, mais qu'il fallait montrer encore comment on les forme. C'est là le but que je me suis proposé dans le traité qui précède les décades, et qui renferme les règles de la formation des mots simples et des mots composés. J'ai apporté le plus grand soin à ce travail, et, tout en me renfermant dans le domaine de la langue grecque, j'ai fait tous mes efforts pour éclairer cette partie si intéressante de la grammaire, des lumières de jour en jour plus vives que répand sur la grammaire générale et sur les diverses grammaires particulières, l'étude comparative de la famille des idiomes indo-européens, dont la langue grecque est une des branches les plus belles et les plus fécondes. J'ai trouvé de grands secours, pour la composition de ce traité, qui du reste est presque entièrement neuf, dans le dictionnaire publié à Berlin, en 1836, par M. Wilh. Pape (1), où les mots grecs sont rangés, non d'après leurs lettres initiales, mais d'après leurs lettres finales et leurs désinences.

Outre le Jardin des racines, l'ouvrage de Lancelot renfermait encore une liste des primitifs moins importants, un traité des particules, et un recueil alphabétique des mots français tirés du grec. Je savais par expérience que ces listes de primitifs et de mots indéclinables n'étaient à peu

(1) Etymologisches Wörterbuch der griechischen Sprache, zur Uebersicht der Wortbildung nach den Endsylben geordnet, von D<sup>r</sup> Wilhelm Pape, Oberlehrer am Berlinischen Gymnasium zum grauen Kloster.

près d'aucune utilité pour les élèves , et qu'ils ne les consultaient presque jamais , parce qu'ils trouvaient , sur tous les mots qui y sont contenus , des explications beaucoup plus sûres et plus satisfaisantes dans leurs dictionnaires. Cependant je n'ai pas cru devoir les supprimer entièrement ; j'en ai extrait tous les mots qui pouvaient avoir quelque importance , et je les ai disposés , en y ajoutant un certain nombre de mots omis , au bas des décades auxquelles ils se rattachent alphabétiquement.

Quant au recueil des mots français tirés du grec , je l'ai remplacé par un petit dictionnaire , où je me suis interdit toutes ces conjectures , toutes ces étymologies impossibles ou hasardées qui tiennent tant de place dans la liste donnée par Lancelot. Il ne renferme que des mots réellement empruntés du grec , et parmi le grand nombre de termes , soit techniques , soit usuels , que j'ai réunis , on n'en trouvera aucun dont l'étymologie ne soit ou certaine ou du moins très-vraisemblable.

On voit par ce qui précède que cette nouvelle édition des Racines grecques se divise en trois parties. La première donne les règles de la dérivation et de la composition des mots grecs ; la seconde , où les primitifs sont rapprochés de leurs dérivés les plus usités , présente les faits auxquels ces règles peuvent s'appliquer ; la troisième contient les mots français tirés du grec , c'est-à-dire les preuves de l'éternelle fécondité de cette langue , qui semble se survivre à elle-même.





# TRAITÉ

## DE LA FORMATION DES MOTS

### DANS LA LANGUE GRECQUE.

---

#### CHAPITRE I.

#### NOTIONS PRÉLIMINAIRES.

---

##### § 1.

#### RADICAL, DÉSINENCES.

Les mots variables, c'est-à-dire les mots qui se déclinent ou se conjuguent, se composent de deux parties, dont l'une ne change pas, et dont l'autre subit diverses modifications.

Par exemple, dans les cas du singulier du substantif *φλόξ* (pour *φλόγ-ς*), *flamme*, gén. *φλογ-ός*, *de (la) flamme*, dat. *φλογ-ί*, *à (la) flamme*, acc. *φλόγ-α*, *flamme*, on trouve : 1° la syllabe invariable *φλογ*, qui exprime d'une manière absolue et abstraite l'idée de *flamme* ; 2° une terminaison qui marque le rôle que cette idée joue dans la proposition. Cette terminaison varie selon les rapports divers que l'on veut exprimer : *ς, ος, ι, α*.

De même, les diverses personnes du présent de l'indicatif de *λύω*, (*je délie*, *λύ-εις*, (*tu délies*, *λύ-ει*, (*il délie*, etc., nous offrent : 1° la syllabe invariable *λυ*, qui exprime d'une manière absolue et abstraite l'idée de *délier* ; 2° une terminaison qui varie selon les rapports divers qui modifient cette idée : *ω, εις, ει*, etc.

La partie invariable d'un substantif ou d'un verbe se nomme *radical* ou *thème* ou *forme absolue* ; la partie finale et variable se nomme *désinence*.

On appelle *flexion* ou *inflexion* la manière de décliner ou de conjuguer un mot, c'est-à-dire de varier ses désinences selon les rapports divers que l'on veut exprimer. Le mot *inflexion* désigne aussi les différentes formes que prend un nom quand on le décline, un verbe quand on le conjugue.

Ainsi  $\varphi\lambda\omicron\gamma-\acute{o}\varsigma$ ,  $\varphi\lambda\omicron\gamma-\acute{\iota}$ ,  $\varphi\lambda\omicron\gamma-\alpha$ , etc., sont des inflexions de  $\varphi\lambda\omicron\gamma(\varsigma)$ ;  $\lambda\acute{\upsilon}-\epsilon\iota\varsigma$ ,  $\lambda\acute{\upsilon}-\epsilon\iota$ ,  $\lambda\acute{\upsilon}-\omicron\mu\epsilon\nu$ , etc., sont des inflexions de  $\lambda\acute{\upsilon}(\omega)$ .

Nous ne donnerons pas dans ce traité les règles de la flexion des noms et des verbes; mais, comme on le verra par ce qui va suivre, il était nécessaire d'entrer dans ces détails, pour bien distinguer les procédés de la flexion de ceux de la dérivation.

## § 2.

### RACINE, SUFFIXES.

Des analogies du genre de celles que nous venons de remarquer entre les inflexions ou formes diverses d'un même mot, existent aussi entre les mots divers d'une même famille.

Par exemple, les mots  $\lambda\acute{\upsilon}-\sigma\iota\varsigma$ , *délivrance*,  $\lambda\upsilon-\tau\acute{o}\varsigma$ , *délivré*,  $\lambda\upsilon-\tau\iota\kappa\acute{o}\varsigma$ , *qui a la vertu de délivrer*,  $\lambda\acute{\upsilon}-\tau\rho\omicron\nu$ , *moyen de délivrance*,  $\rho\alpha\tilde{\nu}\kappa\omicron\nu$ , se ressemblent beaucoup entre eux, tant pour le sens que pour la forme. Tous expriment l'idée de *délivrer*, *délivrer*, diversement modifiée : dans tous aussi se retrouve la syllabe  $\lambda\upsilon$ , suivie de terminaisons diverses. Cette syllabe commune s'appelle *racine* (1).

$\lambda\upsilon$  est donc la racine des mots  $\lambda\acute{\upsilon}-\sigma\iota\varsigma$ ,  $\lambda\upsilon-\tau\acute{o}\varsigma$ , etc. Cette racine exprime l'idée abstraite et absolue de *délivrer*. Pour ajouter à cette idée principale et fondamentale les idées accessoires *d'action*, *d'action subie par un sujet*, *d'aptitude*, *de moyen*, on a ajouté à la syllabe  $\lambda\upsilon$ , les terminaisons  $\sigma\iota\varsigma$ ,  $\tau\acute{o}\varsigma$ ,  $\tau\iota\kappa\acute{o}\varsigma$ ,  $\tau\rho\omicron\nu$ . Ces terminaisons se composent : 1<sup>o</sup> des désinences de cas  $\varsigma$  et  $\nu$ ; 2<sup>o</sup> des lettres formatives  $\sigma\iota$ ,  $\tau\omicron$ ,  $\tau\iota\kappa\omicron$ ,  $\tau\rho\omicron$ . De même pour donner à la racine  $\varphi\iota\lambda$  un sens verbal, nous y ajoutons la terminaison  $\acute{\epsilon}\omega$ . Cette terminaison se compose 1<sup>o</sup> de la désinence verbale  $\omega$ , 2<sup>o</sup> de la lettre formative  $\epsilon$ .

Ces lettres formatives ( $\sigma\iota$ ,  $\tau\omicron$ ,  $\tau\iota\kappa\omicron$ ,  $\tau\rho\omicron$ ,  $\epsilon$ , etc.) s'appellent *suffixes* (2).

La formation des mots à l'aide des suffixes, ou, pour ceux qui n'ont pas de suffixes, à l'aide de simples désinences, se nomme *dérivation*.

(1) Nous ne donnons pas ici au mot *Racine* le même sens que Lancelot dans son *Jardin des Racines grecques*. Lancelot entend par *Racines* les mots primitifs, les mots qui forment des dérivés. Pour nous la racine n'est pas un mot, mais seulement la partie fondamentale d'un mot, et cette partie fondamentale se trouve tout aussi bien dans les mots dérivés que dans les mots primitifs. Ainsi Lancelot considère comme racine le mot  $\lambda\acute{\upsilon}\omega$ ; et nous, la syllabe  $\lambda\upsilon$ , que nous retrouvons dans  $\lambda\acute{\upsilon}-\sigma\iota\varsigma$ ,  $\lambda\upsilon-\tau\acute{o}\varsigma$ ,  $\lambda\upsilon-\tau\iota\kappa\acute{o}\varsigma$ ,  $\lambda\acute{\upsilon}-\tau\rho\omicron\nu$ , etc.

(2) De *suffixus*, *a, um*, participe du verbe latin *suffigere* (*sub-figere*), qui signifie *attacher sous*, *à la suite* ou *à la fin de*. On ne donne pas ordinairement ce nom de *suffixes* aux lettres ou syllabes qui servent à la formation des verbes. Mais, comme elles jouent absolument le même rôle que les lettres ou syllabes qui servent à la formation des mots déclinaux, il nous a semblé que le nom de *suffixes* leur convenait aussi bien qu'à celles-ci.

## § 3.

*En quoi diffèrent le radical et la racine.*

Dans le verbe φιλέω, *aimer*, la racine est φιλ, le radical est φιλε; dans φιλησις, *affection*, la racine est φιλ, le radical est φιλησι; dans λύτρον, *rançon*, la racine est λυ, le radical est λυτρο.

La *Racine* est donc la partie du mot qui reste après la suppression de tout ce qui sert soit à la dérivation, soit à la flexion (c'est-à-dire, principalement des suffixes et des désinences), et après qu'on a effacé toutes les altérations qu'une racine peut subir pour passer à l'état de mot. Par exemple, pour trouver la racine de λαμβάνω, *je prends*, nous supprimons : 1° la désinence de conjugaison ω; 2° le suffixe verbal αν. Cette suppression faite, il nous reste λαμβ, où nous avons encore à faire disparaître une autre altération, dont il sera parlé plus bas, et qui consiste dans l'insertion d'une nasale (μ) devant la dernière consonne de la racine. Le μ retranché, nous avons la véritable racine λαβ, que nous trouvons, sous sa forme simple et primitive, dans l'aoriste second ἔ-λαβ-ον. Cette même racine λαβ, nous la trouvons dans le futur λήψομαι (λήβ-σομαι), après avoir supprimé la désinence du futur σομαι, et fait disparaître l'altération qui consiste, comme nous le verrons plus bas, à allonger la voyelle du radical, c'est-à-dire à changer α en η.

Le *Radical* est la partie du mot qui reste après la suppression de tout ce qui sert à la flexion du mot, c'est-à-dire des désinences de déclinaison ou de conjugaison, des augments, des redoublements.

Dans les noms, il faut chercher le radical au génitif singulier (voy. la Grammaire grecque de M. Burnouf, § 180, I, Rem. 1°), parce qu'au nominatif la fin du radical se trouve souvent altérée d'une manière plus ou moins sensible. Ainsi le radical de μέλας, *noir*, génitif μέλαν-ος, est μέλαν; le radical d'ἐλπίς, *espérance*, gén. ἐλπίδ-ος, est ἐλπιδ.

Parmi les verbes, les uns ont un seul et même radical pour tous les temps; dans d'autres, le radical varie selon les temps. Le verbe λύ-ω, par exemple, a pour radical λυ à tous ses temps (ἔ-λυ-ον, λύ-σω, ἔ-λυ-σα, λέ-λυ-κα, ἔλε-λύ-κειν, etc.).

Λαμβάν-ω, au contraire, a trois radicaux divers : l'un pour l'aoriste second, qui est λαβ (ἔ-λαβ-ον); un autre pour le présent et l'imparfait, qui est λαμβαν (λαμβάν-ω, ἐ-λάμβαν-ον), un troisième pour le futur et le parfait, ληβ (λήψομαι est pour λήβ-σομαι); dans εἴληψα, εἴ tient la place du redoublement, et ληψα se compose de ληβ, et de la désinence du parfait, qui est α-précédé d'une aspiration : cette aspiration combinée avec le β qui la précède nous donne un φ, c'est-à-dire bh).

La racine, au contraire, est la même pour tous les temps du verbe. Les formes ἔλαβον, λαμβάνω, λήψομαι ont toutes trois pour racine λαβ.

## § 4.

Dans un certain nombre de mots grecs, c'est-à-dire dans tous ceux qui

se composent seulement d'une racine et d'une désinence, sans insertion de suffixe et sans aucune des modifications qui sont les signes et les moyens de la dérivation, le radical est en même temps la racine du mot.

Ainsi, par exemple, λύ-ω, *je délie*, se compose : 1° de la racine λυ, 2° de la désinence de conjugaison ω, qui s'attache immédiatement à cette racine : la syllabe λυ sera donc à la fois le radical et la racine de ce verbe.

Le substantif πτόξ (πτύχ-ς), *pli*, gén. πτύχ-ός, se compose : 1° de la racine πτυχ, 2° de la désinence du nominatif ς, qui s'attache immédiatement à la racine : πτυχ sera donc à la fois le radical et la racine de ce nom.

Mais dans le substantif φλόξ (φλόγ-ς), *flamme*, gén. φλόγ-ός, qui se compose aussi d'une racine et d'une désinence de cas, sans insertion de suffixe, le radical (φλογ) diffère de la racine (φλεγ), parce que cette dernière, pour passer à l'état de mot déclinable, a subi une des altérations qui caractérisent la dérivation (ε s'est changé en ο ; voy. plus bas, § 15, β).

## § 5.

### *Remarques générales.*

I. En grec et dans toute la famille de langues à laquelle le grec appartient, les racines principales et primitives sont monosyllabiques et ont des voyelles brèves. Il y a des formes qu'on donne pour des racines, bien qu'elles se composent de deux ou plusieurs syllabes, ou qu'elles renferment des voyelles longues ; mais ce sont, selon toute apparence, des formes altérées et dérivées, et presque toujours on peut les ramener à quelque autre racine, ayant les caractères dont nous venons de parler.

Il suit de là : 1° que, dans les verbes, pour trouver la racine sous sa forme la plus pure et la plus primitive, il faut remonter au temps le plus simple et le plus léger quant à la forme, et ce temps est ordinairement l'aoriste second, quelquefois le parfait premier, d'autres fois le parfait second ; 2° que, parmi tous les mots d'une même famille, c'est-à-dire formés de la même racine, ceux-là seuls peuvent avoir gardé leur racine exempte de toute altération, qui lui ont conservé ce caractère, dont nous avons parlé, de monosyllabe ayant une voyelle brève (1).

Ainsi nous ne chercherons pas la forme pure de la racine du verbe λαμβάνω, *je prends*, dans le présent λαμβάν-ω, ni dans le futur λήψομαι (λήβ-σομαι), mais dans l'aoriste second ἔλαβ-ον. De même, si nous voulons trouver la racine commune aux mots φεύγ-ω, *je fuis*, φευκ-τις, *évité*, φευξείω (φενχ-σείω), *avoir envie de fuir*, φεύξιμος (φεύχ-σιμος), *qu'on doit fuir*, φυγ-ή, *suite*, φυγ-άς, *fugitif*, φύγ-ετην, *en fuyant*, etc., nous ne la chercherons pas dans les quatre premiers de ces mots, mais dans les trois derniers, et dans l'aoriste second du verbe φεύγ-ω, qui est ἔφυγ-ον.

(1) Nous disons *peuvent avoir gardé*, parce que la racine se trouve souvent altérée sans cesser d'être un monosyllabe bref : par exemple, par le changement d'ε en ο, etc., et par des modifications qui affectent les consonnes.

*Nota.* Ce fait, nous devons l'établir, parce qu'il pourra plus d'une fois faciliter nos recherches dans la suite de ce traité ; mais nous ne nous proposons pas de ramener tous les mots que nous analyserons à cet état de simplicité primitive : cela pourrait souvent nous engager dans des discussions trop longues et trop subtiles pour un traité de ce genre.

II. Les racines et les radicaux n'ont pas dans les langues une existence indépendante. Ces éléments des mots ne sont pas des mots, et on ne les voit pas employés à part, à l'état de racines et de radicaux. Mais on les obtient au moyen d'une abstraction très-logique et très-naturelle. Il est certain que c'est la syllabe  $\lambda\upsilon$ , commune aux mots  $\lambda\upsilon\text{-}\omega$ ,  $\lambda\upsilon\text{-}\sigma\iota\varsigma$ ,  $\lambda\upsilon\text{-}\tau\acute{o}\varsigma$ ,  $\lambda\upsilon\text{-}\tau\iota\kappa\acute{o}\varsigma$ ,  $\lambda\upsilon\text{-}\tau\rho\omicron\nu$  (voy. § 2), qui exprime l'idée de *délivrance*, contenue dans la traduction de tous ces mots, où elle se trouve modifiée par diverses idées accessoires. De la reconnaissance de ce fait, à l'analyse par laquelle nous détachons et considérons à part cet élément générique que nous nommons racine, et qui caractérise toute une famille, toute une classe de mots, il n'y avait qu'un pas, qu'on ne pouvait point ne pas faire.

Ce que nous venons de dire des racines s'applique aussi aux radicaux, qui sont communs à tous les cas et à tous les nombres d'un substantif, aux modes, aux temps, aux personnes, aux nombres divers d'un verbe.

Au reste, la manière dont la langue grecque et plusieurs autres langues forment les mots composés nous autorise encore davantage, s'il est possible, à faire cette abstraction. Quand deux ou plusieurs mots se combinent pour former un mot composé, c'est le dernier seulement qui prend la désinence ; ceux qui le précèdent sont ordinairement à l'état de racines ou de radicaux. Ainsi dans  $\nu\alpha\upsilon\text{-}\mu\chi\eta\epsilon\acute{\iota}\nu$  ( $\nu\alpha\upsilon\text{-}\mu\chi\eta\acute{\epsilon}\text{-}\epsilon\iota\nu$ ), *combattre dans un vaisseau*,  $\nu\alpha\upsilon$  est le radical du nominatif de  $\nu\alpha\upsilon\text{-}\varsigma$ , *vaisseau* ; dans  $\acute{\alpha}\rho\tau\omicron\text{-}\varphi\acute{\alpha}\gamma\omicron\varsigma$ , *qui mange du pain*,  $\acute{\alpha}\rho\tau\omicron$  est le radical du substantif  $\acute{\alpha}\rho\tau\omicron\text{-}\varsigma$ , *pain*. On voit par là que cette analyse n'est pas absolument le fait des grammairiens, et qu'elle se trouve justifiée par l'usage même de la langue.

III. Pour les désinences et les suffixes, on les a obtenus par une analyse du même genre. On a remarqué, par exemple, que la lettre  $\iota$ , au datif singulier des noms de la 3<sup>e</sup> déclinaison, exprimait ordinairement le rapport que marque en français la préposition *à*, que le suffixe  $\tau\rho\omicron(\nu)$ , combiné avec une racine ou avec un radical, ajoutait toujours au sens de ce radical ou de cette racine le sens de *moyen*, d'*instrument* ( $\acute{\alpha}\rho\omicron\text{-}\tau\rho\omicron\nu$ , *instrument pour labourer*,  $\kappa\lambda\acute{\iota}\chi\text{-}\tau\rho\omicron\nu$ , *instrument pour frapper*, etc.). On a donc été en droit de détacher ces lettres ou syllabes formatives, qui expriment des rapports ou des idées accessoires, de la partie des mots qui exprime l'idée principale ou fondamentale, de leur donner un sens distinct, et une existence indépendante, sinon dans la langue, au moins dans la grammaire (1).

(1) Les grammairiens indiens ont fait cette abstraction pour tous les termes de leur langue, et ils ont dressé des listes de racines et de suffixes, au moyen desquels ils expliquent très-facilement et d'une manière presque toujours vraie et satisfaisante la formation et la signification de tous les mots sanscrits.

Quelques grammairiens modernes considèrent les suffixes comme d'anciens

## § 6.

## DÉRIVATION ET COMPOSITION.

## MOTS SIMPLES ET MOTS COMPOSÉS.

Les mots peuvent se former de deux manières, ou par la *dérivation* ou par la *composition*.

Tous les mots de la langue grecque, et, en général, de toutes les langues, sont ou *simples*, comme *ναῦς*, *vaisseau*, *μάχημα*, *combattre* ; ou *composés*, comme *ναυ-μαχεῖν*, *combattre sur un vaisseau*.

La formation des mots simples se nomme *dérivation* ; celle des mots composés se nomme *composition*.

## § 7.

## I. La dérivation consiste :

1° à former un mot d'une racine : par exemple, de la racine *φιλ*, qui exprime l'idée absolue et abstraite d'*amour*, d'*affection*, se forme l'adjectif *φιλος*, *ami* ;

2° à former un mot du radical d'un mot déjà formé (2) : par exemple de *φιλε*, radical du verbe *φιλέω*, *aimer*, se forment les adjectifs *φιλητός*, *aimé*, *φιλητός*, *qui doit être aimé*, les substantifs *φιλησις*, *affection*, *φιλητής*, *ami*, etc.

Les mots formés d'une racine se nomment *mots primitifs* ; les mots formés du radical d'un mot déjà formé s'appellent, par excellence, *mots dérivés*.

## § 8.

II. La composition consiste à former un mot de deux ou plusieurs mots. Par exemple, de *ναῦς*(ς), *vaisseau*, et de *μάχημα*, *combattre*, on a formé le mot unique *ναυ-μαχεῖν*, *combattre sur un vaisseau* ou *sur mer* ; de

mots, plus ou moins altérés, qui avaient primitivement dans la langue une existence et une valeur indépendantes. Nous n'examinerons pas ici cette opinion, qui rendrait plus légitime encore l'analyse dont nous venons de parler, mais que nous ne pourrions ni adopter, ni réfuter sans entrer dans de longs développements, qui seraient au moins inutiles pour l'objet que nous nous proposons dans ce traité. Voyez cependant § 19.

(2) C'est surtout à cette seconde espèce de formation, c'est-à-dire à l'origine d'un mot tiré d'un autre mot, que s'applique le terme grammatical *dérivation*. Afin de ne pas trop multiplier les expressions techniques, nous l'avons appliqué en même temps à l'origine d'un mot tiré d'une racine, et nous en avons fait un terme générique. Il nous a semblé que le sens propre et l'étymologie du mot *dérivation* justifiaient cette extension de sens. Les Allemands donnent aussi cette double signification au mot *Ableitung*, qui est tout à fait synonyme, et au propre et au figuré, du mot français *dérivation*.

σύν, avec, ensemble, ἐκ, de, hors de, et βαίνω, aller, marcher, on a formé le verbe συν-εκ-βαίνω, sortir ensemble (aller ensemble hors d'un lieu).

## § 9.

III. Très-souvent il y a à la fois dérivation et composition. Par exemple, dans le mot φίλο-δοξος, qui est ami de la gloire, nous trouvons : 1° le radical de φίλος, ami ; 2° l'adjectif δοξος, qui n'existe pas à part et comme mot simple, dans la langue grecque ; ainsi ce mot est à la fois composé et dérivé. Il est composé de φίλος, ami, et de δόξα, gloire, et pour le faire passer à l'état d'un adjectif possessif, signifiant qui a la gloire aimée, qui aime la gloire, on a remplacé l'α de δόξα, par le suffixe d'adjectif ος : or le remplacement d'un suffixe par un autre suffixe, ou l'addition d'un suffixe à un suffixe précédent sont des procédés qui appartiennent à la dérivation. De l'adjectif φίλοδοξος, ainsi composé et dérivé, on a, par une dérivation nouvelle, formé le verbe φίλοδοξ-έω, être ami de la gloire. On voit par là que plusieurs des règles que nous donnerons pour la dérivation des mots simples, s'appliqueront aussi aux mots composés.

## § 10.

### *Des langues synthétiques et des langues analytiques.*

Toutes les langues n'ont pas au même degré la faculté de combiner et de fondre, en un seul mot, plusieurs idées principales les unes avec les autres, ou des idées principales avec des idées accessoires et des idées de rapport. Le substantif κόραξ-ος se traduit en français par deux mots : de ou du corbeau ; le verbe λυ-θήσεται par deux ou trois mots : (il) sera délié ; l'adjectif λυ-τικός par six mots : qui a la vertu de délier ou de délivrer ; le mot composé φίλοδοξος, par quatre mots : ami de la gloire.

On voit par ces exemples que la flexion, la dérivation et la composition sont des procédés au moyen desquels on exprime des groupes d'idées par des groupes de signes (de lettres, de syllabes et de mots), qu'on ne peut décomposer et détacher les uns des autres que par abstraction. Étudier ces divers procédés, c'est donc étudier la syntaxe intérieure des mots, considérés isolément et un à un, de même qu'étudier les règles de construction, d'accord, de régime, c'est étudier ce qu'on pourrait appeler la syntaxe extérieure des mots, en tant qu'ils exercent les uns sur les autres une action réciproque et sont mis en rapport les uns avec les autres.

Les langues où domine cette faculté et cette habitude dont nous venons de parler, d'exprimer des groupes d'idées par des groupes de signes non détachés, non isolés, se nomment langues *synthétiques* (du grec συνθετικός, qui a la faculté de composer). Les langues qui affectent, au contraire, d'exprimer les diverses idées, et les rapports qui les modifient, par des mots et par des signes isolés, se nomment langues *analytiques* (du grec ἀναλυτικός, qui a la faculté de délier, de décomposer). Le grec et le latin sont des langues synthétiques ; le français est une langue analy-

tique. Nous n'avons pas besoin de faire observer que toutes les langues sont synthétiques et analytiques à la fois : seulement les unes ont une préférence marquée pour la synthèse, et les autres pour l'analyse, et on est convenu de tirer le nom de chacune d'elles de l'habitude et de la faculté qui y domine.

## § 11.

*Résumé des notions les plus essentielles contenues dans ce premier chapitre.*

I. Les mots, considérés par rapport à la flexion, c'est-à-dire par rapport à la déclinaison et à la conjugaison, se composent de radicaux et de désinences. Dans  $\varphi\lambda\acute{o}\xi$  ( $\varphi\lambda\acute{o}\gamma\text{-}\varsigma$ ), *flamme*;  $\varphi\lambda\omicron\gamma\text{-}\acute{o}\varsigma$ , *de (la) flamme*;  $\lambda\acute{u}\text{-}\omega$ , (*je*) *délie*,  $\lambda\acute{u}\text{-}\epsilon\iota\varsigma$ , (*tu*) *délies*; les radicaux sont  $\varphi\lambda\omicron\gamma$  et  $\lambda\upsilon$ ; les désinences,  $\varsigma$ ,  $\omicron\varsigma$ ,  $\omega$ ,  $\epsilon\iota\varsigma$ .

II. Les mots, considérés par rapport à la dérivation, se composent :  
 ou de racines et de désinences, *ex.* :  $\lambda\acute{u}\text{-}\omega$ ;  
 ou de racines, de suffixes et de désinences, *ex.* :  $\lambda\upsilon\text{-}\tau\acute{o}\text{-}\varsigma$ ;  
 ou de radicaux (de mots déjà formés), de suffixes et de désinences, *ex.* :  $\varphi\iota\lambda\eta\text{-}\sigma\iota\text{-}\varsigma$ .

$\lambda\acute{u}\omega$  se compose de la racine  $\lambda\upsilon$ , et de la désinence  $\omega$ ;  $\lambda\upsilon\tau\acute{o}\varsigma$ , de la racine  $\lambda\upsilon$ , du suffixe  $\tau\omicron$ , et de la désinence  $\varsigma$ ;  $\varphi\iota\lambda\eta\sigma\iota\varsigma$ , de  $\varphi\iota\lambda\eta$ , radical modifié de  $\varphi\iota\lambda\acute{\epsilon}\omega$ , du suffixe  $\sigma\iota$ , et de la désinence  $\varsigma$ .

III. Les mots se divisent en mots simples et en mots composés.

La formation des mots simples se nomme dérivation; la formation des mots composés se nomme composition.

## CHAPITRE II.

—

### DE LA FORMATION

ou

### DÉRIVATION DES MOTS SIMPLES.

—

## § 12.

*Des divers moyens de dérivation des mots simples.*

Les divers moyens de dérivation des mots simples sont :

1° L'addition d'une désinence de déclinaison ou de conjugaison à une racine, *ex.* :  $\pi\tau\acute{\upsilon}\xi$  ( $\pi\tau\acute{\upsilon}\chi\text{-}\varsigma$ ), *pli*;  $\lambda\acute{u}\text{-}\omega$ , (*je*) *délie*;



2° L'addition d'un suffixe, soit à une racine, soit au radical d'un mot déjà formé, *ex.* : λύ-σι(ς), *délivrance*; φιλη-σι(ς), *affection*;

3° L'insertion d'une consonne dans la racine, *ex.* : λαμβ-άν-ω, (*je*) *prends* (où un μ se trouve inséré devant la dernière consonne de la racine λαβ);

4° L'altération des voyelles ou des consonnes de la racine ou du radical, *ex.* : φλόξ (φλόγ-ς), *flamme* (de la racine φλέγ); λείπ-ω, *je laisse* (de la racine λιπ); ψύχ-ω, *rafraîchir* (de la racine ψυχ).

Souvent plusieurs de ces moyens de dérivation se combinent pour la formation d'un seul mot : dans λαμβ-άν-ω, par exemple, il y a addition d'une désinence de conjugaison (ω), addition d'un suffixe (αν), et insertion d'une nasale (μ) devant la dernière consonne de la racine.

### § 13.

Les mots simples, considérés relativement à leur formation ou dérivation, se divisent en trois classes :

I. Mots formés d'une racine et d'une désinence de déclinaison ou de conjugaison;

II. Mots formés d'une racine et d'un suffixe;

III. Mots formés du radical d'un mot déjà formé et d'un suffixe.

Les mots des deux premières classes s'appellent, comme nous l'avons déjà dit, mots primitifs; ceux de la troisième s'appellent, par excellence, mots dérivés.

### § 14.

## PREMIÈRE CLASSE.

*Mots formés d'une racine et d'une désinence de déclinaison ou de conjugaison.*

Cette première classe renferme : 1° un certain nombre de mots où il est facile de déterminer et la forme primitive et le sens de la racine; 2° un plus grand nombre de mots d'origine obscure, dont quelques-uns sont probablement empruntés à d'autres langues, et dont on ne peut trouver ni traduire la racine que d'une manière bien incertaine et toute conjecturale.

Nous ne nous occuperons en détail que de la première espèce, c'est-à-dire de ceux où il est facile de déterminer et la forme primitive et le sens de la racine. Quant aux autres, qui sont, pour la plupart, des mots déclinaibles, il serait difficile et souvent impossible de les soumettre à des règles.

### A. MOTS DÉCLINABLES.

#### DÉCLINAISON IMPARISYLLABIQUE.

Les mots déclinaibles formés d'une racine et d'une désinence, sans insertion de suffixe entre cette racine et cette désinence, appartiennent presque

tous à la troisième déclinaison, c'est-à-dire à la déclinaison imparisyllabique. Les racines dont ils sont formés se terminent, pour la plupart, par une labiale ou par une gutturale. Celles qui se terminent par une dentale, ou par une liquide, ou par une voyelle sont moins nombreuses.

## § 15.

1° *Racines terminées par une labiale* ( $\beta$ ,  $\pi$ ,  $\varphi$ ),  
ou par une gutturale ( $\gamma$ ,  $\kappa$ ,  $\chi$ ).

Tous les mots déclinaisons où la désinence de cas se joint immédiatement à une racine terminée par une labiale, ont le nominatif en  $\psi$  ( $\psi$  vaut  $\beta\varsigma$ ,  $\pi\varsigma$ ,  $\varphi\varsigma$ ) ; ceux où la désinence se joint à une racine terminée par une gutturale, ont le nominatif en  $\xi$  ( $\xi$  vaut  $\gamma\varsigma$ ,  $\kappa\varsigma$ ,  $\chi\varsigma$ ).

*Exemples :* $\alpha$ ) Racine non modifiée.

## Labiales :

R.  $\lambda\beta$ , répandre (1) :  $\left\{ \begin{array}{l} \lambda\acute{\iota}\psi, \lambda\acute{\iota}\theta\acute{o}\varsigma, \acute{o}$ , vent d'Afrique (vent de la pluie).  
 $\lambda\acute{\iota}\psi, \lambda\acute{\iota}\theta\acute{o}\varsigma, \acute{\eta}$ , libation.

R.  $\lambda\beta$ , désirer :  $\lambda\acute{\iota}\psi, \lambda\acute{\iota}\theta\acute{o}\varsigma, \acute{\eta}$ , désir.

R.  $\lambda\pi$ , oindre :  $\lambda\acute{\iota}\pi\alpha$ , acc. de l'inusité  $\lambda\acute{\iota}\psi$ , graisse.

R.  $\lambda\pi$ , laisser : ( $\alpha\acute{\iota}\gamma\acute{\iota}$ ) $\lambda\acute{\iota}\psi, \lambda\acute{\iota}\pi\omicron\varsigma$ , escarpé, abandonné(même)des chèvres.

R.  $\nu\beta$ ,  $\nu\varphi$ , laver, blanchir :  $\left\{ \begin{array}{l} \nu\acute{\iota}\varphi\alpha$ , acc. de l'inusité  $\nu\acute{\iota}\psi$ , neige.  
 $(\gamma\acute{\epsilon}\rho)\nu\acute{\iota}\psi, \nu\acute{\iota}\theta\omicron\varsigma$ , eau pour laver les mains.

R.  $\tau\rho\beta$ , broyer, exercer : ( $\pi\alpha\acute{\iota}\delta\acute{o}$ ) $\tau\rho\acute{\iota}\psi, \tau\rho\acute{\iota}\theta\omicron\varsigma$ , celui qui exerce les enfants.

R.  $\acute{o}\pi$ , voir :  $\left\{ \begin{array}{l} (\acute{o}\acute{\iota}\nu)\acute{o}\psi, \acute{o}\pi\omicron\varsigma$ , qui a l'aspect ou la couleur du vin.  
 $(\alpha\acute{\iota}\theta)\acute{o}\psi, \acute{o}\pi\omicron\varsigma$ , qui est couleur de feu.

## Gutturales :

R.  $\pi\tau\upsilon\chi$ , plier :  $\pi\tau\acute{o}\xi, \pi\tau\upsilon\chi\acute{o}\varsigma$ , pli.

R.  $\sigma\tau\upsilon\chi$ , haïr :  $\sigma\tau\acute{o}\xi, \sigma\tau\upsilon\chi\acute{o}\varsigma$ , haine.

R.  $\sigma\tau\iota\chi$ , être ou aller en ordre :  $\sigma\tau\iota\chi\acute{o}\varsigma, \sigma\acute{\tau}\iota\chi\epsilon\varsigma, \sigma\acute{\tau}\iota\chi\alpha\varsigma$ , gén. sing., nomin. et acc. plur. de l'inusité  $\sigma\tau\acute{\iota}\xi$ , rang.

R.  $\varphi\upsilon\gamma$ , fuir : ( $\pi\rho\acute{o}\sigma$ ) $\varphi\upsilon\acute{\xi}, \varphi\upsilon\gamma\omicron\varsigma$ , fugitif.

R.  $\zeta\upsilon\gamma$ , joindre : ( $\acute{\alpha}$ ) $\zeta\upsilon\acute{\xi}, \zeta\upsilon\gamma\omicron\varsigma$ , non attelé.

R.  $\tau\epsilon\chi$ , enfanter : ( $\acute{\epsilon}\pi\acute{\iota}$ ) $\tau\epsilon\acute{\xi}, \tau\epsilon\chi\omicron\varsigma$ , qui est près d'accoucher.

 $\beta$ ) Racine modifiée (voyelle allongée ou transformée).

R.  $\acute{\iota}\pi$ , blesser :  $\acute{\iota}\psi, \acute{\iota}\pi\acute{o}\varsigma$  (i long), ver qui ronge la vigne.

(1) Nous donnons aux racines le sens verbal, parce que nous ne trouvons aucun moyen de mieux rendre leur valeur abstraite et absolue ; mais il ne faut pas oublier que la racine n'est pas plus verbale que nominale, et que l'idée qu'elle exprime est à un degré d'abstraction où elle est intraduisible, puisque, pour la traduire, nous ne pouvons employer que des mots, et que les mots expriment tous des idées plus ou moins concrètes.

R. φριξ, être hérissé : φρίξ, φρικός (*ι long*), surface hérissée.

R. ὄπ, voir : { ὤπα, *acc. de l'usité* ὠψ, aspect, œil.  
(εὖ)ωψ, ωπος, qui a de beaux yeux.

R. πλαγ, frapper : (ἀ)πλήξ, πλήγος, non frappé.

R. παγ, assembler, consolider : (γλαγο)πήξ, πήγος, qui fait cailler le lait.

R. ἀπ, attacher : (κώλ)ηψ, ηπος, pli du jarret (1).

R. φλεγ, brûler : φλόξ, φλογός, flamme.

R. ἐπ, dire : ἔψ, ὅπος, voix.

R. πακ, avoir peur : { πτάξ, πακός (*α long* (2)), } poltron.  
πτώξ, πτωκός,

R. ῥαγ, rompre : ῥώξ, ῥωγός, crevasse.

R. τραγ, ronger : τρώξ, τρωγός, rongeur.

R. κλαπ ου κλεπ, voler : κλώψ, κλωπός, voleur.

R. βλέπ, voir : (παρ)αβλώψ, βλώπος, qui regarde de travers.

REMARQUES. I. On ne peut concevoir aucun doute sur le sens des diverses racines contenues dans cette liste, parce que ces racines se retrouvent toutes dans d'autres mots, et particulièrement dans des verbes, où elles ont une signification bien déterminée. Ainsi

λιβ se retrouve, avec son premier sens, dans λείβ-ω, *répandre*, avec son second sens, dans λίπ-τω, *désirer* ;

λιπ, dans λίπ-ος, *graisse*, ἀλείφ-ω (parf. ἀλή-λιφ-α), *oindre*, et dans ἔ-λιπ-ον aor. 2 de λείπω, *laisser* ;

νιβ, dans νίπ-τω, *laver* ;

τριβ, dans τρίβ-ω, *broyer* ;

ὀπ, dans ὀφθαί (ὀπ-σμαι), fut. d'ὄσσομαι (3), *voir* ;

πτυγ, dans πτύξω (πτύχ-σω), fut. de πτύσσω, *plier* ;

στυγ, dans ἔ-στυγ-ον, aor. 2 de στυγέω, *haïr* ;

στιγ, dans ἔ-στιγ-ον, aor. 2 de στείχω, *aller en ordre* ;

φυγ, dans ἔ-φυγ-ον, aor. 2 de φεύγω, *fuir* ;

ζυγ, dans ἐ-ζύγ-ην, aor. 2 de ζεύγνυμι, *joindre*

τεκ, dans ἔ-τεκ-ον, aor. 2 de τίκτω, *enfanter* ;

ἱπ, dans ἱπ-τομαι, *blesser* ;

φριξ, dans φρίξω (φρίκ-σω), fut. de φρίσσω, *être hérissé* ;

πλαγ, dans ἐ-πλάγ-ην, aor. 2 de πλήσσω, *frapper* ;

παγ, dans ἐ-πάγ-ην, aor. 2 de πήγνυμι, *assembler* ;

ἀπ, dans ἄπ-τω, *attacher* ;

φλεγ, dans φλέγ-ω, *brûler* ;

(1) Proprement *qui attache la cuisse*, de κολῆ, *cuisse*, et ἄπ(τω), *attacher*.

(2) Cependant la première syllabe est brève à l'accusatif, πτάκx, dans Eschyle, *Agam.* v. 141.

(3) La modification que subit la racine ὀπ, pour former le verbe ὄσσομαι, elle la subit aussi pour former le nominatif et accusatif duel ὄσσε, *les yeux*, et le génitif ὄσσων, *des yeux*. Ce substantif est le seul mot déclinaison qui ait un σ devant les désinences de cas. (Nous ne parlons pas de σύ, *toi*, qui, de même que les autres pronoms personnels, est un mot d'une déclinaison tout à fait exceptionnelle.)

ἐπ, dans ἐπ-ος, *discours*;

τακ, dans ἐ-πτακ-ον, aor. 2 de πτήσσω, πτώσσω, *avoir peur*;

ὄαγ, dans ἐρ-ῥάγ-ην, aor. 2 de ῥήγνυμι, *rompre*;

ταγ, dans ἐ-τράγ-ην, aor. 2 de τρώγω, *ronger*;

κλαπ, dans ἐ-κλάπ-ην, aor. 2 de κλέπτω, *voler*;

βλεπ, dans βλέπ-ω, *voir*.

II. Parmi les mots que nous avons donnés pour exemples, il y en a un grand nombre qui ne sont usités qu'en composition. On ne trouve pas à part les adjectifs νιψ, νιθος; λιψ, λιπος; τριψ, τρις, ζυξ, τεξ, πλήξ, ηψ, βλώψ; mais cela n'a pas dû nous empêcher de les faire rentrer dans cette classe de mots primitifs, parce qu'ils se détachent parfaitement et par leur forme et par leur signification des autres éléments avec lesquels ils se sont combinés pour former des mots composés.

III. Nous disons que la racine n'est pas modifiée, toutes les fois qu'elle conserve la voyelle brève (voy. § 5, 1), et que le son qui lui est propre ne subit aucune altération. Remarquez que la plupart des racines qui forment des mots, sans se modifier, ont pour voyelle ι ou υ; on peut considérer (ἐπι)τεξ, σῖν-οψ et αἰθ-οψ comme des fails exceptionnels; car l'ο de ὀπ, *voir*, s'allonge presque toujours, comme dans ὤπ-α, (εὔ)ωψ; et les ε se changent habituellement en ο.

Nous ne parlons pas ici de la modification des consonnes, car cette modification est excessivement légère dans les mots où nous pourrions la remarquer : elle consiste dans une permutation qui altère, non la nature, mais le degré de la muette, c'est-à-dire qui a lieu entre des douces, des fortes et des aspirées du même ordre : or il serait bien difficile de déterminer, par exemple, au sujet des mots νίψ-α, (χέρ)νιθ-ος, νίπ-τω, quelle est celle des trois labiales β, π et φ qu'il faut considérer comme la consonne primitive de la racine.

IV. Dans les mots où la voyelle de la racine est modifiée, les modifications consistent :

1<sup>o</sup> Dans une altération de la quantité, c'est-à-dire dans l'allongement de l'ι, de l'ο ou de l'α (τριχός, ὤπ-α, πταχός);

2<sup>o</sup> Dans une transformation du son, c'est-à-dire dans le changement d'ε en ο (φλόξ);

3<sup>o</sup> Dans une altération qui affecte à la fois et la quantité et le son, c'est-à-dire dans le changement d'α en ι, d'α ou d'ε en ω (1) (...πλήξ, ῥώξ, .. βλώψ).

V. Parmi les monosyllabes terminés au nominatif en ψ et en ξ, il en est quelques-uns où la labiale et la gutturale paraissent être des lettres formatives et ne pas appartenir à la racine. Ainsi φλέψ, φλεβός, *veine*, est formé probablement de la racine φλε, que nous trouvons dans φλέ-ω, *être plein, regorger*; ψίξ, ψιχός, *miette*, vient, selon toute apparence, de ψι, racine

(1) Le changement d'α en ω paraît être une seconde transformation; l'α se transforme d'abord en ι, et ensuite l'ι se change en ω, comme l'ε se change en ο (φλεγ, φλόξ). Nous remarquerons la même transformation dans les verbes (ἐρ-ῥάγ-ην, ῥήγ-νυμι, ἔρ-ῥωγ-α).

de ψι-ω, *casser, émietter*; λήψ, λιβ-ός, *désir* (de même que λήπ-τω, *désirer*), pourrait se ramener à la racine λι que nous offre le verbe λή-σσομαι, fut. λή-σομαι, *prier*. Voy. § 16, Rem. V, et § 192, I.

Mots d'origine obscure.

Il y a des mots déclinaibles, ayant le radical terminé par une labiale ou par une gutturale, dont il est difficile et quelquefois même impossible de trouver ou de traduire la racine, surtout quand on ne veut pas sortir de la langue grecque, pour en chercher l'explication dans d'autres langues de la même famille. De ce nombre sont les monosyllabes ῥίψ, ῥιπός, *natte*; ῥώψ, ῥωπός, *buisson*; σκώψ, σκωπός, *espèce de chouette*; θρίξ, τριχός, *cheveu*; σάρξ, σαρκός, *chair*; σπάξ, σπαχός, *chien*, et les dissyllabes κόλ-λοψ, οπος, *cheville pour tendre les cordes de la lyre*; ἔμψαξ, ακος, *qui n'est pas mûr*; κόραξ, κόραχος, *corbeau*, etc.; et même des mots plus longs encore, comme, par exemple, καλαῦροψ, οπος, *houlette*; ἀλώπηξ, εκος, *renard*, etc. (1).

## § 16.

### 2<sup>o</sup> Racines terminées par une dentale (δ, τ, θ).

Il y a très-peu de mots déclinaibles formés d'une racine terminée par une dentale, et d'une désinence de cas, sans insertion de suffixe; et parmi ces mots, il n'y en a presque pas qui soient formés d'une racine dont on puisse déterminer d'une manière certaine la véritable signification.

Les mots déclinaibles formés d'une racine terminée par une dentale, et d'une désinence de cas, ont tous le nominatif en ζ, parce que les dentales δ, τ, θ s'effacent devant la sifflante (ζ).

#### Exemples :

R. φραδ, dire : (ἀπο)φράζ, φράδος, *néfaste*

R. σπαδ, tirer : (λυκο)σπάς, σπάδος, *enlevé ou acquiré par les loups*.

R. κλυδ, baigner, laver : { κλύδα, acc. de l'iusulté κλύς, flot  
(σύγ)κλυς, υδος, qui inonde.

R. πεδ, se mouvoir, aller : ποῦς, ποδός, *pied*.

R. σχιδ, fendre : σχίδα, acc. de l'iusulté σχίς, *éclat de bois*.

REMARQUES. I. Les adjectifs ...φράς et ...σπάς ne sont usités qu'en composition.

II. La racine φραδ se retrouve dans πέ-φραδ-ον, aor. 2 de φράζω, *dire*; la racine σπαδ, dans σπαδ-ίζω, *arracher*; c'est probablement aussi parce

(1) ῥίψ pourrait se rattacher à la racine de ῥήπ-τω *jeter*, et avoir un sens analogue au latin *stratum*; ῥώψ vient peut-être de ῥεπ (ῥέπ-ω), *pencher*; σκώψ, de σκωπ (σκώπ-τω), *railler*, ou de σκαπ (σκέπ-τομαι), *regarder*; σπάξ est un mot persan (voy. Hérodote, I, 108); κόραξ est probablement une imitation du cri du corbeau, etc., etc. Mais ce sont là ou des faits trop exceptionnels ou des étymologies trop douteuses, pour que nous puissions songer à établir des règles au sujet de ces mots, ni à leur donner place parmi les formations claires et régulières qui seules doivent nous occuper dans ce traité.

que cette racine se terminait primitivement par un δ, que le verbe σπάω, qui dans ce cas serait pour σπάζω, fait au futur σπάσω et non σπήσω (1).

Les mots κλύδων, *flot*, κλύω, *baigner*, etc., nous offrent la racine κλυδ.

Πεδ se retrouve dans πῆδον, *sol*, ce sur quoi l'on marche; πηδ-άω, *sauter*, etc.

III. Les racines φραδ, σπαδ, κλυδ et σχιδ ne subissent aucune modification pour former les adjectifs —φράς, άδος, —σπάς, σπάδος, —κλός, κλυδος et les substantifs κλύδα, σχίδα, dans lesquels l'α, l'ι et l'υ restent brefs.

Πεός, ποδός remplace l'ε par un ο, et de plus, au nominatif, ο s'allonge en ου, probablement pour compenser la chute de la dentale δ. Cependant nous devons ajouter que ce changement d'une voyelle en une diphthongue a lieu aussi dans plusieurs monosyllabes qui sont formés de racines terminées par des voyelles, par exemple dans γραῦς, ναῦς, βοῦς, δαῖς (dat. δα-τι), *torche*, etc.

IV. Tous les mots que nous avons donnés pour exemples ont le radical terminé par un δ. Ceux qui, avant la désinence de cas, ont un τ ou un θ, sont tous ou d'origine obscure ou formés au moyen d'un suffixe.

V. Nous n'avons pas ajouté à cette liste les monosyllabes κλείς, κλειδός, *clef*, κλάδα, acc. de l'insulté κλάς, *branche*, δῶς, *don*, usité seulement au nominatif, mais qui ferait probablement au génitif δωτός, —στάς, —στάδος, *qui se tient*; —κράς, —κράτος, *mélé*; —κμής, κμητός, *travaillé*; —γνός, —γνώτος, *connu*; ni plusieurs autres du même genre, parce qu'il est évident que dans ces mots la dentale n'appartient pas à la racine, mais qu'elle est une lettre formative ou fait partie d'un suffixe. (Voy. § 15, Rem V et § 192, I.)

#### Mots d'origine obscure.

Il y a un certain nombre de mots d'origine obscure qui ont le radical terminé par une dentale, soit seule, soit précédée d'un ν. Exemples : οὔς, *oreille*; νύξ, νυκτός, *nuit*; σκῶρ, σκατός, *excrément*; πᾶς, παντός, *tout*; ἔμηνς, ινθος, *ver*, etc. Parmi ces mots, de même que parmi ceux que nous avons cités au paragraphe précédent comme étant d'une origine obscure, il y en a peut-être qui sont formés au moyen de suffixes; mais, comme en les décomposant, nous ne pouvons obtenir qu'un radical et une désinence, sans savoir de quelle racine ce radical est dérivé, nous avons cru devoir en parler ici, afin de ne ranger dans les deux classes suivantes de mots déclinables que ceux où l'insertion d'un suffixe entre la racine et la désinence est tout à fait incontestable.

### § 17.

#### 3° Racines terminées par une liquide (λ, μ, ν, ρ).

Il n'y a pas de mot déclinable dont le radical se termine en μ.

(1) Toutefois, dans φραδ et dans σπαδ, on pourrait aussi considérer le δ comme n'appartenant pas à la racine, en rapprochant φραδ de φρήν, φρενός, qui paraît venir d'une racine φρε ou φρα, et en prenant σπάω pour une forme primitive et entière, et non pour une altération de σπάζω. Voy. § 192, I.

Le substantif ἄλ-ς, ἄλ-ός, est le seul mot déclina- ble dont le radical se termine en λ, et c'est un substantif d'origine obscure.

Les mots déclina- bles formés, sans insertion de suffixe, d'une racine terminée en ν ou en ρ, sont aussi presque tous d'origine obscure.

*Exemples :*

ἰς οὐ ἶν, ἶν-ός, force ;  
 ῥίς οὐ ῥίν, ῥιν-ός, nez ;  
 τίς, τιν-ός, quelqu'un ;  
 εἰς, ἐν-ός, un ;  
 κτεῖς, κτεν-ός, peigne ;  
 μήν (éolien μείς), μην-ός, mois ;  
 ῥήν, ῥην-ός, brebis ;  
 σπλήν, σπλην-ός, rate ;  
 σφήν, σφην-ός, coin pour fendre ;  
 φρήν, φρεν-ός, diaphragme, esprit ;  
 ψάρ, ψαρ-ός, étourneau.  
 θήρ (éolien φήρ), θηρ-ός, bête sauvage ;  
 πῦρ, πυρ-ός, feu ;  
 χεῖρ, χειρ-ός, main ;  
 φθεῖρ, φθειρ-ός, vermine.

REMARQUES. I. Parmi les mots déclina- bles dont le radical se termine en ν, les uns perdent ce ν au nominatif et le remplacent par la désinence de cas ζ, d'autres gardent le ν et ne prennent pas la désinence de cas ; les deux formes se trouvent réunies dans ἰς, ἶν, ῥίς, ῥίν, mais la première est plus usitée que la seconde. Εἰς, κτεῖς, et la forme éolienne μείς compensent par l'addition d'un ι la perte du ν radical (1) ; φρήν compense par l'allongement de l'ε l'absence de la désinence ζ.

II. Les mots déclina- bles de la première classe dont le radical se termine en ρ gardent ce ρ au nominatif et ne prennent pas la désinence de cas ζ.

III. Comme nous l'avons dit, tous ces mots sont d'origine obscure ou au moins douteuse, à l'exception de φθεῖρ, qui évidemment se rattache à la racine φθερ (φθεῖρ-ω), *corrompre*. On peut rapprocher ῥίν de la racine ῥέ(ω), *couler* ; φρήν, du radical de φρά-ζω, *parler, penser* ; mais ces rapports peuvent n'être qu'accidentels. Si l'on admettait cette double étymologie, il faudrait ranger ῥίν et φρήν parmi les mots de la seconde classe, parce que alors le ν n'appartiendrait pas à la racine, et jouerait le rôle de lettre formative, comme dans κλών, κλωνός, *branche inutile*, qui est tiré de la racine κλα (κλά-ω), *briser*.

IV. Lorsque φρήν est employé comme dernier terme d'un adjectif composé, l'η du nominatif se change en ω, et l'ε des autres cas en ο. De cette façon la dérivation se trouve suffisamment caractérisée, sans qu'il soit besoin d'ajouter un suffixe. Exemple : ἐὔσ-φρων, gén. ἐὔσ-φρον-ος, *ennemi*. Voy. § 37, 1°.

(1) Comparez le datif pluriel τῷφθεῖ-σι pour τῷφθεντ-σι.

V. Ajoutez à cette liste quelques mots qui, sans être des monosyllabes, échappent absolument à l'analyse, ou pour l'explication desquels il faudrait emprunter des racines à d'autres langues, comme τέσσαρες, τεσσάρων, *quatre*, δειν-α, δειν-ος, *un tel*, ἀνὴρ, ἀνδρ-ός, *homme*, σάκχαρ, σάκχαρ-ος, *sucré*, etc.

## § 18.

### 4° Racines terminées par une voyelle.

Les mots déclinales, formés, sans insertion de suffixe, d'une racine terminée par une voyelle, sont aussi pour la plupart d'origine obscure.

#### Exemples :

γραιῦς, γραι-ός, *vieille femme* ;  
 ναῦς (*dorien* νᾶς), *gén.* νε-ώς, νε-ός, νη-ός, να-ός, *vaisseau* ;  
 δαῖς, *dat.* δα-ί, *torche* ;  
 σῆς, σε-ός, *teigne* ;  
 κίς, κι-ός, *ver qui ronge le bois* ;  
 λίς, *nomin. plur.* λι-ες, *lion* ;  
 βοῦς, βο-ός, *boeuf* ;  
 χοῦς, χο-ός, *mesure de liquides* ;  
 νοῦς, νο-ός, *esprit* ;  
 ροῦς, ρο-ός, *courant* (1) ;  
 χρώς, *gén. épique* χρο-ός, *surface, peau* ;  
 οἷς, οἰ-ός, *brebis* ;  
 δρυς, δρυ-ός, *chêne* ;  
 μῦς, μυ-ός, *rat* ;  
 σῦς, συ-ός, } *porc*,  
 ὕς, ὕ-ός, }  
 θῶς, θω-ός, *chacal*.

REMARQUES. I. Tous ces substantifs ont le nominatif en *ς*, parce qu'il n'y a aucune loi d'euphonie qui puisse empêcher la désinence *ς* de s'ajouter à un radical terminé par une voyelle.

II. La voyelle radicale s'allonge ou se change en diphthongue au nominatif. Dans quelques mots, par exemple dans γραιῦς, γραι-ός, θῶς, θω-ός, οἷς, οἰ-ός, elle reste longue aux autres cas ; dans la plupart elle redevient brève, σῆς, σε-ός, βοῦς, βο-ός.

III. Ναῦς paraît venir de la racine να (νά-ω), *couler* ; χρώς, de χρα (ἐ-χρα-ον), *effleurer* ; θῶς, de θε (θέ-ω, θε-ός), *courir* ; δαῖς vient de δα (ἐ-δα-όμην), *brûler* ; χοῦς, de χε (χέ-ω), *verser* ; ροῦς, de ρε (ρέ-ω), *couler* ; νοῦς est probablement pour γνοῦς, et se rattache à la racine γνο (γι-γνώσκω), *connaître*.

Les autres mots que nous avons donnés pour exemples sont d'origine plus ou moins obscure.

(1) Νοῦς et ροῦς, chez les auteurs classiques, suivent la seconde déclinaison ; les génitifs νοός et ροός sont d'une époque beaucoup plus récente.



IV. On peut ajouter à cette liste de mots déclinaibles formés de racines terminées par des voyelles, les noms de nombre (1) δύο-ω, δυ-σιν, δυ-σί, et τρεῖς, τρι-ων, τρι-σί, dont le premier appartient en partie à la déclinaison parisyllabique et en partie à la déclinaison imparisyllabique.

## § 19.

## DÉCLINAISON PARISYLLABIQUE.

Pour achever ce que nous avons à dire des mots déclinaibles de la première classe, c'est-à-dire des mots déclinaibles formés d'une racine et d'une désinence, sans insertion de suffixe, il ne nous reste plus à parler que de l'article et de quelques pronoms.

L'article ὁ, ἡ, τό, τοῦ, τῆς, τοῦ, le pronom relatif ὅς, ἥ, ὅ, et les formes ποῦ, ποῖ, πῆ, etc., anciens cas, à signification adverbiale, du pronom interrogatif et indéfini πός, πῇ, πό, inusité au nominatif, sont les seuls mots de cette classe qui appartiennent entièrement à la déclinaison parisyllabique.

Les pronoms personnels ἐγώ, μοῦ, etc., σύ, σοῦ, etc., σὺ, σί, etc., appartiennent par quelques cas à la déclinaison parisyllabique, et par quelques autres à la déclinaison imparisyllabique.

REMARQUE. Les lettres et les syllabes qui jouent le rôle de radicaux dans l'article et dans les pronoms personnels, nous les retrouvons jouant le rôle de désinences et de suffixes dans les verbes, dans les substantifs et dans les adjectifs. Les verbes nous offriront les désinences μ(ι), σ(ι), τ(ι) (1); un grand nombre de mots déclinaibles nous offriront les suffixes ο, α, radicaux des nominatifs singulier et pluriel de l'article, et les suffixes το, τα, radicaux de tous les autres cas de l'article. On ne s'étonnera pas de ces analogies, si l'on considère que l'article et les pronoms personnels, de même que les désinences et les suffixes servent à établir des rapports entre des idées, plutôt qu'ils n'expriment eux-mêmes des idées. Voy. § 35, 1, 3°.

L'article, par exemple, bien que détaché du substantif, ne joue-t-il pas véritablement le même rôle qu'un suffixe dans cette locution : ὁ τὸν στέφανον, *celui qui a la couronne*? et n'est-on pas en droit de dire que dans στεφανί-της, *gén.* —ου, qui signifie de même : *celui qui a la couronne*, et qui réunit en un seul mot ὁ et στέφανον, τῆς) n'est rien autre chose que le radical de l'article?

(1) Nous ne nous occuperons pas dans ce traité de la formation des noms de nombre indéclinables : πέντε, ἕξ, etc. Leur origine n'est pas moins obscure que celle des noms de nombre déclinaibles εἷς, δύο, etc.

(2) Voyez la grammaire grecque de M. Burnouf, Avertissement sur la sixième édition, p. x.

## § 20.

## B. VERBES.

I. VERBES EN *μι*.

Nous commençons par la forme en *μι*, parce qu'elle est certainement la plus ancienne (1). Cette forme n'a que trois temps qui lui soient propres : le présent, l'imparfait et l'aoriste second. Ce qui la distingue surtout de la forme en *ω*, c'est qu'à ces trois temps les désinences de cette dernière commencent par des voyelles, tandis que les désinences de la forme en *μι*, à tous les modes, excepté au subjonctif et à l'optatif, commencent par des consonnes. Ex. : actif : τίθη-μι, τίθη-ς, τίθη-σι, τίθε-μεν, etc. ; λύ-ω, λύ-εις, λύ-ει, λύ-ομεν, etc. ; moyen : τίθε-μυι, τίθε-σαι, τίθε-ται, etc. ; λύ-ομαι, λύ-εσθαι (λύ-η), λύ-εται, etc.

La plupart des verbes en *μι* formés d'une racine et d'une désinence, sans insertion de suffixes ou de lettres formatives, viennent de racines terminées par une voyelle, parce que les désinences de la forme en *μι* commencent par des consonnes et qu'elles s'ajoutent sans aucune difficulté à des voyelles, tandis qu'elles ne peuvent pas se combiner facilement avec toute espèce de consonnes.

Il n'y a qu'un très-petit nombre de verbes en *μι* complets : la plupart ne sont usités qu'à l'aoriste second ; de quelques-uns il ne reste qu'un seul mode, ou même qu'une seule personne.

## § 21.

## 1° Racines terminées par une voyelle.

A.	
R. <i>στα</i> :	{ ἵ-στη-μι, placer. (ἐπι-)στα-μαι, savoir (2).
R. <i>πρ</i> :	πίμ-πρη-μι, brûler.
R. <i>πλ</i> :	πίμ-πλη-μι, remplir.
R. <i>χρ</i> :	κί-χρη-μι, prêter.
R. <i>χ</i> :	κί-χῆ-ναι, trouver.
R. <i>β</i> :	{ βί-θᾶ-ς, marchant. βῆ-ναι, marcher.
R. <i>φ</i> :	{ φη-μί, } dire. ῆ-μί,
R. <i>δρ</i> :	δρᾶ-ναι, fuir.
R. <i>κτ</i> :	ἔ-κτε-ν, j'ai tué.
R. <i>τλ</i> :	τλῆ-ναι, supporter.
R. <i>φθ</i> :	φθῆ-ναι, prévenir.
R. <i>χρ</i> :	χρῆ, il faut.
R. <i>πτ</i> :	(καττ-)πτῆ-την, ils furent effrayés.
E.	
R. <i>θε</i> :	τί-θ-ημι, poser.

R. <i>δε</i> :	δί-δε-μι, lier.
R. <i>έ</i> :	ἔ-η-μι, envoyer.
I.	
R. <i>ι</i> :	εἶ-μι, aller.
R. <i>κτι</i> :	κτί-μενος, bâti.
R. <i>φθι</i> :	φθί-μενος, détruit.

## O.

R. <i>δο</i> :	δί-δω-μι, donner.
R. <i>γνο</i> :	γνώ-ναι, connaître.
R. <i>βρο</i> :	βρῶ-ναι, manger.

## Υ.

R. <i>δυ</i> :	δύ-ναι, entrer.
R. <i>φυ</i> :	φύ-ναι, naître.
R. <i>κλυ</i> :	κλύ-θι, écoute.

## Ει.

R. <i>κει</i> :	κεῖ-μαι, être étendu.
-----------------	-----------------------

## Ευ.

R. <i>στευ</i> :	στεῦ-ται, il se tient là, il menace.
------------------	--------------------------------------

(1) Voyez *ibid*.

(2) Voyez la grammaire grecque de M. Burnouf, § 149, note.

## § 22.

## Remarques.

I. La plupart des verbes en *μι* qui sont usités au présent, prennent, outre la désinence verbale qui suit la racine, un redoublement, qui la précède. Ex. : *τί-θη-μι*, *δί-δω-μι*, etc. Voyez sur la manière dont se forme ce redoublement, la grammaire grecque de M. Burnouf, §§ 128 et 142. Les verbes *φημί*, *χρή*, *εἶμι*, *κεῖμαι* et *στεῦται* ne prennent pas de redoublement.

II. Les verbes en *μι*, au singulier des temps de l'indicatif actif et à quelques autres formes de leur conjugaison, allongent la voyelle de la racine, tantôt en changeant simplement la quantité, comme *δρᾶ-ναι*, *τί-θη-μι*, *δί-δω-μι*, *δύ-ναι*, tantôt en changeant à la fois et la quantité et le son, comme *ἵ-στη-μι*, *εἴ-μι*.

III. Quelques grammairiens considèrent *κτί-μενος*, *φθί-μενος* comme des participes du parfait passif, employés sans redoublement; mais il est très-probable que ce sont d'anciens aoristes moyens (comparez *θέ-μενος*, *δό-μενος*), appartenant à des verbes en *μι* aujourd'hui inusités. On peut aussi regarder comme des débris du même genre les formes poétiques *λύτο*, *χύτο*, *πνύτο*, qu'on rattache ordinairement à *λύω*, *χέω*, *πνέω*.

IV. Il est très-difficile de déterminer quelle est la voyelle primitive de certaines racines. Ainsi nous trouvons un *α* dans *πιμ-πλά-ναι*, infinitif présent de *πίμπλημι*, et un *ε* dans l'adjectif *πλέ-ος*, *plein*; un *α* dans *ἔ-κτα-ν*, et un *ε* dans *κτε-ν-ω*, futur de *κτείνω*, *tuer*. La voyelle primitive est-elle *ε* ou *α*? Nous pourrions nous adresser la même question au sujet d'un grand nombre de mots. Car rien n'est plus fréquent que cette confusion de l'*ε* et de l'*α*, surtout quand on passe d'un dialecte à un autre. Ainsi les Ioniens, par exemple, disent *ἱλέομαι* pour *ἱλάομαι*, *ὀρέομεν* pour *ὀράομεν*, etc.

On pourrait ramener le radical *κει* du verbe *κεῖμαι* à un radical plus bref *κε*, que nous trouvons dans les formes homériques *κέ-ονται*, *κέ-οντο*, au subjonctif *κέ-ωμαι*, et à l'optatif *κε-οίμην*.

Il n'est pas certain non plus que, dans le verbe *κίχηναι*, l'*α* du radical *χα*, appartienne à la racine; car cet *α* ne se trouve pas dans l'aoriste second *ἐκίχον*, qui nous présente une forme plus simple et peut-être plus primitive. Il est possible d'ailleurs que la syllabe *χι* ne soit pas un redoublement, mais fasse partie de la racine; car le présent et l'imparfait sont les seuls temps qui prennent un redoublement dans les verbes en *μι*, et ici nous retrouvons cette syllabe *χι* au futur *κίχσομαι*, à l'aoriste second *ἐκίχον*, etc.

Quant au verbe *στεῦται*, il se rattache évidemment, et par son sens et par sa forme, à la racine *στα* qui sert de radical à *ἵ-στη-μι*. Le changement d'*α* en *ευ* est une altération tout à fait exceptionnelle.

V. Nous aurions pu joindre à cette liste de formes primitives appartenant à la conjugaison en *μι* les mots *σχές*, (*εἰς*) *ἔρρες*, *σπές* (1), impératifs de

(1) Voyez § 28 Rem. vi.

l'aoriste second des verbes ἔχω, *avoir*, εἰσφέρω, *porter dans*, et εἰπεῖν, *dire*; ἔπλων, aoriste second indicatif du verbe πλέω, *naviguer*, les présents ἔρυμαι, εἶρυμαι, *garder*, dans lesquels les lettres initiales ε, ει ne paraissent pas faire partie de la racine (comparez ῥύομαι), et l'impératif ἱ-λα-θι, ἱ-λα-θι, *sois propice, bienveillant*, où l'ι pourrait bien être un débris d'un ancien redoublement, et qui, dans ce cas, aurait le même radical que le verbe λάω, λῶ, *vouloir*.

VI. Nous avons omis à dessein les formes (ζυμ)ελάτην, σκληῖναι, ἐπληντο. ἵπτουμαι, qui sont pour βαλ-ή-την (comp. βάλλω, *jeter*), σκαλ-ή-ναι (comp. σκέλλω, *sécher*), ἐ-πέλ-η-ντο (comp. πελάω, *approcher*), ἱ-πέτ-α-μαι (comp. πέταμαι, πέτομαι, *voler*), et qui par conséquent rentrent dans la seconde classe, c'est-à-dire dans la classe des mots qui insèrent des lettres formatives entre la racine et la désinence.

## § 23.

### 2° Racines terminées par une consonne.

Il n'y a que deux verbes en μι dans lesquels la désinence verbale se combine immédiatement avec une racine terminée par une consonne. Encore cette consonne finale n'a-t-elle été conservée qu'à un petit nombre de personnes. Le plus souvent elle disparaît ou subit des altérations très-graves. Ces deux verbes sont :

1° Le verbe substantif εἰμί, dont le radical est ἐσ : εἰ-μί (éol. ἐμ-μί), pour ἐσμί, *je suis* ; εἶ ou εἷς (éol. ἐσ-σί), *tu es* ; ἐσ-τί, *il est* ; ἐσ-μέν, *nous sommes* ; ἐσ-τέ, *vous êtes*, etc. ;

2° Le verbe ἵμαι, *je suis assis*, dont le radical est ἦσ ou ἄσ : ἦ-μαι, pour ἦσ-μαι, *je suis assis* ; ἦ-σαι pour ἦσ-σαι, *tu es assis* ; ἦσ-ται, *il est assis* ; ἦσ-το, *il était assis* (1).

A ces deux verbes on peut joindre les formes poétiques suivantes : ἀλ-το, *il s'élança* ; (ἐπ-)ἀλ-μενος, *s'étant élancé* ; πάλ-το, *il fut balancé*, πέρ-θαι, *être saccagé* ; ὄρ-σο, *elance-toi* ; ὦρ-το, *il s'élança* ; ὄρ-θαι, *s'élançer* ; ὄρ-μενος, *s'étant élancé* ; λέξο (λέγ-σο), *couche-toi* ; λέχ-το, *il se coucha* ; δέξο (δέχ-σο), *reçois* ; δέχ-το, *il reçut* ; δέχ-θαι, *recevoir* ; δέγ-μενος, *ayant reçu* ; (ἄν-)ωχ-θι, *ordonne* ; (ἄν-)ωχ-θε, *ordonnez* ; ἐγρ-ήγορ-θε, *veille* ; γέν-το, *il prit*, etc., etc.

On rattache ordinairement ces formes aux verbes ἄλλομαι, πάλλω, πέρθω, etc., et on les explique par des synopes et par d'autres retranchements ou altérations ; mais nous croyons plutôt que ce sont d'anciens débris de la conjugaison en μι. Les aoristes moyens ἀλ-το, πάλ-το, ὦρ-το, λέχ-το, δέχ-το, n'ont point d'augment, mais du reste ils sont formés comme ἔ-θε-το, ἔ-θετο ; les impératifs ὄρ-σο, λέξο (λέγ-σο), comme θέ-σο, δό-σο ; les participes ὄρ-μενος, δέγ-μενος, comme θέ-μενος, δό-μενος. Dans les infinitifs

(1) Nous retrouvons le σ radical du verbe substantif dans le latin *sum* pour *es-um*, *es*, *es-t*, etc., et dans le sanscrit *as-mi*, *as-i*, *as-ti*, etc. Le σ de ἵμαι (ἦσ-μαι) s'est conservé dans le sanscrit *ās-i*, *je suis assis* ; *ās-té*, *il est assis*, etc.

πέρ-θαι, δέχ-θαι, et dans l'impératif ἐγγήγορ-θε, le σ des désinences σθα: et σθε est supprimé à cause du concours des consonnes, comme dans λε-λέχ-θαι, τε-τύγ-θαι; mais du reste ils sont formés comme θέ-σθα, θέ-σθε.

## § 24.

## II. VERBES EN Ω.

La plupart des verbes en ω qui appartiennent à cette première classe ne subissent au présent aucune modification. Ceux qui sont formés d'une racine terminée par une voyelle allongent presque tous cette voyelle ou la remplacent par une diphthongue, au futur et aux temps qui se tirent du futur.

## § 25.

## 1° Racines terminées par une voyelle.

## A.

δρά-ω, faire;	σά-ω, cribler;
ζά-ω, vivre;	σμά-ω, essuyer;
θά-ομαι, admirer;	σπά-ω, tirer;
θλά-ω, casser;	σγά-ω, couper;
κά-ω, brûler;	ζά-ω, luire;
κλά-ω, pleurer;	φλά-ω, casser;
κλά-ω, rompre;	χρά-ω, rendre un oracle;
κνά-ω, gratter;	χρά-ομαι, se servir;
κτά-ομαι, acquérir;	ψά-ω, racler;
μνά-ομαι, se souvenir;	τι-τρά-ω, trouer.
νά-ω, couler;	

A ces mots on peut joindre quelques temps de τείνω, *tendre*, et de κτείνω, *tuer*: τέ-τα-κα, τέ-τα-μαι, ἐ-τά-θην, ἐ-κτα-μαι, ἐ-κτά-θην; et quelques formes appartenant à des verbes défectueux, comme ἄ-ον, imparfait de l'iusité ἄ-ω, *souffler*; ἄ-σω, futur de l'iusité ἄ-ω, *rassasier*; βι-εῖ (βι-εά-ει), *il marche*; βι-εῶν (βι-εά-ων), *marchant*; γέ-γα-α, *je suis né*; μέ-μα-α, *je désire*.

## E.

βδέ-ω, puer;	πλέ-ω, naviguer;
δέ-ω, lier, manquer;	πνέ-ω, souffler;
ζέ-ω, bouillir;	ρέ-ω, couler;
θέ-ω, courir;	τρέ-ω, trembler;
θρά-ω, crier;	φλέ-ω, regorger;
κλέ-ομαι, être connu;	(εἰσ-)φρέ-ω, entrer;
νέ-ω, nager;	χέ-ω, verser;
νέ-ομαι, aller;	ἔ-πρε-σε (de l'ius. πρέ-ω), <i>il brûla</i> ;
νέ-ω, filer, entasser;	ῥή-θεις (de l'ius. ῥέ-ω), <i>dit</i>
ῥέ-ω, racler.	

On pourrait encore ajouter à cette liste la forme exceptionnelle βέ-ομαι, *je vivrai*, que quelques grammairiens considèrent comme une altération poétique de βήσομαι, futur de βαίνω.

## I (αι, ει, οι).

δί-ω, craindre ;  
 κί-ω, aller ;  
 πρί-ω, scier ;  
 τί-ω, honorer ;  
 φθί-ω, corrompre ;

γαί-ω, se réjouir ;  
 δαί-ω, partager ;  
 δαί-ω, brûler ;  
 καί-ω, brûler ;  
 κλαί-ω, pleurer ;  
 κναί-ω, gratter ;

κεί-ω, fendre ;  
 κλεί-ω, fermer ;

οἶ-σω (*fut. de φέρω*), je porterai ;

γλί-ω, être paré ;  
 χρί-ω, oindre ;  
 πι-εῖν (*aor. 2 de πί-νω*), boire ;  
 κέ-κρι-κα, *parf. de κρίνω, juger.*

μαί-ομαι, chercher ;  
 ναί-ω, habiter ;  
 παί-ω, frapper ;  
 πταί-ω, heurter ;  
 ραί-ω, détruire.

σει-ω, secouer.

οἶ-ομαι, penser.

## O.

σό-ω, sauver ;  
 λό-ε, il lava ;

χό-ω, amonceler.

Joignez à ces mots le parfait de πίνω, *boire* : πέ-πω-κα et plusieurs temps de βιβρώσκω, *manger*, γινώσκω, *connaître*, τιτρώσκω, *percer*, χρώζω, *colorer*, ζώννυμι, *ceindre*, ῥώννυμι, *fortifier*.

## Υ (αυ, ευ, ου).

βλύ-ω, } sourdre ;  
 βρύ-ω, }  
 βύ-ω, boucher ;  
 δύ-ω, entrer ;  
 θύ-ω, sacrifier ;  
 κλύ-ω, entendre ;  
 κύ-ω, enfanter ;  
 λύ-ω, délier ;

αὔ-ω, allumer ;  
 θραύ-ω, briser ;  
 (ἀπο-)λαύ-ω, jouir ;  
 παύ-ω, faire cesser ;

γεύ-ω, faire goûter ;

μύ-ω, se serrer ;  
 πτύ-ω, cracher ;  
 ῥύ-ομαι, tirer ;  
 τρύ-ω, user ;  
 ύ-ω, pleuvoir ;  
 φλύ-ω, bouillir ;  
 φύ-ω, faire naître ;  
 πέ-πλυ-κα, *parf. de πλύνω, laver.*

χναύ-ω, ronger ;  
 χραύ-ω, effleurer  
 ψαύ-ω, toucher.

νεύ-ω, incliner la tête ;

ζεῦ-ω, mouiller;  
 εῖ-ω, griller;  
 λει-ω, lapider;  
 κρού-ω, frapper;

σεῦ-ω, seconer;  
 (περι-)φλεῦ-ω, brûler autour.  
 λού-ω, laver.

## § 26.

*Remarques.*

I. Parmi les verbes dont la désinence est précédée d'une diphthongue, il y en a un grand nombre où cette diphthongue n'appartient pas à la racine, et n'est qu'une altération de la voyelle radicale. Ainsi à côté de *κρίω*, *κλίσω*, *κνίω*, nous trouvons *κράω*, *κλάω*, *κνάω*; à côté de *μαίωμαι*, le parfait *μέμυα*; *ψάω* n'est probablement qu'une modification de *ψάω*; *σεῦω* nous offre les formes *ἔσ-συ-μαι*, *ἔ-σύ-θην*; auprès de *λούω*, nous trouvons la forme antique *λόε*; auprès de *χράω*, un aoriste *ἔ-χρα-ον*, etc.

II. Les verbes en *άω* dans lesquels l'*α* est précédé d'un *ρ* ou d'un *λ*, gardent cet *α* au futur et aux temps qui se forment du futur, à l'exception de *χράω* et de *χράομαι* qui font au futur *χρήσω* et *χρήσομαι*, et de *κλάω*, *pleurer*, *κράω*, *brûler*, qui font au futur *κλάρω*, *κάρω*. Les verbes *νάω* et *σπάω* gardent aussi l'*α* à tous leurs temps; les autres le changent en *η* au futur et aux temps qui s'en tirent.

Dans *τι-τράω*, *τι* est un redoublement qui n'appartient qu'au présent et à l'imparfait; le futur est *τρήσω*, le parfait passif *τέ-τρη-μαι*. Au reste *τι-τράω* est une forme rare; la forme ordinaire est *τιτραίνω*.

III. L'*ε* de plusieurs des verbes en *έω* qui appartiennent à cette première classe, se change à certains temps en *ευ*, à d'autres en *υ*. Ainsi *θέω* fait au futur *θεύσομαι*; *νέω*, *nager*, *νεύσομαι*; *πλέω*, *πλεύσομαι*; *πνέω* et *χέω* font au futur *πνεύσω*, *χεύσω*, au parfait passif *πέ-πνυμαι*, *χέ-χυ-μαι*; *ρέω* fait au futur *ρεύσομαι* et *ρύ-η-σομαι*.

Quant au verbe *νέομαι*, *aller*, son futur est *νείσομαι*.

## § 27.

*2<sup>o</sup> Racines terminées par une consonne.*

Il y a un grand nombre de verbes qui se forment d'une racine terminée par une consonne, et d'une désinence verbale, sans insérer ni suffixe, ni lettre formative entre cette racine et cette désinence.

Parmi ces verbes, les uns ne font subir aucune modification ni aux voyelles, ni aux consonnes de leur racine. *Exemples* :

σεβ-ομαι, vénérer;  
 βλέ-πω, voir;  
 γράζ-ω, écrire;  
 ἄγ-ω, conduire  
 ἔλκ-ω, tirer;  
 ἡλιχ-ομαι, désirer;  
 ἔδ-ω, manger;

ἄντ-ομαι, rencontrer;  
 ὀθ-ομαι, s'inquiéter;  
 θέλ-ω, vouloir;  
 νέμ-ω, distribuer;  
 μέν-ω, rester;  
 θερ-ομαι, se chauffer.

D'autres allongent ou transforment la voyelle de la racine. *Exemples :*

ἄν-ω (α long), achever (ἄν-οιτο (1), α bref) ;  
 τρίβ-ω (ι long), broyer (ἐ-τρίβ-ην, ι bref) ;  
 φρύγ-ω (υ long), griller (ἐ-φρύγ-ην, υ bref) ;  
 τήχ-ω, fondre (ἐ-τάχ-ην) ;  
 τρώγ-ω, ronger (ἐ-τράγ-ην) ;  
 στείχ-ω, aller en ordre (ἐ-στείχ-ον) ;  
 λείπ-ω, laisser (ἐ-λιπ-ον) ;  
 εἶπ-ον (2), dire (ἐπος, parole) ;  
 φεύγ-ω, fuir (ἐ-φυγ-ον) ;  
 αἶρ-ω, lever (ἄρ-έσθαι).

Quelques-uns modifient la consonne finale de la racine. *Exemples :*

βρύχ-ω, mordre (ἐ-έβρυχ-ε) ;  
 ψύχ-ω, souffler (ἐ-ψύχ-ην et ἐ-ψύχ-ην) ;  
 τέθρηπ-α, s'étonner (ἐ-τατ-ον) ;  
 κραζ-ω, crier (ἐ-κραγ-ον) ;  
 φλάξ-ω, éclater (ἐ-φλαξ-ον) ;  
 νίξ-ω, laver (νίψω pour νίπ-σω) ;  
 πράσσω, agir (πέ-πραγ-α) (3).

## § 28.

### Remarques.

I. Dans les exemples que nous venons de citer, se trouvent des racines **erminées** par des labiales, des gutturales, des dentales, des liquides. La consonne double ζ, et les deux σ (qui chez les Attiques se remplacent par deux τ), ne terminent que des radicaux modifiés, et tiennent toujours la place de quelque autre consonne.

Il n'y a que quatre verbes grecs dont le radical soit terminé par un seul σ : τέρσ-ομαι, *sécher, devenir sec* ; αὔξ-ω ou ἀεξ-ω, *augmenter* ; ἀλέξ-ω, *secourir* ; ἐψ-ω, *cuire*. Dans ces verbes le σ ne fait pas partie de la racine ; c'est une lettre formative qui, comme le σ du futur, ajoute au sens du verbe une idée d'avenir : en effet *cuire* signifie *préparer des aliments pour qu'ils soient plus tard bons à manger* ; *augmenter* signifie *don-*

(1) Homère, *Il.* XVIII, 473.

(2) Dans εἶπον, nous ne considérons pas ει comme un simple augment. parce que cette diphthongue se conserve à tous les modes de cet aoriste second : impératif εἶπέ, infinitif εἶπεῖν, participe εἶπών.

(3) Il est possible que quelques-uns des verbes que nous citons pour exemples, et que nous considérons comme formés d'une racine et d'une désinence, ne soient pas réellement primitifs et renferment déjà des lettres formatives, que γράφω, *écrire, graver*, se rattache à γρά-ω, *ronger*, on à ἐ-χρα-ον, *effleurer* ; que γλίχομαι, *désirer*, vienne de λίσσομαι, *prier* ; τρώγω, *ronger*, de τι-τρά-ω, *percer*, τέθρηπα, *s'étonner*, de θά-ομαι, qui a le même sens. Mais, nous l'avons déjà dit, nous ne voulons pas pousser l'analyse jusqu'à ces subtilités problématiques qui parfois nous fourniraient peut-être quelques faits curieux, mais des faits isolés, d'où il ne pourrait sortir aucune règle vraiment utile.



ner un développement qui fera parvenir un objet à tel ou tel point de grandeur, etc., et ainsi des autres. Ces verbes n'appartiennent donc pas à la première, mais à la seconde classe. Ce qui prouve qu'ils sont dérivés, c'est que nous trouvons, soit en grec, soit en latin, des mots de sens analogue qui n'ont point le  $\sigma$ . Ainsi nous pouvons rapprocher d'ἀλλέω la forme ἀλ-αλκ-εῖν, qui lui sert d'aoriste 2; comparez à ἔλω le verbe πέπ-τω (autrefois πέσσω), qui a le même sens; à τέρσμαι, le latin *torreo*; à αὔξω, le latin *augeo*. Un autre signe de dérivation de trois de ces verbes, c'est la forme de leurs futurs et des temps qui s'en tirent : αὔξ-ή-σω, ἀεξ-ή-σω, ἀλλεξ-ή-σω, ἔψ-ή-σω. Cette forme présuppose les radicaux αὔξε ou αὔξα, ἀλλεξε, ἔψε, radicaux qui ne peuvent pas être primitifs.

II. Les modifications que peuvent subir les racines sont, pour les voyelles, l'allongement de l' $\iota$ , de l' $\upsilon$ , de l' $\alpha$ ; le changement d' $\alpha$  en  $\eta$  ou en  $\omega$ ; le changement d' $\iota$  ou d' $\epsilon$  en  $\epsilon\iota$ , d' $\upsilon$  en  $\epsilon\upsilon$ , d' $\alpha$  en  $\alpha\iota$ ; pour les consonnes, le remplacement d'une labiale ou d'une gutturale par une autre consonne du même ordre, mais d'un degré différent; le changement d'une labiale, d'une gutturale ou d'une dentale en  $\zeta$ ; le changement d'une gutturale en  $\sigma\sigma$  ( $\tau\tau$ ).

III. Dans la plupart des verbes où la racine est modifiée, un ou plusieurs temps nous offrent cette racine dans son état pur et primitif. Ainsi la voyelle radicale est modifiée au présent, au futur, etc., du verbe λείπ-ω, *laisser*, mais elle ne l'est pas à l'aoriste 2 ἔ-λειπ-ον; la voyelle et la consonne du radical sont altérées dans le parfait 2 τέ-θηκ-α, mais elles ne le sont pas à l'aoriste 2 ἔ-ταρ-ον.

IV. La plupart des verbes non contractes dont le présent et l'imparfait se forment au moyen de l'insertion d'un suffixe, appartiennent à cette première classe par tous leurs autres temps. Ainsi λαμβ-άν-ω (imparf. ἐ-λάμβαν-ον), fait à l'aoriste 2 ἔ-λαβ-ον, au futur λήψομαι (λήθ-σομαι), etc.; δείκνύ-ω, δείκνυ-μι, fait au futur δείξω (δείκ-σω), à l'aoriste ἔ-δειξα (ἔ-δεικ-σα), etc.

Ce que nous venons de dire des verbes non contractes s'applique aussi à quelques verbes contractes, par exemple à δοκ-έ-ω, *paraître*, qui fait au futur δοκ-ή-σω et δόξω (δόκ-σω); à γαμ-έ-ω, *épouser*, qui fait à l'aoriste ἔ-γημ-α; à μυκ-ά-ομαι, *mugir*, qui fait à l'aoriste 2 ἔ-μυκ-ον, au parfait 2 μέ-μυκ-α, etc.

V. Un petit nombre de verbes en  $\omega$  de la première classe prennent un redoublement, qui se compose d'un  $\iota$ , précédé de la première consonne du radical. Exemples : γίγνομαι (pour γι-γέν-ομαι), *naître*; μίμνω (pour μι-μέν-ω), *rester*; πίπτω (pour πι-πέτ-ω), *tomber*.

VI. Dans les aoristes seconds σχεῖν, σχέσθαι, *avoir*, σπέσθαι, *suivre*, la racine, au premier aspect, paraît n'avoir pas de voyelle, et se composer seulement des consonnes σχ, σπ. Mais ou bien ces formes verbales ont perdu la voyelle initiale que nous retrouvons dans ἔχω et dans ἔπομαι, ou bien, ce qui est plus probable, les voyelles que l'on considère comme le commencement de la désinence (σχ-έσθαι, σπ-έσθαι), appartiennent aux racines, qui, cette supposition admise, seraient, non pas σχ, σπ, mais σχε et σπε, de même que, dans θέσθαι, δόσθαι, les racines sont θε et δο. Il résulte-

reût de là que ces aoristes devraient appartenir à la conjugaison en  $\mu$  (et en effet ἔσχον la suit encore en partie : par exemple, à l'impératif σῴε (1), à l'optatif σῴοιεν) ; et ce serait par suite d'une de ces confusions irrégulières que l'usage introduit dans les langues, que la plupart de leurs modes auraient pris les désinences plus modernes des verbes en  $\omega$ .

VII. Nous n'avons cité pour exemples que des verbes dont le radical est monosyllabique. Il est possible que, parmi ceux dont le radical a deux syllabes, il y en ait aussi quelques-uns qui appartiennent à cette classe. Mais, comme les verbes de ce genre qu'on pourrait y faire rentrer sont, en général, d'origine obscure, et que leur étymologie donnerait lieu à des discussions, nous n'avons pas cru devoir nous en occuper dans ce traité.

## § 29.

### C. PARTICULES.

Toutes les particules formées sans adjonction de suffixes appartiennent à la première classe.

Les particules de ce genre peuvent se diviser en cinq espèces. Ce sont : 1° des interjections ; 2° des adverbes ; 3° des prépositions ; 4° des conjonctions ; 5° des particules inséparables.

## § 30.

### INTERJECTIONS.

Les interjections véritables, comme ὦ, ἄ, αἶ, οἶ, etc., sont des cris de joie, de douleur, etc., plutôt que des mots. On ne peut donc pas songer à les décomposer. Il serait inutile aussi d'en donner ici la liste : on la trouvera dans les grammaires (2).

Quant aux verbes et aux autres espèces de mots qui, comme ἄγε, ῥέγε, *allons*, sont employés dans un sens analogue à celui des interjections, ce n'est pas ici le lieu d'en traiter. Nous nous contenterons de faire remarquer que παππί (3) est probablement un nominatif pluriel, qui, de même que πόποι, signifie peut-être *dieux ! grands dieux !* et que εὖγε *courage*, est composé des deux adverbes εὖ, *bien*, et γέ, *du moins*, *certes*.

## § 31.

### ADVERBES, PRÉPOSITIONS ET CONJONCTIONS.

Nous n'entrerons pas non plus dans de longs détails sur les adverbes, les prépositions et les conjonctions qui sont formés sans addition de suffixes. Ces mots échappent aussi à l'analyse, du moins au genre d'analyse

(1) L'aoriste second εἰπέην, *dire*, nous offre de même un impératif σπέε, qui a la même signification que la forme plus usitée, εἰπέ.

(2) Voyez la grammaire grecque de M. Burnouf.

(3) Βαππί est probablement le même mot avec une prononciation différente.

que nous pourrions nous permettre dans ce traité. Ce sont, par exemple, les adverbes οὐ, μή, *non*, ναί, *oui*, ὅγῃ, ῥά, *certes*, μέν, *à la vérité*, γέ, *du moins*, ὡ, *peut-être*, νῦν (1), *maintenant*, etc.; les prépositions ἐν, εἰς, ἐς, *dans*, ἐκ, *de*, σύν, *avec*, etc.; les conjonctions καί, τέ, *et*, ἤ, *ou* ὅτι, *mais*, etc.

Nous ne parlons pas des adjectifs, des pronoms, etc., qui jouent dans le discours le rôle d'adverbes ou de conjonctions, comme ἅλλῃ, *mais*, qui est proprement le pluriel neutre de l'adjectif ἅλλος; ποῦ, ποῖ, πῇ, qui, comme nous l'avons dit plus haut, § 19, sont d'anciens cas du pronom πός, πῇ, πό, inusité au nominatif; οὖν, *donc* (pour ἐόν, ὄν), qui paraît être le neutre du participe présent εἰμί, et signifie (*cela*) *étant*, etc., etc.

Enfin nous ne nous occuperons pas non plus dans cette première classe des particules composées : γάρ (de γέ-ἄρα), *car*; γοῦν (de γέ-οῦν), *c'est pourquoi*, etc., etc.

## § 32.

### PARTICULES INSÉPARABLES.

Nous appelons particules inséparables certaines syllabes qui ne se trouvent pas à part dans le discours, mais qui, placées au commencement des mots, en modifient la signification. Les principales sont :

ἀ ou ἄν privatif : exemples : φίλος, *ami*, ἄ-φίλος, *sans ami*; ἄξιος, *digne*, ἄν-ἄξιος, *indigne*;

δυσ qui marque difficulté, peine, souffrance : exemple : τύχη, *fortune*, δυσ-τυχέω, *être malheureux*;

(Nous ne parlons pas d'εὖ, *bien*, qui est aussi d'un très-grand usage en composition. Ce n'est pas une particule inséparable, mais un adverbe, ou plutôt le neutre d'un adjectif, qui s'emploie souvent à part dans le discours.)

νῆ (2), qui marque négation, et qui, d'après quelques grammairiens, n'est qu'une corruption de ἄν privatif (on a dit, par exemple, ἄν-ἀριθμός, ἄν-ῆριθμος, *sans nombre*; puis, dans le même sens, en retranchant l'ἀ initial, νήριθμος; enfin, par une confusion qu'on s'explique facilement, on a considéré cette syllabe νῆ, composée du ν final de ἄν et de la première voyelle de ἀριθμός, etc., comme une vraie particule négative, et on s'en est servi pour former des mots, tels que νή-κερως, *sans cornes*, νῆ-παθής, *sans souffrance*, etc.);

ἄρι, ἐρι; βου, tiré, selon toute apparence, de βοῦς, *bœuf* (3), βρι, θα, ζα, qui augmentent la force du simple; exemples : ἀρι-πρεπής, *très-distingué*; ἐρι-δης, *très-clair*; βού-λιμος, qui a une faim dévorante; βρι-ήπιος, qui crie d'une voix forte; θα-σκιος, *très-ombragé*; ζά-θεος, *très-divin*.

(1) Quelques grammairiens considèrent νῦν comme une contraction de νέον, *nouvellement*.

(2) Nous ne parlons pas de νε, dont l'existence est très-douteuse.

(3) Ἰππο(ς), dans quelques composés, a un sens analogue. Voyez le dictionnaire grec de Passow, article ἵππος.

## DEUXIÈME CLASSE.

*Mots formés d'une racine et d'un suffixe.*

## TROISIÈME CLASSE.

*Mots formés d'un suffixe et du radical d'un mot déjà formé.*

Pour éviter les répétitions et faciliter les recherches, nous réunirons ces deux classes de mots, et nous donnerons dans une seule liste, rangée par ordre alphabétique, tous les suffixes qui servent à former des mots déclina- bles; dans une seconde, les suffixes des verbes; dans une troisième, les suffixes des adverbes, des prépositions, des conjonctions, etc.

## § 33.

## A. MOTS DÉCLINABLES.

Il n'y a pas de suffixes, servant à former des mots déclina bles, qui ap- partiennent exclusivement à la deuxième classe. Tous ceux qui peuvent s'ajouter à des racines, peuvent aussi s'ajouter à des radicaux. Il suit de là :

1° que tous les suffixes sont de la 3<sup>e</sup> classe, c'est-à-dire peuvent se com- biner avec des radicaux de mots déjà formés;

2° que quelques-uns (et le nombre n'en est pas très-considérable) ap- partiennent à la fois à la 2<sup>e</sup> et à la 3<sup>e</sup> classe, c'est-à-dire peuvent se combi- ner soit avec des radicaux, soit avec des racines (1).

Se combinent avec des racines, et par conséquent forment des mots de la 2<sup>e</sup> classe : les suffixes *ος*, gén. *ου*; *α* ou *η*, gén. *ας* ou *ης*; *ον*, gén. *ου*; auxquels on peut joindre peut-être les suffixes *ας*, gén. *ακος*; *αρ*, indécl.; *ας*, gén. *αδος*; *αν*, gén. *αντος*; *ατος*, gén. *ατης*; *ον*, gén. *οντος*; *εως*, gén. *έως*; *ην*, *εινα*, *εν*; *ηρ*, gén. *ερος*; *ης*, *ες*; *ης*, gén. *ου*; *ις*, gén. *ιδος*; *ις*, gén. *ινος*; *λος*, *λη*, *λον*; *νος*, *νη*, *νον*; *ανον*, gén. *ανου*; *νος*, gén. *νεος*; *ος*, gén. *εος*; *ρος*, gén. *ρας*; *ρον*, gén. *ρου*; *σας*, gén. *σης*; *ύς*, *είας*, *ύ*; *υς* et *υ*, gén. *εως* et *εος*; *ων*, *ον*; *ων*, gén. *ωνος*; *ων*, gén. *οντος*; *ωρ*, gén. *ορος*; *ως*, gén. *ω*; *ως*, gén. *οος*; *ως*, gén. *ωτος*.

(1) Il est même possible que tous les mots déclina bles formés au moyen d'un suffixe appartiennent réellement à la 3<sup>e</sup> classe, qu'il faille tirer, par exem- ple, *στέγ-η*, *toit*, *λόγ-ος*, *discours*, non pas immédiatement des racines *στέγ* et *λέγ*, mais des radicaux des verbes *στέγ(ω)*, *couvrir*, et *λέγ(ω)*, *dire*; que les substantifs comme *νίκ-η*, *victoire*, etc., à côté desquels nous ne trouvons pas de verbes primitifs, n'en viennent pas moins pour cela d'anciens verbes aujourd'hui inusités (*νίκ-ω*, etc.), et remplacés par des verbes dérivés, comme *νίκ-άω*, *vaincre*, etc.

## § 34.

Relativement aux mots déclinales de la 2<sup>e</sup> et de la 3<sup>e</sup> classe, il y a quatre choses à considérer : 1<sup>o</sup> la forme des suffixes ; 2<sup>o</sup> leur valeur ou signification ; 3<sup>o</sup> l'altération que certains suffixes font subir à la racine ou au radical avec lesquels ils se combinent ; 4<sup>o</sup> la manière dont le suffixe se joint à la racine ou au radical.

## § 35.

I. 1<sup>o</sup> Il n'y a pas de voyelle, ni de consonne, à l'exception peut-être de la labiale π (1), qui ne puisse servir à marquer la dérivation, c'est-à-dire à former des suffixes. Mais les lettres que la langue grecque affecte le plus particulièrement à cet usage, ce sont les voyelles, et, parmi les consonnes, d'abord celles qui participent le plus de la nature des voyelles, c'est-à-dire les liquides, ensuite la sifflante et les dentales, qui dans la flexion même jouent un rôle très-important et figurent dans beaucoup de désinences nominales ou verbales.

2<sup>o</sup> La grande variété des suffixes servant à former des mots déclinales tient : 1<sup>o</sup> à ce que le même suffixe suit diverses déclinaisons (voy., par exemple, les suffixes λα, λη, λος, λον, λης, etc.) ; 2<sup>o</sup> à des déplacements de lettres, à des additions de voyelles ou de consonnes qui n'altèrent pas la nature du suffixe (voy. αλμος, αλμιος, θαλμος, ταλμιος, θαλμιος) ; 3<sup>o</sup> à une modification légère que subissent certaines consonnes, par exemple, au changement d'une forte en aspirée (voy., par exemple, τρον, θρον, etc.) ; 4<sup>o</sup> à la formation de suffixes composés (comme τηριος, ιδαριον, αριδιον, etc.).

3<sup>o</sup> Nous avons dit plus haut (§ 19, fin) que les radicaux de certains pronoms jouaient le rôle de suffixes. Il y a d'autres mots encore, employés proprement comme derniers termes de mots composés, dont le sens primitif s'atténue et s'efface jusqu'à un certain point, et qui finissent par devenir de véritables suffixes (voyez, § 79, ειδης, ηρης, etc.).

4<sup>o</sup> Dans λόγ-ος il y a trois éléments : la racine ou le radical λογ (altération de λεγ) ; le suffixe ο ; la désinence de cas ς. Dans σπέρ-μα nous n'en trouvons que deux : le radical verbal σπερ, et le suffixe ματ, qui a perdu sa consonne finale et n'est pas suivi d'une désinence de cas. On voit par ces deux exemples qu'il ne faut pas toujours considérer les lettres finales du nominatif comme nous offrant la véritable forme du suffixe. Néanmoins, pour faciliter les recherches, nous rangerons les suffixes, dans notre liste alphabétique, d'après la forme qu'ils ont au nominatif. Cette forme est la forme pure du suffixe dans les noms féminins de la 1<sup>re</sup> déclinaison. Dans les mots en ης et en ας de la 1<sup>re</sup> déclinaison, et dans les mots en ος, ως, ον de la 2<sup>e</sup> déclinaison ; le ς et le ν sont les désinences du nominatif, et par conséquent les suffixes sont η, α, ο, ω, ou terminés par ces voyelles. Dans les noms de la 3<sup>e</sup> déclinaison, on trouvera la véritable forme du suffixe au génitif, en retranchant la désinence de cas ος.

(1) Il serait possible que le π fût une lettre formative dans νάπη, νάπος. Comparez νά-ω.

5° Tous les suffixes terminés par une dentale la retranchent au nominatif singulier. Quelques-uns de ceux qui sont terminés en *ντ* retranchent ces deux consonnes. Un grand nombre allongent à ce cas leur dernière voyelle, soit pour compenser la chute d'une consonne ou l'absence de la désinence du nominatif, soit parce que cette désinence est plus légère que celle de la plupart des autres cas. Exemples : *ἀρχων* (pour *ἀρχοντ-ς*), *ἄηρ* (pour *ἀέρ-ς*), *ἀληθής* (pour *ἀληθε-ς*), *χαρίεις* (pour *χαρίεντ-ς*), *ὁδοῦς* (pour *ὁδόντ-ς*).

L'*ε* du suffixe se change souvent au nominatif en *ο*, *υ*, *ι*, rarement en *α* (voy. § 128). — L'*α* se remplace dans un fort petit nombre de mots par les voyelles *ω*, *υ*.

## § 36.

II. Nous indiquerons avec soin la valeur des suffixes, toutes les fois que leur signification sera bien déterminée. Mais il y en a un certain nombre qui n'exercent qu'une influence très-légère sur le sens des mots qu'ils terminent, et qui, par exemple, servent simplement à marquer que ces mots sont des substantifs, des adjectifs; ou bien encore qui forment des mots de nature si diverse qu'il est impossible de les ramener à une signification générale.

Les suffixes d'adjectifs, outre leurs significations particulières, par exemple d'habitude, de penchant, d'obligation, etc., expriment tous une idée de possession, c'est-à-dire annoncent que le sujet possède la qualité exprimée par le radical. Ce sens possessif sert à expliquer plusieurs des compléments qu'ils peuvent prendre. Voy. la Grammaire grecque de M. Burnouf, §§ 344 et 329, note (1).

## § 37.

III. 1° Dans un certain nombre de mots dérivés, la dérivation est caractérisée, non pas seulement par le suffixe, mais encore par une altération de la racine ou du radical avec lequel ce suffixe se combine, altération qui affecte tantôt le son, tantôt la quantité de la voyelle.

Ces sortes d'altérations, et particulièrement l'altération du son, ont surtout lieu avec quelques-uns des suffixes les plus courts, qui, par eux-mêmes, ne marquent pas la dérivation d'une manière bien caractéristique et bien frappante. Ainsi l'*ε* se change presque toujours en *ο* dans les mots terminés par les suffixes *α*, *η* (gén. *ας*, *ης*); *ος* (gén. *ου*); *ας* (gén. *αδος*); *εὺς* (gén. *έως*); *von* (gén. *vou*).

Avec la plupart des autres suffixes monosyllabiques, et avec tous les suffixes qui ont plus d'une syllabe, la partie radicale du mot ne subit aucune altération. On peut considérer comme des exceptions le changement d'*ε* en *ο* dans *ἀνόρ-εος*, *viril*, et quelques autres altérations du même genre.

Les altérations les plus ordinaires sont le changement d'*ε* en *ο* (plus rarement en *α*, *η*, *ω*, *ει*); d'*α* en *η* (quelquefois en *αυ*, *ω*); d'*η* en *ω*; d'*ο* en *ω*.

2° Quelquefois la dérivation est marquée par l'altération de la voyelle, non pas du radical, mais du suffixe. Voy. *κακομήτωρ*, gén. *-τορος*, de *κακός* et *μήτηρ*, § 186.

3° Les altérations de consonnes sont beaucoup plus rares que celles qui affectent les voyelles. Les plus ordinaires sont un changement de degré dans les muettes : ainsi les douces deviennent fortes ou aspirées, et réciproquement.

Le ζ participe à la fois de la nature des dentales et des gutturales, comme le prouvent les verbes *σίζω* (fut. *σίγ-σω*), *piquer*, *ἔζουμι* (fut. *ἔδοῦμι*), *s'asseoir*. Aussi les consonnes ζ-δ, ζ-κ-γ se remplacent-elles assez souvent les unes les autres. Voy. §§ 75, 41, II, Rem. 2, etc. Quelquefois même, par suite de cette commune affinité avec le ζ, la dentale δ prend la place d'une gutturale. Comparez *χαράδεις*, *χαράδρα*, *fente*, et *χαράσσω* (fut. *χαράξω*, *χαράκ-σω*), *gratter*, *fendre*.

4° Un petit nombre de mots ont encore pour signe de dérivation un redoublement verbal. Voy. § 38, 4°.

5° Remarquez la propension qu'ont les liquides ρ et ν, surtout la première, à rejeter la voyelle qui les précède, lorsque, en vertu de quelque règle de dérivation, elles cessent d'être finales et se trouvent suivies d'une voyelle. Ainsi d'*ἦτορ* se forme *ἦτρον*; de *γαστήρ*, *γάστρα*; de *ποιμήν*, *ποίμνη*, etc. La même modification a lieu, en sens inverse, dans *χαλκχομήτωρ*, dérivé de *χάλκεος* et de *μήτρα*. Comparez encore *ταλχός* et *τλήναι*, etc. — Au reste, des retranchements de ce genre se font aussi dans la déclinaison. Ainsi *πατήρ* fait au génitif *πατρός*, etc.

## § 38.

IV. 1° Dans la plupart des mots dérivés, la racine ou le radical se conservent tout entiers, c'est-à-dire ne perdent aucune de leurs lettres devant le suffixe. Exemples : *στέγ-η*, *toit*, de *στέγ(ω)*, *couvrir*; *εὐδαιμον-ία*, *bonheur*, d'*εὐδαιμον*, radical d'*εὐδαιμων*, *heureux*.

Cependant les racines et les radicaux perdent quelquefois leur voyelle finale devant les suffixes qui commencent par des voyelles. Exemples : *θίς*, *tas*, de *θε*, radical de *τίθημι*, *poser*; *ἑκατόμβη*, *hécatombe*, de *ἑκατόν*, *cent*, et *βο*, radical de *βοῦς* (gén. *βοός*), *bœuf*; *δελ-ία*, *lâcheté*, de *δελός(ς)*, *lâche*; *μόνοςτεγ-ος*, *qui n'a qu'un toit*, de *μόνος*, *seul*, et *στέγ-η*, *toit*. Dans ce dernier mot le suffixe d'adjectif *ος* prend la place du suffixe de substantif *η*. Ce remplacement d'un suffixe par un autre a surtout lieu dans les mots composés.

Les radicaux terminés par des suffixes qui ont pour dernière lettre une consonne, perdent aussi quelquefois, devant le suffixe de dérivation, tantôt leur suffixe tout entier, tantôt une partie de leur suffixe. Exemples : *εὐγλαχ-ος* (gén. *ου*), *qui a de bon lait*, d'*εὔ*, *bien*, et *γλάχος* (gén. *εος*), *lait* (voy. § 129); *ἄσπερμ-ος*, *qui n'a pas de semence*, d'*ἄ* privatif, et *σπερματ*, radical de *σπέρμα*, *semence*.

2° Très-souvent on insère entre la racine ou le radical et le suffixe une voyelle de liaison. Exemples : *γεροντ-ι-νός*, *de vieillard*, de *γεροντ*, radical

de γέρων, *vieillard*; ὥρ-ι-κός, *de saison*, de ὥρα, *saison*; κεραμ-ι-κός et κεραμει-κός, *de potier*, de κεραμε, radical de κεραμεύς, *potier*.

On voit par ces exemples que la voyelle de liaison tantôt s'intercale simplement entre le radical et le suffixe, tantôt prend la place de la dernière voyelle du radical, tantôt enfin, ce qui est beaucoup plus rare, se contracte en une diphthongue avec cette dernière voyelle.

C'est principalement la voyelle ι qui sert à joindre ainsi les radicaux aux suffixes; cependant les autres voyelles, et surtout l'α, jouent quelquefois aussi le rôle de voyelles de liaison.

3° Parmi les consonnes il n'y a, à proprement parler, que le σ qui s'insère entre les racines ou les radicaux et les suffixes. Exemple : χρι-σ-τός, *oint*, de χρί(ω), *oindre*.

Ce n'est que dans un très-petit nombre de mots qu'on trouve les dentales τ ou θ, surtout la dernière, employées comme consonnes de liaison. Voy. § 109, 117, 118, 120, 121.

4° Devant un très-grand nombre de suffixes les radicaux prennent la même forme qu'ils ont devant certaines désinences verbales, et particulièrement devant les désinences de l'aoriste, du futur et du parfait passif. Ainsi dans ἀλγῆ-μα, ἀλγῆ-σις, ἀλγῆ-δών, l'ε du radical d'ἀλγέ(ω) se change en η, comme au futur ἀλγή-σω; dans χρι-σ-τός, le thème verbal prend un σ, comme à l'aoriste passif ἐ-χρίσ-θην, etc.

Il y a aussi des mots déclinaibles qui ont devant le suffixe, soit les consonnes qui caractérisent le présent et l'imparfait dans certaines classes de verbes, soit les redoublements qui précèdent les parfaits et quelques aoristes seconds. Exemples : σχίζ-α, *éclat de bois*, de σχίζ-ω, *fendre*; ὀδωδῆ, *odeur*, d'ὄζω (parfait 2 ὄδωδᾶ), *sentir*; βέβριος, *ferme*, de βῆ, radical de βαίνω (parf. βέβηκα, ionien βέβηκα), *marcher, se tenir ferme* (1).

Enfin beaucoup de thèmes verbaux qui ont, à certains temps, la voyelle brève de la racine, en changeant, à d'autres temps, soit le son, soit la quantité. Les mêmes différences se remarquent dans les divers mots déclinaibles tirés d'un même radical verbal. Ainsi dans πύ-σ-μα, *question*, le radical a la même forme qu'au parfait πέ-πυσ-μαι; dans πευθ-ήν, *questionneur*, la même forme qu'au présent πευθ-ομαι. Στρέφ-ος a la même voyelle que le présent στρέφ-ω; στροφ-ή et -στράβ-η les mêmes voyelles que le parf. 2 ἔστροφ-α, et l'aor. 2 ἐ-στράφ-ην.

De là des analogies frappantes entre certains temps de verbes et certains mots déclinaibles; mais ce n'est pas une raison de faire dériver tel ou tel nom de l'aoriste 2, tel autre du parfait 2, tel autre du parfait passif. Ces noms et ces temps qui se ressemblent ont le même radical, mais ne se tirent pas pour cela les uns des autres.

5° Quelques suffixes, pour des raisons d'euphonie, subissent, en se combinant avec certains radicaux, une légère modification. Ainsi le ρ se change en σ dans κορ-άσιον (pour κορ-άριον), *petite fille*; le λ en ρ dans ἐλπ-ωρή (pour ἐλπ-ωλή), *espoir*. Voy. §§ 52 et 109.

(1) Comparez à ces redoublements celui d'ἐτήτυμος, synonyme d'ἔτυμος, *vrai*.



Quelquefois, au contraire, c'est le suffixe qui exerce une influence euphonique sur le radical. Voy.  $\sigma\alpha\epsilon\text{-}\theta\rho\acute{o}\varsigma$  (pour  $\sigma\gamma\epsilon\text{-}\theta\rho\acute{o}\varsigma$ ), § 83.

### § 39.

*Remarque générale sur les féminins terminés par les suffixes α ou η (gén. ας, ης), ou par des suffixes terminés eux-mêmes en α ou en η.*

Se terminent en α tous les substantifs de la première déclinaison qui ont pour avant-dernière lettre une des voyelles ou des consonnes suivantes : ε, ι, ρ, σ (et par conséquent ζ, ξ, ψ), λλ, ττ ou σσ, et de plus le substantif  $\pi\alpha\upsilon\lambda\alpha$ . Exceptions :  $\acute{\alpha}\sigma\eta$ ,  $\xi\rho\sigma\eta$ ,  $\acute{\alpha}\zeta\eta$ ,  $\acute{\omicron}\zeta\eta$ ,  $\alpha\upsilon\breve\chi\eta$ .

Les autres voyelles et la liquide ν sont suivies tantôt d'α et tantôt d'η.

Toutes les autres consonnes sont suivies d'η. Exceptions :  $\pi\rho\acute{\epsilon}\sigma\theta\alpha$ ,  $\acute{\alpha}\kappa\alpha\nu\theta\alpha$ ,  $\mu\acute{\alpha}\lambda\theta\alpha$ ,  $\mu\acute{\alpha}\mu\mu\alpha$ ,  $\tau\acute{o}\lambda\mu\alpha$  et  $\delta\acute{\iota}\alpha\iota\tau\alpha$ .

REMARQUES. 1<sup>o</sup> Les noms homériques en —τα, et  $\epsilon\upsilon\rho\acute{\upsilon}\sigma\tau\alpha$ , sont des formes poétiques de substantifs terminés en ης.

2<sup>o</sup> Les Ioniens et les poètes épiques remplacent par η l'α pur long, quelquefois aussi l'α pur bref, et l'α non pur, qui est toujours bref.

*Remarque générale sur les masculins terminés par les suffixes ας ou ης (gén. ου), ou par des suffixes terminés eux-mêmes en ας ou en ης.*

Ης suit les voyelles et la liquide ρ. Exceptions :  $\gamma\acute{o}\eta\varsigma$ , et les mots terminés en —μέτρης.

Ης suit les autres consonnes. Exceptions :  $\gamma\epsilon\nu\acute{\nu}\acute{\alpha}\delta\alpha\varsigma$ ,  $\kappa\alpha\iota\acute{\alpha}\delta\alpha\varsigma$ ,  $\kappa\acute{\alpha}\sigma\alpha\varsigma$ ,  $\lambda\epsilon\upsilon\kappa\omicron\lambda\acute{o}\phi\alpha\varsigma$ ,  $\pi\alpha\iota\delta\omicron\lambda\acute{o}\mu\alpha\varsigma$ ,  $\pi\acute{\alpha}\pi\pi\alpha\varsigma$ ,  $\tau\alpha\chi\acute{\iota}\nu\alpha\varsigma$ , et les mots terminés en —νώμας.

### § 40.

#### LISTE ALPHABÉTIQUE DES SUFFIXES QUI SERVENT A FORMER DES MOTS DÉCLINABLES.

AVERTISSEMENT. Nous avons rangé les suffixes d'après la forme qu'ils ont au nominatif, mais nous indiquons toujours qu'elle est celle qu'ils prennent au génitif. Pour les suffixes d'adjectifs nous donnons de plus les terminaisons des divers genres.

Lorsqu'il y a lieu, nous indiquons, entre parenthèses, au-dessous du suffixe, les diverses lettres de liaison qui peuvent le précéder. Ainsi nous ne faisons pas d'articles à part pour  $\acute{\alpha}\lambda\eta$ ,  $\acute{\epsilon}\lambda\eta$ ,  $\acute{\eta}\lambda\eta$ , etc., mais nous parlons de ces formes diverses d'un même suffixe dans l'article consacré à λα, λη. Il faudra donc, lorsqu'on ne trouvera pas un article à part pour tel ou tel groupe de syllabes ou de lettres formatives, en supprimer les lettres initiales et chercher les syllabes ou les lettres finales.

Lorsqu'un suffixe est précédé, dans tous les mots qu'il termine, de la même voyelle, nous lui laissons cette voyelle, parce qu'alors il n'est pas toujours

facile de distinguer si elle appartient au suffixe, ou si elle joue simplement le rôle de voyelle de liaison.

Nous n'avons pas compris dans cette liste les suffixes qui servent à former les participes, et nous n'entrons dans aucuns détails sur les suffixes de comparatifs, parce que les grammaires donnent au sujet de ces deux espèces de mots toutes les règles nécessaires.

Voyez plus haut § 35, 4°.

## § 41.

$\alpha$ , gén.  $\alpha\varsigma$  ou  $\eta\varsigma$ . —  $\eta$ , gén.  $\eta\varsigma$ .

I. Ces suffixes servent à former le féminin des masculins en  $\omicron\varsigma$ . Exemples :  $\theta\epsilon\text{-}\omicron\varsigma$ , *dieu*,  $\theta\epsilon\text{-}\acute{\alpha}$ , *déesse* ;  $\acute{\alpha}\gamma\alpha\theta\text{-}\omicron\varsigma$ , *bon*,  $\acute{\alpha}\gamma\alpha\theta\text{-}\acute{\eta}$ , *bonne*, etc.

REMARQUES. 1° Pour former ces féminins, le suffixe  $\alpha$  (long) ou  $\eta$  se met à la place de la désinence  $\omicron\varsigma$  qui termine le masculin.

2° Prennent  $\alpha$  les mots où la désinence ( $\omicron\varsigma$ ) est précédée d' $\epsilon$ ,  $\iota$ ,  $\rho$  ou  $\rho\omicron$ .

3° Ont un  $\alpha$  bref les mots  $\epsilon\iota\text{-}\alpha$ , *divine* ;  $\iota\text{-}\alpha$ , synonyme de  $\mu\acute{\iota}\text{-}\alpha$ , *une*,  $\delta\mu\pi\upsilon\text{-}\alpha$ , surnom de Cérès,  $\pi\acute{o}\tau\upsilon\text{-}\alpha$ , *vénérable*, et  $\pi\acute{\rho}\epsilon\sigma\theta\text{-}\alpha$ , *vénérable*. Remarquez la formation irrégulière de ce dernier substantif, dont le masculin est  $\pi\acute{\rho}\epsilon\sigma\theta\text{-}\upsilon\varsigma$ .

II. Les suffixes  $\alpha$  ou  $\eta$  se combinent, soit avec des racines, soit avec des thèmes verbaux, pour former des substantifs qui expriment, pour la plupart, ou l'idée d'une action, ou le produit, l'effet de cette action. Exemples :  $\nu\acute{\iota}\chi\text{-}\eta$ , *victoire*, de  $\nu\acute{\iota}\chi$ , racine de  $\nu\acute{\iota}\chi(\acute{\alpha}\omega)$ , *vaincre* ;  $\epsilon\phi\omicron\rho\text{-}\acute{\alpha}$ , *action de porter*, de  $\epsilon\phi\acute{\epsilon}\rho(\omega)$ , *porter* ;  $\acute{\alpha}\lambda\omicron\upsilon\pi\text{-}\acute{\eta}$ , *action d'oindre*, d' $\acute{\alpha}\lambda\epsilon\acute{\iota}\pi(\omega)$ , *oindre* ;  $\beta\acute{o}\sigma\kappa\text{-}\eta$ , *pâture*, de  $\beta\acute{o}\sigma\kappa(\omega)$ , *faire paître* ;  $\epsilon\upsilon\theta\acute{\upsilon}\nu\text{-}\eta$ , *correction*, d' $\epsilon\upsilon\theta\acute{\upsilon}\nu(\omega)$ , *corriger*, etc.

REMARQUES. 1° L' $\epsilon$  de la racine ou de la pénultième du thème verbal se change en  $\omicron$  devant les suffixes  $\alpha$ ,  $\eta$  (excepté dans  $\sigma\tau\acute{\epsilon}\chi\text{-}\eta$ , *toit*, qui vient de  $\sigma\tau\acute{\epsilon}\chi(\omega)$ , *couvrir*).

De même l' $\eta$  des verbes  $\acute{\alpha}\rho\acute{\chi}\eta(\omega)$ , *secourir*,  $\acute{\rho}\acute{\eta}\chi(\nu\omicron\mu\iota)$ , *fendre*, se change en  $\omega$ , pour former  $\acute{\alpha}\rho\omega\chi\text{-}\acute{\eta}$ , *secours*, et  $\acute{\rho}\omega\chi\text{-}\acute{\eta}$ , *fente*. Voyez plus bas (Rem. 3)  $\acute{\alpha}\chi\omega\chi\acute{\eta}$ ,  $\acute{\epsilon}\delta\omega\delta\acute{\eta}$ .

L' $\alpha$  se conserve dans  $\pi\alpha\chi\text{-}\acute{\eta}$ , *tout ce qui arrête*, de  $\pi\alpha\chi$ , radical de l'aor. 2 de  $\pi\acute{\eta}\chi(\nu\omicron\mu\iota)$ , *arrêter* ; dans  $\acute{\rho}\alpha\chi\text{-}\acute{\eta}$  (synonyme de  $\acute{\rho}\omega\chi\text{-}\acute{\eta}$ ), *fente*, qui vient de  $\acute{\rho}\acute{\eta}\chi(\nu\omicron\mu\iota)$ , aor. 2  $\acute{\epsilon}\rho\acute{\rho}\alpha\chi\text{-}\eta$ , *fendre*. Il se change en  $\eta$  dans  $\pi\lambda\acute{\eta}\chi\text{-}\acute{\eta}$ , *coup*, de  $\pi\lambda\acute{\eta}\chi\sigma\sigma\omega$ , aor. 2  $\acute{\epsilon}\pi\lambda\acute{\alpha}\chi\text{-}\eta\upsilon$ , *frapper*.

Dans  $\pi\omicron\delta\omicron\sigma\text{-}\sigma\tau\acute{\epsilon}\rho\acute{\alpha}\theta\text{-}\eta$ , *entraves*, de  $\pi\omicron\delta\varsigma$  (gén.  $\pi\omicron\delta\text{-}\acute{\alpha}\varsigma$ ), *pied*, et de  $\sigma\tau\acute{\epsilon}\rho\acute{\epsilon}\varsigma(\omega)$ , *tordre*, l' $\epsilon$  s'est changé en  $\alpha$ . — Dans  $\chi\epsilon\alpha\upsilon\chi\text{-}\acute{\eta}$ , *cri*, de  $\chi\epsilon\alpha\chi$ , radical de  $\chi\epsilon\acute{\alpha}\zeta(\omega)$ , *crier*, l' $\alpha$  a été remplacé par la diphthongue  $\alpha\upsilon$ . — Dans  $\mu\acute{\epsilon}\rho\mu\eta\chi\epsilon\text{-}\alpha$ , *souci*, de  $\mu\epsilon\rho\mu\alpha\acute{\iota}\rho(\omega)$ , *s'inquiéter*,  $\alpha$  se transforme en  $\eta$ . — L' $\omicron$  de la racine  $\acute{\omicron}\pi$  s'allonge dans  $\acute{\omicron}\pi\text{-}\acute{\eta}$ , *rue*.

Remarquez la transposition de la diphthongue dans  $\alpha\acute{\iota}\omega\phi\text{-}\alpha$ , *action de suspendre*, d' $\acute{\alpha}\iota\epsilon\acute{\iota}\pi(\omega)$ , *lever*.

Dans quelques substantifs l' $\omega$  tient la place d'un  $\alpha$  ou d'un  $\epsilon$ . — Exemples :  $\zeta\omega\text{-}\acute{\eta}$ , *vie*, de  $\zeta\acute{\alpha}(\omega)$ , *vivre* ;  $\acute{\alpha}\lambda\omega\text{-}\acute{\alpha}$ , *aire*, d' $\acute{\alpha}\lambda\acute{\epsilon}(\omega)$ , *broyer* ;  $\iota\omega\text{-}\acute{\eta}$ , *cri*, d'un verbe inusité  $\iota\acute{\alpha}(\omega)$ , *crier*, qui se tirerait régulièrement d' $\acute{\iota}\acute{\alpha}$ , *cri*.

2° Σχίζ-α, *éclat de bois*, λακέρυζ-α, *criarde*, conservent le ζ de σχίζ(ω), *fendre*, et de λακέρυζ(ω), *crier*. — Dans σχιδ-η, *éclat de bois*, et dans κομιδ-ή, *soin*, de σχίζ(ω), *fendre*, κομίζ(ω), *soigner*, le ζ, qui, au moins dans le premier de ces verbes, n'est qu'une altération du δ, reprend sa nature primitive. — Pour former ἀρμυγ-ή, *jointure*, de ἀρμόζ(ομαι), *cadrer*, le ζ du thème verbal a pris une nature gutturale qu'il n'a pas dans la conjugaison du verbe (fut. ἀρμό-σομαι).

3° Quelques substantifs terminés par les suffixes α, η, ont un redoublement attique. Exemples : ἐδωδ-ή, *nourriture*; ὀδωδ-ή, *odeur*; ὀπωπ-ή, *le sens de la vue* (comparez les parfaits 2 ἐδθηα, d'ἐδ-ω, *manger*; ὀδωδα, d'ὀζ-ω, *sentir*; ὀπωπα, d'ὀσσομαι, *voir*); ἀγωγ-ή, *conduite* (comparez ἡγαγον, aoriste 2 d'ἄγ-ω, *conduire* (1)).

Remarquez encore le redoublement du mot poétique ἀκωκ-ή, synonyme d'ἀκ-ή, *pointe*, et d'ἄρους-α, *champ*, qui vient d'ἀρό(ω), *labourer*.

4° Parmi ces substantifs, il y en a qui ne sont usités qu'en composition. Exemples : ἐκ-λογ-ή, *choix*, d'ἐκ-λέγ(ω), *choisir* (on ne dit pas λογή); ποδο-στράβ-η, *entraves* (on ne dit pas στράβη), etc.

III. Les suffixes α, η, s'ajoutent encore, mais très-rarement, à des radicaux de substantifs appartenant à la déclinaison imparisyllabique, et en changeant la déclinaison, sans en modifier le sens. Exemple : φούγγ-η, synonyme de φούσιγγξ, gén. φούσιγγ-ος, *vésicule (de l'ail)*.

IV. Enfin α, η, forment aussi un certain nombre de substantifs d'origine obscure, comme αὐγ-ή, *lumière* (2); δῖψ-α, *soif* (3), etc.

## § 42.

αια, gén. αιας.

Ce suffixe forme quelques substantifs qui, selon toute vraisemblance, étaient primitivement, pour la plupart, des adjectifs féminins (voy. § 45). Exemple : αὐλ-αία, *tenture*, d'αὐλ(ή), *cour*.

Il sert aussi à allonger quelques noms, sans en changer le sens. Exemple : αικμ-αία, synonyme de μάμ-α, *mère*.

REMARQUE. Dans γαῖα, *terre*, μαῖα, *sage-femme*, le premier α n'appartient pas au suffixe, mais à la racine.

## § 43.

αινα, gén. αίνης.

Ce suffixe sert à former : 1° le féminin des masculins terminés en ων. Exemple : λέ-αινα, *lionne*, de λέ-ων, *lion*;

(1) Ἰδέ-α, *forme*, se rattache de même à l'aoriste 2 ἰδεῖν (pour ἰδέ-ειν), *voir*.

(2) Αἰ αὐγ-αί signifie *les yeux*. Remarquez le rapport frappant qui existe entre ce substantif et le mot allemand *die Augen*, qui signifie aussi *les yeux*. M. Lindemaun (Comment. in Paul. Diac. s. v. *Augustus*) retrouve la même racine dans le substantif latin *aug-ur*, qui, dit-il, signifie proprement *spectator*.

(3) Il serait possible que dans δῖψ-α le σ eût une valeur désidérative et que ce mot eût la même racine que δέπ-ας, *vase à boire*.

2° les féminins *θεῖ-αινα*, *déesse*, de *θε(ός)*, *dieu*; *λύκ-αινα*, *louve*, de *λύκ(ος)*, *loup*; *ὑ-αινα*, *truie*, *hyène*, de *ὑς*, *porc* (comparez à ces substantifs *δέσποινα*, *maîtresse*, féminin de *δεσπότης*, *maître*);

3° les substantifs *ἄκ-αινα*, *épine*, d'*ἄκ(ή)*, *pointe*; *μολύβδ-αινα*, *masse de plomb*, de *μόλυβδ(ος)*, *plomb*; *τρί-αινα*, *trident*, de *τρεῖς*, *τρία*, *trois*.

## § 44.

*αιον*, *gén. αίου*.

Ce suffixe forme des noms de temples : *Ἥρ-αιον*, *temple de Junon*, de *Ἥρ(α)*, *Junon*; *Νυμφ-αιον*, *temple des Nymphes*, de *Νύμφ(η)*, *Nymphé*, etc.

*Περιέθλ-αιον*, *enveloppe*, de *περιέθλ(ή)*, *action de jeter autour*, est le neutre d'un adjectif inusité (*περιέθλαιος*). *Προπυλ-αιον*, *vestibule*, *ἐφ'όλκ-αιον*, *gouvernail*, appartiennent aux adjectifs *προπυλαῖος*, *qui est devant la porte*, *ἐφ'όλκαῖος*, *qui entraîne*.

## § 45.

*αιος*, *α*, *ον* (*αιῖος*, *ιμαῖος*).

I. Ce suffixe d'adjectifs a la même valeur que le suffixe *ιος* (voy. § 94, II). Il se combine ordinairement avec des thèmes nominaux. Exemples : *κτπ-αιῖος*, *de jardin*, de *κτπ(ος)*, *jardin*; *νησ-αιῖος*, *insulaire*, de *νησ(ος)*, *île*, etc. — *Δειλ-αιος* est synonyme de *δειλ(ός)*, *craintif*.

II. Le même suffixe se combine avec les noms de nombre *ordinaires* pour former des adjectifs qui marquent le quantième. Exemples : *δευτερ-αιῖος*, *qui a lieu le second jour*, de *δευτερ(ος)*, *second*; *ποστ-αιῖος*, *de quel jour ?* de *πόστ(ος)*, *quel ?* etc.

III. *Ιαῖος* forme des adjectifs dérivés de noms de monnaies, de poids, de mesures, et qui indiquent la valeur, la quantité, la grandeur. Exemples : *δραχμ-ιαῖος*, *qui coûte une drachme*, de *δραχμ(ή)*, *drachme*; *ποδ-ιαῖος*, *qui a un pied de long*, de *πούς* (gén. *ποδ-ός*), *pied*; *ἄμαξ-ιαῖος*, *qui ferait la charge d'un chariot*, de *ἄμαξ*, *chariot*.

IV. *Ιμαῖος* est un allongement de *ιμος*, et se trouve surtout dans des adjectifs de formation moderne. Exemple : *ὑποθολ-ιμαῖος*, *supposé*, de *ὑποθολ(ή)*, *action de supposer*.

*αιρα*, *gén. αίρας*, *voy. εἶρα*, § 71.

## § 46.

(*α*)*λέος*, *α*, *ον*.

Ce suffixe d'adjectifs est assez fréquent chez les Ioniens et chez les poètes épiques.

Il marque ordinairement plénitude, abondance, et se combine : 1° avec

des thèmes nominaux. Exemples : διψα-λέος, *qui a soif*, de διψα, *soif*; θαρσ-αλέος, *audacieux*, de θάρσ(ος), *audace*; ἄργ-αλέος, *triste, pénible*, d'ἄλγ(ος), *douleur* (pour le changement du λ en ρ, voyez § 38, 5°);

2° avec des thèmes verbaux. Exemple : ὀπτα-λέος, *rôti*, d'ὀπτά(ω), *faire rôtir*.

Remarquez le changement d'οι en ευ, dans λευγ-αλέος, *pernicieux*, de λοιγ(ός), *perte*; et la formation de l'adjectif ὀτρ-αλέος, *prompt*, qui a la même racine que le verbe ὀτρ(ύνω), *exciter*.

## § 47.

ἄλιμος, ον.

Ce suffixe forme un petit nombre d'adjectifs. Exemples : ἰδ-ἄλιμος, *sudorifique*, d'ἰδ(ος), *sueur*; κυδ-ἄλιμος, *illustre*, de κυδ(ος), *gloire*; εἰδ-ἄλιμος, *de belle apparence*, d'εἰδ(ος), *apparence*. Ce dernier adjectif pourrait aussi se rattacher au verbe εἰδάλλ(ομαι), *ressembler*; alors le suffixe serait ιμος.

On peut rapprocher de ces adjectifs le substantif ὀφ-θαλμός, *œil*, qui est évidemment dérivé d'ὀπ, racine d'ὄσσομαι, *voir*. Comparez βιο-θάλμιος, § 48.

άλιον, *gén.* αλίου, *voy.* άριον, § 52.

## § 48.

άλμιος, (α), ον (τάλμιος, θάλμιος).

Ce suffixe d'adjectifs est une variété du suffixe ἄλιμος. Exemples : φυ-τάλμιος, *fécondant*, de φύ(ω), *produire*; βιο-θάλμιος, *qui vit longtemps*, de βιο(ς), *vie*.

## § 49.

αξ, *gén.* ακ-ος.

Ce suffixe n'a pas une valeur bien déterminée. Il forme des substantifs d'origine et de signification très-diverses. Exemples : βῶλ-αξ, *motte de terre*, de βῶλ(ος), *qui a le même sens*; δίφρ-αξ, *synonyme de δίφρ(ος), char*; θαλάμ-αξ, *rameur du dernier rang*, de θάλαμ(ος), *dernier banc des rameurs*; λάβρ-αξ, *loup de mer*, de λάβρ(ος), *impétueux*; λάλ-αξ, *babillard*, de λαλ(έω), *babiller*; λίθ-αξ, *pierreux*, de λίθ(ος), *Pierre*; ῥύ-αξ, *courant d'eau*, de ῥυ, radical de plusieurs temps de ῥέ(ω), *couler*, etc.

Rapprochez de λάβραξ, λάλαξ et λίθαξ, les verbes λαβράζω, λαλάζω, λιθάζω, et voyez le suffixe d'adverbe ς (ξ), § 258.

## § 50.

αός, (ή), όν.

Ce suffixe ne se trouve que dans *ταν-αός*, *étendu*, de *ταν*, une des formes que prend la racine de *τείνω*(ω), *tendre*.

*Άγλα-ός*, *brillant*, paraît être pour *άγχαλ-ός*, et venir d'*άγάλλω*(ω), *parer*.

Dans *ταλα-ός*, *malheureux*, l'*α* n'appartient pas au suffixe, mais au radical verbal *ταλα*, *ταλ*, que nous trouvons dans *ταληναι*, *souffrir*.

## § 51.

αρ, gén. ατος, αρος, αρτος.

I. Le suffixe *αρ*, gén. *ατος*, forme un petit nombre de substantifs. Exemples : *αλειφ-αρ*, *enduit*, d'*αλείφω*(ω), *oindre* ; *αλει-αρ*, *farine*, d'*αλέω*(ω), *moudre* ; *ειλ-αρ*, *défense*, d'*ειλέω*(ω), *envelopper* ; *κτέ-αρ*, *possession*, de *κτάομαι*, ionien *κτέομαι*, *posséder*. Remarquez dans *ειδ-αρ*, *mets*, d'*εἶδω*(ω), *manger*, le changement d'*ε* en *ει*.

II. Le suffixe *αρ*, gén. *αρος*, forme le substantif *θέν-αρ*, *paume de la main*, qui paraît venir de *θεν*(εἶν), aoriste 2 de *θείνω*(ω), *frapper*, et *νέκτ-αρ*, mot d'origine obscure.

III. *Δάμ-αρ*, *épouse*, est le seul substantif qui ait le génitif en *αρτος*. On le dérive ordinairement de *δαμάω*(ω), *dompter*.

IV. Se terminent encore en *αρ* quelques substantifs indéclinables, comme *ἀλκ-αρ*, *secours*, d'*ἀλκ*, racine d'*ἀλ-αλκ-εἶν*, *secourir* ; *πι-αρ*, *graisse*, qui nous offre la même racine que *πίων*, *gras*, etc.

V. *Αρ* se change en *ωρ* dans *ὑδ-ωρ*, *ὑδ-ατος*, *eau* ; *σχωρ*, *σκατός*, *excrement*. Dans *τέμπαρ*, *τέμωρ*, *borne*, nous trouvons les deux désinences *αρ* et *ωρ*. Voy. § 187.

άρης, άρες, voy. ςς, ες, § 79.

αρίδιον, gén. αριδιού, voy. ιδάριον, § 87.

## § 52.

άριον, gen. αρίου.

I. Ce suffixe se combine, pour former des diminutifs, avec des radicaux de substantifs, et surtout de substantifs qui désignent des êtres vivants. Exemples : *άνδρ-άριον*, *petit homme*, d'*άνήρ* (gén. *άνδρ-ός*), *homme* ; *γυναικ-άριον*, *petite femme*, de *γυνή* (gén. *γυναικ-ός*), *femme*.

REMARQUES. 1° Dans *χορ-άσιον*, *petite fille*, de *χόρ(η)*, *jeune fille*, le *ρ* du suffixe s'est changé en *σ*, à cause du *σ* qui est dans le radical (comparez la formation d'*ἐλπ-ωρή*, pour *ἐλπ-ωλή*, § 109, II). Rapprochez de ce substantif *λοιθ-άσιον*, *vase aux libations*, de *λοιθ(ή)*, *libation*.

2° Dans *σπαθ-άσιον*, *petite spatule*, de *σπάθ(η)*, *spatule*, le *ρ* s'est changé en *λ*.

II. Ἀριον remplace la désinence latine *arium* dans δην-άριον, *denarium*, *denier*; μιλί-άριον, *milliarium*, *borne milliaire*, etc.

## § 53

άς pour ἄδς; ἄς pour ἄντς (gén. ἄδ-ος, ἄντ-ος)

I. Ἄς pour ἄδς. 1° Ce suffixe sert à former, surtout chez les poètes, le féminin d'un certain nombre d'adjectifs. Exemples : ἄγρι-άς, d'ἄγρι(ος), *sauvage*; λευκ-άς, de λευκ(ός), *blanc*.

2° Le même suffixe s'ajoute soit à des racines, soit à des thèmes verbaux ou nominaux, pour former des adjectifs qui ont les deux genres, le masculin et le féminin, mais qui s'accordent de préférence avec des noms féminins. Exemples : φορ-άς, *portant*, de φέρ(ω), *porter*; ὄρουμ-άς, *courant*, du radical de δέ-δρουμ-α, *courir*; φοιτ-άς, *errant*, de φοιτ(ῶ), *aller et venir*; αἱμ-άς, *sanglant*, de αἶμ(α), *sang*; ὠλ-ι-άς, *marin*, de ὠλ(ς), *mer*. Dans ce dernier adjectif, le suffixe est joint au radical par la voyelle de liaison ι.

La plupart de ces adjectifs ont le sens passif. Exemples : λογ-άς, *choisi*, de λέγ(ω), *choisir*; σπορ-άς, *dispersé*, de σπερ, racine de σπείρ(ω), *semer*.

Un certain nombre de ces adjectifs s'emploient aussi comme substantifs. Exemples : ἁμαρτ-άς, *faute*, de ἁμαρτ(εῖν), *faillir*; λαμπ-άς, *lampe*, de λάμπ(ω), *briller*.

REMARQUE. Quand la voyelle de la racine ou du radical est ε, on la change en ο, pour former ces adjectifs.

3° Au moyen du suffixe ἄς(ς), gén. ἄδ-ος, on forme encore des noms abstraits de quantité. Exemples : δυ-άς, *nombre de deux*, de δύ(ω), *deux*; δεκ-άς, *dizaine*, de δέκ(α), *dix*. Les mots ἑβδομ-άς, *nombre de sept*, ὀγδο-άς, *nombre de huit*, εἰκ-άς, *vingtaine*, τριακ-άς, *trentaine*, se forment, les deux premiers, des noms de nombre ordinaux ἑβδομ(ος), ὀγδο(ος), et les deux derniers, de εἴκοσι et de τριάκοντα, en remplaçant par ἄς les lettres finales σσι et οντα. Dans τετρ-άς, *nombre de quatre*, on supprime l'un des deux τ, et l'α qui précède le ρ de τέτταρες, *quatre*.

REMARQUE. Tous les substantifs terminés par ce suffixe sont du genre féminin.

II. Ἄς pour ἄντς. Tous les mots déclinaux qui ont le nominatif en ἄς (avec l'accent aigu sur α) font le génitif en ἄδ-ος, à l'exception d'ἄνδρ-ι-άς, gén. ἄνδρ-ι-άντος, *statue d'homme*, et de ἱμ-άς (ι), gén. ἱμ-άντος, *courroie*. De ces deux substantifs le second est d'origine obscure, le premier a pour éléments ἄνδρ, radical d'ἄνθρωπος, *homme*, la voyelle de liaison ι, et le suffixe ἄς (pour ἄντς). Voy. § 55.

(ι) Il se rattache probablement au verbe ἱμά-ω, *tirer, avec une corde*, et pourrait bien dériver de ἱμῖν, *envoyer, mettre en mouvement*.

## § 5.

ας, αινα, αν.

Ce suffixe ne forme que les deux adjectifs τάλ-ας, τάλ-αινα, τάλ-αν, *qui souffre beaucoup*, de τάλ, radical de τλῆναι, pour ταλῆναι, *souffrir*, et μέλ-ας, μέλ-αινα, μέλ-αν, *noir*, mot d'origine obscure.

## § 55.

ας, gén. αντ-ος.

Ce suffixe forme les adjectifs ἄ-δάμ-ας, *acier* (proprement *indomptable*); λαο-δάμ-ας, *vainqueur des peuples*, d'ἄ privatif, λαός(ς), *peuple*, et δαμ(ῖω), *dompter*; ἄ-κόμ-ας, *infatigable*, d'ἄ privatif, et καμ(εῖν), *se fatiguer*; ὑπερ-κύδ-ας, *très-glorieux*, de ὑπερ, *par-dessus*, et κύδος, *gloire*. Ce dernier mot est probablement pour ὑπερκυδήςεις. Voy. § 72, Remarque 7.

On peut joindre à ces mots les substantifs d'origine obscure ἑλέας, *éléphant*, γίγας, *géant*, etc. Voy. § 53, II.

## § 56.

ας pour ατς, gén. ατ-ος, α-ος.

Ce suffixe, qui est peut-être une variété du suffixe neutre ος, forme une vingtaine de noms neutres, qui sont, pour la plupart, d'origine obscure. Nous choisissons nos exemples parmi ceux dont il est facile de trouver la racine : σέβ-ας, *vénération*, de σέβ(ομαι), *vénérer*; σκέπ-ας, *abri*, de σκέπ(ω), *couvrir*; λέπ-ας, *roche nue*, de λέπ(ω), *peler*; πέρ-ας, *fin*, de περ, racine de πείρ(ω), *percer, traverser*; δέμ-ας, *structure du corps, corps*, de δέμ(ω), *bâtir*.

Remarquez dans δπε-ας, *alène de cordonnier*, formé d'ὀπ(ή), *trou*, l'insertion d'un ε devant le suffixe, et dans γῆρ(ας), *vieillesse*, formé de γέρ(ων), *vieillard*, le changement d'ε en η.

Κτέ-ρας, *possession*, de κτά(ομαι), ionien κτέ(ομαι), *posséder*, paraît être formé au moyen d'un suffixe ρας. Quant à γέρας, *prix, honneur*, il a probablement la même racine que γέρ(ων), *vieillard*.

Les substantifs δόρυ, *lance*, γόνυ, *genou*, sont terminés par ce suffixe aux cas obliques : δόρ-ατος, γόν-ατος, etc. Voy. § 51, I et V.

ας, gén. εος, voy. ος, gén. εος, § 129.

## § 57.

ας, gén. ου (δας, νας).

1. Ce suffixe termine des adjectifs et des noms composés, dont le second



terme est souvent un nom d'agent, dérivé d'un thème verbal. Exemples : λαβρ-αγόρ-ας, qui parle impétueusement, χρησμ-ηγόρ-ας, qui prononce des oracles, de λαβρο(ς), impétueux, χρησμό(ς), oracle, et ἀγορά(ουμα), parler; εὐρυ-βί-ας, puissant au loin, d'εὐρύ(ς), large, et βία, force; μητρ-αλοί-ας, meurtrier de sa mère, de μήτηρ, mère, ἀλοιά(ω), attique, pour ἀλοά(ω), frapper.

II. Ce suffixe forme encore un petit nombre de mots simples, qui sont presque tous d'origine obscure. Exemples : τιάρ-ας, synonyme de τιάρα, tiare, Βορέ-ας, attique Βορῆ-ας, Borée, etc.

III. Dans γεννά-δας, noble, de γέννα, race, le suffixe est δας. — Dans ταχ-ί-νας, synonyme de ταχύ(ς), prompt, le suffixe est νας.

άσιον, gén. ασίου, voy. άριον, § 52.

## § 58.

αχος, (η), ov. — αχος, gén. άχου.

Ce suffixe sert à former les adjectifs μον-αχός, solitaire, de μόν(ος), seul; νηπί-αχος, enfantin, de νήπι(ος), qui a le même sens; οὐρί-αχος, extrémité, d'οὐρά, queue, et le substantif στόμ-αχος, orifice (de l'estomac), de στόμα, bouche.

Comparez à ces mots les formes adverbiales παντα-χοῦ, ἀλλα-χοῦ, etc., § 255, Rem. 2°.

## § 59.

δανός, δνός, (ή); ov. — δανός, gén. δανού (εδανός, εδνός).

Ces deux suffixes, ou plutôt ces deux formes d'un même suffixe, sont poétiques. Ils terminent surtout des adjectifs. Exemples : 1° μακρ-δανός, long, de μήκος, gén. μήκε(ος), longueur; ῥιγρ-δανός, horrible, de ῥίγος, gén. ῥίγε(ος), horreur; οὔτι-δανός, de nulle valeur, d'οὔτι(ς), nul ;

2° πελι-δνός, synonyme de πελι(ός), noirâtre; δλοφρ-δνός, lamentable, d'δλοφύζ(ω), se lamenter.

REMARQUES. 1° Quelquefois on insère un ε entre le radical et le suffixe. Exemples : γο-ε-δνός, gémissant, de γό(ος), gémissement; πενκ-ε-δανός, amer, de πένκ(η), pin dont on fait la poix.

2° Le substantif ἑλλε-δανός, lien, paraît avoir la même racine que le verbe ἐλλ(ω), ἐλλέ(ω), presser, envelopper.

## § 60.

δαπός, ή, ov.

Ce suffixe, qui paraît être une abréviation de δάπεδον, ou d'ἑδαρος, sol, forme quelques adjectifs qui déterminent le pays auquel on appartient. Exemples : ἡμε-δαπός, de notre pays, de ἡμε(ίς), nous; ἄλλο-δαπός, d'un

*autre pays*, δ'ἄλλο(ς), *autre*; πο-δαπός, *de quel pays?* de πο, radical de ποῦ, où?

## § 61.

δης, *gén.* δης.

Ce suffixe ne termine que les trois substantifs suivants : κρά-δη (pour κλάδη), *rameau*, de κλά(ω), *rompre*; μελέ-δη, *soin*, de μέλει, *il est à cœur*; χλι-δής, *luxe*, de χλί(ω), *être richement paré*.

## § 62.

δής, δές.

Ce suffixe ne se trouve que dans les adjectifs λιθο-σπα-δής, *d'où l'on a retiré une pierre*, de λίθο(ς), *pierre*, et σπά(ω), *tirer* (voy. § 16); περιρ-ρή-δής et ἀμφιρ-ρή-δής, *qui tombe de côté et d'autre*, de ρέ(ω), *couler*.

## § 63.

δης, *gén.* δου (ίδης, άδης, ιάδης).

I. Ce suffixe sert à former des mots patronymiques. Exemples : Κρον-ίδης,  *fils de Saturne*, de Κρόν(ος), *Saturne*; Ηηλε-ίδης, Ηηλη-ιάδης,  *fils de Pélée*, de Ηηλέος, *Pélée*.

II. On trouve aussi quelques mots en δης formés de noms communs, à l'imitation des patronymiques, qui sont dérivés de noms propres. Exemples : ἁλ-ιάδης, *marins*, de ἅλ(ς), *mer*; ἡμερ-ίδης, *doux*, de ἡμερ(ος), *apprivoisé*; κοίραν-ίδης,  *fils de roi*, de κοίραν(ος), *roi*; εὐπατρ-ίδης, *noble*, d'εὖ, *bien*, et πατήρ, *père*.

## § 64.

διον, *gén.* δίου. — ίδιον, ιδίου.

Le suffixe ίδιον (le premier i est bref) se combine avec des thèmes nominaux de la même manière que le suffixe ιον (voy. § 93) et forme, comme lui, des diminutifs. Exemples : ἀρχ-ιδιον, *petite magistrature*, d'ἀρχ(ή), *magistrature*; ἀγρ-ιδιον, *petit champ*, d'ἀγρ(ός), *champ*; πινax-ιδιον, *petite planche*, de πίνax (gén. πίνax-ος), *planche*.

REMARQUES. 1° L'i initial d'ιδιον se supprime quand la lettre qui précède ce suffixe est une voyelle longue. Exemples : γῆ-διον, *petit champ*, de γῆ, *terre*; ἐλᾱ-διον, *un peu d'huile*, d'ἐλᾱ(ιον), *huile*; ζῷ-διον, *petit animal*, de ζῷ(ον), *animal*; κρεᾱ-διον, *morceau de chair*, de κρεᾱ(ς), *chair*.

2° Quand le thème se termine par un ε, cet ε se contracte avec l'i initial du suffixe en la diphthongue ει. Exemples : βασιλειδιον, *petit roi*, de

βασιλεύς (gén. βασιλέ-ως), *roi*; λεξείδιον, *petit mot*, de λέξις (gén. λέξε-ως), *mot*. Exception : ξιφ-ίδιον, *petit glaive*, de ξίφος (gén. ξίφε-ος), *glaive*.

3° Quand la lettre qui précède ἰδιον est un ι, cet ι se contracte avec l'initial du suffixe en un ι long. Exemples : οἰκίδιον, *petite maison*, d'οἶκί(α), *maison*; ἱματίδιον, *petit habit*, de ἱμάτι(ον), *habit*.

## § 65.

διος, α, ον (ἰδιος, ἀδιος).

Ce suffixe d'adjectifs marque ordinairement la situation, la position. Il se joint particulièrement à des substantifs qui sont précédés de prépositions. Exemples : ἐπι-θάλασσο-ἰδιος, *situé près de la mer*, d'ἐπί, *sur*, et θάλασσο(α), *mer*; προ-στερν-ἰδιος, *placé devant la poitrine*, de πρό, *devant*, et στέρν(ον), *poitrine*; ὀπισθ-ἰδιος, *postérieur*, d'ὀπισθ(ε), *derrière*; λαθρ-ἰδιος, *furtif*, de λάθρ(α), *secrètement*; ὤμ-ᾶδιος, *placé sur l'épaule*, d'ὤμ(ος), *épaule*.

δνα, gén. δνης, voy. να, νη, § 123, I, Rem.

δνός (ή), όν, voy. δανός, § 59.

## § 66.

δριον, gén. δρίου (ἰδριον, ὑδριον).

Ces suffixes se joignent à des thèmes nominaux, pour former des diminutifs. Exemples : νησ-ύδριον, *petite île*, de νῆσ(ος), *île*; τεχν-ύδριον, *art chétif*, de τέχνη(η), *art*; πολίδριον, *petite ville*, de πόλις(ς), *ville*, etc.

## § 67.

δών, gén. δόνος.

Le suffixe δών s'ajoute à des thèmes verbaux, pour former des substantifs abstraits du genre féminin. Exemples : ἀλγτ-δών, *douleur*, d'ἀλγέ(ω), *sentir de la douleur*; κλτ-δών, *bruit*, de κλέ(ομαι), *être connu*.

Quelquefois on insère un ε ou un η entre le thème et le suffixe. Exemples : σήπ-ε-δών, *pourriture*, de σήπ(ω), *putréfier*; λαμπ-η-δών, *clarté*, de λάμπ(ω), *brillier*.

Remarquez aussi le nom d'agent τερ-η-δών, *ver qui ronge le bois*, de τείρ(ω), *user en frottant*.

## § 68.

εα, gén. εας.

I. Ce suffixe forme trois ou quatre substantifs. Exemples : δωρ-εά, *synonyme de δῶρ(ον), don*; γεν-εά, *naissance*, de γενέ(σθαι), *naître* (1); ἀνορ-

(1) Il est possible que l'ε de δωρεά, γενεά ne fasse pas partie du suffixe, et

εἰς, *courage viril*, d'ἄνερ(ος), gén. poétique d'ἄνῆρ, *homme*. Ce dernier substantif est proprement le féminin d'ἀνόρεος, *valeureux*.

II. Ainsi se terminent encore : 1° quelques noms d'arbres, primitivement adjectifs, comme συκ-έξ, *figuier*, de σῦκ(ον), *figue*;

2° des adjectifs féminins, auprès desquels on sous-entend le substantif δερμά, *peau*. Exemples : ἀνθρωπ-έξ, *peau d'homme*; αἰγ-έξ, *peau de chèvre*.

La désinence εἰς dans ces deux sortes d'adjectifs se contracte ordinairement en ῆ : συκῆ, αἰγῆ.

εἰς, gén. εἰας, voy. ις, § 84.

εἰδής, εἰδέας, voy. ς, ες, § 79.

### § 69.

εἶον, gén. εἶου.

Un grand nombre de mots en εἶον, employés substantivement, sont originellement des adjectifs neutres dont le masculin est en εἶος (voy. § 70). Nous ne parlerons ici que de ceux dont le masculin n'existe plus ou n'a peut-être jamais existé dans la langue, ou qui ont entièrement perdu leur sens d'adjectifs. Ils désignent, en général, le lien, l'instrument, le salaire d'une action, et se tirent, pour la plupart, de substantifs en εὖς. Exemples : διδασκαλ-εἶον, *école*, de διδάσκαλ(ος), *maître*; γραφ-εἶον, *stylet à écrire*, de γραφεύ(ς), *écrivain*; ἀριστ-εἶον, *prix de la valeur*, d'ἀριστεύ(ς), *le plus vaillant*, etc.

Εἶον s'ajoute encore à des thèmes nominaux de diverses désinences, pour former des noms de séjour, de temple, etc., comme γυναικ-εἶον, *gynécée*, de γυνή (gén. γυναικ-ός), *femme*; Ἑρμ-εἶον, *temple de Mercure*, de Ἑρμῆς, *Mercure*.

### § 70.

εἶος, α, ον.

Ce suffixe d'adjectifs a la même valeur que le suffixe ιος (voy. § 94). Il se combine ordinairement avec des thèmes nominaux, surtout avec des radicaux de noms de personnes. Exemples : ἀνδρ-εἶος, *viril*, d'ἄνῆρ (gén. ἀνδρός), *homme*; παρθεν-εἶος, *virginal*, de παρθέν(ος), *vierge*; ἐταῖρ-εἶος, *de camarade*, de ἐταῖρ(ος), *camarade*, etc.

Les Ioniens remplacent εἶος par ῆιος.

Quelquefois εἶος est poétique pour εὖς. Exemple : νεῖος, pour νέος, *nouveau*.

Plusieurs adjectifs qui expriment la matière ont la double désinence εἶος et εὖς. Exemple : χρύσ-εος et χρύσ-εἶος, *d'or* (voy. § 73).

que δωρε-ά vienne de δωρέ(ω), *donner*, et γενε-ά de γενε, radical de plusieurs temps de γίνομαι (futur γενήσομαι).

## § 71.

ειρα, gén. είρας. — αιρα, gén. αίρας (voy. § 133).

Ce suffixe sert à former le féminin des masculins en τηρ et quelquefois aussi des masculins en της. Exemples : δράστ-ειρα, *servante*, de δραστήρ, *serviteur*; δεσπότ-ειρα, *maîtresse*, de δεσπότης, *maître*, etc.

Remarquez encore les formes adjectives κυδάνειρα, *qui donne de la gloire aux hommes*, de κυδ(ος), *gloire*, et άνήρ, *homme*; παμμήτ-ειρα, *tout à fait mère*, de πᾶς, *tout*, et μήτηρ, *mère*; παντομάντ-ειρα, *qui prédit tout*, de πᾶς, *tout*, et μάντις, *devin*; πί-ειρα, *grasse*, de πί(ων), *gras*.

Dans νεί-αιρα, *inférieur*, de νέ(ος), *nouveau (dernier)*, et dans μάχ-αιρα, *couteau, sabre*, de μάχ(ομαι), *combattre*, αιρα remplace ειρα.

## § 72.

εις, εσσα, εν, gén. εντος (όεις, ήεις, ίεις, ινόεις).

Ce suffixe forme des adjectifs qui marquent ordinairement possession, abondance. Il se combine :

I. avec des thèmes de substantifs; exemples : 1° άνθεμό-εις, *fleurī*, d'άνθεμο(ν), *fleur*; δακρυό-εις, *éploré*, de δάκρυο(ν), *larme*; δοναχ-ό-εις, *plein de roseaux*, de δόναξ, δόναχ(ς), *roseau*, etc.; — 2° ήχή-εις, *retentissant*, d'ήχή, *son*; αλκή-εις, *fort*, d'αλή, *force*; αελλή-εις, *orageux*, d'αελλα, *tempête*, etc.;

II. avec des thèmes d'adjectifs; exemples : έσχατό-εις, synonyme d'έσχατο(ς), *dernier*; άργή-εις, *brillant*, d'άργό(ς), *blanc*, etc.

REMARQUES. 1° Les adjectifs en εις formés de noms de la deuxième ou de la troisième déclinaison, se terminent, pour la plupart, en όεις; ceux qui sont dérivés de noms de la première déclinaison se terminent presque tous en ήεις. Exceptions : δενδρή-εις, *couvert d'arbres*, de δένδρον, *arbre*; κυδής-εις, *glorieux*, de κυδος, *gloire*; σκιο-εις, *ombragé*, de σκιά, *ombre*; μηχανό-εις, *industrieux*, de μηχανή, *expédient*.

2° La désinence όεις se contracte quelquefois en οῦς, et la désinence ήεις en ής, ήσσα, ήν. Exemples : πυραμοῦς, pour πυραμόεις, gén. πυραμοῦντος, pour πυραμόεντος (sous-entendu άρτος, *pain*), *gâteau de miel et de farine*; τιμής, ήσσα, ήν, pour τιμήεις, ήεσσα, ήεν, *honoré*, de τιμή, *honneur*.

3° L'adjectif χαρή-εις, *gracieux*, de χάρι(ς), *grâce*, est le seul où le suffixe soit précédé d'un ι.

4° Dans ώτώ-εις, *qui a des oreilles, des anses*, d'οῦς, ώτός, *oreille*, l'ο s'est changé en ω. Cependant on dit aussi ώτό-εις.

5° Les adjectifs άργινό-εις, *brillant*, et άλγινό-εις, *douloureux*, viennent probablement d'άργεινός, *blanc*, et d'άλγεινός, *douloureux*.

6° Dans άμυχ-θαλόεις, *inhospitalier*, d'ά privatif et μίγ(νυμι), *méler*, le suffixe est θαλόεις, ou plutôt cet adjectif est formé d'un primitif inusité, άμύχθαλος.

7° C'est peut-être encore à cette classe d'adjectifs qu'appartiennent les trois mots suivants : *πελεκᾶς*, pour *πελεκᾶεις* (?), *pivert*, de *πελεκά(ω)*, *hacher*; *ὑπερκύδας*, pour *ὑπερκυδάεις* (?), *très-glorieux*, de *κῦδος*, *gloire* (*κυδοῖς*, *glorieux*), et *ἀλλᾶς*, pour *ἀλλᾶεις* (?), *saucisse*, qui paraît se rattacher à *ἄλς*, *ἄλός*, *sel*. Les Doriens disent : *ἀργάεις* pour *ἀργήεις*, *ἀργᾶς* pour *ἀργῆς*.

## § 73.

εὖς-οῦς, ἔη-ῆ, εὖν-οῦν (μεὖς, ὑπερῖος).

I. Ce suffixe sert à former des adjectifs qui expriment : 1° la matière. Exemples : *χρῦς-εὖς*, contract. *χρυσοῦς*, d'*or*, de *χρυσ-ός*, *or*; *δουράτ-εὖς*, de *bois*, de *δόρυ* (gén. poét. *δοῦρατ-ος*), *bois*; — 2° un rapport quelconque d'appartenance. Exemples : *ῥόδ-εὖς*, *rosé*, de *ῥόδ(ον)*, *rose*; *κύν-εὖς*, de *chien*, *cynique*, de *κύων* (gén. *κυν-ός*), *chien*; *φλόγ-εὖς*, *enflammé*, de *φλόξ* (*φλόγ-ς*), *flamme*; *ἀνδρ-εὖς*, *courageux*, d'*ἀνὴρ* (gén. poét. *ἀνέρ-ος*), *homme de cœur*.

Remarquez encore le substantif *θυρ-εὖς*, *Pierre qui sert de porte*, et l'adjectif *θέλ-εὖς*, *qui veut bien*, de *θέλ(ω)*, *vouloir*.

II. Quelquefois, surtout chez les Ioniens, *εὖς* est pour *ος* ou pour *ειος*. Exemples : *ἀδελφ-εὖς*, pour *ἀδελφ-ός*, *frère*; *βρότ-εὖς*, pour *βρότ-ειος*, *qui concerne les mortels*.

III. *Μεὖς*, (*υπερῖος*) sont des suffixes exceptionnels, qui ne se trouvent que dans *ἀνδρό-μεὖς*, *humain*, d'*ἀνὴρ* (gén. *ἀνδρό-ς*), *homme*; *συ-φεός*, *étale à pores*, de *σῦς*, *porc*; *ἀργ-υπερῖος*, *blanc*, d'*ἀργ(ός)*, *blanc*. Il serait possible que ce dernier adjectif signifiait proprement *tissu en blanc*, et que *υπερῖος* vint de *ὑπά(ω)*, *faire un tissu*.

## § 74.

εὖς, gén. εὖς, ἕως (I).

I. La plupart des noms terminés par ce suffixe sont des noms d'agents, formés de racines ou de thèmes verbaux. Exemples : *γραφ-εὖς(ς)*, *écrivain*, de *γράφ(ω)*, *écrire*; *μαγ-εὖς*, *celui qui pétrit*, de *μαγ*, radical de *μάσσω(ω)*, *pétrir*; *νομ-εὖς*, *berger*, de *νέμ(ω)*, *faire paître*; *δρομ-εὖς*, *coureur*, de *δρομ*, racine de *δραμ(εῖν)*, *courir*.

I.e de la racine ou du radical se change en *ο*:

La plupart de ces noms en *εὖς* viennent de verbes dont la racine se termine par une muette.

Le mot *ἐριδαν-τεύς*, *querelleur*, d'*ἐριδαίν(ω)*, *disputer*, paraît être formé au moyen d'un suffixe *τεύς*, qui ne se trouve que dans ce mot.

II. Il y a aussi des noms d'agents en *εὖς*, tirés de thèmes nominaux. Exemples : *κεραμ-εὖς*, *potier*, de *κέραμ(ος)*, *argile*; *γραμματ-εὖς*, *copiste*,

(I) Ont encore le génitif en *ἕως* : 1° les substantifs en *σις*; 2° une trentaine de noms en *ις*; 3° quelques noms en *ι*; 4° les noms suivants : *ναῦς*, *πέλεκυς*, *πῆχυς*, *πρέσβυς*.

de γραμματ, radical de γράμμα, *lettre, pièce écrite*; μεταλλ-εύς, *mineur*, de μέταλλ(ον), *mine*; ἄγωγ-εύς, *conducteur*, d'ἄγωγ(ή), *conduite*; δαιτυμον-εύς, synonyme de δαιτυμών, *qui est chargé de préparer le repas*.

Remarquez encore les mots ἀγγιστ-εύς, *proche, parent*, et ἀριστ-εύς, *le meilleur*, qui viennent des superlatifs ἀγγιστος, *le plus proche*, et ἀριστος, *le meilleur*.

De presque tous les substantifs ainsi formés se dérivent des verbes en εύω.

III. Ce suffixe sert encore à former un petit nombre de noms d'instruments. Exemples : ἀμολγ-εύς, *vase à traire*, d'ἀμείγ(ω), *traire*; βο-εύς, *courroie de cuir de bœuf*, de βο(ῦς), *bœuf*; ἄγωγ-εύς, *bride*, d'ἄγωγ(ή), *conduite* (voyez plus haut, II, un autre sens d'ἄγωγ-εύς).

IV. Εύς, joint à des noms de nombre ordinaux, forme des noms qui expriment la partie. Exemples : ἕκτ-εύς, *sixième partie (du médimne)*, de ἕκ(ος), *sixième*; τρίτ-εύς, *tiers (du médimne)*, de τρίτ(ος), *troisième*.

Δεκαδ-εύς, *membre d'une décurie*, vient de δεκάδ, radical de δεκάς, gén. δεκάδ-ος, *décurie*.

V. Dans δονακ-εύς, *lieu plein de roseaux*, de δόναξ (δόνακ-ς), *roseau*, εύς marque collection.

VI. Enfin ce suffixe forme encore un très-petit nombre de substantifs d'origine obscure, comme βασιλ-εύς, *roi*, etc.

## § 75.

ζα, gén. ζης.

Ce suffixe ne forme que les substantifs κλάζα, *gale*, de κλύ(ω), *gratter*; χάλα-ζα, *grêle*, de χαλά(ω), *laisser tomber*.

Dans πέ-ζα, *pied*, de πεδ, racine de ποῦς, *pied*, et dans κόρυζα, *rhume de cerveau*, de κόρυς, gén. κόρυθος, *tête*, le ζ est une altération de la dentale, semblable à celle qu'éprouve, par exemple, la racine ραδ, pour former le verbe ρράζω.

## § 76.

ζος, η, ον.

Ce suffixe ne forme que les deux adjectifs πρώτ-ζος, *qui a lieu de bonne heure*, de πρωτ, *de bonne heure*, et χθι-ζός, *d'hier*, de χθίς, *hier*.

Dans πεζός, *fantassin*, le ζ tient la place du δ de πεδ, racine de ποῦς (ποδός), *pied*.

## § 77.

την, εινα, εν. — την, gén. ενος, της.

Ce suffixe sert à former : 1° l'adjectif τέτην, τέπεινα, τέρεν, *friable*, de τερ, racine de τείρ-ω, *user en frottant*;

2° un petit nombre de substantifs d'origine et de signification diverses. Exemples : *κωλ-ήν*, os supérieur de la cuisse, de *κωλ(ον)*, membre, cuisse; *πρωθ-ήν*, questionneur, de *πρωθ(ομαι)*, questionner; *ξυν-ήν*, compagnon, de *ξυν(όν)*, commun; *ἀντμ-ήν*, synonyme d'*ἀντμ(ή)*, souffle;

3° quelques noms d'origine obscure, comme *σωλήν*, canal, *αὐχ-ήν*, cou:

## § 78.

*ήρ*, gén. *έρος*. — *ήρ*, gén. *ήρος*.

Le suffixe *ήρ*, gén. *έρος*, ne forme que les 2 substantifs *ἀ-ήρ*, air, d'*ἄ(ημι)*, souffler, et *αἰθ-ήρ*, éther, d'*αἰθ(ω)*, brûler.

*Ηρ*, gén. *ήρος*, s'ajoute à *ἐθελοντ*, radical d'*ἐθελων*, voulant, et à *πεντηκοστ(ός)*, cinquantième, pour former *ἐθελοντ-ήρ*, qui agit volontairement, et *πεντηκοστ-ήρ*, chef de cinquante hommes (à Lacédémone). Dans ces deux mots on pourrait aussi considérer le *τ* comme appartenant au suffixe, devant lequel serait tombé le *τ* de *πεντηκοστ* et d'*ἐθελοντ*. Voy. § 150.

*ήρης*, *ήρες*, voy. *ης*, *ες*, § 79.

## § 79.

*ης*, *ες* (*ειδής*, *ώδης*; *άρης*, *ήρης*).

I. Ce suffixe forme : 1° un petit nombre d'adjectifs simples qui viennent, les uns de racines ou de thèmes verbaux, les autres de thèmes nominaux. Exemples : *ἀγ-ής*, brisé, d'*ἀγ*, racine d'*ἄγ(νυμι)*, briser; *εραδ-ής*, sage, de *εραδ*, racine de *εράζομαι*, réfléchir, etc.; *πιμελ-ής*, gras, de *πιμελ(ή)*, graisse; *κρυχ-ής*, bruyant, de *κρυχ(ή)*, bruit; *στυγν-ής*, fort, de *στυγν-ος*, vigueur, etc.;

2° quelques adjectifs simples, d'origine obscure. Exemples : *σαρ-ής*, clair, *νωθ-ής*, paresseux, etc.

II. Mais il sert surtout de désinence aux adjectifs composés dont le dernier terme vient d'un substantif neutre en *ος*. Exemples : *ἐπ-αγθ-ής*, à charge, d'*ἐπί*, sur, et *αγθ-ος*, charge; *ἀ-εαρ-ής*, qui ne pèse pas, de *βίρ-ος*, poids; *εὖ-γρήθ-ής*, agréable, d'*εὖ*, bien, et *γρήθ-ος*, joie, etc.

Parmi les mots ainsi composés, la classe la plus nombreuse est celle des adjectifs dont le dernier terme vient du substantif *εἶδ-ος*, forme, espèce. Exemples : *θεο-ειδής*, semblable aux dieux, de *θεός(ς)*, dieu; *ιχθυ-ο-ειδής*, *ιχθυ-ώδης*, semblable au poisson, poissonneux, d'*ἰχθύς(ς)*, poisson, etc.

REMARQUES. Dans tous ces adjectifs, excepté dans *ἀ-ειδής*, *δυο-ειδής*, *εὖ-ειδής*, *ειδής* est précédé d'un *ο*, qui quelquefois appartient au radical du mot précédent, mais qui souvent aussi est une voyelle de liaison. Chez les Attiques, *ο-ειδής* se contracte presque toujours en *ώδης*.

Tous ces adjectifs en *ειδής*, *ώδης*, expriment rapport, convenance ou ressemblance avec l'idée contenue dans le premier terme du composé, et presque toujours *εἶδος* y a plutôt la valeur d'un suffixe que d'un mot.

III. Il y a aussi des adjectifs composés en *ης* dont la dernière partie vient : 1° d'un substantif non terminé en *ος*, gén. *εος*; 2° d'un verbe; 3° d'un adverbe. Exemples :



1° Substantifs non terminés en *ος* (*ος*) : ἀ-μηχαν-ής, sans moyens, d'ἀ-privatif et μηχαν(ή), moyen ; εὖ-πρυμν-ής, qui a une belle poupe, d'εὖ, bien, et πρύμν(α), poupe ; ἐπ-αναγκ-ές, nécessaire, nécessairement, d'ἐπί, sur, et ἀνάγκ(η), nécessité. Joignez-y tous les adjectifs composés qui ont pour dernier terme —αλκ-ής, fort, d'ἀλκ(ή), force ; —ήκ-ης, aigu, aiguisé, d'ἄκ(ή), pointe, etc.

2° Verbes : ἀ-δερκ-ής, qui ne voit pas, εὖ-δρακ-ής, qui voit bien, d'ἀ-privatif, εὖ, bien, et δέρκ(ομαι), voir (remarquez le changement d'ε en α) ; δυσ-κριν-ής, difficile à distinguer, de δυσ, difficilement, et κρίν(ω), distinguer ; ἀν-ηλιπ-ής, qui n'est pas oint, d'ἀν-privatif et ἄλιπ, racine d'ἀ-λείφ(ω), oindre. Ces sortes de composés ont, pour la plupart, un sens passif ou intransitif. Les plus remarquables sont ceux dont le dernier terme, —ήρης, vient du verbe (ἄρ)αρ(ίσκω), s'ajuster, s'adapter. Ils signifient primitivement qui convient à, muni de... Exemples : χαλκ-ήρ-ης, muni d'airain, de χαλκ(ος), airain (on dit aussi χαλκο-άρ-ης) ; θυμ-ήρης, qui plaît au cœur, de θυμ(ός), cœur. Mais souvent cette désinence ήρης, a même que la désinence ειδής, joue le rôle d'un véritable suffixe. Exemples : πενθ-ήρης, lugubre, de πένθ(ος), deuil ; πισσ-ήρης, de poix, de πίσσ(α), poix ; μον-ήρης, simple, unique, de μόνος, seul.

Dans ces composés dont le dernier terme vient d'un verbe, le radical verbal garde presque toujours sa forme la plus simple. L'ε tantôt se conserve, tantôt se change en α. Voyez plus haut ἀ-δερκ-ής, εὖ-δρακ-ής. Dans ἀμπι-λαρ-ής, embrassant un vaste circuit, le θ radical de λαβεῖν s'est changé en φ. De στρέφ(ω), tourner, et de στέμβ(ω), remuer, se forment à la fois ἀ-στραρ-ής et ἀ-στραβ-ής, inflexible ; ἀ-στεμβ-ής et ἀ-στεμφ-ής, immobile.

3° Adverbes : θαμ-ής, nombreux (dont on ne trouve que le nominatif pluriel θαμ-ές) ; comparez θαμά, fréquemment.

IV. Les mots ἀκριβής, exact, ἀσπιλής, abondant, ἀσκηθής, soigné, sont de formation obscure, et pourraient avoir pour suffixes βής, λής, θής.

## § 80.

ης, ητος

I. Ce suffixe forme des adjectifs et des substantifs de signification diverse, dont plusieurs sont d'origine obscure. Exemples : ἀργ-ής, synonyme d'ἀργ(ός), blanc ; πέν-ης, pauvre, de πέν(ομαι), travailler ; γυμν-ής, fantassin légèrement armé, de γυμν(ός), nu ; πλαν-ής, errant, de πλαν-(άω), égarer, etc.

Dans χειρ-νής, ouvrier (manœuvre), de χεῖρ (χειρ), main, le suffixe paraît être νής.

II. Ainsi se terminent encore les adjectifs verbaux suivants, qui ne sont usités qu'en composition : —βλής, —κμής, —δμής, —θνής, dérivés de βάλ(ω), jeter, κάμ(νω), se fatiguer, δαμ(άω), dompter, θανεῖν, mourir. Remarquez que devant cette désinence, et probablement à cause du poids même de ce suffixe, ces verbes perdent leur voyelle radicale. Voy. § 192, I.

On peut comparer à ces adjectifs le composé νεο-κράς, gén. —κράτος, *nouvellement mélangé*, de νέος, *nouveau*, et κρᾶννυμι, *mélanger*. Voyez aussi § 191, II.

## § 81.

ης, gén. ου.

I. Ce suffixe termine un grand nombre de mots composés, 'adjectifs et substantifs, dont le second terme vient ordinairement d'un verbe. Ils désignent presque toujours un homme qui fait l'action exprimée par ce verbe. Exemple : ὅπλο-μάχ-ης, *celui qui combat avec des armes pesantes*, de ὅπλο(ν), *arme*, et μάχ(ομαι), *combattre*, etc.

Beaucoup moins nombreux sont les composés de ce genre ayant pour second terme un mot dérivé d'un thème nominal. Exemple : μισο-γύν-ης, *celui qui hait les femmes*, de μισ(έω), *haïr*, et γυνή, *femme*, etc.

REMARQUES. 1° Γόης et ἑρπης, qui, comme mots simples, suivent la 3<sup>e</sup> déclinaison, appartiennent à la 1<sup>re</sup> dans les mots composés, μισο-γό-ης, *ennemi des charlatans*, et σιγ-ἑρπ-ης, *qui se glisse en silence*.

2° Parfois le terme final de ces composés en ης nous offre la forme primitive d'une racine qui, dans les mots simples, ne nous apparaît qu'avec des signes plus ou moins marqués de dérivation. Exemple : μετ-αῖτ-ης, *le mendiant*, composé de μετά et de la racine αῖτ, que nous retrouvons dans αῖτ-έ-ω, *demander*.

II. Le suffixe ης ne forme qu'un petit nombre de mots simples; encore sont-ils, pour la plupart, d'origine obscure, comme ἀράχν-ης, *araignée*; χλοούν-ης, épithète du *sanglier*, etc. Πώλ-ης, *vendeur*, de πωλ(έω), *vendre*, n'est guère usité qu'en composition; λέσχ-ης, *causeur*, de λέγ(ω), *parler*, ne se trouve que chez les grammairiens.

θέρξ, gén. θέρξς, voy. τρξ, § 160.

θυμός, gén. θυμῶ, voy. μος, § 121.

## § 82.

θός, θή, θόν. — θος, gén. θου.

Ce suffixe ne forme qu'un très-petit nombre de mots, de nature et de signification diverses. Exemples : ὀρ-θός, *droit*, d'ὄρ(νυμι), *faire lever*; ἀγχ-θός, *bon*, d'ἀγα(μνι), *admirer*, *approuver*.

Remarquez l'α qui précède le suffixe dans ὄρμ-αθός, *rangée*, de ὄρμ(ος), *collier*, etc. — Μήρ-ινθος, *corde*, paraît avoir la même racine que μηρ(ύω), *dévider*. — Ἀκανθ-ος, *acanthé*, vient d'ἀκανθ-α, *épine*.

Dans l'adjectif verbal ἑρ-θός, *cuit*, θός est pour τός. Voy. § 159, I, fin.

θρξ, gén. θρξς, voy. τρξ, § 160.

θρον, gén. θρου, voy. τρον, § 164.

## § 83.

θρος, (α), ον.

Ce suffixe forme les adjectifs βλω-θρός, *élevé*, de βλώ(σχω), *aller*, *croître*; λαλη-θρος, *bavard*, de λαλέ(ω), *bavarder*; μύλω-θρός, *de meule*, du verbe μύλό(ω), tiré de μύλος, *meule*; σκε-θρός, *soigneux*, de σκεῖν, aoriste 2 d'ἔχω, *avoir*, *garder*. Dans ce dernier adjectif le χ de σκε s'est changé en ζ par suite de l'influence du θ initial du suffixe θρος. Voy. la Grammaire grecque de M. Burnouf, § 5, Rem. 3<sup>o</sup>.

ι, *gén.* εως ou *indécl.*, *voy.* ις, *gén.* ιος, έως, § 98.

ι, *gén.* ιτος, *voy.* ις, *gén.* ιτος, § 99.

## § 85.

ιζ, *gén.* ιζς. — ειζ, *gén.* ειζς.

1. Ce suffixe sert à former un très-grand nombre de substantifs qui sont, pour la plupart, des noms de qualités. Ces substantifs sont presque tous dérivés d'adjectifs. Exemples : δειλ-ιζ, *lâcheté*, de δειλ(ός), *lâche*; εὐδαίμων-ιζ, *bonheur*, d'εὐδαίμων, radical d'εὐδαίμων, *heureux*, etc.

Il y en a cependant aussi quelques-uns qui sont dérivés de substantifs. Exemple : ἀγγελ-ιζ, *message*, d'ἄγγελ(ος), *messenger*.

REMARQUES. 1<sup>o</sup> Dans les substantifs dérivés de mots en ος, le suffixe ιζ prend la place de la désinence ος : δειλ-ός, δειλ-ιζ.

2<sup>o</sup> Quand le substantif se tire d'un mot de la 3<sup>e</sup> déclinaison, le suffixe ιζ s'ajoute au radical, c'est-à-dire prend la place de la désinence ος du génitif : εὐδαίμων (εὐδαίμων-ος), εὐδαίμων-ιζ.

3<sup>o</sup> Les substantifs qui viennent d'adjectifs en ής et en οος se terminent en ειζ, οιζ. L'ι du suffixe se réunit en une diphthongue avec la dernière voyelle du radical de l'adjectif; l'α devient bref, et l'accent se recule sur l'antépénultième. Exemples : ἀληθής (gén. ἀληθέος), *vrai*, ἀληθειζ, *vérité*; ἄνοος (ἄνοος), *insensé*, ἄνοιζ, *démence*. — Quelques substantifs dérivés d'adjectifs en ής ont, outre cette forme en ειζ, une autre forme en ιζ, qui souvent est poétique. Quelques-uns n'ont même que la désinence ιζ, comme, par exemple, εὐτυχ-ιζ, *bonheur*, d'εὐτυχ(ής), *heureux*; δυστυχ-ιζ, *malheur*, de δυστυχ(ής), *malheureux*, etc.

4<sup>o</sup> Comme la plupart des adjectifs en ής sont dérivés de substantifs neutres en ος, quelques noms en ειζ se dérivent immédiatement de substantifs de cette espèce qui n'ont pas formé d'adjectifs. Exemple : μισγ-ιζ, *ravin*, de μίσγ(ω), *mêler*, et ἄγκυς, *vallon*.

Βοήθ-ειζ, *secours*, de βοήθ(ός), *auxiliaire*; οὐδέν-ειζ, *nullité*, d'οὐδέν, *rien*, sont des formations irrégulières.

5<sup>o</sup> Plusieurs autres substantifs ainsi terminés sont irréguliers, soit pour le sens, soit pour la formation. Remarquez, par exemple, ὕδρ-ιζ, *pot à l'eau*, de ὕδωρ, *eau*; ναυσ-ιζ (attique ναυτ-ιζ), *mal de mer*, de ναύτ(ης), *navigateur*; ἄθανασ-ιζ, *immortalité*, d'ἄθάνατ(ος), *immortel*, etc.

6° Les substantifs en *ία* qui viennent d'adjectifs en *ιος* ne peuvent pas se distinguer du féminin de l'adjectif (l'*i* de l'adjectif se supprime devant ce suffixe). Exemple : *ἀξι-ία*, dignité ; *ἀξι-ία*, digne (*digna*) , d'*ἀξιος*, digne (*dignus*). Aussi beaucoup d'adjectifs en *ιος* n'ont-ils qu'une même forme pour le masculin et pour le féminin.

II. Il y a aussi des substantifs en *ία*, dérivés de verbes, surtout de verbes composés en *έω*. Ils expriment en général l'idée abstraite de l'action marquée par le verbe d'où ils viennent. Exemples : *ἀμαρτ-ία*, faute, de *ἀμαρτ(έν)*, pécher; *πολιορκ-ία*, siège, de *πολιορκ(έω)*, assiéger; *μετάγνοια*, repentir, de *μεταγνο*, radical de *μεταγινώσκω*, se repentir (voy. plus haut, I, Rem. 3, *ἄνοια*).

III. Le suffixe *ία* est encore la désinence que prennent les substantifs en *α* et en *η*, à la fin des mots composés. Exemple : *γίγαντο-μαχ-ία*, combat des géants, de *γίγας* (*γίγαντος*), géant, et *μάχ(η)*, combat.

C'est aussi avec ce suffixe *ία* que se combinent les thèmes *να(ύς)*, vaisseau, *λιμ(ός)*, faim, et *κα(ίω)*, brûler, dans les composés *δεκανα-τα*, flotte de dix vaisseaux, *βουλιμ-ία*, faim dévorante, *λυχνοκα-τα*, allumage des lampes, etc.

REMARQUE. En composition les noms en *α*, *η*, ne demeurent invariables que lorsqu'ils se combinent avec des prépositions. Exemple : *τροπή*, action de tourner; *παρὰ-τροπή*, action de détourner. Les mots *φρενο-λύπη*, douleur de l'âme, *ἱστο-πέδη*, pied du mât, etc., appartiennent à la vieille langue et sont poétiques.

IV. Le suffixe *ιά* (avec l'accent sur *α*) forme : 1° des noms collectifs. Exemple : *ἀνθρακ-ιά*, tas de charbons, d'*ἄνθραξ* (*ἀνθρακ-ς*), charbon;

2° quelques noms concrets, comme *λοφ-ιά*, cou garni d'une crinière, de *λόφος*, nuque.

V. Le suffixe *εια* sert encore à former le féminin : 1° des noms en *εύς*; exemple : *ἱέρ-εια*, prêtresse, de *ἱερ-εύς*, prêtre; 2° des adjectifs en *ύς* (voy. § 172); 3° de quelques mots poétiques dont le masculin n'est pas usité; exemples : *ἄριστο-τόχ-εια*, très-heureuse mère, d'*ἄριστο(ς)*, le meilleur, et *τοχεύς*, père.

Ce suffixe termine aussi un petit nombre de mots qui ont en même temps la désinence *η*. Exemple : *κώδ-εια*, synonyme de *κώδ-η*, tête.

VI. Le suffixe *εία* (avec l'accent sur la pénultième) forme des substantifs abstraits, dérivés de verbes en *έω*. Exemple : *ἄριστ-εία*, action d'éclat, d'*ἄριστεύ(ω)*, se distinguer par sa vaillance.

*Ἐγχείη*, lance, *ὄνειδείη*, outrage, sont des formes poétiques, synonymes d'*ἔγχος* et *ὄνειδος*.

VII. Les substantifs *ζειά*, épeautre; *ἄρ-εία*, menace, d'*ἄρά*, imprécation; *φορβ-εία*, pâture, synonyme de *φορβ(ή)*; *στειλ-εία*, trou où entre le manche de la cognée, de *στελε(όν)*, manche de cognée, se terminent en *εία* (avec l'accent sur *α*). Le premier est d'origine obscure.

## § 85.

*ιας*, gén. *ίου* (*δίας*, *δρίας*, *σίας*).

I. Ce suffixe se combine avec des thèmes nominaux, pour former des

mots qui sont presque tous adjectifs et marquent, en général, rapport ou ressemblance avec l'objet exprimé par le nom d'où ils sont dérivés; plus rarement possession de cet objet.

Ces sortes de mots se trouvent surtout chez les poètes et chez les écrivains postérieurs, en particulier chez Lucien.

Exemples : *κολπ-ίας*, *sinueux*, de *κόλπος*, *sein*; *ἄλωπεκ-ίας*, *semblable au renard*, d'*ἄλώπηξ* (gén. *ἄλώπεκ-ος*), *renard*; *λαμπαδί-ας*, *qui porte un flambeau*, de *λαμπάς* (gén. *λαμπάδ-ος*), *flambeau*.

On voit par ces exemples que ce suffixe se met à la place des lettres finales *ος* dans les noms de la 2<sup>e</sup> déclinaison, et de la désinence du génitif dans les noms de la 3<sup>e</sup>.

*Ταμ-ίας*, *intendant*, est le seul mot ainsi formé qui se dérive directement d'un radical verbal (*ταμ-εῖν*, aoriste 2 de *τέμ(νω)*, *couper*, *partager*).

*Παππ-ίας*, *petit papa*, est un diminutif de *πάππας*, *papa*.

*Ἀργ-ίας* (1) est synonyme d'*ἄργ-ός*, *blanc*; *νεαν-ίας*, de *νεάν*, *jeune homme*.

II. Dans *θλα-δίας*, *eunuque*, de *θλά(ω)*, *briser*; *κλαμα-δίας*, *plein de roseaux*, de *κάλαμ(ος)*, *roseau*; *ὀκλα-δίας*, *pliant*, d'*ὀκλάζ(ω)*, *plier*, le suffixe est *δίας*.

Les suffixes *δρίας* et *σίας* ne forment que *θηλυ-δρίας*, *efféminé*, de *θηλυ(ς)*, *féminin*, et *γάλαξίας* (*γαλακ-σίας*), *lacté*, de *γάλα* (gén. *γάλακτ-ος*), *lait*.

## § 86.

*ιγξ*, gén. *ιγγ-ος*.

Ce suffixe forme les substantifs *στροφ-ιγξ*, *pivot*, de *στροφ(ή)*, *tour*; *στροφάλ-ιγξ*, *tournoiement*, de *στροφάλλ(ος)*, *roue* (comparez *στροφάλλίζω*); et les diminutifs *λά-ιγξ*, *petite pierre*, de *λά(ας)*, *pierre*; *φύσ-ιγξ*, *vésicule (de l'ail)*, de *φῦσ(α)*, *vessie*.

## § 87.

*ιδάριον*, gén. *ιδαρίου*. — *αρίδιον*, gén. *αριδίου*.

Quelquesfois on combine ensemble deux suffixes de diminutifs. Exemples : *βο-ιδάριον*, *petit bœuf*, de *βοῦ(ς)*, *bœuf*, et des deux suffixes *ιδ(ιον)* et *άριον*; *βιβλ-αρίδιον*, *petit livre*, de *βίβλ(ος)*, *livre*, et des deux suffixes *άρι(ιον)* et *ιδιον*; *ασίδιον* remplace *αρίδιον* dans *χορ-ασίδιον*, *petite fille*, de *κόρη*, *jeune fille*. Voy. § 52, Rem. 1<sup>o</sup>.

## § 88.

*ιδέος*, gén. *ιδέου*.

Ce suffixe marque filiation et forme les deux substantifs *ἄδελφ-ιδέος*,

(1) Ce mot se trouve dans Eschyle (*Agam.*, 116). D'autres lisent *ἀργᾶς*.

contract. -ιδούς, *fil*s du frère ou de la sœur, neveu, d'ἄδελφός, frère; θυγατρ-ιδέος, contract. -ιδούς, *fil*s de la fille, petit-fils, de θυγάτηρ (gén. θυγατρ-ός), fille.

## § 89.

(ι)δέύς, *gén.* (ι)δέως.

Ce suffixe marque extraction, descendance, et s'emploie surtout pour désigner les petits des animaux. Exemples : λεοντ-ιδεύς, *lionceau*, de λεοντ, radical de λέων, *lion*; πιθηκ-ιδεύς, *petit d'un singe*, de πίθηκ(ος), *singe*; υἱ-δεύς, *fil*s du fils, petit-fils, de υἱός, *fil*s.

ιχός, ἡ, όν, *voy.* χός, ἡ, όν, § 107.

## § 90.

ιμος, ιμον.

Ce suffixe forme des adjectifs qui marquent, en général, ressemblance, aptitude. Exemples : ερόσ-ιμος, *tendre comme la rosée*, etc., de ερός(ος), *rosée*; ἀγώγ-ιμος, *facile à conduire*, d'ἀγωγή(η), *conduite*; αἰσ-ιμος, *fatal*, d'αἶσ(α), *sort*.

REMARQUES. 1° On voit par les exemples qui précèdent que, pour former un adjectif en ιμος d'un substantif de la 1<sup>e</sup> ou de la 2<sup>e</sup> déclinaison, on met le suffixe à la place des lettres finales η, α, ο(ς).

2° Ces adjectifs sont presque tous formés de substantifs. — ὄψ-ιμος, *du soir*, et πρω-ιμος, *matinal*, se tirent des adverbes ὀψ(έ), *tard*, et πρω(ί), *le matin*. — Δόξ-ιμος, *éprouvé*, vient de δοξ(έω), *sembler*.

3° Dans ἡδύ-ιμος, synonyme de ἡδύς, *doux*, et ἱτα-μός, synonyme d'ἱτή(ς), *hardi*, le suffixe n'est pas précédé d'un ι (voyez μος, § 121, II).

ιν, *gén.* ινος, *voy.* ις, *gén.* ινος, § 97.

## § 91.

ίνης, *gén.* ινού.

Ainsi se terminent ὀξ-ί-νης, *aigre*, d'ὀξ(ος), *vin aigre*; μυρ-ί-νης, *parfumé*, de μύρον, *parfum*; ἐργατ-ί-νης, synonyme d'ἐργάτης, *travailleur*. Comparez ταχίνας, § 57, III.

## § 92.

(ι)νεός, α, ον.

Ce suffixe forme un petit nombre d'adjectifs qui expriment la matière. Exemples : φηγ-ίνεος, *de hêtre*, de φηγ(ός), *hêtre*; εἰρί-νεος, *de laine*, d'εἶρι(ον), *laine*, etc.

La plupart des adjectifs en ίνεος se terminent aussi en ινος (voyez § 126, I. Ainsi φηγίνεος est synonyme de φήγιμος, etc.

ινς, *gén.* ινθος, *voy.* ις, *gén.* ιθος, § 96.

### § 93.

ιον, *gén.* ίου; σιον, *gén.* σίου.

I. Ce suffixe se combine avec des thèmes nominaux, pour former des diminutifs, qui sont parfois des termes de caresse ou de mépris. Exemples : μαχαίρ-ιον, *petit couteau*, de μάχαιρ(α), *couteau*; ἀνθρώπ-ιον, *petit homme*, d'άνθρωπ(ος), *homme*; ὀρνίθ-ιον, *petit oiseau*, d'ὄρνις (*gén.* ὀρνίθ-ος), *oiseau*.

On voit par les exemples qui précèdent que le suffixe ιον se joint immédiatement au thème des noms de la 3<sup>e</sup> déclinaison, et que, dans ceux de la 1<sup>re</sup> et de la 2<sup>e</sup>, il se met à la place des voyelles finales α, ο. — Remarquez la formation irrégulière du diminutif de γυνή, *femme* : γύναι-ιον, *petite femme*. (Il se tire du nominatif γυνή, et non du génitif γυναικ-ός.)

II. Dans un certain nombre de substantifs, surtout de ceux qui n'ont pas plus de trois syllabes, le suffixe ιον a perdu son sens de diminutif. Exemples : θηρ-ιον, synonyme de θήρ, *animal* (Homère a même dit μέγα θηρίον), ἔρ-ιον, synonyme de ἔρ(ος), *borne*.

III. Le suffixe ιον se joint encore, tantôt à des thèmes nominaux, tantôt, surtout à la fin des mots composés, à des thèmes verbaux, pour former des substantifs qui répondent souvent, pour le sens, aux noms abstraits en ία, ίία, d'autres fois aux noms de lieux en εἶον. Exemples : ἀμαρτ-ιον, synonyme de ἀμαρτ-ία, *faute*, de ἀμαρτ(εῖν), *faillir*; ναυ-άγ-ιον, *nauffrage*, de ναῦ(ς), *vaisseau*, et ἄγ(νυμι), *briser*; ἔρκ-ιον, *mur d'enceinte*, *habitation*, de ἔρκ(ος), *clôture*; στρατήγ-ιον, synonyme de στρατηγ-εἶον, *tente du général*, de στρατηγ(ός), *général*.

Remarquez encore la formation du substantif pluriel ἐντόσθ-ια, *les intestins*, dérivé d'ἐντοσθε, ἐντοσθι, *dedans*.

IV. Dans γυμνά-σιον, *lieu d'exercice*, de γυμνάζ(ω), *exercer*; συ-έό-σιον, *troupeau de porcs*; βου-έό-σιον, *troupeau de bœufs*, de σῦ(ς), *porc*, βοῦ(ς), *bœuf*, et βό(σκη), *faire paître*; ὑπηρέ-σιον, *coussin que les rameurs étendent sur leurs bancs*, de ὑπηρέ(της), *rameur*, le suffixe est σιον; ou plutôt le τ de συεότης, βουεότης, ὑπηρέτης, et les deux consonnes στ de γυμναστής, *gymnaste*, se sont changées en σ devant le suffixe ιον. (Voy. § 94, I, 5<sup>o</sup>.)

### § 94.

ιος, α, ον.

I. Ce suffixe forme des adjectifs qui marquent relation à....., origine de..... 1<sup>o</sup> Il se joint ordinairement à des radicaux de substantifs. Exemples : θαλάσσ-ιος, *marin*, de θάλασσ(α), *mer*; οὐράν-ιος, *céleste*, d'οὐραν(ός), *ciel*; πατέρ-ιος, *paternel*, de πατήρ (*gén.* πατρ-ός), *père*.

2<sup>o</sup> Plus rarement il se combine avec des thèmes verbaux. Exemples : ἄρκ-ιος, *suffisant*, d'ἄρκ(έω), *suffire*; ἀρμόδ-ιος, *bien ajusté*, de ἀρμόζ(ω) *s'adapter*.

3° Ἀπ-ιος, *prêt*, vient de l'adverbe ἄρτι(ι), à l'instant même; ἀπ-ιος, lointain, de la préposition ἀπ(δ), loin de.

4° Les adjectifs en ιος, dérivés d'adjectifs en ος, marquent ordinairement un penchant pour la qualité exprimée par le mot d'où ils sont tirés. Exemple : καθάρ-ιος, qui aime la pureté, de καθαρ-ός, pur. Cependant ὑστάτ-ιος a tout à fait le même sens que ὑστάτ-ος, dernier.

5° Les substantifs en τής et en τος changent fréquemment leur τ en σ, pour former des adjectifs en ιος. Exemples : δημόσ-ιος, public, de δημότ-(ης), plébéen; ἐνιαύσ-ιος, annuel, d'ἐνιαυτ(ός), année.

6° Ce suffixe termine encore les adjectifs numéraux χιλ-ιοι, mille, et μύρ-ιοι, dix mille.

II. Les radicaux des substantifs de la première déclinaison gardent ordinairement leur dernière lettre devant le suffixe ιος, et se terminent par conséquent en αιος. Exemples : βίαιος, violent, de βία, violence; δίκαιος, juste, de δίκη, justice, etc. Voyez le suffixe αιος, § 45.

III. Le substantif βοῦς (gén. βο-ός), bœuf, et les mots en ως (gén. οος), gardent leur ο devant le suffixe ιος, et forment par conséquent des adjectifs en οιος. Exemples : αἰδώς, honteux, d'αἰδώς, pudeur; δεκά-βοιος, qui vaut dix bœufs, de δέκα, dix, et βοῦς, bœuf.

Gardent aussi l'ο du radical les adjectifs de qualité : τοῖος, tel; ποῖος, quel; ὅμοιος, semblable; ἄλλοιος, différent, etc.— Dans παντ-οῖος, varié, de πᾶς (gén. παντ-ός), tout, l'ο appartient au suffixe.

## § 95.

ις pour ἰδς, gén. ἰδος (τις, τιδος).

La plupart des mots en ις sont formés à l'aide de ce suffixe, et ont par conséquent le génitif en ἰδ-ος, tandis que les mots qui se terminent par le suffixe σις ont le génitif en εως.

I. 1° Ce suffixe sert à former le féminin d'un certain nombre de substantifs masculins. Tantôt il remplace le suffixe qui termine ces substantifs, tantôt il s'ajoute à leur radical. Ainsi dans βασιλ-ίς, reine, et dans λερ-ίς, prêtresse, ις remplace le suffixe εύ(ς) des masculins βασιλ-εύς, roi, et λερ-εύς, prêtre; tandis que dans ἥρω-ίς, héroïne, ἡγεμον-ίς, femme qui conduit ou commande, κολακ-ίς, flatteuse, ις s'ajoute simplement aux radicaux des masculins ἥρω-ς, héros, ἡγεμών, gén. ἡγεμόν-ος, homme qui conduit ou commande, κολαξ (κόλακ-ς), flatteur.

2° Ις se met aussi à la place des lettres finales ο(ς) de certains adjectifs masculins, pour former des adjectifs féminins qui peuvent s'employer substantivement. Exemples : ἡμερ-ίς, douce, de ἡμερ-ός, doux; θεωρ-ίς (le vaisseau ou le chemin) des théories, de θεωρ-ός, théore. On peut joindre à ces mots πατρ-ίς (sous-entendu γῆ), patrie, qui vient de πάτριος, paternel, ou de πάτρα, patrie.

II. Ce suffixe forme aussi des substantifs de divers sens, des noms abstraits, des noms d'instruments, etc., dont plusieurs paraissent avoir été primitivement adjectifs, et dont un grand nombre sont d'origine obscure. Exemples : ἐλπ-ίς, espoir, d'ἐλπ(ομαι), espérer; λαβ-ίς, poignée, de λαβ(εῖν),



*prendre*; *κοπ-ίς*, glaive, de *κόπτω*, *couper*; *μηλ-ίς*, pommier, de *μήλ(ον)*, *pomme*; *σίν-ις*, brigand, de *σίν-ομαι*, *nuire*.

Remarquez encore le substantif *οὔτιδες*, *des futilités*, formé d'*οὔτι*, gén. *οὔτιν-ος*, *rien*, et dans lequel le suffixe *ις*, *ιδος*, a pris la place des lettres finales *ιν*.

III. Enfin *ις* donne à quelques substantifs la valeur de diminutifs. Exemples : *ἄλωπεκ-ίς*, *jeune renard*, d'*ἄλώπηξ*, gén. *ἄλωπεκ-ος*, *renard*; *βωμ-ίς*, *petit autel*, de *βωμ-ός*, *autel*.

IV. Remarquez l'*ι* et le *τ* qui précèdent le suffixe dans *ἀνδρῶν-ῖτις*, synonyme d'*ἀνδρών*, *appartement de l'homme*, et dans *γυναικῶν-ῖτις*, synonyme de *γυναικῶν*, *appartement des femmes*.

REMARQUE. Tous les substantifs en *ις*, *ιδος*, sont du genre féminin, à l'exception de *σίνις*, *brigand*, qui est du masculin, et de *παῖς*, *enfant*, qui a les deux genres.

## § 96.

*ις*, *ιδος*. — *ινς*, *ινθος*.

Ainsi se terminent les quatre substantifs *ὄρν-ις*, *ὄρν-ιδος*, *oiseau*, synonyme d'*ὄρν(εον)*, qui a la même racine, et *μέρμ-ις*, *corde*, *ἔλμινς*, *ver*, *πίρις*, *claire*. Ils sont tous de formation obscure.

## § 97.

*ις* ou *ιν*, gén. *ινος*.

Ce suffixe forme un petit nombre de mots, qui sont presque tous d'origine obscure. Exemple : *ῥήγμ-ις* ou *ῥήγμ-ιν*, *rivage escarpé*, de *ῥήγμ(α)*, *rupture*.

Dans *θεῖς* ou *θίν*, *tas*, le suffixe paraît avoir pris la place de la voyelle radicale de *θεε*, racine de *τίθμι*, *poser*.

## § 98.

*ις*, gén. *ιος*, *εως*. — *ι*, indéclinable ou gén. *εως*.

I. Le suffixe *ις*, gén. *εως*, *ιος*, n'a pas une valeur bien déterminée. Il forme des substantifs de signification et d'origine très-diverses. Exemples : *ἄγν-ρις*, *assemblée*, d'*ἀγείρω*, *rassembler*; *ἄκρ-ις*, *sommet*, d'*ἄκρ(ος)*, *haut*; *γάστρ-ις*, *qui a un gros ventre*, de *γαστ-ήρ*, gén. *γαστρ(ός)*, *ventre*; *δέρ-ις*, *vêtement de cuir*, de *δερ*, radical de *δείρω*, *écorcher*; *κίθαρ-ις*, *cithare*, de *κίθαρ(α)*, qui a le même sens; *τρόφ-ις*, *bien nourri*, de *τροφ(ή)*, *nourriture*, etc.

Joignez à ces exemples quelques mots d'origine obscure, comme *πόλις*, *ville*; *τίγρις*, *tigre*, etc.

II. Les mots en *ι*, à l'exception de *μέλι*, gén. *μέλιτος*, *miel*, sont indéclinables ou ont le génitif en *εως*. Ils sont tous d'origine obscure, ou du moins empruntés à des langues étrangères.

On a dit, par apocope, ἄρῃ, pour ἄρῃτον, *farine d'orge*; κριθή, pour κριθή, *orge*.

## § 99.

ις, *gén.* ιτος. — ι, *gén.* ιτος.

Ainsi se terminent les substantifs χάρις, *gén.* χάριτος, *grâce, plaisir*, de χαρ, radical de χαίρω, *se réjouir*; δαίς, *gén.* δαιτός, *repas*, de δαίω, *célébrer par un festin*; σταίς, *gén.* σταιτός, *pâte de farine de froment*, qui paraît venir de στα, radical de ἵστημι, *se tenir (être ferme)*, et le mot d'origine obscure μέλι, *gén.* μέλιτος, *miel*.

## § 100.

ίσκη, *gén.* ίσκης.

Ce suffixe, qui est le féminin du suffixe ίσκος (§ 102), forme un très-petit nombre de diminutifs. Exemple : παιδ-ίσκη, *petite fille*, de παιδ, radical de παῖς, *enfant*.

Dans κυλίσκη, *petite coupe*, de κύλιξ (κύλικς), *coupe*, l'ι et le κ du radical se sont confondus avec le suffixe. Comparez διδάσκω, dont le radical est διδάχ.

## § 101.

ίσκιον, *gén.* ίσκιού.

Ce suffixe, qui se compose des suffixes ίσκος ou ίσκη (§§ 100 et 102) et ιον (§ 93), forme quelques diminutifs. Exemple : ἄσπιδ-ίσκιον, *petit bouclier*, d'ἄσπίς (*gén.* ἄσπίδος), *bouclier*.

## § 102.

ίσκος, *gén.* ίσκου.

Ce suffixe se combine avec des thèmes nominaux, pour former des diminutifs. Exemples : ἀνδριαν-ίσκος, *petite statue*, d'ἀνδριάς (*gén.* ἀνδριάντος), *statue*; βολβ-ίσκος, *petit ognon*, de βόλβος, *ognon*; νεαν-ίσκος, *adolescent*, de νεάν, *jeune homme*, etc.

Ces diminutifs en ίσκος se forment à peu près de la même manière que les diminutifs en ίδιον. Voy. § 64.

ιστος, η, ον, νογ. ίων, § 106.

## § 103.

(ι)χνη, *gén.* (ι)χνης.

Ce suffixe, qui est le féminin du suffixe ίχνος (§ 105), forme les diminutifs πολί-χνη, *petite ville*, de πόλις, *ville*, et κυλί-χνη, *petite coupe*, de

κόλιξ (κόλικ-ς), *coupe*. Dans ce dernier substantif, la gutturale du suffixe se confond avec la gutturale du radical. Voy. § 100 et 105, κολίσκη et κολίχνης.

## § 104.

(ι)χνιον, *gén.* (ι)χνίου.

Ce suffixe forme un petit nombre de diminutifs. Il se compose des suffixes ίχνος ou ίχνη, § 103, 105, et ιον, § 93. Exemple : πολίχνιον, *petite ville*, de πόλις(ς), *ville*.

## § 105.

(ι)χνος, *gén.* (ι)χνου.

Ainsi se termine le diminutif κόλι-χνος, *petite coupe*, de κόλιξ, *coupe*. Voy. § 103, 104, et 100.

## § 106.

ίων, ιον. — ων, ον. — ιστος, η, ον.

Pour la formation des comparatifs en ίων, ον, et des superlatifs en ιστος, voyez la Grammaire grecque de M. Burnouf, §§ 40 et 196.

## § 107.

κός, ή, όν (ικός, εικός, εακός, υκός, ιακός).

I. Ce suffixe, combiné avec des thèmes nominaux, forme un grand nombre d'adjectifs, qui, comme les adjectifs en ιος, marquent en général rapport à..., origine de... Exemples : ώρ-ικός, *de saison*, de ώρ(α), *saison*; όπλιτ-ικός, *relatif aux hoplites*, de όπλιτής(ης), *hoplite*; άδελφ-ικός, *fraternel*, d'άδελφός, *frère*; γεροντ-ικός, *de vieillard*, de γέρων (gén. γέροντος), *vieillard*, etc.

REMARQUES. 1° Les substantifs de la première et de la seconde déclinaison remplacent, en général, par un ι, devant ce suffixe, les lettres finales α, η, η(ς), α(ς), ο(ς), ο(ν). — Ceux de la troisième déclinaison gardent ordinairement leur radical entier, mais c'est aussi par un ι qu'ils joignent le suffixe à ce radical.

2° Les substantifs de la troisième déclinaison dont le thème se termine par un ε, perdent cet ε devant l'ι qui précède le suffixe. Exemples : φυσ-ικός, *naturel*, de φύσις (gén. φύσεως), *nature*; βασιλ-ικός, *royal*, de βασιλεύς (gén. βασιλέως), *roi*; άνθ-ικός, *qui concerne les fleurs*, d'άνθος (gén. άνθεος), *fleur*. — Cependant on dit όρεικός et όρικός, *de mulet*, d'όρέυς (gén. όρέως), *mulet*; κεραμεικός et κεραμικός, *de potier*, de κεραμεύς (gén. κεραμέως), *potier*.

Κουρεύς (gén. κουρέως), *barbier*, fait κουρ-ικός et κουρε-ακός, *de barbier* (voy. plus bas, 3°).

L'e n'appartient pas au radical dans βο-εικός (1), de *bœuf*, de βοῦς, *bœuf*; ὑ-εικός, de *porc*, de ὑ(ς), *porc*. On dit aussi βοῖκός, ὑϊκός.

Ἄστυ (gén. ἄστυ-ος), *ville*, et ἀλ(ς), *sel*, forment à la fois ἄστυ-ικός et ἄστυ-ικός, de *la ville*, ἀλ-ικός et ἀλ-ικός, *salé*.

3° Les mots en ιος, ιον, gardent l'ι du radical et font précéder le suffixe d'un α, et non d'un ι. Exemples : βιβλι-ακός, *relatif aux livres*, de βιβλί-ον), *livre*; πλουσι-ακός, *qui convient à un homme riche*, de πλούσι(ος), *riche*.

4° Δικαν-ικός, *judiciaire*, vient de δικαν(ός), *avocat*; ἰδαν-ικός, *intellectuel*, d'ἰδαν(ός), *digne d'être vu*, *beau*; νεαν-ικός, de *jeune homme*, de νεάν, *jeune homme*. Par conséquent il n'est pas nécessaire de reconnaître un suffixe ανικός.

II. Le même suffixe se combine avec des adjectifs verbaux en τός, pour former des adjectifs qui marquent relation à l'idée contenue dans le verbe, et surtout penchant à faire l'action que le verbe exprime. Exemples : ἀγαπητ-ικός, *affectueux*, d'ἀγαπητ(ός), *aimé* (ἀγαπά-ω, *aimer*); ἐπαινετ-ικός, *enclin à louer*, d'ἐπαινετ(ός), *loué* (ἐπαινέ-ω, *louer*); ληπτ-ικός, *porté à prendre*, de ληπτ(ός), *pris* (λαμβάνω, *prendre*), etc.

REMARQUES. 1° On trouve quelques adjectifs en τικός formés de verbes dont l'adjectif verbal en τός n'est pas usité. Exemples : βασκαν-τικός et βασκατη-τικός, *propre aux sortilèges*, de βασκαίνω, *ensorceler*.

2° Ἀγανακτέω, *s'indigner*, forme à la fois ἀγανακτητ-ικός et ἀγανακτικός, *irascible*.

III. Le féminin et le neutre des adjectifs en ικός s'emploient quelquefois substantivement. Avec le féminin on sous-entend τέχνη, *art*. Exemples : ἡ γυμναστική, *la gymnastique*, ἡ μουσική, *la musique*. — Le neutre a tantôt un sens collectif, tantôt un sens abstrait. Exemples : τὸ πεζικόν, *l'infanterie*; τὸ αἰσθητικόν, *la perception*.

## § 108.

κόσιοι, αι, α.

Ce suffixe, qui est une altération de ἑκατόν, *cent*, forme les adjectifs numéraux qui marquent les centaines. Il est toujours précédé d'un α. Exemples : δια-κόσιοι, *deux cents*; ὀκτα-κόσιοι, *huit cents*, etc.

## § 109.

λα ou λη, gén. λης (ἀλη, ἔλη, τηλή, ωλή, αλλα, ελλα, ιλλα, θλη, τλη).

I. Le suffixe λα ou λη forme les substantifs παύ-λα, *cessation*, de παύ-(ομαι), *cesser*; ζεύγ-λη, *joug*, de ζεύγ-(νυμι), *atteler*; στή-λη, *colonne*, de στῆ-(ναι), *être debout*, etc.

II. Ce suffixe est quelquefois précédé d'une des voyelles α, ε, η, ω.

(1) Cependant βοεικός, qui signifie particulièrement *de peau de bœuf*, se rattache peut-être à βοεύς (gén. βοέ-ως), *courroie de peau de bœuf*.

Exemples : αἶθ-άλη, *suie*, d'αἶθ(ω), *brûler*; ἄγ-ελη, *troupeau*, d'ἄγ(ω), *conduire*; θυ-ηλή, *victime*, de θύ(ω), *sacrifier*; ἁμαρτ-ωλή, *faute*, de ἁμαρτ-(εῖν), *pécher*. — Dans παυ-σ-ωλή, *cessation*, de παύ(ομαι), *cesser*, un σ s'insère entre le radical et le suffixe.

Les mots qui ont déjà un λ dans leur racine prennent ωρή, au lieu d'ωλή. Exemple : ἐλπ-ωρή, *espoir*, d'ἐλπ(ομαι), *espérer*.

Remarquez encore ὤτ-ειλή, *cicatrice*, d'ὤτ(άω), *blessar*.

III. Quelquefois le λ se redouble. Exemples : ἄμ-αλλα, *gerbe*, d'ἄμ(άω), *moissonner*; θύ-ελλα, *ouragan*, de θύ(ω), *se ruer*; ἄμ-ιλλα, *combat*, de ἄμ(α), *ensemble*.

IV. Dans ἐχ-έτη, *poignée*, d'ἐχ(ω), *tenir*, le λ est précédé d'une dentale. Dans ἱμάσθη, *fouet de cuir*, σθ remplace probablement les lettres ντ de ἱμαντ, radical de ἱμά(ς), *courroie*.

## § 110.

λής, λές (αλής, αlés).

Ce suffixe, qui paraît être une variété du suffixe λος, αλος, ne se trouve que dans les adjectifs νε-α-λής, *frais*, de νέ(ος), *nouveau*; et ὁμ-α-λής, *uni*, de ὁμ(ος), *égal*.

## § 111.

λης, gén. λου (όλης, άλης).

Ce suffixe forme un petit nombre d'adjectifs. Exemples : σκωπτ-ό-λης, *railleur*, de σκώπτ(ω), *railler*; μαιν-ό-λης, *transporté de fureur*, de μαιν(ομαι), *être furieux*; ὀζ-ό-λης, *puant*, d'ὀζ(ω), *sentir*; δαμ-ά-λης, *qui dompte*, de δαμᾶ(ω), *dompter*.

## § 112.

λίχος, η, ον.

Ce suffixe ne forme que les adjectifs pronominaux πη-λίχος, τη-λίχος, aussi *grand*; ἥ-λίχος, ὅπη-λίχος, *combien grand*, tirés de l'article, de l'adjectif conjonctif, et des anciens pronoms πός, ὅπος, dont il ne reste plus que quelques cas employés adverbialement : ποῦ, ὅπου, etc. Voy. § 113.

## § 113.

λιξ, gén. λικος.

Ce suffixe ne termine que l'adjectif pronominal ἥ-λιξ, synonyme de ἥ-λίχος, *combien grand*. Voy. § 112.

λιον, gén. λίου, νογ. λον, § 115.

## § 114.

λιος, (α), ον (ήλιος, άλιός, ώλιος).

Ce suffixe forme un petit nombre d'adjectifs de signification diverse (comparez le suffixe λος, § 116). Exemples : ἀπατή-λιος, *trompeur*, d'ἀπατά(ω), *tromper*; γαμή-λιος, *nuptial*, de γαμέ(ω), *épouser*; άνευώ-λιος, *plein de vent*, d'άνεμό(ω), *exposer au vent*.

Remarquez l'α inséré entre le suffixe et le thème verbal dans νηψ-ά-λιος, *sobre*, de νήψ(ω), *être sobre*; et dans τρωγ-ά-λιος, *qui se mange*, de τρώγ(ω), *ronger*.

## 115.

λον, *gén.* λου; λιον, *gén.* λίου (αλον, άλιον, ελλον, ιλον, ωλον, ώλιον, τλον, σελον, σθλον, μήλιον, μειλον, μείλιον, μεθλον).

Ces suffixes se joignent à des thèmes nominaux ou verbaux, pour former un petit nombre de substantifs, qu'il est impossible de ramener à une signification générale. Exemples : ναῦ-λον, *prix d'un voyage sur mer*, de ναῦ(ς), *vaisseau*; φύ-λον, *nature, race*, et φύ-λλον, *feuille*, de φύ(ω), *produire*; κύμβ-αλον, *cymbale*, de κύμβη, *vase creux*; ἀρδ-άλιον, *vase d'eau*, d'ἀρδ(ω), *abreuver*; κύπ-ελλον, *vase à boire*, de κύπ(η), *cavité*; πῆδ-ιον, *chaussure*, de πῆδ(η), *lien (des pieds)*; εἶδ-ωλον, *image*, d'εἶδ(ον), *j'ai vu*; ἑδ-ώλιον, *siège*, de ἑδ, *racine* de ἕζ(ουμι), *s'asseoir*; χύ-τλον, *liquide*, de χύ, *radical* de plusieurs temps de χέ(ω), *verser*; δρύψελον (δρύπ-σελον), *raclure*, de δρύπ(τω), *racler*; θύ-σθλον, *thyrses*, de θύ(ω), *être violemment agité*; χει-μήλιον, *objet qu'on garde*, de χεῖμ(αι), *être couché*; θέ-μειλον, θε-μείλιον, θέ-μεθλον, *fondement*, de θε, *radical* de τίθημι, *poser*.

## § 116.

λος, *gén.* λου. — λος, (η), ον (αλος, ελος, ηλός, ύλος, υλλος, ωλος).

Ce suffixe forme quelques substantifs et un grand nombre d'adjectifs de signification diverse.

1° Il se joint à la racine ou au thème verbal immédiatement et sans voyelle de liaison. Dans les mots ainsi formés, la voyelle radicale est ordinairement longue. Exemples : βη-λός, *seuil*, de βη(ίνω), *marcher*; θα-λός, *torche*, de θα(ίω), *brûler*; δει-λός, *craintif*, de δει(σκι), *craindre*; τυφ-λός, *aveugle*, de τυφ, *racine* de τυφ(ος), *vapeur, torpeur*, et de τυφ(ω), *enfumer*; στρεβ-λός, *tortueux*, de στρέψ(ω), *tourner*.

2° Souvent λος est précédé des voyelles de liaison ε ou α. Exemples : αἶθ-αλός, *suie, feu*, d'αἶθ(ω), *brûler*; τροχ-αλός, *courant*, de τρέχ(ω), *courir*; εἰκ-ελός, *semblable*, d'εἰκ(ω), *ressembler*; τραπ-ελός, *changeant*, de τρέπ(ω), *tourner*.

Remarquez le changement d'ε en ο dans τροχ-αλός, et en α dans τραπ-ελός.

3° Précède d'η ou d'ω, le suffixe λος forme des adjectifs qui marquent,

pour la plupart, capacité ou penchant pour... Exemples : σιγ-ηλός, *silencieux*, de σιγά(ω), *se taire* ; φειδ-ωλός, *économe*, de φείδ(ομαι), *épargner*.

On peut considérer l'η de σιγ-ηλός comme appartenant au thème verbal σιγα.

REMARQUE. En général, αλος, ελος sont précédés d'une voyelle brève ; ηλός, ωλός, d'une voyelle longue.

4° Précédé d'υ, le suffixe λος forme le diminutif μικκ-ύλος, *tout petit*, de μικκ(ός), dorien, pour μικρός, *petit* (1).

Dans στωμύλος, *bavard*, l'υ et le λ paraissent appartenir au thème de στωμύλλω, *être bavard*.

## § 117.

μα, *gén.* ματος.

Tous les substantifs terminés par ce suffixe sont du genre neutre ; ils reculent tous l'accent le plus loin qu'il est possible.

I. Le suffixe μα se combine avec des thèmes verbaux qui, pour la plupart, prennent devant cette désinence la même forme que devant la désinence μαι du parfait passif. Il forme une classe très-nombreuse de substantifs, qui expriment l'effet ou l'objet de l'action du verbe. Exemples : γράμ-μα, *ce qui est écrit, lettre*, de γράζω (γέγραμ-μαι), *écrire* ; ζήτη-μα, *objet de recherche* ; de ζητέω (ἔζητη-μαι), *rechercher* ; δίδαχ-μα, *instruction*, de διδάσκω (δεδίδαχ-μαι), *instruire* ; ἀγόρασ-μα, *merchandise*, d'ἀγοράζω (ἡγόρασ-μαι), *acheter*, etc.

Πάθι-μα, *souffrance*, et πέσι-μα, *chute*, se dérivent des aoristes 2 παθεῖν (παθέ-ειν), *souffrir*, et πεσεῖν (πεσε-ειν), *tomber*.

Ἐχ-μα, *ce qui arrête*, et κεῦθ-μα, *retraite cachée*, d'ἔχ(ω), *retenir*, et κεύθ(ω), *cacher*, ne modifient point devant le μ leurs consonnes finales.

Remarquez le θ inséré entre le suffixe et le thème verbal dans ἰ-θ-μα, *marche*, dérivé d'ι, racine d'ἵμι, *aller*.

Pour former le substantif ἄετ-ω-μα, *pignon*, il faut supposer un verbe ἄετό-ω, qui n'existe pas, mais qui se tirerait régulièrement d'ἄετός(ς), *aigle, faite*.

II. Ce suffixe termine encore quelques substantifs de formation obscure ou douteuse, comme στό-μα, *bouche*, σῶμα, *corps*, σή-μα, *signe*, etc.

## § 118.

μη, *gén.* μης.

I. Ce suffixe se combine avec des racines ou des thèmes verbaux, pour former des substantifs qui expriment l'idée abstraite de l'action marquée

(1) Le suffixe υλλος sert à former des diminutifs des noms propres en κλης. Exemples : Ἡρα-κλῆς, *Ἡρ-υλλος* ; Ἀριστο-κλῆς, *Ἀρίστ-υλλος* ; Βαθυ-κλῆς, *Βάθ-υλλος*, etc. Voyez Meineke, *Histor. crit. Comic. græc.*, p. 288. Ce fait curieux se trouve ici rejeté dans une note, parce que nous ne nous occupons pas dans ce traité de la formation des noms propres.

par le verbe, ou l'effet, le produit de l'action du verbe. Ces substantifs suivent les mêmes règles de formation que les noms en  $\mu\alpha$  et en  $\mu\omicron\varsigma$ . Exemples :  $\sigma\tau\iota\gamma\text{-}\mu\acute{\eta}$ , *action de piquer*, de  $\sigma\tau\iota\gamma$ , radical de  $\sigma\tau\acute{\iota}\zeta\omega$  ( $\xi\text{-}\sigma\tau\iota\gamma\text{-}\mu\alpha\iota$ ), *piquer*;  $\gamma\rho\alpha\mu\text{-}\mu\acute{\eta}$ , *ligne*, de  $\gamma\rho\acute{\alpha}\zeta\omega$  ( $\gamma\acute{\epsilon}\text{-}\gamma\rho\alpha\mu\text{-}\mu\alpha\iota$ ), *tracer*.

REMARQUES. 1° Les substantifs  $\delta\acute{\epsilon}\text{-}\sigma\text{-}\mu\eta$ , *fagot*, et  $\delta\upsilon\text{-}\sigma\text{-}\mu\eta$ , *coucher (du soleil)*, formés de  $\delta\acute{\epsilon}\text{-}\omega$  ( $\delta\acute{\epsilon}\text{-}\delta\epsilon\text{-}\mu\alpha\iota$ ), *lier*, et de  $\delta\upsilon\text{-}\omega$  ( $\delta\upsilon\text{-}\omega\mu\alpha\iota$ ), *se coucher* (en parlant des astres), insèrent un  $\sigma$  entre le radical et le suffixe.—Au contraire, dans  $\gamma\acute{\nu}\omega\text{-}\mu\eta$ , *opinion*,  $\mu\eta$  n'est pas précédé du  $\sigma$  que nous trouvons dans  $\xi\text{-}\gamma\acute{\nu}\omega\text{-}\sigma\text{-}\mu\alpha\iota$ , parfait passif de  $\gamma\iota\gamma\acute{\nu}\omega\sigma\kappa\omega$ , *connaître*.

2° Les substantifs  $\delta\omicron\gamma\text{-}\mu\acute{\eta}$ , *palme* (largeur de quatre doigts),  $\delta\rho\alpha\chi\text{-}\mu\acute{\eta}$ , *drachme* (monnaie),  $\lambda\omicron\gamma\text{-}\mu\eta$ , *lieu propre à une embuscade*, dérivés de  $\delta\acute{\epsilon}\chi\text{-}\omega$  ( $\delta\acute{\epsilon}\chi\text{-}\omega\mu\alpha\iota$ ), *prendre*,  $\delta\rho\acute{\alpha}\sigma\sigma\text{-}\omega$ , *empoigner*,  $\lambda\acute{\epsilon}\gamma\text{-}\omega$  ( $\lambda\acute{\epsilon}\gamma\text{-}\omega\mu\alpha\iota$ ), *se coucher*, ont un  $\chi$  au lieu d'un  $\gamma$ .

Dans  $\alpha\upsilon\chi\text{-}\mu\acute{\eta}$ , *sécheresse*, d' $\alpha\upsilon\chi\text{-}\omega$  ( $\alpha\upsilon\chi\text{-}\omega$ ), *sécher*, le  $\chi$  n'appartient pas au radical.

3° Remarquez encore, d'une part, le  $\theta$  inséré entre le radical et le suffixe dans les mots  $\epsilon\iota\sigma\text{-}\iota\text{-}\theta\text{-}\mu\eta$ , *entrée* (voy.  $\iota\theta\mu\alpha$ , § 117, I), et  $\sigma\acute{\iota}\acute{\alpha}\text{-}\theta\text{-}\mu\eta$ , *règle*, formés d' $\iota$ , radical d' $\epsilon\iota\mu\iota$ , *aller*, et de  $\sigma\tau\alpha$ , radical de  $\iota\sigma\tau\eta\mu\iota$ , *placer*; et d'autre part, le  $\tau$  intercalé dans  $\acute{\epsilon}\pi\text{-}\epsilon\text{-}\tau\text{-}\mu\acute{\eta}$ , *commission*, d' $\acute{\epsilon}\pi\text{-}\epsilon$ , radical d' $\acute{\epsilon}\pi\text{-}\iota\eta\mu\iota$ , *envoyer* à.

4°  $\mu\acute{\alpha}\mu\mu\alpha$ , *mère*, et  $\tau\omicron\lambda\mu\alpha$ , *audace*, sont les seuls substantifs en  $\mu\alpha$  qui appartiennent à la première déclinaison. Tous les autres noms en  $\mu\alpha$  sont du genre neutre et suivent, par conséquent, la déclinaison imparisyllabique.

$\mu\upsilon\eta$ , *gén. μνης, voy. να, νη*, § 123, I, *Rem.*

## § 119.

$\mu\omicron\nu$ , *gén. μου (εμον, αμον)*.

Se terminent en  $\mu\omicron\nu$ ,  $\epsilon\mu\omicron\nu$ ,  $\alpha\mu\omicron\nu$ , quelques noms de plantes, qui sont presque tous d'origine obscure. Exemples :  $\acute{\alpha}\nu\theta\text{-}\epsilon\mu\omicron\nu$ , synonyme d' $\acute{\alpha}\nu\theta\omicron\varsigma$  (*gén. άνθε-ος*), *fleur*;  $\theta\acute{\upsilon}\text{-}\mu\omicron\nu$ , *thym* ( $\theta\acute{\upsilon}\mu\omicron\varsigma$  a le même sens);  $\sigma\acute{\eta}\sigma\text{-}\alpha\mu\omicron\nu$ , *graine de sésame* (on dit aussi, dans le même sens,  $\sigma\acute{\eta}\sigma\alpha\mu\omicron\varsigma$ ;  $\sigma\eta\sigma\acute{\alpha}\mu\eta$  signifie *sésame*);  $\acute{\alpha}\mu\omega\mu\omicron\nu$ , *amome*, etc.

## § 120.

$\mu\omicron\nu\acute{\eta}$ , *gén. μονῆς*.

Devant ce suffixe, qui ne forme qu'un petit nombre de substantifs, le thème verbal prend la même forme que devant les suffixes  $\mu\alpha$ ,  $\mu\omicron\varsigma$ ,  $\mu\eta$ . Exemples :  $\pi\epsilon\iota\text{-}\sigma\text{-}\mu\omicron\nu\acute{\eta}$ , *persuasion*, de  $\pi\epsilon\acute{\iota}\theta\omega$  ( $\pi\acute{\epsilon}\pi\epsilon\iota\sigma\mu\alpha\iota$ ), *persuader*;  $\phi\lambda\epsilon\gamma\text{-}\mu\omicron\nu\acute{\eta}$ , *inflammation*, de  $\phi\lambda\acute{\epsilon}\gamma\text{-}\omega$ , *brûler*.

$\kappa\lambda\alpha\upsilon\text{-}\theta\text{-}\mu\omicron\nu\acute{\eta}$ , *lamentation*, de  $\kappa\lambda\alpha\acute{\iota}\omega$  ( $\kappa\lambda\alpha\acute{\upsilon}\text{-}\sigma\omicron\mu\alpha\iota$ ), *pleurer*, insère un  $\theta$  entre le radical et le suffixe. Voy.  $\iota\theta\mu\alpha$ , —  $\iota\theta\mu\eta$ , §§ 117, I, 118, *Rem.* 3°.



## § 121.

μος, *gén. μου* (σμός, θμός, αμος, υμος).

I. Ce suffixe se combine avec des thèmes verbaux, pour former des substantifs de signification abstraite, qui, pour la plupart, expriment l'action marquée par le verbe d'où ils viennent. Un petit nombre expriment l'effet de cette action. Exemples : ἀγωνισμός, *combat*, d'ἀγωνίζω, *combattre*; ἀγερμός, *assemblée*, d'ἀγείρω, *assembler*; τραχυσμός, *action de rendre âpre*, de τραχύνω, *rendre âpre*; διωγμός, *poursuite*, de διώκω, *poursuivre*; ἀνιγμός, *énigme*, d'ἀνίπτω, *parler par énigmes*; δισταγμός, *doute*, de διστάζω (fut. διστάξω), *douter*; κελυσμός, *ordre*, de κελεύω (parf. passif κε-κέλευσ-μαι), *ordonner*.

REMARQUES. 1° C'est surtout des verbes en ζω qu'on tire des substantifs en μός. — On en forme aussi un grand nombre de verbes dont le radical se termine par une gutturale (ils ont, pour la plupart, le présent en σσω; ττω), ou par une liquide (surtout λ ou ρ).

2° Parmi les verbes en ω pur, ceux qui prennent un σ dans leur conjugaison, comme κελεύω (parf. pass. κε-κέλευσ-μαι), sont régulièrement les seuls qui forment des substantifs en μός. Cependant, surtout dans la vieille langue, on trouve quelques autres verbes en ω pur dont le thème se combine avec le suffixe μός, au moyen de l'insertion d'un σ ou d'un θ. Exemples : πικτησμός, *action de fouler*, de πικτέω, *fouler*; βρυχηθμός, *mugissement*, de βρυχάω, *mugir*; κληθηθμός, *silence (d'un auditeur charmé)*, de κηλέω, *charmer*; μηνηθμός, *colère*, de μηνίω, *s'irriter*; κλαυθμός, *lamentation*, de κλαίω (fut. κλάψω), *se lamenter*.

Insèrent encore un θ devant le suffixe les substantifs ἀρθμός, *assemblage*, et πορθμός, *passage*, formés des radicaux ἀρ (ἀρ-αρ-ίττω, *adapter*), et περ (πείρω, *percer*). — On dit aussi, sans insertion de consonne, ἀρμός, *assemblage*. — C'est encore du radical ἀρ que se tire le substantif ἀριθμός, *nombre*. Remarquez l'ι qui précède le θ.

3° Α(ω), *souffler*, ἐρέ(σσω), *ramer*, prennent un τ, au lieu d'un θ, pour former ἀτμός, *souffle*, et ἐρετμός, *rame*.

4° Il n'y a que trois ou quatre substantifs en μός, dérivés de verbes en ω pur, où le suffixe se joigne immédiatement au radical : ῥυμός, *timon*, de ῥύω, *tirer*; χυμός, *saveur*, de χυ, radical de plusieurs temps de χέω, *verser*; θυμός, *cœur*, deθύω, *être ardent*. — On peut y joindre δειμός, *crainte*, de δέω(σαι), *craindre*.

Κρυμός a le même sens et la même racine que κρύος, *froid*. — Δρυμός vient de δρῦς, *chêne*, et a un sens collectif : *forêt de chênes*. — Λιμός, *faim*, et λοιμός, *peste*, sont des mots de formation obscure.

5° Les classes de verbes dont il n'a pas été question dans les trois remarques précédentes, ne forment qu'un très-petit nombre de substantifs en μός. Exemples : κομμός, *action de frapper*, de κόπτω, *frapper*; ἀρδμός, *arrosement*, d'ἀρδω, *arroser*.

6° Quelques verbes dont le radical se termine par une gutturale, ont devant le suffixe μός un χ au lieu d'un γ. Exemples : λαχμός, *sort*, de

λαχ(εῖν), *obtenir par le sort*; συν-εσχ-μός, *liaison*, de συνέχ(ω), *contenir*; ἰσχ-μός, *poursuite*, d'ἰώκ(ω), *poursuivre*. Voy. § 118, Rem. 2°.

Dans αὖ-χ-μός, *sécheresse*, d'αὔ(ω), *sécher*, le χ n'appartient pas au radical verbal, non plus que le γ dans ὑλα-γ-μός, *aboiement*, de ὑλά(ω), *aboyer*, à moins qu'on n'ait dit autrefois αὔσσω et ὑλάσσω.

Νεσχ-μός, *innovation*, se rattache à νεοσσ(ός), *petit, jeune*, où les deux σσ ont une valeur gutturale; et νεωχ-μός à νεώσσω(ω).

7° Le suffixe μος est précédé d'un α dans un petit nombre de substantifs, qui sont, pour la plupart, d'origine obscure, comme, par exemple, θάλα-μος, *chambre*, κάλα-μος, *roseau*, etc. — Πλόκα-μος, *tresse de cheveux*, a gardé l'α radical de πλοκά, *tresse*, d'où il est formé.

8° Il est précédé d'ε dans les deux substantifs πόλε-μος, *guerre*, et dans ἄνε-μος, *vent*, qui sont l'un et l'autre de formation obscure (1).

II. Les adjectifs ἡδύ-μος, synonyme de ἡδύ(ς), *doux*, et ἱτα-μός, synonyme de ἱτή(ς), *hardi*, se terminent aussi par le suffixe μος.

Le même suffixe, précédé d'ι, forme un certain nombre d'adjectifs, qui marquent ressemblance, aptitude. (Voyez μος, § 90.)

Nous le trouvons précédé d'ο dans ἔτ-υμος (et avec un redoublement ἑτήτ-υμος), *vrai*, qui paraît venir d'ἐτός, *qui est*, forme donnée par les grammairiens comme adjectif verbal d'εἰμί, *être*. Ἐτός signifie de même *vrai, réel*.

## § 122.

μων, μον; μων, gén. μονος.

I. Ce suffixe, ajouté à des thèmes verbaux ou mis à la place des suffixes des noms verbaux en μα, μος, forme des adjectifs, qui marquent, en général, la possession de ce qu'expriment ou le verbe ou ces noms verbaux. Exemples : αἰδέ-μων, *pudique*, d'αἰδέ(ομαι), *avoir de la pudeur*; ἐλεή-μων, *compatissant*, d'ἐλέε(ω), *compatir*; λήτ-μων, *oublieux*, de λήθ(ομαι), *oublier*; ἰδ-μων, *instruit*, d'ἰδ(εῖν), *avoir vu*; αἶ-μων, *sanglant*, de αἶ-μα, *sang*, etc.

Un grand nombre de ces adjectifs ne sont usités qu'en composition. Exemples : — βιά-μων, *qui marche*, de βιά(ινω), *marcher*; — πράγ-μων, *qui agit*, de πράγ-μα, *action*, etc.

Quelques-uns n'ont, comme mots simples, que la désinence μων, et prennent, en composition, les deux désinences μων et μον. Exemples : γνώ-μων, *connaisseur*; ἄ-γνώ-μων (neutre μον), *ignorant*, de γνο, racine de γιγνώσκω, *connaître*.

II. Ce suffixe forme aussi quelques substantifs, qui ont, pour la plupart, un sens actif. Exemples : ἡγε-μών, *chef*, de ἡγῆ(ομαι), *conduire*; δεξιτ-μών, *qui est chargé de préparer le repas*, de δεξιός, *repas*; θε-μών, *tas*, de τί-θη-μι, *poser*; κεύθ-μών, *retraite cachée*, de κεύθ(ω), *cacher*, etc.

(1) Comparez āw, *souffler*, et le latin an-ima, *souffle*. En sanscrit an signifie *respirer*.

## § 123.

να, νη, gén. νης (άνη, όνη, ήνη, ίνη, ώνη).

I Le suffixe να, νη, combiné immédiatement avec une racine ou avec un thème verbal, ne termine qu'un petit nombre de substantifs. Exemples : γέν-να, *race*, de γεν, radical de γίγνομαι, *naître*; μάραγ-να, *fouet*, de μαράγ, radical de μαράσσω, *résonner*; ζώ-νη, *ceinture*, de ζώ(ννμι), *ceindre*; φερ-νή, *apport, dot*, de φέρω, *porter*; ἐρίπ-νη, *fraction de rocher*, d'ἐρίπ, radical d'ἐρείπω, *abattre*.

REMARQUE. Dans στρώ-μη, *couverture*, de στρώ(ννμι), *étendre*, et dans πλή-μη, *trou où entre l'essieu*, de πλή(θω), *être plein*, le suffixe est précédé d'un μ. Comparez à ces substantifs μέρι-μνα, *souci*, qui paraît venir de μερί(ζω), *partager*. — Il est précédé d'une dentale dans ἔχι-θνα, *vipère femelle*, d'ἔχι(ς), *mâle de la vipère*.

II. Άνη, όνη se joignent à des thèmes verbaux, rarement à des thèmes nominaux, pour former des substantifs, qui expriment soit un instrument, soit le produit de l'action du verbe. Exemples : δρεπ-άνη, *faux*, de δρέπω, *faucher*; στεφ-άνη, *enceinte*, de στέφω, *ceindre*; άγχ-όνη, *lacet*, d'άγχω, *étrangler*; άκ-όνη, *pièce à aiguiser*, d'άκ(ή), *pointe*, etc.

Remarquez encore le féminin de ήγεμ-ών, *chef*, ήγεμόνη; et θεράπ-νη, pour θεράπεινα, *servante*, féminin de θεράπων, *serviteur*.

III. Le suffixe νη est beaucoup plus rarement précédé d'un η, d'un ω ou d'un ι. Exemples : σελ-ήνη, *lune*, de σέλας, *clarté*; ἑαστ-ώνη, *facilité*, de ἑαστος, superlatif de ἑάδιος, *facile*; ήρω-ίνη, *héroïne*, de ήρω(ς), *héros*.

Remarquez encore les suffixes σίνη, τίνη, des substantifs άξίνη (άγ-σίνη), *hache*, d'άγ(ννμι), *briser*; et δω-τίνη, *don*, de δο, radical de δίδωμι, *donner*.

Άγκοίνη, *bras*, est dérivé d'άγκών, *coude*; μελεδώνη, *soin*, de μελεδών, qui a le même sens. Par conséquent, dans ces deux mots, le suffixe n'est pas νη, mais η.

## § 124.

νης, νες.

Ce suffixe est une variété du suffixe νος. Il forme un petit nombre d'adjectifs. Exemples : σαφ-η-νης, *clair*, de σαφ(ής), *clair*; περ-η-νης, *dorien penché en avant*, qui paraît se rattacher à la préposition πρό, *en avant*; αι-α-νης, *éternel*, de αἰ, *toujours*, à moins qu'on ne considère cet adjectif comme formé de αἰών, *temps, éternité* : dans ce cas, le ν n'appartiendrait pas au suffixe. — Άπηνής, *insensible*, est un mot de formation obscure.

## § 125.

νον, *gén.* νου; ανον, *gén.* ανου.

I. Le suffixe ανον, joint à des thèmes verbaux, forme des substantifs, qui sont pour la plupart des noms d'instruments. Exemples : γλύφ-ανον, *outil pour sculpter*, de γλύφ(ω), *sculpter*; δρέπ-ανον, *faux*, de δρέπ(ω), *faucher*.

L'ε de la racine ou du radical se change ordinairement en ο. Exemples : ὄργ-ανον, *instrument*, d'ὄργ, radical de plusieurs temps d'ἔρδ(ω), *faire*; ξό-ανον, *ouvrage sculpté*, de ξέ(ω), *gratter*; πόπ-ανον, *sorte de gâteau*, de πέπ(τω), *cuire*, etc.

Remarquez le σ intercalé dans λείψανον (λείπ-σ-ανον), *reste*, de λείπ(ω), *laisser*, et dans ὄψανον (ὄπ-σ-ανον), *vue*, d'ὄπ, radical d'ὄσσομαι, *voir*; le changement de κ en γ dans τίγ-ανον, *poêle à frire*, de τίκ(ω), *fondre*.

II. Le suffixe n'est point précédé d'α dans τέκ-νον, *enfant*, de τεκ(εῖν), *enfanter*; δεῖπ-νον, *souper*, qui paraît avoir la même racine que δέπ(ας), *coupe*, etc.

Il est précédé d'un μ dans βελε-μνον, *flèche*, de βελος (*gén.* βελε-ος), *trait*, et dans κρήδε-μνον, *bandelette*, qui paraît venir de κρᾶς, *tête*, et δέ(ω), *lier*.

III. Un certain nombre de noms de plantes, qui sont presque tous d'origine obscure, se terminent en νον, ανον, ινον. Exemples : ὕδ-νον, *truffe*; ὀρίγ-ανον, *origan*; κύμ-ινον, *cumin*, etc.

## § 126.

νος, (η), ον. — νος, *gén.* νου (ανος, ινος, εινος, εννός, ηνος, ωνος).

I. Ce suffixe se combine avec des thèmes verbaux, pour former des adjectifs, qui ont, pour la plupart, un sens passif. Exemples : στυγ-νός, *odieux*, de στυγ, racine de στυγ-έω (aor. 2 ἔστυγ-ον), *hair*; δει-νός, *redoutable*, de δει(σσι), *craindre*; τερπ-νός, *agréable*, de τέρπ(ω), *réjouir*.

REMARQUES. 1° Les labiales β et φ de σέβ(ομαι), *vénérer*, et d'ἐρέφ(ω), *couvrir*, se changent en la nasale des labiales, μ, dans σεμ-νός, *vénérable*, et ἐρεμ-νός, *obscur*. — Le β de στίλβ(ω), *luire*, se change en la forte π dans στιλπ-νός, *luisant*.

2° Κυδ-νός, *illustre*, ne vient pas d'un radical verbal, mais de la racine de κῦδ(ος), *gloire*. — Παιδ-νός, *enfantin*, se rattache soit à παῖς (*gén.* παιδ-ός), *enfant*, soit à παίζ-ω, *jouer*. — Ἐκεῖ-νος, *celui-là (ille)*, vient d'ἐκεῖ, *là*.

3° Ce suffixe termine aussi quelques adjectifs et quelques substantifs de formation obscure, tels que γυμ-νός, *nu*; πρυμ-νός, *qui est à l'extrémité*; χαπ-νός (1), *fumée*, etc.

II. Dans un certain nombre d'adjectifs, le suffixe νος est précédé d'un α.

(1) Κεπνός, *fumée*, est peut-être dérivé de κάπ-τω, *souffler*.

Exemples : ἰκ-ανός, *suffisant*, de ἰκ(ω), *aller (atteindre à)*; πειθ-ανός, *persuasif*, de πειθ(εῖν), *persuader*, etc.

REMARQUES. 1<sup>o</sup> Des verbes στέγ(ω), *couvrir*, et στύγ(εῖν), *haïr*, on dérive à la fois στεγ-νός et στεγ-ανός, *couvert*; στύγ-νός et στύγ-ανός, *odieux*.

2<sup>o</sup> Dans ἀγα-νός, *agréable*, l'α paraît appartenir au thème verbal d'ἄγα(μαι), *être charmé*. — Dans ἄγ-ανος, *cassant*, il fait partie du suffixe.

III. Le même suffixe, précédé d'α, forme un grand nombre de substantifs, qui sont presque tous d'origine obscure. Exemples : γέρ-ανος, *grue*; βάλ-ανος, *gland*. — Dans θύ-σανος, *frange*, le suffixe pourrait être σανος, car ce mot paraît se rattacher à θύ(ω), *être agité*.

IV. Combiné avec des thèmes nominaux, et précédé d'ι, le suffixe νος forme un grand nombre d'adjectifs, qui expriment la matière. Exemples : διφθέρ-ινος, *de cuir*, de διφθέρ(α), *cuir*; κίρ-ινος, *de cire*, de κίρ(ος), *cire*; κεράτ-ινος, *de corne*, de κέρας, *corne*. — Remarquez ἐξείν-ινος, *de la même espèce que cela*, qui vient du démonstratif ἐξείνός.

Γλαύκ-ινος et ὄρφν-ινος sont des formes poétiques, synonymes de γλαυκ(ός), *bleu azuré*, et d'ὄρφν(ός), *foncé*. — Ἐνδ-ινος, *intérieur*, se dérive de l'adverbe ἐνδ(ον), *dedans*.

V. Ἴνος (avec un accent circonflexe sur ι) forme l'adjectif ἀγγι-στ-ῖνοι, *serrés les uns contre les autres*, d'ἀγγι-στ(ος), *très-proche*, et des noms de race (gentilitia).

VI. Ἰνός (avec l'accent sur la dernière) sert à former : 1<sup>o</sup> des adjectifs qui déterminent le temps : exemples : ἑσπερ-ινός, *du soir*, de ἑσπέρ(α), *soir*; θερ-ινός, *d'été*, de θερ(ος), *été*; χειμερ-ινός, *d'hiver*, de χείμερ(ος), *qui a le même sens*; χθες-ινός, *d'hier*, de χθές, *hier*; περυσ-ινός, *de l'année dernière*, de πέρυσ(ι), *l'année dernière*; τῆτ-ινός, *de cette année*, de τῆτ(ες), *cette année*; 2<sup>o</sup> des adjectifs de signification diverse, tels que ἀνθ-ινός, *fait de fleurs*, d'ἄνθ(ος), *fleur*; ἀκρῆ-ινός, synonyme d'ἄλκρῆ(ής), *vrai*; πυκ-ινός, *épais*, de l'adverbe πύκν, *en grande quantité*, etc.

VII. Quand le radical du mot primitif se termine en ε, cet ε se contracte souvent en ει avec l'ι qui précède le suffixe. Exemples : ὄρεινός, *de montagne*, d'ὄρος, gén. ὄρε(ος), *montagne*; αἰπεινός, *haut*, d'αἶπος, gén. αἶπε(ος), *hauteur*.

Se terminent encore en εινός, sans que le radical d'où ils dérivent ait pour dernière lettre un ε, quelques adjectifs, tels que ποθ-εινός, *désirable*, de πόθ(ος), *désir*; εὐδι-εινός, *serein*, d'εὐδί(α), *temps serein*; ἔρατ-εινός, synonyme d'ἔρατ(ός), *aimable*; πετ-εινός, *volatile*, de πέτ(ομαι), *voler*, etc.

VIII. Les poètes remplacent quelquefois εινός par εννός. Exemples : ἀργ-εινός et ἀργ-εννός, synonymes d'ἀργ(ός), *blanc*; φα-εινός et φα-εννός, *brillant*, de φάος, gén. φάε-ος, *lumière*; ἑρεβ-εννός, *ténébreux*, d'ἑρεβος, gén. ἑρέβε-ος, *obscurité*.

IX. Dans un petit nombre d'adjectifs, νός est précédé d'un η, et dans quelques substantifs d'un ω, qui tantôt appartiennent au radical du mot primitif, et tantôt sont insérés entre le radical et le suffixe. Exemples :

1<sup>o</sup> Ἀκμῆ-νός, *mûr*, d'ἀκμή, *le plus haut point*, *maturité*; πετ-ηνός, *volatile*, de πέτ(ομαι), *voler*; ὕ-ηνός, *de porc*, de ὕς, *porc*;

**duire**; ἀρχ-ός, *chef*, d'ἀρχ(ω), *commander*; τροφ-ός, *nourricier*, de τροφ(ω), *nourrir*; παθ-ός, *compagnon*, d'παθ(ω), *accompagner*;

II. Des substantifs masculins qui expriment l'effet d'une action; exemples : φόβ-ος, *crainte*, de φοβ(ομαι), *craindre*; λόγ-ος, *discours*, de λέγ(ω), *dire*; ψόγ-ος, *blâme*, de ψέγ(ω), *blâmer*; ἔλεγχ-ος, *preuve*, d'ἐλέγχ(ω), *convaincre*; ὄμαδ-ος, *bruit d'une foule*, de ὀμάς (gén. ὀμάδ-ος), *ensemble*;

III. Des substantifs féminins qui expriment, pour la plupart, une des idées suivantes : pays, terre, île, arbre, pierre, chemin; exemples : τρίβ-ος, *chemin*, de τρίβ(ω), *fouler*; ἡν-ός, *hêtre*, *chêne à glands comestibles*, de φάγ(ειν), *manger*, etc.;

IV. Des adjectifs d'état ou d'action. Exemples : στιλβ-ός, *brillant*, de στιλβ(ω), *briller*; ἀρωγ-ός, *auxiliaire*, d'ἀρῆγ(ω), *secourir*; κερα-ός, *cornu*, de κέρα(ς), *corne*;

V. Un grand nombre d'adjectifs qui ne sont usités que comme derniers termes de mots composés. Exemples : γαῖη-οχ-ος, *qui tient ou qui embrasse la terre*, de γαῖα, *terre*, et ἔχ, *racine du verbe ἔχειν, avoir*; ὄρεσσι-φοιτ-ος, *qui va sur les montagnes*, d'ὄρος, *montagne*, et φοιτ, *racine de φοιτ-έ-ω, aller souvent*; ὀρέσ-κω-ος, *qui habite la montagne*, d'ὄρος, *montagne*, et κει(μαι), *être couché*; ἀν-έστι-ος, *sans foyer*, d'ἀν, *privatif*, et ἐστι(α), *foyer*; ἀ-θόρυβ-ος, *sans trouble*, de θόρυβ-ος, *trouble*; ἀν-όστει-ος, *sans os*, d'ὀστει-ον, *os*; ἀ-χι-ος, *exempt de vermoulure*, de χί-ς, *ver*; ἐν-δᾶδ-ος, *où brillent des torches*, d'ἐν, *dans*, et δᾶς, *torche*; εὖ-γαλχ-ος, *qui a du bon lait*, d'εὖ, *bien*, et γάλχ-ος (gén. γάλχ-εος), *lait*; ἀ-σπερμ-ος, *qui n'a pas de semence*, de σπέρμα (gén. σπέρματος), *semence*.

REMARQUES. 1° L'ε de la racine ou du radical se change en ο dans les mots qui n'ont que deux syllabes. Exemples : λόγ-ος; *discours*; τροφ-ός, *nourricier*. — Στεγ, radical de στέγ(η), *toit*, conserve son ε : μονό-στεγ-ος, *qui n'a qu'un toit*.

Les mots qui ont plus de deux syllabes peuvent garder l'ε. Ainsi ἔλεγχ-ος, *preuve*, conserve l'ε d'ἐλέγχ(ω), *convaincre*, tandis qu'ἀμολγ-ός, *action de traire*, change en ο l'ε d'ἀμείλγ(ω), *traire*.

La diphthongue ει se change en οι ou en ω. Exemples : ἀμοιβ-ός, *mutuel*, d'ἀμείβ(ω), *changer*; ὀρέσ-κω-ος, *qui habite la montagne*, d'ὄρος, *montagne*, et κει(μαι), *être couché*.

Remarquez encore l'ο de σό-ος, *qui a le même sens que σά-ος*, σῶς, *sain*; de φυσι-ζο-ος, synonyme de φυσιζωος, *nourricier*, de φύ(ω), *faire naître*, et ζω(ή), *vie*; de δορυς-σό-ος, *qui agite la lance*, de δόρυ, *lance*, et σεύ(ομαι), σοῦ(μαι), *imparfait ἐ-σο-ώμεν, agiter*.

2° L'η se change quelquefois en ω. Exemple : ἀρωγ-ός, *auxiliaire*, d'ἀρῆγ(ω), *secourir*.

Parmi les mots formés de verbes qui ont à certains temps un η, à d'autres un α, les uns ont l'η, les autres l'α. Exemple : πάγ-ος, *glace*, πηγ-ός, *solide*, de πηγ(νυμι), *condenser, consolider*.

L'α du radical κραγ (de κράζ-ω, *crier*) se change en αυ dans κραυγ-ός, *crieur*.

3° Ἀγωγ-ός, qui conduit, d'ἄγ(ω), conduire; ἐδωδ-ός, qui mange, d'ἔδ-ω (parf. 2 ἐδηδ-α), manger, etc., ont le même redoublement qu'ἄγωγ-ή, conduite, ἐδωδ-ή, aliment, etc. (Voy. § 41, II, Rem. 3°.)

4° Les adjectifs composés en ος ont pour dernier terme, soit une racine qu'on ne trouve plus ailleurs dans la langue à un état aussi simple : ὀρεσσι-φοιτ-ος; soit un radical verbal : γαλή-οχ-ος; soit un radical de substantif : ἄν-έστι-ος.

Quand ce substantif appartient à la première ou à la seconde déclinaison, le suffixe d'adjectif ος prend la place des suffixes ou des lettres finales α, η, ος, ον.

Quand il appartient, ce qui est plus rare, à la troisième déclinaison, le suffixe ος se met ordinairement à la place de la désinence du génitif singulier, c'est-à-dire s'ajoute au radical : ἄ-κι-ος, ἔν-δραδ-ος. Si le substantif est en ος (gén. ε-ος) ou en μα (gén. ματ-ος), le suffixe d'adjectif empiète sur le radical et se met à la place des lettres finales ος et ατ : εὔ-γλαγ-ος, ἄ-σπερμ-ος (1).

### § 131.

πλάσιος, α, ον.

Ce suffixe, qui dérive peut-être de πλοῦς (δι-πλοῦς, double), forme des adjectifs de multiplication. Exemples : δι-πλάσιος, double, de δεῖς, deux fois; τρι-πλάσιος, triple, de τρίς, trois fois, etc.

Le suffixe ionien φάσιος, qui peut se rattacher au radical de φημί, a la même valeur. Exemple : δι-φάσιος, double, etc.

### § 132.

πλόος -οῦς, όη -ή, όον -οῦν.

Πλόος, et par contraction πλοῦς, joue le rôle de suffixe dans les adjectifs multiplicatifs ἁ-πλόος, simple, δι-πλόος, double, τρι-πλόος, triple, etc.

### § 133.

ρα, gén. ρας, (voy. § 71).

Ce suffixe forme un petit nombre de substantifs de signification très-diverse. Exemples : ἐδ-ρα, siège, de ἐδ, racine de ἕζομαι, s'asseoir; χαράδ-ρα, crevasse, où la gutturale de χαράσσω (χαρᾶν), creuser, s'est changée en dentale; ψώ-ρα, gale, de ψά(ω), gratter; μίτ-ρα, bandeau, de μίτ(ος), fil; ἔχθ-ρα, haine, d'ἔχθ(ω), hair; πρῶ-ρα (2), proue (partie antérieure du vaisseau), de πρό, devant; αὔ-ρα, souffle, d'ά(ημι), souffler, etc.

(1) Dans νωδός, si, comme on le suppose, ce mot est formé de νη privatif et ὀδούς, dent, le suffixe ος a pris la place des lettres finales οντ (ὀδούς, ὀδόντος).

(2) Quelques grammairiens écrivent πρῶρα (avec un ῶττ souscrit). Comparez § 71.

## § 134.

ρης, ρες.

Ce suffixe paraît être une variété du suffixe ρος. Il forme quelques adjectifs tirés soit de racines, soit de mots déjà formés. Exemples πλή-ρης, *plein*, de πλε ou πλx, racine de πίμπλημι, *remplir*; ὑδ-α-ρης, *aqueux*, de ὕδ(ωρ), *eau*, etc. Voy. § 79, III, 2°.

ριμος, ον, voy. σιμος, ον, § 139.

## § 135.

ρον, gén. ρου.

Ce suffixe ne forme qu'un petit nombre de substantifs de signification et d'origine très-diverses. Exemples : ἄλευ-ρον, *farine*, d'ἄλέ(ω), *moudre*; δῶ-ρον, *don*, de δω, radical de δίδωμι, *donner*; ξυ-ρόν, *rasoir*, de ξύ(ω), *racler*; πτε-ρόν, *aile*, de πτέ(σθαι), *voler*, etc.

REMARQUES. 1° Dans λέπ-υρον, *enveloppe*, de λέπ(ω), *ôter de l'enveloppe*, et dans πίτ-υρον, *son*, de πτί(σσω), *piler*, le suffixe est précédé d'un υ. — Il est précédé d'un α dans βλέφ-αρον, *paupière*, de βλέπ(ω), *voir*; οἶν-αρον, *feuille de vigne*, d'οἶν(ος), *vin*.

Dans μέγα-ρον, *grande chambre*, de μέγα(ς), *grand*, l'α appartient à la partie radicale du mot.

2° D'ἦτορ, *cœur*, se dérive, par le changement d'ορ en ρόν, le substantif ἦτ-ρον, *bas-ventre* (voy. § 37, 5°).

3° Dans ἔν-τερον, *intestin*, formé de la préposition ἐν, *dans*, le suffixe est τερον.

## § 136.

ρος, α, ον (ερος, ηρος, αρος, υρος).

I. Ce suffixe, ajouté à une racine ou à des thèmes nominaux, forme des adjectifs, qui expriment, pour la plupart, plénitude, abondance, ou penchant à quelque chose. Exemples : κῶδ-ρός, *plein de gloire*, de κῶδος, *gloire*; σιωπη-ρός, *silencieux*, de σιωπή, *silence*; δαπανη-ρός, *dépensier*, de δαπάνη, *dépense*; ισχυ-ρός, *fort*, d'ἰσχύς, *force*; λιγυ-ρός, *mélodieux*, de λιγύς, *sonore*.

Quelquefois on insère entre ce suffixe et la racine ou le thème les voyelles de liaison ε, η, α, υ. Exemples : φθόν-ε-ρός, *envieux*, de φθόν-ος, *envie*; οἶν-η-ρός, *qui aime le vin*, d'οἶν-ος, *vin*; αἰσχυντ-η-ρός, *qui rend honteux*, d'αἰσχυντ-ός, *honteux*; μνι-α-ρός, *moussu*, de μνί-ον, *mousse*; μυσ-



ε-ρός, μυσ-α-ρός, *dégoûtant*, de μῦς-ος, *chose dégoûtante*; ἀλμ-υ-ρός, *salé*, de ἀλμ-ή, *salure* (et probablement aussi ἀργ-υ-ρος, *argent*, d'ἀργ-ός, *blanc*). — Dans ces mots, les voyelles de liaison remplacent les suffixes ο(ς), ο(ν), η, de φθόνος, οἶνος, αἰσχυντός, μνίσον, μῦσος, ἀλμῆ, ἀργός.

Quelques adjectifs formés au moyen du suffixe ρος ont un sens actif. Exemples : καματ-η-ρός, *qui cause de la peine*, de κάματ-ος, *peine*; ὀχλ-η-ρός, *qui cause de l'ennui*, d'ὄχλ-ος, *ennui*.

II. Le même suffixe, précédé des voyelles de liaison ε, η, υ, s'ajoute aussi à des thèmes verbaux. Exemples : λακ-ε-ρός, *retentissant*, de λακ(εῖν), *auriste 2 de λάσκω, retentir*; θαλ-ε-ρός, *qui fleurit*, de θάλ(λω), *fleurir*; ἐλεύθ-ε-ρος, *libre, qui peut aller où il veut*, d'ἐλευθ, qui sert de radical à plusieurs temps d'ἐρχομαι, *aller*; ξυ-η-ρός, *poli*, de ξύ(ω), *polir*; γλαφ-υ-ρός, *creusé*, de γλάφ-ω, *creuser*.

Les verbes en άω, αίνω, gardent leur α devant le suffixe ρος. Exemples : χαλα-ρός, *mou*, de χαλά(ω), *lâcher*; μι-α-ρός, *souillé*, de μι-α(ίνω), *souiller*.

Cet α précède aussi le suffixe dans quelques adjectifs qui viennent de verbes en έω. Exemple : σοβ-α-ρός, *impétueux*, de σοβέ(ω), *secouer*.

III. On trouve aussi des adjectifs en ρος dérivés d'adverbes. Exemple : αἰψ-η-ρός, *prompt*, d'αἰψα, *promptement*.

IV. Les mots δικάτορος, *messager*, et ἀλάστορος, *maudit*, sont des formes poétiques, équivalentes à δικάτωρ et ἀλάτωρ.

## § 137.

σα, ση, *gén.* της. — (ι)σσα, *gén.* (ι)σσης.

I. Ισσα forme le féminin des substantifs βασιλε(ύς), *roi*, *fém.* βασίλισσα, *reine*; φύλαξ (φύλακ-ς), *gardien*, *fém.* φυλάκ-ισσα, *gardienne*.

Dans θῆσσα, *féminin de θής (gén. θητ-ός)*, *mercenaire*, χερνήσσα, *féminin de χερνής, artisan*, les deux σσ remplacent la dentale τ; dans πρόφρασσα, *féminin de πρόφρων (gén. — φρονος)*, *bienveillant*, la nasale ν; dans ἄνασσα, *princesse*, d'ἄναξ (ἄνακ-ς), *prince*, les consonnes στ (comparez les verbes en σσω, dans lesquels les deux σ tiennent presque toujours la place d'une gutturale).

II. Le suffixe σσα forme encore βῆσσα, *vallon*, de βαί(νω), *marcher* (qu'on pourrait aussi dériver de βαθύς, *profond*); νῆσσα, *canard*, de νέ(ω), *nager*; μέλισσα, *abeille*, de μέλι, *miel*.

III. Le suffixe σα, ση, termine les substantifs δόξα (δόκ-σα), *opinion*, de δοκ(έω), *penser*; μύξα (μύκ-σα), *morve*, de μύσσω(ω), *moucher*; πείσα, *persuasion*, de πείθ(ω), *persuader*; ἄ-ση, *dégout*, d'ἄ(ω), *rassasier*, etc.

Comparez le féminin des participes en ων, ουσα, ον; εῖς, εῖσα, ἐν, etc.

## § 138.

σία, *gén.* σίας.

Ce suffixe forme des substantifs abstraits, dérivés, pour la plupart,

de verbes, surtout de verbes en ζω. Ils se forment comme les substantifs en σις (voy. § 141). Exemple : θυ-σία, *sacrifice*, de θύ(ω), *sacrifier*.

Quelques noms ont les deux désinences σις et σία, d'autres n'ont que la désinence σις, d'autres enfin, surtout parmi les substantifs composés, n'ont que la désinence σία, comme, par exemple, δοκιμα-σία, *épreuve*, de δοκιμά(ζω), *éprouver*; ἀναισθη-σία, *insensibilité*, d'ἀν privatif, et αἰσθε, radical de plusieurs temps d'αἰσθάνομαι, *sentir*; εὐεξία, *bonne constitution*, d'εὖ, *bien*, et ἔχ(ω), *avoir, être*.

Les substantifs ἀθανασία, *immortalité*, ναυσία, *mal de mer*, ne se terminent pas par le suffixe σία, mais par le suffixe ία. Voy. § 84, I, Rem. 5°.

## § 139.

σιμος, σιμον.

Ce suffixe forme un grand nombre d'adjectifs, qu'on peut tirer soit immédiatement de verbes, soit de substantifs verbaux en σις. Dans tous les cas, le radical verbal prend devant ce suffixe la même forme que devant le suffixe σις. Ces adjectifs marquent aptitude ou penchant à..., et ont une valeur tantôt active et tantôt passive. Exemples : αἰρέ-σιμος, *prenable*, de αἰρέ(ω), *prendre* (αἴρε-σις); δρά-σιμος, *actif*, de δρά(ω), *agir* (δρά-σις); κρί-σιμος, *décisif*, de κρί(νω), *décider* (κρί-σις), etc.

Dans γινώ-ριμος, *qui connaît, facile à connaître*, de γι-γνώ(σκω), *connaître* (γινῶ-σις), ριμος est pour σιμος. — Remarquez la formation de μόρ-σιμος, *fatal*, qui vient de μεῖρ-ομαι (aor. 2 ἔμ-μορ-ον), *avoir en partage*.

## § 140.

σιος, (α), ον (έσιος, είσιος).

Devant ce suffixe, qui forme des adjectifs de signification diverse, le radical verbal prend ordinairement la même forme que devant la désinence du futur ou devant le suffixe σις. Exemples : ἀσπά-σιος, *digne d'être embrassé*, d'ἀσπάζομαι (fut. ἀσπά-σομαι), *embrasser*; εὐρέ-σιος, *inventeur*, de εὐρε, radical de plusieurs temps de εὐρίσκω, *inventer* (εὐρε-σις, *invention*); ἐπ-όψιος (—όπ-σιος), *visible*, d'ἐπί, *sur*, et ὁσσομαι (fut. ὁψομαι), *voir*, etc.

REMARQUES. 1° Ἐκού-σιος, *qui agit volontairement*, γερού-σιος, *de vieillard*, sont formés de ἐκών (gén. ἐκ-όντ-ος), *qui agit de son plein gré*, et de γέρων (gén. γέροντ-ος), *vieillard*. Οντ se change en ον devant le σ (comparez λέου-σι pour λέοντ-σι, datif pluriel de λέων, *lion*).

2° Les mots σιτηρ-είσιος, *qui concerne le blé*, νυκτερ-είσιος, *nocturne*, se rattachent à σιτηρ(ός), *de blé*, νύκτερ(ος), *nocturne*. — Θεσπέ-σιος, *inspiré*, vient de θέσπις (gén. θέσπε-ως), *prophète*; ἀπειρ-είσιος, *infini*, d'ἀπειρ(ος), *qui a le même sens*.

## § 141.

σις, *gén.* σεως.

Ce suffixe, qui a beaucoup d'analogie avec le suffixe *σία* (voy. § 138), et dont la forme primitive est *τις* (voy. § 157), ne termine que des noms féminins. Ils reculent tous l'accent le plus loin qu'il est possible.

1. Le suffixe *σις* se joint à des thèmes verbaux, pour former des noms d'action d'un sens abstrait. Les substantifs ainsi formés viennent, les uns, et c'est le plus grand nombre, de verbes en *ω* pur; d'autres, de verbes dont le radical est terminé par une muette; un petit nombre, de verbes où la désinence est précédée d'une liquide ou d'un *ζ*. Exemples :

1<sup>o</sup> Verbes en *ω* pur : *ἀσκη-σις*, *exercice*, d'*ἀσκέω* (*ω*), *exercer*; *ἐρμῆνευ-σις*, *interprétation*, de *ἐρμηνεύω* (*ω*), *interpréter*; *γέννη-σις*, *génération*, de *γεννάω* (*ω*), *engendrer*; *ἀρο-σις*, *labourage*, d'*ἀρόω* (*ω*), *labourer*; *ἐλα-σις*, *action de pousser*, d'*ἐλα*, radical de la plupart des temps d'*ἐλαύνω*, *pousser*; *εὑρε-σις*, *invention*, de *εὔρε*, radical de l'aoriste 1<sup>er</sup> passif de *εὐρίσκω*, *trouver* (*εὐρέ-θην*); *-δύ-σις*, *υ* bref, *inimersion*, de *δύω* (*ω*), *entrer* (aor. 1<sup>er</sup> passif *ἐ-δύ-θην*, avec *υ* bref).

2<sup>o</sup> Verbes dont le radical est terminé par une muette : *τρίψις* (*τρίβ-σις*), *action de froter*, de *τρίβω* (*ω*), *frotter*; *λήψις* (*λήθ-σις*), *action de prendre*, de *λήθ*, radical de plusieurs temps de *λαμβάνω* (*ἐ-λήψ-θην*), *prendre*; *λείψις* (*λείπ-σις*), *action de laisser*, de *λείπω* (*ω*), *laisser*; *λέξις* (*λέγ-σις*), *dic-tion*, de *λέγω* (*ω*), *dire*; *δείξις* (*δείκ-σις*), *action de montrer*, de *δείκνυμι*, *montrer*; *πράξις* (*πράγ-σις*), *action*, de *πράγ*, radical de *πράσσω*, *faire*; *ἔλευ-σις*, *ἦλυ-σις*, *arrivée*, d'*ἔλευθ* et *ἦλυθ*, radicaux de divers temps d'*ἔρχομαι*, *aller*.

On voit par ces exemples que le substantif se termine en *ψις*, quand la dernière lettre du radical est une labiale; en *ξις*, quand c'est une gutturale; en *σις*, quand c'est une dentale.

3<sup>o</sup> Verbes dont le radical est terminé par une des liquides *λ*, *ν*, *ρ* : *εἰσ-ἀγγελ-σις*, *annonce*, d'*εἰσ-αγγέλλω* (*ω*), *annoncer*; *ἄρ-σις*, *action de lever*, d'*ἄρ*, radical d'*αἶρω* (*ω*), *lever*; *περίρ-ρην-σις*, *aspersion*, de *περιρρίννω*, *arroser*. Quelques substantifs en *σις*, tirés de verbes en *αίνω*, ont une double forme, l'une en *ασις* et l'autre en *ανσις*. Exemples : *ὕγιαν-σις*, et *ὕγια-σις*, *guérison*, de *ὕγιαίνω*, *guérir*.

4<sup>o</sup> Verbes dont le radical est terminé par un *ζ* : *τείχι-σις*, *construction d'un mur*, de *τείχιζω* (*ζω*), *construire un mur*.

REMARQUE. Le thème verbal prend, en général, pour se combiner avec la désinence *σις*, la forme qu'il a à l'aoriste 1<sup>er</sup> passif. Exemples : — *βλή-σις*, *action de jeter*, de *βάλλω* (*ἐ-βλή-θην*), *jeter* (voyez plus haut *εὑρε-σις* et *δύ-σις*). De *νέμ-ω* (*ἐ-νεμή-θην* et *ἐ-νεμέ-θην*), *distribuer*, se tirent les deux substantifs *νέμη-σις*, *partage*, et *νέμε-σις*, *la vengeance* (*la rétribution*) *divine*. *ἔλευ-σις*, *arrivée*, et *ἀν-οι-σις*, *action de rapporter*, rappellent les futurs d'*έρχομαι* (*ἐλεύσομαι*), *aller*, et de *φέρω* (*οί-σω*), *porter*.

*Δάχε-σις*, *lot*, garde l'*ε* de l'infinitif aoriste 2, *λαχεῖν* (*λαχέ-ειν*).

II. Un très-petit nombre de substantifs en σις sont d'origine obscure. Exemples : ἄσις, *limon* ; πόσις, *époux* (1) ; κίθισις (mot cyprien), *besace*, etc.

## § 142.

σμιος, (α), ον.

Le suffixe σμιος, qui se joint à des thèmes verbaux de la même manière que le suffixe σιμος (voy. § 139), sert à former quelques adjectifs, qui ont, pour la plupart, une signification passive. Exemples : σεβά-σμιος, *vénéralable*, de σεβά(ζομαι), *vénérer*; ἐρά-σμιος, *aimable*, d'ἐρά(ω), *aimer*; πλή-σμιος, *qui remplit*, de πλή(θω), *être plein*, etc.

## § 143.

σος, σσος, gén. σου, σσου. — σος, η, ον.

Ce suffixe, qui sert à former un certain nombre de substantifs et d'adjectifs, n'a pas une valeur bien déterminée. Exemples : νή-σος, *île*, de νέ(ω), *nager*, ou de νά(ω), *couler*; πέτα-σος, *chapeau à larges bords*, de πετά(νυμι), *étendre*; μεθύ-σος, *ivre*, de μεθύ(ω), *s'enivrer*; παλιν-ορ-σος, *qui recule avec précipitation*, de πάλιν, *en arrière*, et ὄρ(νυμι), *exciter*; πυρ-σός, *torche*, de πῦρ, *feu*; κοραξός (κορακ-σός), *de la nature du corbeau*, de κόραξ, gén. κόρακ-ος, *corbeau*; ἐριξός (ερικ-σός), *hérissé*, de ἐριξ, radical de ἐρίσσω, *se hérisser*; λοξός (λογ-σός), *oblique*, de λέγ(ω), *coucher*; καμπός (καμπ-σός), *courbé*, de κάμπ(τω), *courber* (2). Dans κομψός, *orné*, qui vient probablement de κομ(έω), *orner*, le π paraît avoir été inséré devant le suffixe, parce qu'en grec un μ ne peut pas être suivi d'un σ.

Quelques mots se terminent indifféremment en σος et en σσος. Exemples : ῥυ-σός, ῥυ-σσός, *contracté* de ῥύ(ομαι), *tirer*; τιθα-σός, τιθα-σσός, *apprivoisé*, de τιθα(ίνω), *nourrir*.

Joignez à ces divers exemples les adjectifs de quantité : τό-σος, *si grand*, ὁ-σος, πό-σος, ὅπό-σος, *combien grand*, qui viennent du radical de

(1) Dans πόσις, *époux*, maître de la maison, dont le féminin est πότνια, qui probablement a signifié primitivement *épouse*, *maîtresse de la maison*, σις est pour τις, ou plutôt pour τής, et la racine est πο. Comparez les mots saussurien *pati*, *époux*, *pat-ni*, *épouse*, qui ont pour racine *pa*, gouverner. La vraie forme de πόσις se retrouve, si je ne me trompe, dans δεσπότης, qui signifie le maître (par rapport à l'esclave), et dont le premier élément, δεσ, a probablement le même sens que le saussurien *dāsa*, *esclave*.

(2) Nous ne citons pas pour exemples les mots (πυρρό)κορσος, *qui a les poils couleur de feu*, (ἄ)δοξος, *qui est sans gloire*, (ἄ)δυσος, *qui n'a pas soif*, etc., parce qu'ils ne sont pas formés au moyen du suffixe σος, mais qu'ils se tirent des substantifs κόρση, *poil*, δόξα, *gloire*, δῦσα, *soif*, dont ils remplacent la voyelle finale par le suffixe ος (voy. § 130, Rem. 4<sup>o</sup>).

l'article, το, de l'adjectif conjonctif ὅ(ς), etc.; δισσός, *double*, τρισσός, *triple* (chez les Ioniens διξός, τριξός), des adverbes δίδυς, *deux fois*, τρίς, *trois fois*, περισσός, *surabondant*, de περί, *sur*; et le substantif νεοσσός, *petit d'un animal*, de νέο(ς), *nouveau*.

## § 144.

σύνη, *gén.* σύνης.

Ce suffixe forme un grand nombre de noms de qualités.

I. Ils sont, pour la plupart, dérivés d'adjectifs en ων, qui perdent leur ν final devant σύνη. Exemple : ἀγνωμο-σύνη, *imprudence*, d'ἀγνώμων, radical d'ἀγνώμων, *imprudent*.

II. Ce suffixe se combine aussi quelquefois avec des radicaux d'adjectifs en ο(ς). Exemple : δίκαιο-σύνη, *justice*, de δίκαιο(ς), *juste*. — Les substantifs en σύνη dérivés d'adjectifs en ο(ς), sont, pour la plupart, poétiques, ou employés par les écrivains des temps postérieurs.

Quand la pénultième du radical est longue, le suffixe σύνη est précédé d'un ο : δίκαιο-σύνη, *justice*; quand elle est brève, il est ordinairement précédé d'un ω : ἁγιω-σύνη, *sainteté*, ἀγαθω-σύνη, *bonté*, etc. — Ce principe de compensation s'applique de même dans la formation des comparatifs en τερος, τωτος (voy. la *Gramm. gr.* de M. Burnouf, § 195, 1).

III. Remarquez les formations irrégulières suivantes : δεσπο-σύνη, *autorité du maître*, de δεσπότης, *maître*; κλεπτο-σύνη, *vol*, de κλέπτης, *voleur*; θεμιστο-σύνη, synonyme de θέμις (*gén.* θέμιστος), *justice*, μαντο-σύνη, *art des devins*, de μάντις, *devin*; τεχνο-σύνη, synonyme de τέχνη, *art*; παλαισμο-σύνη, synonyme de πάλαισμα, *lutte*.

## § 145.

συνος, ον.

Ce suffixe, qui appartient surtout au dialecte ionien, forme des adjectifs, dérivés, pour la plupart, de mots en ων ou en ος. Exemples : μνημό-συνος, *mémoratif*, de μνήμων, *gén.* μνήμο-νος, *qui se souvient*; δοῦλό-συνος, *servile*, de δοῦλο-ς, *esclave*. — Voyez § 144.

Remarquez la formation des trois adjectifs suivants : μαντό-συνος, *prophétique*, de μάντις, *devin*; δεσπό-συνος, *qui appartient au maître*, de δεσπότης, *maître*, πί-συνος, *qui se fie à..*, de πίθ(ειν), *persuader*. — Dans ces deux derniers mots la dentale du radical disparaît devant le σ initial du suffixe.

## § 146.

τατος, η, ον.

Ce suffixe sert à former des superlatifs. Voy. § 148, Remarque 2°, et la *Grammaire grecque* de M. Burnouf, §§ 39 et 195.

## § 147.

τέος, α, ον.

Voyez sur la formation et le sens des adjectifs verbaux en τέος, la Grammaire grecque de M. Burnouf, § 169.

Un autre suffixe τεος, différent et par le sens et par l'accentuation, termine l'adjectif νηγά-τεος, *nouvellement fait, neuf*, que plusieurs grammairiens dérivent de νέος, *nouveau*, et γέ-γχα-α, parf. 2 de γίγνομαι, *naître, devenir*. — Έ-τεός, *vrai, réel*, paraît être proprement l'adjectif verbal d'εἶμι, *être* (radical έ, pour έσ).

## § 148.

τερος, α, ον.

Ce suffixe sert à former : 1° des comparatifs. Voy. la Grammaire grecque de M. Burnouf, §§ 39 et 195 ;

2° les pronoms possessifs. Voyez la Grammaire grecque de M. Burnouf, § 44.

REMARQUES. 1° Voyez encore, au § 200 du supplément de la même grammaire, un certain nombre d'adjectifs en τερος qui servent de comparatifs à divers pronoms, etc.

2° Les suffixes τερος, τας, s'ajoutent aussi aux radicaux de quelques substantifs, pour former des adjectifs qui ont, la plupart, le sens du comparatif ou du superlatif. Exemples : κύν-τερος, *plus chien, plus impudent*, κύν-τας, *le plus chien, le plus impudent*, de κύων (gén. κυν-ός), *chien* ; βασιλεύ-τερος, *plus royal*, βασιλεύ-τας, *le plus royal*, de βασιλεύς, *roi*, etc. — Φέρ-τερος, *plus fort*, φέρ-τας, *le plus fort*, paraissent se rattacher au radical de φέρ(ω), *porter*. — Le suffixe τερος n'a pas le sens du comparatif dans l'adjectif poétique όρέσ-τερος, *de montagne, sauvage*, d'όρος, *montagne* (radical όρεσ, voy. § 129).

Au moyen des suffixes ίων, ιστος (voy. § 106), on forme de même quelques comparatifs et quelques superlatifs tirés de substantifs. Exemples : κερδ-ίων, *plus avantageux*, κέρδ-ιστος, *le plus avantageux*, de κέρδ(ος), *avantage* ; μήκ-ιστος, *le plus long*, de μήκ(ος), *longueur*, etc.

## § 149.

τη, gén. της.

Ce suffixe se combine avec des thèmes verbaux, pour former des substantifs abstraits, etc., comme γενε-τή, *naissance*, de γενε, radical de plusieurs temps de γίγνομαι (sul. γενή-σονται), *naître* ; άκ-τή, *rivage*, d'άγ(νομαι), *briser*, βιο-τή, *subsistance*, de βιό(ω), *vivre* ; αὔ-τή, *cri*, d'αὔ(ω), *crier* ; κρύπ-τη, *voûte souterraine*, de κρύπ(τω), *cacher* ; έλάτ-η, *sapin*, d'έλα(ύνω), *pousser* ; τελε-τή et τελευ-τή, *fin*, de τελέ(ω), *finir*, etc. Remarquez dans ce dernier substantif le changement d'ε eu ευ.

Quelques-uns de ces mots en *τη* sont proprement des féminins d'adjectifs verbaux en *τός*, dont il faut compléter le sens au moyen d'un substantif sous-entendu. Exemples : *δε-τή* (sous-entendu *λαμπάς*), *torche formée d'un faisceau de petits morceaux de bois*, féminin de *δε-τός*, *lié*, qui vient de *δέ(ω)*, *lier*; *γαμε-τή* (sous-entendu *γυνή*), *épouse*, féminin de l'usité *γαμε-τός*, de *γαμέ(ω)*, *épouser*.

## § 150.

*τηρ*, gén. *τηρος* et *τερος*.

I. Ce suffixe se combine avec des thèmes verbaux, pour former des substantifs, qui sont, pour la plupart, des noms d'agents ou d'instruments. Exemples : *ἀγρευ-τήρ*, *chasseur*, d'*ἀγρεύ(ω)*, *chasser*; *ἀκε-σ-τήρ*, *médecin*, d'*ἀκέ(ομαι)*, *guérir*; *κρα-τήρ*, *grande coupe* où l'on mêlait le vin et l'eau, de *κερά(ννυμι)*, *mêler*; *ξύ-σ-τήρ*, *grattoir*, de *ξύ(ω)*, *gratter*, etc. — Remarquez encore le double sens, actif et passif, de *χαρ-ακ-τήρ*, *burin avec lequel on grave* et *caractère gravé*, de *χαράσσω*, *graver*.

II. Il se joint à des thèmes nominaux. Exemple : *ἀγρο-τήρ*, *qui habite la campagne*, d'*ἀγρός*, *campagne*.

III. Il sert encore à former quelques noms de parenté, qui, pour la plupart, sont d'origine obscure. Exemples : *πα-τήρ*, *père*; *μή-τηρ*, *mère*; *θυγά-τηρ* (1), *fille*, etc.

Dans *θα-ήρ*, *beau-frère*, le suffixe paraît être *ήρ*.

REMARQUE. Beaucoup de substantifs ont, outre cette désinence *τηρ*, la désinence *της*, ou la désinence poétique *τωρ* (voy. §§ 154 et 167), qui ont la même valeur, et se combinent de la même manière avec les thèmes verbaux ou nominaux auxquels elles se joignent.

## § 151.

*τήριον*, gén. *τηρίου*.

Un grand nombre de mots en *τήριον*, employés substantivement, sont originairement des adjectifs neutres, dont le masculin est en *τήριος* (voyez § 152). Nous ne parlerons ici que de ceux dont le masculin n'existe plus, ou n'a peut-être jamais existé dans la langue, ou qui ont entièrement perdu leur sens d'adjectifs. Ils sont dérivés, pour la plupart, soit de substantifs terminés par les suffixes *τηρ*, *της*, dont le suffixe *τήριον* prend la place, soit immédiatement de verbes, et désignent, en général, le lieu, l'instrument d'une action (comparez les substantifs en *εἶον*, § 69). Exemples : *δικασ-τήριον*, *tribunal*, de *δικασ-της*, *juge*; *κοιμη-τήριον*, *dortoir*, de *κοιμά(ω)*, *endormir*; *βασανισ-τήριον*, *instrument ou lieu de torture*, de *βασανισ-της*, *celui qui met à la torture*.

(1) *Πα-τήρ* vient peut-être du radical de *πέ-πα-μαι*, *posséder*; *θυγάτηρ*, en allemand *Tochter*, est formé d'une racine qui ne s'est pas conservée en grec, mais qui se retrouve en sanscrit et signifie *téter*.

## § 152.

τήριος, ov. — τήσιος, ov.

I. Le suffixe τήριος, forme des adjectifs qui ont, en général, une signification active, et sont dérivés, pour la plupart, de substantifs en τηρ. Exemple : σω-τήριος, *qui sauve*, de σω-τήρ, *sauveur*.

Quelques-uns de ces adjectifs se tirent directement d'un verbe. Exemple : ἀναγκασ-τήριος, *qui contraint*, d'ἀναγκάζ(ω), *contraindre*.

II. Le suffixe τήσιος répond aux noms d'agents en της, de même que τήριος, répond aux noms d'agents en τηρ. Ainsi les adjectifs ἀρο-τήριος, ἀρο-τήσιος, *du labour*, se tirent l'un d'ἀρο-τήρ, l'autre d'ἀρό-της, *laboureur*.

## § 153.

της, τες.

Ce suffixe ne se trouve que dans les adjectifs ἀ-ελπ-τής, synonyme d'ἀ-ελπ-τος, *inespéré*, d'ἀ privatif et ἐλπ(ομαι), *espérer*, et χαλκοβα-τής, *qui a des fondements d'airain* (proprement : *qui marche sur l'airain*), de χαλκό(ς), *airain*, et βα(ίω), *marcher*.

## § 154.

της, gén. του (έτης, ίτης, άτης, ήτης, ώτης, ιώτης, στης).

I. Ce suffixe se combine avec des radicaux de verbes, surtout de verbes qui ont la désinence précédée d'une voyelle, d'une liquide ou d'un ζ; et ces radicaux prennent ordinairement devant ce suffixe la même forme que devant la désinence de l'aoriste premier passif. Les mots ainsi formés sont presque tous des noms d'agents. Il n'y en a qu'un petit nombre qui aient un sens intransitif. Exemples : ἀθλη-τής, *combattant*, d'ἀθλέ(ω), *combattre*; εὑρε-τής, *inventeur*, de εὑρίσκω (εὑρέ-σθην), *trouver*; ἀκου-στής, *auditeur*, d'ἀκού-ω (ἤκουσ-θην), *écouter*; ἀγωνι-σ-τής, *combattant*, d'ἀγωνίζ-ομαι, *combattre*; κορυ-σ-τής, *guerrier armé d'un casque*, de κορύσσω (fut. κορύσω), *armer d'un casque*.

REMARQUES. 1° Quelques radicaux de verbes en ω pur prennent un σ devant της, bien qu'ils n'en aient pas devant la désinence de l'aoriste 1<sup>er</sup> passif. Exemples : ὀρχη-σ-τής, *danseur*, d'ὀρχέ(ομαι), *danser*, ἀφρη-σ-τής, *qui fait jaillir de l'écume*, d'ἀφρέ(ω), *jeter de l'écume*; ἀλφη-σ-τής, *inventeur*, d'ἀλφίω (fut. ἀλφή-σω), *trouver*; τευχη-σ-τής, *homme armé*, de τε-τευχῆ(σθαι), *être armé*; δρά-σ-της, *serviteur*, de δρά(ω), *faire*; χηρω-σ-τής, *héritier collatéral*, de χηρό(ω), *rendre veuf*. — Remarquez l'insertion irrégulière d'un τ et d'un σ dans ἐρπ-ησ-τής, *celui qui rampe*, dérivé de ἐρπ(ω), *ramper*. — Ἐπει-τής, *affable*, est tiré d'εἰπεῖν (pour ἐπέ-ειν), *dire*. — Κεκραχ-της, *crieur*, vient de λέκραχα, parfait 2 de κράζω, *crier*.



2° Le radical d'ἔχ(ω), *avoir*, n'a pas non plus devant τῆς la forme qu'il prend devant la désinence de l'aor. 1<sup>er</sup> passif (ἐ-σχέ-θεν). Exemple : εὐ-έχ-τῆς, *qui se porte bien*.

3° Dans un certain nombre de mots, surtout de mots composés, le suffixe τῆς est précédé d'un ε. Exemples : ναί-ε-τῆς, *habitant*, de ναί(ω), *habiter*; παν-δερχ-ε-τῆς, *qui voit tout*, de πᾶν, *tout*, et δέρχ(ω), *voir* (le même verbe forme, sans insertion d'ε, μονο-δέρχ-τῆς, *qui ne voit que d'un œil*), etc.

Δραπέ-τῆς, *esclave fugitif*, est probablement pour δρακ-ε-τῆς, et le π y remplace la gutturale de δι-δράσκ-ω, *fuir* (1).

4° Dans ἐθελοντής, *qui agit volontairement*, d'ἐθέλοντ, radical du participe présent actif d'ἐθέλ(ω), *vouloir*, et dans ἐπ-τηλύτης, *étranger*, formé d'ἐλϑ, thème de plusieurs temps d'έρχομαι, le τ du suffixe se confond avec la dentale du radical.

5° Pour se rendre compte de la formation de quelques-uns de ces mots en τῆς, il faut supposer des verbes qui n'existent pas dans la langue, ou plutôt qui n'existent que virtuellement et comme servant de transition entre des mots primitifs, et des mots dérivés qui ne peuvent pas se tirer immédiatement de ces primitifs. Ainsi dans αἰχμη-τής, *guerrier*, se trouve contenu le thème d'un verbe αἰχμά(ω), dans καρανισ-τής, *qui coûte la vie*, celui d'un verbe καρανίζ(ω). Ces deux verbes n'existent pas, mais ils se formeraient régulièrement, le premier d'αἰχμή, *lance*, le second de κάρانون, *tête (vie)*.

II. Le suffixe τῆς se combine aussi avec des thèmes nominaux, auxquels il se joint souvent au moyen de la voyelle de liaison ι (long). Exemples : ὅπλ-ι-τῆς, *soldat pesamment armé*, de ὅπλ(ον), *arme*; ὁδ-ι-τῆς, *voyageur*, de ὁδ(ός), *chemin*; πολί-τῆς, *citoyen*, de πόλις(ς),  *cité*.

Les mots ainsi formés déterminent l'état, la condition d'une personne ou d'une chose, et ils expriment tous un rapport plus ou moins général avec l'idée contenue dans le mot d'où ils sont dérivés.

REMARQUES. 1° Quelques mots de la première déclinaison gardent devant ce suffixe leur α ou leur η final. Exemples : πρῶτά-τῆς, *celui qui se tient à la proue*, de πρῶτα, *proue*; ὑπὴν-τῆς, *barbu*, de ὑπὴν, *barbe*.

Preennent aussi un α ou un η les mots suivants, qui appartiennent à la 2<sup>e</sup> déclinaison : γενει-ά-τῆς, *barbu*, de γένει(ον), *barbe*; κογχύλι-ά-τῆς,  *Pierre incrustée de coquillages*, de κογχύλι(ον), *coquille*; γυμν-ή-τῆς, *soldat armé à la légère*, de γυμν(ός), *nu*; δεῖπν-ή-τῆς, *convive*, de δεῖπν(ον), *souper*; κελευθ-ή-τῆς, *voyageur*, de κελευθ(ός), *chemin*; ψηλ-ή-τῆς, *trompeur*, de ψηλ(ός), *qui a le même sens*; ψιλ-ή-τῆς, *soldat légèrement armé*, de ψιλ(ός), *nu*. — Joignez-y γοή-τῆς, *enchanteur*, λιπερνή-τῆς, *pauvre mendiant*, χειρνή-τῆς, *artisan*, qui viennent de noms en ῆς de la 3<sup>e</sup> déclinaison.

(1) Les lettres formatives σκ se conservent, comme nous l'avons vu plus haut, dans βόσκη, qui vient de βόσκω, *faire paître*. Διδάσκω, *instruire*, garde la gutturale à ses divers temps et la transmet à ses dérivés.

2° Dans quelques substantifs, surtout dans ceux qui viennent de primitifs ayant pour pénultième ou pour lettre finale un *i*, le suffixe est précédé d'un *ω*. Exemples : στρατι-*ω*-της, *soldat*, de στρατι(ά), *armée*; ἰδι-*ω*-της, *simple particulier*, d'ἰδι(ος), *particulier*; στασι-*ω*-της, *séditieux*, de στάσι(ς), *sédition*; γαλε-*ω*-της, *espèce de lézard*, de γαλέ(η), *belette*; δεσμ-*ω*-της, *enchaîné*, de δεσμ(ός), *lien*.

Remarquez encore ἀγροι-*ω*-της, *campagnard*, d'ἀγρό(ς), *champ*.

3° Ont le suffixe précédé de la diphthongue *ει* : ἀλεί-της, *qui s'égare*, d'ἀλεί(ομαι), *détourner*; βλανεί-της, synonyme de βλανεύ(ς), *baigneur*; ιερεί-της, synonyme de ιερεύ(ς), *prêtre*. (Comparez les mots en —ρείτης, formés de ρέ(ω), *couler*, comme εὐρῆ-της, *qui coule bien*.)

4° Insèrent un *σ* : χρεώ-σ-της, *débiteur*, de χρέ(ω), *dette*; ἀργέ-σ-της, épithète du Notus, d'ἀργ(ός), *blanc, rapide*; κερά-σ-της, *cornu*, de κέρα(ς), *corne*. Dans γενοῦ-σ-της, *qui est de la même race*, le *σ* appartient au radical de γένος, *race* (voyez § 129).

5° Δημό-της, *plébéien*, οἰκέ-της, *domestique*, φυλέ-της, *qui est de la même tribu*, sont de tous les mots en *της*, formés de substantifs, les seuls qui aient une brève devant le suffixe. On peut y joindre δεσπότης, *maître*, mot d'origine obscure (voy. § 141, II, note).

6° Ναυ-της, *navonnier*, βού-της, *bouvier*, πρεσβύ-της, *vieillard*, n'ont ni voyelle ni consonne de liaison.

OBSERVATION GÉNÉRALE. I. Le féminin de ces noms en *της* est ordinairement en *τις*, gén. *τιδος* (voy. § 95).

II. On considère comme dérivés de verbes presque tous les mots en *της* qui ont l'accent sur la dernière, et comme dérivés de substantifs la plupart de ceux qui ont l'accent sur la pénultième.

C'est au moyen de l'accentuation qu'on distingue πεδη-τής, *celui qui enchaîne*, formé de πεδά(ω), *enchaîner*, de πεδή-της, *enchaîné*, qui vient de πῆδη, *lien*; κερκ-σ-τής, *celui qui mêle*, formé de κερά(ννυμι), *mêler*, de κερά-σ-της, *cornu*, qui vient de κέρ(ας), *corne*, etc.

## § 155.

της, gén. *τητος*.

Les substantifs terminés par ce suffixe viennent, pour la plupart, d'adjectifs en *ος* et en *υς*, et sont des noms de qualités. Exemples : κουφό-της, *légèreté*, de κοῦφ(ος), *léger*; βραδυ-της, *lenteur*, de βραδύ(ς), *lent*.

Un petit nombre viennent de substantifs. Exemples : βιό-της, *genre de vie*, de βί(ος), *vie*; κυαθό-της, *état de coupe*, de κύαθο(ς), *coupe*; πινύ-της, *sagesse*, de πινύ(ς), *bon sens*.

Remarquez l'*ο* inséré irrégulièrement dans le substantif ἀχαριό-της (1), *sottise*, d'ἀχαρι(ς), *non gracieux*.

(1) Il ne se trouve que dans Polybe, XVIII, 38.

τήσιος, ον, νος. τήριος, ον, § 152.

### § 156.

τιος, (α), ον (άτιος, ύτιος).

Ce suffixe, précédé d'un α, forme les adjectifs multiplicatifs, τρισσ-άτιος et τος-άτιος, synonymes, le premier de τρισσ(ός), *triple*, le second de τόσ(ος), *aussi grand*.

Précédé d'un υ, il termine l'adjectif νηπ-ύτιος, synonyme de νήπι(ος), *puéril*.

### § 157.

τις, *gén.* τews, τιος. — σtis, *gén.* στεws, σtiuς.

I. Le suffixe τις a la même valeur que le suffixe σis, qui n'en est qu'une altération. Il ne s'est conservé sous la forme primitive que dans un petit nombre de mots. Exemples : φά-τις, *parole*, de φα, radical de φημί, *dire*; ἀμ-πω-τις (pour ἀνά-πω-τις), *reflux, résorption*, de πο, radical de plusieurs temps de πίνω, *boire*; χῆ-τις, *manque*, qui vient probablement de χᾶ(ζομαι), *quitter*; λῆ-σ-τις, *oubli*, de λῆθ(ομαι), *oublier*; πί-σ-τις, *foi*, de πῖθ(έσθαι), *croire*; πύ-σ-τις, *interrogation*, de πυθ(έσθαι), *interroger*.

Dans ces trois derniers substantifs, formés de thèmes verbaux terminés par des θ, le τ du suffixe τις est précédé d'un σ, qui rappelle celui qui s'insère devant les désinences du futur, de l'aoriste et du parfait passifs dans les verbes dont le radical a pour dernière lettre une dentale.

Dans βού-δρω-σ-τις, *faim dévorante*, de βου, particule augmentative, et βρο, radical de βί-δρω(σχω), *manger*, l'insertion du σ est irrégulière; de même que dans φύ-σ-τις, *poétique*, pour φύ-σις, *descendance*.

II. Le suffixe τις des substantifs μᾶν-τις, *devin*, de μᾶίν(ομαι), *être inspiré*, κνή-σ-τις, *grattoir*, de κνά(ω), *gratter*, et πρί-σ-τις, *scie*, de πρί(ω), *scier* (aor. 1<sup>re</sup> passif ἐπρί-σ-θην), remplace le suffixe της (voyez § 154 et § 141, II, note sur πόσις).

### § 158.

τον, *gén.* του.

La plupart des noms en τον sont des neutres d'adjectifs verbaux en τος. Ainsi ἐρπ-ε-τόν, *reptile*, est proprement le neutre de ἐρπε-τός, *rampant*. Quelques-uns de ces mots sont devenus de véritables substantifs, parce qu'on ne trouve plus dans la langue de masculin qui y corresponde. Exemples : δαχε-τόν, *tout animal qui mord*, de δάχ(νω), *mordre* (aor. 2 δαχεῖν); πρόβα-τον, *brebis* (proprement : *bête qu'on fait marcher devant soi*), de προ-βα(ίνω), *marcher devant*.

Remarquez l'ε qui précède le suffixe dans ἐρπ-ε-τόν et dans δαχ-ε-τόν.

## § 159.

τός, τή, τόν. — τος, *gén.* του (ετος, ατος, στος).

I. Ce suffixe, dans lequel, comme dans le suffixe τέος, la dentale τ est la caractéristique du passif (t), sert principalement à former des adjectifs verbaux, dont les uns répondent aux participes latins en *tus*, les autres aux adjectifs en *bilis*. Exemples : λυ-τός, *délié*, de λύ(ω), *délier*; ποιη-τός, *fait*, de ποιέ(ω), *faire*; θαυμα-σ-τός, *admirable*, de θαυμά(ζω), *admirer*; ὄρα-τός, *visible*, de ὀρά(ω), *voir*.

Ces adjectifs verbaux se combinent très-souvent avec l'α privatif et avec δυς et εὔ. Ceux qui sont précédés d'α privatif ont, pour la plupart, le sens passif des participes latins en *tus*; ceux qui sont précédés de δυς ou d'εὔ expriment plus ordinairement une possibilité, comme les adjectifs latins en *bilis*. On trouve aussi, surtout chez les poètes, quelques adjectifs en τος qui ont la signification active. Exemples : ἀν-αγώνι-σ-τος, *qui ne lutte pas*; ἀν-ήκου-σ-τος, *qui n'écoute, qui n'obéit pas*.

Le radical verbal prend, devant le suffixe τός, la même forme que devant la désinence du participe de l'aoriste 1<sup>er</sup> passif. Exemples : λυ-τός, λυ-θείς, θαυμα-σ-τός, θαυμα-σ-θείς, etc. Voyez la Grammaire grecque de M. Burnouf, § 169.

Quelques-uns de ces adjectifs verbaux ont pour primitifs des verbes qui n'existent pas dans la langue. Ainsi dans φολιδω-τός, *couvert d'écailles*, nous trouvons le radical d'un verbe inusité, φολιδό-ω, qui signifierait *couvrir d'écailles*, et qui se tirerait très-régulièrement du substantif φολίς, φολίδ(ος), *écaille*.

Ἐψ-θός, *cuit*, qui a la même racine que ἔψω, *cuire*, prend irrégulièrement un θ au lieu d'un τ.

II. Le suffixe τός sert encore à former, en s'ajoutant à des thèmes verbaux, des substantifs qui ont, pour la plupart, un sens abstrait. Exemples : ἀρο-τός, *le labourage*, d'ἀρό(ω), *labourer*; κωκυ-τός, *le gémissement*, de κωκύ(ω), *gémir*.

Quelquefois on insère un ε, un α ou un σ entre le thème verbal et le suffixe. Exemples : νιψ-ε-τός, *neige*, de νίψ(ω), *neiger*; ὕ-ε-τός, *pluie*, de ὕ(ω), *pleuvoir*; θάν-α-τος, *mort*, de θαν(εῖν), *mourir*; δεῖπνη-σ-τος, *le temps du souper*, de δεῖπνέ(ω), *souper*.

Quelques substantifs en τος ont des significations diverses, qui se distinguent au moyen de l'accent. Exemples : ἀμη-τός, *la moisson*; ἀμη-τος, *le temps de la moisson*, d'ἀμά(ω), *moissonner*.

Il y a aussi des substantifs en ε-τος, ατος, qui se tirent d'autres substantifs. Exemples : ὀχ-ε-τός, *canal*, d'ὀχ(ος), *tout ce qui contient*; πυρε-

(1) La dentale θ est de même la caractéristique du passif dans les désinences θήσομαι et θήν du futur et de l'aoriste passifs, et le t joue le même rôle dans les participes latins en *tus* (*amatus*), et dans les participes allemands en *et* (*gelieb-et*, *aimé*).

τός, *fièvre*, de πῦρ, *feu*; ὄρχ-α-τος, *jardin*, d'ὄρχ(ος), qui a le même sens, etc.

III. Les suffixes τος, στος, se combinent avec les noms de nombre cardinaux, pour former les noms de nombre ordinaux. Exemples : τρί-τος, *troisième*, τέταρ-τος, *quatrième*, etc. Nous ne parlons pas de πρῶτος, pour πρό-τατος, *premier*, ni de δεύ-τερος, *second*, parce que ces deux mots ne se terminent pas par le suffixe τος, mais par les suffixes du comparatif et du superlatif τερος, τατος.

A partir d'εἰκοστός, *vingtième*, le suffixe est στος et non pas τος. De la même manière se forme l'adjectif interrogatif πό-στος, *quantième?* et πολλο-στός, proprement *multième*, c'est-à-dire *un d'entre plusieurs*.

IV. Enfin le suffixe τος termine encore le démonstratif αὐ-τός, qui, combiné avec d'autres mots, nous donne les adjectifs pronominaux οὗτος, τοιούτος, τοσοῦτος.

REMARQUE. Dans tous ces mots terminés en τος, c'est le radical de l'article (το) qui paraît jouer le rôle de suffixe (voy. § 19).

## § 160.

τρα, gén. τρας. — θρα, gén. θρας.

I. Ces suffixes (voy. § 164) se combinent avec des thèmes verbaux, pour former des substantifs, qui expriment soit l'instrument avec lequel une action se fait, soit le lieu où elle se fait. Exemples : ἀκέ-σ-τρα, *aiguille pour raccommoder*, d'ἀκέ(ομαι), *raccommoder*; ὀρχή-σ-τρα, *orchestre, lieu où l'on danse*, d'ὀρχέ(ομαι), *danser*; μάχ-τρα, *pétrin*, de μάσσω, *pétrir*; πί-σ-τρα et ποτί-σ-τρα, *abreuvoir*, de πι(εῖν), *boire*, et ποτί(ζω), *abreuver*; βά-θρα, *escalier*, de βα(ίνω), *marcher*.

REMARQUES. 1° Quand le thème verbal se termine par une voyelle, on insère souvent un σ devant le suffixe.

2° Pour former δακτυλό-θρα, *gant*, etc., il faut supposer un verbe δακτυλέ(ω), qui se tirerait régulièrement de δάκτυλος, *doigt*, mais qui n'existe pas dans la langue.

3° Dans δερ-θήρα, *peau apprêtée*, qui paraît venir de δέφ(ω), *corroyer*, θήρα tient probablement la place de θρα ou τρα.

II. Le suffixe τρα se met aussi quelquefois à la place du suffixe τηρ, pour former des dérivés, comme γάσ-τρα, *ventre d'un vase*, de γαστήρ, *ventre*; μή-τρα, *matrice*, de μή-τηρ, *mère*; πα-τρα, *patrie*, de πατήρ, *père*.

On forme de même αἶθ-ρα, *ciel serein*, d'αἶθ-ήρ, *air*. Dans ce dernier mot, le θ appartient à la racine (αἶθ-ω), et non au suffixe.

Remarquez encore ἑδριμοπά-τρη, *née d'un père robuste*, adjectif qui n'a pas de masculin, et qui se forme d'ἑδριμος(ς), *robuste*, et πα-τήρ, *père*. Voy. § 37, 5°.

## § 161.

τρία, *gén.* τρίας.

Le suffixe τρία sert à former le féminin des noms en τηρ, plus rarement des noms en της. Exemples : μορῶ-τρία, *celle qui modèle*, de μορῶ-τήρ, *celui qui modèle*; ποιή-τρία, *femme poète*, de ποιητής, *poète*.

Remarquez le mot poétique εὐπατέρεϊα, *née d'un père puissant*, qui sert de féminin à εὐπάτωρ, d'εὖ, *bien*, et πατήρ, *père*.

## § 162.

τριος, τρία, τριον.

Ce suffixe ne forme que l'adjectif ἄλλο-τριος, *étranger*, d'ἄλλο(ς), *autre*.

## § 163.

τρίς, *gén.* τρίδος.

Ce suffixe forme quelques noms d'agents du genre féminin. Exemple : ἄλ-τρίς, *meunière*, d'ἄλ(ω), *moudre*.

Il est précédé d'un σ dans le substantif ἐφ-ε-σ-τρίς, *casaque*, *habillé de dessus*, composé de la préposition ἐπί, *sur*, et du radical de ἔ(ννυμι), *vêtir*.

## § 164.

τρον, *gén.* τρου. — θρον, *gén.* θρου (εθρον, ηθρον).

I. Ce suffixe a ordinairement le même sens que le suffixe τήριον (§ 151), dont il n'est peut-être qu'une abréviation, et se joint, comme lui, à des thèmes verbaux, beaucoup plus rarement à des thèmes nominaux. Exemples : ἄρ-τρον, *charrue*, d'ἄρ(ω), *labourer*; δίδ-ακ-τρον, *honoraires d'un instituteur*, de διδάκκ, radical de la plupart des temps de διδάσκ(ω), *apprendre*; νίπ-τρον, *eau pour se laver*, de νίπ(τω), *laver*; βάκ-τρον, *bdton*, de βακκ, radical de βάλλ(ω), *marcher* (on dit dans le même sens βακκ-τήριον); δέπ-ασ-τρον, *coupe*, de δεπάζ(ω), *boire à pleine coupe*.

II. Une autre forme du même suffixe est θρον. La dentale s'aspire par suite de l'influence du ρ qu'elle précède (voy. § 160). Exemples : ἄρ-θρον, *jointure*, d'ἄρ, racine d'ἄρ-αί-σχω, *assembler*; βᾶ-θρον, *degré*, de βα(ίνω), *marcher*; κλει-θρον, *serrure*, de κλεί(ω), *fermer*.

III. Dans quelques mots, le suffixe est précédé d'un ε ou d'un η. Exemples : θύρ-ετρον, synonyme de θύρα, *porte*; ῥέ-εθρον, *courant d'eau*, de ῥέ(ω), *couler*; στέργ-ηθρον, *moyen de se faire aimer*, de στέργ(ω), *aimer*.

Βλη, un des radicaux de βάλλω (parf. βέ-βλη-κα), *jeter*, prend, pour former ἀμφί-βλη-σ-τρον, *filet*, un σ, dont il n'est suivi ni dans la conjugaison, ni dans le substantif βλη-τρον, *clou*.

Remarquez encore la formation des substantifs *κάννα-θρον*, *natte pour couvrir un chariot*, *κάννα-σ-τρον*, *corbeille de jonc*, qui viennent de *κάννι(ς)*, *natte de jonc*; et celle de *μέλα-θρον*, *chambre, maison*, qui se rattache à *μέλα(ς)*, *noir*, comme le latin *atrium* à *ater*.

## § 165.

*τρος*, *gén. τρου*.

Ce suffixe, qu'il faut comparer au suffixe neutre d'instrument *τρον* (§ 165), sert à former les deux noms d'agents : *δαί-τρος*, *celui qui découpe*, de *δαί(ω)*, *partager*, et *ιά-τρος*, *médecin*, d'*ιά(ομαι)*, *guérir*.

*τυον*, *gén. τύου*, *voy. υον*, *gén. ύου*, § 171.

## § 166.

*τύς*, *gén. τύος* (*ητύς*, *gén. ητύος*).

Ce suffixe appartient surtout au dialecte ionien.

I. Il se combine avec des thèmes verbaux, pour former des noms d'action qui ont un sens abstrait. Exemples : *γέλα-σ-τύς*, *le rire*, de *γέλα(ω)*, *rire*; *βοη-τύς*, *l'action de crier*, de *βοά(ω)*, *crier*; *ἄκοντι-σ-τύς*, *l'action de lancer le javelot*, d'*ἄκοντί(ζω)*, *lancer le javelot*, etc.

On voit par ces exemples que le thème verbal prend devant ce suffixe la même forme que devant les désinences du futur, de l'aoriste et du parfait passifs.

Remarquez l'*η* inséré entre le suffixe et le radical dans les substantifs *βαλλ-η-τύς*, *action de jeter*, de *βάλλ(ω)*, *jeter*; *ἐδ-η-τύς*, *aliment*, d'*ἐδ(ω)*, *manger*; *ἐπ-η-τύς*, *affabilité, éloquence*, d'*ἐπ*, radical d'*εἶπ(εν)*, *dire*.

II. Ce suffixe forme encore les substantifs numéraux *τριτύς* et *τριπτύς*, *le nombre trois*; *τετραχτύς*, *le nombre quatre*; *ἑκατοστύς*, *le nombre cent*; *χιλιοστύς*, *le nombre mille*; *μυριοστύς*, *le nombre dix mille*.

*τώ*, *gén. τόος*, *voy. ώ*, *gén. όος*, § 181.

## § 167.

*τωρ*, *gén. τορος*.

Ce suffixe est un équivalent poétique des suffixes *τηρ* et *της* (voy. §§ 150 et 154). Quelques substantifs ont à la fois les trois désinences *τωρ*, *τηρ* et *της*; d'autres ont deux de ces formes, d'autres n'en ont qu'une. Exemples : *δώ-της*, *δω-τήρ*, *δώ-τωρ*, *donateur*, de *δο*, radical de *δίδωμι*, *donner*; *ιά-τήρ*, *ιά-τωρ*, *médecin*, d'*ιά(ομαι)*, *guérir*; *ἄχ-τωρ*, *conducteur*, d'*ἄγ(ω)*, *conduire* (1); *εὐρή-τωρ*, *inventeur*, de *εὐρέν* (*εὐρέ-εν*), *inventer*, etc.

(1) La racine *αγ* se combine aussi avec le suffixe *τηρ* dans le mot composé *ἐπ-αχ-τήρ*, *chasseur*.

υ, *gén.* ατος, *voy.* ας, *gén.* ατος, § 56.

υ, *gén.* εως, *voy.* υς, *gén.* εως, § 173.

υ, *gén.* υος, *voy.* υς, *gén.* υος, § 176.

### § 168.

ύα, *gén.* ύας.

Cette désinence paraît être un suffixe dans les mots suivants, qui sont, pour la plupart, d'origine obscure, et qui désignent des arbres ou des fruits : οἷσ-ύα, *espèce de saule*, d'οἷσ(ος), *sorte d'osier*; καρ-ύα, *noyer*; ὀξ-ύα, *hêtre*; σικ-ύα, *espèce de melon* (*voy.* § 171).

ύβιον, *gén.* υβίου, *voy.* φιον, § 177.

### § 169.

υια, *gén.* υιας.

Ce suffixe forme le féminin des participes en ὤς.

En outre, il termine quelques noms féminins, dont plusieurs sont d'origine obscure. Exemples : αἶθ-υια, *plongeon*; ἀγ-υιά, *rue*; ὀργ-υιά, *brasse*. Les deux derniers paraissent venir, l'un d'ἄγ(ω), *conduire*; et l'autre d'ὀρέγ(ω), *étendre*, etc

### § 170.

ύλλιον, *gén.* υλλίου.

Ce suffixe forme quelques diminutifs. Exemples : εἰδ-ύλλιον, *idylle* (*petit tableau*), d'εἶδ(ος), *image*; ξεν-ύλλιον, *hôte de peu d'importance*, de ξέν(ος), *hôte*. Rapprochez de ce suffixe les suffixes υλλος, ὕλος (§ 116, 4<sup>o</sup> et note (1)).

(υλλος, *gén.* ὕλλου, *voy.* λος, § 116, 4<sup>o</sup>, note (1).)

### § 171.

υον, *gén.* ύου.

Ainsi se terminent quelques noms de plantes ou de fruits, d'origine obscure (*voy.* § 168). Exemples : κρόμ-υον, *ognon*; κάρ-υον, *noix*, etc.

Dans δίκ-τυον, *filet*, qui vient probablement de δίκ(ειν), *jeter*, le suffixe paraît être τυον.



## § 172.

ύς, εἶς, ύ.

Ce suffixe forme un certain nombre d'adjectifs, dont la plupart sont d'origine obscure. Exemples : ἡδ-ύς, *agréable*, de ἡδ(εῖν), *plaire* ; λιγ-ύς, *aigu, sonore*, de λιγ, radical de λίζ(ω), *rendre un son aigu*, etc.

Les adjectifs ainsi formés répondent presque tous à des substantifs de qualité en ος, et marquent la possession de la qualité exprimée par ces substantifs. Exemples : βαθ-ύς, *profond*, βαθ-ος, *profondeur* ; βαρ-ύς, *lourd*, βάρ-ος, *poids*, etc.

## § 173.

ύς, gén. εως. — υ, gén. εος.

Ces suffixes ne terminent que les substantifs πέλεκος, *hache*, πρέσβυς, *vieillard*, et le pluriel d'έγγελος, *anguille* (au gén. sing. έγγέλους) ; άστυ, *ville*, et πῶϋ, *troupeau*. Ils sont tous d'origine obscure.

## § 174.

ύς, gén. ύδος.

Ce suffixe remplace le suffixe ις, ίδος, dans κροκ-ύς, ύδος, *fil, de κροκ(ή)*, *fil qu'on passe dans la chaîne*. — Χλαμύς, ύδος, est d'origine obscure.

Dans έπ-ηλυς, gén. έπ-ήλυδ-ος, *étranger*, d'έπ-ήλυθ(ον), aoriste 2 d'έπέρομαι, la dentale appartient au radical, et non à un suffixe.

## § 175.

υς, gén. υθος.

Ainsi se termine le seul substantif κόρυς, κόρυθος, *casque*. Il est d'origine obscure.

## § 176.

υς, gén. υος. — υ, gén. υος.

Ces suffixes terminent un petit nombre de substantifs, qui sont presque tous de formation obscure. Exemples : πληθ-ύς, *grande quantité*, de πλήθ(ω), *être plein* ; δάκρ-υ, *larme*, etc.

Le suffixe υς, gén. υος, sert encore à former les adjectifs masculins κρατ-ύς, *fort*, de κράτ-ος, *force* ; νέκ-υς, synonyme de νεκ(ρός), *mort*.

Ainsi se terminent encore quelques adjectifs composés dont le dernier terme vient d'un substantif en υς ou en υ (gén. υος). Exemple : ά-δακρ-υς, *sans larmes*, d'ά privatif et δάκρυ, *larme*.

φάσιος, (η) ον, *voy.* πλάσιος, § 131.

### § 177.

φιον, *gén.* φίου (άφιον, ήφιον, ύφιον).

Ces trois suffixes, ou plutôt ces trois formes d'un même suffixe, servent à former un petit nombre de diminutifs. Exemples : ξυλ-άφιον, ξυλ-ήφιον, ξυλ-ύφιον, *petit morceau de bois*, de ξύλ(ον), *bois*; ζω-όφιον, *animalcule*, de ζῷ(ον), *animal*.

Υθιον est peut-être aussi un suffixe de diminutif dans χισσ-όθιον, *coupe de bois de lierre*, de χισσ(ός), *lierre*.

### § 178..

φος, *gén.* φου (ιφος, υφος).

Le suffixe φος est très-rare, et presque tous les mots qu'il forme sont d'origine obscure. Exemples : χνά-φος, *chardon* (avec lequel les foulons grattent le drap), de χνά(ω), *gratter*; ψῆ-φος, *petite pierre*, de ψά(ω), *racler*, *mettre en morceaux*; ἔλα-φος, *cerf*, d'ἐλά(ω), *exciter*, *mettre en mouvement*.

Dans le substantif σχάρ-ι-φος, *poinçon dont on se servait pour dessiner*, et dans l'adjectif στέρ-ι-φος, *solide*, le suffixe est précédé d'un ι; car ces mots paraissent venir, le premier de σχαίρ(ω), *sauter*, *s'agiter*; le second de στερ(εός), *ferme*, *solide*. Dans ἄργ-υ-φος, *blanc*, qui vient évidemment d'ἄργ(ός), *blanc*, la voyelle de liaison serait υ, à moins que nous n'admettions qu'ἄργυφος est composé d'ἄργ(ός), *blanc*, et de ὑφ(άω), *faire un tissu*, et qu'il signifie proprement *tissu en blanc* (*voy.* § 73. III).

### § 179.

χιμος, ον.

Ce suffixe ne forme que les deux adjectifs μελάχ-χιμος, *synonyme de μέλας* (*gén.* μέλαν-ος), *noir*, et δύσ-χιμος, *pénible*, de δύς, *difficilement*.

### § 180.

χρός, ά, όν.

Ce suffixe ne se trouve que dans les deux adjectifs μελι-χρος, *doux*, de μέλι, *miel*, et πεν-ι-χρός, *pauvre*, de πέν(ομαι), *être pauvre*. Dans πεν-χρός, l'ι est une voyelle de liaison.

Dans μυσαχρός, et par syncope μυσυχρός, *abominable*, de μυσάττομαι (*fut.* μυσάξομαι), *exécrer*, ou peut considérer le χ comme appartenant au thème verbal.

## § 181.

ώ, gén. όος

Ce suffixe forme les substantifs abstraits : πειθ-ώ, *persuasion*, de πειθ(ω), *persuader*; φειδ-ώ, *économie*, de φείδ(ομαι), *épargner*; χρε-ώ, *besoin*, de χρή, *il faut*; μελλ-ώ, *retard*, de μέλλ(ομαι), *tarder*; δοκ-ώ, *opinion*, de δοκ, radical de quelques temps de δοκ(έω), *penser*; ήχ-ώ, *écho*, d'ήχ(ος), *son*; et peut-être ἀγδ-ώ, *rossignol*, d'ἀείδ(ω), *chanter*; et κερδ-ώ, *renard*, de κέρδ(ος), *ruse*.

Remarquez encore le sens de ce suffixe dans χαμιν-ώ, (*vieille femme*) qui garde le coin du feu, de χάμιν(ος), *fourneau*, *cheminée*; et dans θηλ-ώ, *nourrice*, de θηλ(ή), *mamelle*.

Dans ἀπ-εσ-τώ, *absence*, d'ἀπ-ειμι (ἄπεσμι), *être absent*, le suffixe n'est pas ω, mais τω.

ώδης, ες, voy. ης, ες, § 79.

ων, ον suff. de comparatif, voy. ίων, ιον, § 106.

## § 182.

ων, ον. — ων, gén. ωνος, ονος (ιων, εων, αων, ηων, των).

Ce suffixe forme des mots d'origine et de signification très-diverses :

1° Des adjectifs : αῖθ-ων, -ον, *brûlant*, d'αῖθ(ω), *brûler*; πί-ων, -ον, *gras*, qui a la même racine que πι(αρ), *graisse*;

2° Des substantifs, comme κλύδ-ων, *flot*, de κλυδ, radical de κλύζω, *ar roser*; τρίβ-ων, *manteau usé*, de τρίβ(ω), *user en frottant*; γαστρ-ων qui a un gros ventre, de γαστήρ, *ventre*; εἰκ-ών, *image*, d'εἰκ, radical d'εοικα, *ressembler*; κύρ-ων, *tout instrument courbé*, de κύρ(τω), *se pencher*; ὀλολυγ-ών, *cri de la grenouille*, d'ὀλολυγ, radical d'ὀλολύζω, *hurler*; κοιν-ών, *compagnon*, de κοιν(ός), *commun*; τρήρ-ων, *colombe timide*, de τρήρ(ός), *peureux*.

3° Dans un petit nombre de mots, le suffixe est précédé d'un ε, d'un ι, d'un α, ou d'un η. Exemples : κυλλο-ποδ-ί-ων, qui a les pieds cagneux, de κυλλό(ς), *courbé*, et ποδ, radical de ποῦς, *ped*; λυμ-ε-ών, *destructeur*, de λύμ(η), *dommage*; ὁπ-ά-ων, *compagnon*, d'ὁπά(ζομαι), ou de ἑπ(ομαι), *suivre*; ξυν-ή-ων, *compagnon*, de ξυν(ός), *commun*.

4° Dans τέκ-των, *ouvrier*, qui paraît venir de τεύχω, *fabriquer*, le suffixe est probablement των.

5° Les désinences ιων, εών remplacent la désinence latine *io* dans quelques mots empruntés au latin : κεντυ-ρίων, *centurio*, *centurion*; ὀπτ-ίων, *optio*, *lieutenant*; λεγ-εών, *legio*, *légion*.

6° Ιών sert à former les noms de mois de l'année athénienne. Exemples : Ἑλαφηβολ-ίων, *neuvième mois de l'année*, de Ἑλαφεβόλια, *fête en l'honneur de Diane*. Dans Ποσειδεών, nom du sixième mois de l'année, formé de Ποσειδ(ών), *Neptune*, εών remplace ιών.

7° Enfin *ίων* forme des noms patronymiques. Exemples : *Κρονίων*, *fil*s de *Saturne*, de *Κρόν(ος)*, *Saturne* ; *Πηλείων*, *fil*s de *Pélée*, de *Πηλε(ύς)*, *Pélée*.

### § 183.

*ων*, *gén.* *οντος*.

Ce suffixe forme quelques substantifs, qui, pour la plupart, étaient primitivement des participes. Exemples : *ἀρχ-ων*, *archonte*, d'*ἀρχ(ω)*, *commander*, *ἄκ-ων*, *javelot*, *θεράπ-ων*, *serviteur*, où nous trouvons les mêmes racines que dans *ἀκ(ή)*, *pointe*, *θεραπ(εύω)*, *servir*; *ἐκ-ών*, *qui agit librement*, etc.

Remarquez la double désinence d'*ὀδούς*, *gén.* *ὀδόντος*, *dent*, qui fait chez les Ioniens *ὀδών*, *ὀδόντος*.

### § 184.

*ών*, *gén.* *ῶνος*. — *εών*, *gén.* *εῶνος*.

Ces suffixes se combinent avec des thèmes nominaux, et forment des substantifs qui désignent des lieux, et surtout des lieux où certaines personnes, certains animaux, certaines choses se trouvent en grand nombre. Exemples : *θύρ-ών*, *place devant la porte*, de *θύρ(α)*, *porte*; *ἀνδρ-ών*, *appartement des hommes*, d'*ἀνδρ*, radical d'*ἀνήρ*, *homme*; *γυναικ-ών*, *appartement des femmes*, de *γυναικ*, radical de *γυνή*, *femme*; *περιστερ-εών*, *pigeonnier*, de *περιστερ(ά)*, *pigeon*; *ἀμπελ-ών*, *ἀμπελ-εών*, *vignoble*, d'*ἄμπελ(ος)*, *vigne*.

### § 185.

*ῶς*, *gén.* *ῶου*.

Le suffixe *ῶς* n'est autre chose que le suffixe *οις*, légèrement modifié. Il s'ajoute à des thèmes nominaux, pour former des adjectifs qui marquent relation, rapport à quelque chose. Exemples : *ἀνδρ-ῶς*, *viril*, d'*ἀνδρ*, radical d'*ἀνήρ*, *homme*; *πατρ-ῶς*, *paternel*, de *πατήρ*, *gén.* *πατρ(ός)*, *père*; *μητρ-ῶς*, *maternel*, de *μήτηρ*, *gén.* *μητρ-ός*, *mère*; *κερδ-ῶς*, *qui procure du gain*, de *κέρδ(ος)*, *gain*.

Dans *κολῳός*, *vacarme*, de *κολοιός*, *geai*; *ἑῶς*, *matinal*, de *ἔως*, *aurore*; *(ὄρεσ)κῶς*, *qui habite la montagne*, d'*ὄρος*, *montagne*, et *κεῖ(μαι)*, *être couché*, l'*ω* ne fait pas partie du suffixe, mais du radical.

Remarquez dans *(ὄρεσ)κῶς* le changement de la diphthongue *ει* en *ω*.

### § 186.

*ωρ*, *gén.* *ορος*.

C'est la désinence que prennent les adjectifs composés dont le dernier terme est dérivé d'un mot en *ηρ* ou en *ορ*. Le changement d'*η* en *ω* est un

fait analogue au changement d'*ε* en *ο*. Exemples : κακο-μήτ-ωρ, qui a une mauvaise mère, de κακό(ς), mauvais, et μήτηρ, mère; πολυ-άν-ωρ, qui a beaucoup d'hommes, très-peuplé, de πολυ(ς), beaucoup, et άνήρ, homme; χρυσ-άωρ, qui a un glaive d'or, de χρυσό(ς), or, et άσρ, glaive; μεγαλ-ήτωρ, magnanime, de μέγας, μεγάλ(ου), grand, et ήτορ, cœur (voy. § 37, 5°).

Remarquez encore χαλκο-μίτ-ωρ, qui a un ceinturon d'airain, de χαλκο(ς), d'airain, et міт(α), ceinturon.

Comparez à ces adjectifs les composés dont le dernier terme est dérivé de σρήν, cœur, et qui changent aussi leur *η* en *ω* (voy. § 17, Rem. IV). Exemple : εὖ-σρων, bienveillant.

## § 187.

gén. ορος ωρος (?).

✓ Ce suffixe forme un très-petit nombre de substantifs. Exemples : ἐλδ-ωρ, désir, d'ἐλδ(ουαι), désirer; ἐλ-ωρ, proie, de ἐλ(εῖν), enlever; ποιμάν-ωρ, pasteur, de ποιμαίν(ω), faire paître.

C'est peut-être encore à l'aide de ce suffixe que sont formés les deux substantifs indéclinables et d'origine obscure, κελωρ, fils, et πελωρ, monstre. Ce dernier est probablement dérivé de πέλ(ω), être. On a pu dire être pour être extraordinaire, comme nous disons quelquefois événement pour événement extraordinaire.

Les mots ὕδωρ, gén. ὕδατος, et σκώρ, gén. σκατός, ne sont pas terminés par ce suffixe (voy. § 51, V).

ωρη, gén. ωρης, voy. λα, λη, § 109.

## § 188.

ως, gén. οος.

Il n'y a en grec que trois substantifs qui aient cette désinence. Elle ne paraît être un suffixe que dans αἰδ-ώς, pudeur, d'αἰδ(ουαι), respecter. Dans χρώς, peau, ώς est probablement pour αος, et le substantif ἥως, ήώς (dor. άώς), aurore, est d'origine obscure (comparez ἄ-ημι).

## § 189.

ως, gén. ω.

La désinence ως dans πλέ-ως, pour πλέ-ος, plein, et peut-être dans quelques autres mots, remplace le suffixe ος. D'autres fois c'est une contraction pour αο(ς). Exemples : ἄκρως, pour ἄ-κέραος, sans cornes, d'ἄ privatif et de κέρα(ς), corne; ἀγήρως, ne vieillissant pas, d'ἄ privatif et de γήρα(ς), vieillesse.

Quelquefois cet ω, qui remplace αο, attire devant lui un ε; par exemple.

ple, dans λεώς pour λαός, *peuple*; dans νεώς pour ναός, *temple*; dans εὔγεως, pour εὐγαίος (εὐγαός), *fertile*, de γαῖα, *terre*.

## § 190.

ως, *gén.* ωος.

Cette désinence n'est un suffixe de dérivation que dans les deux substantifs : μήτρ-ως, *frère de la mère*, et πάτρ-ως, *frère du père*.

Se terminent encore ainsi les substantifs ἥρως, *gén.* ἥρωος, *héros*; θώς, *gén.* θωός, *chacal*; χρώς, *gén.* χρωός, *peau*, de χρᾶ, radical de χραύω, *effleur*. — Dans ce dernier, ως paraît être pour αός; les deux autres sont d'origine obscure.

## § 191.

ως, *gén.* ωτος.

I. Ce suffixe forme un petit nombre de substantifs qui se rattachent, pour la plupart, à des verbes en άω, et dans lesquels la désinence ως peut être considérée comme une contraction pour αός. Exemples : γελ-ως, *rire*, de γελά(ω), *rire*; ἔρ-ως, *amour*, d'ἐρά(ω), *aimer*, etc.

Ces substantifs forment des adjectifs composés, sans changer de désinence. Exemple : πολύ-γελ-ως, *qui rit beaucoup*.

II. Ainsi se terminent encore les adjectifs verbaux suivants, qui ne sont usités qu'en composition : —γνώς, —βρώς, —πτώς, de γι-γνώ(σκω), *connaître*, βι-βρώ(σκω), *manger*, πί-πτ(ω), *tomber*. Dans les deux premiers de ces mots, l'o du thème verbal se contracte avec la voyelle du suffixe. Comparez à ces adjectifs les adjectifs en ἥς, *gén.* ἥτος (§ 80, II). Voyez aussi § 192, I.

## § 192.

## I.

On pourrait ajouter à cette liste certaines consonnes qui paraissent jouer dans un petit nombre de mots le rôle de lettres formatives. Voyez, par exemple (§ 15, Rem. V), φλέψ, *gén.* φλε-β-ός, *veine*, de φλέ(ω), *être plein*; ψίξ, *gén.* ψι-χ-ός, *miette*, de ψί(ω), *émietter*; et (§ 16, Rem. V) —στάς, *gén.* στά-δ-ος, *qui se tient*, de στα, racine de ἵστημι, *placer*; κλά-δ-α, *acc.* de l'insusité κλάς, *branche*, de κλά(ω), *rompre*. Comparez encore φρήν, *gén.* φρε-ν-ός (§ 17, Rem. III).

Le τ est peut-être aussi une lettre formative, et non la consonne finale d'un suffixe, dans les adjectifs verbaux : —κμής, —βλής, —κράς, —γνώς, etc., qui font au génitif —κμήτ-ος, —βλήτ-ος, —κράτ-ος, —γνώτ-ος (voy. §§ 80, II, et 191, II). Dans ce cas, il faudrait considérer les voyelles η, α, ω, comme appartenant aux thèmes verbaux καμ, βαλ, κ(ε)ρα, γνο. Dans les deux premiers de ces adjectifs il y aurait eu métathèse, et dans tous allon-

gement de la voyelle, pour compenser la légèreté de la désinence de dérivation (τ).

## II.

Enfin, pour être complet, il faudrait encore parler de quelques autres suffixes, rares et exceptionnels, qui ne forment qu'un très-petit nombre de mots, dont quelques-uns même n'en terminent qu'un seul.

Exemples : *άα* (νηπι-άα, *enfantillage*); *αλιά* (φυτ-αλιά, *verger*); *άν*, gén. *ανος* (πελεκ-άν, *pivert*, de πελεκά-ω, *hacher*); *ανέα* (αίγ-ανέα, *javelot pour la chasse aux chamois*); *βος* (φλοῖ-σ-βος, *bruit des ondes*, de φλοί-ω, *regorger* (1)); *διξ* (σπά-διξ, *branche arrachée*); *δον* (ἐμβα-δον, *superficie*); *εθρον* (πολί-εθρον, *ville*); *εον* (χάν-εον, *corbeille de jonc*); *ιξ* (κώδ-ιξ, synonyme de κώδ-η, *tête*); *κη* (θή-κη, *coffre*, de τίθη-μι, *poser*); *νία* (δε-κα-νία, *dixaine*); *ός* (ὀλ-ός, *destructeur*); *ρις* (δῆ-ρις, *querelle*, du même radical que δά-ιος, *ennemi*; ἰδ-ρις, *savant*); *τυρ*, *τυς* (μάρ-τυρ, μάρ-τυς, *témoign*); etc., etc.

## B. VERBES.

## § 133.

## I.

1° Nous avons vu que de la plupart des racines pouvaient se former à la fois des noms et des verbes. Les suffixes ont aussi, pour la plupart, une double valeur. Ils peuvent s'adjoindre, soit des désinences verbales, soit des désinences nominales, et former, par conséquent, soit des noms, soit des verbes. Le suffixe *α*, par exemple, sert à former, d'une part, des noms en *α* de la première déclinaison, d'autre part des verbes en *ά-ω*; le suffixe *ο*, des noms en *ο-ς* et en *ο-ν* de la deuxième déclinaison, et des verbes en *όω*; le suffixe *εύ*, des noms en *εύ-ς* de la troisième déclinaison, et des verbes en *εύ-ω*, etc.

2° La plupart des verbes sont formés au moyen de l'insertion d'une seule lettre entre la racine ou le thème et la désinence.

Ce sont surtout les voyelles, les liquides, la sifflante *σ* et la double *ζ* qui jouent le rôle de suffixes ou lettres formatives (voy. § 35).

Les verbes de la deuxième classe, comme nous l'avons déjà dit, se tirent directement de racines; ceux de la troisième classe viennent de mots déjà formés, et principalement de mots déclinaux. Les verbes qui ont pour primitifs des mots déclinaux s'appellent verbes nominaux.

Parmi les verbes nominaux, les uns ne prennent pas de nouveau suffixe, et combinent immédiatement la désinence verbale avec le thème du mot d'où ils sont dérivés : βασιλεύ-ς, βασιλεύ-ω (voy. § 200); les autres, et c'est le plus grand nombre, insèrent un nouveau suffixe entre la désinence verbale et le thème du mot qui leur sert de primitif : παῖς, gén. παιδ-ός, παιδ-εύ-ω.

3° Les principaux suffixes qui servent à former des verbes de la 2°

(1) Dans κολοβός, *mutilé*, le β paraît tenir la place de l'υ de κολού-ω, *mutiler*.

classe, c'est-à-dire des verbes qui se tirent directement de racines, sont λ, ν, αν, αιν, ειν, ιν, υν, τ; et pour les verbes en μι : α, ε, ο, υ, να, νυ.

Les principaux suffixes qui servent à former des verbes de la 3<sup>e</sup> classe, et surtout des verbes nominaux, sont α, ια, ε, ο, ευ, αιν, υν, ζ, σσ, σκ, σελ.

## § 194.

### II.

Il y a des suffixes qui ne servent à former que le présent et l'imparfait. D'autres, et surtout les voyelles qui forment des verbes nominaux, se conservent à tous les temps; mais ordinairement ces voyelles s'allongent devant les désinences verbales qui commencent par une consonne : φιλ-έ-ω, φιλ-ή-σω. Voy. § 24.

Quelques verbes ont, aux temps dont la désinence commence par une consonne, un autre suffixe qu'au présent et à l'imparfait : ἀλ-ίσκ-ομαι, ἀλ-ώ-σομαι, etc.

Il y a aussi des verbes qui tirent un ou plusieurs de leurs temps directement de la racine, tandis que les autres temps sont dérivés de mots déclina- bles : γαμ-έ-ω, de γάμ-ος; aor. 1 ἔ-γγημ-α, de la racine γαμ.

## § 195.

### III.

La plupart des verbes où la désinence est précédée d'un suffixe, et surtout les verbes nominaux, conservent intact et sans altération le thème ou la racine d'où ils sont formés.

1<sup>o</sup> On peut considérer comme des exceptions les altérations que quelques verbes font subir à la voyelle, par exemple, le changement d'ο en ω dans νωμ-ά-ω, etc.; le changement d'ε en ι dans πιτ-νέ-ω, etc.; d'α en η dans ἡγ-έ-ομαι, etc.

Nous ne parlons pas des modifications que subit la voyelle de la racine dans quelques verbes en σσ-ω, par exemple dans ῥήσσω, aor. 2 ἑρ-ῥάγ-ην, etc. Dans la plupart des verbes ainsi formés les consonnes σσ ne sont pas des lettres formatives, mais une altération de la gutturale qui termine la racine.

2<sup>o</sup> Un certain nombre de verbes, et surtout de verbes en νω, insèrent une nasale devant la dernière consonne de leur racine. Exemples : λαμβ-άν-ω, aor. 2 ἔ-λαβ-ον; ἰνδ-άλλομαι (comparez ἰδ-εῖν). Voyez §§ 211, 208.

Quelques autres insèrent un σ : Exemples : μί-σ-γω, pour μίγ-νυ-μι; λά-σ-χω, aor. 2 λαχ-εῖν, etc.

3<sup>o</sup> Il y a aussi un petit nombre de verbes qui, à quelques-uns de leurs temps, surtout au présent et à l'imparfait, prennent un redoublement. Voyez § 38, 4<sup>o</sup>. Ce redoublement se compose le plus souvent de la première consonne de la racine et d'un ι. Exemples : βι-βά-ζω, γι-γνώ-σκ-ω, δι-δρά-σκ-ω, πι-πτ-ω (pour πι-πίτ-ω), etc. — Δι-δάσκ-ω conserve son redoublement à tous les temps. — Très-peu de verbes remplacent l'ι du redou-



blement par ε ou par ει : βε-θρώ-θ-ω, δε-δί-σσ-ομαι ou δει-δί-σσ-ομαι, δει-δί-σκη-μαι. — Remarquez encore les redoublements de quelques verbes qui commencent par des voyelles : ἀρ-αρίσκω, ἀτι-τάλλω.

## § 196.

## IV.

Il y a peu de suffixes qui donnent aux verbes qu'ils servent à former une signification particulière, bien déterminée et bien constante. Par exemple σαι marque toujours *désir*; ια, *désir*, *disposition à*.

La plupart des autres suffixes donnent simplement aux racines ou aux thèmes qu'ils allongent une valeur verbale. Les verbes qu'ils forment sont tantôt transitifs, tantôt intransitifs; expriment tantôt un état, tantôt une action, etc. Le suffixe ε, par exemple, combiné avec des thèmes nominaux, forme des verbes transitifs et d'action, qui ont leur complément hors d'eux, comme ἀριθμ-έ-ω, *compter quelque chose*; des verbes intransitifs et d'état qui ont leur complément en eux-mêmes, comme ἀλγ-έ-ω, *éprouver de la douleur*, etc.

Cependant remarquez les modifications diverses que le changement de suffixe peut apporter à la signification verbale d'un thème ou d'une racine. Exemples : ἀνδρ-ίζ-ω, ἀνδρ-ό-ω, *rendre homme*; ἀνδρ-εύ-ομαι, *devenir homme*; ἀνδρ-ει-ό-ω, *rendre mâle, viril*; πολεμ-έ-ω, πολεμ-ίζ-ω, *être en guerre, faire la guerre*; πολεμ-ό-ω, *rendre ennemi, exciter à la guerre*; πολεμ-η-σεύ-ω, *avoir envie de faire la guerre*.

## I. VERBES EN μι.

## § 197.

Il n'y a qu'un très-petit nombre de verbes en μι dans lesquels les voyelles α, ε, ο, υ, surtout les trois dernières, jouent le rôle de lettres formatives, c'est-à-dire n'appartiennent pas à la racine; et ces verbes sont, pour la plupart, défectueux.

## Α.

(ημι, αμαι.)

ἀγ-α-μαι, admirer;  
 ἄ-η-μι, souffler;  
 γηρ-ά-ναι, vieillir;  
 δέ-α-το (de l'inusité δέ-α-μαι), il parut;  
 ἐρ-α-μαι, aimer;  
 κέρ-α-μαι, mêler;  
 κρέμ-α-μαι, être suspendu;  
 ὀνίν-η-μι, aider, etc.

## Ε.

(ημι, εμαι.)

ἐν-δί-η-μι, poursuivre;  
 δι-ε-μαι, être poursuivi, fuir.

## Ο

(ωμι, ομαι.)

ἀλ-ῶ-ναι, être pris;  
 βι-ῶ-ναι, vivre;  
 ὀν-ο-μαι, blâmer.

## Υ.

(υμι, υμαι.)

ἄν-υ-μαι, être accompli;  
 ἄγρ-υ-μένη (1), prise (de l'inusité ἄγρ-υ-μι pour ἄγρ-εύ-ω, prendre);  
 λαΐ-υ-μαι, prendre.

(1) Apollonid., cp. 23.

REMARQUES. 1° Il est possible, mais peu probable, que, dans deux ou trois de ces verbes, la voyelle qui précède la désinence appartienne à la racine. Elle est évidemment lettre formative dans ἄγ-α-μι, verbe nominal formé du substantif ἄγ-η, *admiration*, ou l'η est un suffixe; dans ἄ-η-μι (comparez l'imparfait ἄ-εν); dans γῆρ-ᾱ-ναι (comparez γέρ-ων, γέρ-οντος); dans ἔρ-α-μι (comparez ἔρ-ας, *amour*); dans δέ-ε-μι (comparez δέ-ομαι); dans ἄν-υ-μι (comparez ἄν-ω), etc.

2° Aucun de ces verbes n'a de redoublement, à l'exception d'ὄν-ιν-ημι, qui insère, entre la racine et la lettre formative η, une espèce de redoublement attique.

3° La racine des verbes en μι qui ont une voyelle formative devant leur désinence, ne subit aucune altération.

Γῆρᾱναι, qui sert d'aoriste 2 à γηράσκω, *vieillir*, a, de même que ce verbe et que le substantif γῆρσις, *vieillesse*, un η au lieu d'un ε.

4° Les Éoliens terminent encore en μι beaucoup de verbes, qui, dans la langue commune, se terminent en έω et en άω. Exemples : φιλέω, φιλη-μι, *aimer*; νικάω, νικη-μι, *vaincre*.

5° Pour la formation des verbes ὀλλυμι, αἴνυμι, γάνυμαι, καίνυμαι, κίνυ-μαι, voy. § 199.

## § 198.

ναι (νη-μι, ναι-μαι).

Ce suffixe forme une dizaine de verbes en μι :

δάμ-νη-μι, dompter ;	πῖλ-ναι-μι, s'approcher ;
κίθ-ναι-μι, {	πίτ-νη-μι, étendre ;
σκήθ-ναι-μι, { être dispersé ;	πέρ-νη-μι, vendre ;
κίρ-νη-μι, mêler ;	κρήμ-νη-μι, suspendre.

Ces verbes n'ont le suffixe ναι qu'au présent et à l'imparfait. Les deux suivants le gardent à tous leurs temps :

μάρ-ναι-μι, combattre ; | δύ-ναι-μι, pouvoir.

REMARQUES. 1° Ces deux derniers verbes sont d'origine obscure. Les autres sont des formes rares, employées quelquefois, en poésie, à la place des verbes δαμάω, σχεδάννυμαι, κεράννυμι, πελάζω, πετάννυμι, πιπράσκω, κρεμάννυμι.

2° Tous ces verbes, à l'exception de δύ-ναι-μι, sont formés de racines terminées par des consonnes.

3° Ceux qui ont pour voyelle radicale un ε le changent en ι, probablement pour compenser l'absence de redoublement. Exceptions : πέρ-νη-μι, κρήμ-νη-μι.

## § 199.

νυ (νυμι, νυμαι).

Ce suffixe forme environ quarante verbes en μι, qui viennent, pour la plupart, de racines terminées par une gutturale, ou par une liquide, ou par une voyelle :

## I.

ἄγ-νυ-μι, briser ;  
 ζεύγ-νυ-μι, joindre ;  
 μίγ-νυ-μι, mêler ;  
 οἶγ-νυ-μι, ouvrir ;  
 πήγ-νυ-μι, ficher ;  
 πλῆγ-νυ-μι, frapper ;  
 ῥήγ-νυ-μι, rompre ;

φράγ-νυ-μι, clore ;  
 εἶργ-νυ-μι, enfermer ;  
 μόργ-νυ-μι, } essuyer ;  
 ὀμόργ-νυ-μι, }  
 δείκ-νυ-μι, montrer ;  
 ἄχ-νυ-μαι, s'affliger.

## II.

ἄρ-νυ-μαι, prendre ;  
 θόρ-νυ-μι, sauter ;  
 ὄρ-νυ-μι, exciter ;

στόρ-νυ-μι, étendre à terre  
 ὀλ-λ-υμι, pour ὀλ-νυ-μι, détruire,  
 ὄμ-νυ-μι, jurer.

## III.

καί-νυ-μαι (κεκάσθαι), vaincre ;  
 κί-νυ-μαι (κίω), se mouvoir ;  
 δαί-νυ-μι (δαίω), donner un repas ;  
 τί-νυ-μαι (τίω), venger ;

γά-νυ-μαι (γαίω), se réjouir ;  
 τά-νυ-μαι (τέ-τα-κα), être tendu ;  
 αἶ-νυ-μαι (pour ἄρνυμαι), prendre ;  
 εἶ-νυ-μι (ιον. pour ἐννυμι), vêtir.

Les verbes dont la racine se termine par un ε ou par un ο, et ceux qui insèrent entre la racine et le suffixe la voyelle formative α ou ε, redoublent le ν du suffixe :

ἔ-ννυ-μι, vêtir ;  
 ζέ-ννυ-μι, bouillir ;  
 σθέ-ννυ-μι, éteindre ;  
 ζώ-ννυ-μι, ceindre ;  
 ῥώ-ννυ-μι, fortifier ;  
 στρώ-ννυ-μι, étendre à terre ;  
 χρώ-ννυ-μι, colorer ;  
 χών-νυ-μι, faire une levée de terre ;

κερ-ά-ννυ-μι, mêler ;  
 κρεμ-ά-ννυ-μι, suspendre ;  
 πετ-ά-ννυ-μι, étendre ;  
 σχεδ-ά-ννυ-μι, disperser ;  
 χορ-έ-ννυ-μι, rassasier ;  
 στορ-έ-ννυ-μι, étendre à terre ;  
 κτί-ννυ-μι, tuer (1).

REMARQUES. 1° Quelques-unes des racines d'où ces verbes sont tirés forment en même temps d'autres verbes plus usités. Exemples : πλῆσσω, φράσσω, εἶργω, αἶρω, κτείνω, etc.

2° Le suffixe νυ ne caractérise que le présent et l'imparfait. Les désinences des autres temps se joignent immédiatement soit à la racine, soit au radical qui précède ce suffixe. Exemples : πλῆξω (πλήγ-σω), κρεμά-σω, χορέ-σω, etc. — Γάνυμαι garde le suffixe et fait au futur γανύσομαι ; ὀμνυμι fait ὀμόσω (d'un radical ὀμο).

3° L'α de la racine tantôt se conserve et tantôt se change en η ou en αι : φράγ-νυ-μι, πλῆγ-νυ-μι, καί-νυ-μι (comparez κε-κά-σθαι) ; l'ο final s'allonge : ζώ-ννυ-μι ; l'υ se change en ευ dans ζεύγ-νυ-μι ; l'ι en ει dans δείκ-νυ-μι.

(1) Ce dernier verbe est le seul qui redouble le ν après un ι. Quelques grammairiens prétendent qu'il faut écrire τίννυμαι, au lieu de τίνυμαι, chez les poètes épiques.

4° Entre tous les verbes où *νν* (et non pas *ννν*) est précédé d'une voyelle, *γά-νν-μαι* et *τά-νν-μαι* sont les seuls qui aient une voyelle brève. L'*i* de *τί-νν-μαι* est long chez les poètes épiques et bref chez les Attiques.

5° A l'exception de *δείν-νυμι*, *ἄχ-νυμι*, *ὀλ-λνμι*, *ἔμ-νυμι*, *πετ-άννυμι*, *σκεδ-άννυμι*, tous les verbes en *νυμι*, *νυμαι*, même ceux qui insèrent une voyelle formative entre leur racine et le suffixe, sont formés de racines terminées par la gutturale *γ*, ou par la liquide *ρ*, ou par une voyelle.

6° Nous avons rapproché de *κρίνυμι*, etc. (voy. plus haut, III), des formes verbales où la racine se joint immédiatement à une désinence de conjugaison, afin de constater que dans ces verbes, comme dans les autres, le *ν* appartient bien réellement au suffixe, et non pas à la racine.

## II. VERBES EN *ω*.

### § 200.

#### *Verbes en ω qui ne prennent pas de suffixes.*

Un certain nombre de verbes dérivés ne prennent pas de suffixes, et se forment en ajoutant simplement la désinence verbale au radical du mot d'où ils sont tirés. Exemples : *δέρν-ομαι*, combattre, de *δέρν-ς*, combat ; *μηνί-ω*, être irrité, de *μηνί-ς*, colere ; *ισχύ-ω*, être fort, d'*ισχύ-ς*, force ; *δακρύ-ω*, pleurer, de *δάκρυ*, larme ; *βασιλεύ-ω*, être roi, de *βασιλεύ-ς*, roi ; *μαρτύρ-ομαι*, témoigner, de *μάρτυρ*, témoin.

Quelques-uns des verbes ainsi formés altèrent la voyelle du radical d'où ils sont tirés. Exemples : *τεκμαίρ-ω*, indiquer par une borne, de *τέκμαρ*, borne, etc.

On peut joindre à ces verbes ceux des verbes en *άω* qui sont formés de substantifs de la première déclinaison, comme *διψά-ω*, avoir soif, de *διψα*, soif ; ceux des verbes en *έω* qui viennent de primitifs dont le radical se termine en *ε*, comme *ἀλγέ-ω*, éprouver de la douleur, d'*ἄλγος*, gén. *ἄλγε-ος*, douleur ; ceux des verbes en *όω* qui ont pour primitifs des mots de la 2° déclinaison, comme *χρυσό-ω*, dorer, de *χρυσ-ός*, or.

Dans quelques verbes en *ζω* et en *σσω*, les consonnes *ζ*, *σσ*, ne sont pas non plus, à proprement parler, des lettres formatives, mais simplement une altération de la dentale ou de la gutturale du primitif d'où le verbe est tiré. Voy. §§ 195, 1° et 204, 216.

### § 201.

#### LISTE ALPHABÉTIQUE DES SUFFIXES QUI SERVENT À FORMER LES VERBES EN *ω* (1).

*ά-ω*, *ά-ομαι* (*ιάω*, *νάω*, *ανάω*).

I (*άω*). 1° La plupart des verbes en *άω* se forment de substantifs de la

(1) Cherchez tous les suffixes par les dernières lettres, par exemple, *νά-ω*, *ανά-ω* à l'article d'*ά-ω* ; *ίζ-ω*, à l'article de *ζ-ω*, etc.

1<sup>re</sup> déclinaison, dont le radical se conserve entier et sans altération devant les désinences verbales. Seulement les noms en  $\eta$  changent leur  $\eta$  en  $\alpha$ . Exemples :  $\delta\psi\text{-}\acute{\alpha}\omega$ , avoir soif, de  $\delta\psi\alpha$ , soif;  $\alpha\iota\tau\acute{\iota}\alpha\text{-}\omicron\mu\alpha\iota$ , accuser, d' $\alpha\iota\tau\acute{\iota}\alpha$ , cause, accusation;  $\tau\iota\mu\acute{\alpha}\text{-}\omega$ , honorer, de  $\tau\iota\mu\acute{\eta}$ , honneur.

2<sup>o</sup> Il y a aussi un certain nombre de verbes en  $\acute{\alpha}\omega$  tirés de substantifs de la 2<sup>e</sup> déclinaison. L' $\omicron$  final de ces substantifs est remplacé par la formative verbale  $\alpha$ . Exemples :  $\alpha\iota\sigma\tau\epsilon\text{-}\acute{\alpha}\omega$ , aiguillonner, d' $\alpha\iota\sigma\tau\epsilon\text{(}\omicron\text{)}$ , aiguillon;  $\eta\lambda\iota\text{-}\acute{\alpha}\omega$ , briller comme le soleil, de  $\eta\lambda\iota\text{(}\omicron\text{)}$ , soleil;  $\acute{\alpha}\rho\iota\sigma\tau\text{-}\acute{\alpha}\omega$ , dîner, d' $\acute{\alpha}\rho\iota\sigma\tau\text{(}\omicron\nu\text{)}$ , dîner.

3<sup>o</sup> Moins nombreux sont ceux qui ont pour primitifs des noms de la 3<sup>o</sup> déclinaison. Exemples :  $\kappa\upsilon\nu\text{-}\acute{\alpha}\omega$ , faire le cynique, de  $\kappa\acute{\upsilon}\nu\omega\nu$ , gén.  $\kappa\upsilon\nu\text{-}\acute{\omicron}\varsigma$ , chien;  $\delta\eta\rho\iota\text{-}\acute{\alpha}\omicron\mu\alpha\iota$ , se disputer, de  $\delta\eta\rho\iota\text{(}\varsigma\text{)}$ , querelle;  $\gamma\alpha\nu\text{-}\acute{\alpha}\omega$ , briller, de  $\gamma\acute{\alpha}\nu\omicron\varsigma$ , gén.  $\gamma\acute{\alpha}\nu\epsilon\text{-}\omicron\varsigma$ , éclat, etc.

Pour tirer un verbe en  $\acute{\alpha}\omega$  d'un nom de la 3<sup>e</sup> déclinaison, on ajoute ordinairement la formative  $\alpha$  au thème nominal; plus rarement on la met à la place de la dernière voyelle de ce thème.

4<sup>o</sup> Les adjectifs forment aussi des verbes de ce genre. Exemples :  $\kappa\omega\tau\text{-}\acute{\alpha}\omega$ , rendre sourd, de  $\kappa\omega\tau\text{(}\acute{\omicron}\text{-}\varsigma\text{)}$ , sourd;  $\acute{\epsilon}\sigma\chi\alpha\tau\text{-}\acute{\alpha}\omega$ , être le dernier, d' $\acute{\epsilon}\sigma\chi\alpha\tau\text{(}\acute{\omicron}\text{-}\varsigma\text{)}$ , le dernier;  $\kappa\alpha\tau\text{-}\eta\pi\iota\text{-}\acute{\alpha}\omega$ , calmer, d' $\eta\pi\iota\text{(}\acute{\omicron}\text{-}\varsigma\text{)}$ , doux, etc.

5<sup>o</sup> Cinq ou six verbes en  $\acute{\alpha}\omega$  sont dérivés d'adverbes. Exemples :  $\delta\iota\chi\text{-}\acute{\alpha}\omega$ , partager en deux, de  $\delta\iota\chi\alpha$ , en deux;  $\acute{\alpha}\nu\tau\text{-}\acute{\alpha}\omega$ , rencontrer, d' $\acute{\alpha}\nu\tau\alpha$ , contre, en présence, etc.

6<sup>o</sup> Il y a aussi quelques verbes en  $\acute{\alpha}\omega$  qui paraissent avoir pour primitifs d'autres verbes. Exemple :  $\varphi\upsilon\rho\text{-}\acute{\alpha}\omega$ , synonyme de  $\varphi\acute{\upsilon}\rho\text{-}\omega$ , pétrir.

Quand le verbe d'où ils sont formés a pour voyelle radicale un  $\epsilon$ , cet  $\epsilon$  se change en  $\omega$ . Exemples :  $\tau\omega\chi\text{-}\acute{\alpha}\omega$ , synonyme de  $\tau\acute{\epsilon}\chi\text{-}\omega$ , courir;  $\tau\omega\pi\text{-}\acute{\alpha}\omega$ , synonyme de  $\tau\acute{\epsilon}\pi\text{-}\omega$ , tourner, etc.

On pourrait aussi dériver  $\tau\omega\chi\text{-}\acute{\alpha}\omega$ ,  $\tau\omega\pi\text{-}\acute{\alpha}\omega$ , etc., de  $\tau\omega\chi\acute{\eta}$ ,  $\tau\omega\pi\acute{\eta}$ , etc., et rattacher  $\varphi\upsilon\rho\text{-}\acute{\alpha}\omega$ , et les autres verbes du même genre, à des noms aujourd'hui inusités et qui peut-être même n'ont jamais été employés, mais qui cependant existent virtuellement et sont implicitement contenus dans ces verbes nominaux.

7<sup>o</sup> Enfin un certain nombre de verbes en  $\acute{\alpha}\omega$  sont d'origine obscure. Exemples :  $\mu\epsilon\iota\delta\text{-}\acute{\alpha}\omega$ , sourire;  $\omicron\upsilon\tau\text{-}\acute{\alpha}\omega$ , blesser, etc.

8<sup>o</sup> Il ne faut pas considérer  $\text{-}\acute{\epsilon}\tau\acute{\alpha}\text{(}\omega\text{)}$  comme un suffixe dans  $\lambda\alpha\mu\pi\epsilon\tau\text{-}\acute{\alpha}\omega$ , briller;  $\epsilon\acute{\upsilon}\chi\epsilon\tau\text{-}\acute{\alpha}\omicron\mu\alpha\iota$ , prier;  $\nu\alpha\iota\epsilon\tau\text{-}\acute{\alpha}\omega$ , habiter. Ces verbes sont dérivés de  $\lambda\alpha\mu\pi\acute{\epsilon}\tau\text{(}\eta\varsigma\text{)}$ , brillant,  $\epsilon\acute{\upsilon}\chi\acute{\epsilon}\tau\text{(}\eta\varsigma\text{)}$ , suppliant,  $\nu\alpha\iota\acute{\epsilon}\tau\text{(}\eta\varsigma\text{)}$ , habitant. — Il est possible que la dentale qui précède l' $\alpha$  de  $\tau\eta\lambda\epsilon\theta\acute{\alpha}\omega$  (pour  $\theta\eta\lambda\epsilon\tau\acute{\alpha}\omega$ ?), être florissant, appartienne aussi au thème de quelque ancien adjectif verbal inusité, qui se tirerait régulièrement de  $\theta\acute{\alpha}\lambda\lambda\omega$ ,  $\acute{\tau}\acute{\epsilon}\text{-}\theta\eta\lambda\text{-}\alpha$ , fleurir ( $\theta\alpha\lambda\acute{\epsilon}\tau\eta\varsigma$ ).

Remarquez encore la formation d' $\acute{\epsilon}\rho\omega\tau\acute{\alpha}\omega$ , qui a évidemment la même racine qu' $\acute{\epsilon}\rho\text{-}\omicron\mu\alpha\iota$ , interroger.

II ( $\acute{\iota}\alpha\omega$ ). 1<sup>o</sup> Les verbes terminés en  $\acute{\iota}\alpha\omega$ ,  $\acute{\iota}\alpha\omicron\mu\alpha\iota$ , c'est-à-dire qui insèrent les voyelles  $\iota\alpha$  entre le radical d'où ils sont formés et la désinence verbale, ont, pour la plupart, un sens désidératif. Exemples :  $\sigma\tau\epsilon\alpha\tau\eta\gamma\text{-}\acute{\iota}\alpha\omega$ , avoir envie d'être général, de  $\sigma\tau\epsilon\alpha\tau\eta\gamma\text{(}\acute{\omicron}\text{)}$ , général;  $\theta\alpha\nu\alpha\tau\text{-}\acute{\iota}\alpha\omega$ , avoir envie de mourir, de  $\theta\acute{\alpha}\nu\alpha\tau\text{(}\acute{\omicron}\text{)}$ , mort;  $\kappa\omicron\upsilon\rho\text{-}\acute{\iota}\alpha\omega$ , avoir besoin d'être

*rasé, avoir de longs cheveux*, de *κουρ(ί)*, *action de raser ou de tondre*, etc.

2° Quelques-uns de ces verbes, sans perdre entièrement la signification désidérative, la modifient cependant d'une manière plus ou moins sensible, et expriment un penchant, une disposition à quelque chose, un état de maladie, etc. Exemples : *ἰλιγγ-ιά-ω*, *avoir des vertiges*, *δῖλιγγ(ος)*, *vertige*; *φύλλ-ιά-ω*, *devenir feuille*, de *φύλλ(ον)*, *feuille*; *κελαιν-ιά-ω*, *tirer sur le noir*, de *κελαιν(ός)*, *noir*, etc.

3° Un petit nombre de verbes ont la double forme *άω* et *ιάω*. Exemples : *θανατ-ά-ω* et *θανατ-ιά-ω*, *μειδ-ά-ω* et *μειδ-ιά-ω*. — La formative *α* a aussi une valeur désidérative dans *λογ-ά-ω*, *avoir envie de parler*.

4° Quelques verbes désidératifs ont devant le suffixe *ια* un *τ* ou un *σ*. Mais ces consonnes appartiennent presque toujours au thème nominal d'où le verbe est tiré. Exemples : *ναυσ-ια-ω*, *ναυσ-ιά-ω*, *avoir envie de vomir*, de *ναυσία*, *ναυσία*, *envie de vomir*; *μαθητ-ια-ω*, *avoir envie d'être instruit*, de *μαθητ(ός)*, *instruit*; *κνησ-ια-ω*, *avoir envie de se gratter*, de *κνησι(ς)*, *action de gratter*; *πνευστ-ια-ω*, *souffler souvent*, de *πνεύστ(ης)*, *asthmatique*, etc.

III (*νάω*, *ανάω*). Le suffixe *να*, *ανα*, forme les cinq verbes *ὀριγ-νά-ομαι*, synonyme de *ὀρέγ(ομαι)*, *tendre (les mains, etc.)*; *κυκα-νά-ω*, synonyme de *κυκά(ω)*, *mêler*; *ἰσχ-ανά-ω*, *arrêter*, d'*ἴσχ(ω)*, *tenir*; *ἐρύκ-ανά-ω*, synonyme de *ἐρύκ(ω)*, *empêcher*; *δείκ-τινά-ω*, *montrer*, de *δείκ(νυμι)*, *montrer*.

*Κιρ-νά-ω*, *κρημ-νά-ω*, *πιλ-νά-ω*, *περ-νά-ω*, sont pour *κίρνημι*, *κρήμνημι*, etc. Voy. § 198.

IV. Remarquez encore les formations exceptionnelles suivantes : *λεί-μάω*, de *λείχω*, *lécher*; *εἰλυζάω*, *rouler en tourbillon*; *εἰλυσπάομαι*, *se mouvoir en contractant son corps* (1), d'*εἰλύω*, *tourner*, *rouler*. Ces verbes sont probablement dérivés de substantifs inusités.

V. Il y a fort peu de verbes en *άω* qui soient dérivés de substantifs ou d'adjectifs composés. Exemples : *φρεναπατ-άω*, *séduire (l'esprit)*, de *φρεναπάτης*, *séducteur*; *παλιντροπ-άομαι*, *se retourner en arrière*, de *παλιντροπής*, *qui se retourne en arrière*, etc.

Une fois formés, les verbes en *άω* ne peuvent se combiner qu'avec des prépositions. Le verbe homérique *ἀχρο-κελαιν-ιάω*, *devenir noir à la surface*, et le participe *παμφανόων*, *παμφανόωσα*, pour *παμφανάων*, *παμφανίσουσα*, *tout brillant*, font seuls exception à cette règle. Encore est-il probable qu'on a dit autrefois *ἀχροκελαινος* et *παμφανής*.

*σίω*, voy. *ίω*, § 206.

## § 202.

*εύ-ω*, *εύο-μαι*.

I. Ce suffixe forme un grand nombre de verbes, qui sont dérivés, pour

(1) On serait tenté de considérer *εἰλυσπάομαι* comme un verbe irrégulièrement composé des deux verbes *εἰλύω*, *rouler*, et *σπάω*, *contracter*.

la plupart, de substantifs ou d'adjectifs de la 2<sup>e</sup> déclinaison. Exemples : *ιατρ-εύ-ω*, être médecin, d'*ιατρ(ός)*, médecin; *ἀρεσκ-εύ-ομαι*, chercher à plaire, d'*ἀρεσκ(ος)*, qui cherche à plaire.

Moins nombreux sont ceux qui ont pour primitifs des mots de la 1<sup>re</sup> ou de la 3<sup>e</sup> déclinaison. Exemples : *ἰδιωτ-εύ-ω*, être simple particulier, d'*ἰδιώτ(ης)*, simple particulier; *παιδ-εύ-ω*, instruire (un enfant), de *παῖς*, gén. *παιδ(ός)*, enfant; *ἀληθ-εύ-ω*, être véridique, d'*ἀληθ(ής)*, gén. *ἀληθ(έος)*, vrai, véridique.

REMARQUE. On voit par les exemples qui précèdent que les mots déclinaisons dont le thème se termine par une voyelle, c'est-à-dire tous ceux qui appartiennent aux deux premières déclinaisons, et quelques mots de la 3<sup>e</sup> perdent cette voyelle devant le suffixe verbal *εύ*.

Le verbe *ξενιτεύω*, accueillir un étranger, vient probablement de quelque mot déclinaison inusité; il est formé de la même façon que *τραπεζίτ-εύ-ω*, être banquier (de *τραπεζίτ-ης*, banquier).

Voyez aussi § 200.

II. Un certain nombre de verbes ont la double forme *εύω* et *έω*. Exemples : *διν-έω*, *διν-εύω*, faire tourner en rond; *ἀγρ-έω*, *ἀγρ-εύω*, prendre; *προτερ-έω*, *προτερ-εύω*, précéder, etc.

## § 203.

*έ-ω*, *έ-ομαι* (νέω, στρέω)

I. Beaucoup de verbes en *έω* se forment de substantifs de la 2<sup>e</sup> déclinaison. Exemples : *αἰν-έω*, louer, d'*αἰν(ος)*, éloge; *ἀριθμ-έω*, compter, d'*ἀριθμ(ός)*, nombre.

Moins nombreux sont ceux qui ont pour primitifs des substantifs de la première ou de la troisième déclinaison. Exemples : *ἀπειλ-έω*, menacer, d'*ἀπειλ(ή)*, menace; *μάρτυρ-έω*, être témoin, de *μάρτυρ*, gén. *μάρτυρ-ος*, témoin; *ἀλγ-έω*, éprouver de la douleur, d'*ἄλγος*, gén. *ἄλγε-ος* douleur.

On voit par ces exemples que, dans les verbes tirés de substantifs de la première et de la seconde déclinaison, la formative verbale *ε* prend la place des lettres finales *ο(ς)*, *ο(ν)*, *α*, *η*; que, dans ceux qui ont pour primitifs des noms de la troisième déclinaison, *ε* tantôt s'ajoute au thème nominal, tantôt se met à la place de l'*ε* qui termine ce thème.

II. La classe la plus nombreuse de verbes en *έω* est celle des verbes qui ont pour primitifs des adjectifs composés en *ος*, *ης*, *ων*, surtout en *ος*. Exemples : *ἀναισχυντ-έω*, être impudent, d'*ἀναισχυντ(ος)*, impudent; *ἀδικ-έω*, être injuste, d'*ἀδικ(ος)*, injuste; *ἀκρατ-έω*, être sans force, d'*ἀκρατής*, gén. *ἀκρατέ-ος*, qui est sans force; *ὁμογνωμον-έω*, être du même avis, de *ὁμογνώμων*, gén. *ὁμογνώμων(ος)*, qui est du même avis.

Ceux qui viennent de noms composés en *ης* de la première déclinaison sont beaucoup plus rares. Exemple : *εὖεργετ-έω*, être bienfaiteur, d'*εὖεργέτης*, gén. *εὖεργέτου*, bienfaiteur.

Un certain nombre de verbes en *έω* ont pour primitifs des adjectifs com-

posés qu'on ne trouve pas dans la langue, mais qui existent virtuellement et dont la formation serait très-régulière. Exemples : ἀλλοδοξ-έ-ω, *être d'une autre opinion*, de l'inusité ἀλλοδοξ(ος), *qui est d'une autre opinion*;φυγοδικ-έ-ω, *éviter de comparaître en justice*, de l'inusité φυγόδικ(ος), *qui évite de comparaître en justice*, etc.

III. Un très-petit nombre de verbes en έω paraissent venir d'autres verbes, non contractes. Exemples : μυ-έ-ω, *initier aux mystères*, de μύ-ω, *se fermer, se taire*; ήγ-έ-ομαι, *servir de guide*, d'άγ-ω, *conduire*, ou d'άγός, *guide* (remarquez le changement d'α en η).

Mais il ne faut pas considérer comme dérivés d'autres verbes des mots tels que ρίπτ-έ-ω, *jeter*, ξυρ-έ-ομαι, *raser*, etc. Ce sont des verbes nominaux, qui viennent de ρίπτός, *jeté*, ξυρόν, *rasoir*, et non de ρίπτω, ξύρομαι, etc.

Quelques verbes n'ont la formative ε, ou l'η qui la remplace, qu'à un certain nombre de leurs temps. Exemples : δοκ-έ-ω, *sembler*, fut. δόξω; γαμ-έ-ω, *se marier*, de γάμος, *mariage*, aor. έ-γη-μυ; βούλ-ομαι, *vouloir*, fut. βουλ-ή-σομαι (de βουλ-ή, *volonté*); μυνθ-άνω, *apprendre*, aor. 2 μυνθεΐν, fut. μυνθ-ή-σομαι, etc. — Souvent, dans ces sortes de verbes, on peut considérer, comme servant de primitif aux temps qui ont la formative ε (η), l'infinitif aoriste 2 (μυνθεΐν pour μυνθέ-ειν, άμαρτεΐν pour άμαρτέ-ειν, etc.).

IV. Les Ioniens terminent en έω plusieurs verbes qui, dans la langue commune, se terminent en άω.

V. Enfin un petit nombre de verbes en έω sont d'origine obscure. Exemples : ποι-έ-ω, *faire*; κομ-έ-ω, *soigner*; ζητ-έ-ω, *chercher*, etc. — Encore trouve-t-on employés en composition les primitifs de quelques-uns de ces verbes : — ποιός, — κομός, etc.

VI. Il ne faut pas ranger parmi les verbes nominaux les verbes qui insèrent entre la désinence et la racine le suffixe να. Exemples : ιχ-νέ-ομαι, aor. 2 ιχ-όμην, *venir*; βυ-νέ-ω, synonyme de βύ-ω, *boucher*; κι-νέ-ω, *mouvoir*, de κι-ω, *aller*; φθι-νέ-ω, *périr de consommation*, de φθί-ω, *consumer*; πιτ-νέ-ω, de πετ, radical de πίπτω (πι-πέ-τω), *tomber* (remarquez le changement d'ε en ι); νη-νέ-ω, épique pour νήω, *amonceler*, etc.

VII. Remarquez encore les verbes βω-στρέ-ω, *appeler à grands cris*, de βοά(ω), *crier*; έλκ-στρέ-ω, synonyme d'έλκ(ύ)ω, *pousser*. Ce sont probablement des verbes nominaux. Le dernier, du moins, paraît venir d'έλκαστρ(ον), *instrument pour pousser*.

VIII. Άλινδέω, κλινδέω (καλινδέω), *rouler*, ont pour primitifs άλινδω, κλινδω. Voy. § 221.

## § 204.

ζ-ω, ζ-ομαι (άζω, ίζω).

Le plus grand nombre des verbes en ζ-ω sont dérivés de substantifs. Le ζ est tantôt une altération d'une dentale ou d'une gutturale qui appartient au thème nominal, tantôt une lettre formative intercalée. Quelquefois



même on insère entre la désinence verbale et le radical du mot d'où le verbe est tiré, non pas simplement ζ, mais αζ, εζ.

I. Les verbes en αζ-ω viennent, pour la plupart, soit de substantifs de la première déclinaison, soit de noms neutres de la troisième, en μα et en ας, soit de mots déclinaibles dont la dernière voyelle est précédée d'un ι, soit enfin d'adjectifs verbaux en τός. Exemples : ἀγορά-ζ-ω, *acheter*, d'ἀγορά, *marché*; ἀγορεύ-ζ-ω, *quêter*, d'ἀγορεύτης (gén. ἀγορεύτου), *quêteur*; θαυμά-ζ-ω, *admirer*, de θαῦμα (gén. θαύματ-ος), *admiration*; ἀλλοτρι-άζ-ω, *être malintentionné*, d'ἀλλότρι-ος, *étranger, malintentionné*; ὑγι-άζ-ω, *être en bonne santé*, de ὑγι-ής, *sain*; ὀνοτ-άζ-ω, *blâmer*, d'ὀνοτ-ός, *blâmé*, etc.

On peut regarder comme des exceptions les verbes en ἴζω qui ont des primitifs d'une autre espèce que ceux dont nous venons de parler. Exemple : ἴσ-άζ-ω. *égaliser*, d'ἴσ-ος, *égal*, etc.

II. Des autres mots déclinaibles, ainsi que de quelques adjectifs verbaux en τός (voyez plus haut), se tirent des verbes en ἴζ-ω. Exemples : ἀνδρ-ἴζ-ω, *rendre homme*, d'ἀνήρ (gén. ἀνδρ-ός), *homme*; ἀθανατι-ζ-ω, *rendre immortel*, d'ἀθάνατ-ος, *immortel*; μακαρ-ἴζ-ω, *estimer heureux*, de μάκαρ, *heureux*; τευχ-ἴζ-ω, *bâtir un mur*, de τεῖχος (gén. τείχ-εος), *mur*; ὠστ-ἴζ-ω, *pousser*, d'ὠστ-ός, *poussé*, etc.

Remarquez encore les verbes en ἴζω formés de noms propres d'hommes ou de noms de peuples, et qui marquent adoption de la langue, des mœurs, des sentiments, etc., d'un homme ou d'un peuple. Exemples : ἑλλην-ἴζ-ω, *parler grec*, de Ἑλλην, *Grec*; φιλιππ-ἴζ-ω, *être du parti de Philippe*, de Φίλιππ-ος, *Philippe*, etc.

III. Un certain nombre de verbes en ζω ont pour primitifs des adverbes et des interjections. Exemples : θαμ-ἴζ-ω, *être fréquent*, de θαμά, *fréquemment*; αἰ-άζ-ω, *gémir*, d'αἰ, *ah! hélas!* ἀλαλά-ζ-ω, *pousser le cri de guerre*, d'ἀλαλά, *cri de guerre*, etc.

Χι-άζ-ω, *marquer d'un χ*, vient du nom de lettre χι, et σκοραχ-ἴζ-ω, *envoyer aux corbeaux*, de la locution ἐς κόρακας, *aux corbeaux!* (*au diable!*)

IV. Quelques verbes en ζω servent de fréquentatifs à d'autres verbes. Exemples : ῥίπτ-ω, *jeter*; ῥίπτ-άζ-ω, *jeter çà et là*, *jeter souvent*, de ῥίπτ-ός, *jeté*; αἰτ-έω, *demander*, αἰτ-ἴζ-ω, *demander souvent*, *mendier*, etc.

Mais il y en a fort peu qui dérivent directement d'autres verbes. Exemples : ἀλυσκ-άζ-ω, *chercher à éviter*, d'ἀλύσκ-ω, *éviter*; ἐρασκ-άζω, *s'enfuir*, de ἐι-εράσκ-ω, *fuir*.

V. Il y a des verbes qui, sans changer de sens, se terminent tantôt en άω et tantôt en άζω, tantôt en ύω et tantôt en ύζω. Exemples : αγαπάω, *aimer*; βλύω, βλύζω, *sourdre*, etc.

VI. Dans εἰλυ-φάζ-ω, *rouler en tourbillon*, ἡγη-λάζ-ω, *mener*, qui semblent se rattacher aux verbes εἰλύ-ω, *rouler*, ἡγε-ομαι, *conduire*, les syllabes formatives paraissent être φαζ, λαζ, à moins que ces deux verbes, ce qui est plus vraisemblable, n'aient pour primitifs quelques anciens mots déclinaibles inusités. — Ἐντροπαλίζομαι, *se retourner de temps en*

*temps pour regarder derrière soi*, est probablement formé par métathèse de *παλιντροπάζομαι*, qui a le même sens. Quant à *σφαδάζω*, *s'agiter convulsivement*, il vient peut-être de *σπάω*, qui prend un *δ* dans plusieurs de ses dérivés.

Il ne faut pas regarder comme des suffixes verbaux les lettres *σχαζ*, *σταζ*, *στιζ*, *ταζ*, *τιζ*. Les verbes en *σχαζ-ω* viennent de verbes en *σχω* (voyez plus haut, IV); les verbes en *στάζ-ω*, *στίζ-ω*, *τάζ-ω*, *τίζ-ω*, d'adjectifs verbaux en *στός*, *τός* (*νευστ-άζ-ω*, *νευστ-ός*; *ώστ-ίζ-ω*, *ώστ-ός*; *όνοτ-άζ-ω*, *όνοτ-ός*; *λαχτ-ίζ-ω*, de l'usité *λαχτ-ός*, comparez *λαχτικός*).

## § 205.

*θ-ω*, *θ-ομαι* (*άθω*, *έθω*, *ύθω*).

Le *θ*, soit seul, soit précédé d'un *α*, d'un *ε*, ou d'un *υ*, joue, dans une trentaine de verbes, le rôle de lettre formative. Ces verbes sont, pour la plupart, poétiques et usités seulement au présent et à l'imparfait. Exemples : *βαρύ-θ-ω*, *être chargé*, de *βαρύ-ς*, *lourd*; *σχε-θ-ω*, *avoir*, de *σχε*, radical de *σχεῖν*; *ἀμυν-άθ-ω*, synonyme d'*ἀμύν-ω*, *repousser*; *φλεγ-έθ-ω*, synonyme de *φλέγ-ω*, *brûler*, etc. — *Φθιν-ύθ-ω*, synonyme de *φθίν-ω*, *consumer*, est le seul verbe qui insère un *υ* entre le thème du primitif et la formative *θ*.

Quelques verbes changent en *η* devant le *θ* leur *ε* ou leur *α* final. Exemples : *ἀλέ-η-ω*, synonyme d'*ἀλέ-ω*, *moudre*; *κνή-θ-ω*, pour *κνά-ω*, *gratter*, etc. — *Βε-ερώ-θ-ω*, *manger*, change de même en *ω* l'*ο* de *βρο*, racine de *βρώναι*, et de plus prend un redoublement. — *Βιβά-σθ-ων*, *marchant*, est probablement pour *βιβάζων*. Dans ce cas, les consonnes *σθ* seraient une décomposition du *ζ*.

## § 206

*ί-ω*, *ί-ομαι* (*αίω*, *είω*).

La voyelle *ι* sert à allonger un petit nombre de verbes. Exemples : *έσθ-ί-ω*, pour *έσθ-ω*, *manger*; *θυ-ί-ω*, pour *θύ-ω*, *être saisi d'une fureur divine*; *κερα-ί-ω*, pour *κερά-ω*, *κερά-ννυμι*, *mêler*; *μαχε-ί-ομαι*, pour *μαχέ-ομαι*, synonyme poétique de *μάχ-ομαι*, *combattre*, etc. Voyez aussi § 200.

*Ίδ-ί-ω*, *suer*, vient d'*Ίδος*, gén. *Ίδε-ος*, *sueur*; *παλα-ί-ω*, *lutter*, de *πάλη*, *lutte*.

La diphthongue *ει* marque le *ν* futur dans *βείομαι*, *je vivrai*, et le désir dans *χείω*, *j'ai envie de me coucher*. Comparez les futurs en *είω* (par exemple des verbes en *λω*, *μω*, *νω*, *ρω*), et les désidératifs en *σειώ*, § 214.

## § 207.

*χ-ω*, *χ-ομαι*.

Le *χ*, seul et non précédé d'un *σ* n'est lettre formative que dans un très-

petit nombre de verbes. Exemples : ὀλέ-κ-ω, synonyme d'ὀλλυμι (fut. ὀλέ-σω), *détruire* ; ὀλέ-κ-ω, pour ὀλέ-ομαι, ὀλέσκω, *être propice* ; ἐρύ-κ-ω, *retenir*, d'ἐρύ-ω, *tirer*.

Il serait possible que le κ n'appartînt pas non plus à la racine dans ἔκω, *venir* (comparez ι, radical d'εἶμι, *aller*) et dans διώκω, *poursuivre* (comparez δι-ομαι, *faire fuir*).

## § 208.

λ-ω, λ-ομαι.

La plupart des verbes dont le radical se termine par un λ redoublent ce λ devant les désinences du présent et de l'imparfait. Ils correspondent, pour la plupart, à des substantifs ou à des adjectifs en λος. Exemple : ἀγγέλ-λω, fut. ἀγγελ-ῶ, *annoncer* ; ἀγγέλ-ος, *messenger*.

Quelques-uns de ces verbes en λω sont évidemment dérivés de mots déclinales. Exemple : ναυτίλλομαι, *naviguer*, de ναυτίλος, *navigateur*, etc.

Dans βδ-ύλλ-ω, qui vient de βδέ-ω, les lettres formatives sont υλλ ; dans ἰνδ-άλλ-ομαι, *paraître*, qui a pour primitif ἰδ(εῖν), *voir*, et peut-être encore dans quelques autres verbes (comme ψάλλω, qui paraît se rattacher à ψάω), le suffixe est (ά)λλ. Remarquez l'insertion d'une nasale dans la racine d'ἰνδ-άλλ-ομαι (voy. § 211, I).

## § 209.

μ-ω, μ-ομαι.

La liquide μ paraît être une lettre formative dans τρέ-μ-ω, synonyme de τρέ-ω, *trembler*, et dans θερ-μ-ομαι, *devenir chaud*, de θερ-ω, *chauffer*.

## § 210.

νύ-ω, νύ-ομαι.

Ce suffixe sert à former le verbe τα-νύ-ω, synonyme de τείνω, parf. τέτα-χα, *étendre*.

Quelques-uns des verbes en νυ-μι (voy. § 199) se terminent aussi quelquefois en νύ-ω. Exemples : ὀρνύ-ω, δεικ-νύ-ω, ζευγ-νύ-ω.

ρύ-ω, voy. ύ-ω, § 218.

## § 211.

ν-ω, ν-ομαι (ίνω, άνω, αίνω, είνω, ύνω).

I. Un certain nombre de verbes allongent leur radical par l'insertion entre la racine et la désinence, d'un ν, soit seul, soit précédé d'un ι, d'un α, ou des diphthongues αι, ει. Exemples :

1° ν-ω : τέμ-ν-ω, aor. 2 τέμ-εἶν, *couper*; τί-ν-ω, *payer*, de τί-ω, *estimer*; δύν-ν-ω, synonyme de δύν-ω, *entrer*;

2° ἰν-ω : ὀρ-ἰν-ω, synonyme d'ὀρ(νυμι), *soulever*;

3° ἀν-ω : ἁμαρτ-ἀν-ω, aor. 2 ἁμαρτ-εἶν, *errer*; βλαστ-ἀν-ω, aor. 2 βλαστ-εἶν, *germer*;

4° αἰν-ω : ἀλφ-αἰν-ω, aor. 2 ἀλφ-εἶν, *trouver*; ξαίνω, de ξέ-ω, *gratter*; βαῖν-ω, fut. βή-σομαι, *marcher*;

5° εἰν-ω : ἀλε-εἰν-ω, d'ἀλέ-ομαι, *éviter*; τείνω (parf. τέ-τα-κα), *étendre*.

REMARQUES. La plupart des verbes ainsi formés ne gardent le suffixe qu'au présent et à l'imparfait, et tirent leurs autres temps, soit directement de la racine, dont quelques-uns allongent la voyelle, soit du thème de l'infinitif aoriste 2 : λαμβ-άν-ω, ἔ-λαβ-ον, λήψω; ἁμαρτ-άνω, ἁμαρτεῖν (ἁμαρτέ-ειν), ἁμαρτή-σω, etc. Cependant ὀρίνω fait au futur ὀρινῶ; ξαίνω, ξανῶ; τείνω, τενῶ, etc.

Dans un certain nombre de verbes de deux syllabes, les diphthongues ει, αι, remplacent la voyelle finale de la racine : ξέ-ω, ξαί-ν-ω, etc.

Beaucoup de verbes en ἀν-ω insèrent une nasale dans leur racine, aux temps où ils ont le suffixe (1). Exemples : λαβ-εἶν, λαμβ-άν-ω, *prendre*; λαχ-εἶν, λαχχ-άν-ω, *obtenir par le sort*; ἀδ-εἶν, ἀνδ-άν-ω, *plaire*, etc. — La nasale, comme on le voit par ces exemples, est toujours de même nature que la consonne dont elle est suivie (μ devant une labiale, γ devant une gutturale, ν devant une dentale).

Remarquez le changement d'α en αυ dans ἐλαύν-ω, fut. ἐλά-σω, *chasser*.

II. Un grand nombre de verbes en αἰν-ω, ὕν-ω, ont pour primitifs des mots déclinales.

La plupart des verbes en αἰν-ω viennent d'adjectifs en ος, ῆς, ων, et de substantifs en μα (ματος). — La plupart des verbes en ὕν-ω viennent d'adjectifs en ὤς, et d'adjectifs en ὅς qui font le comparatif en ἰών. Exemples :

1° αἰνώ : ἀγρι-αἰν-ω, *rendre sauvage*, d'ἄγρι-ος, *sauvage*; ἀσελγ-αἰν-ω, *être licencieux*, d'ἄσελγ-ῆς, *licencieux*; πεπ-αἰν-ω, *mûrir*, de πέπ-ων, *mûr*; δεῖμ-αἰν-ω, *craindre*, de δεῖμα, *crainte*, etc.;

2° ὕνω : ἄμβλ-ὕν-ω, *émousser*, d'ἄμβλ-ὤς, *émoussé*; αἰσχ-ὕν-ω, *enlaidir*, d'αἰσχρός, comp. αἰσχ-ίων, *laid*; καλλ-ὕν-ω, *embellir*, de καλός, comp. καλλ-ίων, *beau*, etc.

Quelquefois c'est l'euphonie seule qui décide si le ν doit être précédé de la diphthongue αι ou de la voyelle υ. Ainsi plusieurs verbes se terminent en αίνω, parce qu'ils ont un υ dans leur racine; d'autres se terminent en ὕνω, parce qu'ils ont pour voyelle radicale un αι. Exemples : γλυκ-αἰν-ω, *édulcorer*, de γλυκ-ῆς, *doux*; ἀερ-ὕν-ω, *donner un air efféminé*, de ἀερ-ός, *efféminé*; ἀμαθ-ὕν-ω, *pulvériser*, d'ἄμαθ-ος, *poussière*, etc.

(1) Chez les Ioniens, λαμβ-άν-ω, garde sa nasale à quelques-uns des temps qui n'ont pas le suffixe : λαμβομαι, λαμβήναι.

## § 212.

ό-ω, ό-ομζι.

1° La plupart des verbes en ό-ω ont pour primitifs des mots déclinales, surtout des adjectifs, de la seconde déclinaison. Exemples : άλλότρι-ό-ω *rendre étranger, aliéner*, d'αλλότρι-ος, *étranger*; στεφαν-ό-ω, *couronner*, de στέφαν-ος, *couronne*; χρυσ-ό-ω, *dorer*, de χρυσ-ός, *or*, etc.

2° Beaucoup plus rares sont ceux qui viennent de substantifs ou d'adjectifs de la première ou de la troisième déclinaison. Exemples : άνδρ-ό-ω, *rendre homme*, d'άνήρ, gén. άνδρ-ός, *homme*; ζημι-ό-ω, *causer du dommage*, de ζημί-α, *dommage*, etc.

Quand le primitif est un nom de la première déclinaison, όω remplace la voyelle finale α, η. — Quand c'est un nom de la troisième, όω prend ordinairement la place de la désinence du génitif (ος). Cependant quelquefois aussi la formative verbale remplace, soit un suffixe, soit une partie d'un suffixe. Exemples : ασθεν-ό-ω, *affaiblir*, d'ασθεν-ής, *faible*; πληρ-ό-ω, *remplir*, de πλήρ-ης, *plein*, etc.

REMARQUE. La plupart des verbes en ό-ω sont transitifs et expriment l'action de produire la chose exprimée par le radical : ζημι-ό-ω, *causer du dommage*; ou de changer un objet en cette chose : άνδρ-ό-ω, *rendre homme*; ou de munir un objet de cette chose : στεφαν-ό-ω, *couronner*.

## § 213.

ρ-ω, ρ-ομζι (αίρω, είρω).

La liquide ρ ne joue le rôle de lettre formative que dans un très-petit nombre de verbes. Elle est ordinairement précédée des diphthongues ει, αι. Exemples : ψαί-ρ-ω, *effleurer*, de ψάω, *raser*; έχθ-αίρ-ω, *haïr*, d'έχθ-ος, *haine*; οϊκτ-είρ-ω, *avoir compassion*, d'οϊκτ-ος, *compassion*, etc.

Peut-être le ρ de quelques-uns de ces verbes appartient-il au thème nominal d'où ils sont tirés, et faut-il dériver οϊκτείρω et έχθαίρω, non d'οϊκτος et d'έχθος, mais d'οϊκτρός et d'έχθρα.

## § 214.

σει-ω.

Un certain nombre de verbes insèrent la diphthongue ει entre le σ et l'ω dont se compose la désinence du futur, et forment ainsi des verbes désidératifs, c'est-à-dire des verbes qui expriment le désir ou l'envie de faire l'action marquée par le verbe primitif. Ces verbes gardent la figurative du futur, parce que le désir implique l'idée d'avenir.

Απαλλάξείω (απαλλάχ-σει-ω), *désirer d'être délivré*, d'απαλλάττω, fut. απαλλάξω, *délivrer*;

Συμβα-σεί-ω (pour συμ-βη-σεί-ω), *avoir envie de se réconcilier*, de συμβαίνω, fut. συμβή-σομαι, *se réunir*;

- Γελα-σεί-ω, avoir envie de rire, de γελάω, fut. γελά-σω, *rire*;  
 Γραψείω (γραπ-σεί-ω), avoir envie d'écrire, de γράφω, fut. γράψω, *écrire*;  
 Δρα-σεί-ω, désirer faire, de δράω, fut. δρά-σω, *faire*;  
 Πιρα-δω-σεί-ω, être porté à livrer, de παρα-δίδωμι, fut. παραδώ-σω, *livrer*;  
 Ἐλα-σεί-ω, aimer à aller à cheval, d'ἐλάυνω, fut. ἐλά-σω, *aller à cheval*;  
 Ἐργα-σεί-ω, désirer faire, d'ἐργάζομαι, fut. ἐργά-σομαι, *faire*;  
 Κλαυ-σεί-ω, avoir envie de pleurer, de κλαίω, fut. κλαύ-σομαι, *pleurer*;  
 Κνη-σεί-ω, avoir envie de se gratter, de κνίω, fut. κνή-σω, *gratter*;  
 Νουμαχη-σεί-ω, avoir envie de combattre sur mer, de νουμαχέω, fut. νουμαχή-σω, *combattre sur mer*;  
 Ὀψείω (ὀπ-σεί-ω), avoir envie de voir, d'ὀσσομαι, fut. ὀψομαι, *voir*;  
 Πολεμη-σεί-ω, avoir envie de faire la guerre, de πολεμέω, fut. πολεμή-σω, *faire la guerre*;  
 Κατα-σκευα-σεί-ω, avoir envie d'appréter, de κατασκευάζω, fut. κατασκευά-σω, *appréter*;  
 Τυραννη-σεί-ω, aspirer à la tyrannie, de τυραννέω, f. τυραννή-σω, *être tyran*;  
 Ὠν-σεί-ω, avoir envie d'acheter, d'ὠνέομαι, fut. ὠνή-σομαι, *acheter*.  
 Voyez, § 201, II, les desideratifs en *ιῶ*, et § 206, le desideratif *κειῶ*. — Comparez aussi les verbes qui ont un seul *σ* devant la désinence, § 28, I, et les desideratifs latins en *rio* (*esurio*, etc.), qui paraissent être formés du participe du futur actif (en *rus*).

## § 215.

σχ-ω, σχ-ομαι (ἴσχω, ἄσχω, ἤσχω, ὠσχω, ὕσχω, ἔσχω).

Presque tous les verbes qui ont devant la désinence les lettres formatives *σχ*, sont dérivés de verbes en *ω* pur. Plusieurs allongent la voyelle finale du thème d'où ils sont formés; d'autres la remplacent par *ι*; un certain nombre prennent un redoublement.

La plupart de ces verbes ne sont usités, ou du moins ne conservent les lettres formatives *σχ*, qu'au présent et à l'imparfait. Quelques-uns se rapprochent, pour la signification, des verbes inchoatifs latins; d'autres ont un sens causatif.

Exemples : ἡθά-σχ-ω, *entrer dans l'âge de puberté*, de ἡθάω, *être dans l'âge de puberté*; μεθύ-σχ-ω, *enivrer*, de μεθύω, *être ivre*; μιμνή-σχω, *rappeler*, de μνᾶ-ομαι, *se souvenir*; γι-γνώ-σχω, *connaître*, de la racine *γνο*; στερ-ίσχ-ω, synonyme de στερέω, *priver*, etc.

REMARQUES. 1<sup>o</sup> Les deux verbes ἀρ-αρ-ίσχ-ω, *adapter*, ἀρ-έσχ-ω, *plaire*, viennent de la racine *αρ*, et insèrent l'un un *ι*, l'autre un *ε*, entre la racine et les lettres formatives. — Κυ-ίσχ-ω, et chez les Ioniens χρη-ίσχ-ομαι, prennent aussi un *ι*, bien qu'ils viennent de radicaux terminés par des voyelles.

2° Dans *δεῖδίσκομαι* (de *δείκ-νυμι*), *accueillir*, *τιτύσκομαι* (de *τετυκ-εῖν*), *apprêter*, *λάσκω* (aor. 2 *λακ-εῖν*), *retentir*, le *κ* appartient à la racine, et le *σ* seul est intercalé (comparez le substantif *λέσχη*, *entretien*, de *λέγω*, *dire*; *δίσκος*, *disque*, de *διν-εῖν*, *jeter*).

3° *Δι-δά-σκ-ω* (de *δα-ῖναι*), *enseigner*, conserve la gutturale à tous ses temps (fut. *διδάξω*, etc.).

4° Remarquez les métathèses suivantes : *θρό-σκ-ω* (de *θορ-εῖν*), *sauter*; *βι-θρό-σκ-ω* (de la racine *βορ*, *βορά*, *nourriture*), *manger*; *θνή-σκ-ω* (de *θαν-εῖν*), *mourir*. Voy. § 37, 5°.

5° L'*α* de la racine se change en *αυ*, *ω*, dans *φρύ-σκ-ω*, *φώ-σκ-ω*, *luire*, *πι-φρύ-σκ-ω*, *indiquer*.

6° Dans *πά-σχ-ω*, aor. 2 *ἐ-παθ-ον*, *être affecté*, le *θ* est tombé devant la sifflante, et l'aspiration a été reportée sur le *κ* du suffixe *σκ*.

## § 216.

*σσ-ω* (*ττ-ω*), *σσ-ομαι* (*ττ-ομαι*).

I. Dans la plupart des verbes en *σσω*, les deux *σ* ne sont pas des lettres formatives, mais plutôt une altération de la gutturale (1) qui termine le thème verbal, altération qui n'a lieu qu'au présent et à l'imparfait. Exemple : *μαλάσσω*, imparf. *ἐμάλασσαν*, fut. *μαλάξω*, *amollir*.

A beaucoup de ces verbes en *σσω* correspondent des mots déclinables en *κος*, *χος*, *ξ*; mais souvent il est très-difficile de décider si c'est le verbe qui vient du nom, ou le nom du verbe.

II. 1° Sont évidemment dérivés de mots déclinables les verbes : *αἱμά-σσ-ω*, *ensanglanter*, de *αἷμα*, gén. *αἷματ-ος*, *sang*; *κορύ-σσ-ω*, *armer* (d'un casque), de *κόρυς*, gén. *κόρυθ-ος*, *casque*; *ἀγνώ-σσ-ω*, *ignorer*, d'*ἀγνώς*, *ἀγνώτ-ος*, *ignoré*; *πυρέ-σσ-ω*, *avoir la fièvre*, de *πυρετ-ός*, *fièvre*; *λιμώ-ττ-ω*, *être affamé*, de *λιμός*, *faim*; *λοιμώ-ττ-ω*, *avoir la peste*, de *λοιμός*, *peste*; *ὄνειρώ-ττ-ω*, *rêver*, d'*ὄνειρος*, *rêve*; *ὕγρώ-σσ-ω*, *humecter*, de *ὕγρός*, *humide*; *ἄψά-σσ-ω*, *toucher*, de *ἄψή*, *action de toucher*. — *Ἀγρώ-σσ-ω*, *prendre*, vient probablement d'*ἄγρα*, *chasse*, et *ἱμά-σσ-ω*, *fouetter*, de *ἱμάς*, gén. *ἱμάντ-ος*, *fouet*. — *Ἀμβλυώ-σσ-ω*, *avoir la vue faible*, a pour primitif *ἀμβλυωπός*, *qui a la vue faible*. Les deux *σ* y remplacent le *π*. Le thème verbal *ὀπ* subit la même altération au présent *ὀσσ-ομαι* (fut. *ὀπ-ομαι*).

2° Très-peu de verbes en *σσω* sont dérivés d'autres verbes : *ἀκηθέ-σσ-ω*, pour *ἀκηθέ-ω*, *n'être pas accoutumé*; *ἐγρή-σσω*, pour *ἐγρηγορέ-ω*, *veiller*; *ὕπνώ-σσ-ω*, pour *ὕπνό-ω*, *sommeiller*; *ἄλγ-σσ-ω*, pour *ἄλγ-ω*, *être hors de soi*; *κινύ-σσ-ω*, *agiler en l'air*, de *κινέω*, ou plutôt de *κίνυμαι*, (se) *mouvoir*; *νί-σσ-ομαι*, pour *νέ-ομαι*, fut. *νεί-ομαι*, *aller*; *δει-δί-σσ-ομαι*, *effrayer*, de *δέ-δι-κ*, *craindre*. — *Φριμ-άσσ-ομαι* se rattache peut-être à *βρέμ-ω*, et *φρυ-άττ-ομαι* à *βρύ-ω*.

(1) Les deux *σ* remplacent de même une gutturale dans les comparatifs, *ελάσσ-ων*, d'*ελαχύς*, *petit*; *μάσσ-ων*, de *μακρός*, *long*; etc.; dans la forme dorienne *τόσσ-αις* pour *τυχών*, etc.

REMARQUES. Dans quelques-uns des verbes en  $\sigma\omega$ , dérivés de mots déclinales, les deux  $\sigma$  ont pris la place de la dentale qui terminait le thème nominal ( $\alpha\mu\acute{\alpha}\text{-}\sigma\sigma\text{-}\omega$ ,  $\alpha\mu\acute{\alpha}\text{-}\tau\text{-}\varsigma$ ;  $\alpha\gamma\acute{\nu}\omega\text{-}\sigma\sigma\text{-}\omega$ ,  $\alpha\gamma\acute{\nu}\omega\text{-}\tau\text{-}\varsigma$ ). — Dans d'autres, aussi bien que dans ceux qui ont pour primitifs des verbes, les deux  $\sigma\sigma$  sont de véritables lettres formatives, insérées entre le thème du primitif et la désinence verbale ( $\lambda\iota\mu\acute{\omega}\text{-}\tau\tau\text{-}\omega$ ,  $\lambda\iota\mu\text{-}\acute{\omicron}\varsigma$ ;  $\alpha\eta\theta\acute{\epsilon}\text{-}\sigma\sigma\text{-}\omega$ ,  $\alpha\eta\theta\acute{\epsilon}\text{-}\omega$ ). — Plusieurs de ces verbes ne sont usités qu'au présent et à l'imparfait. Ceux qui ont d'autres temps y remplacent, pour la plupart, les deux  $\sigma$  ou les deux  $\tau$  par une gutturale ( $\alpha\mu\acute{\alpha}\xi\omega$ ,  $\delta\epsilon\iota\delta\iota\zeta\omicron\mu\alpha\iota$ , etc.).

Les verbes où les deux  $\sigma$  sont précédés d'un  $\omicron$  le changent en  $\omega$  ( $\lambda\iota\mu\acute{\omega}\text{-}\tau\tau\text{-}\omega$ );  $\epsilon\gamma\gamma\acute{\eta}\text{-}\sigma\sigma\text{-}\omega$  allonge de même l' $\epsilon$  d' $\epsilon\gamma\gamma\eta\gamma\gamma\omicron\zeta\epsilon\omega$ .

III. Les deux  $\sigma$  paraissent jouer aussi le rôle de lettres formatives dans six ou sept verbes primitifs, tels que  $\pi\acute{\lambda}\acute{\alpha}\text{-}\sigma\sigma\text{-}\omega$ , fut.  $\pi\acute{\lambda}\acute{\alpha}\text{-}\sigma\omega$ , *façonner*, etc.

Quelques-uns ont une double forme. L'on dit, par exemple,  $\beta\rho\acute{\alpha}\text{-}\sigma\sigma\text{-}\omega$ , et  $\beta\rho\acute{\alpha}\text{-}\zeta\omega$ , fut.  $\beta\rho\acute{\alpha}\text{-}\sigma\omega$ , *bouillir*, etc.

$\sigma\text{-}\omega$  ( $\xi\omega$ ,  $\psi\omega$ ), voy. § 28, I.

## § 217.

$\tau\text{-}\omega$ ,  $\tau\text{-}\omicron\mu\alpha\iota$ .

La dentale  $\tau$  sert à allonger au présent et à l'imparfait :

1<sup>o</sup> Un grand nombre de verbes, qui ont pour dernière consonne radicale une des labiales  $\beta$ ,  $\pi$ ,  $\varphi$ ; exemples :  $\kappa\rho\acute{\upsilon}\pi\text{-}\tau\text{-}\omega$ , aor. 2  $\epsilon\kappa\rho\acute{\upsilon}\beta\text{-}\eta\nu$ , *cacher*;  $\kappa\acute{\omicron}\pi\text{-}\tau\text{-}\omega$ , aor. 2  $\epsilon\text{-}\kappa\acute{\omicron}\pi\text{-}\eta\nu$ , *couper*;  $\epsilon\acute{\iota}\pi\text{-}\tau\text{-}\omega$ , aor. 2  $\epsilon\acute{\epsilon}\text{-}\epsilon\acute{\iota}\varphi\text{-}\eta\nu$ , *jeter* (dans  $\pi\acute{\iota}\pi\tau\omega$ , pour  $\pi\iota\text{-}\pi\acute{\epsilon}\tau\text{-}\omega$ , *tomber*, le  $\tau$  appartient à la racine et n'est pas une lettre formative);

2<sup>o</sup> Le verbe  $\tau\acute{\iota}\chi\text{-}\tau\text{-}\omega$  (t), aor. 2  $\epsilon\text{-}\tau\epsilon\chi\text{-}\omicron\nu$ , *enfanter*;

3<sup>o</sup> Chez les Attiques, les deux verbes  $\alpha\acute{\nu}\omega\text{-}\tau\text{-}\omega$ , pour  $\alpha\acute{\nu}\omega\text{-}\omega$ , *achever*;  $\alpha\rho\acute{\upsilon}\text{-}\tau\text{-}\omega$ , pour  $\alpha\rho\acute{\upsilon}\text{-}\omega$ , *puiser*.

$\tau\tau\text{-}\omega$ , voy.  $\sigma\sigma\text{-}\omega$ , § 216.

## § 218.

$\acute{\upsilon}\text{-}\omega$ ,  $\acute{\upsilon}\text{-}\omicron\mu\alpha\iota$  ( $\acute{\alpha}\acute{\upsilon}\omega$ ,  $\acute{\omicron}\acute{\upsilon}\omega$ ).

La voyelle  $\upsilon$  ne joue le rôle de lettre formative que dans un très-petit nombre de verbes. Exemples :  $\alpha\acute{\nu}\text{-}\acute{\upsilon}\text{-}\omega$ , synonyme d' $\alpha\acute{\nu}\text{-}\omega$ , *achever*;  $\alpha\lambda\text{-}\acute{\upsilon}\text{-}\omega$ , *errer*, comparez  $\alpha\lambda\text{-}\eta$ , *erreur*;  $\epsilon\acute{\nu}\tau\text{-}\acute{\upsilon}\text{-}\omega$ , *préparer*, comparez  $\epsilon\acute{\nu}\tau\text{-}\epsilon\chi$ , *armes, instruments*;  $\alpha\rho\tau\text{-}\acute{\upsilon}\text{-}\omega$ , *arranger*, de l'adjectif verbal Inusité  $\alpha\rho\tau\text{-}\acute{\omicron}\varsigma$ , qui se tirerait régulièrement du radical  $\alpha\rho$  ( $\alpha\rho\text{-}\alpha\rho\text{-}\acute{\iota}\sigma\chi\omega$ , *ajuster*), etc.

(1) Il est probable que  $\tau\acute{\iota}\chi\tau\omega$  est pour  $\tau\iota\text{-}\tau\acute{\epsilon}\chi\text{-}\omega$ , comme  $\pi\acute{\iota}\pi\tau\omega$  est pour  $\pi\iota\text{-}\pi\acute{\epsilon}\tau\text{-}\omega$ . Dans ce cas, le  $\tau$  appartiendrait à la racine et aurait été placé, par métathèse, après le  $\chi$ , parce que  $\tau\acute{\iota}\tau\chi\omega$  aurait été trop dur.



REMARQUES. 1° Nous ne parlons pas ici des altérations que subissent les verbes ἀκούω (ἀκ-ήκο-α), *entendre*; λούω (λό-ε), *laver*; χαύω (ἔ-χαυ-ου), *effleurer*; ψαύω, *toucher*, de ψάω, *gratter*, etc. Dans ces verbes l'ο n'est pas un suffixe; il sert à transformer le son et ne peut pas être considéré comme une voyelle formative, non plus que l'ο du futur de χέω (χέ-ύ-σω), ou de καίω (καύ-σω). Voy. § 26.

2° Dans ὀρ-ούω, *s'élancer*, qui a la même racine qu'ὄρ-νυμι, *exciter*, le suffixe est ου.

## § 219.

χ-ω, χ-ομαι.

L'aspirée χ joue le rôle de lettre formative dans τρύ-χ-ω, fut. τρύ-σω, *user en frottant*; σμή-χ-ω, synonyme de σμάω, *frotter*; νή-χ-ω, synonyme de νέω, *nager*; ψή-χ-ω, synonyme de ψάω, *racler*; ψώ-χ-ω, *broyer*, qui paraît avoir la même racine; στενά-χ-ω, synonyme de στενά-ζω, *gémir*.

## § 220.

ώ-ω.

L'ω remplace la formative ο dans le verbe homérique ύπν-ώ-ω, pour ύπνό-ω, *dormir*.

Dans les cinq ou six autres verbes épiques qui se terminent en ώω, l'ω n'est pas une lettre formative, mais une altération de la voyelle du radical. Exemples : πλώ-ω, pour πλέω, *naviguer*; ζώ-ω, pour ζάω, *vivre*, etc.

## § 221.

On pourrait ajouter à cette liste quelques consonnes qui ne jouent que très-rarement le rôle de lettres formatives, par exemple le γ de τμή-γ-ω, *couper*, dérivé de τμα, radical du parfait de τέμ-νω (τέ-τμη-α); le δ du verbe ἀ-μέρ-δ-ω, *priver (quelqu'un) de sa part* (comparez μέρ-ος, *part*); de δέι-δ-ω, *craindre* (comparez δέ-ος, *crainte*, δέ-δι-α, *craindre*); et peut-être aussi de σπεύ-δ-ω, *accélérer, poursuivre* (comparez σπέσθαι, *suire*); les lettres νδ qui servent à former les verbes ἀλί-νδ-ω, κολί-νδ-ω, synonymes d'ἀλί-ω, κολί-ω, *rouler*, etc.

## C. MOTS INDÉCLINABLES, PARTICULES.

## § 222.

## I.

La plupart des adverbes et autres particules indéclinables sont d'anciens cas de substantifs ou d'adjectifs. Parmi les mots auxquels ces cas appartenaient primitivement, il y en a beaucoup qui ne sont plus usités,

ni comme substantifs, ni comme adjectifs, et qui ne s'emploient qu'adverbialement. Voilà pourquoi un certain nombre de désinences et de suffixes, au lieu d'être considérés, soit comme de simples désinences, soit comme des suffixes de substantifs ou d'adjectifs, combinés avec telle ou telle désinence de cas, ont été regardés comme des suffixes d'adverbes.

Probablement la langue grecque avait dans le principe plus de cas que nous ne lui en connaissons. Par exemple, il est à croire qu'il s'y trouvait, comme dans plusieurs autres langues de la même famille, un cas à part pour marquer l'instrument et, par extension, la manière; un autre cas pour marquer le lieu : c'est-à-dire un instrumental, et un locatif (1).

On peut considérer comme d'anciens accusatifs les adverbes en *ov*, *ov*; la plupart de ceux qui se terminent en *α*, *σ*, *ρ*, *ας*, *ες*, *ος*, *υς*, *υ*; quelques-uns de ceux qui ont pour lettres finales *ιν*. Les adverbes en *ου* et les adverbes en *θεν* sont des génitifs. Quelques adverbes en *ι* sont au datif, un plus grand nombre paraissent être au locatif. Ceux qui se terminent en *η* (sans *ι* souscrit), *φι*, *φης*, *φιν*, sont probablement à l'instrumental (2).

## § 223.

### II.

Il n'y a qu'un petit nombre d'adverbes et de particules qui se composent d'une racine, ou d'un thème non terminé par un suffixe, et d'une désinence de cas. La plupart ont trois éléments : une racine ou un thème, un suffixe, et une désinence de cas.

Les deux principaux suffixes qui, combinés avec une désinence de cas, servent à former des adverbes, sont les suffixes d'adjectifs : *δο(ς)* et *χο(ς)*.

Le *θ*, qui fait partie de la terminaison d'un grand nombre d'adverbes, peut être considéré, tantôt comme lettre formative, tantôt comme appartenant à une désinence de cas.

## § 224.

### III.

En général, la voyelle de la racine ou du thème ne subit pas d'altéra-

(1) En sanscrit, la désinence de l'instrumental est *ā* long au singulier et *bhis* au pluriel (comparez les mots grecs *πικνυτή*, *λυκρῆς*); celle du locatif est *i* au singulier (comparez le grec *πόι*, *ἀωγ-ι*), et *su* au pluriel.

(2) Les adverbes en *ως* sont peut-être d'anciens ablatifs. Ce cas, qui n'existe plus en grec, se termine par une dentale en sanscrit, ainsi que dans les plus anciens monuments de la langue latine (dans l'inscription de la colonne de Duilius ou lit *altod marid* pour *alto mari*; *navaled prædad* pour *naventi præda*). Aucun mot grec ne pouvant se terminer par une dentale, il est possible qu'on ait remplacé le *τ* par un *ς*, comme l'on a fait dans *πρός*, qui est pour *προτ* (forme ancienne et épique). Voy. § 244, note.

tion devant les suffixes ni devant les désinences qui servent à former les adverbes.

Nous ne parlons pas de la manière de joindre aux désinences et aux suffixes les thèmes ou les racines d'où sont tirés les adverbes et les autres mots de ce genre, non plus que des voyelles et des consonnes de liaison, etc. Nous ne pourrions que répéter ici ce que nous avons déjà dit au sujet des suffixes qui servent à former les mots déclinales (voy. §§ 37 et 38).

## § 225.

### IV.

Quelques adverbes et quelques conjonctions sont plutôt des mots composés que des mots dérivés, c'est-à-dire ont pour dernier élément, non pas un véritable suffixe, mais une particule qui s'emploie à part dans la langue. De ce nombre sont les mots terminés par *αν, γε, δε, κε*, etc. Mais, comme ces particules jouent, dans plusieurs des mots qu'elles servent à former, absolument le même rôle que des suffixes, nous avons cru devoir leur donner place dans la liste qui va suivre, comme nous avons admis, parmi les suffixes, des mots déclinales, les mots *πλοῦς, εὐδής*, auxquels nous aurions pu en joindre encore quelques autres de même nature.

## § 226.

### LISTE DES SUFFIXES ET DES DÉSINENCES QUI SERVENT À FORMER LES ADVERBES ET LES AUTRES PARTICULES INDÉCLINABLES (1).

#### α.

I. Dans la plupart des adverbes terminés en *α*, l'*α* n'était originairement rien autre chose que la désinence du nominatif, ou plutôt de l'accusatif pluriel neutre, qui, comme l'on sait, s'emploie adverbiallement. Ainsi *ἀλλ-ά*, mais, n'était d'abord qu'un cas d'*ἄλλ(ος)*, autre.

Mais les adjectifs auxquels ces adverbes appartiennent ne sont pas tous usités. Ainsi l'on ne dit pas *κρύψ-ος, η, ον*; *ἄντ-ος, η, ον*, qui seraient les nominatifs singuliers de *κρύψ-α*, furtivement, *ἄντ-α*, en face.

D'autres adverbes en *α* peuvent se rattacher à des adjectifs encore usités dont le pluriel neutre adverbial se distingue du pluriel neutre employé adjectivement, par une légère modification de la désinence. Par exemple à *ταχύς*, prompt, qui fait au pluriel neutre *ταχέα*, se rattache l'adverbe *τάχα*, promptement; à *κρατύς*, fort, l'adverbe *κράτῃ* (pour *κράτῃ*), très, fort; à *σαφής*, clair, *σάφα*, clairement.

II. Se terminent encore en *α* : 1° les noms de nombre *ἑπτὰ*, sept, et *ἐννέα*, neuf, où l'on peut aussi considérer l'*α* comme étant primitivement le signe du pluriel neutre;

2° Les prépositions *διὰ, κατά, μετά, παρά*, dans lesquelles *α* est probablement pour *αι* (voy. § 246, III).

(1) Cherchez par la dernière ou par les dernières lettres les suffixes et désinences qui ne se trouvent pas en toutes lettres dans cette liste.

III. Προῖ-α, *gratuitement*, est proprement l'accusatif singulier de προῖξ, gén. προικ-ός, *don*.

Dans ἔν-α, *afin que*, et μέσφα, *jusqu'à*, dans l'intervalle, il faut peut-être considérer comme suffixes les lettres ν-α et φα (1).

L'adverbe ὑπόδρα, *en regardant en dessous*, ne se termine en α que par suite d'une apocope. La forme entière est ὑπο-δράξ, qui se tire de ὑπο-δρακ(εῖν), *regarder en dessous*.

## § 227.

(ά)κίς (ά)κι.

Ce suffixe, dans lequel α paraît être souvent une voyelle de liaison, se combine avec des noms de nombre et des pronoms ou des adjectifs de quantité, pour former des adverbes qui répondent à la question : *combien de fois* ? Exemples : δυ-άκις, δισσο-άκις, *deux fois* ; ἑξ-άκις, *six fois* ; ἐπτά-κις, et ἑβδομ-άκις, *sept fois* ; ἐννεά-κις et ἐννά-κις, *neuf fois* ; ἐπτακαίδεκά-κις, *dix-sept fois* ; τριακοντά-κις, *trente fois* ; ἑκατον-τ-άκις, *cent fois* (remarquez le τ inséré devant le suffixe) ; διακοσι-άκις, *deux cents fois* ; μυρι-άκις, *dix mille fois* ; ὀλιγ-άκις, *rarement* ; πλεον-άκις, *plus souvent* ; ἴσ-άκις, *autant de fois* ; ἑκαστ-άκις, *chaque fois* ; ἀπειρ-άκις, *un nombre infini de fois*, d'ἄπειρ(ος), *infini* ; ἄρτι-άκις, *un nombre de fois pair*, d'ἄρτι(ος), *pair* ; τουτ-άκις, *cette fois*, alors, de οὗτ(ος), *ce*, etc.

REMARQUE. Chez les Ioniens, ces adverbes perdent leur ς final : δισσάκι pour δισσάκις ; τουτάκι pour τουτάκις.

## § 228.

αν.

La particule potentielle αν termine quelques mots composés, où elle joue le rôle d'un véritable suffixe. Elle leur donne un sens de possibilité, une valeur conditionnelle. Exemples : όταν, ὅποταν, *lorsque*, de ὅτε, ὅποτε ; ἐπάν, ἐπειδάν, *après que*, d'ἐπεί, ἐπειδή, etc.

## § 229.

ας.

Ainsi se terminent quelques adverbes qui sont probablement d'anciens substantifs ou adjectifs, employés soit à l'accusatif ou au nominatif singulier neutre, soit à l'accusatif pluriel. Exemples :

Εκός, *loin* ; πέλας, *proche* ; ἐντοπάς, *de manière à ne laisser voir que la forme du corps*, d'ἐν, *dans*, et τύπος, *type* ; ἀτρέμ-ας, et devant une consonne ἀτρέμ-α, *sans trembler*, d'ἀ privatif et τρέμ(ω), *trembler* ;

(1) ἔν-α pourrait se dériver de l'adjectif conjonctif, et μέσφα du radical de l'adjectif μέσος, *qui est au milieu*, ou de la préposition μετά, *entre*.

ἡρέμ-ας et ἡρέμ-α, *tranquillement* (comparez ἡρεμί, ἡρεμεί, qui a le même sens), etc.

Dans ἀνδρα-κός, synonyme de κατ' ἀνδρα, *par homme*, κός est probablement pour κατά.

## § 230.

γε.

La particule enclitique γε se joint à quelques mots dont elle relève la signification : ὅ-γε, *celui-ci* ; εἰ-γε, *si du moins* ; εὖ-γε, *oui bien, courage!*

## § 231.

δα (ηδα, ινδα).

Ce suffixe est l'accusatif pluriel neutre d'un suffixe inusité, δος, dont nous trouvons l'accusatif singulier neutre dans le suffixe δόν, l'accusatif singulier féminin dans le suffixe δην, et une autre forme encore, probablement le locatif (voy. § 222), dans les suffixes δί, δει, δίς.

I. Il se combine, pour former des adverbes de manière : 1° avec des thèmes verbaux ; exemples : κρύβ-δα, *en cachette*, de κρυβ, racine de κρύπτω, *cacher* ; φύγ-δα, *en fuite*, de φυγ, racine de φεύγω, *fuir* ; ἀποστα-δα, *de loin*, de στα, racine de ἵσταναι, *placer* ; βοῦζ-δα, *avec un bruit aigu*, de βοῦζ(ω), *faire un bruit aigu*, etc. ;

2° Avec des radicaux de substantifs de la première déclinaison, qui conservent leur η devant le suffixe ; exemple : ἀγελ-δα, *en troupeau*, d'ἀγέλη, *troupeau*.

II. Ινδα termine quelques adverbes qui sont dérivés, pour la plupart, de verbes en ἵζω, et qui expriment divers jeux. Exemple : ψηλα-ινδα (παίζειν), *jouer à colin-maillard*, de ψηλα-ίζω, *toucher du bout des doigts, chercher à saisir*, etc.

## § 232.

δε.

I. La syllabe enclitique δε se joint, comme particule indicative ou démonstrative, à des pronoms et à des adverbes de lieu et de temps : ὅ-δε, *celui-ci* ; τοῖός-δε, *tel, de cette espèce-ci* ; ἐνθά-δε, *ici* ; τῇνυκά-δε, *à cette heure-ci* ; ὧ-δε (pour ὡς-δε), *ici, ainsi*, etc.

II. Elle s'ajoute, en conservant toujours sa valeur indicative, à des substantifs à l'accusatif, dont elle fait des espèces d'adverbes qui répondent à la question *où ? vers quel lieu ?* Exemples . κλισίην-δε, *vers la tente* ; ποταμόν-δε, *vers le fleuve* ; ἕλκ-δε, *vers la mer* ; τέλει-δε, *vers la fin* ; πόλιν-δε, *vers la ville*, etc.

Dans les exemples que nous venons de citer, le substantif est à l'accusatif singulier. La particule δε se joint aussi à quelques accusatifs pluriels de la première déclinaison, dont le ; final se confond avec le δ initial de δε,

pour former un ζ. Exemples : Ἀθήναιζε (pour Ἀθήναςδε), *vers Athènes*; Θήβαζε, *vers Thèbes*; θύραζε, *vers la porte, dehors*, de θύρα, *porte*; ἐραζε, γαιμαζε, *vers la terre*, d'ἐρα, *terre*, et du radical de γαίμα, *à terre*.

REMARQUES. 1° Le suffixe σε (voy. § 259) paraît n'être qu'une altération de l'enclitique δε.

2° Les adverbes οἶκx-δε, synonyme d'οἶκόν-δε, *vers la maison*, et φύγx-δε, *en fuite*, paraissent être formés des substantifs inusités οἶξ (gén. οἶκ-ός), *maison*, et φύξ (gén. φυγ-ός), *fuite*, qui feraient à l'accusatif οἶκα et φύγα.

3° Ὀρθιζ-δε, *par un chemin escarpé*, est formé de l'accusatif pluriel neutre d'ὄρθιος, *élevé, escarpé*. On dit aussi dans le même sens ὀρθιάζε.

4° Μέταζε, *ensuite, vers la suite*, qui vient de μετά, *après*, est formé à l'imitation des adverbes en ζε. Ce mot ne se trouve que dans Hésiode (Op. 394).

5° Remarquez la répétition de δε dans la locution homérique ὄν-δε ὁμόν-δε, *vers sa maison*.

6° Dans ἤδέ, *et*, qui s'oppose à ἤμην, ainsi que dans μηδέ et οὐδέ, *ni*, δε n'est pas enclitique, mais a la valeur de la conjonction δέ, qui sert à mettre en regard deux mots ou deux propositions.

δεῖ, voy. δι, § 235.

## § 233.

δῆ.

Ainsi se termine l'adverbe ἐγλx-δῆ, *évidemment, sans doute*, qui est plutôt un mot composé de ἐγλος, *évident*, et de δῆ, *certes*, qu'un mot dérivé.

## § 234.

δην (ἀδην, ἰνδην).

Ce suffixe, qui est l'accusatif singulier féminin du suffixe inusité δος (voy. § 231), se combine, pour former des adverbes de manière :

I. Avec des thèmes verbaux, qui, en général, ont devant ce suffixe la même forme que devant la désinence de l'aoriste 1<sup>er</sup> passif. Exemples : ἄγ-δην, *en conduisant, en entraînant*, d'ἄγ(ω), *conduire*; γράβ-δην, *en effleurant la surface*, de γράτ(ω), *tracer, effleurer*; βά-δην, *pas à pas*, de βα(ίνω), *marcher*; ἐκ-τά-δην, *en étendant*, d'ἐκ-τείνω (aor. 1<sup>er</sup> pass. ἐ-τά-θεν), *étendre*; ἄ-δην, *abondamment, à satiété*, d'ἄ(σαι), *rassasier*; ἄρ-δην, *en haut*, d'ἄρ, radical d'αῖρ(ω), *lever*;

II. Avec quelques thèmes nominaux de la première déclinaison, qui, pour la plupart, changent en α leur η final. Exemples : ὑπερ-βολά-δην, *avec excès*, de ὑπερ-βολή, *excès* (on dit aussi, dans le même sens, ὑπερ-βολή-δην, de βάλλω, aor. 1<sup>er</sup> pass. ἐ-βλή-θεν); σπορά-δην, *où et là*, de σπορά, *semence* — Ἀμοιβή, *alternative*, garde son η dans ἀμοιβή-δην, *alternativement*.

REMARQUES. 1° Le thème verbal, comme nous l'avons dit plus haut, prend devant  $\delta\eta\eta$  la même forme que devant la désinence de l'aoriste 1<sup>er</sup> passif, à cette seule différence près que le  $\sigma$ , qui souvent précède  $\theta\eta\eta$ , ne se conserve pas devant le suffixe. Exemples :  $\epsilon\mu\text{-}\pi\lambda\acute{\eta}\text{-}\delta\eta\eta$ , *pleinement*, d' $\epsilon\mu\pi\acute{\iota}\pi\lambda\eta\mu\iota$  ( $\epsilon\text{-}\pi\lambda\acute{\eta}\text{-}\sigma\text{-}\theta\eta\eta$ ), *remplir*;  $\mu\omicron\nu\acute{\alpha}\text{-}\delta\eta\eta$ , *isolément*, de  $\mu\omicron\nu\acute{\alpha}\text{-}\zeta\omega$ , *vivre seul*. — Exception : de  $\beta\upsilon$ , radical de  $\beta\acute{\upsilon}(\omega)$ , *bourrer*, se forme  $\beta\acute{\upsilon}\zeta\eta\eta$  (pour  $\beta\acute{\upsilon}\sigma\text{-}\delta\eta\eta$ ), *d'une manière serrée*.

Le radical de  $\sigma\tau\alpha\lambda\acute{\alpha}\zeta\omega$  (fut.  $\sigma\tau\alpha\lambda\acute{\alpha}\xi\omega$ ), *distiller*, perd sa gutturale dans  $\pi\epsilon\rho\iota\text{-}\sigma\tau\alpha\lambda\acute{\alpha}\text{-}\delta\eta\eta$ , *en tombant tout autour goutte à goutte*.

2°  $\Phi\alpha\nu$ , radical de  $\varphi\acute{\alpha}\iota\nu(\omega)$ , *faire paraître*, perd son  $\nu$  dans  $\acute{\alpha}\mu\varphi\acute{\alpha}\text{-}\delta\eta\eta$  (pour  $\acute{\alpha}\nu\alpha\text{-}\varphi\acute{\alpha}\text{-}\delta\eta\eta$ ), *ouvertement*;  $\delta\iota\alpha\text{-}\varphi\acute{\alpha}\text{-}\delta\eta\eta$ , *nettement*. D' $\acute{\epsilon}\kappa\text{-}\varphi\acute{\alpha}\iota\nu(\omega)$  se forme à la fois  $\acute{\epsilon}\kappa\text{-}\varphi\acute{\alpha}\text{-}\delta\eta\eta$  et  $\acute{\epsilon}\kappa\text{-}\varphi\acute{\alpha}\nu\text{-}\delta\eta\eta$ , *clairement*.

3° Des deux verbes  $\varphi\acute{\upsilon}\rho(\omega)$  et  $\varphi\upsilon\varphi\acute{\alpha}(\omega)$ , *brouiller*, se tirent les deux ad-  
verbes  $\varphi\acute{\upsilon}\rho\text{-}\delta\eta\eta$  et  $\varphi\upsilon\varphi\acute{\alpha}\text{-}\delta\eta\eta$ , *confusément*. De  $\mu\acute{\iota}\gamma(\nu\upsilon\mu\iota)$ , *mélanger*, l'on dérive à la fois  $\mu\acute{\iota}\gamma\text{-}\delta\eta\eta$  et  $\mu\acute{\iota}\gamma\acute{\alpha}\text{-}\delta\eta\eta$ , *pêle-mêle*.

4° Se terminent en  $\acute{\iota}\nu\delta\eta\eta$  les trois adverbes  $\pi\lambda\omicron\upsilon\tau\text{-}\acute{\iota}\nu\delta\eta\eta$ , *par rang de fortune*, de  $\pi\lambda\omicron\upsilon\tau\acute{\iota}\zeta\omega$ , *être riche*;  $\acute{\alpha}\rho\iota\sigma\tau\text{-}\acute{\iota}\nu\delta\eta\eta$  et  $\chi\alpha\tau\iota\sigma\tau\text{-}\acute{\iota}\nu\delta\eta\eta$ , *par rang de noblesse ou de vertu*, d' $\acute{\alpha}\rho\iota\sigma\tau\text{-}(\omicron\varsigma)$ ,  $\chi\acute{\rho}\acute{\alpha}\tau\iota\sigma\tau\text{-}(\omicron\varsigma)$ , *le meilleur*. Comparez les adverbes en  $\acute{\iota}\nu\delta\alpha$ , § 231, II.

## § 235.

$\delta\acute{\iota}$ ,  $\delta\acute{\epsilon}\acute{\iota}$ .

Ce suffixe (voy. § 231) ne termine que l'adverbe  $\pi\alpha\nu\text{-}\sigma\upsilon\text{-}\delta\acute{\iota}$ ,  $\pi\alpha\nu\text{-}\sigma\upsilon\text{-}\delta\acute{\epsilon}\acute{\iota}$ , *de toute sa force, en masse*, composé de  $\pi\acute{\alpha}\nu$ , *tout*, et de  $\sigma\upsilon$ , radical de plusieurs temps de  $\sigma\epsilon\acute{\upsilon}\omega$ , *mettre en mouvement*.

## § 236.

$\delta\acute{\epsilon}\eta$ ,  $\delta\acute{\epsilon}\eta\eta$

Ce sont d'anciens cas d'un suffixe  $\delta\iota\omicron\varsigma$ . Ils ne terminent que trois ou quatre mots. Exemples :  $\pi\alpha\nu\text{-}\sigma\upsilon\text{-}\delta\acute{\epsilon}\eta$ , *en masse*, mot formé des mêmes éléments que  $\pi\alpha\nu\sigma\upsilon\delta\acute{\iota}$  (§ 235);  $\acute{\alpha}\mu\text{-}\varphi\alpha\text{-}\delta\acute{\epsilon}\eta$ ,  $\acute{\alpha}\mu\text{-}\varphi\alpha\text{-}\delta\acute{\epsilon}\eta\eta$ , *ouvertement*, d' $\acute{\alpha}\nu\alpha\text{-}\varphi\alpha\text{-}\acute{\iota}\nu\omega$ ;  $\pi\epsilon\rho\text{-}\varphi\theta\alpha\text{-}\delta\acute{\epsilon}\eta$ , *en prenant les devants*, de  $\pi\epsilon\rho\text{-}\varphi\theta\acute{\alpha}(\nu\omega)$ .

## § 237.

$\delta\iota\varsigma$  ( $\upsilon\delta\iota\varsigma$ ,  $\alpha\delta\iota\varsigma$ ,  $\eta\delta\iota\varsigma$ ).

Ce suffixe (voy. § 231), précédé tantôt d' $\upsilon$  et tantôt d' $\alpha$ , forme les ad-  
verbes  $\acute{\alpha}\lambda\lambda\text{-}\upsilon\delta\iota\varsigma$ , *ailleurs*, d' $\acute{\alpha}\lambda\lambda\text{-}(\omicron\varsigma)$ , *autre*;  $\acute{\alpha}\mu\text{-}\upsilon\delta\iota\varsigma$ , *en même temps*, de  $\acute{\alpha}\mu\acute{\alpha}$ , *ensemble*;  $\chi\alpha\mu\alpha\text{-}\delta\iota\varsigma$ , synonyme de  $\chi\alpha\mu\acute{\alpha}\zeta\epsilon$ , *à terre*;  $\acute{\alpha}\nu\alpha\theta\omicron\lambda\alpha\text{-}\delta\iota\varsigma$ , *en jetant en haut, par secousses*, d' $\acute{\alpha}\nu\alpha\theta\omicron\lambda\acute{\eta}$ , *action de jeter en haut*, etc.;  $\acute{\alpha}\mu\omicron\iota\beta\alpha\text{-}\delta\iota\varsigma$  et  $\acute{\alpha}\mu\omicron\iota\theta\eta\text{-}\delta\iota\varsigma$ , *alternativement*, d' $\acute{\alpha}\mu\omicron\iota\theta\acute{\eta}$ , *échange*.

## § 238.

δόν

Le suffixe δόν est proprement l'accusatif singulier neutre d'un suffixe d'adjectif δος (voy. § 231). Il se combine, pour former des adverbes de manière :

I. Avec des radicaux de substantifs. Exemples : ἀγέλη-δόν, *par troupeaux*, d'ἀγέλη, *troupeau* ; ἐθελοντή-δόν, *volontairement*, d'ἐθελοντή(ς), *volontaire* ; οἰ-α-δόν, *seulement*, d'οἰ(ος), *seul* ; ἱππ-η-δόν, *à la manière des chevaux*, de ἱππ(ος), *cheval* ; κυν-η-δόν, *à la manière des chiens*, de κύων (gén. κυν-ός), *chien* ; ἔθν-η-δόν, *par nations*, d'ἔθνος (gén. ἔθν-ε-ος), *nation* ; βότρυ-δόν, *par grappes*, de βότρυ(ς), *grappe* ;

II. Avec des thèmes verbaux qui prennent, en général, devant ce suffixe, la même forme que devant la désinence de l'aor. 1<sup>er</sup> pass. (voy. § 234). Exemples : ῥυ-δόν, *avec affluence*, de ῥυ, radical de plusieurs temps de ῥέ(ω), *couler* ; σχε-δόν, *près*, de σχε, radical de plusieurs temps d'ἔχω (ἐ-σχε-θην), *avoir, tenir* ;

III. Avec la préposition ἐν, *dans* ; ἐν-δόν, *dedans*.

REMARQUES. 1<sup>o</sup> Dans les adverbes en δόν, formés de substantifs, le suffixe est presque toujours précédé d'un η, plus rarement d'un α.

2<sup>o</sup> Les thèmes verbaux ne conservent pas devant le suffixe δόν le σ dont ils font parfois précéder la désinence de l'aoriste 1<sup>er</sup> passif. Exemples : ὀκλα-δόν, *en s'agenouillant* ; ροσφι-δόν, *à la dérobée*, des verbes ὀκλάω, *s'agenouiller* ; ροσφιζω (ἐνροσφι-σ-θην), *dérober*.

Le radical de σταλάζω (fut. σταλάξω), *distiller*, perd sa gutturale dans περι-σταλα-δόν, *en tombant tout autour goutte à goutte*. Voy. § 234, Remarque 1<sup>o</sup>.

3<sup>o</sup> Les thèmes verbaux terminés par un ν, tantôt conservent et tantôt perdent cette nasale devant le suffixe. Exemples : χαν-δόν, *bouche béante*, de χν, radical de χίνω, *être béant* ; ἀν-φα-δόν et ἀνν-φαν-δόν, *ouvertement*, de φν, radical de φαίνω, *faire paraître* ; παρ-φθν-δόν, *en avançant*, de παρ-φθίνω, *devancer*, qui ne garde le ν qu'au présent et à l'imparfait (fut. φθί-σω).

4<sup>o</sup> Remarquez la formation de συν-ωχα-δόν, qui est poétique, pour σύνωχη-δόν, *en resserrant étroitement*, et vient de συνωχή, *cohérence*.

## § 239.

ες.

Ainsi se terminent les adverbes ἐχθές, χθές, *hier*, dont l'origine est obscure ; σήμερ, πήμερ, *cette année*, du radical de l'article (1) et d'ἔτος, *année* (dont le thème est ἔτας, voy. § 129). Διαιπερές, *entièrement*, est le neutre de l'adjectif διαιπερός, *qui perce d'outre en outre, continuel*.

(1) Le τ de l'article se change de même en σ dans σήμερον, *aujourd'hui*.



## § 240.

η.

I. Ainsi se terminent un certain nombre d'adverbes qui répondent à la question *par où ? par quel moyen ? de quelle manière ?* Exemples : πῆ, *par où ? de quelle manière ?* ἄλλ-η ou ἄλλ-η, *par une autre voie, autrement ;* πεζ-ῆ, *à pied, par terre ;* κρυπ-ῆ, *furtivement ;* πάντ-η, ἀπάντ-η, *de toute façon, etc.*

Dans πῆ, ἄλλ-η, πεζ-ῆ, l'η final pourrait être la désinence du datif singulier féminin du pronom inusité πός et des adjectifs ἄλλ(ος), *autre*, πεζ(ός), *piéton*. Mais, comme on ne peut pas s'expliquer de même la formation de πάντ-η, ἀπάντ-η, *de toute façon*, ni peut-être de κρυπ-ῆ, *furtivement*, συμπ-ῆ, *ensemble*, qui se rattachent à πᾶς, *tout*, κρύπ(τω), *cacher*, συμπ(έω), *être ensemble*, ne vaudrait-il pas mieux supprimer l' souscrit, dans tous les adverbes terminés en η, et considérer cet η, qui est devenu un véritable suffixe, comme un vestige d'un ancien cas, d'un instrumental, par exemple, qui ne se serait conservé que dans ces formes adverbiales ? (Voy. § 222.)

II. L'η paraît n'être qu'un allongement poétique dans les conjonctions ἐπειῆ, pour ἐπει, *après que ;* ὅτιῆ, pour ὅτι, *parce que*.

## § 241.

ης.

Les locutions adverbiales ἐξίστης, *également*, ἐπικονῆς, *en commun*, peuvent s'écrire aussi en deux mots, dont le dernier est un génitif singulier féminin : ἐξ ἰστης, ἐπὶ κοινῆς (sous-entendu μοίρας, ou quelque autre mot de ce genre).

Ἐπιπολῆς, *à la surface* (on dit quelquefois ἐξ ἐπιπολῆς) ; ἐξῆς, *de suite* (qui se rattache à ἔχω, fut. ἔξω, *avoir*) ; ἀίφνης, ἐξαιφνης (ion. ἐξαπίνης, de la préposition ἀπό ?), *sur-le-champ*, sont aussi des génitifs de substantifs ou d'adjectifs dont le nominatif est inusité.

Il suit de là que, dans les adverbes et les locutions adverbiales, ης n'est pas un suffixe, mais une désinence de cas.

## § 242.

θς.

Ce suffixe forme un petit nombre d'adverbes de signification et d'origine diverses. Exemples : ἐν-θς, *ici* ; de la préposition ἐν, *dans* ; δι-θς, synonyme de δῆν, *longtemps* ; ὑπξι-θς, *en se baissant*, de ὑπάι, pour ὑπό, *sous* ; μίνυν-θς, *peu* ; μινύς, *petit* ; ῥῆλι-θς, *suffisamment*, de ῥῆλις, *assez*.

Remarquez : 1° le *ν* inséré devant le suffixe dans *μῖνυ-ν-θα*, *peu*, de *μῖνυ(ς)*, *petit* ; 2° la formation d'*ἐνταῦθα*, *ici même*, qui paraît être composé d'*ἐνθα* et d'*αὐτό*. On transpose l'aspiration, et l'on dit *ἐνταῦθα* pour *ἐνθαῦτα* (forme conservée dans le dialecte ionien), afin que le mot se termine par le suffixe.

## § 243.

θα.

Ce suffixe, ou plutôt cette particule enclitique, ne se joint qu'à la conjonction *εἰ*, *si*, pour former *εἰ-θα*, *oh ! si, plaise au ciel que !*

Dans les autres mots terminés par cette syllabe, *θα* est poétique pour *θεν* (voy. § 244).

## § 244.

θεν, θα.

La syllabe *θεν* est proprement une désinence de génitif, comme le prouvent les formes pronominales *ἐμε-θεν*, pour *ἐμοῦ* ; *σε-θεν*, pour *σοῦ* ; *ἐ-θεν*, *οῦ* (1). Elle se joint à des radicaux de pronoms, d'adjectifs, de substantifs et de particules, pour former des adverbes de lieu, qui marquent ordinairement le point de départ, de sortie, et répondent, pour la plupart, à la question *d'où ? de quel lieu ?* Exemples :

1° Pronoms : *ο-θεν*, *d'où*, du relatif *ὅ(ς)*, *qui* ; *πό-θεν*, *d'où ?* du pronom inusité *πός* ;

2° Adjectifs : *μεσό-θεν*, *du milieu*, de *μέσος(ς)*, *qui est au milieu*, *αἰνό-θεν*, *de mal en pis*, d'*αἰνό(ς)*, *malheureux* ;

3° Substantifs : *ἀρχῇ-θεν*, *dès le principe*, d'*ἀρχή*, *principe* ; *θύρα-θεν*, *du dehors, à la porte*, de *θύρα*, *porte* ; *ἄρξ-θεν*, *dans les bras*, de l'inusité *ἄρξι*, *bras* ; *ἁλ-ό-θεν*, *de la mer*, de *ἅλι(ς)*, *mer* ; *Σικυών-ο-θεν*, *de Sicyone*, de *Σικυών*, *Sicyone* ; *ἑω-θεν*, *dès l'aurore*, de *ἑω(ς)*, *aurore* ; *ἀπο-κρῆ-θεν*, *du sommet*, de *κρᾶ(τ)*, radical du génitif *κρᾶτός*, *de la tête* ;

4° Particules : *ἐν-θεν*, *de là (-dedans)*, d'*ἐν*, *dans* ; *ὑπέρ-θεν*, *de dessus*, de *ὑπέρ*, *sur* ; *ἀπόπρο-θεν*, *de loin*, d'*ἀπο-πρό*, *loin* ; *πρό-σ-θεν*, *devant*, de *πρό*, *avant* (remarquez le *σ* qui précède *θεν*) ; *ἐκεῖ-θεν*, *de là*, d'*ἐκεῖ*, *là* ; *ἐγγύ-θεν*, *de près*, d'*ἐγγύ(ς)*, *près* ; *ἄνω-θεν*, *d'en haut*, d'*ἄνω*, *en haut* ; *πέρα-θεν*, *de delà*, de *πέρα*, *au delà* ; *πάρω-θεν*, *par-devant*, de *πάρος*, *devant* ; *ἐν-θεν*, *sans doute*, de *ἐν*, *donc*, etc.

REMARQUES. 1° Dans les adverbes dérivés de noms de la première déclinaison, *θεν* est ordinairement précédé d'*η*, rarement d'*α*. — Dans ceux

(1) Il serait possible que cette syllabe *θα*, *θεν*, fût une ancienne désinence d'ablatif. L'ablatif, comme nous l'avons dit plus haut, se termine par une dentale en sanscrit et dans le vieux latin. En grec, on aurait fait suivre le *θ* des lettres *ε*, *εν*, parce que, dans cette langue, les dentales ne sont jamais consonnes finales. La plupart des mots terminés en *θεν* ont véritablement le sens de l'ablatif ; ce cas marque proprement le point de départ. Voy. § 222, note 2.

qui viennent de mots déclinales de la deuxième ou de la troisième déclinaison, *θεν* est presque toujours précédé d'*ο*.

2° Les adverbes dans lesquels *θεν* est précédé du suffixe de comparatif *τερο*, changent en *ω* l'*ο* final de ce suffixe, afin qu'il n'y ait pas trop de brèves de suite. Exemples : *ἐτέρω-θεν*, de l'autre côté, de *ἑτερο(ς)*, autre ; *ἐκτέρω-θεν*, des deux côtés, de *ἐκτέρω(ς)*, l'un et l'autre, etc. (voyez §§ 245, 259). Au lieu de *ἐκτέρω-θεν*, on dit aussi *ἐκάτερ-θεν*.

3° Les adverbes *ἄγχό-θεν*, de près ; *διχό-θεν*, de deux côtés ; *ἐκτο-θεν*, au dehors (on dit aussi *ἐκτοσθεν*) ; *ἐνδο-θεν*, du dedans ; *ὑψό-θεν*, d'en haut ; *τηλό-θεν*, de loin, sont formés d'adjectifs inusités, et se rattachent aux adverbes *ἄγχι*, auprès ; *δίχχ*, en deux ; *ἐκτό(ς)*, dehors ; *ἐνδο(ν)*, dedans ; *ὑψοῦ*, en haut ; *τηλε*, loin (voy. §§ 245, 259).

4° Dans *ἄλλαχό-θεν*, d'ailleurs ; *ἐκασταχό-θεν*, de chaque côté ; *μοναχό-θεν*, d'un seul côté ; *ὀλιγαχό-θεν*, de peu de côtés ; *πανταχό-θεν*, ἀπανταχό-θεν, de tous côtés ; *πλεισταχό-θεν*, du plus grand nombre d'endroits ; *πλεοναχό-θεν*, d'un plus grand nombre d'endroits ; *πολλαχό-θεν*, de beaucoup d'endroits, *θεν* est précédé du suffixe *χο*, dont nous trouvons le génitif dans *ἄλλαχ-χοῦ*, etc. — On dit aussi *ἄλλοθεν*, ἐκέστο-θεν, μονό-θεν, πάντοθεν (voy. §§ 245, 259).

5° On retranche quelquefois, surtout en poésie, le *ν* final de quelques-uns de ces adverbes. On dit, par exemple, *ὑπερθε* et *ὑπερθεν*, *πάντοθε* et *πάντοθεν*, etc.

## § 245

### θι.

Cette syllabe, qui paraît être une ancienne désinence de cas, probablement de locatif (voy. § 222), se combine avec des radicaux de pronoms, de substantifs, d'adjectifs et de particules, pour former des adverbes qui répondent à la question où ? dans quel lieu (sans mouvement) ? Exemples : *ὀ-θι*, où, de *ὀ(ς)*, qui ; *αὐτό-θι*, et, par syncope, *αὖθι*, là-même, d'*αὐτό(ς)*, même ; *οὐρανό-θι*, dans le ciel, d'*οὐρανός(ς)*, ciel ; *μέσο-θι*, au milieu, de *μέσο(ς)*, qui est au milieu ; *ἐκεῖ-θι*, là-même, d'*ἐκεῖ*, là, *ἐγγύ-θι*, près, d'*ἐγγύ(ς)*, auprès ; *καρπό-θι*, dans le cœur, de *καρ*, gén. *καρ-ος*, cœur (remarquez l'*ο* inséré, dans ce dernier adverbe, entre le thème du substantif et le suffixe) ; *ἀπόπρο-θι*, synonyme d'*ἀπο-πρό*, loin, etc.

REMARQUES. 1° Les adverbes dans lesquels *θι* est précédé du suffixe de comparatif *τερο*, changent en *ω* l'*ο* final de ce suffixe, afin qu'il n'y ait pas trop de brèves de suite. Exemples *ἐτέρω-θι*, dans un autre endroit, de *ἑτερο(ς)*, autre ; *ἀμφοτέρω-θι*, dans les deux endroits, d'*ἀμφοτέρω(ς)*, l'un et l'autre, etc. (voy. §§ 244, 259).

2° Les adverbes *τηλό-θι*, loin ; *ἐκτο-θι*, dehors ; *ἐνδο-θι*, dedans ; *ἄγχόθι*, près ; *ὑψό-θι*, en haut, sont formés d'adjectifs inusités, et se rattachent aux adverbes *τηλε*, loin ; *ἐκτό(ς)*, dehors ; *ἐνδο(ν)*, dedans ; *ἄγχι*, auprès ; *ὑψοῦ*, en haut (voy. §§ 244, 259).

3° Dans *ἄλλαχό-θι*, ailleurs ; *ἐκασταχό-θι*, dans chaque endroit ; *ἐνιαχό-θι*, dans quelques endroits ; *πανταχό-θι*, ἀπανταχό-θι, dans tous les

endroits; πολλὰ χόθι, dans beaucoup d'endroits, le suffixe θι est précédé du suffixe χο, dont nous trouvons le génitif dans ἀλλὰ-χοῦ, etc. — On dit aussi ἄλλο-θι, ἐκαστο-θι, πάντο-θι (voy. §§ 244, 259).

4° Ces adverbes en οθι sont, en général, poétiques. En prose, on les remplace ordinairement par des adverbes en ου.

## § 246.

ι (ει, οί, αι).

I. Le suffixe ι, qui paraît être originairement une désinence de cas (tantôt du datif et tantôt d'un ancien locatif, voy. § 222), se combine principalement avec des noms et des adjectifs, surtout avec des adjectifs composés, en ος et en ῆς, pour former des adverbes qui expriment le lieu, le temps, la manière. Exemples : ἐκοντ-ί, volontiers, de ἐκών, gén. ἐκόντ-ος, qui agit volontairement; ἀσπουδ-ί, sans soin, d'ἀσπουδ(ος) négligent; ἄωρ-ί, à contre-temps, d'ἄ privatif et ὥρ(α), heure, saison; ὕψι, synonyme de ὕψ(οῦ), en haut; πρω-ί, le matin, de πρωό, avant, etc.

C'est probablement le même suffixe, ou la même désinence de cas, qui forme les prépositions περὶ, autour; ἐνί, dans; ἐπί, sur; qui avaient primitivement et ont encore souvent un sens adverbial.

II. Les substantifs et les adjectifs de la troisième déclinaison dont le radical se termine en ε, forment des adverbes en εί, parce que leur ε final se contracte avec le suffixe ι. Exemples : πικρῇ-εῖ, en masse, de πικρῇ-ης (gén. πικρῇ-έ-ος), réuni en masse; ὅτῳ-εῖ, mot pour mot, d'ὅτῳ-ό(ς), même, et λέξει (gén. λέξε-ως), mot.

Se terminent encore en εἰ quelques adverbes dans lesquels le suffixe ne se joint pas à un thème en ε. Exemples : ὅθεν-εἰ, sans les dieux, d'ἄ privatif et θεός, dieu; πικρῶν-εἰ, dans un grand repas, de πικρῶν, grand repas, etc.

Quelques adverbes ont la double désinence εἰ et ι. Ainsi l'on dit : πανδημί et πανδημεί, avec tout le peuple; πανοικί et πανοικεῖ, avec toute la maison, etc.

Rapprochez de ces mots en εἰ les adverbes ἐκεῖ, là; ἀεῖ, toujours, et la conjonction ἐπεὶ, après que, qu'on peut dériver de la préposition ἐπί, qui marque addition.

III. Quelques radicaux d'adjectifs, de substantifs, et surtout de pronoms, qui appartiennent à la deuxième déclinaison, gardent leur ο devant l'ι et forment des adverbes en οί, qui ont tous un sens locatif, et répondent, pour la plupart, à la question où? vers quel lieu? Exemples : μέσοι, au milieu, de μέσο(ς), qui est au milieu; πεδίοι, à terre, de πέδο(ν), sol; ἄρμῳ, à l'instant même, de ἄρμῳ(ς), ensemble (simultanément); ποῖ, où? du pronom inusité πός; μηδὲ ποῖ, nulle part, de μηδὲ ποός, nul, etc. — L'enclitique τοι, en effet, se tire de la même manière du radical de l'article (το). — Ἐνταῦθα se rattache à l'adverbe ἐνταῦθα, ici (voy. § 242).

Χαμῖ, à terre, πάλαι, autrefois, sont formes de thèmes qui appartiennent

nent à la première déclinaison (voy. χαμᾶζε, § 232, II), et qui conservent leur α devant le suffixe.

On peut s'expliquer de la même manière l'origine des prépositions, primitivement adverbiales, διαί, παραί, καταί, υπαί, ἀπαί, formes anciennes et poétiques, synonymes de διά, παρά, κατά, υπό, ἀπό (1).

IV. Les Attiques ajoutent à certains pronoms, adjectifs et adverbes indicatifs un ί, qui, de même que la désinence dont nous venons de parler, a toujours un sens locatif, et répond aux particules françaises *ci*, *là*. Exemples : ὁδ-ί, *celui-ci*; οὕτως-ί, *de cette manière-ci*; δευρ-ί, *ici*, etc.

V. Les conjonctions οἷοναυεί, οἷονεί, *comme si*, *comme*, ne se terminent pas par le suffixe ou la désinence de cas ει, mais par la conjonction ει, *si*. Ce sont des mots composés, et non des mots dérivés.

### § 247.

ις (ρις).

Ce suffixe termine un petit nombre d'adverbes, de signification diverse, et dont plusieurs sont d'origine obscure. Exemples : ἄλλις, *assez*, *en grand nombre*, qui a la même racine que l'adjectif ionien ἄλλης, *serré*, *nombreux*; χωρ-ις, *à l'écart*, *séparément* (c'est-à-dire, *à sa place*), de χώρ(ος), *place*; μόγ-ις, μόλ-ις, *avec peine*, de μόγ(ος), μόλ(ος), *peine*; ἀῦθ-ις, ionien ἀῦτ-ις, *de nouveau*, d'ἄῦτ(ε), *derechef*, *or*, etc.

Δίς, *deux fois*, et τρίς, *trois fois*, ont les mêmes racines que δύο, *deux*, et τρεῖς, *trois*.

Dans λέγ-ρις, *obliquement*, de λέγ(ομαι), *se coucher*, ἄχρις et μέχρις, *jusqu'à*, le suffixe paraît être ρις. Ἀχ-ρις se rattache peut-être au radical d'ἄγ(ω), et μέχρις à μέσ(ος) ou μέτα (comparez μέσ-φα, qui a le même sens, § 226, III).

### § 248.

χα, ίχα, νίχα.

Se terminent : 1° en χα : l'adverbe πρό-χα, *à l'improviste*, de πρό, *devant*, *en avant*; ἐνε-χα, *à cause de*, mot d'origine obscure;

2° en ίχα : αὐτ-ίχα, *à l'instant même*, d'αὐτ(ός), *même*;

3° en νίχα : ἡ-νίχα, *quand*, de ὅς, ἥ, ὅ; τη-νίχα, *alors*, de ὅ, ἥ, τό; πη-νίχα, *quand* ? ὀπη-νίχα, *quand*, des pronoms (inusités au nominatif) πός, πή, πό ου πόν, et ὀπος, ὀπη, ὀπο ου ὀπον.

### § 249.

χε.

Cette particule enclitique, synonyme de l'adverbe potentiel ἄν, termine

(1) L'o final des prépositions υπό, ἀπό peut faire supposer qu'on a dit autrefois υπαί et υποί, ἀπαί et ἀποί. Comparez ἐνταῦθα (pour ἐνταῦθαι) et ἐνταυθοῖ; παραί et πάροι-θε; πέρα et πρό.

les deux conjonctions εἰσόχε (εἰς ὃ κε), *jusqu'à ce que*, et ἐπέειχε, qui a le même sens qu'ἐπ'άν, ἐπειδάν, *après que*. Ce n'est pas un suffixe.

## § 250.

κοντα.

Ce suffixe, que nous ne plaçons ici que parce qu'il termine des mots indéclinables, se combine avec les noms de nombre qui expriment les unités, pour former les noms des dizaines, de 30 à 90. Les deux premiers τρι-άκοντα, *trente*, et τεσσαρ-άκοντα, *quarante*, ont un α devant κοντα; tous les autres un η : πεντ-ήκοντα, *cinquante*, etc.

## § 251.

λε.

Cette syllabe paraît être un suffixe (comparez λος, § 116) dans l'adverbe τῆλε, *loin*, qui est peut-être pour τήλει, ancienne forme de locatif, et qui vient probablement du radical de l'article ὁ, ἡ, τό, employé dans un sens démonstratif. Nous disons de même, en français, dans le sens de *loin* : là, là-bas, etc.

## § 252.

ν (αν, ην, ον, ιν, εν, ων).

I. Les adverbes terminés en αν, ην, ον, sont proprement des accusatifs, appartenant à des adjectifs ou à des substantifs dont plusieurs ne sont plus usités qu'à ce cas. Exemples : ἀκμήν, *en un clin d'œil*, d'ἀκμή, *pointe, instant*; μάτην, *en vain*, de μάτη, *peine perdue*; ἐθελοντήν, *volontairement*, d'ἐθελοντής, *volontaire*; μακράν, *loin*, de μακρός, ἄ, ὄν, *long*; ἐλεόν, *d'une manière pitoyable*, d'ἐλεος, *pitié*; ἄγαν, *trop* (*mirum in modum*), comparez ἄγτ, *admiration*; ἐπίκλην, *quant au surnom*, de l'inusité ἐπίκλη, *surnom*; πρόην, *avant-hier*, de πρόιος, *qui vient de bonne heure*; σήμερον, *aujourd'hui*, composé de l'article et de ἡμέρα, *jour*; λίαν, *beaucoup*, πέραν, *au delà*, πλὴν, *excepté*, etc.

II. Les adverbes ἀνόπιν et κατόπιν, *par derrière*, sont probablement aussi des accusatifs dérivés de la même racine que ἐπ(ομαι), *suire*, ὀπισθεν, *derrière*.

La particule πρίν, *avant*, et πάλι, πάλιν, *de nouveau* (comparez πάλαι, *autrefois*), pourraient bien être d'anciens locatifs suivis d'un ν euphonique.

III. L'adverbe ἐμ-ποδών, *devant les pieds, de manière à faire obstacle*, est composé de la préposition ἐν, *dans*, et du génitif pluriel de ποῦς, *pied*. C'est une locution qu'on peut s'expliquer par l'ellipse d'un substantif, comme ἵχνη, *trace*; ὁδῶ, *voie*, etc.

IV. Ἐνεκεν a le même sens que ἐνεκα, *à cause de*. Les Ioniens disent

εἴτ-εν, pour εἴτα, *ensuite*. Comparez à ces particules les monosyllabes κέν, μέν, et voy. le suffixe θεν, § 244.

V. Νῦν, *maintenant*, est d'origine obscure (voy. § 31, note). Οὔν, *donc*, est pour ἔόν, forme ionienne du nominatif ou de l'accusatif neutre du participe présent d'εἶμι, *être*, et signifie proprement (*cela*) *étant*.

## § 253.

ο.

Ainsi se terminent les prépositions ἀπό, *de*, ὑπό, *sous* πρό, *devant*, qui sont probablement pour ἀποί, ὑποί, πεποί ou παποί (comparez παρά et πέρα). Voyez § 246, III.

Δεῦ-ρο, (*viens*) *ici*, paraît être une seconde personne d'impératif moyen où le ρ tient la place du σ. Comparez δεῦ-τε, qui signifie *venez ici*.

## § 254.

ος (τος, μος).

Les adverbess ἐναγγ-ος, *tout à l'heure*, d'ἐν, *dans*, et ἄγγι(ι), *près*; πάρ-ος, *avant*, de παρά, *au delà*, sont probablement d'anciens accusatifs neutres employés adverbialement; de même que les adverbess de lieu ἐκ-τός, *dehors*, d'ἐκ, *hors de*; ἐν-τός, *dedans*, d'ἐν, *dans*, dans lesquels le suffixe est τός; et les conjonctions épiques ἤμος, *quand*, τῇ-μος, *alors*, qui paraissent dériver des radicaux de l'adjectif conjonctif et de l'article, et avoir pour suffixe μος.

On pourrait aussi supposer que, dans ces adverbess, la désinence ος est pour σσι, σθι (rapprochez de πρός la forme épique προ-τί, voy. § 222, note 2), et que ces mots sont d'anciens locatifs.

## § 255.

ου.

Cette diphthongue, qui est la désinence du génitif de la 2<sup>e</sup> déclinaison, termine quelques adverbess de lieu, qui répondent à la question *où? dans quel lieu* (sans mouvement)? Exemples: ποῦ, *où?* du pronom πός, *inutilité* au nominatif; οὔ, *où*, du relatif ὅς, *qui*; αὐτοῦ, *là-même*, d'αὐτός, *lui-même*; ὁμοῦ, *dans le même lieu*, de ὁμός, *le même*.

REMARQUES. 1<sup>o</sup> Les adverbess ἀγγου, *près*, τηλου, *loin*, ὑψου, *en haut*, sont tirés d'adjectifs inusités au nominatif, et se rattachent aux adverbess de même signification, ἄγγι, τῇ, ὑψι.

2<sup>o</sup> Un certain nombre d'adverbess en (α)χου doivent être considérés comme les génitifs d'adjectifs de quantité en (α)χος, qui sont tous inusités au nominatif, à l'exception de μοναχός, ἥ, ὅν, *seul*. Exemples: ἄλλ-αχου, *ailleurs*, d'ἄλλ(ος), *autre*; μυρι-αχου, *en une infinité d'endroits*, de

μυρί(οι), *innombrables*; δι-χοῦ, διττ-αχοῦ, *en deux endroits*, de δίς, *deux fois*, διττ(ός), δισσ(ός), *double*, etc.

3° Πρостоῦ, *avant ce temps*, προῦργου, *utilement*, sont deux locutions adverbiales composées. De ces deux mots le premier est pour πρὸ τοῦ, le second pour πρὸ ἔργου.

4° Ἀνεῦ, *à part, sans*, est probablement aussi un génitif singulier. Comparez le génitif singulier ἐμεῦ, pour ἐμοῦ, *de moi*, etc.

## § 256.

πλῆ.

Ce suffixe, qui est le datif ou peut-être l'instrumental (voy. § 240) du suffixe πλόος, πλοῦς (voy. § 132), forme les adverbes de multiplication : διπλῆ, *deux fois autant*, τρι-πλῆ, *trois fois autant*, τετραπλῆ, *quatre fois autant*.

## § 257.

ρ (αρ, ωρ, ερ).

Νύκτ-ωρ, *nuitamment*, de νύ-ξ (νυκτ-ός), *nuit*; ἔκ-ταρ, *approximativement*, près, de ἔκ(ω), *venir*; εἴθαρ, *aussitôt*, d'εἶθός, *droit*; et ἄραρ, *aussitôt, ensuite*, qui se rattache à ἄπ(τω), *toucher*, ou à la préposition ἀπ(ό), *de*, sont probablement d'anciens accusatifs, employés adverbialement.

Les autres adverbes en αρ paraissent être des mots composés. Γάρ, *car*, est composé de γε-ἄρ ou ἄρα; αὐτάρ, *mais*, de αὐτε-ἄρ ou ἄρα.

Les seuls mots grecs terminés en ερ sont l'enclitique περ, ὑπέρ, *sur*, ἄτερ, *sans*. Il est probable qu'ils ne se terminent ainsi que par suite d'une apocope, et que la forme primitive de περ était περι(ι); celle de ὑπέρ, ὑπερί.

## § 258.

ς (ξ, ψ, αξ).

I. La sifflante ξ se joint à quelques thèmes verbaux terminés par des gutturales, pour former des adverbes. Exemples : ἀλλάξ, *alternativement*, d'ἄλλαγ, radical d'ἀλλάσσω(ω), *changer*; ἐπι-τάξ, *en ordre*, de ταγ, radical de τάσσω(ω), *ranger*; ἀνα-μίξ, *pêle-mêle*, de μίγ(νυμι), *mélanger*; πλῆξ, *en faisant le tour*, de πλίσσω, fut. πλίσσωμαι, *écarter les jambes en marchant*; πύξ, *avec le poing*, dérivé d'une racine qui n'a pas formé de verbe primitif, mais qui se retrouve dans πύξ(της), *athlète au pugilat*, etc.; ὀ-δάξ, *en mordant*, de δάκ(νω), *mordre* (2).

(1) Les divers sens de la préposition περὶ rendent assez bien compte de la valeur qu'ajoute ordinairement l'enclitique περ aux mots qu'elle accompagne.

(2) Le thème verbal, dans cet adverbe, est précédé d'un ο, de même que le thème nominal dans ὀδόνος, ὀδόντος, *dent*.



II. Quelques thèmes verbaux, terminés au présent et à l'imparfait par un ζ, le changeant en gutturale devant le ζ, lors même que ce ζ n'est pas de nature gutturale dans la conjugaison du verbe, et qu'il disparaît aux autres temps. Exemples : ἀ-δρῖζ, sans dormir, de βρῖζω (fut. βρῖσω et βρῖξω), dormir; ἐπι-θλύζ, abondamment, de θλύζω (fut. θλύ-σω), sourdre, jaillir; κουρῖζ, par les cheveux, de κουρῖζω (fut. κουρῖ-σω), tondre; λαῖζ, à coups de pied, de λαῖζ(ω), donner des coups de pied; ὀκλάζ, en s'agenouillant, d'ὀκλάζω (fut. ὀκλά-σω), s'agenouiller; μονάζ, seulement, de μονάζω (fut. μονά-σω), être seul; ἀ-πρῖζ, sans démordre, de πρῖζω, πρίω (fut. πρί-σω), scier, mordre.

III. A l'imitation des mots dont nous venons de parler, se sont formés les adverbes γυνύζ, à genoux, de γόνυ, genou, et πέρι-ξ, à l'entour, de περί, autour, dans lesquels ce n'est pas le ζ, mais le ξ qui joue le rôle de suffixe. — Εὐρ-άξ, de côté, en large, d'εὐρ(ύς), large, a pour suffixe άξ (comparez plus haut μονάξ, ὀκλάξ).

Les adverbes ἀπαξ, une fois, tout d'une fois, et δι-αμπαξ, de part en part, se rattachent probablement, le premier à ἀπαξ, le second à διά, à travers, et ἀμυξίς, des deux côtés.

Remarquez encore l'adverbe προνύξ, pendant toute la nuit, formé de πρό, en avant, et de νύξ, nuit; et la préposition ἐξ, qui s'emploie, au lieu d'ἐκ, devant les mots qui commencent par une voyelle.

IV. Il n'y a que deux adverbes où le ζ soit précédé d'une labiale, c'est-à-dire qui se terminent en ψ : ὀψ, en arrière, de la préposition ἄπ(ό), qui marque éloignement; et μάψ, en vain, à l'étourdie, qui a probablement la même racine que μαπ(εῖν), aor. 2 de μάρπτω, prendre.

## § 259.

σε (οσε, ωσε, γόσε).

Ce suffixe, qui paraît n'être qu'une altération de la particule enclitique δε (voy. § 232), forme des adverbes de mouvement, qui répondent à la question où? vers quel lieu? dans quelle direction? Exemples : πό-σε, où? de πο, radical de ποῦ, πῶς, etc.; ἐκεῖ-σε, là, d'ἐκεῖ, là (sans mouvement); αὐτό-σε, là-même, d'αὐτό(ς), même; ὁμό-σε, vers le même lieu, de ὁμός(ς), pareil; κυκλό-σε, en cercle, de κύκλος(ς), cercle, etc.

REMARQUES. 1° Les adverbes dans lesquels σε est précédé du suffixe de comparatif τερο, changent en ω l'o final de ce suffixe, afin qu'il n'y ait pas trop de brèves de suite. Exemples : ἐτέρω-σε, d'un autre côté; ποτέρω-σε, du quel des deux côtés? οὐδέτερω-σε, ni de l'un ni de l'autre côté, etc. (Voy. §§ 244, 245.)

2° Les adverbes τηλό-σε, vers un but lointain, ὑψό-σε, vers le haut, ἔκτο-σε, vers le dehors, ἀγγό-σε, vers un but voisin, sont formés d'adjectifs inusités, et se rattachent aux adverbes τηλε, loin, ὑψού, en haut, ἔκτος, dehors, ἀγγι, auprès. (Voy. §§ 244, 245.)

3° Dans ἀλλαχό-σε, d'un autre côté, ἑκασταχό-σε, de chaque côté, πανταχό-σε, ἀπανταχό-σε, de tout côté, πολλαχό-σε, de beaucoup de côtés,

le suffixe *σε* est précédé du suffixe *χο*, dont nous trouvons le génitif dans *ἁλλοχοῦ, ἐκασταχοῦ*, etc.— On dit aussi *ἄλλο-σε, ἐκάστο-σε, πάντο-σε*. (Voy. §§ 244, 245.)

4° L'adverbe *ὀψέ* (*ὀπ-σε*) *tard, vers le soir*, se termine peut-être aussi par le suffixe *σε*; *ὀπ* peut être considéré comme une altération de la racine *ἐπ* (*ἐπ-ομαι, suivre, venir après*). (Voy. *δε, ζε*, § 232.)

## § 260.

σι.

Ainsi se termine l'adverbe *πέρυ-σι, l'année dernière*, qui paraît avoir la même racine que *πέρ(ας), fin, πέρα, au delà, πρό, avant* (voy. § 253). Comparez aussi *διαπρύσιον, qui pénètre, qui s'étend fort avant*.

Dans *εἴκοσι, vingt*, le suffixe est *κοσι*, pour *κοτι*, et a la même valeur que *κοντζ* dans *τριά-κοντζ*, etc.

## § 261.

τα.

Ce suffixe termine les adverbes *ὅτῃ-τα, donc, certes*, de *δή, donc*; et *εἴ-τα, ensuite*, dont l'origine est obscure, et dont on a formé, par l'addition d'*ἐπί*, *ἐπ-εἰτα*, qui a le même sens. Comparez le suffixe *τε*, § 262.

*τάτω, voy. τέρω*, § 263.

## § 262.

τε.

I. Le suffixe *τε* se combine avec des thèmes de pronoms et d'adjectifs, pour former des adverbes de temps, qui répondent à la question *quand?* Exemples : *πο-τέ, un jour* (*πό-τε, quand?*); *ὅ-τε, lorsque*; *τό-τε, alors*; *πάντο-τε, ἐκάστο-τε, chaque fois*, etc.

On dit, par syncope, *τίπ-τε*, pour *τί ποτε, pourquoi donc*; *ἐσ-τε*, pour *εἰς ὅτε, jusqu'à ce que*.

II. Comme particule enclitique, *τε, et*, qui répond au latin *que*, se joint à un petit nombre d'adverbes et de conjonctions : *εἰ-τε, soit que*; *μή-τε, οὐ-τε, ni*; *ὥς-τε, comme*; *ἄ-τε, vu que*; *ἄλ-τε, de nouveau*.

Remarquez encore les formes épiques *εὔ-τε*, pour *ὅτε, lorsque*, et *ἡδ-τε, comme*.

III. Dans *δεῦτε*, qui est le pluriel de *δεῦρο* (pour *δεῦσο*), (*viens*) *ici*, *τε* est une désinence verbale. Voy. § 253.

*τει, voy. τι*, § 264.

## § 263.

*τέρω, τάτω* (voy. § 272).

Ainsi se terminent les comparatifs et les superlatifs d'un petit nombre

d'adverbes de lieu, et en particulier de la plupart des adverbes en  $\omega$ . D'ἄνω, *en haut*, on forme ἄνω-τέρω, ἄνω-τάτω; d'ἄγχοῦ, *près*, ἄγχο-τέρω, ἄγχο-τάτω; de ἔκας, *loin*, ἔκας-τέρω, ἔκας-τάτω; d'ἐνδο(ν), *dedans*, ἐνδο-τέρω, ἐνδο-τάτω; de πέρα, *au delà*, περαι-τέρω; de πρό, *en avant*, προ-τέρω; de τηλοῦ, *loin*, τηλο-τέρω. — Ἀσσο-τέρω est synonyme d'ἕσσω, *plus près*.

## § 264.

ι (στί, τί).

Ce suffixe se combine avec des thèmes verbaux, d'après les mêmes règles que les suffixes  $\tau\eta\varsigma$  et  $\tauός$  (voy. §§ 154 et 159), pour former des adverbes de manière, surtout des adverbes composés commençant par  $\alpha$  privatif. Les verbes qui, dans leur conjugaison, prennent un  $\sigma$  devant quelques-unes de leurs désinences, font, pour la plupart, précéder aussi d'un  $\sigma$  le suffixe  $\tau\iota$ . Exemples : ὀνομα-σ-τί, *nommément*, d'ονομάζ(ω), *nommer*; ἀ-δακρυ-τί, *sans pleurer*, d'ἀ-privatif et δακρύ(ω), *pleurer*; ἀν-αιμα-τί, *sans effusion de sang*, d'ἀ-privatif et αἵμα-σ(ω), fut. αἵμαξω, *ensanglanter*; ἀ-βοή-τί, *sans crier*, de βοά(ω), fut. βοή-σομαι, *crier*, etc.

Remarquez particulièrement un certain nombre d'adverbes en  $\iota\sigma\tau\iota$ ,  $\alpha\sigma\tau\iota$ , formés de verbes en  $\acute{\iota}\omega$ ,  $\acute{\alpha}\omega$ , et signifiant *à la manière*, ou *selon les coutumes*, ou *dans la langue de tel ou tel être*, de *tel ou tel peuple*. Exemples : ἑλληνι-σ-τί, *à la manière des Grecs*, en langue grecque, de ἑλληνίζ(ω), *imiter le genre de vie*, le langage des Grecs; κυνι-σ-τί, *à la manière des chiens*, de κυνίζ(ω), *faire le chien*; θεα-σ-τί, *en langue des dieux*, de θεάζ(ω), *être dieu*, etc.

REMARQUES. 1<sup>o</sup> Dans un certain nombre d'adverbes en  $\tau\iota$ , le suffixe s'ajoute à des thèmes verbaux qui n'ont pas servi à former des verbes, c'est-à-dire qu'on ne trouve pas conjugués dans la langue grecque. Exemples : ἀν-αιμα-τί, *sans effusion de sang*, d'ἀ-privatif et d'un thème verbal, αἶμα, dont on aurait pu former le verbe αἵμω; αὐτο-ποδη-τί, synonyme d'αὐτο-ποδί, *de son pied*, à pied, d'un thème verbal, αὐτοποδε, dont on aurait pu former le verbe αὐτοποδέω; δια-σ-τί, *dans la langue de Jupiter*, de l'insulté διάζ(ω), *imiter Jupiter*, etc.

2<sup>o</sup> Quelques-uns de ces adverbes se terminent à la fois en  $\tau\iota$  et en  $\tau\epsilon\acute{\iota}$  (voy. § 246, II). Exemple : ἀ-κληρω-τί et ἀ-κληρω-τεῖ, *sans part*, d'ἀ-privatif et de κληρώ(ω), *tirer au sort*, etc.

3<sup>o</sup> Dans νεω-σ-τί, *nouvellement*, de νεό(ω), *renouveler*; μεγαλω-σ-τί, *dans un grand espace*, de l'insulté μεγαλό(ω), *agrandir*; κατάντησι(ν), *en face*, de καταντάω, *se rencontrer*, le suffixe est précédé irrégulièrement d'un  $\sigma$ . — Ἀμυν-τι, *en se défendant*, est pour ἀμυν-τί, qui se tirerait régulièrement d'ἀμύν(ω), *défendre*. — Ἐκρ-τι, *par la volonté de*, peut se dériver d'un aoriste 2, ἐκέ(ειν), dont nous avons le participe dans ἐκών, *qui agit librement*. — On dit à la fois ἐγερ-τί et ἐγρηγορ-τί, *en veillant*, d'ἐγείρ(ω), *éveiller*, qui fait au parfait second ἐγρήγορ(α) (1).

(1) Les adverbes ἔτι, *encore*, en outre (cela étant), et ἄρτι, *à l'instant même*, sont formés probablement du même suffixe et des radicaux d'εἶμι,

4° Dans ce suffixe la voyelle *ι* est probablement une ancienne désinence de locatif (voy. §§ 222 et 246). Ce cas peut servir à exprimer la manière, tout aussi bien que la préposition française *en*, qui marque aussi proprement le lieu.

### § 265.

υ.

Ainsi se terminent quelques adverbes qui, pour la plupart, sont proprement des accusatifs singuliers neutres d'adjectifs en υς. Exemples : εὐθύ, *directement*, ἀντικρύ, *en face*, μεσηγύ, *au milieu*. On dit aussi εὐθύς, ἀντικρύς, μεσηγύς (voy. § 266).

Dans πᾶ-υ, πᾶγ-χυ, *entièrement*, μετα-ξύ, *dans l'intervalle*, on serait tenté de prendre pour des suffixes υ, χυ et ξύ.

Πρό-χυν, *à genoux*, est une syncope pour πρό-γονυ.

### § 265.

ύς.

Ainsi se terminent les adverbes εὐθύς, *directement*, ἐγγύς, *près*, ἀντικρύς (on dit aussi ἀντικρύ), *directement*, *en avant*; μεσηγύς (on dit aussi μεσηγύ), *au milieu*.

Ces mots, comme semble le prouver εὐθύς, qui est à la fois adjectif et adverbe, sont probablement d'anciens adjectifs employés à l'accusatif singulier neutre; car le neutre des mots en ύς, εἶς, ύ, paraît s'être terminé primitivement par un ζ, de même que le masculin.

Dans μεσηγύς, dérivé de μέσος, *qui est au milieu*, ἐγγύς, qui paraît avoir pour primitif ἐν, *dans*, et ἀντικρύς, qui vient probablement d'ἀντί, *en face*, on serait tenté de prendre pour des suffixes les syllabes γύς et κρύς.

### § 267.

φι, φις.

Ce suffixe, qui paraît être une ancienne désinence de cas (1), termine les adverbes ἰ-φι, *fortement*, dérivé du monosyllabe ἰ(ς), *force*; λικρι-φίς, *obliquement*, qui a la même racine que λέκτριος, *oblique*; νόσφι, *séparément*, mot d'origine obscure, et la préposition ἀμ-φί, *autour*, qui vient probablement d'ἀν(ά), *sur*.

### § 268.

φρα.

Ce suffixe ne termine que l'adverbe τό-φρα, *jusqu'alors*, et la conjonction être (ἐ pour ἐς), et d'ἄραρίσχω, *joindre* (ἄρ). — Quant à la préposition ἀν-τί, *en face de*, *au lieu de*, il est possible qu'elle se rattache à la préposition ἀν(ά), *sur*.

(1) Voyez § 222, note (1), et la Grammaire grecque de M. Burnouf, § 190.

tion  $\delta\text{-}\varphi\varphi\alpha$ , jusqu'à ce que, afin que, qui paraissent venir, le premier de l'article  $\delta$ ,  $\eta$ ,  $\tau\delta$ ; le second, malgré la suppression de l'aspiration, de l'adjectif conjonctif  $\delta\varsigma$ ,  $\eta$ ,  $\delta$ .

## § 269.

$\chi\alpha$ ,  $\chi\theta\alpha$ .

Ces deux suffixes forment des adverbes numériques, qui marquent division. Exemples :  $\delta\acute{\iota}\text{-}\chi\alpha$  et  $\delta\acute{\iota}\text{-}\chi\theta\alpha$ , en deux, de  $\delta\acute{\iota}\varsigma$ , deux fois ;  $\tau\acute{\rho}\acute{\iota}\text{-}\chi\alpha$  et  $\tau\acute{\rho}\acute{\iota}\text{-}\chi\theta\alpha$ , en trois, de  $\tau\acute{\rho}\acute{\epsilon}\varsigma$ ,  $\tau\acute{\rho}\acute{\iota}\varsigma$ , trois, ou de  $\tau\acute{\rho}\acute{\iota}\varsigma$ , trois fois ;  $\epsilon\pi\tau\alpha\text{-}\chi\alpha$ , en sept, de  $\epsilon\pi\tau\acute{\alpha}$ , sept ;  $\pi\acute{\epsilon}\nu\tau\alpha\text{-}\chi\alpha$ , en cinq, de  $\pi\acute{\epsilon}\nu\tau(\epsilon)$ , cinq.

## § 270.

$\chi\tilde{\eta}$ .

Le suffixe adverbial  $\chi\tilde{\eta}$ , est évidemment le datif singulier féminin ou l'instrumental (voy. § 240) d'un suffixe  $\chi\acute{o}\varsigma$ , dont le nominatif s'est conservé dans quelques adjectifs, comme  $\mu\omicron\nu\text{-}\alpha\text{-}\chi\acute{o}\varsigma$ , seul, et le génitif dans les adverbes en  $\chi\acute{o}\varsigma$ ,  $\chi\acute{o}\theta\epsilon\nu$ . Ce suffixe, toujours précédé d' $\alpha$ , se combine avec des noms de nombre et des adjectifs de quantité, pour former des adverbes qui marquent division, lieu, manière. Exemples :  $\epsilon\acute{\iota}\xi\text{-}\alpha\text{-}\chi\tilde{\eta}$ , six fois, de  $\epsilon\acute{\iota}\xi$ , six ;  $\delta\iota\sigma\sigma\text{-}\alpha\text{-}\chi\tilde{\eta}$ , en deux endroits, de  $\delta\iota\sigma\sigma\text{-}\acute{o}\varsigma$ , double ;  $\pi\alpha\nu\tau\text{-}\alpha\text{-}\chi\tilde{\eta}$ , de toute manière, partout, de  $\pi\acute{\alpha}\varsigma$  (gén.  $\pi\alpha\nu\tau\text{-}\acute{o}\varsigma$ ), tout ;  $\epsilon\nu\text{-}\alpha\text{-}\chi\tilde{\eta}$ , quelquefois, quelque part, d' $\epsilon\nu(\alpha)$ , quelques-uns, etc.

$\chi\theta\alpha$ , voy.  $\chi\alpha$ , § 269.

## § 271.

$\chi\iota$ .

Ainsi se terminent, chez les Attiques,  $\alpha\upsilon\text{-}\chi\iota$ , synonyme d' $\alpha\upsilon$ , non, ne.... pas ;  $\nu\alpha\iota\text{-}\chi\iota$ , pour  $\nu\alpha\acute{\iota}$ , oui, assurément ; dans la langue épique  $\tilde{\chi}\text{-}\chi\iota$  ou  $\tilde{\chi}\text{-}\chi\iota$ , pour  $\tilde{\chi}$ , où, par où ; et dans la langue commune  $\acute{\alpha}\gamma\text{-}\chi\iota$ , auprès, qui est formé de la préposition  $\acute{\alpha}\nu(\acute{\alpha})$ , sur.

## § 272.

$\omega$  ( $\sigma\omega$ ).

I. Cette voyelle s'ajoute à quelques prépositions, pour former des adverbes de lieu :  $\acute{\alpha}\nu\text{-}\omega$ , en haut, d' $\acute{\alpha}\nu(\acute{\alpha})$ , sur ;  $\chi\acute{\alpha}\tau\text{-}\omega$ , en bas, de  $\chi\alpha\tau(\acute{\alpha})$ , de ;  $\epsilon\acute{\iota}\sigma\text{-}\omega$ , dedans, d' $\epsilon\acute{\iota}\varsigma$ , dans.

Dans  $\epsilon\acute{\kappa}\omega$ , dehors, d' $\epsilon\acute{\kappa}$  ou  $\epsilon\acute{\iota}\xi$ , hors de ;  $\pi\acute{\epsilon}\phi\text{-}\sigma\omega$ ,  $\pi\acute{o}\rho\acute{\phi}\omega$ , loin, de  $\pi\acute{\rho}\acute{o}$ , en avant ;  $\delta\pi\acute{\iota}\text{-}\sigma\omega$ , derrière, d' $\epsilon\pi\acute{\iota}$ , qui marque addition, le suffixe paraît être  $\sigma\omega$ .

II. Se terminent encore en  $\omega$  les adverbes  $\acute{\alpha}\zeta\upsilon\text{-}\omega$ , synonyme d' $\acute{\alpha}\zeta\upsilon\text{-}\omega\varsigma$ , subitement,  $\alpha\upsilon\tau\text{-}\omega$ , qui remplace ordinairement, devant les mots qui com-

mencent par une consonne, οὐτ-ως, *ainsi*, l'enclitique πω, (*pas*) *encore*, et ἀνεω, *en silence*, qui paraît être l'accusatif pluriel neutre d'ἀνεως, *muet*.

III. Voyez les suffixes adverbiaux de comparatif et de superlatif τέρω, τάτω, § 263.

## § 273.

ως.

Ce suffixe (voy. § 222, note 2) se combine, pour former des adverbes de manière, avec les radicaux : 1° de quelques pronoms; 2° de la plupart des adjectifs; 3° d'un grand nombre de participes du parfait passif; 4° de quelques participes du présent actif, appartenant, pour la plupart, à des verbes employés impersonnellement; 5° d'un petit nombre de participes du parfait actif, et surtout du parfait second.

Exemples : 1° πως, *de quelque manière*; πῶς, *comment?* du pronom πός (inusité au nominatif); ὧς, *ainsi*, ὡς, *comme*, du relatif ὅς, *qui*; αὐτως, οὕτως, *ainsi, de cette manière*, des démonstratifs αὐτ(ός), οὗτ(ος), etc.;

2° Ἐλευθέρ-ως, *librement*, d'ἐλεύθερ(ος), *libre*; σωφρόν-ως, *prudemment*, de σώφρων, gén. σώφρον(ος), *prudent*; χαρίεντ-ως, *gracieusement*, de χαρίεις, gén. χαρίεντ(ος), *gracieux*; ἀληθ-ῶς, *vraiment*, d'ἀληθής, gén. ἀληθέος, ἀληθ(οῦς), *vrai*; ταχέ-ως, *promptement*, de ταχύς, gén. ταχέ(ος), *prompt*, etc.;

3° Τεταχμέν-ως, *en ordre*, de τεταχμέν-ος (part. parf. pass. de τάσσω), *rangé*; ἀνειμέν-ως, *nonchalamment*, d'ἀνειμέν-ος (part. parf. pass. d'ἀνέμω), *nonchalant*, etc.;

4° Πρεπόντ-ως, *convenablement*, de πρέπων, gén. πρέποντ-ος (part. prés. act. de πρέπει), *convenable*; ὄντ-ως, *réellement*, d'ὄν, gén. ὄντ-ος (part. prés. d'εἶμι), *étant*, etc. (συνεχόντ-ως, *sensément*, vient de νοῦν ἔχων, *ayant du sens*, qui n'est pas usité comme mot composé; on dit aussi dans le même sens συνεχῶς, de συνεχής, *sensé*);

5° Εἰδότη-ως, *sciemment*, d'εἰδώς, gén. εἰδότη-ος (part. d'οἶδα), *qui sait*; δεδιότη-ως, *d'une manière craintive*, de δεδιώς, gén. δεδιότη-ος (part. de δέδιαι), *qui craint*, etc.

REMARQUES. I. Dans les adverbes formés de mots déclinables de la 2° déclinaison, le suffixe ως prend la place des lettres finales ος : καλ-ός, καλ-ῶς. — Dans ceux qui sont dérivés d'adjectifs ou de participes appartenant à la 3° déclinaison, ως se joint au radical, c'est-à-dire prend la place de la désinence du génitif singulier : σώφρον-ος, σωφρόν-ως; ταχέ-ος, ταχέ-ως; ὄντ-ος, ὄντ-ως. — Les adverbes en ως subissent la même contraction que le nominatif ou le génitif de l'adjectif d'où ils viennent : ἀπλοῦς, ἀπλῶς; ἀληθοῦς, ἀληθῶς.

II. Quelques adverbes en (α)χῶς viennent d'adjectifs de quantité en (α)χός, inusités, pour la plupart, au nominatif, mais dont nous avons plusieurs cas dans les adverbes en χοῦ, χῆ, etc. Exemples : πολλαχῶς, *de beaucoup de manières*; διχῶς, διτταχῶς, *de deux manières*, etc.

## CHAPITRE III.

## FORMATION DES MOTS COMPOSÉS.

## § 274.

*Remarques générales.*

1° Comme nous l'avons déjà dit plus haut (§ 8), on appelle mots composés ceux qui sont formés de deux ou plusieurs mots combinés ensemble, et terminés par une seule désinence, qui appartient au mot tout entier et lui donne de l'unité. Exemple : ξανθό-θριξ, gén. ξανθό-τριχ-ος, *qui a les cheveux blonds*, de ξανθ(ός), *blond*, et θρίξ, *cheveu*.

2° Cette désinence est souvent précédée d'un suffixe (1), qui ordinairement appartient aussi, non pas seulement au dernier terme du composé, mais au mot tout entier. Exemple : ξανθο-κόμ-ης ou ξανθό-κομ-ος, *qui a une chevelure blonde*, de ξανθός(ς), *blond*, et κόμη, *chevelure*.

On ne trouve pas à part dans la langue les mots κόμης, κόμος. Les suffixes η(ς), ο(ς), qui ont pris la place du suffixe η de κόμ-η, appartiennent donc bien réellement au mot composé tout entier, auquel on les joint après que la combinaison des deux éléments ξανθός(ς), *blond*, et κόμη, *chevelure*, a été faite ; ils ont même ajouté à la signification de ces éléments une signification nouvelle, une idée de possession. Ξανθοκόμη, si la formation de ce mot était possible en grec, signifierait *chevelure blonde* : ξανθοκόμης, signifie *qui a une chevelure blonde*. Voy. § 292.

3° On voit que, dans les adjectifs ξανθοκόμης et ξανθόκομος, il y a à la fois composition et dérivation. La dérivation n'est pas toujours caractérisée par l'adjonction d'un nouveau suffixe, mais quelquefois aussi par une altération de la voyelle qui précède la désinence dans le dernier terme du composé (§ 186). Exemples : δυσ-μήτηρ, *mauvaise mère*, δυσ-μήτωρ, *relatif à une mauvaise mère ou à une mère malheureuse*. Le premier de ces deux mots est seulement composé, le second est composé et dérivé, et l'altération de la dernière voyelle est un caractère, non pas de la composition, mais de la dérivation.

4° Beaucoup de mots composés sont dérivés quant au sens, et ne le sont

(1) Nous ne parlerons pas ici des suffixes qui servent le plus ordinairement à former les mots composés. Nous avons dit, dans le chapitre précédent, quels étaient ces suffixes, et comment ils se combinaient avec les radicaux auxquels on les ajoute.

pas quant à la forme. Le dernier terme y reste absolument tel qu'il est, employé comme mot simple : ἄ-χειρ, qui n'a pas de mains (on dit aussi ἄ-χειρ-ος) ; voyez plus haut ξανθό-θριξ.

5° Un grand nombre de composés grecs sont terminés par des mots qui ne se trouvent pas à part dans la langue, et ne sont usités qu'en composition. Tantôt ce sont des racines qui se rencontrent à la fin des composés sous leur forme la plus simple : παιδό-τριψ (παιδό-τριβ-ς), gén. παιδό-τριβ-ος ; tantôt des mots dérivés : βατό-δροπος, ἑπ-ακτος, etc.

6° La plupart des composés n'ont que deux termes. Ceux qui renferment trois ou même quatre mots n'ont cependant, en général, que deux termes principaux. Les autres mots, qui sont souvent des prépositions ou d'autres particules, expriment ordinairement des idées accessoires, qui servent à modifier ces éléments principaux ; mais ils n'ont pas eux-mêmes, dans le mot composé, une valeur propre et indépendante. Exemples : παντο-μετέβολος, qui vend de tout, de πᾶν, gén. παντ(ός), tout, et μετα-βολος, trafiquant ; ἀντ-επίστροφος, moyen d'attaquer à son tour, d'ἀντί, à son tour, et ἐπίστροφος, attaque. Ces deux composés n'ont chacun, en réalité, que deux termes, dont le dernier, bien que formé de deux ou trois mots, n'exprime, de même que le premier, qu'une idée unique, que nous traduisons en français par un seul mot. Δυσ-αριστοτόχεια, malheureuse mère d'un héros, se divise aussi en deux termes : δυσ, malheureux, et ἀριστοτόχεια, mère-d'un-héros.

On trouve dans les comiques un certain nombre de mots allongés à plaisir. Mais, quelle qu'en soit la longueur, on peut presque toujours leur appliquer ce que nous venons de dire : ils n'ont, en général, que deux termes principaux. Exemples : στρεψοδικο-πανουργία, fraudes subtiles de la chicane, de l'inusité στρεψο-δικος, qui signifierait chicaneur (comparez στρεψο-δικέω, chicaner), et de παν-ουργία, fraude ; τερνευτολυρασπιδο-πηγός (1), qui fait des lyres et des boucliers tournés (au tour), et non, comme on le traduit ordinairement : qui tourne des lyres et fait des boucliers (voy. § 291).

7° Nous avons dit, dans le premier chapitre de ce traité (§ 2), que les racines exprimaient des idées abstraites, qu'elles n'avaient par elles-mêmes et sans désinences, ni une valeur verbale, ni une valeur nominale. Cette assertion se trouve confirmée par l'analyse d'un grand nombre de composés. Dans ὄρε-ο-χάρδιος, par exemple, qui a le cœur agité, le premier terme qui, sous cette forme, ne se trouve en grec qu'accompagné de désinences verbales, a une valeur d'adjectif ; de même qu'ἐθελ dans ἐθελ-εχθρος, ennemi volontaire, malveillant sans motifs.

Si les racines, par elles-mêmes, n'ont exclusivement ni la valeur ver-

(1) Ce mot renferme un composé de juxtaposition (voy. § 293). Il n'y a guère que les composés de ce genre, c'est-à-dire ceux dont les divers termes, si l'on décomposait le mot pour les détacher les uns des autres, seraient joints par la conjonction et, qui puissent avoir plus de deux termes principaux. Dans le mot latin su-ove-laurilia (où est contenu un composé de ce genre), se trouvent trois termes qui ont tous une égale importance : (sacrificos) d'un porc, d'une brebis, d'un taureau.



bale, ni la valeur nominale, elles ne doivent avoir, à plus forte raison, ni un sens actif, ni un sens passif. Aussi dans βοῦ-πλήξ, par exemple, πλήγ signifie-t-il, tantôt *qui frappe*, et tantôt *qui est frappé*; car le mot veut dire à la fois : *frappant les bœufs* et *frappé par un bœuf*.

Les thèmes nominaux peuvent exprimer aussi dans les composés tous les nombres et tous les cas. Lorsque nous traduisons βοῦ-πλήξ par *frappant les bœufs*, βοῦ représente un accusatif pluriel; quand nous traduisons au contraire : *frappé par un bœuf*, il représente un datif singulier, ou un génitif du même nombre précédé d'une préposition.

Enfin les thèmes de substantifs peuvent jouer le rôle d'adjectifs. Exemple : μυρο-βόστρυχος, *aux tresses de cheveux parfumées*, de μύρον, *parfum*, et βόστρυχος, *tresse, boucle*.

8° Ne sont pas de véritables composés les groupes de mots grecs qu'on pourrait séparer et détacher les uns des autres, sans y rien changer, et sans ajouter de désinence aux termes qui précèdent le mot final. Tels sont, par exemple, les noms de nombre, comme ἐκκαίδεκα, *seize*; certaines locutions adverbiales, comme ἐξίστης, *également*, etc. On dit tout aussi bien ἐξ ἰσῆς, et la grammaire autoriserait à écrire, bien que l'usage s'y oppose, ἐκ καὶ δέκα, *six et dix*.

Dans les mots καλοκάγαθος, καλοκαγαθία, qui signifient littéralement *beau et bon, beauté et bonté*, la composition est imparfaite. Καλο n'a pas de désinence de cas, et cependant il est joint à ἀγαθός par la conjonction καί, qui proprement ne sert à unir les uns aux autres que des mots séparés.

## § 275.

Ce qui nous reste à dire des mots composés peut se diviser en deux parties. Nous nous occuperons d'abord de la forme de ces sortes de mots, et particulièrement de la manière de joindre entre eux les termes qui se combinent ensemble pour former des composés. Ensuite nous parlerons du sens des composés, et nous les classerons d'après leur sens.

### I

#### DE LA MANIÈRE DE JOINDRE ENTRE EUX LES DIVERS TERMES DES MOTS COMPOSÉS.

## § 276.

En général, dans les mots composés, le dernier terme a seul une désinence; ceux qui le précèdent sont des thèmes ou radicaux non infléchis.

Ces thèmes ou radicaux se joignent au mot qui les suit, tantôt immédiatement, tantôt, ce qui est beaucoup plus fréquent, au moyen d'une voyelle, ou d'une consonne, ou d'une syllabe de liaison.

## § 277.

Se joignent immédiatement au mot qui les suit, sans ajouter au radical aucune lettre de liaison :

1° la plupart des mots invariables, et, en particulier, toutes les prépositions, et les particules inséparables : *ἀρι, δυς, ἐρι, ζα, νη*, etc. : ces mots ne sont soumis qu'aux modifications euphoniques déterminées par le concours des lettres entre elles : *ἐπι-πρόσ-θεσις*, addition ; *ἀρι-πρεπής*, très-distingué ; *ἐλ-λιμενικός*, qui mouille dans un port ; *ἐκατόν-χειρ*, pour *ἐκατόν-χειρ*, qui a cent mains, etc. ;

2° la plupart des noms de la 2<sup>e</sup> déclinaison : *ἀδελφο-κτόνος*, meurtrier de son frère ; *καλω-στρόφος*, cordier (celui qui tourne des cordes) ; *νοο-πλήξ*, qui trouble la raison ; *νοο-θετέω*, mettre dans l'esprit, etc. ;

3° un certain nombre de mots de la 1<sup>re</sup> et de la 3<sup>e</sup> déclinaison : *δικη-φόρος*, juge (celui qui porte la justice) ; *ἀγγελια-φόρος*, messenger (celui qui porte des nouvelles) ; *πυρ-φόρος*, qui porte du feu ; *μελάμ-πους*, qui a les pieds noirs ; *αἰπύ-κερως*, qui a les cornes élevées ; *πολί-πορθος*, qui saccage les villes ; *ναυ-μαχία*, combat sur mer ; *βοῦ-τιμος*, qui vaut un bœuf ;

4° quelques thèmes verbaux : *τλά-θυμος*, qui a le cœur courageux (de *τλα*, radical de *τλή-ναι*, endurer, oser) ; *βδελύκ-τροπος*, qui a des mœurs abominables (de *βδελυκ*, radical de *βδελύσσω*, fut. *βδελύξω*, inspirer de l'horreur), etc.

On n'insère pas non plus de lettre de liaison, quand le second mot commence par une voyelle : *ἀνδρ-εἰκελος*, semblable à un homme ; *πειθ-αρχέω*, obéir aux magistrats. Les radicaux terminés par une voyelle élident ordinairement cette voyelle devant celle du mot suivant : *διερ-ηλατέω*, conduire un char (de *διερος*, char), etc. — Exceptions : les radicaux terminés par un *ο* conservent ordinairement cette voyelle devant les mots qui, dans la vieille langue, étaient précédés d'un digamma, devant les dérivés d'*ἐχ(ω)*, d'*ἐργ(ον)*, et devant *-ειδής* ; les radicaux qui ne sont pas terminés par un *ο* en prennent un devant ces mots. Cet *ο* se contracte ordinairement en *ου* avec l'*ε* d'*ἐχ(ω)* et d'*ἐργ(ον)*, et en *ω* avec la diphthongue initiale d'*-ειδής*. Exemples : *ἀπτοσπής*, *κακοῦργος* (pour *κακό-εργος*) ; *ἀσπιδοῦχος* (pour *ἀσπιδο-εχος*) ; *σωματώδης* (pour *σωματ-ο-ειδής*). La même contraction a lieu dans *ξισουλός* (pour *ξισ-ο-ελός*), etc.

L'*ο* de la préposition *πρό* se contracte aussi quelquefois en *ου* avec la voyelle initiale du mot qui la suit, quand cette voyelle est un *ε*.

Nous ne parlons pas de quelques contractions exceptionnelles, comme celles d'*οα* en *ω* dans *κυματωγή*, qui est pour *κυματ-ο-αγή*, rivage (où les flots se brisent), etc.

REMARQUES. 1° Parmi les mots de la 3<sup>e</sup> déclinaison, ce sont surtout les noms en *ύς*, gén. *έος*, et les substantifs *βοῦς* et *ναῦς*, qui se joignent au mot suivant sans voyelle de liaison ; ils figurent dans les mots composés sous la forme que leur radical a au nominatif : *ἡδυ-πότης*, convive aimable ; *βου-γενής*, né d'un bœuf (les poètes disent aussi *βο-η-γενής* : voy. § 280). Les noms en *υς*, gén. *ους*, prennent ordinairement la voyelle de liaison *ο* (voy. plus bas, § 279), et l'on peut regarder comme des exceptions poétiques les mots *ῥυ-τόμος*, qui coupe les chênes ; *δακρυ-χέων*, qui verse des larmes, etc.

2° On peut encore considérer comme des thèmes non modifiés et non suivis d'une lettre de liaison, quelques neutres en *ος*, *εος*, qui se terminent

en *ες* dans les mots composés ; nous avons dit (§ 129) que c'était là très-probablement la forme primitive de leur radical. Exemples : *σάκεσ-πάλος*, qui agite son bouclier ; *ἀνθεσ-φόρος*, qui porte des fleurs ; *ὄρεσ-κῶος*, qui habite sur les montagnes, etc.

Un petit nombre de substantifs neutres qui ont un *τ* devant les désinences de cas se joignent aussi immédiatement au mot qui les suit, et se contentent de changer le *τ* en *σ*. Exemples : *γερασ-φόρος*, qui remporte le prix ; *κερασ-βόλος*, qui frappe avec les cornes ; *φωσ-φόρος*, qui porte la lumière, etc.

Parmi les noms de la 3<sup>e</sup> déclinaison dont le thème se termine par une consonne, il n'y a plus guère, après ceux dont nous venons de parler, que quelques mots en *ν* et en *ρ* qui se joignent immédiatement au mot qui les suit. Voyez plus haut *πυρ-φόρος*, *μελάμ-πους*.

3<sup>o</sup> Nous avons vu dans le chapitre précédent que la plupart des adverbes étaient des cas de mots inusités. Aussi dans les composés sont-ils soumis, en général, aux mêmes règles que les mots déclinables ; ils perdent comme eux toute désinence, et ne conservent que leur radical. Exemples : *λαθρο-δήκτης*, qui mord en secret ; *ἀδη-ζάχος*, grand mangeur ; *πυγ-μάχος*, qui combat à coups de poings. Les radicaux des adverbes *λάθρα*, *ἀδην*, *πύξ*, sont *λαθρο*, *ἀδη*, *πυγ*.

4<sup>o</sup> La liquide finale d'un thème s'assimile presque toujours à la liquide initiale du mot suivant (1). Exemples : *παλιλ-λογέω* (pour *παλιν-λογέω*) ; *παλιμ-μήκης* (pour *παλιν-μήκης*) ; *ἀγάρ-ῥος* (pour *ἀγάν-ρος*). La même assimilation a lieu devant le *σ* : *παλισ-συντέω* (pour *παλιν-συντέω*). — Le *ρ* initial se redouble toujours après une voyelle brève, et quelquefois, chez les poètes, après *εὐ* : *χρυσόρρυτος* (pour *χρυσό-ρυτος*). — Le *σ* se redouble de même dans un petit nombre de mots : *λαθρόσσυτος* (pour *λαθρό-συτος*).

Nous n'avons pas besoin de parler du changement régulier de la dentale *ν* en *μ* devant les labiales, en *γ* devant les gutturales.

## § 278.

### *Lettres de liaison.*

Les lettres de liaison sont *ο*, *α*, *η*, *ι* (*ει*, *αι*), *ε*, *σι* (*σ*, *σε*, *σο*).

La plupart des thèmes nominaux sont suivis d'*ο*.

La plupart des thèmes verbaux sont suivis de la syllabe *σι*.

Nous ne rangeons pas parmi les lettres de liaison les lettres *ες*, *ας*, qui terminent, dans quelques mots composés, des noms neutres en *ος*, *εος*, *ας*, *ατος*. Ces lettres peuvent être considérées comme appartenant au radical. (Voyez § 277, Rem. 2<sup>o</sup>.)

(1) La même assimilation a lieu pour quelques consonnes muettes qui deviennent finales par suite d'une apocope : *καμ-μένω* (pour *κατ-μένω*, *κατα-μένω*), *κάμ-μορος*, (pour *κάχ-μορος*, *καχό-μορος*, selon d'autres pour *κατά-μορος*). Voyez la Grammaire grecque de M. Burnouf, § 174, IV.

## § 279.

1<sup>o</sup> o.

La plupart des thèmes nominaux qui n'appartiennent pas à la 2<sup>e</sup> déclinaison, c'est-à-dire qui ne se terminent pas en o, insèrent un o entre eux et le mot qui les suit. Cet o remplace la voyelle finale des thèmes de la 1<sup>re</sup> déclinaison. Exemples : ἀερ-ο-ελάτης, qui marche dans l'air; ιχθυ-ο-πώλης, vendeur de poissons; αἷμα-ο-χρητής, qui aime le sang; βροντ-ο-ποιός, qui produit le tonnerre; ἀδ-ο-δ-εσχος, babillard; αἰτι-ο-λογία, explication des causes. La voyelle de liaison o remplace l'η final des mots βροντή, ἀδην (voy. § 277, Rem. 3<sup>o</sup>), et l'α final d'αἰτία.

REMARQUES. 1<sup>o</sup> L'o prend aussi quelquefois la place des voyelles finales et même de certaines consonnes, dans des radicaux de la 3<sup>e</sup> déclinaison, par exemple dans la plupart des noms neutres en ος, εος, et des adjectifs en ής, ές, dans quelques substantifs neutres en μα, ματ-ος. Exemples : ἀνθ-ο-δείκτος, qui vit sur les fleurs; ἀνθή-ο-μακτις, prophète véridique; αἶμ-ο-εαφής (pour αἷμα-ο-εαφής), teint de sang.

2<sup>o</sup> La voyelle de liaison o s'insère aussi après quelques thèmes verbaux et quelques adverbes. Exemples : λείπ-ο-ναύτης, qui déserte son vaisseau; λη-ό-φθογγος, qui n'a pas de voix (ces mots nous offrent deux radicaux divers du verbe λείπω, aor. 2 ἔ-ληπον); ἄψ-ό-ρροος, qui a un reflux (de l'adverbe ἄψ, en arrière, et ῥέ(ω), couler). Voyez plus haut ἀδ-ό-δεσχος.

## § 280.

2<sup>o</sup> α, η.

Après quelques mots de la 2<sup>e</sup> et de la 3<sup>e</sup> déclinaison, on insère, au lieu d'un o, un η ou un α long, probablement pour éviter le concours d'un trop grand nombre de voyelles brèves. Exemples : βάλαν-η-τράχος, qui mange des glands; ἀσπιδ-η-φόρος, qui porte un bouclier; ἀταλ-α-φρων, qui a la simplicité d'un enfant; πόλι-α-νόρος, magistrat municipal d'une ville. Les radicaux de ces mots composés sont βάλανο, ἀσπιδ, ἀταλο, πολι.

L'α bref sert quelquefois aussi de voyelle de liaison. Exemples : ποδ-α-νιπτήρ, bassin pour laver les pieds; χυν-α-μυα, mouche qui attaque les chiens.

REMARQUES. C'est surtout chez les poètes que les voyelles de liaison η, α, se rencontrent fréquemment.

Un certain nombre de noms neutres en ος, εος, s'adjoignent, dans les composés, tantôt un η, tantôt un ο. Ainsi l'on dit ξιφ-η-φόρος et ξιφ-ο-φόρος, qui porte un glaive, etc. — Remarquez βελ-η-φόρος (pour βελ-η-φόρος), qui porte des flèches.

L'α sert souvent de voyelle de liaison après les noms de nombre : ὀκτ-α-δάκτυλος, qui a huit doigts; ἑξ-ά-πτυλος, qui a six colonnes; εἰκοσ-α-έτης, qui dure vingt ans; ἑβδομ-α-γενής, né le septième jour, etc.

## § 281.

3<sup>o</sup> ι (ει, αι, οι).

L'ι joue le rôle de voyelle de liaison après quelques radicaux de verbes et de mots déclinaibles, surtout après des noms qui appartiennent à la 3<sup>e</sup> déclinaison. Exemples : ἀμαρτ-ί-ιστος, *qui a l'esprit égaré*; λαθ-ί-ιστος, *qui oublie les fatigues*; ἀρχ-ί-μιμος, *premier mime* (d'ἀρχω, *primer*); αἰγ-ι-βάτης, *qui a des pieds de chèvre*; καλλ-ί-ζωνος, *qui a une belle ceinture*; ἀργ-ι-κέρκυνος, *qui a la foudre élincelante*; μυστ-ι-πόλος, *qui célèbre des mystères*, etc.

REMARQUES. 1<sup>o</sup> Dans les composés dont le premier terme est le radical d'un mot neutre en ος, εος, et se termine en ει, il ne faut considérer comme voyelle de liaison que l'ι (et non les lettres ει; voy. § 277, Rem. 2<sup>o</sup>): ἐγγεσ-ί-παλος, *qui brandit la lance*; ὄρεσ-ί-κειτος, *qui couche sur les montagnes*. — Quelquefois les poètes redoublent le σ : ὄρεσ-σι-νόμος, *qui vit sur les montagnes*.

2<sup>o</sup> Quelques thèmes nominaux gardent devant l'ι leur voyelle finale : ὄρει-θάτης, *qui parcourt les montagnes*; ὁδοι-πóρος, *qui va sur les chemins, voyageur*; μεσχι-πόλος, *à moitié blanc*. — Quelquefois l'ε ou l'α qui précèdent l'ι n'appartiennent pas au thème : ἀνδρ-ει-φόντης, *homicide*; ἰθ-χι-γενής, *légitime*, etc.

3<sup>o</sup> Il y a aussi quelques composés dans lesquels des adverbes sont joints au mot qui les suit au moyen d'un ι. Exemples : μαψ-ι-λόγος, *qui parle en vain*; πνκ-ι-μήδης, *prudent* (de πόνκ-α, *prudemment*); ὀψ-ί-γινος, *né tard*.

## § 282.

4<sup>o</sup> ε.

C'est surtout après des thèmes verbaux que s'insère la voyelle de liaison ε. Exemples : ἀγ-έ-στρατος, *qui conduit les armées*; ἀκείρ-ε-κόμης, *aux cheveux non coupés*; φερ-έ-πολος, *qui soutient l'état*; δακ-έ-θυμος, *qui ronge le cœur*; ἐλ-έ-νκς, *qui fait périr les vaisseaux*; φοβ-έ-στρατος, *qui épouvante les armées*, etc.

REMARQUES. 1<sup>o</sup> Dans quelques-uns de ces composés, on peut considérer l'ε comme appartenant au thème verbal : par exemple, dans φοβ-έ-στρατος, qui a pour premier terme le radical de φοβέ-ω, *épouvanter*; dans δακ-έ-θυμος, où δακε est le thème de δακέ-ειν (*δακέ-ειν*), aor. 2 de δάκ(νω), *mordre*.

2<sup>o</sup> Il est très-rare que des radicaux de noms ou d'adverbes soient suivis de la voyelle de liaison ε. Cependant on dit ἀγγ-έ-μαχος, *qui combat de près* (d'ἀγγι, *auprès*); λεγε-ποίη, *qui offre un lit de gazon* (de λέχος, *lit*). Λεγε est peut-être pour λεχες (voy. § 277, Rem. 2<sup>o</sup>); dans ce cas, l'ε ne serait pas une voyelle de liaison.

## § 283.

5° σι (εσι, εσ, σ, σε, σο).

I. Comme nous l'avons dit plus haut, la plupart des thèmes verbaux se joignent au mot qui les suit au moyen de la syllabe de liaison σι. Devant cette syllabe le thème verbal a souvent la même forme que devant la désinence du futur actif (σω). Exemples : *πικυ-σί-νοσος*, qui guérit les maladies ; *μυτι-σί-ακος*, qui se sourient du mal, vindicatif ; *κρυψί-νοσος*, qui cache sa pensée ; *θελξί-ζρων*, qui charme le cœur ; *ἐγερ-σί-γελως*, qui excite le rire, etc.

REMARQUES. 1° Quelques thèmes verbaux font précéder σι d'un ε, qui tantôt est une voyelle intercalée, et tantôt peut être considéré comme appartenant au thème de l'aoriste second. Exemples : *πηγ-εσί-μαλλος*, qui a une toison épaisse ; *εὔρε-σί-ακος*, inventeur ou auteur de maux, etc.

2° On trouve aussi en composition quelques thèmes nominaux suivis de σι. Exemples : *ναυ-σι-πῶρος*, qui fait un trajet par mer. — Quelquefois le σ se redouble : *πο-σσί-κροτος*, frappé avec les pieds ; *κηρ-εσσι-φόρητος*, amené par les Parques. Voy. § 281, Rem. 1°.

3° L'ι s'élide souvent devant les mots qui commencent par des voyelles. Exemples : *δει-σ-ήνωρ*, qui redoute les hommes ; *ἔρμ-σ-άρματος*, qui traîne un char. Cependant on dit *λεξι-άρχης*, lexicarque, etc.

Il ne se supprime presque jamais devant les consonnes : *φερέσ-θιος*, qui donne la vie.

II. Un petit nombre de thèmes verbaux remplacent σι, les uns par σο, les autres par σε. Exemples : *δευ-σο-ποιός*, qui teint (de δέω-ω, teindre) ; *μῆλο-θάραχος*, à demi barbare (de μέγ-νυμι, mêler) ; *περ-σέ-πολις*, qui ravage les villes (de πέρθ-ω, ravager) ; *ἀκερ-σε-κόμης*, aux cheveux non coupés (de κείρ-ω, tondre).

Le radical de *στρέζ(ω)*, tourner, est suivi tantôt de σι, tantôt de σε, et tantôt de σο : *στρεψί-μαλλος*, qui a la toison crépue ; *στρεψε-δινέω*, faire tourner ; *στρεψο-δικέω*, chicaner.

REMARQUES. 1° Dans *πολι-στο-νόμος*, qui régit une cité, le radical de πόλις(ς) est joint aussi au mot qui le suit, au moyen de la syllabe σο. Le σ est redoublé comme dans *πο-σσί-κροτος*.

2° Devant le substantif βρότος, mortel, les syllabes σι et σο sont suivies d'un μ attiré par le β (1). Exemples : *πει-σίμ-ερος*, qui persuade les hommes ; *μῆδομ-ερος*, à demi homme. — Cette insertion est beaucoup plus rare après les radicaux qui ne sont pas suivis de ces syllabes de liaison. Exemple : *πλειστ-όμ-ερος*, qui renferme beaucoup d'hommes.

III. Un petit nombre de thèmes nominaux se joignent quelquefois au mot qui les suit au moyen d'un σ. Exemples : *διό-σ-δοτος*, donné par Jupiter ; *θεό-σ-δοτος*, donné par Dieu ; *ἔω-σ-φόρος*, qui apporte la lu-

(1) C'est au contraire un β qui a été attiré par la liquide μ dans le second terme du composé *μεσ-τημβρία*, le milieu du jour (comparez *ἀνδρός* pour *ἀνέρος*).

*mière*; δικα-σ-πλος, *qui rend la justice*. — Dans quelques mots, comme θεμι-σ-κρών, *qui gouverne avec justice*; θέ-σ-φατος, *prononcé par les dieux*, une partie du radical a été supprimée devant le σ (voy. § 285).

## § 284.

*Liaisons exceptionnelles.*

Νουν-εχής, *qui a de la sagesse*, a pour premier terme l'accusatif de νοῦς (voy. § 273, 5<sup>o</sup>). — Dans νεώσ-οικοι, *chantier maritime* (littéralement *maisons de vaisseaux*), νεώς est le génitif de νηῦς.

On peut de même considérer comme des datifs singuliers, ou comme des locatifs, quelques-uns des thèmes nominaux qui sont suivis de la voyelle ι, par exemple : νυκτι-πόρος, ὄρει-θάτης, ὁδοι-πόρος; comme des datifs pluriels, quelques mots en σι : κηρεσσι-φόρητος; comme un génitif singulier, διός, dans Διός-κοροι, Διός-κουροι; comme un accusatif singulier, le premier terme de ποδα-νιπήτης; et enfin comme un accusatif pluriel δι:κας, dans δι:κας-πόλος.

## § 285.

*Radicaux apocopés, etc.*

Un certain nombre de radicaux terminés, pour la plupart, par la muette τ ou par la liquide ν, perdent, devant le mot qui les suit, leur dernière consonne, et quelquefois même la voyelle qui précède cette consonne. Nous avons déjà remarqué plus haut, § 279, que cette apocope avait lieu fréquemment pour les noms neutres en μα, ματος, et qu'ils remplaçaient ordinairement leur α par la voyelle de liaison ο. Exemples :

1<sup>o</sup> Radicaux terminés par un τ : αἶμ-ο-θατής (pour αἶματ-ο-θατής), *teint de sang*; σπερμ-ολόγος (pour σπερματ-ολόγος), *qui ramasse des grains*, σῶμ-ασκέω (pour σωματ-ασκέω), *exercer le corps*; ὄνομ-θέτης (pour ὄνοματ-ο-θέτης), *celui qui impose un nom*; ἄρμα-τροχίη (pour ἄρματ-ο-τροχία), *ornière*; μελί-φογγος (pour μελιτ-ό-φογγος), *qui rend un son doux*, θεμί-πλεκτος (pour θεμιστ-ό-πλεκτος), *tissu régulièrement*; παν-δασία (1) (pour παντ-ο-δασία), *festin complet*; δελε-άρπας (pour δελεατ-άρπας), *qui happe l'appât*; λεό-παρδος (pour λεοντ-ό-παρδος), *léopard*, etc.

2<sup>o</sup> Radicaux terminés par un ν : ἄκμ-ο-θέτης (pour ἄκμον-ο-θέτης), *billot de l'enclume*; κρεισσό-τεκνος (pour κρεισσον-ό-τεκνος), *que l'on préfère à ses enfants*; μειό-φρων (pour μειον-ό-φρων), *insensé*; μελ-ανθής (pour μελαν-ανθής), *qui a une fleur noire*, etc.

3<sup>o</sup> Radicaux terminés par des consonnes autres que ν et τ : γυναι-μηνής (pour γυναικ-ο-μηνής), *qui est fou des femmes*; γύν-ανδρος (pour γυναικ-ανδρος), *homme efféminé*; ἐλελί-χθων (pour ἐλελιζό-χθων), *qui secoue la terre*, etc.

(1) Le radical παν, bien qu'il ait perdu la dernière consonne, est cependant suivi de la voyelle de liaison ο, dans πανοῦργος (pour παν-ό-εργος), *qui peut tout faire*.

4° Radicaux terminés par une voyelle : κραταί-πεδος (pour κραται-ό-πεδος), qui a un terrain solide ; ζω-γράφος (pour ζωο-γράφος), peintre ; ἐναρ-φόρος (pour ἐναρ-ο-φόρος), qui remporte des dépouilles ; ῥά-θυμος (pour ῥαί-ο-θυμος), d'un esprit facile, insouciant ; ζει-δωρος (pour ζει-ό-δωρος), qui donne du blé, fertile, etc.

Les prépositions παρά, ἀνά, κατά, perdent aussi quelquefois leur voyelle finale. Voyez la Grammaire grecque de M. Burnouf, § 174, IV.

5° Il y a des apocopes encore plus irrégulières. Ἡμισυς, par exemple, perd presque toujours sa dernière syllabe : ἡμί-πους, demi-pied ; καλι-νετής, qui a de noirs nuages, est pour καλιν-ο-νετής ; μιαι φονέω, se souiller par un meurtre, pour μιαι-ο-φονέω ; ὠλέ-κρανον, tête ou pointe du coude, a pour premier terme ὠλένη, coude ; βλασ-φημέω, médire, paraît être composé de βλάπτω et de φήμη, etc. — Μέγας nous offre en composition, tantôt le radical du nominatif (μεγα), tantôt celui de la plupart des cas obliques (μεγαλο) : ainsi l'on dit μεγα-σθενής et μεγαλο-σθενής, qui a une grande force, etc.

6° Nous ne parlerons pas des radicaux qui subissent, non pas une apocope, mais une espèce de mutilation intérieure, comme κέρ-τομος, qui paraît être pour κέρ-ο- ou κέρ-τομος ; ἄλλ-ήλων, qui est composé d'ἄλλος répété, etc. C'est, en général, l'euphonie qui détermine les suppressions de ce genre.

C'est encore par euphonie que l'on a dit ἐξε-χειρίζ, trêve, pour ἐξε-χειρίζ. Le χ du radical d'ἐχ(ω) se change en ζ, afin qu'il n'y ait pas deux syllabes de suite commençant par des aspirées.

Remarquez aussi l'influence qu'exercent parfois les voyelles aspirées et la liquide ρ (ῥ) sur les consonnes qui les précèdent, ou même sur celles qui les suivent, par exemple, dans προῦδος, qui est pour πρό-οδος ; dans τεθρ-ιππος, τεθρ-ήμερον, qui sont pour τετρά-ιππος, τετρα-ήμερον. Le π et le τ ont été changés en φ et en θ, par suite de l'influence des voyelles aspirées ὁ, ι, ῥ, et peut-être aussi par l'influence du ρ (comparez les suffixes τρα, θρα, τρον, θρον, § 160 et 161, et προίμιον, qui est pour προ-οίμιον). C'est probablement à l'action de cette même liquide qu'est dû le φ de ὑπερ-φίλος, immodéré, violent, qui paraît être pour ὑπερ-βίλος (de βία, force, violence).

## § 286.

### *Allongement des voyelles initiales.*

Lorsque, dans un mot composé, un terme non initial commence par une des voyelles α, ε, ο, cette voyelle s'allonge ordinairement : α, ε se changent en η, ο en ω. Exemples : ἀ-ήνεμος (pour ἀ-άνεμος), sans vent, à l'abri du vent ; ἀνδρ-ελάτης (pour ἀνδρ-ειάτης), qui chasse les hommes (de leur patrie) ; ὑπ-ηρέτης (pour ὑπ-ερέτης), rameur ; αἰγ-ώνυξ (pour αἰγ-όνυξ), qui a des pieds de chèvre.

Mais cette règle est loin d'être générale. Ainsi l'on dit αἰγ-ελάτης, qui chasse les chèvres, chevrier ; ἀπτερ-χιωνός, qui hait les hommes ; ἄν-οδος, chemin montant, etc.



L'allongement a pour objet de bien marquer où finit le premier mot, de relever le commencement du second, quelquefois aussi d'empêcher le concours d'un trop grand nombre de voyelles brèves.

## § 287.

### *De la forme des verbes composés.*

Parmi les verbes composés, ceux qui ont pour premier terme une véritable préposition (εις, ἐπί, διά, etc.) sont ou primitifs ou dérivés, plus souvent primitifs : δια-τρέχω, δια-δρομέω, *courir à travers*.

Ceux qui ont pour premier terme un autre mot qu'une préposition, sont, à fort peu d'exceptions près, des verbes nominaux, c'est-à-dire dérivés de mots déclinales. Ils se terminent, pour la plupart, en έω ou en ιζω, plus rarement en άζω, άω, αίνω, εύω, όω. Exemples : άδελπέω, *ne pas voir*, d'ά-δελπίης, *qui ne voit pas*; αὐτοματίζω, *agir spontanément*, d'αὐτό-ματος, *qui agit spontanément*; οἶνοποτάζω, *boire du vin*, d'οἶνο-πότης, *buveur de vin*; κακοδαίμωνάω, *être poussé par un mauvais génie*, de κακο-δαίμων, *qui a un mauvais génie*; δυσθυμίνω, *perdre courage*, de δύσ-θυμος, *découragé*; αἰχμαλωτεύω, *faire prisonnier de guerre*, d'αἰχμ-άλωτος, *pris à la guerre*; ἀκυρόω, *annuler*, d'ά-κυρος, *annulé*.

Très-rare sont les verbes comme ἀγέεσσω, *n'être pas accoutumé*; ἀπινύσσω, *manquer de prudence*; et tout à fait exceptionnelles des formations, comme ἀ-τίω (poétique pour ἀτιζω, *Théognis*), *mépriser*; ἀ-μείρω, *priver (de sa part)*.

En général, il faut considérer la composition comme ayant précédé la formation du verbe; et les verbes qu'on appelle composés ne sont pas, à proprement parler, des composés, mais des dérivés de mots composés. Voy. § 294.

Quelquefois on ne trouve pas dans la langue les mots d'où sont tirés ces sortes de verbes; mais on peut toujours leur supposer des primitifs dont la formation, bien qu'ils soient inusités, serait très-régulière. Nous avons eu souvent l'occasion de remarquer, dans le chapitre 2, que les mots qui servaient de transitions pour former d'autres mots, n'existaient parfois que virtuellement.

## II.

### DU SENS DES MOTS COMPOSÉS.

## § 288.

### *Règle générale.*

Dans la plupart des composés, le mot déterminant précède le mot déterminé. Exemples : κακο-δαίμων, *mauvais génie* ou *qui a un mauvais génie*; νυκτι-πάτης, *qui erre pendant la nuit*. Νυκτι- détermine le mot

-πάτης, et lui sert de complément; *κακο-* détermine *δαίμων* et lui sert d'épithète.

REMARQUES. 1° Un grand nombre de composés grecs paraissent s'écarter de cette règle. Mais l'irrégularité n'est souvent qu'apparente, et tient à la manière dont nous les traduisons. *Φιλᾶδελφος*, par exemple, que nous rendons par *aimant son frère*, ou *aimé de son frère*, signifie *qui a son frère pour ami*, ou *qui a son frère chéri*. *Ἀδελφός* ne sert pas de régime à *φίλος*, mais *φίλος* au contraire sert d'épithète à *ἀδελφός* (voyez plus bas, § 292, ce que nous dirons des composés possessifs). *Εὐ-βοῦς*, *riche en bœufs*, veut dire proprement *qui a des bœufs en bon état, en bon nombre*; *ἄξι-αγάπητος*, *digne d'amour*, se traduit plus exactement par *aimé* ou *aimable dignement*.

2° *Κορυθαίολος*, dont le casque s'agite, ne s'écarte pas plus de la règle qu'*αἰολο-θώραξ*, *qui a une cuirasse flexible*. Si nous décomposons ces deux mots, l'analyse du premier serait *κόρυθα αἰόλος* (comparez *πόδας ὠκύς*, *ποδ-ώκης*); l'analyse du second, *αἰόλον θώρακα ἔχων*. Dans la première de ces deux locutions *κόρυθα* détermine *αἰόλος*, comme dans la seconde *αἰόλον* détermine *θώρακα*.

3° *Ἀνδρ-αγαθία* signifie *qualité* ou *caractère d'homme de bien*; par conséquent les éléments du mot ne sont pas construits d'une manière conforme à la règle. Mais l'anomalie de ce mot et de quelques autres qui lui ressemblent peut tenir à ce que ce substantif, par exemple, qui devrait être dérivé, comme nous le verrons plus bas, § 291, Rem. 2°, d'un adjectif signifiant *homme de bien*, a été formé directement, par la combinaison des deux éléments *homme* et *bonté*, et voulait dire pour ceux qui s'en sont servis d'abord plutôt *bonté* ou *vertu d'homme* que *caractère d'homme de bien*. Ce qui semble confirmer cette conjecture, c'est qu'en effet l'adjectif *ἀνδρ-άγαθος*, où l'anomalie serait bien plus choquante, et qui devrait servir de transition pour arriver à *ἀνδραγαθία*, n'est pas usité.

4° Nous avons prouvé plus haut (§ 274, 7°), par l'exemple de *βου-πλήξ*, qui signifie *frappant les bœufs* ou *frappé par un bœuf*, que les verbes avaient, en composition, tantôt le sens actif, et tantôt le sens passif. Ce principe nous servira à expliquer d'une manière conforme à la règle un grand nombre de composés commençant par un thème verbal. Exemples : *ἄξι-φυτος*, *qui développe les plantes*, c'est-à-dire *qui a ou rend les plantes développées* (voy. les composés possessifs, § 292); *μνησί-κακος*, *rancunier*, c'est-à-dire *qui a le mal rappelé* ou *présent à la mémoire*. — Enfin, dans beaucoup de mots de ce genre, le thème verbal a probablement la même valeur que le radical de l'adjectif verbal dans *κελευτ-άνωρ*, *qui commande aux hommes*, c'est-à-dire *qui a les hommes commandés, soumis à ses ordres*.

5° Cependant on est forcé de convenir que cette règle, qui veut que le déterminant précède le déterminé, ne s'applique pas aux mots composés, dans la langue grecque, d'une manière aussi rigoureuse et aussi constante que dans d'autres langues, en sanscrit, par exemple, et en allemand. Ainsi il est difficile de ne pas admettre que la règle ait été violée dans des mots comme *κρεῖσσό-τεχνος*, *que l'on préfère à ses enfants*, *que l'on tient*

*pour meilleur que ses enfants.* — Il est probable aussi que, dans un certain nombre de ces composés qui commencent par un thème verbal (voy. Rem. 4°), le second terme jouait plutôt le rôle de mot déterminant que de mot déterminé (1).

Toutefois l'examen attentif de la plupart des composés grecs, et la comparaison du grec avec les autres langues de la même famille nous portent à croire que le principe que nous avons établi au commencement de ce paragraphe est beaucoup plus général qu'on ne le suppose ordinairement : et il ne faut considérer comme de véritables exceptions que le petit nombre de composés dont l'explication, si l'on voulait les ramener à cette règle, serait impossible ou forcée (2).

## § 289.

### CLASSIFICATION DES MOTS COMPOSÉS.

Les mots composés déclinaibles, considérés quant à leur signification, ou, plus exactement, quant aux rapports qui unissent entre eux leurs divers éléments, se divisent en quatre classes :

1° *Composés d'accord*, qu'on appelle, par excellence, *composés déterminatifs* ;

(1) Ce qui semble prouver encore que cette loi ne s'appliquait pas toujours d'une manière rigoureuse et que l'ordre des éléments d'un mot composé était devenu assez arbitraire dans la langue grecque, c'est qu'on trouve souvent, pour exprimer la même idée, deux composés, formés des mêmes termes, construits en sens inverse. Exemples : οἰκο-φῶρος et φερέ-οικος, *qui porte une maison* ; χωρο-φιλέω et φιλο-χωρέω, *aimer un lieu, s'y plaire*, etc. Cependant n'oublions pas que si οἰκοφῶρος et χωροφιλέω signifient *porteur de maison, être ami d'un lieu*, φερέοικος et φιλοχωρέω peuvent signifier *qui a la maison portée, qui a le lieu chéri*, et rentrer, par conséquent, aussi dans la règle générale. (Voy. plus haut Rem. 1° et 4°.)

(2) Si les bornes de ce traité nous le permettaient, nous entrerions ici dans quelques détails sur l'emploi que les écrivains grecs, et particulièrement les poètes, font des mots composés ; sur la précision expressive avec laquelle ils déterminent leur pensée en groupant autour de l'idée principale les diverses idées accessoires, tantôt avec la netteté la plus philosophique, tantôt avec l'audace la plus compréhensive et la plus capricieuse ; sur les pléonasmes, les ellipses, les inversions des rapports où sont entre eux les termes et les pensées ; enfin sur les diverses figures de langage au moyen desquelles les mots composés donnent au style de la richesse, de l'éclat, de la hardiesse, de l'harmonie. Pour ne parler que de l'inversion des rapports et des pléonasmes, Euripide a dit, par exemple, σοὶ νεοδμῆτες γάμοι, *ton nouveau mariage, littéralement, ton mariage nouvellement dompté, cet hymen nouvellement contracté, par lequel tu as dompté, soumis au joug (du mariage) une nouvelle épouse*. Daus Lucien nous lisons : ἔρωτα φίλανδρον, *amour pour son époux, littéralement, amour ami de l'époux, qui consiste à aimer son époux* ; dans Sophocle : ἐπτάπυλον στόμα, et ailleurs τὰς πύλας ἐπταστόμους, *les sept portes (de Thèbes), littéralement : l'ouverture qui a six portes, qui consiste en six portes ; les portes qui forment six ouvertures, etc., etc.*

2° *Composés de régime ou de dépendance;*

3° *Composés de juxtaposition;*

4° *Composés possessifs.*

Les composés des trois premières classes peuvent être des composés de premier degré et de formation immédiate, c'est-à-dire qu'il suffit souvent de prendre deux mots et de les combiner ensemble, pour avoir un composé d'accord, ou un composé de régime, ou un composé de juxtaposition : *κακο-δαίμων*, mauvais génie; *ἀκκνθο-πλήξ*, blessé par une épine, etc.

Un composé possessif, au contraire, renferme toujours en lui-même un composé d'accord, ou un composé de régime, ou un composé de juxtaposition. On peut donc considérer les composés possessifs comme des composés de seconde formation; le sens possessif s'ajoute à un composé déjà formé.

La plupart des adverbes, et les verbes qui n'ont pas pour premier terme une préposition, ne sont pas non plus des composés de formation immédiate. Ils dérivent, en général, d'un composé déclina- ble.

## § 290.

### 1° *Composés d'accord ou déterminatifs.*

On appelle composés d'accord ou composés déterminatifs par excellence, ceux où deux termes s'accordent ensemble, on sont dans le même rapport qu'un adjectif ou un substantif avec un adverbe, ou bien qu'un substantif avec son épithète ou avec un autre substantif auquel il est joint par apposition.

Exemples : *ὕπερ-σοφός*, supérieurement sage; *ὧ-νύμειρα*, le soir (proprement le jour tard); *εἰς-οδός*, entrée (proprement chemin dans); *ἀ-δόξατος*, non conjectural; *κακο-πέρθετος*, fille malheureuse; *ἀνδρό-παις*, adolescent qui est homme (qui montre, par exemple, le courage d'un homme).

REMARQUES. 1° Il y a des composés déterminatifs de seconde formation, c'est-à-dire qui contiennent en eux-mêmes d'autres composés. Exemples :

*Δυσ-αριστοτόκεια*, celle qui est malheureusement mère d'un héros. *Ἀριστο-τόκεια* est un composé de dépendance, qui signifie mère d'un héros; l'addition de *δυσ-* en fait un composé déterminatif.

*Ἀ-χρυσόπεντος*, qui n'a pas un voile brodé d'or. *Χρυσό-πεντος*, qui a un voile (brodé) d'or, est un composé possessif; l'a privatif en fait un composé déterminatif.

Enfin, *εὐ-πρόσσιτος*, facilement transportable, a pour second terme un mot qui est déjà par lui-même un déterminatif : *πρόσ-σιτος*, qu'on peut porter vers, et qui se trouve déterminé de nouveau par l'addition d'*εὐ-*.

2° Il n'y a que les déterminatifs formés de plus de deux mots qui puissent renfermer en eux-mêmes d'autres composés. Nous verrons, dans les

paragraphes suivants, que les composés possessifs et les composés de dépendance, lors même qu'ils ne sont formés que de deux mots, peuvent contenir d'autres composés.

3° Les déterminatifs contenus dans des composés possessifs et dans des composés de régime sont beaucoup plus nombreux que les déterminatifs indépendants et non subordonnés à une idée de possession ou de dépendance. Voyez les paragraphes suivants.

## § 291.

### 2° Composés de régime ou de dépendance.

On appelle composés de régime ou de dépendance, ceux dont les deux termes dépendent l'un de l'autre, c'est-à-dire sont dans le même rapport qu'un régime avec le mot qui le gouverne.

Exemples : *ἀνδρο-πρεπής*, qui convient à un homme; *ἀνδρο-βρώς*, qui dévore les hommes; *ἀνδρο-ζήτης*, marchand d'hommes, etc.

REMARQUES. 1° Le terme dépendant ou régi est relativement au mot qui le gouverne dans un rapport qu'on exprimerait par une désinence de cas (autre que le nominatif), si les mots étaient détachés. Exemples :

Génitif : *ἀνδρ-ἄδελφος* (*ἀνδρός ἀδελφός*), frère du mari; *ἀργυρ-ώνητος* (*ἀργύρου ὀνήτης*), acheté à prix d'argent; *ἀνδρο-τυχής* (*ἀνδρός τυχεύσα*), qui obtient un mari, etc.

Datif (ablatif, instrumental, locatif) : *ἀνδρ-εἵκελος* (*ἀνδρὶ εἵκελος*), semblable à un homme; *φρενό-ληπτος* (*φρενὶ ληπτός*), mente *captus*, insensé; *ἀκανθο-πλήξ* (*ἀκάνθη πληκτός*), blessé par une épine; *οὐρανο-φύτευτος* (*οὐρανῷ φυτευτός*), créé par le ciel; *ἄλι-νήκτης* (*ἄλι ou ἐν ἄλὶ νήκτης*), qui nage dans la mer; *νωτο-φόρος* (*νώτῳ φέρων*), qui porte sur le dos; *ἑβδομα-γενής* (*ἑβδομῃ*, sous-ent. *ἡμέρᾳ*, *γεγονώς*), né le septième jour, etc.

Accusatif : *ἀνδρο-δόκος* (*ἀνδράς δεχόμενος*), qui accueille les hommes; *ἀγαλματο-ποιός* (*ἀγάλματα ποιῶν*), qui fait des statues; *ποδα-νιπτής* (*πόδας νίπτων*), bassin pour laver les pieds; *ποδ-ώκης* (*πόδας ὠκός*), qui a les pieds agiles, etc.

Souvent même le rapport ne pourrait être exprimé d'une manière bien précise que par un cas précédé d'une préposition : *δειπνο-κλήτωρ* (*εἰς δεῖπνον κλητὼν*), celui qui invite à souper; *ἄγρο-γενής* (*ἐξ ἄγρου γεγονώς*), né de l'écume; *βωμο-νεικής* (*περὶ βωμὸν νεικῶν*), qui dispute près de l'autel, etc.

Parfois l'ellipse est beaucoup plus forte : *μονο-μάχος*, par exemple, signifie *μόνος μόνῳ μαχόμενος*, qui combat seul contre un seul, etc. Voyez plus haut *ἑβδομα-γενής*.

2° Un composé de dépendance peut contenir, soit un autre composé de dépendance, soit un composé déterminatif, soit un composé possessif, soit enfin un composé de juxtaposition, ou même plusieurs composés à la fois.

Exemples : *ἀγορανομ-ία*, charge d'agoranome; *φιλοπλουτ-ία*, amour des richesses (c'est-à-dire qualité de celui qui a la richesse aimée);

τορνευτο-λυρασπιδο-πηγός, *qui fabrique des lyres et des boucliers tournés (au tour)*.

Les deux premiers de ces substantifs renferment, l'un le composé de dépendance ἀγορα-νόμος, l'autre le composé possessif φιλό-πλουτος; ces deux composés sont subordonnés au suffixe ια, relativement auquel ils se trouvent dans un rapport de cas. Dans le troisième, πηγός régit le composé déterminatif τορνευτο-λυράσπιδες, qui a lui-même pour second terme un composé de juxtaposition, λυρ-άσπιδες.

## § 292.

### 3° Composés possessifs.

Cette classe, qui est la plus nombreuse de toutes, renferme les adjectifs composés qui marquent possession des qualités ou des objets exprimés par les mots simples. Exemples : ξανθοκόμης, ξανθόθριξ, *qui a les cheveux blonds*; ἀλλοπόδης, ἀλλόπους, *qui a des pieds aussi rapides que la tempête*; ὑπαντρος, *qui a un autre au-dessous de soi*, etc.

REMARQUES. 1° Les composés possessifs, comme nous l'avons déjà dit, sont tous des composés de seconde formation, c'est-à-dire qui renferment en eux-mêmes d'autres composés, subordonnés à l'idée de possession. Cette idée de possession est quelquefois marquée par l'addition d'un suffixe : dans ξανθοκόμ-ης, par exemple, et dans ἀλλοπόδ-ης; d'autres fois elle s'ajoute au mot, sans qu'il prenne aucun signe de dérivation, comme dans ξανθόθριξ, ἀλλόπους.

2° Dans les composés que nous venons de citer, le sens possessif est ajouté à des composés déterminatifs. Dans ἀνδρό-βουλος, *qui a la pensée ou la sagesse d'un homme*, c'est un composé de dépendance qui est subordonné à l'idée de possession. Νυχθήμερον, (*espace de temps*) *qui comprend un jour et une nuit*, renferme un composé de juxtaposition. Voyez le paragraphe suivant.

## § 293.

### 4° Composés de juxtaposition.

On appelle composés de juxtaposition, ceux dont les divers termes, s'ils étaient détachés, seraient joints les uns aux autres par la conjonction καί, etc.

Ces composés sont très-rares en grec, et je doute même qu'on trouve, ailleurs que dans les comiques, des mots de ce genre qui soient vraiment indépendants et non contenus dans d'autres composés.

Aristophane a réuni deux noms propres dans chacun des mots suivants : Τισαμενο-φανίππους, Γερητο-θεοδώρους; mais c'est plutôt une plaisanterie qu'une formation régulière et conforme au génie de la langue.

Nous avons dit plus haut que l'on ne pouvait pas considérer comme de véritables composés des mots comme ἐκκαίδεκα, ni même καλοκάγαθος.

Mais on trouve, contenus dans d'autres mots composés, quelques com-

posés de juxtaposition auxquels s'applique parfaitement la définition que nous avons donnée au commencement de ce paragraphe. Exemples : *μυρο-πισσό-κηρος*, (onguent) *qui renferme de l'huile aromatique, de la poix et de la cire*; *τορνευτασπιδολυροπηγός* (voy. § 291, Rem. 2°); *νυχθήμερον* (voy. § 292, Rem. 2°).

REMARQUE. Il y a un certain nombre de composés qu'au premier aspect on pourrait être tenté de prendre pour des composés de juxtaposition, mais qu'il suffit d'examiner plus attentivement, pour les ranger dans l'une des trois classes précédentes. *Μελαμ-βαθής*, qu'on traduit ordinairement par *noir et profond*, est un composé possessif, qui signifie *ayant une profondeur noire*; *πλουθ-υγεία* ne signifie pas *richesse et santé*, mais *bon état de l'opulence*, c'est un composé de dépendance; *θρασύ-δειλος* veut dire *audacieusement timide*, *lâche qui fait le brave*, c'est un composé déterminatif, tout aussi bien qu'*άνδρο-γύνης*, *γύν-ανδρος*, *hermaphrodite*, c'est-à-dire *homme qui est (en même temps) femme*, et non pas *homme et femme*. *Κλαυσί-γελως*, *rire mêlé de pleurs*, est ou un déterminatif, qui signifie *rire larmoyant (rire-larme)*, ou un composé de dépendance, qui signifie *rire avec des pleurs*.

## § 294.

### *Des verbes composés.*

Parmi les verbes composés, il n'y a guère que ceux qui ont pour premier terme une préposition, qui puissent être des mots de première formation. Voy. §§ 287 et 289.

Tous les autres verbes, à fort peu d'exceptions près, sont, comme nous l'avons déjà dit, dérivés de mots déclinales. La composition a précédé la formation du verbe, et le verbe est moins un composé qu'un mot dérivé d'un composé.

On peut, au moyen d'une désinence verbale et d'une lettre formative, changer en verbes les diverses espèces de composés déclinales dont nous venons de parler dans les paragraphes précédents. Exemples :

1. Verbes qui ont pour primitifs des composés déterminatifs : *πεζο-μαχ-έω*, *combattre comme fantassin*, de *πεζο-μάχος*, *qui combat comme fantassin*; *παλίσσυτ-έω*, *se retirer en arrière*, de *παλίσ-συτος*, *qui se retire en arrière*, etc.

2. Verbes qui ont pour primitifs des composés de dépendance : *βλανη-φαγ-έω*, *manger des glands*, de *βλανη-φάγος*, *qui mange des glands*; *δακτυλοδεικτ-έω*, *montrer du doigt*, de *δακτυλοδείκτης*, *qui montre du doigt*; *αίχμαλωτ-εύω*, *αίχμαλωτ-ίζω*, *faire prisonnier*, d'*αίχμ-άλωτος*, *pris à la guerre*, etc.

3. Verbes qui ont pour primitifs des composés possessifs : *ἐλευθερο-στομ-έω*, *parler avec liberté*, d'*ἐλευθερό-στομος*, *qui parle avec liberté* (littér. *qui a la bouche libre*); *ἀσθεν-έω*, *affaiblir*, d'*ἀ-σθενής*, *faible* (littér. *qui n'a pas de force*); *κακοδαίμον-άω*, *avoir un mauvais génie*,

être poussé par un mauvais génie, de κακο-δαίμων, qui a un mauvais génie, malheureux, etc.

Dans les verbes ainsi formés, la désinence verbale signifie *je suis*, plus rarement *je fais*, *je rends*; et le composé déclinalement joue le rôle d'attribut, rarement celui de régime direct : ἐλευθεροστομ-έω, *je suis ayant la bouche libre*; αἰχμαλωτ-εύω, *je fais prisonnier de guerre*.

## § 295.

### *Des particules et principalement des adverbes composés.*

I. La plupart des adverbes composés sont aussi des mots de seconde formation. Ils viennent, soit de mots déclinalement, soit de verbes composés. Exemples : ἄωρ-ι, *intempestivement*, du composé possessif ἄ-ωρος, *intempestif*; νοονεχ-ῶς, *sensément*, de νοον-εχής, *sensé (ayant du bon sens)*; ὑπερ-ελάθην, *avec excès*, de ὑπερ-εάλλω; συνο-χρήδον, *en resserrant étroitement*, de συν-οχέω, etc.

Quelquefois le primitif de ces adverbes n'est pas usité. Ainsi l'on ne dit pas ὀνομακλή-έω, et pourtant l'on a formé de ce verbe ὀνομακλήδην, *nominalement*.

II. Sont des mots de première formation, c'est-à-dire non dérivés : 1° les adverbes qui se composent de deux mots indéclinalement, ou qui ont au moins pour terme final un mot qui, même isolé, serait indéclinalement. Exemples : ἐπι-πρό, *à une grande distance*; ἐπί-προσθεν, *par-devant*; ἀπο-ὀξύς, *avec les dents même, en mordant*, etc.

2° Les conjonctions composées. Exemples : ἐπει-δή, ἐπειδάν (ἐπει-δὲ-άν), *puisque*; δι-ὅτι, *parce que*; ὡς-περ, *comme*; μὲν-τοι, *cependant*; οὐ-δέ, μη-δέ, *ni*, etc.





**LE JARDIN**

**DES**

**RACINES GRECQUES**

2

2

## I.

1. A, fait un; prive, augmente, admire.
2. Ἀζω, j'exhale *et* j'aspire. f. σω.
3. Ἄεξ, comptoir, damier, buffet. κος, ό.
4. Ἄερός, lâche *et* mou, beau, bien fait. ός, ά, όν, ου ός, όν.
5. Ἄερότη, nuit, temps où l'on erre. ης, ή.
6. Ἀγαθός, bon, brave à la guerre. ός, ή, όν.
7. Ἀγάλλω, pare, orne *et* polit. f. αλῶ.
8. Ἄγαν, trop *ou* beaucoup *se dit*. adverbe.
9. Ἀγανακτέω, je m'indigne. f. ήσω.
10. Ἀγαπᾶν, aimer *te désigne*. άειν-ᾶν, f. ήσω.

## Mots moins importants et Particules

Ἀθυράκη, ης, ή, sauce *ou* mets composé de divers ingrédients propres à irriter l'appétit. — Ἀγάλλοχον, ου, τό, aloès, bois des Indes.

## Remarques. — Dérivés.

1. α' surmonté d'un accent, marque l'unité et représente εἷς ou πρῶτος; α avec l'accent dessous, vaut mille. — En composition, α marque 1° *privation*, et répond au latin *in*; 2° *union*, comme dans ἀτάλαντος, égal en poids; 3° *augmentation*, s'il faut en croire les grammairiens, mais ce sens est au moins très-douteux. — ᾶ, ᾷ (qf. ᾶ, ᾷ), interjection d'admiration, de plainte, etc. Aristophane exprime le rire par ᾶ ᾶ.

2. Même radical que ᾶω, ᾶζω, ἀτμός, etc. — D. ἀσμός, action d'exhaler, haleine.

3. Tablette, planche, base (d'un chapiteau, d'une montague, etc.), largeur du soleil. — DD. ἀδάκιον, damier; ἀδακίσκος, compartiment d'une mosaïque.

4. Lâche dans le sens d'efféminé, fier, magnifique, gai. — DD. ἄερότης, ἄεροςύνη, mollesse; ἄερόνω, orner, parer; ἄερόνομαι, se parer, faire le beau. Comparez ἥδη.

5. Ἀερότη est le fém. de l'adj. ἄερος; il ne paraît pas qu'il soit

employé substantivement. Homère (Il. XIV, 78) a dit νῦξ ἄερότη dans le même sens que νῦξ ἄμερσία. — Ἀερωτάζω et ses dérivés se rattachent à ἀμερσεῖν (ἀμαρτεῖν), plutôt qu'à ἄερότη.

6. d. p. vertueux, habile, excellent. R. ἄγαμαι (?). — DD. ἀγαθότης, ἀγαθωσύνη, bonté; ἀγαθύνω, être bon.

7. R. ἄγαμαι (?). — DD. ἄγαλμα, ornement, statue; ἀγαλμάτιον, petite statue; ἀγαλματίας, beau comme une statue; ἀγαλματιώω, changer en statue.

8. En composition, ἄγα...

9. R. ἄγαν, ἄγω *ou* ἄχος (?). — DD. ἀγανάκτησις, indignation; ἀγανακτικός, qui doit indigner; ἀγανακτικός, irascible.

10. R. ἄγαμαι (?). — d. p. embrasser, se contenter de, se résigner à. — DD. ἀγάπη, tendresse; pl. ἀγάπαι, les agapes; ἀγάπησις, ἀγαπησμός, tendresse; ἀγάπημα, objet d'affection; ἀγαπητός, aimé; ἀγαπητικός, tendre; ἀγαπάζω, embrasser avec tendresse.

## II.

1. Ἀγάω, j'admire en suspens.
2. Ἀγγαροί, couriers des Persans. ων, αἱ.
3. Ἀγγέλλω, j'annonce nouvelle. f. ἐλῶ.
4. Ἀγρος, vase, urne, *ou chose telle*. εος, τό.
5. Ἀγείρειν, assemble; erre en gueux. f. ἀγερεῶ.
6. Ἀγέλη, grand troupeau de bœufs. ης, ἡ.
7. Ἀγέρωχος, fier, intraitable. ος, ον.
8. Ἄγιος, pur, saint, vénérable. ος, α, ον.
9. Ἀγκυλὴ, les bras, ἀγκύλαι *fait*. ὦν, αἱ.
10. Ἀγκιστρον, hameçon, crochet. ου, τό.

Mots moins importants et Particules.

Ἀγαρικόν, ὄ, τό, agaric, champignon.

Remarques. — Dérivés.

1. N'est usité qu'au moyen ἀγάομαι. On trouve dans Homère ἡγάσθαι pour ἡγάσθαι, dans Hésiode ἀγώμενος. La forme la plus ordinaire est ἄγαμαι; les poètes emploient aussi ἀγαίομαι, ἀγαύομαι, et ἀγάζω, ἀγάζομαι, qui se prend plus souvent en mauvaise part, dans le sens d'*envier*. Comparez γαίω, ἄγχι et ἄζω. — DD. ἄγη, ἄγισμα, admiration; ἄγαστός et poét. ἄγχιός, ἄγχιός, admiré; ἄγχιός, admirable, fier; ἄγχιός, orgueilleux.

2. Ἀγγαρός, estafette, courier, postillon, portefaix; qf. rustre; s'emploie aussi adjectivement. — DD. ἀγγαρεύω, envoyer en estafette, frapper d'une corvée; être de corvée; ἄγγαρα, ων, τά, relais de poste.

3. DD. ἄγγελος, messenger, nouvelle; ἀγγελία, ἀγγελμα, nouvelle; ἀγγελτήρ, messenger; ἀγγέλτρια, messagère.

4. En prose, mieux ἀγγεῖον, même sens; en terme de médecine, vaisseau, veine. — D. ἀγγείδιον, petit vase, petite veine.

5. Poét. ἀγερέθω. R. ἄγω. — DD. ἄγερσις, ἀγερμός, rassemblement.

6. Se dit des grands animaux, et de plus des oiseaux et des hommes. R. ἄγω. — DD. ἀγελάζω, rassembler; ἀγελαῖος, qui vit en troupeau, commun, vil.

7. En bonne part dans Homère et Pindare; en mauvaise part, à dater de Polybe. R. γερᾶσχος, honorable (?).

8. R. ἄγιος, ἄζομαι. — DD. ἀγίος της, ἀγιωσύνη et ἀγιωσύνη, sainteté; ἀγίω, ἀγιάζω, sanctifier.

9. Ἀγκυλὴ, bras, jointure du bras; plus usité au pluriel. Ἀγκυλὴ ne se trouve que dans les grammairiens. — DD. ἀγκύς, dans les bras; ἀγκυλὴς, brassée; ἀγκυλίζομαι, prendre dans ses bras. Comparez ἀγκύων.

10. DD. ἀγκιστρώω, garnir d'un hameçon, recourber; ἀγκιστρεύω, pêcher à l'hameçon.

11. Poét. — d. p. montagne.

12. Fémin. de ἀγκύλος. Pli du bras; jarret; courroie qui servait à lancer le javelot; javelot; anse

## III.

- |   |            |
|---|------------|
| 11. Ἄγκος, fond, vallon <i>te figure</i> .            | εος, τό.   |
| 12. Ἀγκύλη, dard, coude <i>ou</i> jointure.           | ης, ῆ.     |
| 13. Ἀγκύλος, aquilin, tortu.                          | ος, η, ον. |
| 14. Ἄγκυρα, l'ancre <i>au bec pointu</i> .            | ας, ῆ.     |
| 15. Ἀγκών, coude <i>ou</i> chose courbée.             | ῶνος, ό.   |
| 16. Ἀγλᾶς, beau, clair, sans nuée.                    | ός, ῆ, όν. |
| 17. Ἀγνός, chaste, pur, innocent.                     | ός, ῆ, όν. |
| 18. Ἀγορά, marché, ce qu'on vend.                     | ᾶς, ῆ.     |
| 19. Ἄγος, saint; chose pure, impure.                  | εος, τό.   |
| 20. Ἄγρᾶ, chasse, <i>ou</i> proie, <i>ou</i> capture. | ας, ῆ.     |

## Mots moins importants et Particules.

Ἀγλῖς, ῖθος, ῆ, gousse d'ail. — Ἄγνος, ου, ό, gattilier *ou* agnus-castus, arbrisseau. R. ἀγνός. — Ἀγνύθες, ων, αἱ, pierres trouées que les tisserands suspendaient aux fils de leur chaîne, sur la lisière de l'étoffe. — Ἀγοστός, οὔ, ό, paume de la main, *qf.* coude, bras.

## Remarques. — Dérivés.

d'un bouclier; cordon; filet de la langue; ankylose; sorte de vase. — DD. Ἀγκυλῖς, même sens; ἀγκυλόεμαι, balancer le javelot avec sa courroie; ἀγκυλίζομαι, lancer le javelot au moyen d'une courroie.

13. DD. ἀγκυλόεις, *poét.*, même sens; ἀγκυλόω, recourber; ἀγκυλώσις, action de recourber, ankylose.

14. *Au figuré*, appui, soutien. — DD. ἀγκύριον, petite ancre; ἀγκυρώ, mettre à l'ancre; ἀγκυρωτός, ancré; ἀγκυρίζω, donner un croc en jambe.

15. DD. ἀγκωνίσκος, ἀγκωνίσκιον, petit coude; ἀγκοῖναι, les bras; ἀγκωνίζω, prendre à bras-le-corps.

*Remarque.* Ἀγκάλαι et les six mots suivants ont pour radical commun ἀγκ, qui paraît n'être pas sans affinité avec ἄγω, ἄγνυμι. Comparez le latin *ancus*, *angulus*, *ancora*, *uncus*, *uncinus*.

16. *Pour* ἀγλῶς (?). R. ἀγάλλω. — DD. ἀγλαΐα, éclat; ἀγλαΐζω, faire briller; ἀγλαυρός, *poét.*, pour ἀγλᾶς.

17. DD. ἀγνής, *poét.*, même sens; ἀγνεύω; être pur, purifier; ἀγνεΐα, pureté; ἀγνίζω, purifier. R. ἄγρος.

18. Place publique, assemblée; harangue, talent de haranguer. — DD. ἀγοράζω, fréquenter la place publique; ἀγορεύω, ἀγορεύομαι, *poét.*, haranguer; ἀγοραίος, qui se tient dans le marché; vil, commun. R. ἀγείρω.

19. *Comparez* le latin *sacer*, sacré et exécrable. — DD. ἀγίζω, offrir sur l'autel; ἀγιστεύω, être pur, ἀγιστεΐα, cérémonie religieuse.

20. *Comparez* ἀγρός et ἄγω. — DD. ἀγρέω, ἀγρεύω, prendre à la chasse; ἀγρευτής, chasseur; ἀγρεύς, ἀγραιΐα, qui préside à la chasse.

## IV.

1. Ἄγραι, rue. 2. Ἀγρός, champ *fait*. 1. ἄς, ἡ. 2. οὔ, ὁ.
3. Ἄγρως, peuple en troupe *ou met*. εως, ἡ.
4. Ἀγγω, serre, étrangle *et* suffoque. f. ξω.
5. Ἄγω, conduit, brise *ou* provoque. f. ξω.
6. Ἀγών, combats, jeux, appareil. ὄνος, ὁ.
7. Ἀδελφός, frère, égal, pareil. ὅς, ἡ, ὄν, *ou* ὅς, ὄν.
8. Ἀδεῖν, se plaît, *et* veut complaire. *aor.* 2. *de* ἀνδάνω.
9. Ἀδρυμονεῖν, craint, désespère. ἔω, f. ἡσω.
10. Ἀδινός, dru, serré, fréquent. ὅς, ἡ, ὄν.
11. Ἀδρός, grand, gros, fort *et* puissant. ὅς, ἄ, ὄν.

Mots moins importants et Particules.

Ἄγχι, *adv. poét.*, près, auprès, près de; *gouverne le génitif, rarement le datif*. — Ἀδὴν ou ἀδὴν, ἑνός, ὁ, glande.

Remarques. — Dérivés.

1. R. ἄγω. — DD. ἀγριαῖος, ἀγριαῖος, (Apollon) dieu des rues, voisin; ἀγριεύς, dieu des rues; autel *ou* cippes élevés dans la rue.

2. DD. ἄγριος, rustique, sauvage; ἀγριώω, rendre sauvage; ἀγρότης, *ou*, *poét.*, villageois; ἀγρότερος, α, *ον*, champêtre. *Comparez* le latin *ager*.

3. R. ἀγείρω, ἄγω. — DD. ἀγυρίω, rassembler; ἀγυρτός, rassemblé; ἀγυρμός, collecte; ἀγύρτης, mendiant, charlatan.

4. DD. ἀγκυρῶν, anneau pour rapprocher (serrer) les lèvres d'une plaie; ἀγκυρῶν, *ον*, le nœud de la gorge; ἀγκύνη, action d'étrangler, corde pour se pendre; ἀγκυρῶν, étrangler, pendre; ἀγκυρῶν, qui sert à pendre; ἀγκυρῶν, qui a rapport à la strangulation.

5. Ἄγω, conduire, estimer, provoquer (*en terme de médecine*),

peser. — Ἄγω (*grammair.*), pour ἄγωμι, briser. — DD. ἄγος, *ou*, *poét.*, chef; ἄγωρ, *poét.*, guide; (ἐπ)αγος, importé; ἀγωγή, conduite; ἀγωγός, conducteur, conduit; ἀγωγή, cargaison; ἀγωγός, conducteur, bride, laisse, accusateur; ἀγωγός, qui sert à mener en laisse; ἀγωγή, moyen de séduction; ἀγωγή, facile à conduire. — Ἀγή, *poét.*, fracture.

6. R. ἄγω (?). — DD. ἀγωνία, lutte, anxiété; ἀγωνιάω, être dans une lutte, dans une crise pénible; ἀγωνίζομαι, combattre; ἀγωνιστής, combattant; ἀγωνισμα, ἀγωνισμός, combat.

7. Ἀδελφός, frère; ἀδελφή, sœur. R. ἀ (*sens d'union*), ἀδελφός. — DD. ἀδελφισμός, neveu; ἀδελφίζω, traiter fraternellement; ἀδελφικός, fraternel.

8. Ἀνδάνω, f. ἀδῶ, parf. 2

## V.

12. ἄδω, souler, remplir *veut dire*. f. ἄσω.  
 \* ἄδην, abondamment *s'en tire*. adverbe.  
 13. ἄθλος, ἄθλος, des combats. ω, ό.  
 14. ἄει, toujours *tu traduiras*. adverbe.  
 15. Ἀείδειν, chante *et* versifie. f. σω.  
 16. Ἀείρειν, ôte, élève, allie. f. εἰρῶ.  
 17. Ἀελλω, tempête, grand vent. ης, ή.  
 18. Ἀέζω, prend accroissement. f. ἀέζήσω.  
 19. Ἀετός, pour aigle *on doit prendre*. οῦ, ό.  
 20. Ἀζω, sèche. 21. Ἀζω, l'honneur rendre. *sans fut.*

## Remarques. — Dérivés.

ἔαδω, aor. 2 ἔαδον, inf. ἀδεῖν. Voy. XVII, 20, et comparez ἡδύς, ἡδουμι.

9. De ἀδήμων, que Buttmann (Lexil. 2. p. 136) dérive de ἀδημος. — DD. ἀδημονία, ἀδημοσύνη, inquiétude.

10. R. ἄδην. Buttmann (Lexil. 1 p. 206) le dérive de ἀδρός.

11. DD. ἀδρέω, ἀδρόω, ἀδρόνω, mûrir; ἀδρησις, ἀδρυνσις, maturation; ἀδρότης, maturité.

12. Ἄδω ou ἄω (grammair.), présents inusités du fut. ἄσειν, et de l'aor. ἄσαι, moy. ἄσαι. — Ἀδέω, présent inusité du parfait ἄδηναι et de l'aor. ἄδησα. — DD. ἄση, satiété, dégoût; ἄσιω, rassasier, dégoûter.

\* Attique ἄδην, poét. ἄδδην. En composition ἄδη : ἀδη-φάγος, vorace.

13. Ἄθλος, poét. et ionien, pour ἄθλος. — DD. ἄθλον, prix du combat; ἄθλιος, infortuné, pénible, *rarement* propre au combat; ἄθλιώ, combattre; ἄθλητής, combattant, athlète.

14. Toujours, au fur et à mesure.

Poét. αἰεῖ. — DD. αἰετίας, αἰετός, perpétuel.

15. Ἀείδω, poét. pour ἄδω. R. ἄω ou ἄημι, souffler. — DD. poét. αἰοδή, ὠδή, chant, ode; poét. αἰοδός, ὠδός, chanteur; ὠδικός, de chant; ὠδάριον, petite ode; ὠδεῖον, odéon (édifice public à Athènes, destiné aux exercices du chant, etc.); ἄσμα, chant; ἄσματιον, petit chant.

16. Ἀείρω, poét. pour αἶρω. — DD. ἀερέθω, même sens; ἀεράζω, ἀεράω, lever souvent. Comparez αἰωρέω.

17. R. ἄημι ou εἶλω, εἶλ-σαι (?). Comparez ἀολλής, Αἰολός. — DD. ἀελλαῖος, ἀελλήεις, orageux.

18. Ἀέζω, poét. pour αὔζω, αὐξάνω. — DD. αὔξη, αὔξις, αὔξησις, αὔξημα, croissance; αὔξιμος, αὔξητικός, qui croit ou fait croître.

19. Poét. αἰετός. — DD. αἰετός, d'aigle; αἰετιδύς, aiglon.

20. DD. ἄζω ou ἄξη, suie, gratin, etc.; ἄζανω, ἄζάνω, dessécher, brûler; ἄζαλέος, desséché, brûlé. Comparez ἄω, αὔω.

21. Plus souvent ἄζουμι. Comparez ἄχημι et αἰδώς.

## VI.

- |  |             |
|--|-------------|
| 1. Ἀηδὼν, rossignol <i>chanteur</i> .            | όνος, ἡ.    |
| 2. Ἀήρ, l'air, brouillard <i>ou</i> vapeur.      | αἴρος, ὁ.   |
| 3. Ἀθέλω, téter, sucer, traire.                  | f. ξω.      |
| 4. Ἀθρεῖν, voit, pèse <i>et</i> considère.       | έω, f. ἦσω. |
| 5. Ἀθήρ, épi, barbe de blé.                      | έρος, ὁ.    |
| 6. Ἀθρόος, pressé, dru, serré.                   | ος, ον.     |
| 7. Ἀθύρω, je joue <i>à toute heure</i> .         | f. υρῶ.     |
| 8. Αἶ, <i>ha fait</i> . 9. * Αἰζέω, je pleure.   | f. ξω.      |
| 10. Αἰγιαλός, bord de la mer.                    | οῦ, ὁ.      |
| 11. Αἶγλη, splendeur, <i>brille dans l'air</i> . | ης, ἡ.      |

Mots moins importants et Particules.

Αἰγειρος, ου, ἡ, peuplier noir. — Αἰγιθος, ου, ὁ, linotte. — Αἰγυπῖος, οῦ, ὁ, *poét.*, vautour. R. γυψ (?).

Remarques. — Dérivés.

1. R. αἰδῶ. — DD. ἀηδονίς, *même sens*; ἀηδόνειος, ἀηδόνιος, de rossignol; ἀηδονιδεύς, jeune rossignol.

2. R. αῖω, αἶμι (?). Dans le sens de *vapeur, brouillard*, αἶρ est qf. du féminin chez les poètes. — DD. αἴριος, αἴρινος, aérien; αἰρίζω, être transparent comme l'air.

3. Ionien, pour ἀμέλω. Voy. XV, 20.

4. Comparez θεωρέω. — D. ἀθρήματι, ων, τά, présents que l'époux fait à l'épouse le premier jour qu'il la voit.

5. d. p. arête. — DD. ἀθέρειξ, *même sens*; ἀθάρα (?), orge *ou* froment mondé; ἀθερίνη (?), sorte de poisson rempli d'arêtes.

6. DD. ἀθροίζω, rassembler; ἀθροίσμιμος, qu'on peut rassembler; ἀθροισις, action de rassembler; ἀθροισμός, ἀθροισμα, rassemble-

ment; ἀθροιστήριον, lieu de rassemblement; ἀθροιστής, qui rassemble; ἀθροιστικός, propre à rassembler.

7. D. ἄθυρμα, jeu, jouet.

8. Αἶ ou αἶ, *interjection*, aie, *se construit avec l'accusatif*; αἰδοῖ, *même sens*. — D. αἰανός ou αἰανής (?), déplorable.

9. R. αἶ. — DD. αἶαγμα, gémissement; αἶακτός, déploré.

10. R. αἰσσω, αἶς (?). — DD. αἰγιαλίτης, αἰγιαλιεύς, qui est sur le bord de la mer.

11. Comparez ἀγλαός, ἀγάλλω. — DD. αἰγλήεις, brillant; αἰγλήτης, qui envoie la lumière, *épithète d'Apollon*.

12. *Proprement Pluton; par extension enfer, mort. Comparez pour le sens, le latin Orcus*. R. ἀ privatif, et ἰδεῖν, voir (?).

13. Comparez αἰζομαι. — DD. αἰδοῖος, honteux, vénérable; αἰδέομαι,



## VII.

12. Ἄϊδης, ᾗδης, l'enfer *donne*. ου, ό.  
 13. Αἰδώς, pudeur, *mauvaise ou bonne*. όος-ούς, ή.  
 14. Αἰθήρ, æther, l'air, *on traduit*. έρος, ό, poét. ή.  
 15. Αἶθω, brûle, enflamme *et reluit*  
 16. Αἰκάλλειν, a langue flatteuse. f. καλῶ.  
 17. Αἰμία, blessure honteuse. ας, ή.  
 18. Αἶμα, sang, *et la race on rend*. ατος, τό.  
 19. Αἰμύλος, beau, doux, décevant. ος, η, ον.  
 20. Αἶνος, fable; αἰνεῖν, loue, exhorte. ου, ό.—f. έσω, ήσω.  
 \* Αἰνιγμός, énigme *t'apporte*. οῦ, ό.

Mots moins importants et Particules.

Αἰγωλός, οῦ, ό, chat-huant. R. γωλέος, caverne (?). — Αἰζηός, οῦ, ό, jeune homme. R. ζάω *ou* ζέω (?). — Αἶθουα, ας, ή, plongeon. R. αἶθω (?). — Αἶκλον, ου, τό, repas du soir (*à Lacédémone*). — Αἶμός, οῦ, *et* αἶμος, ου, ό, buisson, pointe, piquant. *Comparez* αἶμα (?).

Remarques. — Dérivés.

être confus, vénérer; αἰδήμων, modeste, confus; αἰδέσιμος, vénérable; αἰδεστός, poét., vénéré.

14. R. αἶθω (?). — DD. αἰθήριος, éthéré; αἶθρος, gelée blanche; αἶθρα, αἰθρία, ciel serein; αἰθριάζω, exposer en plein air.

15. N'est usité qu'au présent et à l'imparfait. — DD. αἶθων, ωνος, noir; αἶθουσα, vestibule (où le soleil donne (?)); αἶθος, εος, poét., brûlure; αἰθός, αἶθαλος, αἶθαλέος, αἶθαλής, αἶθαλόεις, noirci par le feu, brûlé; αἶθαλόω, noircir par le feu; αἰθύσσω, allumer.

17. Mauvais traitement; outrage. R. à privatif, et εἰκός (?). — DD. αἰκίζω, maltraiter, outrager; αἰκισμός, αἰκισμα, mauvais traitement; αἰκιστής, celui qui maltraite; αἰκιστικός, outrageant.

18. DD. αἶμων, αἶμαλέος, αἶματόεις, αἶματηρός, αἶμηρός, poét., sanglant; αἶμάς, flux de sang; αἶμάτιον, goutte de sang; αἶματίτης,

sanguin; αἶματικός, de sang; αἶματίς, brouet noir des Lacédémoniens (apprêté avec du sang); αἶμάσσω, αἶματίζω, αἶματῶω, ensanglanter; αἶμακτός, ensanglanté.

19. *Comparez* αἶμός. — DD. αἶμύλιος, poét., même sens; αἶμυλία, gentillesse, air caressant.

20. Αἶνος, poét., parole, discours, louange. — Αἰνέω, parler, approuver, louer, exhorter, se contenter de. — DD. αἰνή, ionien, louange; αἰνετός, loué; αἰνέτης, celui qui loue; αἰνεσις, louange; αἰνίζομαι, louer. \* Αἰνίσσομαι (f. αἰνίζομαι), parler en mots couverts; de là αἰνιγμα, αἰνιγμός, énigme; αἰνικτός, énigmatique; αἰνικτής, αἰνικτήρ, qui parle en mots couverts; αἰνικτήριος, qui s'exprime en termes enveloppés; αἰνιγματίζομαι, parler par énigmes; αἰνιγματίας, αἰνιγματιστής, qui parle par énigmes; αἰνιγματικός, énigmatique.

## VIII.

1. Αἰνός, grave, horrible *sè dit*. ὅς, ή, ὄν.
2. Αἴνυμαι, prend *et se saisit*.
3. Αἶξ, bouc *ou* chèvre *signifie*. αἰγός, ὅ, ή.
4. Αἰόλος, divers, qui varie. ὅς, ὄν, *ou* ὅς, ή, ὄν.
5. Αἰονᾶν, mouille, arrose un champ. αἰν-ᾶν, f. ήσω.
6. Αἰπός, haut, difficile, *et* grand. ὕς, εἶα, ὕ.
7. Αἰρέω, prend, perd, tue, accable. f. ήσω.
- \* Αἵρεσις, choix, secte damnable. εως, ή.
8. Αἶρω, mettre en haut, élever. f. ἀρῶ.
9. Αἶσα, Parque, *ou* sort *doit* marquer. ης, ή.

Mots moins importants et Particules.

Αἶρα, ας, ή, marteau *et* ivraie. R. αἶρω (?). — Αἰσάλων, ωνος, ὅ, émerillon, *petit oiseau de proie*.

Remarques. — Dérivés.

1. Ionien *et* poét. pour δεινός. — Terrible, malheureux, funeste, violent, désastreux, étrange, énorme. — Comparez αἰανός, αἰανής, triste, déplorable, affligeant. — D. αἰνότης, nature *ou* caractère étrange *ou* terrible.

2. Poét. pour ἄρνυμαι, n'est usité qu'au présent *et* à l'imparfait. — Gouverne le génitif *ou* l'accusatif.

3. R. αἶσσω (?). — DD. αἰγίς, bouclier *ou* cuirasse de peau de chèvre, égide; αἰγεός, de chèvre.

4. Poét. — DD. αἰόλλω, αἰολέω, αἰολάω, poét., balancer en l'air, bigarrer de diverses couleurs; αἰολίζω, bigarrer, marquer; αἰόλησις, léger balancement, bigarrure.

5. DD. αἰόντισις, arrosage; αἰόντιμα, can dont on arrose.

6. Αἰπός, ή, ὄν, même sens. —

DD. αἰπήεις, même sens; αἶπος, εος, τό, hauteur.

7. Comparez αἶρω. — DD. αἰρετός, pris; αἰρέτης, celui qui choisit; αἰρετίζω, choisir; αἰρετικός, propre à prendre; αἰρετιστής, sectateur; αἰρέσιμος, prenable, préférable.

\* Prise, choix, parti, secte; dogme, hérésie.

8. DD. ἄρσις, élévation; ἄρμα, ce qu'on enlève; ἄρδην, en haut, entièrement.

9. d. p. partage, condition, mesure convenable. — DD. αἶσιος, heureux, de bon augure; αἰσιόω, rendre propice; αἵσιμος, fatal.

10. Proprement percevoir par les sens; sentir *dans le sens le plus étendu, au propre et au figuré*; entendre, ouïr, comprendre, reconnaître intérieurement. R. αἶτω, αἰσθω (?). — DD. αἰσθημα, objet

## IX.

10. Αἰσθάνομαι, sent, juge *et* pense. f. αἰσθήσομαι.  
 11. Αἰσιμοῦν, emploie *ou* dépense. ὦω, f. ὦσω.  
 12. Ἀἶσσω, se rue en courant. f. ζῶ.  
 13. Αἷσυλος, scélérat, méchant. ος, ος *ou* η, ον.  
 14. Αἶσχος, tache, opprobre, infamie. εος, τό.  
 15. Αἰτέω, demande *et* supplie. f. ἥσω.  
 16. Αἰτία, cause, crime *fait*. ας, ἡ.  
 17. Αἶγλή, pointe, *ou* lame, *ou* long trait. ῆς, ἡ.  
 18. Αἶψα, sur le champ, sans attendre. adv.  
 19. Ἄνω, *poétique*, entendre.

Mots moins importants et Particules.

Αἰσυμνός, οὔ, ὁ, *poét.*, chef, magistrat. — Ἀτίτης, ου, ὁ, amant.  
*Comparez* αἰτέω.

Remarques. — Dérivés.

perçu par la sensation; αἰσθησις, sensation; αἰσθητής, celui qui sent; αἰσθητός, senti; αἰσθητικός, qui a la faculté de sentir; αἰσθητήριον, siège *ou* foyer de la sensation.

11. Αἰσιμῶω ne se trouve qu'en composition: ἀναισιμῶω, employer, dépenser; κατασιμῶω, user, épuiser. R. αἰσιμος, αἶσα.

12. *Attique* ἄιτω. — DD. αἶζες, ὦν, αἶ, bonds; αἶκη, ῆς, ἡ, élan; αἶκτιρ, qui s'élance; αἶγδην, en s'élancant.

13. *Poét.* ἀήσυλος. — R. αἶσα (?).

14. d. p. laideur, honte. — DD. αἰσχύρος, honteux; αἰσχύνη, honte; αἰσχύνω, enlaidir, déshonorer; αἰσχυντός, honteux.

15. DD. αἶτημα, chose demandée; αἶτησις, demande; αἰτητής,

solliciteur; αἰτητός, demandé; αἰτητικός, qui aime à demander; αἰτίζω, *poét.*, demander.

16. R. αἰτέω (?). — DD. αἶτιος, α, ον, qui est cause; αἰτιάομαι, regarder comme la cause, accuser; αἰτιάζομαι, être accusé; αἰτίαμα, grief; αἰτίαισις, accusation; αἰτιατός, allégué; αἰτιατικός, qui concerne l'accusation.

17. R. ἀκή (?). — DD. ἀχμάζω, lancer; ἀχμητής, ἀχμητήρ, guerrier; ἀχμήεις, ἀχμητήριος, belliqueux.

18. *Comparez* ἄσφαρ, ἄσφως, αἶφνης. — D. αἶψαρός, prompt.

19. N'est usité qu'au présent et à l'imparfait. — Gouverne le génitif, rarement l'accusatif. — d. p. sentir, s'apercevoir, connaître; s'emploie *qf. pour* ἄω, souffler (?).

## X.

1. Αἰὼν, l'éternité, le temps. ἄνθος, ὄ.
2. Αἰωρεῖν, j'élève, *ou* suspends. εἰω, f. ἥσω.
3. Ἀκκλήρη, ortie, *et* bête (\*). ἡς, ἡ.
4. Ἀκκνῖα, ronce, épine, arête. ἡς, ἡ.
5. Ἀκκτος, un vaisseau marchand. οὐ, ἡ.
6. Ἀκεῖσθαι, *pour* guérir *se* prend. έομαι f. έσομαι.
7. Ἀκῆ, pointe, *et* rien davantage. ἡς, ἡ.
8. Ἀκμή, pointe, vigueur, fleur d'âge ἡς, ἡ.
9. Ἀκόλουθος, suivant, valet. ος, ον.
10. Ἀκόννη, queux (\*\*), *fait couper net*. ἡς, ἡ.

(\*) Ortie de mer, zoophyte.

(\*\*) Sorte de pierre à aiguiser; on écrit plus ordinairement *queue*

Mots moins importants et Particules.

Ἀκινάκης, οὐ, ὅ, cimeterre des Persans (mot tiré du Persan). — Ἀκκῶ, οὐς, ἡ, épouvantail pour les enfants; *selon d'autres*, femme grimacière et ridicule. De là ἀκκίζομαι, faire des façons. — Ἀκοστή, ἡς, ἡ (en dialecte cyprien), orge (?). De là ἀκοστήσας, nourri d'orge.

Remarques. — Dérivés.

1. d. p. durée de la vie, vie, siècle.—DD αἰώνιος, éternel; αἰωvίζω, éterniser. R. αἰεί (?).

2. R. αἶρω, αἰεῖρω, d'où αἰώρω, tout ce qui sert à suspendre en l'air, action d'élever. — DD. αἰώρημα, αἰώρησις, suspension; αἰώρητος, élevé, suspendu.

3. R. ἀκή (?).—*Au figuré*, aspérité, causticité.

4. R. ἀκή, ἄνθος. — DD. ἄκκνθος, acanthe, acacia; ἄκκνθειών, lieu plein d'épines; ἄκκνθήεις, ἄκκνθικός, épineux; ἄκκνθίζω, être épineux; ἄκκνθίς, ἀκακνθίς, chardonneret; ἄκκνθίων, hérisson; ἄκκνθόω, hérissier d'épines.

5. Brigantin, barque à voile; grand vase en forme de gondole. —DD. ἀκάτιον, petit brigantin, etc.; ἀκάτιος, le grand mât.

6. Poét. ἀκῆω, même sens. — DD. ἀκεσις, ἀκεσμός, guérison; ἀκεσμα, remède; ἀκέσιμος, guérissable; ἀκέσιος, dieu de la médecine; ἀκεστήρ, qui guérit; ἀκέστωρ, médecin.

7. Mot peu usité, mais fécond en dérivés.

8. R. ἀκή.—DD. ἀκμαῖος, qui est dans sa force, dans sa jeunesse; ἀκμαῖος, être dans sa force, dans sa jeunesse; ἀκμαστής, jeune; ἀκμηνός, développé, mûr.

9. R. (d'après Platon) à et κἀλεσθαι. — DD. ἀκολουθεῖω, suivre; ἀκολουθία, ἀκολούθησις, action de suivre, suite; ἀκολούθημα, suite; ἀκολούθητικός, conséquent; ἀκολουθηστος, misérable petit valet.

10. R. ἀκή (?).—Poét., incitation, verve. — DD. ἀκονάω, aiguiser; ἀκόνημα, excitation.

## XI.

11. Ἀκούω, je prête l'oreille. f. σωμα..  
 12. Ἀκριβής, exact à merveille. ἥς, ἑς.  
 13. Ἀκρίς, sauterelle *se rend*. ἰδος, ῆ.  
 14. Ἀκροᾶσθαι, son maître entend. ἀεσθαι, f. ἀσσομαι.  
 15. Ἄκρος, grand, haut, sublime, extrême. ος, α, αν.  
 16. Ἀκτὴ, rivage, *et* sureau *même*. ῆς, ῆ.  
 17. Ἀκτὴν, rayon *vient l'œil frapper*. ἔνος, ῆ.  
 18. Ἄκων, dard, *toute* arme à jeter. οντος, ῆ.  
 19. Ἀλαζών, vain, s'en fait accroire. ών, όν.  
 20. Ἀλαλή, bruit, cri de victoire. ῆς, ῆ.

Mots moins importants et Particules.

Ἀκυλος, gland comestible d'une sorte de chêne. — Ἀλάστρος, ου, ό, vase d'albâtre, albâtre.

Remarques. — Dérivés.

11. DD. ἀκοή, ouïe; ἀκουσις, audition; ἀκουσμα, ce qu'on entend; ἀκουστός, qui peut être entendu; ἀκουστικός, qui sert à entendre; ἀκουάζομαι, *poét.*, entendre; ἀκουστιάω, aimer à entendre; ἀκουσείω, avoir envie d'entendre; ἀκουστίζω (*Bible*), faire entendre.

12. *Comparez* ἀκρος. — DD. ἀκρίβεια, exactitude; ἀκριβάζω (*Bible*), rechercher exactement; ἀκριβόω, régler exactement.

13. R. ἄκρος (?).

14. DD. ἀκρόασις, audition; ἀκρόαμα, ce qu'on écoute; ἀκροαματικός, qui s'adresse à l'oreille; ἀκροατής, auditeur; ἀκροατήριον, salle d'audience; ἀκροατικός, qui concerne l'audition.

15. R. ἀκή (?). — DD. ἄκρα, extrémité; ἀκρίς, ιος, sommet d'une montagne; ἀκρίζω, *poét.*, couper les extrémités, etc.; ἀκραῖος, extrême; ἀκρων, extrémité d'un membre; ἀκρότης, extrémité; ἀκρωτήριον, extrémité; ἀκρωτηριάζω, tronquer.

16. R. ἄγρυμι (?) — DD. ἀκταῖος, littoral; ἀκτισ, *poét.*, qui aime les rivages; ἀκταίνω, ἀκτάζω, être agité comme les flots sur le rivage; ἀκταίζω, agiter.

17. Ἀκτίς, ἔνος, ῆ, *même sens*. — R. ἄγρυμι (?). — D. ἀκτινωτός, entouré de rayons.

18. R. ἀκή. — DD. ἀκόντιον, petit javelot; ἀκοντίζω, lancer; ἀκόντισις, ἀκοντισμός, action de lancer; ἀκοντισμα, coup de javelot, etc.; ἀκοντιστός, le combat des javelots; ἀκοντιστής, qui lance un javelot.

19. *Proprement* qui court le pays, charlatan. R. ἀλάομαι (?). — DD. ἀλαζονεύομαι, faire le fanfaron; ἀλαζονεία, forfanterie; ἀλαζόνευμα, fanfarounade; ἀλαζονικός, de fanfaron.

20. R. ἀλαλή, *interjection*, cri des combattants. — DD. ἀλαλητός, ἀλαλητός, cri de guerre; ἀλαλάζω, pousser des cris de guerre; ἀλαλαγή, ἀλάλαγμα, ἀλάλαγμός, cri de guerre; ἀλαλάζιος, qui aime les cris de guerre.

## XII.

- |  |            |
|--|------------|
| 1. Ἀλάομαι, erre en tous lieux.                  | f. ἴσομαι. |
| 2. Ἀλάος, <i>ou</i> louche, <i>ou</i> sans yeux. | ός, όν.    |
| 3. Ἄλγος, triste ennui, <i>qui tourmente</i> .   | εος, τό.   |
| 4. Ἀλέω, j'accrois, <i>et</i> j'augmente.        | f. ἴσω.    |
| 5. Ἀλέα, chaud du jour, tiédeur.                 | ας, ἡ.     |
| 6. Ἀλέγειν, a soin, prend à cœur.                | sans fut.  |
| 7. Ἀλεισον, <i>pour</i> un pot <i>s'usite</i> .  | ου τό.     |
| 8. Ἀλείρω, frotte, oint; pousse, incite.         | f. ψω.     |
| 9. Ἀλέξω, chasse, aide, <i>et</i> défend.        | f. ἴσω.    |
| 10. Ἀλέω, moud; fuit sagement.                   | f. ἴσω.    |

## Remarques. — Dérivés.

1. De ἄλη, erreur. Comparez ἀλέω. — DD. ἀλάνω, *poét.*, même sens; ἀλάνων, errant; ἀλκμοσύνη, égarement; ἀλκσις, course errante; ἀλκήτης, homme errant; ἀλκτεύω, mener une vie errante.

2. R. à privatif, et λάω, voir. — DD. ἀλαώω, aveugler; ἀλαωτός, cécité.

3. Comparez ἀλέγω. — DD. ἀλγέω, souffrir; ἀλγυδών, ἀλγυσις, souffrance; ἀλγυμα, douleur ressentie; ἀλγυρός, douloureux; ἀλγεινός, ἀλγινόεις, même sens; ἀλγύνω, faire souffrir.

4. La forme usitée est ἀλδάνω. — DD. ἀλδήεις, qui a pris sa croissance; ἀλδήσκω, croître; ἀλδύνω, faire croître. Du thème inusité ἀλδω vient ἀλσις, croissance.

5. DD. ἀλεάξω, ἀλεαίνω, chauffer au soleil; ἀλεεινός, chaud; ἀλεής, qui se chauffe au soleil.

6. Comparez ἄλγος. — DD. ἀλεγιζω, même sens; ἀλεγιζώω, s'occuper de.

7. *Proprement* vase ciselé. Ἀλεισος, même sens.

8. R. ἵπος (?). — DD. ἀλειπαρ, graisse; ἀλοιφή, onction; ἀλοιπατός,

qui sert à oindre; ἀλειψις, action d'enduire; ἀλειμμα, enduit; ἀλείπτης, qui frotte d'huile (les athlètes); ἀλειπτόν, parfum; ἀλειπτρον, vase à essence.

9. Comparez ἀπαλκεῖν, ἀλκή. — DD. ἀλέξημα, défense; ἀλέξησις action de repousser; ἀλέξητήρ ἀλεξήτωρ, ἀλεκτήρ, ἀλκτήρ, qui repousse; ἀλξεις, retranchements, remparts; ἀλεξητήριος, tutélaire: ἀλέξιμος, même sens.

10. Ἀλέω (*attique*), ἀλέθω, ἀλήθω. formes plus modernes, moudre. — Ἀλεούω, détourner; ἀλέομαι, ἀλεύομαι, fuir. R. ἄλη(?) — DD. ἄλεσις, ἀλετός, mouture; ἀλειαρ, ἀλευρον, farine; ἀλεστής, ἀλέτης, qui moud; ἀλετρύω, moudre; ἀλετών, moulin. — Ἀλεωρή, ionien, action d'éviter.

11. d. p. véridique, sincère. R. à privatif, et λήθω (λανθάνω) (?). — DD. ἀλήθεια, vérité; ἀληθότης, ἀληθοσύνη, même sens; ἀληθίζω, ἀληθεύω, dire vrai; ἀληθινός, véritable; ἀλήθεισις, véracité; ἀληθευτής, qui dit vrai; ἀληθευτικός, véridique.

12. On ne trouve de ce verbe que

## XIII.

11. Ἀληθής, certain, véritable, ἥς, ἐς.  
 12. Ἀλθω, guérit *tout mal curable*.  
 13. Ἀλίγκιος, semblable *est dit*. ος, ον.  
 14. Ἀλις, c'est assez, il suffit. adverbe.  
 15. Ἀλισγῶ, souille, *et rend profane*. f. ἤσω.  
 16. Ἀλίσκω, prend, punit, condamne. f. ἀλώσομαι.  
 17. Ἀλιτέω, crimes commet. f. ἤσω.  
 18. Ἀλίω, pour rouler *se met*. f. ἴσω.  
 19. Ἀλκή, force, aide aux misérables. ῆς, ῆ.  
 20. Ἀλλᾶς, saucisse, \* *ou mets semblables*. ἄντος, ό.

## Mots moins Importants et Particules.

Ἀλιξ, ικος, ῆ (?), *néolog.*, bouillie d'épeautre, du latin *alica* (?). — Ἀλκυών ou ἀλκυών, όνος, ῆ, alcyon, oiseau de mer. — Ἀλκή, ῆς, ῆ, élan, animal. Comparez ἀλκή, force. — Ἀλλά, conjonction, mais, surtout après une négation. R. ἄλλος.

## Remarques. — Dérivés.

l'aor. 2 moyen où imparf. ἄλθετο, dans le sens passif. — DD. ἀλθεύς, ionien, médecin; ἀλθήεις, utile pour la santé; ἀλθεστήριος, même sens; ἀλθέσσω, f. ξω, ἀλθήσκω, ionien, guérir; ἀλθεΐς, ionien, guérison; ἄλθος, même sens.

13. Poét. — R. ῆλιξ, ῆλίχος (dorien ἑλιξ, ἁλίχος), qui signifie qf. semblable.

14. Assez, suffisamment, abondamment, en grand nombre, en foule. — Se construit qf. comme le latin *satis*, avec le génitif. — Comparez ἑάλην (inf. ἁλῆναι), aor. 2. δ'εἰλω ou εἰλλω, presser, resserrer; ἁλής ou ἁλής, ionien, rassemblé, réuni, fréquent.

15. Bible. — D. ἁλίσκημα, souillure.

16. Ἀλίσκομαι, f. ἀλώσομαι, aor. 2. ῆλων, parf. ῆλωκα ou plus sou-

vent ἐάλωκα, être pris, condamné. L'actif n'est pas usité. — DD. ἔλωσις, prise; ἄλωτός, prenable; ἄλώσιμος, même sens.

17. Ἀλιτέω, ἀλιτεύω, formes plus modernes et poét. pour ἀλιτρίνω. Comparez ἄλη. — DD. ἀλείτης, coupable; ἀλίτημα, faute; ἀλιτήμων, ἀλιτηρός, ἀλιτήριος, ἀλιτρός, coupable; ἀλιτροσύνη, scélératesse; ἀλιτρίνω, se rendre coupable.

18. Grammair. pour ἀλινδῶω, poét. ἀλίνδω. — DD. ἀλινδῆσις, action de se rouler; ἀλινδῆθρα, lieu où les athlètes se roulaient dans la poussière.

19. R. ἀλαλκεῖν, voy. ἀλέξω (?). La forme ἄλξ se retrouve dans le datif ἀλκί. — DD. ἄλκαρ, poét., secours; ἀλκήεις, fort; ἀλκηστής, défenseur.

20. \* Andouille, boyau farci, qf. boyau en général.

## XIV.

1. Ἀλλάττω, change, est inconstant. f. ξω.
2. Ἀλλομαι, bondit, va sautant. f. ἀλοῦμαι.
3. Ἄλλος, autre; ἄλλοιῶ, je change. ος, η, ο.—f. ὤσω.
4. Ἀλοάω, rompt, bat en grange. f. ἤσω.
5. Ἄλς, pour la mer ou sel se prend. ἄλός, ἡ, ὁ.
6. Ἄλσος, *lucus*, bois saint, noir, grand. f. εος, τό.
7. Ἀλύω, s'abat, se chagrine. sans futur.
8. Ἀλφιτον, d'orge *est* la farine. ου, τό.
9. Ἀλώπηξ, renard, rusé, fin. εκος, ἡ.
10. Ἄλως, l'aire à battre le grain. gén. ω ou ωος, ἡ.

Mots moins importants et Particules.

Ἀλόη, ης, ἡ, aloès, *herbe*. — Ἀλφάνω, trouver en cherchant. — Ἀλφός, οὔ, ὁ, sorte de darte blanche. *Comparez* ἀλφι *et le latin* albus. Ἄμα, *adv.*, en même temps.

Remarques. — Dériv

1. *Attique* pour ἀλλάσσω. R. ἄλλος (?). — DD. ἀλλάξ, *adv.*, en échange; ἀλλαγή, changement; ἀλλαξίς, ἀλλαχμός, même sens; ἀλλαγμα, échange; ἀλλακτικός, commutatoire.

2. *Comparez* ἄλη. — DD. ἄλμα, ἄλσις, saut; ἀληρία, exercice du saut; ἀλτικός, qui concerne le saut.

3. DD. ἄλλοτε, une autre fois; ἀλλότριος, étranger; ἀλλοτριότης, qualité de ce qui est étranger; ἀλλοτριόω, rendre étranger; ἀλλοτριώσις, séparation; ἀλλοτός, différent; ἀλλοιότης, diversité; ἀλλοιόω, changer; ἀλλοιόωσις, ἀλλοιόωμα, changement; ἀλλοιωτός, muable. *De* ἄλλος *répété s'est formé* ἀλλήλων, l'un l'autre.

4. *Attique* ἀλοάω. *Poét.* ἀλοιάω. R. ἄλως, aire. — DD. ἀλόησις, ἀλοητός, action de battre en grange.

5. *Féminin*, mer; *masculin*, sel; *plus souvent au pl.* ἄλες, sel,

sel attique, urbanité. — DD. ἄλμη, caumure; ἄλμια, ων, salaisons; ἄλμεις, salé; ἄλμυρός, salé; ἄλμυρίζω, être salé; ἄλιος, marin; ἀλίζω, saler; ἄλιος, de sel; ἄλυκός, salé.

6. D. ἀλσιῖδες, habitantes des bois, *épithète des Nymphes*.

7. *Attique* ἄλύω. *Comparez* ἄλη, ἄλέω, xii, 1 et 10. *Le sens est proprement* errer çà et là, être agité, troublé (par l'inquiétude, etc.), être incertain, désœuvré. — DD. ἄλύσσω, ἄλύστω, f. ὤξω, ἄλυσκάζω, ἄλυσκάνω, ἄλυσταίνω, ἄλυσκάζω, ἄλυσκτέω, même sens; ἄλυσ, désœuvrement; ἄλυσμός, agitation; ἄλυσίς, même sens; ἄλυσκος, importun; ἄλυσκοςόντι, agitation.

8. Ἀλφι, τό, même sens. — DD. ἀλφιτεύς, farinier; ἀλφιτεύω, faire de la farine; ἀλφιτεία, fabrication de la farine; ἀλφιτεῖον, moulin à farine.

9. DD. ἄλωπεχία, trou du re-



## XV.

11. Ἀμαλὸς, mou, débile *et* tendre. ὅς, ἡ, ὄν.  
 12. Ἀμαξία, char, nord, *se doit renare*. ἡς, ἡ.  
 13. Ἀμάρα, sillon, *ou* canal. ας, ἡ.  
 14. Ἀμαρτάνειν, erre, *et* fait mal. f. τήσω.  
 15. Ἀμαρύσσω, brille sans ombre. f. ξω.  
 16. Ἀμαυρὸς, obscur, pâle *et* sombre. ὅς, ἄ, ὄν.  
 17. Ἀμάω moissonne *en été*. f. ἡσω.  
 18. Ἀμβλὺς, obtus, lâche, hébété. ὅς, εἶν, ὄν.  
 19. Ἀμείβω, changer, à tour faire. f. ψω.  
 20. Ἀμέλγειν, cueillir vert, lait traire. f. ξω.

Mots moins importants et Particules.

Ἀμάμαξος, υος, ὄ, sorte de vigne. — Ἀμάρακος, ὄ, *et* ἀμάρακον, ου, τό, marjolaine, plante odoriférante. — Ἀμβων, ωνος, ὄ, *et* ionien ἄμβη, ης, ἡ, bord élevé.

Remarques. — Dérivés.

nard, chute du poil; ἄλωπεκία, fourbe; ἄλωπεκίζω, tromper; ἄλωπεκίω, perdre ses cheveux.

10. DD. ἄλωά, même sens; ἄλώιος, qui se fait dans l'aire; ἄλωαίος, relatif aux travaux de la grange; ἄλωεύς, batteur en grange.

11. Attique ἀμαλός. Comparez ἀπαλός. — D. ἀμαλός, corrompre.

12. R. ἄμα, ἄξων (?). — DD. ἀμαξίς, charrette; ἀμαξία, ἀμαξίτης, route praticable aux voitures; ἀμαξίτης, adj., de chariot; ἀμαξικός, ἀμαξαῖος, même sens; ἀμαξεύς, charretier; ἀμαξεύω, conduire un chariot; ἀμαξεῖα, voiture.

13. DD. ἀμαριαῖος, de conduit, de rigole; ἀμαρεύω, couler par une rigole; ἀμάρευμα, eau d'une rigole.

14. Propr. s'écarter, manquer, être privé de. Comparez ἀμέρδω, ἀμείρω, priver de. — DD. ἀμαρτάς, poét., faute; ἀμαρτία, ἀμαρτημα, ἀμαρτωλή, ἀμαρτωλία, même sens; ἀμαρτωλός, coupable; ἀμαρτηρός, erroné; ἀμαρτητικός, sujet à errer.

15. DD. ἀμαρυνή, ἀμάρυγμα, éclat.

16. Μαυρός, même sens. — DD. ἀμαυρότης, obscurité; ἀμαυρώω, obscurcir; ἀμαύρωσις, obscurcissement; ἀμαυρωτικός, propre à obscurcir.

17. De ἄμη, faucille. — DD. ἀμητός, moisson; ἀμητήρ, moissonneur; ἀμητήριον, faucille; ἀμαλλια, *et* poét. ἀμάλη, gerbe; ἀμαλλεύω, ἀμαλέω, ἀμαλίζω, engerber.

18. DD. ἀμβλύεις, même sens; ἀμβλύτης, qualité d'une chose émoussée; ἀμβλύω, émousser; ἀμβλίσκω, f. ἀμβλώσω, avorter; ἀμβλωσις, avortement.

19. Poét. ἀμεύω, même sens. — DD. ἀμοιβή, changement; ἀμοιβός, ἀμοιβαῖος, mutuel; ἀμοιβαδής, ἀμοιβαδόν, ἀμοιβήδην, alternative; ἀμειψίς, changement.

20. Ἀμέλγειν signifie traire, sucer, escroquer. C'est plutôt ἀμέργω qui signifie cueillir. Voyez XVI, 1. — DD. ἀμολγός, temps où l'on trait; ἀμολγεύς, vase à traire; ἀμολγικός, qui concerne l'action de traire; ἀμελγίς, action de traire.

## XVI.

1. Ἀμέρω, suce, i nuile extrait. f. ξω.
2. Ἀμέω, passe comme un trait. f. σω.
3. Ἀμιλλα, combat, ardeur grande. ης, ἡ.
4. Ἀμῖς, pot *qu'en* chambre *on* demande. ἰδος, ἡ.
5. Ἀμνός, *est* un agneau *bélant*. οῦ, ὁ.
6. Ἀμορβός, obscur, *ou* suivant. ός, ἡ, ὄν.
7. Ἀμός, un *ou* quelqu'un *désigne*. ός, ἡ, ὄν.
8. Ἀμπελος, *te* marque la vigne. ου, ἡ.
9. Ἀμπερόν, trait, *ou* corde, *ou* collier. οῦ, τό.
10. Ἀμπυζ, bande à cheveux *lier*. υκρος, ὁ.

Mots moins importants et Particules.

Ἀμείρω, ἀμέρῶ, priver de. R. à priv. et μέρος (?). — Ἀμῖα, ας, ἡ, sorte de thon, poisson. — Ἀμμι, εως, τό, nom d'une sorte de cumin. — Ἀμμιον, ου, τό, vermillon. R. ἄμμος (?). — Ἀμόρα, ας, ἡ, pâte pétrie avec du miel.

Remarques. — Dérivés.

1. Comparez ἀμῆλω. — DD. ἀμόργη (latin *amurca*), marc d'olives; ἀμοργός, ἀμοργεύς, pressureur (d'olives); ἀμοργμός, pressurage.

2. Poét. pour ἀμείλω, échanger, alterner; plus souvent passer, surpasser. — D. ἀμεύσιμος, qu'on peut passer.

3. R. ἄμα (?). — DD. ἀμιλλάομαι, combattre; ἀμιλλήμα, lutte; ἀμιλλητήρ, ἀμιλλητής, rival; ἀμιλλητήριος, relatif aux combats; ἀμιλλητικός, qui concerne les combats (d'émulation).

4. Ou ἀμῖς (avec un esprit rude). R. ἄμη, sorte de vase pour puiser l'eau (?).

5. DD. ἀμνή, ἀμνίς, ἀμνός, agneau femelle; ἀμνεῖος, d'agneau.

6. Ἀμορβός, qui accompagne, pasteur; ἀμορβός, poét., obscur. On écrit aussi ἀμορμός. R. ἄμα, ὀρμάω (?). — DD. ἀμορβός, ἄδος, compagne; ἀμορβεύς, compagnon; ἀμορβεύω, accompagner; ἀμορβῶς, obscur.

7. Attique ἀμός (avec un esprit rude). — N'est usité que dans les formes adverbiales ἀμοῦ, ἀμῇ, ἀμῶς, ἀμόθεν. Comparez μηδαμός, οὐδαμός, etc.

8. DD. ἀμπέλεις, ἀμπελινός, ἀμπελίτης, adj., de vigne; ἀμπέλοις, plein de vignes; ἀμπελών, poét. ἀμπελεών, vignoble.

9. Longe ou trait qui attache les bêtes de somme à une voiture. Comparez ἀμπυζ. — D. ἀμπρεύω, tirer avec la longe, trainer.

10. Poét. couronne, roue, harnais de la tête des chevaux, frein. R. ἀμπέχω (?). — DD. ἀμπυκτήρ, bandeau; ἀμπυκτήριος, qui sert à coiffer; ἀμπυκάζω, ἀμπυκίζω, coiffer.

11. R. ἀμυρός (?). — DD. Poét. ἀμυρόεις, même sens; ἀμυρότης, obscurité; ἀμυρόω, obscurcir; ἀμυρόωσις, obscurcissement.

12. Poét. colien pour ἄμωμος (?). — d. p. honorable, illustre, beau, distingué.

## XVII.

11. Ἀμυδρός, sombre, imperceptible. ὄς, ἄ, ὄν.  
 12. Ἀμόμων, irrépréhensible. ὦν, ὄν.  
 13. Ἀμόνω, secourir, venger. f. ἀμυνῶ.  
 14. Ἀμόσσω, piquer, déchirer. f. ἀμύζω.  
 15. Ἀμοισθεῖν, doute, *et* conteste. έω f. ήσω.  
 16. Ἀμω, deux, *comme* ambo *l'atteste*. ὄν.  
 17. Ἀνάγκη, la nécessité. ης, ή.  
 18. Ἀναξ, prince, homme en dignité. κτος, ό.  
 19. Ἀνείνουσι, refuse *et* nie  
 20. Ἀνδάνω, plaire *signifie*. f. ἀδήσω.

## Mots moins importants et Particules.

Ἀμυγάλη, ης, ή, amande. — Ἀμπαμιῶται, ὦν, οί, serfs, *chez les Crétois*. — Ἀμφί, *préposition*, autour, aux environs de, au sujet de (*accus.*, *et poét. gén. et dat.*). — Ἀμωμον, ου, τό, amome, *arbrisseau*. — Ἄν, 1<sup>o</sup> *conjonction*, si; 2<sup>o</sup> *adverbe* dubitatif, qui donne au verbe la force conditionnelle. — Ἀνά, *préposition*, par, à travers, sur (*accus.*, *et poét. dat.*).

## Remarques. — Dérivés.

13. R. ἀμύω (?). — DD. ἀμυνάθω, *poét.*, même sens; ἀμυνν, défense; ἀμυντήρ, défenseur; ἀμυντήριος, qui sert à défendre; ἀμυντικός, défensif.

14. Comparez αἰμός. — Égratigner; *en terme de médecine*, scarifier. — DD. ἀμύξ, ἀμυγή, ἀμυγηδόν, *adv.*, en égratignant; ἀμύξις, déchirure; ἀμυγμα, ἀμυγμός, *poét.* ἀμυχμός, même sens; ἀμυκτικός, qui déchire; ἀμυχή, égratignure; ἀμυχάτιος, superficiel.

15. R. ἀμψισθητος, de ἀμψίς, βαινῶ (?). — DD. ἀμψισθητήμα, sujet de dispute; ἀμψισθητήσις, contestation; ἀμψισθητήτος, controversé; ἀμψισθητηνικός, ἀμψισθητικός, propre aux discussions.

16. Qf. indéclinable. Comparez ἀμψί, ἀμψίς. — DD ἀμψότρος,

l'un et l'autre; ἀμψοτεράχις, toutes les deux fois; ἀμψοτερίζω, pencher à la fois des deux côtés.

17. Ἀναγκάη, ionien, même sens. — R. ἀναξ, ἀνάσσω (?). — DD. ἀναγκάσιος, nécessaire; ἀναγκαιότης, liaison intime; ἀναγκάζω, nécessiter; ἀνάγκασμα, nécessité; ἀναγκαστός, forcé; ἀναγκαστήριος, ἀναγκαστικός, coactif.

18. R. ἀνάγω (?) — DD. ἀνασσα, reine; ἀνάσσω, régner; ἀνάκτωρ, roi; ἀνακτορίας, royal; ἀνακτορία, empire; ἀνακτορον, palais, temple des Dioscures, qu'on appelait ἀνακτες (pour ἀνακτες).

19. R. αν négatif (voy. Butt-mann. Lexil.); selon d'autres, à privat. et αἶνος (?).

20. Aor. 2 ἔαδον, inf. ἀδεῖν. — Voyez ἀδεῖν, IV, 8.

## XVIII

1. Ἄνεμος, *en France est le vent.* ου, ό.
2. Ἀνεψιός, *cousin, parent.* οὔ, ό.
3. Ἄνθρω, *vir, homme de courage.* έρος, δρός, ό.
4. Ἄθος, *fleur, beauté, fleur de l'âge.* εος, τό.
5. Ἀνθραξ, *escarboucle, ou charbon.* ακος, ό.
6. Ἀνθρώπη, *la guêpe, ou frelon.* ης, ή.
7. Ἀνθρωπος, *homme représente* ου, ό.
8. Ἀνία, *tristesse affligeante.* ας, ή.
9. Ἄντρος, *sentine, égoût prendra.* ου, ό.
10. Ἄντρον, *antre, caverne aura.* ου, τό.

Mots moins importants et Particules.

Ἄνδρον, ου, τό, carreau, couche (dans un jardin), terrasse, levée. — Ἄνευ, *poét. άνε*, adverbe ou préposition, sans (*génitif*). R. *αν négatif*. — Ἄνθρον, *άνισον*, ου, τό, anis, fenouil, *plante odoriférante*. — Ἄντι, *préposition*, en face de, en comparaison de, au lieu de (*génitif*).

Remarques. — Dérivés.

1. R. ἄνμι, souffler (?). — DD. ἀνμία, flatuosité; ἀνέμιος, ἀνεμιαίος, de vent; ἀνεμόεις, venteux; ἀνεμόω, exposer au vent; ἀνεμώλιος, exposé au vent; ἀνεμῶτις, qui apaise les vents, *épithète de Minerve*; ἀνεμίζομαι, être agité par le vent.

2. Cousin germain, cousin; ἀνεψιά, cousine germaine. — DD. ἀνεψιζοῦς, cousin issu de germain; ἀνεψιότης, cousinage.

3. DD. ἀνδράριον, petit homme; ἀνδρία, ἀνδρεία, courage viril; ἀνδρεῖος, viril (ἀνδρεῖω, *néolog.*, rendre plus mâle); ἀνδριάς, statue (d'homme); ἀνδρικός, mâle; ἀνδρίζω, rendre homme; ἀνδρισμα, trait de courage; ἀνδρισμός, courage; ἀνδρεύομαι, atteindre l'âge viril; ἀνδρώ, rendre homme; ἀνδρών, appartement des hommes.

4. DD. ἀνθη, floraison; ἀνθέω, fleurir; ἀνθησις, ἀνθημα, floraison; ἀνθήλιον, petite fleur; ἀνθηρός, fleur-

ri; ἀνθηρότης, fleur; ἀνθίζω, orner de fleurs; ἀνθικός, de fleurs; ἀνθινός, fait de fleurs; ἀνθιμος, fleuri; ἀνθεμον, fleur.

5. DD. ἀνθρακίς, brasier; ἀνθράκιος, ἀνθρακίας, noir comme du charbon; ἀνθρακίτης, qui ressemble à du charbon; ἀνθρακιά, amas de charbon; ἀνθρακεύς, charbonnier; ἀνθρακεύω, faire du charbon; ἀνθρακεία, préparation du charbon; ἀνθρακίζω, réduire en charbon; ἀνθρακώ, même sens; ἀνθρακείς, de charbon.

6. Ἀνθρηδών, même sens. R. ἄνθος (?). — D. ἀνθρήνιον, guépier.

7. R. ἀνήρ, ὦψ (?). Comparez les mots allemands *Mannsbild*, homme, *Weibsbild*, femme, dans lesquels *Mann* signifie homme, *Weib*, femme, et *Bild*, image, forme. — DD. ἀνθρώπειος, ἀνθρωπικός, ἀνθρώπινος, humain; ἀνθρωπεύομαι, ἀνθρωπίζω, vivre à la manière des hommes; ἀνθρωπισμός, nature

## XIX.

11. Ἀνύειν, achever, détruire. f. σω.  
 12. Ἀνώγω, pousse, exhorte, attire. f. ζω.  
 13. Ἀξίνη, la hache *qui fend*. ης, ῆ.  
 14. Ἀξιος, digne, illustre, *et* grand. ος, α, ον.  
 15. Ἀξων, essieu, pôle du monde. ονος, ό.  
 16. Ἄορ, épée, *en maux féconde* ρος, τό.  
 17. Ἀολλής, dru, pressé *se rend*. ῆς, ές.  
 18. Ἀορτή, grande artère *prend*. ῆς, ῆ.  
 19. Ἀπαλός, délicat *et* tendre. ός, ῆ, όν.  
 20. Ἀπατάω, tromper, surprendre. f. ῆσω.

Mots moins importants et Particules.

Ἄντυξ, υγος, ῆ, cercle *ou* orbite; cercle de fer où le cocher accrochait les rênes du char; jante d'une roue; roue. — Ἀπαξ, *adverbe*, une fois, tout d'une fois. R. ἄπαξ (?).

Remarques. — Dérivés.

humaine; ἀνθρωπόμα, devenir homme.

8. DD. ἀνιάω, affliger; ἀνιχρός, affligeant.

9. DD. ἀντλον, eau qui s'amasse dans la sentine; ἀντλία, sentine; ἀντλέω, vider, épuiser; ἀντλεία, travail de vider l'eau; ἀντλησις, action de puiser; ἀντλημα, ce qu'on puise; ἀντλη, action d'essuyer (des maux).

10. DD. ἀντραίος, d'autre; ἀντριάς, qui se plaît dans les autres.

11. *Ou* ἀνύτω; *attique* ἀνώ; *poét. et ionien* ἄνω. — DD. ἀνυσις, achèvement; ἀνυστός, possible; ἀνυστικός, ἀνυστικός, efficace; ἀνύσιμος, *même sens*.

12. Ἀνώγω, *forme antique et rare pour* ἄνωγα. Comparez ἄνάγω, ἀνάσσω. — D. ἀνωγή, *poét.*, conseil.

13. d. p. doloire. — R. ἄγνυμι (?). — DD. ἀξινάριον, ἀξινίδιον, petite hache.

14. DD. ἀξία, valeur, dignité;

ἀξιότης, dignité, ce qui rend digne; ἀξιόω, juger digne; ἀξίωσις, appréciation; ἀξίωμα, dignité; ἀξιωματικός, élevé en dignité.

15. Oī ἄζονες, les anciennes lois d'Athènes, gravées sur des poteaux tournants. R. ἄγω (?). — D. ἀζόνιος, qui concerne l'essieu.

16. Qf. ἄορ. R. ἀείρω (?). — D. ἀορτήρ, ceinturon, baudrier (?).

17. R. εἶλω, ἐόλημαι (?). — DD. ἀολήθηρ, en foule; ἀολλίζω, ramasser en foule.

18. R. ἀείρω (?).

19. Comparez ἀμαλός. — DD. ἀπαλότης, tendreté, mollesse; ἀπαλύνω, attendrir; ἀπαλυσμός, amollissement.

20. Ἀπατεώω, *ionien, même sens*. R. ἀπό, ἄτη (?). — DD. ἀπάτη, tromperie; ἀπατεών, trompeur; ἀπάτημα, ἀπάτησις, tromperie; ἀπατετικός, qui aime à tromper; ἀπατήμων, ἀπατηλός, ἀπατήλιος, trompeur.

## XX.

1. Ἀπειλέω, menace, est vain. f. ήσω.
2. Ἀπηνής, cruel, inhumain. ής, ές.
3. Ἀπλοῦς, simple, *a le cœur en bouche*. ός-οῦς, ή, οῦν.
4. Ἀπτειν, attache, allume *et* touche. f. ψω.
5. Ἀπύω, crie. 6. Ἀραβος, son. f. σω.-ου, ό.
7. Ἀρά, vœux, imprécation. ᾶς, ή.
8. Ἀραιός, rare, mince, tendre. ός, ά, όν, *ou* ός, όν.
9. Ἀράσσω, couper, rompre *ou* fendre. f. ξω.
10. Ἀράχνης, araignée *on rend*. ου, ό.
11. Ἀργός, blanc. 12. Ἀργυρος, argent. ός, ή, όν.-ου, ό.

## Mots moins importants et Particules.

Ἄπελος, ου, ό, ulcère. R. ἄ, πέλος. — Ἀπήνη, ης, ή, cnarriot, voiture à l'usage des femmes. R. ἀπό, ήνίκα, (?). — Ἄπιον, ου, τό, poire; ἄπιος, poirier. — Ἀπό, *préposition*, loin de, hors de, de, par (*gén.*). — Ἀπρά, ἄπρα, *mot enfantin*, papa. — Ἄρα, *adverbe*, donc. Ἄρα, est-ce que? — Ἀρθήλος, ου, ό, tranchet de cordonnier; ἀρθύλη, ης, ή, sorte de chausure. — Ἀργίλλος, ἄργιλος, ου, ή, argile. R. ἀργός, blanc (?).

## Remarques. — Dérivés.

1. De ἀπειλή, menace. — DD. ἀπειλείω, *poét.*, même sens; ἀπειλῆμα, menace; ἀπειλητής, ἀπειλητήρ, celui qui menace; ἀπειλητήριος, ἀπειλητικός, menaçant.
2. R. ...ήνης, *qui se retrouve dans προσ-ήνης*, doux. D. ἀπένεια, cruauté.
3. *Poét.* ἀπλός, même sens. Comparez δι-πλός, double. — DD. ἀπλότης, ἀπλοσύνη, simplicité; ἀπλόω, simplifier; ἀπλωμα, déploiement; ἀπλοῖζομαι, agir *ou* parler simplement; ἀπλοϊκός, qui annonce de la simplicité.
4. *Actif*, attacher, allumer; moyen, toucher à, etc. — DD. ἀρή, ἄψις, tact; ἄψος, εος, τό, jointure; ἀπτός, tangible; ἀπτικός, qui a la propriété de toucher; ἄπτρα, mèche d'une lampe; ἄρθαι, ὦν, αί, aphthes, *sorte d'ulcères*.
5. *Poét. et ionien*. — D. ἀπύτης, *vieux mot*, héraut, crieur.
6. *Poét.* bruit de deux corps qui se choquent; craquement. Comparez ἀράσσω. — D. ἀραβέω, faire du bruit (en tombant *ou* en se heurtant).
7. DD. ἀραιά, *poét.*, menace; ἀραίος, maudit; ἀράω, *poét.*, ἀράομαι, souhaiter, maudire; ἀρατός, *poét. et ionien* ἀρητός, maudit; ἀρητήρ, *ionien*, prêtre; ἀρατικός, relatif aux vœux; ἀράσιμος, digne d'exécration.
8. *Attique* ἀραιός. — DD. ἀραιά, ventre; ἀραιώω, raréfier; ἀραιότης, ἀραιωμα, manque de densité; ἀραιώσις, relâchement; ἀραιωτικός, raréfiant.
9. R. ῥάσσω. — DD. ἄραγμα, ἄραγμός, choc, fracas.
10. Ἀράχνη, *poét.* ἀραχνός, même sens. — DD. ἀραχναίος, ἀράχνειος, ἀραχνικός, d'araignée; ἀραχνίον, petite araignée, fil d'araignée; ἀραχνιώω, se couvrir de toiles d'araignée.
11. d. p. brillant, rapide; ἀργός,

## XXI.

13. Ἀρδω, j'arrose, *et* désaltère. f. ἄρσω.  
 14. Ἀρέσκω, je tâche de plaire. f. ἀρέσω.  
 15. Ἀρετή, vertu, force, *et* cœur. ἥς, ἡ.  
 16. Ἀρήγειν, aide, est protecteur. f. ζω.  
 17. Ἄρης, Mars, combat, fer, blessure. εος, ό.  
 18. Ἄρθρον, membre, article, *et* jointure. ου, τό.  
 19. Ἀριθμός, nombre, *quel qu'il soit*. οῦ, ό.  
 20. Ἀριστερός, gauche, *et non droit*. ός, ά, όν.  
 21. Ἀριστον, dîner *représente*. ου, τό.  
 22. Ἀρζειν, chasse, aide, *et* se contente. έω-ώ, f. έσω.

Mots moins importants et Particules.

Ἄρδης, εως, ἡ, pointe de javelot, dard, flèche. — Ἄρι, *particule inséparable augmentative*. — Ἄρις, ίδος, ἡ, sorte d'arc pour faire tourner une tarière (?). — Ἄρρευθος, ου, ό, genièvre.

Remarques. — Dérivés.

oisif, vient de ἀ privatif et ἔργον. — DD. ἀργῆς, ἀργήεις, ἀργεινός, ἀργεννός, ἀργεστής, ἀργεστήρ, blanc, éclatant; ἀργαῖνω, être blanc.

12. R. ἀργός, blanc. — DD. ἀργύριον, argent monnayé; ἀργύρεος, ἀργυρεός, d'argent; ἀργυρεῖον, mine d'argent; ἀργυρικός, pécuniaire; ἀργυρίτης, *adj.*, qui contient de l'argent; ἀργυρόω, argenter; ἀργύρωμα, ornement d'argent; ἀργυρίζω, convertir en argent; ἀργυρισμός, art de faire de l'argent; ἀργυρεύω, exploiter une mine d'argent.

13. DD. ἀρδμός, action d'abreuver; ἀρδεύω, arroser; ἀρδεῖα, irrigation; ἀρδευσις, ἀρδηθμός, *poét.*, même sens; ἀρδευτής, celui qui arrose; ἀρδα, *ionien*, élaboussure; ἀρδαλος, *ionien*, sale; ἀρδαλόω, *ionien*, salir; ἀρδάνιον, vase où l'on met de l'eau.

14. R. (ἄρω) ἀραρίσκω (?). — DD. ἀρεστός, qui plaît; ἀρεστήριος, propitiatoire; ἀρεσκός, flatteur; ἀρεσκεύομαι, chercher à plaire; ἀρεσκεῖα, envie de plaire; ἀρεσκευτικός, flatteur.

15. R. ἄρης (?). — DD. ἀρετάω,

prosperer, se signaler; ἀρετώω, rendre vertueux.

16. Avec l'accus. repousser; avec le dat. secourir. Comparez ἀρκέω. — DD. ἀρηγών, auxiliaire; ἀρηγασύνη, ἀρηγίς, secours.

17. Comparez αἶρω. — Fer (c. à-d. armes); d. p. courage. — DD. ἄρειος, consacré à Mars, belliqueux; ἀρειός, martial.

18. R. (ἄρω) ἀραρίσκω. — DD. ἀρθρικός, articulé; ἀρθρίτις, maladie des articulations; ἀρθριτικός, gouteux; ἀρθρώω, emboîter.

19. R. (ἄρω) ἀραρίσκω (?). — DD. ἀριθμέω, compter; ἀριθμημα, compte; ἀριθμησις, numération; ἀριθμητός, qu'on peut compter; ἀριθμητικός, qui sert à calculer.

20. D. ἀριστερεύω, être à gauche.

21. Ou déjeuner, le premier, le meilleur (?) repas de la journée. R. ἀριστος (?). — DD. ἀριστάω, dîner; ἀριστητής, dineur; ἀριστιζω, donner à dîner.

22. Rarement se contenter de; *poét.* suffire à, durer, persister, *poét.* procurer. — DD. ἄρκιος, secourable; ἀρκεσις, secours; ἀρκετός, suffisant.

## XXII

1. Ἄρκτος, ours. 2. Ἄρκυς, rets, filet. ου, ὁ, ἡ.-υος, ἡ.
3. Ἀρμυ, pour char, ou poids se met. ατος, τό.
4. Ἀρνέομαι, refuse et nie. f. ἡσομαι.
5. Ἀρνυμαι, prendre signifie. sans futur.
6. Ἀρόω, laboure les champs. f. ὠσω.
7. Ἀρπάζω, prend, pille les gens. f. σω ou ζω.
8. Ἀρρῆξιν, les arrhes te marque. ὠνος, ὁ.
9. Ἀρρῆν, mâle, et vif dans Plutarque. τιν, εν.
10. Ἄρς, ἄρνός, un agneau bêlant. ὁ.
11. Ἀρτῶν, porte en haut, et suspend. αειν-ῶν, f. ἡσω.

Mots moins importants et Particules.

Ἄρτι, adv., précisément, il n'y a qu'un moment. R. (ἄρτω) ἀραρίσκω (?).

Remarques. — Dérivés.

1. d. p. la grande ourse, constellation; le nord. Poët. ἄρκος, même sens. — DD. ἀρκτῆ (δούρα), peau d'ours; ἀρκτεῖος, d'ours; ἀρκτινός, ἀρκιος, poët., septentrional; ἀρκτῶς, même sens; ἀρκτύλος, ourson.

2. Attique ἄρκυς (avec un esprit rude); ἀρκυον, même sens.

3. R. (ἄρτω) ἀραρίσκω (?). — DD. ἀρμάτειος, ἀρματῆς, de char; ἀρματεύω, conduire un char.

4. DD. ἀρνησις, négation; ἀρνητικός, négatif; ἀρνήσιμος, niable.

5. Poët. ou rare en prose. — R. αἶρω.

6. DD. ἄρομα, champ labouré; ἄροσις, labour; ἄροτος, labourage; ἄροτός, labouré; ἄροτης, ἄροτήρ, laboureur; ἄροτήριος, propre au labourage; ἄροσιμος, ἄροσησιμος, labourable; ἄροτρον, charrue; ἄροτρεῖος, de charrue; ἄροτρεύς, laboureur; ἄροτρεύω, labourer; ἄροτρευμα, labourage; ἄροτριάω, labourer; ἄροτρητής, laboureur; ἄρουρα, champ labouré ou labourable.

7. R. ἄρπη, tout instrument crochu (?). — DD. ἄρπαξ, ἄρπαγός, ravisseur; ἄρπαγή, ἄρπαγ-

μός, enlèvement; ἀρπάγη, croc; ἄρπαγμα, ἄρπασμα, objet enlevé; ἄρπαγόνην, en arrachant; ἀρπαγίμος, ἄρπαγίματος, ἄρπακτός, ἄρπαστός, enlevé; ἄρπακτής, ἄρπακτής, ravisseur; ἄρπακτικός, ἄρπακτικός, qui enlève; ἄρπαλέος, rapace; ἄρπαλίζω, se livrer avec ardeur à.

8. D. ἀρραβωνίζω, donner des arrhes.

9. Attique pour ἄρσιν, mâle; fig. fort, vigoureux. — DD. ἀρρενικός, ἀρσενικός, masculin, viril; ἀρρενότης, virilité; ἀρρενώω, rendre mâle; ἀρρενής (?), farouche.

10. Le nominatif ἄρς ou ἄρην est inusité. — DD. ἄρνειος, d'agneau; ἄρνειός, bœlier; ἄρνεα, ἄρναξίς, peau d'agneau; ἄρνεϊον, lieu où l'on vend de la chair d'agneau; ἄρνεύω, bondir comme un agneau, plonger; ἄρνευτήρ, plongeur; ἄρνών, étable des agneaux.

11. R. αἶρω. — DD. ἄρτημα, ce qui est suspendu; ἄρτητός, suspendu; ἄρτάνη, corde pour se pendre; ἄρτέμων (?), voile d'artimon.

12. Bien arrangé, entier; qf. propre, prêt à, pair (nombre). R. ἄρτι ou (ἄρτω) ἀραρίσκω (?). — DD.



## XXIII.

12. Ἀρτιος, parfait *signifie*. ος, ον.  
 13. Ἄρτος, pain, *soutien de la vie*. ου, ό.  
 14. Ἀρτύνειν, apprêter, orner. f. σω.  
 15. Ἀρύειν, ἀρύτειν, puiser. f. ύσω.  
 16. Ἀρχή, principe, *et seigneurie*. ἥς, ἡ.  
 17. Ἄρω, concerte, ajuste, allie. *inus.-f. ἄρσω (?)*.  
 18. Ἀρωμα, parfum, douce odeur. ατος, τό.  
 19. Ἀσβόλη, suie à ramoneur. ἥς, ἡ.  
 20. Ἀσελγής, lascif, fier *veut dire*. ἥς, ές.  
 21. Ἀσθμα, souffle, *quand on respire*. ατος, τό.

Mots moins importants et Particules.

Ἄρωνία, ας, ἡ, sorte de nêffier, *arbre*. — Ἀσάμινθος, ου, ἡ, cuve qui servait de bain. — Ἀσaron, ου, τό, asarum, *plante*.

Remarques. — Dérivés.

ἀρτιότης, intégralité; ἀρτίζω, arranger; ἀρτισις, action d'apprêter; ἀρτιάω, jouer à pair ou non; ἀρτιάκις, un nombre de fois pair.

13. Qf. nourriture en général.

14. Poët. ἀρτώνω, même sens. R. (ἄρω) ἀραρίσκω (?). — DD. ἀρτυσις, assaisonnement; ἀρτυτός, assaisonné; ἀρτυτικός, bon pour assaisonner; ἀρτυτής, ἀρτυνος, ἀρτύνας, magistrat (dans certaines villes de la Grèce).

15. Plus usité au moyen. Comparez ῥύω, έρύω. — DD. ἀρυστήρ, ionien ἀρυστήρ, ἀρυστις, vase pour puiser; ἀρύταινα, sorte de vase pour boire.

16. De ἄρχω, marcher devant, commencer. — DD. ἀργματα, τᾶ, prémisses; ἀρχός, chef; ἀρχων, même sens, archonte (ἀρχοντικός, d'archonte; ἀρχοντιάω, avoir envie d'être archonte); ἀρχικός, qui concerne le commandement; ἀρχέτας, dorien, commandant; ἀρχεύω, commander; ἀρχεῖον, lieu où siègent les magistrats; ἀρχαῖος, antique; ἀρχαιότης, antiquité; ἀρχαῖκος, suranné; ἀρχαίω, imiter les anciens.

17. Le présent usité est ἀραρίσκω, aor. 2 ἤραρον, ἄραρον. Le parf. ἄρηρα, ἄραρα, a le sens passif. — DD. ἄραη, ionien, assemblage; ἀραμός, emboitement; ἀραμενος, attaché (ἀραμενον, voile; ἀραμενίζω, faire voile); ἀρθμός, liaison (ἀρθμιος, uni; ἀρθμέω, être d'accord); ἀραμόζω, adapter; ἀραμογή, ajustement; ἀραμοσις, ἀραμοσία, ἀραμοσμα, assemblage; ἀραμοστός, assemblé; ἀραμόδιος, bien ajusté; ἀραμονία, accord; ἀραμόνιος, convenable; ἀραμονικός, harmonique.

18. DD. ἀρωματικός, aromatique; ἀρωματίτης, vin assaisonné d'aromates; ἀρωματίζω, aromatiser.

19. Fumée; ἀσβολός, même sens. Comparez ψόλος. — DD. ἀσβολώω, ἀσβολάω, ἀσβολαίνω, noircir par la fumée; ἀσβολαίς, plein de fumée.

20. Dérégulé, insolent, libertin. — DD. ἀσελγεία, conduite déréglée, etc.; ἀσελγέω, ἀσελγαίνω, se conduire d'une manière déréglée.

21. R. ἄω, souffler. — DD. ἀσθυμίζω, haler; ἀσθυματικός, relatif à la respiration, qui a la respiration courte.

## XXIV.

1. Ἀσχεῖν, exerce, instruit, rend beau. έω, f. ήσω.
2. Ἀσκός, *uter*, outre, une peau. οὔ, ό.
3. Ἀσμενος, gai, de bonne grâce. ος, η, ον.
4. Ἀσπάζομαι, salue, embrasse. f. σομαι.
5. Ἀσπίς, aspic, écu *dira*. ίδος, ή.
6. Ἀστήρ, astre. 7. Ἀστράπτω, luira. έρος, ό.—f. ψω.
8. Ἀστυ, ville, finesse, Athènes. εος, τό.
9. Ἀσγάλλειν, est triste, a des peines. f. αλῶ.
10. Ἀτάλως, tendre, encore en fleur. ός, ή, όν.
11. Ἀτάρμυκτος, hardi, sans peur. ος, ον.

## Mots moins importants et Particules.

Ἀσκάντης, ου, ό, grabat, bière. — Ἀσπάραγος, ου, ό, asperge, tige de plante. — Ἀστακός, οὔ, ό, homard. — Ἀσφαλτος, ου, ή, bitume. — Ἀσφόδελος, ου, ό, asphodèle, *nom de plusieurs plantes liliacées*.

## Remarques. — Dérivés.

1. DD. ἄσκησις, exercice; ἄσκημα, objet sur lequel on s'exerce; ἄσκητός, travaillé avec soin; ἄσκητικός, propre à exercer; ἄσκητής, celui qui exerce; ἄσκητήριον, lieu où l'on s'exerce.

2. DD. ἄσκιον, petite outre; ἄσκιτης, ascite, *sorte d'hydropisie*; ἄσκωμα, morceau de cuir qui enveloppe la rame à son point d'appui; ἄσκωλια, ων, τά, fêtes de Bacchus où l'on sautait sur des outres graissées; ἄσκωλιάζω, ἄσκωλίζω, sauter sur des outres, etc.; ἄσκωλιασμός, danse sur des outres, etc.

3. Comparez ἡδομαι, ἀδεῖν. — DD. ἄσμενέω, désirer; ἄσμενίζω, accueillir avec plaisir; ἄσμενισμός, joie; ἄσμενιστός, agréable.

4. R. σπάω (?). — DD. ἄσπασμα, ce qu'on tient embrassé; ἄσπασμός, *ionien* ἄσπαστός, embrassement; ἄσπαστός, aimé; ἄσπαστικός, qui a l'habitude d'embrasser; ἄσπάσιος, aimable.

5. DD. ἀσπιδιον, ἀσπιδοσχος, ἀσπιδοσκη, ἀσπιδίσκιον, petit bouclier;

ἀσπιδοσκάριον, très-petit bouclier; ἀσπιδοεῖα, ων, τά, partie du vaisseau où l'on attachait les boucliers; ἀσπιδόεις, en forme de bouclier; ἀσπιστής, *poét.* ἀσπιστήρ, ἀσπίστωρ, soldat armé d'un bouclier.

6. DD. ἄστρον, constellation; ἀστρικός, ἀστρώος, astral; ἀστρούω, remplir d'étoiles; ἀστερίσχος, petite étoile; ἀστέριος, ἀστραῖος, ἀστερόεις, étoilé; ἀστερεῖος, ἀστερίας, d'étoile; ἀστεριαῖος, grand comme une étoile; ἀστερίζω, changer en étoile; ἀστερισμός, constellation.

7. R. ἀστήρ. — DD. ἀστραπή, éclair; ἀστραπαῖος, ἀστράπιος, d'éclair; ἀστραπτικός, qui lance des éclairs; ἀστραπεύς, celui qui lance des éclairs.

8. DD. ἀστικός, ἀστυκός, de la ville; ἀστυρον, petite ville; ἀστεῖος, élégant; ἀστεϊότης, ἀστεϊοσύνη, urbanité; ἀστεῖζομαι, faire l'élégant; ἀστεῖσμός, élégance.

9. D. ἀσγαλάω, même sens.

10. R. ἀτάλλω, nourrir avec soin. — D. ἀτάλατα, ων, τα, jeux d'enfant.

## XXV.

12. Ἀτάω, blesser, perdre, *ou* nuire. f. ἤσω.  
 13. Ἀτάσθαλος, méchant *s'en tire*. ος, ον.  
 14. Ἀτέμβω, peine, est affligeant. *sans fut*.  
 15. Ἀτμός, vapeur, haleine, *ou* vent. οῦ, ὁ.  
 16. Ἀτρεκῆς, certain, véritable. ἦς, ἑς.  
 17. Ἀττω, bondit, saute, est instable. f. ἄζω.  
 18. Ἀτύζειν, porte la terreur. f. ζω.  
 19. Αὐγῇ, grand jour, vive splendeur. ῆς, ἡ.  
 20. Αὐδῇ, voix, *ou* discours *s'explique*. ῆς, ἡ.  
 21. Αὐθέντης, puissant, authentique. ου ὁ.

Mots moins importants et Particules.

Ἄτερ, *adv. ou prép.*, ionien, sans, hors de, à l'écart de (*gén.*). — Ἀτμήν, ἑνος, ὁ, *poét.*, serviteur, esclave. — Ἀτρακτος, ου, ὁ *ou* ἡ, fuséau, flèche *ou* dard. — Ἄττα, *mot enfantin*, nom que les jeunes gens donnaient aux vieillards. — Ἀτταγᾶς, ᾶ, ὁ, francolin, oiseau. — Αὐ, *adv.*, en sens inverse, en arrière, de rechef. De là αὐτε, αὐτάρ.

Remarques.—Dérivés.

11. R. ᾶ privatif, et ταρμύζω, ταρβύζω, *Gloss.* pour ταρβέω (?). souscrit), attique pour ἄσσω, ἄτσω. Voyez IX, 12.

12. De ἄτη, malheur. R. ἄσσομαι, ἄσσω, nuire. Voyez ᾶω, XXVII, 18. — DD. ἀτρήρος, nuisible; ἀτέων (?), qui court à sa perte.

13. *Poét.*; d. p. insensé, impie. R. ἄτη (?). — D. ἀτασθάλω, se conduire comme un insensé; ἀτασθαλία, démenée.

14. Usité seulement au présent. R. ἄτη (?). — D. ἀτέμβιος, *Gloss.*, malheureux.

15. Ἀτμή, *poét.*, même sens. R. ἄζω, ᾶω. — DD. ἀτμῆς, vapeur; ἀτμίζω, exhaler une vapeur; ἀτμισις, ἀτμισμός, exhalaison; ἀτμιδός, vaporiser; ἀτμιώ, exhaler une vapeur.

16. Exactement vrai, précis, exact. R. ᾶ privatif et τρέω (?) *ou* τρέπω (?). — DD. ἀτρεκέω, dire l'exacte vérité; ἀτρεκέια, exactitude.

17. Ἄττω, et dans des temps plus modernes ἄττω (sans ἰωτα

18. *Poét.* R. ἄτη (?). — D. ἀτυζήλος, terrible.

19. d. p. au pluriel, les yeux (comparez le mot allemand die Augen). R. αὐώ, ᾶω (?). — DD. αὐγῆς, brillant; αὐγήτεια, celle qui éclaire; αὐγάζω, éclairer; αὐγασμα et αὐγασμός, action de briller.

20. *Poét. et ionien* R. αὐώ (?). — DD. αὐδήεις, qui parle; αὐδάω, ionien αὐδάζομαι, parler.

21. Chez les anciens auteurs, qui agit de sa propre main, suicide, homicide; plus tard, qui se fait fort, se rend garant, qui est l'auteur ou le maître d'une chose, qui fait autorité. Αὐτοέντης, *poét.*, même sens. R. αὐτός, ἑγμι (?). — DD. αὐτοενταί, par ses propres mains; αὐθεντέω, dominer, etc.; αὐθέντημα, acte d'autorité; αὐθεντία, autorité; αὐθεντικός, qui peut faire autorité, authentique.

## XXVI.

- |   |            |
|---|------------|
| 1. Αὐλαξ, le sillon du labour             | ακος, ό.   |
| 2. Αὐλή, salle, place, ou la cour.        | ῆς, ῆ.     |
| 3. Αὐλός, une flûte <i>veut dire</i> .    | οῦ, ό.     |
| 4. Αὔρα, vent doux, le doux zéphyre.      | ας, ῆ.     |
| 5. Αὐστηρός, plein d'austérité.           | ός, ά, όν. |
| 6. Αὐχεῖν, parle avec vanité.             | f. ῆσω.    |
| 7. Αὐχλὴν, cou, détroit <i>signifie</i> . | ένος, ό.   |
| 8. Αὔω, fait vent, allume, crie           | f. σω.     |
| * Αὐχμὸς, sèche et grande chaleur.        | οῦ, ό.     |
| 9. Ἀφελής, est simple de cœur             | ῆς, ές.    |

Mots moins importants et Particules.

Αὐτός, ῆ, ό (*ipse, a, um*), même, moi-même, toi-même, lui-même. R. αὔ (?) — Ἀφαρ, *adv. poét.*, aussitôt, facilement; *devant un comparatif*, beaucoup. R. ἀπό (?). — Ἀφαιρός, ά, όν, faible. R. ἀ, φαῦρος *pour* φαῦλος (?).

Remarques. — Dérivés.

1. Qf. sentier, ornière. R. αὐλός. — DD. αὐλακρός, sillonné; αὐλακίζω, sillonner; αὐλακισμός, action de sillonner.

2. Espace découvert devant une maison; d. p. cour d'un roi, étable, maison des champs. R. αὔω, αὔω (?). — DD. αὐλίον, étable; αὐλῖος, qui concerne l'étable; αὐλῖος, de la cour; αὐλίαι, rideau, tenture; αὐλῖαιος, de cour; αὐλῖς, lieu de séjour; αὐλίδιον, petite cour; αὐλῖκός, de cour, courtisan; αὐλίζομαι, parquer; αὐλισμός, séjour dans un endroit; αὐλήτης, métayer.

3. Tuyau, canal, vallon. R. αὔω, αὔω (?). — DD. αὐλὼν, ravin (αὐλωνιάς, qui habite dans les vallons); αὐλήεις, joué sur la flûte; αὐλέω, jouer de la flûte; αὐλησις, action de jouer de la flûte; αὐλημα, air de flûte; αὐλητής, joueur de flûte.

4. R. αὔω, αὔω. — DD. αὔριος, matinal; αὔριον, demain; αὔριζω, remettre au lendemain.

5. R. αὔω (?). — DD. αὐστηρία, αὐστηρότης, austérité.

6. De αὐχή, jactance. R. εὐχομαι (?). — DD. αὐχημα, sujet de jactance; αὐχησις, jactance; αὐχῆεις, αὐχητικός, fier, etc.

7. DD. αὐχένιος, du cou; αὐχενίζω, se rengorger; αὐχενιστήρ, qui sert de licou.

8. Voy. άω, xxvii, 18. — Αὔω, *atl-tique* αὔω, dessécher, allumer; αὔω, αὔω, *ful.* άόσω, crier. — DD. αὔος, sec; αὔότης, sécheresse; αὔονή, *poét.* sécheresse, clameur; αὔαίνω, sécher; αὔανσις, dessèchement; αὔαντικός, qui dessèche; αὔασμός, dessèchement; αὔαλέος, *poét.* αὔηρός, αὔσταλέος, sec; αὔτή, clameur; αὔτέω, crier.

\* Αὐχμή, *Poét.*, même sens. — DD. αὐχμήεις, αὐχμηρός, desséché; αὐχμαλέος, sale; αὐχμέω, αὐχμάω, être desséché par la chaleur.

9. Comparez ἀφελείν (?). — D. ἀφελεία, simplicité.

## XXVII.

10. Ἀφενος, revenu, richesse. εος, το, et ου, ό.  
 11. Ἀφροδίτη, Vénus, déesse. ης, ή.  
 12. Ἀφρός, est l'écume de l'eau. οῦ, ό.  
 13. Ἀφύω, puise avec le seau. f. ύσω.  
 14. Ἀχθος, poids, charge, douleur dure. εος, τό.  
 15. Ἀχλός, noirceur, nuée obscure. ύος, ή.  
 16. Ἀχος, ennui du cœur troublé. εος, τό.  
 17. Ἀχυρον, Ἀχνα, paille au blé. ου, τό.—ης, ή.  
 18. Ἀω, blesse ou luit, souffle et vente. inusité.  
 19. Ἀωτον, fleur, chose excellente. ου, τό.

Mots moins importants et Particules.

Ἀγάτης, ου, ό, agate. — Ἀχράς, άδος, ή, poirier sauvage. Comparez ἀχερδός.—Ἀψ, adv. poét., en arrière, à rebours, de nouveau. R. από (?). — Ἀψινθος, ου, ή, ἀψίνθιον, ου, τό, absinthe, herbe amère.

Remarques. — Dérivés.

10. Poét. ἄφνος, même sens. Proprement revenu annuel. R. από, ένος, ένιαυτός (?).—DD. ἄφνειός, ἄφνεός, ἄφνήμων, riche; ἄφνειόμαι, s'enrichir.

11. R. ἄφρός. — DD. ἄφροδίσιος, qui concerne Vénus; ἄφροδισιάζω, célébrer les fêtes de Vénus; ἄφροδισιακός, relatif aux fêtes de Vénus; ἄφροδισιασμός, plaisir; ἄφροδισιαστής, enclin au plaisir; ἄφροδισιαστικός, lascif.

12. d. p. nom d'un poisson de mer, le même que ἄψή. — DD. Ἀφρώ, poét. Vénus; ἄφρώ, changer en écume; ἄφρέω, ἄφρίζω, ἄφριάω, écumer; ἄφρισμός, écume; ἄφρίεις, écumant.

13. Inusité, pour ἄφύσσω, f. ξω. R. από, ύω (?). — Ἀφύω, ionien, blanchir, pâlir.—D. ἄφυσμός, action de puiser.

14. R. ἄχος. — DD. ἄχθομαι, être accablé, affligé; ἄχθεινός, ἄχθηρός, pénible; ἄχθηδών, chagrin.

15. Brouillard, ténèbres, chagrin. — DD. ἄχλύω, être sombre; ἄχλυνώ, obscurcir; ἄχλυνείς, nébuleux.

16. Poét. ou rare en prose.—DD. ἄχυνμαι, ἄχεύω, s'affliger; ἄχεών, affligé; ἄχυνός, chagrin.

17. Ἀχνα ou ἄχνη, légère efflorescence, duvet, écume, rosée, fumée, paillette. Comparez χνός (?). — DD. ἄχυρος, ἄχυρμιά, ἄχυρών, tas de paille; ἄχύρινος, fait de paille; ἄχυρώω, garnir de paille; ἄχύρωσις, action de garnir de paille.

18. Primitif inusité des verbes ἄημι, ἄαμαι, ἄάομαι, ἄάσκω, αἶω.

19. Ἀωτος, poét., même sens. R. ἄημι (?). — D. ἄωτέω, ἄωτεύω, cueillir (la fleur).

## XXVIII.

\* B, *seul, dans les nombres, fait deux.*

1. Βάζω, parle. 2. Βάθος, fond, creux. f. ξω. — εος, τό.
3. Βαίνω, va, marche, a ferme assiette. f. βήσομαι.
4. Βάκτρον, un bâton *s'interprète.* ου, τό.
5. Βαλανεῖον, bain, *et* lavoir ου, τό.
6. Βάλανος, gland, verrou, fermoir. ου, ἡ.
7. Βάλαντιον, sac, gibecière. ου τό.
8. Βαλεῖς, l'entrée en la carrière. ἴδος, ἡ.
9. Βάλλω, jette, frappe en dardant. f. βαλῶ.
10. Βαμβαίνω, bégaiie en parlant. f. ανῶ.

Mots moins importants et Particules.

Βαβαί, *interjection*, papæ, oh ! (cri d'admiration). — Βαιός, á, óν, petit, modique, seul. — Βαίτη, ης, ἡ, vêtement de peau, tente. — Βάκηλος, ου, ó, eunuque, grand niais. — Βάκχος, ου, ó, Bacchus

Remarques. — Dérivés.

\* 2<sup>e</sup> lettre de l'alphabet. En chiffre β' vaut 2, et β., 2000.

1. *Comparez* φράζω, φάσκω, φημί. — DD. βάγμυ, parole; βάξις, voix, parole; βαβάζω (?), bégayer; βάβαξ, βαβάκτης, babillard.

2. De βαθύς, profond. R. βαίνω (?). *Comparez* βένθος, βυθύς. — DD. βαθύνω, creuser; βάθουνσις, action de creuser.

3. L'aor. 1 ἔβησα a le sens *actif*. — DD. βάσις, marche, base; βατός, βάσιμος, accessible; βατήρ, marcheur; βατεύω, saillir; βῆμα, marche (βηματίζω, mesurer); βηλός, seuil; βάδην, pas à pas; βαδεῖω, marcher (βάδισις, βάδισμα, βαδισμός, marche); βάθρα, βαθμός, βαθμίς, degré; βάτρον, siège, base.

4. R. βαίνω (?). — DD. βακτριζα, βακτρίον, même sens; βακτρεύω, βακτρεύω, s'appuyer sur un bâton; βάκτρευμα, action de s'appuyer sur un bâton.

5. De βαλανεύω, servir quelqu'un dans le bain. — DD. βαλανεύς, gar-

çon de bain; βαλανευτικός, relatif aux bails; βαλανίς, βαλάνισσα, βαλανεύτρια, femme employée dans les bains.

6. DD. βαλανίζω, faire la récolte du gland; βαλάνιτος, fait avec du gland; βαλάνιτης, fait de glands; βαλκνώω, façonner en forme de gland; βαλκνωτός, fait en forme de gland; βαλκνηρά, ὦν, τά, fruits de la nature du gland.

7. Bourse, sac, bourse à argent. *Comparez* βάλανος. — D. βαλκνυτίδιον, petite bourse.

8. Barrière, bord, seuil, base, commencement. *Comparez* βάλλω, βηλός. — D. βαλβιδιώτης (?), relevé des deux côtés.

9. DD. βλημα, jet; βλητός, frappé; βλητήρ, qui lance; βλητρον, clou (βλητρούω, clouer); βληστρίζω, balotter (βληστρισμός, agitation); βολή, βόλος, action de jeter; βολίς, sonde (βολίζω, sonder); βολεών, lieu où l'on jette le fumier (βολίτινος, de fumier); βολλητός, action de jeter.

## XXIX.

11. Βάναντος, artisan *veut dire*. ου, δ.  
 12. Βάπτω, plonge, teint, lave, eau tire. f. ψω.  
 13. Βάρος, poids, charge, ennui pesant. εος, τό.  
 14. Βάσανος, épreuve *et* tourment. ου, ή.  
 15. Βασιλεύς, roi, prince *s'appelle*. έως, δ.  
 16. Βασκάνω, fascine, ensorcelle. f. ανω.  
 17. Βαστάζω, fardeau portera. f. σω.  
 18. Βάτος, buisson *te donnera*. ου, ή.  
 19. Βάτραχος, *criarde* grenouille. ου, δ.  
 20. Βαύζειν, aboie, *ou* bredouille. f. υζω.

Mots moins importants et Particules:

Βάραθρον, ου, τό, fosse profonde, abime. — Βάρβαρος, ον, barbare, étranger. — Βάρβιτος, ου, ή, instrument à cordes, très-semblable au luth *ou* à la lyre. — Βάρης, ιος, et ιδος, ή, navire égyptien; vaisseau en général; grand édifice. — Βρυός, ή, όν, délicat, voluptueux. — Βαύνος, ου, ό, forge, fourneau.

Remarques. — Dérivés.

10. R. βαδάζω, βάζω.  
 11. *Proprement* forgeron. R. βαυνος (?), forge. — DD. βανυσία, art du forgeron, etc.; βανυστικός, relatif à l'art du forgeron, etc.  
 12. DD. βαρή, immersion; βαφεύς, teinturier; βαφειον, atelier de teinturier; βαφικός, relatif à la teinture; βάψις, action de plonger; βάψιμος, qui est à teindre; βάμμα, teinture, sauce; βαμματιον, un peu de teinture; βαπτός, trempé; βαπτίζω, plonger; βαπτικός, relatif à la teinture; βάπτισις, action de laver; βάπτισμα, βαπτισμός, immersion; βαπτιστής, teinturier; βαπτιστήριον, lavoir.  
 13. De βαρύς, lourd. — DD. βαρύθω, être chargé; βαρύνω, charger.  
 14. *Proprement* pierre de touche. — DD. βασανίζω, éprouver; βασανισμός, épreuve; βασανιστής, vérificateur; βασανιστήριος, qui sert à éprouver; βασανιστήριον, lieu où se donne la torture; βασανηρόν, en forme d'épreuve.  
 15. DD. βασιλειος, royal; βασίλεια, βασίλις, βασίλισσα, reine; βασιλεύω, régner; βασιλεία, royauté; βασιλευτός, gouverné par un roi; βασιλικός, royal; βασιλίζω, être partisan de la royauté; βασίλειάω, aspirer à la royauté.  
 16. R. βάσχω, βάζω (?). — DD. βασκανος, sorcier; βασκανία, fascination; βασκαντικός, relatif aux sortilèges; βασκανητικός, qui tient du sortilège.  
 17. *Parf. pass.* βεβάσταγμα, aor. έβαστάχην. — DD. βάσταγμα, action de porter; βασταχτός, porté; βασταχτής, qui porte; βασταχτικός, relatif à l'action de porter.  
 18. d. p. raie bouclée, poisson. — DD. βάτον, fruit de la ronce; βάτοις, de ronce *ou* de buisson.  
 19. DD. βατράχιον, βατραχίς, petite grenouille; βατράχειος, de grenouille; βατραχίζω, faire la grenouille.  
 20. *Onomatopée.*

## XXX

1. Βδᾶλλω, traire le lait, sucer. f. αλῶ.
2. Βδέω, βδεύσσω, détester. f. έσω.-ύξω.
3. Βέβαιος, fixe, ferme, *et* stable. ος, ον.
4. Βέλος, dard, *toute* arme jetable. εος, τό.
5. Βέλτερος, meilleur, plus prudent. ος, α, ον.
6. Βέμβηξ, sabot; gouffre, *ou* grand vent. ήκος, ό.
7. Βηλός, seuil; \* βέβηλος, profane. οῦ, ό.—\* ος, ον.
8. Βήξ, toux, *a besoin de tisane*. βηχός, ή, attique ό.
9. Βία, force, effort violent. ας, ή.
10. Βίβλος, livre, *ou* papier *se rend*. ου, ή.

Mots moins importants et Particules.

Βεβράς *ou* βεμβράς, άδος, ή, espèce d'anchois. — Βεῦδος *ou* βεῦθος, εος, τό, robe de femme. — Βήρυλλος, ου, ό, beryl, *Pierre précieuse et herbe*. — Βήσσα, ης, ή, vallon. R. βαθύς, βάινω (?). — Βίκος, ου, ό, urne de terre pour contenir le vin, etc.

Remarques. — Dérivés.

1. DD. βδᾶλσις, action de sucer; βδέλλα, sangsue; βδελλίζω, appliquer les sangsues; βδέλλον, bdellium, *arbre d'Arabie*, gomme qu'on en tire.

2. Βδέω, βδέυννυμι, puer; βδεύσσω, dégouter; *au moyen*, sentir du dégoût, détester. — DD. βδέσμα, βδός, puanteur; βδύλλω, détester; βδευρός, dégoutant; βδευρία, conduite odieuse; βδευγρός, abominable; βδευγμός, exécution; βδέλυγμα, chose affreuse; βδευγμίας, βδευκτός, dégoutant.

3. DD. βεβαιότης, fermeté; βεβαιώ, consolider; βεβαιώσις, action de consolider; βεβαιωτής, qui consolide; βεβαιωτικός, confirmatif.

4. R. βάλω — DD. βλεμμον, trait; βελόνη, pointe de flèche, aiguille; βελονίς, petite aiguille; βελίτης, roseau pour faire des flèches.

5. *Poét.* pour βελτίων, compar. irrég. d'αγαθός; *superl.* βέλτιστος, *poét.* βέλτατος. — DD. βελτιόω,

rendre meilleur; βελτίωσις, amélioration; βελτιωτικός, propre à améliorer.

6. *Ou mieux* βέμβηξ, sabot, toupie, tourbillon. — DD. βεμβηζιάω, βεμβηκιάω, pirouetter; βεμβηκίζω, βεμβηκίζω, faire pirouetter.

7. R. βάινω. — \* DD. βεβηλώ, profaner; βεβήλωσις, profanation.

8. *De* βήσσω, tousser. — DD. βήγμα, crachat; βηχία *ou* βηχίας, voix enrouée; βηχίον, petite toux; βήχιον, tussilage; βηχικός, relatif à la toux, béchique.

9. DD. βίαιος, violent; βιαιότης, violence; βιάζομαι, *poét.* βιάομαι, violenter; βιασμός, violence; βιαστής, *poét.* βιατής, qui contraint; βιαστικός, coactif.

10. *Proprement* écorce du papyrus. — DD. βιβλίον, livre; βιβλίς, corde faite de l'écorce du papyrus; βιβλίδιον, βιβλιόριον, βιβλιόριον, βιβλαρίδιον, petit livre; βιβλιαχός, relatif aux livres.



## XXXI.

11. Βίος, vie *ou* vivres, siècle, homme. ου, ό.  
 12. Βλαισός, jambe tortue *on* nomme. ός, ή, όν.  
 13. Βλάχ, lâche, poltron, mou, sans cœur. ακός, ό, ή.  
 14. Βλάπτω, blesse, nuit, fait douleur. f. ψω.  
 15. Βλαστάνω, germe, *et* fructifie. f. βλαστήσω.  
 16. Βλέννα, *mucus*, flegme, *ou* folie. ης, ή.  
 17. Βλέπω, voit, regarde, est vivant. f. ψω.  
 18. Βλέφαρον, la paupière *on* rend. ου, τό.  
 19. Βληχᾶσθαι, comme un mouton bêle. άομαι, f. ήσομαι.  
 20. Βληχρός, faible, imbécile, *et* frêle. ός, ά, όν.

Mots moins importants et Particules.

Βλαῦται, ών, αί, sandales, pantoufles. — Βλίτον, ου, τό blette, plante.

Remarques. — Dérivés.

11. Βίος, vie, vivres, biens, l'humanité, la société, manière de vivre, condition; βίός, arc. — DD. βιώω (*inusité au présent; prête ses temps à ζάω*); βίωσις, état de vie; βιωτός, que (où) l'on peut vivre; βιωτικός, relatif à la vie; βιώσιμος, vital; βίσιος, βιοτή, *poét.* βιότης, vie; βιότιον, vie chétive; βιοτεύω, vivre; βιότευμα, subsistance; βιοτήσιος, qui sert à entretenir la vie.

12. Qui a les pieds tournés en dehors, boiteux, paralytique, bègue; latin *blæsus*. — DD. βλαισότης, état de l'homme boiteux, etc.; βλαισώω, courber en dehors; βλαίσωσις, action de courber en dehors.

13. d. p. sot, fanfaron. R. βλάζω (?). — DD. βλακεύω, vivre dans la mollesse; βλακεία, mollesse; βλακευμα, état de l'homme mou, etc.; βλακικός, voluptueux.

14. Aor. 2. έβλάθη. — DD. βλάβη, *poét.* βλάβος, dommage; βλαθερός, *poét.* βλαθείς, nuisible; βλάμμα, βλάβις, lésion; βλαπτικός, βλαπτήριος, nuisible.

15. Actif, faire pousser; *plus souvent neutre*, germer; aor. 2 έβλαστον. — DD. βλάστη, βλαστός, βλάστον, βλαστειών, βλάστημα, βλαστημός, bourgeon, etc.; βλαστινός, βλαστητικός, qui concerne la germination; βλαστήμων, qui pousse; βλάστησις, germination; βλαστούμενος, fécond.

16. Βλένα, βλένος, βλένος (*gén. εος*), même sens. — D. βλενός, morveux, lâche.

17. DD. βλέπος, regard; βλέψις, attique βλέπησις, action de regarder; βλεπτός, digne d'être regardé; βλεπτικός, qui concerne l'action de regarder; βλέμμα, regard (βλεμαίνω, être fier).

18. R. βλέπω. — DD. βλεφαρίς, cil des paupières; βλεφαρίζω, cligner.

19. DD. βλήχη, βλήχημα, βληχηθμός, bêlement; βληχάς, *poét.*, brebis; βληχώ, βλήχων, βληχώνιον, pouliot sauvage (βληχωνίας, décoc-tion de pouliot sauvage).

20. R. βλάξ (?). — DD. βληχρός, βληχρον, βληχρον (?), fougère.

## XXXII.

1. Βλίσπω, fait sortir miel *ou* lait. f. βλίσω.
2. Βλῆζω, sourd *et* coule à *souhait*. f. σω.
3. Βλωμός, morceau *marque*, *ou* bouchée. οὔ, δ.
4. Βλώσκω, va; βλῶσις, arrivée. f. μολοῦμαι.
5. Βόάω, fait bruit, fait clameur. f. ἥσομαι.
6. Βοηθεῖν, aide, est défenseur. έω, f. ἥσω.
7. Βόθρος, trou, fosse plus profonde. ου, δ.
8. Βολέος, oignon, racine ronde. οὔ, δ.
9. Βόμβος, bruit de mouches, bourdon. ου, δ.
- \* Βόμβυξ, ver à soie *est ton nom*. υχος, δ.

Mots moins importants et Particules.

Βλοσυρός, á *ou* ός, όν, sauvage, terrible, imposant. — Βόνασος, βόνασσος, ου, δ, taureau sauvage, uroch. R. βοῦς (?).

Remarques. — Dérivés.

1. Attique pour βλίσσω, sucer, presser, spécialement le miel *ou* le lait. Comparez βλῆζω.

2. Faire jaillir *ou* couler; jaillir, couler. Βλώ, même sens. Comparez φλώω, βρώω. — DD. βλυσμός, écoulement; βλυστήρ, qui jaillit.

3. R. βιερῶσκα (?).

4. Poét.; aor. 2. έμολον, parf. μέμλωχα. — D. βλωρός (?), élevé, touffu (se dit de l'herbe).

5. Primitivement beugler (?). R. βοῦς (?). — DD. βοή, cri; βοάτης, ionien βοήτης, qui crie; βοήσις, ionien βοητός, action de crier; βόημα, cri; βοαστρέω, dorien, appeler à grands cris.

6. De βοητός, poét. βοηθός, auxiliaire. R. βοή, θέω (?). — DD. βοήθεια, βοήθημα, secours; βοηθηματικός, qui concerne les troupes auxiliaires; βοηθητικός, βοηθήσιμος, auxiliaire.

7. d. p. puits, lavoir, auge; βόθυνος, même sens. — DD. βόθριον, petite fosse; βοθρώω, βοθρίζω, jeter dans une fosse; βοθρεύω, creuser.

8. Toute racine bulbeuse *ou* tubéreuse. — DD. βόλειον, βολείσκος, βολέχιον, petit oignon; βολείνη, ciboule.

9. Bourdonnement, bruit sourd. — DD. βομβέω, βομβάινω, bourdonner; βομβηδόν, βομβάξ, en bourdonnant; βόμβησις, bourdonnement; βομβητής, βομβητικός, bourdonnant; βομβήεις, qui bourdonne; βομβύλη, espèce d'abeille; βομβύλιος, insecte bourdonnant; βομβυλιάω, crier (en parlant des intestins).

\* d. p. espèce de flûte, trachée-artère des oiseaux. — D. βομβύκιον, sorte d'insecte bourdonnant.

10. R. βόσκα *ou* βιερῶσκα (?). — D. βόρος *ou* βορός, gourmand.

11. DD. βορβόρεος, fangeux; βορβορίζω, ressembler à de la boue; βορβορώω, couvrir de boue; βορβορύζω (?), bruire (surtout en parlant des intestins); βορβορυγή, βορβορυγμός, borborygme.

12. Βόστρυξ, même sens, boucle de cheveux, frisure; *qf. au plur.* poét. βόστρυχα. Comparez βότρυς.

## XXXIII.

10. Βορὰ, fourrage *et* nourriture. ἄς, ἡ.  
 11. Βόρβορος, bournier, boue, ordure. ου, ὁ.  
 12. Βόστροχος, des cheveux bouclés. ου, ὁ.  
 13. Βότρυς, raisin *vous traduirez*. υος, ὁ.  
 14. Βουλὴ, conseil, sénat, sentence. ῆς, ἡ.  
 \* Βούλομαι, veut, désire *ou* pense. f. βουλήσομαι.  
 15. Βουνὸς, hauteur, tertre *ou* penchant. οῦ, ὁ.  
 16. Βοῦς, pour bœuf *ou* vache *se prend*. οός, ὁ, ἡ.  
 17. Βόω, \* Βόσκω, je mène paître. \* f. βοσκήσω.  
 18. Βραβεὺς, arbitre, juge *ou* maître. έως, ὁ.

Mots moins importants et Particules.

Βορέας, attique Βορρᾶς, ου, ὁ, Aquilon *ou* Borée, vent du N. N. O., pris souvent pour le vent du nord. — Βουδών, ὄνος, ὁ, tumeur dans l'aîne, tumeur, bubon. — Βράβευλα *ou* βράβηλα, ων, τά, prunelles, sorte de petites prunes sauvages (?).

Remarques. — Dérivés.

— DD. βοστρύχιον, petite boucle ; βοστρυχηδόν, en forme de boucles ; βοστρυχίζω, βοστρυχώ, friser.

13. d. p. grappe en général. — DD. βοτρυδόν, par grappes ; βοτρυδίων, petite grappe ; βοτρυτήης, βοτρυίνος, fait de grappes (de raisin) ; βοτρυηρός, qui est en grappe ; βοτρυόεις, couvert de raisins ; βοτρυόομαι, porter des grappes ; βοτρυών, grosse grappe.

14. De βούλομαι. Comparez βάλλω, βολή. — DD. βούλημα, volonté ; βούλησις, vouloir ; βουλητός, voulu ; βουλητικός, relatif à la volonté ; βουλήεις, prudent ; βουλάτος, poét. βούλιος, qui préside aux conseils ; βουλεύω, conseiller, moy. délibérer ; βουλεία, ionien βουλία, dignité de sénateur ; βουλεῖον, salle du sénat ; βούλευσις, délibération ; βούλευμα, décret ; βουλευτός, mis en délibération ; βουλευτής, conseiller, sénateur ; βουλευτικός, sénatorial ; βουλευτήριος, qui a dessein ; βουλευτήριον, salle du conseil.

15. Autel ; *qf.* sein, mamelle — DD. βουνίτης, adj., de colline ; βουνίζω, amonceler.

16. Comparez βώω, βόσκω. — DD. βούδιον, petit bœuf ; βόειος, ionien βέσος, βοεικός, de bœuf, de peau de bœuf ; βοεύς, petite courroie ; βωών, vacherie ; βουκαῖος, bouvier.

17. Βόω, Grammair., inusité. — Βόσκω, f. κήσω, peu usité aux autres temps. Comparez βοῦς. — DD. 1° de βόω : βόσις, pâture ; βοτός, qu'on mène paître ; βότης, βοτήρ, βούτης, βωότης, bouvier ; βοτέω, faire paître ; βοτάνη, herbe, fourrage ; βοτανίζω, sarcler ; — 2° de βόσκω : βόσκη, pâture ; βοσκός, berger ; βόσκημα, fourrage ; βοσκίς, βοσκάς, qu'on engraisse dans la maison ; βοσκάδιος, nourri dans la basse-cour.

18. Ionien βράβης, même sens. — DD. βραβεύω, juger ; βραβεία, arbitrage ; βραβεῖον, βράβευμα, prix du combat ; βραβευτής, arbitre.

## XXXIV.

1. Βράγγος, de la voix l'enrouement. ου, ὁ.
2. Βραδύς, tardif, lourd *et* pesant. ύς, εἶα, ύ.
3. Βράζω, bout avec violence. f. άσω.
4. Βραχίων, bras, force *et* puissance. ονος, ὁ.
5. Βραχύς, court, bref, moindre *et* petit. ύς, εἶα, ύ.
6. Βρέμω, bat, menace *ou* frémit. sans fut.
7. Βρένθος, oiseau; faste, arrogance. ου, ὁ.
8. Βρέφος, l'enfant dans sa naissance. εος, τό.
9. Βρέχω, mouille; *et* βροχή, pluie a. f. ζω.-ῆς, ἡ.
10. Βριῶν, est fort, *et* fort rendra. άω, f. άσω.

Mots moins importants et Particules.

Βράχω, *inusité* (aor. 2. ἔβραχον), craquer, faire du bruit. *Comparez* βράζω. — Βρέτας, εος, τό, image de bois, idole. — Βρι, *particule augmentative et inséparable dans quelques adjectifs*.

Remarques. — Dérivés.

1. *Comparez* βρόγγος, gosier. — DD. βράγγια, ων, τά, branchies, ouïes d'un poisson; βραγγιλέος, enroué; βραγγιάω, être enroué.
2. DD. βράδος (?), lenteur; βραδύτης, *même sens*; βραδύνω, ralentir.
3. *Actif*, rejeter en bouillonnant; — DD. βράσσω, faire bouillonner; βράσμα, βρασμός, ébullition; βράστης, βρασματίας, espèce de tremblement de terre; βραστιός, qui fait bouillir.
4. Bras, *spécialement du coude au poignet*. R. βραχίων, *comparatif de* βραχύς. *Comparez le latin* brachium. — DD. βραχιόνιον, βραχιονιστήρ, bracelet.
5. *Au plur. neutre* βραχέα, ων, bancs de sable, écueils, latin *brevia*. *Comparez* έάσσω, έήγνυμι (?). — DD. βραχύτης, brièveté; βραχύνω, raccourcir; βραχυοντιός, *en terme de prosodie*, qui rend bref.
6. *Comparez le latin* fremo. — DD. βρόμος, frémissement; βρομέω, *poét.*, frémir; βρόμιος, frémissant, Bromius, *surnom de Bacchus*; βρομιάς, bacchante; βρομιάζομαι, se livrer aux transports de Bacchus; βρομιώτης, bachique; βρίμη, frémissement; βριμάομαι, βριμάζω, βριμαίνω, βριμούομαι, frémir de colère; βρωμάομαι, braire; βρώμησις, le braire.
7. Espèce d'oiseau aquatique; orgueil, luxe, délicatesse. — D. βρενθύομαι, se rengorger, faire le dédaigneux.
8. Fortus, enfant nouveau-né, petit des animaux. R. τρέφω (?). — DD. βρεφικός, relatif aux enfants; βρεφύλλιον, petit enfant.
9. Βροχή, action d'humecter, humidité, *gf.* pluie. — DD. βροχέτης, *poét.*, pluie; βρέγμα, la partie supérieure de la tête (où les humeurs affluent le plus souvent).
10. R. βρι (?). — DD. βριαρός, βριαρής, robuste.

## XXXV.

11. Βρίζω, dort en sortant de table. f. σω  
 12. Βρίθω, sent un poids qui l'accable. f. σω  
 13. Βρόγχος, βρόχθος, gosier *se rend*. ου, ό.  
 14. Βροντή; le tonnerre *grondant*. ῥις, ῥι.  
 15. Βροτός, *pour mortel doit se prendre*. ός, όν.-οῦ, ό, ῥι.  
 16. Βρόχος, rets, lacs, corde à se pendre. ου, ό.  
 17. Βρύκω, βρύττω, mange, engloutit. f. ξω.  
 18. Βρύχω, grince les dents, rugit. f. ξω.  
 19. Βρύον, de l'herbe *et* de la mousse. ου, τό.  
 20. Βρύω, rejaillit, jette *et* pousse. f. σω.

ots moins importants et Particules.

Βρύστος, ου, ό, hérisson de mer. — Βρύτος, ου, ό, ου Βρύτον, ου, τό, espèce de bière, boisson fermentée. R. βρύω (?).

Remarques. — Dérivés.

11. R. βρίθω (?). — D. Βρίζω, déesse qui présidait aux songes.

12. Être pesant, plein, pencher, l'emporter, attaquer; *actif*, appesantir, accabler. R. βαρύς, βαρύθω (?). — DD. βριθύς, lourd; βρεῖθος, βριθοσύνη, pesanteur; βεβριθώς, *poét.*, pesamment.

13. R. βεβρώσκω (?). *Comparez* βράγχος. — DD. βρόγχια, ων, τά, bronches, bronchies; βρογχία, ας, la trachée-artère; βρογχιάζω, avaler; βρογχωτήρ, encolure d'une robe; — βροχθίζω, dévorer.

14. R. βρέμω (?). — DD. βρονταῖος, βρονταῖος, tonnant; βρονταῖον, machine pour imiter le bruit du tonnerre; βροντηδόν, comme un tonnerre.

15. Βροτός, mortel; βρότος, sang mêlé de poussière. — DD. βρότειος, *ionien* βρότειος, βροτήσιος, qui concerne les mortels; βροτώω, rendre mortel; — βροταῖς, couvert de sang et de poussière; βροτώω souiller de sang et de poussière.

16. *Comparez* βρόγχος. — DD. βροχεῖον, lacet; βροχίς, petit lacet, maille; βροχίζω, lier; βροχωτός, fait de mailles.

17. *Attique* βρύττω; *qf.* grincer les dents. *Comparez* βρύχω. — DD. βρύξ (?), abîme; βρύχιος, enseveli u fond de la mer; βρύχτην, en croquant; βρύγμα, morsure.

18. *Comparez* βρύκω. — DD. βρυγμός, grincement de dents; βρύχτην, en grinçant les dents; βρυχάσμαι, rugir; βρυχαλέος, rugissant; βρύχημα, *poét.* βρυχημός, rugissement; βρυχηδόν, en rugissant; βρυχητής, qui rugit; βρυχητικός, rugissant; βρυχετός, frisson de la fièvre.

19. R. βρύω. — DD. βρυταῖς, garni de mousse; βρυώω, couvrir de mousse.

20. Jaillir, sourdre, pulluler, végéter; *actif*, faire jaillir, etc. *Comparez* βλύω, βλύζω, ελύω. — DD. βρύσις, jaillissement; βρυάζω, jaillir, bourgeonner.

## XXXVI.

1. Βρωμος, une puante odeur. ου, δ.
2. Βρώσκω, manger; βρωτῆρ, mangeur. f. βρώσομαι.
3. Βύας, l'affreux hibou veut dire. ου, δ.
4. Βύβλος, du papier pour écrire. ου, ἡ.
5. Βυθός, βυσσός, creux, fond de l'eau. οὔ, δ.
6. Βύρσα, cuir, des bêtes la peau. ης, ἡ.
7. Βύσσος, lin, de l'Inde à nous passe. ου, ἡ.
8. Βύω, ferme, emplit, couvre, entasse. f. σω.
9. Βῶλος, motte, ou le champ, le lieu. ου, ἡ.
10. Βωμός, base, ou l'autel d'un dieu. οὔ, δ.

Mots moins importants et Particules.

Βυκάνη, ης, ἡ, trompette. Comparez βύω et le latin buccina.—Βύνη, ης, ἡ, orge qu'on fait germer pour la fabrication de la bière.

Remarques. — Dérivés.

1. D. βρωμέω, puer.  
 2. Βρώσκω, Grammair., thème inusité de βιθρώσκω.—DD. βρωτός, mangé; βρωτικός, alimentaire; βρώμη, aliment; βρώμα, aliments; βρωμάτιον, petit morceau à manger; βρώσις, action de manger; βρώσιμος, mangeable; βρωσεῖω, avoir envie de manger; βρωτός, nourriture.

3. Βρύας, et poét. βύζα, même sens. — D. βύζω, hurler comme un chat-huant.

4. Papyrus, écorce du papyrus, papier. Comparez βίβλος, xxx, 10. — DD. βύβλιον, papier; βυβλίον, petite feuille de papier; βύβλινος, fait avec de l'écorce de papyrus.

5. Βυσσός, poét. pour βυθός. — DD. βύθιος, submergé; βυθῶ, aller à fond; βυθίζω, actif, enfoncer; βυθισμός, submersion; βυθίτης, qui croît au fond de l'eau; βύσσωμα, profondeur.

6. Peau apprêtée.—DD. βυρσίς, petit morceau de cuir; βύρσινος, de cuir; βυρσεύς corroyeur; βυρσεύω, tanner.

7. d. p. sorte de coton que l'on tirait d'un coquillage. — D. βύσσινος, fait de lin.

8. Boucher, obstruer, bourrer. — DD. βύσμα, βύστρα, bouchon; βυστικός, propre à boucher; βύζην, en tas.

9. R. βάλλω, βόλος (?). — DD. βώλαξ, βώλιον, βωλάριον, βωλάκιον, petite glèbe; βώλινος, fait de mottes; βωληθόν, par mottes; βωλίτης, champignon.

10. Estrade, piédestal, autel, qf. colline. R. βαίνω (?). — DD. βωμῆς, βωμίσκος, petit autel; βώμιος, βωμῆος, de l'autel; βωμίστρια, prêtresse; βωμάξ, bouffon (comparez βωμολόχος); βωμαχέυμαι, faire le bouffon; βωμαχέυμα, bouffonnerie.

\*Γ, 3<sup>e</sup> lettre de l'alphabet. En chiffre γ' vaut 3, et γ 3000.

11. d. p. trésor, richesses en général. Mot d'origine persane.

12. Γαῖα, poét. pour γῆ; ionien αῖα. — DD. γήιος, γαιήιος, ionien, γάιος, dorien, terrestre; γήδιον, petit champ; γήϊνος, de terre; γῆτης, poét. γῆτης, agriculteur;

## XXXVII.

\* Γάμμα, trois en nombre te marque.

11. Γάζα, biens du persan monarque. ης, ή.  
 12. Γαῖα, γῆ, terre, pays, champ. ας, ῆς, ή.  
 13. Γαίω, s'élève, est insolent sans fut.  
 14. Γάλα, le lait *que l'enfant tette*. ακτος, τό.  
 15. Γαλέη, γαλή, chat, belette. έης, ῆς, ή.  
 16. Γαλήνη, temps calme *et* sercin. ης, ή.  
 17. Γαμβρός, gendre, allié, cousin. οῦ, ό.  
 18. Γαμεῖν, prend femme *et* se marie. έω, f. ήσω *et* έσω.  
 19. Γάνος, joie, éclat *signifie*. εος, τό.

ots moins importants et Particules.

Γάγγαμον, ου, τό, râteau *et* filet pour pêcher les huîtres. — Γάγγλιον, γαγγάλιον, ου, τό, ganglion, tumeur. — Γάγγραινα, ης, ή, gangrène. R. γραίω, dévorer (?) Γαισός, οῦ, ό, espèce de lance gauloise. — Γάλλος, ου ου Γαλλός, οῦ, ό, prêtre de Cybèle, eunuque, *qf.* Gaulois. — Γάλωος, ω, *attique* γάλως, ω, ή, belle-sœur, sœur du mari.

Remarques. — Dérivés.

γεόμαι, devenir terre; γαιόμαι, se changer en terre; γειρός, terreux. *En composition* γῆ (γέα, *Gloss.*) *affecte la forme* γεω...

13. Se glorifier, s'enorgueillir; *se construit avec le datif.*

14. DD. γάλιον, γαλατίον, caille-lait, herbe; γαλακτίδες, ων, αἱ, laitances; γαλακτίζω, être blanc comme du lait; γαλακτικός, γαλάκτινος, de lait; γαλακτίω, regorger de lait; γαλακτόμαι, se changer en lait; γαλάκτωσις, conversion en lait; γαλακτίτης, γαλαξίας (ήλης), galactite; γαλαξιάς, qui tette. — Γλάρος, *poét. pour* γάλα; γλαγώ, regorger de lait; γλαγρός, de lait; γλαγόεις, blanc comme du lait.

15. Γαλέη, *ionien pour* γαλή. *Chez les auteurs plus modernes*, chat. — DD. γαλεύς, γαλιεύς, jeune belette; γαλεύς, squal, poisson de mer.

16. DD. γαληναία, γαλήναια, *poét.*,

*même sens*; γαληνός, γαληνής, γαληνίος, γαληναῖος, calme; γαληνώω, γαληνίζω, calmer; γαληνισμός, action de calmer; γαληνιάω, être calme.

17. Beau-père, gendre; *qf.* beau-frère, allié. R. γαμέω (?). — DD. γάμβριος, de gendre, etc.; γαμβρεύω, marier.

18. *Actif*, prendre pour femme; *moyen*, prendre pour mari; *avec l'accus.* donner en mariage. — DD. γάμος, noces; γάμιος, γαμικός, γαμήλιος, nuptial; γαμίζω, γαμίσκω, donner sa fille en mariage; γαμῆσιω, avoir envie de se marier; γαμήλειον, mariage; γαμητή, γαμήτις, épouse; γαμέτης, mari.

19. R. γαίω (?). — DD. γάνυμι, charmer; γανῶω, briller; γανῶω, faire briller; γάνωμα, γάνωσις, éclat; γανύσκομαι, se réjouir; γανύσμα, gaieté; γανυρός, gai; γανύκτωρ, rieur.

## XXXVIII.

1. Γαργαίρειν, briller *et* lancer. f. αρῶ.
2. Γαργαλίζειν, *est* chatouiller. f. ἴσω.
3. Γαστήρ, le ventre *a pour partage*. τέρος *et* τρός, ἡ.
4. Γαῦρος, superbe, altier, sauvage. ος, α, ον.
5. Γείνομαι, naît, est, fait *et* va. f. γενήσομαι.
6. Γεῖσον, bord du toit *marquera*. ου, τό.
7. Γείτων, *notre* voisin *veut dire*. ονος, ό, ἡ.
8. Γελάω, rit, d'autrui veut rire. f. άσῶ.
9. Γέμειν, *est* plein, charge *et* remplit. f. μῶ.
10. Γένυς, menton, mâchoire *on dit*. υος, ἡ.

Mots moins importants et Particules.

Γάρ, car, en effet. R. γε ἄρα. — Γάρρον, ου, τό *ou* γάρος, ου, έ, saumure. — Γαλός, ου, έ, terrine à traire le lait. — Γαυρός, ἡ, όν, courbe, tortu. Comparez γαμψός. — Γε, du moins, certes, même. — Γεγωνέω, ἡσω, parler haut, crier. R. γιγνώσκω (?). — Ἐλγεα, ων, τά, marchandises de peu de valeur, broutilles.

Remarques. — Dérivés.

1. Regorger de, *qf.* briller, vibrer (?). R. γάργαρα (?). — DD. γαργαρίζω, gargariser; γαργαρισμός, gargarisme.

2. Attique pour γαργαλίζω; γάργελος, chatouillement. — D. γαργαλισμός, chatouillement.

3. DD. γάστρα, ας, ventre d'un vase; γαστρίς, γάστρων, ventru; γαστριζώ, remplir le ventre; γαστρισμός, gloutonnerie.

4. R. γαίω (?). — DD. γαυρότης, arrogance; γαυρόω, rendre fier; γαύρωμα, sujet d'orgueil; γαυροπείης, faufaron; γαύραξ, faufaron; γαυρίζω, être arrogant; γαυρίζμα, arrogance.

5. Γείνομαι, rare, *poét.*, dans le sens de maître; γίγνομαι (*pour* γιγένομαι) ou γίνομαι, naître, devenir, arriver. — DD. γένα, γέννα, γενεά, γένος, naissance; γενικός, de naissance; γένεσις, naissance; γενέσιος, relatif à la naissance; γενεσιακός, natal; γενετή, naissance; γενέτης, générateur; γενετήριος, qui concerne la generation; γενητός, né;

γενέθλι, naissance; γεννικός, d'un bon naturel; γεννάω, engendrer; γέννημα, production; γέννησις, génération; γεννητός, né; γεννητικός, genitai; γεννητής, générateur; γενναῖος, noble, généreux; γνήσιος, légitime; γόνος, γονή, γονεῖα, génération; γονέω, γονεύω, engendrer.

6. DD. γεισώ, garnir d'une corniche, etc.; γείσωμα, entablement; γείσωσις, construction d'un entablement, etc.

7. Comparez γῆ, γῆτης. — DD. γειτονία, γειτνία, voisinage; γειτονόεις, γειτόσυνος, du voisinage; γειτονέω, γειτονεύω, γειτνιάω, γειτνιάζω, être voisin; γειτόνησις, γειτόνευμα, γειτνίσις, voisinage.

8. DD. γελάττω, même sens; γέλος, γέλως, γέλασμα, γελαστός, rire; γέλανής, riant; γελαστός, risible; γελαστής, rieur; γελαστικός, qui aime à rire; γελασείω, avoir envie de rire; γελοῖος, ridicule; γελοιάζω, faire le bouffon.

9. DD. γέμος, charge; γεμίζω, charger; γόμος, cargaison.



## XXXIX.

11. Γέρανος, grue; antique danse. ου, ἡ.  
 12. Γέρας, prix, honneur, récompense. αος, τό.  
 13. Γέρων, vieillard, sénateur, grand. οντος, ὁ.  
 14. Γεύω, goûte *ou* goûtable *rend*. f. σω.  
 15. Γέφυρα, pont, *pour passer l'onde*. ας, ἡ.  
 16. Γηθέω, donne joie au monde. f. ἤσω.  
 17. Γῆρας, vieillesse *se dira*. αος-ως, τό.  
 18. Γῆρυς, voix, son *s'appellera*. υος, ἡ.  
 19. Γινώσκω, connaît, juge *et* pense. f. γνώσομαι.  
 \* Γνώμη, décret, conseil, sentence. ης, ἡ.

Mots moins importants et Particules.

Γέρρον, ου, τό, bouclier d'osier, échoppe. — Γίγαστον, ου, τό, pepin de raisin. — Γίγας, αντος, ὁ, géant. R. γῆ, γίνομαι (?). — Γίγγρα, ας, ἡ, petite flûte.

Remarques. — Dérivés.

10. *Ou* γένυ; d. p. tranchant. *Comparez le latin genæ.* — DD. γένειον, menton, barbe; γενεῖω, avoir de la barbe; γενεῖας, barbe; γενεῖάζω, commencer à avoir de la barbe; γενῆς, hache.

11. DD. γεράνιον, grue (*machine*), géranium (*herbe*); γερανίας, qui a un cou de grue.

12. *Comparez* γέρων. — DD. γερᾶσμιος, honoré; γεραίρω, récompenser, honorer.

13. *Comparez* γέρας. — DD. γεραιός, vieux; γερούσιος, qui convient aux vieillards; γερονσίξ, sénat; γεροντικός, de vieillard; γεροντία, vieillesse; γεροντεύω, être sénateur; γεροντιάω, devenir vieux; γεροντίζων, qui commence à être vieux.

14. DD. γεῦσις, γευθμός, action de goûter; γεῦμα, goût; γευστός, goûté; γευστικός, gustatif.

15. d. p. digue. — DD. γεφυρώω, jeter un pont; γεφύρωμα, pont; γεφύρωσις, construction de ponts; γεφυρίζω, assaillir par des plaisanteries grossières (*occupation des oisifs placés sur le pont pendant les mystères d'Eleusis*).

16. Se réjouir. R. γαίω (?). — DD. γῆθος, γηθοσύνη, joie; γηθόσυνος, joyeux; γεγηθώς, joyeusement; γεγαθέω, *dorien pour* γηθέω.

17. R. γέρων. — DD. γηραιός, γηραιός, γηραλῖος, γηραλῖος, vieux; γηρασκω, γηράω, vieillir; γήραμα, vieillissement, vieillesse.

18. DD. γηρύω, parler, rendre un son; γήρυμα, son, voix.

19. Γινώσκω, *même sens*. *Comparez* νοῦς, νοέω. — DD. γνώσις, connaissance; γνώμη, opinion; γνωμηδόν, en recueillant les votes; γνωμικός, sentencieux; γνωτός, γνωστός, connaissable; γνώστης, γνωστήρ, qui connaît; γνωστικός, cognitif; γνώμα, avis, gnomon d'un cadran; γνωματεύω, regarder au cadran, juger; γνώμων, prudent; γνωμονικός, habile; γνωμοσύνη, intelligence; γνωρίζω, faire connaître; γνωρίμος, facile à connaître; γνωριμότης, familiarité; γνώρισις, γνωρισμός, action de connaître; γνώρισμα, ce qui fait distinguer; γνωριστής, qui prend connaissance; γνωριστικός qui aide à faire connaître.

## XL.

1. Γλαυκός, azuré, couleur d'eau. ός, ή, όν.
2. Γλάσσω, creuse, taille *et* rend beau. f. ψω.
3. Γλεῦκος, *mustum*, suc doux *s'appelle*. εος, τό.
4. Γλένη, de l'œil *est* la prune. ης, ή.
5. Γλέσχερος, visqueux, qui tient, gluant. ος, α, ον.
6. Γλέγομαι, désire, est ardent. sans fut.
7. Γλοιός, vil, sale *et* méprisable. ός, ά, όν.
8. Γλυκός, doux, joyeux, agréable. ύς, εῖα, ύ.
9. Γλώσσα, langue *ou* terme étranger. ης, ή.
10. Γλωχίς, pointe, angle *doit* marquer. ῖνος, ή.

Mots moins importants et Particules.

Γλήγων, ωνος, ή, pouliot, *herbe*.—Γλῆνος, γλεῖνος, ου, ό, espèce d'orme.

Remarques. — Dérivés.

1. R. γλάσσω, briller (?). — DD. γλαύκινος, bleuâtre; γλαυκότης, couleur glauque; γλαυκόω, rendre bleu; γλαυκίζω, se colorer en bleu; γλαυκιάω, devenir bleu.

2. Γλύρω, même sens. *Comparez* γράζω. — DD. γλάρω, autre; γλαυρόος, ciselé, élégant; γλαυρότης, élégance; γλύμμα, gravure; γλύπτος, gravé; γλύπτης, graveur; γλυφή, gravure; γλυφίς, cran de la flèche; γλυφεῖον, γλυφεῖον, herin; γλυφεῖνος, sculpté; γλυφεύς, graveur.

3. Vin doux, vin cuit; γλύκος, même sens. R. γλυκός. — DD. γλευκός, moult cuit; γλευκός, de vin doux.

4. d. p. oeil, *qf.* rayon de miel, petite fille, etc.; γλήρω, εος, τό, objet brillant, étoile, lumière, prune de l'œil. *Comparez* γλάσσω, γάω.

5. d. p. mesquin, pauvre. *Comparez* γλοιός (?). — DD. γλισχερός, viscosité; γλισχρών, gueux; γλισχράνω, rendre visqueux; γλισχερσμα, viscosité; γλισχερόμαι, être chiche.

6. Usité seulement au pres. *et* à l'imparf.; *qf.* jouer, s'engraisser. *Comparez* γλισχρός *et* λίσσονται (?).

7. Visqueux, glissant, sale, en-

tête, rétif; γλοῖος, crasse de la peau frottée d'huile. — DD. γλοιόομαι, s'engraisser; γλοιός, rétif (*en parlant d'un cheval*); γλοιός, jugement malicieuse.

8. DD. γλυκύτης, douceur; γλυκερός, γλυκοίς, doux; γλυκάζω, devenir doux; γλυκάσμα, douceur; γλυκασμός, γλυκισμός, édulcoration; γλυκάνω, édulcorer; γλυκασίς, édulcoration; γλυκίς, espèce de gâteau; γλυκίων, cher ami.

9. Attique γλωττα. R. γλώξ (?). — DD. γλωττίς, languette; γλωτσημα, terme obscur; γλωτσηματικός, relatif aux termes obscurs; γλωττιζός, lingual.

10. Γλωχίν, même sens. R. γλώξ, γλωχός, ή, *poét.*, barbe d'épi. — D. γλωχινιώτός (?), armé de pointes.

11. Γναθμός, *poét.*, même sens. R. γένος (?). — DD. γναθόω, souffler; γναθών, gourmand, parasite.

12. *Comp.* ενόφος. — DD. γνοφερός, ténébreux; γνοφρώ, obscurcir.

13. De γόη, γόος, gémissement. — DD. γοεδνός, γοερός, γοήμων, gémissant.

14. DD. γόγγυσις, γόγγυσμός, mur

## XLI.

11. Γνάθος, joue *et* bouche, *ou* mâchoires. ου, ή.  
 12. Γνόφος, noirceur, ténèbres *noires*. ου, ό.  
 13. Γοάω, gémir, *et* pleurer. f. ήσομαι.  
 14. Γογγύζω, gronder, murmurer. f. ύσω.  
 15. Γόης, enchanteur, fourbe *impose*. ητος, ό.  
 16. Γόμφος, coin, clou, *semblable chose*. ου, ό.  
 17. Γόνυ, *pour* le genou *se prend*. γόνατος, τό.  
 18. Γοργός, prompt, vif, actif, ardent. ύς, ή, όν.  
 19. Γραῖα, vieille femme *veut dire*. ας, ή.  
 20. Γράφω, peindre, accuser, écrire. f. ψω.

Mots moins importants et Particules.

Γόγγρος, ου, ό, congre, *poisson*. — Γοργύρα, ας, ή, aqueduc, prison souterraine. *Comparez* κάρχαρον (?). — Γράσος, ου, ό, odeur de bouc.

Remarques. — Dérivés.

mure; γογγυστής, qui murmure; γογγυστικός, porté aux murmures.

15. *De* γόη, magie. R. γόος (?). — DD. γοητίς, sorcière; γοητικός, de sorcier; γοητεύω, faire de la magie; γοητεία, magie; γοήτευμα, sortilège; γοητευτικός, magique.

16. DD. γομφώω, clouer; γόμφωμα, assemblage; γόμφωσις, action de clouer; γομφωτός, γομφωτικός, cloué; γομφωτήρ, qui cloue; γομφωτήριον, cheville de bois; γόμφιος, dent molaire.

17. *Génit. poét.* γονός; d. p. courbure, nœud, articulation. *Comparez* γῶνος. — DD. γονάτιον, petit genou, etc.; γονατίζω, faire mettre à genou; γονατόομαι, former des nœuds; γουνάζομαι, γουνόομαι, supplier à genoux.

18. d. p. terrible. — DD. γοργότης, célérité, etc.; γοργόομαι, montrer de la vivacité; Γοργώ, Γοργών, Gorgone; γόργειος, γοργόγειος, de Gorgone.

19. R. γραῖος, *poét. pour* γεραῖός, *de* γέρων. — DD. γραῖς, même sens; γραῖδιον, γράδιον, petite vieille

femme; γραῖκός, de vieille femme; γραῖόομαι, se faire vieille; γραῖς, vieille femme.

20. *Comparez* γλάζω, γράω, γράσσω. — DD. γραφή, écriture; γραφικός, qui sert à décrire; γραφίον, γραφεῖον, stylet; γραφείδιον, petit stylet; γραφίς, dessin; γραφεύς, écrivain; γραφίσκος, instrument à pointe aiguë; γράβδην, en égratignant; γράμμα, écrit; γραμματίον, petite lettre; γραμματεῖον, pièce écrite; γραμματεύς, greffier; γραμματεύω, être écrivain public; γραμματεία, place de greffier; γραμματίζω, inscrire dans les lettres; γραμματίδιον, petit livret; γραμματιστής, maître d'école; γραμματιστικός, relatif à la profession de maître d'école; γραμματικός, qui concerne les lettres, grammatical; γραμματικέομαι, enseigner la grammaire; γραμμή, ligne, trait; γραμμάριον, scrupule, gramme; γραμμικός, linéaire; γραμίζω, jouer au jeu des 5 lignes; γραμμισμός, jeu des 5 lignes; γραψείω, avoir envie d'écrire.

## XLII.

1. Γράω, manger; être sculpteur. f. σω.
2. Γρίπος, rets, filets à *pêcheur*. ου, ό.
3. Γρὺ, rien *sera*. \* Γρύζω, grouïne (\*). \* f. ξω.
4. Γρυπὸς, nez en forme aquiline. ός, ή, όν.
5. Γυίχ, champ, arpent *ou* chemin. ας, ή.
6. Γυῖον, membre, le pied, la main. ου, τό.
7. Γυμνός, nu, découvert, sans armes. ός, ή, όν.
8. Γυνή, femme, *sujette aux larmes*. γυναικός, ή.
9. Γύρος, rond, cercle. 10. Γύψ, vautour. ου, ό. -υπός, ό.
11. Γωνίχ, coin, lieu loin du jour. ας, ή.

(\*) Grogne.

Mots moins importants et Particules.

Γρόνθος, ου, ό, poing fermé des athlètes, bout saillant d'une poutre, etc.—Γρόσφος, ου, ό, sorte de javelot.—Γρώνος, η, ον, *poét.*, creux. R. γράω, γράινω. — Γύργαθος, ου, ό, corbeille d'osier. — Γύρις, εως, ή, fleur de farine.—Γύψος, ου, ή, craie, plâtre. — Γωρυτός, οὔ, ό, carquois.

Remarques. — Dérivés.

1. Γράω, γράινω, ronger, manger.

2. Γρίπος, γρίφος *même sens*; d. p. énigme. — DD. γρίπων, γριπεύς, pêcheur; γριπεύω, γριπίζω, pêcher; γριπέιχ, pêche; γριφεύω, parler par énigmes.

3. *Ou* γρὺ, syllabe qui imite le grognement du cochon; γρύζω, grogner comme le cochon; γρυλλός, cochon. — DD. γρυσμός, grognement; γρυλλίων, petit cochon; γρυλλίζω, grogner.

4. Courbé, crochu, qui a le nez aquilin. — DD. γρυπότης, courbure; γρυπώω, recourber; γρύψ, griffon.

5. *Pour* γύχ. — D. γύης, pièce de bois à laquelle est attaché le coultre de la charrue; sillon, champ.

6. DD. γυῖός, estropié; γυῖω, estropier; γύχλον (?), creux de la main, cavité quelconque.

7. DD. γυμνότης, nudité; γυμνώω, mettre à nu; γυμνικός, gymnique; γυμνός, γυμνητής, soldat armé à la légère; γυμνάω, exercer; γυμνάς,

exercé; γύμνασις, γύμνασμα, exercice; γυμναστής, gymnaste; γυμναστήριον, γυμνάσιον, gymnase; γυμνασία, exercice.

8. DD. γυναικεῖος, γύναιος, γυναικηρός, de femme; γυναικεῖον, γυναικίων, γυναικωνίτης, gynécée; γυναικίχς, homme efféminé; γυναικίζω, agir en femme; γυναικίχός, de femme; γυναικίσις, γυναικισμός, conduite efféminée; γυναικώω, changer en femme.

9. *De* γυρός, ά, όν, circulaire. — DD. γύριος, circulaire; γυραλέος, arrondi; γυρώω, arrondir; γυρεύω, faire tourner.

10. DD. γυπή, nid de vautour; γύπειος, γύπινος, de vautour; γυπιάς, habité par les vautours.

11. R. γόνυ (?). — DD. γωνιαῖος, anguleux; γωνιασμός, angle formé par deux murs; γωνιόδομαι, avoir forme d'angle.

\* 4<sup>e</sup> lettre de l'alphabet grec. En chiffre δ' vaut 4, et δ 4,000.

## XLIII.

\* Δ, pour chiffre, quatre doit faire.

12. Δαῖρ, s'appelle le beau-frère. ἑρως, ὁ.  
 13. Δαίδαλος, artiste, beau, fin. ος, η, ον.  
 14. Δαίμων, dieu, sort, esprit malin. ονος, ὁ.  
 15. Δαίειν, apprend, \* brûle et festine. \* f. δαύσω (?).  
 16. Δάκνω, mort comme une matinée. f. δήζομαι.  
 17. Δάκρυ, larme signifiera. υος, τό.  
 18. Δάκτυλος, doigt, dattes prendra. ου, ὁ.  
 19. Δαμάω, dompte, afflige, opprime. f. άσω.  
 20. Δάνος, don, prêt, usure exprime. εος, τό.

Mots moins importants et Particules.

Δα, particule augmentative et inséparable dans quelques adjectifs. Comparez ζα. — Δαχύς, ὕδος, ἡ, poupée de cire. — Δάδιξ, ικος, ἡ, mesure contenant 6 chéniées. Comparez ἄδδιξ, mesure de 4 chéniées.

Remarques. — Dérivés.

12. Frère du mari.  
 13. R. δαίω (δαῖναι), savoir (?). — DD. δαιδάλλω, travailler artiste-ment; δαίδαλμα, ouvrage artiste-ment travaillé; δαιδάλεος, δαιδά-λειος, artist. travaillé; δαιδαλεύω, travailler artist.; δαιδαλευτής, ha-bile ouvrier; δαιδαλώω, orner.  
 14. R. δαίομαι (?). — DD. δαιμόνιος, δαιμονικός, divin; δαιμονίζω, déifier; δαιμονάω, δαιμονιάω, être ins-piré par un dieu; δαιμονικός, ins-piré.

15. 1° apprendre : ἐδάην, δεδά-τημαι (voy. διδάσκω). DD. δακτός, qu'on peut apprendre; δακμων, ha-bile. — 2° brûler : δαίω, f. δαύσω (?). DD. δάος, torche; δάς, δαίς, δαί-τις, torche, qf. combat; δάδινος, de bois résineux; δαδόομαι, de-venir résineux; δαλός, tison; δανός, brûlé; δήϊος, ennemi. — 3° δαίνυμι, f. δαίσω, préparer un festin, réga-ler. DD. δαίς, δαίτη, δαιτύς, festin; δαίσιμος, mangeable; δαιτυμών, δαι-τυμονεύς, qui apprête un festin; δαι-τρός, qui découpe les viandes; δαι-ταλεύς, δαιταλευτής, convive. — 4° δαίομαι, δατέομαι, f. δάσομαι, δαί-

ζω, f. ξω, partager. DD. δάσμα, lot; δασμός, δάσμευσις, δαιμονή, par-tage; δατήριος, qui sert à partager; δαίκτηρ, δαίκτηρ, qui partage.

16. Aor. 2. έδακον. — DD. δάξ, en mordant; δάκος, morsure; δά-κετον, animal féroce; δακνάζω, mor-diller; δακνηρός, mordant; δαίμα, δαγμός, morsure; δακτής, δακτικός, δακτήριος, qui mord.

17. En prose, δάκρυον. — DD. δακρύεις, éploré; δακρύω, pleurer; δακρυτός, δακρυντός, pleuré; δάκρυ-μα, larmes.

18. Comparez δείκνυμι. — DD. δα-κτύλιος, bague; δακτυλικός, qu'on porte au doigt; δακτυλίζω, montrer au doigt; δακτυλωτός, fait en forme de doigt.

19. Δαμάζω, δάμνημι, f. δαμάσω. Comparez δέμω. — DD. δάμασις, action de dompter; δαμάλης, qui dompte; δαμαστήρ, δαματήρ, δμη-τήρ, dompteur; δμητός, dompté; δμησις, action de dompter; δαμνή-της, qui dompte.

20. Comparez δίδωμι. — DD. δά-νειον, argent prêté à intérêt; δανείζω, prêter à intérêt.

## XLIV.

1. Δαπανᾶν, en frais dépenser. άω, f. ήσω.
2. Δάπεδον, l'aire, le plancher. ου, τό.
3. Δάπτω, mange, engloutit, déchire. f. ψω.
4. Δαρθάνω, sommeiller *veut dire*. f. δαρθήσομαι.
5. Δασύς, dru, velu, hérissé. ύς, εἴα, ύ.
6. Δάφνη, le laurier *si prisé*. ης, ή.
7. Δαψιλής, qui largement donne. ης, ές.
8. Δείδω, s'épouvante *et* frissonne. f. σομαι.
9. Δεικνύω, faire voir, montrer. f. δείζω.
10. Δείλη, le temps d'après dîner. ης, ή.

Mots moins importants et Particules.

Δασπλής, ήτος, ό, ή, terrible. R. δα, πλήσω, ου ους, πελάζω (?). — Δέ, *adv. conj.*, mais, or, et.

Remarques. — Dérivés.

1. De δαπάνη, dépense. R. δάπτω (?). — DD. δαπάνημα, dépense; δάπανος, prodigue; δαπανηρός, δαπανητικός, dispendieux.

2. Sol, rez-de-chaussée, aire, parquet. R. δᾶ (*dorien pour γῆ*), πέδον.

3. Δαρδάπτω, *poét., même sens*. Comparez δατέομαι, δαίνυμι *et le latin dapes*. — DD. δάπτης, qui mange, qui dévore; δάπτριος, qui déchire, qui dévore.

4. Aor. 2 ἔδραθον, ἔδραθον, *parf.* δεδάρθηκα, s'endormir.

5. En terme de grammaire, rude ou aspiré. — DD. δάσος, tailleur; δασύτης, épaisseur; δασύνω, épaissir; δασυσμός, action d'épaissir.

6. DD. δαρνίς, baie, branche, couronne de laurier; δαρναῖος, δαρφινος, δαρνήεις, de laurier; δαρνιχός, δαρνιαχός, relatif au laurier; δαρνίτης, assaisonné de laurier; δαρνών, lieu planté de lauriers; δαρνωτός, accommodé avec du laurier.

7. Δαψιλός, *poét., même sens*. R.

δάπτω (?). — DD. δαψίλεια, libéralité; δαψιλεύομαι, se montrer libéral.

8. Rare *et poét. à l'ind. prés*: — Δέρομαι (?), δεδίσσομαι, δεδίσκομαι, δειδίσσομαι, δειδίσκομαι, δειδιάω, *même sens*. — DD. δέος, δεῖος, δεῖμα, crainte; δειματόεις, δειματηρός, terrible; δειματόω, δειμαίνω, effrayer; δειμαλέος, craintif; Δειμός, la crainte personnifiée; δειδήμων, craintif

9. Ou δείκνυμι. — DD. δείξις, indication; δείκτης, indicateur; δεικτικός, δεικτήριος, démonstratif; δεικτηρίας, comédienne; δείγμα, preuve; δειγματίζω, donner pour modèle; δείκελος, semblable; δεικελον, δεικηλον, image; δεικελίζω, δεικηλίζω, représenter; δεικελιστής, comédien.

10. Soir, soirée, crépuscule; δειλη πρωτα, l'après-midi. Comparez εἰλη, ἔλη. — DD. δειελος, du soir; δειλινός, δειελινός, de l'après-midi; δειελιάω, faire la sieste (?).

11. R. δέος. — DD. δειλότης, δει-

## XLV.

11. Δειλὸς, craintif, misérable *homme*. ος, ή, ὄν.  
 12. Δεῖνα, quelqu'un *sans qu'on le nomme*. δεῖνος, ὁ, ή.  
 13. Δεινὸς, grand, habile, effrayant. ὅς, ή, ὄν.  
 14. Δεῖπνον, souper, festin *se rend*. ου, τό.  
 15. Δεῖσα, fumier, *aux champs a vogue*. ης, ή.  
 16. Δέκα, dix, *d'où vient Décalogue*. indécl.  
 17. Δέλεαρ, viande, amorce, appâts. ατος, τό.  
 18. Δελφίν, dauphin *tu traduiras*. ῖνος, ὁ.  
 19. Δέλφαξ, cochon qui vient de naître. ακος, ὁ, ή.  
 20. Δελφὺς, matrice, où l'on prend l'être. ύος, ή.

Mots moins importants et Particules.

Δέλτα, τό, indécl., nom de la 4<sup>e</sup> lettre de l'alphabet, triangle équilateral; de là δέλτος, tablettes; lettre, billet.

Remarques. — Dérivés.

λία, timidité; δειλαῖος, timide; δειλαίνω, être timide; δειλικαίνω, éprouvanter; δειλιάω, avoir peur; δειλίαισις, effroi; δειλήμων, timide.

12. Qf. indécl.; tel ou tel, un quidam.

13. R. δέος.—DD. δεινότης, atrocité, etc.; δεινώω, exagérer; δεινώσις, exagération; δεινωτικός, qui exagère; δεινάζω, s'indigner.

14. Comparez δαίνυμι. — DD. δειπνίδιον, δειπνάριον, petit souper; δειπνοσύνη, souper; δειπνέω, souper; δειπνητός, δειπνηστός, δειπνιστός, heure du souper; δειπνηστός, ionien, souper; δειπνήτης, convive; δειπνητικός, relatif au souper; δειπνητήριον, salle à manger; δειπνησεῖω, avoir envie de souper; δειπνίζω, faire souper; δειπνίτης, relatif au souper.

5. Immondices, ordures. Comparez δέωω. — D. δεισαλέος, immonde.

16. DD. δεκάς, dizaine; δέκατος, dixième; δεκαταῖος, de dix jours;

δεκάκις, dix fois; δεκαδεῦς, qui est de la même decurie; δεκαδικός, décimal; δεκάζω, dimer, corrompre un juge; δεκασμός, corruption des juges; δεκατόω, percevoir la dime; δεκατεύω, décimer; δεκατεία, δεκάτευσις, décimation; δεκάτευμα, le dixième (des dépouilles); δεκατευτής, percepteur des dimes.

17. Δέλος, εος, τό, poét., même sens. Comparez δόλος. — DD. δέλτρον, même sens; δελήτιον, diminutif de δέλεαρ; δελεάζω amorcer; δελέασμα, amorce; δελεασμός, séduction; δελέαστρον, δέλαστρον, δελεάστρα, piège; δελαστρεύς, δελαστρεύς, pêcheur.

18. Δελφίς, même sens. — DD. δελφινίσκος, petit dauphin; δελφινίζω, plonger comme un dauphin.

19. R. δελφύς (?). — DD. δελφάκιον, petit cochon de lait; δελφάκειος, δελφάκινος, de cochon de lait.

20. Δελφύα, ας, ή, même sens.

## XLVI.

1. Δέμας, *en grec, le corps se dit.* indécl. τό.
2. Δέμνιον, *se prend pour un lit.* ου, τό.
3. Δέμω, *je bâtis, j'édifie.* f. μῶ.
4. Δένδρον, *un arbre signifie.* ου, τό.
5. Δέννος, *opprobre diffumant.* ου, ὁ.
6. Δεξιὰ, *main droite se rend.* ᾱς, ἡ.
7. Δέπας, *un pot, ou vase, ou tasse.* αος, τό.
8. Δέρας, *cuir, peau qu'un tanneur passe.* ατος, τό.
9. Δέρη, *cou; haut, colline on rend.* ης, ἡ.
10. Δέρω, *voit, a l'œil vif, perçant.* f. ξομαι.

Remarques. — Dérivés.

1. *Poét. et usité seulement au nom. et à l'acc.* — Δέμας, à la manière de. R. δέμω (?).

2. R. δέμας ou δέμω (?).

3. *Comparez* δέω, δαμάω. — DD. δόμος, construction, *poét.* maison; δομή, bâtiment; δομαῖος, relatif aux bâtiments; δομέω, *néolog.*, bâtir; δῶμα, *poét.* δῶ, maison, chambre; δωμάτιον, chambre; δωματίτης, domestique; δωματώω, δαμάω, bâtir; δώμησις, construction; δωμητύς, bâtisse; δωμήτωρ, qui construit.

4. Δένδρος, δένδρεον, δένδρειον, *poét.*, même sens. — DD. δένδριον, δενδρύφιον, petit arbre; δένδρας, d'arbres; δενδριχός, δενδριαχός, d'arbre; δενδρίτης, fertile en arbres; δενδρών, lien planté d'arbres; δενδρήεις, δενδρώεις, boisé; δενδρόομαι, devenir arbre; δενδρωσις, croissance d'un arbre; δενδρότης, consistance ligneuse; δενδρίζω, devenir arbre; δενδρυάζω, se cacher dans les bois.

5. R. δεινός (?). — DD. δεινάζω, injurier; δειναστός, exposé aux insultes.

6. *Sous-entendu* γείρ; *fém. de* δεξιός, qui est à droite. *Comparez* δέχομαι, δείκνυμι. — DD.

δεξιτερός, même sens; δεξιότης, adresse; δεξιάνην, à droite; δεξιόομαι, *ionien* δεξιόομαι, toucher dans la main, etc.; δεξιῶσις, poignée de main; δεξιῶμα, ce qu'on accueille avec bienveillance.

7. DD. δέπαστρον, vase à boire; δέπαστραῖος, qui concerne les coupes.

8. R. δέρω, écorcher. — DD. δέρος, δέρμα, peau; δέρρις, cuir; δέρριον, cilice; δερρίδιον, petite couverture de cuir; δέρτρον, membrane qui recouvre les intestins; δερματικός, δερμάτινος, de peau; δερρίπιον, écorce; δάρσις, action d'écorcher; δαρτός, écorché; δορά, peau; δορός, outre.

9. *Poét. pour* δειρά, ᾱς, ἡ. R. δέφω (?). — DD. δειράς, sommet d'un mont; δειρός, colline; δέραιον, collier.

10. *Inusité ou rare à l'actif; moyen* δέρχομαι. — DD. δερκιάομαι, *poét.*, même sens; δέργμα, δεργμός, regard; δέρξις, vision.

11. DD. δεσπότης, maître de maison; δεσπότης, δέσποινα, δεσπότηρα, maîtresse de maison; δεσποτικός, du maître; δέσποσμα, acte d'autorité; δεσπότης, qui appartient au maître; δεσποσύνη, domination; δεσποτέω, δεσποτεύω, commander



## XLVII.

11. Δεσπόζω, domine, a l'empire. f. σω.  
 12. Δεῦκος, chose douce *veut dire*. εος, τό.  
 13. Δεῦρο, viens ici, jusqu'ici. *adv.*  
 14. Δεύτερος, second *marque aussi*. ος, α, ον.  
 15. Δεύω, mouille, teint, mêle, arrose. f. σω.  
 16. Δέρειν, écorche, *et* cuir dispose. f. ψω.  
 17. Δέχομαι, prend, soutient, attend. f. ξομαι.  
 18. Δέω, lie, a manque, est absent. f. δήσω, δεήσω.  
 19. Δηλεῖν, trompe, est fourbe *et* nuisible. f. ήσομαι.  
 20. Δῆλος, clair, apparent, visible. ος, η, ον.

Mots moins importants et Particules.

Δή, certes, apparemment, or, donc, enfin, déjà. *Comparez* δέ, ἤ.

Remarques. — Dérivés.

en maltre; δεσποτεία, δεσποτία, autorité d'un maltre.

12. Moult de raisin, *qf.* douceur(?), pour γλεῦκος (?). — D. δευκής, doux.

13. *Attique* δευρί; ici *avec mouvement*; δεῦρ' ἴθι, viens ici. — D. δεῦτε pour δεῦρο ἴτε, venez ici, allons çà.

14. R. δύο. — DD. δευτέριος, secondaire; δευτεραῖος, qui dure depuis deux jours; δευτεραῖα, ων, τά, le second rang; δευτερεύω, être le second; δευτεριάζω, jouer les seconds rôles; δευτερίας (οἶνος), seconde cuvée; δευτερώ, refaire; δευτέρωμα, action réitérée; δευτέρωσις, action de réitérer; δευτερωτής (*Ecclés.*), qui enseigne les lois secondaires; δεύτατος, le dernier.

15. *Comparez* διαίνω (?). — DD. δευτήρ, péttrin; δεῦμα (?), arrosement.

16. Corroyer, tanner. — DD. δεψέω (*plus usité*), ionien δέψω, même sens; δέψα, peau, cuir.

17. Ionien δέχομαι, même sens. *Comparez* δέικνυμι. — DD. δέξις, action de recevoir; δεκτός, reçu; δέκτης, δεκτήρ, δέκτωρ, qui reçoit; δεκτικός, qui peut recevoir; δεξαμενή, réservoir; δοχή, accueil hos-

pitalier; δοχός, capable de recevoir; δοχεύς, hôte; δοχεῖον, réservoir; δοχαῖος, qui peut contenir.

18. Δέω, δήσω, δέδεκα, lier; δέω, δεήσω, manquer; δέομαι, *poét.* δεύομαι, δεήσομαι, avoir besoin de, prier; δεῖ, δεήσει, il faut; δέω, *sans fut.*, chercher; δήω, être sur le point de trouver. — DD. 1° δετός, lié; δέμα, lien; δεμάτιον, petit faisceau; δέσις, action de lier; δέσμα, δεσμός, lien; δεσμή, liasse; δεσμός, petit paquet; δέσμιος, enchainé; δεσμεύω, enchaîner; δέσμευσις, action d'enchaîner; δεσμός, enchaîner; δεσμώτης, prisonnier; δεσμοκτήριον, prison. — 2° δέημα, prière; δέησις, demande; δεητικός, suppliant.

19. Δηλέομαι, *poét.* δηλαίνω, gâter, tromper, être funeste. — DD. δηλήεις, pernicieux; δηλημα, δηλησις, dommage; δηλήμων, pernicieux; δηλητήρ, dévastateur; δηλητήριος, pernicieux, délétère.

20. *Comparez* δαίω (?). — DD. δηλώω, indiquer; δηλώσις, indication; δηλωμα, chose indiquée; δηλωτικός, qui sert à indiquer.

## XLVIII.

1. Δῆμος, peuple *et* tribu *fera*. ου, δ.
2. Δῆνος, conseil *s'expliquera*. εος, τό.
3. Δῆρις, débat, petite guerre. εως, ιος, ῆ.
4. Διάνειν, humecte la terre. f. διανῶ.
5. Δίαιτα, vivre, état qu'on suit. ης, ῆ.
6. Διδάσκω, montre, enseigne, instruit. f. διδάξω.
7. Δίδυμος, est jumeau, jumelle. ος, ον, ου ος, η, ον.
8. Δίδωμι, donne à *tel* ou *telle*. f. δώσω.
9. Δίζω, chercher. 10. Δίκη, procès. f. διζήσω. — ης, ῆ.
11. Δίξω, jeter. 12. Δίκτυον, rets. *sans fut.* — ου, τό.

Mots moins importants et Particules.

Δήν, δηθά, longtemps, souvent. *Comparez* δῆ, ἤδη. — Διά, par, à travers, pendant, parmi, au moyen de, à cause de (*génitif et accus.*). — Διάξομαι, f. άσσομαι, ourdir, étendre la chaîne d'une toile. R. δίς (?). — Δίκταμον, δίκταμον, ου, τό, *et* δίκταμος, ου, ῆ, dictame, herbe. R. Δίκτος, montagne de Crète.

Remarques. — Dérivés.

1. R. δέμω (?). — DD. δῆμιος, public; δημεῖον, place où se font les exécutions; δημεύω, confisquer; δήμεσις, confiscation; δημόω, rendre public; δημίξω, se faire l'ami du peuple; δημότης, citoyen; δημοτικός, plébéien; δημοτεύομαι, être citoyen; δημόσιος, public; δημοσιεύω, rendre public; δημοσιεύω, publier.

2. R. δέω, δῆω (?).

3. R. δαίω, δαίς (?). — DD. δηρίομαι, δηρίαομαι, se quereller, combattre.

4. *Comparez* ίάινω, διερός, δέω. — D. διαντικός, propre à mouiller.

5. Genre de vie, régime, diète, habitation, arbitrage. R. διά, αἰτέω (αἰτία) (?). — DD. διατάω, nourrir d'une manière déterminée, etc.; διαίτημα, régime; διαιτητής, arbitre; διαιτητικός, διαιτητήριος, relatif au régime; διαιτησμός, arbitral.

6. R. δαίω (δαῖναι). — DD. διαχή, διδάξις, enseignement; διδάγμα, leçon; διδάκτος, enseigne; διδακτικός, propre à enseigner; διδακτήριος, qui sert à instruire; διδακτρον, appointements d'un in-

stituteur; διδάσκαλος, instituteur; διδασκαλικός, qui concerne l'instruction; διδασκαλεῖον, école.

7. R. δίς, δύο (?). — DD. δίδυμοί, ων, οί, les jumeaux; δίδυμότης, qualité de jumeau.

8. DD. δόσις, action de donner; δόμα, don; δοτός, donné; δότης, δώτης, δοτήρ, δωτήρ, δώτωρ, donateur; δοτικός, libéral; δωτύς, δωτίνη, don (de choses utiles à la vie); δωσείω, avoir envie de donner.

9. Douter, hésiter; διζέω, *même sens*. R. δίς (?). — DD. διζήσις, recherche; διζήμων, qui recherche.

10. *Comparez* δίξω. — DD. δικίδιον, petit procès; δίκαιος, juste; δικαιοσύνη, justice; δικαιοῶ, croire juste; δικαίωμα, chose juste; δικαίωσις, défense; δικαιοτής, juge; δικαιοτήριον, tribunal; δικάζω, juger; δικαστής, juge; δικαστικός, juridique; δικαστήριον, lieu où l'on juge; δικασίμος, relatif aux procès; δικανικός, judiciaire.

11. *Inusité au présent; aor. 2*

## XLIX.

13. Δίνη, gouffre, ondes agitées. ης, ῆ.  
 14. Διπλός, double, à deux pensées. *contr.* οὔς, ῆ, οὔν.  
 15. Δίς, δίχα, pour deux fois se met. adv.  
 16. Δίσκος, discus, plat, rond, palet. ου, ό.  
 17. Διστάζειν, en doute se trouve. f. σω ou ζω.  
 18. Διψάω, cherche, tâte, éprouve. f. ῆσω.  
 19. Διφθέρα, cuir, parchemin, peau. ας, ῆ.  
 20. Δίψα, soif, court au pot à l'eau. τς, ῆ.  
 21. Δίω, chasse, craint, et vacille. aor. 2. ἔδιον.  
 22. Διώκω, poursuit, chasse, exile. f. ζω, ζουαι.

Mots moins importants et Particules.

Δίνουσος, ου, ό, Bacchus; *qf. poét.* vin. — Δνοπαλίζω, f. ζω, *poét.* secouer. R. δονέω (?).

Remarques. — Dérivés.

ἔδικον; aoriste 1 ἔδιξα, rare.

12. R. δικάειν. — DD. δικτυεῖα, pêche au filet; δικτυεύς, pêcheur; δικτυώω, faire en forme de filet; δικτυωτός, fait en forme de filet.

13. DD. δίνος, tourbillon; δινῆεις, δινώεις, aux flots tournoyants; δινέω, δινεύω, δινάζω, faire tourner; δίνησις, δινηθμός, δίνευμα, tournolement; δινόω, tourner; δινωτός, fait au tour.

14. Διπλός, *poét.*, même sens. Comparez ἀπλοῦς. — DD. διπλόη, toute chose pliée en deux; διπλώω, doubler; διπλώσις, action de doubler; διπλωμα, duplicata; διπλοῖς, manteau qu'on peut mettre en double; διπλοῖζω, διπλάζω, doubler; διπλάσιος, διπλάδιος, διπλασίων, double; διπλασιάζω, διπλασιέω, doubler; διπλασμός, διπλασιασμός, διπλασίαισις, duplication.

15. Comparez δύο. — DD. δισσός, double; δισσεύω, être double; δισσάκις, deux fois; δισσεχῆ, en deux endroits; διχάς, moitié; διχάζω, partager en deux; διχασίς, division par moitié; διχαστήρ, une des dents incisives; διχάω, être partagé en deux.

16. R. δικάειν (?). — DD. δισκεύω,

lancer le disque; δισκεύς, météore en forme de disque.

17. R. δίς, ἴσχυμι (?). — DD. δισταγμός, doute; διστακτικός, dubitatif; δίστασις, doute.

18. De διψή, recherche. Comparez δίω, διζω. — D. διψήτωρ, qui recherche.

19. R. δέζω (?). — DD. διφθέρηνος, de peau; διφθερίας, διφθερίτης, vêtu de peau; διφθερόω, couvrir de peau.

20. Δίψος, même sens. — DD. διψάς, άδός (ῆ), altéré; διψάω, avoir soif; διψηρός, διψήτης, διψίος, διψαλέος, διψαλόεις, altéré; διψοσύνῃ, διψήσις, soif; διψητικός, qui a souvent soif; διψακος, maladie des reins (qui cause une soif ardente).

21. Verbe épique; actif, avoir peur, fuir, être poursuivi (διεμῖ, même sens); moyen, είομαι, chasser, poursuivre. Comparez διώκω.

22. Διωκήω, *poét.*, même sens. R. δίω (?). Comparez ίωκή, ίωξίς, ίωγμός, poursuite. — DD. διώξις, διωγμός, διωκτός, poursuite; διωγμα, ce qu'on poursuit; διωκτός, poursuivi; διώκτης, διωκτήρ, διώκτωρ, celui qui poursuit.

## L.

1. Δνόςφος, *pour ténèbres se prend.* ου, ό.
2. Δοκάζω, juge, observe, attend. f. άσω.
3. Δοκέω, croit, estime *et* pense. f. ζω, *rare ήσω.*
- \* Δόγμα, dogme, *et* \*\* δόξα, sentence. ατος, τό.-ης, ή.
4. Δοκός, une poutre *est rendu.* ού, ή.
5. Δολιχός, en long étendu. ός, ή, όν.
6. Δόλος, dol, fourbe, tromperie. ου, ό.
7. Δόναξ, un roseau *signifie.* ακος, ό.
- \* Δονεῖν, secouer, agiter. εω, f. ήσω.
8. Δορξ, chevreuil, *ou le daim léger.* δορκός, ή.

Mots moins importants et Particules.

Δοθιήν, ήνος, ό, clou, tumeur douloureuse.—Δοιδυξ, υκος, ό, pilon, cuiller.

Remarques. — Dérivés.

1. R. νέφος (?). *Comparez γνόφος.*  
— DD. δνόςφρος, δνοσφρός, δνοσφείς, obscur.

2. R. δοκέω ου δέχομαι. Δοκεύω, observer, guetter.

3. Sembler, paraître; croire, juger à propos, décider, s'attendre à. R. δέχομαι (?). — DD. δόξις, *rare pour δόξα*; δόκησις, δόκημα, opinion; δόκιμος, éprouvé; δοκιμή, δοκιμιον, épreuve; δοκιμότης, bonne qualité; δοκιμάζω, éprouver; δοκιμασία, épreuve; δοκιμαστής, δοκιμαστήρ, examinateur; δοκιμαστικός, δοκιμαστήριος, qui sert à éprouver.

\* Décision, avis, décret, point de doctrine, sentence. — DD. δογματίας, homme à sentences; δογματίζω, statuer; δογματικός, dogmatique; δογματιστής, qui soutient une doctrine. — \*\* Opinion, croyance, attente, doctrine, réputation. — DD. δοξάριον, petite sentence; δοξάζω, conjecturer, penser; δοξασία, opinion; δόξασμα, pensée; δοξαστός, qu'on peut conjecturer; δοξαστικός, capable de former une opinion; δοξόομαι, avoir la réputation de...

4. R. δέχομαι (?). — DD. δοκίς, δο-

κίδιον, petite poutre; δοκώω, garnir d'un plancher en charpente; δόκωσις, construction d'un plancher en charpente.

5. DD. δολιχήρης, δολιχόεις, *même sens*; δόλιχος, la plus longue carrière dans les jeux du cirque; δολιχεύω, parcourir cette carrière.

6. R. δέλος, δέλταρ (?). — DD. δόλιος, δολερός, δολόεις, rusé; δολιότης, ruse; δολίω, δολιόω (*Bible*), δολίζω, tromper; δόλωσις, δόλωμα, tromperie; δολιεύομαι, ruser; δόλων, dard caché dans une canne.

7. R. δονέω. — DD. δονακείον, δονακών, δονακεύς, lieu plein de roseaux; δονακόεις, plein de roseaux; δονακεύομαι, prendre avec des roseaux *ou* des gluaux; δονακευτής, oiseleur; δονακίτης, de roseau; δονακιδόν, en forme de roseau.

\* Δονεῖω, *même sens.* *Comparez* δινέω, δίνη. — DD. δόνημα, secousse; δόνησις, action de secouer.

8. Chevreuil, chamois; *selon d'autres*, espèce de gazelle. R. δέρκομαι (?). — DD. δόρκος, δόρκων, δόρκερ, δορκάς, chevreuil; δορκάδειος, de chevreuil; δορκαδίζω, bondir

## LI.

9. Δόρπον, δόρπος, souper *s'explique*. ου, τό, ό.  
 10. Δόρυ, bois, pertuisane *ou* pique. δόρυχο- δορός, τό.  
 11. Δούλος, esclave, au joug réduit. ος, η, ον.  
 12. Δούπος, chute avec un grand bruit. ου, ό.  
 13. Δράκων, un dragon *se doit rendre*. οντος, ό.  
 14. Δράσσω, saisir, empaumer, prendre. f. ξω.  
 \* Δραχμή, drachme, *pièce d'argent*. ης, ή.  
 15. Δράω, fait, sert; \*fuit prestement. f. σω, \* σομαι.  
 16. Δρέπω, fauche, *et marque* assemblage. f. ψω.  
 17. Δριμύς, aigre, âpre, aigu, fin, sage. ύς, εἶα, ύ.

Mots moins importants et Particules.

Δογμός, ή, όν, oblique, courbe. — Δεῖλος, ου, ό, lombric, ver de terre.

Remarques. — Dérivés.

comme le chevreuil; δορκαλός, fouet fait avec le cuir d'un chevreuil.

9. R. δρέπω (?). — DD. δόρπεια, le soir d'un jour de fête; δόρπειω, souper; δόρπηστος, heure du souper.

10. Génitif ionien δούρατος, δούριος, δουράτειος, δουράτειος, de bois; δοράτιον, δορύδιον, petite lance; δορατιαῖος, de lance; δορύσσω, δορατίζομαι, combattre avec la lance; δορατισμός, combat à la lance.

11. DD. δούλις, femme esclave; δούλιος, δούλειος, δουλίκος, d'esclave; δούλευω, être esclave; δουλεία, δούλευσις, δούλευμα, esclavage; δουλάριον, petit esclave; δουλοσυνας, servile; δουλοσύνη, esclavage; δούλω, réduire en esclavage; δούλωσις, asservissement.

12. Bruit d'une chose qui tombe. Comparez κύπος. — DD. δουπέω, faire du bruit; δουπήτωρ, qui fait du bruit.

13. R. δέρχομαι (?). — DD. δράκαινα, δρακαινίς, dragon femelle; δρακόντιον, petit dragon; δρακόντειος, de dragon; δρακοντίαι, semblable à un dragon.

14. DD. δράξ, δραχμή, δραχμής, poignée; δράγμα, gerbe; δραγματεύω, δραγματεύω, gerber; δράγδην, en saisissant.

\* Poids de deux onces à Athènes, monnaie valant 72 grains d'argent, environ 18 sous. — DD. δράχμιον, petite drachme; δραγμαῖος, δραγμαῖος, δραχμίδιος, du poids *ou* du prix d'une drachme.

15. DD. δράσις, action; δράσιμος, actif; δράμα, action, drame; δραματίζω, jouer une pièce de théâtre; δραματικός, dramatique; δράστης, δραστήρ, qui agit; δραστηκός, δραστήριος, actif; δραστοσύνη, ionien δρασμασύνη, activité; δράνος, action; δρασεῖω, avoir envie d'agir. — \* Dans ce sens le présent est διδράσκω. — DD. δρασμός, fuite; δρασκάζω, fuir; δρασκασις, fuite; δραπέτης, esclave fugitif; δραπετεύω, s'enfuir.

16. Δρέπω, poét., même sens. Comparez δρύπω. — DD. δρεπτός, cueilli; δρεπτής, qui cueille; δρεπάνη, δρέπανον, poét. δρεπανητής, faux; δρεπάνιον, petite faux.

17. Δριμύτης, âcreté; δριμύλος, un peu aigre; δριμύσσω, piquer par une saveur aigre.

## LII.

1. Δρόσος, rosée *exprimera*. ου, ἡ.
2. Δρύπτω, déchire, écorchera. f. ψω.
3. Δρῦς, chêne, *ou tout arbre désigne*. υός, ἡ.
4. Δύη, travaux, malheur insigne. ης, ἡ.
5. Δύναμις, peut, est sain, fort, grand. f. νήσομαι.
- \* Δύναμις, art, médicament. εως, ἡ.
6. Δύνω, vêt, entre, plonge *en l'onde*.
- \* Δυσμῆ, coucher de l'œil du monde. ῆς, ἡ.
7. Δύο, deux; \* δισιᾶζω, douter. δυοῖν. -f. άσω.
8. Δῶρον, don, *de δόω, donner*. οῦ, τό.

Mots moins importants et Particules.

Δρώπαξ, ακος, ό, onguent dépilatoire; *qf. adj.* épilé. R. δρέπω. — Δυς, *particule inséparable, qui emporte l'idée de peine, de malheur, qf. de privation.*

Remarques. — Dérivés.

1. *Au plur.* δρόσοι, larmes. *Comparez* ἔρση. — DD. δροσίη, *ionien, même sens*; δροσερός, δροσίμος, δροσινός, δροσάεις, couvert de rosée; δροσίζω, couvrir de rosée.

2. *Comparez* δρέπω, δρέπω. — DD. δρυρή, δρύφης, égratignure; δρυπίς, espèce d'arbrisseau épineux.

3. *Comparez* δρίον, δρίος, petit bois. — DD. δρυμός, δρυμών, forêt (de chênes); δρυμονία, habitante des bois, *épithète de Diane*; Δρυάς, nymphe des bois; δρυίτης, analogue au chêne; δρύϊνος, sorte de serpent qui se cache dans les arbres.

4. *Comparez* δύομαι, δυς. — DD. δυσρός, δύως, malheureux; δύάω, accabler de maux.

5. R. δύνω (?). — DD. δύνασις, puissance; δυνατός, possible; δυνατέω (*Bible*), être assez puissant pour; δυναρός, fort; δυνάστης, δυνάστωρ, souverain; δυναστικός, impérieux; δυναστεύω, dominer; δυναστεία, domination, δυνάστευμα, portion de pays soumise à une au-

torité; δυναστευτικός, impérieux.

\* DD. δυναμικός, puissant; δυναμώω, fortifier.

6 Δύομαι, f. δύσομαι, *même sens*. — DD. δύσις, coucher du soleil; δύτης, plongeur; δυτικός, qui plonge; δύπτω, plonger sous les eaux; δύπτης, plongeur.

\* *Plus souvent au plur.* δυσμαί, ων, αί, coucher du soleil *ou* des astres, occident. — D. δυσμηός, occidental.

7. Δύο, *ou poét.* δύο. *Comparez* δίς. — DD. δυάς, couple; δυαδικός, binaire; δυάκις, deux fois; δυτικός, duel; δυοστός, égal à la moitié; δούς, διός, double; δοιά, doute. — \* Δυάζω, rare, δόαμαι, δοάζω, *même sens*.

8. Voyez διδωμι XLVIII, 8. — DD. δωρεά, *même sens*; δωρέομαι, *dorien* δωρύσσομαι, gratifier; δωρητός, donné; δωρητής, δωρητήρ, donateur; δωρητικός, libéral; δώρημα, présent; δωρηματικός, généreux; δωρίτης (ἰγών), combat où le vainqueur reçoit un présent.

## LIII.

- \* E, cinq. 9. <sup>^</sup>E, du deuil *est le signe.* *interj.*  
 10. Έαρ, ἦρ, printemps *te désigne.* ἔαρως, ἦρος, τό.  
 11. Έάω, permet, laisse, omet. f. έάσω.  
 12. Έγγύη, promesse *qu'on fait.* ης, ἡ.  
 13. Έγγύς, pour proche, auprès *s'usite.* *adv.*  
 14. Έγείρω, pousse, éveille, excite. f. ερω.  
 15. Έγκώμιον, éloge *aura.* ου, τό.  
 16. Έγρηγορέω, veillera. f. ἡσω.  
 17. Έγχελυς, anguille *s'explique.* υς, ἡ, rare ό.  
 18. Έγχος, ou javeline, ou pique. εος, τό.

Mots moins importants et Particules.

Έθενος, ου, ἡ, ébène, ébénier. — Έθίσκος, ou Έθίσκος, ου, ἡ, guimauve, mauve sauvage. — Έγκάζ, *adv.* ionien, au fond, profondément. *De là* έγκατα, ων, τά, les intestins. — Έγκρίς, ίδος, ἡ, espèce de gâteau, fait de miel et d'huile. — Έγώ, ἐμοῦ, je, moi. *De là* ἐμός, mon, mien. — Έδανός, agréable (?). R. ἡδύς, ἡδομαι (?).

Remarques. — Dérivés.

\*E (ἐψιλόν) cinquième lettre de l'alphabet grec. En chiffre ε' vaut 5, ρ 5,000.

9. <sup>^</sup>E, ou plus souvent ξ, ξ, *qf.* ξ, ξ, *interj.*, hélas ! — Έx, *interj.* de surprise, hé ! έx, *interj.* de douleur, hélas !

10. *Poét. et surtout au datif*, le matin ; *au figuré* sève, suc, huile, graisse, sang. *Comparez le latin* ver. — DD. έρρινός, ἡρρινός, έάρτερος, printanier ; έαρίζω, passer le printemps, avoir la beauté du printemps.

11. *Qf.* cesser, se désister. *Comparez* ἔημι (?).

12. d. p. caution, garantie, fiançailles, R. ἐν et γυῖον (?). — DD. έγγυος, donné comme gage ; έγγυάω, livrer pour garantie ; έγγυσις, cautionnement ; έγγυητής, garant ; έγγυητός, donné sous caution ; έγγυητικός, relatif aux cautions.

13. Έγγύη, *poét.*, même sens.

R. ἐν et γυῖον (?). — DD. έγγύτης, proximité ; έγγίζω, approcher.

14. DD. έγερσις, réveil ; έγέρσιμος, qu'on peut réveiller ; έγερτικός, έγερτήριος, excitatif ; έγερτί, en veillant ; έγρήσσω, *poét.*, veiller.

15. *De* έγκώμιος, qui se chante dans une fête solennelle ; *qf.* qui est du même bourg. R. ἐν, κώμη. — DD. έγκωμιάζω, louer ; έγκωμιστής, panégyriste ; έγκωμιστικός, qui tient du panégyrique.

16. *De* έγρήγορα, *parf.* 2 de έγείρομαι. — DD. έγρηγορικός, vigilant ; έγρήγορσις, veille ; έγρηγόρσις, qui fait veiller ; έγρηγορτί, έγρηγορότως, en veillant.

17. DD. έγχελις, d'anguille ; έγχελιών, έγχελιον, έγχελύδιον, vivier où l'on conserve des anguilles.

18. Lance, épée. — D. έγγείη, ionien même sens.

## LIV.

1. Ἐδνα, ce que donne l'époux. ων, τᾶ.
2. Ἐδω, je mange, *est su de tous*. f. ἔδομαι
3. Ἐζομαι, s'assied; \* ἔδρα, chaire. f. ἐδοῦμαι. -ας, ἦ.
- \* Ἐνεδρον, embûche; \*\*\* ἔδος, terre. ου, τό.-εος, τό.
4. Ἐθειρα, perruque, cheveux. ας, ἦ.
5. Ἐθέλω, j'ordonne, je veux. f. ἤσω.
6. Ἐθνος, peuple; *d'où vient Ethnarque* (\*). εος, τό.
7. Ἐθος, la coutume *te marque*. εος, τό.
8. Εἶδω, je vois, j'entends, je sais. inusité.
- \* Εἶδος, forme, espèce, beauté. εος, τό.

(\*) Ἐθνάρχης, gouverneur d'une nation ou d'une province.

Mots moins importants et Particules.

Εἰ, conj., si *conditionnel*; si *dubitatif* ou *interrogatif*; puisque, parce que; de ce que — Εἰς, interj., allons, courage!

Remarques. — Dérivés.

1. *Ou ἔδνα*; présents faits à celle qu'on recherche en mariage; présents de noce; dot. R. ἔδανός (?). — DD. ἔδνιος, donné comme présent de noce; ἔδνώω, ἔδνάζομαι, doter sa fille; ἔδνωτής, beau-père.

2. *Peu usité.* — DD. ἔδραρ, ἔδεσμαι, ἔδητύς, ἔδωδή, nourriture; ἔδεστός, mangeable; ἔδεστής, ἔδωδός, mangeur; ἔδωδιμος, mangeable; ἔδέατρος, maître d'hôtel.

3. *Comparez le latin sedeo.* — DD. (?) ἔδαρος, sol, base (ἔδαρίζω, paver). — \* Siège, place. — DD. ἔδραϊός, ἔδρήεις, stable; ἔδραϊότης, stabilité; ἔδραϊώω, poser sur une base; ἔδραϊώμα, base; ἔδράζω, placer; ἔδρασμα, appui; ἔδρανον, siège; ἔδραϊομαι, être assis; ἔδρητης, suppliant qui se tient au pied d'une statue. — \*\* *De ἐν, ἔδρα.* Ἐνέδρα, même sens. *Comparez le latin insidiæ.* — DD. ἐνεδρός, établi dans; ἐνεδράζω, ἐνεδρεύω, être en embuscade; ἐνεδρευτής, qui tend des embûches. — \*\*\* Siège, base, sol. — D. (?) ἐδώλιον, siège.

4. *De θέλω, travailler, orner* (?).

— DD. ἔθειράς, même sens; ἔθειράζω, soigner sa chevelure.

5. Θέλω, même sens. — DD. ἐβελήμους, ἐβελήμων, accommodant; ἐβελοντί, ἐβελοντεί, ἐβελοντηδόν, ἐβελοντήν, volontairement; ἐβελοντής, ἐβελονστis, qui agit volontairement. — Θελήσις, θελήμα, volonté; θελήτός, voulu; θελήτης, qui veut; θέλεμος, θελιμος, doux; θέλεος, θελήμος, θελήμων, qui veut bien.

6. R. ἔθος (?). — DD. ἔθνικός, particulier à une nation; ἔθνηδόν, par peuplades; ἔθνιστής, ἐθνίτης, païen.

7. *De ἔθω, usité seulement au participe ἔθων, et au parf.* 2. εἶωθα, avoir coutume. — DD. ἐθάς, ἐθήμων, habitué à; ἐθημοσύνη, habitude; ἐθίζω, habituer à; ἔθισμα, ἔθισμός, habitude; ἔθιστός, habitué; ἐθικός, ἔθιμος, habituel.

8. *Inusité, prête ses temps à ὄράω, voir, et à οἶδα, savoir.* — Εἶδομαι, se faire voir. — DD. εἰδαινομαι, εἰδᾶλλομαι, εἰδύλλομαι, ressembler à; εἰδῶλον, image; ἰδέα, apparence. — Εἰδότης, sciemment; εἰδημα, εἰδησις, science; εἰδήμων,



## LV.

9. Εἰζῆ, par hasard, par rencontre *adv.*  
 10. Εἴκοσι, deux fois dix *te montre.* *indécl.*  
 11. Εἴκω, ressemble; *et cède a tous.* f. ζω.  
 \* Ἐπεικλῆς, convient, est doux. ἥς, ἐς.  
 12. Εἴλειν, *doux*, presse, amasse *et serre.* εἴλλω, f. ἤσω.  
 \* Εἴλειν, entoure *et roule à terre.* έω, f. ἤσω.  
 13. Εἴλω, peuple, à *Sparte est valet.* ωτος, ό.  
 14. Εἰνάτηρ, belle-sœur *se met.* ερος, ἡ.  
 15. Εἵργω, j'enferme *et j'emprisonne.* f. ζω.  
 \* Εἵργω, défendre, empêcher *donne.* f. ζω.

Mots moins importants et Particules.

Εἰλαπίνη, ἡς, ἡ, *poét.*, grand festin. R. εἴλη, πίνω (?).

Remarques. — Dérivés.

savant. — \* Εἰδικός, spécial. *Comparez* ἴδιος.

9. DD. εἰκαῖος, fortuit, étourdi; εἰκαισύνη, étourderie.

10. DD. εἰκοστός, vingtième; εἰκάς, vingtainé; εἰκοσάκις, vingt fois.

11. Εἴκω, *attique* εἰκάθω, céder. — \* Εοικα (*parf.* 2), ressembler, être juste, convenable. — DD. εἰκώς, convenable; εἶξις, action de céder; εἰκτικός, qui cède facilement; εἶγμα, εἰκών, image; εἰκονίζω, représenter; εἰκόνισμα, εἰκονισμός, image; εἰκάζω, représenter, conjecturer; εἰκασμα, εἰκασμός, εἰκασία, conjecture; εἰκελος, ἴκελος, semblable; ἰκελόω, rendre semblable. — \* Επεικτός, traitable; ἐπεικταίκα, modération; ἐπεικαεύω, être modéré.

12. Εἴλλω, f. εἴλῃσω, *aor.* 1 εἴλα, *poét.* έλσα, *aor.* 2 *pass.* έάλην, rouler, envelopper, presser. — \* Εἴλέω, *attique* εἴλέω, f. ἤσω, rouler, resserrer, presser. *Voyez* LXXXIII, 14. — DD. εἴλη, troupe; εἴληδόν, par troupes; εἴλημα, entortillement; εἴλησις, action d'envelopper; εἴλητικός, qui se roule; εἴλώ, εἴλυσσω, rouler; εἴλυζάω,

εἴλυζάω, faire tourner; εἴλυμα, enveloppe; εἴλυσις, action de rouler; εἴλυθμός, tanière des animaux; εἰλίσσω, εἰλίσσω, rouler; εἰλελίζω, faire tourner; εἰλεξ, tortueux; εἰλικη, hélice; εἰλιγμα, enroulement; εἰλιγμός, tour; εἰλιξις, circonvolution; εἰλιγδην, εἰλικηδόν, en se roulant; εἰλικτός, roulé; εἰλικτήρ, collier; εἰλικών, fil qui se roule autour du fuseau; εἰλικόεις, εἰλικίας, tortueux; εἰλιγγος, tournoiement; εἰλιγγιάω, tourner.

13. Ilote. R. εἴλον, *aor.* 2 de αἰρέω (?). — DD. εἰλώτης, *même sens*; εἰλωταίκα, condition d'ilote; εἰλωτεύω, être ilote; εἰλωτικός, qui concerne les ilotes.

14. *Inusité au sing.*, femme du frère.

15. Resserrer, restreindre; εἵργνυμι, *même sens*. — DD. έρκος, clôture; έρκίον, mur d'enceinte; έρκεῖος, relatif à l'enceinte des maisons; έρκάνη, clôture; έρκτή, έρκτή, prison; εἵργμός, emprisonnement; έργμα, obstacle; έρχατος, grille; έρχατώω, garnir d'une grille. — \* Εργω, έργνυμι, έργνόω, εἵργάθω, έργάθω, *poét.*, *même sens*.

## LVI.

1. Εἰρήνη, paix, *fait tout fleurir.* ης, ἡ.
2. Εἶρος, laine, *est bonne à vêtir.* εος, τό.
3. Εἶρω, parle, interroge *et* \* noue. *peu usité.* — \* *s. fut.*
4. Εἶρων, dissimule *et* se joue. ωνος, ὁ.
5. Εἷς, un seul, *fait* \* οὐδεὶς, pas un. εἷς, μία, ἕν.
6. Ἐκὰς, loin. 7. Ἐκαστος, chacun. *adv.* — ος, η, ον.
- \* Αὐθέκαστος, exact, sévère. ος, ον.
8. Ἐκάτερος, tous deux *doit faire.* ος, α, ον.
9. Ἐκατὸν, un cent *se traduit.* *indécl.*
10. Ἐκηλος, paisible *et* sans bruit. ος, ον.

Mots moins importants et Particules.

Εἰς, *attique* ἐς, *préposition*, dans, à, vers, en, pour, jusqu'à, envers, environ (*accusatif*). — Εἴτα, *adverbe*, ensuite, et puis; *qf.* eh bien! *Comparez* ἔπειτα. — Ἐξ, *ou* devant les voyelles ἐξ, *préposition*, de, hors de, du haut de, depuis, d'entre, par suite de, par (*génitif*). — Ἐκεῖ, *adverbe de lieu*, là, là-bas, dans ce lieu-là (*ordinairement sans mouvement*); de là ἐκεῖνος, η, ο, celui-là, ce....là.

Remarques. — Dérivés.

1. R. εἶρω, nouer (?). — DD. εἰρηνικός, εἰρηναῖος, pacifique; εἰρηναῖον, temple de la paix; εἰρηνέω, εἰρηνεύω, être en paix.

2. Ἐρος, *poét.*, εἶριον, ἔριον, ἑρέα, *rare, même sens.* — DD. ἐρεοῦς, εἰρίνεος, ἐρίνεος, *ionien*, de laine; ἐρίδιον, un peu de laine; ἐρίθρος, ouvrier en laine; ἐρίθεύω, être ouvrier en laine; ἐρίθεια, travail mercenaire.

3. Εἶρω, *poét. et presque inusité*, dire, donner plusieurs temps à λέγω *et* ἀγορεύω; ἔρομαι, *s.* ἐρήσσομαι, interroger. — \* Εἶρω, *aor.* εἶρα, *parf.* εἶρα. — DD. εἰρμός, suite; ἔρσις, action de nouer; ἔρμα, point d'appui; ἐρμάζω, appuyer; ἐρματίζω, lester.

4. Qui interroge avec une feinte ignorance, dissimulé, railleur. R. εἶρω, ἔρομαι. — DD. εἰρωνεύομαι, interrogation ironique; εἰρωνεύομαι, parler avec ironie; εἰρωνικός, εἰρωνευτικός, ironique; εἰρωνευτής, comme εἶρων.

5. DD. ἐνὰς, unité; ἐνώω, unir; ἐνότης, unité; ἐνωσις, action d'unir; ἐνωτικός, qui unit. — \* Οὐδεὶς, οὐδεμία, οὐδέν, *formé de οὐδὲ εἷς, comme μηδεὶς de μηδὲ εἷς.* — DD. οὐδενάκις, pas une seule fois; οὐδενίκα, οὐδενίκα, nullité; οὐδενώω, réduire à rien.

6. *Attique* ἔκας. — DD. ἔκαθεν, de loin; ἔκατος, qui frappe de loin.

7. *Superlatif de ἐκάς (?)*, *comparatif* ἐκάτερος. — DD. ἐκαστάκις, chaque fois; ἐκάστοτε, toujours; ἐκάστοτε, ἐκασταχόσε, partout (*avec mouvement*); ἐκασταχῇ, ἐκασταχόθι, partout (*sans mouvement*); ἐκασταχόθεν, de tout côté. — \* Chacun pour soi, qui se suffit à soi-même, simple, franc, libre. R. αὐτός, ἕκαστος.

8. L'un et l'autre; *comparatif de ἐκάς (?)*. Voyez ἕκαστος. — DD. ἐκατεράκις, chacune des deux fois; ἐκατέρω, ἐκατέρωσε, vers chacun des deux côtés (*avec mouvement*);

## LVII.

11. Έκυρὸς, *marque le beau-père.* οὔ, ὄ.  
 12. Έκὼν, de bon gré, volontaire. ὦν, οὔσα, ὄν.  
 13. Έλαία, l'olivier, son fruit. ας, ἡ.  
 14. Έλάτη, le sapin *se dit.* ης, ἡ.  
 15. Έλύνω, pousse, chasse, incite. f. έλάσω.  
 \* Έλατήρ, qui chevaux agite. ῥος, ὄ.  
 16. Έλαφος, cerf, *semble voler.* ου, ὄ, ἡ.  
 \* Έλαφρὸς, comme un cerf léger. ὅς, ἄ, ὄν.  
 17. Έλαχὺς, petit, qu'on rejette. ὕς, εἶα, ὄ.  
 18. Έλδομαι, désire *et* souhaite. *sans fut.*

Remarques. — Dérivés.

ἐκατέρωθι, des deux côtés (*sans pourvement*) ; ἐκατέρωθεν, ἐκάτερθεν, des deux côtés.

9. DD. ἐκατοστὸς, centième ; ἐκατοστύς, ionien, centurie ; ἐκατοστείω, être centuplé ; ἐκατοστιχίος, qui arrive le centième jour ; ἐκατοντάς, centaine ; ἐκατοντάκις, cent fois.

10. Poét. R. ἐκὼν (?). Comparez εὐκῆλος, εὐκῆλῖα. — D. ἐκῆλῖα, tranquillité.

11. Beau-père, père de l'époux. Comparez le latin socerus, socer. — D. ἐκυρά, belle-mère.

12. R. εἰκω (?). Comparez ἐκῆτι. — DD. ἐκοντί, volontairement ; ἐκούσιος, volontaire ; ἐκουσιάζομαι, agir de son plein gré ; ἐκουσιασμός, offre volontaire. ( De là ἀέκων, ἄκων, contraint.)

13. DD. ἐλαιάς, olive ; ἔλαιον, huile ; ἐλάδιον, un peu d'huile ; ἔλαιος, olivier sauvage ; ἐλαίς, olivier ; ἐλαιών, plant d'oliviers ; ἐλαίω, huiler ; ἐλαιωτός, huilé ; ἐλαιήεις, ἐλαιηρός, ἐλαϊκός, ἐλάνεος, ἐλαίνός, d'olivier ; ἐλαΐζω, être d'une couleur olivâtre ; ἐλαϊστής, qui récolte des olives.

14. R. ἐλύνω (?). — DD. ἐλάτινος, poét. ἐλατήης, de sapin.

15. DD. ἔλασις, ἔλασία, course à cheval ; ἔλασειν, avoir envie de courir à cheval ; ἐλατός, ductile ; ἐλατρεύς, fer trempé ; ἔλασμα, ἐλασμός, lame métallique ; ἐλασματίον, petite lame ; ἔλαστρον, aiguillon ; ἐλαστρέω, ionien, aiguillonner ; ἐλατήριος, purgatif. — \* Ἐλάτης, ἐλαστής, même sens ; fém. ἐλάτειρα.

16. Cerf, biche. R. ἐλλός, faon (?). — DD. ἐλάφειος, ἐλάφιος, de cerf ou de biche.

\* d. p. d'humeur facile, peu dépendieux. — DD. ἐλαφρία, ἐλαφρότης, légèreté ; ἐλαφρίζω, ἐλαφρύνω, rendre plus léger.

17. Comparatif ἐλάσσων, rare ἐλαχίων, superl. ἐλάχιστος (qui a lui-même son compar. ἐλαχιστότερος, et son superl. ἐλαχιστότατος). — DD. (de ἐλάττων) ἐλασσώω, rendre moindre ; ἐλάσσωμα, infériorité ; ἐλάττωσις, diminution ; ἐλασσωτικός, diminutif ; ἐλασσόνως, moins ; ἐλασσονάκις, moins souvent ; ἐλασσονέω, être inférieur.

18. Poét. ἐλδομαι. — DD. ἐλδωρ, ἐέλδωρ, vœu, souhait.

## LVIII.

1. Ἐλεγος, deuil, lugubre chant. ου, ό.
2. Ἐλέγχειν, convaincre et reprend. f. ξω.
3. Ἐλεος, compassion tendre. ου, ό.
4. Ἐλεύθερος, libre on doit rendre. ος, ον ου ος, α, ον.
5. Ἐλέφας, ivoire, éléphant. αντος, ό.
6. Ἐλκ, chaud du soleil ardent. ης, ή.
7. Ἐλιννύειν, cesse ou diffère. f. ύσω.
8. Ἐλκος, *ulcus*, est un ulcère. εος, τό.
- \* Ἐλκω, traîner; ὀλκός, sillon. f. ξω.-οῦ, ό.
9. Ἐλλην, Grec; *des Gentils le nom*. ηνος, ό.

Mots moins importants et Particules.

Ἐλεζώνη, ης, ή, poulpe musqué, *polype de mer*. — Ἐλελεῦ, ἐλελεῦ, *interjection*, cri des soldats en allant au combat. — Ἐλένη, ἑλένη, ης, ή, flambeau. R. ἔλη (?). — Ἐλένη, ης, ή, corbeille d'osier. — Ἐλεπαίρομαι, f. αροῦμαι, tromper par de vaines espérances. R. ἐπωρή, ἔπω (?). — Ἐλλέβορος, *plus rarement* ἑλλέβορος, ου, ό, ellébore. — Ἐλλός ου qf. ἑλλός, οῦ, ό, faon. — Ἐλμινς, ενθος, ή, ver, lombric, *plus particulièrement* ver intestinal. R. εἶλω, ἐλίσσω (?).

Remarques. — Dérives.

1. R. ἔλεος ου ε, λέγω (?). — DD. ἐλεγεῖς, élégie; ἐλεγεῖον (μέτρον), mètre élégiaque.

2. R. λέγω (?). — DD. ἔλεγχος, ου, ό, preuve; ἐλεγχος, εος, τό, opprobre; ἐλεγγής, blâmable; ἐλεγγίς, ἐλεγγμός, démonstration; ἐλεγχτός, susceptible d'être démontré; ἐλεγχτικός, propre à convaincre.

3. DD. ἐλεόν, misérablement; ἐλεέω, ἐλεαίρω, avoir pitié; ἐλεεινός, *attique* ἐλεεινός, attendrissant; ἐλεήμων, ἐλεημονικός, ἐλεητικός, compatissant; ἐλεημοσύνη, pitié, *Ecclés.* aumône. — Ἐλεός, οῦ, ό, signifie table de cuisine.

4. R. ἐλεύθω, *thème inusité* de ἔρχομαι (?). — DD. ἐλευθερώω, affranchir; ἐλευθέρωσις, affranchissement; ἐλευθερωτής, libérateur; ἐλευθερίος, libéral, honnête; ἐλευθερία, liberté; ἐλευθερικός, digne d'un homme libre; ἐλευθεριότης, état d'homme libre; ἐλευθερίζω, agir en liberté.

5. d. p. ivoire, éléphantiasis (*es-pèce de lèpre*). — DD. ἐλεφάντειος,

d'éléphant, d'ivoire; ἐλεφάντιος, d'ivoire; ἐλεφαντιστής, conducteur d'éléphants; ἐλεφαντιάω, être attaqué de l'éléphantiasis; ἐλεφαντίασις, ἐλεφαντισμός, éléphantiasis.

6. Εἰλη, même sens. — DD. εἰλήσιος, qui concerne la chaleur du soleil; εἰλέω, exposer au soleil; εἰλησις, chaleur du soleil.

7. Rester oisif, temporiser, chômer une fête; ἐλινύω ου ἐλινύω, même sens. Comparez ἐλίσσω. — DD. ἐλινύες, ἐλιννύες, jours fériés.

8. De ἔλκω. — DD. ἐλκώω, ulcérer; ἐλκωμζ, partie ulcérée; ἐλκωσις, ulcération; ἐλκωματικός, qui engendre des ulcères; ἐλκάζινω, souffrir d'une blessure. — \* *Fut. poet.* ἐλκήσω, aor. ἐλκυσα. — DD. ἐλκτός, ἐλκυστός, traîné; ἐλκτικός, ἐλκυστικός, qui a l'habitude de traîner; ἐλκυσις, ἐλκυσμός, ἐλκυθμός, ἐλκθμός, action de traîner; ἐλκυστήρ, qui sert à tirer; ἔλκυσμα, écume des métaux; ἐλκημα, ce qu'on traîne; ἐλκηθρον, traîneau;

## LIX.

10. Ἐλος, un marais, eau dormante. εος, τό.  
 11. Ἐλπῖς, espoir *ou* simple attente. ἰδος, ἦ.  
 12. Ἐμέω, vomir *marquera*. f. έσω.  
 13. Ἐμπάζομαι, grand soin prendra. *sans fut.*  
 14. Ἐναίρειν, perd, dépouille *et* tue. f. αρῶ.  
 15. Ἐναργής, clair, frappant la vue. ἦς, ές.  
 16. Ἐνικυτός, 17. Ἔνος, l'an fait. οῦ, ό. — ου, ό.  
 18. Ἐνιοι, quelques-uns *se met*. οι, αι, α.  
 19. Ἐννέα, pour neuf tu dois prendre. *indécl.*  
 20. Ἐντός, dans, dedans *se peut rendre*. *adv.*

Mots moins importants et Particules.

Ἐμπίς, ἰδος, ἦ, sorte de cousin, insecte. R. ἐμπίνω (?). — Ἐμπούσα, ης, ἦ, empuse, spectre. — Ἐν, préposition, en, dans, sur (*datif*). — Ἐνεκα, ένεκεν, *adv.*, à cause de, en faveur de, afin de (*génitif*). — Ἐντεα, έων, τά, armes, objets d'équipement, ustensiles. R. έννυμι (?).

Remarques. — Dérivés.

ἐλκηστήρ, qui traîne; ἐλκηδόν, en traînant; ὀλκός, ἦ, όν, qui attire à soi; ὀλκός, traînée, sillon; ὀλκή, action de tirer; ὀλκῆος, qu'on traîne; ὀλκάς, vaisseau remorqué; ὀλκείον, quille du vaisseau; ὀλκήεις, pesant; ὀλκήρης, rampant; ὀλκιμος, ductile.

9. Comparez Ἑλλάς. — DD. Ἑλληνίς, grecque; ἑλληνικός, ionien ἑλλήνιος, qui concerne les Grecs; ἑλληνίζω, être partisan du grec; ἑλληνισμός, imitation des Grecs; ἑλληνιστής, imitateur des Grecs; ἑλληνιστί, en langue grecque.

10. DD. ἑλειος, de marais; ἑλεσπίς, pays marécageux.

11. R. ἑλπω (*sans fut.*), faire espérer. — DD. ἑλπίζω, espérer; ἑλπισμα, objet d'attente; ἑλπιστός, ἑλπιστικός, qu'on peut espérer; ἑλπωρή, *poét.*, espoir.

12. DD. ἑμεσις, ἑμεσία, ἑμετός, vomissement; ἑμεσμα, ce qu'on a vomé; ἑμετός, vomé; ἑμετικός, qui fait vomir; ἑμετής, qui vomit; ἑμετήριος, vomitif; ἑμετηρίζω, faire vomir; ἑμετιάω, avoir envie de vomir.

13. d. p. faire cas de. *Compa-*

ρεσ ἄζομαι. — D. (?)ἑμπαξ, tuteur.

14. R. ἐν, αἰζω (?). — DD. ἑναρα, ων, dépouilles; ἑναρίζω, tuer, dépouiller.

15. R. ἐν, ἀργός. — DD. ἑνάργεια, évidence; ἑνάργημα, chose évidente.

16. An, période astronomique quelconque. R. ἐν, αὐτός, *ou* ἑνος (?). — DD. ἐνιαύσιος, ἐνιαυσιαῖος, annuel; ἐνικυτίζω, passer l'année.

17. Ἔνος *ou* ἑνος, η, ον, *poét.* ἑνος *ou* ἑνος, η, ον, d'un an, qui a un an, qui appartient à l'année, au mois, au jour précédent; ancien, passé. *Qf.* subst. ἑνος, ου, ό, année. R. εἰς, ἑός (?). — D. ἡνις (βοῦς), génisse d'une année.

18. De ἐν pour ἔστι, *et* αἱ (*sunt qui*). Comparez ἐνίστα, quelquefois

19. DD. ἑννάκις, ἑννάκις, neuf fois; ἑννάς, neuvième; ἑννατός, ἑννατός, neuvième; ἑννατάς, qui arrive le neuvième jour.

20. R. ἐν, dans. — DD. ἑντοσθε, έντοσθεν, έντοσθη, *poét.* même sens; έντόσθηα, entrailles; έντερον, intestin; έντερικός, intestinal; έντεριώνν, le dedans; έντερώνν, éventrer.

## LX.

1. Ἐνυὼ, déesse de sang. ὄος-οῦς, ἡ.
2. Ἑξ, *sex*, six, *au nombre a son rang*. indécl.
3. Ἑορτή, jour de fête *exprime*. ῥς, ἡ.
4. Ἐπείγω, pousse, presse, anime. f. ξω.
5. Ἐπηρεάζω, fâche *et* nuit. f. άσω.
- \* Ἐπέρεια, perte *on traduit*. ας, ἡ.
6. Ἐπικουρός, qui secours donne. ος, ον.
7. Ἐπιπολήεις, surface *ordonne*. adv.
8. Ἐπιτηδής, propre, agissant. *inusité*.
9. Ἑπτὰ, sept; \*ἑβδομος, *s'en prend*. indécl.-ος, η, ον.

Mots moins importants et Particules.

Ἐπί, *conj.*, puisque, vu que, après que, dès que. — Ἐπί, *prép.*, sur, dans, en présence de, pour, du temps de, à, vers, jusqu'à (*génitif, datif, accusatif*).

Remarques. — Dérivés.

1. Déesse de la guerre, *la Bellone des Romains*. — DD. Ἐνυεῖον, temple de Bellone; Ἐνυάλιος, Mars *ou peut-être* un autre Dieu de la guerre différent de Mars; vaillant guerrier.

2. DD. ἑξάς, nombre de six; ἕκτος, sixième; ἑκταῖος, qui se fait le sixième jour.

3. DD. ἑορτίος, ἑορταῖος, ἑορτάσιος, ἑορτάσιμος, de fête; ἑορτάζω, célébrer une fête; ἑορτασμα, fête; ἑορτασμός, célébration d'une fête; ἑορταστής, celui qui célèbre une fête; ἑορταστικός, solennel.

4. DD. ἐπειγεις, *poét.* ἐπειγώλη, instigation; ἐπεικτής, instigateur.

5. Endommager, offenser, dif-famer, calomnier. De ἐπέρεια. R. ἐπί, ἀρεῖα (?). — DD. ἐπηρεασμός, tort, insulte; ἐπηρεαστικός, enclin à la malignité, etc. — \* Tort, insulte, menaces, malignité.

6. R. ἐπί, κοῦρος (?). — DD. ἐπικουρία, secours; ἐπικουρικός, d'auxiliaire; ἐπικουρέω, secourir; ἐπικούρησις, action de secourir; ἐπικούρημα, secours.

7. A la surface, visiblement. R. ἐπί, πέλομαι (?). — DD. ἐπιπόλαιος, superficiel; ἐπιπολεύω, ἐπιπολάζω, être *ou* flotter à la surface; ἐπιπολασμός, action de surnager; ἐπιπολαστικός, qui surnage.

8. *Inusité*; ἐπιτηδέας, *adverbe*, commodément, suffisamment. R. (?) ἐπί τάδε (*voy. Buttmann, Lexil.* I, p. 46). — DD. ἐπιτήδειος, *ionien* ἐπιτήδεος, commode; ἐπιτηδειότης, commodité; ἐπιτηδεῖω, rendre commode; ἐπιτηδεύω, s'occuper de; ἐπιτήδευσις, occupation; ἐπιτήδευμα, habitude; ἐπιτηδευτός, affecté.

9. DD. ἑπτάς, nombre de sept; ἑπταῖος, qui arrive le septième jour; ἑπτάνις, sept fois; ἑπταχῆ, en sept parties. — \* Septième. — DD. ἑβδομάτος, *poét.*, même sens; ἑβδομάς, nombre de sept; ἑβδομαδικός, septenaire; ἑβδομάχις, sept fois; ἑβδομέω, célébrer le septième jour.

10. A l'actif, *poét.*, s'occuper de; *au moyen*, suivre, venir après, accompagner, résulter de. — D. ὁπάζω, *voyez* CXLVI, 6. Διέπω signifie ré-

## LXI.

10. Ἐπω (*rude*), suit, a l'empire. f. ψω (?).  
 \* Ἐπω (*doux*), parle; ἔπος *s'en tire*. aor. 2 εἶπον.  
 11. Ἐρα, terre *on rend par ce mot*. ας, ἡ.  
 12. Ἐρανος, festin par écot. ου, ὁ.  
 13. Ἐραῖν, aime. 14. Ἐργον, chose, ouvrage. ἄω, ἄσω. -ου, τό.  
 15. Ἐρεβος, infernale plage. εος, τό.  
 16. Ἐρέθω, pique, irrite, aigrit. *sans fut.*  
 17. Ἐρείδω, soutient, affermit. f. σω.  
 18. Ἐρείζω, rompt. 19. -πω, bat muraille. f. ζω. -ψω.  
 20. Ἐρέπτω, mange *et* fait ripaille. *sans fut.*

Mots moins importants et Particules.

Ἐρεβινθος, ου, ὁ, pois chiche. Comparez ὄροθος, ers, vesce noire. R. ἔρπω (?).

Remarques. — Dérivés.

gir, administrer; περιεπω, soigner, gouverner.

\* *Inusité*, prête ses temps à λέγω ou ἀγορεύω, aor. 2 εἶπον, aor. 1 εἶπα. — DD. ἐπικός, épique; voyez ὄψ, CLII, 9.

11. *Vieux mot inusité*. — D. ἔραξε, *poét.*, à terre.

12. Écot, quête, aumône, contribution, récompense. R. ἐράω (?). — DD. ἐρανικός, qui résulte d'une quête; ἐρανίζω, mettre à contribution; ἐράνισις, ἐρανισμός, quête; ἐρανοστής, qui contribue à une collecte.

13. DD. ἐρατός, ἐραστός, ἐρατεινός, ἐράσμιος, aimable; Ἐρατώ, Érato, (Muse de la poésie érotique); ἐραστής, amant; ἐράστρια, amante; ἐρατέω, ἐρατεύω, être amoureux de; ἐρατίζω, désirer; ἐρος, ἐρως, amour; ἐρώτιον, ἐρωτάριον, ἐρωτιδεύς, ἐρωτύλος, petit amour; ἐρωτίς, ἐρωτιάς, amoureuse; ἐρωτιάω, être épris de; ἐρωτικός, érotique.

14. De ῥέζω, ἔρδω, *fut.* ἔρξω, faire. — DD. ἐργμα, action; ἐρπτωρ, celui qui fait; ἐργάζομαι, travailler; ἐργασία, travail; ἐργασίμος, qu'on peut travailler; ἐργαστής, ἐργαστήρ, ἐργάτης, ἐργατίνης, ouvrier; ἐργάτις, ἐργάτη, ouvrière; ἐργαστήριον,

atelier; ἐργαστηριακοί, artisans; ἐργατικός, d'ouvrier; ἐργατεύω, travailler; ἐργασείω, avoir envie de travailler; ἐργαλεῖον, ustensile.

15. Noirceur, ténèbres (infernales), Èrebe, enfer. R. ἐρέζω (?). — DD. ἐρεβεννός, (?) ἐρεμνός, ténébreux.

16. *Poét.* Comparez ἐρίς (?). — DD. ἐρεθίζω, même sens; ἐρέθισμα, stimulant; ἐρεθισμός, irritation; ἐρεθιστής, qui irrite; ἐρεθιστικός, propre à irriter.

17. Dans le sens neutre, insister, fondre sur, résister. Comparez ἔρμα. — DD. ἐρείσις, action d'appuyer; ἐρείσμος, ἐρείσμα, appui.

18. Broyer, réduire en farine grossière, briser. — DD. ἐρείξας, action de broyer; ἐρείκτος, ἐρικτός, broyé; ἐρείκιδας, οἶ, orge grossièrement broyée; ἐρείγμός, ἐρείγμα, farine de fèves; ἐρείγμιος, fait de farine de fèves; ἐρείθω, briser; ἐρικάς, ἐρικίς, orge égrugée.

19. Ἐρείπω, renverser, démolir. R. ῥίπτω (?). — DD. ἐρεψίς, action de démolir; ἐρεψίμος, caduc; ἐρίπη, précipice.

20. Ἐρέπτομαι, brouter, manger. Ἐρέπτω est synonyme de ἐρέζω. 3

## LXII.

1. Ἐρέσσω, rame; est serviteur. f. ἐρέσω.
2. Ἐρεσχελεῖν, raille; est menteur. έω, f. ήσω.
3. Ἐρεύγω, roter *en infâme*. f. ξομαι.
4. Ἐρευθος, rougeur, peur du blâme. εος, τό.
5. Ἐρευναῖν, cherche à gauche, à droit. άω, f. ήσω.
6. Ἐρέφω, couvre; \* ὄροφος, toit. f. ψω.\* - ου, ό.
7. Ἐρημος, désert, solitaire. ος ον *et* ος, η, ον.
8. Ἐριννός, furie *ou* colère. ύος, ή.
9. Ἐρις, débat *ou* contredit. ιδος, ή.
10. Ἐριφος, le chevreau *se dit*. ου, ό.

## Mots moins importants et Particules.

Ἐρπύω, f. υπω, arrêter, préserver de. R. ἐρύω. — Ἐρι, particule *inséparable dont la force est augmentative*. — Ἐρινός, ἐρινός, ου, ό; figuier sauvage.

## Remarques. — Dérivés.

1. Ramer, mouvoir, s'agiter. *Comparez* ἐρέθω. — DD. ἐρεσία, action de ramer; ἐρέτης, rameur; ἐρετικός, propre aux rameurs; ἐρετός, rame; ἐρετώω, ramer.

2. Railler, se moquer, inventer en se jouant. *Comparez* ἐρέθω, ἐρίζω. — D. ἐρεσχέλις, raillerie, dispute.

3. *Plus souvent* ἐρεύγομαι; roter, rejeter de son sein, vomir. *Comparez* ἐρύχω *et* le latin eructare. — DD. ἐρυγγάνω, ἐρυγμίσω, même sens; ἐρευγμα, ἐρευγμός, ἐρυγμα, ἐρυγμός, ἐρυγή, rot; ἐρευγατικός, qui fait roter; ἐρευγίς, ἐρυγίς, érucation; ἐρύγαγλος, qui fait roter, qui rugit.

4. *De* ἐρεύνθω, rendre rouge. — DD. ἐρευνήτης, ἐρευνήτης, ἐρευθαλέος, rouge; ἐρευθέω, ἐρευθαίω, être rouge; ἐρευθέδανον, garance; ἐρευθαίνω, ἐρευθαίω, ἐρευθαίνω, ἐρευθράω, rougir; ἐρύθημα, rougeur; ἐρυθρός, rouge; ἐρυθρότης, rougeur; ἐρυθρία, qui a le teint rouge; ἐρυθρίασις, rougeur; ἐρυθράσις, relatif à la mer rouge; ἐρυθρίνος, ἐρυθρίνος, rouget (*poisson*); ἐρυθρίον, pommade rouge; ἐρυθρόδανον, ἐρυθράδιον, garance; ἐρυθρο-

δανώω, teindre avec la garance.

5. *De* ἐρευνη, recherche. *Comparez* ἐρομαι. — DD. ἐρευνητήρ, ἐρευνητής, investigateur.

6. Ἐρέπτω, même sens. — DD. ἐρεψίς, action de couvrir; ἐρέψιμος, qui sert à la toiture; ὄροφή, toiture; ὄροφος, toit, roseau dont on couvre les maisons; ὄροφικός, qui concerne les toits; ὄροφινος, fait de roseaux; ὄροφίς, qui vit sous les toits; ὄροφώ, couvrir d'un toit; ὄροφωμα, toiture; ὄροφωσις, action de couvrir d'un toit; ὄροφωτός, couvert d'un toit.

7. *Comparez l'iusité* ἔρα, LXI, 11. — DD. ἐρημία, ἐρημοσύνη, solitude; ἐρημαίος, désert; ἐρημαίω, fréquenter les lieux déserts; ἐρημάς, ἐρημιάς, délaissée; ἐρημικός, solitaire; ἐρημότης, ermite; ἐρημικός, dévaster; ἐρήμωσις, dépopulation; ἐρημωτής, dévastateur.

8. *De* ἐρις (?). *Latin* Erinnyes. — D. ἐριννώω (*dialecte arcadien*), être en furie.

9. Querelle, débat, (la) Discorde. — DD. ἐρίζω, quereller; ἐριδαίω, disputer; ἐρισμα, sujet de dis-



## LXIII.

11. Ἐρμα, base, appui, ferme assiette. ατος, τό.  
 12. Ἑρμηνεύς, est un interprète. έως, ό.  
 13. Ἑρμῆς, Mercure; \* έρμάς, rocher. οὔ, ό.\*-άδος, ή.  
 \*\* Ἑρμαῖον, gain, sans le chercher. ου, τό.  
 14. Ἑρνος, ou branche, ou germe, ou plante. εος, τό.  
 15. Ἑρπω, rampe, glisse et serpente. f. ψω.  
 16. Ἑρρόω, triste et dolent s'en va. f. έρρόήσω.  
 17. Ἑρση, la rosée on dira. ης, ή.  
 18. Ἑρύκειν, empêche et retarde. f. ζω.  
 19. Ἑρύειν, traîne, sauve et garde. f. σω.

Mots moins importants et Particules.

Ἑρράος, ου, ό, poét., bélier. R. ἄρρην (?).

Remarques. — Dérivés.

pute; έριστής, disputeur; έριστός, sujet à contestation; έριστικός, qui aime les disputes; έριδμαίνω, provoquer.

10. DD. έρίφιον, petit chevreau; έρίφειος, de chevreau.

11. Comparez εἶρω (LVI, 3) et έρείδω.—DD. έρμάζω, appuyer; έρμασις, έρμασμός, action d'appuyer; έρμασμα, appui; έρματίζω, lester; έρματίτης, qui sert de lest; έρμάς, banc de sable; έρμακες, rochers cachés sous les eaux; έρμίν, έρμής, pied d'un lit.

12. R. Ἑρμῆς (?). — DD. έρμηνεύω, interpréter; έρμηνεία, έρμηνευμα, interprétation; έρμηνευτής, interprète; έρμηνευτικός, explicatif.

13. Mercure, dieu ou planète. Poét. Ἑρμέας, Ἑρμής. — DD. έρμαῖος, de Mercure; Ἑρμαῖον, temple de Mercure; έρμαῖριον, έρμίδιον, petit Mercure; έρμαίζω, imiter Mercure.

\* Voyez les dérivés de έρμα, 11.

\*\* Gain envoyé par Mercure, bonne aubaine, heureuse trouvaille.

14. Rejeton au propre et au figuré.

15. Comparez le latin serpo.

— DD. έρψις, action de ramper; έρπετός, rampant; έρπετόν, reptile; έρπηστής, έρπηστήρ, qui rampe; έρπηστικός, fait pour ramper; έρπύζω, έρπυστάζω, poét., ramper; έρπυσμός, action de ramper; έρπυστής, έρπυστήρ, έρπυστικός, rampant; έρπυλλος et έρπυλος, serpolet; έρπης, έρπην, έρπηδών, darter.

16. N'est guère usité qu'au présent; s'en aller tristement, tomber en ruine, périr. R. ρέω (?).

17. Ou έρση, rosée, tout ce qui est jeune et tendre.—DD. έρσαῖος, έρσήεις, mouillé de rosée; έρσω, mouiller.

18. De έρύειν, aor. 2 ήρύκακον. —DD. έρυκάνω, έρυκανάω, έρυκανέω, poét., même sens; έρυκτήρες, espèce d'affranchis à Sparte.

19. Comparez ρύομαι. — DD. έρυμα, rempart; έρυμάτιον, petit rempart; έρυτήρ, celui qui tire; έρυστός, tiré; έρυσμός, défense; έρυμνός, fortifié; έρυμνότης, force d'une ville fortifiée; έρυμνώω, fortifier.

## LXIV.

1. Ἐρχομαι, vient, arrive *et* va.
- \* Ἐλεύθω, *ses temps y joindra.* f. ἐλεύσομαι.
2. Ἐρωεῖν, court, recule, arrête. ωέω, f. ωήσω.
3. Ἐρωτᾶν, demande *et* s'enquête. άω, f. ήσω.
4. Ἐσθλός, bon, vaillant *au danger.* ός, ή, όν.
5. Ἐσθω, *comme* ἐσθίω, manger. f. ἔδομαι *ou* φάγομαι.
6. Ἐσπερος, astre au soir rayonne. ου, ό.
- \* Ἐσπέρα, vêpre *ou* couchant *donne.* ας, ή.
7. Ἐστία, foyer *ou* banquet. ας, ή.
8. Ἐσχάρα, foyer *aussi* fait. ας, ή.

Mots moins importants et Particules.

Ἐρωδιός, οὔ, ό, héron, oiseau.

Remarques. — Dérivés.

1. Aor. 2 ἦλθον; *parf.* ἐλήλυθα.  
— DD. ἔλευσις, ἦλυσις, arrivée, action d'aller; Ἐλευθώ, Lucine.

2. *Comparez* ἔρρω. R. βέω (?).  
— Couler impétueusement, reculer, renoncer à, cesser, repousser, empêcher. — D. ἐρωή, mouvement impétueux.

3. R. ἔρομαι. Voyez εἶρω, LVI, 3.  
— DD. ἐρώτης, interrogation; ἐρώτημα, question; ἐρωτημάτιον, petite question; ἐρωτηματικός, interrogatif; ἐρωτηματίζω, mettre des arguments en forme.

4. *Poét. ou rare en prose pour* ἀγαθός. Dorien ἐσλός, même sens.  
— DD. ἐσθλότης, bonté; ἐσθλωμα, trait de valeur.

5. Ἐσθω, *poét. pour* ἐσθίω; aor. 2 ἔφαγον; *parf.* ἐδήδωκα; *parf. passif* ἐδήδεσμαι. R. ἔδω.

6. Étoile de Vénus, soir. *Comparez* ἑσπερός *et* le latin vesper, vespers, vespera. — DD. ἐσπέριος, ἐσπερινός, *poét.* Ἐσπερος, occidental; Ἐσπερία, Hespérie; ἐσπερίς, oc-

cidental; (?) ἐσπερίζω, faire son repas du soir; ἐσπέρισμα, repas du soir.

7. Foyer, maison, asile; Vesta. R. ἔζομαι (?). — DD. ἔστιος, du foyer; ἐστιώ, fonder une maison; ἐστιώτης, domestique; ἐστιάω, donner un festin; ἐστίασις, ἐστίαμα, banquet; ἐστιατήριον, ἐστιατόριον, salle de festin; ἐστιατορία (*Bible*), festin, provision de bouche; ἐστιάς, vestale.

8. Foyer, grille d'un réchaud, brasier, autel; escarre, croûte qui se forme sur une brûlure, sur une plaie; base *ou* piédestal carré. — DD. ἐσχάριος, relatif au foyer; ἐσχαριών, foyer; ἐσχαρίς, ἐσχάριον, petit foyer; ἐσχαρίτης, enfilé dans le foyer; ἐσχαρεύς, celui qui veille au foyer (dans un vaisseau); ἐσχαρόμαι, se couvrir d'une escarre; ἐσχαρώσις, formation d'une escarre; ἐσχαρωτικός, qui produit une escarre.

## LXV.

9. Ἐσχατος, dernier, qui termine. ος, η, ον.  
 10. Ἐτάζω, recherche, examine. f. ἄσω.  
 11. Ἐταῖρος, ami, compagnon. ου, ὄ.  
 12. Ἐτης, *est presque un même nom.* ου, ὄ.  
 13. Ἐτερος, l'autre *ou* qui diffère. ος, α, ον.  
 14. Ἐτοιμος, prêt, prompt à bien faire. ος, ον *ou* ος, η, ον.  
 15. Ἐτος, purée. 16. Ἐτος, *est l'an.* 15. *et* 16. ετος, τό.  
 17. Ἐτομος, vrai *toujours se rend.* ος, ον *ou* ος, η, ον.  
 18. Εὐδία, l'air serein *s'expose.* ας, ῆ.  
 19. Εὔδω, καθεύδω, dort, repose. f. εὐδήσω.

Mots moins importants et Particules.

Ἐτι, adverbe, encore, de plus.

Remarques. — Dérivés.

9. Comparez ἔχω, ἔσχω. — DD. ἑσχατίος, ἑσχατοῖς, *poét.*, même sens; ἑσχατία, extrémité; ἑσχατεύω, être situé à l'extrémité; ἑσχατιάω, même sens; ἑσχατιώτης, situé à l'extrémité; ἑσχατίζω, être le dernier.

10. R. ἐτός (?), pour ἐτεός, vrai. N'est guère usité que dans ses composés. — DD. ἑτασις, ἑτασμός, examen; ἑταστός, prouvé (ces mots ne se trouvent que dans des glossaires; les composés ἑξῆτασις, ἑξῆτασμός, etc., sont très-usités).

11. R. ἑτης. — Ἐταρος, *poét.*, même sens. — DD. ἑταιρόσυνος, même sens; ἑταιρία, amitié entre camarades; ἑταιρεία, familiarité; ἑταιρεῖος, de compagnon; ἑταιρεύω, se prostituer; ἑταιρεύω, vivre en camarade; ἑταιρίζω, servir de compagnon; ἑταιρίς, courtisane; ἑταιρισμός, prostitution; ἑταιρικός, de camarade; ἑταιρίδια, fêtes des Argonautes en l'honneur de Junon.

12. *Poét.*, peu usité au sing. ὦ τάν, pour ὦ ἑτα, mon ami, mon cher, s'emploie souvent en prose. Comparez ἑθος.

13. De εἷς, dont il est en quelque sorte le comparatif. — DD.

ἐτεράκις, une seconde fois; ἐτέρωθεν, ἐτέρωθεν, de l'autre côté; ἐτέρωστε, ailleurs (avec mouvement); ἐτερότης, différence; ἐτερώω, changer; ἐτέρωσις, changement; ἐτεροῖος, différent; ἐτεροῖώω, transformer; ἐτεροῖωσις, transformation; ἐτεροιωτικός, qui a la vertu de transformer.

14. DD. ἐτομότης, promptitude; ἐτοιμάζω, préparer; ἐτοιμασία, ap-  
 prêt; ἐτοιμαστής, celui qui prépare.

15. Purée de légumes. — DD. ἐτηρός, de purée; ἐτήτης (ἄρτος), pain fait avec de la purée.

16. DD. ἐτήσιος, annuel; ἐτησίαι, vents étiésiens (vents du nord qui soufflent périodiquement dans l'Archipel).

17. R. ἐτεός, qui vient de εἰμί (?). — DD. ἐτομότης, vérité; ἐτήτυμος, *poét.*, vrai; ἐτητυμία, vérité.

18. Εὐδιος, serein. Comparez Ζεύς, Διός. — DD. εὐδινός, εὐδινός, serein; εὐδιᾶω, être calme (en parlant de l'air); εὐδιάζω, vivre dans la tranquillité.

19. Καθεύδω, en prose, est plus usité que εὔδω. — D. εὐδάνω, *poét.*, même sens.

## LXVI.

1. Εὐθύς, droit; εὐθὺ, sur-le-champ. ὅς, εἴα, ὅ.
2. Εὐνὴ, lit *ou* tente *d'un camp*. ἦς, ἡ.
3. Εὐριπος, flux, reflux *d'Eubée*. οὐ, ὁ.
- \* Εὐριπώδης, âme agitée. ἰς, ἐς.
4. Εὐρίσκω, trouve en recherchant. f. εὐρήσω.
5. Εὐρύς, grand, large. 6. Εὐρὺς, relents. ὅς, εἴα, ὅ. - ὤτος, ὁ.
7. Εὖς, bon; \* εὖ, bien; \* εὖγε, loue. *gén.* ἔπος. - \* *adv.*
8. Εὐχομαι, promet, prie *et* voue. f. ξόμμι.
9. Εῶ, chauffe *et* dans le feu met. f. σω.
10. Εὐωχία, festin, banquet. ας, ἡ.

## Mots moins importants et Particules.

Εὐλή, ἦς, ἡ, ver qui s'engendre dans le corps. — Εὐλήρα, ὠν, τά, *poét.*, bride, rênes. — Εὐοῖ, *interj.*, évoé, *cri* des Bacchantes. R. εὐ οἰ (*bene sit illi*). — Εὐτε, *conj.*, quand, lorsque, tandis que.

## Remarques. — Dérivés.

1. *Comparez* εὐθύς. — DD. εὐθύς, *adv.*, directement; εὐθέως, aussitôt; εὐθύτης, direction en ligne droite; εὐθύω, rendre droit, faire rendre compte; εὐθύνη, *plus usité au pluriel* εὐθύναι, comptes que l'on rend de sa gestion; εὐθύνης, εὐθυνος, vérificateur des comptes; εὐθυνσις, direction en ligne droite; εὐθυντός, redressé.

2. *Comparez* εὐδω. — DD. εὐναῖος, de lit; εὐνίς, *poét.*, épouse; εὐνάω, endormir; εὐνάω, faire coucher; εὐνάσιμος, où l'on peut coucher; εὐνήεις, endormi; εὐνημα, lit; εὐναστής, εὐναστήρ, εὐνατήρ, εὐνέτης, εὐνητήρ, εὐνηστήρ, mari; εὐναστήριον, εὐνατήριον, chambre à coucher.

3. Euripe, *détroit entre la Béotie et l'Eubée*. De εὐριπος, mobile, changeant. R. εὖ, ῥιπή. — DD. εὐριπίζω, être agité comme l'Euripe; εὐρίπιστος, facile à agiter.

\* Semblable à l'Euripe, inconsistent, changeant.

4. DD. εὐρεσις, εὐρησις, invention; εὐρεμα, εὐρημα, chose inventée; εὐρετός, trouvé; εὐρετής, εὐ-

ρήτωρ, inventeur; εὐρετρον, récompense de celui qui rapporte une chose trouvée; εὐρετικός, inventif.

5. DD. εὐρυμένης, εὐρύμενος, εὐρυμνος, *même sens*; εὐρος, εὐρύτης, largeur; εὐρύνω, élargir; εὐράξ, *poét.*, en large.

6. Moisissure. — DD. εὐρώεις, moisi; εὐρωτιάω, se moisir.

7. Bon, beau, brave, noble. *Poét.* ἦς, *même sens*. — Εὖγε, *de* εὖ *et* *de* γε, bien! courage! bravo!

8. *Comparez* αὐχέω. — DD. εὐχετάομαι, *poét.*, *même sens*; εὐχος, objet des prières; εὐχή, εὐχολή, εὐγμα, vœu; εὐχέτης, suppliant; εὐκτός, désirable.

9. Attique εῶ. R. αὖω (?).

10. R. εὖ, ἔχω. — DD. εὐωχέω, régaler; εὐωχητής, convive dans un festin; εὐωχητήριον, lieu du festin.

11. DD. ἔχθω, ἔχθαίρω, haïr; ἔχθημα, objet de haine; ἔχθιμος, hai; ἔχθρα, haine; ἔχθρός, ennemi; ἔχθρεῖω, être ennemi; ἔχθραίνω, haïr.

12. DD. ἔχιδνα, *même sens*; ἔχιδναῖος, de vipère.

## LXVII.

11. Ἐχθος, haine. 12. Ἐχίς, la vipère. 11. εὖος, τό. — 12. εὖος, ὁ, ἡ.  
 13. Ἐχῖνος, hérisson *doit faire*. ου, ὁ.  
 14. Ἐχυρὸς, lieu sûr, fort, château. ὅς, ἄ, ὄν.  
 15. Ἐψω, cuit, *et* fait bouillir l'eau f. ἐψήσω.  
 16. Ἐχω, σχῶ, j'ai; *ses sens varie*. f. ἔζω *et* σχήσω.  
 \* Σχῆμα, mine, habit *signifie*. ατος, τό.  
 17. Ἐω (doux), être, aller, venir.  
 18. Ἐω (rude), envoyer, vêtir.  
 \* Ἐσθής, robe *est interprétée* ῥπος, ἡ.  
 19. Ἐωλος, viande réchauffée. ος, ὄν.

Remarques. — Dérivés.

13. d. p. toute surface hérissée de piquants. — DD. ἐχινίσκος, jeune hérisson; ἐχινίς, petit oursin de mer; ἐχινάιος, de hérisson.

14. *Adjectif*, fortifié, bien fermé, sûr. R. ἔχω (?). — DD. ἐχυρότης, sûreté; ἐχυρόω, fortifier; ἐχύρωμα, fortification.

15. *Comparez* εὔω, πέσσω, πέπτω. — DD. ἐψητός, cuit; ἐψητής, cuisinier; ἐψησις, action de faire cuire; ἐψημα, ce qu'on fait cuire; ἐψανός, facile à cuire; ἐψάνη, marmite; ἐψαλέος, cuit.

16. Avoir, retenir, penser; *avec un adverbe*, être dans tel ou tel état. — Σχῶ *est un thème imaginé par les grammairiens, pour rendre compte du futur* σχήσω, etc. — DD. σχέθω, poét., même sens; ἴσχω, avoir, arrêter; ἐχομένως, de suite; ἐκτός, qu'il faut avoir; ἐξίς, manière d'être, habitude; ἐκτικός, habituel; (?) ἐξής, à la suite; ἐγμ, appui; ἐγμάζω, appuyer; ἐχέτη, anse, manche de la charrue; ἐχελεύω, labourer; σχέσις, état passager; σχετικός, σχετήριος, propre à retenir; σχετήριον, ce qui retient; σχεδόν, lentement; σχεδόν, de près, presque (*voyez CLXXXVIII, 1*).

\* *Forme, figure, extérieur, ha-*

billement, ornement, beauté, attitude, etc. — DD. σχηματίον, petite forme; σχηματίζω, figurer; σχηματίζει, σχηματισμός, action de figurer.

17. Ἐω (avec un esprit doux), *forme inusitée, imaginée par les grammairiens, pour servir de primitif à* εἰμί, f. ἔσομαι, être, *et à* εἶμι, f. εἶμι, aller, venir. — DD. 1° de εἰμί, être : ὄντως, réellement; οὐσία, substance, être, fortune; οὐσιώω, donner l'être; οὐσιώσις, création; ἔτεός, vrai; 2° de εἶμι, aller : (?) ἵτης, ἱτητικός, ἱταμός, brave, effronté.

18. Ἐω (avec un esprit rude), *thème inusité, donné par les grammairiens comme primitif de* ἵμι, f. ἵσω, envoyer; moyen ἵεμαι, désirer; *et de* ἐννυμι, f. ἔσω, vêtir. — DD. 1° de ἵμι : ἵμα, trait; ἵμων, qui lance des traits; (ἔρ)εσις, élan; (ἔρ)εσιμος, évoqué; (ἔρ)ετός, ordonné; (ἔρ)ετικός, qui désire, etc.; 2° de ἐννυμι : εἶμα, habit.

\* DD. ἐσθημα, habit; ἵσθημαι, je suis vêtu de (*parf. de l'inus. ἐσθέω*).

19. *Adjectif*, matinal; *plus souvent de la veille, qui reste de la veille, rance, moisi, réchauffé*. R. ἔως (?). — DD. ἐωλίζω, laisser vieillir; ἐωλισμός, action de laisser vieillir.

## LXVIII.

- \* Ζῆτα vaut sept; σῆγμα τὰδ six.
1. Ζάω, pour vivre sera mis. f. ἦσω ou ησομαι.
  2. Ζεύννυμι, ζεύγω, joint, assemble. f. ξω.
  - \* Σύζυγοι, deux liés ensemble. ος, ος, ον.
  3. Ζεὺς, Διὸς, le dieu Jupiter. gén. Διός, ὁ.
  4. Ζέφυρος, zéphyr, un doux air. ου, ὁ.
  5. Ζέω, bouillonner signifie. f. έσω.
  6. Ζῆλος, zèle, ardeur, jalousie. ου, ὁ.
  7. Ζημία, perte et détriment. ας, ἡ.
  8. Ζητέω, trouve en recherchant. f. ἦσω.

Mots moins importants et Particules.

*Za*, particule inséparable et augmentative. Comparez *δα*.—Ζάγκλη, ης, ἡ, faux, serpe. R. ζα, ἀγκύλος (?).—Ζάλη, ης, ἡ, tempête, tourbillon. Comparez σάλος.—Ζεῖά, ᾶς, ἡ, épeautre. — Ζεῖρά, ᾶς, ἡ, longue robe.

Remarques. — Dérivés.

\* Ζ (ζῆτα), 6<sup>e</sup> lettre de l'alphabet grec. En nombre ζ' vaut 7; ζ 7,000.—ς' vaut 6, ς 6,000.

1. Poét. ζέω et ζώω, même sens. Comparez ζέω et σός, σός. — DD. ζώος, qf. ζώς ou ζώς, vivant; ζωή, vie; ζῶον, animal; ζωάριον, ζωάριον, ζωάριον, ζώδιον, petit animal; ζωδιακός, zodiaque; ζωηδόν, comme les animaux; ζωηρός, vivace; ζωικός, vital; ζωότης, nature animale; ζωώ, vivifier; ζωτικός, vivifiant; ζώωσις, action de vivifier; ζωωτός, ζωωτός, convert de figures d'animaux.

2. Aor. 2 passif ἐζύγη. — DD. ζεύγος, joug; ζεύγμα, jonction; ζεύξις, action de joindre; ζευκτός, joint; ζευκτήρ, qui joint; ζευκτήριος, bon pour lier; ζευγίτης, mis sous le joug; ζεύγλη, partie latérale du joug; ζυγός, joug, balance; ζυγέω, être accouplé; ζυγώω, atteler au joug; ζυγωσις, action d'atteler au joug; ζυγωτός, mis au joug; ζύγωμα, tout corps transversal qui en joint deux autres; ζύγωβρον, verrou; ζύγιος, ζυγίτης, bon pour le joug; ζυγικός, de joug; ζύγιμος,

attelé; ζυγιανός, né sous le signe de la Balance.

\* De σύν, ζυγός. — Συζεύννυμι, joindre; σύζευξις, jonction; σύζυξ, συζυγής, συζυγιος, uni ensemble; συζυγία, union; συζυγέω, être rangé sur la même ligne.

3. Poét. Ζήν, dorien Ζάν, même sens. De là Ζανώ, dorien, Junon. — DD. δῖος, poét., divin; διάσια, ων, τὰ, fêtes de Jupiter; διαστί, dans la langue de Jupiter.

4. Comparez ζόφος et ζέω. — DD. ζεφύριος, ζεφυρικός, ζεφυρίτης, du zéphyr.

5. Ζέννυμι, poét. ζέω, même sens. Comparez ζάω. — DD. ζέμα, décoction; ζέσις, ébullition; ζεστός, qui a bouilli; ζεστότης, chaleur de l'eau bouillante.

6. Emulation, rivalité, jalousie; Ecclés. zèle. R. ζέω (?) — DD. ζηλοσύνη, même sens; ζήλη, rivale; ζηλήμων, jaloux; ζηλομοσύνη, jalousie; ζηλαίος, jaloux; ζηλώω, ζηλεύω, rivaliser; ζήλωσις, émulation; ζήλωμα, trait de rivalité; ζηλωτός, envié; ζηλωτής, ζηλευτής, émule.

7. Domage, amende, puni-

## LXIX.

9. Ζιζάνιον, l'ivraie *est dite*. ου, τό.  
 10. Ζόφος, pour un temps noir *s'usite*. ου, ό.  
 11. Ζύθος, bière, d'orge *se fait*. ου, ό, et εος, τό.  
 12. Ζύμη, pour le levain *se met*. ης, ή.  
 13. Ζωμός, potage *et* chair bouillie. ού, ό.  
 14. Ζωννύω, ceindre *signifie*. f. ζώσω.  
 \* Ζωνίτης *est* le ceinturier. ου, ό.  
 \*\* Ζωστήρ, ceinture *ou* baudrier. ήρος, ό.  
 15. Ζωρός, vin pur, *sans eau mêlée*. ός, ός, όν.  
 \* Άζωρος, boisson non trempée.

Mots moins importants et Particules.

Ζιγγίβρις, εως, ή, gingembre, *plante*. — Ζίζυρον, ου, τό, jujubier, arbrisseau.

Remarques. — Dérivés.

tion. R. δῆμος (?). — DD. ζημιώω, endommager ; ζημίωσις, action d'endommager ; ζημιώμα, dommage.

8. DD. ζητεύω, *poét., même sens* ; ζητήσις, recherche ; ζητήμα, objet de recherche ; ζητημάτιον, question de peu d'importance ; ζητητής, ζητητήρ, examinateur ; ζητητήριος, propre à rechercher ; ζητητικός, d'enquête ; ζητήσιμα, ων, τό, lieux où l'on doit chercher la bête (à la chasse).

9. De là le mot français zizanie, qui ne s'emploie plus qu'au figuré.

10. Ténèbres ; *poét.* soir, occident. Comparez δνότος, γνότος, νέφος. — DD. ζοφερός, ζόφεος, ζόπιος, ζοφείς, sombre, ténébreux ; ζοφώω, obscurcir ; ζόφωσις, action d'obscurcir ; ζόφωμα, tout ce qui obscurcit.

11. Décoction d'orge, bière. R. ζέω (?).

12. R. ζέω (?). — DD. ζυμήεις, fermenté ; ζυμίτης (ἄρτος), pain fait avec du levain ; ζυμίζω, avoir un goût de levain ; ζυμόω, pétrir avec du levain ; ζύμωσις, action de

faire lever ; ζύμαμα, ferment ; ζυμωτός, fermenté ; ζυμωτικός, qui fait fermenter.

13. Sauce, jus, bouillon, ragoût. R. ζέω (?). — DD. ζωμίδιον, petit potage ; ζωμέω, mettre à la sauce ; ζώμεμα, sauce.

14. Ζώννυμι, *même sens*. Comparez ζώννυμι (?). — DD. ζώνσις, action de ceindre ; ζώνμα, ζώστρον, habit court que l'on serre avec une ceinture ; ζώνη, ceinture, bande, zone ; ζώνιον, petite ceinture ; ζωστός, ceint ; ζώστης, qui ceint.

\* Qui s'attache à la ceinture, qui ressemble à une ceinture, entouré d'une ceinture. *Féminin* ζώνις, ιδος.

\*\* DD. ζώσταιρα, qui porte une ceinture, *épithète de Minerve* ; ζωστήριος, de ceinture, qui sert à ceindre.

15. *Adjectif* : pur, sans mélange, sans eau, *en parlant du vin*.

\* Άζωρος, d'après Hésychius, signifie εὖχρατος οἶνος, vin bien trempé. Mais ce mot ne se rencontre pas dans les auteurs.

## LXX.

\* *H fait huit, et prend divers sens.*

1. Ἡετι, jeunesse, *et* jeunes gens. ης, ἡ.
2. Ἡγέομαι, conduit, ordonne. f. ἡγομαι.
3. Ἡδύς, doux, agréable *donne*. ύς, εἶα, ύ.
4. Ἡθός, mœurs, esprit, lieu, maison. εος, τό.
5. Ἡθω, passe eau par un chausson. f. ἡθήσω.
6. Ἡθύεος, *est* jeune d'âge. ου, ό, ἡ.
7. Ἡῶν, le bord, le rivage. όνος, ἡ.
8. Ἡζω, venir, *ou* s'approcher. f. ζω.
9. Ἡλακάζει, bois pour filer ης, ἡ.

Mots moins importants et Particules.

Ἡδέ, *conjonction poét.*, et, ou. R. ἦ, δε. — Ἡδῆ, *adverbe*, déjà. R. ἦ, δε (?). — Ἡζα, *adv. poét.*, doucement, sans bruit, peu à peu.

Remarques. — Dérivés.

\* Η (ἦτα), 7<sup>e</sup> lettre de l'alphabet grec. En nombre η vaut 8, η 8,000. — ἦ, ou, soit, que (*après un comparatif*). — ἦ, hé! hé! — ἦ, assurément, sans doute. — ἦ, est-ce que? — ἦ (dat. sing. fém. du relatif ἥς, ἥ, ὅ), par où, on, par le moyen que, comme.

1. DD. ἡθάω, être en âge de puberté; ἡθάσκω, ἡθάλισκω, devenir jeune; ἡθηρόν, comme les jeunes gens; ἡθητήρ, adolescent; ἡθητήριον, lieu où se rassemblent les jeunes gens.

2. d. p. croire, estimer. R. ἤγω. — DD. ἡγησις, conduite; ἡγημα (Bible), direction; ἡγητής, ἡγετης, guide, chef; ἡγεσία, ἡγητορία, commandement; ἡγεμών, *poét.* ἡγεμονεύς, guide, général; ἡγεμονεύω, ἡγεμονέω, être le chef; ἡγεμονεία, ἡγεμονία, ἡγεμόνευμα, commandement; ἡγεμονικός, qui convient au chef; ἡγεμόνος, qui conduit les âmes, *épithète de Mercure*; ἡγεμόνωνον, honoraires du chef; ἡγηλάζω, mener, passer tristement le temps.

3. R. ἡδω, rendre doux; comparez ἀδεῖν, ἀνδάνω. — DD. ἡδυ-

μος, *poét.*, même sens; ἡδός, charme; ἡδονή, plaisir; ἡδονικός, voluptueux; ἡδύνω, rendre doux, assaisonner; ἡδυντός, assaisonné; ἡδυντής, qui assaisonne; ἡδυντικός, qui sait assaisonner; ἡδυντήριος, assaisonnant; ἡδυσμα, assaisonnement; ἡδυσμός, action d'assaisonner; ἡδυλίζω, flatter; ἡδυλισμός, flatterie.

4. Habitude, caractère, mœurs, séjour habituel. Comparez ἔθος. — DD. ἡθικός, moral; ἡθός, ἡθάδιος, accoutume; ἡθεός, cher.

5. Plus souvent ἡθέω, filtrer, passer, couler. Comparez σίθω. — DD. ἡθίζω, même sens; ἡθμός, ἡθάνιον, ἡθητήριον, ἡθιστήριον, filtre; ἡθμάριον, petit filtre; ἡθημα, ce qu'on a filtré; ἡθητής, ἡθητήρ, celui qui filtre; ἡθητήριος, qui a rapport à l'action de filtrer; ἡθισις, ἡθισμός, action de filtrer.

6. Virginal, encore vierge. Attique ἡθεος, même sens. Comparez αἶθω et αἰζήος.

7. Ionien; *poét.* ἡών. — DD. ἡίονος, de rivage; ἡίόεις, qui a de hautes rives.

8. Venir, être arrivé, concer-



## LXXI.

10. Ἡλάσκω, tourne, erre, est volage. *sans futur.*  
 11. Ἡλῆς, d'un sot est l'image. ὅς, ή, ὄν.  
 12. Ἡλίθιος, sot, sans honneur. ὅς, α, ὄν.  
 13. Ἡλικία, taille, âge en fleur. ας, ή.  
 14. Ἡλίκος, combien grand doit faire. ὅς, ή, ὄν.  
 15. Ἡλιος, soleil tout éclaire. οὐ, ὁ.  
 16. Ἡλος, un clou se traduira. οὐ, ὁ.  
 17. Ἡμαί, κάθημαι, s'assiera.  
 18. Ἡμεκτεῖν, se fâche, est en peine. έω, f. ήσω.  
 19. Ἡμέρα, le jour nous amène. ας, ή.

Mots moins importants et Particules.

Ἡλεκτρον, ου, τό, sorte de métal, composition d'or et d'argent; ambre jaune, succin. Comparez ἡλέκτωρ (?). — Ἡμέν, conj. poét., et, ou, soit. R. ή, μέν.

Remarques. — Dérivés.

ner. Comparez ἔκω. — D. ἤξις, action d'arriver.

9. Tige de roseau, quenouille. R. ἡλάσκω (?). — D. ἡλάκατα, ὠν, τά, fils qu'on tire de la quenouille.

10. Errer çà et là, s'égarer; activement fuir, éviter; ἡλασκάζω, même sens; ἡλαίνω, errer ou voltiger çà et là, être fou, extravaguer. R. ἁλόομαι (?).

11. Poét., fou, insensé, qui rend fou; ἡλός, poét., même sens. R. ἁλόομαι (?). — DD. ἡλέματος, sot, extravagant (R. ἡλεός, μάτην (?)); ἡλιθα, follement; ἡλοσύνη, folie.

12. Fou, sot, vain. R. ἡλεός. — DD. ἡλιθιότης, folie; ἡλιθιώω, rendre fou; ἡλιθιάω, agir comme un fou.

13. Dimension, taille, plus souvent âge, vigueur de l'âge, jeunesse, les jeunes gens. R. ἡλίκος, combien grand. — DD. ἡλικιώτης, féminin ἡλικιώτις, camarade, du même âge, contemporain.

14. Combien grand, aussi grand que, tel que, du même âge que. R. ἡλιξ. — De là πηλίκος, combien grand? τηλίκος, si grand, aussi grand.

15. Poét. et ionien ἡελιος. R. Ἐη

(?). — DD. Ἡλιάδης; fils du Soleil; Ἡλιάδες, ὠν, αἱ, filles du Soleil; ἡλιακός, solaire; ἡλιαῖον, temple du Soleil; ἡλιόω, ἡλιαζώω, exposer au soleil; ἡλιώσις, ἡλίξις, action d'exposer au soleil; ἡλιώτης, fem. ἡλιώτις, solaire; ἡλιαστήριον, lieu pour se chauffer au soleil; ἡλιάω, ressembler au soleil; Ἡλιαία, place où l'on rendait la justice à Athènes, tribunal des héliastes; ἡλιαστής, héliaste; ἡλιαστινός, relatif aux héliastes.

16. Clou, excroissance ou tumeur en forme de clou, cor aux pieds. R. ἔημι (?). — DD. ἡλίπκος, petit clou; ἡλίπης, de clou, semblable à un clou; ἡλόω, clouer; ἡλωτός, cloué.

17. Poét. Ἡμαί, ἦσαι, ἦσται; imparf. ἦμαι, ἦσο, ἦστο; être assis, être placé. Κάθημαι, est composé de κατή et de ἦμαι.

18. Ionien; supporter avec peine. Parait n'être usité qu'en composition.

19. Ἡμαρ, ατος, τό, poét., même sens. — DD. ἡμάτιος, poét., de jour; ἡμεριδιον, petite journée; ἡμέριος, ἡμερινός, ἡμερήσιος, d'un iour; ἡμερεύω, passer la journée.

## LXXII.

- |   |                 |
|---|-----------------|
| 1. Ἰμερός, doux, facile, aisé.          | ος, ον.         |
| 2. Ἰμισυς, demi, la moitié.             | υς, εις, υ.     |
| 3. Ἰμύω, penche, tombe, accable.        | f. ύσω.         |
| 4. Ἰνεχής, grand, long et durable.      | ής, ές.         |
| 5. Ἰνίξ, bride <i>est aux chevaux</i>   | ας, ή.          |
| 6. Ἰπαρ, le foie <i>aux animaux</i> .   | ήπατος, τό.     |
| 7. Ἰπειρος, continent, <i>non ile</i> . | ου, ή.          |
| 8. Ἰπιός, doux, clément, facile.        | ος, α, ον.      |
| 9. Ἰρα, l'orgueilleuse Junon.           | ας, ή.          |
| 10. Ἰρεμός, doux, paisible et bon.      | <i>inusité.</i> |

Mots moins importants et Particules.

Ἵμος, *conjonction poét.*, quand, lorsque. — Ἵν, *conjonction, pour éín*, si. — Ἵνί, ἔν, *interjection*, voici, voilà. *Comparez le latin en*. — Ἵνίξ, *conjonction*, quand, lorsque. — Ἰπήσασθαι, *infin. aor. 1. moyen, sans présent*, recoudre, raccommoder; adoucir. *Comparez ήπιάω, ήπιος*. — Ἰπίχλος, fièvre continue. R. ἐπί, ἀλλομαι ou ήπιος (?).

Remarques. — Dérivés.

1. Apprivoisé, privé, cultivé, doux, paisible, facile. — DD. ήμερίς, douce; ήμερίδης, apprivoisé; ήμερότης, douceur; ήμερόω, apprivoiser; ήμέρωμα, ce qu'on apprivoise; ήμέρωσις, action d'apprivoiser.

2. Ἰμισεια (sous-entendu μῆρα), moitié, demie. *Comparez μέσος*. — DD. ήμισεύω, partager par la moitié; ήμίσευμα, moitié; ήμίν, demi-sectier, en latin hemina. En composition ήμι remplace ήμισυς.

3. Se pencher, menacer, tomber. R. μύω (?). — D. ήμύεις, *poét.*, penché.

4. *Poét.* étendu, continu. R. ἐνεχῆεν, aor. 2 de φέρω (?). — DD. ήνεχώς, ήνεχέως, amplement.

5. Courroie, bride, rêne au propre et au figuré. Ἰνίον, *poét. et plus usité au pluriel, même sens*. — D. ήμάζω, brider.

6. *Poét.*; au figuré, fertilité d'un pays. — DD. ήπάτιον, petit

foie; ήπατικός, ήπατηρός, ήπαταιός, ήπατίας, hépatique, qui a rapport au foie; ήπατήρια (φάρμακα), remèdes contre les maladies du foie; ήπατίζω, ressembler au foie; ήπατίτης, relatif au foie; ήπατος, espèce de poisson qui a la couleur du foie.

7. *Spécialement* le continent de l'Asie; en Europe, l'Épire. R. à privatif et πέραις (?). — DD. ήπειρώω, consolider en forme de continent, joindre au continent; ήπειρώτης, qui habite sur le continent; ήπειρωτικός, du continent.

8. DD. ήπιότης, douceur; ήπιόω, ήπιάω, adoucir; ήπίμα, lénitif.

9. DD. ήραός, de Junon; ήραϊον, temple de Junon; Ἰραία, fêtes de Junon.

10. Ἰρεμός est donné par Hésychius comme ayant le sens de ήτυχος, πρῆτος, ήμερος. *Comparez έρχμος*. — DD. ήρέμα, doucement;

## LXXIII.

11. Ἡρίον, tombeau, *mort enserre*. ου, τό.  
 12. Ἡρώς, héros, brave à la guerre. ωος, ό.  
 13. Ἡσσων, ἥττων, moindre, abattu. ων, ον.  
 14. Ἡσυχος, paisible *est rendu*. ος, ον.  
 15. Ἡτορ, le cœur où naît la joie. οτορ, τό.  
 16. Ἡτριον, fil, tissu, le foie. ου, τό.  
 17. Ἡφαιστος, Vulcain, forgeron. ου, ό.  
 18. Ἠχος (d'où vient écho), le son. ου, ό.  
 \* Ἀπήχημα, voix finissante. ατος, τό.  
 19. Ἡὸς, l'aube au matin brillante. όος-οὐς, ἡ.

Remarques. — Dérivés.

ἡρεμέω, être calme; ἡρεμία, ἡρέμησις, tranquillité; ἡρεμαῖος, calme; ἡρεμισότης, tranquillité; ἡρεμῶω, ἡρεμίζω, calmer; ἡρεμάζω (*Bible*), être silencieux.

11. R. ἔρα, terre (?). — D. ἡριεύς, *gloss.*, mort enterré (?).

12. Héros, demi-dieu, grand homme élevé au rang des dieux après sa mort. — DD. ἡρώϊος, ἡρώος, ἡρωϊός, héroïque; ἡρωεῖον ou ἡρώον, temple ou monument d'un héros; ἡρωΐς, ἡρώϊσσα, ἡρωσσα, ἡρωΐνη, ἡρώνη, héroïne; ἡρωίζω, se conduire en héros.

13. Comparatif irrég. de μικρός ou ὀλίγος. R. ἥκα (?). — DD. ἥσσω ou mieux ἥττω, infériorité; ἥσσω, vaincre; au passif, être inférior; ἥσσημα, infériorité, défaite.

14. Comparatif ἡσυχαιέτερος, rarement ἡσυχώτερος; superl. ἡσυχαιάτος. Comparez ἥκα, ἥσσων. — DD. ἡσύχιος, ἡσυχάιος, ἡσύχιμος, *poét.*, même sens; ἡσυχῇ, tranquillement; ἡσυχία, ἡσυχίτης, tranquillité; ἡσυχάζω, être tranquille; ἡσυχαστής, solitaire; ἡσυχαστήριον, lieu de retraite.

15. Cœur, courage, âme, vie, esprit, raison. R. ἄρημι ou ἄω (?). — DD. ἥτρον, bas-ventre; ἥτραίος, du bas-ventre; ἥτρινος, intestins.

16. Fil, trame, tissu, étoffe, tamis ou chausse à couler les liquides. —

17. Par extension, feu, flamme, lumière. R. ἄπτω (?). — DD. ἡφαίστειος, de Vulcain; ἡφαιστεῖον, temple de Vulcain; ἡφαίστεια, ἡφαίστια, fêtes de Vulcain.

18. Ἠχή, *poét.*, même sens. — DD. ἡχώ, son, écho; ἡχέω, rendre un son; ἡχέεις, retentissant; ἡχέτης, qui rend un son; ἡχικός, ἡχετικός, sonore; ἡχημα, ἡχησις, retentissement; ἡχέιον, sorte de tambour de cuivre, etc.

\* De ἀπηχέω, retentir, être discordant; ἀπήχησις, même sens; ἀπήχεις, dissonance; ἀπηχῆς, discordant.

19. *Poét.* pour ἔως, l'aurore, le matin. Comparez ἥρι, ἄρημι (?). — DD. ἑώϊος, ἑώος, ἑώος, ἑωθινός, matinal; ἑώθεν, ἑώθεν, dès le matin; ἡώρι, le matin.

## LXXIV.

- \* Θῆτα, neuf. 1. Θιρὸς, essieu, gond. οὔ, ὅ.  
 2. Θάλαμος, lit, chambre ou maison. ου, ὅ.  
 3. Θάλασσα, mer, liquide plage. ης, ἡ.  
 4. Θάλλω, pousse fleurs ou branchage. f. θαλλήσω.  
 5. Θάλλω, couve, échauffe, entretient. f. ψω.  
 6. Θυμᾶ, fréquemment, d'ἄμα vient. adverbe.  
 7. Θύμω, l'horreur qui nous étonne. εος, τό.  
 8. Θύμος, plant d'arbrisseaux te donne. ου, ὅ.  
 9. Θάπτειν, enterre, ensevelit. f. ψω.  
 10. Θέρσος, cœur ferme et ferme esprit. εος, τό.

Mots moins Importants et Particules.

Θάσσω, θάσσω, f. ἄζω, être assis.

Remarques. — Dérivés.

\* Θ, 8<sup>e</sup> lettre de l'alphabet ; Θ vaut 9, θ vaut 9,000.

D. Θιρῖος, de gond, d'essieu.

2. d. p. le dernier rang de rames d'une galère ; θαλαμή, gîte ou tanière des animaux. R. θάλλω (?). — DD. θαλαμηῖος, poét., nuptial ; θαλαμῆς, épouser ; θαλάμειμα, lieu où l'on couche ; θαλαμῆτρια, femme qui apprête le lit nuptial ; θαλαμῆς, rame du rang le plus bas.

3. Attique θάλαττα. R. θαλάσσω, θάλος (?). — DD. θαλάσσιος, θαλασσιῖος, θαλασσαῖος, poét., marin ; θαλασσίας, θαλασσίτης (οἶνος), vin mêlé avec de l'eau de mer ; θαλασσεύω, aller sur mer ; θαλασσεύς, pêcheur ; θαλασσίζω, avoir le goût de l'eau de mer ; θαλασσόω, changer en une vaste mer ; θαλάττωσις, submersion.

4. Comparez θάλλω et θῆλος. — DD. θαλλέω, θαλέθω, même sens ; θάλος, θαλλός, rameau ; θαλίς, rameau, festin ; θαλιάζω, donner un joyeux banquet ; θαλερός, verdoyant ; θάλειος, abondant.

5. DD. θάλπος, chaleur ; θάλψις, action d'échauffer ; θαλπνός, chaud ; θαλπιόω, être chaud ; θαλπτήριος, échauffant ; θαλπωρή, ionien, chaleur.

6. Poét. R. ἄμα. — DD. θαμέως, même sens ; θαμειός, θαμινός, nombreux ; θαμάκις, θαμινάκις, fréquemment ; θαμίζω, venir souvent.

7. De ταρών, étonné ; τέθηκα, je suis étonné. R. θαόμαι (?). — DD. τάφος, étonnement ; θαμβέω, θαμβάινω, s'étonner ; θαμβήμα, θαμβήσις, étonnement ; θαμβητός, étonnant ; θαμβάλεος, étonné.

8. Buisson, arbuste. R. θαμά(?). — DD. θαμνίον, θαμνίσκος, θαμνών, bosquet ; θαμνίτης, de buisson.

9. Parf. τέταρα, aor. 2 ἐτάρην. — DD. τάφος, tombeau ; ταφή, sépulture ; ταφεύς, celui qui ensevelit ; τάριος, funéraire ; τάφρος, fossé.

10. Attique θάρρος. — DD. θαρσέω, être plein de confiance ; θαρσύνω, encourager ; θαρβητικός, θαρσαλέος, θαρσύνεις, θάρσυνος, plein de

## LXXV.

- |  |            |
|--|------------|
| 11. Θαυμάζω, prise, estime, admire.            | f. άσω.    |
| 12. Θεᾶσθαι, contempler <i>veut dire</i> .     | f. άσομαι. |
| 13. Θείνω, frapper, <i>en vers se lit</i> .    | f. θενῶ.   |
| 14. Θέλγω, touche, attire, adoucit.            | f. ξω.     |
| 15. Θέμελλον, fondement <i>qu'on pose</i> .    | ου, τό.    |
| 16. Θέμις, loi, droit, justice <i>expose</i> . | ιδος, ή.   |
| 17. Θέναρ, la paume de la main.                | αρος, τό.  |
| 18. Θεός, Dieu, l'Être souverain.              | ῶ, ό.      |
| 19. Θεράπων, serviteur <i>s'appelle</i> .      | οντος, ό.  |
| 20. Θέρως, été, moisson nouvelle.              | εος, τό.   |

Mots moins importants et Particules.

Θεῶν, ου, τό, soufre.—Θεμερός, ά, όν, grave, respectable. R. τίθημι (?).

Remarques. — Derivés.

confiance; θράσος, audace; θρασύς, hardi; θρασύτης, hardiesse; θρασύνω, enhardir.

11. De θαῦμα, merveille, admiration; θαυμάζω, même sens. R. θάομαι (?). — DD. θαυμαστός, θαυματός, θαυμάσιος, θαυμαλός, θαυματόεις, admirable; θαυμασία, θαυμασμός, admiration; θαυμαστής, admirateur; θαυμαστικός, enclin à l'admiration; θαυμαστόω, rendre admirable.

12. Θάομαι, poét., même sens. — DD. θέα, action de contempler; θέαμα, spectacle; θεατής, spectateur; θεατός, visible; θεατικός, de spectateur; θέατρον, théâtre.

14. DD. θέλγω, θέλξις, θελγήτρον, θέλκτρον, adoucissement; θελκτής, celui qui adoucit; θελκτήριος, θελγτήριος, θελκτικός, adoucissant.

15. Θεμελιον, θεμελίον, θέμεθλον, même sens. R. τίθημι. — DD. θεμέλιος, fondamental; θεμελιώω, fonder.

16. Génitif attique θέμιτος, *do rien* θέμιστος. R. τίθημι. — DD. θεμιτός, juste; θεμιζω, juger; θεμι-

στός, sanctionné par les lois; θεμιστεύω, conforme aux lois; θεμιστιος, qui préside à la justice; θεμιστεύω, rendre la justice.

17. R. θείνω (?). — D. θεναρίζω, frapper avec la paume de la main.

18. DD. θεά, θέαινα, déesse; θεώτερος, plus dieu; θεότης, θειότης, divinité; θεός, divin; θεαστί, dans la langue des dieux; θεάζω, être dieu; θειάζω, θεώω, θειώω, diviniser.

19. Θέρω, poét., même sens. R. θέρω (?). — DD. θερράπεινα, θερράπη, servante; θερραπέω, servir, traiter (un malade); θερραπεία, service, traitement; θερράπειμα, soin officieux; θερραπευτής, domestique; θερραπευτός, guéri.

20. R. θέρω. — DD. θέριος, θέρειος, θερινός, θερόεις, d'été; θερίζω, passer l'été, moissonner; θέρισις, θερισμός, action de moissonner; θεριστής, moissonneur; θεριστός, moissonné; θεριστήριος, θεριστικός, qui concerne la moisson; θεριστρον, habit d'été, faux.

## LXXVI.

1. Θέρω, rend chaud, panse *et* guérit. f. θέρσω.
2. Θεσμὸς, la loi *qu'on établit*. οὔ, ὄ.
3. Θέσπις, oracle, prophétie. ιως, ὄ, ἡ.
4. Θέω, court. 5. Θῶς, loup *signifie*. f. θεύσομαι. -ωός, ὄ, ἡ.
6. Θεωρὸς, contemplateur *veut*. οὔ, ὄ.
7. Θήγειν, aiguise, incite, émeut. f. ξω.
8. Θηλή, le bout de la mamelle. ῆς; ἡ.
9. Θήλυς, de femme *ou* de femelle. υς, υς, *et* εις, υ.
10. Θήρ, bête farouche *ou* lion. ηρός, ὄ.
11. Θής, *d'un mercenaire est le nom*. ητός, ὄ.

Remarques. — Dérivés.

1. DD. θερμαίνω, *poét.*, même sens; θερμός, chaud; θερμή *et* θερμα, chaleur; θερμαίνω, θερμαίνω, θερμαίνω, chauffer; θερμασία, échauffement; θερμανσις, action d'échauffer; θερμασμα, fomentation; θερμαντήρ, celui qui échauffe; θερμαντός, échauffé; θερμαντικός, θερμαντήριος, échauffant; θερμαστρα, θερμανστρα, chaudière; θερμαστής, θερμαστρίς, θερμανστρίς, chaudière, sorte de danse; θερμανστρίζω, danser cette danse; θερμωλή, lièvre; θερμός, lupin (*légume échauffant*). Voyez Θέρως (LXXV, 20).

2. Action de placer, place; loi, coutume. R. τίθημι. — DD. θέσμιος, légal; θεσμοσύνη, légalité.

3. *Poét.* prophète; *adj.* prophétique, divin. R. θεός, ἔπος (?). — DD. θεσπέσιος, divin; θεσπιζω, rendre un oracle; θέσπισμα, oracle; θεσπιστής, divin.

4. D. θεῶσις, *poét.*, course. Voy. Θωός (LXXVIII, 1).

5. Loup cervier. R. Θωός (?).

6. d. p. théore, député *envoyé pour offrir des sacrifices aux dieux*. R. θεάομαι. — DD. θεωρία, *poét.* θεωροσύνη, contemplation; θεωρία, qu'on honore par des dépu-

tations sacrées; θεωρία, le vaisseau des théories; θεωρηκός, relatif aux spectacles, etc.; θεωρέω, contempler; θεωρημα, spectacle, théorème; θεωρησις, contemplation; θεωρητός, visible; θεωρητικός, contemplatif; θεωρητής, spectateur; θεωρητήριον, place au théâtre; θεωρητρα, ων, τά, présents que faisait le futur à l'accordée, la première fois qu'elle levait son voile devant lui.

7. DD. θήξις, action d'aiguiser; θηκτός, *poét.* θηγαλέος, aiguisé; θήγανος, qui sert à aiguiser.

8. R. θήσται, allaiter. — DD. θήλεος, de nourrice; θηλάζω, allaiter; θηλασμός, action d'allaiter; θηλαστής, θηλαστήρ, père nourricier; θηλάστρια, θηλαμών, nourrice.

9. R. θηλή (?). — DD. θηλύτης, nature de la femme; θηλύνω, rendre efféminé; θηλυκός, de femme; θηλυκεύομαι, se conduire en femme.

10. DD. θήριον, bête sauvage; θήριος, θήρειος, de bête sauvage; θηριότης, férocité; θηρίωω, rendre farouche; θηρίωσις, action de rendre farouche; θηρίωμα, ulcère malin; θηριακός, qui concerne les bêtes sauvages; θήρα, chasse; θηράω, θηρεύω, dorien θηρέω, chasser;

## LXXVII.

12. Θησαυρὸς, trésor *représente*. οὔ, ὅ.  
 13. Θάσος, chœur, troupe dansante. ου, ὅ.  
 14. Θίβη, corbeille d'osier *prend*. ης, ἡ.  
 15. Θίγω, touche, tance *ou* reprend. f. ξομαι.  
 16. Θιν, tas, amas, *ou* bord *figure*. ινός, ὅ *et* ἡ.  
 17. Θλάω, rompt, froisse *et* fait fracture. f. άσω.  
 18. Θλίβω, presse, étreint, fait souffrir. f. ψω.  
 19. Θνήσκειν, ἀποθνήσκειν, mourir. f. θανοῦμαι.  
 20. Θούνη, festin, viande apprêtée. ης, ἡ.  
 21. Θολός, bourbe qu'on a troublée. οὔ, ὅ.

## Remarques. — Dérives

θήραμα, θήρευμα, gibier; θηρατός, θηρευτός, pris à la chasse; θηρατής, θηρευτής, chasseur; θηρατικός, θηρευτικός, θηρατήριος, de chasse; θηράσιμος, θηρεύσιμος, qu'on peut chasser; θήρατρον, instrument de chasse; θήρευσις, chasse.

11. Mercenaire, citoyen de la dernière classe à Athènes. R. τίθημι (?). — DD. θήσσα, θήττα, femme mercenaire; θητικός, de mercenaire; θητεύω, travailler pour un salaire; θητεία, salaire.

12. Lieu où l'on serre des choses précieuses. R. τίθημι (?). — DD. θησαυρίζω, thésauriser; θησαύρισμα, réserve; θησαυρισμός, action d'amasser; θησαυριστής, qui amasse; θησαυριστικός, qui se plaît à amasser.

13. Troupe de gens qui célèbrent la fête d'un dieu par des danses, des chants et des festins. *Comparez* θεός, θειάζω. — DD. θιασεύω, prendre part aux danses en l'honneur des dieux; θιασεία, même sens que θάσος; θιασώω, rassembler une troupe joyeuse; θιασώτης, qui fait partie d'une fête; θιασών, lieu où l'on fait des réjouissances.

14. Mot biblique.

15. Θιγγάνω, même sens. — DD. θιγγίς, action de toucher; θίγμα, ce qu'on touche.

16. Θίς, même sens. R. τίθημι (?). — D. θινώω, ensabler.

17. *Comparez* θράω, τιτράω, φλάω. — DD. θλάσις, action de meurtrir; θλάσμα, meurtrissure; θλαστός, meurtri; θλαστικός, propre à meurtrir; θλάστης, qui meurtrit.

18. *Comparez* ελίβω, θλάω τρίβω. — DD. θλίψις, θλίμμός, action de presser; θλίμμα, ce qu'on presse; θλιβερός, qui comprime.

19. Aor. 2 ἔθانون, parf. τέθνηκα. — DD. θνητός, mortel; θνησείδιος, θνησιμαῖος, mort sans avoir été tué; θάνατος, la mort; θανατώω, faire mourir; θανάτωσις, action de faire mourir; θανέσιμος, θανατηρός, θανατήσιος, θανατόεις, mortel; θανατικός, relatif à la mort; θανατιάω, θανατάω, désirer la mort.

20. DD. θοινάω, faire festin; θοίνημα, festin; θοινητός, qu'on peut manger.

21. Θολός, bourbe, limon, pus; θόλος, dôme, voûte, coupole. — DD. θολερός, θολείς, bourbeux; θολώω, rendre trouble.

## LXXVIII.

1. Θοός, vite *et* prompt *se traduit*. ός, ά, όν.
2. Θόρυβος, tumulte, grand bruit. ου, ό.
3. Θόρω, saute. 4. Θραύω, fracasse. f. Θοροῦμαι.-f. σω.
5. Θράω, sied, *et* sur trône a place.
6. Θρέω, tempête d'un haut ton. *sans fut.*
7. Θρήνος, pleurs, lamentation. ου, ό.
8. Θρησκεύω, bien, mal dieu révère. f. σω.
9. Θρίαμβος, triomphe *doit faire*. ου, ό.
10. Θριγκός, des murs le chaperon. οῦ, ό.
11. Θρίξ, des cheveux *sera le nom*. τριχός, ή.

Mots moins importants et Particules.

Θρήξ, αχός, ό, Thrace. — Θρίδαξ, αχος, ή, laitue.

Remarques. — Dérivés.

1. R. Θέω. — DD. Θοώω, rendre prompt; Θάώω, se mouvoir avec célérité; Θάσμαι, lieu où l'on court.
2. Poét. Θορύβη, même sens. Comparez Θρόος. — DD. Θορυβέω, faire du bruit; Θορυβητικός, bruyant.
3. Forme inusitée. Voy. Θρώσχω (LXXIX, 15).
4. Briser, rompre, broyer, détruire. Comparez τρύω, θρύπτω, θλάω. — DD. Θραύσις, action de briser; Θραύσμα, fragment; Θραυστός, brisé; Θραυτός, cassant.
5. On ne trouve de ce verbe que l'inf. aor. Θρήσασθαι. — DD. Θράνος, siège; Θρανέω, Θρανύσσω, étendre sur un métier des peaux, etc.; Θρανίτης, rameur placé au plus haut rang; Θρόνος, siège, trône; Θρονίζω, placer sur un siège; Θρονισμός, Θρόνωσις, action de placer sur un trône.
6. Crier, déplorer. — DD. Θρόος, cri; Θροέω, faire du bruit, crier.
7. R. Θρέω (?). — DD. Θρηνέω, pleurer; Θρήνημα, plainte; Θρηνητής, pleureur; Θρηνητικός, plaintif.
8. Révéler, adorer, honorer par un culte. De Θρήσκος, religieux. R. (d'après Plutarque) Θρήξ. — DD. Θρησκεία, religion; Θρησκευτής, observateur des pratiques religieuses; Θρησκευτήριον, lieu consacré au culte.
9. Procession en l'honneur de Bacchus, triomphe. — DD. Θριαμβίς, triomphale; Θριαμβικός, triomphal; Θριαμβέω, obtenir les honneurs du triomphe; Θριαμβευτής, triomphateur.
10. Couronnement d'un mur, mantelet de rempart, enclos; Θριγκός, même sens. — DD. Θριγκώω, couronner (un mur) d'un chaperon; Θρίγκωσις, action de couronner d'un chaperon; Θρίγκωμα, chaperon.
11. DD. τρίχιον, petit cheveu; τριχώω, rendre chevelu; τρίχωσις, pousse des cheveux; τρίχωμα, chevelure; τριχωτός, τριχίας, chevelu; τρίχινος, de cheveux; τριχίασις, maladie des yeux incommodés par la croissance des cils; τριχισμός, fente de la finesse d'un cheveu; τριχίς, τριχιάς, espèce de sardine.
12. Grumeau, caillot. — DD. Θρόμ-



## LXXIX.

12. Θρόμβος, *amas, grumeau figure.* ου, ό.  
 13. Θρύλλος, *son, bruit, rumeur, murmure.* ου, ό.  
 14. Θρύπτω, *rompt, en délices vit.* f. ψω.  
 15. Θρώσκω, *pour sauter sera dit* f. θυροῦμαι.  
 16. Θυγάτηρ, *la fille s'appelle.* τρός, ή.  
 17. Θύελλα, *tempête cruelle.* ης, ή.  
 18. Θυμιᾶν, *encense, offre odeur.* άω, f. άσω.  
 19. Θύλακος, *sac.* 20. Θυμός, *grand cœur.* ου, ό.-οῦ, ό.  
 21. Θύρα, *porte en français veut dire.* ας, ή.  
 \* Θυρεός, *bouclier s'en tire.* οῦ, ό.

Mots moins importants et Particules.

Θρόνον, ου, τό, *fleurs, simples.* — Θρυγανῶω, f. ήσω, *gratter, frapper doucement à la porte.* — Θρύον, ου, τό, *jonc.*

Remarques. — Dérivés.

Ξειος, *caillé; θρομβόω, faire cailler; θρόμβωσις, caillement.*

13. Θρύλος, *même sens.* R. θρέω (?). — DD. θρυλλέω, θρυλέω, θρυλλίζω, θρυλίζω, *murmurer; θρύλλημα, θρύλημα, bruit.*

14. Rompre, amollir, corrompre; *au moyen, vivre dans la mollesse, faire le renchéri. Comparez τρύω, θράύω.* — DD. θρύψις, *action de briser, mollesse; θρύμμα, crétois θρυπτακός, fragment; θρυπτικός, qui a la force de rompre, efféminé; τρυφή, mollesse; τρύφος, fragment; τρυφερός, τρυφήλος, délicat; τρυφερότης, délicatesse; τρύφαξ, voluptueux; τρυφάω, τρυφερίνομαι, vivre dans la mollesse; τρύφημα, délices; τρυφητής, homme sensuel; τρυφητιάω, éprouver le désir des jouissances sensuelles.*

15. DD. νέολογ. θορέω, *même sens; θρωσμός, bond; θόρονυμι, θορίσκω, être en chaleur, saillir; θορόεις, θορικός, θοραῖος, séminal; θούρος, θουρικός, θουραῖος, poét., impétueux; θουρόω, s'élancer sur.*

16. DD. θυγατριδός, θυγατριδοῦς, *petit-fils qu'on a eu d'une fille; θυγατριδῆ, fille de la fille; θυγάτριον, petite fille.*

17. R. θύω (?). — D. θυελλήεις, *orageux.*

18. R. θύμα, θύω. — DD. θυμιάζω, *même sens; θυμιάσις, évaporation; θυμίαμα, encens; θυμιατός, parfumé; θυμιατικός, aromatique.*

19. Θύλαξ, *poét. θυλάς, même sens.* — DD. θυλάκιον, θυλακίς, θυλακίσκος, *petit sac; θυλακίτης, θυλακίς, qui a la forme d'un sac.*

20. Θυμός (*avec u long*), *cœur, âme, vie, courage, colère; θύμος, ου θύμον (avec u bref), thym.* R. θύω. — DD. θυμικός, *irrité; θυμόω, irriter; θύμωσις, irritation; θύμωμα, colère; θυμáνω, se mettre en colère.*

21. DD. θύραξ, *à la porte; θύραθεν, du côté de la porte; θυρίς, ouverture; θυραῖος, de porte; θυρώω, garnir d'une porte; θύρωμα, θύρετρον, porte; θυρών, vestibule.*

\* Bouclier long; *poét. grosse pierre en forme de porte.*

## LXXX.

1. Θύειν, immoler, se ruer. f. ύσω.
- \* Θυσία, victime à tuer. ας, ἡ.
2. Θῶ, trait, nourrit; court; punit, pose.
3. Θωή, l'amende *qu'on impose*. ῆς, ἡ.
4. Θωμίζω, de cordes liera. f. ξω.
5. Θώπτω, flatte, *et puis* raillera. f. ώψω.
- \* Θώψ, flatteur, *faussement t'admire*. θωπός, ό, ἡ.
6. Θώραξ, la poitrine *veut dire*. ακος, ό.
- \* Θώραξις, vin *pour conforter*. ιος, ἡ.
7. Θωύσσω, crier, tempêter. f. ξω.

Mots moins importants et Particules.

Θύσανος, ου, ό, frange, bordur

Remarques.—Dérivés.

1. Brûler des parfums, encenser, immoler, se précipiter, être en fureur. — DD. θύω, se précipiter avec fureur; θύος, offrande; θύον, θυόν, encens; θύσις, fureur; θύσιμος, de sacrifice; θύμα, parfum; θύτης, sacrificateur; θυτήριος, θυτικός, de sacrifice; θυόεις, θυώεις, odoriférant; θυήεις, enbaumé d'encens; θυόω, parfumer; θυόομαι, entrer en fureur; θύωμα, parfum; θυίσκη, encensoir; θυητής, adorateur des dieux; θυητός, embaumé d'encens; θύσθλα, offrandes; θυωρός, θυωρίς, table sacrée; θυηλή, θύημα, partie de la victime qu'on brûlait sur l'autel; θυήλημα, θύλημα, offrande; θυμέλη, lieu des sacrifices, estrade pour les évolutions du chœur; θυία, θυάς, θυσιάς, θυστάς, bacchante; θυία, fêtes de Bacchus; θαάζω, θυσιάζω, célébrer les fêtes de Bacchus; θυάω, être en chaleur.

\* DD. θυσίασμα, *Ecclés.*, sacrifice; θυσιαστήριον (*Bible*), autel.

2. Θάομαι, f. θήσομαι, *poét.*, sucer, traire, nourrir; θώσθαι, f. θώσασθαι, faire bombance; θέω, f. θεύσο-

μαι, courir (*voy. LXXVI, 4*); θέω, *inusité*, f. θήσω, poser (*voy. τίθημι, CXII, 8*).

3. R. τίθημι.

4. Θωμίσσω, *même sens*. R. θωμός, tas de blé ou de paille, etc. — D. θωμιγξ, corde, lien.

5. *Poét.* R. θάομαι, θαυμάζω (?). — DD. θωπέω, *même sens*; θωπιχός, θωπευτικός, flatteur; θώπευμα, θωπέα, flatterie.

\* Flatteur, trompeur

6. DD. θωρακείον, parapet; θωρακίζω, cuirasser; θωρακισμός, action de cuirasser; θωρακίτης, guerrier cuirassé; θωρήσσω, *ionien*, cuirasser, *qf.* enivrer.

\* *Ionien*, de θωρήσσω; action de cuirasser, de s'enivrer.

7. *Poét.*, crier; *qf.* se précipiter avec fureur. R. θοός (?). — D. θωύκτιρ, qui crie.

\* Ἰώτα, 9<sup>e</sup> lettre de l'alphabet. En chiffre, ι' vaut 10, μ vaut 10,000.

8. *Poét.*, échauffer, amollir, adoucir, guérir. *Voy. 11, ιᾱσθαι.*

9. *Poét.*, envoyer, jeter, assail-

## LXXXI.

- \* I, dix *au nombre signifie*
8. *Ίαίνω*, chauffe *et* liquéfie. f. *ΐανῶ*.
9. *Ίάλλω*, jette, frappe, étend. f. *ΐαλῶ*.
10. *Ίαμεος*, pied d'un vers mordant. ου, ὁ.
11. *Ίᾶσθαι*, guérit, panse *et* traite. *ΐομαι*, f. *ἄσομαι*.
12. *Ίάπτω*, blesse, nuit *et* jette. f. *ΐω*.
13. *Ίαύω*, s'amuse, est dormant. f. *σω*.
14. *Ίάχω*, fait bruit en criant. f. *ΐαχῆσω*.
15. *Ίδιος*, propre, à soi, *s'explique*. ος, α, ον.
16. *Ίδνῶ*, courbe *et* rend oblique. f. *ώσω*.

Mots moins importants et Particules.

*Ίά*, ᾶς, ῆ, *poét.*, voix, cri. — *Ίαχχος*, ου, ὁ, surnom de Bacchus. R. *ΐαχω* (?). — *Ίάλεμος*, ου, ὁ, chant funèbre. R. *ΐᾶ* (?). — *Ίάπυξ*, υγος, ὁ, vent de nord-ouest. — *Ίασπις*, ιδας, ῆ, jaspe. — *Ίαῶ*, *interj.*, ah! ah! *cri de douleur*, eh! eh! *cri de joie*. — *Ίέας*, ιδος ου ιας, ῆ, ibis. — *Ίέισκος ου Ήέισκος*, ου, ὁ, guimauve.

Remarques. — Dérivés.

*ΐρι*, courir, s'élancer. R. *ΐριμι* (?). — D. *ΐαλτός*, envoyé, lancé.

10. Iambe, *pied de vers*, composé d'une brève et d'une longue; vers iambique; espèce de comédie satirique. R. *ΐάπτω* (?). — DD. *ΐαμβειος*, *ΐαμβικός*, iambique; *ΐαμβεϊον*, pièce de vers iambiques; *ΐαμβίζω*, *poét.* *ΐαμβιζάω*, faire des vers iambiques, attaquer par des satires; *ΐαμβιστής*, poète iambique ou satirique.

11. *Voy.* 8, *ΐαίνω*. — DD. *ΐασις*, guérison; *ΐαμα*, remède; *ΐατός*, guéri; *ΐάσιμος*, guérissable; *Ίασώ*, la déesse de la santé; *ΐατρός*, *poét.* *ΐατήρ*, médecin; *ΐατρον*, prix de la guérison; *ΐατήριος*, qui a la vertu de guérir; *ΐατρεύω*, guérir; *ΐατρεία*, *poét.* *ΐατορία*, guérison; *ΐατρεϊον*, maison du médecin, etc.; *ΐατρευσις*, action de guérir; *ΐατρικός*, de médecin (ή *ΐατρική*, sous-entendu *τέχνη*, la médecine).

12. *Poét.*, jeter, lancer, assaillir, frapper, s'élancer. R. *ΐριμι* (?).

13. Dormir, coucher, passer la nuit, séjourner, s'arrêter; *qf.* endormir, faire cesser. — D. *ΐαυθμός*, *poét.*, lieu de repos, séjour.

14. Aor. 2 *ΐαχον*, parf. *ΐαχα*. R. *ΐά* (?). Comparez *ΐήχος*. — DD. *ΐαχέω*, même sens; *ΐαχος*, *ΐαχή*, *ΐαχημα*, clameur.

15. Spécial, particulier, propre, qui appartient en propre, privé. R. *ΐίδος*, *ΐδέα*. *Voy.* *ΐιδω* (LIV, 8), *et comparez le latin species*. — DD. *ΐιδικός*, spécial; *ΐιδότης*, propriété; *ΐιδάζω*, être seul, etc.; *ΐιδασμός*, originalité; *ΐιδαστής*, qui mène une vie retirée; *ΐιδίω*, approprier; *ΐιδίωσις*, action de s'approprier; *ΐιδίωμα*, propriété; *ΐιδιώτης*, particulier; *ΐιδιωτικός*, privé; *ΐιδιωτεύω*, mener une vie privée; *ΐιδιωτεία*, vie privée; *ΐιδιωτίζω*, ramener à la manière usuelle; *ΐιδιωτισμός*, usage particulier à un peuple.

16. Ionien; courber, recourber.

## LXXXII.

1. Ἴδος, \* ἰδρῶς, sueur *se dit*. 1. εὖς, τό. — \* ὤτος, ὄ. f. ὕσω.
2. Ἰδρῶ, fait seoir, affermit.
3. Ἰέραξ, faucon, *ou semblable*. ακος, ὄ.
4. Ἰερὸς, saint, inviolable. ὄς, ἄ, ὄν.
5. Ἰζω, faire asseoir *marquera*. f. ἰζήσω.
6. Ἰθύς, droit, juste, *et long sera*. ὕς, εἶα, ὕ.
7. Ἰκανὸς, *est propre, est capable*. ὄς, ἦ, ὄν.
8. Ἰκέτης, supplie en coupable. ου, ὄ.
9. Ἰμάς, humeur, vapeur *se rend*. ἄδος, ἦ.
10. Ἰκνεῖσθαι, vient, est suppliant. ἐομαι, f. ἱξομαι.

Mots moins importants et Particules.

Ἰεῦ, *interj.*, ho! ho! — Ἰή, *interj.*, cri de joie. — Ἰκρίον, ου, τό, plancher, estrade, échafaud, etc.

Remarques. — Dérives.

\* Ἰδρὸς, *poét.*, même sens. Comparez ὕδος, ὕδωρ. — DD. ἰδῶ, ἰδρῶ, ἰδρῶω, suer; ἰδισις, ἰδρωσις, sueur; ἰδάμιμος, ἰδρωτικός, ἰδρωτήριος, sudorifique; ἰδρωτίον, goutte de sueur; ἰδρωα, boutons.

2. Ἰδρυμι (?) *et* ἰδρύνω, même sens. R. ἱζω. — DD. ἰδρυσις, action de faire asseoir; ἰδρυμα, bâtiment; ἰδρυτός, bâti.

3. Épervier. R. ἰερὸς (?). — DD. ἱεραχίζω, imiter le vol *ou* le cri de l'épervier; ἱεραχίτης (λίθος), pierre précieuse; ἱεράκιον, hiéracium (*plante*).

4. DD. ἱερεύς, ἱερεΐτης, prêtre; ἱερεΐα, ἱερίς, prêtresse; ἱερεύω, être prêtre; ἱερεΐα, prêtrise; ἱερεῖον, victime; ἱερεύσιμος, propre aux sacrifices; ἱερίζω, sacrifier; ἱερώ, consacrer; ἱερωμα, chose consacrée; ἱερωσύνη, sacerdoce; ἱερωστή, saintement; ἱεράομαι, ἱερατεύω, être prêtre; ἱερατικός, sacerdotal.

5. Dans le sens neutre, s'asseoir. R. ἱξομαι. — DD. ἱάνω, même sens; ἱζήμα, siège.

6. Comparez εὐθύς. R. εἶμι (?). — DD. ἰθύς *ou* ἰθύ, directement; ἰθύς, élan; ἰθύω, se porter impétueusement vers; ἰθύνω, diriger; ἰθύτης, ἰθυσίς, direction; ἰθυντήρ, directeur.

7. R. ἰκνέομαι. — DD. ἱκανότης, aptitude; ἱκανόω, rendre propre à.

8. Ἰκτης, ἱκτωρ, *poét.*, même sens. R. ἰκνέομαι. — DD. ἱκέσιος, ἱκετικός, ἱκετήριος, ἱκετήσιος, ἱκατός, ἱκετευτικός, ἱκετώσυνος, de suppliant; ἱκεσία, ἱκετεία, ἱκετηρία, ἱκετευμα, supplication; ἱκετεύω, ἱκτορεύω, supplier; ἱκετηριάω, faire des supplications.

9. DD. ἱμαίω, ἱμαίνω, humecter; ἱμασις, humidité; ἱμασιος, qui répand l'humidité; ἱμαλέος, humide.

10. Aor. 2 ἰκόμην, *parf.* ἱγμαι. R. ἱκω. — DD. ἱξίς, arrivée; ἱμενος, favorable (*en parlant du vent*); ἱκτρ, près; ἱκάνω, venir.

11. *Poét.*; *imparf.* ἱκον *ou* ἱκον. Voy. ἰκνεῖσθαι, 10.

12. DD. ἱκτερίκος, de jaunisse; ἱκτεριάω, ἱκτεράω, avoir la jaunisse.

## LXXXIII.

11. Ἰκω, vient. 12. Ἰκτερος, jaunisse. f. ἰζω.-ου, ό.  
 13. Ἰλῶν, est gai, doux *et* propice.  
 14. Ἰλλός, l'œil; \* ἰλλω, tourner. 14. οὔ, ό.  
 15. Ἰλός, lie, ordure *et* bournier. ύος, ἡ.  
 16. Ἰμάς, lanière *dont on fouette*. ὄντος, ό.  
 17. Ἰμείρω, désire *et* souhaite. sans fut.  
 18. Ἰνέω, purge un corps replet. f. ἴσω.  
 19. Ἰξός, glu, *aux oiseaux lacet*. οὔ, ό.  
 20. Ἰον, la douce violette. ου, τό.  
 21. Ἰός, venin; *tout* trait qu'on jette. οὔ, ό.

## Mots moins importants et Particules.

Ἰκτίν, ἴνος, ό, milan.—Ἰκτίς, ἰδος, ἡ, fouine.—Ἰν, conjonction, pour que, afin que. — Ἰξ, ἰκός, ό, ver qui ronge les vignes. — Ἰξύς, ύος, ἡ, rein, hanche.—Ἰονθος, ου, ό, racine des cheveux. R. ἀνθέω (?).—Ἰος, ἰα, Ἰον, poét. pour εἶς, μία, ἕν, seul, unique.—Ἰού *et* ἰού, interjection, oh!

## Remarques. — Dérivés.

13. Les formes usitées sont ἰάσκομαι, f. ἰάσομαι; poét. ἰάομαι, ἰαμαι, ionien ἰέομαι, apaiser, se rendre propice. — DD. ἰαος, ἰεος, ἰεως, propice; ἰήχω, *ou plutôt* ἰηχα, être propice; ἰεόω, rendre propice; ἰαρός, joyeux; ἰαρίζ, ἰαρότης, hilarité; ἰαρόω, ἰαρεύω, égayer; ἰασμός, action d'apaiser; ἰαστής, ἰαστικός, réconciliateur; ἰαστήριος, ἰάσιμος, propre à apaiser.

14. Vieux mot ionien peu usité. Ἰλλός, louche. R. ἰλλω.—DD. ἰλλαίνω, ἰλλίζω, regarder de travers; ἰλλωσις, roulement des yeux.

\* Aor. εἶλα, aor. passif poét. εἶλην; plus usité dans les composés : rouler, agglomérer, lier. Voy. εἰλέω *ou* εἰλέω, avec lequel ce verbe se confond. — DD. ἰλλάς, lien tordu; ἰεός, colique; ἰη, troupe; ἰηγξ, tournant d'eau; ἰηγγος, vertige.

15. R. ἰλλω, εἰλέω (?).—D. ἰλνός, poét., fangeux.

16. R. ἰημι (?).—DD. ἰμάντινος, fait avec des courroies; ἰμάντωσις, action de lier avec des courroies; ἰμάσθη, courroie; ἰμάσσω, fouetter; ἰμάω, tirer (de l'eau) avec une corde.

17. R. ἰεμι (?). — DD. ἰερος, passion; ἰερός, désiré; ἰερόεις, qui fait naître les désirs; ἰερόομαι, être épris d'amour.

18. Ionien; ἰνάω, même sens.—D. ἰνημός, ionien, évacuation.

19. Gui, bai du gui, glu, glau. — DD. ἰξέω, prendre des oiseaux à la glu; ἰξευτής, oiseleur; ἰξευτικός, ἰξευτήριος, d'oiseleur; ἰξόεις, gluant, vénéneux; ἰξία, gui; ἰξίας, espèce de chardon; ἰξίνη, nom d'une plante visqueuse

20. D. ἰόεις, violet, brun.

21. Venin, poison que lancent les animaux; rouille des métaux; poét. trait. R. ἰημι (?). — DD. ἰόω, rouiller; ἰζω, ressembler à la rouille.

## LXXXIV.

1. Ἴππος, cheval; *Philippe en vient.* ου, ό.
2. Ἰπταμαι, vole, en l'air se tient. f. πτήσομαι.
3. Ἰπτω, blesse, nuit, est funeste. f. ψομαι.
4. Ἴρις, herbe, oiseau, l'arc céleste. ιδος, ιος, ή.
5. Ἴς, fibre ou nerf; \* Ἴνις, enfant. ἰνός, ή.-ιος, ό, ή.
6. Ἰσημι, connaît, est savant.
7. Ἰσθμός, isthme, langue de terre. οῦ, ό.
8. Ἴσος, égal, pareil *doit faire.* ος, η, ον.
9. Ἰστημι, met, pose, établit. f. στήσω.
10. Ἰστωρ, habile, histoire écrit. ορος, ό.

Mots moins importants et Particules.

Ἴπνός, οῦ, ό, four.—Ἴπος, ου, ό, ratière, presse, fardeau. R. ἵπτομαι (?).

Remarques. — Dérivés.

1. DD. ἱππόθεν, de cheval; ἱππός, ἱππός, ἱππότις, de cavalier; ἱππιός, ἱππιός, ἱππειός, ἱππαλέος, ἱππόσυνος, équestre; ἱππεύω, ἱππάζω, aller à cheval; ἱππότης, ἱππεύς, ἱππαστής, cavalier; ἱππεία, ἱππευσις, ἱππασία, équitation; ἱππευμα, course à cheval; ἱππάσιμος, où l'on peut aller à cheval; ἱππασμα, cavalcade; ἱππαστί, comme un cavalier; ἱππηδόν, comme les chevaux; ἱππόβομαι, devenir cheval; ἱππών, écurie; ἱππάχη, fromage de lait de jument.

2. *Comparez πέτομαι et πετρών.* — DD. πτήσις, πτήμα, vol; πτηνός, volatile; πτηνικός, qui peut voler.

3. Ἴπτω est inusité; ἵπτομαι, *poét.*, gâter, presser.

4. Iris (arc-en-ciel, partie colorée de l'œil, pierre précieuse, plante, déesse). R. εἶρω (?). — DD. ἱριός, d'iris (*plante*); ἱριον, huile d'iris.

5. *Par extension, force.* — DD. ἱνός (?), enfant; ἰνόν (?), chignon.

6. *Usité seulement à quelques personnes. Moyen ἐπίσταμαι. Comparez εἶδω (I.V, 8).* — D. ἵστωρ.

7. d. p. col, gosier. R. εἶμι, aller

(?). — DD. ἱσθμικός, ἱσθμικός, ἱσθμιάς, isthmique; célébrer les jeux isthmiques.

8. *Poét.* Ἴσος. R. ἵκω ου ἐἵκω (?) — DD. ἱσᾶός, ἱσῆρης, même sens; ἱσώω, ἱσάζω, ἱσάω, rendre égal; ἱσότης, égalité; ἱσάκις, autant de fois; ἱσάκως, d'autant de manières.

9. Ἰστάω, ἱσᾶνω, rares, même sens. — DD. στάδην, debout; σταδαίος, qui se tient debout; στάδιος, stable; στάδιον, stade; στατός, arrêté; στατικός, qui a la vertu d'arrêter; στατίζω, arrêter; στάσιμος, stable; στάσις, station, sédition; στασιάζω, former des factions; στατήρ, poids, statère; σταθερός, stable; σταθερότης, stabilité; σταθμός, lieu où l'on s'arrête, étable, poids; σταθμεύω, habiter; στάθμη, cordeau; σταθμάω, tirer au cordeau, peser; σταθμίζω, peser; σταθμών, jamlage de porte; σταθεύω, cuire à petit feu; σταμίν, pièce de bois courbe qui soutient les planches du tillac; στήδην, au poids; στήμα, filament (*d'une plante*); στήμων, chaîne de tisserand; στή-

## LXXXV

11. Ἰσχίς, cuisse, *ou* les reins *figure*. εως, ἡ.  
 12. Ἰσχνός, maigre, *ou* corps sans charnure. ός, ἡ, όν.  
 13. Ἰσχύς, force; \*ισχυρός, puissant. ός, ἡ. - \*ός, ά, όν.  
 14. Ἰτέα, saule *tôt naissant*. ας, ἡ.  
 15. Ἰτῆς, hardi, plein d'insolence. ου, ό.  
 16. Ἰτυς, rondeur, circonférence. υος, ἡ.  
 17. Ἰφι, de grand cœur, fortement. *adv.*  
 18. Ἰχθύς, *pour* un poisson *se prend*. ύος, ό.  
 19. Ἰχνος, trace du pied, la plante. εος, τό.  
 20. Ἰχὼρ, sang aqueux *représente*. ὠρος, ό.

Mots moins importants et Particules.

Ἰύζω, ξω, faire un bruit aigu. R. ἰή, ἰού (?). — Ἰψ, ἰπός, ό, ver qui ronge le bois. R. ἰπτομαι.

Remarques. — Derives.

στος, stator, *épithète de Jupiter*.

10. Qui sait; *qf.* témoin; juge, arbitre. R. ἰσημι (?). — DD. ἰστορία, information, histoire; ἰστορίον, indice; ἰστορικός, historique; ἰστορέω, rechercher, raconter; ἰστόρημα, ce qu'on a appris.

11. Ἰσχίς, *mot tiré des glossaires*. Ἰσχίον, la hanche. — DD. ἰσχιάζει, qui a rapport à la hanche; ἰσχιάζω, avoir la goutte sciatique.

12. R. ἰσχω (?). — DD. ἰσχνόω, ἰσχνάινω, ἰσχαίνω, amaigrir; ἰσχνότης, ἰσχνασία, ἰσχνανσις, maigreur; ἰσχνάλεος, maigre; ἰσχναντικός, qui rend maigre; ἰσχᾶς, figue sèche.

13. R. ἰς (?). — DD. ἰσχύω, être fort; ἰσχυτήριος, fortifiant; ἰσχυρός, fort; ἰσχυρόω, fortifier; ἰσχυρίζομαι, employer toutes ses forces; ἰσχυρίεω, avoir envie de soutenir.

14. Saule, osier. — DD. ἰτέϊνος, de saule; ἰτεών, lieu planté de saules.

15. R. εἶμι (?). — DD. ἰταμός, ἰτητικός, même sens; ἰταμότης, ἰταμία, audace; ἰταμεύομαι, se conduire avec hardiesse.

16. Tour, circonférence; bord d'une chose ronde.

17. Vaillamment, fortement. R. ἰς. — DD. ἰρις, ἰριθμος, fort.

18. DD. ἰχθυάω, ἰχθυάζω, *poét.*, pêcher; ἰχθυία, *poét.*, pêche; ἰχθυηρός, ἰχθύίνος, de poisson; ἰχθυικός, qui concerne les poissons; ἰχθυόεις, plein de poissons.

19. Trace, vestige, pied, pas, marche. R. ἰχνέω *ou* ἰχνέομαι (?). — DD. ἰχνιον, vestige; ἰχνεύω, ἰχνάομαι, chercher à la piste; ἰχνεία, ἰχνευσίς, action de suivre à la piste; ἰχνευτής, *poét.* ἰχνευτήρ, qui suit à la piste; ἰχνευμα, ce qu'on cherche à la piste; ἰχναίος, qui suit la trace des coupables, *épithète de Némésis*; ἰχνεύμων (?), ichneumon, *rat d'Égypte*.

20. Sang limpide *qu'Homère attribue aux Dieux*; humeur aqueuse, sérosité, lymphe, humeur, pus. Comparez ἄχωρ, gourme des enfants, mal purulent qui se forme sur leur tête.

## LXXXVI.

\* Κάππα, pour vingt au nombre est pris.

1. Καγχάζειν, excède en son ris. f. άσω.
2. Κάδος, baril, seau, cruche *encore*. ου, ό.
3. Κάζειν, orne, embellit, décore.
4. Καθαίρω, je rends pur *et* net. f. αρω.
5. Καινός, récent, nouveau *se met*. ός, ή, όν.
6. Καίνω, tue, *et* \* καινίς, tuerie. f. ανω.
7. Καιρός, temps propre *signifie*. ου, ό.
8. Καίω, brûle; \* καύμα, chaleur. f. καύσω. \* ατος, τό.
9. Κακός, méchant, lâche *et* sans cœur. ός, ή, όν.

Mots moins importants et Particules.

Κάγκανος, ος, ον, *poét.*, sec. R. καγκάινω, chauffer (?). — Κάγκρυς, υος, ή, orge torréfiée. — Κζί, *conj.*, et, même. — Κακιάς, ου, ό, vent du nord-est. — Κακκάδρι, ης, ή, marmite à trois pieds.

Remarques. — Dérives.

K, 10<sup>e</sup> lettre de l'alphabet. En chiffre κ' vaut 20; χ 20,000.

1. DD. καγχάζω, *poét.*, même sens; καγχασμός, éclat de rire; καγχαστής, ricanneur.

2. R. κανθάινω (?). — DD. κάδιον, καδίσκος, petit baril.

3. *Forme inventée pour rendre raison du parfait κέκασμαι ou κέκαδμαι*, je suis orné.

4. DD. καθάρος, καθάριος, καθαρείος, pur; καθαρύλλος, propre; καθαρότης, καθαριότης, καθαρειότης, pureté; κάθαρσις, καθαρμός, purification; κάθαρμα, ordure; καθάρσιος, propre à purifier; καθαριτής, qui purifie; καθαρεύω, καθαριεύω, être pur; καθαρίζω, purifier; καθαρισμός, purification.

5. DD. καινότης, nouveauté; καινίζω, renouveler; καινισμα, καινισμός, innovation; καινιστής, novateur; καινώ, faire à neuf.

6. *Poét.*; aor. 2 έκανον. R. κτείνω (?). — \* Κανίς n'est pas usité.

7. DD. κάριος, *poét.* κάριμος, opportun.

8. *Allique* κάω. — DD. καύσις, action de brûler; καύμα, καυσάλις, brûlure; καυστός, καύσιμος, combustible; καυστικός, brûlant; καυτήρ, cautérisation (καυτήριον, καυστήριον, cautère); καύστης, brûleur; καυστηρός, ardent; καύστις, moisson mûrie par le soleil; καυθμός, brûlure des plantes; καυματηρός, chaud; καυματίζω, brûler; καυματόομαι, avoir une fièvre ardente; καυσώ, consommer de chaleur; καύσωμα, échauffement; καύσων, chaleur du jour; καύσος, fièvre.

9. DD. κάκη, κακία, κακότης, lâcheté; κακίζω, blâmer; κακισμός, blâme; κακώω, κακύνω, gâter; κάκωσις, action de gâter.

10. DD. καλάθιον, καλαθίς, καλαθίσκος, petite corbeille; καλαθισμός, sorte de danse.

11. Roseau, chalumeau. — DD. καλάμη, chaume; καλάμιον, καλα-



## LXXXVII.

10. Κάλαθος, un panier *doit faire*. ου, ό.  
 11. Κάλαμος, la canne *légère*. ου, ό.  
 12. Καλεῖν, appelle, implore *aussi*. έω. f. έσω.  
 13. Κάλον, bois; *et* \* καλιὰ, nid. ου, τό. - \* ᾱς, ή.  
 14. Καλός, beau, bon, brave *s'expose*. ός, ή, όν.  
 15. Καλύπτω, couvre; *et* \* κάλυξ, rose. f. ψω. - \* υκος, ή, ό.  
 16. Κάλωξ, cable *pour ancre ou mâts*. ω *et* ωος, ό.  
 17. Κάμαξ, bois, pieu, perche, échalas. ακος, ή.  
 18. Κάμηλος, chameau *représente*. ου, ό ή.  
 19. Κάμινος, fourneau, flamme ardente. ου, ή.

Mots moins importants et Particules.

Κάκτος, ου, ό, artichaut; *selon d'autres*, chardon. — Κάλπη, ης, ή, vase, seau, urne cinéraire. — Κάλχη, ης, ή, coquillage dont on tire la pourpre.

Remarques. — Dérivés.

μός, tige de roseau; καλαμαῖος, καλαμίτης, καλάμινος, de chaume; καλαμός, de roseau; καλαμός, écliser un membre fracturé; καλαμών, lieu plein de roseaux; καλαμεύω, moissonner, pêcher à la ligne; καλαμεύς, καλαμευτής, pêcheur à la ligne; καλαμάσσει, ramasser le chaume; καλαμαδίας, plein de roseaux; καλαμίζω, jouer du chalumeau; καλαμηδόν, en forme de tuyau; καλαμάριον, étui renfermant des roseaux pour écrire.

12. R. κέλωμαι (?). — DD. κλησεις, rare κλεσεις, action d'appeler; κλητός, nommé; κλητήρ, huissier; κλητεύω, citer en justice; κληιστρέω, convoquer.

13. Κῆλον, ionien, même sens; d. p. trait, javelot. R. κίω (?). — DD. κάλιον, petit morceau de bois; κάλινος, de bois.

\* Habitation de bois, grenier, nid. — D. καλίδιον, maisonnette.

14. DD. καλότης, κάλλος, κάλλο-νῆ, κάλλοσύνη, beauté; κάλλιμος, κάλλοσυνος, poét., beau; κάλλυνω, embellir; κάλλυντήρ, qui orne; κάλ-

λυντήριος, qui sert à orner; κάλλυντρον, balai, etc.; κάλλιστεύω, être le plus beau; κάλλιστεῖον, κάλλιστευμα, prix de la beauté.

15. *Compares* καλύπτῃ, κρύπτω, κλέπτω. — DD. κάλυμμα, καλύπτρα, couverture; κάλυπτός, couvert; κάλυπτήρ, κάλυπτήριο, couvercle; κάλυβη, hutte.

\* Calice ou bouton de fleur. — DD. καλύκιον, petit bouton de fleur; κάλυκίζω, s'épanouir.

16. Câble, corde; κάλος, même sens. — D. καλώδιον, petite corde.

17. R. κάμνω (?). — DD. καμάκινος, fait avec des perches; καμακίας, espèce de froment.

18. DD. καμήλειος, de chameau; καμηλίζω, ressembler à un chameau; καμηλίτης, conducteur de chameaux; καμηλωτή (δορά), peau de chameau.

19. DD. καμινεύω, travailler à un fourneau; καμινεύς, καμινευτής, forgeron; καμινεία, travail des forges; καμινάριος, καμινιαῖος, de fourneau; καμινώ, qui garde le coin du feu.

## LXXXVIII.

- |  |               |
|--|---------------|
| 1. Κάμνω, peine, est las, abattu.            | f. καμουῦμαι. |
| 2. Κάμπτω, fait courber, rend tortu.         | f. κάμψω.     |
| 3. Κάννης, corbeille, <i>ou chose telle.</i> | ἡτος, ἡ-      |
| 4. Κάνθαρος, escarbot <i>s'appelle.</i>      | ου, ὁ         |
| 5. Κανὼν, canon, règle, décret.              | όνος, ὁ       |
| 6. Κάπηλος, trafiqueur <i>se met.</i>        | ου, ὁ.        |
| 7. Καπνὸς, fumée <i>a pour partage.</i>      | οῦ, ὁ.        |
| 8. Κάπρος, le sanglier <i>sauvage.</i>       | ου, ὁ.        |
| 9. Κάπτειν, engloutir, dévorer.              | f. ψω.        |
| * Κάψα, cassette <i>à tout serrer.</i>       | ας, ἡ.        |

## Mots moins importants et Particules.

Κάνθαρος, ου, ὁ, mannequin de bois. R. κάννα (?). — Κανίζω, ξω, faire du bruit. — Κανθός, οῦ, ὁ, le coin de l'œil où se forment les larmes, jante d'une roue. — Κάννα, ης, ἡ, roseau, jonc. — Κάνναβις, εως, ἡ, chanvre. R. κάννα (?). — Κάνωπον, ου, τό, fleur de sureau. — Κάππαρις, εως, ἡ, câprier, *arbrisseau*. — Κάραθος, ου, ὁ, crabe *ou* langouste. — Κάραδμον, ου, τό, cresson alénois. — Καρίς, ἰδος, ἡ, crevette.

## Remarques. — Dérivés.

1. DD. κάματος, peine, travail; καματηρός, laborieux; καματώ, travailler; καματηδόν, *poët.*, péniblement; καμητός, *poët.*, travaillé.
2. Comparez γνάμπτω, γαμψός. — DD. κάμψις, καμπή, pli, courbure; καμπτός, courbé; καμπτικός, qui sert à courber; καμπτήρ, courbure; καμψός, καμπύλος, καμπυλόεις, κάμπυρος, καμπυλέος, courbé; καμπυλότης, courbure; καμπύλλομαι, *ionien*, se courber; καμάρα (?), voûte.
3. R. κάννα, roseau. — DD. κάνειον, κάνεον, κανοῦν, κάναστρον, même sens; κανίας (κάλαθος), puits de jonc; κάναθρον, charrette garnie de nattes.
4. Escarbot (*insecte*); espèce de navire, coupe. — DD. κανθάριον, petite coupe; κανθαρίς (?), cantharide (*insecte*).
5. Règle de bois, etc.; règle, modèle, principe; canon. R. κάννα (?). — DD. κανονίς, règle *pour régler le papier*; κανονικός, régulier; κανονίζω, régler; κανονισμα, règle.
6. Trafiquant en détail; brocanteur; cabaretier. Comparez κάπτω, κάπη. — DD. κάπηλος, falsifié; καπηλικός, mercantile; καπηλεύω, trafiquer; καπηλεία, trafic; καπηλείον, boutique.
7. Comparez καπνός. — DD. κάπνη, cheminée; κάπνιος, καπνίας, qui a une couleur fuliginieuse; καπνηλός, enfumé; καπνίζω, καπνίω, καπνιάω, καπνείω, enfumer.
8. ID. καπρίσκος, marcassin; κάπρινα, truie sauvage; κάπρειος, *poët.* κάπριος, de sanglier.
9. Souffler *ou* aspirer avec force; désirer. — DD. κάψις, action d'avaler; κάπτω, auge; καπυρός, desséché par un souffle brûlant.
- \* Κάψα *paraît être pour κάμψα, et dériver plutôt de κάμπτω.*
10. R. κέαρ, κῆρ (?). — DD. καρδιακός, qui concerne le cœur; καρδιό-

## LXXXIX.

10. Καρδία, cœur, *le corps anime.* ας, ἡ.  
 11. Κάρηνον, \*κάρη, tête *exprime.* ου, τό. \*ἥατος, ητος, τό.  
 12. Καρκαίρω, renvoyer le son. f. αρῶ.  
 13. Καρκίνος, cancer, mal, poisson. ου, ό.  
 14. Κάρος, sommeil, *assoupit l'homme.* ου, ό.  
 15. Καρπός, fruit, *comme poire ou pomme.* ου, ό.  
 16. Κάρσιος, oblique *ici vois.* ος, α, ον.  
 17. Κάρρω, sèche. 18. Κάρυον, noix. 17. f. ψω. 18. ου, τό.  
 19. Καρχήσιον, la hune, *ou tasse.* ου, τό.  
 20. Κασσίτερος, pour l'étain *passé.* ου, ό.

Mots moins importants et Particules.

Κάρων, ου, τό, carvi, *plante.* — Κάρπασος, ου, ἡ, sorte de gaze très-fine qu'on faisait en Espagne. — Καρύκη, ης, ἡ, espèce de sauce. — Κασᾶς et κασῆς, ου, ό, tapis. — Κάσις, ιος, ό, ἡ, frère *ou* sœur. — Κάσσα, ης, ἡ, prostituée. — Κασσία et κασία, ας, ἡ, cannellier, cannelle.

Remarques. — Dérivés.

μαι, arracher le cœur de la victime; καρδιάω, καρδιώσσω, avoir mal à l'estomac; καρδιωγμός, douleur d'estomac.

11. Κάρηνον, *poét.* κάρανον; κάρη, *géné.* καρῆατος ou κάρητος ou κάρατος, τό; κάρη, ης, ἡ, rare; κάρα, *indécl.*, τό; κάρα, ας, ἡ, rare; κάρειον, ου, τό; κρᾶς, κρατός, ό; κρᾶτα, *indécl.*, τό. — DD. κάρανος (?), chef; καρανιστής, celui qui coupe la tête; κράνος, casque; κρανίον, crâne.

13. Cancro, crabe; cancer *ou* chancre. — DD. καρκινώω, rendre semblable à un crabe, courber; καρκίνωμα, tumeur chancreuse; καρκινευτής, pêcheur de crabes.

14. DD. καρώω, plonger dans un sommeil pesant; κάρωμα, κάρωσις, assoupissement avec douleur de tête.

15. d. p. carpe, poignet. R. κάρρω (?). — DD. καρπεύομαι, recueillir; καρπεία, κάρπευμα, jouissance; κάρπιμος, qui porte des fruits; καρπίζω,

récolter; καρπισμός, récolte; καρπώω, produire; κάρπωμα, produit; κάρπωσις, jouissance; καρπώσιμος, productif; καρπωτός (γινών), vêtement dont les manches descendent jusqu'au poignet.

16. *Mot tiré des glossaires. On dit mieux ἐγκάρσιος.*

17. DD. κάρρη, κάρρος, tout corps sec; καρρίτης, fait de brins de paille; καρρώω, rendre sec; καρφαλέος, sec.

18. DD. καρρύα, noyer; καρρυρός, καρρύνης, de noix; καρρυδόν, en forme de noix; καρρωτός, καρρωτικός, qui a la forme d'une noix; καρρωτίς, espèce de datte; καρρατίζω, *qf.* jouer avec des noix.

19. Hune de vaisseau; partie supérieure du mât; espèce de coupe plus étroite au milieu qu'en haut et en bas. — D. καρχήσιοι, cordages.

20. DD. κασσιτέρινος, d'étain; κασσιτερώω, étamer.

## XC.

1. Κασώω, ravaude *et* recoud. f. ύσω.
2. Κυλός, tige d'herbe *ou* de chou. οῦ, ό.
3. Καυχάομαι, se glorifie. f. ήσομαι.
4. Κέαρ, \* κῆρ, le cœur *signifie*. κέατος, \* κῆρος, τό.
5. Κέγχρος, graine *ou* millet *se rend*. ου, ό, qf. ή.
6. Κεῖμαι, gît, est posé, dépend. f. κείσομαι.
7. Κείρω, tond; \* κόρσι, chevelure. f. κερῶ. — \* ης, ή.
8. Κέλαδος, bruit *ou* son *figure*. ου, ό.
9. Κελαρύζω, coule avec bruit. f. ύσω *et* ύζω.
10. Κέλευθος, chemin *se traduit*. ου, ή.

Mots moins importants et Particules.

Κατά, *préposition*; gén. de, du haut de, sur; *accus.* suivant, dans, sur, par; *datif, poét.*, sur. — Καχιάζω, σω, faire du bruit. — Κε, *adv. poét.*, même sens que *αν*, *partic. conditionnelle*. — Κέδρος, ου, ή, cèdre.

Remarques. — Dérivés.

1. *Au figuré*, intriguer. R. κατή, σύω (?). — D. κάσσυμα, cuir de soulier.

2. Qf. chou, légume. — DD. κυλικός, de la tige; κύκλινος, fait d'une tige; κυλιδόν, en forme de tige.

3. De καύχη, jactance. Comparez αὔξω, εύσομαι. — DD. καύχησις, action de se vanter; καύχημα, vanterie; καυχητής, qui se vante; καυχάς, glorieux.

4. DD. κηρόν, dans le cœur; κηρόν, de cœur; κηράνω, être inquiet. Voy. κερδία (LXXXIX, 10).

5. DD. κέγχρινος, de millet; κεγχρητός, miliaire; κεγχρίτης, parsemé de petits grains; κεγχρωτός, marqué comme d'un grain de millet.

6. Κέω, *poét.*, aller se coucher. — DD. κείω, avoir envie de se coucher; κειμήλιος, que l'on garde; κειμήλιον, garder comme une chose précieuse.

7. DD. κέρμα, rognure; κερματίζω, rogner, donner la monnaie d'une pièce; κάρσις, action de couper; καρτός, tondu; κορμός, bûche;

καῖρος, fil de la trame du tisserand.

\* Joue, tempe, *rarement* cheveux. — DD. κόρσις, qui commence à se faire la barbe; κορσώω, tondre.

8. Comparez κελαρύζω, κελάρυμαι. — DD. κελάδω, κελάδω, κελάρυμι; κελάδημα, bruit; κελάδεινός, bruyant.

9. R. κελαδος (?). — DD. κελάρυξις, κελάρυσμα, κελαρυσμός, bruit; κελάρυζα, (corneille) babillarde.

10. Comparez le thème *inutilité* ἐλεῦθω. — DD. κελευθήτης, voyageur; κελευθεῖται, statues de déesses sur le bord des chemins.

11. d. p. sorte de vaisseau très-léger. R. κέλλω. — D. κελητίζω, monter un cheval de selle.

12. Courir vite; aborder.

13. *Usité seulement au moyen* κέλωμαι, f. κελήσομαι. — DD. κελεύω, ordonner; κελευσις, κελευσμα, κελευσμός, κελευσμοσύνη, commandement; κελευστός, commandé.

14. DD. κενός, *ionien*, même sens; κενότης, vide; κενώω, vider;

## XCI.

11. Κέλῃς, sauteur, cheval de guerre. ἥτος, ό.  
 12. Κέλλω, vient au port *et* prend terre. f. κέλσω.  
 13. Κέλω, commande, exhorte, induit.  
 14. Κενός, *ou* vide, *ou* vain *se dit*. ός, ή όν.  
 15. Κεντέω, *fait* \* κέντρον, *et* pique. f. ήσω.-\*ου, τό.  
 16. Κέραμος, terre à pots *s'explique*. ου, ό.  
 17. Κεράννυμι, *l'eau mêle au vin*. f. κεράσω.  
 18. Κέρας, corne; 19. *et* Κέρδος, le gain. ατος, τό.-εος, τό.  
 20. Κερκυνός, foudre *que Dieu jette*. οῦ, ό.  
 21. Κέρκος, queue; 22. *et* Κερκίς, navette. ου, ή.-ίδος, ή.

Mots moins importants et Particules.

Κεμάς, άδος, ή, faon (?). — Κέρσος, ου, ό, cerisier.

Remarques. — Dérives.

κένωσις, action de vider; κένωμα, ce qu'on évacue; κενέων, la cavité du bas-ventre.

15. DD. κέντησις, action de piquer; κέντημα, piqure; κεντητός, piqué; κέντωρ, qui pique.

\* Aiguillon; centre *en terme de mathématiques*. — DD. κεντρίς, aiguillon; κεντρόω, rendre piquant; κέντρωσις, action de piquer; κεντρωτός, percé de coups d'aiguillon; κέντρων, habit de plusieurs morceaux; κεντρίζω, κεντριώω, piquer; κεντρήεις, armé d'un aiguillon.

16. R. κεράννυμι (?). — DD. κέραμον, κεράμιον, vase de terre cuite; κεράμιος, κεράμειος, κεραμικός, κεραμίς, argile, tuile; κεραμεύς, potier; κεραμεύω, faire de la poterie de terre; κεραμεία, l'art de la poterie; κεραμεῖον, atelier de poterie; κεραμεικός, κεράμινος, de potier; κεραμίτης, de poterie; κεραμός, couvrir en tuiles.

17. Mêler; tremper le vin; *poét.* κινάω, κίρνημι, *même sens*. — DD. κέρασμα, κρᾶμα, mélange; κεραστός,

mélé; κεραστής, celui qui mélange; κράσις, mixtion; κρατήρ, grande coupe où l'on mêlait le vin avec l'eau; κεραίρω, *poét.*, mêler.

18. DD. κεράϊα, corne, pointe; κεράός, κεράστης, κερατίας, cornu; κεραίς, κεράς, chèvre; κερατίζω, heurter avec les cornes; κεράτινος, de corne; κερατών, lieu rempli de cornes.

19. DD. κερδίων, plus profitable; κέρδιστος, le plus profitable; κερδῶ, (?) renard; κερδαλέος, profitable; κερδαλεότης, κερδοσύνη, ruse; κερδαίνω, gagner; κερδαντός, que l'on peut gagner.

20. DD. κεράύνιος, κεράυνειος, de la foudre; κεραυνίας, frappé de la foudre; κεραυνώω, foudroyer; κεράύνωσις, action de foudroyer.

21. Queue *des animaux*; anse ou manche de certains vases. — DD. κερκίων, espèce d'oiseau; κερκέτης, petite ancre.

22. R. κέρκος. — DD. κερκίζω, tisser avec la navette; κερκίσις, action de tisser.

## XCII.

1. Κεύθω, cache, met à quartier. f. κεύσω.
2. Κεφαλή, tête *et* l'homme entier. ἤς, ἦ.
3. Κέω, fendre *avec violence*.
4. Κῆδος, soin, deuil, mal, alliance. εὖος, τό.
5. Κηλεῖν, charme, attire, est trompeur. έω, f. ῥέσω.
6. Κηλὶς, tache. 7. *et* Κήλη, tumeur. ἱδρος, ἦ. 7.-ης, ἦ.
8. Κημὸς, frein. 9. Κῆπος, jardin *donne*. οὖ, ὁ.-ου, ὁ.
10. Κῆρ, sort. 11. Κηρὸς, cire *s'ordonne*. κηρός, ἦ.-οῦ, ὁ.
12. Κήρυξ, héraut *s'expliquera*. υκρος, ὁ.
13. Κῆπος, baleine *on traduira*. εὖος, τό.

Mots moins importants et Particules.

Κέρχω, ξω, rendre rauque.—Κέστρα, ας, ἦ, sorte d'épieu. R. κεντέω, κένσαι (?).—Κηβίς, ἱδρος, ἦ, urne du scrutin. R. χέω *ou* χαδεῖν, χαυδάνω (?).—Κηζίω, f. ίσω, jaillir.

Remarques. — Dérivés.

1. Être caché; *poét.* cacher. Comparez κεῖμαι (?).—DD. κευθά-νω, *poét.*, même sens; κεῦθος, κεῦθμα, κευθμός, κευθμών, *poét.*, demeure cachée, gouffre, etc.

2. DD. κεφαλικός, de la tête; κεφαλαῖος, capital; κεφάλαιον, le sommet, le point important, le résumé; κεφαλαία, mal de tête; κεφαλαίω, traiter sommairement; κεφαλαίωμα, somme; κεφαλῆδόν, en forme de tête; κεφαλὴς, couvre-chef; κεφαλίσμος, table de Pythagore; κεφαλωτός, qui a une tête.

3. *Poét.* pour κεάζω, fendre.

4. R. κήδω, inquiéter.—DD. κηδαίνω, être inquiet; κηδούσση, inquiétude; κηδούσνος, triste; κήδειος, soigné; κηδωλός, inquiet; κηδίω, plus cher; κηδίσιος, très-cher; κηδεύω, soigner; κηδεία, funérailles; κήδευμα, soin; κηδευτής, κηδεμών, κηδεμονεύς, κηδέστωρ, qui prend soin; κηδεμονία, soin; κηδεμονικός, soigneux; κηδεστής, parent *ou* allié par mariage.

5. DD. κηλαίνω, même sens;

κήλησις, action de charmer; κήλημα, charme; κηληθμός, plaisir; κηλητής, κηλήτωρ, enchanteur; κηληδών, enchantresse.

6. R. καίω (?).—DD. κηλιδών, tacher; κηλιδωτός, taché.

7. Tumeur, hernie, descente.

8. Sorte de panier; vase d'osier; filet *ou* nasse; muselière *des che-vaux*.—DD. κημώ, museler; κήμωσις, action de museler.

9. DD. κηπίδες (νόμφοι), nymphes des jardins; κηπαῖος, de jardin; κηπεύω, jardiner; κηπεύς, κηπευτής, jardinier; κηπεία, jardinage; κήπευμα, plante de jardin; κηπευτός, cultivé dans les jardins; κηπεύσιμος, qui peut venir dans un jardin.

10. Sort; mort; malheur; crime; αἱ Κῆρες, les déesses de la mort.—D. κηραίνω, tuer.

11. R. κεράννυμι (?). — DD. κηρώ, cirer; κήρωσις, action de cirer; κηρωτός, couvert de cire; κήρωμα, ouvrage de cire; κηρωματίζω, enduire de cire et d'huile; κηρών, ruche d'abeilles; κήριος, de

## XCIII.

14. Κηφῆν, bourdon, *gronde et murmure*. ῥῆνος ὁ.  
 15. Κίβδηλος, faux, qu'on dénature. ος, ον.  
 16. Κιβωτὸς, coffre, arche *ou* coffret. οὔ, ἡ.  
 17. Κίδαρις, *pour tiare on met*. εως, ἡ.  
 18. Κιδάρη, renard *ou* finesse. ης, ἡ.  
 19. Κιθάρα, harpe *enchanteresse*. ας, ἡ.  
 20. Κίξιννος, des cheveux frisés. ου, ὁ.  
 21. Κίξυς, force *vous traduisez*. υος, ἡ.  
 22. Κινάβρα, *marque* odeur puante. ας, ἡ.  
 23. Κίνδυνος, péril *représente*. ου, ὁ.

Mots moins importants et Particules.

Κιθώριον, fruit d'une espèce de nénuphar, coupe faite de ce fruit. — Κίχλος, ου, ὁ, hochepene, oiseau. — Κικκάθη, ης, ἡ, et Κίχυμος, ου, ὁ, chat-huant. — Κίλλος, ου, ὁ, âne. — Κίμβιξ, ικος, ὁ, sorte de guêpe; avare. — Κίναδος, ου, ὁ, *ou* εος, τό, renard. — Κινάρα, ας, ἡ, artichaut.

Remarques. — Dérivés.

cire; κηρίον, rayon de miel; κηρίω, faire en cire; κηρίάζω, construire des alvéoles de cire; κηρίων, gros cierge.

12. R. κηρύσσω, proclamer. Comparez γῆρυς, γῆρύω. — DD. κήρυξις, κηρυγμός, action de publier; κήρυγμα, κηρύκευμα, proclamation; κηρυκτής, héraut; κηρυκεύω, faire les fonctions de héraut; κηρύκειος, de héraut; κηρυκεία, κηρύκευσις, charge de héraut; κηρυκικός, κηρυκευτικός, qui concerne le héraut; κηρύκων, crieuse publique; κηρύκιον, κηρύκειον, caducée.

13. DD. κήτειος, relatif aux cétaqués; κητεία, pêche des gros poissons; κήτημα, chair salée des cétaqués; κητόρομαι, devenir gros comme une baleine; κητώεις, κητώος, gros comme une baleine.

14. d. p. homme décrépît *ou* vieille femme. — D. κηφῆμιον, petit bourdon; ruche de bourdons.

15. DD. κιβδηλία, mauvais aloi; κιβδηλιάω, pâlir (*comme l'or fal-*

sifié); κιβδηλεύω, falsifier; κιβδηλεία, falsification; κιβδηλεύμα, chose falsifiée.

16. DD. κιβώτιον, κιβωτάριον, petit coffret.

18. Mot tiré des glossaires; féminin de κιδαρος, fin.

19. DD. κιθαρὸς, poitrine; κιθάριον, κιθαρὶς, petite harpe; κιθαρίζω, jouer de la harpe; κιθάριστις, κιθαρισμός, action de jouer de la harpe; κιθάρισμα, son de la harpe; κιθαριστής, joueur de harpe; κιθαριστής, talent d'un joueur de harpe.

20. Κίξιννος *ou* qf. κίξιννος, boucle de cheveux frisés. Comparez le latin *cinclus*.

21. Homme fort. R. ισχύς (?).

22. Odeur de chien *ou* de bouc; odeur des aisselles; mauvaise odeur. — D. κινάβρω, puer.

23. Comparez κινέω. — DD. κινδύνεύω, être en danger, risquer; κινδύνευμα, risque; κινδυνευτής, qui affronte les dangers; κινδυνευτικός, aventureux.

## XCIV

1. Κινέω, mouvoir, agiter f. ήσω.
2. Κινύρομαι, se lamenter. f. υροῦμαι.
3. Κίρκος, cercle; 4. et Κίς, ver, *dévore*. ου, ό. -κίός, ό.
5. Κίσσω, pie; et dégoût *encore*. ης, ή.
6. Κισσός, *est* le lierre *rampant*. οὔ, ό.
7. Κιχέω, trouve, atteint, comprend. f. ήσομαι.
8. Κίχλη, grive; 9. et Κίων, colonne. 8. ης, ή. -9. ονος, ό.
10. Κίω, marcher, sauter *te donne*.
11. Κλάδος, rameau. 12. Κλάζω, fait bruit. f. κλάγξω.
13. Κλαίω, pleure, et κλαῦμα, *produit*. f. κλαύσομαι.

Mots moins importants et Particules.

Κιννάβαρι, εως, τό, cinabre. — Κιννάμωμον, ου, τό, cannellier, cannelle.  
 — Κιρρός, ά, όν, jaune. — Κισσός, οὔ, ό, varice. — Κίσσηρις, εως, ή, pierre ponce. *Comparez* κίς (?). — Κίστη, ης, ή, panier. — Κίτρον, ου, τό, citron.  
 — Κίχονα, ων, τά, chicorée.

Remarques. — Dérivés.

1. *Comparez le thème inusité* κίω. — DD. κίνησις, κίνημα, κινήθμός, mouvement; κινήτός, remué; κινήτης, celui qui remue; κινήτικος, qui agite; κίνητρον, instrument pour remuer; κίνουμαι, se mettre en mouvement; κινύσσω, agiter en l'air; κινάθίζω, remuer.

2. DD. κινυρός, gémissant; κινύρα, instrument à cordes.

3. DD. κερκώω, serrer au moyen d'un anneau; κέρκινος, compas.

5. d. p. envie de femme grosse. — DD. κισσάω, κιττάω, avoir des envies de femme grosse; κισσαθίζω, κιτταθίζω, crier comme une pie.

6. DD. κίσσινος, de lierre; κισσής, couronné de lierre; κισσώω, couronner de lierre; κισσεύς, dieu du lierre; κισσύδιον, coupe de bois de lierre.

7. *La forme usitée est* κιχάνω, f. κιχήσομαι, aor. 2 έχιχον. — D. κίχησις, action de rencontrer.

8. DD. κιχλίω, manger des grives; κιχλισμός, bonne chère.

DD. κίόνιον, κιονίς, κιονίσκος,

petite colonne; κιονιδόν, dans le genre d'une colonne.

10. *Présent inventé par les Grammairiens pour expliquer les formes* έκιον, κίον, etc.

11. R. κλάω. — DD. κλαδεών, poét., grosse branche; κλαδάω, κλαδεύω, ébrancher; κλαδεία, κλάδευσις, action d'ébrancher.

12. DD. κλαγγή, cri aigu; κλαγγηδόν, en criant; κλαγκτός, κλαγγερός, qui rend un bruit aigu; κλαγγάνω, aboyer d'une voix perçante; κλαγγάζω, pousser un cri aigu.

13. DD. κλαῦμα, pleurs; κλαυτός, pleuré; κλαυστικός, déplorable; κλαυθμός, κλαυθμόνη, action de gémir; κλαυθυρίζω, pleurer; κλαυσιάω, avoir envie de pleurer.

14. d. p. ébrancher. — DD. κλάσις, κλασμός, action de briser; κλάσμα, fragment; κλαστάζω, ébrancher; κλαδαρός, brisé.

15. Κλείω, ionien κλήω, attique κλήζω, dorien κλάζω, fermer, en fermer. — DD. κλείς, clef; κλειστός,



## XCV.

14. Κλᾶν, briser, rompre *signifie*. άω, f. άσω.  
 15. Κλείω, ferme à clef, \* glorifie. f. κλείσω.  
 16. Κλέπτω, dérobe, est fin, secret. f. κλέψω.  
 17. Κλῆμα, pampre *en la vigne fait*. ατος, τό.  
 18. Κλῆρος, sort, partage, héritage. ου, ό.  
 19. Κλίβανος, four, *pour le ménage*. ου, ό.  
 20. Κλίμαξ, degrés. 21. Κλόνος, grand bruit. ακος, ή.-ου, ό.  
 22. Κλίνειν, pencher, *et κλίνη*, lit. f. νῶ.  
 23. Κλύζειν, lave, *et clystère exprime*. f. κλύσω.  
 24. Κλύειν, écoute, est dans l'estime. f. κλύσομαι (?).

Mots moins importants et Particules.

Κλῆρος, ου, ό, ver qui ronge les ruches d'abeilles. — Κλωθός, οὔ, ό, cage. — Κλώζω, glousser; crier *comme un geai*; siffler *un acteur*.

Remarques. — Dérivés.

fermé; κλεισῆναι, κλεισιάδες, battants de porte; κλειθρον, clôture; κλειθρία, trou de la serrure; κλοιός, carcan.

\* Κλείω, κλείζω, κληρίζω, célébrer; κλέομαι, être célébré. R. κλέος, κλείος, gloire, *de καλέω ου κλύω*. — DD. κλειτός, κλεινός, célèbre; κληδών, rumeur.

16. Comparez καλύπτω. — DD. κλέπος, κλέμμα, vol; κλεπτός, volé; κλέπτης, voleur; κλεπτιστος, très-voleur; κλεπτιδής, fils de voleur; κλεπτικός, de voleur; κλεψιμαχός, volé; κλέβδην, en secret; κλώψ, voleur; κλοπή, vol; κλοπός, κλοπεύς, voleur; κλοπεύω, κλωπεύω, κλωπάομαι, voler.

17. Sarment, cep de vigne. R. κλάω, 14. — DD. κληματίς, toute plante sarmenteuse; κληματίτις, clématite; κληματικός, de sarment; κλημάτινος, fait avec du sarment; κληματώεις, sarmenteux; κληματόομαι, produire des sarments.

18. DD. κληρώ, désigner par le sort; κλήρωσις, action de tirer au sort; κληρωτός, désigné par le sort;

κληρωτής, qui tire au sort; κληρωτίς, urne des suffrages; κληρωτί, au sort.

19. *Attique* κρίβανος. — DD. κριβανεύς, qui chauffe le four; κριθανίτης (άρτος), pain cuit dans un four de campagne.

20. R. κλίνω (?). — DD. κλιμακκδόν, par degrés; κλιμακκοίς, qui s'élève par degrés; κλιμακκτήρ, degré, crise; κλιμακκτηρικός, critique; κλιμακκωτός, qui a des degrés; κλιμακκίζω, κλιμάζω, lutter en se donnant des crocs en jambe.

21. DD. κλονέω, agiter; κλόνησις, agitation.

22. DD. κλίσις, action de coucher; κλίμα, inclinaison, climat; κλιδόν, en baissant; κλισμός, κλιντήρ, κλιντήριον, lit; κλισία, tente; κλίσιον, cabane; κλίτος, κλειτός, κλιτός, pente.

23. DD. κλύσις, action de laver le corps par un clystère; κλύσμα, lieu baigné par les flots; κλυσμός, bruit des vagues; κλυστήρ, κλυστήριον, clystère; κλύδων, flot.

24. Comparez κλείω. — D. κλυτός, qu'on entend, fameux.

## XCVI.

1. Κλώθω, filer. 2. Κλών, rejeton. 1. f. σω.-2. ωνός, ό.  
 3. Κνάπτω, carder drap *en foulon*. f. άψω.  
 4. Κνάω, gratte, frotte, égratigne. f. ήσω.  
 5. Κνέρας, les ténèbres *désigne*. εος, αος, τό.  
 6. Κνήμη, cuisse, *et* \*κνημός, hauteur. ης, ή.—\*οῦ, ό.  
 7. Κνίσσα, de chair qu'on brûle odeur. ης, ή.  
 8. Κνώδαλον, bête, insecte *expose*. ου, τό.  
 9. Κόβαλος, fin, qui flatte, impose. ου, ό.  
 10. Κοῖλος, concave *où creux se rend*. ος, η, οχ.  
 \* Κοιλία, *pour ventre se prend*. ας, ή.

## Mots moins importants et Particules.

Κνήκος, ου, ό, safran. — Κνιπός, ή, όν, chassieux, avare. — Κνώδων, όνος, ό, pointe de fer, épée. R. όδός (?). — Κνώσσω, dormir. — Κνώψ, ωπός, ό, ή, bête sauvage. — Κσάλεμος, ου, ό, fou. — Κόγγη, ης, ή, coquillage. — Κόδομέω, f. εύσω, faire griller. — Κόθορνος, ου, ό, cothurne.

## Remarques. — Dérives.

1. DD. κλώσις, filage; κλώσμη, ouvrage de la fileuse; κλωστός, filé; κλώστης, fileur; Κλώθεις, Κλωθῶες, les Parques; Κλωθώ, Clotho.

2. R. κλάω. — DD. κλωνίζω, élaguer; κλωνίτης, de branche.

3. *Ancienne forme attique pour* γνάπτω, peigner, carder. R. κνάω. — DD. γνάψις, action de carder; γνάπτωρ, γναφεύς, foulon; γναφεύω, être foulon; γναφεῖον, atelier de foulon; γνάρος, chardon à foulon. On dit aussi κνάψις, κνάπτωρ, etc.

4. Κνάω, même sens; κνώω, gratter doucement. — DD. κνήθω, κνήζω, κναβάλλω, gratter; κνήσις, action de gratter; κνήμη, κνήσμη, κνημίς, κνησμονή, κνημός, κνώος, κνώα, κνίσμα, κνισμός, démaigeaison; κνηστός, gratté; κνώμα, κνώγη, chatouillement; κνητείω, κνησιώω, κνησιτιώω, avoir envie de se gratter.

5. R. κνέρος. — DD. κναφαῖος, obscur; κναράζω, obscurcir.

6. Jambe. — DD. κνημία, rayon de roue; κνημαῖος, κνημιαῖος, qui a

rapport à la cuisse; κνημῖς, jambart; κνημιδωτός, garni de jambarts.

7. Graisse des victimes. — DD. κνιστός, gras; κνιστάω, exhaler une odeur de viande rôtie; κνιστήεις, rempli d'une odeur de viande rôtie; κνισσαλέος, qui exhale une odeur de graisse; κνισσώω, remplir de la fumée des viandes.

9. Lutin; bouffon, flatteur. — DD. κοβαλέω, κοβαλικεύω, faire le bouffon; κοβαλεία, κοβαλείς, κοβαλίκευμα, bouffonnerie.

10. DD. κοιλότης, κοίλη, κοιλός, κοιλασμα, creux; κοιλώω, κοιλάνω, creuser; κοιλανσις, action de creuser; κοίλωμα, creux.

\* Cavité du ventre *ou* de l'œsophage. — D. κοιλιακός, qui a le flux de ventre.

11. *Au moyen*, se coucher, dormir. R. κείμαι. — DD. κοίμημα, sommeil; κοίμησις, action de dormir; κοιμητήριον, dortoir; κοιμίζω, endormir; κοιμιστής, celui qui endort.

## XCVII.

11. Κοιμᾶν, couche *et* fait dormir *l'homme*. ἄω f. ἤσω.  
 12. Κοινός, commun, impur, *se nomme*. ὅς, ἡ, ὄν.  
 13. Κοίρανος, prince *et* souverain. ου, ὁ.  
 14. Κοίτη, lit; 15. *et* Κόκκος, un grain. 14. ἡς, ἡ. - 15. ου, ὁ.  
 16. Κολάζω, punit *et* châtie. f. ἄσω.  
 17. Κόλαξ, un flatteur *signifie*. ακος, ὁ.  
 18. Κολάπτω, frappe, incise *et* bat. f. ψω.  
 19. Κολετρᾶν, foule aux pieds *ou* bat. ἄω, f. ἤσω.  
 20. Κόλλα, de la colle *veut dire*. ἡς, ἡ.  
 21. Κολλύριον, onguent, collyre. ου, τό.

Mots moins importants et Particules.

Κόιξ, ἵκος, δ, palmier d'Égypte. — Κόκκυξ, υκος, ὁ, coucou, oiseau. R. κόκκυ (?). — Κολεός, q̄, ὁ, fourreau, gaine. R. κολος (?).

Remarques. — Dérivés.

12. *Comparez* ξυνός. — DD. κοινότης, communauté; κοινεῖον, κοινίον, lieu d'assemblée; κοινισμός, mélange de plusieurs dialectes; κοινόω, *poét.* κοινάω, mettre en commun; κοίνωμα, communication; κοινῶν, compagnon; κοινωνός, associé; κοινωνέω, être associé; κοινωνία, κοινώνησις, association; κοινώνημα, société; κοινωνικός, κοινωνητικός, relatif à l'association.

13. *Poét.* R. κύρος (?). *Comparez* κᾶρα. — DD. κοιρανία, domination; κοιράνεις, κοιρανικός, de chef; κοιρανέω, être chef; κοιρανίδαι, ὦν, οἱ, princes.

14. R. κεῖμαι. — DD. κοῖτος, *poét.*, lit; κοιτίς, corbeille; κοιταῖος, couché; κοιτάζω, coucher; κοιτών, chambre à coucher.

15. Graine, pepin, baie; κόκος, ου, ἡ, espèce de chêne vert qui donne le kermès. — DD. κόκκινος, d'écarlate; κοκκίζω, ôter les grains; κόκκων, pepin de grenade; κόκκαλος, graine renfermée dans la pomme de pin.

16. Élaguer, réprimer, punir. R. κολούω (?). — DD. κόλασις, κόλασμα, κολασμός, châtimement; κολαστής, κολαστήρ, celui qui châtie; κολαστικός, qui concerne les punitions; κολαστήριος, propre à punir.

17. *Primitivement* parasite. R. κόλον (?). — DD. κολαχίς, adulatrice; κολακεύω, flatter; κολαχία, κολακεία, κολακευμα, flatterie; κολακευτής, flatteur; κολακικός, κολακευτικός, de flatteur.

18. Frapper, becqueter; sculpter. R. κόπτω (?). — DD. κόλαφος, κόλαφισμα, soufflet; κολαφίζω, souffleter.

20. Colle, soudure. — DD. κολλάω, coller; κολλήεις, κολλητός, collé; κόλλημα, soudure; κόλλησις, action de coller; κολλητής, celui qui colle; κολλητικός, qui sert à coller; κόλλιξ, κολλύρα, pain d'orge grossier et visqueux; κόλλοψ, cuir du cou des bœufs, dont on faisait de la colle.

21. Collyre, médicament externe pour les maux d'yeux; sorte d'argile blanche qui remplaçait notre cire à cacheter. R. κόλλα.

## XCVIII.

1. Κόλλυβος, monnaie *on traduit.* ου, ό.
2. Κελαιός, geai ; \* κολωός, bruit. 2. οὔ, ό.-\* οὔ, ό.
3. Κόλον, viande ; \* εὐκολος, commode. ου, τό.-\* ος, ον.
4. Κολοσσός, Colosse *de Rhode.* οὔ, ό.
5. Κολούω, coupe bras *ou* main. f. ούσω.
6. Κολοφών, le haut. 7. Κόλπος, sein. 6. ὠνος, ό.-7. ου, ό.
8. Κολυμβᾶν, dans l'eau plonge *et* nage. άω, f. ήσω.
9. Κολωνός, tertre *a pour partage.* οὔ, ό.
10. Κόμβος, nœud, houppe *et* bourse *est dit.* ου, ό.
11. Κομεῖν, a soin, orne *et* nourrit.

Mots moins importants et Particules.

Κολόκυνθιν, ης, ή, citrouille.—Κόλος, ος, ον, *poét.*, mutilé.—Κόμπος, ου, ό *et* ή, arbousier, *arbutus*.

Remarques. — Dérivés.

1. Très-petite pièce de monnaie *ou* très-petit poids. — D. κολλυβιστής, banquier.

2. Choucas, oiseau *du genre des geais ou des pies.*—\* Cri, tumulte, bruit d'une querelle.—D. κολωάω, crier, faire du bruit.

3. Mets, nourriture ; *qf.* pour κῶλον, gros boyau.—D. κόλχος (?), bouchée. — \* Qui s'accommode de toute sorte de nourriture ; accommodant ; qui agit facilement ; facile. — D. εύκολία, humeur facile.

4. Statue plus grande que nature.—DD. κολοσσικός, κολοσσαῖος, κολοσσισαῖος, colossal.

5. Mutiler, tronquer, ne pas achever ; amoindrir ; empêcher. R. κόλος.—DD. κόλουσις, mutilation ; κολοβός, mutilé ; κολοβότης, état d'une chose mutilée ; κολοβώω, mutiler ; κολόβωμα, chose mutilée ; κολόβωσις, mutilation ; κολοβίων, vêtement sans manches.

6. Falte, sommet, comble ; *qf.* sorte de balle *ou* ballon. *Comparez* κορυφή.

7. Sein ; pli des vêtements ; sinuosité ; golfe ; fistule, ulcère.—DD. κολπίζω, κολπόω, rendre sinueux ; κολπίας, κολπωτός, sinueux ; κόλπωσις, action de courber ; κόλπωμα, sinuosité ; κολπίτης, qui a rapport au sein.

8. De κόλυμβος, plongeon ; plongeur.—DD. κολυμβίς, κολυμβάς, qui plonge ; κολύμβησις, action de plonger ; κολυμβητής, plongeur ; κολυμβητικός, de plongeur ; κολυμβήθρα, lieu pour nager.

9. d. p. Colone, *nom d'un canton de l'Attique* ; κολώνη, *même sens* ; d. p. citadelle ; place publique, assemblée.

10. Nœud *d'une tige* ; nœud *de ruban ou d'étoffe* ; bourse.

11. *Comparez* κόμη. — DD. κομίζω, soigner ; élever ; apporter, emporter ; aller ; κομιδή, soin ; κομιδή, avec soin ; tout à fait ; κομιστός, porté ; κομιστής, qui porte ; κομιστικός, qui sert à porter ; κόμιστρον, salaire du porteur ; κομμός, ornement (*voy.* XCIX, 13).

## XCIX.

12. Κόμη, cheveux, tête ajustée. ης, ῆ.  
 13. Κομμὸς, fard, parure affectée. οῦ, ὅ.  
 14. Κόμπος, bruit, discours insolent. ου, ὅ.  
 15. Κομψὸς, beau, joli, fin, plaisant. ὅς, ῆ, ὄν.  
 16. Κόναθος, bruit ou son figure. ου, ὅ.  
 17. Κόνδυλος, le poing, nœud, jointure. ου, ὅ.  
 18. Κονεῖν, court, sert, et \* diacre fait. έω, f. ῆσω.  
 19. Κόνις, pour poussière se met. εως, ῆ.  
 20. Κοντὸς, croc qui conduit la barque. οῦ, ὅ.  
 21. Κόπρος, fumier, excréments marque. ου, ὅ et ῆ.

Mots moins importants et Particules.

Κόμμι, *indécl.*, τό, gomme.—Κονῶν, ης, ῆ, sarriette, *plante*.—Κόν-  
 νος, ου, ὅ, toupet, barbe, poil.

Remarques. — Dérivés.

12. Comparez κομέω.—DD. κο-  
 μάω, avoir de longs cheveux; κο-  
 μήτης, chevelu.

13. R. κομέω.—DD. κομμέω,  
 parer; κόμμωσις, action de parer;  
 κόμμωμα, parure; κομμωτής, coif-  
 feur; κομμωτικός, qui aime la pa-  
 rure; κομμά, prêtresse qui avait  
 soin du temple de Minerve.

14. Bruit; discours plein de jac-  
 tance. R. κόπτω (?).—DD. κομπός,  
 fanfaron; κομπέω, κομπάζω, parler  
 avec emphase; κομπασμα, κομπα-  
 σμός, discours plein d'emphase;  
 κομπαστής, fanfaron; κομπαστικός,  
 κομπηρός, emphatique; κομπισμός,  
 action de préluder.

15. R. κομέω (?).—DD. κομψέω,  
 orner; κομψότης, κομψεία, élégan-  
 ce; κόμψεσμα, action ou parole  
 adroite; κομψευτός, élégant.

16. Comparez κόπτω, κόμπος.—  
 DD. κοναβίζω, faire du bruit; κονα-  
 βηδόν, avec bruit.

17. Articulation des os, surtout  
 des doigts de la main; poing.—  
 DD. κονδυλίζω, frapper d'un coup  
 de poing; κονδυλισμός, coup de  
 poing; κονδυλόματι, se renfler; κον-

δυλωμα, κονδυλώσις, tumeur dure.

18. Vieux mot ionien, travail-  
 ler, s'empressez, servir. R. πόνος  
 ου κόνις (?).—\* Διάκονος, serviteur,  
 magistrat; *ecclés.* diacre.—DD. δια-  
 κονέω, être ministre, etc.; διακονία,  
 διακόνημα, service; διακονεῖον, lieu  
 où se tiennent les domestiques;  
 διακόνισσα, diaconesse.

19. DD. κονία, poussière; κόνιος,  
 κονισαλός, poudreux; κονίω, rem-  
 plir de poussière; κονισαλός, nuage  
 de poussière; κονιστικός, qui aime  
 la poussière; κονιάω, plâtrer, cré-  
 pir.

20. Perche, pieu, croc de bate-  
 lier, épieu.—DD. κοντώ, percer  
 avec un épieu; κόντωσις, pêche où  
 l'on perce le poisson avec un épieu;  
 κοντωτός, garni de crocs.

21. d. p. ordure, saleté.—DD.  
 κοπρώω, κοπρεύω, κοπρίζω, engrais-  
 ser avec du fumier; κοπρείος, de fu-  
 mier; κόπρισις, κοπρισμός, κόπρω-  
 σις, action d'engraisser avec du fu-  
 mier; κόπρανον, excrément; κοπρία,  
 κόπρια, κοπρών, tas de fumier; κο-  
 πρίας, vil bouffon; κοπριών, escar-  
 bot qui vit dans le fumier.

## C.

1. Κόπτω, couper, battre *et* blesser. f. ψω.
2. Κόραξ, corbeau, *sait croasser*. ακος, ό.
3. Κορεΐν, tient propre *et* \*rassasie. έω, f. ήσω, \* έσω.
4. Κόρθυς, tertre, amas *signifie*. υος, ό.
5. Κόρις, punaise *et* ver puant. εως, ό, ή.
6. Κόρυζα, rhume, \* orgueil *on prend*. ης, ή.
7. Κόρυμβος, rameau, tige, *et* faite. ου, ό.
8. Κόρυς, casque *à couvrir la tête*. υθος, ή.
9. Κορύνη, *pour* massue *on met*. ης, ή.
10. Κορυφή, le haut, le sommet. ής, ή.

## Mots moins importants et Particules.

Κοράλλιον, ου, τό, corail.—Κόρδαξ, ακος, ό, sorte de danse bouffonne.  
 —Κορδύλη, ης, ή, massue, pilon.—Κόρος *et* κοῦρος, ου, ό, jeune garçon;  
 κόρη, ης, ή, jeune fille. R. χείρω (?). —Κορύθιας, αντος, ό, corybante,  
 prêtre de Cybèle. R. κόρυς *ou* κορύπτω (?).

## Remarques. — Dérivés.

1. d. p. fatiguer. — DD. κοπή, action de couper; κόπος, fatigue; κοπόω, fatiguer; κοπίς, épée; κοπιάω, être las; κοπιαρός, fatigant; κοπίς, coupée; κοπιάζω, se fatiguer; κοπεύς, ciseau; κόπανον, pilon; κοπάριον, bistouri; κοπτός, frappé; κοπτή, gâteau; κόμμα, coupe pure; κομμός, κοπετός, coup qu'on se donne dans la douleur.

2. R. κραίω (?). — DD. κραξός, de la couleur du corbeau; κραχίας, de l'espèce du corbeau; κραάκειος, κραάκινος, de corbeau.

3. Κορέω, nettoyer, balayer, orner; \* κορέννυμι, rassasier. — DD. κόρος, κόρηθρον, balai; κόρημα, balayure. — \* Κόρος, κορεία, satiété; κορεστός, rassasié.

4. Comparez κόρυς. — DD. κορυθώ, κορυθνώ, entasser.

5. Punaise; coris, *plante*.

6. Morve, pituite, rhume de cerveau; stupidité, sot orgueil. R. κόρυς (?). — DD. κορυζάω, avoir un rhume de cerveau; κορυζάς, morveux.

7. Sommet; toupet; grappe *ou* corymbe de fleurs; κορύμβη, *poét.*, même sens; κόρυμβος, toupet de cheveux, frange. R. κόρυς, κορύπτω (?). — DD. κόρυμβη, pointes qui armaient la proue des vaisseaux; κορυμβώω, coiffer en toupet; κορυμβήθηρα, κορυμβηλός, κορυμβίας, lierre chargé de grappes.

8. Qf. alouette huppée. R. χάρη (?). — DD. κορύσσω, armer (d'un casque); κορυστής, guerrier; κορυστός, comble, plein; κόρυδος, alouette huppée; κορύπτω, remuer la tête.

9. Massue, branche *ou* bâton à gros bout. R. κόρυς (?). — DD. κορυνίω, pousser en forme de massue; κορύνησις, germination; κορυνήτης, qui combat avec la massue.

10. R. κόρυς, κορύπτω (?). — DD. κορυζόω, élever en pointe; κορύψωσις, action d'élever en pointe; κορυφωτός, qui a un faite; κορυφαίος, qui est à la tête; κορυφαία, têtère d'un cheval; κορυφάς, extrémité du nombril.

## CI.

11. Κορώνη, corneille ou couronne. ης, ἡ.  
 12. Κόσκινον, crible ou poule donne. ου, τό.  
 13. Κόσμος, ordre, monde, ornement. ου, ό.  
 14. Κότινος, olivier non franc. ου, ό, ἡ.  
 15. Κότος, rancune, ápre et cruelle. ου, ό.  
 16. Κοτύλη, cave et creux, écuelle. ης, ἡ  
 17. Κοῦφος, léger, languissant, vain. ος, η, ου.  
 18. Κόφινος, panier, mannequin. ου, ό.  
 19. Κόχλαξ, ou gravier, ou pierrette. ακος, ό.  
 20. Κόχλω, tourner s'interprète. inusité.

Mots moins importants et Particules.

Κόσσυφος, ου, ό, merle. — Κόστος, ου, ό, costus, plante aromatique.  
 — Κότταθος, ου, ό, jeu du cottabe. R. κόπτω (?). — Κοῦρμι, indecl., τό, bois-  
 son mielleuse.

Remarques. — Dérivés.

11. Corneille; toute extrémité recourbée; fin; rarement couronne. Comparez κόραξ. — DD. κορωνός, recourbé à l'extrémité; κορωνίς, fin; κορωνιάω, être recourbé vers l'extrémité; κορωνιδεύς, petite corneille; κορωνίζω, quéter pour la corneille; κορωνιστής, batteur.

12. Crible; en terme de mathématiques, table de nombre; κόσκινοι, οί, volailles de basse-cour (?). — DD. κοσκινεύω, κοσκινίζω, passer au crible; κοσκινηδόν, en forme de crible.

13. R. κομέω (?). — DD. κόσμιον, κοσμάριον, petit ornement; κόσμιος, réglé; κοσμιότης, modération; κοσμάτιος, aussi grand que le monde; κοσμικός, ecclés., mondain; κοσμέω, arranger, orner; κόσμησις, action d'orner; κόσμημα, ornement; κοσμητός, orné; κοσμητής, celui qui orne; κοσμήτρια, coiffeuse; κοσμήτης, κοσμητήρ, κοσμήτωρ, cosmète (magistrat à Athènes); κοσμητήρις, femme qui exerçait une sorte de magistrature à Éphèse.

14. Olivier sauvage. — D. κοτινάς, olivier greffé sur un tronc sauvage.

15. Poét.; rancune, animosité, envie. — DD. κοτέω, garder rancune; κοτεινός, κοτήεις, poét., irité, plein d'animosité.

16. Cotyle, mesure pour les liquides. — DD. κοτύλις, κοτυλίσκη, κοτυλίσκος, κοτυλίσκιον, petite écuelle; κότυλος, ionien, sorte de vase à boire; κοτυλιάς, κοτυλιάς, de la contenance d'un cotyle; κοτυλίζω, vendre en détail; κοτυληδών, emboiture d'un os; κοτύλων, videur de pots.

17. DD. κουφότης, légèreté; κουφίζω, alléger; κουφισμα, allègement; κουφισις, κουφισμός, action d'alléger; κουφιστήρ, celui qui allège.

18. d. p. mesure béotienne qui contenait trois χοῦξ. — D. κορινθώ, couvrir d'une corbeille, genre de supplice chez les Béotiens.

19. Caillou qui roule et qui craque sous les pieds. Comparez κάχληξ et κάχλιξ, caillou. R. κόχλος, coquille. De là κοχλίον, κοχλίας, limaçon; κοχλιάριον, cuiller.

## CII.

1. Κράδη, croc, de figuier rameau. ης, ῆ.
2. Κράζω, fait bruit, crie *en corbeau*. f. ξω.
3. Κραίνειν, règne, achève, a l'empire. f. κρανοῦμαι.
4. Κραιπάλη, crapule *veut dire*. ης, ῆ.
5. Κραιπνός, prompt. 6. Κραῖρα, tête *ethaut*. ός, ῆ, όν. -ας, ῆ.
7. Κράμβη, chou. 8. Κράμβος, sec *et chaud*. ης, ῆ. -ος, η, ον.
9. Κράτος, force, pouvoir, puissance. εος, τό.
- \* Καρτερεῖν, avoir patience. f. ῆσω.
10. Κρέω, touche instrument, fait bruit. f. ξω.
11. Κρεμᾶν, suspendre *se traduit*. f. άσω.

## Mots moins importants et Particules.

Κράβατος, ου, ό, lit suspendu, lit de repos. — Κράνον, ου, τό, cornouiller, arbre. Comparez κραναός. — Κράσπεδον, ου, τό, bord, frange. R. κρηπίς (?). — Κραῦρος, α, ον, sec, dur. — Κρέας, κρέως, τό, chair. — Κρείων, οντος, ό, chef. R. κρᾶς (?). Comparez κρείσσων.

## Remarques. — Dérivés.

1. d. p. figuier; maladie de certains arbres; crochet ou bâton pour soutenir en l'air un acteur; κράδος, jeune rameau de figuier. Voy. κλάδος. — DD. κραδάω, avoir la maladie nommée κράδη; κραδίαις, assaisonné avec de la sève de figuier; κραδάω, κραδαίνω, secouer.

2. Comparez κλάζω, κρώω. — DD. κραυγή, cri; κραυγάζω, crier; κραυγασμός, vocifération; κραγέτης, κραυγαστής, criard.

3. d. p. avoir un résultat, se réaliser; κρααίνω, poét., même sens. R. κρᾶς (?). Comparez κρείων. — DD. κραντήρ, qui achève; κραντης, κράντωρ, chef; κραντήριος, efficaçe.

4. Fumées du vin, ivresse. — D. κραιπαλάω, être dans l'ivresse.

5. D. κραιπνισύνη, vitesse.

6. R. κρᾶς. Voy. LXXXIX, 11.

7. DD. κραμβήεις, de chou; κραμβιον, κραμβειον, infusion de chou.

9. Poét. κάρτος. R. κραίνω (?). — DD. κρατερός, καρτερός, fort;

κράτιστος, κάρτιστος, le plus fort (κρατιστεύω, exceller); κρατέω, être maître de; κράτημα, attache solide; κράτησις, action de dominer; κρατητικός, impérieux; κραταιός, κρατύς, fort; κρατών, Bible κραταιώω, fortifier; κρατυντήρ, vainqueur; κρατυσμός, affermissement; κρατευταί, κρατευτήρια, les branches de fer sur lesquelles posait la broche.

\* De καρτερός. — DD. καρτερία, fermeté; καρτέρησις, action de supporter; καρτέρημα, trait de patience; καρτεριάω, avoir de la fermeté; καρτερικός, patient; καρτερώω, fortifier.

10. Toucher les cordes d'un instrument; jouer d'un instrument; retentir; parcourir avec la navette les fils d'une trame; κέρωω, poét., même sens. — DD. κρεχτός, qui retentit; κρεχάδια, tentures; κροχή, caillou, trame; κροχίς, duvet; κέρωω, rendre rauque; κερχίς, navette (?).



## CIII.

12. Κρέμβαλον, hochet *ou* sonnette. ου, τό.  
 13. Κρήδεμνον, voile *et* bandelette. ου, τό.  
 14. Κρημνός, précipices, lieux hauts. οῦ, ὁ.  
 15. Κρήνη, fontaine, source d'eaux. ης, ἡ.  
 16. Κρηπὶς, base *et* fondement *donne*. ἰδους, ἡ.  
 17. Κριθή, l'orge; 18. *et* Κρίζω, résonne. 17. ἤς, ἡ.  
 19. Κρίμνον, *est* le son *au* bluteau. ου, τό.  
 20. Κρίνον, le lis, à l'œil *si* beau. ου, τό.  
 21. Κρίνω, juge, élit, combat, pense. f. νῶ.  
 \* Κρίσις, jugement *et* sentence. εως, ἡ.

Mots moins importants et Particules

Κρήγυος ος, ον, bon, utile, vrai. — Κρήθμον, ου, τό, pourpier. — Κρη-  
 γέρα, ας, ἡ, bluteau. R. κρίνω (?).

Remarques. — Dérivés.

11. *La forme usitée est* κρε-  
 μάννυμι; κρέμαμαι, être suspendu.  
 — DD. κρεμασμός, action de sus-  
 pendre; κρεμαστός, suspendu; κρε-  
 μαστήρ, qui suspend; κρεμάθρα,  
 κρεμάστρα, natte qu'on suspend au  
 plafond.

12. Cliquettes, castagnettes; *qf.*  
 cimbalas. — DD. κρεμβαλίζω, κρεμ-  
 βαλιάω, jouer des castagnettes;  
 κρεμβαλιαστής, joueur de castagnet-  
 tes; κρεμβαλιαστής, son des casta-  
 gnettes.

13. Ornement de tête; d. p. con-  
 vercle d'un vase; créneau de mu-  
 raille. R. κράς, δέω (?).

14. R. κρεμάννυμι, *poét.* κρημνάω.  
 — DD. κρημνίζω, précipiter; κρή-  
 μνισις, κρημνισμός, action de préci-  
 piter.

15. R. κήρα, κήρηνον (?). — DD. κρή-  
 νηθεν, d'une fontaine; κρηνίς, petite  
 fontaine; κρηναῖος, de source.

16. Sandale, pantoufle; fonde-  
 ment, socle; *qf.* bord d'un fleuve.  
 — DD. κρηπιδόω, fonder; κρηπιδω-  
 μα, fondement.

17. Orge, grain d'orge; grain,  
*petit poids*; κρή, *indécl.*, même  
*sens*. — DD. κριθιον, κριθάριον, κρι-

θίδιον, petit grain d'orge; κρήθινος,  
 κριθάρινος, d'orge; κριθίζω, nourrir  
 d'orge; κριθιάω, manger de l'orge;  
 κριθιάσις, indigestion d'orge; κρι-  
 θίαζα, potage fait avec de l'orge;  
 κριθανίας (πυρός), espèce de froment  
 semblable à l'orge.

18. *On emploie de préférence,*  
*dans le sens du présent, le par-*  
*fait κέκριχα; futur κερκίσομαι;*  
*crier, faire un bruit aigre, pousser*  
*des cris aigus. Comparez* κράζω. —  
 DD. κριγή, κριγμός, bruit aigre.

19. Grosse farine. R. κρίνω (?).  
 — DD. κριμνίτης, κριμνατίας (ἄρτος),  
 pain fait de grosse farine.

20. d. p. ileur de course; men-  
 diant; *qf.* sorte de danse. — DD.  
 κρίνινος, de lis; κρινών, lieu planté  
 de lis; κρινωνιά, touffe de lis; κρι-  
 νωτός, liliacé.

21. Trier, choisir; juger; déci-  
 der; comparer; penser, estimer. —  
 DD. κρίμα, jugement; κρίτος, choi-  
 si; κρίτης, *fém.* κρίτις, juge; κριτι-  
 κός, capable de juger, critique; κρι-  
 τήριον, ce qui sert à juger; κρίσι-  
 μος, décisif, critique.

\* d. p. triage; crise d'une ma-  
 ladie.

## CIV.

1. Κριός, *est le nom d'un béliet*. οὔ, δ.
2. Κρόκη, *trame, et sable ou gravier*. ης, ῆ.
3. Κρόκος, *safran jaune dénote*. ου, δ, ῆ.
4. Κρόνος, *Saturne, ou qui radote*. ου, δ.
5. Κροσσός, *bord ou frange on traduit*. οὔ, δ.
6. Κρόταφος, *tempe; 7. et Κρότος, bruit*. 6. et 7. ου, δ.
8. Κρουνός, *fontaine d'eau saillante*. οὔ, δ.
9. Κρούω, *touche et son représente*. f. σω.
10. Κρύος, *glace, ou grand froid; horreur*. εος, τό.
11. Κρύπτω, *cache, et cèle en son cœur*. f. ψω.

Mots moins importants et Particules.

Κρόμμυον *et κρόμμον, ου, τό, ognon.*

Remarques. — Dérivés.

1. Béliet, *animal, machine de guerre, constellation. Comparez κέρας*. — DD. κρηιδόν, à la manière des béliets; κρηιός, né dans le signe du béliet.

2. Caillou *sur le bord de la mer; rivage; trame de tisserand. L'accusatif κρόκα, et le plur. κρόκες paraissent appartenir à une ancienne forme κρόξ, κροκός*. R. κρέχω. — DD. κροκίς, κροκός, duvet, léger flocon; κροκιδίζω, κροκουδίζω, ramasser de légers flocons; κροκάλη, caillou rond, rivage.

3. DD. κρόκινος, *poét. κρόκεος, κροκός, de la couleur du safran; κροκίζω, ressembler au safran; κροκώ, teindre en couleur de safran; κροκωτός, teint en couleur de safran; κροκώτας (?)*, hyène.

4. Saturne, *dieu du temps; vieillard radoteur*. — DD. Κρονίων, Κρονίδης, fils de Saturne; κρόνιος, κρονικός, qui concerne Saturne; Κρόνια, fêtes de Saturne; Κρονιάδες, jours des Saturnales.

5. DD. κρόσσει, *poét.*, créneaux de tours; κροσσώω, border.

6. d. p. tête d'un marteau. R.

κροτέω (?). — DD. κροταφαίος, des tempes; κροταφίς, maillet; κροταφίτης (μῦς), muscle des tempes.

7. R. κρούω. — DD. κροτέω, *poét. κροταίνω, frapper avec bruit; κρότημα, bruit; κρότησις, action de faire du bruit; κροτητός, frappé; κρόταλον, cliquette; κροτάλια, pendeloques; κροταλίζω, jouer des cliquettes; κροτάλισμα, κροταλισμός, bruit de cliquettes; κρότων, tympan de l'oreille.*

8. R. κρήνη (?). — DD. κρούναϊος, κρουνίτης, de source; κρουνηδόν, comme un jet d'eau; κρουνίζω, souordre; κρούνισμα, ce qui jaillit; κρουνία, κρουνεῖον, sorte de gobelet.

9. Frapper, faire sonner en frappant; pousser en arrière. *Comparez κρότος (?)*. — DD. κροαίνω, *poét., même sens; κροῦσις, κρουσμός, action de frapper; κροῦμα, κρούσμα, bruit; κρουστικός, κρουματικός, κρουσματικός, habile à toucher des instruments.*

10. DD. κρυμός, froid; κρυερός, κρυός, κρυμαλέος, glacial; κρυώω, κρυσταίνω, glacer.

11. *Comparez καλύπτω, κλέπτω*

## CV.

12. Κρύσταλλος, du cristal *ou* glace. ου, ό.  
 13. Κρωσσός, pot; 14. *et* Κρώζω, croasse. 13. ου, ό. — 14. f. ζω.  
 15. Κτᾶσθαι, posséder, acquérir. f. κτήσομαι.  
 16. Κτείνω, tuer, faire mourir. f. κτενῶ.  
 17. Κτεῖς, un peigne à *peigner la tête*. κτενός, ό.  
 18. Κτῆνος, le bétail, une bête. εος, τό.  
 19. Κτέρεα, funérailles *dit*. ων, τά.  
 20. Κτίζω, bâtit, crée, établit. f. ἴσω.  
 21. Κτίλος, bélier. 22. Κύαθος, tasse. 21. *et* 22. ου, ό.  
 23. Κύαμος, *pour la fève passe*. ου, ό.

Mots moins importants et Particules.

Κρώβυλος, ου, ό, touffe de cheveux. — Κρώμαξ, ακος, ό, tas de pierres.

Remarques. — Dérivés.

(?) — DD. κρύψις, action de cacher; κρύφος, cachette; κρύφα, κρυφή, κρυφῶδόν, κρύβδρα, κρύβδην, secrètement; κρύφιος, κρυφαῖος, κρυφιαῖος, κρύφιμος, κρυπτάδιος, secret; κρυφιστής, mystère; κρυπτός, caché; κρυπτία, κρυπτεία, action de s'exercer à cacher ses larcins (*comme à Sparte*); κρυπτικός, κρυπτήριος, propre à cacher.

12. Glace; cristal, verre. R. κρύος, κρυσταίνω. — DD. κρυσταλλόω, glacer; κρυστάλλινος, de cristal; κρυσταλλίζω, briller comme le cristal.

13. Seau, vase, urne. — D. κρώσσιον, petit seau.

14. Comparez κράζω, κλώζω. — D. κρωγμός, croassement.

15. Acquérir; *le parf. κέκτημαι signifie je possède*. — DD. κτήσις, acquisition; κτητός, acquis; κτήτωρ, propriétaire; κτητικός, qui sert à acquérir; κτήσιος, qui donne la richesse; κτησίδιον, κτησείδιον, petit bien; κτήμα, propriété; κτηματικός, riche; κτηματίας, propriétaire; κτέαρ, κτέανον, κτέρας, propriété; κτεατίζω, acquérir.

16. Κτίννυμι, même sens. Com.

παρεσ κρίνω, θαναίν. — D. κτόνος, meurtre.

17. *Par extension* tout objet dentelé en forme de peigne. — DD. κτενίζω, peigner; κτενισμός, action de peigner; κτενιστής, peigneur; κτενωτός, peigné; κτηδών, tout ce qui a la forme d'un peigne.

18. R. κτάομαι. — DD. κτηνηδόν, comme le bétail; κτηνίτης, propre au bétail; κτηνόομαι, s'abrutir.

19. DD. κτερίζω, κτερείζω, honorer par des funérailles; κτεριστής, celui qui rend les derniers devoirs.

20. DD. κτίσις, *poét.* κτιστής, fondation; κτίσμα, bâtiment; κτιστός, fondé; κτιστής, κτιστήρ, κτιστωρ, κτίτης, κτίτωρ, fondateur.

21. Κτίλος, η, ον, doux, apprivoisé; *substantif* mouton, bélier; bouc. — D. κτιλόω, apprivoiser.

22. R. κύω (?). — DD. κυαβίς, tasse; κυαβίζω, boire à pleins verres.

23. Fève, suffrage, sort. — DD. κυάμινος, de fève; κυαμιαῖος, de la grosseur d'une fève; κυαμών, champ de fèves; κυαμεύω, tirer au sort; κυαμευτός, tiré au sort; κυαμευτής, celui qui tire au sort.

## CVI.

- |   |             |
|---|-------------|
| 1. Κύκνος, bleuâtre <i>en couleur</i> .     | ου, ό.      |
| 2. Κυβερνᾶν, gouverne, est recteur.         | άω, f. ήσω. |
| 3. Κύβη, la tête <i>représente</i> .        | ης, ή.      |
| 4. Κύβηλις, la hache <i>tranchante</i> .    | ιος; ή.     |
| 5. Κύβος, pour cube ou dé <i>se prend</i> . | ου, ό.      |
| 6. Κυδοιμός, trouble <i>et</i> mouvement.   | οῦ, ό.      |
| 7. Κῦδος, gloire, honneur; infamie.         | εος, τό.    |
| 8. Κυζᾶν, mêle <i>et</i> liqueurs allie.    | άω, f. ήσω. |
| 9. Κύκλος, pour cercle <i>tu mettras</i> .  | ου, ό.      |
| 10. Κυλίω, rouler <i>haut et bas</i> .      | f. ίσω.     |

Mots moins importants et Particules.

Κύαρ, ατος, τό, trou d'une aiguille.—Κύβιτον, ου, τό, coude.—Κυδωνία, ας, ή, coignassier. R. Κύδων, ville de Crète.—Κύκνος, ου, ό, cygne.

Remarques. — Dérivés.

1. Ou κυανός, οῦ, ό, bleu, azur, couleur d'un noir luisant et bleuâtre; acier bronzé; bleuet, fleur; merle, oiseau; lapis-lazuli, pierre précieuse. — DD. κυάνεος, κυάνειος, κυανόεις, bleu foncé; κυανήτης, bleuâtre; κυανίζω, être bleu; κυάνωσις, teinte bleue.

2. Diriger un vaisseau; gouverner. — DD. κυβέρνησις, action de manœuvrer un vaisseau; κυβερνήτης, pilote; κυβερνητικός, κυβερνητήριος, de pilote.

3. Mot tiré des glossaires. R. κύπτω (?).—DD. κυβιστάω, se jeter sur la tête; κυβίστησις, action de se jeter sur la tête; κυβίστημα, culbute; κυβιστητήρ, qui fait la culbute.

4. Poét. — D. κυβηλίζω, frapper de la hache.

5. DD. κυβικός, cubique; κυβίζω, former en cube; κυβεύω, jouer aux dés; κυβευτής, qui joue aux dés; κυβευτήριος, κυβευτικός, qui concerne le jeu de dés; κυβεῖον, κυβητήριον, lieu où l'on joue aux dés.

6. D. κυδοιμέω, faire du bruit.

7. DD. κυδῶν, κυδέστερος, plus

illustre; κύδιστος, le plus illustre; κυδῆεις, κύδιμος, κυδνός, κυδρός, κυδάλιμος, illustre; κυδαίνω, κυδάνω, vanter; κυδιάω, se vanter; κυδρώω, illustrer; κυδάζω, injurier.

8. DD. κυκανάω, même sens; κύκησις, action de remuer; κύκημα, chose mêlée; κύκηθρον, spatule pour remuer; κυκαών, mixtion.

9. DD. κύκλιος, κυκλικός, κυκλόεις, circulaire; κυκλέω, faire tourner en rond; κυκλίσκομαι, pour κυκλέομαι; κυκλώω, arrondir; κύκλωμα, rotation; κύκλωσις, action d'entourer; κυκλωτός, arrondi; Κυκλάδες, les Cyclades.

10. DD. κυλινδέω, κυλίνδω, faire rouler; κύλισις, κυλίνδησις, action de rouler; κύλισμα, ce qu'on roule; κυλιστός, roulé; κυλιστικός, qui sert à se rouler; κυλίστρα, κυλινδήθρα, lieu où les athlètes se roulaient dans la poussière; κύλινδρος, cylindre.

11. Ionien; courbé; mutilé, estropié. — DD. κυλλώω, κυλλαίνω, courber; κύλλωσις, action de courber.

12. Qf. embryon. R. κύω.—DD.

## CVII.

11. Κυλλὸς, boiteux. 12. Κῦμα, flot *marque*. ὅς, ἡ, ὄν. - ατος, τ.  
 13. Κύμβος, cavité; \* κύμβα, barque. ου, ὁ. - \* ης, ἡ.  
 14. Κυπάρισσος, cypres *sera*. ου, ἡ.  
 15. Κύπτω, tête en bas baissera. f. κύψω.  
 16. Κῦρος, *est* l'autorité pleine. εος, τὸ.  
 \* Κύριος, maître. \*\* -ίς, domaine. \* ος, α, ον. - \*\* ας, ἡ.  
 17. Κυρτὸς, courbé, bossu, penchant. ὅς, ἡ, ὄν.  
 18. Κύρω, trouvé par incident.  
 19. Κύστις, *s'appelle* une vessie. εως, ἡ.  
 20. Κύτος, cavité *signifie*. εος, τὸ.

Mots moins importants et Particules.

Κύμνον, ου, τό, cumin. — Κύμειρος, ου, ὁ, souchet, *sorte de gramen*. — Κύπρος, ου, ὁ, troëne, *arbrisseau*. R. Κύπρος, Chypre. — Κύρβεις, εων, αί, colonnes tournantes où l'on avait inscrit les lois d'Athènes. — Κυρηάζω, f. άσω, combattre à coups de cornes. *Comparez* κυρίσω. — Κυρήθια, ων, τά, pelures des fruits ou des grains. — Κύστις, ου, ὁ, cystise. — Κῦρι, εως, τό, drogue égyptienne, pastille.

Remarques. — Dérivés.

κυματηρός, κυματῶεις, houleux; κυματίας, qui a des vagues; κυματίζω, κυματόω, κυμαίνω, agiter les flots; κύμανσις, κυμάτωσις, fluctuation.

13. *Mot tiré des glossaires*; creux, enfoncement.

\* Vase creux, coupe; barque; sac. R. κύπτω (?). — DD. κυμβίον, petit vase, etc.; κύμβαλον (?), cymbale.

14. R. κύπαρος (?). — DD. κυπαρίσσινος, fait de bois de cypres; κυπαρισσών, plantation de cypres.

15. Se baisser en avant; baisser les yeux; *qf.* incliner. *Comparez* κύβη. — DD. κυπτός, baisse; κυπτάζω, se baisser souvent; κύψος, voûte; κυρὸς, κυρτάλεος, courbé; κυρῶω, courber; κυρότης, κύρωσις, κύρωμα, courbure; κυρών, morceau de bois courbé; κυρωνισμός, torture; κύφελλα, les nuages qui forment la voûte du ciel; κύπη, cavité; κύπελλον, coupe.

16. d. p. garantie; sanction; *poét.* l'objet important. — DD. κυρώω, confirmer; κύρωσις, sanction; κυρωτήρ, celui qui sanctionne; κυρωτικός, qui a la vertu de sanctionner; κυρεία, commandement.

\* DD. κυριακός, du maître; κυριεύω, être maître; κυριεύσις, possession.

\*\* Droit; *s. ent.* ημέρα, jour de l'assignation; *néolog.* madame.

17. DD. κυρτώω, courber; κυρτότης, κύρτωσις, κύρτωμα, courbure; κύρτων, bossu; κύρτος, panier d'osier, nasse.

18. *Poét. et rare pour* κυρέω, être, se trouver par hasard; trouver. — DD. κύρμα, κύρημα, trouvaille.

19. Κύστη, *même sens*; κύστιγξ, petite vessie. R. κύω (?).

20. R. κύω (?). — DD. κυτίς, corbeille; κύτταρον, κύτταρος, trou. ;

## CVIII.

1. Κυψέλη, ruche à miel *serrer*. ης; ἡ.
2. Κύειν, être enceinte *et* porter. f. σω.
3. Κύνων, chien, cynique *s'en tire*. κυνός, ό.
4. Κώδων, cloche, ou causeur *veut dire*. ωνος, ό, ἡ.
5. Κώθων, pot, festin de buveurs. ωνος, ό.
6. Κωκύω, lamente, est en pleurs. f. ύσω.
7. Κῶλον, membre, intestin *s'explique*. ου, τό.
- \* Κωλικός, sujet à colique. ός, ἡ, όν.
8. Κωλύειν, empêche, défend. f. ύσω.
9. Κωλώτης, un lézard *se rend*. ου, ό.

Mots moins importants et Particules.

Κωθιός, οὔ, ό, goujon, poisson. — Κώθεια, ας, ἡ, tête de pavot. Comparez κόττα.

Remarques. — Dérivés.

1. Petit creux; trou de l'oreille; ruche; boîte ou coffre; mesure de blé. R. κύπη, κύπτω (?). — DD. κυψέλιον, κυψελίς, coffret, ruche des abeilles.

2. Rarement féconder. — DD. κυέω, même sens; κύος, κύημα, fœtus; κύμα, *qf.* embryon; κύησις, grossesse; κυητικός, capable de concevoir; κυητήριος, qui aide à concevoir.

3. DD. κύντερος, plus chien; κύντατος, le plus chien; κυνικός, κύνειος, κύνεος, de chien; κυνίζω, faire le chien; κυνισμός, cynisme; κυνιστί, comme un chien; κυνάω, être cynique; κυνάς, églantier.

4. D. κωθωνίζω, faire retentir la sonnette; éprouver par le son.

5. Coupe des Lacédémoniens; action de boire à pleine coupe; *qf.* goujon. — DD. κωθωνίζω, boire à pleine coupe; κωθωνισμός, ionien κωθωνίη, action de boire à pleine coupe; κωθωνιστήριον, cabaret.

6. Se lamenter; déplorer. — DD. κώκυμα, lamentation; κωκυτός, pleurs; Cocyte.

7. Membre; *par extension*

pied; bras; pièce, partie, section, membre d'une période; hémistichie; gros intestin, colon; bas-ventre. — DD. κωλάριον, petit membre, bout de vers; κωλεά, κωλέα, κωλῆ, κωλεός, κωλία, jambon; κωλήν, os supérieur du bras ou de la cuisse.

\* De colique; qui souffre de la colique; bon pour la colique. — D. κωλικεύομαι, avoir la colique.

8. R. κώλος (?). — DD. κώλυσις, action d'empêcher; κώλυμα, κωλύμη, obstacle; κωλυτός, empêché; κωλυτής, κωλυτήρ, celui qui empêche; κωλυτικός, κωλυτήριος, capable d'empêcher.

9. Sorte de lézard moucheté, *en latin* stellio. R. κῶλον (?).

10. *Qf.* leurre, séduction. R. κείμμι, κοιμάω (?). — DD. κωμαίνω, dormir d'un sommeil léthargique; κωμόομαι, tomber dans un sommeil léthargique.

11. Festin; *plus souvent* débauche, orgie, excès; danses ou chansons pleines d'une folle gaieté; troupe de gens qui se livrent à une

## CIX.

10. Κῶμα, sommeil dur, léthargique. ατος, το.  
 11. Κῶμος, luxe, excès impudique. ου, ό.  
 12. Κῶμη, rue *ou* village *on* dit. ης, ή.  
 13. Κῶνος, cône *en pointe finit*. ου, ό.  
 14. Κώνωψ, mouche, *fait* \* conopée. ωπος, ό, ή.  
 15. Κῶπι, rame *en l'onde occupée*. ης, ή.  
 16. Κώρυκος, *d'un sac est le nom*. ου, ό.  
 17. Κῶς, peau, de brebis la toison. κῶεος, τό.  
 18. Κωτίλλω, cause, dit sornette. f. ιλῶ.  
 19. Κωφός, sourd *ou* sot *s'interprète*. ός, ή, όν.

Mots moins importants et Particules.

Κώμακον, ου, τό, noix de muscade (?) ; clou de girofle (?). — Κώμυς, υθος, ή, botte (de foin).

Remarques. — Dérivés.

orgie ; jour de fête ; Comus. R. κῶμη (?). — DD. κωμάζω, célébrer les fêtes de Bacchus, faire une orgie ; κωμασία, procession en l'honneur de Bacchus ; κωμαστής, prêtre de Bacchus, buveur ; κωμαστικός, d'orgie ; κῶμαξ, un plaisant ; κωμικός, comique ; κωμικέσθαι, agir *ou* parler d'une manière comique.

12. Bourg, village, quartier *d'une ville*. R. κῆμαι (?). — DD. κωμήτης, κωμήτωρ, villageois ; κωμηδόν, par bourgade.

13. Cône, tout ce qui a une forme conique ; fruit des arbres résineux ; *qf.* poix, résine. — DD. κωνικός, conique ; κωνάω, faire tourner comme une toupie ; κωνίς, sorte de pot à l'eau *en forme de cône* ; κωνίτης, de pomme de pin ; κωνίζω, goudronner ; κωνίσις, action de poiser ; κωνίας (οίνος), vin conservé dans des tonneaux goudronnés.

14. Cousin, insecte qui a la bouche armée *d'une trompe conique*. R. κῶνος, ὦψ. — DD. \* κωνωπεῖον, κωνωπεών, rideau pour se défendre des mouches.

15. Poignée, manche ; rame ;

*qf.* meule. — DD. κωπαῖος, de rame ; κωπήεις, garni d'une poignée ; κωπεύς, κωπεών, bois à faire des rames ; κωπεύω, garnir de rames ; κωπητήρ, cheville qui retient la rame ; κωπητήριον, lieu où l'on conserve les rames.

16. Sac de cuir ; ballon *ou plutôt* sac rempli de graines, etc., *que les athlètes, pour exercer leurs forces, agitaient en l'air comme un ballon*. — DD. κωρυκίς, κωρύκιον, κωρυκίδιον, petite besace.

17. *Poét.* pour κῶς, toison, peau de brebis *servant de vêtement ou de tapis*. — DD. κῶδιον, κωδάριον, petite toison.

18. Babiller ; cajoler. — DD. κωτίλος, babillard ; κωτίλις, babil ; κωτίλη, κωτιλάς, hirondelle.

19. Emoussé ; *plus souvent* sourd ; *qf.* muet ; *qf.* aveugle ; *au moral* hébété, stupide ; sans effet. R. κῶπτω (?). — DD. κωρίζς, sourd ; κωρίζω, Bible κωφεύω, être sourd ; κωζάω, rendre sourd ; κωζότης, κῶζωμα, surdité ; κῶζωσις, action d'assourdir.

## CX.

\* Λ, *en chiffre pour trente on prend.*

1. Λᾶας, pierre; 2. et Λάβρος, gourmand. λᾶος, ὁ.-ος, α, ον.

3. Λάγηνος, pot, bouteille antique. ου, ἡ.

4. Λάγνης, lâche, infâme, impudique. ου, ὁ.

5. Λαγγάνω, par le sort obtient. f. λήζομαι.

\* Λῆξις, lot; \*\* λόγχη, lance *en vient.* \* εως, ἡ.-\*\* ης, ἡ.

6. Λαγών, flanc, \* λαγαρός, mou, vide. ὄνος, ὁ, ἡ.-\* ὄς, ἄ, ὄν.

7. Λαγωός, le lièvre *timide.* οὔ, ὁ.

8. Λάζομαι, se saisit *et prend.* f. λάζομαι.

9. Λαίλαψ, un tourbillon, grand vent. απος, ἡ.

Mots moins importants et Particules.

Λαβύρινθος, ου, ὁ, labyrinthe. — Λάγανον, ου, τό, sorte de gâteau. — Λάθυρος, ου, ὁ, cicerole ου pois chiche.

Remarques. — Dérivés.

\* Λ (λάμβδα), 11<sup>e</sup> lettre de l'alphabet grec; λ vaut 30; λ 30,000.

1. Ionien *et poét.*; λεύς, vieux mot, même sens. — DD. λάινος, λαίνεος, de pierre; λαίγξ, petite pierre; λέα, pierre que le tisserand attache au bout des fils de la chaîne; λεύω, *poét.*, lapider; λευσμός, lapidation; λευστήρ, qui lapide; λεύσιμος, qui concerne la lapidation.

2. Violent, impétueux; gourmand, vorace. Comparez λάπτω, λαμβάνω. — DD. λαβροσύνη, λαβρότης, violence; λαβράζω, λαβρεύομαι, bavarder; λαβράκτης, bavard; λαβρεία, bavardage; λάβραξ, loup de mer.

3. Λάγνος, même sens. R. λαγών (?). — D. λαγυνίων, ivrogne.

4. Λάγνος, η, ον, même sens; λαγαρός, lâche, mou; grêle; pauvre, chétif. — DD. λαγνικός, obscène; λαγνέω, être lubrique; λαγνεία, lubricité; λάγνευμα, trait de libertinage; λαγαρότης, état de ce qui est mou; λαγαρίζω, λαγαρώ, rendre mou.

5. d. p. obtenir; *qf. poét.* rendre participant; échoir. — DD. λάχος, λαχμός, λάχεσις, *poét.*, lot.

\*\* Des Glossaires donnent à λόγχη le sens de sort, lot; mais, dans les auteurs, on ne le trouve qu'avec le sens de fer de lance; lance; troupe de guerriers armés de lances. — DD. λογχαῖος, λόγχιμος, λογχίτης, de lance; λογχώ, armer d'un fer de lance; λογχωτός, armé d'une pointe de fer; λογχεύω, *néolog.*, percer avec la lance.

6. Flanc; côté du ventre; ventre d'un vase; crenx. \* Voy. λάγνης, 4.

7. d. p. duc, oiseau. Λαγωός, *poét.* pour λαγώς, ὦ; ionien λαγός, οὔ. — DD. λάγειος, λάγιμος, λαγώεις, λαγῶος, de lièvre; λαγίδιμος, de levreau; λαγωδίας, duc.

8. *Poét.* λάζμαι. Comparez λαγγάνω, 5, λαμβάνω, CXI, 14, et λεία, CXIII, 16.

9. R. λάπτω (?).

10. DD. λαμιζω, égorger; λαμίζω, λαμάσσω, *poét.* λαμιάω, λαμώσσω, manger gloutonnement.

11. d. p. sinistre, de mauvais



## CXI.

10. *Λαιμὸς*, gosier, faim sans mesure. οὔ, ὁ.  
 11. *Λαιὸς*, gauche *et* non droit *figure*. ὅς, ἄ, ὄν.  
 12. *Λάκκος*, ou fosse, ou puits *se rend*. ου, ὁ.  
 13. *Λαλεῖν*, parle *et* cause souvent. f. ἤσω.  
 14. *Λαμβάνω*, recevoir *et* prendre. f. λήψομαι.  
 \* *Εὐλαβής*, pieux *doit s'entendre*. ἕς, ἑς.  
 15. *Λάμπω*, luit, brille, *et* lampe *fait*. f. ψω.  
 16. *Λαμυρὸς*, joli, dameret. ὅς, ἄ, ὄν.  
 17. *Λᾶξ*, du talon; \* *λακτίζω*, rue. adv.-\* f. ἴσω.  
 18. *Λαὸς*, peuple, *est souvent bien grue*. οὔ, ὁ.

Mots moins importants et Particules.

*Λαιφός*, εὖς, τό, habit déchiré; haillon. — *Λαμία*, ας, ἡ, monstre fabuleux qui dévorait les femmes et les enfants; *qf.* voracité. R. *λαίμός* (?). — *Λάπη*, λάμπη, ης, ἡ, pituite.

Remarques. — Dérivés.

augure. — D. *λαισήϊον* (?), bouclier.

12. D. *λακκαῖος*, de citerne.

13. *De* *λάλος*, babillard. — DD. *λάλιος*, *λαλόεις*, *λαλητής*, *poét.* *λάληθρος*, babillard; *λαλιά*, loquacité; *λάλημα*, discours; *λαλητός*, dit; *λαλητικός*, qui aime à parler; *λαλάζω*, *λαλαγέω*, babiller; *λαλαγή*, *λαλάγημα*, babil; *λαλαγήτης*, babillard.

14. *Aor.* 2 *ἔλαβον*. — DD. *λαβή*, action de prendre; *λαβίς*, tenaille; *ληψίς*, action de prendre; *ληπτός*, pris; *λήπτης*, *ληπτήρ*, celui qui prend; *ληπτικός*, enclin à prendre; *λημμα*, tout ce qu'on prend; proposition; *λημματικός*, qui sait prendre; *λημματίζομαι*, *néologisme*, gagner.

\* *Circonspect*; qui a des scrupules religieux; *rarement* qui tient bien. — DD. *εὐλαβέομαι*, être circonspect; *εὐλάβεια*, circonspection.

15. DD. *λαμπτήρ*, flambeau; *λαμπρός*, *λαμπέτης*, brillant; *λαμπετάω*, briller; *λαμπρότης*, clarté; *λαμπρύνω*, rendre brillant; *λάμπρυσμα*, corps brillant; *λαμπρυντής*, qui fait

briller, fier; *λαμπηδών*, clarté; *λαμπάς*, brillante; *λαμπάς*, flambeau; *λαμπάζω*, briller; *λαμπαδικός*, de flambeau; *λαμπαδίας*, *λαμπαδοεὶς*, qui porte un flambeau; *λαμπαδοεύω*, convertir en flambeau; *λαμπαδίζω*, disputer le prix de la course du flambeau.

16. Creux; vaste; effrayant; glouton; *qf.* impudent; *qf.* enjoué. *Comparez* *λαιμός*, *λάβρος*. — D. *λαμυρία*, pétulance.

17. DD. *λάζω*, ruer; *λάγδην*, d'un coup de pied; *λαχμός*, ruade; *λακτίς*, éperon; *λακτίζω*, ruer; *λακτικός*, habile à donner des coups de pied; *λάκτισμα*, coup de pied; *λακτισμός*, action de donner un coup de pied; *λακτιστής*, qui rue; *λακτιστικός*, sujet à ruer.

18. *Attique* *λαός*. — DD. *λαϊκός*, du peuple, laïque; *λαϊκώω*, *Ecclés.*, faire rentrer dans l'ordre des choses profanes; *λαίτος*, *ionien* *λήϊτος*, du peuple, public; *λαϊκάτα*, *dorien*, assemblée du peuple; *λαιδρός* (?), impudent.

## CXII.

1. Λαπίζω, parle insolemment. f. ίσω.
2. Λάπτω, laper avidement. f. λάψω.
- \* Λαπάζω, tout vider *doit faire*. f. άζω.
3. Λαρινός, gras, doux, qui sait plaire. ός, ή, όν.
4. Λάρναξ, coffre, arche. 5. Λαρός, doux. ακος, ή. -ός, ά, όν.
6. Λάρυγξ, gosier, devant du cou. υγγος, ό.
7. Λάσιος, hérissé *veut dire*. ος, α, ον.
8. Λάσκειν, parle, *et souvent* déchire. f. λακήσω.
9. Λάτρις, esclave *et* serviteur. ιος, ό, ή.
- \* Λατρεύειν, être adorateur. f. εύσω.

Mots moins importants et Particules.

Λάσκος, ου, ό, panier à charbon. — Λάσανον, ου, τό, trépied, réchaud.

Remarques. — Dérivés.

1. R. Λαπίθαι (?). — DD. λάπισμα, orgueil; λαπιστής, fanfaron.

2. Vider; faire évacuer. *Comparez* λάβρος. — DD. λάψις, action de laper; λαπτικός, lavatif; λάπη, phtuile; λαπαρός, vide, flasque; λαπάρα, λάπαρον, flanc, partie vide du corps entre les fausses côtes et le ventre.

\* Amollir, faire évacuer; λαπάσσω, même sens. — DD. λάπαξις, λάπαγμα, λαπαγμός, évacuation; λαπακτικός, purgatif; λάπαθον, patience, sorte d'oseille douée d'une vertu laxative.

3. Poét., gras, engraisié. R. λαρός (?). — D. λαρινεύω, engraisser.

5. Doux, agréable, joli, charmant. Λάρος, monette, oiseau de mer; homme avare; λαρίς, monette.

6. Larynx, partie supérieure de la trachée-artère; gorge, gosier. — DD. λαρυγγιάω, crier de la gorge; λαρυγγίζω, crier à pleine gorge; λαρυγγισμός, cri de la gorge; λαρυγγίτης, qui crie à tue-tête.

7. Velu, couvert de poils; épais, serré, en parlant des forêts, des plantes. *Comparez* θασύς. — D. λασιών, lieu fourré.

8. Aor. 2 έλακον; parf. έλακα. Poét.; retentir, craquer, crier, annoncer, prédire. — DD. λακάζω, crier; λακερός, sonore; λακερύα, criarde; λακίς, déchirure faite avec bruit; λάκος, haillon; λακίζω, λακιδώω, déchirer; λακισμα, lambeau; λακιστός, déchiré.

9. Ecclés. adorateur; λάτρον, poét., salaire, soldé; λάτριος, qui concerne les serviteurs.

\* Servir pour de l'argent; être en service; être esclave; Ecclés. servir, adorer Dieu, les idoles, etc. — DD. λατρεία, λάτρευμα, service mercenaire; λατρεύς, λατρευτής, serviteur mercenaire.

10. Par corruption pour λάβρος, fort, violent, avide; qf. pour λευρός, large (?). — \* Quartier d'une ville, grande rue, rue.

11. Dévorer, avaler; engloutir; dépenser, consumer. R. λάπτω (?). *Comparez* άρύσσω. — DD. λαφυγμός, λάφυξις, action de dévorer; λαφύκτης, λαφύστιος, glouton.

12. Poét.; creuser, fouir, bêcher. *Comparez* λάσχω (?). — \* Légume, plante potagère. — DD. λαχάνιος, potager; λαχανιά, jardin potager; λαχανικός, de l'es-

## CXIII.

10. *Λαῦρος*, grand, large, *et* \**λαῦρα*, place. *ος, α, ον.* — \**ας, ή.*  
 11. *Λαφύσσω*, mange, tout fricasse. *f. ύζω.*  
 12. *Λαχαίνω*, fouit; \* *λάχανον fait.* 12. *f. ανῶ.* — \* *ου, τό.*  
 13. *Λάχνη*, marque le poil follet. *ης, ή.*  
 14. *Λάω*, voit, jouit de la chose. *sans fut.*  
 \* *Λάώω*, de *λάω* se compose. *inusité.*  
 15. *Λέγω*, dit, parle, conjoint, unit. *f. ξω.*  
 16. *Λεία*, proie *ou* corps qu'on ravit. *ας, ή.*  
 17. *Λείβειν*, offre, épand, sacrifie. *f. ψω.*  
 18. *Λειμών*, le vert pré *signifie.* *ῶνος, ό.*

Mots moins importants et Particules.

*Λαυκαλία*, *ας, ή*, gorge, gosier. — *Λεθηρίς*, *ίδος, ή*, la peau dont se dépouillent les serpents, les fruits. R. *λέπω*. — *Λέθης, ητος, ό*, chaudron; bassin; urne funéraire. R. *λείθω* (?). — *Λέγνη, ης, ή*, et *λέγνον, ου, τό*. *frange, bordure.*

Remarques. — Dérivés.

pèce des légumes; *λαχανηρός*, de légume; *λαχανίζομαι*, cueillir des légumes; *λαχανεύω*, cultiver *ou* récolter des plantes potagères; *λαχανεία*, culture des plantes potagères; *λαχάνευμα*, légume; *λαχανεύομαι*, propre à être bœché.

13. Duvet, poil, laine, toison, chevelure. — *Comparez άχνη, γλαίνα.* DD. *λάχνος*, toison; *λαχναίος*, *λαχνηίς*, laineux; *λαχνόω*, rendre velu; *λάχνωσις*, pubescence.

14. *Poët.*; regarder d'un œil avide, regarder, voir; *λῶ, λῆς, λῆ*, je veux, tu veux, il veut; *voy.* CXIX, 22.

\* R. *λάβ*, radical de *λαμβάνω* (?). *N'est usité que dans le composé άπολάύω*, jouir, et dans ses dérivés *άπολαυσις*, *άπολαυσμα*, jouissance; *άπολαυστός*, dont on peut jouir.

15. Rassembler; choisir; dire; faire coucher. — DD. *λέξις*, mot; *λεξικός*, qui a rapport aux mots; *λεκτός*, dit; *λεκτικός*, relatif à l'art de la parole; *λόγος*, parole, raison, Verbe; *λογίδιον*, *λογάριον*, petit mot;

*λόγιος*, éloquent; *λογιότης*, éloquentie; *λογιεύς*, orateur; *λόγιμος*, digne de mention; *λογικός*, qui appartient au discours, logique; *λογεΐον*, partie de la scène où se mettent les acteurs pour déclamer; *λογάω*, avoir envie de parler; *λογίζομαι*, calculer; *λόγισμα*, ce que l'on porte en compte; *λογισμός*, calcul; *λογιστικός*, qui concerne le calcul; *λογιστής*, calculateur; *λογιστία*, charge de contrôleur; *λογιστεύω*, vérifier un compte; *λογιστήριον*, école de calcul; *λογόω*, *Ecclés.*, rendre semblable au Verbe; *λογάζε*, *λογαίος*, choisi; *λογάδην*, en choisissant; *λέκτρον*, *λέχος*, lit; *λέχριος*, oblique; *λόχος*, embuscade; *poët.*, accouchement; *λογός*, accouchée.

16. DD. *ληίς*, *poët.*, butin; *ληίζομαι*, piller; *ληιστός*, pillé; *ληιστής*, brigand.

17. *Είδω*, *poët.*, même sens. — DD. *λίψ*, *λιθός*, *λιθάς*, goutte; *λιθάζω*, verser; *λοιθή*, libation.

18. R. *λείθω* (?). — DD. *λειμώνιος*, de prairie; *λειμωνίς*, *λειμωνιάς*, habitante des prairies.

## CXIV.

1. Λεῖος, uni, *non raboteux*. ος, α, ον.
2. Λείπω, laisse, est défectueux. f. ψω.
3. Λείγω, lèche; et \*λιγμῶ s'en tire. f. ξω.-\*άω, f. ήσω.
4. Λέκιθος, jaune d'œuf *veut dire*. ου, ή.
5. Λέμβος, pour brigantin se met. ου, ό.
6. Λεπρός, rude, âpre, *lèpre fait*. ός, ά, όν.
7. Λεπτός, mince et tendre s'appelle. ός, ή, όν.
8. Λέπειν, ôte l'écorce et pèle. f. ψω.
9. Λέσχη, vain, frivole entretien. ης, ή.
- \* Αδόλεσχος, diseur de rien. ος, ον.

Mots moins Importants et Particules.

Λείριον, ου, τό, lis. — Λέκος, εος, τό, plat. R. λέγω (?). — Λέμπος, ου, ό, morve. *Comparez λάμπη.*

Remarques. — Dérivés.

1. Au figuré, doux, calme. — DD. λειότης, qualité de ce qui est lisse; λειώω, lisser; λειώσις, action de lisser; λειώμα, ce qui est lisse; λειάνω, *poét.* λειάνω, polir; λεαντήρ, qui polit; λεαντικός, qui peut polir.

2. *Poét.* λιμπάνω. — DD. λειμμα, λειψανον, reste; λειψις, action de délaissier; (?) λειρός, défectueux.

3. DD. λειξίς, λίξις, action de lécher; λίκτης, qui lèche; λειχάζω, λιχμάω, λιχμαίνω, λιχμώω, lécher; λιχμάς, léchiée; λίχνος, friand; λιχνεύω, λιχνάω, goûter; λιχνεία, gourmandise; λιχνευμα, friandise.

4. Au masc. bouillie de légumes. R. λέκος (?). — D. λεκιθίτης (άρτος), pain préparé avec un jaune d'œuf ou avec de la farine de légumes.

5. Petit bâtiment, esquif, chaloupe. *En latin lembus.* — D. λεμβάδιον, petite barque.

6. Qui se lève par écailles; lépreux; rude au toucher. R. λέπω. — DD. λέπρα, lèpre; λεπράω, λεπριάω, avoir la lèpre; λεπρώω, *poét.* λεπρώνω, couvrir de lèpre; λεπρικός, qui concerne la lèpre.

7. R. λέπω. — DD. λεπτόσυνος, λεπταλέος, *poét.*, même sens; λεπτότης, λεπτοσύνη, ténuité; λεπτύνω, λεπτίζω, rendre mince; λεπτυνέω, devenir mince; λεπτυνσις, λεπτυσμός, amincissement.

8. DD. λέπος, λεπίς, écaille; λεπίζω, écailler; λέπισμα, pelure; λεπιόω, rendre écailleux; λεπιωτός, couvert d'écailles; λέπας, roche nue; λεπτός, montagnoux; λεπάς, espèce de coquillage; λεπαδεύομαι, pêcher des coquillages; λεπαστρον, instrument pour pêcher des coquillages; λεπαστή, vase en forme de coquille; λεπυρός, entouré d'une cosse; λέπυρον, λεπούχνον, cosse; λεπυρώω, écusser.

9. d. p. lieu où l'on se rassemble pour causer. R. λέγω. — DD. λεσχάζω, λεσχηνέω, causer; λεσχηναία, causerie; λεσχηνευτής, causeur.

\* Bavard; minutieux; αδόλεσχος, même sens. R. ᾄδην, λέσχη (?). — DD. αδόλεσχέω, bavarder; αδόλεσχία, bavardage; αδόλεσχιός, qui ne convient qu'à un bavard.

10. R. λεύσω. — DD. λευκίτης,

## CXV.

10. Λευκός, blanc. 11. Λέχριος, oblique. ός, ή, όν.-ος, α, ον.  
 12. Λεύσσω, voit, *mais est poétique*. f. λεύσω (?).  
 13. Λέων, *l'intrépide lion*. οντος, ό.  
 14. Λήγω, cesse, est sans action. f. ξω.  
 15. Λήθειν, est caché, cèle, oublie. f. σω.  
 16. Λήϊον, le blé *signifie*. ου, τό.  
 17. Ληγεῖν, fait bruit, craque en rompant. f. ήσω.  
 18. Λήκυθος, burette, ornement. ου, ή.  
 19. Λήμα, fermeté généreuse. ατος, τό.  
 20. Λήμη, d'œil l'humeur chassieuse. ης, ή.

Mots moins importants et Particules.

Λήδος, ου, ό, lédum ou ciste de Crète, arbrisseau qui donne le ladanum. — Λήδος, εος, τό, vêtement léger et mince. R. λείος (?).

Remarques. — Dérivés.

*poét. pour* λευκός; λευκάς, *poét. pour* λευκή; λευκότης, blancheur; λευκώ, λευκαίνω, blanchir; λεύκωμα, tout ce qui est blanchi; tache blanche sur l'œil (λευκωματίζω, avoir une tache blanche sur l'œil); λεύκωσις, λεύκανσις, λευκασμός, action de blanchir; λευκαντής, qui fait blanchir; λευκαντικός, propre à rendre blanc; λεύκη, peuplier blanc; λεύκινος, de peuplier blanc; λευκών, forêt de peupliers blancs; λευκέα, λευκαία, espèce de chanvre; λευκίσκος, mullet blanc (poisson).

11. *Poét.*; λέχρις, obliquement. R. λέγω.

12. *Aor.* Έλευσα; dans le sens neutre être brillant. R. λάω (?). — D. λευστός, visible.

13. *Poét.* λίς. — DD. λέαινα, lionne; λεοντιδεύς, λεοντίσκος, lionceau; λεόντειος, *poét.* λεόντιος, λεόντεος, de lion; λεοντηδόν, comme un lion.

14. Faire cesser. R. λαγχάνω (?). *Comparez* λέγω (?). — DD. λήξις, *poét.* ληχμός, cessation; ληκτήριος, entouré d'un rebord.

15. *Poét. ou très-rare en prose*

*pour* λανθάνω; *aor.* 2 έλαθον. — DD. λήθη, λήθος, ληθοσύνη, ληθεδών, λήσις, λησμοσύνη, λήστις, oubli; ληθαῖος, qui a rapport à l'oubli; ληθάνω, rendre oublieux; ληθεδανός, qui fait oublier; ληθητικός, propre à cacher; λάθρα, ληρηθά, ληρηδόν, secrètement; λάθριος, ληθαῖος, ληθηρίος, ληθημαῖος, clandestin.

16. *Poét. ou rare en prose*; moisson, blé; champ de blé.

17. *Ionien pour* λάσκω. Voyez CXII, 8.

18. Fiole, flacon; *au figuré*, ornements recherchés dans le discours; fleurs de rhétorique. R. λέκος ou ληκώ (?). — DD. ληκύθιον, petite fiole; ληκύθειος, de fiole; ληκυθίζω, boursoufler; ληκυθισμός, ornements recherchés; ληκυθιστής, qui déclame.

19. *Poét.*; volonté, désir, projet; courage, assurance. R. λάω. — DD. ληματίας, résolu; ληματιάω, être plein de courage.

20. Γλάμη, même sens. *Au figuré*, chimères. — DD. λημάω, avoir les yeux chassieux; λημαλέος, chassieux.

## CXVI.

1. Δημνίσκος, rubans colorés. ου, ό.
2. Δηνός, pressoir, creux dans les prés. οὔ, ό.
3. Δῆρος, sottise, niaiserie. ου, ό.
4. Διζζω, court, fait brouillerie. f. λιάσω.
5. Δίβανος, l'encens *qui sent bon*. ου, ό, ή.
6. Δίγγω, fait bruit clair *ou* doux son. f. λίγζω.
7. Δίγδην, à fleur. 8. Διγνός, la suie. 7. *adv.*-8. ύος, ό.
9. Δίθος, pierre, âme abâtardie. ου, ό, ή.
10. Διλαίομαι, veut. 11. Δικμός, van. *sans fut.*-11. οὔ, ό.
12. Διμῆν, port. 13. Δίμνη, lac, étang. ένος, ό.-13. ης, ή.

Mots moins importants et Particules.

Δῆρος, εος, τό, *poét.*, laine. Comparez le latin *lana*.—Δίχν, *adverbe*, trop, beaucoup, très, fort. — Δίγδος, ου, ό, mortier à piler. R. λίζω (?).

Remarques. — Dérivés.

1. Bandelette, ruban. R. λῆνος, laine (?).

2. d. p. huche, auge; creux où entre le mât d'un vaisseau; siège ou coffre sur lequel est assis le cocher d'un char.—DD. ληνάς, ληνίς, creux où l'on fait entrer le mât d'un vaisseau; ληνάτος, *poét.* ληνάτης, relatif au pressoir; ληνών, lieu où est placé le pressoir; ληνιών, le mois du pressoir; λῆναι, bacchantes; λῆνια, fêtes de Bacchus.

3. DD. ληρέω, déraisonner; λήρησις, action de déraisonner; λήρημα, niaiserie.

4. *Poét.*; plus souvent au passif, retirer, faire tomber; tomber.

5. Arbre qui produit l'encens; encens.—DD. λιθανικός, λιθάνινος, λιθνώτινος, d'encens; λιθανίζω, avoir une odeur d'encens; λιθνωτός, encens; λιθνωτίζω, parfumer d'encens; λιθνωτρίς, encensoir.

6. Λίγξω est le futur de λίζω; λίγγω est un thème inventé par les grammairiens. *Poét.*; essleurer; siffler en essleurant; vibrer,

retentir.—DD. λιγύς, clair; aigu; λιγυρός, qui rend un son clair; λιγυρίζω, parler d'une voix claire; λίγα, à haute voix; λιγάνω, crier; λίγδος, λίγδα, mortier à piler.

7. En rasant la surface. R. λίζω.

8. Feu plein de fumée; fumée; suie.—D. λιγνύεις (?), *poét.*, couvert de suie.

9. DD. λίθειος, λίθινος, *poét.* λίθεος, λιθιατός, de pierre; λιθιακός, qui concerne les pierres; λιθεία, pierres pour bâtir; λιθάς, amas de pierres; λιθαξ, plein de pierres; λιθάζω, lapider; λιθασμός, lapidation; λιθαστής, celui qui lapide; λιθίζω, ressembler à de la pierre; λιθόω, changer en pierre; λιθώσις, pétrification; λιθιάω, avoir la maladie de la pierre.

10. *Parf.* ἐλεήμαι, désirer vivement. R. λάω.

11. Λίχνον, corbeille sacrée, van. R. λέγω (?).—DD. λιχμάω, λιχιμίζω, λιχμάνω, vanier; λιχμάς, λιχμητήριον, λιχμητήρίς, van; λιχματός, qui concerne les vanneurs; λιχμη-

## CXVII.

14. Λιμὸς, faim, la famine *triste*. οὔ, ὅ, ἡ.  
 15. Λιπαρὴς, qui presse *et* persiste. ἥς, ἑς.  
 16. Λίπος, graille; *et* \*λιπαρὸς, gras. εὖς, τό. \*ὅς, ἄ, ὄν.  
 17. Λίπτω, souhaite *n'ayant pas*. f. λίψω.  
 18. Λίσσομαι, λίττομαι, supplie. f. λίσσομαι.  
 19. Λισσὸς, lisse, à surface unie. ὅς, ἡ, ὄν.  
 20. Λιτὸς, vil. 21. Λίτρα, livre *on prend*. ὅς, ἡ, ὄν. -ας, ἡ.  
 22. Λιγνὸς, le doigt tout montrant. οὔ, ὅ.  
 23. Λοβὸς, *est* le bout de l'oreille. οὔ, ὅ.  
 24. Λοιγὸς, mort; mal *grand à merveille*. οὔ, ὅ.

Mots moins importants et Particules.

Λίνον, ου, τό, lin. — Λιρὸς, ἄ, ὄν, *poét.*, impudent. — Λίσπος, η, ον, ras, uni, grêle. R. λείος. — Λίστρον, ου, τό, bêche. R. λισσός, λείος (?).

Remarques. — Dérivés.

τής, vanneur; λιμηνός, action de vanner.

12. *Comparez* λίμνη. — DD. λιμένιος, λιμενίτης, du port; λιμενίζω, être dans le port.

13. R. λείθω (?). — DD. λιμνάς, λιμναῖος, λιμνήτης, de marais; λιμνώνω, changer en marais; λιμνάζω, λιμνιάζω, être marécageux.

14. d. p. homme affamé; avaré. R. λείπω (?). — DD. λιμαίνω, λιμώσσω, être affamé; λιμαλῆος, λιμηρός, affamé.

15. R. λιπαρός, *dans le sens* de visqueux. — DD. λιπαρία, assiduité; λιπαρέω, insister.

16. Λίπα, ionien, (avec de la) graille. — DD. λιπόεις, gras; λιπάω, être gras; λιπάζω, λιπαίνω, engraisser; λίπασμα, graille; λιπασμός, action d'engraisser.

\* Gras, brillant; somptueux; fertile; visqueux, tenace. — D. λιπαρότης, graille, embonpoint.

17. *Poét.* R. λάω (?).

18. *Poét.*; aor. 2 ἐλιτόμην. R. λίπτω (?). — DD. λιτή, prière; λιτός, λιτήσιος, λίτανος, priant; λιστός,

obtenu par prière; λιτάζομαι, λιταίνω λιτανεύω, prier; λιτανεία, prière; λιτανευτός, qu'on demande; λιτανευτικός, enclin à prier; λιτασμός, *néolog.*, action de prier.

19. R. λείος (?). *Comparez* λίσπος, ras, uni, lisse.

20. Uni, simple, petit, mince; sobre; mesquin. R. λείος (?). — DD. λιτον, étoffe lisse; λιτότης, exiguité.

21. Livre de 12 onces; petite pièce de monnaie *de la valeur de* 2 oboles. — DD. λιτραῖος, λιτριῖος, d'une livre.

22. L'index. R. λείχω (?); λίχνος (*s.-ent.* χορδή), une des cordes de la lyre *qu'on touchait avec l'index de la main gauche*.

23. Lobe; bout de l'oreille; lobe du foie; gousse. R. λέπω ου λαμβάνω (?). — D. λοβώω, partager par lobules.

24. *Poét.*; fléau, dommage, perte; mort; λοιγός, ὅς, ὄν, funeste, mortel. *Comparez* λυγρός. — DD. λοιγίος, λοιγαῖος, λοιγῆις, λοιγῆς, pernicieux; λοιγάω (?), endommager.

## CXVIII.

1. Δοῖδορος, *est* un médisant. ος, ον.
2. Δοιμὸς, peste; homme pestilent. οῦ, ὁ.
3. Δοῖσθιος, le dernier *s'explique*. ας, α, ον.
4. Δοξὸς, tortu, non droit, oblique. ὅς, ἡ, ὄν.
5. Δούω, laver; \* λουτήρ, bassin. f. σω.-\* ηρος, ὁ.
6. Δόρος, cou, colline, *ou* le crin. ου, ὁ.
7. Δόχος, embûche, troupe en guerre. ου, ὁ.
8. Δύγξ, ténèbres. 9. Δύγδος, pierre. ης, ἡ.-9. ου, ὁ.
10. Δυγρὸς, fâcheux. 11. Δύγος, osier. ὅς, ἄ, ὄν.-11. ου, ἡ.
12. Δύζω, sanglotter *et* crier. f. ξω (?).

Mots moins importants et Particules.

Δορδὸς, ἡ, ὄν, courbé; *qf.* lourdaud. — Δύγξ, λυγρός, ὁ, lynx, loup cervier. R. λεύσσω (?).

Remarques. — Dérivés

1. DD. λοιδόρῳ, injurier; λοιδόρῃμα, λοιδόρισμός, injure.

2. R. λύμη (?). — DD. λοιμή, *ionien*, peste; λοιμικός, pestilentiel; λοιμώσσω, avoir la peste; λοιμεύομαι (*Bible*), se gâter.

3. *Poët.*; λοῖσθος, λοισθεύς, *même sens*. Comparez λείπω (?). — D. λοισθήιος, appartenant au dernier venu.

4. R. λέγω (?); comparez λέγχιος. — DD. λοξότης, obliquité; λοξῶ, λοξεύω, rendre oblique; λοξώσας, courbure; λοξέσμα, position oblique; λοξιάς, l'écliptique; Λοξίας, surnom d'Apollon, à cause de l'obscurité de ses oracles (?).

5. Λουέω, λῶω, λοέω, *poët.*, *même sens*; au moyen λούομαι, *attique* λούμαι, se baigner. R. λύω (?). — DD. λούσις, action de laver; λούστης, qui aime à se baigner; λουτήρ, avoir envie de se baigner; λουτήριον, eau où l'on se baigne; λουτήρις, caleçon de baigneur; λουτρών, lieu où l'on se baigne.

\* Baignoire.

6. R. λέπω (?). — DD. λοριά, cou garni d'une crinière; λορίας, qui a une crinière; λοφοίς, couvert de col-

lines; λορίς, tuyau adapté au casque pour recevoir le panache; λορεῖον, étui du panache; λοράω, avoir un panache; λοξώσις, huppe des oiseaux; λοξωτός, qui porte un panache; λοριήτης, *poët.*, habitant des collines, *épithète de Pan.*

7. Embuscade; armée; centurie; *poët.* accouchement. R. λέγω. — DD. λογάω, λογάομαι, dresser des embûches; λοχός, λοχησις, embuscade; λοχάδην, par centuries; λοχίζω, partager par centuries; λοχισμός, action de dresser une embuscade; λοχίτης, qui se tient en embuscade; λόχη, taillis.

8. *Poët.* — D. λυγῆτος, obscur.

9. Espèce de marbre blanc. — DD. λυγδίνος, λυγδίνεος, fait d'une espèce de marbre blanc.

10. Triste! funeste, faible. R. λαιγός (?).

11. DD. λύγιος, fait avec de l'osier; λυγῶ, λυγίζω, plier; λυγισμα, ce qui est courbé; λυγισμός, action de courber; λυγιστός, λυγερός, courbé; λυγιστικός, pliant.

12. DD. λύγξ, λυγμός, sanglot; λυγδην, *poët.*, en sanglottant.

13. DD. λύκαινα, louve; λυκι-



## CXIX.

13. Λύκος, loup. 14. Λύθρον, sang, poussière. ου, ό.-ου το.  
 15. Λύμα, l'ordure à *mettre arriere*. απος, τό.  
 16. Λύμη, mal, peste, grand malheur. ης, ή.  
 17. Λύπη, peine d'esprit, douleur. ης, ή.  
 18. Λύσσα, la rage. 19. Λύρα, lyre. ης, ή.-19. ας, ή.  
 20. Λύχνος, lampe ou clarté *veut dire*. ου, ό.  
 21. Λύω, délie, ôte, affranchit. f. σω.  
 22. Λῶ, veut; \* λῶων, meilleur *est dit*. \* ων, ον.  
 23. Λώδη, tache, injure sensible. ης, ή.  
 24. Λωφῶν, respire *et rend paisible*. άω, f. ήσω.

Mots moins importants et Particules.

Λύκη, ης, ή, crépuscule du matin. R. λεύσσω, λευκός (?). — Λῶμα, ατος, τό, frange, bordure. — Λωτός, οὔ, ό, lotus.

Remarques. — Dérivés.

δεύς, loupveteau; λύκειος, de loup; λυκῆ, peau de loup; λυκηδόν, à la manière des loups; λυκόσμι, être mordu par un loup.

14. R. λύω (?). — D. λυθρόω, souiller de sang et de poussière.

15. Poét., pour λύμη. R. λύω, λούω (?).

16. Voy. λῦμα, 15. — DD. λῦμαρ, même sens; λυμεών, destructeur; λυμάνομαι, endommager; λυμαντήρ, destructeur; λύμασις, rare, ruine; λυμαντικός, λυμαντήριος, funeste.

17. DD. λυπέω, affliger; λύπημα, sujet de chagrin; λυπηρός, λυπητικός, affligeant; λυπρός, affligeant, stérile; λυπρότης, stérilité.

18. DD. λυσσάζ, enragée; λυσσάω, λυσσάινω, avoir la rage; λυσσαλέος, λυσσῆις, λυσσῆρης, λυσσητής, λυσσητήρ, λυσσητικός, enragé; λύσσημα, transport de rage; λυσσηδόν, avec rage; λυσσώω, mettre en fureur.

19. DD. λυρικός, poét. λυρόεις, lyrique; λυρίζω, jouer de la lyre; λυρισμός, action de jouer de la lyre; λυριστής, joueur de lyre.

20. R. λεύσσω, λύκη (?). — DD.

λυχνεῖον, λυχνία, chandelier; λυχνεύς, lampe; λυχνεύω, éclairer avec la lampe; λυχνεών, endroit où l'on serre les lampes; λυχνιαῖος, λυχνίτης, de lampe; λυχνιαῖος, λυχνίας, λυχνίς, rubis.

21. DD. λύσις, délivrance; λύσιος, λυτήρ, qui délie; λυτός, délié; λύσιμος, qu'on peut délier; λυτήριος, λυτικός, qui a la vertu de délier; λύτρον, rançon; λυτρώω, racheter; λύτρωσις, rachat; λυτρών, lieu d'aïssance; λύα, poét., sédition.

22. Λῶ (dorien pour λῶω, voy. CXIII, 14), λῶς, λῶ, je veux, etc.

\* Λῶων, λῶτων, λῶττερως, servent de comparatifs à ἀγαθός; superlatif λῶστος, λῶϊστος.

23. Comparez le latin labes. — DD. λωθήεις, insultant; λωθῶμαι, λωθεῖσμαι, λωθεύω, insulter; λωθησις, action d'outrager; λωθητός, gâté; λωθητήρ, qui insulte.

24. Se reposer, cesser; reposer; λωφέω, même sens. — DD. λῶφαρ, λῶφημα, λῶφησις, soulagement; λωφήιον, sacrifice pour faire cesser un fléau.

## CXX.

\* M, *pour quarante au nombre on prend.*

1. Μάγανον, fourbe, enchantement. ου, τό.
2. Μάγειρος, cuisinier *s'explique.* ου, ό.
3. Μάγος, savant dans l'art magique. ου, ό.
4. Μάγνης, de l'aimant *se traduit.* ητος, ό η.
5. Μαδός, sans poil. 6. Μάζα, biscuit. ός, ή, όν.-ης, ή.
7. Μάζος, la mamelle *doit faire.* ού, ό.
8. Μαῖα, sage-femme *ou* grand'mère. ας, ή.
9. Μάινουμι, se mettre en fureur. f. μανοῦμαι.
- \* Δοξομαχός, *est* fou d'honneur. ής, ές.

Mots moins importants et Particules.

Μά, *particule négative, employée dans les serments (avec l'accusatif).* — Μαγάς, άδος, ή, chevalet d'un instrument à cordes. — Μάινη, ης, ή, anchois.

Remarques. — Dérivés.

\* Μ (μῦ), 12<sup>e</sup> lettre de l'alphabet; μ' vaut 40; μ, 40,000.

1. Prestige, enchantement; serrure, verrou; machine de guerre; filet pour la chasse. R. μάγος (?). — DD. μαγγανώω, μαγγανεύω, tromper par des prestiges; μαγγανεία, magie; μαγγάνωμα, μαγγάνευμα, enchantement; μαγγανευτής, sorcier; μαγγανευτικός, qui a rapport à la magie; μαγγανευτήριον, lieu où l'on fait de la magie.

2. R. μάσσω (?). — DD. μαγειρίσσω, cuisinière; μαγειρεύω, faire la cuisine; μαγειρεῖον, cuisine; μαγειρευμα, mets; μαγειρικός, de cuisine.

3. Μάγος, ός, όν, magique. — DD. μαγικός, magique; μαγεύω, être magicien; μαγεία, magie; μάγευμα, charme; μαγευτής, magicien; μαγευτικός, de magicien.

4. Qui est de Magnésie; aimant. — DD. μαγνήσιος (λίθος), μαγνήτης, μαγνήτης, pierre d'aimant.

5. DD. μαδάω, être chauve; μάδησις, chute des cheveux *ou* du poil; μαδαῖος, μαδαρός, chauve;

μαδαρότης, calvitie; μαδαρώω, rendre chauve; μαδαρώσις, action de rendre chauve; μαδιστήριον, instrument pour épiler.

6. Pâte; galette, gâteau, pain; *qf.* masse de métal. R. μάσσω. — DD. μαζάω, pétrir; μάζινος, fait avec de la pâte; μαζηρός, de gâteau.

7. *Poét.* nourrice.

8. *Dorien* grand'mère, *poét.* mère; plus souvent accoucheuse, sage-femme. — DD. μαιάς, qui concerne l'art d'accoucher; μαιεύω, accoucher *une femme*; μαιεία, état de sage-femme; μαιεύσις, μαιώσις, action d'accoucher; μαιεύμα, enfant nouveau-né; μαιευτήρ, μαιήτωρ, accoucheur; μαιευτικός, μαιωτικός, μαιήσιος, qui concerne l'accouchement; μαιώτρον, honoraire de la sage-femme.

9. *Fut.* μανήσομαι *ou* μανοῦμαι; *aor. actif έμνηα*, j'ai rendu fou. R. μαιόμαι, μέμα (?). — DD. μανία, folie; μανιάς, furieux; μανικός, fou; μαινάς, ménade, bacchante.

10. DD. μαχάριος, *même sens*;

## CXXI.

10. Μάκαρ, μάκαρς, heureux *veut dire*. αρ, αιρα, αρ.  
 11. Μαλάσσω, mollit; \* μάλθα, cire. f. ἄζω. - \* ης, ἡ.  
 12. Μάλη, pour l'aisselle *se prend*. ης, ἡ.  
 13. Μάλκη, froid, engourdissement. ης, ὁ.  
 14. Μαλλός, laine *ou* long poil *doit faire*. οὔ, ἡ.  
 15. Μαλός, tendre; 16. *et* Μάμμη, grand'mère. ὅς, ἡ, ὄν. - ης, ἡ.  
 17. Μανδάκη, le cuir *ou* la peau. ης, ἡ.  
 18. Μάνδρα, parc, l'étable *au troupeau*. ας, ἡ.  
 19. Μανθάνειν, apprend, étudie. f. μαθήσομαι.  
 20. Μανός, large *et* clair *signifie*. ὅς, ἡ, ὄν.

Mots moins importants et Particules.

Μάλα, *adv.* fort, très, beaucoup. — Μάνδαλος, ου, ὁ, verrou. — Μάννα, ης, ἡ, grain (d'encens); la manne des Hébreux.

Remarques. — Dérivés.

μακαρία, μακαριότης, μακαριωσύνη, bonheur; μακαρίζω, estimer heureux; μακαρισμός, action de féliciter; μακαριστός, μακαρτός, qu'on estime heureux; μακαρίτης, défunt. — \* *Poét. pour* μάκαρ.

11. Amollir; μαλθάσσω, même sens. Comparez μαλός, ἄμαλός. — DD. μάλαξις, μάλθαξις, amollissement; μάλαγμα, émollient; μαλακτός, amolli; μαλακτήρ, qui amollit; μαλακτικός, μαλθακτικός, μαλθακτήριος, émollient; μαλακός, μαλθακός, μαλθακίνος, mou; μαλακία, μαλθακία, μαλακότης, μαλθακότης, mollesse; μαλάκιον, parure; μαλακίζω, μαλθακίζω, μαλακύνω, μαλθακώω, amollir; μαλακίας, μαλακίων, μάλθων, homme mou; μαλακιάω, être mou; μαλακεύω, adoucir; μαλάχη, mauve.

\* Mélange de poix et de cire; cire liquide qu'on étendait sur les tablettes à écrire.

13. R. μαλακός, ἡ, μαλάσσω (?). — D. μαλακάω, être transi de froid.

14. Toison; flocon de laine; chevelure, boucle de cheveux. R. μῆ-

λον (?). — DD. μάλιον, cheveux; μαλλώω, couvrir de laine; μάλλωσις, fourrure.

15. *Poét.*; blanc (?) *ou* plutôt velu. R. μαλλός.

16. Maman; grand'maman; qf. nourrice; μάμμη, même sens; μαμμήν, mot des enfants qui demandent à manger. — DD. μαμμία, même sens; μαμμίον, μαμμίδιον, μαμμάριον, petite maman.

17. Marque qu'on imprime avec le feu sur la croupe des chevaux. — D. μανδρακηρόν, comme la marque imprimée aux chevaux.

18. DD. μανδρεύω, renfermer dans une étable; μάνδρευμα, étable.

19. R. μαίσομαι (voy. μάω, CXXIII, 20). — DD. μάθος, μάθημα, science, μαθηματικός, μαθητικός, qui concerne la science; μάθησις, étude; μαθητός, qu'on peut apprendre; μαθητής, disciple; μαθητεύω, être disciple; μαθητιάω, avoir le désir d'apprendre.

20. Mince, mou, clairsemé. — DD. μανότης, rareté; μανώω, raréfier; μανάις, rarement.

## CXXII.

1. Μάντις, un devin *qui prédit*. εως, δ.
2. Μαράινω, dépare *et* flétrit. f. μαρανῶ.
3. Μάργος, fou, tête écervelée. ος, ος *ou* η, ον.
- \* Στόμαργος, langue débordée. ος, ον.
4. Μάρη, main, \* εὐμαρῆς *produit*. ης, ἡ. — \* ἥς, ἑς.
5. Μαρμαίρω, rayonne *et* reluit. f. μαρμαρῶ.
6. Μάρναμαι, combat. 7. Μάρπτω, prendre. 7. f. ψω.
8. Μάρσυπος, bourse *se doit rendre*. ου, δ.
9. Μάρτυρ, un témoin, un martyr. υρος, ό, ἡ.
10. Μασᾶσθαι, manger, engloûtir. άομαι, f. ἥσομαι.

Mots moins importants et Particules.

Μάραθρον, ου, τό, fenouil, *plante*. R. μαράινω (?). — Μάργαρον, ου, τό, perle. — Μαρίλη, ης, ἡ, braise; cendre chaude. — Μάρις, εως, ό, mesure pour les liquides. — Μάσθλη, ης, ἡ, courroie. R. ἱμάς (?).

Remarques. — Dérivés.

1. R. μαίνομαι. — DD. μαντικός, μαντόσυνος, de devin; μαντοσύνη, art des devins; μαντεύομαι, prédire; μαντεία, μαντεῖον, μάντευμα, prédiction; μαντεῖος, qui concerne les oracles; μαντευτός, prédit; μαντευτής, devin.

2. DD. μάρανσις, action de faner; μαραντικός, qui flétrit; μαρasmus, consommation.

3. Μάργης, même sens. — DD. μαργότης, μαργοσύνη, folie; μαργώ, rendre fou; μαργάω, μαργαίνω, être fou.

\* *Attique pour* στόμαλγος, στομαλγής, qui a mal à la bouche; bavard. R. στόμα, ἄλγος.

4. *Poétique*. — \* D'humeur facile, doux, aisé, commode. — DD. εὐμάρεια, εὐμαρία, humeur facile; εὐμαρίζω, faciliter.

5. DD. μάρμαρος, marbre; μαρμάρεος, μαρμαρείος, μαρμαρίνος, de marbre; μαρμαρίζω, μαρμαρύζω, briller comme du marbre; μαρμαρῶεις, brillant; μαρμαρύσσω, bril-

ler; μαρμαρυγή, éclat; μαρμαρωτός, revêtu de marbre.

6. *Poét.*; aor. 1 ἐμαρνάσθην.

7. *Poét. Comparez* ἀρπάζω. — D. μάρπτις, ravisseur.

8. Sac de cuir, porte-manteau, valise; μάρσιπος, même sens. — DD. μαρσύπιον, μαρσύπειον, petit sac.

9. Μάρτυς, même sens. — DD. μάρτυρος, *poét. et rare*, témoin; μαρτύρομαι, prendre à témoin; μαρτυρέω, être témoin; μαρτύρημα, μαρτυρία, μαρτύριον, témoignage.

10. Mâcher, manger; *qf* faire la grimace; μασσάομαι, même sens.

R. μάσσω. — DD. μάσημα, ce qu'on mange; μάσησις, manducation; μασητήρ, qui mange; μαστάζω, mâcher; μάσταξ, mâchoire; μασταρύζω, mâcher avec peine; μασύντης, μασυντίας, mangeur.

11. Toucher, presser dans les mains; *plus souvent* pétrir; *attique* μάττω. — DD. μάξις, action de pétrir; μάγμα, pâte; μαγμός, action de nettoyer; μαχτός, pé-

## CXXIII.

11. Μάσσω, pétrit, essuie, exprime. f. άζω.  
 12. Μάστιξ, fouet, peine pour le crime. ιγος, ή.  
 13. Μαστεύω, cherche avec désir. f. εύσω.  
 14. Μαστροπός, attire au plaisir. ού, ό, ή.  
 15. Μασχάλη, l'aisselle *on expose*. ης, ή.  
 16. Μάτην, 17. Μάψ, en vain, *et sans cause*. adv.  
 18. Μάγλος, lascif, incontinent. ος, ος, ον.  
 19. Μάχομαι, combat vivement. f. ήσομαι ou ούμαι.  
 20. Μάω, veut, cherche *et met en peine*.  
 21. Μεγαίρω, porte envie *ou* haine. f. αρω.

Mots moins importants et Particules.

Μαστίχη, ης, ή, mastic, *gomme bonne à mâcher, qu'on tire de l'arbre nommé lentisque*. R. μαστάζω (?). — Ματύα, ας, ή, mets délicat.

Remarques. — Dérivés.

τρι; μακτής, μακτήρ, celui qui pétrit; μακτήριος, qui sert à pétrir; μάκτρα, pétrin; μάκτρον, torchon.

12. R. ιμάσσω (?). — DD. μαστίζω, *poét.* μαστίω, μαστιγώ, *ionien* μαστιγέω, fouetter; μαστιγέος, qui fustige; μαστιγίας, qui mérite le fouet; μαστιγιάω, avoir envie d'être fouetté; μαστίγωσις, action de fouetter; μαστικτήρ, μαστίκτωρ, μαστικτής, celui qui fouette.

13. Μασεύω, *poét., même sens*. R. μαίομαι (*voy.* μάω, 20). — DD. μάστευσις, action de chercher; μαστευτής, qui cherche.

14. Qui prostitue; μαστροπός, *même sens*. — DD. μαστροπέω, μαστροπεύω, prostituer; μαστροπεία, prostitution.

15. R. μάλη (?). — DD. μασχαλίας, aisselle; μασχαλίζω, cacher sous ses aisselles; μασχαλιστήρ, sangle de cheval; μασχαλιά, μασχαλιζία, nom d'une partie de la colonne; μασχάλιος, μασχαλινός, tressé avec des baguettes de palmier; μασχαλίσματα, tronçons d'un corps mutilé.

16. De μάτη, faute. — DD. ματάω, ματάζω, être inutile; ματία, sottise; μάταιος, vain; ματαιότης, ματαιοσύνη, vanité; ματαιόω, rendre vain; ματαίζω, ματαιάζω, agir sottement; ματαισμός, sottise action.

17. *Poét.* — D. μαψίδιος, vain.

18. DD. μαχλότης, μαχλοσύνη, débauche; μαχλόστρος, μαχλικός, lascif; μαχλός, μαχλάς, lascive; μαχλάω, être lascif.

19. DD. μάχη, μαχησμός, combat; μαχητής, combattant; μαχητός, qu'on peut combattre; μάχιμος, μαχητικός, μαχήμων, belliqueux; μαχάω, prendre plaisir à se battre; μάχιρα, sabre.

20. *Gramm.* pour μαίομαι, *aor.* έμασάμην; *parf.* μέμα, *poét.*, se porter avec ardeur *vers quelque chose*, désirer. — DD. μιμιάω, μιμιώω, μιμιάσσω, μιμιώσσω, désirer avec ardeur; μαστήρ, μάστωρ, qui cherche; μαστήριος, habile à chercher; μαστός, recherche; ματέω, ματίζω, chercher.

21. R. μέγας (?).

## CXXIV.

1. Μέγας, grand; \*μέγεθος, grandeur. γας, γάλη, γα.-\*εος, τό.
2. Μέδω, commande, est empereur. *sans fut.*
3. Μέθυ, vin, d'où \*μέθη *se tire.* 3. υος, τό.-\*ης, ή.
4. Μειδᾶν, *est doucement sourire.* f. ήσω.
5. Μειλίσσειν, est doux, attrayant. f. ξω.
6. Μείραξ, jeune homme *ou* jeune enfant. ακος, ό, ή.
7. Μείρω, partage, acquiert *ou* prive. *sans fut.*
- \*Μοῖρα, sort, destin *s'en dérive.* ας, ή.
8. Μείων, *est moindre, inférieur.* ων, ον.
9. Μέλας, noir; \*μελασμός, noirceur. ας, αινα, αν.-\*οῦ, ό.

Mots moins importants et Particules.

Μέδιμος, ου, ό, médinne, *mesure pour les choses sèches.* — Μέλαθρον, ου, τό, le plancher; chambre, maison. R. μέλας (?).

Remarques. — Dérivés.

1. DD. μεγαεῖος, grand; μεγαλότης, μεγαλωσύνη, μεγαλειότης, grandeur; μεγαλίζω, μεγαλύνω, rendre grand; μεγαλωστί, *poét.*, dans de grandes proportions; μέγαρον, palais; *comparatif* μείζων, *Bible* μειζότερος (μειζονάκис, un plus grand nombre de fois; μειζονότης, supériorité de grandeur); *superl.* μέγιστος (μεγιστεύω, être le plus grand).

\* D. μεγεθύνω, agrandir.

2. *Plus usité au moyen* μέδομαι, *poét.* pour μήδομαι (*roy. cxxvii, 11*); μέδων, roi; *ionien* μεδέων, *éolien* μεδαίς, qui règne sur.

3. Vin doux *ou* mêlé de miel. — DD. μεθύω, être ivre; μεθύσκω, enivrer; μέθυσις, ivresse; μέθυσμα, boisson enivrante; μέθυσος, μεθύσης, ivre; μεθυστής, ivrogne. — \* Μέθη, ivresse, ivrognerie.

4. *Poét.* pour μειδιάω; de μείδος, *vieux mol*, sourire. — DD. μείδημα, μειδιάμα, μειδιάσις, sourire.

5. Adoucir, apaiser; cajoler; ωλίσσω. *poét.*, même sens. R.

μέλι. — DD. μελιξίς, action d'adoucir; μελιγμα, μελικτρον, ce qui adoucit; μελικτός, qu'on peut adoucir; μελιχος, μελίχιος, doux; μελιχίς, douceur.

6. Jeune fille; jeune homme efféminé. — DD. μεράχιον, μεραχίδιον, μεραχίσκος, μεραχύλλιον, adolescent; μεραχίζομαι, μεραχίομαι, entrer dans l'adolescence; μερακεύομαι, μεραχισύομαι, se conduire en jeune homme.

7. *L'actif est inusité; au moy.* μείρομαι, *poét.*, recevoir en partage; *qf.* partager. — DD. μέρος, μερίς, partie; μερίζω, partager; μερικός, partiel; μέρισμα, portion; μερισμός, action de partager; μεριστός, divisible; μεριστής, qui partage; μερίτης, partageant; μόρος, lot; sort; mort; μορία, partie; μόριον, petite partie; μορόεις, funeste; μορτός, mortel; μόρσιμος, fatal.

\* DD. μοιράω, partager; μοιραῖος, μοιρίδιος, fatal.

8. *Sert de compar.* à μικρός *et* à ὀλίγος; *poét.* μειότερος. — DD. μειώω,

## CXXV.

10. Μέλδω, fait bouillir, liquéfie. *sans fut.*  
 11. Μέλεος, vain, sot *signifie.* ος, α, ον.  
 12. Μελεδαίνω, 13. Μέλει, soigner. 12. f. ανῶ.-13. f. ἥσει.  
 \* Μελετᾶν, penser, s'exercer. f. ἥσω.  
 14. Μέλι, le miel, *doux à la bouche.* ιτος, τό.  
 \* Μέλισσα, mellifique mouche. ης, ἡ.  
 15. Μελία, frêne, *arbre à darder.* ας, ἡ.  
 16. Μέλλειν, devoir être, *ou tarder.* f. ἥσω.  
 17. Μέλος, membre, vers, mélodie. εος, τό.  
 18. Μέλπω, chante hymne *et* versifie. f. ψω.

Remarques. — Dérivés.

amoindrir; μείωσις, μείωμα, diminution; μειωτός, susceptible de diminution; μειωτικός, diminutif.

9. DD. μελανότης, noirceur; μελαίνω, μελάνω, μελανώω, noircir; μελανέω, être noir; μελανίζω, devenir noir; μελανία, couleur noire; μελασμός, μελανσις, μελάνωσις, action de noircir.

10. *N'est usité qu'au moyen* μελδομαι, fondre, se liquéfier.

11. *Poét.; vain; sot; malheureux.*

12. *Ionien; de* \* μελέδη, soin. R. μέλει. — DD. μελέδημα, souci; μελεδήμων, soigneux.

13. Μέλω, μέλωμαι, intéresser; μέλει, (il) est à cœur. — DD. μέλησις, μέλημα, μελεδών, μεληδών, μελεδώνη, μελέτη, soin; μελέτωρ, chargé du soin de; μελεδωνός, μελεδωνεύς, gardien.

\* DD. μελέτημα, exercice; μελετητός, qu'il faut exercer; μελετητικός, propre à l'exercice; μελετητήριον, lieu d'exercice; μελετηρός, qui sert d'exercice.

14. DD. μελιτηρός, μελιτόεις, miellé; μελίτινος, de miel; μελιτώω,

emmieller; μελίτωμα, gâteau de miel; μελίτωσις, action d'emmieller; μελιχρός, doux comme du miel; μελιτισμός, action d'emmieller; μελιτίτης (οίνος), vin emmiellé; μελίτειον, hydromel; μελίτεια, μέλινον, mélisse.

\* Abeille; *attique* μελιττα; μελισσαία, même sens. — DD. μελισσαῖος, μελίσσειος, d'abeille; μελισσῆεις, riche en abeilles; μελισσών, ruche d'abeilles.

15. DD. μελιάδες, μελίαι, nymphes des forêts.

16. *S'emploie souvent pour remplacer le futur des verbes:* μέλλω ποιήσιν ou ποιεῖν, je ferai. *Comparez* μέλω. — DD. μέλλησις, μέλλησμός, μέλλω, retard; μέλλημα, délai; μέλλητής, qui retarde, μέλλητιάω, temporiser.

17. DD. μελίζω, moduler; μελικός, de chant; μελισμα, μελισμός, chant; μελιστής, chanteur.

18. *Comparez* μέλος. — DD. μολπή, chant; μολπαῖος, de chant; μολπάζω, chanter; μολπαστής, μολπηστής, μολπήτωρ, μελπήτωρ, chanteur; μελπηθρον, jouet.

## CXXVI.

- |  |             |
|--|-------------|
| 1. Μέμφομαι, se plaint, <i>et</i> reprend.   | f. φομαι.   |
| 2. Μένος, l'âme <i>et</i> son mouvement.     | εος, τό.    |
| 3. Μένω, demeure, attend <i>et</i> dure.     | f. νῶ.      |
| 4. Μέρδω, prive <i>ou</i> voit, fait injure. | f. μέρσω.   |
| 5. Μέριμνα, pour le soin <i>se</i> dit.      | ης, ἡ.      |
| 6. Μερμάρω, se tendre l'esprit.              | sans fut.   |
| 7. Μέσος, milieu, neutre <i>nous</i> forge.  | ος, η, ον.  |
| 8. Μεστός, plein, rempli, qui regorge.       | ός, ή, όν.  |
| 9. Μετέωρος, haut, élevé.                    | ος, ος, ον. |
| 10. Μέτρον, mesure <i>et</i> vers nombré.    | ου, τό.     |

## Mots moins importants et Particules.

Μέν, adverbe, à la vérité; répond ordinairement à δέ. — Μέμμις, ιθος, ή, poét., corde. — Μεσπίλη, ης, ή, nêllier, arbre. — Μέσφα, μέσφι, adverbe, cependant; jusque. R. μέσος, μετά. — Μετά, préposition, avec (gén.); après (accus.); parmi (dat.). Comparez μέσος. — Μέταλλον, mine, métal. Comparez μεταλλάω. — Μέχρι, adverbe, jusque. Comparez μήκος, μακρός. — Μή, adv. négatif, non, ne.... pas.

## Remarques. — Dérivés.

1. DD. μέμψις, μέμψιρα, action de blâmer; μεμπτός, qui mérite des reproches; μεμψίδιος, qui blâme; μομφή, μόμπος, μόμψις, reproche.

2. Valeur; force; violence; ardent désir. R. μένω (?). — DD. μενεαίνω, μενοινάω, ionien μενοιnéω, désirer ardemment; μενοινή, projet.

3. Μίμνω, poét., même sens. — DD. μενετός, qui attend; μενετικός, qui aime à attendre; μονή, action de s'arrêter; μόνιμος, stable.

4. Pour ἀμέρδω, priver, ne se trouve que dans les glossaires.

5. R. μείρομαι (?). — DD. μεριμνάω, être inquiet; μερίμνημα, soin; μεριμνητής, qui recherche avec soin.

6. Poet.; s'inquiéter; s'occuper de, rouler dans son esprit. R. μείρομαι (?). — DD. μέρμηρα, soin; μέρμερος, inquiet; μερμηρίζω, être inquiet.

7. Comparez μετά. — DD. μέσοι,

μεσόθι, μεσηγύ, au milieu; μεσόθεν, du milieu; μεσότης, milieu; μέστος, μεσάτιος, μεσήεις, qui est au milieu; μεσίδιος, impartial; μεσάζω, μεσεύω, être au milieu; μεσώω, être arrivé au milieu; μεσωτήρ, μεσίτης, médiateur; μεσιτεύω, être médiateur; μεσιτεία, médiation.

8. DD. μεστότης, plénitude; μεστόω, remplir; μέστωσις, action de remplir; μέστωμα, remplissage.

9. R. μετά, αείρω. — DD. μετεωρίζω, élever en l'air; μετεωρισμός, action d'élever en l'air; μετεωρία, distraction.

10. R. μείρομαι (?). — DD. μέτριον, ration; μετρικός, métrique; μέτριος, modéré; μετριότης, modération; μετριάζω, se modérer; μετρέω, mesurer; μέτρησις, mesurage; μέτρημα, ration; μετρητός, mesuré; μετρητής, mesureur; μετρητικός, habile à mesurer; μετρηδόν par mesure.



## CXXVII.

11. Μήδομαι, médite *et* s'applique. f. μήσομαι.  
 12. Μηδικός (de Μηδος), médique. ός, ή, όν.  
 13. Μηχώμαι, s'en va bëlant. f. ήσομαι.  
 14. Μηκος, longueur. \*Μακρός, long, grand. εος, τό. \*ός, ά, όν.  
 15. Μήκων, pavot, *fait dormir l'homme*. ωνος, ή.  
 16. Μηλέα, pommier; \*μῆλον, pomme. 15. ας, ή. \*ου, τό.  
 17. Μήν, mois. \*Μήνη, lune *reluit*. 16. μηνός, ό. \*ης, ή.  
 \*\* Νεομηνία, s'en produit. ας, ή.  
 18. Μηνις, la colère envieillie. ιος, ή.  
 19. Μηνύειν, apprend, certifie. f. ύσω.

Mots moins importants et Particules.

Μήλη, ης, ή, sonde de chirurgien. — Μηλολόνη, ης, ή, lianeton. — Μήν, *conjonction*, or, certes. R. μέν (?). — Μήνιγξ, ιγγος, ή, méninge, *membrane qui enveloppe le cerveau*. — Μήριγξ, ιγγος, ή, poil, crinière.

Remarques. — Dérivés.

11. Avoir soin de, méditer (voy. CXXIV, 2). — DD. μηδος, εος, soin, dessein; μήτωρ, conseiller; μηδοσύνη, prudence; μήδευμα, ruse.

12. Médique, de Médie, *et non* médecin, *comme l'avait traduit de Sacy, qui donnait à ce mot le sens du latin medicus*. R. Μηδος, ου, Mède. — D. μηδίζω, ressembler aux Mèdes.

13. Μηκάω, même sens. Comparez μυκάομαι. — DD. μηκασμός, μηκηθμός, bêlement; μηκάς, chèvre, brebis.

14. DD. μηκόθεν, de très-loin; μηκύνω, rendre long; μηκυσμός, allongement d'une syllabe; μηκεδανός, long.

\* Comparatif μακρότερος *et* μείσσω; superlatif μακρότατος *et* μήχιστος. — DD. μακράν, μακρόθι, loin; μακρόθεν, de loin; μακρότης, longueur; μακρόω, μακρύνω, allonger; μάκρωσις, μάκρυνσις, allongement; μάκρυμα, Bible, éloignement; μακρών, qui a une longue tête.

15. R. μηκος (?). — DD. μηκωνικός, de pavot; μηκωνίτης, semblable au pavot; μηκώνιον, suc de pavot.

16. Μηλειη, *poét., même sens*.

\* Μῆλον, pomme; mouton. — DD. μήλειος, de brebis; μηλίσ, pommier; μελίζω, ressembler à une pomme; μηλίτης, cidre; μήλινος, μηλινόεις, de couleur jaunâtre; μήλων, à qui l'on offre des pommes; μηλωτή, peau de brebis; μηλιάδες, nymphes des vergers.

17. D. μηνιαῖος, du mois.

\* Μηνάς, *poét., même sens*. —

DD. μηνίς, μηνίσκος, croissant; μήνιον, temple consacré à la lune.

\*\* Commencement d'un nouveau mois ou d'une nouvelle lune.

18. Comparez μείνομαι, μένος *et* μένω. — DD. μηνίω, être irrité; μήνιμα, acte de vengeance; μηνιθμός, courroux; μηνίτης, colérique.

19. Indiquer. — DD. μήνυμα, μήνυσις, indication; μηνυτής, indicateur; μήνυτρον, récompense du dénonciateur.

## CXXVIII.

1. Μηρός, la cuisse *marquera*. οὔ, ὄ.
2. Μορῶ, tourne *et* filera. f. ὕσω.
3. Μητέρα, mère, *aime avec tendresse*. τέρος, τρός, ἡ.
4. Μῆτις, le conseil, la sagesse. ἰδος, ἡ.
5. Μηχανή, machine *et* l'art *fait*. ἦς, ἡ.
- \* Ἀμύχανος, est au rouet. ος, ον.
6. Μιγίνω, gâte avec souillure. f. μιανῶ.
7. Μίγνυμι, mêler *te figure*. f. μίζω.
8. Μικρός, petit, de peu de nom. ὅς, ἄ, ὄν.
9. Μίλτος, *marque* le vermillon. ου, ἡ.

## Remarques. — Dérives.

1. DD. μηρία, ων, τά, os des cuisses de la victime; μηρίαῖος, de la cuisse.

2. Dévider, pelotonner; *qf.* ourdir.—DD. μήρυμα, peloton; (?) μηχανάομαι, μηχανάζω, ruminer; μηχανισμός, rumination.

3. Μητέρα, *poét.*, même sens.—DD. μητρίδιον, petite mère; μητριος, μητρικός, μητρώος, maternel; μητριάς, maternelle; μητρίς, patrie de la mère; μήτρα, matrice; μητρώζω, célébrer les fêtes de Cybèle; μητρωαός, qui a rapport à Cybèle; μήτρωος, μητρώας, oncle maternel; μητρωιά, belle-mère; μητρωός, peu usité, beau-père; μητρωιάζω, se conduire en marâtre.

4. R. μῆδομαι (?). — DD. μητιώ, μητιῶ, ionien μητιῶ, méditer; μήτιμα, trait de sagesse; μητιόεις, sage; μητιότης, prudent.

5. R. μῆχος, μῆχος, moyen.—DD. μηχανία, *poét.*, même sens; μηχανικός, μηχανόεις, industrieux; μηχαννάω, μηχανεύω, disposer avec art; μηχανέσεις, machination; μηχανισμα, moyen qu'on emploie; μηχανητής, machinateur; μηχανιώτης, homme fin et adroit.

\* Qui n'a point de ressources dans l'esprit; embarrassé; impraticable; ἀμύχανής, même sens.

6. Teindre; *plus souvent* souiller.—DD. μικρός, μιαντός, souillé; μίανσις, μiasμός, μίασμα, μαρία, souillure; μιάστωρ, scélérat.

7. Μίσγω, même sens; μιγάζομαι, *poét. pour* μίγνυμι. — DD. μίγα, μίσγα, μίγδα, μίγδην, μιγάδην, confusément; μίξις, μίγμα, μιγμός, mixture; μιγάς, μικτός, mêlé.

8. Attique σμικρός; dorien μικρός. — DD. μικρότης, petitesse; μικρόνω, rapetisser; μικνύλος, tout petit; μικνίζομαι, être petit.

9. *Qf.* rouille des blés. — DD. μίλτειος, μίλτινος, de vermillon; μίλτειον, vase rempli de vermillon; μιλτώ, teindre en vermillon.

10. DD. μῆμος, mime; μιμικός, qui a rapport aux mimes; μιμάς, actrice qui joue la pantomime; μίμησις, μίμημα, imitation; μιμητός, imité; μιμητής, μιμητός, imitateur; μιμώ, singe.

11. Salaire, récompense. — DD. μίσθιος, salarié; μισθῶ, donner à loyer; μίσθωσις, location; μίσθωμα, paie; μισθωτής, μισθώτρια, mercé-

## CXXIX.

10. Μιμεῖσθαι, contrefait, imite. ἑομαι, f. ἥσομαι.  
 11. Μισθός; loyer, prix du mérite. οὔ, ὁ.  
 12. Μινυός, \* μινυρός, petit. ὅς, ἄ, ὄν.  
 \*\* Μινύθω, décroît, affaiblit. f. μινυθήσω (?).  
 13. Μῖσος, la haine *on doit traduire*. εος, τό.  
 14. Μιστύλλειν, en pièces déchire. f. υλλῶ.  
 15. Μίτος, trame du tisserand. ου, ὁ.  
 16. Μίτρα, la ceinture *ou* turban. ας, ἡ.  
 17. Μνᾶσθαι, se souvient, recommande. ᾶομαι, f. ἥσομαι.  
 \* Μνηστῆρ, une épouse demande. ῆρος, ὁ.

Mots moins importants et Particules.

Μίν, *ionien et poét. pour ἀπὸν, ἦν, ὁ, lui, elle; qf. pour ἀπὸός, ἄς, ἄ, eux, elles. Comparez νίν.—Μίνθᾱ et μίνθη, ἡ, menthe, plante. —Μίσχος, ου, ὁ, pétiole, pédicule ou queue des feuilles, des fruits, etc. Comparez μόσχος. —Μνᾶ, ᾶς, ἡ, mine, poids ou monnaie de cent drachmes.*

Remarques. — Dérivés.

naire; μισθωτός, μισθώσιμος, loué; μισθωτεύω, être serviteur à gages.

12. Μινύς, ὅ, et μινυός, ἄ, ὄν, *mots supposés par les grammair.*; petit, court.

\* Qui gazouille. — DD. μινύρομαι, μινυρίζω, gazouiller; μινυρίσμα, μινυρίγμα, μινυρισμός, gazouillement.

\*\* Diminuer, *actif et neutre*. — DD. μινυθικός, qui amoindrit; μίνυνθα, peu; μινυνθάδιος, qui est de courte durée; μινύθημα, ce qu'on diminue; μινύθησις, action de diminuer.

13. DD. μισέω, haïr; μίσημα, objet de haine; μισητής, qui hait; μισητός, haï (μισητή, prostituée; μισητεύω, s'abandonner à la débauche; μισητεία, débauche); μισητικός, haineux; μίσητρον, moyen d'exciter la haine.

14. Couper en petits morceaux. — DD. μιστύλη, morceau de pain creusé en cuiller; μιστυλάομαι, puiser avec un morceau de pain creusé en cuiller. *Comparez μίτυ-*

λος, coupé par morceaux, mutilé.

15. D. μιτώω, garnir de fil.

16. Bandeau, turban, ceinture.

R. μίτος (?). — DD. μιτρίον, petite mitre; μιτρόω, orner d'un turban.

17. d. p. rechercher en mariage, rechercher. — DD. μιμνήσκω, faire souvenir; μνεῖα, μνήμη, μνήσις, μνημοσύνη, μνηστεις, μνηστύς, souvenir; μνήμα, μνημεῖον, μνημόσυνον, monument; μνημόσυνος, mémoratif; μνήμων, qui se souvient; μνημονικός, mnémonique; μνημόνειος, qui appartient à la mémoire; μνημονεύω, se rappeler; μνημόνευμα, mention; μνημονευτός, dont on se souvient.

\* Prétendant, qui recherche en mariage; μνήτωρ, *même sens*; μνήστειρα, fiancée; μνηστός, recherché en mariage; μνηστεύω, rechercher en mariage; μνηστεία, μνήστευμα, μνήστευσις, recherche en mariage; μνήστρον, fiançailles.

## CXXX.

1. Μόγος, travail, affliction. ου, ό.
2. Μόθ'αζ, serf né dans la maison. ακος, ό.
3. Μόθος, 4. Μόλος, travail *doit faire*. 3 et 4. ου, ό.
5. Μοιχός, impudique, adultère. οῦ, ό.
6. Μολγός, sac de cuir *marquera*. οῦ, ό.
7. Μολέω, μολίσκω, vient, va. *sans fut.*
8. Μόλιθδος, *pour* le plomb *s'usite*. ου, ό.
9. Μολοβρός, gourmand, parasite. οῦ, ό.
10. Μολύνω, gâter, souiller *prend*. f. υνῶ.
11. Μόνος, seul; μόνον, seulement. ος, η, ον.

Mots moins importants et Particules.

Μογγός, ός, όν, qui a la voix sourde.—Μόδιος, ου, ό, muids, *du latin* modius.

Remarques.—Dérivés.

1. *Poét.* — DD. μογέω, μογείω, μογιᾶω, avoir de la peine; μογερός, pénible; μόγις, avec peine.

2. Μόθων, *même sens*. R. μόθος (?). — D. μοθωνικός, d'esclave.

3. *Poét.*; combat; *qf.* travail.

4. *Mot donné par les lexiques modernes pour* μῶλος, *poét.*, travail, guerre. — DD. μόλις, avec peine; μῶλος, *dorien* μῶλυξ, fatigué; μῶλω, fatiguer; μῶλυτικός, fatiguant.

5. DD. μοιχᾶω, corrompre une femme mariée; μοιχεύω, commettre un adultère; μοιχᾶτης, μοιχευτής, μοιχευτήρ, adultère; μοιχάς, μοιχαλῖς, μοιχεύτρια, femme adultère; μοιχεία, crime d'adultère; μοίχιος, μοιχίδιος, μοιχικός, d'adultère.

6. *Au figuré*, voleur des deniers publics. — D. μόλγιος, fait de cuir de bœuf.

7. Μολέω, *très-rare, même en vers, pour* βλώσκω. *Voy.* xxxii, 4. — Μολίσκω *paraît être un mot forgé par les grammairiens.*

8. Μόλυθος, μόλιθος, μόλυθος, *même sens*. — DD. μολίθδρος, μολιθδνικός, μολίθδνιος, μολιθδνίτης, de plomb; μολιθδός, μολιθδαινα, masse

de plomb; μολίθδιον, tuyau de plomb; μολιθδῶω, plomber; μολιθδωσις, action de plomber; μολιθδωμα, ouvrage de plomb; μολιθδωτός, plombé; μολιθδίαω, avoir le teint plombé.

9. *Comparez* μῶλος. — D. μολοβρίς, gourmande.

10. *Qf.* cuire à moitié; enivrer. *Comparez* μορύσσω. — DD. μόλυνσις, μόλυσμός, μόλυμμα, μόλυσμα, souillure.

11. R. μένω (?). — DD. μόνιος, μονία, solitaire; μονία, *néolog.* μονότης, solitude; μονόω, isoler; μόνωσις, abandon; μονωτός, abandonné; μονώτης, μονωτικός, μονάς, μοναχός, solitaire; μονόθεν, μονάδην, μοναδόν, en particulier; μοναδικός, individuel; μονάζω, vivre seul; μονασμός, vie solitaire; μοναστής, qui vit seul; μοναστικός, μοναχικός, monastique; μοναστήριον, monastère; μονήτης, *poét.*, d'un seul; μουνάζ, isolément.

12. *Se dit surtout des liquides qui coulent.* *Comparez* μύρω. — DD. μορμυρίζω, *même sens*; μορμυρέος, murmurant.

13. Figure hideuse de femme;

## CXXXI.

12. Μορμύρω, fait bruit *et* murmure. f. υρῶ.  
 13. Μορμῶ, marmot, spectre, figure. ὄος-οὔς, ἥ.  
 14. Μορύσσω, rend sale, infecté. f. ὑζῶ.  
 15. Μορφῇ, forme, mine *et* beauté. ῆς, ἥ.  
 16. Μόρσυν, rempart, tour *signifie*. υνος, ὁ.  
 17. Μόσχος, neuf, veau. 18. Μοτῶς, charpie. 17. ου, ὁ. - 18. οὔ, ὁ.  
 19. Μοῦσα, muse, *chante des vers*. ῆς, ἥ.  
 \* Μουσική, musique, *art des airs*. ῆς, ἥ.  
 20. Μόγθος, travail, misère *encore*. ου, ὁ.  
 21. Μυδάζομαι, rejette, abhorre. f. ἀζομαι.

Mots moins importants et Particules.

Μόρον, ου, τό, mûre. — Μόροχθος, ου, ὁ, sorte de terre argileuse.

Remarques. — Dérivés.

masque de théâtre avec une bouche énorme; épouvantail; μορμών, même sens. — DD. μορμύσσομαι, effrayer; μορμωτός, effrayant (μορμολύττω, effrayer; μορμολύκειον, spectre).

14. Poét.; souiller, noircir, colorer. — D. μόρυχος, au visage lumineux, surnom de Bacchus.

15. DD. μορφήεις, beau; μορφόω, former; μόρφωμα, forme; μόρφωσις, formation; μορφωτήρ, celui qui donne la forme; μορφωτικός, qui sert à former; μορφώ, figure; μορφάω, représenter; μορφαίω, gesticuler; μορφασμός, grimaces.

16. Cabane, maison de bois, tour de bois, estrade; μόσυν, μόσυνον, μόσυνος, même sens.

17. Veau, qf. petit des animaux; poét. jeune enfant; bouture, rejeton; musc. Comparez ὄσχος, ὄσχη. — DD. μόσχιος, μόσχειος, de veau; μοσχῆ, cuir de veau; μοσχάς, petite vache; μοσχιδόν, comme un veau; μοσχιάω, bondir comme un veau; μοσχίας, bœlier de trois ans; μοσχίδιον, bou-

ture; μοσχεύω, planter des boutures, μοσχεία, μόσχευμα, bouture; μόσχευσις, action de faire des boutures; μοσχευματικός, bon pour faire une bouture.

18. Μοτόν *et* poét. μοτή, même sens. — DD. μοτόω, garnir de charpie; υότωσις, action de garnir de charpie; μότωμα, tampon de charpie.

19. DD. μουσεῖος, des muses; μουσεῖον, temple des muses, musée; qf. mosaïque (μουσειῶω, couvrir en mosaïque; μουσεῖωσις, action de travailler en mosaïque); μουσόω, faire selon les règles de l'art; μουσίζω, chanter; μουσικός, dorien, chanteur, μουσικός, qui cultive les muses, musicien, poète; musical.

\* Sous-ent. τέχνη, les beaux-arts, *et spécialement* la musique.

20. R. μόγος. — DD. μοχθέω, μοχθίζω, être dans la peine; μοχθήεις, μοχθηρός, pénible; μόχθημα, μοχθηρία, peine.

21. Poét. pour μυσάττομαι. Voy. μῦσος, CXXXIII, 21.

## CXXXII.

1. Μυδῶν, moisir. 2.-δρος, fer brûlant. 1. f. ἤσω. 2. ου, ὁ.
3. Μυελός, *pour* la moelle *on prend*. οῦ, ὁ.
4. Μυσῖν, choses saintes explique. έω, f. ἤσω.
- \* Μύστης, aux mystères s'applique. ου, ὁ.
5. Μύζω, se plaint, suce, *et* gémit. f. μύσω.
6. Μῦθος, fable; ce que l'on dit. οῦ, ὁ.
7. Μύζα, la mouche, *à tout s'attache*. ας, ἡ.
8. Μυζάω, meugle *en bœuf ou vache*. f. ἤσομαι.
9. Μύκτης, *le* trompeur champignon. κτος *et* ου, ὁ.
10. Μυκτῆρ, nez, *aime à sentir bon*. ῆρος, ὁ.

Mots moins importants et Particules.

Μύκλος, ας, ον, lascif, gourmand. R. μύζω (?).

Remarques. — Dérivés.

1. De μῦδος, *poét.*, humidité. — DD. μυδάεις, μυδαλέος, μυδαλόεις, humide, moisi; μυδάω, être humide; μυδαίνω, humecter; μύδης, humidité; μυδών, lambeau de chair qui tombe en pourriture.

2. Matière incandescente; fer rouge.

3. Moelle, cervelle, substance nutritive. — DD. μυελίνος, de moelle; μυελόεις, plein de moelle; μυελώω, remplir de moelle.

4. Initier aux mystères; enseigner, instruire. R. μύω. — DD. μύημα, ce qu'on apprend à l'initié; μύησις, initiation.

\* Μύστης, initié, qui initie aux mystères, *rien* de μύω, *et non* de μύεω. Voy. CXXXIV, 3.

5. Sucrer, grogner, murmurer. R. μῦ ou μύ, *son imitatif d'un grognement*. — DD. μυζάω, grogner; μυγμός, μυγμός, grognement; μύστρος, μύστρον, espèce de cuiller; μυκθίζω, souffler par le nez.

6. *Poét.*, parole, discours; *en prose*, fable, allégorie, proverbe. — DD. μυθίδιον, μυθάριον, petite

fable; μυθικός, fabuleux; μυθήομαι, μυθόομαι, parler; μυθητήρ, μυθητής, μυθίτης, parleur; μυθίζω, μυθεύω, faire un conte; μύθευμα, conte.

7. D. μυθίδιον, petite mouche.

8. N'est usité qu'au moyen μυζάομαι; aor. 2. έμυκον. Comparer μεκάομαι. — DD. μύκη, μυκή, μύκημα, μύκησις, μυκηθμός, mugissement; μυκητής, μυκήτωρ, μυκητιάς, mugissant; μυκητικός, qui ressemble à un mugissement.

9. Champignon; excroissance fongueuse. R. μύκος. — D. μυκήτινος, de champignon.

10. Narine, nez, museau; *attique* σμυκτῆρ. R. μύσσω. — DD. μυκτῆρόθεν, du nez; μυκτῆριζω, railler; μυκτῆρισμός, raillerie; μυκτῆριστής, railleur.

11. d. p. dent molaire; rotule du genou; avorton; gâteau sacré; μύλος, meule. — DD. μύλαξ, meule; μυλικός, μυλαῖος, de meule; μυλίαις, μυλίτης (λίθος), pierre meulière; μυλόεις, fait en meule; μυλιάω, grincer des dents; μυλεύς, qui préside aux moulins, *épithète de*

## CXXXIII.

11. Μύλη, meule à moudre *désigne*. ης, ἡ.  
 12. Μυλλὸς, tortu, louche, œil qui guigne. ὅς, ὅς, ὄν.  
 13. Μύνομαι, prétexter *est mis*. f. νοῦμαι.  
 14. Μύξα, morve; 15. *et* Μύρμι, fourmis. ης, ἡ.-ων, οἶ.  
 16. Μυρίος, sans nombre; dix mille. ὅς, α, ὄν.  
 17. Μύρον, parfum de baume *ou* d'huile. ου, τό.  
 18. Μύρτος, \* μυρσίνη, myrte *on rend*. ου, ἡ.-\*ης, ἡ.  
 19. Μύρω, distille, coule, épand. f. μυρῶ.  
 20. Μῦς, souris, *au lard formidable*. μυός, ὁ.  
 21. Μῦσος, crime horrible, exécration. εος, τό.

Mots moins importants et Particules.

Μύλλος, ου, ὁ, mulet, poisson. — Μυρίκη, ης, ἡ, tamaris; *qf.* bruyère.

Remarques. — Dérivés.

Jupiter; μυλὼν, moulin; μυλώ, durcir.

12. *Ne se trouve que dans les glossaires*. — D. μυλλάινω, faire des grimaces.

13. *Poét. Comparez* ἀμύνομαι. — D. μύνη, *poét.*, prétexte.

14. *Au figuré*, arrogance, jactance. R. μύσσω. — DD. μυξήτης, μυξωτής, nez.

15. Μύρμος, *poét. pour* μύρμηξ, fourmi; d. p. ceste, gant des athlètes. — DD. μυρμηκίος, de fourmi; μυρμηκιά, μυρμηδών, fourmilière; μυρμηκία, μυρμηκίαι, démangeaisons; μυρμηκιάω, μυρμηκίζω, avoir des démangeaisons; μυρμηκίσις, μυρμηκισμός, démangeaison.

16. Μυρίος, innombrable, au nombre de dix mille; μύριοι, dix mille. — DD. μυριάς, myriade; μυριοίς, innombrable; μυριάκις, μυριοτάκις, dix mille fois; μυριαχοῦ, en une infinité d'occasions; μυριοστός, dix millième; μυριοστύς, *ionien*, le nombre de dix mille.

17. Parfum liquide. R. μύρω (?). — DD. μυρίδιον, parfum; μυρηρός,

aromatique; μυρώ, μυρίζω, parfumer; μύρωμα, μύρισμα, parfum; μυρισμός, μύρωσις, action de parfumer. *Comparez* μύρξα, σμύρνα, myrrhe.

18. R. μύρον (?). — DD. μύρτον, μυρτίς, baie du myrte; μυρτία, myrte; μύρτινος, de myrte; μυρτίτης, qui a la forme du myrte.

\* Μυρσίνη, μυρσίνη, μυρίνη, même sens. — DD. μυρίνης, μυρσίνης, μυρινίτης, μυρσινίτης, qui a l'odeur du myrte; μυρσίνιος, de myrte; μυρσινίων, bosquet de myrtes.

19. *Plus usité au moyen* μύρομαι; d. p. pleurer, déplorer. — D. μύρον. *Voy.* 17.

20. d. p. muscle; *qf.* moule, coquillage. — DD. μύτινος, de souris; μυωνία, trou de souris; μυών, gros muscle; μυωτός, musculeux; μύσχος, μύσκη, espèce de moule; μύαξ, moule.

21. Abomination, crime abominable. R. μύω (?). — DD. μυσάττομαι, exéquer; μύσαγμα, action abominable; μύσαχνός, μύσαρός, abominable; μύσαρία, abomination.

## CXXXIV.

1. Μύσσω, *pour moucher nez se met.*
2. Μυχός, le lieu le plus secret. οὔ, ὅ.
3. Μύω, fermer, taire *désigne.* f. σω.
- \* Σκαρδαμύσσω, l'œil souvent cligne. f. ὕζω.
4. Μωχός, moqueur; \* μωχῶν, moquer. ου, ὁ. \* f. ἤσω.
5. Μῶλος, tumulte *doit marquer.* οὔ, ὅ.
6. Μῶλυσ, sot, lâche, âme hébétée. υς, υ.
7. Μώλωψ, des coups trace restée. ωπος, ὁ.
8. Μῶμος, blâme, opprobre infamant. ου, ὁ.
9. Μωρός, fat, sans entendement. ὅς, ἄ, ὄν.

Mots moins importants et Particules.

Μυτίλος, μυτίλος, ου, ὁ, moule, *coquillage.* R. μῦς. — Μύτις, ἰδος ἐτ  
ιος, ἡ, entrailles d'une sèche; encre qu'on en fait. — Μυττωτός, οὔ, ὁ,  
espèce de hachis. — Μῶλυ, υος, τό, moly, *plante fabuleuse*; sorte d'ail.  
— Μῶν, *particule interrogative*, est-ce que? R. μή, οὐν.

Remarques. — Dérivés.

1. *Allique* μύπτω; *n'est usité que dans les composés.* — DD. μῦκος, mucus; μύξα, morve; μυκτήρ, nez. Voy. CXXXII, 10, et CXXXIII, 14.

2. Fond; enfoncement, abîme; réduit le plus secret d'une maison. R. μύω (?). — DD. μύχιος, μυχιάτος, μύχματος, caché; μυχθέν, du fond; μυχοῖ, au fond (*sans mouvement*); μυχόνδε, au fond (*avec mouvement*).

3. Se fermer, fermer les yeux, cligner les yeux; se taire. R. μύ, μῦ (?). — DD. μύσις, action de fermer les yeux; μύστης, μυστήρ, initié (voy. CXXXII, 4\*); μύστις, initiée; μυστικός, mystique; μυστήριον, mystère; μυστήρις, qui concerne les mystères; μυστηριακός, des mystères.

\* R. σκαίρω, μύω (?). — DD. σκαρδαμυγμός, clignement d'yeux; σκαρδαμυκτής, qui cligne les yeux; σκαρδαμυκτέω, avoir les yeux qui clignent.

4. Μῶκος, grimace, moquerie; μωχός, grimacier, moqueur. *Comparez* μῶμος.

\* *Plus usité au moyen* μωκάομαι, faire la grimace, se moquer. — D. μώκημα, moquerie.

5. *Poét.*; travail, guerre. Voy. μῶλος, CXXX, 4.

6. *Ne se trouve guère qu'au nominatif, et à l'accusatif* μῶλον. R. μῶλος.

7. R. μῶλος, ὦψ (?). — DD. μωλωπιῶ, meurtrir; μωλωπικός, meurtri.

8. Μῶμαρ, *poét.*, même sens. R. μέμφομαι (?). — DD. μωμάομαι, μωμεύω, *ionien* μωμέομαι, blâmer; μώμημα, μώμευμα, reproche; μωμητής, groudeur; μωμητός, blâmable.

9. Fade; hébété; sot, fou; *attique* μῶρος, même sens. — DD. μωρίς, μωρότης, folie; μωραίω, être fade, être fou; μωρώω, rendre fou; μώρωσις, folie; μώριον, plante qui rend fous ceux qui en mangent.

\* N (νῶ), 13<sup>e</sup> lettre de l'alphabet



## CXXXV.

- \* N, cinquante. 10. Νάειν, habite. *sans fut.*  
 11. Νάειν, pour s'écouler s'usite. f. νάσω.  
 12. Νάκος, toison. 13. Νάννος, unnain. 12. εος, τό. 13. ος, η, ον.  
 14. Ναός, un temple, un lieu divin. οῦ, ό.  
 15. Νάπος, forêt, grand bois s'explique. εος, τό.  
 16. Νάπυ, moutarde en langue attique. υος, τό.  
 17. Νάρθηξ, pour fêrulle se dit. ηκος, ό.  
 18. Νάρκη, la torpille engourdit. ης, ή.  
 19. Νάσσειν, aplanit et rabote. f. ξω.  
 20. Ναῦς, vaisseau; \* νάυτης, le pilote. 20. νεώς, ή. - \* ου, ό.

Mots moins importants et Particules.

Ναί, *adv.*, oui, assurément. — Νάρδος, ου, ή, nard, *plante aromatique.*

Remarques. — Dérivés.

*grec. En chiffre v' vaut 50; ν 50,000.*

10. *Poët.*; habiter, être habité. — DD. ναιετάω, habiter; νάστης, ναιέτης, ναιέτης, ναιέτης, ναιέτης, habitant.

11. *Poët.*; couler. — DD. νάμα, νασμός, ναθμός, courant d'eau; νάρος, coulant; ναιάς, νάϊς, naïade, nymphe des eaux; νηματιάος, puisé dans une eau courante.

12. Peau garnie de son poil, toison, fourrure; νάκη, même sens. R. νάσσω (?).

13. Nain, de petite taille; *qf.* sorte de pâtisserie. — D. ναννίον, petit nain.

14. Sorte de niche ou de chapelle où était placée la statue du dieu; temple; *attique* νεώς. R. ναιώ. — DD. ναιίδιον, ναισχος, petit temple; ναισκάριον, petite chapelle.

15. Colline ou vallée couverte de bois; forêt, bois; νάπη, même sens. — DD. ναπαῖος, relatif aux bois; ναπαῖαι, napées, *nymphes des bois.*

16. *Comparez* σίναπι.

17. Fêrulle, *arbrisseau*; éclisse

de bois de fêrulle; boîte à serrer les parfums et les remèdes. — DD. ναρθηξία, boîte à serrer les parfums; ναρθηκινος, de fêrulle; ναρθηκίζω, éclisser; ναρθηκισμός, action d'éclisser.

18. Torpeur; torpille, poisson; νάρκα, même sens. — DD. ναρκάω, être engourdi; ναρκόω, engourdir; νάρκησις, νάρκημα, νάρκωσις, engourdissement; ναρκωτικός, qui engourdit.

19. Fouler; bourrer; emplir; aplanir; *attique* νάτω. — DD. νάκτος, νάστος, foulé; νάκτης, foulon; νάστος, épaisseur; νάκος, νάκη, toison; νάστος, gâteau.

20. R. νάω (?). — DD. ναῦλον, ναῦλος, ναῦσθλον, naulage; ναυλώω, fréter un vaisseau; ναυσία, ναυσία, mal de cœur causé par la mer; ναυσιάω, avoir des nausées; ναυσίασις, souffrance du mal de mer; ναυσιόεις, qui donne des nausées; νεών, chantier pour les vaisseaux.

\* Matelot. — DD. ναυτικός, naval; ναυτίλος, matelot; ναυτίλλομαι, naviguer; ναυτιλία, navigation.

## CXXXVI.

1. Νεβρός, un faon. 2. Νεκρός, un mort. οὔ, ὁ, ἡ. -ός, ὄν.
3. Νεῖκος, dispute, à droit, à tort. εος, τό.
4. Νεμεσῶν, justement s'indigne. ἄω, f. ἦσω.
5. Νέννος, oncle, ou sot te désigne. ου, ὁ.
6. Νέμω, donne, habite, est recteur. f. μῶ ou μῆσω.
- \* Νομεύς, dispensateur, pasteur. έως, ὁ.
7. Νέος, nouveau, dans le jeune âge. ος, α, ον.
- \* Νεάζειν, en jeune homme est sage. f. ἄσω.
8. Νεοσσός, poussin, le petit. οὔ, ὁ.
9. Νεῦρον, nerf ou force se dit. ου, τό.

Mots moins importants et Particules.

Νάψθα, ης, ἡ, naphite, espèce de bitume. — Νέκταρ, αρος, τό, nectar.

Remarques.—Dérivés.

1. R. νεβρός, νέος (?). — DD. νεβρεῖος, de faon; νεβρῆ, νεβρίς, peau de faon; νεβρίξ, semblable à un faon; νεβρώω, changer en faon; νεβρίζω, se vêtir d'une peau de faon.

2. Νέκυς, poét., même sens. — DD. νεκρότης, mort; νεκρικός, de mort; νεκρικαῖος, mort (en parlant des animaux); νεκρώω (Bible), paralyser; νεκρών, cimetière; νεκροδόν, comme un cadavre; νεκυία, νεκυισμός, évocation des morts; νεκυστιος, offert aux mânes; νεκάς, monceau de cadavres.

3. Νείκη, poét., même sens. — DD. νεικέω, disputer; νεικεστήρ, querelleur.

4. Comparez Νέμεσις, Némésis, vengeance céleste, courroux. R. νέμω. — DD. νεμεσάω, νεμεσίζομαι, poét., même sens; νεμεστητός, qui excite l'indignation; νεμεστητικός, qui s'emporte; νεμεστήμων, irrite; Νεμέσια, fêtes en l'honneur de Némésis.

5. Νέννος, νάννις, oncle; νάννη, νέννα, tante. — Νενός, νένος, fou, insensé, ne se trouve que dans les glossaires.

6. Partager, distribuer; gouverner; faire paître; regarder comme. — DD. νεμέθω, même sens; νέμος, pâturage, bois; νέμησις, partage; νεμέτωρ, νεμητής, distributeur; νομή, distribution; νόμος, loi, usage (voy. CXXXVIII, 5); νομάς, νομαῖος, qui pait; νομάζω, habiter; νομαδία, troupe de pasteurs nomades; νομάδεος, νομαδικός, νομαδικῆς, νομαδίτης, nomade; νόμιος, relatif aux troupeaux; νομάω, partager, remuer.

\* DD. νομεύω, être pasteur; νόμευμα, troupeau; νομευτικός, pastoral.

7. DD. νεότης, nouveauté; νεοτήσιος, de jeune homme; νεόω, renouveler; νέωμα, champ récemment labouré; νέωσις, action de labourer une première fois; νεώτερος, plus jeune; νεωτερίζω, tenter des innovations; νεάτος, le dernier; νεαρός, νεογμός, nouveau; νεάξ, νεάν, νεανίας, jeune homme; νεανεύομαι, νεανίζω, être jeune.

\* Plus souvent défricher. — DD. νέαςις, νεασμός, action de labourer une terre en jachère.

## CXXXVII.

10. Νεύω, tend, penche, accorde, incline. f. σω.  
 11. Νέφος, la nuée *argentine*. εος, τό.  
 12. Νερφός, reins, néphrétique *en vient*. οῦ, ό.  
 13. Νέω, nage, \*file, et \*\*va, vient. f. εύσομαι, \*ήσω, \*\*είσομ.  
 14. Νηδύς, ventre *et* sein de la mère. ύος, ή.  
 15. Νήπιος, enfant, sot *doit faire*. ος, ος *et* α, ον.  
 16. Νῆσος, pour île *sera mis*. ου, ή.  
 17. Νῆστις, à jeun, qui n'a rien pris. εως, ό, ή.  
 18. Νῆσσα, cane, ou canard *qui nage*. ης, ή.  
 19. Νήφω, veillé; est sobre *et* bien sage. f. ψω.

Mots moins importants et Particules.

Νή, *partic. affirmative, s'emploie dans les serments avec l'accus.*  
 — Νή, *partic. insép. négative.*

Remarques. — Dérivés.

8. Νοσός, même sens. R. νέος. — DD. νεοσσεύω, nichier; νεοσσεία, action de pondre; νεοσσία, nid; νεόσσιον, petit des oiseaux.

9. Comparez νέω. — DD. νευρά, νευρία, corde d'un arc; νευρικός, nerveux; νεύρινος, fait de nerfs; νευρω, tendre les cordes.

10. Incliner la tête. R. νέω (?). — DD. νεῦμα, νεῦσις, signe de tête; νευστικός, qui penche; νευστάζω, incliner la tête.

11. Comparez κνέφος, γνώφος, δνόφος. — DD. νεφέλη, nuage; νεφώω, νεφελώω, couvrir de nuages; νέφωσις, formation des nuages; νεφελωτός, formé de nuages.

12. Comparez φρήν, φρενός. — DD. νεφρίδιος, lombaire; νεφρίτης, des reins; νεφρίτις, la néphrétique; νεφριτικός, sujet aux attaques de néphrétique.

13. Νέω (f. νέυσομαι), νήγω (f. ξω), nager. — DD. νεῦσις, νήξις, action de nager; νεύστης, νήκτης, nageur; νηκτός, qui nage; νηχέιον, bains où l'on nage.

\* Νέω, νήθω (f. νήσω), *ionien* νήέω (f. νήήσω), amasser, filer. — D. νῆσις, νήσις, action de filer;

νήμα, fil; νητός, filé; νηστικός, habile à filer.

\*\* Νέομαι, νίσσομαι, νείσσομαι (f. νείσομαι), aller, venir.

14. D. νήδουα, les entrailles.

15. R. νη, ἔπος (?). — DD. νηπίαχος, même sens; νηπιεία, νηπιότης, enfance; νηπιάχα, enfantillage; νηπιείος, d'enfant; νηπιάζω, νηπιεύομαι, νηπιάχω, νηπιαχέω, se conduire en enfant.

16. R. νέω (?). — DD. νησίον, νησίς, νησίδιον, νησύδιον, ilot; νησώω, rendre île; νησαίος, νησίτης, νησιώτης, insulaire; νησίζω, νησιάζω, être une île.

17. R. νη, ἔδω, ἔσθίω. — DD. νηστεύω, jeûner; νηστήρ, νηστευτής, νήστειρα, qui jeûne; νηστεία, jeûne; νήστιμος, de jeûne.

18. R. νέω (?). — DD. νησσάριον, petit canard; νησσαίος, de canard.

19. DD. νήψις, sobriété; νήπτης, qui jeûne; νηπιτικός, νηφαντός, νηφαντικός, νηφάλιος, νηφαλέος, sobre; νηφαλιότης, νηφαλεότης, νηφαλισμός, sobriété; νηφαλιεύς, homme sobre.

## CXXXVIII.

1. Νικᾶν, surmonte, est le vainqueur. ἄω, f. ἦσω.
2. Νίπτω, lave, ôte la noirceur. f. νίψω.
3. Νίφω, neiger, mouiller *exprime*. f. νίψω.
4. Νέθος, bâtard, illégitime. ος, ος *ou* η, ον.
5. Νόμος, loi, coutume, airs *ou* chants. ου, ὁ.
6. Νόος\*, νοῦς\*\*, esprit, conseil, sens. \*όου, \*\*οῦ, ὁ.
7. Νόσος, *ou* vice, *ou* maladie. ου, ἡ.
8. Νοστεῖν, retourner *signifie*. έω, f. ἦσω.
9. Νόσθιν, à part, séparément. *adverbe*.
10. Νοτῖς, humidité *l'on rend*. ἰδος, ἡ.

Mots moins importants et Particules.

Νίν, *accus. poét. du pronom de la 3<sup>e</sup> personne*, lui, elle; *qf.* eux, elles. Comparez μίν. — Νίτρον, ου, τό, nitre. R. νίπτω (?).

Remarques. — Dérivés.

1. De νίκη, νίκος, victoire. — DD. νικᾶτος, qui donne la victoire; νίκημα, victoire; νικητήρ, νικητής, vainqueur; νικήτρια, victorieuse; νικητικός, νικητήριος, qui a rapport à la victoire; νικητήριον, prix de la victoire.

2. Νίζω, *même sens*. Comparez νίψ. — DD. νίμμα, νίπτρον, eau pour se laver les mains; νιπτήρ, cuvette pour se laver.

3. Comparez νίπτω, 2. — DD. νίψ, νιφάς, νιφετός, neige; νιφάεις, plein de neige.

4. Au figuré, faux, altéré. — DD. νοθεύω, abâtardir; νοθεία, bâtardise; νόθειος, de bâtard; νόθεισις, action d'abâtardir.

5. R. νέμω. — DD. νομικός, νόμιμος, légal; νομιότης, légalité; νομίζω, observer comme une loi, penser; νόμισις, action de penser; νόμισμα, ce qui est établi par la loi, monnaie; νομισμάτιον, petite pièce de monnaie; νομισματικός, numismatique; νομιστεύω, gouverner;

νομιστί, d'après les lois; *ionien* νόμαϊα, les lois.

6. Νοῦς, *gén.* νοῦ *et qf.* νόος; *ionien* νόος, νόου. R. γινώσκω (?). — DD. νοέω, penser; νόησις, νόημα, pensée; νοητός, intellectuel; νοητικός, doué d'intelligence; νοήμων, raisonnable; νοερός, spirituel; νοερότης, spiritualité.

7. DD. νοσέω, νοσάζομαι, être malade; νόσημα, *ionien* νόσσημα, maladie; νοσημάτιον, légère indisposition; νοσηματικός, νοσχακρός, malade; νοσηρός, νοσερός, malade; νόσανσις, action de tomber malade; νοσηλεύω, soigner un malade; νοσηλεία, traitement; νοσήλεια, remèdes.

8. De νόστος, retour. R. νέομαι (?). — D. νόστιμος, qui revient; qui rapporte beaucoup.

9. Νόστι, *poét.*; *devant une voyelle* νόστιν. — DD. νοστιδόν, à l'écart; νοστιδός, séparé; νοστίζω, séparer; νοστιμός, séparation.

10. Νοτία, *même sens*. R. νότος. Voyez CXXXIX, 11. — DD. νοτιάω, être mouillé; νοτίζω, mouiller.

## CXXXIX.

11. Νότος, vent du midi *s'appelle*. ου, ό.  
 12. Νύμφη, bru, l'épouse nouvelle. ης, ή.  
 13. Νύξ, la nuit; \*νύκτωρ, nuitamment. 13. νυκτός, ή. — \*adv.  
 14. Νύσσω, pique *et* blesse en perçant. f. νύζω.  
 15. Νυός, femme du fils, du frère. ού, ή.  
 16. Νυστάζω, sommeiller *doit faire*. f. άσω ou άζω.  
 17. Νώγαλα, tout mets doux, friand. ων, τά.  
 18. Νωθής, tardif, stupide *et* lent. ής, ές.  
 19. Νωλεμής, assidu, de suite. ής, ές.  
 20. Νῶτος, dos; \*νωτίζω, prend fuite. 20. ου, ό. — \*f. ίσω.

Mots moins importants et Particules.

Νύ ou νύν, *adv. poét.*, donc; *qf.* certes, assurément. *Il est enclitique. Comparez νύν.* — Νῦν, *adv.*, maintenant.

Remarques. — Dérivés.

11. d. p. *qf.* pluie. — DD. νοτός, du sud; νότιος, méridional; νοτερός, νοτηρός, humide. *Voyez* νοτίς, CXXXVIII, 10.

12. d. p. nymphe. — DD. νυμφεῖος, νυμφικός, νυμφίδιος, qui concerne les jeunes mariées; νύμφιος, relatif aux fiançailles; νυμφίος, fiancé; νυμφίς, qui appartient à la jeune mariée; νυμφών, chambre nuptiale; νυμφεύω, donner en mariage; νύμφευσις, action de marier; νύμφευμα, mariage; νυμφευτής, νυμφευτήρ, celui qui conduit la mariée à la maison de l'époux; νυμφεύτρια, celle qui conduit la mariée à la maison de l'époux; νυμφευτήριος, qui concerne le mariage; νυμφάς, νυμφαῖος, de nymphe; νυμφιάω, être en délire; νυμφαία, nénuphar.

13. DD. νύκτιος, νύκτιμος, νύκτερος, νυκτέριος, νυκτερινός, νυκτερήσιος, νυκτέλιος, νύχιος, nocturne; νυκτερίς, chauve-souris; νυκτερεύω, νυχεύω, passer la nuit; νυκτέρευμα, νυχεία, νύχυμα, veille; νυκτερεία, action faite pendant la nuit; νυκτε-

ρευτής, qui passe la nuit; νυκτερευτικός, propre à passer la nuit; νυκταλός, qui aime la nuit; νυκτῶον, temple de la nuit.

14. DD. νύξις, action de piquer; νύγμα, νυγμή, νυγμός, *poét.* νύγμα, piqure; νύγδην, en piquant.

16. Pencher la tête; s'endormir. R. νεύω. — DD. νύσταγμα, assoupissement; νυσταγμός, action de dormir; νυστακτής, dormeur; νυστακτικός, qui s'assoupit aisément; νυσταλέος, qui aime à dormir.

17. DD. νωγαλεύω, νωγαλίζω, manger des friandises; νωγαλεύματα, νωγαλίσματα, friandises.

18. *Comparez* νόθος. — DD. νωθρός, même sens; νωθεία, νωθρία, νωθρεία, νωθρότης, lenteur; νωθρεύω, νωθριάω, être lent.

19. *Poét.*; constant, continu.

20. *Au plur.* τά νῶτα. — DD. νωταῖος, νωτιαῖος, du dos.

\* Mettre en fuite; *poét.* fuir. — D. νώτισμα, ce qu'on porte sur le dos.

## CXL.

Ξ, *pour soixante on écrira.*

1. Ξαίνω, carde, déchirera. f. ξανῶ.
2. Ξανθός, jaune, roux, *couleur telle.* ός, ή, όν.
3. Ξένος, hôte, étranger *s'appelle.* ος, ος *ou η, ον.*
4. Ξέω, racle *et* taille en gravant. f. έσω.
- \* Ξύειν, *en vient, qui* \* ξύσμεν *prend.* f. ύσω. - \* ατος, τό.
5. Ξηρός, *est* tout sec, tout aride. ός, ά, όν.
6. Ξίφος, une épée *homicide.* εος, τό.
7. Ξύλον, bois *doit signifier.* ου, τό.
8. Ξυνός, commun, non singulier. ός, ή, όν.

Mots moins importants et Particules.

Ξουθός, ός *ou ή, όν, poét., d'un* jaune foncé.

Remarques. — Dérivés.

\* Ξ (ξί), 14<sup>e</sup> lettre de l'alphabet grec; ξ vaut 60; Ξ 60,000.

1. R. ξέω. — DD. ξάνιον, peigne; ξάνσις, action de carder; ξάσμα, laine cardée; ξάντης, cardeur de laine; ξάντρια, cardeuse; ξανάω, avoir les mains lasses de carder de la laine; ξάνησις, fatigue des mains.

2. D'un blond foncé *ou* d'un jaune rougeâtre; couleur d'or *ou* de feu. — DD. ξανθότης, couleur jaune; ξανθώω, ξανθίζω, rendre jaune; ξάνθισμα, teinture jaune.

3. Ionien ξεῖνος. — DD. ξένιος, ξενικός, ionien ξεινήιος, qui concerne les hôtes; ξενία, ξενισμός, hospitalité; ξενόεις, plein d'étrangers; ξενόω, rendre étranger; ξένωσις, innovation; ξενών, hôtellerie; ξενίζω, recevoir un étranger; ξένισις, hospitalité; ξένισμα, chose étrange; ξενισμός, étrangeté; ξενιτεύω, faire un séjour à l'étranger; ξενιτεία, séjour à l'étranger.

4. DD. ξέσις, ξεσμός, ξόος, action de gratter; ξέσμα, raclure; ξεστός, raclé; ξοίς, ciseau; ξόανον, ouvrage sculpté.

\* Racler. — DD. ξύσις, action de gratter; ξυσμός, action de se gratter; ξύσμα, ξυσμή, raclure; ξυστός, gratté; ξυστήρ, qui gratte; ξυστρον, ratissoire; ξυστίς, ξυστρίς, ξυστρα, étrille; ξυόεις, poli; ξυήλη, rabot; ξυρόν, ξυρός, rasoir.

5. Ξερός, *poét., même sens.* — DD. ξηραίνω, sécher; ξηρότης, ξηρασία, sécheresse; ξήρασις, ξήρανσις, ξηρασμός, ξήρωσις, dessiccation; ξηραντικός, qui sèche; ξήριον, ξηράριον, médicament fait de poudres sèches.

6. DD. ξιφίας, qui a la forme d'une épée; ξιφίζω, danser une sorte de danse guerrière; ξιπιστής, ξιπιστήρ, baudrier.

7. R. ξύω (?). — DD. ξυλικός, ξύλινος, ξυλίτης, de bois; ξυλόω, changer en bois; ξυλίζομαι, ξυλεύομαι, ramasser du bois; ξυλεία, ξυλισμός, ξύλωσις, action de ramasser du bois; ξυλεύς, ξυλευτής, qui ramasse du bois.

8. R. ξύν *pour σύν.* — D. ξυνόω, réunir.

\* Ο (ὄμικρον), 15<sup>e</sup> lettre de l'alphabet grec; ο' vaut 70; ρ vaut 70,000.

## CXLI.

\* O, *se doit compter pour septante.*

9. Ὀβελός, la broche *tournante.* οὐ, δ.  
 10. Ὀβολός, d'obole *est le nom.* οὐ, δ.  
 11. Ὀγκᾶσθαι, brait comme un ânon. ἄουμι, f. ἤσομι.  
 12. Ὀγκος, tumeur, poids, vaine enflure. ου, δ.  
 13. Ὀδός, voie *et* chemin figure. οὐ, ἦ.  
 14. Ὀδύνη, douleur. 15. Ὀδὺς, dent. 14. ἡς, ἦ. — 15. ὄντος, δ.  
 16. Ὀδύρομαι, crie en pleurant. f. οὐμαι.  
 17. Ὄζος, nœud d'arbre *et* branche *donne.* ου, δ.  
 18. Ὄζω, sent odeur *forte ou bonne.* f. ἤσω *et* ἔσω (?).

Mots moins importants et Particules.

Ὅ, ἡ, τό, *article défini*, le, la. — Ὅαρ, ἀρος, ἡ, *poét.*, épouse. — Ὀβρυζόν (χρυσίον), ου, τό, or pur.

Remarques. — Dérivés.

9. Épieu, broche; signe critique semblable à une raie transversale, *pour indiquer les fautes dans un ouvrage.* R. βέλως (?). — DD. ὀβελίσκος, petite broche, obélisque; ὀβελιαῖος, ὀβελιαῖος, qui a la forme d'une broche; ὀβελίζω, marquer d'un signe critique; ὀβελισμός, action de marquer de ce signe.

10. 6<sup>e</sup> partie de la drachme. R. ὀβελός (?). — DD. ὀβολαῖος, ὀβολιαῖος, ὀβολιμαῖος, de la valeur d'une obole.

11. Braire, crier, rugir. R. ὄγκος (?). — DD. ὄγκημα, ὄγκηθμός, le braire d'un âne; ὄγκητής, ὄγκηστής, ὄγκητικός, qui brait.

12. d. p. crochet, barbe d'une flèche. *Comparez* ἀγκών. — DD. ὄγκότερος, plus gros; ὄγκότατος, le plus gros; ὄγκηρός, gros; ὄγκώ, rare ὄγκύλλω, grossir; ὄγκωμι, gonflement; ὄγκωσις, action d'enfler; ὄγκωτός, grossi; ὄγκιον, carquois.

13. DD. ὄδιος, d'un heureux augure pour le voyage; ὄδαῖος, de voyage; ὄδεύω, faire route; ὄδεία, ὄδευμα, ὄδισμα, route; ὄδευτής, ὄδίτης, voyageur; ὄδῶ, mettre en

chemin; ὀδεύσιμος, ὀδωτός, praticable; ὀδάω, vendre.

14. R. ὀδύσσομαι, se fâcher; être odieux. — DD. ὀδυνάω, causer de la douleur; ὀδύνημα, objet de douleur; ὀδυνηρός, douloureux.

15. Ionien ὀδών. *Comparez* ἔδω. — DD. ὀδοντώ, garnir de dents; ὀδοντωτός, garni de dents; ὀδοντιάω, faire ses dents; ὀδοντιάσις, pousse des dents; ὀδάξ, avec les dents; ὀδάξω, ὀδάξω, ὀδαξάω, ὀδακάζω, causer des démangeaisons; ὀδακμός, ὀδακτισμός, démangeaison; ὀδακτικὸς, qui cause des démangeaisons.

16. R. ὀδύσσομαι. — DD. ὄδυρμα, ὄδυρμός, plainte; ὄδυρτός, pleuré; ὄδυρτικός, plaintif.

17. *Comparez* ὄσχος. — DD. ὀζόομαι, former des branches; ὀζωτός, rameux; ὀζαλέος, qui a beaucoup de branches.

18. DD. ὀζη, puanteur; ὀζόλης, puant; ὀδμή, ὀσμή, odeur; ὀσμάομαι, ὀσμάομαι, flairer; ὀσμητός, qui frappe l'odorat; ὀσμαλέος, ὀδμήεις, qui exhale une forte odeur.

## CXLII.

1. Οἶ, *fait* \* οἰμῶζω, lamenter. 1. *interj.* - \* f. οἰμῶζω.
2. Οἶξ, gouvernail *doit marquer.* ακος, ό.
3. Οἶγειν, ouvre *porte et serrure.* f. ξω.
4. Οἶδᾶν, s'enfle; \* οἶδᾶμα, l'enflure. f. ήσω. - \* ατος, τδ.
5. Οἶζυς, fâcheux accident. ύος, ή.
6. Οἶκος, maison, biens, bâtiment. ου, ό.
7. Οἶκτος, compassion *veut dire.* ου, ό.
8. Οἶμη, chemin; \* οἶμα, s'en tire. 8. ης, ή. - \* f. ήσω.
9. Οἶνος, vin. 10. Οἶος, seul *se met.* 9. ου, ό. 10. ος, η, ον.
11. Οἶος, quel. 12. Οἶς, brebis *fait.* 11. ος, α, ον. - 12. όἶος, ή.

Mots moins importants et Particules.

\* Οθομαι, *poét.*, avoir soin. — \* Οθονη, ης, ή, voile de vaisseau; linge.

Remarques. — Dérivés

1. Οἶ, ah ! hélas ! οἶμοι, malheur à moi ! hélas ! — \* DD. οἰμωγή, οἰμωγμα, οἰμωγμός, plainte ; οἰμωπτός, digne d'être plaint ; οἰμωπτεῖ, οἰμωπτί, avec des gémissements.

2. R. οἶω pour φέρω (?). — DD. οἶχιον, petit gouvernail ; οἶαχηδόν, comme un gouvernail ; οἶαχίζω, gouverner ; οἶαχισμα, direction du gouvernail.

3. *Plus usité dans les composés ;* οἶγνυμι, même sens.

4. Οἶδᾶν, ionien οἶδέω, οἶδᾶν, même sens ; οἶδος, οἶδμα, gonflement. — DD. οἶδίσσω, enfler ; οἶδησις, enflure ; οἶδαλέος, gonflé ; οἶδματόεις, couvert de grosses vagues.

\* D. οἶδηματόεις, gonflé.

5. Lamentation ; misère ; *attique* οἶζυς. *Comparez* οἶ. — DD. οἶζύω, se lamenter ; οἶζυρός, lamentable.

6. DD. οἶα, maison ; οἶέω, habiter ; οἶχημα, οἶχησις, οἶχητήριον, habitation ; οἶχητής, habitant ; οἶχητός, habité ; οἶχητικός, qui habite dans un lieu fixe ; οἶχέσιμος, habitable ; οἶαχός, οἶαχίος, domestique ; οἶχεύς, οἶκέτης, serviteur ; οἶχετεύω, habiter ; οἶχετεῖα, οἶχητία,

domestiques ; οἶχητικός, qui concerne les domestiques ; οἶαίω, établir dans une demeure ; οἶχισις, οἶχισμός, action d'établir dans une demeure ; οἶχιστής, fondateur ; οἶχετός, qui est de la maison, parent ; οἶχειότης, familiarité ; οἶχειόω, approprier ; οἶχείωσις, action d'approprier ; οἶχείωμα, liaison.

7. *Comparez* οἶ. — DD. οἶκτοσύνη, même sens ; οἶκτρός, touchant ; οἶκτίω, οἶκτέρω, avoir pitié ; οἶκτιρμός, pitié ; οἶκτιρμων, compatissant ; οἶκτισμα, οἶκτισμός, plainte ; οἶκτιρημα, Bible, acte de pitié ; οἶκτικός, néolog., propre à exciter la pitié.

8. Οἶμος, même sens ; οἶμη, élan impétueux ; \* οἶμάω, s'élancer avec impétuosité. R. οἶω pour φέρω (?).

9. DD. οἶνη, cep de vigne ; οἶνᾶριον, οἶνισκος, petit vin ; οἶνικός, οἶννος, οἶνηρός, οἶνόεις, de vin ; οἶνάς, riche en vin ; οἶνώω, enivrer ; οἶνωσις, ivresse ; οἶνωτός, ivre ; οἶνων, οἶνεων, cellier où l'on serre le vin ; οἶνεύομαι, boire du vin ; οἶνίζω, avoir une odeur de vin ; οἶναρον, οἶναρίς, pampre.



## CXLIII.

13. Οἶστρος, fureur; le taon *qui pique*. ου, ό.  
 14. Οἶτος, mort, misère *s'explique*. ου, ό.  
 15. Οἶχομαι, va, fuit, disparaît. f. οἶχέσομαι.  
 \* Οἶχνεῖν, aller, errer *en naît*.  
 16. Οἶω, pense, croit, soupçonne.  
 17. Οἶωνός, augure, oiseau *donne*. οῦ, ό.  
 18. Οκλάζω, se mettre à genoux. f. άσω.  
 19. Οκρίβας, lieu haut *vu de tous*. αντος, ό.  
 20. Όκνος, la crainte *et* la paresse. ου, ό.  
 21. Όλος, bonheur, biens *et* richesse. ου, ό.

Mots moins importants et Particules.

Οἶσθα, ας, ή, *et* οἶσός, ου, ό, saule, osier. — Όκρις, ιος, ή, pointe.  
 Comparez άκρις, άκρα. — Όκτώ, nom de nombre cardinal, huit.

Remarques. — Dérivés.

10. R. ἰος (?). — DD. οἶω, isolé; οἰαδόν, seulement; οἶνη, ionien, l'as, *au jeu de dés*.

11. R. ὄς, ή, ό.

12. Ou οἶς, οἶός. — DD. ὄιος, οἶιος, de brebis; οἶα, όα, ώα, peau de brebis.

13. R. οἶω pour φέρω (?). — DD. οἰστρέω, οἰστράω, être furieux; οἰστημα, aiguillon; οἰστησις, transport; οἰστρήεις, furieux; οἰστηδόν, comme un furieux.

14. Poét. ionien; sort, *plus souvent* malheur, mort. R. οἶω pour φέρω (?).

15. Parfait ὤχημαι *et* οἶχωκα; οἶχομαι, poét., même sens. R. ἰχνεῖσθαι (?).

\* Οἶχνέω, poét. *et* ionien pour οἶχομαι.

16. Οἶω, ὀτομαι (f. ὀτοσμαι), οἶομαι, οἶμαι (f. οἶήσομαι), penser, croire. — DD. οἶημα, οἶησις, pensée; οἶητός, pensé; οἶητής, celui qui pense; οἶημάτιον, petite vanité; οἶηματίας, présomptueux.

17. Oiseau de proie; oiseau; augure. R. οἶος (?). — DD. οἶωνικός, qui concerne les oiseaux; οἶωνίζομαι, observer le vol des oiseaux pour en tirer des augures; οἶώνισμα, οἶωνισμός, présage tiré du vol des oiseaux; οἶωνιστής, οἶωνιστήρ, augure; οἶωνιστικός, οἶωνιστήριος, d'augure; οἶωνιστήριον, lieu où l'on prend les augures.

18. R. κλάω (?). — DD. ὀκλάζω, ὀκλαδόν, ὀκλαστί, en pliant les genoux; ὀκλαξ, ὀκλασις, ὀκλασμα, agenouillement; ὀκλαδίας, qui fléchit; ὀκλαδιάω, être sur le point de se mettre à genoux.

19. Estrade; lieu de la scène où déclamaient les acteurs; qf. άne; qf. bélier sauvage. R. ὀκρις (pointe) *et* βαίνω (?).

20. DD. ὀκνέω, poét. ὀκνεῖω, être paresseux; ὀκνηρός, ὀκναλέος, paresseux.

21. Comparez ὀφείλλω, ὀφελος. — DD. ὀλθιος, ὀλθήεις, heureux; ὀλθία, bonheur; ὀλθίζω, rendre heureux.

## CXLIV.

1. Ὀλίγος, peu *tu traduiras.* ος, η, ον.
2. Ὀλισθος, chute *ou* mauvais pas. ου, ό.
3. Ὀλλυμι, tuer, perdre *ou* nuire. f. ὀλέσω.
4. Ὀλολύζω, crie *et* soupire. f. ὕζω.
5. Ὀλος, tout. 6. Ὀλόπτω, pincer. 5. ος, η, ον.-6. f. ψω.
7. Ὀλοφύρομαι, lamenter. f. οὔμαι.
8. Ὀμαλός, plat, surface unie. ός, ή, όν.
9. Ὀμηρος, otage. 10. Ὀμβρος, pluie. 9 *et* 10. ου, ό.
11. Ομιλος, assemblée *ou* rend. ου, ό.
- \* Ὀμιλεῖν, parle *en conversant.* έω, f. ήσω.

Mots moins importants et Particules.

Ὀλπη, ης, ή, huilier, burette. — Ὀλυμπος, ου, ό, le mont Olympe; Olympe *ou* ciel. — Ὀλυνθος, ου, ό, figue qui ne mûrit pas. — Ὀλურα, ας, ή, espèce de froment *ou* d'épeautre. *Comparez* ὀλή, οὔλαί.

Remarques. — Dérivés.

1. *Comparatif* μείων *ou* ἐλάττων, rarement ὀλίγων; *superl.* ἐλάχιστος, qf. ὀλίγιστος, ὀλιγίστατος. — DD. ὀλιγότης, petit nombre; ὀλιγώω, ὀλιζώω, amoindrir; ὀλιγοστός, qui est en petit nombre; ὀλιγάκις, rarement; ὀλιγαχού, en peu d'endroits; ὀλιγαχόθεν, de peu d'endroits.

2. Glissade, endroit glissant. — DD. ὀλισθαίνω, ὀλισθάνω, ὀλισθάζω, glisser; ὀλισθήεις, ὀλισθηρός, glissant; ὀλίσθημα, glissade; ὀλίσθησις, action de glisser; ὀλισθητικός, lubrifiant.

3. Ὀλέω, *poét., même sens.* — DD. ὀλετήρ, destructeur; ὀλεθρος, perte; ὀλέθριος, ὀλός, ὀλονός, ὀλονός, ὀλόεις, ὀλώτιος, οὔλός, οὔλος, οὔλιος, οὔλομενος, pernicieux.

4. *Allique* ὀλολύττω. *Onomatopée.* *Comparez* λύζω. — DD. ὀλολυγή, ὀλολυγμα, ὀλολυγμός, hurlement; ὀλολυγών, cri plaintif *de certains crapauds.*

5. Tout entier, complet. — DD. ὀλότης, totalité; ὀλωσις, action de compléter.

6. Pincer, égratigner.

7. Ὀλοφύζω, *poét., même sens.* — DD. ὀλόφυρσις, ὀλοφυρμός, lamentation; ὀλοφυρτικός, ὀλοφυνός, plaintif.

8. Ὀμαλής, *même sens.* R. ὁμός. — DD. ὁμαλία, ὁμαλότης, égalité; ὁμαλώω, ὁμαλίζω, ὁμαλύνω, aplanir; ὁμαλισμός, action d'aplanir; ὁμαλιστήρ, ὁμαλίστρα, ὁμαλίστρον, instrument pour aplanir.

9. Ὀμηρον, gage; *de* ὁμηρος, ος, ον, *ou* ὁμήρης, qui est uni. R. ὁμός, ἄρω (?). — DD. ὁμηρεύω, servir d'otage; ὁμηρεία, action de donner des otages; ὁμήρευμα, gage.

10. DD. ὁμβριος, ὁμβρηρός, ὁμβρήρης, pluvieux; ὁμβρέω, pleuvoir; ὁμβρίζω, arroser.

11. R. ὁμός, ἵλη, ἵλλω (?). — D. ὁμιλία, rémion.

\* Être avec, converser, fréquenter. — DD. ὁμιληδόν, en foule; ὁμιλημα, sujet d'entretien; ὁμιλητός, sociable; ὁμιλητής, qui a des relations avec.

## CXLV.

12. Ὀμίγλη, nuage *figure*. ης, ἡ.  
 13. Ὀμνυμι, *comme* ὁμῶ, jure. f. ὁμόσω *ou* ὁμοῦμαι.  
 14. Ὀμὸς, pareil; \*ὁμοῦν, unit. ὅς, ἡ, ὄν. - \*ὦ, f. ὦσω.  
 15. Ὀμφαλὸς, le nombril *est dit*. οῦ, ὁ.  
 16. Ὀμόργνυμι, nettoie, imprime. f. ὁμόρζω.  
 17. Ὀμφαξ, le raisin vert *exprime*. ακος, ἡ, qf. ὁ.  
 18. Ὀμφή, voix, oracle divin. ῆς, ἡ.  
 19. Ὀναρ, sommeil *ou* songe vain. ὀνειράτος, τό.  
 20. Ὀνειδος, un reproche infâme. εος, τό.  
 21. Ὀνημι, sert, donne aide, *et* blâme. f. ὀνήσω.

Mots moins importants et Particules.

Ὀμίχω, uriner. — Ὀμπνη, ης, ἡ, *poét.*, aliment. Comparez ἔψω.

Remarques. — Dérivés.

12. Brouillard, nuée obscure; ténèbres. Comparez οὐίχω (?). — D. ὀμιγλήεις, nébuleux.

13. Ὀμνύω, *même sens*; ὁμῶ *est inusité*. R. ὁμός (?). — D. ὁμοστικός, de serment.

14. *Poét.* Comparez ἄμα. — DD. ὁμοῦ, *poét.* ὁμῇ, ensemble; ὁμόσε, vers le même lieu; ὁμόθεν, du même lieu; ὁμάς, totalité; ὁμαδας, *poét.*, rassemblement; ὁμαδέω, rassembler à grand bruit; ὁμαλός, uni (*voyez* CXLIV, 8); ὁμοιος, pareil; ὁμοιότης, similitude; ὁμοιῶ, rendre semblable; ὁμοιώσις, ὁμοίωμα, représentation; ὁμοιωτής, celui qui représente; ὁμοιωτικός, imitatif; ὁμοιωματικός, qui exprime une similitude; ὁμοιάω, *Bible*, ressembler.

15. *Par extension*, le milieu. — DD. ὀμφάλιον, *même sens*; ὀμφάλιος, ombilical; ὀμφαλοῖς, ὀμφαλωτός, creusé *ou* bombé au milieu en forme de nombril.

16. Comparez ἀμέργω. — DD.

ὁμοργάζω, *même sens*; ὁμοργμα, ce qu'on essuie.

17. *Adjectif*, vert; *substantif*, raisin vert. — DD. ὀμφάκη, verjus; ὀμφάκιος, vert; ὀμφάκινος, fait avec du verjus; ὀμφακίας, ὀμφακίτης, fait avec des raisins verts; ὀμφακίζω, être vert.

18. R. ὄψ, εἰπεῖν. — DD. ὀμφητήρ, prophète; ὀμφατος, ὀμφηίς, prophétique.

19. DD. ὀνειρος, ὄνειρον, songe; ὀνειρείος, ὀνειρήεις, vu en songe; ὀνειρώσσω, rêver; ὀνειρωξίς, ὀνειρωγμός, rêve; ὀνειρωτικός, relatif aux rêves.

20. R. ὄνομαι, blâmer. — DD. ὀνειδῖος, ὀνειδέιος, injurieux; ὀνειδίζω, reprocher; ὀνειδισίς, ὀνειδισμός, ὀνειδισμα, reproche; ὀνειδιστής, celui qui fait des reproches; ὀνειδιστικός, injurieux.

21. *La forme usitée est ὀνίημι*; c'est ὄνομαι, f. ὀνόσομαι, qui signifie blâmer. — DD. ὄνειαρ, ὄνησις, utilité; ὄνειος, ὄνήϊος, ὄνήσιμος, ὄνητός, ὄνητικός, utile; ὄνήτωρ, bien-faiteur; ὄνήμενος, heureux.

## CXLVI.

- |   |                    |
|---|--------------------|
| 1. ὄνθος, <i>des bœufs le fumier gras.</i>  | ου, ὁ <i>et</i> ἡ. |
| 2. ὄνομα, <i>le nom tu diras.</i>           | ατος, τό.          |
| 3. ὄνος, <i>l'âne qui si bien chante.</i>   | ου, ὁ <i>et</i> ἡ. |
| 4. ὄνυξ, <i>l'ongle te représente.</i>      | υχος, ὁ.           |
| 5. ὀξύς, <i>aigre, aigu, vite on rend.</i>  | ύς, εἶα, ú.        |
| 6. ὀπάζω, <i>suit, donne, est suivant.</i>  | f. άσω.            |
| 7. ὀπή, <i>trou marque, ou telle chose.</i> | ῆς, ἡ.             |
| 8. ὀπις, <i>vengeance ou soin s'expose.</i> | ιδος, ἡ.           |
| 9. ὀπίσω, <i>derrière se prend.</i>         | adv.               |
| 10. ὀπλον, <i>arme et tout instrument.</i>  | ου, τό.            |

## Remarques. — Dérivés.

1. Excréments, fiente, fumier.  
— D. ὀνθυλεύω, farcir.

2. Éolien ὄνυμα.—DD. ὀνομάζω, poét. ὀνομαίνω, nommer; ὀνόμασις, ὀνόμασμα, ὀνομασία, nom; ὀνομαστός, nommé; ὀνομαστής, celui qui nomme; ὀνομαστικός, nominal; ὀνομαστί, nominativement.

3. DD. ὀνικός, ὄνειος, d'âne; ὀνεῖον, écurie des ânes; ὀνίς, fiente d'âne.

4. R. νόσσω.—DD. ὀνύχιον, petit ongle, onyx; ὀνύχιος, fait d'onyx; ὀνυχίτης, semblable à l'onyx; ὀνυχισμῶς, aussi petit que des rognures d'ongles; ὀνυχόω, tailler en forme d'ongle; ὀνυχίζω, couper les ongles.

5. Comparez ὠκύς.—DD. ὀξύτης, pointe; ὀξύνω, aiguiser; ὀξυντήρ, qui aiguise; ὀξύοεις, aigu; ὀξος, vinaigre; ὀξίζω, être aigre; ὀξηρός, de vinaigre; ὀξωτός, vinaigré; ὀξίς, vase à vinaigre; ὀξίνης, ὀξυνος, ὀξυναῖος, aigri; ὀξέα, ὀξύα, hêtre.

6. Donner pour compagnon; donner, procurer; suivre. R. ἔπομαι.—DD. ὀπάων, ὀπαδός, compagnon;

ὀπαδέω, ὀπαδεύω, suivre; ὀπάδῃσις, action de suivre.

7. Trou, ouverture. R. ὀπτομαι (inusité). — DD. ὀπαῖος, ὀπήεις, qui a un trou.

8. Poét.; respect, égard, soin; providence ou vengeance divine. R. ἔπομαι (?).—DD. ὀπίζομαι, respecter; ὀπιδνός, respecté.

9. En arrière, par derrière; ὀπισθε, même sens. R. ἔπομαι (?). — DD. ὀπίστερος, postérieur; ὀπίστατος, le dernier; ὀπίσθιος, ὀπισθίδιος, situé par derrière.

10. DD. ὀπλότερος, plus capable de porter les armes, plus jeune; ὀπλότατος, le plus jeune; ὀπλομαι, ὀπλίζω, équiper, armer; ὀπλήεις, armé; ὀπλισις, ὀπλισμός, action d'armer; ὀπλισμα, armure; ὀπλιστής, qui arme; ὀπλίτης, hoplite, fantasin pesamment armé; ὀπλή, sabot des quadrupèdes.

11. DD. ὀπιον, opium (suc de pavot); ὀπόεις, succulent; ὀπίζω, exprimer le suc d'un arbre; ὀπισμός, action d'exprimer le suc d'un arbre; ὀπισμα, suc.

12. De ὀπτός, rôti. R. ἔψω (?).

## CXLVII.

11. Ὀπὸς, suc que d'un arbre on tire. οὖ, ὁ.  
 12. Ὀπτᾶν, fait rôtir *ou* fait cuire. ἄω, f. ἴσω.  
 13. Ὀπτομαι, voir *signifiera*. f. ὀψομαι.  
 \* Ὀφθαλμός, \*\* ὠψ, \*\*\* ὠπῆ, *fera*. οὖ, ὁ. — ὠπός, ἡ. — ἡς, ἡ.  
 14. Ὀπώρα, l'automne *doit faire*. ας, ἡ.  
 15. Ὀρᾶν, voit, pèse *et* considère. ἄω, f. ὀψομαι.  
 \* Τιμωρεῖν, *en vient, qui punit*. έω, f. ἴσω.  
 16. Ὀργανον, pour organe on lit. ου, τό.  
 17. Ὀργῆ, la colère *veut dire*. ῆς, ἡ.  
 \* Ὀργᾶν, avec ardeur désire. ἄω, f. ἴσω.

Mots moins importants et Particules.

Ὀπυῖω *et* ὀπύω, f. ὕσω, *poét.*, épouser. — Ὀργυῖά, ἄς, ἡ, brasse, longueur d'une main à l'autre. R. ὀρέγω.

Remarques. — Dérivés.

— DD. ὀπτανός, ὀπταλέος, ὀπτητός, ὀπτήσιμος, rôti; ὀπτησις, action de faire rôtir; ὀπτητικός, qui sert à rôtir; ὀπτανία, ὀπτανεῖον, lieu où l'on rôtit; ὀπτανεύς, rôlisser.

13. *Forme inventée par les grammairiens. Le présent usité est ὀσσομαι, f. ὀψομαι, poét.* — DD. ὀσσε, les yeux; ὀπύομαι, ὀπωπέω, ὀπαίνω, ὀπτεύω, voir; ὀπιπεύω, ὀπιπεύω, épier; ὀψις, vue; ὀπιτικός, visuel; ὀπτῆρ, observateur; ὀμμα, ce qu'on voit; œil; ὀμμάτειος, oculaire; ὀμματόω, donner des yeux; ὀψείω, désirer voir.

\* Ὀφθαλμός, œil. — DD. ὀφθαλμικός, qui concerne les yeux; ὀφθαλμία, ophthalmie; ὀφθαλμίζομαι, ὀφθαλμιάω, avoir mal aux yeux.

\*\* ὠψ, *inusité au nominatif singulier*, visage, regard.

\*\*\* ὠπῆ, vue; ὠπάομαι, voir.

14. DD. ὀπωριαίος, ὀπωρικός, ὀπωρινός, ὀπώριμος, relatif à l'automne; ὀπωρίζω, récolter les fruits

de l'automne; ὀπωρισμός, récolte des fruits.

15. DD. ὄραμα, ὄρασις, vision; ὄρατός, visible; ὄρατικός, visuel, ὄρατής, spectateur.

\* De τιμωρός, vengeur, qui ne paraît pas venir de τιμή, ὄράω, mais plutôt de τιμή, αἶρω.

16. Instrument, outil, instrument de musique; *qf.* ouvrage. R. ἔργον. — DD. ὀργάνιον, petit instrument; ὀργανικός, instrumental; ὀργανώ, organiser; ὀργάνωσις, organisation.

17. R. ὀρέγω (?). — DD. ὀργίζω, ὀργαίνω, irriter; ὀργιτής, ὀργίλος, irascible; ὀργιστικός, propre à irriter; ὄργια, orgies; ὀργιάζω, célébrer les orgies; ὀργεών, prêtre.

\* Avoir les humeurs ou le sang en mouvement; être plein de sève; être fertile. — DD. ὀργιάω, même sens; ὀργιάζω, amollir; ὀργασμός, action d'amollir; ὀργάς, fertile.

## CXLVIII.

1. Ὀρέγω, présente, offre, étend. f. έζω.
- \* Ὀρεξις, l'appétit *se rend*. εως, η̃.
2. Ὀρθός, droit; ὀρθῶ, met droiture. ὄς, ή, ὄν. - \* ὀώ, f. ὠσω.
3. Ὀρθρος, point du jour *te figure*. ου, ὀ.
4. Ὀρκος, jurement *et* serment. ου, ὀ.
5. Ὀρμηθός, ordre, enchaînement. ου, ὀ.
6. Ὀρμη, l'effort; ὀρμᾶν, se jette. η̃ς, ή. - \* ἄω, f. ἤσω.
7. Ὀρμος, un collier *s'interprète*. ου, ὀ.
8. Ὀρνις, volaille, poule, oiseau. ιθος, ὀ *et* η̃.
9. Ὀρος, haut, montagne *ou* coteau. εως, τό.

Mots moins importants et Particules.

Ὀρίγανον, ου, τό, origan, *plante*. — Ὀροθος, ου, ὀ, ers *ou* vesce noire.  
 — Ὀρόδαμνος, ου, ὀ, *poét.*, rameau.

Remarques. — Dérivés.

1. *Poét.* ὀρέγνυμι, ὀριγνάσμαι.  
 — DD. ὀρεξις, appétit, désir; ὀρεγ-  
 μα, ce qu'on tend; ὀρεκτός, éten-  
 du; ὀρεκτικός, qui désire; ὀρέγηται,  
 avec désir; ὀρεχθέω, désirer.

2. R. ὀρνυμι. — DD. ὀρθότης, ὀρ-  
 θοσύνη, direction en droite ligne;  
 ὀρθιος, ὀρθιότις, qui s'élève en ligne  
 droite; ὀρθιᾶζω, élever la voix.

\* Dresser, ériger, rendre droit;  
*poét.* ὀρθεύω. — DD. ὀρθωσις, action  
 de dresser; ὀρθωτήρ, qui dirige.

3. R. ὀρνυμι. — DD. ὀρθριος, ὀρ-  
 θρινός, ὀρθρίδιος, matinal; ὀρθεύω,  
 être matinal.

4. R. ὀρκος, εἶργω(?). — DD. ὀρκιος,  
 de serment; ὀρκιον, gage d'un ser-  
 ment, serment; ὀρκίζω, ὀρκώω, faire  
 jurer; ὀρκισμός, action de faire ju-  
 rer; ὀρκιστής, ὀρκωτής, qui fait ju-  
 rer; ὀρκωμα, serment; ὀρκωτός, as-  
 sermenté.

5. R. ὀρμος. — D. ὀρμηθίζω,  
 ranger.

6. Mouvement pour s'élancer.  
 R. ὀρνυμι.

\* Lancer; s'élancer. — DD. ὀρ-  
 μημα, mouvement pour s'élancer;  
 ὀρμητικός, violent; ὀρμηδόν, avec  
 impétuosité; ὀρμίζω, mettre en  
 mouvement; ὀρμαστήρ, qui pousse.

7. Chaîne, collier; station navale,  
 port. R. εἶρω. — DD. ὀρμέω, être à  
 l'ancre; ὀρμίζω, mettre à l'abri dans  
 un port; ὀρμισις, ὀρμισμα, mouil-  
 lage; ὀρμιᾶ, ligne pour pêcher;  
 ὀρμιεύω, pêcher à la ligne.

8. R. ὀρνυμι(?). — DD. ὀρνεον,  
 oiseau; ὀρνεάζομαι, chasser aux  
 oiseaux; ὀρνίθεος, ὀρνίθειος, ὀρνιθι-  
 κός, ὀρνιθιακός, relatif aux oiseaux;  
 ὀρνιθεύω, être oiseleur; ὀρνιθεία,  
 chasse aux oiseaux; ὀρνιθεῖον, ὀρνι-  
 θών, volière; ὀρνιθευτής, oiseleur;  
 ὀρνιθόω, changer en oiseau.

9. R. ὀρνυμι(?). — DD. ὀρειος,  
 ὀρεινός, ὀρέστερος, ὀρειάς (*fém.*),  
 de montagne; ὀρικός, montueux;

## CXLIX.

10. Ὅρος, fin, but, règle *et* manière. ου, ό.  
 \* Ὄριζω, borne *l'hémisphère*. f. ίσω.  
 11. Ὀρρός, le lait clair *se traduit*. οὔ, ό.  
 12. Ὀρτυξ, caille. 13. Ὀρυμαγδός, bruit. υγος, ό.-οὔ, ό.  
 14. Ὀρύσσω, fouit, *et* creux veut faire. f. ύξω.  
 15. Ὀρφανός, sans père *et* sans mère. ός, ή, όν.  
 16. Ὀρφνη, ténèbres *et* noirceur. ης, ή.  
 17. Ὀρχεῖσθαι, sauter en danseur. έομαι, f. ήσομαι.  
 18. Ὀρχος, arbres en ordre *exprime*. ου, ό.  
 19. Ὄρω, pousse, émeut, trouble, anime. f. ὄρσω.

Mots moins importants et Particules.

\* Ὀρπηξ, ηκος, ό, rejeton. — Ὀρρός, ου, ό, croupion. Comparez οὔρά. — Ὀρταλῖς, ίδος, ή; petit oiseau, poussin. — Ὀρυζα, ης, ή, riz. — Ὀρρος, ου, ό, sorte de rouget, poisson de mer. — Ὄς, ή, ό, pronom relatif, lequel, laquelle, qui.

Remarques. — Dérivés.

δρείτης, δρειώτης, montagnard; δρεστιάς, femme ou nymphe des montagnes; δρεύς, montagnard; mulet.

10. Borne, limite. R. ὄρνημι (?). — DD. ὄριον, borne; ὄριος, ὄριαίος, qui sert de borne; ὄρικός, qui borne.

\* Borner. — DD. ὀρίζων (sous-entendu κύκλος), horizon; ὄρισμα, borne; ὄρισμός, action de borner; ὄριστής, qui fixe les bornes; ὄριστικός, qui sert à borner.

11. Petit-lait; ὀρός, même sens; d. p. toute espèce de sérosité. — D. ὀρρώω, changer en petit-lait.

12. D. ὀρύγιον, petite caille.

13. Poét.; bruit, fracas, tumulte; ὀρυγματός, même sens. R. ὀρύγω (?).

14. Poét. ὀρύγω. Comparez ἀράσσω, ῥήσσω. — DD. ὄρυξ, ὄρυγξ, pioche; ὄρυξις, ὄρυγή, ὄρυγή, action de creuser; ὄρυγμα, ὄρυκτή, fosse; ὄρυκτός, creusé; ὄρυκτής, ὄρυκτῆρ, qui creuse.

15. R. ὀρφός, poét., orphelin, privé de (?). — DD. ὀρφώω, rendre

orphelin; ὀρφάνιος, ὀρφανικός, d'orphelin; ὀρφανός, ὀρφανίζω, rendre orphelin; ὀρφανιστής, tuteur d'un orphelin; ὀρφανεύω, soigner des orphelins; ὀρφανία, ὀρφανευμα, état d'orphelin.

16. R. έρέζω, ou ὀρρός, ὀρφανός (?). — DD. ὀρφηθεν, de la nuit; ὀρφνός, ὀρφνιος, ὀρφναίος, ὀρφνήεις, ὀρφνινος, sombre; ὀρφνίς, vêtement de couleur sombre.

17. Ὀρχέω, rare, faire danser. — DD. ὀρχημα, ὀρχησις, ὀρχησμός, ὀρχηστύς, danse; ὀρχηστήρ, ὀρχηστής, danseur; ὀρχηστικός, qui concerne la danse; ὀρχήστρα, ὀρχήστριον, partie du théâtre où le chœur faisait ses évolutions; ὀρχηστρικός, de danse.

18. Rangée d'une plantation quelconque; rang, ligne. R. ἔρκος, εἶργω (?). — DD. ὀρχηδόν, en rang; ὀρχατος, jardin.

19. La forme usitée est ὄρνημι, poét. ὀρνύω. — DD. ὀρίνω, ὀροθύνω, exciter; ὀρούω, s'élancer; ὀρός, rejeton.

## CL.

1. "Οσιος, pur, saint, juste *on rend*. ος, α, ον.
2. "Οσσα, voix. 3. "Οσος, combien grand. ης, ή.-ος, η, ον.
4. "Οστέον, os, *qui moelle enserre*. έου-οῦ, τό.
5. "Οστρακον, vaisseau fait de terre. ου, τό.
6. "Οστρεον, huître *et sa couleur*. ου, τό.
7. "Οσφραίνομαι, sentir odeur. f. όσφρήσομαι.
8. "Οσφύς, reins. 9. "Οτοβος, bruit *porte*. ύος, ή.-ου, ό.
10. "Οτρύνω, pousse, incite, exhorte. f. υνῶ.
11. Οὔαας, \*οὔς, *pour l'oreille on met*. οὔατος, τό. \*ώτός, τό.
12. Οὔδαας, terre; \*οὔδος, le seuil *fait*. εος, τό. \*οῦ, ό.

Mots moins importants et Particules.

"Οσπριον, ου, τό, légume. R. σπείρω (?).—"Οστλιγξ, ιγγος, ή, vrille des plantes; *qf.* jet de flamme. — "Οτοτοῖ et όπτοτοῖ, *interjection*, hélas! — Οὔ, οὔκ, *adv. négatif*, non, ne... pas. — Οῦ, de soi, de lui, *gén. sing. du pronom réfléchi de la 3<sup>e</sup> personne*. — Οὐαί, *interjection*, hélas! malheur à !

Remarques. — Dérivés.

1. DD. όσία, cérémonie religieuse; droit; όσιότης, sainteté; όσιώω, sanctifier; όσιώσις, action de sanctifier.

2. R. όψ, εἰπεῖν (?).—DD. όσσεύομαι, présager; όσσεια, prédiction.

3. R. ός. — DD. όσσος, όσάτιος, *poét., même sens*; όσάκις, όσυχή, όσυχῶς, aussi souvent que; τόσος, aussi grand; πόσος, combien grand!

4. DD. όστέινος, όστινος, d'os; όστίτης, des os.

5. Coquille, écaille, coque, morceau de terre cuite, vase d'argile; coquille ou petit morceau de terre cuite où l'on écrivait le nom de ceux que l'on bannissait par l'ostracisme. R. όστρεον. — DD. όστράχεος, όστράκινος, όστρακώεις, formé d'une coquille; όστρακηρός, de la couleur des vases de terre; όστραχεύς, polier de terre; όστρακίτης,

de terre cuite; όστρακίζω, bannir par l'ostracisme; όστρακισμός, ost-tracisme; όστρακώω, rendre dur comme de la terre cuite.

6. DD. όστρέινος, de coquille; όστρίτης (λίθος), perle qu'on recueille dans les huîtres; όστρειον, couleur de pourpre qu'on tirait de certains coquillages.

7. Flairer. Comparez έζω.—DD. όσφρησις, όσφρανσις, όσφρασία, *néolog.* όσφρα, flair; όσφρητός, όσφραντός, flairé; όσφραντής, qui flaire; όσφρητικός, όσφραντικός, όσφραντήριος, qui concerne l'odorat.

8. Branche; reins, flanc.

9. D. ότοβέω, faire du bruit.

10. DD. ότρυντής, instigateur; ότρυντικός, propre à exciter; ότηρός, ότραλός, prompt.

11. Comparez αἰω. — DD. οὔα-τός, ωτώεις, qui a des oreilles; ωτι-χός, auriculaire; ωτίς, conssinet pour garantir les oreilles; ωτίτης (όάκτυ-



## CLI.

13. Οὔθηαρ, *pour* mamelle *on doit prendre*. ατος, τό.  
 14. Οὔλος, sain, entier; frisé; tendre. ος, η, ον.  
 15. Οὐρά, queue, \* αἴλουρος, minon. ᾶς, ἡ. - \* ου, ό, ἡ.  
 16. Οὐρανός, *du ciel est le nom*. οὔ, ό.  
 17. Οὔρον, l'urine *qui se jette*. ου, τό.  
 18. Οὔρος, bon vent; \* garde *interprète*. ου, ό.  
 \*\* Φρουρός, \*\*\* θυρωρός, *en sont pris*. \*\* οὔ, ό. - \*\*\* οὔ, ό.  
 19. Οὐτάω, *pour* blesser *est mis*. f. ἤσω.  
 20. Ὀφείλω, *devoir signifie*. f. ὀφειλήσω.  
 21. Ὀφέλλειν, *augmente, amplifie*. f. ὀφελῶ.

Mots moins importants et Particules.

Οὔλον, ου, τό, gencive. — Οὖν, *conjonction*, donc, c'est pourquoy, du moins.

Remarques. — Dérivés.

λος), le petit doigt, le doigt auriculaire.

12. Sol, terre, pavé. *Comparez* ὁδός. — D. οὐδαῖος, terrestre.

\* *Attique* ὁδός. — D. οὐδής, assis sur le seuil.

13. Mamelle; fertilité. — DD. οὔθητος, relatif aux mamelles; οὔθατόεις, qui a les mamelles pleines.

14. Οὔλος, frisé, moelleux, touffu; ὅλος, *ionien pour* ὅλος, entier. R. εἰλεῖν (?). — DD. οὐλότης, frisure; οὔλος, gerbe; Οὔλῳ, déesse des gerbes; (?) οὐλαμός, troupe de guerriers; (?) οὐλαί, grains d'orge entiers *ou* grossièrement moulus qu'on répandait sur la tête de la victime.

15. *Poét.* οὐραία. *Comparez* ὀρῖος. — DD. οὐράδιον, petite queue; οὐραῖος, de la queue.

16. DD. οὐράνιος, céleste; Οὐρανία, Uranie; sorte de jeu de balle (οὐρανιαῖω, jouer à ce jeu de balle); Οὐρανίδης, fils d'Uranus; οὐρανίζομαι, diriger vers le ciel; οὐρανίων, habitant du ciel; οὐρανίσκος, dais; οὐρανόνεις, garni d'un dais; οὐρανόω, *néolog.*, placer dans le ciel.

17. DD. ούρέω, uriner; οὔρημα,

urine; οὔρησις, action d'uriner; οὔρητήρ, urètre; οὔρηθρα, urètre; οὔρητικός, diurétique; οὔρηρός, d'urine; οὔρησαιώ, οὔρητιάω, avoir envie d'uriner; οὔρητρίς, οὐράνη, pot de chambre.

18. Οὔρος, vent favorable; succès. R. αὔρα (?). — DD. οὔριος, favorable; οὔρέω, naviguer avec le vent favorable; οὔρίζω, pousser par un vent favorable; οὔριώω, livrer au vent.

\* Οὔρος, garde, gardien; οὔρεύς, *rare, même sens*. R. ὄρομαι *ou* ὄρα. — \*\* Φρουρός, gardien, sentinelle. R. πρό, οὔρος *ou* ὄραω. — \*\*\* Θυρωρός, portier. R. θύρα, οὔρος *ou* ὄρα.

19. *Poét.*; οὐτάω, *même sens* *Comparez* ὠθέω. — DD. οὔτησις, blessure; οὔτητήρ, celui qui blesse; ὠτειλή, blessure.

20. Ὀφίω, ὀφλισκάνω, *même sens*. — DD. ὀφείλημα, ὀφλημα, dette; ὀφλησις, état de débiteur; ὀφειλέτης, ὀφληστής, débiteur; ὀφειλέσιον, petite dette.

21. DD. ὀφελος, utilité; ὀφελμα, accroissement; ὀφελλιμος, ὀφελσιμος, utile.

## CLII.

1. Ὅρις, serpent; mal; ornement. εως, ό.
2. Ὅρϝς, sourcil, faste insolent. ύος, ή.
3. Ὅρετος, le canal *désigne*. οϝ, ό.
4. Ὅχθέω, se fâche *et* s'indigne. f. ήσω.
5. Ὅχθη, bord. 6. Ὅχλίζω, mouvoir. ης, ή.-f. ίσω.
- \* Μοχλός, gond, levier *veut avoir*. οϝ, ό.
7. Ὅχλος, troupe; ennui, trouble *et* peine. ου, ό.
8. Ὅχος, le chariot *qui nous mène*. ου, ό, *et* εος, τό.
9. Ὅψ, voix. 10. Ὅψέ, tard, hors de tems. όπός, ή.-adv.
11. Ὅψον, mets, assaisonnements. ου, τό.

Mots moins importants et Particules.

Ὅρρα, conj. poét., afin que. R. ός (?). — Ὅρχηται *et* ὀρχηται, ης, ή, poirier.

Remarques. — Dérivés.

1. DD. ὀφίδιον, ὀφείδιον, petit serpent; ὀφίων, animal fabuleux semblable au serpent; ὀφιακός, ὀφίοεις, ὀφίτης, ὀφιδόεις, de serpent; ὀφίασις, ophiasis (*maladie qui fait tomber les cheveux*).

2. d. p. escarpement, hauteur. — DD. ὀρϝς, ionien, hauteur; ὀρϝάω, s'élever en forme de montagne; ὀρϝόεις, sourcilleux; ὀρϝάω, ὀρϝόομαι, froncer le sourcil; ὀρϝώσις, neolog., rempart élevé.

3. Conduit d'eau. R. ὀχος. — DD. ὀχετεύω, arroser par des saignées; ὀχετεία, ὀχέτευμα, saignée pour arroser.

4. Supporter avec peine; de ὀχθος, hauteur, colline; poét. peine. R. ὀχθόομαι (?). — D. ὀχθίζω, Bible, même sens.

5. Rivage escarpé, hauteur. R. ὀχθος (?). — D. ὀχθηρός, montagneux.

6. Poét.; soulever avec un levier, soulever avec peine, monvoir. Les glossaires donnent ὀχλεύω avec le même sens, et ὀχλέως, levier. R. ὀχλος.

\* Levier, verrou. — DD. μοχλέω,

μοχλεύω, remuer avec un levier; μοχλεία, μόχλευσις, action de remuer avec un levier; μοχλευτής, qui remue avec un levier; μοχλικός, de levier; μοχλόω, fermer au verrou.

7. Remuement, trouble; foule; embarras. — DD. ὀχλέω, remuer; ὀχλημα, ὀχλησις, embarras; ὀχληρός, importun; ὀχληρία, importunité; ὀχλικός, qui concerne la multitude; ὀχλάζω, neolog., s'agiter.

8. Ὅχος, tout moyen de transport; ὀχός, ός, όν, tenace. R. έχω. — DD. ὀχέω, voiturer; ὀχημα, voiture; ὀχησις, action de voiturier; ὀχηματικός, qui a rapport aux chars; ὀχεύω, saillir, féconder.

9. Poét. R. εἰπεῖν. — Qf. regard, visage. R. ὀπτομαι (inusité).

10. R. ἔπομαι, ὀπίσω. — DD. ὀψιος, poét. ὀψιμος, tardif; ὀψιότης, tardiveté; ὀψία, le soir; ὀψίζω, faire quelque chose tard; ὀψισμός, retard.

11. R. ἔλω. — DD. ὀψάριον, ὀψαρίδιον, diminutifs; ὀψάομαι, manger quelque chose avec son pain; ὀψών, corbeille pour porter les plats.

\* Η (πῑ), 16<sup>e</sup> lettre de l'alpha-

## CLIII.

\* Π, pour quatre-vingts l'on avoue.

12. Παίζω, se moque, raille *et* joue. f. ἱζομαι *ou* ἱζοῦμαι.  
 13. Παῖς, enfant, esclave, valet. παιδός, ὁ, ἡ.  
 14. Παίω, frappe *ou* prestement *fait*. f. ἰήσω *ou* ἰσω.  
 15. Παλάθη, le cabas de figues. ἡς, ἡ.  
 16. Παλάμη, paume, art, main, intrigues. ἡς, ἡ.  
 17. Παλεύω, trompe en alléchant. f. εὔσω.  
 18. Πάλη, lutte, *ou* combat *se rend*. ἡς, ἡ.  
 19. Πάλλαξ, jeune, en l'adolescence. ακος, ὁ, ἡ.  
 20. Πάλλω, pousse, agite, émeut, lance. f. παλῶ.

Mots moins importants et Particules.

Παῖν, ἄνος, ὁ, Pæan, surnom d'Apollon; hymne en l'honneur d'Apollon. — Παίπαλα, ὦν, τά, poét., lieux rocaillieux. R. πάλω (?). — Πάλαι, adv., autrefois. — Παλαιστή, ἡς, ἡ, palme, pan (mesure). Comparez παλάμη. — Πάλιν, adv., de nouveau. — Παιδοῦρα, ας, ἡ, pandure, instrument de musique à trois cordes.

Remarques. — Dérivés.

bet grec; π' vaut 80; π vaut 80,000.

12. R. παῖς. — DD. παίγμα, παίγμος, παιγμοσύνη, jeu; παίγνιον, παιγνιά, jonet; παίγνιος, παικτός, παικτικός, plaisant; παίκτης, joueur; παιγνήμων, ionien, enjoué; παιστικός, avec quoi l'on joue.

13. DD. παιδίον, παιδίσκος, παιδάριον, παιδαρίδιον, παιδαρίσκος, petit enfant (παιδαριεύομαι, agir en enfant); παιδόθεν, παιδιόθεν, dès l'enfance; παιδιά, jeu; παιδία, enfance; παιδικός, παιδεις, παιδνός, puéril; παιδεύω, instruire; παιδεία, παιδευσis, παιδοσύνη, éducation; παιδευμα, précepte; παιδευτός, instruit; παιδευτής, maître; παιδευτικός, propre à instruire; παιδευτήριον, école; παιδῶ, faire des enfants; παιδωσις, procréation des enfants.

14. Frapper; agiter; expédier promptement, manger vite.

15. DD. πάλαθον, παλαθίς, même

sens; παλάθιον, petit cabas de figues.

16. DD. παλαμάω, intriguer; παλαμναῖος, qui a les mains teintes de sang; scélérat.

17. DD. πάλεσμα, amorce; παλεστής, oiseleur; παλεστρία, appeau.

18. d. p. fleur de farine, poussière dont se couvraient les athlètes. R. πάλω. — DD. παλαίω, παλαισάω, lutter; πάλισμα, παλαισμοσύνη, lutte; παλαιστής, παλαιστρίτης, lutteur; παλαιστρα, palestine; παιπάλη, παιπάλημα, fleur de farine; πάλημα, farine; παλύνω, saupoudrer.

19. DD. παλλακή, concubine; παλλακεύομαι, avoir une concubine; παλλακεία, παλλακία, παλλάκισμα, concubinage.

20. Comparez βάλω. — DD. πάλος, παλμός, vibration; πάλμα, action de lancer; παλτός, jeté; παλμικός, relatif à la vibration; πάλλα, balle; παλάσσω, agiter, tirer au sort; παλαγή, sort.

## CLIV.

1. Πάππας, papa; \* πάππος, aïeul. ου, ό.-\* ου, ό.
2. Παπταίνω, cherche en tournant l'œil. f. ανῶ.
3. Παρειά, se nomme la joue. ᾶς, ή.
4. Παρθένος, vierge, à Dieu se voue. ου, ή.
5. Πᾶς, ἅπας, tout signifiera. πᾶς, πᾶσα, πᾶν.
6. Πάσσαλος, pieu se traduira. ου, ό.
7. Πάσσω, répand, diversifie. f. πάσω.
8. Πάσχω, souffre, en ses sens varie. f. πείσομαι.
9. Πατάσσειν, avec bruit frapper. f. ᾶζω.
10. Πατεῖν, fouler, se promener. f. ήσω.

Mots moins importants et Particules.

Πάππος, ου, ό, ή, papyrus. — Παρά, préposition, de, d'auprès de (génitif); auprès de, chez (datif); vers, chez avec mouvement (accusatif). — Παράδεισος, ου, ό, parc; mot persan. — Παρασάγγελος, ου, ό, parasange, mesure itinéraire de 30 stades (chez les Perses). — Παρδαλός, ή, όν, humide. — Παρδος, ου, ό, léopard ou panthère.

Remarques. — Dérivés.

1. Πάππας, même sens. — DD. παππίας, παππίδιον, petit papa; παππίζω, παππίζω, caresser son père; παππασμός, caresse d'un enfant à son père.

\* DD. παππικός, παππῶρος, qui concerne l'aïeul.

2. Παπταλάω, poét., même sens. Comparez πτήσσω.

3. R. παρά (?). — D. παρήιον, ionien, joue, bouffette de harnais.

4. Poét. πάρθνος. — DD. παρθένιος, παρθένειος, παρθενικός, virginal; παρθενεύω, garder sa virginité; παρθενεία, vie passée dans la virginité; παρθενία, παρθένευσις, παρθένευμα, virginité; παρθενών, παρθενεών, appartement des jeunes filles.

5. DD. πᾶν, beaucoup; πᾶν-τη, complètement; παντοῖος, de toute sorte; πάντοθεν, πανταχῇ, πανταχοῦ, partout; πάντοθεν, πανταχόθεν, de tous côtés; πάντοσε, παντα-

χόσε, πανταχοῦ, vers tous les côtés.

6. Souvent cheville; πάσσαξ, poét., même sens. R. πήγνυμι (?). — DD. πασσαλεύω, πασσαλίζω, πασσαλίζω, attacher à un pieu; πασσαλώω, attacher avec une cheville.

7. Saupoudrer, joncher de. — DD. πᾶσμα, poudre de senteur; παστός, saupoudré.

8. Aor. 2 ἔπαθον; parf. 2 πέπονθα. — DD. πάθος, πάθησις, souffrance; πάθη, malheur; πάθημα, ce qu'on a souffert; παθητός, capable de souffrir; παθητικός, passif; παθητική, pathétique; παθαίνω, émouvoir; πένθος, douleur (voyez CLV, 17).

9. DD. πάταχος, fracas; παταγέω, faire du fracas.

10. De πάτος, chemin battu. — DD. πάτημα, ce qu'on foule; πατητός, foulé; πατησμός, action de fouler.

11. DD. πατερίζω, appeler du nom de père; πάτριος, πατρικός,

## CLV.

11. Πατήρ, père, \*ἀπ'ἄτωρ, sans père. τέρος, τρός, ὀ.-\*ορος, ὀ.  
 12. Πάω, finit, cesse de faire. f. παύσω.  
 13. Πάχνη, de gelée est le mot. ης, ἡ.  
 14. Παχὺς, gros, épais, riche, et sot. ὕς, εἶς, ὕ.  
 15. Πάω, goûte, acquiert, et s'allie. inusité.  
 16. Πέδη, ceps; fer qui les pieds lie. ης, ἡ.  
 17. Πέδιλον, soulier ou chausson. ου, τό.  
 18. Πέδον, terre, logis, maison. ου, τό.  
 19. Πέζα, du pied la plante exprime. ης, ἡ.  
 20. Πείθω, fait faire, pousse, anime. f. πείσω.

Mots moins importants et Particules.

Παῦρος, α, ον, poét., qui est en petit nombre, petit, court. Comparez φαῦρος, φαῦλος.

Remarques. — Dérivés.

πατρῶς, du père; πατρότης, πατρικότης, paternité; πάτρα, πατρίς, patrie; πατριά, famille; πατριώτης, compatriote; πατριωτικός, qui concerne les compatriotes; πατριάζω, πατρώζω, agir comme son père; πατριός, πατρώος, beau-père; πάτρω, oncle paternel.

12. Faire cesser; παύομαι, cesser. — DD. παῦσις, παύλα, παυσωλή, cessation; παυστήρ, qui fait cesser; παύστικός, παυστήριος, qui a la force de faire cesser.

13. Gelée blanche. R. πήγνυμι. — DD. παγνήεις, couvert de gelée blanche; παγνίζει, il fait de la gelée blanche; παγνώ, geler.

14. R. πήγνυμι. — DD. παχύνω, grossir; πάχος, παχύτης, πάχυνσις, παχυσμός, grosseur.

15. Inusité. Πατέομαι, f. πάσομαι (avec α bref), manger; πάομαι (inusité), f. πάσομαι (avec α long), acquérir. — DD. πᾶμα possession; πάος, allié, parent; (?) πᾶω, troupeau.

16. Entrave. R. ποῦς. — DD.

πεδάω, mettre des entraves; πεδητής, qui entrave; πεδήτης, πέδων, esclave à qui l'on met souvent les entraves.

17. d. p. pied, marche. R. ποῦς.

18. Sol; poét. pays, demeure. R. ποῦς. — DD. πεδόεις, πεδανός, bas; πεδίον, plaine; πεδιάς, de plaine; πεδινός, πεδιαῖος, πεδιακός, πεδιάσιος, πεδιάσιμος, qui habite les plaines; πεδιεύς, habitant des plaines.

19. Cheville où plante du pied. R. ποῦς. — DD. πεζός, qui va à pied; πεζικός, de pied; πεζίτης, piéton; πεζεύω, aller à pied.

20. Persuader; au moyen, croire. — DD. πειθώ, πεισμονή, persuasion; πειστήρ, qui persuade; πείσμη, motif de confiance; πειστήριος, πειστικός, πιθανός, persuasif; πειθήμων, πειθήνιος, obéissant; πιθανότης, probabilité; πιθανώ, rendre probable; πιστός, croyable; πίστις, foi; πιστεύω, se fier à; πιστώ, demander un gage de foi.

## CLVI.

1. Πείζω, peigne *et* tond *poils trop grands*. f. ξω.
2. Πεῖνα, la faim *aux longues dents*. ης, ἡ.
3. Πεῖρα, dessein, épreuve *explique*. ας, ἡ.
- \* Πειρᾶν, tente *et fait* empirique. άω, f. άσω.
4. Πείρω, transpercer *se traduit*. f. περῶ.
- \* Πόρος, trajet, voie, *ou* conduit. ου, ό.
5. Πέλαγος, mer, *des poissons mère*. εος, τό.
6. Πελαργός, cigogne, *aime père*. ου, ό.
7. Πέλας, près; \* πλησίος, parent. *adv.* - \* ος, α, ον.
8. Ήλεκυς, hache, *le bois fend*. εως *ou* υος, ό.

Mots moins importants et Particules.

Πείρινς, νηος, ἡ, natte. — Πέλανος, ου, ό, gâteau de fleur de farine.

Remarques. — Dérivés.

1. Πέζω, rare, même sens. — DD. πέζος, πεῖζος, πέσκος, πόκος, toison; πεκτός, peigne; πεκτέω, ποκίζω, ποκαίω, tondre; ποκάς, laineux; ποκόω, couvrir d'une toison.

2. R. πένομαι (?). — DD. παινάω, avoir faim; παινήτικός, παινάλεος, affamé.

3. Tentative, épreuve, expérience, adversité; *qf. poét.* voyage.

\* DD. πειράζω, essayer; πείραμα, épreuve; πειράσις, πειρασμός, action de tenter; πειραστικός, qui aime à essayer; πειρατήρια, πειρατήριον, épreuve; πειρατής, pirate; πειρατικός, de pirate; πειρατεύω, exercer la piraterie; πειρατεία, piraterie.

4. d. p. passer, traverser. — DD. πειρά, rare, pointe de l'épée.

\* Passage; conduit; expédient, moyen; ressource. *De* πορεῖν, donner, etc. — DD. πορεύω, transporter; πορίζω, πορσύνω, πορσάινω, procurer; πορεία, πόρευμα, πόρευσις, voyage; πορεῖον, indemnité de frais de route; πορευτός, πορευτικός, qui peut marcher; πορεύσιμος, praticable; πορεύς, πορθμεύς, batelier; πορθμός, trajet; πορθμεύω, faire passer; πόριμος,

pénétrable; πορισμός, acquisition; πόρισμα, corollaire; ποριστός, facile à acquérir; ποριστής, qui procure.

5. DD. πελάγιος, πελάγειος, πελαγίτης, marin; πελαγόω, couvrir des eaux de la mer; πελαγίζω, voguer en pleine mer; πελαγισμός, mal de mer.

6. *De* πελός, άργός (?). — DD. πελαργιδεύς, petit de la cigogne; πελαργικός, qui concerne la cigogne.

7. DD. πελάω, πελάζω, πελάθω, plάθω, s'approcher; πιλνάω, faire approcher; πελάτης, πελάστης, voisin, client; πελατεία, clientèle.

\* Proche, voisin. *Comparez* πέλω. — DD. πλησιάζω, s'approcher; πλησιασμός, approche.

8. Ήλυξ, baquet; *qf.* hache. *Comparez* πάλλω. — DD. πέλεκκον, manche de hache; πελεκάω, πελεξίζω, couper avec la hache; πελέκημα, copeau; πελέκησις, action de couper avec la hache; πελεκήνος, poutre taillée en forme de manche de hache.

9. *Poét.* R. πάλλω (?).

10. Plante des pieds; semelle de soulier.

## CLVII.

9. Πελεμίζειν, ébranle, agite. f. ἰζῶ.  
 10. Πέλμα, dessous du pied *s'usite*. ατος, τό.  
 11. Πελλός, noir, brun, livide chair. ός, ή, όν.  
 12. Πέλτη, dard, lance; écu léger. ης, ή.  
 13. Πέλωρ, monstre effroyable, énorme. *indécl.* τό.  
 14. Πέμπειν, envoyer; \* πομπή *forme*. f. πέμψω. \* ής, ή.  
 15. Πέμφιξ, pustule, souffle *ou* vent. ιγος, ή.  
 16. Πενθερός, beau-père *se rend*. οῦ, ό.  
 17. Πένθος, deuil *pour personne chère*. εος, τό.  
 18. Πέντε, cinq *au nombre doit faire*. *indécl.*

Mots moins importants et Particules.

Πέλλα, ης, ή, vase à traire le lait. — Πέλω *et* πέλομαι, *poét.*, être.

Remarques. — Dérivés.

11. Noirâtre, livide, plombé; πέλος, πέλιος, πελιδνός, *même sens*. — DD. πελία, couleur livide; πελιότης, πελιδνότης, lividité; πελιόω, πελιδνόω, rendre livide; πελίωσις, πελιδνώσις, lividité; πελίωμα, πελιδνώμα, tache livide; πελιδναῖος, livide; πέλεια, πελειάς, pigeon.

12. Petit bouclier dont se servait l'infanterie légère; *qf.* javelot. — DD. πελάζω, combattre avec un bouclier court; πελταστής, fantassin armé à la légère; πελταστικός, de l'infanterie légère.

13. *Poét.*; prodige, monstre. R. πέλω (?) — DD. πέλωρον, *même sens*; πελωρος, πελώριος, monstrueux; πελωρίς, huitre d'une grosseur extraordinaire.

14. DD. πέμψις, envoi; πεμπτός, envoyé.

\* Mission, envoi; inspiration; cortège, pompe, procession; ostentation; πομπός, celui qui conduit. — DD. πόμπιος, πομπικός, pompeux; πομπαῖος, πόμπιμος, envoyé; πομπεύω, marcher en pom-

pe; πομπεία, procession; πομπέων, vase dont on se servait dans les pompes solennelles; πομπεύς, guide; πόμπευσις, marche d'un cortège; πομπευτής, celui qui figure dans une pompe; πομπευτήριος, qui convient à une pompe.

15. Bulle d'air *ou* d'eau; élevation, pustule; souffle du vent; πεμφίς, *même sens*. Comparez πομφός.

16. Beau-père; père de l'épouse; πενθερά, belle-mère.

17. R. πένχω (*parf.* 2 πέπον-θα). — DD. πενθέω, πενθείω, pleurer; πενθικός, πένθιμος, πενθητικός, πενθητήριος, πενθήμων, πενθαλέος, lugubre; πενθητήρ, celui qui pleure.

18. DD. πεντάς, πεντάδιον, πεμπάς, πεμπτάς, nombre de cinq; πενταδικός, quinaire; πεμπάζω, compter par ses cinq doigts; πεμπαστής, calculateur; πεμπταῖος, du 5<sup>e</sup> jour; πεντάκις, 5 fois; πένταχα, en 5 parties; πενταχῇ, πενταχῶς, de 5 manières; πενταχοῦ, en 5 endroits.

## CLVIII.

1. Πένομαι, se travaille, agit. *sans fut.*  
\* Πένης, \*\* πενιχρός, pauvre *est dit.* \* ητος. - \*\* ός, ά, όν.
2. Πέπλος, voile, *les femmes couvre.* ου, ό.
3. Πέπερι, poivre, *appétit ouvre.* εως ου ιος, τό.
4. Πέπτω, digère *viande, et cuit.* f. πέψω.
5. Πέρα, πέραν, outre *on traduit.* adv.
6. Πέρας, fin, terme *représente.* ατος, τό.
7. Περᾶν, passe; porte; offre en vente. f. άσω.
- \* Πορνεύω, se prostituer. f. εύσω.
8. Πέρθω, piller, rompre *et tuer.* f. πέρσω.

Mots moins importants et Particules.

Πέρ, *adv. enclitique*, quoique, du moins; sans doute. — Πέρδιξ, ικος, ό, ή, perdrix. — Πέρδω ου πέρδομαι, f. περδήσομαι, péter.

Remarques. — Dérivés.

1. Travailler pour gagner sa vie; être pauvre. — DD. πενέστης, domestique; πεναστέα, domesticité; πενεστικός, servile; πόνος, peine, travail; πονόεις, pénible; πονέω, avoir de la peine; πόνημα, πόνησις, travail; πονικός, πονητικός, laborieux; πονηρός, mauvais, méchant.

\* *Féminin* πένησσα. — DD. πενία, pauvreté; πενητεύω, être pauvre.

\*\* DD. πενιχρότης, pauvreté; πενιχράλιος, pauvre.

2. d. p. habit, robe. — D. πέπλωμα, voile.

3. DD. πεπερίς, poivrier; πεπερίτης, poivré; πεπερίζω, avoir le goût du poivre.

4. *Pour* πέσσω, *attique* πέττω. — DD. πέψις, cuisson; πέμμα, gâteau; πεπτός, cuit; πεπτικός, πεπτήριος, qui sert à faire cuire.

5. Au-delà; *avec le gén.* au-delà de. R. πέρα, πέρας (?) (*voy.* 6). — DD. πέραθεν, de delà; περαίος,

ultérieur; περαιώω, transporter au-delà; περαιώσις, trajet.

6. Πέρα, ας, ή, *rare, même sens.* — DD. πέρατος, situé à l'extrémité; περατώω, περαίνω, finir; περάτωσις, action de finir; περασμός, fin; περαντικός, qui a la force de finir.

7. Passer, éviter; surpasser; *qf.* transporter pour vendre; vendre. R. πέρα. — DD. πέρασις, trajet; περατός, περάσιμος, qu'on peut passer; περάτης, passager; περατικός, qui habite au-delà d'un fleuve, etc.; πέρνημι, πιπράσκω, vendre; πράσις, vente; πρατός, πρατήριος, πράσιμος, vénal; πρατήρ, vendeur.

\* *De* πόρνη, prostituée; πόρνος, débauché. R. πέρνημι (*voy.* 7).

8. Ravager, saccager. *Comparez* πέρθω. — DD. πέρσις, saccagement; πορθέω, saccager; πόρθησις, πόρθημα, ravage; πορθητής, dévastateur; πορθητικός, qui ravage.

9. *Avec le gén.* sur, au-dessus de; au sujet de; *avec le dat.* autour de, à, dans, au sujet de; *avec*



## CLIX.

9. Περὶ, pour, à cause *veut dire.* *préposition.*  
 \* Περισσός, excellent *s'en tire.* ός, ή, όν.  
 10. Περιστερὰ, le *doux* pigeon. ᾶς, ή.  
 11. Πέρκος, noir; *et* \* πέρκη, poisson. ός, η, όν. — \* ής, ή.  
 12. Περόνη, boucle, *dans* Homère. ης, ή.  
 13. Πέρπερος, léger, téméraire. ός, ός, όν.  
 14. Πέρυσι, dans cet an dernier. *adv.*  
 15. Πεσσός, dame, jeu de damier. οῦ, ό.  
 16. Πετᾶν, ouvre *et* *marque* étendue. f. άσω.  
 17. Πέτομαι, vole, court, se rue. f. πετήσομαι, πτήσομαι.

Mots moins importants et Particules.

Πέταυρον, ου, τό, perche, échalas, juchoir des poules. R. πετάννυμι ου πέδαυρος, éolien, pour μετώρος (?).

Remarques. — Dérivés.

*l'accus.* autour de, à l'égard de, vers, environ. — D. περίξ, à l'en-tour.

\* Supérieur, superflu; éminent; impair; *attique* περιττός. — DD. περισσάκις, en nombre impair; περισσάχως, un nombre impair de fois; περισσότης, excellence; περισσεύω, avoir la supériorité; περισσευσις, περισσεύει, surabondance; περίσσωμα, περίσσωσις, abondance, résidu; περισσωμαχτικός, fécal.

10. Περιστερός, *même sens.* — DD. περισστερών, περιστερών, pigeonier.

11. Noirâtre; tacheté de noir; περκνός, *même sens.* — DD. περκάζω, noircir; περκάινω, περκνόω, moucheter de noir; πέρκνωμα, taches bleuâtres.

\* Perche, poisson à dos bleuâtre; περκίς, *même sens.*

12. *Proprement* pointe de l'agrafe; περονίς, *même sens.* R. πείρω, περάω. — DD. περονάω, agrafer; περόνημα, περονήτις, περονητρίς, robe attachée par une agrafe.

13. DD. περπερεύομαι, agir légèrement; περπερίαι, περπερείαι, légèreté de caractère.

14. L'année dernière, autrefois. *Comparez* πέρας. — DD. περυσινός, περυσίας, qui est de l'an dernier.

15. Jeton; *attique* πεττός. R. πίπτω, πεσεῖν (?). — DD. πεσσεύω, jouer avec des jetons sur une espèce de damier; πεσσεύει, πέσσευμα, espèce de damier; πεσσευτής, joueur; πεσσευτικός, πεσσευτήριος, qui concerne le jeu.

16. *La forme usitée est* πετάννυμι, déployer, étendre. — DD. πέτασμα, déploiement; πέτασος, chapeau à large bord; πέταλος, large et plat; πέταλον, feuille, pétale.

17. *Poét.* πέταμι. *Comparez* πετάννυμι *et* πίπτω. — DD. πετηνός, *attique* πεταινός, qui vole; πετάσιμος, qui a la faculté de voler; ποτή, vol; ποτάομαι, πωτάομαι, voler; ποτητός, ποτηνός, ailé. *Voy.* ἵπταμι *et* πτερών

## CLX.

1. Πέτρος, \* πέτρα, *pour pierre on met.* 1. ου, ό, ή. — \* ας, ή.
2. Πεύκη, poix-résine, amer *fait.* ης, ή.
3. Πηγή, source, eau qui sort de terre. ης, ή.
4. Πηγνύω, fiche, assemble *et serre.* f. πήξω.
5. Πηδᾶν, saute, *et fait jaillir l'eau.* άω, f. ήσω.
6. Πηδόν, bois; rame d'un vaisseau. ού, τό.
7. Πήληξ, le casque *en vers figure.* ηκος, ή.
8. Πηλός, boue, *et la noire injure.* ού, ό.
9. Πῆμα, perte *et tout ce qui nuit.* ατος, τό.
10. Πῆνος, toile *et fil on traduit.* εος, τό.

Remarques. — Dérivés.

1. Πέτρος, pierre, fragment de rocher; πέτρα, rocher. — DD. πετρηδόν, comme une pierre; πέτρινος, πετρίδιος, de pierre; πετραῖος, saxatile; πετρήεις, πετρήρης, πετρώεις, pierreux; πετρώω, pétrifier, *qf.* lapider; πέτρωμα, lapidation; πετρών, endroit pierreux.

2. Picéa, sorte de pin d'où l'on tire la poix; torche de picéa. Comparez πίσσα, πίσυς. — DD. πεύκιος, de pin; πευκήεις, rempli de pins; πευκαλέος, fait de bois résineux (?); πευκεδανός, amer comme de la poix.

3. DD. πηγαῖος, πηγιμαῖος, de fontaine; πηγᾶζω, faire sourdre.

4. Πήγωμι; attique πήττω, rare. — DD. πήξις, congélation; πήγμα, chose fichtée; πήκτός, fichté; πήκτικός, qui a la propriété de figer; πήγος, compacte; πήγας, glace; πηγυλός, glacial; πήκτις, espèce de harpe; πήγανον, rue, plante à feuilles grasses; πάγος, ου, glaçon; πάγος, εος, παγετός, gelée; παγώω, geler; παγερός, glacé; πάγιος, fixe; παγιότης, solidité; παγιόω, fixer; πάγη, παγίς, filet.

5. Comparez πιδύω, sourdre. — DD. πήδημα, πήδησις, πηδηθμός, saut; πηδητής, sauteur; πηδητικός, qui a coutume de sauter; πήδασος, abondant en sources.

6. La partie plate de la rame; rame; gouvernail; πᾶδος, prunier ou cerisier à grappes. — D. πηδάλιον, gouvernail; πηδαλιωτός, garni d'un gouvernail.

7. Poét. R. πάλλω ου πῖλος (?).

8. DD. πηλαῖος, fangeux; πήλιος, fait de limon; πηλώω, couvrir de boue; πηλώσις, action de se rouler dans la boue; πηλαξ, gueux, vilain.

9. Poét. R. πάσχω. — DD. πημονή, πημοσύνη, même sens; πημαίνω, endommager; πημαντός, endommagé.

10. Poét.; πήγη, même sens. — DD. πηνίον, fuseau; πηνίζω, filer; πηνισμα, fil, trame.

11. Sac de cuir où l'on met les provisions et qu'on porte sur le dos; mendicité. — DD. πηρίδιον, petite besace; πηρίς, bourse.

12. R. πάσχω (?). — DD. πηρότης.

## CLXI.

11. Πήρα, besace à *qui mendie*. ας, ἡ.  
 12. Πηρὸς, estropié *signifie*. ὅς, ἄ, ὄν.  
 13. Πῆχυς, coude *ou* coudée *on dit*. εως, ὁ.  
 14. Πίδᾶξ, fontaine, eau qui jaillit. ακος, ἡ.  
 15. Πιέζω, presse, serre, opprime f. πιέσω.  
 16. Πικέριον, du beurre *exprime*. ου, τό.  
 17. Πίθηξ, singe. 18. Πίθος, tonneau. 17. ηκος, ὁ. - 18. ου, ὁ.  
 19. Πικρὸς, amer. 20. Πῖλος, chapeau. 19. ὅς, ἄ, ὄν. - 20. ου, ὁ.  
 21. Πιμελή, la graisse *s'appelle*. ῆς, ἡ.  
 22. Πίναξ, table, tablette, écuelle. ακος, ὁ.

Mots moins importants et Particules.

Πίννα, ης, ἡ, pinne marine, nacre, *espèces de coquillages*.

Remarques. — Dérivés.

mutilation; πηρόω, estropier; πήρωμα, πήρωσις, privation de quel-  
que membre.

13. *Poét.* bras. *Comparez* παχύς. — DD. πήχσιος, πήχυος, πηχυαῖος, long d'une coudée; πηχύνομαι, prendre dans ses bras; πηχίσκος, pieu d'une coudée de long.

14. R. πιδύω, πηδάω. — DD. πιδακός, πιδήεις, rempli de sources; πιδακίτις, de source.

15. *Attique* πιεζέω; *dorien* πι-  
άζω. — DD. πίεσις, πιεσμός, pression; πίεσμα, ce qu'on presse; πιεστός, pressé; πιεστήριος, πίεσιμος, qui presse; πιεστήρ, πιεστήριον, πίε-  
στρον, presse.

16. d. p. crème(?).

17. *Plus souvent* πίθηκος, ου, ὁ; *poét.* πίθων. — DD. πιθήκειος, de singe; πιθηκίζω, faire le singe; πιθηκισμός, singerie.

18. Tonneau, *ou plutôt* sorte de cruche *ou* de vase pour contenir

le vin. — DD. πιθίτης, qui a la forme d'un tonneau; πιθεών, πιθών, cellier; πιθεύς, πιθείας, météore qui a la forme d'un tonneau.

19. DD. πικρότης, πικρία, amertume; πικρίδιος, un peu amer; πικρίζω, être amer; πικρόω, πικραίνω, rendre amer; πικρασμός, aigreur; πικραντικός, qui a la force d'aigrir.

20. Laine foulée, feutre, chapeau de feutre, chapeau. — DD. πιδιμος, fait de laine foulée; πιλέω, πιλόω, fouler de la laine; πιδημα, laine foulée; πιδησις, πιδωσις, foulage de la laine; πιλητός, πιλωτός, fait de laine foulée; πιλητής, ouvrier qui foule de la laine.

21. R. πίων. — D. πιμελής, gras.

22. Planche, table, tablette. — DD. πινάκιον, planchette; πινακίς, tablette; πινακχιδόν, en forme de planche; πινακχίσιος, de l'épaisseur d'une planche; πινάκωσις, plancher.

## CLXII.

1. Πίνος, *pour crasse, ordure est mis.* ου, ό.
2. Πίνω, boit; \* ποτόν *en est pris.* 2. f. πίομαι.-\*οὔ,τό.
3. Πίπτω, tombe. 4. *et Πίσσα, poix donne.* πεσοῦμαι.-ης,ή.
5. Πίτυλος, bruit *quand l'eau résonne.* ου, ό.
6. Πίτυρον, son. 7. Πίτυς, pin *prend.* 6. ου,τό.-7. υος,ή.
8. Πίων, gras. 9. Πλάδος, humeur *rend.* ων,ον.-εος,τό.
10. Πλάγιος, de travers, oblique. ος, α ου ος, ον.
11. Πλάζω, fait errer, lunatique. f. πλάγζω.
12. Πλάνη, l'erreur, l'égarement. ης, ή.
13. Πλάσσω, forme, enduit, fait semblant. f. πλάσω.

## Mots moins importants et Particules.

Πίππος, ου, ό, toute espèce de petit oiseau. — Πίσος, ου, ό, pois, légume. *Comparez* πίσσω.— Πιστάκη, ης, ή, pistachier. — Πάξ, ακός, ή, plaque, plaine.

## Remarques. — Dérivés.

1. R. πίων (?).—DD. πινάω, être sale; πιναρός, sale; πινώω, πιναρώω, salir.

2. DD. πιπίσσω, ποτίζω, donner à boire; πιστός, ποτός, πόσιμος, πότιμος, potable; πότος, action de boire; πισμός, ποτισμός, πότισις, action de faire boire; πόμα, πῶμα, πόσις, πότισμα, ποτής, potion; πότης, buveur; ποτήρ, ποτήριον, coupe.

\* Neutre de ποτός; boisson.

3. *Pour* πιπέτω; aor. 2 έπεσον; *parf.* πέπτωκα. *Poét.* πιτνέω, πίτνω. —DD. πέσος, πέσημα, πῶμα, πῶσις, chute; πτωτός, πῶσιμος, caduc.

4. *Comparez* πίτυς, πεύκη.—DD. πίσσινος, πισσηρός, πισσήρης, πισσής, de poix; πισσίζω, avoir la couleur de la poix; πισσώω, poisser.

5. Mouvement des rames; toute espèce de mouvement rapide. — DD. πιτυλίζω, πιτυλεύω, trépigner.

6. La partie la plus grossière du blé moulu. R. πίσσω (?).—DD. πιτύριος, πιτυρίας, πιτυρηρός, fait avec du son; πιτυρόμαι, se couvrir d'une darte farineuse.

7. *Comparez* πίσσα.—DD. πιτύς,

pomme de pin; πιτύινος, de pin; πιτυρείς, abondant en pins.

8. *Poét.* πῖος, πῖεις, πιαλός, πιαλέος, même sens; πῖαρ, graisse. — DD. πιαίνω, engraisser; πιότης, πιάσμα, graisse; πιαρός, πιερός, gras; πιασμός, action d'engraisser.

9. Moiteur; πλάζη, *poét.*, même sens. — DD. πλαδῶω, être humide; πλαδαρός, πλαδόεις, trop humide.

10. DD. πλαγιότης, obliquité; πλαγιώω, πλαγιαίζω, placer obliquement.

11. DD. πλαγκτός, πλαγκτήρ, errant; πλαγκτύς, πλαγκτοσύνη, erreur.

12. R. πλάζω. — DD. πλανάω, égarer; πλάνος, πλάνιος, πλανής, πλανήτης, errant.

13. DD. πλάσις, action de former; πλάσμα, ouvrage façonné; πλαστός, façonné; πλαστικός, qui concerne les ouvrages façonnés.

14. DD. πλάτος, πλατύτης, largeur; πλάτη, extrémité plate de la rame; πλατεῖον, petit morceau de bois plat; πλατώω, πλατύνω, élargir; πλατυκός, copieux; πλάταμος,

## CLXIII.

14. Πλατὺς, large, ample *te figure*. υς, εἶα, ύ.  
 15. Πλέθρον, arpent, *de champ mesure*. ου, τό.  
 16. Πλέκειν, enlacer, joindre, unir. f. ξω.  
 17. Πλέος, plein; \* πληρόω, remplir. 17. ος, α, ον. - \* f. ώσω.  
 18. Πλευρὰ, côte, *fait* pleurésie. ᾶς, ἡ.  
 19. Πλέω, naviguer *signifie*. f. πλεύσομαι.  
 20. Πλήσσω, frappe, *et* \* πλήστιγξ, un fouet. f. ξω. - ιγγος, ἡ.  
 21. Πλίνθος, la tuile *ou* brique *fait*. ου, ἡ.  
 22. Πλίσσω, va, marche avec adresse. f. πλίζομαι.  
 23. Πλοῦτος, dieu de l'argent; richesse. ου, ό.

Mots moins importants et Particules.

Πάν, *adv. ou conjonction*, excepté; excepté que; mais cependant. R. πλέον (?).

Remarques. — Dérivés.

rocher plat; πλατάνος, platane.

15. Longueur de cent pieds; mesure agraire de cent pieds en tous sens. — DD. πλέθριον, cirque; κλεθριᾶτος, qui a l'étendue d'un arpent; κλεθρίζω, s'étendre fort au long.

16. DD. πλέκος, ouvrage tressé; πλέξις, πλοκή, action de tresser; πλέγμα, πλεκάνη, tresse; πλεκτός, tressé; πλέγδην, en pliant; πλόκος, touffe de cheveux noués; πλοκίζω, enlacer; πλόκωνον, ouvrage tressé; πλόκαμος, boucle de cheveux.

17. Poét. πλεῖος; *attique* πλέως. — DD. πληθος, πληθώρα, grande quantité; πλήθω, πληθωρέω, être plein; πίμπλημι, πιμπλάω, πιμπλάνω, remplir; πληθύω, être nombreux; πληθύνω, rendre nombreux; πλησ-σμα, ce qui sert à remplir; πλησμη, πλησμονή, plénitude; πλησμιος, qui remplit; πληστεύομαι, se remplir.

\* De πλήρης, plein; πληρότης, plénitude. — DD. πλήρωμα, ce qui sert à remplir; πλήρωσις, action de remplir.

18. Πλευρόν, côté. R. πνεω (?). — DD. πλευρίτης, latéral; πλευριτικός, attaqué d'une pleurésie.

19. Comparez φλέω, φλύω, πλύ-νω. — DD. πλεῦσις, navigation; πλεῦσιμος, πλευστικός, propre à la navigation; πλόος, navigation; πλοῖον, bateau; πλώω, πλωίζω, πλω-τεύω, naviguer; πλωτός, πλώιμος, πλώσιμος, navigable.

20. DD. πληγή, πληγμα, coup; πληξίς, action de frapper; πληξ, aignillon; πληκτός, frappé; πληκ-τρον, ce avec quoi l'on frappe.

\* Poét. pour πλάστιγξ, bassin d'une balance, petite latte pour assujettir les membres nouvellement remis.

21. DD. πλίνθινος, πλινθιακός, de brique; πλινθεύω, faire de la brique; πλινθόω, bâtir en briques.

22. Faire une enjambée. — DD. πλίξ, pas; πλίξις, πλίγμα, enjambée.

23. DD. πλούσιος, riche; πλου-τίζω, πλουσιάζω, enrichir; πλουσιάω, πλουτέω, être riche; πλούταξ, richard; Πλούτων, Pluton.

## CLXIV.

1. Πλύνω, lave; *et* \* πλυντήρ, laveur. f. πλυνῶ. - \* ἥρος, ὁ.
2. Πνέω, souffle, exhale une odeur. f. πνεύσω.
3. Πνίγειν, étrangle, *tant il serre*. f. ξομαι.
4. Πόα, l'herbe *qui croît sur terre*. ας, ἡ.
5. Πόθος, désirs, souhaits couverts. ου, ὁ.
6. Ποιῶ, fait. 7. Ποικίλος, divers. 6. f. ἤσω. - 7. ος, η, ον.
8. Ποιμὴν, pasteur; 9. *et* Ποινὴ, peine. 8. ἐνος, ὁ. - 9. ῆς, ἡ.
10. Πόλεμος, la guerre *inhumaine*. ου, ὁ.
11. Πολεῖν, tourne, *et* ρôle *en est pris*. έω, f. ἤσω.
12. Πολιός, à poil blanc *ou* gris. ὅς, ἄ, ὄν.

## Remarques. — Dérivés.

1. *Comparez* πλέω. — DD. πλύσις, πλυσμός, lavage; πλύμα, πλύσιμα, eau dans laquelle on a lavé; πλυτός, lavé; πλυνός, lavoire; πλυσίμος, qui peut être lavé; πλυτικός, πλυντικός, relatif au lavage; πλυντήριος, propre à laver.

\* Πλύντης, πλύτης, πλυνεύς, *même sens*.

2. DD. πνεῦμα, πνεῦσις, πνοή, πνός, souffle; πνεύστης, asthmatique; πνευστιάω, haleter; πνευματώω, remplir de souffle; πνεύμων, poumon; πινύω, πινύσχω, inspirer, rendre sensé; πινύς, πινύσις, πινυτή, bon sens; πινυτός, πινυτής, sage.

3. DD. πνίξ, suffocation; πνίξις, action d'étouffer; πνίγμα, πνίγος, πνιγμός, πνιγμονή, étouffement; πνιγόεις, πνιγηρός, étouffant; πνιγτός, étouffé; πνιγτήρ, qui étouffie; πνιγεύς, étouffoir; πνιγέα, étuve; πνιγαλίων, cauchemar.

4. *Poét.* ποία. — DD. ποιήεις, ποιηρός, herbeux; ποάζω, arracher les herbes.

5. Envie d'une chose absente; regret; amour; *poét.* ποθή. — DD. ποθέω, désirer; ποθεινός, ποθητός, désirable; πόθημα, πόθησις, désir.

6. DD. ποιήσις, action; ποιήμα, ce qu'on a fait, poème; ποιητός, fait; ποιητής, auteur; poète; ποιη-

τικός, qui a la vertu de faire; poétique.

7. *De* ποικίλλω, varier. — DD. ποικιλία, variété; ποικίσις, ποικιλμός, action de varier; ποίκιλμα, broderie; ποικιλτός, varié; ποικιλτής, ποικιλεύς, qui travaille en broderie.

8. *Comparez* πέπαμαι, πόα, πῶυ. — DD. ποίμνη, ποίμνιον, troupeau; ποιμένος, ποιμενικός, ποιμνίτης, pastoral; ποιμναῖος, relatif aux troupeaux; ποιμαίνω, ποιμανεύω, faire paître; ποιμασία, action de faire paître.

9. *Comparez* φόνος. — DD. ποινάιος, ποίνιμος, pénal; ποινάζομαι, ποινάομαι, punir; ποίνημα, punition; ποινήτηρ, qui punit.

10. *Poét.* πόλεμος. — DD. πολέμιος, ennemi; πολεμικός, guerrier; πολεμέω, πολεμίζω, faire la guerre; πολεμόω, exciter à la guerre; πολεμσεύω, avoir envie de faire la guerre.

11. Πολεύω, *même sens*. — DD. πόλῃσις, action de tourner; πόλος, pivot, rôle *ou* axe du monde.

12. *Comparez* πελλός, πέλιος. — DD. πολιότης, blanchenir des cheveux; πολαινόμαι, grisonner; πολιώω, faire blanchir.

13. Cité, état, ville. *Poét.* πτόλις. — DD. πολίζω, fonder une

## CLXV.

13. Πόλις, ville. 14. Πόλτος, bouillie. 13. εως, ή. - 14. ου, ό.  
 15. Πολύς, maint, fréquent *signifie*. πολύς, πολλή, πολύ.  
 16. Πόντος, mer. 17. Ποππύζω, siffler. 16. ου, ό. - 17. φύσω.  
 18. Πόρπη, boucle, agrafe à lier. ης, ή.  
 19. Πόρτις, veau, génisse *meuglante*. ιος, ό *et* ή.  
 20. Πορφύρα, la pourpre *éclatante*. ας, ή.  
 21. Ποσειδών, pour Neptune on prend. ὤνος, ό.  
 22. Ποταμός, un fleuve ou torrent. οῦ, ό.  
 23. Πότερος, lequel des deux? quelle? ος, α, ον.  
 24. Πότμος, sort, chose casuelle. ου, ό.

Mots moins importants et Particules.

Πόποι, *interjection*, ah! dieux! Comparez παπαί. — Πόρκης, ου, ό, anneau qui tient le fer de la lance attaché à son bois. — Πόρκος, ου, ό, nasse. — Πός, *inusité pour* τις, de là ποῦ, πῶ, πῶς, ποτέ, etc.

Remarques. — Dérivés.

ville; πολίτης, citoyen; πολιτικός, civil; πολιτεύω, πολιτίζω, vivre en citoyen; πολιτεία, gouvernement de l'Etat; πολιεύς, protecteur de la ville; πολιάζ, protectrice de la ville.

14. Sorte de bouillie ou de purée grossière. Comparez le latin puls.

15. Poét. πολλός. Comparat. πλείων, superlat. πλείστος. — DD. πολλάκις, souvent; πολλαχού, πολλαχόθι, πολλαχῇ, en beaucoup d'endroits; πολλαχόσε, dans plusieurs directions; πολλαχόθεν, de beaucoup d'endroits; πολλοστός, un entre plusieurs.

16. Comparez βένθος. — DD. πόντιος, ποντικός, ποντίας, de mer; ποντίζω, jeter à la mer; ποντώ, changer en mer.

17. DD. πόππυσμα, ποππυσμός, sifflement; ποππυλιάζω, siffler.

18. R. πείρω, περάω (?). — DD. πορπάω, πορπάζω, πορπώω, agraffer; πόρπαξ, anneau du bouclier;

πόρπαμα, πόρπημα, πόρπωμα, vêtements qui s'attache avec une agrafe.

19. DD. πόρταξ, même sens; πορτάχιον, petit veau; πορτάζω, véler.

20. Pourpre, coquillage; pourpre, couleur. — DD. πορφύρεος, πορφύριος, πορφυρόεις, de pourpre; πορφυρίς, robe de pourpre; πορφύρω, devenir pourpre; πορφυρώω, teindre en pourpre; πορφυρέω, πορφυρίζω, être purpurin.

21. DD. Ποσειδώνιος, de Neptune; Ποσειδώνειον, temple de Neptune.

22. R. πίνω, πότος (?). — DD. ποτάμιος, de fleuve; ποταμηδόν, comme un fleuve.

23. R. πός (*inusité pour* τις). — DD. ποτέρωθι, dans lequel des deux côtés? ποτέρωθεν, duquel des deux côtés? ποτέρωσε, vers lequel des deux côtés? όπότερος, lequel des deux.

24. Sort; mort. R. πίπτω (?).

## CLXVI.

1. Πούς, ποδός, pied *signifiera*. δ.
- \* Ποδίζω, les pieds lie, *ou va*. f. ίσω.
2. Πότνιος, auguste, honorable ος, α, ον.
3. Πρᾶος, doux, bon, clément, affable. ος, εἶα, ον.
4. Πραπίδες, l'estomac; le cœur. ων, αἱ.
5. Πράσον, poireau, vert *en couleur*. ου, τό.
6. Πράσσω, fait, exige *et pratique*. f. πράζω.
7. Πρέμνον, tronc, racine *s'explique*. ου, τό.
8. Πρέπειν, est beau, probe *et séant*. sans fut.
9. Πρέσβυς, vieillard, légat *et grand*. εως, δ.

## Remarques. — Dérivés.

1. d. p. bouline, cordage qui sert à la manœuvre des voiles.

— DD. ποδεῖον, grosse chaussure; ποδιαῖος, long d'un pied; ποδήρης, qui descend jusqu'aux pieds; ποδότης, qualité d'une chose qui a des pieds; ποδῶω, manœuvrer la voile par le moyen des boulines. Voy. πέδη, πέδον, πέζα, CLV.

\* Garotter, mesurer au pied. — DD. ποδισμός, action de mesurer au pied; ποδιστήρ, vase à pieds; ποδίστρα, piège où l'on se prend par les pieds.

2. Il ne s'emploie guère qu'au féminin πότις (poét. πότις), qui paraît être primitivement le féminin de πόσις (pour πότις), mari. — DD. ποτνιαδες, les furies; ποτνιαώ, ποτνιαζομαι, prier; ποτνιασις, ποτνιασμός, prière.

3. Πράος, même sens. — DD. πρῶότης, πραύτης, douceur; πραύνω, adoucir; πράυνσις, adoucissement.

4. Poét.; diaphragme, cœur; esprit, âme. Comparez φρήν, φράζω.

5. d. p. sorte d'algue. — DD. πρασινος, de poireau; πράσιος, πρα-

σίτης, d'un vert clair; πρασείς, abondant en algues; πρασίζω, ressembler au poireau; πρασιά, jardin potager.

6. DD. πράξις, ionien πρακτός, action; πράγμα, poét. πράγος, ce qu'on a fait, chose; πρακτός, fait; πρακτήρ, πράκτης, πράκτωρ, celui qui fait; πρακτικός, capable d'agir, pratique; πραγματικός, qui concerne les affaires; πραγματεύομαι, se donner beaucoup de peine; πράξιμος, exigible.

7. Πρέμνος, même sens. R. πρυνός (?). — DD. πρεμνίζω, πρεμνιάζω, arracher avec la racine.

8. D. πρεπτός, remarquable.

9. Πρεσβεύς, même sens. πρέσβα, respectable par son âge; πρέσβος, objet de vénération; πρέσβις, ambassadrice. — DD. πρεσβύτης, vieillard; πρεσβυτικός, de vieillard; πρεσβυτήριον, conseil des anciens; πρεσβεύω, être âgé, être député; πρεσβεία, πρέσβευσις, députation; πρεσβεῖον, privilège de l'âge; πρεσβευτής, député.

10. Poét. pour πίμπρημι, brûler. Comparez πέρω. — DD. πρήσις,



## CLXVII.

10. Πρήθω, *pour enflammer s'usite.* f. πρήσω.  
 11. Πρηνής, *penchant, se précipite.* ής, ές.  
 12. Πρίασθαι, *nous marque acheter.* sans fut.  
 13. Πρῖνος, *chêne; 14. et Πρίω, scier.* 13. ου, ή. - 14. f. σω.  
 15. Πρὸ, *devant; \*πρωτεύω, commande.* 15. *prép.* - \*f. εύσω.  
 16. Πρόβατον, *brebis, marche en bande.* ου, τό.  
 17. Προῖξ, *don, noce, et présent.* προικός, ή.  
 18. Πρυμνός, *dernier, poupe et fin prend.* ός, ή, όν.  
 19. Πρύτανις, *chef, qui doit conduire.* εως, ό.  
 20. Πρωῖ, πρωῒ, *du matin veut dire.* adv.

Mots moins importants et Particules.

Πρίν, *adverbe*, auparavant. R. πρό. — Πρόξ, οκός, ό, ή, faon de biche. — Πρυλέες, ων, οί, fantassins; nombreux.

Remarques. — Dérivés.

action de brûler; πρήσμα, πρησμός, πρηδών, inflammation; πρηστήρ, qui brûle; météore brûlant.

11. *Attique* πρηνής. R. πρό (?). — DD. πρηνηδόν, en tombant la tête la première; πρηνίζω, précipiter.

12. *Sert d'infinitif aor. 2 à* ώνόεμαι; *indicatif* ἐπριάμην. *Comparez* πιπράσκω.

13. *Yeuse.* — DD. πρίνινος, d'yeuse; πρινών, lieu planté d'yeuses.

14. *Rare* πρίζω. — DD. πρίων, scie; πρίσις, πρισμός, action de scier; πρίσμα, sciure; πριστός, scié; πριστήρ, scieur; πρίστις, scie, *poisson de mer*; πριονώω, denteler en forme de scie.

15. *Gouverne le génitif.* — DD. πρόσ, *dorien* προτί, ποτί, vers; πρόσω, *attique* πόρρω, en avant, loin; πρόσθεν, devant; προτέρω, plus avant; πρότερος, le premier des deux; πρῶτος (*pour* πρότατος), *poét.* πρώτιστος, le premier.

\* *De* πρῶτος; être le premier. — DD. πρωτεία, πρωτεῖον, *primauté.*

16. R. προβαίνω. — DD. προβάτιος, de mouton; προβατικός, *relatif aux moutons*; προβατεύω, nourrir des moutons; προβατεύς, *berger.*

17. *Don*; dot. R. προῖσσομαι, προικνέομαι (?). — DD. προῖκα, προικός, gratuitement; προίκιος, προικῶος, dotal; προίκιος, gratuit; προικίζω, doter.

18. *Qui est au bout*; πρύμνα, poupe. R. πρό (?). — DD. πρυμναῖος, πρυμνητικός, πρυμνησίος, *relatif à la poupe*; πρυμνητής, *pilote.*

19. *Chef*, prytane. R. πρό, πρῶτος (?). — DD. πρυτανικός, de prytane; πρυτανεύω, être chef; πρυτανεία, présidence; πρυτανεῖον, *prytanée.*

20. R. πρό. — DD. πρώϊος, πρώος, πρωϊνός, *matinal*; πρωῖα, le matin; πρώϊμος, *précoce*; πρωϊότης, *précocité*; πρώην, *avant-hier.*

## CLXVIII.

1. Πρώρα, proue *et* bec, pointe *ou* front. ας, ἡ.
2. Πτέρνα, talon; bas, pied d'un mont. ης, ἡ.
3. Πταίρειν, éternuer *veut dire*. f. πταρῶ.
4. Πτάω, choppe; *et* \*πταῖσμα *s'entire*. f. ἴσω. - \*ατος, τό.
5. Πτερὸν, pour aile *ou* rame *on met*. οῦ, τό.
6. Πτίσσω, pile, *et* tisane *fait*. f. ἴσω.
7. Πτοέειν, épouvante, étonne. f. ἤσω.
8. Πτύσσω, plie; *et* \*δίπτυχος *donne*. f. ὕζω. - \*ος, ος, ον.
9. Πτύω, crache; 10. *et* Πύθω, pourrit. f. σω. - f. σω.
11. Πύχα, dru. 12. Πύλη, porte *on dit*. 11. *adv.* - 12. ης, ἡ.

Mots moins importants et Particules.

Πτελέα, ας, ἡ, ormeau. — Πτίλον, ου, τό, duvet. R. τίλλω (?). — Πυγή, ης, ἡ, fesse. — Πύελος, ου, ἡ, baignoire. — Πυθμήν, ένος, ό, fond. R. βυθός (?).

Remarques. — Dérivés.

1. R. πρό. — DD. προωρέυς, προωράτης, pilote en second; προωρατεύω, être pilote en second.

2. DD. περνίς, fond d'un vase; περνίζω, frapper avec le talon; περνησμός, ruade; περνηστής, rétif.

3. Attique πτάρνυμα. — DD. πταρμός, éternuement; πταρτικός, πταρμικός, qui fait éternuer.

4. Heurter; se heurter contre.

\* Choc, faute, échec. — D. πταισμάτιον, petit échec.

5. Plume; aile; oiseau; voile; rame. R. ἵπταμαι, πέτομαι, πτέσθαι. — DD. πτέρινος, fait de plumes; πτερότης, qualité de celui qui a des ailes; πτερόω, donner des ailes; πτέρωμα, plumage; πτέρωσις, croissance des plumes; πτερωτός, πτερόεις, ailé; πτέρυξ, aile; πτερύσσομαι, battre des ailes; πτερυγώω, donner des ailes; πτερυγίζω, agiter ses ailes.

6. d. p. égruger, monder. —

DD. πτίσμα, ce qu'on a pilé; πτισμός, action de piler; πτισάνη, πτίσχιον, orge mondé, tisane.

7. De πτόα, ébahissement; *poét.* πτοιάω, πτοίεω, πτήσσω, πτύρω, effrayer; πτώσσω, πτωκάζω, se tapir de peur, craindre. R. πίπτω (?). — DD. πτόησις, πτήξις, πτύρμα, πτυρμός, frayeur; πτοιαλέος, πτηχτικός, craintif; πτάξ, πτώξ, peureux.

8. DD. πτύξ, πτυχή, πτύγμα, pli; πτυχτός, plié.

\* Plié en deux; δίπτυξ, διπτυχής, même sens. R. δίς, πτύσσω.

9. DD. πτύσις, πτυσμός, crachement; πτύσμα, πτύχalon, crachat; πτυίζω, cracher souvent.

10. R. πῦον, pus.

11. d. p. solidement; sagement. — DD. πυχνός, *poét.* πυκινός, épais, prudent; πυκνώω, πυκάζω, épaissir.

12. DD. πύλαιος, situé aux portes; πυλώω, garnir de portes; πυλών, portail.

## CLXIX.

13. Πυνθάνομαι, sait *ou* demande. f. πεύσμαι.  
 14. Τῦξ, du poing. 15. Πῦρ, feu, fièvre grande. *adv.* -υρός, τό.  
 16. Πύργος, tour. 17. Πυρήν, le noyau. 16. οὔ, ὄ. - 17. ἥνος, ὄ.  
 18. Πυρὸς, froment, blé le plus beau. οὔ, ὄ.  
 19. Πῶγων, la barbe *représente*. ωνος, ὄ.  
 20. Πωλεῖν, vend, monopole *enfante*. έω, f. ήσω.  
 21. Πῶλος, poulain; enfant; ânon. ου, ὄ et ή.  
 22. Πῶμα, couvercle; pot; boisson. ατος, τό.  
 23. Πωρὸς, aveugle *pourra faire*. ὄς, ἄ, ὄν.  
 \* Ταλαίπωρος, plein de misère. ος, ον.

Mots moins importants et Particules.

Πύνδαξ, ακος, ὄ, fond d'un vase. *Comparez* πυθμήν. — Πύξος, ου, ή, buis, arbrisseau. *Comparez* le latin *buxus*.

Remarques. — Dérivés.

13. Apprendre; s'informer de. de tours; πυργώ, flanquer de tours.  
 — DD. πεύσις, πύσμα, πύστις, ques- tion; πευστός, appris par oui-dire; πευστής, interrogateur; πευστικός, πευστήριος, πυσματικός, interroga- tif; πευθώ, nouvelle; πευθήν, ques- tionneur.

14. *Comparez* πύσσω. — DD. πυγμή, poing, coudée; πυγών, cou- dée; πυκτεύω, combattre au pugilat; πύκτης, πυκτευτής, qui combat au pugilat.

15. DD. πυρά, bûcher; πύρι- νος, πύριμος, πυρόεις, de feu; πυρί- της, de la nature du feu; πυραλῆς, rouge comme du feu; πυρώω, πυ- ρεύω, mettre en feu; πυρεύς, incen- diaire; πυρία, sueur dans une étu- ve; πυριάω, faire suer dans une étuve; πυρεῖον, brasier; πυρετός, fièvre; πυρεταίνω, πυρέσσω, avoir la fièvre; πυρσός, torche allumée; πυρσόω, allumer comme un flam- beau; πυρσεύω, donner des signaux par le feu; πυρῆρος, πύρρηχος, roux.

16. *Comparez* πέργαμος. — DD. πυργηδόν, en forme de tour; πύρ- γινος, de tour; πυργήρης, environné

17. Πυρίνη, même sens. — DD. πυρήνιον, πυρίνιον, petit noyau.

18. DD. πύρινος, πυρίτης, de fro- ment; πύρνος, pain de froment; πυ- ραμοῦς, gâteau de miel et de farine.

19. DD. πωγωνίας, πωγωνιαῖος, πωγωνίτης, πωγωνιάτης, barbu.

20. Tourner, colporter, vendre. R. πολέω. — DD. πώλημα, mar- chandise; πώλησις, vente; πωλη- τής, marchand; πωλητήριον, marché.

21. *Comparez* le latin *pullus*. — DD. πωλιζός, de poulain; πω- λεύω, dresser de jeunes chevaux.

22. R. πίνω. — DD. πωμάζω, fer- mer avec un bouchon; πωμαστή- ριον, couvercle.

23. *Mot donné par les glos- saires pour* πηρός, estropié, aveu- gle, malheureux; πῶρος, sorte de tuf blanc et poreux. — D. πωρητός, misère.

\* R. τάλας (τληναι), πωρός (?). *Comparez* ταλαπείριος. — DD. τα- λαυπωρέω, être misérable; ταλαι- πωρία, misère.

## CLXX.

\* ῥῶ, dans les nombres fait un cent.

1. ῥάβδος, verge ou bâton se rend. οὐ.
2. ῥάδιος, facile s'expose. ος, α, ον.
3. ῥαίνω, répand, asperge, arrose. f. ὀρνῶ.
4. ῥαίω, corrompt, perd et détruit. f. σῶ.
5. ῥάμνος, blanche épine on traduit. ου, ῆ.
6. ῥαπίς, verge te représente. ἶδος, ῆ.
7. ῥάπτω, coud, refait; maux invente. f. ψῶ.
8. ῥάσσω, briser et renverser. f. ῥάζω.
9. ῥέζω, faire; 10. et ῥέγζω, ronfler. f. ῥέζω. -f. ῥέγζω.

\* Mots moins importants et Particules.

ῥάδαμνος, ου, ὁ, rejeton. R. ῥάβδος (?). — ῥαδινός, ῆ, ὄν, tendre, faible, mince. R. ῥέω (?). — ῥάδιξ, ικος, ῆ, branche. — ῥάθαγος, ου, ὁ, fracas. R. ῥάσσω (?). — ῥάθαμιγξ, ιγγος, ῆ, goutte d'eau. R. ῥαθαίνω (?) pour ῥαίνω. — ῥαιβός, ῆ, ὄν, courbé, tortu. R. ῥέμβω (?). — ῥάμπος, εος, τό, bec d'oiseau. — ῥάπυς, υος, ῆ, rave ou navet. Comparez ῥάρανος.

Remarques. — Dérivés.

\* P (ῥῶ), 17<sup>e</sup> lettre de l'alphabet grec; ρ' vaut 100; ρ vaut 100,000.

1. Comparez ῥαπίς. — DD. ῥάβδινος, fait de verges; ῥαβδῶ, ῥαβδίζω, battre avec une baguette; ῥαβδισις, rayure; ῥαβδωτός, rayé.

2. Ionien ῥήιος, ῥηίδιος; ῥεία, ῥέα, facilement. R. ῥέω (?). — DD. comparat. ῥῶν; superl. ῥῶτος; ῥαίζω, recouvrer la santé; ῥαπτήρ, facilité, indolence; ῥαπτωνεύω, mener une vie indolente.

3. R. ῥέω (?). — DD. ῥανίς, goutte; ῥαντός, arrosé; ῥαντήρ, qui arrose; ῥαντιζω, arroser; ῥάσμα, aspersion.

4. Briser. Comparez ῥάσσω. — DD. ῥαιστός, brisé; ῥαιστήρ, mar-  
teau; ῥαιστήριος, destructeur.

5. Nerprun, arbrisseau.

6. Comparez ῥάβδος. — D. ῥαπίζω, frapper avec une baguette.

7. DD. ῥάψις, ῥάμμα, ῥαπή, couture; ῥαπτός, cousu; ῥάπτις, ῥάπτρια, couturière; ῥαπτικός, qui sert à coudre; ῥαπίς, aiguille; ῥαφύς, ῥαφιδεύς, couturier; ῥαφιδεύω, coudre.

8. Heurter, briser; tomber avec fracas. Comparez ῥήσσω, ἀράσσω. — DD. ῥάξις, choc; ῥακτός, escarpé; ῥακτήριος, bruyant; ῥαγή, ῥαγίς, fente; ῥάγδην, brusquement; ῥαγδαίος, véhément; ῥάχος, buisson; ῥάχη, rejeton; ῥάχις, épine du dos.

9. ῥέζω, même sens. Voy. ἔργον. — DD. ῥέκτης, faiseur; ῥεκτήριος, actif.

10. ῥέγζω, même sens. — DD. ῥέγχος, ῥέγξις, ronflement.

## CLXXI.

11. Πέμῶ, tourner; errer *veut dire*. sans fut.  
 12. Πέπω, penche, incline *et* désire. f. ψω.  
 13. Πέω, coule; parle *et* répand. f. πέυσω.  
 14. Πήσσω, ρήγνύω, brise *et* fend. f. ρήξω.  
 15. Πῖγος, froid horrible *et* qui perce. εος, τό.  
 16. Ρίζα, racine *en fruit* diverse. ης, ή.  
 17. Ρικνός, courbé; ridé du front. ός, ή, όν.  
 18. Ριν, nez. 19. Ρινός, peau. 20. Ριον, mont. 18. ινός, ή.  
 -19. οῦ, ή. -20. ου, τό.  
 21. Ρίνη, pour la lime *s'usite*. ης, ή.  
 22. Ρίπτω, jette à bas, précipite. f. ψω.

Mots moins importants et Particules.

Πέθος, εος, τό, *poét.*, corps ou peau du corps.

Remarques. — Dérivés.

11. Faire tourner; inquiéter; *au passif*, tourner, errer; être inquiet. — DD. ρέμβος, égarement; ρεμβός, errant; ρεμβεύω, ρεμβάζω, errer; ρόμβος, mouvement rapide d'un corps qui tourne, toupie; ρομβέω, faire tourner.

12. DD. ροπή, mouvement d'une balance qui penche d'un côté ou de l'autre; ροπικός, enclin à; ρόπαλον, ρόπτρον, massue.

13. Πέω, couler; *poét.* répandre. *Les grammairiens, pour rendre raison des formes* ρεθήσομαι, ἐρρήθην, etc., *ont supposé un autre verbe* πέω, *qui aurait le sens de* parler. — DD. ρεῦσις, ρεύς, ρύσις, écoulement; ρεῦμα, ροή, ρύαξ, courant; ρευστός, ρευστικός, fluide; ρευματίζομαι, souffrir d'un rhumatisme; ρευματισμός, rhumatisme; ρυάς, qui coule; ρύδην, avec affluence; ροάς, coulure.

14. Πήγνυμι, *même sens*. Comparez ράσσω, ἀράσσω. — DD. ρήξις, ρήγμα, rupture; ρηγμίν, cre-

vasse; ρηκτός, arraché; ράκος, lambeau; ρώξ, ρωγή, ρωγμαή, ρωγμός, fente.

15. d. p. frisson. Comparez φρίσσω. — DD. ριγέω, ριγώω, frissonner; ριγηλός, ριγαλέος, ριγεδανός, qui frissonne.

16. *Poét.* ριζάς, ριζίς. — DD. ριζικός, radical; ριζώω, enraciner.

17. Desséché; ridé; décrépité; voulté. R. ρῖγος (?). — DD. ρικνόμα, se rider; ρικνότης, ρίκνωσις, rugosité.

18. *Mieux* ρίς. — DD. ρινάριον, petit nez; ρινωτηρία, sorte de bec à la poupe d'un navire.

20. Sommet d'un mont; cap.

21. DD. ρινέω, ρινάω, ρινίζω, limer; ρίνημα, ρινισμα, limaille; ρινητής, qui lime.

22. *Attique* ριπτέω. Comparez ἐρείπω. — DD. ρίψις, ριπή, ριπή, jet; ριπτός, jeté; ριπτάζω, jeter souvent; ριπίς, éventail; ριπίζω, éventer; ρίμα, rapidement.

## CLXXII.

1. 'Ρόα, grenade *et* grenadier. ας, ἡ.
2. 'Ρόδον, rose; *et* \* ῥοδῆ, rosier. ου, τό. \* ἡ, ἡ.
3. 'Ρόθος, bruit des flots *et* de l'onde. ου, ὁ.
4. 'Ροῖζος, bruit qui siffle *ou* qui gronde. ου, ὁ.
5. Πορεῖν, absorbe, avale *l'eau*. έω, f. ἡσω.
6. 'Ρύγχος, le bec, musele *ou* museau. εος, τό.
7. Ρυθμός, nombre, justesse, *et* rime. οῦ, ὁ.
8. 'Ρύπος, ordure, épargne *exprime*. ου, ὁ.
9. 'Ρύω, traîne, en sûreté met. f. ῥύσομαι.
10. 'Ρωννύω, rend fort, Rome *fait*. f. ῥώσω.

Mots moins importants et Particules.

'Ρώθων, ωνος, ὁ, narine. R. ῥέω *ou* ῥόθος (?).

Remarques. — Dérivés.

1. DD. ῥοιάς, *poét.*, grenade; ῥοίτης (οῖνος), vin préparé avec des grenades.

2. DD. ῥόδεος, ῥόδεις, ῥόδιος, ῥόδινος, ῥοδόεις, de roses; ῥοδαρός, fleuri; ῥοδός, pommade de roses; ῥοδίζω, ressembler à la rose; ῥοδίτης, ῥοδωτός, préparé avec des roses; ῥοδών, lieu planté de roses; ῥοδωνιά, rosier; ῥοδωνία (λοπάς), mets préparé avec des roses.

\* *Poét.*; *contract.* pour ῥοδέα.

3. 'Ρόχος, bruit des flots qui se brisent. — DD. ῥόθιος, ῥοθιάς, qui fait du bruit; ῥοθέω, faire un bruit de vagues; ῥοθιάζω, ramer avec bruit.

4. *Comparez* ῥόθος. — DD. ῥοιζέω, siffler; ῥοιζέας, sifflant; ῥοιζήμα, ῥοιζήσις, sifflement.

5. 'Ροζάω, *même sens*. — DD. ῥόρημα, breuvage; ῥόρησις, action d'avaler; ῥορητός, avalé.

6. Groin, bec, museau. R. ῥύζω, ῥίγγω (?).

7. Rhythme, cadence. R. ῥέω (?).

— DD. ῥυθμικός, rhythmique; ῥυθμίζω, cadencer.

8. 'Ρύπος, ου, ὁ, saleté; ῥύπος, εος, τό, petit-lait. R. ῥύπτω, nettoyer. — DD. ῥυπόω, salir; ῥυπάω, être sale; ῥυπαρός, ῥυπόσις, sale; ῥυπαρία, ῥυπαρότης, ῥύπασμα, ῥυπασμός, saleté.

9. *Usité seulement au moyen* ῥύσομαι, sauver. *Comparez* έρύω. — DD. ῥύσις, salut; ῥύμα, tirage; ῥυμός, trainée; ῥύσιος, ῥύστης, sauveur; ῥυσιάζω, arracher; ῥυσός, ridé; ῥυτίς, ride; ῥυστώ, ῥυσαίνω, ῥυτιδών, rider; ῥυτήρ, bride; ῥύτωρ, qui traîne; ῥυτός, trainé; ῥύτρον, prix de la rançon.

10. 'Ρώννυμι, *même sens*. *Comparez* ῥώσομαι. — DD. ῥώμη, ῥώσις, ῥώμα, force; ῥωστήρ, qui fortifie; ῥωμαλέος, fort. — 'Ρώμη, Rome, *paraît venir plutôt de* Ruma, mamelle, hauteur.

\* Σ (σίγμα), 18<sup>e</sup> lettre de l'alpha-

## CLXXIII.

\* Σῆγμα, de deux cents est figure.

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| 11. Σαίρω, bouche ouvre, ôte l'ordure.                | f. σαρώ.                 |
| 12. Σάλος, mer; agitation,                            | ου, ό.                   |
| 13. Σάλπιγξ, de trompette <i>est le nom</i> .         | ιγγος, ή.                |
| 14. Σανίς, ais. 15. Σάρξ, chair, corps, tout l'homme. | { ιδος, ή.<br>σαρκός, ή. |
| 16. Σάττω, charger bête de somme.                     | f. σάζω.                 |
| 17. Σαφής, clair, <i>sans lieu d'en douter</i> .      | ής, ές.                  |
| 18. Σβεννύειν, éteindre, étouffer.                    | f. σβέσω.                |
| 19. Σέβω, révère, admire, adore.                      | <i>sans fut.</i>         |
| 20. Σειρά, chaîne et frein, corde <i>encore</i> .     | ας, ή.                   |

**Mots moins importants et Particules.**

Σάγαρις, εως, ή, sorte de hache. — Σαθρός, ά, όν, pourri. *Comparez* σαπρός, σήπω. — Σάκχαρ, αρος, τό, sucre. — Σαλάκων, ωνος, ό, fastueux. R. σαλάσσω (?). — Σαμβούκη, ης, ή, sorte de harpe. — Σάμψυχον, ου, τό, marjolaine. — Σανδαράκη, ης, ή, arsenic rouge. — Σατράπης, ου, ό, satrape; *mot persan*. — Σάτυρος, ου, ό, satyre, *demi-dieu rustique*. — Σαῦλος, η, ον, sec, fragile. — Σάυρα; ας, ή, lézard.

Remarques. — Dérivés.

bet grec;  $\sigma'$  vaut 200;  $\sigma$  200,000.

11. Balayer, grincer les dents.  
— DD. *σαμμός*, amas d'ordures;  
*σάρος*, balai; *σαρώω*, balayer.

12. Agitation des flots. *Comparez* ἀλς, ἄλλομαι, ζάλη. — DD. σαλεύω, être agité; σαλάσσω, mouvoir; σαλάγη, bruit; σαλαγέω, heurter avec bruit.

13. *Poét.* *σάλπιξ*. — DD. *σαλπίζω*, sonner de la trompette; *σάλπιγμα*, son de la trompette; *σαλπιγκτής*, *σαλπικτής*, *σαλπιστής*, un trompette.

14. Planche.—D. σανιδίω, plan-  
chéier.

5. DD. σάρκινος, σαρκικός, de chair; σαρκόω, changer en chair; σάρκωσις, σάρκωσις, excroissance

de chair; σαρκίζω (τὸ δέρμα), enlever la chair.

16. DD. *σάγη, σάγμα*, bāt; *σάξις*, charge; *σακτός*, entassé; *σακτήρ*, *σάκκος*, sac; *σάκος*, bouclier.

17. *Poët.* σαφήνης. *Comparez* σαφός. — *DD.* σαφῆτωρ, qui explique; σαφήνεια, clarté; σαφηνίζω, rendre clair.

18. DD. σβέσις, extinction; σβέστηρ, qui éteint; σβεστικὸς, σβεστήριος, propre à éteindre.

19. DD. *σεβας*, vénération; *σεβάζομαι*, *σεβίζω*, vénérer; *σεβασίς*, *σεβασμός*, culte; *σεβασμῖος*, *σεβαστός*, auguste; *σεβασμα*, objet de culte.

20. R. εἶρω (?). — DD. σειράς, même sens; σειραῖος, de trait; (?) Σειρήν, Sirène.

## CLXXIV.

1. Σείειν, ébranle, agite; induit. f. σεείσω.
- \* Σήθω, \*\* σαίνω, \*\*\* σεύω, *produit*. \* f. σήσω. - \*\* f. σανῶ.
2. Σέλας, clarté, flamme *veut dire*. (?) αος, τό.
- \* Σελήνη, la lune *s'en tire*. ης, ἡ.
3. Σέλινον, persil *marquera*. ου, τό.
4. Σελίς, ligne, espace *fera*. ίδος, ἡ.
5. Σεμνός, grave, saint, vénérable. ός, ἡ, όν.
6. Σηκός, maison; nid; temple; étable. οῦ, ό.
7. Σήμα, signe, étendard, drapeau. ατος, τό.
8. Σήπω, pourrit. 9. Σής, vermisseau. f. σήψω. - σητός, ό.

Mots moins importants et Particules.

Σείριος, α, ον, chaud. — Σέρφος, ου, ό, moucheron. — Σήσαμος, ου, ἡ, grain de sésame.

Remarques. — Dérivés.

1. DD. σεΐσις, σεΐσμα, σεισμός, secousse; σειστός, 'secoué.

\* Σήθω, cribler. — DD. σῆσις, action de cribler; σηστός, criblé; σῆστρον, tamis.

\*\* Σαίνω, remuer, remuer la queue comme les chiens, flatter.

\*\*\* Σεύω, mouvoir; σοῦμαι, σώομαι, s'élancer. — DD. σοῦς, élan; σῶτρον, jante de roue.

2. *Comparez* ἔλη, εἶλη, ἥλιος. — DD. σελάω, σελάσσομαι, σελαχέω, briller; σελασμα, σελασμός, σελαγισμα, éclat.

\* DD. σεληνιαῖος, σεληνήεις, σελήνιακός, lunaire; σεληνίτης, de lune; σεληνάω, σεληνιαώ, σεληνιαζομαι, être lunatique ou épileptique.

3. DD. σελένιος, de persil; σεληνίτης (οἶνος), vin préparé avec du persil.

4. Espace entre deux rangs de

rameurs (σελμα, *même sens*), interligne, page, etc. — D. σελίδιον, petite page.

5. R. σέβω. — DD. σεμνότης, sainteté; σεμνεῖον, temple des Furies; σεμνόω, honorer; σέμνωμα, dignité; σεμνύνω, se vanter.

6. Lieu clos; parc; étable; habitation; cage; poids, etc. — DD. σηκάζω, clore; σηκίς, σηκύλη, esclave chargée du service intérieur; σηκώω, peser; σήκωμα, poids.

7. DD. σημαία, enseigne; σημαίνω, faire signe; σήμανσις, σημασία, indication; σηματούεις, funéraire; σηματίζομαι, conjecturer d'après un indice; σημεῖον, signe; σημειώω, noter.

8. DD. σῆψις, σηπεδών, corruption; σηπτός, pourri; σίψ, espèce de serpent venimeux; σαπρός, pourri; σαπρόνω, pourrir.



## CLXXV.

10. Σθένω, peut, a force *et* puissance. *sans fut.*  
 11. Σιγᾶν, se tait; \*σιγῇ, silence. ἄω, f. ἤσω.-\* ἤς, ἡ.  
 12. Σιαγὼν, pour mâchoire on prend. ὄνος, ἡ.  
 13. Σίαλον, salive se rend. ου, τό.  
 14. Σίδηρος, le fer inflexible. ου, ὁ.  
 15. Σικχὸς, est fâcheux *et* pénible. ὅς, ἡ, ὄν.  
 16. Σίκυος, pour concombre est dit. ου, ὁ.  
 17. Σιμὸς, camus, nez trop petit. ὅς, ἡ, ὄν.  
 18. Σίνω, nuit, blesse, *et* \*σίντης forme. f. σινουῖμαι.-\*ου, ὁ.  
 19. Σιπαλὸς, hideux *et* difforme. ὅς, ἡ, ὄν.

Mots moins importants et Particules.

Σίδη, ης, ἡ, grenade. — Σίζω, f. ξω, siffler. — Σίλιγις, εως, ἡ, fleur de farine de froment. — Σίλφη, ης, ἡ, blatte, insecte. — Σίλφιον, ου, τό, plante qui donne le laser. — Σίμβλος, ου, ὁ, ruche. — Σίναπι, εως, τό, sénévé; moutarde. *Comparez* νᾶπυ. — Σινδών, ὄνος, ἡ, étoffe très-fine de coton ou de lin. R. Σινδός pour Ἰνδός. — Σινύη, ης, ἡ, huche à serrer le pain. — Σίσαρρον, ου, τό, chervis, plante. — Σίσυμβρον, ου, τό, sisymbre. — Σισύρα, ας, ἡ, fourrure grossière.

Remarques. — Dérivés.

9. Ver qui ronge les habits *et* les livres. R. σήπω (?).  
 10. DD. σθένος, force; σθενάρος, fort; σθενώω, fortifier.  
 11. De σιγή. R. σίζω (?). — DD. σῖγα, en silence; σιγάζω, faire taire; σιγηλός, σιγηρός, σιγητικός, σιγαλέος, taciturne.  
 12. Mâchoire, joue Ὑαγών, même sens. — D. σιαγόνιον, petite mâchoire.  
 13. Graisse ou humeur molle; salive; de σίαλος, ος, ον, poét., gras (?). — DD. σιαλὼω, engraisser; σιαλικός, de salive; σιαλίζω, saliver.  
 14. DD. σιδήριον, morceau de fer; σιδήρεος, σιδήρειος, σιδηρήεις, σιδηρίτης, de fer; σιδηρεύς, forgeron; σιδηρεύω, forger; σιδηρεῖα, métier de forgeron; σιδηρεῖον, forge; σιδηρίζω, avoir la couleur du fer; σιδή-  
 15. Dégoûté, délicat, morose; qui vit mesquinement; *qf.* railleur. — DD. σικχαίνω, être sans appétit; σικχότης, σικχασία, dégoût.  
 16. Σίκυς, même sens; σικύα, courge, ventouse; σίκυον, graine de concombre. — DD. σικυών, couche de concombres; σικυώνη, σικυωνία, colcoquinte; σικυηδόν, en forme de concombre; σικυάζω, ventouser.  
 17. DD. σιμώω, aplatir; σιμότης, σίμωμα, forme d'un nez camard.  
 18. N'est usité qu'au moyen; σινώω, même sens; ionien σινέομαι. — DD. σίνος, dommage; σίνις, voleur; σιναρός, σινίς, nuisible.  
 \* Σίντης, σίντις, σίντωρ, qui nuit.  
 19. Défectueux, vide, difforme; σιφλός, σιφνός, même sens.

## CLXXVI.

1. Σῖτος, blé, pain, vivres gardés. ου, ό.
2. Σίφων, tuyau *vous traduirez*. ωνος, ό.
3. Σιωπῆν, garder le silence. άω, f. ήσω.
4. Σκάζω, boîte, est sot. 5. Σκαίρω, danse. f.σω.-f.αρῶ.
6. Σκάλλω, 7. Σκάπτω, fouir, *tous deux*. f.αλῶ.-f.ψω.
- \* Σκάφη, l'esquif *au ventre creux*. ης, ή.
8. Σκάριστος, pinceau, plume antique. ου, ό.
9. Σκεδῆν, perdre, épandre *on explique*. f. άσω.
10. Σκέλλω, sèche, *et squelette en vient*. f. σκελῶ.
11. Σκέλος, cuisse, *le corps soutient*. εος, τό.

Mots moins importants et Particules.

Σκάνδιξ, ικας, ό, cerfeuil. — Σκεθρός, ά, όν, exact, soigneux. R. έχω, σχεῖν, σχεθῶ (?).

Remarques. — Dérivés.

1. DD. σιτία, vivres; σίτινος, σιτηρός, de blé; σιτικός, qui concerne le blé; σιτέω, σιτεύω, σιτίζω, nourrir; σιτεία, σίτησις, σίτισις, σιτισμός, action de nourrir; σίτισμα, aliment; σιτευτός, σιτιστός, engraisé; σιτώ, déesse du blé, *surnom de Cérés*.

2. Siphon, tube pour pomper les liquides, etc. R. σιφνός. — D. σιφωνίζω, pomper.

3. De σιωπή, silence. — DD. σιωπηρός, σιωπηλός, silencieux.

4. DD. σκασμός, action de boiter; σκάνδαλον, piège; (?) σκαίος, gauche.

5. Comparez σκάζω, σπαίρω. — DD. σκαρίζω, bondir; σκαρβμός, σκαρismus, saut; σκάρος, seate, poisson; σκιρτάω, ionien σκιρτέω, sauter.

6. Gratter, sarcler, fouir. — DD. σκάσις, action de fouir; σκαλίσ, sarcler; σκαλεύω, σκαλίζω, σκαλιδεύω, sarcler; σκαλεία, σκάλευσις, σκάλισις, σκαλισμός, action de sarcler; σκαλινός, oblique.

7. Creuser. — DD. σκάρος, σκάμ-

μα, fosse; σκαπτός, creusé; σκαφεύω, creuser; σκαφή, σκαφεία, σκάφεισις, σκαπάνη, action de creuser; σκαφεῖον, bêche.

\* Tout corps creusé par la main des hommes; barque, etc. — DD. σκαρίς, canot; σκαφίον, petit canot; σκαφήτης, σκαρίτης, batelier.

8. Poinçon pour dessiner. Comparez κάρρος. — DD. σκαριφάομαι, σκαριφεύω, graver superficiellement; σκαρίφευμα, σκαρίζημα, σκαριφισμός, esquisse.

9. Les formes usitées sont σκεδάννυμι, σκεδάω; poet. κεδάω, κεδάωι, κεδάω; moy. κίδναμι, disperser, répandre. — DD. σκέδασις, σκεδασμός, action de disperser; σκεδαστός, dispersé.

10. Se dessécher. — DD. σκελετρός, sec; σκελετός, séché (σκελετόν, corps desséché); σκλημα, dessèchement; σκληρός, dur, sec; σκληριάω, être dur; σκληρώω, σκληρύνω, durcir.

11. Jambe. — DD. σκελίσ, jambon; σκελέαι, sorte de caleçon; σκέλλος, qui a les jambes tortues.

## CLXXVII.

12. Σκέπαρνον, la hache *doit faire*. ου, τό.  
 13. Σκέπτομαι, pèse *et considère*. f. ψομαι.  
 14. Σκεπῶ, couvre, munit, défend. άω.  
 15. Σκεῦος, vase, arme, habillement. εος, τό.  
 16. Σκηνή, tente; 17. et Σκῆπτω, s'appuie. 16. ῆς, ῆ. - 17. f. ψω.  
 18. Σκιᾶ, l'ombre *et mort signifie*. ᾶς, ῆ.  
 19. Σκῆρος, *est* du marbre un fragment. ου, ό.  
 20. Σκολιός, oblique *se rend*. ός, ά, όν.  
 21. Σκόλοψ, pieu *dont la terre on perce*. οπος, ό.  
 22. Σκορπίζω, dissipe *et disperse*. f. ίσω.

Mots moins importants et Particules.

Σκῆλα, ης, ῆ, ognon marin. — Σκιμαλίζω, f. ίσω, donner une chique-naude. — Σκολόπενδρα, ας, ῆ, scolopendre, *insecte*. — Σκολύπτω, f. ψω, dépouiller, peler. — Σκόροδον, ου, τό, ail, *plante*.

Remarques. — Dérivés.

12. Hache à deux tranchants ; doloire ; sorte de bandage ; σκέπαρνος, sorte de bandage. R. σκᾶπτω (2). — DD. σκεπαρνηρόν, en forme de bandage ; σκεπαρνήζω, fendre avec la cognée ; σκεπαρνησμός, fracture du crâne en deux morceaux.

13. DD. σκέψις, σκέμμα, σκεπτοσύνη, méditation ; σκεπτικός, σκεπτήριος, qui a coutume de réfléchir ; σκοπός, but ; σκοπή, σκοπιά, observatoire ; σκόπιμος, que l'on se propose pour but ; σκόπελος, écuell ; σκοπέω, σκοπεύω, examiner ; σκοπιάω, σκοπιάζω, épier.

14. De σκέπη, abri. Σκεπάζω, épique σκεπόω, même sens. — DD. σκέπας, σκέπασμα, σκέπασις, σκέπαστρον, abri ; σκεπαστός, σκεπανός, couvert ; σκεπαστής, qui couvre ; σκεπαστήριος, propre à couvrir.

15. DD. σκευή, appareil ; σκευάζω, équiper ; σκευασία, σκεύασις, σκεύασμα, équipement ; σκευαστός, préparé.

16. d. p. scène, *partie du théâtre où jouent les acteurs*. — DD. σκῆνος, tente ; σκηνόω, σκηνάω, σκηνέω, dresser sa tente ; σκηνικός, scénique ; σκηνικεύομαι, paraître en scène

17. Appuyer, s'appuyer ; σκίμπτω, appuyer. — DD. σκῆπων, σκηπάνιον, σκῆπτρον, bâton ; σκηπτός, lancé avec force ; σκῆψις, prétexte.

18. DD. σκιᾶδιον, ombrelle ; σκιᾶω, σκιάζω, ombrager ; σκιᾶς, pavillon ; σκίσμα, σκισμός, ombrage ; σκιερός, σκίεις, σκιωτός, ombragé.

19. Morceau de marbre ou de pierre ; tout corps dur ; σκίρρος, même sens ; de σκίρρός, dur. — DD. σκίρρώω, durcir ; σκίρωμα, σκίρρωμα, squirre.

20. DD. σκολιότης, obliquité ; σκολιάζω, être tortu ; σκολιώω, rendre tortu.

21. Pieu ; broche ; σκῶλος, même sens. — D. σκολοπίζω, empaler.

22. D. σκορπισμός, dispersion.

## CLXXVIII.

1. Σκορπίος, scorpion *produit*. ου, ό.
2. Σκότος, ténèbres, noire nuit. ου, ο, et εος, τό.
3. Σκύβαλον, fumier; *pire* ordure. ου, τό.
4. Σκυδμáινω, s'indigner *figure*. f. ανώ.
5. Σκύλλω, pour donner peine *on met*. f. σκυλῶ.
6. Σκυτός, cuir ou peau; tête et fouet. εος, τό.
7. Σκόληξ, un ver; 8. et Σκύφος, verre. ηκος, ό.-ου, ό.
9. Σκώρ, excréments *qu'on cache en terre*. σκατός, τό.
10. Σκώπτω, railler, piquer *se dit*. f. σκώψω.
11. Σμαρραγεῖν, fait bruit, retentit. έω, f. ήσω.

## Mots moins importants et Particules.

Σκύλαξ, ακος, ό, jeune chien. R. σκύλλω (?). — Σκύμνος, ου, ό, petit d'un animal. — Σκυτάλη, ης, ή, massue. — Σμάραγδος, ου, ό et ή, émeraude, ou plutôt sorte de jaspe vert.

## Remarques. — Dérivés.

1. d. p. machine à lancer des dards. — DD. σκόρπιος, σκόρπειος, σκορπιόεις, de scorpion; σκορπισομαι, σκορπιαίνομαι, s'irriter; σκορπιανός, né sous le signe du Scorpion.

2. Comparez σκιά. — DD. σκότως, σκοταίος, σκοτεινός, σκοτερός, σκοταίς, obscur; σκοτώω, σκοτάζω, σκοτίζω, obscurcir; σκότωμα, vertige; σκοτία, σκοτασμός, σκοτεινότης, obscurité; σκοτισμός, σκότωσης, obscurcissement; σκοτεύω, se cacher dans les ténèbres.

3. Ordure, fumier, excréments, etc. — DD. σκυδαλικός, vil; σκυδαλίζω, mépriser; σκυδάλισμα, chose vile; σκυδαλισμός, mépris.

4. R. σκύζομαι, grogner. — Σκυθρός, chagrin; σκυθράζω, être inausade.

5. Écorcher; déchirer; tourmenter. — DD. σκύσις, σκυλμός, action d'écorcher; σκύμα, peau écorchée; σκύλος, σκύλον, dépouille; σκυλάω, σκυλεύω, déponiller.

6. Cuir, lanière de cuir, fouet.

Comparez κύτος. — DD. σκύτινος, fait de cuir; σκυτώω, couvrir de cuir; σκυτεύς, cordonnier; σκυτεύω, faire le metier de cordonnier; σκύτειος, σκυτικός, de cordonnier; σκυτεῖον, atelier de cordonnier.

7. DD. σκωληκώω, infester de vers; σκωληκίζω, ressembler à un ver; σκωληκιάω, engendrer des vers; σκωληκίτης, vermiculé; σκωληκίασις, σκωληκωσις, corruption qui engendre des vers.

8. Coupe; σκύφος, εος, τό, même sens. Comparez κύφος, κύπελλον. — DD. σκύφος, de coupe; σκύψωμα, coupe.

9. Σκατός, rare, même sens. — D. σκωρία, écume du métal.

10. DD. σκῶψις, σκῶμμα, raillerie; σκώπτης, σκωπτόλης, railleur; σκωπτικός, caustique.

11. De σμαρραγή, bruit; *poét.* μαράτσω, σμαραγίζω, même sens.

12. Σμήχω, ionien σμέω, même sens. R. μάσσω (?). — DD. σμήμα, σμήγμα, σμήξις, frottement; σμή-

## CLXXIX.

12. Σμάειν, essuyer *s'interprète*. f. σμήσω.  
 13. Σμηῖνος, essaim. 14. Σμίλη, lancette. 13. εὖος, τό. - 14. ἡς, ἡ.  
 15. Σμύχω, brûle, altère *et* corrompt. f. σμύζω.  
 16. Σμώχω, mange; moque; bat; rompt. f. σμώζω.  
 17. Σοβεῖν, chasse, pousse; s'agite. έω, f. ἡσω.  
 \* Σοβαρὸς, altier, qui va vite. ὅς, ἄ, ὄν.  
 18. Σόος, sain et sauf *est rendu*. ος, ος, ον.  
 \* Ἄσωτος, vicieux, perdu. ος, ος, ον.  
 19. Σορὸς, cercueil, la bière *triste*. οῦ, ἡ.  
 20. Σοὸς, sage, *d'où vient* sophiste. ὅς, ἡ, ὄν.

Mots moins importants et Particules.

Σμιλαξέ, ακος, ἡ, if, *arbre*. R. σμίλη (?). — Σμινύη, ἡς, ἡ, sorte de pioche. — Σμύρις, ἰδος, ἡ, émeri, pierre pulvérisée qui sert à polir. R. σμάω (?). — Σμώδιξ, ικος, ἡ, tumeur livide occasionnée par une contusion. R. σμώχω (?). — Σόγκος *et* σόγγος, ου, ὁ, laiteron ou laceron, *plante*. — Σομφός, ἡ, ὄν, spongieux.

Remarques. — Dérivés.

κτις, dégraisseur; σμηκτικός, qui a la vertu de frotter; σμηκτίς, σμηκτρις (γῆ), terre propre à nettoyer.

13. *Comparez* έσμός (?). — DD. σμηνίον, petit essaim; (?) σμηνών, σμηνιών, ruche d'abeilles.

14. Ciseau, tranchet, scalpel, canif. — DD. σμιλίον, lancette; σμιλιωτός, garni d'une lancette; σμιλεύω, entailler avec le ciseau; σμιλευμα, entaille; σμιλευτός, entaillé.

15. Consumer à petit feu. *Comparez* σμάω, σμήχω, σμώχω. — D. σμυγερός, *poét.*, consumé par la misère.

16. Frotter, essuyer; battre, rosser. *Comparez* σμάω, σμήχω.

17. R. σεύω (?). — DD. σόβησις, action de chasser; σοβάς, bacchante; σόβη, queue de cheval; σόβος, *sur-nom des satyres*.

\* Violent, impétueux; fier. — D. σοβαρεύομαι, s'avancer fièrement.

18. *Poét.*; *attique* σως, σων; *poét. et rare* σάος. — DD. σώζω, *poét.* σώω, sauver; σωτήρ, σώστης, σωτήρ, σωτήης, sauveur; σωστός, sauvé; σωστικός, qui a la vertu de sauver; σωστρον, rançon; σωτήριος, salutaire; σωτηρία, salut.

\* Ἄσωτος, perdu; ἄσωτος, perdu, déréglé, dissolu. — DD. ἄσωτεύομαι, mener une vie déréglée; ἄσωτία, ἄσωτεία, vie déréglée; ἄσωτεϊον, ἄσωτεϊον, lieu de débauche.

19. Urne où l'on rassemble les os des morts, bière, cercueil. *Comparez* σωρός.

20. *Comparez* σοφής. — DD. σοφία, sagesse; σοφίζομαι, faire le savant; s'ingénier; imaginer; σοφισμα, expédient; σοφιστής, homme ingénieux; sophiste; σοφιστεύω, faire le métier de sophiste; σοφισμός, σοφιστευμα, sophisme; σοφιστεία, art sophistique; σοφιστικός, σοφισματικός, captieux; σοφιστιάω, faire le sophiste; σοφώω, *Bible*, rendre sage.

## CLXXX.

1. Σπάθη, spatule à *chirurgicalien*. ης, ἡ.
- \* Σπαχῆν, fait toile *et* perd son bien. άω, f. ἡσω.
2. Σπαίρω, tremble, est ému, palpité. *sans fut.*
3. Σπανός, rare, de prix, d'élite. ός, ἡ, όν.
4. Σπαράσσω, déchire *en morceaux* f. άζω.
5. Σπάργανον, langes *et* drapeaux. ου, τό.
6. Σπαργῆν, être enflé, plein *veut dire*. άω, f. ἡσω.
7. Σπᾶν, fait sortir, arrache, attire. άω, f. σπάσω.
8. Σπείρα, cercle, entortillement. ας, ἡ.
9. Σπείρω, sème, éparpille, épand. f. σπερῶ.

Mots moins importants et Particules.

Σπάδων, ωνος *et* οντος, ό, eunuque. R. σπάω (?). — Σπῆλεθος, ου, ό, excrément humain. Πῆλεθος, même sens. R. πηλός.

Remarques. — Dérivés.

1. Instrument de tisserand pour serrer le tissu ; spatule de *chirurgicalien* ; épée ; omoplate. R. σπάω (?). — DD. σπαθίς, spatule ; σπαθία (χαίς), la carcasse ; σπαθίζω, étendre avec la spatule.

\* Serrer le tissu ; prodiguer ; se livrer à la dissolution. — DD. σπάθημα, débauche ; σπάθησις, prodigalité ; σπαθητός, serré ; σπαχῆν, mollesse ; σπαταλός, qui vit dans les délices ; σπαταλάω, se plonger dans la débauche.

2. Palpiter, se débattre en expirant ; σπαρίζω (?), même sens. R. σπάω (?).

3. Σπάνιος, même sens. — DD. σπάνις, σπανιότης, rareté ; σπανίζω, être rare ; σπανιάς, rarement.

4. R. σπάω. — DD. σπάραγμα, lambeau ; σπάραξις, σπαρχμός, déchirement.

5. Lange ; maillot ; *qf.* haillons. R. σπάργω. — DD. σπαργανώω, σπαργανάω, σπαργανίζω, emmailloter ; σπαργάνωμα, lange ; σπαργάνωσις, action d'emmailloter.

6. Être gonflé par *surabondance de lait, de sève, etc.* ; σπαργή, gonflement des mamelles pleines de lait.

7. Tirer, tirailler, arracher. — DD. σπάσις, action de tirer ; σπάσμα, σπασμός, σπαδών, σπαδόνισμα, σπαδονισμός, tiraillement ; σπαδίζω, σπαδονίζω, arracher ; σπαστικός, qui a la vertu d'attirer ; σπάδιξ, branche arrachée de l'arbre.

8. Ligne spirale ; entortillement. — DD. σπείρον, σπείρος, bande de toile ; σπειράω, σπειρώ, tourner en spirale ; σπείραμα, sinuosité ; σπειρηδόν, en ligne spirale.

9. DD. σπέρμα, σπερμείον, σπέραδος, σπορά, σπόρος, semence ; σπερμαίνω, procréer ; σπερματώ, ensemençer ; σπερματίζω, donner de la graine ; σπερματισμός, σπερμάτωσις, action d'ensemencer ; σπερματικός, qui concerne la graine ; σπορεύς, σπορευτής, semeur ; σπορευτός, ensemençé ; σπόριμος, propre à être semé ; σποράς, σποραδικός, dispersé ; σποράδην, çà et là ; σπαρτός, semé ;

## CLXXXI.

10. Σπένδω, fait pacte, *et* sacrifie. f. σπείσω.  
 11. Σπέος, caverne *signifie*-. σπέεος, τὸ.  
 12. Σπέρχω, pousse, excite, est pressant. f. ζώ.  
 13. Σπίζειν, ouvre, élargit, épand. f. σπίσω (?).  
 14. Σπεύδω, se hâte, a promptitude. f. σπεύσω.  
 \* Σπουδάζειν, a soin, met étude. f. άσω.  
 15. Σπίλος, pour tache ou roche *est pris*. ου, ό.  
 16. Σπινθήρ, pour étincelle *est mis*. ἥρος, ό.  
 17. Σπλάγχνον, entrailles, amour tendre. ου, τὸ.  
 18. Σπλήν, la rate; 19. et Σποδός, la cendre. γνός, ό.-οὔ, ἡ.

Mots moins importants et Particules.

Σπιδής, ές, *poét.*, ample, étendu. R. σπίζω. — Σπιθαμή, ἥς, ἡ, empan; palme, mesure de 9 pouces. R. σπίζω. — Σπληνός, οὔ, ό, *poét.*, cendre.

Remarques. — Dérivés.

σπάρτος, sorte de genêt; σπαρνός, clairsemé.

10. DD. σπεῖσις (?), σπονδή, libation; σπονδήσιμος, propre aux libations; σπονδεῖος, employé dans les libations; σπονδεῖον, σπονδίον, coupe dont on se servait pour faire les libations; σπονδεῖος (ποῦς), spondée, pied de 2 syllabes longues, en usage dans les chants des libations; σπονδειακός, spondaïque; σπονδειαζέω, employer le spondée dans ses vers.

11. Ionien σπεῖος; σπήλαιον, σπήλυξ, caverne.

12. Hâter; se hâter, être plein d'ardeur. — DD. σπεργόν, précipitamment; σπερχόν, prompt.

13. N'est usité que dans le sens de gazouiller. — DD. σπίζα, σπίνος, pinson; σπιζίτης, σπιζίας, sorte de petit oiseau de proie.

14. Hâter, exciter; se hâter, se porter vivement à, s'appliquer à. — DD. σπευστός, hâté; σπευστικός, hâtif; σπουδή, empressément; σπουδαῖος, soigneux, vertueux.

\* DD. σπούδασμα, chose travaillée avec soin; σπουδαστής, partisan de quelqu'un; σπουδαστικός, diligent.

15. Tache; *poét.* montagne, rocher. — DD. σπιλώω, tacher; σπίλωμα, tache; σπιλωτός, taché; σπιλάς, argile, roc.

16. DD. σπινθηρίζω, étinceler; σπινθαρίς, σπινθάρηξ, σπινθάρηξ, *poét.*, étincelle.

17. DD. σπλαγχνικός, d'entrailles; σπλαγχνέω, ouvrir les entrailles de la victime; σπλαγχνίζομαι, Bible, être ému de compassion.

18. DD. σπληνικός, de la rate; σπληνιάω, σπληνίζομαι, souffrir de la rate; σπλήνιον, bandage pour les plaies; σπληνόω, entourer d'un bandage.

19. Comparez σθένειμι. — DD. σπόδιον, scorie des métaux; σποδιά, amas de cendres; σπόδιος, σποδοῖς, cendré; σποδόω, réduire en cendres; σποδίζω, couvrir de cendres; σποδέω, balayer.

## CLXXXII.

1. Σπόγγος, éponge, *l'eau contient*. ου, ό.
2. Στάζω, dégoutte, *et \* goutte en vient*. f. στάζω.
3. Στάμνος, pot, vase, urne *doit faire*. ου, ό *et ή*.
4. Σταυρός, poteau, croix *salutaire*. οὔ, ό.
5. Σταῖς, raisin sec *et hâlé*. ίδος, ή.
6. Στάχυς, *marque l'épi de ble*. υος, ό.
7. Στέγω, couvre; contient; endure. f. στέζω.
8. Στείβω, foule; *et \* στοιβή, verdure*. f. ψω.-\* ής, ή.
9. Στείχω, va; marque ordre, élément. f. στείζω.
10. Στέλεχος, tronc de l'arbre *on rend*. εος, τό.

Mots moins importants et Particules.

Σπόνδυλος, *attique σφόνδυλος*, ου, ό, vertèbre. — Σταῖς, σταιτός, τό, *ionien*, pâte faite avec de la farine de froment. R. ἴστημι (?). — Στέαρ, στέατος, τό, graisse compacte, suif, lard. R. ἴστημι (?).

Remarques. — Dérivés.

1. *Attique σφόνγγος*.—DD. σπογγιά, éponge; σπογγεύς, pêcheur d'éponges; σπογγίζω, éponger.

2. Faire tomber goutte à goutte; dégoutter. — DD. στάξις, écoulement goutte à goutte; \* στάγμα, σταγών, σταγετός, goutte qui découle; στακτός, στακτικός, σταγονίας, qui tombe goutte à goutte; στάγη, goutte à goutte; σταλάζω, σταλάω, σταλαγέω, distiller.

4. R. ἴστημι.—D. σταυρός, garnir de pieux; crucifier.

5. DD. σταφίδιον, grain de raisin sec; σταφιδίτης, fait de raisins secs; σταφιδόω, faire sécher des raisins; σταφιδευατός, fait de raisiné; σταφυλή, σταφυλή, raisin.

6. DD. σταχύινος, σταχυήρ, d'épi; σταχυνόω, disposer en épi.

7. DD. στέγη, στέγος, toit; στεγανός, στεγνός, couvert, resserré; στεγνώνω, στεγάζω, couvrir; στεγνότης, στέγνωσις, resserrement; στεγίτης, de toit; στέγσις, action de couvrir; στέγισμα, στέγαστρον,

couverture; σταγαστός, 'στεγήρης, couvert; σταγαστής, couvreur.

8. DD. σταιπτός, foulé aux pieds; στίβος, chemin battu; στιβία, chemin; στίβη, gelée blanche; στιβάζ, lit d'herbe; στιβαρός, épais; στιβεύω, στιβέω, fouler en marchant; στιβεύς, voyageur; στιφρός, serré.

\* Στοιβή, herbe dont on se servait pour bourrer les matelas. — DD. στοιβάω, bourrer; στοιβασμός, action de bourrer.

9. Marcher en ordre; marcher. — DD. στίξ, *inusité*, 'γέν. στιχός, rang; στίχος, στιχάς, rang, vers; στιχηρός, στιχήρης, disposé par lignes; στιχώω, marcher en rang; στωίχος, rangée; στοιχέω, être aligné; στοιχίζω, aligner; στοιχεῖον, élément; στοιχειόω, instruire dans les premiers principes d'un art.

10. DD. στελεχιαίος, qui a la forme d'un tronc; στελεχόω, pousser comme une tige.

11. d. p. arrêter, réprimer. — DD. στέμα, ceinture; στελεόν,



## CLXXXIII.

11. Στέλλειν, équipe, envoie, arrête. f. στελῶ.  
 12. Στέμβω, déshonore *et* maltraite.  
 13. Στενός, étroit; \* στένω, gémit. ὅς, ἡ, ὄν. \* f. στενωῶ.  
 14. Στέργειν, aime, embrasse *et* chérit. f. στέρξω.  
 15. Στερεός, solide, immobile. ὅς, ἄ, ὄν.  
 16. Στερεῖν, prive; *et* \* στερῶ, stérile. f. ἥσω. \* ας, ἡ.  
 17. Στέρνον, basse poitrine *est mis*. ου, τό.  
 18. Στήθος, haute poitrine *est pris*. εος, τό.  
 19. Στέω, ceint; orne; emplit; couronne. f. στέψω.  
 20. Στήλη, pierre en vue, *ou* colonne. ης, ἡ.

Mots moins importants et Particules.

Στεῖρα, ας, ἡ, carène d'un vaisseau. R. στερεός (?). — Στελής, ἴδος, ἡ, loranthe, espèce de gui.

Remarques. — Dérivés.

manche de cognée; σταλτικός, as-tringent; στῶλος, expédition militaire; στολή, habit; στολός, petite robe; pli d'un vêtement; στολίζω, habiller; στόλισμα, vêtement; στολισμός, poét. στολμός, action d'habiller; στολιδόω, plisser.

12. Στέμβω *ou* στέμψω *ne se trouve que dans les glossaires*; agiter; presser; insulter. R. στείβω (?). — DD. στέμφυλον, marc de raisin; στόμπος, grand bruit de paroles; στόμφαξ, grand parleur; στομφάζω, parler avec emphase.

13. Ionien στενυγρός. — DD. στείνω, στενώνω, resserrer; στενότης, στενώσις, étrécissement; στένωμα, lieu étroit.

\* DD. στόνος, στόναχος, στοναχή, gémissent; στονόεις, gémissant; στενάζω, στενάχω, στοναχέω, στοναχίζω, gémir; στέναγμα, στεναγμός, gémissent.

14. DD. στέρεις, στέργημα, στοργή, tendresse; στερκτός, aimé; στέργητρον, moyen de se faire aimer.

15. Attique στεῖρός; poét. στε-

ρέμνιος. — DD. στερεότης, solidité; στερεώω, rendre solide; στερέωμα, appui; στερέωσις, action de consolider; στέριφος, solide, stérile.

16. Rare. Στέρομαι, στερίσκω, même sens. — DD. στέρησις, privation; στερητικός, privatif.

\* DD. στερεώω, Bible, être stérile; στερῶω, néolog., rendre stérile.

17. Partie large et plate qui forme le devant de la poitrine. R. στερεός (?). — D. στερνίτης, pectoral.

18. Partie charnue de la poitrine. R. ἱστημι (?). — DD. σθητικός, σθητιάς, pectoral.

19. Comparez στείβω. — DD. στέψις, action de couronner; στεπτός, couronné; στέφος, στέφανος, στεφάνη, στεφανίς, στέμμα, couronne; στεφανώω, στεφανίζω, couronner; στεμματόω, orner de bandelettes.

20. R. ἱστημι. — DD. στήλις, petit mât; στήλιτης, στήλήτης, de colonne; στήλιτεύω, inscrire sur une colonne; στήλώω, élever en forme de colonne.

## CLXXXIV.

1. Στερείζω, rend ferme *et* soutient. f. ξω.
2. Στίξω, pique; *et* \* stigmaté *en vient*. f. στίξω.
3. Στοά, portique. 4. Στίλβω, brille. 3. ἄς, ἡ.-4. f. ψω.
5. Στόμα, bouche. 6. Στλεγγίς, étrille. ατος, τό.-ίδος, ἡ.
7. Στόμαχος, l'estomac *se dit*. ου, ό.
8. Στορεῖν, à terre étend, fait lit. f. έσω.
9. Στοχάζομαι, vise *et* s'applique. f. σομαι.
10. Στραγγός, tortu; pervers; oblique. ός, ἡ, όν.
11. Στραγγή, goutte, *et* tout corps dégouttant. στραγγός, ἡ,
12. Στρατός, troupes, armée *on rend*. οὔ, ό.

Mots moins importants et Particules.

Στία, ας, ἡ, petite pierre. — Στίβι, *indécl.*, *et* Στίμμι, εως, τό, oxyde noir d'antimoine. — Στόρη, ης, ἡ, pointe d'une lance. — Στράγγω, f. στράγγω (?), *poét.*, tordre.

Remarques. — Dérivés.

1. Comparez ἵστημι *et* στερεός. — DD. στήριγξ, στήριγμα, στήριγμός, appui.

2. DD. στίξις, action de piquer; στικτός, piqué; \* στίγμα, piqure, stigmaté; στικτή, point mathématique; στικεύς, celui qui pique; στικών, στικματικός, stigmatisé; στικματίζω, stigmatiser.

3. Portique où enseignait Zénon. R. ἵστημι (?). — D. στωικός, stoïcien.

4. DD. στίλπνός, brillant; στίλψις, στίλβη, στίλβηδών, στίλπνότης, éclat; στίλβώω, στίλπνώω, rendre brillant.

5. DD. στοματικός, de la bouche; στομώω, ouvrir la bouche; tremper le fer.

6. Strigile, sorte de brosse pour se frotter dans le bain, etc.; στελγίς, même sens. — DD. στλεγγίζω, στελγίζω, frotter avec un strigile.

7. Orifice, orifice de l'estomac, estomac. R. στόμα. — D. στομαχικός, stomachique.

8. La forme usitée est στο-

ρέννυμι, *poét.* στόρνυμι; στρώννυμι, στρωννώω, même sens. — DD. στορεύς, celui qui couche; στρώσις, action d'étendre; στρώμα, tout ce qu'on étend pour couvrir quelque chose; στρωμή, couverture de lit; στρωτός, couvert; στρωματίζω, revêtir d'une couverture.

9. Viser à; conjecturer; s'occuper de. R. στείχω (?). — DD. στοχάς, qui devine; στόχασμα, but où l'on vise; στόχασις, στοχασμός, action de viser à un but.

10. Tors, tordu. R. στράγγω (?). — DD. στραγγάλη, lacet; στραγγαλίζω, στραγγαλώω, tordre.

11. R. στράγγω (?). — DD. στραγγίς, goutte; στραγγεύω, στραγγίζω, exprimer goutte à goutte.

12. R. στορέννυμι (?). — DD. στρατίος, qui préside aux armées; στρατιά, armée; στρατιώτης, soldat; στρατιωτικός, militaire; στρατεύω, être soldat; στρατεία, service militaire; στρατεύμα, armée en campagne; στρατευσις, expédition militaire; στρατευσεῖω

## CLXXXV.

13. Στρέφω, tourne, fait fourberie. f. στρέψω.  
 14. Στρήνος, délices *signifie*. ου, ό, et εος, τό.  
 15. Στρογγύλος, rond, comme un rouleau. ος, η, ον.  
 16. Στρουθός, autruche, herbe *et* moineau. ου, ό, η.  
 17. Στυγεῖν, hait, a frayeur, abhorre. έω, f. ήσω.  
 18. Στύλος, colonne, *et* style *encore*. ου, ό.  
 19. Στύπη, l'étaupe, *ou* le tronc *fait*. ης, ή.  
 20. Στύραξ, gomme, arbre, *ou* pointe, *ou* trait. ακος, ό, ή, τό.  
 21. Στύφειν, astreint; \* στυφλός, sévère. f. ψω. \* ός, ή, όν.  
 22. Συκῆ, figuier, pin; mal, ulcère. ης, ή.

ots moins importants et Particules.

Σύ, σοῦ, σοί, σέ, *pronom de la 2<sup>e</sup> personne, tu, toi.*

Remarques. — Dérivés.

avoir envie de faire la guerre; στρα-  
 τάομαι, *poét.*, camper.

13. *Comparez* τρέπω. — DD. στρέ-  
 φικ, action de tourner; στρέμμα, tou-  
 te chose tordue; στρεπτός, tourné;  
 στρεβλός, tortu; στρεβλώω, tordre;  
 torturer; στροφή, conversion; stro-  
 phe; στρόφος, cordon; στροφάιος,  
 rusé; στροφέω, tourner; στρόφιγξ,  
 pivot; στροφεῖον, cabestan; στροφα-  
 λίζω, faire tourner; στροφάω,  
 tourner; στρόβος, στρόμβος, tour-  
 billon; στροβέω, στρομβώω, faire  
 tourner; στρόβιλος, toupie.

14. Vigueur; excès; ébat, joie;  
 mollesse, orgueil; στρηνής, fort, vif;  
 rude; insolent. — D. στρηλιάω, se ré-  
 jouir.

15. R. στράγγω. — DD. στρογγύλλω,  
 στρογγυλαίνω, στρογγυλίζω, στρογ-  
 γυλώω, arrondir.

16. Στρουθός, ό, moineau; στρου-  
 θός, ή, autruche; herbe à foulon. —  
 DD. στρουθίων, autruche; στρου-  
 θίζω, nettoyer avec de l'herbe à  
 foulon.

17. Aor. έστυγον, έστυξα; στύξ,  
 horreur; Styx; στύγος, haine. — DD.  
 στύγημα, haine; στυγητός, στυγανός,  
 στυγνός, στυγερός, στύγιος, odieux;  
 στυγνώω, attrister; στυγνάω, être

chagrin.

18. Colonne; soutien; style *ou*  
 stylet. *Comparez* στήλη. R. έστη-  
 μι (?). — DD. στυλότης, placé sur  
 une colonne; στυλώω, soutenir par  
 des colonnes.

19. Στύπη, στύππη, étoupe; στύ-  
 πος, tronc. R. στύπω. — DD. στυ-  
 πείον, étoupe; στύπειος, στύπινος,  
 d'étoupe; στύπαξ, marchand d'é-  
 toupes.

20. Στύραξ, ό, bont de la lance;  
 στύραξ, ό *ou* ή, styrax, *arbre de*  
*Syrie*; στύραξ, τό, gomme qui coule  
 du styrax. — DD. στυράκινος, de  
 styrax; στυρακίζω, avoir la forme  
 du styrax.

21. Resserrer, épaissir. — DD.  
 στύψικ, resserrement; στύμμα, ce  
 avec quoi on épaissit une matière  
 liquide; στυπτικός, στυπτήριος, as-  
 tringent; στυφλός, στυφλός, στυφνός,  
 στυφρός, στυφρός, dur.

22. Συκῆ ή, figuier; σύκον, fi-  
 gue. — DD. συκάς, jeune figuier;  
 συκίον, décoction de figues sèches;  
 σύκινος, de figue; συκάω, cueillir  
 des figues; συκίζω, συκώω, nourrir  
 de figues; συκών, lieu planté de fi-  
 guiers; συκαλίς, becfigue; συκάμινος,  
 mûrier.

## CLXXXVI.

1. Σύλη, dépouille; \* asile *fait*. ης, ἡ.
2. Σύρβη, τύρβη, bruit, trouble *met*. ης, ἡ.
3. Συρίζω, siffle *et* flûte *en maître*. f. συρίζω.
4. Σῦς, porc domestique *ou* champêtre. σός, ὁ *et* ἡ.
5. Σύρω, nettoyer *et* traîner. f. συρῶ.
6. Σ αδάζω, s'aigrir, trépigner. f. άσω.
7. Σ άζω, tue, égorge victime. f. σφάζω.
8. Σ αἶρα, sphère, rond, balle *exprime*. ας, ἡ.
9. Σφάλλω, supplante, abat, séduit. f. σφαλῶ.
10. Σφάραγος, du gosier le bruit. ου, ὁ.

Mots moins importants et Particules.

Σύν, *préposition*, avec (*datif*). — Σύφαρ, *indécl.*, τό, vieille peau, dépouille des serpents, etc. — Σφάκελος, ου, ὁ, gangrène sèche. R. σφάζω (?). — Σφάκος, ου, ὁ, sauge, *plante*.

Remarques. — Dérivés.

1. Σύλον, σκύλον, *même sens*; σύλα, droit de faire saisir. — DD. συλάω, συλεύω, σκυλάω, σκυλεύω, dépouiller; σύλησις, σκυλεία, σκύλευσις, action de dépouiller; σύλημα, σκύλευμα, dépouille; συλήτης, σκυλευτής, spoliateur. — \* Άσυλος, inviolable; ἄσυλον, lieu d'asile.

2. Comparez θόρυβος *et* le latin turba. — DD. τύρβα, confusément; τυρβάω, troubler; τύρβασμα, ce qui est troublé; τυρβασία, danse tumultueuse.

3. *Poét.* συρίσω, attique συρίττω. — DD. σύριγξ, flûte, pipeau; σύριγμα, σύρισμα, συριγμός, συρισμός, sifflement; συρικτής, siffleur; συριγγώ, creuser en forme de sifflote.

4. Porc, sanglier, truie; ὕς, ὅς, *même sens*. — DD. σύαινα, truie; σύινος, de cochon; συηνός, συηνίας, sale; συηνέω, être sale; συηνία, cochonnerie; συήλι, boursiers où se vautrent les cochons; συβήνη, étui de peau de cochon.

5. Traîner, balayer. — DD. σύρ-

σις, συρμός, trainée; σύρμα, ce qu'on traîne; συρτός, trainé; σύρτης, corde pour tirer; σύρτις, syrté; συρμαία, sorte de purgatif; συρμαίζω, purger; σύρδην, en trahant; σύρφος, συρφετός, σύρφαξ, tas d'immondices

6. S'agiter, se débattre, trépigner. R. σπάω (?). — DD. σφάδασμα, σφαδασμός, mouvement convulsif.

7. DD. Comparez πέφαμαι. — σφαγή, action d'égorger; σφάγιος, qui sert à immoler; σφάγιον, *poét.* σφαγεῖον, victime; σφαγίς, couteau de sacrifice; σφαγεύς, meurtrier; σφαγιαίζω, immoler; σφακτός, égorgé; φάσγανον, coutelas.

8. Comparez σπείρα. — DD. σφαῖρος, σφαιρικός, σφαιρίτης, sphérique; σφαιρώ, arrondir; σφαιρίζω, jouer à la paume; σφαιρών, sorte de filet rond.

9. DD. σφαλός, σφαλλός, entraves; σφάλμα, faux pas (σφαλμέω, faire un faux pas); σφάλτης, qui fait tomber; σφαλερός, glissant.

10. *Poét.*; bruit; gargonillement. — DD. σφαραγέω, faire du

## CLXXXVII.

11. Σφενδόνη, fronde *se doit rendre*. ης, ῆ.  
 12. Σφήξ, guêpe; 13. et Σφήν, un coin à fendre. ηκός, ό. - ηνός, ό.  
 14. Σφίγγω, serre; \* et σφίγξ, *en descend*. f. ξω. - \* ιγγός, ῆ.  
 15. Σφραγίς, sceau. 16. Σφοδρός, véhément. ἱδος, ῆ. - ός, ά, όν.  
 17. Σφριγᾶν, est plein, de santé crève. άω, f. ῆσω..  
 18. Σφύζω, tressaille, bat, s'élève. f. σφύζω.  
 19. Σφύρα, pour un marteau *se met*. ας, ῆ.  
 20. Σχᾶν, incise, transporte, omet. άσω.  
 \* Σχαστήριον, fer, *scarifie*. ου, τό.  
 21. Σχάλις, fourche à rets *signifie*. ἱδος, ῆ.

Mots moins importants et Particules.

Σφένδαμνος, ου, ῆ, érable, *arbre*.

Remarques. — Dérivés.

bruit; σφραγίζω, agiter avec bruit.  
*Comparez* σμαραγέω, CLXXVIII, 11.

11. d. p. bandeau de tête; bandage; cordon de souliers; voûte ou arcade; chaton de bague. — DD. σφενδονάω, σφενδονίζω, lancer avec la fronde; σφενδόνησις, action de lancer avec une fronde; σφενδονήτης, frondeur.

12. DD. σφήκειος, de guêpe; σφηκῆιον, σφηκία, σφηκιά, σφηκίων, guêpier; σφηκίον, gâteau formé par les guêpes; σφηκισμός, bourdonnement pareil à celui des guêpes; σφηκός, étranglé par le milieu du corps comme une guêpe; σφηκώω, rétrécir.

13. DD. σφηνόω, fendre avec un coin; σφήνωμα, ce qu'on fend avec un coin; σφήνωσις, action de fendre avec un coin.

14. DD. σφίγγιον, bracelet; σφίγμα, ce qu'on serre; σφίγξις, σφιγμός, action de serrer; σφιγκτός, serré; σφιγκτήρ, lien qui serre. — \* Sphinx, *monstre fabuleux*; toute personne qui parle par énigmes.

5. DD. σφραγίζω, sceller; σφρά-

γισμα, empreinte d'un cachet; σφραγιστός, scellé; σφραγιστήρ, σφραγιστήριον, sceau; σφραγιστής, celui qui scelle.

16. *Comparez* σπουδή, σπένδω. — DD. σφόδρα, beaucoup; σφοδρότης, violence; σφοδρόνω, rendre violent.

17. *Comparez* σπαργάω. — DD. σφρίγος, plénitude; σφριγανός, gonflé.

18. DD. σφύξις, σφυγμός, σφυγμή, σφύγμα, palpitation; σφυγμικός, qui concerne le mouvement du poulx.

19. *Comparez* σφαίρα. — DD. σφυρόν, cheville du pied; σφυρώω, travailler au marteau (?); σφυρωτός, travaillé au marteau.

20. Ouvrir, scarifier; σχάζω, *même sens*; d. p. relâcher, abandonner, cesser; s'ouvrir, céder. *Comparez* σχίζω, χαίνω. — DD. σχάσις, scarification; σχάσμα, partie scarifiée; σχαστήριον, lancette, bistouri.

21. Pieu propre à soutenir des filets; σταλῖς, *même sens*. — DD. σχαλιδών, tendre sur des pieux; σχαλιδωμα, filet tendu sur des pieux.

## CLXXXVIII.

1. Σχεδόν, près; \* σχεδίων, billet. 1. *adv.* - \* ου, τό.  
 \*\* Σχεδιάζω, sur-le-champ fait. f. άσω.
2. Σχέτλιος, méchant, misérable. ος, α, ον.
3. Σχίζω, fend; \* σχιστός, *est* fendable. 3. f. ίσω. - \* ός, ή, όν.
4. Σχοῖνος, jonc, mesure *et* longueur. ου, ό *et* ή.
5. Σχολή, loisir, repos, lenteur. ής, ή.
- \* Σχολάζω, s'amuse *ou* s'applique. f. άσω.
6. Σωλήν, canal, tuyau *s'explique*. ήνος, ό.
7. Σῶμα, corps; \* εὔσωματος, gras. ατος, τό. - \* ος, ος, ον.
8. Σωρός, monceau, *mis en un tas*. οῦ, ό.

Mots moins importants et Particules.

Σχῖνος, ου, ή, lentisque, *arbrisseau*; oignon marin.

Remarques. — Derivés.

1. De près; presque; σχεδόν, *σχοινός*, *σχοινίτης*, de jonc; *σχοι-  
 lentement*. R. *έχω* (*σχεῖν*). — DD. *νίζω*, mesurer au cordeau; *σχοινω-  
 σχεδῖος*, proche; fait à la hâte; *σχε-  
 δία*, vaisseau construit à la hâte; *τός*, tordu comme une corde de  
*σχεδισμός*, espèce de danse. jonc.

\* Tablettes, livret pour prendre son loisir, étude; école. — DD.

\*\* Ébaucher; agir sans réflexion. *σχολῖος*, oisif; *σχολιότης*, paresse;  
 — DD. *σχεδίασμα*, *σχεδιασμός*, *σχολεῖον*, école; *σχολικός*, d'école;  
 ébauche. *σχόλιον*, commentaire; *σχολιαστής*,  
 commentateur.

2. R. *έχω* (*σχεῖν*). — DD. *σχε-  
 τιάζω*, se plaindre; *σχετλιασμός*,  
 plainte.

3. Comparez *σχάζω*. *σχάω*. —  
 DD. *σχίσις*, *σχισμός*, action de fen-  
 dre; *σχίσμα*, *σχισμή*, ce qui est  
 fendu; *ecclés.* schisme (*σχισμα-  
 τικός*, schismatique); *σχίζω*, *σχίζω*,  
*σχίδαξ*, éclat de bois; *σχινδύλησις*,  
 action de couper en petits mor-  
 ceaux; \* *σχιστός*, fendu, qu'on peut  
 fendre.

4. Jonc; corde *ou* corbeille de  
 jonc; schène *ou* arpent, *mesure*.  
 — DD. *σχοινιά*, *σχοινίον*, corde de  
 jonc; *σχοίνος*, *σχοινακός*, *σχοίννος*,

5. d. p. ce qu'on fait pendant  
 son loisir, étude; école. — DD.  
*σχολῖος*, oisif; *σχολιότης*, paresse;  
*σχολεῖον*, école; *σχολικός*, d'école;  
*σχόλιον*, commentaire; *σχολιαστής*,  
 commentateur.

\* DD. *σχολαστής*, oisif; *σχολα-  
 στικός*, oisif; studieux.

6. DD. *σωληνῶ*, creuser en  
 forme de canal; *σωληνωτός*, creusé  
 en forme de canal *ou* de tuyau.

7. R. *σῶζω* (?). — DD. *σωματικός*,  
 corporel; *σωματότης*, nature cor-  
 porelle; *σωματώ*, donner du corps;  
*σωματεῖον*, corporation.

8. Comparez *σορός*. — DD. *σω-  
 ρίτης*, *σωρείτης*, *σωρικός*, de mon-  
 ceau; *σωρεύω*, entasser; *σωρεία*,  
*σώρευσις*, action d'entasser.

\* T (ταυ), 19<sup>e</sup> lettre de l'alpha-  
 bet; τ' vaut 300; τ 300,000.

## CLXXXIX.

\* Ταῦ, trois cents *au nombre figure*.

9. Ταλαῖν, τλαῖν, \* ὀτλεῖν, souffre, endure. f. τλήσω. —  
\* f. ὀτλήσω.

10. Τάλαντον, balance *et* talent. ου, τό.

11. Ταμίας, qui garde, intendant. ου, ό.

12. Ταπεινός, humble *ou* méprisable. ός, ή, όν.

13. Τάπηξ, tapis *pour murs, lits, tables*. ητος, ό.

14. Ταράσσω, trouble, émeut, fait peur. f. άζω.

15. Τάρβος, peur. 16. Τάρρος, épaisseur. 15. *et* 16. εος, τό.

17. Τάριχος, mets salé *s'expose*. ου, ό, *et* εος, τό.

18. Τάσσω, régit, ordonne, impose. f. τάζω.

Mots moins importants et Particules.

Ταγγή, ης, ή, relent, rance. R. τέγω. — Τάμισος, ου, ό, présure. —  
Τάρταρος, ου, ό, ή, le Tartare; abîme.

Remarques. — Dérivés.

9. Les temps usités sont τλή-  
σω, έτλην, τέτληκα; on trouve  
aussi ταλάσσω, pour τλήσω, subj.  
aor. 1. — DD. τλήσις, τλημοσύνη,  
patience; τλητός, enduré; τλήμων,  
τλητικός, patient; τάλας, ταλάος,  
malheureux; ταλανίζω regarder  
comme malheureux.

De ὀτλος, poét., douleur; ὀτλεύω,  
même sens. R. τλήναι (?).

10. R. τλήναι. — DD. ταλαντιαῖος,  
du poids d'un talent; ταλαντεύω,  
ταλαντάω, ταλαντόω, peser dans  
une balance, etc.; ταλάντωσις,  
pesée.

11. Dispensateur; régisseur;  
trésorier; questeur. R. τάμνω, τέ-  
μνω. — DD. ταμία, dispensatrice;  
ταμιακός, fiscal; ταμιεύω, être inten-  
dant; ταμεία, intendance; ταμείον,  
ταμείον, trésor public, etc.; ταμιεύ-  
σις, ταμιεύμα, administration.

12. DD. ταπεινώω, abaisser;  
ταπεινότης, ταπεινώμα, ταπεινώσις,  
abaissement.

13. Ταπίς, δάπις, même sens.

Comparez δάπειδον. — D. τα-  
πήτιον, petit tapis.

14. Comparez τάρβος *et* έρήσσω.  
— DD. ταραχή, attique τάραχος,  
τάραξις, τάραγμα, ταραγμός, trou-  
blé; ταρακτός, troublé; ταρακτής,  
ταράκτωρ, ταραξίας, perturbateur;  
τάρακτρον, instrument de trouble.

15. R. ταράσσω (?). — DD. ταρ-  
βοσύνη, même sens; ταρβέω, avoir  
peur; ταρβαλέος, terrible; ταρβόσυ-  
νος, effrayé.

16. Ταρφύς, épais. R. τρέζω (?).

17. Toute espèce de salaison.  
— DD. ταριχέω, saler, fumer, em-  
baumer les morts; ταριχεία, τα-  
ρίχουσις, salaison; ταριχευτός, τα-  
ριχηρός, salé; ταριχεῖον, lieu où l'on  
embaume les corps; ταρχύω, en-  
sevelir.

18. DD. τάξις, ταγή, rang (τα-  
ξιόω, mettre à son rang); τακτός,  
mis en ordre; τακτικός, capable de  
ranger; τάγμα, ordre, légion; τα-  
γματικός, légionnaire; ταγός, chef;  
ταγέω, ταγεύω, être chef; ταγαία,  
commandement.

## CXC.

1. Ταχὺς, vite; 2. *et* Ταῦρος, taureau. 1. ὅς, εἶα, ὅ. — 2. οὐ, ὅ.  
 3. Τέγγω, teint, mouille, arrose d'eau. f. τέγξω.  
 4. Τείνω, tend, tâche, étend, *et* chante. f. τενῶ.  
 5. Τείρω, bat, afflige *et* tourmente.  
 6. Τεῖχος, muraille *et* rempart *prend*. εος, τό.  
 7. Τέκμαρ, fin, but, signe constant. *indécl.*, τό.  
 8. Τέλλω, faire sortir *veut dire*. f. τελῶ.  
 \* Ἀνατολή, Levant, *s'en tire*. ῆς, ἡ.  
 9. Τέλος, fin, impôt, magistrat. εος, τό.  
 10. Τέμνω, coupe, fend, brise, abat. f. τεμῶ.

Mots moins importants et Particules.

Τε, *conjonction*, et, *se place toujours après un mot*. — Τελαμών, ὦνος, ὅ, bandelette, baudrier. R. τέλῃνι (?). — Τέλμα, ατος, τό, mare, bournier. R. τελλῶ (?).

Remarques. — Dérivés.

1. *Comparatif* ταχύτερος, θάσσων, ταχίων; *superlatif* τάχιστος. — DD. τάχος, ταχυτής, vitesse; τάχα, vite, peut-être; ταχινός, prompt; ταχύω, hâter.

2. DD. τῦριος, τῦρειος, *ionien* τῦρεος, ταυρικὸς de taureau; ταυρῆ, peau de taureau; ταυρόω, changer en taureau; ταυράω, désirer le taureau.

3. *Comparez* le latin tingo. — DD. τέγξις, action d'humecter, τεγκτός, humecté.

4. DD. *ionien* τανύω, τανύσκω, tendre; τάσις, tension; τατικὸς, qui a la faculté de tendre; τένων, tendon; τεινεσμός, ténesme; τόνος, tension, ton; τονόω, donner du ton.

5. User en frottant; fatiguer, accabler. — DD. τέρην, friable, tendre, délicat; τεράμων, τέραμος, tendre, facile à cuire. *Voyez* τετραίνω, CXCH, 14.

6. R. τεύχω (?). — DD. τειχικός, de rempart; τειχιόεις, τειχήρης, entouré de murs; τειγίζω, bâtir un rempart

7. Τέκμαρ, *même sens*. *Comparez* τεκαῖν, τίκτω. — DD. τεκμήριον, signe; τεκμαίρω, τεκμηριῶ, indiquer.

8. Produire, faire; se lever; τελέθω, être, devenir. *Voyez* τέλος, 9.

\* Lever d'un astre; orient; pays de l'orient. — D. ἀνατολικός, oriental.

9. R. τέλλω. — DD. τέλσον, borne; τέλθος, impôt; τελικός, final; τέλειος, *attique* τέλεος, τελής, final, parfait; τελέω, *poét.* τελίσκω, τελειῶ, finir; τέλεσμα, contribution; τελέσιος, dernier; τελειότης, perfection; τελετή, fin; cérémonie des initiations; τελευτή, fin; τελευτάω, finir; τελευταῖος, final.

10. Τμήσσω, τμήγω, *poét.*, *même sens*. — DD. τέμενος, enceinte sacrée; τέμαχος, morceau; τμήμα, τμήσις, τομή, coupure; τόμος, morceau coupé; τομός, coupant; τομίς, ciseaux; τόμιος, coupé; τομικός, propre à couper; τομέυς, coupeur;



## CXCI.

11. Τένδω, mange, est gourmand à table.  
 12. Τέρας, prestige, monstre *et* fable. ατος, τό.  
 13. Τερεῖν, perce; *et* \*τερηδών, ver. *inusité*. — \*όνος, ἡ.  
 \*\* Τορεύειν, pénètre *et* rend clair. f. εὔσω.  
 14. Τέρμα, fin, chose terminée. ατος, τό.  
 15. Τέρπω, plaît, charme, attire, agréee. f. τέρψω.  
 16. Τέρσω, sèche; *et* \*ταρσός, claie *a. sans fut.* — \*οὔ, ὁ.  
 17. Τέσσαρες, quatre *on traduira*. ες, ες, α.  
 18. Τέττις, la cigale *s'explique*. ιγος, ὁ.  
 19. Τεύχω, travaille en bois, fabrique. f. τεύζω.

Mots moins importants et Particules.

Τερέβινθος *et* Τέρμινθος, ου, ἡ, térébinthe, *arbre*. — Τευτάζω, f. άσω, s'arrêter longtemps à une même chose. R. τὸ αὐτό (?). — Τεῦτλον, ου, τό, bette ou poirée, *plante*.

Remarques. — Dérivés.

τομεῖον, scalpel; τομάω, avoir besoin d'être coupé.

11. *Poét.*; τένθω, même sens. — DD. τένθης, un friand; τενθεύω, être friand; τενθεία, friandise.

12. Signe, prodige, présage; τεῖρος, *poét.*, même sens. — DD. τεράζω, montrer des signes; τερατικός, τεράστιος, prodigieux; τερατεύομαι, faire des prestiges; τερατόομαι, admirer comme un prodige.

13. *Inusité*. Voyez τείρω *et* τιτραίνω.

\* Ver qui ronge le bois; τέρετρον, tarière. — D. τερηδονίζομαι, être vermoulu.

\*\* Ciseler, sculpter. R. τορός, perçant (*voyez* τιτραίνω). — DD. τορεύς, ciseau; τορεία, τόρευσις, action de ciseler; τορευτής, ciseleur; τόρευμα, ciselure; τορευτός, ciselé.

14. Borne, terme, fin. R. τείρω (?). — DD. τέρμων, terme; τέρμιος, τερμόνιος, final; τερμίσις, situé

au bout; τερμיעύς, qui préside aux bornes; τερματίζω, τερματώ, borner.

15. DD. τερπνός, agréable; τέρψις, τερπωλή, τερπνότης, agrément.

16. *La forme usitée est* τέρσομαι. R. τείρω (?). — DD. τερσαίνω, sécher; τερσήεις, sec; τερσιά, claie.

\* *Attique* ταρρός. — D. ταρσώ, garnir d'une claie.

17. *Attique* τέτταρες. — DD. τετράκις, quatre fois; τετράς, nombre de quatre; τετραδεῖον, τετράδιον, réunion de quatre choses; τετράδυμος, quadruple; τέταρτος, quadrième; τεσσαράχοντα, quarante; τετραχόσιοι, quatre cents; τεταρταῖος, qui arrive le 4<sup>e</sup> jour; τεταρταίζω, revenir tous les 4 jours; τεταρταῖχος, qui a la fièvre quarte.

19. *Comparez* τεχεῖν (τίκτω) *et* τυγχάνω (CXCv, 20). — DD. τεῦξις, fabrication; τεῦγμα, ouvrage; τευκτός, τυκτός, fabriqué; τευκτήρ, fabricant; τεῦχος, meuble, ustensile, arme; τέκτων, ouvrier.

## CXCII.

1. Τέσσα, de la cendre *se dit*. ας, ἡ.
2. Τέχνη, l'art; adresse d'esprit. ης, ἡ.
3. Τήζω, se sèche *et* liquéfie. f. τήζω.
4. Τῆλε, loin, avant *signifie*. adv.
5. Τηρεῖν, garde *et* met en prison. έω, f. ἡσω.
6. Τητῶν, prive; cherche à tâtons. άω, f. ἡσω.
7. Τίθασσός, privé, doux *s'expose*. ός, ἡ, όν.
8. Τίθημι, met, fait, *et* suppose. f. θήσω.
9. Τίτω, mettre au monde l'enfant. f. τέζω.
- \* Τόκος, usure; enfantement. ου, ό.

Mots moins importants et Particules.

Τήβεννα, τς, ἡ, toge des Romains. — Τηλία, attique pour στήλια, ας, ἡ, crible. R. στήθω (?). — Τιάρα, ας, ἡ, tiare, sorte de turban. — Τιβήν, ἦνος, ό, poét., trépied. — Τίγρις, ιος ou ιδος, ό, ἡ, tigre.

Remarques. — Dérivés.

1. Comparez θάπτω, τάρος, τύρω. — DD. τετρός, τετράς, τετραῖος, cendré; τέτρινος, τετρήεις, de cendre; τετρώω, réduire en cendres.

2. R. τεύχω (?). Comparez τεκεῖν (τίκτω). — DD. τεχνικός, relatif à un art; τεχνάζω, τεχνάσμαι, fabriquer avec art; τεχνίτης, τεχναστής, artiste; τέχασμα, τέχνημα, ouvrage de l'art; τεχνήεις, τεχνήμων, ingénieux; τεχνητός, artificiel; τεχνιτεύω, faire avec art; τεχνόω, instruire dans un art.

3. Fondre, macérer, consumer. — DD. τηγμα, ce qui est fondu; τηξίς, τηκεδών, fusion; τηκτός, ταπερός, fondu; τηκτικός, τηκεδανός, fondant; τηγανον, poêle à frire.

4. Poét. — DD. τηλοῦ, τηλόθι, loin; τηλόθεν, de loin; τηλόσε, vers un but lointain; τηλότερος, plus éloigné; τηλειστος, très-éloigné.

5. Observer; surveiller; con-

server; de τηρός, gardien. — DD. τηρησις, observation; τηρητής, τηρήμων, conservateur.

7. Τιθασός, même sens; δετιθαίνω, nourrir. R. τιθή pour τιτθή, nour, rice. — DD. τιθασεύω, apprivoiser; τιθασεία, apprivoisement; τιθάσενμα, moyen d'apprivoiser; τιθάσενσις, action d'apprivoiser; τιθασεντός, apprivoisé.

8. DD. θέμα, ce qu'on pose, proposition, thèse, radical; θέσις, action de poser; θετός, posé; θέτης, celui qui pose; θήκη, coffre, etc.; θημών, tas. Voyez θέμηλον, θέμις, θεσμός.

9. (Pour τιτέχω; aor. 2 τεκεῖν.) Comparez τεύχω. — DD. τέκος, τέκνον, enfant; τεχνόω, engendrer.

\* DD. τοκάς, qui a mis bas; τοκάζω, être en mal d'enfant; τοκεύς, père; τοκετός, temps de l'accouchement; τοκίζω, prêter à intérêt.

## CXCIII.

10. Τίλλω, pique, mord; rompt, divise. f. τιλλῶ.  
 11. Τινάσσω, branle, darde *et* brise. f. άζω.  
 12. Τίτανος, plâtre, chaux, enduit. ου, ή.  
 13. Τιτθός, la mamelle *on traduit*. οὔ, ό.  
 14. Τιτράν, perce *en façon de crible*. f. τρήσω.  
 \* Τρανός, clair, disert *et* visible. ός, ή, όν.  
 15. Τιτρώσχω, percer, blesser *dit*. f. τρώσω.  
 16. Τίω, paie, honore *et* punit. f. τίσω.  
 17. Τοῖχος, mur; \* τοιχοῦν, un mur faire. ου, ό.-\* f. ώσω.  
 18. Τόλμα, l'audace *téméraire*. ης, ή.

## Mots moins importants et Particules.

Τίλος, ου, ό, excrément liquide. — Τινθός, ή, όν, *poét.*, chaud, brûlant. — Τίς, τί, *adj. indéfini (enclitique)*, quelque, quelqu'un, on; *adj. interrogatif*, qui? quel? lequel? — Τιτίζω, f. ίσω, piailler comme les petits oiseaux. *Onomatopée; comparez* τέτιζ. — Τίτρος, εος, τό, mauvais. — Τοί, *adv. enclitique*, certes, vraiment.

## Remarques. — Dérivés.

10. Arracher brin à brin; piquer; critiquer. *Comparez* πτίλον. — DD. τιλαί duvet; τίλοι, poils des cils; τίλημα, ce qui est arraché brin à brin; τίλισις, action d'arracher brin à brin; τιλτός, arraché brin à brin.

11. Secouer, brandir. R. τείνω(?). — DD. τίναγμα, τιναγμός, secousse; τινάκτης, celui qui secoue; τινάκτριος, qui agite.

12. R. τιταίνω (τείνω)(?). — DD. τιτανώ, enduire de chaux; τιτανωτός, enduit de chaux.

13. Τιτθή, τιθή, bout de mamelle, nourrice. R. θάομαι. — DD. τιτθίον, mamelon; τιθηνός, nourricier; τιθαίνω, τιτθεύω, τιθεύω, τιθηνέω, allaiter.

14. La forme usitée est τιτραίνω, f. τρήσω; aor. 2 έτερον. R. τείρω(?). — DD. τρήμα, trou; τρήσις, perforation; τρητός, troué; τωρός, perçant; τωρεύω (*voy.* cxcī, 13\*\*),

ciseler; τώρμος, écrou; τωμή, cir-cuit; τώρνος, tour; τωρεύω, travailler sur le tour.

\* Τρανής, même sens. — DD. τρανότης, clarté; τρανώω, rendre clair.

15. R. τιτραίνω(?). — DD. τρώσις, τρώμη, τραύμα, blessure; τρωτός, blessé.

16. DD. τίνω, payer; τίσις, paiement; τιταίνω, venger; τιμή, prix, etc.; τιμάω, estimer; τίμιος, τιμήεις, précieux.

17. d. p. flanc ou bord d'un vaisseau; de τεῖχος (*voy.* cxc, 6). R. τεύχω. — DD. \* τοιχώω, changer en muraille; τοιχίζω, pencher d'un côté, *en parlant d'un vaisseau*.

18. R. τλήναι (*voy.* clxxxix, 9). — DD. τολμάω, oser; τολμηρός, τολμήεις, hardi; τόλμημα, action hardie; τόλμησις, hardiesse; τολμητός, qu'on peut oser; τολμητής, homme hardi.

## CXCIV.

1. Τόξον, arc; \* τοξεύειν, tirer. ου, τό.-\* f. εύσω.
2. Τόπος, lieu; \* τοπεῖν, se douter. ου, ό. —\* *inusité*.
3. Τράχος, bouc; une odeur puante. ου, ό.
4. Τράπεζα, table *représente*. ης, ή.
5. Τραυλός, bègue; 6. *et* Τράχηλος, cou. ός, ή, όν.-ου, ό.
7. Τραχὺς, *est* rude, âpre *et* non doux. ύς, εἶα, ύ.
8. Τρεῖς, trois. \* Θρίον, feuille diverse. τρεῖς, τρία.-\* ου, τό.
9. Τρέπω, tourne, agite *et* renverse. f. τρέψω.
- \* Τρόπος, les mœurs. 10. Τρέφω, nourrir. ου, ό.-f. θρέψω.
11. Τρέχω, joint à δρέμω, courir. f. θρέζομαι ου δραμοῦμαι.

Mots moins importants et Particules.

Τολύπη, ης, ή, peloton de laine. — Τονθορύζω, f. ύσω, murmurer

Remarques. — Dérivés.

1. DD. τοξικός, d'arc; τοξοσύνη, art de tirer de l'arc; τοξότης, archer; τοξόω, arquer; τοξάζομαι, tirer de l'arc.

\* DD. τόξευμα, coup de flèche; τοξεία, action de tirer de l'arc; τοξευτής, archer; τοξευτός, frappé d'une flèche; τοξευτικός, d'archer.

2. DD. τοπικός, local; τοπίτης, habitant d'un village; τοπάζω, conjecturer. — \* Τοπέω n'est pas usité.

3. Comparez τραχεῖν, τρωγεῖν, ronger. — DD. τράχειος, τράχιος, τραχικός, de bouc; τραγῆ, peau de bouc; τράχαινα, chèvre stérile.

4. R. τετράπεζος, qui a quatre pieds (?). — DD. τραπεζήεις, de table; τραπεζεύς, parasite; τραπεζώ, servir la table; τραπεζήτης, changeur.

5. R. θραύω (?). — DD. τραυλίζω, bègayer; τραυλισμός, τραυλότης, bègalement.

6. Surtout la nuque. — DD. τραχηλιαῖος, du cou; τραχηλίω, porter le cou droit; τραχηλίζω, renverser la tête en arrière.

. R. βάσσω, ρήσσω (?). — DD.

τραχύτης, rudesse; τραχύων, rare τραχώ, rendre rude; τράχυσμα, aspérité; τραχυσμός, action de rendre âpre; τραχών, endroit rocailleux.

8. DD. τρίς, trois fois; τρίχα, en trois; τρίτος, troisième; τριταῖος, qui se fait le 3<sup>e</sup> jour; τριτεύω, être le 3<sup>e</sup>; τριάς, nombre de 3; τρισσός, τριαδικός, τρίδυμος, triple; τριάζω, τρισσώω, tripler; τρίαινα, trident.

\* Feuille de figuier; fenille. R. τρεῖς, à cause des trois divisions d'une feuille de figuier(?).

9. Comparez στρέφω. — DD. τρεπτός, tourné; τραπέω, presser le raisin; τράπηξ, piau.

\* Tournure, manière d'être, caractère; mœurs; τροπή, tour, solstice. — DD. τροπικός, solstitial; τροπαῖος, qui concerne la suite; τρόπαιον, trophée; τροάω mettre en suite; τρωπάω, tourner.

10. DD. θρέμμα, nourrisson; θρέψις, action de nourrir; θρεπτός, nourri; τροφή, nourriture; τροφός, τροφίμος, τραφερός, nourrissant; θρεπτήρ, τροφεύς, nourricier; τροφευω, nourrir.

11. DD. θρεκτός, couru; θρεκτι-

## CXCv.

12. Τρέω, \*τρέμω, craint, s'épouvante. 12. f. τρέσω. \*f. μῶ(?).  
 13. Τρίβω, brise, rompt, bat, tourmente. f. τρίψω.  
 14. Τρίζω, fait bruit, grince des dents. f. τρίςω.  
 15. Τρύγη, blé, vin, tout fruit des champs. ης, ῆ.  
 16. Τρύπα, trou. 17. Τρύω, \*τρύχω, brise. ης, ῆ. -f. ξω ου σω.  
 18. Τρυπάνη, pour balance est mise. ης, ῆ.  
 19. Τρώγω, mange ou ronge; et \*τρώξ, ver. { f. ξομαι.  
 \*\* Τρώκτης, mangeur; \*\*\* τρωκτά, dessert. ου, ό. -ών, τά.  
 20. Τυγχάνειν, est; obtient; arrive. f. τεύχομαι.  
 \* Τύχη, fortune, s'en dérive. ης, ῆ.

Mots moins importants et Particules.

Τρόψ, τρυβός, ό (?), et τρυθλίον, ου, τό, plat, assiette.

[Remarques. — Dérivés.

χός, agile à la course; τροχος, course en rond; τροχός, roue; τροχάω, courir; τροχάω, tourner comme une roue; τροχίζω, faire tourner sur une roue; δρόμημα, δρόμος, course; δρομάς, δρομαίος, agile; δρομεύς, coureur; δρωμάω, courir.

12. Poét. τρειω.—DD. τρηρός, peureux; τρήρων, timide; colombe.

\* DD. τρόμος, tremblement; τρομέω, trembler; τρομερός, tremblant; τετρεμαίνω, trembler.

13. DD. τριθή, broiement; exercice; τρίθος, chemin battu; τριθών, usé; τριθαχός, grossier; τρίμμα, ce qui est broyé; τριμμός, τρίψις, frottement; τριπτός, frotté; τρίπτης, τριθεύς, frotteur.

14. Pousser un petit cri aigu; τρύζω, roucouler.—DD. τρισμός, τριγμός, petit cri aigu; τρυσμός, murmure; τρυγών, tourterelle.

15. Sécheresse, récolte, vendange; τρύξ, lie de vin.—DD. τρυγάω, récolter; τρυγητός, récolte; τρυγητής, vendangeur.

6. R. τρύω.—DD. τρυπάω,

trouer; τρύπησις, perforation; τρύπημα, trou; τρύπανον, τρυπάνη, tarière; τρυπανίζω, percer.

17. Τρύχω, rare τρυχώω, user par le frottement, épuiser, tourmenter; τρύω est inusité.—DD. τρύσις, τρύχωσις, fatigue; τρύμα, τρύμη, trou; τρύχος, haillon; τρυχηρός, τρύχινος, fait de loques.

18. D. τρυτανεύω, peser.

19. Comparez τρύχω, τιτρώσκω.—DD. τρώξις, action de croquer; τρωκτός, τρώξιμος, qu'on peut croquer; τρώγλη, trou; τρωγάλια, τρώγημα, friandises qui se mangent au dessert.

\* Τρώξ, ver; ne se trouve que dans les glossaires.

\*\*\* Τρωκτά (pluriel neutre de τρωκτός, mangeable), friandises qui se mangent au dessert.

20. Τύχεις τεύχω (cxci, 19).—DD. τιτύσκω, atteindre; τεύξις, obtention; τευκτικός, propre à obtenir.

\* DD. τυχηρός, τυχηρός, τύχαιος, fortuit; Τύχων, dieu de la fortune; τυχεῖον, τύχαιον, temple de la Fortune.

## CXCVI.

1. Τύλος, cal, cheville *rendra*. ου, ό.
2. Τύμβος, tombeau, bûcher *fera*. ου, ό.
3. Τύπτω, battre *et* frapper *t'exprime*. f. τύψω.
- \* Τύπος, la forme qui s'imprime. ου, ό.
4. Τύραννος, tyran, roi *jadis*. ου, ό.
5. Τυρός, *pour le* fromage *est mis*. οϋ, ό.
6. Τύρω, jette fumée, enflamme. f. θύψω.
- \* Τύρος, fumée, orgueil de l'âme. ου, ό.
7. Τυφλός, aveugle *ou* sourd *se rend*. ός, ή, όν.
8. Τωθάζω, mord, pique en raillant. f. άσω.

Mots moins importants et Particules.

Τύνελος, ου, ό, bone. — Τύρρις *ou* τύρσις, ιος, ή, *poët.*, tour, château fort. — Τυττός, ή, όν, *dorien* τυττός, ά, όν, petit, jeune.

Remarques. — Dérivés.

1. Cal, durillon; bosse; cheville de bois. — DD. τύλι, malle; qf. durillon; τυλώω, rendre calleux.

2. Lieu où un corps mort a été brûlé; tombe. R. τύρω. — DD. τυμβήτης, τυμβήσιος, τυμβήτης, sépulcral; τυμβεύω, ensevelir; τυμβάς, magicienne qui erre autour des tombeaux.

3. DD. τύμμα, τυπή, coup; τυπάς, τυπίς, maillet; τυπέσιος, action de frapper; τύμπανον, *poët.* τύπανον, tambour; τυμπανίζω, battre du tambour; τυτύπος, bruit d'une chose qu'on frappe; τυτύπω, frapper avec bruit.

\* Bruit fait en frappant; empreinte; forme, type, modèle. — DD. τυπιός, qui sert de type; τυπόω, τυπάζω, empreindre.

4. *Dorien pour* κούρανος. Maître absolu, roi, usurpateur, tyran. R. κύρος, κύριος. — DD. τυραννίς, tyrannie; τυραννικός, tyrannique; τυραννέω, être roi *ou* tyran; τυραν-

νάων, demeure du roi *ou* du tyran; τυραννίζω, être fauteur de la tyrannie; τυραννιάω, τυραννησέω, aspirer à la tyrannie.

5. Comparez βούτυρον. — DD. τυρόεις, de fromage; τυρέω, τυρώω, τυρεύω, faire cailler, réduire en fromage.

6. Enfumer, allumer. — D. θύψις, action de brûler.

\* Fumée; vapeurs qui montent au cerveau; fumées de l'orgueil. — DD. τυρώω, remplir de fumée; enfumer d'un fol orgueil; τυθήρης, qui donne de la fumée; τυφεδανός, vieux fou.

7. Aveugle; invisible, caché, sourd. R. τύρω (?). — DD. τυφλότης, cécité; τυφλώω, rendre aveugle; τυφλώτω, être aveugle.

8. DD. τωθασμός, 'raillerie; τωθαστής, τωθαστικός, railleur; τωθαστί, en raillant.

\* Υ (ύψιλον), 20<sup>e</sup> lettre de l'al-

## CXCVII.

- \* Υ, quatre cents *au chiffre enserre.*
9. Υαλος, du cristal, du verre. ου, ή.
10. Υβρις, injure *et* déshonneur. εως, ή.
11. Υγιής, sain; dans la vigueur. ής, ές.
12. Υγρός, humide, coulant, moite. ός, ά, όν.
13. Υδω, dit, chante; \*υδης, poëte. 13. *sans fut.* \*ου, ό.
14. Υδωρ, eau; \*l'hydre, \*\*hydrie *a fait.* υδατος, τό.
15. Υθλος, *pour* niaiserie *on met.* ου, ό.
16. Υιός, fils, race *signifie.* ού, ό.
17. Υλᾶν, aboie, *ou* gronde, *ou* crie. *sans fut.*

Mots moins importants et Particules.

Υάκινθος, ου, ό *ou* ή, jacinthe, *fleur*; hyacinthe *ou* saphir, pierre précieuse. — Υῆός, ή, όν, courbé, bossu. R. κύπτω (?).

Remarques. — Dérivés.

phabet grec; υ' vaut 400; ς 400,000.

9. R. υω. — DD. υαλέος, υαλόεις, transparent comme le verre; υάλινος, fait de verre; υαλίτης, vitreux; υαλίζω, ressembler à du verre; υαλώω, vitrifier.

10. R. υπέρ (?). — DD. υβρίζω, parler *ou* agir avec insolence; υβρισμα, υβρισμός, outrage; υβριστός, traité avec insolence; υβριστής, υβριστήρ, celui qui outrage; υβριστικός, porté à l'insolence.

11. DD. υγεία, santé; υγιηρός, υγιεινός, sain; υγιόω, υγιαίνω, guérir; υγιαίνω, se bien porter.

12. R. υω (?). — DD. υγραίω, être humide; υγραίνω, υγρώσσω, humecter; υγρότης, υγρασία, υγρασμα, ionien υγρηδών, humidité.

13. *Poët.*; chanter en vers, louer; υδέω, υδείω, *mêmes sens.* Comparez ᾄδω. — DD. ὕμνος, hymne; ὑμνέω, célébrer.

\*Υδης, υδνης, poëte; *ne se trouve que dans les glossaires.*

14. \*Υδός, εος, τό, *poët., même sens.* R. υω. — DD. υδάτινος, υδατεινός, υδατόεις, υδαλέος, υδαρής, υδαρός, υδρηλός, υδρηρός, aqueux; υδραϊός, υδράεις, aquatique; υδρατηρός, d'eau; υδατώω, rendre aqueux; \*\*υδρία, aiguë; υδρεύω, puiser de l'eau; υδραίνω, baigner; \*υδρα, υδρος, serpent d'eau; υδερός, hydropisie; υδεραίνω, υδεριάω, υδαταίνομαι, être hydropique.

15. *Propos futile.* R. υδω (?). — DD. υθλέω, badiner; υθλημα, badinage.

16. DD. υιότης, qualité de fils; υιόω, revêtir de la qualité de fils; υιδοῦς, υιωνός, fils du fils. υιδῆ, υιωνή, fille du fils.

17. DD. υλακῆ, υλαγμα, υλαγμός, aboiement; υλακός, υλακτικός, aboyant; υλακιάω, υλακτέω, aboyer; υλακτιάω, avoir envie d'aboyer.

## CXCVIII.

1. Ύλη, matière; bois; forêt. ης, ἡ.
2. Ὑμῆν, peau; l'hyménée *en naît*. ἐνας, ὁ.
3. Ὑννος, poulain, bidet, mazette. ου, ὁ.
4. Ὑπαρ, vision claire et nette. *indécl.*, τό.
5. Ὑπέρ, dessus; \* Ὑπατος, grand. 5. *prépos.* - \* ος, η, ον.
6. Ὑπνος, somme, assoupissement. ου, ὁ.
7. Ὑπτιος, sur le dos se pose. ος, α, ον.
8. Ὑστερος, le dernier *l'expose*. ος, α, ον.
9. Ὑψῆν, tresser. 10. Ὑψος, sommet. 10. εος, τό.
11. Ὑω, pleut; *les* \* hyades *fait*. f. ὕσω.

Mots moins importants et Particules.

\* Ὑις, εως, ἡ, soc de charrue. — \* Ὑπερος, ου, ὁ, pilon à mortier. — \* Ὑπό, *préposition*, sous, par *gen.*; sous, avec, pendant (*dat.*); sous, vers le temps de (*accus.*). — Ὑσός, οῦ, ὁ, javelot.

Remarques. — Dérivés.

1. Bois; forêt; matériaux; matière; résidu. *Comparez* ἔξυον *et le latin* sylva. — DD. ὕλατος, de bois; ὕλζομαι, ramasser du bois; ὕλζος, matériel; ὕλζω, clarifier.

2. Membrane, pellicule; Hymen; hyménée. R. ὕω (?). — DD. ὕμενιος, membraneux; ὕμενίω, changer en membrane; ὕμενιος, hymen; ὕμενιόω, épouser.

3. Lisez ἔννος ou γέννος, poulain né d'un cheval et d'une ânesse.

4. Vision qu'on a étant éveillé; opposé à ὄναρ.

5. Au-dessus de, pour, au sujet de, par (*gen.*); au-dessus de; malgré; contre (*accus.*). — DD. ὕπερθε, en haut, d'en haut; ὕπερτερος, supérieur (ὕπερτερόω, être supérieur; ὕπερτερία, supériorité; ὕπερτατος, le plus haut; \* ὕπατος, même sens; d. p. consul; ὕπατεύω, être consul; ὕπατειν, consulat; ὕπατικός, consulaire.

6. *Comparez* ὕπιος. — DD.

ὕπνατός, soporifique; ὕπνίζω, endormir; ὕπνώω, dormir; ὕπνώσσω, sommeiller; ὕπναλέος, ὕπνηλός, ὕπνωτικός, assoupi; ὕπνητικός, porté à dormir.

7. Couché sur le dos, tombé à la renverse. R. ὕπό. — DD. ὕπτιότης, état de ce qui est renversé sur le dos; ὕπτιάζω, être couché à la renverse.

8. Postérieur; *comparat. irrégulier de* ὕπό; *superl.* ὕστατος, le dernier. — DD. ὕστεραίος, du lendemain; ὕστερέω, ὕστερεύω, ὕστερίζω, être en arrière.

9. *l'œcl. pour* ὕφαίνω, de ὕφή, ὕφης, tissu. — DD. ὕφανσις, ὕφαισις, ὕφασία, action de tisser; ὕφασμα, tissu; ὕφάντης, tisserand; ὕφαντός, tissu.

10. De ὕψι, en haut. — DD. *comparat. irrég.* ὕψιτερος, ὕψίων; *superl.* ὕψιστος; ὕψηλεις, ὕψηλός, haut; ὕψωω, élever.

11. DD. ὕσις, ὕσμα, ὕετός, pluie;



## CXCIX.

- \* Φ, cinq cents *a pour son partage*.  
 12. Φαγεῖν, mange, *fait* \* l'ésophage.  
 13. Φαίνω, luit, éclaire *l'obscur*. f. φανῶ.  
 \* Ἄφνω, soudain; \*\* ἀκραφινῆς, pur. \* *adv.* \*\* ἥς, ἐς.  
 14. Φαιὸς, brun, couleur sombre *et* grise. ὅς, ἄ, ὄν.  
 15. Φακὸς, lentille *ou* cruche *est mise*. οὐ, ὄ.  
 16. Φάκελλος, fagot, paquet *prend*. ου, ὄ.  
 17. Φάλαγξ, *pour* phalange *s'entend*. αγγος, ἡ.  
 18. Φαλακρὸς, chauve *s'interprète*. ὅς, ἄ, ὄν.  
 19. Φαλὸς, clair, beau, blanc; \* casque, aigrette. { 19. ὅς, ἡ, ὄν.  
 { \* οὐ, ὄ.

Mots moins importants et Particules.

Φάλαινα, ης, ἡ, baleine; *qf.* phalène. R. φάλη, φαλός (?).

Remarques.—Dérivés.

ῥης, pluvieux; \* ὕαδες, les hyades.

\* Φ (φι), 21<sup>e</sup> lettre de l'alphabet grec; φ' vaut 500; ρ 500,000.

12. *Inf. dor.* 2 d'ἐσθίω, *fut.* φάγομαι. — DD. φαγᾶς, *Bible* φάγος, grand mangeur; φάγαινα, φαγέδαινα, faim canine; gangrène; φαγήσια, jours de bonne chère; φάγιλος, bon à manger; φάγρος, phagre, poisson très-vorace. — \* Οἰσοφάγος, ου, ὄ.

13. R. φάω. — DD. φάσμα, apparition; φάσις, action de montrer; φανερός, clair; φανερόω, rendre clair; φανέρωσις, manifestation; φανταῖος, qui donne la lumière; φαινολῆς, brillante; φαντάζω, faire paraître; φαντασία, apparence (φαντασιόομαι, imaginer); φάντασμα, vision; φανταστός, imaginé; φανταστικός, imaginaire.

\* Subitement. R. ἄ, φαίνω, *ou* αἶψα (?).

\*\* R. ἀκέραιος, φαίνω (?).

14. Brun, olivâtre, noirâtre. R. φᾶω (?).

15. Φακῇ, même sens. — DD.

φακίον, purée de lentilles; φάκινος, de lentilles; φακωτός, lenticulaire.

16. Φάκελος, même sens. — D. φακελόω, rassembler en paquet.

17. Ligne perpendiculaire à une autre; phalange, articulation des doigts; gros bataillon d'infanterie macédonienne; corps de troupes; sorte d'araignée; rouleau sur lequel on fait rouler les vaisseaux, etc. — DD. φαλάγγιον, tarentule (φαλαγγιάω, être irrité); φαλαγγιζόν, en forme de phalange; φαλαγγίτης, soldat d'une phalange; φαλαγγώ, mettre sur des rouleaux.

18. R. φαλός, ἄκρα (?). Comparez φάλαντος, φάλανθος, un peu chauve. — DD. φαλακρόω, rendre chauve; φαλάκρα, φαλακρότης, φαλάκρωμα, φαλάκρωσις, calvitie.

19. Φάλης, même sens. R. φᾶω. — DD. φαλαρός, φαληρός, brillant; \* φᾶλος, φάλαρον, cimier, casque; φάλαρα, ων, τά, harnais

## CC.

1. Φάραγξ, précipice *ou* vallon. αγγος, η.
2. Φαρκίς, *de la ride est le nom*. ίδος, η.
3. Φάρμακον, venin; drogue bonne. ου, τό.
4. Φᾶρος, robe *ou* voile *te donne*. εος, τό.
5. Φάρυγξ, gorge, âpre artère *on dit*. υγγος, η.
6. Φαῦλος, vil, bas, méchant, petit. ος, η, ον.
7. Φάτην, la crèche *signifie*. ης, η.
8. Φάω, luit; dit; ôte la vie.
- \* Φημί, parle; *et* \*\* φήμη, rumeur. \* f. φήσω. - \*\* ης, η.
9. Φέβομαι, fuit, craint; \* φόβος, peur. \* ου, ό.

Mots moins importants et Particules.

Φαρέτρα, ας, η, carquois. R. φέρω (?). — Φάσηλος, φασήολος, φασίολος, ου, ό, haricot. — Φάψ, φαβός, η, colombe. R. φέβομαι (?).

Remarques. — Dérivés.

1. Comparez φάρυγξ.  
 2. D. φαρκιδώω, rider.  
 3. Drogue quelconque; médicament; poison; *de* φαρμάσσω, préparer *ou* administrer des drogues. — DD. φαρμακώω, φαρμακεύω, même sens; φαρμακός, empoisonneur; φαρμακτής, φαρμακεύς, φαρμακευτής, qui administre des drogues; φαρμακίς φαρμακεύτρια, sorcière; φάρμακτις, φαρμακεία, φαρμακία, φαρμάκευσις, emploi de drogues; φαρμάκευμα, drogue; φαρμακείον, pharmacie; φαρμακτός, mêlé de drogues; φαρμακάω, avoir l'esprit troublé par un breuvage.

4. Étouffe, linge; habit, robe; bandeau. — D. φάριον, bandelette.

5. Gosier, gorge; *qf.* larynx, trachée-artère; *qf.* pour φάραγξ; φάρος, *poét.*, même sens. — D. φαρυγγίζω, crier de la gorge.

6. Comparez φαῦρος, παῦρος, γλαῦρος. — DD. φαυλότης, qualité d'une chose vile; φαύλιος, de mauvaise qualité; φαυλίζω, déprécier.

7. d. p. ratelier; étable; sorte de lambris *ou* de plafond; alvéole d'une dent. R. πατέομαι, πάσασθαι (?). — DD. φάτνια, ων, τά, alvéoles des dents; φατνίζω, tenir à l'étable; φατνώω, lambrisser.

8. *Poét.*; briller. *Les grammairiens le donnent en outre comme le primitif de* φημί, *et de quelques temps de* περνεῖν (*voy.* cci, 14). — DD. φᾶς, φῶς, lumière (φῶς, homme); πιφύσχω, montrer; φαέθω, briller; φαεινός, φανός, φαίδιμος, φαίδρός, brillant; φωτίζω, éclairer (*voy.* φάινω, cxcix, 13).

\* DD. φάσχω, πιφάσχομαι, dire; φάσις, φάτις, parole; φατός, dit; φατίζω, dire; φωνή, voix (*voyez* ccvi, 8).

\*\* Mot, oracle, renommée; rumeur. — DD. φῆμις, rumeur publique; φημίζω, parler.

9. *Poét.* — \* DD. φοβέω, effrayer; φοβερός, effrayant; (?) φόβη, cri.

## CCI.

10. Φέγγος, jour, splendeur *qui rayonne*. εθς, τό.  
 11. Φείδομαι, s'abstient *et* pardonne. f. φείσομαι.  
 12. Φελλός, liège, écorce *l'on rend*. οῦ, ό.  
 13. Φέναξ, fourbe, imposteur, méchant. ακος, ό.  
 14. Φένω, πέφνω, tue *et* saccage.  
 15. Φερνὴ, la dot, le mariage. ῆς, ἡ.  
 16. Φέρβω, nourrit, entretient, paît. *sans fut.*  
 17. Φεύγω, s'esquive *et* disparaît. f. ξοῦμι.  
 18. Φέρω, porte, obtient, paie, enfante. f. οἴσω.  
 \* Φέρτερος, plus fort *représente*. ος, α, ον.

Mots moins importants et Particules.

Φεῦ, *interjection*, oh ! ah ! hélas !

Remarques. — Dérivés.

10. De φέγγω, briller. R. φάω(?). *en se mariant*. R. φέρω. — D. φεργίτης (s.-ent. λίθος), sorte de pierre diaphane.  
 11. Épargner. — DD. φειδός, φειδωλός, économe; φειδώ, φεισμονή, φειδωλή, φειδωλία, *néolog.* φειδασμός, économie; φειδων, homme parcimonieux.  
 12. D. φέλλινος, de liège.  
 13. Comparez φαίνω.—DD. φενάκη, perruque; φενακίζω, tromper; φενάκισμα, φενακισμός, tromperie; φενακιστής, trompeur.  
 14. Inusité au présent; aor. 2 έπεφνον; parf. pass. πέφαμαι ou πέφασμαι. — DD. πεφναῖος, *poét.*, digne de mort; φόνος, φονή, meurtre; φονικός, φόνιος, sanguinaire; φονεύω, tuer; φονεύς, φονευτής, meurtrier; φονεσμα, cadavre d'un homme tué; φονώω, souiller de sang; φονάω, être sanguinaire; φοίνιος, φοινός, rouge comme du sang; cruel.  
 15. Dot *que la femme apporte*
16. Comparez le latin herba.—DD. φορβόν, φορβή, pâture; φορβάς, qu'on engraisse dans les pâturages; φορβαῖος, qui sert de pâturage; φορβεία, φορβεά, φορβιά, licou pour attacher le cheval au râtelier.  
 17. Fuir. — DD. φευκτός, évité; φευξείω, φευξιάω, φευκτιάω, avoir envie de fuir; φεύξιμος, φύξιμος, qu'on doit fuir; φυγή, rare φεύξις, φύξις, *poét.* φύξα, fuite; φύγδα, φύγδην, en fuyant; φυγάς, fugitif, exilé; φυγαδεύω, bannir.  
 18. DD. φέρμα, portée, progéniture; φερτός, supportable; φερτάζω, porter souvent; φέρετρον, brancard; φορά, port; φορός, qui porte; φόρος, tribut; φοράς, qui porte; φόριμος, fertile; φορέω, porter; φορεύς, porteur; φορεῖον, litière; φόρτος, fardeau (*voy.* cciv, 7).  
 \* *Poét.* φερέστερος; *superlatif* φέστατος, φέριστος, le plus fort.

## CCII.

1. Φέψαλος, étincelle, ardeur. ου, ό.
2. Φηγός, hêtre. 3. Φήλος, trompeur. 2. οὔ, ή.—3. ου, ό.
4. Φθάνω, prévient; obtient; arrive. f. φθάσω.
5. Φθέγγω, parle, et \*son s'en dérive. f. φθέγχομαι.
6. Φθίω, sèche, mange, corrompt. f. φθίσω.
7. Φθόνος, l'envie *au pâle front*. ου, ό.
8. Φιάλη, verre *ou* pot d'argile. ης, ή.
9. Φελίς, flûte *ou* canne *fragile*. ίδος, ή.
10. Φίλος, ami; \*φιλεῖν, aimer. 10. ος, η, ον.—\*f. ήσω.
11. Φιλύρα, tilleul *doit marquer*. ας, ή.

Mots moins importants et Particules.

Φιλλυρέα, ας, ή, filaria, arbuste. R. φιλύρα (?). — Φιλύκη, φυλίκη, ης, ή, alaterne, arbre.

Remarques. — Dérivés.

1. DD. φεψάλυξ, étincelle; φεψαλώω, réduire en cendres.

2. Chêne à glands comestibles; gland. R. φαγεῖν. — DD. φήγιμος, φηγινέος, de chêne; φηγών, lieu planté de chênes à glands comestibles.

3. *Ne se trouve que dans les glossaires*. R. σφάλω (?). — DD. φηλόω, tromper; φήλωμα, tromperie; φήλωσις, action de tromper; φηλήτης, trompeur; φήληξ, figue qui paraît mûre sans l'être.

4. Prévenir; agir *ou* arriver auparavant; être le premier à, prendre les devants pour ne pas...., éviter de, manquer de. *Comparez* πτάσθαι, πέταμαι.

5. Résonner; *n'est usité qu'au moyen* φθέγγομαι. — \*DD. φλέγμα, φλόγος, φλογή, son; φθεγκτός, qui rend un son; φθεγματικός, parlant; φθογγήεις, sonore; φθογγάζομαι, résonner.

6. DD. φθίνω, *poét.* φθινύθω, φθινάω, dépérir; φθίσις, φθίνασμα, φθύη, consommation; φθιτός, φθίδιος,

perissable; φθιτόω, corrompre; φθίνα, rouille des blés; φθινάς, qui finit; φθισικός, phthisique; φθισιάω, φθισικεύομαι, être phthisique; φθείρω, corrompre; φθείρ, pou; φθαρτός, corrompu; φθάρμα, objet de rebut; φθορά, φθόρος, destruction; φθορεύς, corrupteur; φθόριος, φθορικός, destructif; φθόριμος, φθοριμαίος, corromptible.

7. Envie, haine. R. φθίνω (?). — DD. φθονέω, envier; φθονερός, φθονητικός, envieux; φθονερία, caractère envieux.

8. Vase quelconque au large ventre. R. πειν, πίνω (?). — D. φιλώω, creuser en forme de bouteille.

9. *Ne se trouve que dans les glossaires*.

10. DD. φιλέα, φιλότης, amitié; φίλιος, φιλικός, amical; φιλόω, φιλιώω, rendre ami; φιλοτήσιος, qui concerne l'amour; φίλτρον, moyen de se faire aimer.

\* DD. φιλησις, amour; φιλημα, baiser; φιλημοσύνη, bonté; φιλήσιος,

## CCIII.

12. Φιμὸς, bride, frein, muselière. οὔ, ὁ.  
 13. Φλάζω, bredouille; est en colère. *sans fut.*  
 14. Φλάω, rompt, brise, en morceaux met. f. φλάσω.  
 15. Φλέγω, brûle; *et* \*φλόξ, flamme, *fuit.* f. ξω. — \*φλογός, ἡ.  
 16. Φλέψ, veine, *a fait* \*phlébotomie. φλεβός, ἡ.  
 17. Φλέω, \*φλύω, dit niaiserie. 17. *sans fut.* — \*f. σω.  
 18. Φλιδᾶν, se ride, *et* se pourrit. άω, f. ἥσω.  
 19. Φλοιὸς, écorce *en l'arbre est dit.* οὔ, ὁ.  
 20. Φλοῖσθος, son de l'onde bruyante. ου, ὁ.  
 21. Φοῖθος, pur, clair; \*Phébus *enfante.* ος, ἡ, ον. — \*ου, ὁ.

Mots moins importants et Particules.

Φλιά, ᾶς, ἡ, jambage ou montant d'une porte; *poét.* seuil.

Remarques. — Dérivés.

amical; φιλητός, aimé; φιλητής, φιλήτωρ, amant; φιλητικός, aimant.

11. DD. φιλύριον, petite tablette de bois de tilleul; φιλύρινος, de tilleul.

12. DD. φιμός, museler; φίμωσις, action de museler; φίμωτρον, muselière.

13. Être en ébullition, bouillonner; bredouiller; παφλάζω, *même sens.* — D. πάφλασμα, ébullition.

14. *Le même que* θλάω (*voy.* LXXVII, 17). — DD. φλάσις, action de meurtrir; φλάσμα, contusion; φλαστός, meurtri; φλαδιάω, pétrir.

15. DD. φλέξις, action de brûler; φλέγμα, inflammation, flegme; φλεγέθω, φλεγμαίνω, être ardent; φλέγμασις, φλεγμασίς, φλογμός, φλεγμονή, inflammation; φλεγματίας, φλεγματοίς, pituiteux; φλεγυρός, φλόγεος, φλογερός, φλόγιнос, φλογόεις, enflammé; φλογία, flamme; φλογίς, morceau de viande rôtie; φλογιάω, être enflammé; φλογίζω, φλογόω, enflammer.

16. R. φλέω (?). — DD. φλεβικός, des veines; φλεβάζω, sourdre. — \*Φλεβοτομία, saignée.

17. *Poét.*; couler en abondance, bavarder; φλύζω, bouillir, bavarder. — DD. φλεδών, φλούαξ, bavard; φλεδονεύω, babiller; φληνος, φληναφος, bavardage; φληνέω, φληνεύω, φληναφέω, φληναφάω, bavarder; φλούαρος, bavard; φλυαρέω, bavarder; φλυαρία, bavardage; φλύσις, ébullition; φλύκταινα, pustule.

18. S'amollir, se pourrir, s'user; φλυδάω, φλοιδάω, *même sens.* Comparez φλέω (?). — D. φλυδαρός, flasque.

19. *Poét.* φλόος-οὔς. — DD. φλόινος, d'écorce; φλοῖζω, écorcer.

20. Comparez φλέω, φλοίω.

21. R. φάω (?). — DD. φοιβάω, rendre brillant; \*φοιβάω, φοιβαίνω, enthousiasme; Φοῖβειος, de Phébus; φοιθητός, prophétique; φοιθητής, prophète.

## CCIV.

- |   |             |
|---|-------------|
| 1. Φοίνιξ, palmier, rouge couleur.              | ἰκος, ὁ.    |
| 2. Φοιτᾶν, va, voit son précepteur.             | άω, f. ήσω. |
| 3. Φολλίς, peau; bigarrure; écaille.            | ίδος, ή.    |
| 4. Φόλλις, soufflet; sac, bourse; maille.       | εως, ὁ, ή.  |
| 5. Φόρμιγξ, harpe, <i>charme souci</i> .        | ιγγος, ή.   |
| 6. Φορμὸς, panier et natte aussi.               | οῦ, ὁ.      |
| 7. Φόρτος, poids, charge, ennui <i>figure</i> . | ου, ὁ.      |
| 8. Φορύσσω, pétrit, fait souillure.             | f. ύζω.     |
| 9. Φράζω, parle, énonce, éclairecit.            | f. φράσω. . |
| 10. Φράσσω, ferme, enceint <i>et</i> munit.     | f. φράξω.   |

Mots moins importants et Particules.

Φοξός, ή, ὄν (τήν κεφαλήν), qui a la tête pointue. R. ὀξύς (?).

Remarques. — Dérivés.

1. d. p. palme; datte; phénix, oiseau; Phénicien; de φοίνιξ, ἰκος, ὁ, ή, τό, rouge. R. φοινός, φοίνιος. — DD. φοινίσσω, teindre en rouge; φοίνιξις, φοινιγμός, action de teindre en rouge; φοίνιγμα, teinture rouge; φοινίκεος, φοινίκιος, φοινικέαις, rouge; φοινικέος, φοινίκιος, φοινικίτης, de palmier; φοινικίς, robe écarlate; φοινικίων, lieu planté de palmiers; φοινικίζός, phénicien; φοινικίζω, imiter les Phéniciens.

2. Aller et venir, aller souvent dans un endroit; fréquenter une école; *poét.* φοιτάω, φοιτίζω, *ionien* φοιτέω; de φοῖτος, allées et venues. — DD. φοιτάς, φοιτητής, φοιταῖος, errant; φοιτήσις, fréquentation; φοιταλῆύς, φοιταλιώτης, dieu vagabond (*épithète de Bacchus*).

3. Ecaille, principalement des reptiles. R. φιλός, φιλοός (?). — D. φόλλιξ, écaille d'artreuse.

4. Petite monnaie de cuivre.

5. Sorte de lyre ou de cithare qu'on portait suspendue au cou.

R. φέρω, φόριμος. — DD. φορμίζω, pincer la lyre; φορμιχτής, φορμιχτήης, joueur de lyre; φορμιχτός, joué sur la lyre.

6. R. φέρω. — DD. φορμίον, φορμίδιον, φορμῖς, φορμίσκος, φορμίσκιον, petit panier; φορμηδόν, en forme de panier.

7. R. φέρω. — DD. φορτώω, φορτίζω, charger; φορτικός, de charge, importun, grossier; φορτικότης, grossièreté; φορτικεύομαι, être importun.

8. *Poét.* φορύνω. R. φύρω. — DD. φορυκτός, mêlé; φορυτός, ordures.

9. R. φρήν (?). — DD. φράσις, locution; φραστήρ, celui qui parle; φραστικός, qui sert à énoncer; φραδή, φραδμοσύνη, sagesse; φραδής, φραδμων, φράσμων, sage; φραδᾶω, énoncer.

10. Φράγγυμι, même sens. — DD. φράγμα, φράκτης, clôture; φραγμός, action de clore; φρακτός, enclos; φράγγδην, en armes.

11. Curie, confrérie, famille,

## CCV.

11. Φρατρία, tribu; l'assemblée. ας, ἡ.  
 12. Φρέαρ, puits, fosse *en bas creusée*. φρέατος, τό.  
 13. Φρῆν, esprit; \* σώφρων, doux, prudent. ενός, ἡ. - \* ὦν, ον.  
 \*\* Φρονεῖν, goûte, a tel sentiment. έω, f. ἤσω.  
 14. Φρεῖξ, le bruit des flots *qui résonne*. φρικτός, ἡ.  
 \* Φρίσσειν, a frayeur *et* frissonne. f. φρίζω.  
 15. Φροντίς, pensée *et* soin *se dit*. ἰδος, ἡ.  
 16. Φρυάσσω, s'élève *et* frémit. f. φρυάξω.  
 17. Φρύγω, frit, rôtit *et* fricasse. f. φρύξω.  
 18. Φῦκος, fard *à peindre la face*. εος, τό.

Mots moins importants et Particules.

Φρῦνος, ου, ό, rarement ἡ, crapaud.

Remarques. — Dérivés.

genre; φράτωρ, membre d'une même curie. — DD. φρατρίζω, φρατριάω, être de la même confrérie; φράτριος, φρατρικός, φρατριακός, φρατριαστικός, relatif aux curies; φρατόριος, φρατορικός, de confrère; φρατρίεύς, φρατριαστής, membre d'une même curie.

12. Poét. φρεῖαρ. — DD. φρεάτιος, φρεάτειος, φρεατιαῖος, de puits; φρεατία, aqueduc.

13. Diaphragme; entrailles; esprit, cœur. — DD. φρενικός, relatif au diaphragme; φρενιτίξω, φρενιτίξω, φρενιτιάω, être frénétique; φρενίτις, φρενιτιάσις, φρενιτισμός, frénésie; φρενιτικός, φρενιτιαῖος, frénétique; φρενώω, rendre sage; φρένωσις, action de rendre sage; φρενωτήριον, moyen de rendre sage; φρενήρης, φρόνιμος, sensé; φρονίς, sagesse.

\* De σῶς, φρήν.

\*\* Penser, être de tel ou tel avis; être prudent. — DD. φρόνησις, raison; φρόνημα, sentiment; fierté; φρονηματίζω, rendre fier.

14. Frisson ou frémissement d'une surface qui se hérisse; \* φρίσσω, se hérissier, frissonner.

— DD. φρίκη, frisson; φρικία, φρίκια, frissons de la fièvre; φριξός, hérissé; φρικτός, φρικαλέος, qui fait frissonner; φρικάζω, φρικιάω, avoir le frisson; φρικώω, faire frissonner.

15. R. φρήν. — DD. φρονιζώ, méditer; φρόντισμα, objet de méditation; φροντιστής, penseur; φροντιστικός, propre à la méditation; φροντιστήριον, lieu où l'on médite.

16. Attique φρυάττω; frémit, hennir; s'enorgueillir. Comparez βρύω, βρυάω. — DD. φρύαγμα, φρυαγμός, hennissement; φρυαχτής, qui hennit.

17. Attique φρύττω; d. p. des- sécher. — DD. φρυγμός, action de faire griller; φρυκτός, grillé; φρύγανον, menu morceau de bois sec; φρύγετρον, espèce de poëlon.

18. Algue; fard. — DD. φυ- ζιόεις, rempli d'algues; φυκόω, far- der.

## CCVI.

- |  |             |
|--|-------------|
| 1. Φυλάσσω, garde, observe <i>et</i> fuit.   | f. ἄζω.     |
| 2. Φυλῆ, tribu, race <i>on traduit</i> .     | ῆς, ἡ.      |
| 3. Φύλλον, une feuille <i>s'expose</i> .     | ου, τό.     |
| 4. Φύρω, mêle, pétrit, arrose.               | f. φυρῶ.    |
| 5. Φυσᾶν, souffle <i>et</i> remplit de vent. | άω, f. ἦσω. |
| 6. Φωλεός, caverne, antre <i>on rend</i> .   | οῦ, ὁ.      |
| 7. Φύειν, produire, engendrer, naître.       | f. φύσω.    |
| * Φύσις, naissance, nature, être.            | εως, ἡ.     |
| 8. Φωνή, voix, langue, bruit, rumeur.        | ῆς, ἡ.      |
| 9. Φῶρ, <i>fur</i> , mouche; espion; voleur. | φωρός, ὁ.   |

Mots moins importants et Particules.

Φιώω, *f.* ξω, *et* φῶζω, *f.* σω, griller. R. φάω (?). — Φώκη, *ης, ἡ*, phoque, *cétacé*.

Remarques. — Dérivés.

1. Actif, garder, observer, prendre garde à; *moyen*, se garder de, éviter, observer. — DD. φύλαξ, *poét.* φύλακος, φυλακτήρ, gardien; φυλακή, φύλαξις, action de garder; φύλαγμα, ce qu'on garde; φυλακῆτον, φυλακτήριον, poste; φυλακτικός, qui fait bonne garde; φυλάξιμος, qu'on peut garder.

2. Φύλον, race, famille; sexe. R. φύω. — DD. φυλαδόν, par tribu; φυλέτης, membre d'une même tribu; φυλετικός, relatif à une tribu; φυλετεύω, admettre dans une tribu.

3. R. φύω. — DD. φυλλικός, φύλλινος, de feuilles; φυλλάξ, φυλλίς, fenillée; φυλλάω, se couvrir de feuilles; φυλλώω, changer en feuilles.

4. DD. φύρσις, φυρμός, action de mêler; φύρμα, mélange confus; φυρτός, φύρσιμος, mêlé; φυραω, pétrit; φύρδην, φυράδην, pêle-mêle; φύρασις, action de pétrit; φύραμα, masse pétrie; φυρατής, celui qui pétrit.

5. De φύσα, souffle, soufflet. R. φύω (?). — DD. φυσίαώ, souffler;

φύσσις, action de souffler; φύσσημα, φυσίαμα, φυσιασμός, souffle; φυστήρ, φυστήριον, soufflet; φυσητός, soufflé; φυσήλις, petite bulle; φύσιγξ, vésicule; φύσκη, le gros intestin.

6. Tanière; φωλεά, *même sens*. Comparez γωλεός. — DD. φωλάς, qui habite dans des trous; φωλέω, φωλεύω, se tapir dans un trou.

7. DD. φύμα, rejeton, excroissance; φυτός, qui pousse; φυτόν, φέτω, plante; φυτικός, de plante; φύτιος, φυάλιος, φυάλιμος, nonnancier; φυτάς, plant; φυτεύω, φιλύω, planter; φυτών, verger; φύσιμος, doué d'une force productive.

\* DD. φυσικός, naturel; φυσιώω, rendre naturel; φυσικεύομαι, faire le physicien.

8. R. φημί. — DD. φωνέω, faire entendre une voix; φωνήεις, vocal; φώνημα, son de la voix; φωνήσις, action de parler, etc.; φωνητικός, φωνητήριος, qui concerne l'usage de la voix.

9. Voleur; frelon qui pille les ruches. Comparez le latin *fur*. —



## CCVII.

\* X, six cents *en nombre doit rendre*

10. Χάζω, céder; priver; comprendre. f. χάσομαι.  
 11. Χάίνω, s'entr'ouvre; a grand désir. f. χανοῦμαι.  
 12. Χαίρω, \* χαῖρε, se réjouir. f. χαίρῃσω ou χαίρῃσομαι.  
 13. Χαίτη, crin de cheval s'appelle. τς, ῆ.  
 14. Χάλαζα, grêle, *aux champs mortelle*. τς, ῆ.  
 15. Χαλᾶν, descend; lâche; amollit. ᾶω, f. ᾶσω.  
 16. Χαλέπτω, perd; rompt; fâche et nuit. f. ἐψω.  
 17. Χαλινός, frein. 18. Χάλιζ, la pierre. 17. οῦ, ὁ. — 18. ικος, ὁ, ῆ.  
 19. Χαλκός, airain. 20. Χαμαί, par terre. 19. οῦ, ὁ. — 20. adv.

Mots moins importants et Particules.

Χαῖος, ου, ὁ, poét., bâton, houlette. — Χάιος, α, ον, dorien, antique.  
 — Χαλθάνη, τς, ῆ, galbanum, espèce de résine

Remarques. — Dérivés.

DD. φωρά, poét., vol; φώριος, volé; φωράω, prendre sur le fait.

\* X (χῖ), 22<sup>e</sup> lettre de l'alphabet grec; χ' vaut 600; χ 600,000.

10. Χάζομαι, reculer, s'abstenir de, éviter; χανθάνω, contenir; s'entendre; être capable de (R. χάινω). Voy. χατέω, CCVIII, 3.

11. Χάσκω, même sens. Comparez χανθάνω, κενός. — DD. χανθόν, en ouvrant la bouche; χάος, gouffre, chaos; χάσμα, ouverture; χάσμη, bâillement; χασκάζω, regarder bouche béante.

12. DD. χαρά, χαρμή, χαρμονή, χαίρηδών, joie; χάρμα, sujet de joie; χαρτός, réjouissant; χάρις, grâce (voy. CCVIII, 2).

\* Impératif χαῖρε, formule de salutation. — DD. χαιρετίζω, saluer; χαιρετισμός, salut.

13. Chevelure, crinière. — DD. χάιτωμα, même sens; χαιτήεις, chevelu.

14. R. χαλάω (?). — DD. χαλαζαῖος, qui tombe comme la grêle; χαλαζάω, grêler; χαλαζήεις,

de grêle; χαλαζίτης, semblable à un grain de grêle; χαλαζόμαι, devenir ladre.

15. Poét. χαλάνω. Comparez χάινω, χανθάνω. — DD. χαλάρός, lâche; χάλασις, χάλασμα, χαλασμός, χαλάρότης, relâchement; χαλαστός, lâché; χάλις, dieu qui détend l'esprit (Bacchus).

16. Chagriuer, fâcher, gêner, léser. — DD. χαλεπαίνω, s'irriter; χαλεπός, fâcheux, difficile; χαλεπότης, incommodité.

17. R. χαλάω. — DD. χαλινός, brider; χαλίνωσις, action de brider.

18. Petite pierre. Comparez κάχληξ, κάχλιζ. — D. χαλίλωμα, ouvrage en cailloux.

19. R. χαλάω (?). — DD. χάλκεος, χαλκοῦς, χάλκειος, d'airain; χαλκεύω, travailler l'airain; χαλκεύς, ouvrier qui travaille l'airain; χαλκεῖον, forge; χαλκίζω, ressembler à l'airain; χαλκώω, forger en airain

20. D. χαμηλός, qui est à terre. Comparez θών et θημηλός.

## CCVIII.

1. Χαράσσω, marque en imprimant. f. ἄζω.
2. Χάρις, grâce, amour, agrément. ιτρος, ἡ.
3. Χατεῖν, manque, est dans l'indigence. *sans fut.*
4. Χαῦνος, lâche *et* plein d'arrogance. ος, η, ον.
5. Χεῖλος, *pour* la lèvre *s'entend*. εος, τό.
6. Χεῖμα, l'hiver, tempête *on rend*. ατος, τό.
7. Χεῖρ, main, le chirurgien *s'en tire*. χειρός, ἡ.
- \* Χερνής, *est* pauvre; *et* \* χείρων, pire. \* ἡτρος, ὁ. - \* \* \* ων, ον.
8. Χελιδὼν, hirondelle *aura*. ὄνος, ἡ.
9. Χέλως, tortue *ou* luth *fera*. υος, ἡ.

Mots moins importants et Particules.

Χάρτης, ου, ὁ, papier, feuille de papier. R. χαράσσω (?). — Χέζω, f. χέσω, aller à la selle. R. χέω.

Remarques. — Dérivés.

1. Tracer, graver. *Comparez* γράφω. — DD. χάραξις, χαράγμας, action de graver; χάραγμα, empreinte; χαράκτος, gravé; χαράκτης, celui qui grave; χαράκτηρ, caractère gravé; χαράκτερίζω, marquer d'une empreinte; χαράκτεριχός, χαράκτεριστικός, caractéristique; χάραξ, pieu; χαράκίζω, palissader; χαράκωμα, palissade; χαράδρα, ravin; χαράδρως, creuser en ravin.

2. R. χεῖρω. — DD. χαριτιά, enjouement; χαριτήσια, fête en l'honneur des Grâces; χαρίζομαι, faire plaisir; χαρίεις, χαρίσιος, gracieux; χαριεντίζομαι, faire le gracieux.

3. Χατεύω, χατίζω, *même sens*; χῆτις, χῆτος, χητοσύνη, manque. R. χάζομαι.

4. Mou, flasque; vain, sot. R. χαίνω (?). — DD. χαυνότης, défaut de consistance; χαυνώω, rendre flasque; χαύναι, homme vain.

5. DD. χελών, lippu; χελύω, entourer d'un rebord.

6. *Poét.*; χειμών, *même sens*. R. χέω. — DD. χειμέριος, χειμερινός, χειμάδιος, χειμάς, d'hiver; χειμάζω, χειμαδίζω, χειμαδεύω, χειμερίζω, hiverner; χειμαίνω, être orageux; χειμαστρον, habit d'hiver; χείμελλον, engelure; χειμετλιάω, avoir des engelures.

7. DD. χειρίζω, manier, opérer; χειρίος, maniable; χειρίς, enveloppe des mains; χειράς, crevasse aux mains; χειρόω, faire plier sous la main, subjuguier; χειράς, qu'on peut saisir avec la main. — Χειρουργός, artisan, chirurgien. R. χεῖρ, ἔργον.

\* *Proprement*, qui vit du travail de ses mains; *féminin* χερνήσσα. — DD. χερνήτης, *même sens*; χερνητικός, de la classe pauvre.

\* \* Χείρων, *poét.* χερείων, ne vient pas de χεῖρ, mais de χέρης, *inusité au nominatif*, inférieur. *Superlatif* χείριστος.

8. DD. χελιδόνιος, χελιδόνειος,

## CCIX.

10. Χέρσος, désert, inculte terre. ος, ος, ον.  
 11. Χέω, fond, répand; tient; enterre. f. χεύσω.  
 12. Χηλή, pince, ongle, sourcil, dent. ῆς, ῆ.  
 13. Χήν, uneoie; 14. et Χῆρος, veuf prend. χτηνός, ὁ, ῆ.-ος, α, ον.  
 15. Χθές, hier. 16. Χθών, terre figure. 15. adv. 16. χθονός, ῆ.  
 17. Χιλός, fourrage et nourriture. οῦ, ὁ.  
 18. Χίλιοι, mille au nombre fait. οι, αι, α.  
 19. Χιών, pour la neige se met. χιόνος, ῆ.  
 20. Χιτών, tunique intérieure. ὦνος, ὁ.  
 21. Χλαῖνα, la robe extérieure. ης, ῆ.

Mots moins importants et Particules.

Χηραμός, οὔ, ὁ, ῆ, trou, creux. R. χρίνω (?).—Χλάζω, poét., bouillonner, s'agiter avec bruit.

Remarques. — Dérivés.

d'hirondelle; χελιδονίζω, imiter l'hirondelle.

9. Χελώνη, même sens.

10. Attique χέρβος, sec; continental; désert, inculte; substantivement (ῆ, rarement ὁ), le continent. — DD. χερσαῖος, de terre ferme; χερσώω, χερσύνω, changer en terre ferme; χερσεύω, être inculte.

11. Poét. χείω. Verser, répandre; élever en monceau, etc. — DD. χεῦμα, γύμα, ce qu'on verse; χύσις, effusion; χυτός, versé; χυμός, χυλός, suc; χυμικός, qui concerne les suc; χυμίζω, donner une saveur; χύτλον, eau pour se laver; χούη, action de verser; χούς, amas de terre; χούς, conge; χώνουμι, amasser de la terre; χῶμα, amas de terre; χῶσις, action d'amasser de la terre; χώνη, creuset; χωνεύω, fondre.

12. Pied fourchu des animaux ruminants; sabot; serres; tenaille. R. χρίνω (?).—DD. χηλόω, rendre fourchu; χηλεύω, former de mailles; χηλινός, χηλενός, fait de mailles.

13. Comparez χρίνω (?). — DD.

χῆνιος, d'oie; χηνίζω, tirer de la flûte des sons nasillards semblables au cri de l'oie.

14. Veuf, privé de. Comparez χάζομαι. — DD. χηρεύω, être veuf; χηρεία, χηρεῖα, χήρευσις, χηροσύνη, veuvage; χηρώω, rendre veuf.

15. Έχθές, même sens. — DD. χθεσινός, χθιζός, χθιζινός, d'hier.

16. DD. χθόνιος, terrestre; comparez χθαμαλός, qui est à terre, et χαμαί (CCVII, 20).

17. DD. χιλώω, χιλεύω, engraisser.

18. DD. χιλιάκις, mille fois; χιλιάς, un millier; χιλιοστός, millième; χιλιοστός, la millième partie; χιλιάω, condamner à mille drachmes d'amende.

19. R. χέω (?). — DD. χιόνος, χιονικός, χιονίνος, de neige; χιονίζω, neiger; χιονόω, couvrir de neige.

20. Tunique, habit de dessous. — DD. χιτώνιον, χιτωνάριον, χιτωνίσκος, petite tunique; χιτώνη, qui porte une tunique (Diane).

21. Manteau. Comparez γλάνος, γλαμός, γλαίνω, et le latin lana. — DD. γλαινόω, couvrir d'un manteau; γλαίνωμα, manteau.

## CCX.

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| 1. Χλεύη, ris ; * χλευάζω, se rit.            | 1. ης, ἡ. — * f. άσω.    |
| 2. Χλιαίνω, rendre tiède <i>on dit</i> .      | f. ανῶ.                  |
| 3. Χλίω, * χλιδᾶν, au lixe attire.            | 3. sans fut. — * f. ήσω. |
| 4. Χλόη, l'herbe verte <i>veut dire</i> .     | ης, ἡ.                   |
| 5. Χναύω, poil arrache ; est friand.          | f. χναύσω.               |
| 6. Χοῖρος, pourceau <i>sale et gourmand</i> . | ου, ό, ἡ.                |
| 7. Χολή, bile, fiel ; dégoût ; ire.           | ῆς, ἡ.                   |
| 8. Χορδή, corde ; intestin <i>veut dire</i> . | ῆς, ἡ.                   |
| 9. Χόνδρος, grain ; cartilage <i>aura</i> .   | ου, ό.                   |
| 10. Χόρτος, foin, herbe <i>exprimera</i> .    | ου, ό.                   |

Mots moins importants et Particules.

Χλαμύς, ύδος, ἡ, chlamyde, espèce de casaque. *Comparez* χλαῖνα. — Χνός, ου, ό, efflorescence, duvet. R. κνάω (?). — Χοῖνιξ, ικος, ἡ, trou du moyeu ; chénice, *mesure pour les choses sèches*

Remarques. — Dérivés.

1. Moquerie. — \* DD. χλεύασμα, χλευασμός, χλευασία, raillerie ; χλευαστής, χλεύαξ, railleur ; χλευαστικός, de railleur.

2. d. p. fomentier, amollir, fonder doucement. R. χλίω. — DD. χλιάνσις, action de faire tiédir ; χλιαρός, tiède ; χλιαρότης, tièdeur.

3. Être tiède ; s'amollir, se fonder ; être mou, efféminé, fier, orgueilleux. — DD. χλιάω, être tiède ; χλιδή, χλιδος, χλιδημα, mollesse ; χλιδανός, mou ; χλιδαίνομαι, s'amollir ; χλιδών, bijou.

4. Dorien χλόα. — DD. χλός, verdure ; χλοάζω, χλοάω, χλοιάω, être vert ; χλωρός, poét. χλοερός, χλοηρός, vert ; χλωρότης, couleur verte ; χλωρίζω, tirer sur le vert ; χλωριάω, être d'un jaune pâle ; χλωράζω, manger de l'herbe verte ; χλωραίνω, rendre vert.

5. Croquer, manger avec plaisir. R. κνάω (?). — DD. χναύμα, morceau friand ; χναυστικός, friand.

6. DD. χοίρειος, χοίριος, χοίρινος, de cochon.

7. Χόλος, même sens. R. χέω (?). — DD. χολικός, χολαίος, χολδαίς, bilieux ; χόλιος, irrité ; χολώω, irriter ; χόωμαι (pour χολόωμαι), s'irriter ; χολωτός, courroucé ; χολάω, être travaillé d'une bile noire ; χολέρα, choléra-morbus ; χολερίάω, être malade du choléra-morbus ; χόλιξ, boyau ; χολάς, cavité du flanc.

8. Boyau ; corde à boyau. — DD. χορδεύω, faire du boudin ; χορδευμα, boudin.

9. Grain, grumeau ; petit corps dur ; cartilage. — DD. χονδρός, grumeux ; χονδριάω, être grumeux ; χόνδρινος, χονδρίτης, fait de grana.

## CCXI.

11. Χορὸς, chœur, danseurs, danse *encore*. οὔ, ὄ.  
 12. Χρᾶν, prête; prédit; perd; colore. ἄω, f. χρῆσω.  
 \* Χρηστὸς, bon; \*\* ἀπόχρη, suffit. \* ὅς, ἡ, ὄν. — \*\* f. χρῆσει.  
 13. Χρεία, besoin; l'usage *on dit*. ας, ἡ.  
 14. Χρέος, dette *et mort nécessaire*. χρέεος, τό.  
 15. Χρῆμα, biens; chose; oracle; affaire. ατος, τό.  
 16. Χρεμετίζειν, hennir, crier. f. ἴσω.  
 17. Χρέμπτομαι, tousser *et cracher*. f. χρέμφομαι.  
 18. Χρίμπω, fait approcher, arrive. f. χρίμψω.  
 19. Χρίω, frotte, oint; \* CHRIST *s'en dérive*. f. χρίσω.

Remarques. — Derivés.

10. Enclos; pâturage; fourrage. *Comparez le latin* chors et hortus. — DD. χορταῖος, χόρτινος, de fourrage; χορτάζω, engraisser de fourrage.

11. DD. χορεύω, danser en chœur; χορεία, χόρευμα, danse; χόρευσις, action de danser; χορευτής, danseur; χορείος, χορικός, χορευτικός, relatif aux chœurs; χορεῖον, lieu où l'on danse.

12. Χράω, *usité seulement à l'imparfait* ἔχραον, effleurer, toucher; attaquer; frapper (χράζω, effleurer, écorcher; χραίνω, effleurer, colorer, salir); χράω, f. χρῆσω, rendre un oracle; χράομαι, f. χρῆσομαι, se servir de, employer; χρῆ, f. χρῆσει, il faut; χίχρημι, f. χρήσω, prêter. — DD. χρῆσις, usage; χρήσιμος, utile; χρησιμεύω, être utile; χρηστικός, utile; χραισμεῖν, porter secours; χραίσμη, χραίσμησις, secours; χραντός, effleuré, coloré; χρησμός, prédiction; χρήστης, prophète; χρηστήριος, prophétique; χρηστηριάζω, rendre un oracle.

\* Utile, de bonne qualité, bon, vertueux. — DD. χρηστότης, bonté;

χρηστεύομαι, se conduire en homme de bien.

\*\* Ἀποχράω, répondre (*en parlant de l'oracle*); suffire; ἀπόχρη, il suffit; ἀποχράομαι, abuser, user. — D. ἀπόχρησις, abus, usage.

13. R. χράω. — D. χρεῖος, pauvre; χρειαχός, utile; χρῆζω, manquer de, désirer, demander.

14. Dette, obligation, tribut qu'on doit à la nature; usage, besoin; *poét.* χρεῖος; χρεώ, *poét.* χρεῖω, besoin. R. χράω. — DD. χρεώστης, débiteur; χρεωστέω, devoir.

15. Chose dont on se sert; chose. R. χράω. — DD. χρηματίζω, négocier; χρηματίας, homme riche; χρηματικός, pécuniaire.

16. *Poét.* χρεμίζω. R. χρέμπτομαι. *Comparez* βρέμω. — DD. χρεμέτισμα, χρεμετισμός, hennissement.

17. DD. χρέμμα, crachat; χρέμψις, expectoration.

18. R. χρίω (?).

19. DD. χρίσις, action d'oindre; χρίσμα, *poét.* χρίμα, onction; χρίστης, celui qui enduit; \* χριστός, oint; le Christ; χριστιανός, chrétien.

## CCXII.

1. Χρόα, couleur; \* χρώς, χρωτὸς, chair. 1. ας, ἡ.-\* ὁ.
2. Χρόνος, temps; \* χρονίζω, durer. 2. ου, ὁ.-\* f. ἴσω.
3. Χρυσὸς, l'or *tant prisé veut dire*. οὔ, ὁ.
4. Χυλὸς, chyle, humeur, suc *qu'on tire*. οὔ, ὁ.
5. Χύτρος, marmite *et pot on rend*. ου, ὁ.
6. Χωλὸς, boiteux, qui va clochant. ὅς, ἡ, ὄν.
7. Χωρεῖν, va; comprend; cède; enserre. έω, f. ἴσω.
8. Χωρεῖς, sans; χωρεῖς γῆς, sans terre. *adv.*
9. Χῶρος, \* χώρα, lieu, pays, champ. 9. ου, ὁ.-\* ας, ἡ.
- \*\* Χωρίτης, *est un paysan*. ου, ο.

Remarques. — Dérivés.

1. *Surtout* teint du visage; d. p. *qf.* peau, surface du corps; *attique* χρoιά. R. χράω. — DD. χρώσω, *poét.* χροίζω, χρώννυμι, χρωτίζω, χρωματίζω, colorer; χρώμα, couleur; χρώσις, χρωματισμός, action de colorer; χρωματικός, chromatique; χρωστήρ, celui qui teint.

\* Surface; peau du corps; chair; *génitif poét.* χροός. R. χράω. — D. χρωτίδιον, petit corps.

2. *Comparez* Κρόνος *et* κραίνω. — DD. χρονικός, temporel; χρονίος, tardif, vieux, durable; χρονιότης, longue durée.

\* DD. χρονισμός, longue durée; χρονιστός, qui a duré longtemps.

3. DD. χρυσίον, or monnayé; χρύσεος, χρύσειος, χρυσήεις, χρυσισιπτός, χρυσήρης, χρύσινος, χρυσίς, d'or; χρυσίτης, qui ressemble à l'or; χρυσείον, mine d'où l'on tire l'or; χρυσίζω, avoir la couleur de l'or; χρυσάω, dorer.

4. Jus, suc; sève, saveur. R. χέω. — DD. χυλίζω, χυλόω, exprimer le jus.

5. Χύτρα, χυτρίς, *même sens*. R. χέω. — DD. χύτρειος, χύτρινος,

de poterie; χυτρίζω, mettre dans un pot de terre; χυτρεύς, potier.

6. R. χαλάω (?). — DD. χαλεύω, χαλαίνω, boiter; χαλώω, rendre boiteux; χαλότης, χαλεία, γάλευμα, γάλασμα, γάλωμα, infirmité de celui qui boite; γάλανσις, claudication.

7. R. χώρα. — DD. χώρημα, place; χώρησις, capacité; χωρητός, contenu.

8. *Poét.* χῶρι. R. χώρα. — DD. χωρίζω, séparer; χώρισις, χωρισμός, séparation; χωριστός, séparé; χωριστής, celui qui sépare.

9. *Comparez* χαίνω, χανδάνω. — DD. χωρίον, lieu; χωράφιον, petit champ (*χωραφιατός, petit, en parlant d'un champ*). — \* Habitant de la campagne; campagnard; χωριτικός, rustique.

\* Ψ (ψῖ), 23<sup>e</sup> lettre de l'alphabet grec; ψ vaut 700; ψ 700,000.

10. Parcelle, goutte; ψεκάς, *même sens*. R. ψάω (?). — DD. ψακάζω, ψεκάω, distiller; ψακαστός, distillé.

11. Friable; mince; fragile;

## CCXIII.

- \* Ψ, sept cents. 10. Ψακκός, la rosée. 10. ἄθος, ἡ.  
 11. Ψαθυρός, chose à rompre aisée. ὅς, ἄ, ὄν.  
 12. Ψάλιον, frein *et* bracelet. ου, τό  
 13. Ψάλλεις, pinces, ciseaux *se met*. ἰδος, ἡ.  
 14. Ψάλλω, touche un luth, psalmodie. f. ψαλλῶ.  
 15. Ψάμμος, du sable *signifie*. ου, ἡ, ὁ.  
 16. Ψᾶν, râcle, essuie, approche, unit. ἄω, f. ἤσω.  
 17. Ψέγω, blâmer, reprendre *on dit*. f. ψέξω.  
 18. Ψελλός, bègue *ou* brouillon *s'expose*. ὅς, ἡ, ὄν.  
 19. Ψεύδω, feint, trompe, attrape, impose. f. ψεύσω.

Remarques. — Dérivés.

ψαθαρός, même sens. R. ψάω (?).  
 — DD. ψαθυρότης, fragilité; ψαθυ-  
 ρόομαι, se réduire en miettes.

12. Gourmette du frein; frein;  
*se confond souvent avec* ψελλίον,  
 anneau, bracelet. R. ψάλλεις.

13. d. p. voûte. R. ψάω (?). —  
 DD. ψαλλίζω, couper avec des ci-  
 seaux; ψαλλιστός, coupé avec des  
 ciseaux; ψαλλιστός, voûter; ψαλλί-  
 ζωμαι, voûte; ψαλλιστός, voûté.

14. Effleurer; toucher les cordes  
 d'un instrument; chanter en vers.  
 R. ψάω (?). — DD. ψάλλμα, air joué  
 sur la lyre; ψαυμα, ψάλλεις, ψάλ-  
 μός, action de toucher la lyre;  
 ψαλλτός, joué sur la lyre; ψάλλτης,  
 celui qui joue d'un instrument à  
 cordes; ψαλλτήριον, psaltérion, psau-  
 tier; ψαλλάσσω, effleurer.

15. Ψάμμη, rare, ψάμαθος, ἄμ-  
 μος, ἄμαθος, même sens. R. ψάω.  
 — DD. ψαμμίον, petit grain de  
 sable; ψάμμιος, ψαμμίτης, de sa-  
 ble; ψαμμίζω, enfoncer dans le

sable; ψαμμωτός, ensablé; ψαμα-  
 θών, amas de sable.

16. Racler, émietter; fondre;  
 se fondre. *Comparez* ξάω, ξέω. —  
 DD. ψηστός, essuyé; ψάω, effleurer  
 (ψάωσις, attouchement; ψαυστός,  
 effleuré); ψήγω, gratter; brosser  
 (ψήγμα, raclure; ψήξις, action de  
 froter; ψηκτός, raclé; ψηκτήρ, ψήκ-  
 τρις, ψηκτρίς, racloir); ψάω, cou-  
 per en petits morceaux; ψάίρω, ef-  
 fleurer; ψαθάλλω, gratter légèrement.

17. R. ψάω, ψήγω (?). — DD.  
 ψέγμα, ψόγος, blâme; ψεκτός,  
 blâmé; ψεκτής, celui qui blâme;  
 ψέγιος, ψογερός, blâmable.

18. R. ψάω (?). — DD. ψελλίζω,  
 bégayer; ψελλότης, ψελλισμα, ψελ-  
 λισμός, bégaiement.

19. DD. ψευδός, ψεύσμα, men-  
 songe; ψευδής, ψευδοτής, ψευδα-  
 λείος, ψευδάλιμος, ψευδήμων, *poét.*  
 ψυδρός, ψυδνός, ψυθής, mensonger;  
 ψεύστης, menteur; ψευστέω, men-  
 tir.

## CCXIV.

1. Ψέφος, ténèbres, temps peu clair. εος, τό.  
 2. Ψήνός, *est* chauve. 3. Ψήν, un ver. ός,ή,όν.-ψήνός,ό.  
 4. Ψῆφος, petite pierre *donne*. ου, ή.  
 \* Ψήφίζω, compte, arrête, ordonne. f. ίσω.  
 5. Ψιά, jeu. 6. Ψιάς, goutte *on rend*. 5.ᾱς,ή.-6.ᾰδος,ή.  
 7. Ψύψος, son, *ou* \* médisant. ου, ό.-\* ος, ος, ον  
 8. Ψιάθος, natte de junc faite. ου, ό *et* ή.  
 9. Ψιλός, mince, âpre, nu. 10. Ψίζ, miette. ός,ή,όν.-ιχός,ή.  
 11. Ψύμυθος, fard. 12. Ψόφος, son, bruit. 11.ου,ό.-12.ου,ό.  
 13. Ψόλος, la fumée *on traduit*. ου, ό.

Mots moins importants et Particules

Ψῆσσαι, ης, ή, turbot; plat bouffon. — Ψύσμι, f. νοῦμι, couler, *en parlant de la vigne*, etc. R. ψίω (?). — Ψίω, f. ψίσω, couper par morceaux, émietter. R. ψάω (?). — Ψόα, ας, ή, *plus usité au pluriel* αἱ ψόαι, les reins.

Remarques. — Dérivés.

1. Comparez νέφος et κνέφος. — DD. ψέφος (?), ψεφαῖος, ψεφηνός, ténébreux.

2. Ψεθός, même sens. R. ψίω.

3. Gallinsecte ou cinips, *insecte, surtout celui qui dépose ses œufs dans les figues et les fait ainsi mûrir plus vite*. R. ψάω. — D. ψηνίζω, faire mûrir les figues.

4. Petit caillou; jeton; boule, bulletin; vote, suffrage, décision. R. ψάω (?). — DD. ψηφίον, ψηφίς, petit caillou; ψήφινος, fait de petites pierres; ψήφωσις, action de paver en mosaïque; ψηφωτός, travaillé en mosaïque.

\* DD. ψήφισμα, décret; ψηφιστής, calculateur; ψηφιστικός, relatif au calcul.

5. Pour έψιά. — D. ψιάζω, s'amuser, *pour έψιάσμαι*.

6. Poét. R. ψίω, ψάω (?). — DD. ψιάζω, distiller; ψιέθος (voy. 8).

7. Chuchottement (*sens douteux*); chuchotteur, médisant. — DD. ψιθύρα, sorte de sistre; ψιθύρισμα, ψιθυρισμός, gazouillement; ψιθυριστής, chuchotteur

8. Éclisse pour faire égoutter le fromage; corbeille de junc; natte. R. ψιάς. — DD. ψιάθιον, ψιαθίδιον, petite natte; ψιαθηδόν, en forme de natte.

9. Sans poil; nu; désarmé; simple; bref, sans aspiration. R. ψίω, ψάω (?). — DD. ψιλόω, épiler; ψιλότης, ψίλωμα, nudité d'une tête sans cheveux; ψίλωσις, action d'épiler; ψιλωτής, qui épile; ψιλωθρον, dépilatoire; ψιλαξ, imberbe; ψιλικός, armé à la légère; ψιλιζω, prononcer avec un esprit doux.

10. R. ψίω (?). — D. ψιχίον, petite miette.

11. Céruse, sorte de blanc minéral; ψίμυθος, même sens. — DD.



## CCXV.

14. Ψιττάκη, perroquet *s'explique*. ης, ἡ.  
 15. Ψύλλα, puce *qui saute et pique*. ης, ἡ.  
 16. Ψυχὴ, l'âme, esprit, l'homme entier. ῆς, ἡ.  
 \* Ψυχικὸς, animal; grossier. ὅς, ἡ, ὄν.  
 17. Ψύχω, rafraîchit, sèche *et* vente. f. ψύξω  
 18. Ψῶα, l'odeur forte *et* puante. ας, ἡ.  
 19. Ψωμὸς, bouchée *exprimera*. οῦ, ὁ.  
 \* Ψωμίζω, repaître *fera*. f. ἴσω.  
 20. Ψώρα, la gale *signifie*. ας, ἡ.  
 21. Ψόχω, met en morceaux, émie. f. ψώξω.

## Mots moins importants et Particules.

Ψύδραξ, ακοξ, ὁ, bouton blanc, pustule. R. ψυδρός, ψεύδω (?). — Ψώδιον, ου, τό, miette. R. ψάω. — Ψωλός, οῦ, ὁ, circoncis. R. ψάω (?).

## Remarques. — Dérivés.

ψιμύθιον, céruse, fard; ψιμυθῶω, ψιμυθιόω, ψιμυθίζω, farder.

12. Comparez ψόθος. — DD. ψοφέω, faire du bruit; ψόφημα, ψόσησις, bruit; ψοφητικός, bruyant.

13. Crasse; suie, fumée. — DD. ψολώω, enfumer; ψολοεῖς, enfumé.

14. Σιττάκη, ψιτταχός, σιτταχός, même sens. R. ψίττα (?). — DD. ψιττάκιον, σιττάκιον, petit perroquet.

15. Puce, puceron; ψύλλος, même sens, mais moins usité. — DD. ψύλλιον, ψυλλίον, ψύλλειον, herbe aux puces.

16. Souffle; vie; âme; personne; papillon. R. ψύχω. — DD. ψυχαῖος, qui concerne les âmes des morts; ψυχῆιος, animé; ψυχώω, animer; ψύχωσις, action d'animer. — \* Relatif à l'âme, intellectuel, moral; vital; *qf.* animé; *rarement* généreux; *Ecclés.* qui n'a qu'une âme mondaine, matériel, charnel.

17. DD. ψυχός, froid; ψυγμα, ce

qui sert à rafraîchir; ψύξις, ψυγμός, poét. ψυχμός, refroidissement; ψυκτός, rafraîchi; ψυκτήριος, ψυκτικός, ψυγεινός, rafraîchissant; ψυγέυς, ψυγεῖον, ψυγεῖον, ψυκτήρ, ψυκτηρία, vase pour rafraîchir les liqueurs; ψυχάζω, prendre le frais; ψυχαστής, qui prend le frais; ψυχρός, froid; ψυχραίνω, refroidir; ψυχρεύομαι, être froid; ψυχρία, ψυχρότης, ψυχρευμα, froideur; ψυχρασία, refroidissement.

18. Poét.; ψῶα, même sens; ψῶζα, dévoiement. R. ψῶ, fi! (?).

19. R. ψάω. — D. ψωμίον, petite bouchée.

\* Couper les morceaux; appâter, nourrir. — D. ψωμισμα, bouchée.

20. R. ψάω (?). — DD. ψωρός, ψωραλέος, galeux; ψωρικός, sujet à la gale; ψωρίάω, avoir la gale; ψωρίσσις, éruption galeuse.

21. Frotter, gratter; broyer; émietter; tailler. R. ψάω (?).

## CCXVI.

- \* Ω *fait* huit cents. 1. Ὠθεῖν, pousser. f. ὠθήσω *et* ὤσω.  
 2. Ὠχρῶς, vite, actif, prompt, léger. ὕς, εἶς, ὕ.  
 3. Ὠλένη, coude, aune, *mesure*. ης, ἡ.  
 4. Ὠμὸς, cru, cruel, âme dure. ὅς, ἡ, ὄν.  
 5. Ὠμος (*circonflexe*), épaule *a*. ου, ὁ.  
 6. Ὠνέομαι, t'achètera. f. ἡσομαι.  
 7. Ὠν, haute chambre *et* demeure. ου, τό.  
 8. Ὠνύς, œuf. 9. Ὠρᾶ, temps, âge, heure. 8. οὔ, τό. -9. ας, ἡ.  
 10. Ὠρᾶ, soin. 11. Ὠρύειν, hurler. 10. ας, ἡ. -11. f. ὕσω.  
 12. Ὠχρὸς, pâle. 13. Ὠφελεῖν, aider. 12. ὅς, ἄ, ὄν. -13. f. ἡσω.

Mots moins importants et Particules.

Ω, *interjection*, oh! — Ὠ, *interjection pour adresser la parole à quelqu'un*, ô! — Ὠδῖς, ἴνος, ἡ, douleur de l'enfantement, douleur. R. ὀδύνη. — Ὠκεανός, οὔ, ὁ, l'Océan. R. ὠκύς, νάω (?).

Remarques. — Dérivés.

\* Ω (ὠμέγζ), 24<sup>e</sup> lettre de l'alphabet grec; ω' vaut 800; ω vaut 800,000.

1. DD. ὠσις, ὠσμός, impulsion; ὠσρός, poussé; ὠστῆς, celui qui pousse; ὠστιζός, pressant; ὠθίζω, ὠπίζω, pousser; ὠθισμός, ὠστισμός, presse, foule.

2. Comparez ὀξύς *et* ἀκμή. — DD. ὠχα, ὠχέως, vite; ὠχαλέος, rapide; ὠχύτης, vitesse.

3. Le haut du bras, le bras. Comparez le latin *ulna*. — DD. ὠλένιος, ὠλενίτης, huméral.

4. D. ὠμότης, cruauté.

5. Comparez οἶω (φέρω). — DD. ὠμιαῖος, huméral; ὠμίας, qui a de larges épaules; ὠμαῖς, ὠμαδόν, sur l'épaule.

6. De ὦνος, valeur; ὠνή, achat. — DD. ὠνιος, vénel; ὠνημα, emplette; ὠησις, achat; ὠητός, acheté; ὠητής, acheteur; ὠητεῖω, ὠητιζώ, avoir envie d'acheter.

7. Cité par *Eu & talhe* comme un

*mol lacédémonien, synonyme de ὑπερῶν*.

8. D. ὠάριον, petit œuf.

9. Saison; la belle saison; les fruits; heure; temps, temps favorable; *poët.* année. — DD. ὠριος, ὠριμος, opportun; ὠραιος, qui est dans sa belle saison, beau; ὠρατίζομαι, séparer; ὠραῖσμα, ὠραῖσμός, parure; ὠραιζός, joli; ὠραιῖος, ho-raire; ὠριάς, mère des heures.

10. R. ὠρος (?). — DD. ὠρέω, ὠρεύω, ὠρήσσω, soigner.

11. Plus usité au moyen ὠρύομαι. — DD. ὠρυδόν, en hurlant; ὠρυγή, ὠρυγμα, ὠρυγμός, ὠρυθμός, hurlement.

12. DD. ὠχρῶω, ὠχραίνω, rendre pâle; ὠχρος, ὠχρότης, pâleur; ὠχραῖω, *poët.* ὠχράω, être pâle; ὠχρίας, blafard; ὠχραλέος, pâle.

13. R. ὠφέλλω. — DD. ὠφέλεια, ὠφέλημα, ὠφέλησις, avantage; ὠφέλιμος, ὠφελήσιμος, avantageux.

# DICTIONNAIRE ÉTYMOLOGIQUE

DES

## MOTS FRANÇAIS TIRÉS DU GREC.

### A.

ABAQUE, partie supérieure du chapiteau des colonnes, etc. R. ἄβαξ, tablette, etc.

ABÏNE ou ABÏME. R. *abyssus*; ἄβυσσος, qui n'a pas de fond (à *priv.*, βυσσός, *poét. pour* βυθός, fond).

ABSIDE. R. ἄψις, voûte.

ABSINTHE. R. *absinthium*; ἄψινθος, ἄψινθιον.

ACADÉMIE, jardin d'Académus près d'Athènes, où Platon et ses disciples se rassemblaient, etc. R. Ἀκαδημία (de Ἀκάδημος, *nom propre d'homme*).

ACAMPTÉ, qui ne réfléchit pas la lumière. R. ἄκαμπτος, qui n'est pas plié (à *priv.*, κάμπτω, fléchir).

ACANTHE, plante épineuse, vulgairement nommée *branche-ursine*. R. ἄκανθος, même sens (de ἄκανθα, épine).

ACANTHOÏDES, famille de plantes semblables à l'acanthé. R. ἄκανθος, acanthé, εἶδος, forme, espèce, ressemblance.

ACANTHOPODES, poissons dont les nageoires sont armées de piquants. R. ἄκανθα, épine; πούς, pied.

ACATALECTIQUE (*poésie ancienne*), vers complet, auquel il ne manque point de syllabe à la fin. R. ἀκαταληκτικός (à *priv.*, κατα-

ληκτικός, qui cesse, tronqué; de κατα-λήγω, cesser).

ACATALEPSIE, maladie du cerveau, qui ôte la faculté de comprendre. R. ἀκαταληψία, impossibilité de comprendre (à *priv.*, καταληπτός, qu'on peut saisir; de κατα-λαμβάνω, saisir).

ACAULE, qui est sans tige (apparente). R. ἄκαυλος, sans tige (à *priv.*, καυλός, tige).

ACÉMÈTES ou ACOÉMÈTES. Nom de certains moines de Syrie. R. ἀκοίμητος, qui ne dort pas (à *priv.*, κοιμάω, dormir).

ACÉPHALE, sans tête. R. ἀκέφαλος (à *priv.*, κεφαλή, tête).

ACÈRES, insectes qui n'ont pas d'antennes. R. ἄκερος, qui n'a point de cornes (à *priv.*, κέρας, corne).

ACÉRIDE, emplâtre sans cire. R. à *priv.*, κηρός, cire.

ACHÉRON; fleuve des enfers. R. Ἀχέρων (de ἄχος, douleur?).

ACHORES, petits ulcères qui viennent à la tête et aux joues. R. ἄχωρ, ulcère de la tête, gourme.

ACHROMATIQUE (*optique*), qui fait voir les objets sans couleur étrangère. R. à *priv.*, χρώμα, couleur.

ACLÉIDIENS, quadrupèdes sans clavicules. R. à *priv.*, κλαίς, clef ou clavicule.

ACOLYTE ou ACOLYTHE, clerc qui sert à l'autel. R. ἀκώλυτος, libre (à priv., κωλύω, empêcher); ou ἀκόλουθος, qui accompagne (?).

ACONIT, plante vénéneuse. R. aconitum; ἀκόνιτον, même sens.

ACOTYLÉDONES, plantes dans les semences desquelles on n'a point encore découvert de lobes ou cotylédons. R. à priv., κοτυληδών, cavité (de κοτύλη, creux).

ACOUSMATE (physique). R. ἀκουσμα, ἀκούσματος, ce qu'on entend (de ακούω, entendre).

ACOUSTIQUE, subst., science qui traite de l'ouïe et des sons; adj., qui a rapport à l'ouïe et aux sons. R. ἀκουστικός, qui concerne l'ouïe (ἀκούω, entendre).

ACRATIE (médec.), faiblesse. R. ἀκράτεια, même sens (à priv., κράτος, force).

ACRIDOPHAGES (géograph. anc.), peuples qui passaient pour se nourrir de sauterelles. R. ἀκριδοφάγος, qui mange des sauterelles (ἀκρίς, sauterelle, φαγεῖν, manger).

ACRISIE (médec.), absence de crise. R. ἀκρισία (à priv., κρίνω, décider).

ACROATIQUE, adj. (ouvrage philosophique) qui a besoin, pour être compris, d'explications données de vive voix par l'auteur. R. ἀχροατικός, d'audition (de ἀκροάουαι, entendre).

ACROBATE, sorte de danseur de corde. R. ἀκροβατέω, marcher sur la pointe du pied (ἄκρος, extrême; βαίνω, marcher).

ACROCÉRAUNIENS, montagnes de l'Épire. R. ἄκρος, extrême; κεραυνός, foudre.

ACROCHORDON, espèce de verrue. R. ἀκροχορδών, même sens (ἄκρος, extrême; χορδή, corde).

ACROMION, éminence supérieure de l'omoplate. R. ἀκρώμιον (ἄκρος, extrême; ὤμος, épaule).

ACROMPHALION, extrémité du cordon ombilical. R. ἀκρομφάλιον (ἄκρος, extrême; ὀμφαλός, nombril).

ACRONYQUE (astronom.), se dit du lever d'une étoile ou de son coucher à l'approche de la nuit. R. ἀκρόνυχος, qui se fait au commencement de la nuit (ἄκρος, extrême; νύξ, nuit).

ACROSTICHE, petit poëme dont chaque vers commence par une lettre du nom de la personne ou de la chose qui en fait le sujet. R. ἀκρόστιχον (ἄκρος, extrême; στίχος, rangée, vers; de στείχω).

ACROTÈRES, piédestaux qu'on met dans les balustrades. R. ἀκρωτήριον, extrémité (ἄκρος, extrême).

ACTINIE, genre de zoophytes. R. ἀκτίν, ἀκτίς, rayon.

ACTINOTE, nom d'une substance minérale. R. ἀκτινωτός, rayonnant (de ἀκτίς, rayon).

ADÉLOPODE, (animal) dont les pieds ne sont pas apparents. R. à priv., δῆλος, visible; πούς, pied.

ADÉNOGRAPHIE (anat.), description des glandes. R. ἀδὴν, glande, γράζω, décrire.

ADÉNOÏDE, adj., glanduleux. R. ἀδενοειδής, même sens (ἀδὴν, glande, εἶδος, forme).

ADÉNOLOGIE, partie de la médecine qui traite des glandes. R. ἀδὴν, glande, λόγος, discours (de λέγω, dire).

ADÉNOTOMIE (anat.), dissection des glandes. R. ἀδὴν, glande, τομή, incision (de τέμνω, couper).

ADÉPHAGIE (médec.), appétit vorace, insatiable. R. ἀδηφαγία, même sens; de ἀδηφάγος, vorace (ἀδην, abondamment, φαγεῖν, manger).

**ADIANTE**, sorte de fougère. R. ἀδιάντων, même sens; de ἀδιάντος, non mouillé (à priv., διαίνω, mouiller).

**ADIARRHÉE** (médec.), suppression générale des évacuations du corps. R. ἀδιαρροή, défaut d'écoulement (à priv., διαρρέω, couler à travers).

**ADIPSIE** (médec.), défaut d'appétit pour les liquides. R. ἀδιψος, qui n'a pas soif (à priv., διψα, soif).

**ADYNAMIE** (médec.), faiblesse occasionnée par une maladie. R. ἀδυναμία, impuissance; de ἀδύναμος, impuissant (à priv., δύναμις, puissance, force).

**ÆGAGROPILE**, boule de poils qu'on trouve dans l'estomac de plusieurs animaux ruminants. R. αἶγαγρος, chèvre sauvage (αἶξ, chèvre; ἄγρος, champ), et πῖλος, laine foulée.

**ÆGILOPS** (médec.), fistule lacrymale. R. αἰγίλωψ, même sens (αἶξ, chèvre; ὤψ, œil).

**AÉNÈRES**, mieux AHÉMÈRES, (saints) dont on ignore le nom, ainsi que le jour de leur mort. R. à priv., ἡμέρα, jour.

**AÉROGRAPHIE** (physique), description de l'air. R. ἀήρ, air; γράφω, décrire.

**AÉROLOGIE**, partie de la physique ou de la médecine qui traite de l'air. R. ἀήρ, air; λόγος, discours (de λέγω, dire).

**AÉROMANCIE**, art de deviner par le moyen de l'air. R. ἀήρ, air; μαντεία, prophétie (μαντεύομαι, je prédis).

**AÉROMÈTRE**, instrument propre à mesurer la condensation ou la raréfaction de l'air. R. ἀήρ, air; μέτρον, mesure.

**AÉRONAUTE**, celui qui parcourt

les airs dans un aérostat ou ballon. R. ἀήρ, air; ναύτης, navigateur (ναύς, vaisseau).

**AÉROPHOBIE** (méd.), crainte de l'air. R. ἀήρ, air; φόβος, crainte.

**AÉROSTAT**, espèce de ballon au moyen duquel on peut s'élever dans l'atmosphère. R. ἀήρ, air; ἵσταμαι, se tenir.

**AÉTITE** ou pierre d'aigle. R. αἰτίτης, même sens (de αἰτός, aigle).

**AGALACTIE** (méd.), défaut de lait. R. ἀγαλακτία, même sens (à priv., γάλα, lait).

**AGAMIE** (botan.), voy. CRYPTOAGAMIE. R. ἀγαμία, célibat (à priv., γάμος, mariage).

**AGAPE**, nom des repas que les premiers chrétiens faisaient en commun dans les églises. R. ἀγάπαι, pluriel de ἀγάπη, charité.

**AGAPÈTES**, nom qu'on donnait, dans la primitive Église, à des vierges qui vivaient en communauté, sans faire de vœux. R. ἀγαπητός, ή, όν, aimé, chéri (ἀγαπάω, aimer).

**AGÉRASIE** (méd.), état d'un vieillard qui a toute la vigueur de la jeunesse. R. à priv., γηράσκω, vieillir (de γῆρας, vieillesse).

**AGIOGRAPHIE**, mieux HAGIOGRAPHIE, qui traite des choses saintes. R. ἁγιογράφος, même sens (ἅγιος, saint; γράφω, écrire).

**AGIOGRAPHIE**, mieux HAGIOGRAPHIE (théolog.), traité des choses saintes. Voy. AGIOGRAPHIE.

**AGIOLOGIQUE**, relatif aux saints. R. ἅγιος, saint; λόγος, discours.

**AGIOSMANDRE**, instrument de fer dont les chrétiens grecs se servent au lieu de cloches. R. ἅγιος, saint; σήμαντρον, signal (de σημαίνω, indiquer).

**AGLAÉ**, une des trois Grâces;

nom de femme. R. ἀγλαός, ἡ, ὄν, beau.

AGONIE, la dernière lutte de la nature contre la mort. R. ἀγωνία, ἀγών, combat.

AGONOTHÈTE, officier qui présidait aux jeux publics. R. ἀγωνοθέτης, même sens (ἀγών, combat; τίθημι, disposer).

AGORANOME, magistrat athénien chargé de la police des marchés. R. ἀγορανόμος, même sens (ἀγορά, marché; νέμω, régler).

AGRIE, dartre corrosive. R. ἄγριος, sauvage.

AGRONOME, celui qui est versé dans la théorie de l'agriculture. R. ἀγρονόμος (ἀγρός, champ; νέμω, régler).

AGRONOMIE, théorie de l'agriculture. R. ἀγρονομία (ἀγρός, champ; νέμω, régler).

AGROSTIS (botan.), genre de graminées. R. ἀγρωστis, même sens (de ἀγρός, champ).

AGRYPNIE (médéc.), insomnie. R. ἀγρυπνία, même sens (ἀγρυπνος, qui ne dort pas; de ἀ priv., ὕπνιος, sommeil).

AIR. R. aer; ἀήρ.

AITIOLOGIE. Voy. ÉTIOLOGIE.

ALBATRE. R. ἀλάβατρος, sorte d'albâtre, vase d'albâtre.

ALCAÏQUE, adj., se dit d'une strophe de vers lyriques dont Alcée fut l'inventeur. R. Ἀλκαῖος.

ALCYON, oiseau de mer. R. ἀλκυών, même sens (ἄλς, mer; κύω, enfanter?).

ALECTON, l'une des furies. R. Ἀληκτώ, même sens (ἀ priv., λήγω, cesser).

ALECTOROMANCIE, divination au moyen d'un coq. R. ἀλέκτωρ, coq; μαντεία, prophétie (μαντεύομαι, prédire).

ALECTRYOMANCIE, même sens. R.

ἀλεκτρούων, coq; μαντεία, prophétie.

ALEUROMANCIE, divination au moyen de la farine. R. ἄλευρον, farine; μαντεία, prophétie.

ALEXIPHARMAQUE, contre-poison. R. ἀλεξιφάρμακον, même sens (ἀλέξω, chasser; φάρμακον, poison).

ALEXIPYRÉTIQUE (pharm.), se dit des remèdes propres à chasser la fièvre. R. ἀλέξω, chasser; πυρετός, fièvre.

ALEXITÈRE (méd.), remède contre les morsures des animaux venimeux, etc. R. ἀλεξητήριον, préservatif, remède (ἀλέξω, chasser).

ALIPTIQUE (méd. anc.), partie de la médecine qui enseignait l'art d'oindre le corps. R. αλείφω, oindre.

ALISMA, plantain antique. R. ἄλισμα, même sens.

ALLANTOÏDE (anat.), membrane qui fait partie de l'arrière-faix dans la plupart des animaux. R. ἄλλαντοειδής, même sens (ἄλλας, ἄλλαντος, saucisse; εἶδος, forme).

ALLÉGORIE (rhét.). R. ἀλληγορία, même sens (ἄλλος, autre; ἀγορεύω, dire).

ALLONYME, se dit des ouvrages publiés sous un nom étranger. R. ἄλλος, autre; ὄνομα, éolien pour ὄνομα, nom.

ALLOPHYLLÉ, arbre de l'île de Ceylan, dont l'un des caractères est d'avoir les feuilles alternes. R. ἄλλος, autre; φύλλον, feuille.

ALOËS, plante. R. ἀλόη, même sens.

ALOGIENS, hérétiques qui niaient la divinité de Jésus-Christ. R. ἀ priv., λόγος, parole, Verbe.

ALOÛBE, plante. R. ἀλόη, aloès; εἶδος, forme.

ALOMANCIE, mieux HALOMANCIE, divination par le moyen du

sel. R. ἄλς, sel; μαντεία, divination.

ALOPÉCIE (*médec.*), maladie qui fait tomber le poil ou les cheveux. R. ἀλωπεκία, même sens (de ἀλώπηξ, ἀλώπεκος, renard).

ALPHABET. R. ἄλφα, βῆτα, noms des deux premières lettres de l'alphabet grec.

ALPHITOMANCIE, divination au moyen de la farine. R. ἄλφιτον, farine; μαντεία, divination.

ALPHOS, sorte de lèpre. R. ἀλφός, même sens (de ἀλφός, blanc).

ALSINE, plante. R. ἀλσίνη, même sens (de ἄλσος, bois).

ALTHÉA, guimauve. R. ἀλθαία, même sens (de ἀλθαίνω, guérir).

ALYSSE, plante. R. ἄλυσσον, même sens (à priv., λύσσα, rage).

AMARANTE, plante. R. ἀμάραντος, même sens (à priv., μαράνω, flétrir).

AMAUROSE (*médec.*), goutte seraine. R. ἀμαύρωσις, obscurcissement (ἀμαυρόω, obscurcir; ἀμαυρός, obscur).

AMAZONE. R. ἀμαζών, même sens (à priv., μάζος, mamelle).

AMBI, instrument de chirurgie. R. ἄμβη, même sens.

AMBLYGONE (*géométrie*), qui a un angle obtus. R. ἀμβλυγώνιος, même sens (ἀμβλύς, obtus; γωνία, angle).

AMBYOPIE (*médec.*), affaiblissement de la vue. R. ἀμβλωπία, même sens (ἀμβλωπός, qui a la vue faible; ἀμβλύς, obtus; ὤψ, œil).

AMBN, bord cartilagineux qui environne les cartilages des os. R. ἀμβων, bord en saillie.

AMBOISIE ou AMBROSIE. R. ἀμβροσία, même sens (à priv., βροτός, mortel).

AMÉTHYSTE, pierre précieuse de couleur violette. R. ἀμέθυστος,

même sens; proprement qui chassé l'ivresse (à priv., μεθύω, être ivre; de μέθυ, vin).

AMIANTE, matière minérale, filamenteuse et incombustible. R. ἀμίαντος (λίθος), même sens; proprement incorruptible (à priv., μαιίνω, corrompre).

AMMI, plante. R. ἄμμι, même sens.

AMMOCHRYSE, sorte de pierre précieuse. R. ἀμμόχρυσος, même sens (ἄμμος, sable; χρυσός, or).

AMNODYTE, sorte de serpent. R. ἀμνοδύτης, même sens (ἄμμος, sable; δύτης, plongeur, de δύνω, plonger, entrer).

AMMONIAQUE. R. ἀμμωνιακόν, sel qu'on achetait en Afrique (de Ἄμμων, surnom de Jupiter en Afrique).

AMNÉSIE (*médec.*), affaiblissement de la mémoire. R. à priv., μνάομαι, se souvenir.

AMNIOS (*anat.*), membrane qui enveloppe le fœtus. R. ἄμνιον, même sens.

AMNISTIE. R. ἀμνηστία, oubli du passé (ἀμνηστος, oublié; de à priv., μνάομαι, se souvenir).

AMOME, fruit d'un arbrisseau des Indes. R. ἄμωμον, même sens (?).

AMORPHE (*hist. nat.*), sans forme déterminée. R. ἀμορφος, sans forme (à priv., μορφή, forme).

AMPÉLITE, terre noire et bitumineuse, terre à vigne. R. ἀμπελίτης, de vigne (ἄμπελος, vigne).

AMPHIARTHOSE (*anat.*), articulation double. R. ἀμφίς, des deux côtés; ἄρθρωσις, articulation (ἄρθρω, articuler; ἄρθρον, jointure).

AMPHIBIE, qui vit sur la terre et dans l'eau. R. ἀμφίβιος, même sens (ἀμφίς, des deux côtés; βίος, vie).

**AMPHIBLESTROÏDE** (*dnat.*), nom donné à la rétine de l'œil. R. ἀμφιβληστροειδής, même sens; de ἀμφιβληστρον, filet (ἀμφι-βάλω, jeter autour), et εἶδος, forme.

**AMPHIBOLOGIE**, discours ou parole à double sens. R. *amphibologia*, qui est pour *amphibolologia* (de ἀμφιβολος, ambigu, équivoque; λόγος, discours).

**AMPHIBRANCHIES** ou **AMPHIBRANCHIES** (*anat.*), espaces autour des glandes des gencives. R. ἀμφιβράγχια, même sens (ἀμφί, autour; βράγχια, de βρόγχος, gorge).

**AMPHIBRAQUE**, nom d'un pied de vers grec et latin, composé d'une longue entre deux brèves. R. ἀμφίβραχος, même sens (ἀμφίς, des deux côtés; βραχύς, bref).

**AMPHICÉPHALE**, lit à deux che-  
vets. R. ἀμφικεφαλός, à deux têtes (ἀμφίς, des deux côtés; κεφαλή, tête).

**AMPHICTYONS**. R. ἀμφικτύονες, même sens; proprement voisins (pour ἀμφικτύονες, de ἀμφί, autour, et κτίζω, fonder).

**AMPHIMACRE**, nom d'un pied de vers grec et latin, composé d'une brève entre deux longues. R. ἀμφιμακρός, même sens (ἀμφίς, des deux côtés; μακρός, long).

**AMPHIPROSTYLE** (*archit. anc.*), édifice qui avait des colonnes à la face de devant et à la face de derrière. R. ἀμφιπρόστυλος, qui a deux façades ornées de colonnes (ἀμφίς, des deux côtés; πρό, devant; στύλος, colonne).

**AMPHIPTÈRE** (*blason*), dragon à deux ailes. R. ἀμφίς, des deux côtés; πτερόν, aile.

**AMPHISBÈNE**, ou *double mar-  
cheur*; espèce de serpent. R. ἀμφίσβεινα, même sens (ἀμφίς, des

deux côtés; βαινω, marcher).

**AMPHISCIENS**, habitants de la zone torride, qui ont leur ombre dirigée tantôt vers le midi, tantôt vers le nord, suivant que le soleil est au nord ou au midi de l'équateur. R. ἀμφίσκιος, ombragé des deux côtés (ἀμφίς, des deux côtés; σκιά, ombre).

**AMPHISMILE** (*chirurg.*), sorte de bistouri. R. ἀμφίς, des deux côtés; σμίλη, lancette.

**AMPHITHÉÂTRE**. R. ἀμφιθέατρον, même sens (ἀμφί, autour; θέατρον, théâtre).

**AMPHORE**, grand vase à deux anses. R. ἀμφορεύς, pour ἀμφιφορεύς, même sens (ἀμφίς, des deux côtés; φέρω, porter).

**AMPHOTIDE**, sorte de coussinet dont les athlètes se couvraient les oreilles et les tempes. R. ἀμφωτίς, même sens (ἀμφί, autour; οὖς, ωτός, oreille).

**AMYGDALES**, glandes en forme d'amande, qui sont aux deux côtés de la gorge, sous la luvette. R. ἀμυγδάλη, amande.

**ANABAPTISTES**, secte d'hérétiques. R. ἀναβαπτιστής, qui rebaptise (ἀνα-βαπτίζω, rebaptiser; de βάπτω, plonger).

**ANAEROSE** (*médec.*), corrosion produite par une humeur âcre. R. ἀναέρωσις, corrosion (ἀνα-βιβρώσκω, dévorer).

**ANACAMPTIQUE**, réfléchi (*terme d'acoustique*). R. ἀνα-κάμπω, réfléchir.

**ANACATHARSE** (*médec.*), purgation par le haut. R. ἀνακάθαρσις, purgation (ἀνά, en haut; καθίρω, purger).

**ANACHORÈTE**. R. ἀναχωρητής, retiré, solitaire (ἀνα-χωρέω, se retirer).



**ANACHRONISME.** R. ἀνά, *re*; χρόνισμός, espace de temps (de χρόνος, temps).

**ANACLASTIQUE**, partie de l'optique qui a pour objet les réfractations de la lumière. R. ἀνάκλαστος, réfracté (ἀνα-κλάω, réfracter).

**ANACOLLÉMATE**, emplâtre agglutinatif. R. ἀνακόλλημα, *même sens* (ἀνα-κολλάω, recoller).

**ANACOLUTHE** (*grammaire*), construction de phrase irrégulière, incohérente. R. ἀνακόλουθον, *même sens* (à priv., ἀκόλουθος, qui suit).

**ANADIPOSE** (*grammaire*), reduplication. R. ἀναδίπλωσις, *même sens* (ἀνά, *re*; διπλώω, doubler; de διπλός, double).

**ANADOSE** (*médec.*), distribution des aliments dans toutes les parties du corps. R. ἀνάδοσις, répartition (ἀνα-δίδωμι, répartir).

**ANADYOMÈNE**, surnom de Vénus sortant de la mer. R. ἀναδυομένη, sortant des eaux (ἀνα-δύομαι, sortir des eaux).

**ANAGALLIS**, mouron, *plante*. R. ἀναγαλλίς, *même sens*.

**ANAGLYPHE**, nom que les anciens donnaient à des ouvrages sculptés ou ciselés en relief. R. ἀναγλυφή, ciselure relevée en bosse (ἀνα-γλύφω, ciseler).

**ANAGOGIE** (*théologie*), élévation vers les choses divines. R. ἀναγωγή, extase (ἀνά, en haut; ἄγω, conduire).

**ANAGRAMME**, transposition de lettres qui fait trouver un mot dans un autre mot. R. ἀνάγραμμα (ἀνά, *re*; γράμμα, écrit; de γράζω, écrire).

**ANALECTES**, fragments choisis d'un auteur ou de plusieurs. R. ἀνάλεκτα, restes, fragments (ἀνα-λέγω, recueillir).

**ANALÈME ou ANALEMME**, instrument qui sert à trouver la hauteur du soleil, à une heure quelconque, par une opération graphique. R. ἀνάλημμα, élévation (ἀνα-λαμβάνω, relever).

**ANALEPSIE** (*médec.*), rétablissement des forces après une maladie. R. ἀνάληψις, rétablissement (ἀνα-λαμβάνω, reprendre).

**ANALOGIE.** R. ἀναλογία, *même sens* (ἀνάλογος, analogue; de ἀνά, *re*; λόγος, compte).

**ANALOGISME**, comparaison des rapports. R. ἀναλόγισμα ou ἀναλογισμός, raisonnement par analogie (ἀνα-λογίζομαι, rapprocher; de ἀνά, λόγος).

**ANALYSE**; résolution d'un tout en ses parties. R. ἀνάλυσις, décomposition (ἀνα-λύω, décomposer).

**ANAMNESTIQUE** (*médec.*), propre à rétablir la mémoire. R. ἀναμνηστικός, *même sens* (de ἀναμνήσκω, faire ressouvenir).

**ANAMORPHIQUE** (*hist. nat.*), qui a une forme renversée. R. ἀνά, *re*; μορφή, forme.

**ANAMORPHOSE**, représentation d'un objet, qui, vue de près, paraît monstrueuse ou bizarre, mais qui semble régulière, quand on la voit de loin. R. ἀναμόρφωσις, transformation (ἀναμορφόω, transfigurer; de ἀνά, *re*, μορφή, forme).

**ANAPESTE**, pied de vers grec et latin, formé de deux brèves et d'une longue, ou d'un dactyle renversé. R. ἀνάπαιστος, *même sens*; proprement frappé à rebours (ἀνα-παίω, battre une mesure contraire).

**ANAPÉTIE** (*médec.*), dilatation des vaisseaux sanguins. R. ἀναπέταις, dilatation (ἀνα-πετάννυμι, dilater).

**ANAPHORE** (*rhétorique*), répétition d'un mot au commencement de divers membres d'une période. R. ἀναφορά, même sens (ἀνα-φέρω, reporter).

**ANAPLÉROSE** (*chirurg.*), art de rendre au corps une partie qui manque. R. ἀναπλήρωσις, action de compléter (ἀνα-πληρώω, compléter).

**ANAPNEUSE** (*médec.*), respiration. R. ἀνάπνευσις, même sens (ἀνα-πνέω, respirer).

**ANARCHIE**, état d'un pays sans gouvernement. R. ἀναρχία, même sens (à priv., ἀρχή, commande-ment).

**ANARRHOPIE** (*médec.*), tendance du sang vers les parties supérieures du corps. R. ἀναρρόπια, mouvement d'ascension (ἀναρρέπω, monter).

**ANASPASE** (*médec.*), contraction de l'estomac. R. ἀνάσπασις, contraction (ἀνα-σπάω, tirer).

**ANASTALTIQUE** (*médec.*), répressif, astringent. R. ἀνασταλτικός, même sens (ἀναστελλω, réprimer).

**ANASTASE** (*médec.*), transport des humeurs d'une partie sur une autre. R. ἀνάστασις, déplacement (ἀνά, re, ἵστημι, placer).

**ANASTOMOSE** (*anat.*), jonction immédiate de deux vaisseaux ou de deux artères. R. ἀναστόμωσις, abouchement (ἀνα-στομόομαι, s'en-boucher; ἀνά, re, στόμα, bouche).

**ANASTROPHE** (*grammaire*), inversion contraire à l'usage. R. ἀναστροφή, renversement (ἀνα-στρέφω, retourner).

**ANATHÈME**, excommunication, retranchement de la communion de l'Eglise. R. ἀνάθεμα, oblation; excommunié (ἀνα-τίθημι, consacrer).

**ANATOCISME**, usure par la retenue de l'intérêt de l'intérêt. R. ἀνατοκισμός, intérêts des intérêts (ἀνα-τοκίζω, prendre les intérêts des intérêts; de ἀνα, re, τόκος, intérêt).

**ANATOLIE**, Orient. R. ἀνατολή, même sens (ἀνα-τέλλομαι, se lever).

**ANATOMIE**. R. ἀνατομή, dissection (ἀνα-τέμνω, disséquer).

**ANCON**, muscle du coude. R. ἀγκών, coude.

**ANCHE**. R. ancora; ἄγκυρα, même sens.

**ANCYLONÈLE** (*chirurg.*), sonde recourbée. R. ἀγκύλις, courbé; μήλη, sonde.

**ANCYLOTOME** (*chirurg.*), bistouri courbe servant à couper le ligament de la langue. R. ἀγκυλοτόμον, même sens (ἀγκύλος, courbé, τέμνω, couper).

**ANCYROÏDE**, (*anatomie*), nom de l'apophyse coracoïde de l'omoplate. R. ἀγκυροειδής, qui a la forme d'une ancre (ἄγκυρα, ancre; εἶδος, forme).

**ANDROGYNE** (*botan.*), se dit des fleurs qui réunissent les deux sexes. R. ἀνδρογύνης ou ἀνδρόγυνος, hermaphrodite (ἀνήρ, homme; γυνή, femme).

**ANDROÏDE**, automate à figure humaine. R. ἀνήρ, homme; εἶδος, forme.

**ANDROSACE**, plante. R. ἀνδρόσακες, même sens (ἀνήρ, homme; σάκος, bouclier?).

**ANDROTOMIE**, dissection du corps humain. R. ἀνήρ, homme; τομή, incision (de τέμνω, couper).

**ANECDOTE**. R. ἀνέκδοτος, inédit (à priv., ἐκ-δίδωμι, publier).

**ANÉMASE**, mieux ANHÉMASE, maladie occasionnée par un manque de sang. R. à priv., αἷμα, sang.

**ANÉMOCORDE**, *mieux* ANÉMOPHORDE, clavecin dont les cordes sont mues par le vent. R. ἀνεμος, vent; χορδή, corde.

**ANÉMOGRAPHIE**, science ou description des vents. R. ἀνεμος, vent; γράφω, décrire.

**ANÉMOMÈTRE**, instrument qui sert à mesurer la force du vent. R. ἀνεμος, vent; μέτρον, mesure.

**ANÉMONE**, fleur. R. ἀνεμώνη, même sens (de ἀνεμος, vent).

**ANÉMOSCOPE**, instrument qui fait connaître la direction du vent. R. ἀνεμος, vent; σκοπέω, regarder.

**ANÉPIGRAPHIE**, *adj.*, qui est sans titre, sans inscription. R. ἀνεπίγραφος, même sens (à priv., ἐπιγραφή, inscription; ἐπι-γράφω, inscrire).

**ANÉVRISME**, tumeur sanguine contre nature, causée par la dilatation ou la rupture d'une artère. R. ἀνεύρυσμα, dilatation (ἀνά, re; εὐρύνω, élargir; de εὐρύς, large).

**ANGE**. R. angelus; ἄγγελος, messager (ἄγγελλω, annoncer).

**ANGÉIOGRAPHIE pour ANGIOGRAPHIE**, description des vases, des instruments, etc., propres à l'agriculture. R. ἀγγεῖον, vase; γράφω, décrire.

**ANGÉIO-HYDRO-GRAPHIE pour ANGIO-HYDRO-GRAPHIE (médec.)**, description des vaisseaux lymphatiques. R. ἀγγεῖον, vaisseau; ὕδωρ, eau; γράφω, décrire.

**ANGÉIO-HYDRO-LOGIE pour ANGIO-HYDRO-LOGIE**, partie de la médecine qui traite des vaisseaux lymphatiques. R. ἀγγεῖον, vaisseau; ὕδωρ, eau; λόγος, discours.

**ANGÉIO-HYDRO-TOMIE pour ANGIO-HYDRO-TOMIE**, anatomie des vaisseaux lymphatiques. R. ἀγγεῖον, vaisseau; ὕδωρ, eau; τομή, incision (de τέμνω, couper).

**ANGIOGRAPHIE**, description des vaisseaux du corps humain. R. ἀγγεῖον, vaisseau; γράφω, décrire.

**ANGIOLOGIE**, partie de la médecine qui traite des vaisseaux du corps humain. R. ἀγγειολογία, même sens (ἀγγεῖον, vaisseau; λόγος, discours).

**ANGIOSCOPE (méd.)**, instrument propre à examiner les vaisseaux capillaires. R. ἀγγεῖον, vaisseau; σκοπέω, σκέπτομαι, considérer.

**ANGIOSPERME (botan.)**, qui a des grains revêtus d'un péricarpe distinct. R. ἀγγειόσπερμος, même sens (ἀγγεῖον, vase; σπέρμα, semence).

**ANGIOTÉNIQUE (méd.)**, nom d'une espèce de fièvre. R. ἀγγεῖον, vaisseau; τείνω, tendre.

**ANGIOTOMIE**, dissection des vaisseaux du corps humain. R. ἀγγεῖον, vaisseau; τομή, incision (de τέμνω, couper).

**ANIS**, plante. R. ἄνισον, même sens (à priv., ἴσος, égal).

**ANISOTOME (botan.)**, coupé inégalement. R. à priv., ἴσος, égal; τέμνω, couper.

**ANKYLOBLÉPHARON (méd.)**, adhérence des paupières. R. ἀγκυλοβλέφαρον, même sens (ἀγκύλος, recourbé; βλέφαρον, paupière).

**ANKYLOGLOSSE (méd.)**, vice du filet de la langue. R. ἀγκυλόγλωσσον, même sens (ἀγκύλος, recourbé; γλῶσσα, langue).

**ANKYLOSE (méd.)**, soudure des articulations. R. ἀγκύλωσις, même sens; proprement action de recourber (ἀγκυλόω, recourber; ἀγκύλος, recourbé).

**ANODIN**, se dit des remèdes qui calment ou font cesser les douleurs. R. ἀνώδυνος, même sens (à priv., ὀδύνη, douleur).

**ANODYNIE (méd.)**, absence du

sentiment de la douleur. R. ἀνωδυνία, même sens (à priv., ὀδύνη, douleur).

ANOMALIE, irrégularité. R. ἀνωμαλία, même sens (à priv., ὁμαλός, égal).

ANONYME, qui est sans nom. R. ἀνόνομος, même sens (à priv., ὄνομα, éolien pour ὄνομα, nom).

ANOREXIE, défaut d'appétit. R. ἀνορεξία, même sens (à priv., ὀρέγομαι, désirer).

ANOSMIE, privation de l'odorat. R. ἀνοσμος, inodore (à priv., ὀσμή, odeur, de ὅζω, avoir une odeur).

ANTAGONISME (anat.), action d'un muscle dans un sens opposé à celle d'un autre muscle. R. ἀνταγωνισμα, lutte (ἀντ-αγωνίζομαι, lutter contre; ἄγων, combat).

ANTAGONISTE. R. ἀνταγωνιστής, adversaire (voy. le mot précédent).

ANTALGIQUE (méd.), qui calme les douleurs. R. ἀντί, contre; ἄλγος, douleur.

ANTANACLASE (rhétor.), répétition d'un même mot pris dans des sens divers. R. ἀντανάκλασις, même sens; proprement répercussion (ἀντ-ανα-κλάω, répercuter).

ANTANAGOGE, figure qui consiste à rétorquer une raison contre celui qui s'en sert. R. ἀντί, contre; ἀναγωγή, action de ramener (ἀν-άγω, ramener).

ANTARCTIQUE, méridional, opposé au nord. R. ἀνταρκτικός, même sens (ἀντί, contre; ἄρκτος, la grande ourse, le nord).

ANTÉMÉTIQUE (méd.), se dit des remèdes contre le vomissement. R. ἀντί, contre; ἐμετός, vomissement (ἐμέω, vomir).

ANTHÉLIX, le circuit antérieur de l'oreille externe. R. ἀνθελίξ,

pavillon de l'oreille (ἀντί, contre; ἑλιξ, spirale).

ANTHELMINTHIQUE (pharm.), se dit des remèdes contre les vers. R. ἀντί, contre; ἑλμινς, ἑλμινθος, ver.

ANTHÈRE (botan.), le sommet des étamines. R. ἀνθρός, fleuri (ἄνθος, fleur).

ANTHÈSE (botan.), accroissement parfait d'une fleur. R. ἀνθησις, floraison (ἀνθέω, fleurir; ἄνθος, fleur).

ANTHOCÈRE, genre de plantes. R. ἄνθος, fleur; κέρας, corne.

ANTHOLOGIE, proprement collection de fleurs; au figuré, recueil de petites pièces de poésie. R. ἀνθολογία, même sens (ἄνθος, fleur; λέγω, choisir).

ANTHRAX, charbon, ulcère pestilentiel. R. ἀνθραξ, même sens.

ANTHRACITE, substance minérale. R. ἀνθρακίτης, qui ressemble à du charbon (ἀνθραξ, charbon).

ANTHRACOSE, tumeur d'un rouge livide, qui s'élève aux paupières. R. ἀνθρακώ, réduire en charbon (ἀνθραξ, charbon).

ANTHROPOGRAPHIE (anat.), description de l'homme. R. ἄνθρωπος, homme; γράφω, décrire.

ANTHROPOLOGIE, traité sur l'homme. R. ἀνθρωπολόγος, qui parle de l'homme (ἄνθρωπος, homme; λόγος, discours).

ANTHROPOMANCIE, divination au moyen de l'inspection des entrailles d'un homme mort. R. ἄνθρωπος, homme; μαντεία, divination.

ANTHROPOMÉTRIE, science des proportions du corps humain. R. ἄνθρωπος, homme; μέτρον, mesure.

ANTHROPOMORPHIE (hist. nat.), qui a la forme humaine. R. ἀνθρωπόμορφος, même sens (ἄνθρωπος, homme; μορφή, forme).

ANTHROPOMORPHITES, hérétiques

qui attribuaient à Dieu un corps humain. R. (*voy. le mot précédent*).

ANTHROPOPHAGE. R. ἀνθρωποφάγος, qui se nourrit de chair humaine (ἄνθρωπος, homme; φαγεῖν, manger).

ANTHROPOSOMATOLOGIE (*anat.*), description du corps humain. R. ἄνθρωπος, homme; σῶμα, corps; λόγος, discours.

ANTHROPOSOPHIE, connaissance de la nature humaine. R. ἄνθρωπος, homme; σοφία, science.

ANTHROPOTOMIE, anatomie du corps humain. R. ἄνθρωπος, homme; τομή, incision (τέμνω, couper).

ANTIHPNOTIQUE, remède contre le sommeil involontaire. R. ἀντί, contre; ὑπνόω, dormir (ὑπνος, sommeil).

ANTICACHECTIQUE, (remède) contre la cachexie. R. ἀντί, contre; καχεξία, cachexie (*voy. ce mot*).

ANTIPOPLECTIQUE, (remède) contre l'apoplexie (*voy. ce mot*).

ANTIARTHRITIQUE, (remède) contre la goutte. R. ἀντί, contre; ἀρθρίτις, maladie des articulations, goutte (ἄρθρον, articulation).

ANTIASTHMATIQUE, (remède) contre l'asthme (*voyez ce mot*).

ANTICHRÈSE, convention par laquelle un débiteur remet en nantissement à son créancier un immeuble dont les revenus doivent servir à l'acquittement de la dette. R. ἀντίχρησις, usufruit (ἀντί, contre, par compensation; χράομαι, se servir).

ANTIDINIQUE, (remède) contre les vertiges. R. ἀντί, contre; δῖνος, vertige.

ANTIDOTE, contre-poison. R. ἀντίδοτον (ἀντι-δίδωμι, donner contre).

ANTIENNE. R. antiphona, ἀντίφωνον, même sens (ἀντί, contre, en réponse; φωνή, voix).

ANTILOBE (*anat.*), partie de l'oreille opposée au lobe. R. ἀντιλόβιον, même sens (ἀντί, contre; λοβός, lobe).

ANTILOGIE, contradiction de sens dans un discours. R. ἀντιλογία, contradiction; quelquefois réfutation (ἀντι-λέγω, contredire).

ANTIMÉTATHESE, figure de rhétorique qui consiste à répéter les mêmes mots, mais dans un sens opposé. R. ἀντιμετάθεσις, transposition (ἀντί, contre; μετατίθημι, transposer).

ANTINOMIE, contradiction réelle ou apparente entre deux lois. R. ἀντινομία, même sens (ἀντί, contre; νόμος, loi).

ANTIPARASTASE (*rhétor.*), réfutation véhémement où l'on soutient que, dans la supposition même de l'adversaire, on aurait encore raison. R. ἀντιπαράστασις, argumentation contraire (ἀντι-παρ-ίσταμαι, se présenter contre).

ANTIPATHIE. R. ἀντιπάθεια, même sens (ἀντί, contre; πάθος, passion, disposition; de πάσχω, souffrir).

ANTIÉRISTASE, action de deux qualités contraires, dont l'une augmente la force de l'autre. R. ἀντιπερίστασις, changement en sens contraire (ἀντί, contre; περι-ίστημι, changer).

ANTIPHONIE, espèce de symphonie. R. ἀντιφωνία, réponse (ἀντι-φωνέω, répondre).

ANTIPHRASE. R. ἀντίφρασις, figure qui substitue à un mot le mot contraire (ἀντί, contre; φράζω, dire).

ANTIPODES. R. ἀντίποδες, peuples qui ont les pieds opposés aux nôtres (ἀντί, contre; πούς, pied).

**ANTIPRAXIE** (*méd.*) contrariété de fonctions et de tempérament dans les différentes parties du corps. R. ἀντίπραξις, opposition (ἀντί, contre; πράσσω, faire).

**ANTIPTOSE**, emploi d'un cas pour un autre. R. ἀντίπτωσις, même sens (ἀντί, à la place de; πτώσις, cas, de πίπτω, tomber).

**ANTIPTYRÉTIQUE**, (remède) contre la fièvre. R. ἀντί, contre; πυρετός, fièvre.

**ANTIRRHÉTIQUE**, contradictoire, qui sert à réfuter. R. ἀντιρρητικός, même sens (ἀντί, contre; εἶρω, dire).

**ANTISCIENS**, peuples qui habitent, les uns en deçà, les autres au delà de l'équateur, et qui, à midi, ont des ombres en sens contraires. R. ἀντί, contre; σκιά, ombre.

**ANTISEPTIQUE**, propre à arrêter les progrès de la putréfaction. R. ἀντί, contre; σηπτικός, qui engendre la pourriture (σήπω, pourrir).

**ANTISPASE**, révulsion, changement opéré dans le cours des humeurs. R. ἀντίσπασις, même sens (ἀντί, contre; σπῶ, tirer).

**ANTISPASMODIQUE**, (remède) contre les spasmes, les convulsions. R. ἀντί, contre; σπασμώδης, convulsif (σπῶ, tirer).

**ANTISPASTE**, pied de vers grec et latin, composé d'un iambe et d'un trochée. R. ἀντίσπαστος, même sens (ἀντί, contre; σπῶ, tirer).

**ANTISPASTIQUE**, (remède) qui opère par révulsion. R. ἀντίσπαστικός, même sens (ἀντί, contre; σπῶ, tirer).

**ANTISTROPHE**, partie du chant qui correspond vers pour vers à la strophe. R. ἀντιστροφή, même sens (ἀντί, contre; στρέφω, tourner).

**ANTITHÈSE**. R. ἀντίθεσις, opposition, contraste (ἀντί, contre; τίθηναι, placer).

**ANTONOMASE**, trope qui consiste à employer un nom commun pour un nom propre, ou un nom propre pour un nom commun. R. ἀντονομασία, même sens (ἀντί, au lieu de; ὀνομάζω, nommer).

**AORISTE**. R. ἄοριστος, illimité, indéfini (à priv., ὀρίζω, borner).

**AORTE**, artère qui s'élève du ventricule gauche du cœur. R. ἀορτή, même sens (αἰρίζω, lever).

**APAGOGIE**, preuve d'une proposition par l'absurdité du contraire. R. ἀπαγωγή, déduction (ἀπό, de; ἄγω, conduire).

**APANTHROPIE** (*méd.*), misanthropie causée par une maladie. R. ἀπανθρωπία, misanthropie (ἀπό, loin de; ἄνθρωπος, homme).

**APATHIE**. R. ἀπάθεια, indifférence, insensibilité (à priv., πάθος, émotion; de πάσχω, être affecté).

**APÉCHÈME** (*chirurg.*), contre-coup. R. ἀπέχημα, même sens; proprement son renvoyé (ἀπό, de; ἤχέω, retentir).

**APÉDEUTE**, ignorant. R. ἀπαιδευτος, même sens (à priv.; παιδεύω, instruire).

**APEPSIE** (*méd.*), impossibilité de digérer. R. ἀπεψία, indigestion, (à priv.; πέπω, cuire, digérer).

**APÉTALE** (*botan.*), qui n'a pas de pétales. R. à priv., πέταλον, feuille.

**APHÉLIE** (*astron.*), point de l'orbite d'une planète où elle se trouve à sa plus grande distance du soleil. R. ἀπό, loin de; ἥλιος, soleil.

**APHÉRÈSE** (*gramm.*), retranchement d'une syllabe ou d'une

lettre au commencement d'un mot. R. ἀφαίρεσις, retranchement (ἀπό, de; αἶρέω, prendre).

APHONIE (méd.), extinction de voix. R. ἀφωνία, même sens (ἀ priv., φωνή, voix).

APHORISME. R. ἀφορισμός, définition (ἀπό, de; ὁρίζω, finir, déterminer, de ὅρος, borne).

APHIRACTE, navire des anciens à un rang de rames. R. ἀφρακτος, non fortifié (ἀ priv., φράσσω, fortifier).

APHRONITRE, écume de nitre. R. ἀφρόνιτρον, même sens (ἀφρός, écume; νίτρον, nitre).

APHTHES, petits ulcères qui viennent dans la bouche. R. ἀφθι, même sens (ἀπτω, enflammer).

APHYLLE (botan.), qui n'a pas de feuilles. R. ἀφυλλος, même sens (ἀ priv., φύλλον, feuille).

APLESTIE (méd.), insatiableté. R. ἀπληστία, même sens (ἀ priv., πλήθω, remplir).

APLOTOMIE, mieux ΗΑΠΛΟΤΟΜΙΕ (chirurg.), simple incision. R. ἀπλοτομία, même sens (ἀπλος, simple; τομή, incision, de τέμνω, couper).

APNÉE (méd.), défaut de respiration. R. ἀπνοια même sens (ἀ priv., πνέω, souffler).

APOCALYPSE. R. ἀποκάλυψις, révélation (ἀπο-καλύπτω, dévoiler).

APOCÉNOSE (méd.), évacuation de sang ou d'humeurs. R. ἀποκένωσις, évacuation (ἀπό, de; κενόω, vider, de κενός, vide).

APOCHYLIN (pharm.), suc végétal épaissi. R. ἀποχύλισμα, suc exprimé (ἀπό, de; χυλός, suc).

APOCOPE, retranchement d'une syllabe ou d'une lettre à la fin d'un mot. R. ἀποκοπή, retranchement (ἀπό, de; κόπτω, couper).

APOCRYPHE. R. ἀπόκρυφος, caché,

mystérieux (ἀπό, de; κρύπτω, cacher).

APODE, adj., qui n'a pas de pieds. R. ἀπους, même sens (ἀ priv., πούς, pied).

APODICTIQUE, démonstratif. R. ἀποδεικτικός, même sens (ἀπό, de; δείκνυμι, montrer).

APOBIOXIS, figure de rhétorique par laquelle on repousse un argument comme absurde. R. ἀποδιώξις, expulsion (ἀπό, de; διώκω, chasser).

APOGÉE, point de l'orbite d'une planète où elle se trouve à sa plus grande distance de la terre. R. ἀπόγειον, même sens (ἀπό, loin de; γῆ, terre).

APOGRAPHIE, copie d'un écrit, d'un original. R. ἀπογραφή, même sens (ἀπό, de; γράφω, écrire).

APOLOGIE. R. ἀπολογία, justification (ἀπό, de; λέγω, dire).

APOLOGUE. R. ἀπόλογος, long récit, fable (ἀπό, de; λέγω, dire).

APOXÉTROSE (anat.), expansion tendineuse d'un muscle. R. ἀπονεύρωσις, même sens (ἀπό, de; νεύρον, nerf, tendon).

APOPTHEGME. R. ἀπόφθεγμα, sentence, précepte (ἀπό, de; φθέγγομαι, parler).

APOPHYGE (archit.), endroit où une colonne sort de sa base et commence à s'élever. R. ἀποφυγή, évasion (ἀπό, de; φυγώ, fuir).

APOPHYSE (anat.), éminence d'un os. R. ἀπόφυσις, excroissance (ἀπό, de; φύω, naître).

APOPLEXIE. R. ἀποπληξία, même sens (ἀπό, de; πλήσσω, frapper, rendre stupide).

APOSCEPSIE (méd.), passage rapide des humeurs d'une partie du corps dans une autre. R. ἀπόσκηψις, même sens (ἀπό, de; σκήπτω, appuyer, placer fortement)

**APOSIOPÈSE** (*rhétor.*), réticence. R. ἀποσιώπησις, même sens (ἀπό, de; σιωπάω, se taire).

**APOSITIE**, dégoût ou manque d'appétit. R. ἀποσιτία, même sens (ἀπό, loin de; σίτος, blé, nourriture).

**APOSTASIE**. K. ἀποστασία, même sens; proprement séparation (ἀπό, loin de; ἵστημι, placer).

**APOSTÈME** (*méd.*), abcès. R. ἀπόστημα, même sens; proprement éloignement (ἀπό, de; ἵστημι, placer).

**APOSTOLAT**, voy. APÔTRE.

**APOSTROPHE**, figure de rhétorique par laquelle on se détourne du sujet que l'on traite, pour adresser la parole à quelqu'un ou à quelque chose. R. ἀποστροφή, action de détourner, d'éloigner (ἀπό, de; στρέφω, tourner).

**APOSTUME**, voy. APOSTÈME.

**APOUÈME** (*géom.*), ligne perpendiculaire menée du centre d'un polygone régulier sur un de ses côtés. R. ἀπό, de; τίθημι, poser.

**APOTHÉOSE**. R. ἀποθέωσις, déification (ἀπο-θεώω, déifier; de ἀπό, de, et θεός, dieu).

**APOTHICAIRE**. R. ἀποθήκη, dépôt, magasin (ἀπό, de; τίθημι, poser).

**APOTHRAUSE** (*chirurg.*), sorte de fracture avec séparation de quelque esquille de l'os. H. ἀποθραύσις, rupture (ἀπό, de; θραύω, rompre).

**APOTOME** (*mathém.*), différence de deux grandeurs incommensurables entre elles.—(*Musique*) Ce qui reste d'un ton dont on a ôté le demi-ton majeur. R. ἀποτομή, retranchement (ἀπό, de; τέμνω, couper).

**APÔTRE**. R. apostolus; ἀπόστολος, envoyé, député (ἀπό, de; στέλλω, envoyer).

**APOZÈME** (*pharm.*), décoction d'herbes médicinales. R. ἀπόζεμα, décoction (ἀπό, de; ζέω, bouillir).

**APSIDE**, voy. ABSIDE.

**APSIDES**, les deux points de l'orbite d'une planète dans lesquels elle se trouve soit à sa plus grande, soit à sa plus petite distance du soleil ou de la terre. R. ὠψίς, tout ce qui est arrondi en forme d'arc (de ἄπτω, attacher).

**APTÈRE**, (insecte) sans ailes. R. ἄπτερος, même sens (ἀ priv., πτερόν, aile).

**APTÉRODICÈRES**, insectes sans ailes, avec deux antennes. R. ἄπτερος, sans ailes; δίκερος, qui a deux cornes (ἀ priv., πτέρον, aile; δις, deux fois, κέρας, corne).

**APTÉRONOTE**, poisson sans nageoires dorsales. R. ἀ priv., πτερόν, aile, nageoire; νῶτος, dos.

**APYRE** (*chimie*), qui a la propriété de résister à l'action du feu. R. ἄπυρος, sans feu (ἀ priv., πῦρ, feu).

**APYREXIE** (*méd.*), intermission ou cessation de la fièvre. R. ἀπυρεξία, même sens (ἀ priv., πύρεξις, accès de fièvre; de πυρέσσω, avoir la fièvre; πυρετός, fièvre).

**ARACHNIDES**, insectes du genre des araignées. R. ἀράχνη, araignée.

**ARACHNOÏNE** (*méd.*), membrane mince et transparente. R. ἀραχνοειδής, semblable à une toile d'araignée (ἀράχνη, araignée; είδος, forme).

**ARAIGNÉE**. R. aranea, ἀράχνη, même sens.

**ARCHAÏSME**, expression ou tournure antique. R. ἀρχαϊσμός, même sens (ἀρχαίζω, imiter les anciens; ἀρχαῖος, antique; ἀρχή, commencement).

**ARCHANGE**. R. ἀρχάγγελος (ἀρχω,



commander ; ἄγγελος, messenger, ange).

ARCHÉE (*alchimie*), principe. R. ἀρχή, même sens.

ARCHÉOLOGIE. R. ἀρχαιολογία, ouvrage sur les antiquités (ἀρχαῖος, antique ; λόγος, discours, de λέγω, dire).

ARCHÉTYPE, original, patron, modèle. R. ἀρχιτύπος, dont le type est ancien (ἀρχαῖος, antique ; τύπος, type ; de τύπτω, frapper).

ARCHEVÊQUE. R. ἀρχιεπίσκοπος, (ἀρχι, voy. ARCHI ; ἐπίσκοπος, évêque, voy. EVÊQUE).

ARCHI-, en grec ἀρχι, mot formé du radical de ἀρχω, commander, ἀρχή, principe, primauté. Placé au commencement d'un mot, il marque prééminence, supériorité, grand excès, très-haut degré.

ARCHIATRE, premier médecin. R. ἀρχίατρος, même sens (ἀρχι, archi ; ἱατρός, médecin).

ARCHIDIACRE. R. ἀρχιδιάκονος (ἀρχι, archi ; διάκονος, diacre ; v. DIACRE).

ARCHIÉPISCOPAT, voy. ARCHEVÊQUE.

ARCHIMANDRITE. R. ἀρχιμυδρίτης, supérieur d'un couvent (ἀρχι, archi ; μάνδρα, étable, cloître).

ARCHIMIME. R. ἀρχίμιμος, maître bouffon (ἀρχι, archi ; μῖμος, mime, de μιμέομαι, imiter).

ARCHIPEL pour ARCHIPÉLAGE. R. ἀρχι, archi ; πέλαγος, mer.

ARCHIPRÊTRE. R. ἀρχι, archi ; πρεσβύτερος, prêtre, voy. PRÊTRE.

ARCHITECTE. R. architectus ; ἀρχιτέκτων, même sens (ἀρχι, archi ; τέκτων, ouvrier, de τέχω, fabriquer).

ARCHITECTONIQUE. R. ἀρχιτεκτο-

νικός, d'architecture. Voy. ARCHITECTE.

ARCHITECTONOGRAPHIE, description d'un édifice, d'un bâtiment. R. ἀρχιτέκτων, architecte ; γράζω, décrire.

ARCHITECTURE. R. architectura. Voy. ARCHITECTE.

ARCHONTE. R. ἀρχων, génitif ἀρχοντος, chef, magistrat (*participe prés. de ἀρχω, commander*).

ARCTIQUE, septentrional. R. ἀρκτικός, même sens (ἀρκτος, ourse).

ARCTOPHYLAX (*astron.*), nom de la constellation du Bouvier. R. ἀρκτοφύλαξ, gardien de l'ourse (ἀρκτος, ourse ; φύλαξ, gardien).

ARÉOMÈTRE, instrument qui sert à peser les fluides. R. ἀραιός, rare, subtil ; μέτρον, mesure.

ARÉOPAGE. R. Ἀρειόπαγος (Ἄρειος, de Mars ; πάγος, colline).

ARÉOSTYLE (*archit.*). R. ἀραιόστυλος, dont les colonnes sont fort espacées (ἀραιός, rare ; στυλος, colonne).

ARÉOTECTONIQUE, science relative à l'attaque et à la défense des places. R. Ἄρης, Mars, combat ; τέκτων, ouvrier (de τέχω, fabriquer).

ARÉOTIQUE (*méd.*), remède propre à raréfier les humeurs. R. ἀραιωτικός, raréfiant (ἀραιόω, raréfier ; de ἀραιός, rare).

ARGILE. R. argilla ; ἀργίλος, ou ἀργίλος, même sens.

ARGONAUTE. R. Ἀργοναύτης, même sens (Ἀργώ, nom du vaisseau des Argonautes ; ναύτης, navigateur).

ARGYRASPIDES, corps d'élite de l'armée d'Alexandre. R. ἀργυράσπιδες, même sens (ἀργυρος, argent ; ἀσπίς, bouclier).

ARGYROPEE (*alchimie*), art de

faire de l'argent. R. ἄργυρος, argent; ποίεω, faire.

ARISTARQUE. R. Ἀρίσταρχος, nom d'un fameux grammairien.

ARISTOCRATIE. R. ἀριστοκρατεία, gouvernement des meilleurs ou des plus considérables (ἄριστος, le meilleur; κράτος, pouvoir, gouvernement).

ARITHMANCIE, ou mieux ARITHMOMANCIE, art de prédire l'avenir par le moyen des nombres. R. ἀριθμός, nombre; μαντεία, divination.

ARITHMÉTIQUE. R. ἀριθμητική, s. ent. τέχνη, même sens (ἀριθμέω, compter; ἀριθμός, nombre, compte).

AROMATE. R. ἄρωμα, parfum.

AROME. R. ἄρωμα, parfum.

ARSENIC. R. ἀρσενικόν ou ἄρρενικόν, arsenic jaune (de ἄρρεν, mâle).

ARTÈRE, vaisseau qui porte le sang du cœur vers les extrémités. R. ἀρτηρία, même sens (αἶρω, élever).

ARTHRITIQUE, (maladie) des jointures. R. ἀρθριτικός, gouteux (ἄρθρον, jointure).

ARTIMON, 1° mât de l'arrière; 2° voile aurique attachée au mât d'artimon. R. ἀρτέμων, voile d'artimon (ἀρτάω, pendre, suspendre).

ARUM, plante. R. ἄρον, même sens.

ARYTÉNOÏDE (anat.), nom de deux petits cartilages qui, assemblés avec d'autres, forment l'embouchure du larynx. R. ἀρύτιναι, vase pour puiser (de ἀρύω puiser); εἶδος, forme.

ARYTHME, irrégularité du pouls. R. à priv., ῥυθμός rythme, régularité.

ASARUM, plante. R. ἄσaron même sens.

ASBESTE. R. ἀσβεστος, adj., inex-

tinguible; subst., minéral filamenteux et incombustible dont on fait des toiles (à priv., σβέννυμι, éteindre).

ASCARIDES, petits vers qui se trouvent dans les gros intestins. R. ἀσκαρίδες, même sens (de ἀσκαρίζω, ἀσκαρίζω, palpiter, sauter).

ASCÉTIQUE. R. ἀσκητικός, qui s'exerce (ἀσκέω, s'exercer).

ASCIENS, se dit des habitants de la zone torride, qui n'ont point d'ombre à midi, le jour de l'année où le soleil est perpendiculaire sur leurs têtes. R. ἄσκιος, sans ombre (à priv., σκιά, ombre).

ASCITE, hydropisie de l'abdomen. R. ἀσκίτης (ἀσκός, outre).

ASCLÉPIADE, genre de plante. R. ἀσκληπιάς, même sens (de Ἀσκληπιός, Esculape).

ASCOPORE, genre de champignons. R. ἀσκοφόρος, qui porte une outre (ἀσκός, outre; φέρω, porter).

ASODE (méd.), dégoûtant. R. ἀσώδης, même sens (de ἄση, dégoût).

ASPERGE. R. asparagus; ἀσπάραγος, même sens.

ASPHALTE. R. ἀσφαλτος, bitume.

ASPHODÈLE, plante. R. ἀσφόδελος, même sens.

ASPHYXIE. R. ἀσφυξία, même sens (à priv., σφύξις, pulsation, de σφύζω, palpiter, battre).

ASPIC. R. aspis, ἀσπίς, même sens.

ASPIDOPHORE, genre de poissons. R. ἀσπιδοφόρος, qui porte un bouclier (ἀσπίς, bouclier; φέρω, porter).

ASTACOÏDES, genre de crustacés. R. ἀστακός, écrevisse de mer; εἶδος, forme.

ASTER, genre de plante à fleur radiale. R. ἀστήρ, étoile.

ASTÈRE, pierre étoilée. R. ἀστέ-

ριος (λίθος), même sens (ἀστήρ, étoile).

ASTÉRISME (*astron.*), constellation. R. ἀστερισμός, même sens (ἀστερίζω, étoiler; ἀστήρ, étoile).

ASTÉRISQUE, petite marque en forme d'étoile. R. ἀστερίσκος, petite étoile (ἀστήρ, étoile).

ASTÉROMÈTRE (*astron.*), instrument pour calculer le lever et le coucher des étoiles. R. ἀστήρ, étoile; μέτρον, mesure.

ASTHÉNIE (*méd.*). R. ἀσθένεια, faiblesse (ἀ priv., σθένος, force).

ASTHME. R. ἄσθμα, respiration pénible (ἄημι, ἄάω, souffler).

ASTRAGALE, moulure ronde qui embrasse l'extrémité supérieure d'une colonne. R. ἀστράγαλος, vertèbre, petit os du talon.

ASTRE. R. *astrum*; ἄστρον, ἀστήρ, étoile.

ASTROLABE, instrument qui sert à observer la hauteur d'un astre. R. ἀστρολάβον même sens (ἄστρον, astre; λαμβάνω, prendre).

ASTROLOGIE. R. ἀστρολογία (ἄστρον, astre; λέγω, dire).

ASTRONOMIE. R. ἀστρονομία (ἄστρον, astre; νέμω, régler).

ASYLE. R. ἄσυλον, même sens (ἀ priv., σύλη, proie).

ASYMÉTRIE. R. ἀσυμμετρία (ἀ priv., συμμετρία, symétrie; voy. ce mot).

ASYMPTOTE, ligne droite qui, indéfiniment prolongée, s'approche continuellement d'une courbe, sans pouvoir jamais la couper. R. ἀσύμπτωτος, qui ne coïncide pas (ἀ priv.; σύν, avec; πίπτω, tomber).

ATAXIE (*méd.*), irrégularité dans les crises des fièvres. R. ἀταξία, désordre (ἀ priv., τάσσω, régler.).

ATHÉE. R. ἄθεος, (ἀ priv., θεός, Dieu).

ATHÉNÉE. R. Ἀθηναῖον, temple de Minerve à Athènes (Ἀθηνᾶ, Minerve).

ATHÉROME (*méd.*), tumeur remplie de pus. R. ἀθήρα, pour ἀθήρα, bouillie.

ATHLÈTE. R. ἀθλητής, combattant (ἄθλος, combat).

ATHYMIE (*méd.*), abattement. R. ἀθυμία, même sens (ἀ priv., θυμός, courage).

ATMOSPHÈRE. R. ἀτμός, vapeur, exhalaison; σφαῖρα, sphère.

ATOME. R. ἄτομος, indivisible (ἀ priv., τέμνω, couper).

ATONIE, faiblesse des organes. R. ἀτονία, même sens (ἀ priv., τόνος, tension; de τείνω, tendre).

ATROPHIE (*méd.*), dépérissement ou maigreur du corps. R. ἀτροφία, même sens (ἀ priv., τροφή, nourriture, de τρέφω, nourrir).

ATTICISME. R. ἀττικισμός, même sens (ἀττικίζω, imiter les Attiques; ἀττικός, attique).

AULIQUE. R. αὐλικός, de cour (αὐλή, cour).

AUSTÈRE. R. *austerus*; αὐστηρός, sévère (αὖω, dessécher).

AUTHENTIQUE. R. αὐθεντικός, qui peut faire autorité (αὐθέντης, qui a de l'autorité par lui-même).

AUTOCHTHONE. R. αὐτόχθων, indigène (αὐτός, même; γῆων, terre).

AUTOCRATE. R. αὐτοκρατής, maître absolu, qui ne relève que de lui-même (αὐτός, même; κράτος, puissance).

AUTOGRAPHE. R. αὐτόγραφος, écrit de la propre main de l'auteur (αὐτός, même; γράφω, écrire).

AUTOMATE. R. αὐτόματος, qui se meut par soi-même (αὐτός, même; μέμα, vouloir).

AUTONOMIE. R. αὐτονομία, indépendance, droit de se régir par ses propres lois (αὐτός, même; νόμος, loi, de νέμω, régler).

**AUTOPSIE.** R. αὐτοψία, inspection par ses propres yeux (αὐτός, même; ἔπτομαι, pour ὁσσομαι, voir).

**AXIOME.** R. ἀξίωμα, principe qui n'a pas besoin d'être démontré (ἀξιόω, croire, regarder comme vrai; ἄξιος, digne).

**AZOTE,** gaz qui entre dans la composition de l'air atmosphérique,

mais qui seul ne peut entretenir la respiration. R. à *priv.*, ζωή, vie (de ζάω, vivre).

**AZYgos** (*anat.*), nom d'une veine qui se décharge dans la veine cave. R. ἄζυγος, non accouplé (à *priv.*, ζυγός, joug).

**AZYME.** R. ἄζυμος, sans levain (à *priv.*, ζύμη, levain).

## B.

**BALANITE,** gland de mer. R. βάλανιτις, qui a la forme du gland (βάλανος, gland).

**BALISTE,** machine de guerre. R. *balista*, de βάλλω, lancer.

**BALISTIQUE,** science du mouvement des corps lancés en l'air. R. *balista*, baliste; de βάλλω, lancer.

**BALSAMINE,** plante. R. βάλσαμινη, même sens (βάλσαμον, *balsamum*, baume).

**BALSAMIQUE,** qui a la propriété du baume. R. *balsamum*, βάλσαμον, baume.

**BAPTÈME.** R. βάπτισμα, immersion (βαπτίζω, βάπτω, plonger dans l'eau).

**BARBARE.** R. *barbarus*, βάρβαρος, étranger par rapport à la Grèce, non-civilisé.

**BARBARISME.** R. βαρβαρισμός (βαρβαρίζω, parler en barbare; de βάρβαρος, barbare).

**BAROMÈTRE.** R. βάρος, pesanteur; μέτρον, mesure.

**BAROSCOPE,** baromètre. R. βάρος, pesanteur; σκοπέω, σκέπτομαι, observer.

**BARYPHONIE,** difficulté de parler, d'articuler. R. βαρυφωνία, voix grave (βαρύς, pesant, difficile; φωνή, voix).

**BARYTON** (*gramm. grecque*), qui a l'accent grave, ou plutôt qui

n'a pas d'accent sur la dernière syllabe. R. βαρύτονος, même sens (βαρύς, pesant; τόνος, ton, de τείνω, tendre).

**BASE.** R. *basis*; βάσις, même sens (de βαίνω, marcher).

**BASILIC.** R. βασιλίσκος, même sens (de βασιλεύς, roi).

**BASILICON,** excellent onguent suppuratif. R. *basilicon*, même sens (de βασιλικόν, neutre de βασιλικός, royal; βασιλεύς, roi).

**BASILIQUE.** R. *basilica*, βασιλική, même sens (βασιλικός, royal; βασιλεύς, roi).

**BATRACHITE,** sorte de pierre. R. βατραχίτης, s. - ent. λίθος, même sens (de βάτραχος, grenouille).

**BATRACIENS,** mieux BATRACHIENS, reptiles du genre des grenouilles. R. βάτραχος, grenouille.

**BATTOLOGIE,** répétition inutile. R. βαττολογία, même sens (βάττος, nom d'un roi de Cyrène qui était bègue; λέγω, dire).

**BAUME.** R. *balsamum*; βάλσαμον, même sens.

**BÉCPIQUE,** (remède) qui calme la toux. R. βηχικός, même sens (βήξ, toux; βήσσω, tousser).

**BÉLOMANCIE,** divination au moyen des flèches. R. βελομαντεία, même sens (βέλος, flèche; μαντεία, divination).

**BÉRIL**, pierre précieuse. R. *berillus*; βήρυλλος, même sens.

**BEURRE**. R. *butyrum*; βούτυρον, même sens (βοῦς, vache; τυρός, fromage).

**BIBLE**. R. βιβλία, les livres (saints) (de βιβλος, livre).

**BIBLIOGRAPHE**, homme versé dans la connaissance des livres. R. βιβλιογράφος (βιβλίον, livre; γράφω, écrire).

**BIBLIOGRAPHIE**, science du **BIBLIOGRAPHE**, voy. ce mot.

**BIBLIOMANE**, celui qui a la manie des livres. R. βιβλίον, livre; μανής, usité seulement en composition, fou (de μαίνομαι, être fou, être furieux).

**BIBLIOPHILE**, celui qui aime les livres. R. βιβλίον, livre; φίλος, ami.

**BIBLIPOLE**, celui qui vend des livres. R. βιβλιοπώλης, même sens (βιβλίον, livre; πωλέω, vendre).

**BIBLIOTHÈQUE**, R. βιβλιοθήκη, même sens (βιβλίον, livre;θήκη, boîte, de τίθημι, placer).

**BIGAME**, R. *bis*, deux fois; γαμεῖν, se marier.

**BIGAMIE**, voy. **BIGAME**.

**BINÔME**, quantité algébrique composée de deux termes ou de deux parties. R. *bis*, deux fois; νομή, part (de νέμω, partager).

**BIOGRAPHIE**. R. βίος, vie; γράφω, écrire.

**BLASPHEME**. R. βλασφημία, discours impie.

**BLENNORRHAGIE** (méd.), écoulement abondant du mucus. R. βλέννα, mucus; ρήγνυμι, rompre.

**BLENNORRÉE** (méd.), écoulement de mucus. R. βλέννα, mucus; ρέω, couler.

**BLÉPHAROPTOSIS** (méd.), relâchement ou chute des paupières. R. βλέφαρον, paupière; πτώσις, chute (de πίπτω, tomber).

**BOL** ou **BOLUS**, petite boule de drogues médicinales. R. βῶλος, motte, masse, pilule (?).

**BOMBIQUE**, nom de l'acide qu'on retire du ver à soie. R. βόμβυξ, ver à soie.

**BOMBYCE**, genre d'insectes qui filent comme le ver à soie. R. βόμβυξ, ver à soie.

**BOOPE**, poisson de mer dont les yeux sont très-grands. R. βοώπης, qui a des yeux de bœuf (βοῦς, bœuf; ὤψ, œil).

**BORBORYGME**, bruit excité dans les intestins par des flatuosités. R. βορβορυγμός, bruit sourd (de βορβορίζω, faire un bruit sourd).

**BORÉE**. R. Βορέας, même sens.

**BOSPHORE**, espace de mer entre deux terres. R. *Bosporus*; Βόσπορος, même sens (βοῦς, bœuf; πόρος, passage).

**BOTANIQUE**. R. βοτανική, s.-ent. τέχνη, même sens (de βοτανικός, relatif aux herbes, aux plantes, βοτάνη, herbe; βόσκω, faire paître).

**BOTRYS** ou **BOTRIDE**, plante. R. βότρυς, grappe.

**BOULIMIE**, appétit dévorant et insatiable. R. βουλιμία, même sens (βου, particule augmentative; λιμός, faim).

**BOURSE**. R. βύρσα, cuir (?).

**BOUTROPHÉDON**, ancienne manière d'écrire qui va alternativement de gauche à droite et de droite à gauche, comme les bœufs qui labourent. R. βουτροφῆδόν, adverbe (de βοῦς, bœuf; στρέφω, tourner).

**BOUTIQUE**. R. ἀποθήκη, lieu à resserrer (ἀπο-τίθημι, mettre à part).

**BRACHYCATALECTIQUE**, se dit des vers grecs ou latins auxquels il manque un pied à la fin. R. βραχύς, court; κατὰληκτικός, incomplet (κατὰ-λήγω, cesser).

BRACHYGRAPHIE, art d'écrire en abrégé. R. βραχύς, bref; γράφω, écrire.

BRACHYPNÉE (méd.), respiration courte et pressée. R. βραχύς, court; πνοή, ionien pour πνοή, souffle (de πνέω, souffler).

BRACHYPTÈRES, genre d'oiseaux qui ont les ailes courtes. R. βραχύς, court; πτερόν, aile.

BRADYPEPSIE, digestion lente et imparfaite. R. βραδυπέψις, même sens (βραδύς, lent; πέπτω, cuire, digérer).

BRANCHIES, ouïes des poissons. R. branchia, βράγχια, même sens (de βρόγχος, gorge).

BREGMA (anat.), le devant de la tête. R. βρέγμα, même sens (βρέχω, humecter).

BROMOGRAPHIE, partie de la médecine qui traite des aliments solides. R. βρώμα, aliment (de βρῶσσω, manger); γράφω, écrire.

BRONCHES, vaisseaux de la trachée-artère. R. βρόγχια, même sens (de βρόγχος, gorge, trachée-artère).

BRONCHOCÈLE, goître. R. βρογχόκηλη même sens (βρόγχος, gorge; κήλη, tumeur).

BRONCHOTOMIE (chirurg.), incision faite à la trachée-artère. R. βρόγχος, gorge; τομή, incision (de τέμνω, couper).

CABANE. Comparez καπνά, étale.

CACHEXIE, mauvaise disposition du corps. R. καχεξία, même sens (κακός, mauvais; ἔξις, disposition; de ἔχω, avoir, être).

CACO-. R. κακός. Dans la composition ce mot emporte toujours l'idée de mauvais, méchant, lâche.

CACOCHYLE, adj., qui produit de

BRYON, mousse qui croît sur les arbres. R. βρύον, mousse (de βρύω, pousser).

BUBALE, animal. R. βούβαλος, buffle.

BUBON. R. βουθών, aine, tumeur dans l'aine, toute espèce de tumeur.

BUBONOCÈLE, espèce de hernie à l'aine. R. βουβωνοκήλη, même sens (βουθών, aine; κήλη, tumeur).

BUCÉPHALE, nom du cheval d'Alexandre le grand. R. βουκέφαλος, qui a une tête de bœuf (βοῦς, bœuf; κεφαλή, tête).

BUCOLIQUE. R. βουκολικός, pastoral (de βουκόλος, bouvier; βοῦς, bœuf; κίεω, pour πολέω, tourner).

BUFFLE. R. bufalus; βούβαλος, même sens (de βοῦς, bœuf).

BUGLOSSE, plante. R. βούγλωσσον, même sens; proprement langue de bœuf (βοῦς, bœuf, γλώσσα, langue).

BULBE. R. bulbus; βολβός, même sens.

BUPRESTE, espèce de monche cantharide qui empoisonne les animaux qui l'avalent en paissant. R. βούπρηστις, même sens (βοῦς, bœuf; πρήω, enflammer).

BYSSUS, genre de plantes cryptogames. R. βύσσος, lin très-fin; sorte de coton que l'on tirait d'un coquillage.

## C.

mauvais chyle. R. κακόχυλος, même sens (κακός, mauvais; χυλός, chyle, humeur, de χέω, verser).

CACOCYME, qui a de mauvaises humeurs. R. κακόχυμος, même sens (κακός, mauvais; χυμός, suc, de χέω, verser).

CACOËTHIE, se dit des ulcères malins et invétérés. R. κακοήθης, malin (κακός, mauvais; ἦθος, caractère).

**CACOPHONIE.** R. κακωφωνία, *même sens* (κακός mauvais; φωνή, son).

**CACOTROPHIE** (méd.), mauvaise nutrition. R. κακοτροφία, *même sens* (κακός, mauvais; τροφή, nourriture, de τρέφω, nourrir).

**CALANDRE**, espèce d'alouette. R. κάλανδρα, *même sens*.

**CALICE.** R. calix; κάλυξ, cosse, bouton de fleur, calice.

**CALLIGRAPHIE.** R. καλλιγραφία, talent de bien écrire (καλός, beau; γράφω, écrire).

**CALLIOPE**, une des neuf Muses. R. Καλλιόπη, qui a une belle voix (καλός, beau; ὦψ, voix, de εἰπεῖν, dire).

**CALYBITE**, qui loge dans une cabane; *surnom de plusieurs saints*. R. καλυδίτης, *même sens* (καλύδη, cabane; καλύπτω, couvrir).

**CALYCANTHE**, genre de plantes qui ont les divisions du calice colorés comme des pétales. R. κάλυξ, calice; ἄνθος, fleur.

**CALYCANTHEME**, genre de plantes dont la corolle est insérée au sommet du calice. R. καλυκάνθεμον (κάλυξ, calice; ἄνθεμον, ἄνθος, fleur).

**CALYPTRE**, (champignon) coiffé. R. καλύπτρα, couverture (de καλύπτω, couvrir).

**CAMÉLÉON**, sorte de lézard qui prend plusieurs couleurs. R. χαμαιλέον, *même sens* (χαμιά, à terre; λέων, lion).

**CAMELOT**, étoffe qu'on faisait originairement avec du poil de chameau. R. καμηλωτή, peau de chameau (κάμηλος, chameau).

**CAMOMILLE.** R. χαμαίμηλον, *même sens* (χαμιά, à terre; μήλον, pomme).

**CANAPÉ.** R. conopeum; κωνοπέιον, rideau pour se défendre des insectes (de κώνωψ, moucheron).

**CANÉPHORES**, jeunes filles qui portaient dans des corbeilles les offrandes destinées aux dieux. R. κανηφόροι, *même sens* (κάνεον, corbeille; φέρω, porter).

**CANNE.** R. κάννα, roseau, jonc.

**CANON** des conciles. R. κανών, règle.

**CANTHARIDE.** R. κανθαρίς, *même sens*.

**CANTHUS**, coin de l'œil. R. κανθός, *même sens*.

**CAPNOMANCIE**, divination au moyen de la fumée. R. καπνός, fumée; μαντεία, divination.

**CAPRE.** R. κάππαρις, *même sens*.

**CARACTÈRE.** R. χαρακτήρ, empreinte (χαράσσω, graver).

**CARCINOMATEUX**, qui tient de la nature du cancer. R. καρκίνωμα, tumeur chancreuse (καρκίνος, cancer).

**CARDIA** (méd.), orifice supérieur de l'estomac; R. καρδιά, *même sens*.

**CARDIALGIE**, douleur à l'orifice supérieur de l'estomac. R. καρδιαλγία, *même sens* (καρδιά, orifice supérieur de l'estomac; ἄλγος, douleur).

**CARDIOSPERME**, genre de plantes. R. καρδιά, cœur; σπέρμα, semence (σπείρω, semer).

**CARDITE**, inflammation du cœur. R. καρδιά, cœur.

**CARIATIDES.** R. Καρυτιδες, figures de femmes placées sous les entablements pour les soutenir (de Κάρυι, ville de Laconie).

**CAROTIDES.** R. καρωτίδες, les deux artères qui conduisent le sang au cerveau (καρώω, assoupir; κάρος, sommeil).

**CARPE** (anat.), poignet. R. καρπός, *même sens*.

**CARTE.** R. charta; χάρτης, papier.

CARUS (*méd.*), affection soporeuse qui prive du sentiment et du mouvement. R. *κάρος*, sommeil.

CARYATIDES, *voy.* CARIATIDES.

CARYOPHILLÉE (*botan.*), fleur à pétales évasés et se prolongeant en tube, comme le clou de girofle. R. *καρυόφυλλον*, clou de girofle.

CASTOR, animal amphibie. R. *κάστωρ*, même sens.

CATABAPTISTES, hérétiques qui niaient la nécessité du baptême. R. *κατά*, contre; *βαπτίζω*, baptiser.

CATACAUSTIQUE (*optique*), courbe formée par des rayons réfléchis. R. *κατά*, contre; *καίω*, brûler.

CATACHRÈSE, figure de rhétorique. R. *κατάχρησις*, abus (*de κατὰχράσμαι*, abuser).

CATACLYSME, grande inondation. R. *κατακλυσμός*, même sens (*κατακλύω*, inonder).

CATACOMBES. R. *κατά*, en bas; *κύμα*, cavité(?).

CATACOESTIQUE, partie de l'acoustique qui a pour objet les sons réfléchis. R. *κατά*, contre; *ἀκούω*, entendre.

CATADOUBE ou CATADUPE. R. *κατάδουπα*, calaractes, surtout celles du Nil (*κατά*, en bas; *δοῦπος*, bruit).

CATAGMATIQUE, (remède) propre à guérir les fractures. R. *κάταγμα*, fracture (*κατα-άγγυμι*, briser).

CATALECTE ou CATALECTIQUE, (vers grec ou latin) dont le dernier pied est defectueux. R. *καταληκτικός*, même sens (*κατα-λήγω*, cesser).

CATALEPSIE. R. *κατάληψις*, sorte de maladie nerveuse (*κατα-λαμβάνω*, surprendre, arrêter).

CATALOGUE. R. *κατάλογος*, liste;

recensement (*κατα-λέγω*, détailler, énumérer).

CATAPLASME. R. *κατάπλασμα*, même sens (*κατα-πλάσσω*, oindre, enduire).

CATAPLEXIE, engourdissement subit dans une partie du corps. R. *κατάπληξις*, action d'abattre (*κατα-πλήσσω*, abattre).

CATARACTE. R. *καταρράκτης*, chute d'eau (*κατά*, en bas; *ράσσω*, rompre, éclater).

CATARRHE. R. *κατάρρους*, fluxion d'humeurs (*κατά*, en bas; *ρέω*, couler).

CATARRHOPIE (*méd.*), tendance du sang vers les parties inférieures du corps. R. *καταρρόπια*, pente (*de κατά*, en bas; *ρέπω*, incliner).

CATASTASE, partie du drame ancien, où le nœud de l'intrigue est dans toute sa force. R. *κατάστασις*, même sens; *proprement* situation (*καθ-ίστημι*, établir).

CATASTROPHE. R. *καταστροφή*, renversement (*κατα-στρέφω*, renverser).

CATÉCHÈSE, instruction de vive voix (*voy.* CATÉCHISME). R. *κατήχησις*, même sens (*κατ-ηχέω*, faire retentir aux oreilles, instruire de vive voix; *ἤχος*, son).

CATÉCHISME, explication des premiers principes de la doctrine chrétienne. R. *κατηχισμός*, instruction (*κατ-ηχίζω*, instruire; *ἤχος*, son).

CATÉGORIE. R. *κατηγορία*, attribut (*κατ-ηγόρεω*, manifester, spécifier).

CATHÉDRALE. R. *cathedra*; *κάθεδρα*, siège (*καθ-έζομαι*, s'asseoir).

CATHÉRÉTIQUE (*pharmacie*), (remède) qui ronge les chairs surabondantes des plaies. R. *κατακαρητικός*, destructif (*καθαίρεω*, détruire).



**CATHOLIQUE.** R. καθολικός, universel (κατά, par; ὅλος, tout).

**CATOPTRIQUE**, partie de l'optique qui traite des effets de la réflexion de la lumière. R. κατοπτρική, s.-ent. τέχνη, même sens (κάτοπτρον, miroir).

**CATOPTROMANCIE**, divination au moyen d'un miroir. R. κάτοπτρον, miroir; μαντεία, divination.

**CATOTÉRIQUE**, (remède) laxatif. R. κατωτεριχός, même sens (κατώτερος, inférieur; κάτω, en bas).

**CAUSTIQUE.** R. καυστικός, brûlant (καίω, brûler).

**CAUTÈRE.** R. καυτήριον, médicament caustique (καίω, brûler).

**CÈDRE.** R. cedrus; κέδρος, même sens.

**CÉLIAQUE**, se dit d'un flux de ventre chyleux. R. κοιλιαχός, qui a le flux de ventre (κοιλία, ventre).

**CÉLOTOMIE**, amputation pour guérir une hernie. R. κηλοτομία, amputation d'une tumeur (κήλη, tumeur; τέμνω, couper).

**CÉNOBITE.** R. κοινόβιος, qui vit en communauté (κοινός, commun; βίος, vie).

**CÉNOTAPHE.** R. κενόταριον, tombeau vide, qui ne renferme point le corps du mort (κενός, vide; τάφος, tombeau).

**CENTAURE.** R. κένταυρος, même sens.

**CENTON**, poëme composé de vers pris de côté et d'autre. R. cento; κέντρων, habit fait de divers morceaux (κεντέω, piquer, coudre).

**CENTRE.** R. centrum; κέντρον (κεντέω, piquer).

**CENTROSCOPIE**, partie de la géométrie qui traite du centre des grandeurs. R. κέντρον, centre; σκοπέω, σκέπτομαι, examiner.

**CÉPHALALGIE**, mal de tête. R.

κεφαλαλγία, même sens (κεφαλή, tête; ἄλγος, douleur).

**CÉPHALÉ**, nom générique des animaux sans vertèbres qui ont une tête distincte et mobile. R. κεφαλή, tête.

**CÉPHALÉE**, douleur de tête invétérée. R. κεφαλαία, violent mal de tête (κεφαλή, tête).

**CÉPHALIQUE**, relatif à la tête. R. κεφαλικός, même sens (κεφαλή, tête).

**CÉPHALITE**, inflammation du cerveau. R. κεφαλή, tête.

**CÉPHALOÏDE**, qui a la forme d'une tête. R. κεφαλοειδής, même sens (κεφαλή, tête; είδος, forme).

**CÉPHALOPODES** (hist. nat.), mollusques dont la bouche est entourée d'appendices charnus servant de pieds. R. κεφαλή, tête; πούς, pied.

**CÉRAMIQUE.** R. κεραμεικός, quartier d'Athènes; proprement tuilerie (κεραμεύς, potier).

**CERCOPITHÈQUE**, singe à longue queue. R. κερκοπίθηκος, même sens (κέρκος, queue; πίθηκος, singe).

**CÉROMANCIE**, divination qui se faisait au moyen de figures de cire. R. κηρός, cire; μαντεία, divination.

**CESTE.** R. cestus; κεστός, piqué, fait à l'aiguille.

**CÉTACÉ.** R. cetaceus; de κητος, baleine.

**CÉTOLOGIE**, description des cétacés. R. κητος, baleine; λόγος, discours (de λέγω, dire).

**CÉPAIRE.** R. cathedra; καθέδρα, siège (καθ-έζομαι, s'asseoir).

**CHALCOGRAPHIE**, gravure sur l'airain. R. χαλκός, airain; γράφω, graver.

**CHAMÉDRYS**, plante. R. χαμαίδρυς, germandrée (χαμαί, à terre; δρῦς, chêne).

**CHANOINE.** R. canonicus; κανο-

νικός, régulier (κανών, règle).  
 CHAOS. R. χάος, gouffre; confusion (χαίνω, s'entrouvrir).

CHARTRE ou CHARTRE. R. charta; χαρτης, papier.

CHATAIGNE. R. castanea; κάστανον, même sens (de Κάστανα, ville de Pont ou de Thessalie).

CHEIROPTÈRE, mieux CHIROPTE-RE, qui a des mains ailées. R. χείρ, main; πτερόν, aile.

CHÉLIDOINE, plante. R. χελιδό-  
 νιον, même sens (χελιδών, hirondelle).

CHÉLONÉE, tortue de mer. R. χελώνη, tortue.

CHÉNOPODÉES, plantes dont la feuille a la forme d'un pied d'oie. R. χηνόπους, ansérine (χήν, oie; πούς, pied).

CHERSONÈSE. R. χερσόνησος, presqu'île (χέρσος, terre fermée; νήσος, île).

CHICORÉE. R. cichorea; κιχώρη, même sens.

CHILIADE. R. χιλιάς, un millier (χίλιοι, mille).

CHILIOGONE (géom.), figure plane et régulière de mille angles et d'autant de côtés. R. χίλιοι, mille; γωνία, angle.

CHIMÈRE. R. χίμαιρα, même sens; proprement jenne chèvre.

CHIMIE. R. χημεία ou χυμεία, mélange (χυμός, suc; χέω, verser).

CHIRAGNE, goutte aux mains. R. χειράγρα, même sens (χείρ, main; άγρα, prise).

CHIROGRAPHARE, qui est créancier en vertu d'un acte sous seing privé. R. chirographarius, même sens (de χειρόγραφον, acte sous seing privé; χείρ, main; γράφω, écrire).

CHIROLOGIE, art de parler en faisant des signes avec les mains.

R. χείρ, main; λόγος, discours (de λέγω, dire).

CHIROMANCIE, divination par l'inspection des lignes de la main.

R. χειρομαντεία, même sens (χείρ, main; μαντεία, divination).

CHIRONOMIE, art du geste. R. χειρονομία, gesticulation (χείρ, main; νόμος, règle).

CHIRURGIE. R. χειρουργία, opération manuelle (χείρ, main; έργον, ouvrage).

CHLAMYDE, sorte de vêtement militaire des anciens. R. χλαμύς, même sens.

CHŒUR. R. chorus; χορός, même sens.

CHLOROPHANE, substance minérale. R. χλωρός, vert; φαίνω, luire.

CHOLÉDOQUE. R. χοληδόχος, qui reçoit ou qui contient la bile (χολή, bile; δέχομαι, recevoir).

CHOLÉRA, maladie. R. χολέρα, même sens.

CHONDRILLE, plante. R. χονδρίλλη, même sens (de χόνδρος, grumeau).

CHONDROGRAPHIE, description des cartilages. R. χόνδρος, cartilage; γράφω, décrire.

CHONDROPTÉRYCIENS, poissons dont les nageoires sont soutenues par des rayons cartilagineux. R. χόνδρος, cartilage; πτέρυξ, nageoire.

CHORDAPSE, sorte de colique. R. χορδαψος, même sens (χορδή, corde, intestin; άπτω, nouer).

CHORÉE, pied de vers grec et latin, composé d'une longue et d'une brève. R. χορείος, de danse (χορός, chœur).

CHORÉGE, celui qui fournit aux frais des chœurs. R. χορηγός, même sens (χορός, chœur; άγω, conduire).

CHORÉGRAPHIE, art de noter les figures d'une danse. R. χορός, danse; γράφω, décrire).

CHORIAMBE, pied de vers grec et latin, composé d'un chorée et d'un iambe. R. χορείος, chorée; ἱαμβος, iambe.

CHORION, membrane extérieure qui enveloppe le fœtus. R. χωρίον, endroit.

CHOROGRAPHIE, description d'un pays. R. χωρογραφία, même sens (χωρος, région; γράφω, décrire).

CHOROÏDE (anat.), qui ressemble au chorion. R. χωρίον (voy. CHORION); εἶδος, forme.

CHIRÈME. R. chrisma; χρίσμα, tout ce qui sert à oindre (χρίω, oindre).

CHRIE, espèce d'amplification de rhétorique. R. χρεία, même sens; proprement utilité.

CHRIST. R. χριστός, oint (χρίω, oindre).

CHROMATIQUE. R. χρωματικός, même sens; proprement colorié (χρῶμα, couleur; χρώννυμι, colorer).

CHROME, espèce de métal. R. χρῶμα, couleur.

CHRONIQUE. R. χρονικός, temporel; au pluriel χρονικά, s.-ent. βιβλία, histoire par ordre de temps (de χρόνος, temps).

CHRONOGRAMME ou CHRONOGRAPHIE, inscription dans laquelle les lettres numériques marquent la date de quelque événement. R. χρόνος, temps; γράμμα, lettre (de γράφω, écrire).

CHRONOLOGIE. R. χρονολογία, même sens (χρόνος, temps; λόγος, discours, de λέγω, dire).

CHRONOMÈTRE, instrument qui mesure le temps. R. χρόνος, temps; μέτρον, mesure.

CHRONOSCOPE, comme CHRONOMÈTRE. R. χρόνος, temps; σκοπέω, observer.

CHRYSALIDE. R. χρυσάλις, même sens (de χρυσός, or).

CHRYSANTHÈME, fleur. R. χρυσάνθεμον, même sens (χρυσός, or; άνθεμον, άνθος, fleur).

CHRYSIDE, insecte. R. χρυσίς, d'or (de χρυσός, or).

CHRYSITE, substance minérale. R. χρυσίτης, qui contient de l'or (de χρυσός, or).

CHRYSOBÉRIL, pierre précieuse. R. χρυσός, or; βήρυλλος, béril.

CHRYSOCLORE, espèce de taupe. R. χρυσός, or; χλωρός, vert.

CHRYSOCOLLE, matière qui sert à souder l'or. R. χρυσόκολλη, même sens (χρυσός, or; κόλλη, soudure).

CHRYSOCOME, fleur. R. χρυσοκόμη, même sens (χρυσός, or; κόμη, chevelure).

CHRYSOGRAPHE, qui écrit en lettres d'or. R. χρυσός, or; γράφω, écrire.

CHRYSOLITHE, pierre précieuse. R. χρυσόλιθος, même sens (χρυσός, or; λίθος, pierre).

CHRYSOLOGUE, nom propre. R. χρυσολόγος, qui a une parole d'or (χρυσός, or; λόγος, discours, de λέγω, dire).

CHRYSOMÈLE, genre d'insectes. R. χρυσόμηλον, pomme d'or (χρυσός, or; μήλον, pomme).

CHRYSOPÉE, art de convertir les métaux en or. R. χρυσός, or; ποιέω, faire.

CHRYSOPRASE, pierre précieuse. R. χρυσόπρασος, même sens (χρυσός, or; πράσον, porreau).

CHRYSOSTOME, nom propre. R. χρυσόστομος, qui a une bouche d'or (χρυσός, or; στόμα, bouche).

CHYLE. R. χυλός, suc (χέω, répandre).

CHYMIATRIE, art de guérir les maladies par des remèdes chimi-

ques. R. χυμεία, chimie; ιατρεία, guérison.

CHYMIE, *roy.* CHIMIE.

CIBOIRE. R. *ciborium*; κιβώριον, espèce de coupe.

CIMETIÈRE. R. *cæmeterium*; κοιμητήριον, même sens; proprement dortoir (κοιμάω, endormir).

CIMOLÉE, espèce d'argile. R. κιμωλία, même sens (de Κίμωλος, une des Cyclades).

CINABRE, minéral de couleur rouge. R. κιννάβαρι, même sens.

CINETHIQUE, science du mouvement en général. R. κινήσις, mouvement (κινέω, mouvoir).

CINNAMOME, sorte d'aromate, que l'on croit être la cannelle. R. κιννάμωμον, même sens.

CIROËNE (*pharm.*), emplâtre résolutif. R. κηρός, cire; οἶνος, vin.

CIRQUE. R. *circus*; κύκλος, cercle.

CISSOÏNE, ligne courbe inventée par Dioclès. R. κισσοειδής, semblable au lierre (κισσός, lierre; εἶδος, forme).

CISTE, sorte d'arbrisseau. R. κίστος, même sens.

CISTOPHORE, nom des médailles sur lesquelles on voit des corbeilles. R. κιστοφόρος, qui porte une corbeille (κίστις, corbeille; φέρω, porter).

CLÉIDOMANCIE, sorte de divination qui se pratiquait au moyen de clefs. R. κλείς, clef; μαντεία, divination.

CLÉMATITE, genre de plantes. R. κληματίτις, même sens (κλήμα, sarment).

CLEPSYDRE, horloge d'eau. R. κλεψύδρα, même sens (κλέπτω, dérober; ὕδωρ, eau).

CLEPTE, genre d'insectes. R. κλέπτης, voleur (κλέπτω, voler).

CLERC. R. *clericus*; κληρικός, clérical (κληρός, sort, lot, héritage).

CLÉROMANCIE, divination par le sort ou par les dés. R. κληρός, sort; μαντεία, divination.

CLIMAT. R. κλίμα, même sens; proprement inclinaison (κλίνω, pencher).

CLIMATÉRIQUE. R. κλιμακτηρικός (ἐνιαυτός), année critique, celle qui passe pour décider de la vie des hommes (κλιμακτήρ, crise, épreuve; κλίμαξ, degré, échelon; κλίνω, pencher).

CLINIQUE, (médecine) qui s'exerce auprès du lit des malades. R. κλινικός, qui se fait près du lit (κλίνη, lit; κλίνω, coucher).

CLINOÏDES (*anat.*), se dit des quatre apophyses de l'os sphénoïde. R. κλινοειδής, qui a la forme d'un lit (κλίνη, lit; εἶδος, forme).

CLIO, muse de l'histoire. R. Κλειώ, même sens (κλέος, gloire).

CLONIQUE (*méd.*), tumultueux. R. κλόνος, trouble.

CLOTIO, l'une des trois Parques. R. Κλωθώ, même sens (de κλώθω, filer).

CLYSTÈRE. R. κλυστήρ, même sens (κλύω, laver).

COCCYX, nom d'un petit os situé à l'extrémité de l'épine. R. κόκκυξ, même sens; proprement coucou.

COCYTE, fleuve des enfers. R. Κωκυτός, même sens (κωκύω, se lamenter).

COLÉOPTÈRE, insecte dont les ailes sont recouvertes d'une espèce de fourreau. R. κολεόπτερος, même sens (κολεός, fourreau; πτερόν, aile).

COLÈRE. R. χολή, bile.

COLIQUE. R. κωλική, même sens (de κῶλον, gros intestin).

COLLE. R. κόλλα, même sens.

COLLYRE, médicament externe pour les maux d'yeux. R. κολλύριον, même sens (κόλλα, colle).

COLON, gros intestin. R. κῶλον, même sens.

**COLOPHANE**, sorte de résine. R. *κολοφωνία*, même sens (de Κολοφών, nom de ville).

**COLOQUINTE**. R. *κολοκύνθη*, attique *κολοκύντη*, même sens.

**COLOSSE**. R. *κολοσσός*, même sens.

**COLURES**, nom de deux grands cercles de la sphère. R. *αἱ κόλouroi*, même sens (κόλος, mutilé; οὐρά, queue).

**COMA** (méd.), affection soporeuse. R. *κῶμα*, sommeil.

**COMÉDIE**. R. *κωμῳδία*, même sens (κῶμη, bourg; ᾄδω, chanter).

**COMÈTE**. R. *κομήτης*, même sens; proprement chevelu (κόμη, chevelure).

**COMIQUE**. R. *κωμικός*; voy. **COMÉDIE**.

**CONCHOÏDE** (géom.), ligne courbe qui s'approche toujours d'une ligne droite sans jamais la couper. R. *κογχοειδής*, en forme de coquille (κόγχη, coquille; εἶδος, forme).

**CONCHYLIOLOGIE**, partie de l'histoire naturelle qui traite des coquillages. R. *κογχύλιον*, coquille; λόγος, discours (de λέγω, dire).

**CONDYLE** (anat.), jointure. R. *κόνδυλος*, même sens.

**CÔNE**. R. *κῶνος*, même sens.

**CONGRE**, poisson de mer. R. *κόγγρος*, même sens.

**CONOÏDE** (géom.). R. *κωνοειδής*, qui a la forme d'un cône (κῶνος, cône; εἶδος, figure, forme).

**CONOPS**, genre d'insectes. R. *κῶνωψ*, moucheron.

**CONQUE**. R. *concha*; *κόγχη*, même sens.

**COPHOSE**, surdité. R. *κῶφωσις*, action de rendre sourd (κῶφω, rendre sourd; κωφός, sourd).

**COPRONTME**, surnom de Cons-

tantin VI, empereur de Constantinople. R. *κόπρος*, ordure; ὄνομα, éolien pour ὄνομα, nom.

**COPROPHAGE**, famille d'insectes. R. *κόπρος*, ordure; φαγεῖν, manger.

**CORACOÏDE** (anat.), se dit d'une des apophyses de l'omoplate. R. *κορακοειδής*, qui a la forme d'un corbeau (κόραξ, corbeau; εἶδος, forme).

**CORIANDRE**, plante. R. *κορίανδρον*, même sens.

**CORISE**, punaise d'eau. R. *κόρις*, punaise.

**CORYBANTES**, prêtres de Cybèle. R. *κορύβαντες*, même sens.

**CORYMBE**. R. *κόρυμβος*, sommet; touffe de cheveux, houppe, grappe.

**CORYNE**, genre de polypes. R. *κορύνη*, massue.

**CORYPHÉE**. R. *κορυφαῖος*, qui est à la tête (κορυφή, tête).

**CORYZA** ou **CORYZE**, fluxion d'humeurs sur les narines. R. *κόρυζα*, morve, rhume de cerveau.

**COSMÉTIQUE**. R. *κοσμητικός*, propre à parer, à orner (κοσμέω, orner; κόσμος, ornement).

**COSMIQUE**. R. *κοσμικός*, relatif au monde (κόσμος, monde).

**COSMOGONIE**. R. *κοσμογονία*, origine du monde (κόσμος, monde; γίγνομαι, naître).

**COSMOGRAPHIE**. R. *κοσμογραφία*, description du monde (κόσμος, monde; γράφω, décrire).

**COSMOLOGIE**. R. *κοσμολογία*, traité des lois physiques qui régissent le monde (κόσμος, monde; λόγος, discours, de λέγω, dire).

**COSMOPOLITE**. R. *κοσμοπολίτης*, citoyen du monde (κόσμος, monde; πολίτης, citoyen; πόλις, état).

**COTHURNE**. R. *cothurnus*; *κόθορνος*, même sens.

COTYLE, cavité d'un os, dans laquelle un autre os s'emboîte. R. κοτύλη, creux.

COTYLÉDONS (*botan.*), corps charnus qu'on remarque dans la plupart des semences. R. κοτυληδών, cavité (κοτύλη, creux).

CRABE. R. χάραβος, même sens.

CRANE. R. κρανίον, même sens (κρανιον pour χάρηνον, tête).

CRAPULE. R. crapula; κρανιάλη, fumées du vin, ivresse, débauche.

CRASE, figure de grammair. R. κρᾶσις, mélange, sorte de contraction (κεράννυμι, mêler).

CRATÈRE. R. crater; κρατήρ, grand vase où l'on mêlait l'eau avec le vin, coupe (de κεράννυμι, mêler).

CRICOÏDE (*anat.*), cartilage en forme d'anneau qui environne le larynx. R. κρίκος, anneau; είδος, forme.

CRIOCÈRE, sorte d'insectes. R. κριός, belier; κέρας, corne.

CRISE. R. κρίσις, décision (de κρίνω, juger, décider).

CRISTAL. R. κρύσταλλος, glace, congélation (de κρύος, froid, gelée).

CRISTALLOGRAPHIE, description des cristaux. R. κρύσταλλος (*voy.* CRISTAL); γράζω, décrire.

CRISTALLOÏDE (*anat.*), membrane transparente. R. κρυσταλλοειδής, semblable au cristal (κρύσταλλος, cristal; είδος, forme).

CRISTALLOMANCIE, divination au moyen d'un miroir. R. κρύσταλλος, cristal; μαντεία, divination.

CRISTALLOTECHNIE, art de faire cristalliser les sels. R. κρύσταλλος, cristal; τέχνη, art.

CRITHOMANCIE, art de deviner l'avenir par l'inspection de quelques grains d'orge. R. κριθομαν-

τεία, même sens (κριθή, orge; μαντεία, divination).

CRITIQUE. R. κριτική, s. - ent. τέχνη, l'art de juger les ouvrages d'esprit (κρίνω, juger).

CROCODILE. R. κροκόδειλος (κρόκος, safran; δειλός, craintif (?)).

CROTALÉ, sorte d'instrument de musique. R. κρόταλον, même sens (de κροτέω, frapper, faire du bruit).

CROTAPHITE, muscle des tempes. R. κροταφίτης, s. - ent. μῦς, même sens (κρόταφος, tempe).

CRYOLITHE, substance minérale. R. κρύος, froid, glace; λίθος, pierre.

CRYPTÉ. R. crypta; κρυπτή, voûte souterraine (κρύπτω, cacher).

CRYPTOCÉPHALE, sorte d'insectes. R. κρύπτω, cacher; κεφαλή, tête.

CRYPTOCÈRE, sorte d'insectes. R. κρύπτω, cacher; κέρας, corne.

CRYPTOGAMIE (*botan.*), classe de plantes dont la reproduction est cachée ou peu connue. R. κρύπτω, cacher; γάμος, mariage.

CRYPTOGRAPHIE, l'art d'écrire d'une manière mystérieuse. R. κρύπτω, cacher; γράφω, écrire.

CRYPTONYME, (auteur) qui a caché ou déguisé son nom. R. κρύπτω, cacher; ὄνομα, éolien pour ὄνομα, nom.

CUBE. R. cubus; κύβος, même sens.

CUBOÏNE. R. κυβοειδής, qui a la forme d'un cube (κύβος, cube; είδος, forme).

CUMIN, plante aromatique. R. cuminum; κύμινον, même sens.

CURÈTES, prêtres de Cybèle. R. Curetes; Κούρητες, même sens.

CYANITE, pierre bleuâtre. R. κυανίτης, κύανος, azuré.

CYANOMÈTRE, instrument pour déterminer l'intensité de la cou-

leur bleue du ciel. R. κύανος, azur, μέτρον, mesure.

CYCLADES, îles de la mer Égée. R. Κυκλάδες, *s.-ent.* νῆσοι (de κύκλος, cercle).

CYCLE. R. κύκλος, cercle.

CYCLIQUE. R. κυκλικός, circulaire, rond (κύκλος, cercle).

CYCLOÏDE (*géom.*). R. κυκλοειδής, semblable à un cercle (de κύκλος, cercle; εἶδος, forme).

CYCLOPE. R. κύκλωψ, *même sens* (κύκλος, cercle; ὤψ, œil).

CYCLOPTÈRE, genre de poissons. R. κύκλος, cercle; πτερόν, aile, nageoire.

CYDONITE, pierre qui a l'odeur d'un coing. R. κυδωνίτης (κυδώνιον, *s.-ent.* μήλον, coing).

CYLINDRE. R. κύλινδρος, *même sens* (κυλίνδω, κυλίω, rouler).

CYLINDROÏDE. R. κυλινδροειδής, cylindrique (κύλινδρος, cylindre; εἶδος, forme).

CYMAISE, moulure ondoyante qui forme la partie supérieure d'une corniche. R. κυμάτιον, petite vague (κῆμα, vague).

CYMBALE. R. cymbalum; κύμβαλον, *même sens* (κύμβα, creux).

CYME. R. κῆμα, tondron ou jeune pousse.

CYMOPHANE, pierre transparente. R. κῆμα, flot; φαίνω, paraître, briller.

CYNANCIE (*méd.*), espèce d'esquinancie inflammatoire. R. κυνάγχη, *même sens* (κύων, chien; ἄγχω, étrangler, suffoquer).

CYNANTHROPIE, symptôme de la rage; espèce de manie qui fait croire au malade qu'il est changé en chien. R. κυνάνθρωπος (de κύων, chien; ἄνθρωπος, homme.)

CYNÉGÉTIQUE, relatif à la chasse. R. κυνηγετικός, *même sens* (κυνηγέω, chasser; κύων, chien; ἡγέομαι, conduire).

CYNIQUE. R. κυνικός, *même sens* (κύων, chien).

CYNISME. R. κυνισμός, *même sens* (κυνίζω, faire le chien; κύων, chien).

CYNOCÉPHALE, espèce de singe. R. κυνοκέφαλος, qui a une tête de chien (κύων, chien; κεφαλή, tête).

CYNOGRAMME, espèce de plantes. R. κυνοκράμβη, *même sens* (κύων, chien; κράμβη, chou).

CYNOGLOSSE, espèce de plantes. R. κυνόγλωσσον, *même sens* (κύων, chien; γλῶσσα, langue).

CYNOREXIE, faim canine. R. κύων, chien; ὄρεξις, appétit.

CYNORRHODON, rosier sauvage. R. κυνόρροδον, *même sens* (κύων, chien; ῥόδον, rose).

CYNOSURE (*astron.*), petite ourse. R. κυνοσουρά, *même sens* (κύων, chien; οὐρά, queue).

CYPÉROIDES, famille de plantes marécageuses. R. κύπερος, *ionien pour* κύπειρος, espèce de jonc; εἶδος, forme.

CYPROSE, courbure de l'épine du dos. R. κύρσσις, courbure (κυρῶω, courber, rendre bossu; de κύπτω, incliner).

CYPRES. R. cupressus; κυπάρισσος, *même sens*.

CYPRINS, genre de poissons, tels que la carpe, etc. R. cyprinus; κυπρίνος, carpe.

CYROGRAPHIE, signature, seing. R. κύρος, autorité; γράφω, écrire.

CYROPÉDIE. R. Κυροπαιδεία (Κύρος, Cyrus; παιδεία, éducation).

CYSTÉOLITHE, pierre marine qu'on trouve dans les éponges. R. κύστις, vessie; λίθος, pierre.

CYSTHÉPATIQUE (*anat.*), nom du canal qui porte la bile du foie dans le canal de la vessie. R. κύστη, vessie; ἥπαρ, foie.

CYSTIOTOME (*chirurg.*), instru-

ment pour la lithotomie. R. κύστις, vessie; τέμνω, couper.

CYSTIRRHAGIE. R. κύστις, vessie; ῥήγνυμι, rompre.

CYSTOCÈLE, hernie de la vessie. R. κύστις, vessie; κήλη, tumeur.

CYSTOTOMIE ou CYSTÉOTOMIE, ouverture faite à la vessie. R. κύστις ou κύστις, vessie; τέμνω, couper.

CYTISE, arbrisseau. R. *cytissus*; κύτισος, même sens.

## D.

DACTYLE, pied de vers grec et latin, composé d'une longue et de deux brèves. R. δάκτυλος, même sens; proprement doigt.

DACTYLOGIE, art de converser par des signes faits avec les doigts. R. δάκτυλος, doigt; λόγος, discours.

DAPHNÉ, nom d'un arbrisseau qu'on appelle autrement *garou* ou *laureole*. R. δάφνη, laurier.

DAPHNOÏDES, famille de plantes semblables au *garou*. R. δάφνοειδής, semblable au laurier (δάφνη, laurier; είδος, forme).

DAPHNOMANCIE, divination au moyen d'une branche de laurier. R. δάφνη, laurier; μαντεία, divination.

DARTRE. R. δαρτός, écorché (δέρω, écorcher).

DASYMÈTRE, instrument propre à mesurer la densité de chaque couche de l'atmosphère. R. δασύς, épais, dense; μέτρον, mesure.

DASYPODE, genre d'insectes dont les pattes sont garnies de poils. R. δασύπους (δασύς, velu; πούς, pied).

DATTE. R. δάκτυλος, même sens.

DASYURE, genre de quadrupèdes à queue très-velue. R. δασύς, velu; οὐρά, queue.

DAUPHIN. R. *delphinus*; δελφίν, même sens.

DÉCADE, dizaine. R. δεκάς, même sens (δέκα, dix).

DÉCAGONE. R. δεκάγωνος, à dix angles (δέκα, dix; γωνία, angle, coin).

DÉCAGRAMME, poids de dix grammes. R. δέκα, dix; γράμμα (γραμμάριον, 24<sup>e</sup> partie de l'once).

DÉGAGYNE (*botan.*), qui a dix pistils. R. δέκα, dix; γυνή, femme.

DÉCALITRE. R. δέκα, dix; λίτρα, sorte de mesure grecque.

DÉCALOBÉ (*botan.*), qui a dix lobes. R. δέκα, dix; λοβός, lobe.

DÉCALOGUE. R. δεκάλογος (δέκα, dix; λόγος, parole).

DÉCAMÉRIDE, division en dix, ou dixième partie d'une chose. R. δέκα, dix; μέρος, partie.

DÉCAMÉRON. R. δέκα, dix; ημέρα, jour.

DÉCAMÈTRE, longueur de dix mètres. R. δέκα, dix; μέτρον, (mètre) mesure.

DÉCANDRIE (*botan.*), nom que donne Linné à la classe des plantes dont la fleur a dix étamines. R. δέκα, dix; άνήρ, homme, mâle.

DÉCAPHYLLE (*botan.*), qui a dix petites feuilles. R. δέκα, dix; φύλλον, feuille.

DÉCASTÈRE, mesure de solides égale à dix stères. R. δέκα, dix; στερεός, solide (*voy.* STÈRE).

DÉCASTYLE, édifice dont le fronton est orné de dix colonnes. R. δεκάστυλος, à dix colonnes (δέκα, dix; στύλος, colonne).

DÉCASYLLABIQUE. R. δέκα, dix; συλλαβή, syllabe.

DÉCIMÈTRE, dixième partie du mètre. R. *decimus*, dixième; *metrum*, μέτρον, (mètre) mesure.



**DÉDALE**, labyrinthe. R. Δαίδαλος, Dédale, inventeur du labyrinthe de Crète.

**DELTA**, R. δέλτα, 4<sup>e</sup> lettre de l'alphabet grec, qui a la forme d'un triangle : Δ.

**DELTOÏDE** (*anat.*), muscle triangulaire de l'épaule. R. δελτοειδής, triangulaire, qui a la forme du Δ (δέλτα; είδος, forme).

**DÉMAGOGUE**, R. δημαγωγός, chef d'une faction populaire (δήμος, peuple; ἄγω, conduire).

**DÉMIURGE**, souverain magistrat de certaines villes de la Grèce; créateur de l'univers. R. δημιουργός, artisan, créateur (δήμιος, public; ἔργον, ouvrage).

**DÉMOCRATIE**, R. δημοκρατία, même sens (δήμος, peuple; κράτος, pouvoir).

**DÉMON**, R. δαίμων, dieu, génie.

**DÉMONOGRAPHE**, auteur qui a écrit sur les démons. R. δαίμων, génie, démon; γράζω, écrire.

**DÉMONOLATRIE**, culte du démon. R. δαίμων, démon; λατρεία, adoration.

**DENDRITE**, pierre sur laquelle on trouve des accidents qui représentent des buissons, des arbrisseaux. R. δενδρίτης (δένδρον, arbre).

**DENDROÏDE**, R. δενδροειδής, semblable à un arbre (δένδρον, arbre; είδος, forme).

**DENDROLITHE**, bois pétrifié. R. δένδρον, arbre; λίθος, pierre.

**DENDROMÈTRE**, instrument qui sert à mesurer la quantité de bois que contient un arbre. R. δένδρον, arbre; μέτρον, mesure.

**DERMATOÏDE**, qui a la consistance de la peau. R. δέρμα, peau (δέρω, écorcher); είδος, forme.

**DERME**, la peau du corps humain.

R. δέρμα, peau (δέρω, écorcher).

**DERMESTE**, insecte dont la larve ronge les pelleteries. R. δέρμα, peau; ἔδω, manger.

**DERMOGRAPHIE**, description de la peau. R. δέρμα, peau; γράζω, décrire.

**DERMOLOGIE**, partie de l'anatomie qui traite de la peau. R. δέρμα, peau; λόγος, discours.

**DERMOTOMIE**, préparation anatomique ou dissection de la peau. R. δέρμα, peau; τέμνω, couper.

**DESMOGRAPHIE** (*anat.*), description des ligaments. R. δεσμός, ligament, lien (δέω, lier); γράζω, décrire.

**DESMOLOGIE**, partie de l'anatomie qui traite des ligaments. R. δεσμός, ligament; λόγος, discours.

**DESMOTOMIE** (*anat.*), dissection des ligaments. R. δεσμός, ligament; τέμνω, couper.

**DESPOTE**, R. δεσπότης, maître.

**DEUTÉRO-CANONIQUE**, se dit de certains livres de l'Écriture qui ont été mis plus tard que les autres au rang des livres canoniques. R. δεύτερος, second; κανών, règle, canon.

**DEUTÉRONOME**, 5<sup>e</sup> livre du Pentateuque. R. δευτερονόμιον, seconde loi (δεύτερος, second; νόμος, loi).

**DEUTÉROPATHIQUE**, (maladie) qui est la suite ou l'effet d'une maladie précédente. R. δεύτερος, second; πάθος, maladie (πάσχω, souffrir).

**DENTROCHÈRE**, sorte de bracelet d'or que les Romains portaient au poignet droit; terme de blason. R. dextrocherium (dexter, droit; χείρ, main).

**DIABÉTÈS** (*méd.*), incontinence d'urine, R. διαβήτης, même sens (δια-βρίνω, passer à travers).

**DIABLE**, R. διάβολος, calomnia-

teur, trompeur (δια-βάλλω, calomnier, décrier, tromper).

DIABOTANUM, médicament composé de plantes. R. διά, par; βοτάνη, plante.

DIABROSE, érosion produite par des humeurs âcres. R. διάβρωσις, consommation (δια-βιβρώσκω, ronger).

DIACANTHE, nom d'un poisson de mer. R. δίς, deux fois; ἄκανθα, épine.

DIACARCINOS (pharm.), médicament préparé avec de l'écrevisse. R. διά, par; καρκίνος, écrevisse de mer.

DIACAUSTIQUE (optique), nom des caustiques par réfraction. R. διά, par; καυστικός, caustique (καίω, brûler).

DIACHALASIS, solution de continuité dans les sutures du crâne. R. διαχάλασις, action d'entr'ouvrir (δια-χάλαω, relâcher, entr'ouvrir).

DIACHYLON (pharm.), espèce d'emplâtre. R. διά, par; χυλός, suc.

DIACODE (pharm.), espèce de sirop. R. διά, par; κώδεα, tête de pavot.

DIACONAT. R. *diaconatus*; διάκονος, serviteur, ministre, diacre (voy. ce dernier mot).

DIACONESSE. R. *diaconissa*; διακόνισσα, même sens (διάκονος, ministre, diacre).

DIACOPE (chirurg.), fracture profonde des os plats. R. διακοπή, séparation (διά, par; κόπτω, couper).

DIACOUSTIQUE, partie de l'acoustique qui considère les propriétés des sons réfractés. R. διά, à travers; ἀκουστικός, relatif à l'ouïe (ἀκούω, entendre).

DIACRE. R. διάκονος, serviteur, ministre (δια-κονέω, s'empresser).

DIACYDONITE (pharm.), se dit des remèdes où il entre des coings.

R. διά, par; κυδώνιον (μήλον), coing.

DIADELPHIE (botan.), nom donné par Linné à la classe des plantes dont les fleurs ont plusieurs étamines réunies en deux corps par leurs filets. R. δίς, deux fois; ἀδελφός, frère.

DIANÈME. R. διάδημα, bandeau (δια-δέω, lier en travers, ceindre).

DIAGNOSTIQUE. R. διαγνωστικός, qui aide à discerner ou à connaître (δια-γιγνώσκω, distinguer, connaître parfaitement).

DIAGONALE. R. διά, par, à travers; γωνία, angle.

DIAGRAMME, figure géométrique servant à démontrer une proposition. R. διά, par; γραμμή, ligne (de γράφω, écrire).

DIALECTE. R. διάλεκτός (διά; λέγω, dire).

DIALECTIQUE, l'art de raisonner avec justesse. R. διαλεκτική (τέχνη), même sens (δια-λέγομαι, converser, discourir).

DIALOGUE. R. διάλογος, entretien, conversation (δια-λέγομαι, converser).

DIALTHÉE (pharm.), onguent dont le mucilage de guimauve fait la base. R. διά, par; ἄλθαία, guimauve.

DIAMARGARITON (pharm.), médicament dont les perles sont le principal ingrédient. R. διά, par; μαργαρίτης, perle.

DIAMÈTRE. R. διάμετρος (s.-ent. γραμμή, ligne) même sens (διά, à travers; μέτρον, mesure).

DIAMORUM (pharm.), sirop de mûres. R. διά, par; μόνον, mûre.

DIANDRIE (botan.), nom donné par Linné à la classe des plantes dont les fleurs ont deux étamines. R. δίς, deux fois; ἀνήρ, homme, mâle.

DIAPASME, poudre odorante dont les anciens se parfumaient le corps.

R. διάπασμα (διά, par ; πάσσω, saupoudrer).

DIAPASON. R. διαπασῶν (indécl., pour διὰ πασῶν χορδῶν, par toutes les cordes), l'octave, l'échelle des sept cordes, en musique.

DIAPÉDÈSE, éruption du sang par les pores des vaisseaux. R. διαπήδησις, même sens (δια-πήδάω, sauter à travers).

DIAPENTE (pharm.), médicament composé de cinq ingrédients. R. διά, par ; πέντε, cinq.

DIAPHANE. R. διαφανής, transparent (δια-φαίνομαι, paraître à travers).

DIAPHANOMÈTRE, instrument pour mesurer la transparence de l'air. R. διαφανής, transparent ; μέτρον, mesure.

DIAPHOENIX (pharm.), médicament dont les dattes font la base. R. διά, par ; φοῖνιξ, palmier, datte.

DIAPHONIE. R. διαφωνία, discordance (διά, par ; φωνή, voix, son).

DIAPHORÈSE (méd.), se dit de toute évacuation des humeurs par la transpiration ou par les pores. R. διαφόρησις, transpiration (δια-φορέω, transpirer ; de διά à travers ; φέρω, porter).

DIAPHORÉTIQUE, nom des remèdes qui excitent la transpiration. R. διαφορητικός, même sens (voy. DIAPHORÈSE).

DIAPHRAGME, muscle large et mince qui sépare la poitrine du bas ventre ; R. διάφραγμα, séparation, cloison (δια-φράσσω, barrer, intercepter).

DIAPHYSE. R. διάφυσις, séparation naturelle (διά, par ; φύομαι, naître).

DIAPNOÏQUE, (remède) qui fait transpirer. R. διάπνοια, transpiration (δια-πνέομαι, transpirer).

DIAPTOSE (musique ; plain-

chant), intercidence. R. διάπτωσις, chute (δια-πίπτω, tomber entre).

DIARRHÉE (méd.), flux de ventre. R. διάρρροια, même sens (διά, par ; ῥέω, couler).

DIARRHODON (pharm.), médicament où il entre des roses rouges. R. διά, par ; ῥόδον, rose.

DIARTHROSE (anat.), sorte d'articulation des os, dans laquelle le mouvement est évident. R. διάρθρωσις, même sens (διά, par ; ἄρθρον, jointure).

DIASCORDIUM (pharm.), médicament où il entre du scordium. R. διά, par ; σκόρδιον, scordium (plante).

DIASOSTIQUE, nom de la partie de la médecine qui a pour objet la conservation de la santé. R. διασωστικός, propre à conserver (δια-σώζω, conserver).

DIASPORAMÈTRE (optique), instrument pour mesurer l'aberration de réfrangibilité de la lumière. R. διασπορά, dispersion (de δια-σπείρω, disperser) ; μέτρον, mesure.

DIASPORE (minéral), espèce de pierre. R. δια-σπείρω, disperser.

DIASTASE (chirurg.), luxation ; dilatation des muscles. R. διάστασις, séparation (δι-ίστημι, séparer).

DIASTÈME (musique ancienne), intervalle. R. διάστημα, même sens (δι-ίστημι, séparer).

DIASTOLE, mouvement du cœur quand il se dilate. R. διαστολή, même sens (δια-στέλλω, dilater).

DIASTYLE, se dit d'un édifice dont les colonnes sont éloignées l'une de l'autre de trois de leurs diamètres. R. διαστύλιον, entre-colonnement (διά, entre ; στύλος, colonne).

DIASYRME, ironie, sarcasme, allusion satirique. R. διασυρμός, déchirement, médisance, dénigrement (διά, par ; σύρω, traîner).

**DIATESSARON**, collection des quatre évangélistes canoniques. R. τὸ διατεσσαρίων, pour τὸ διὰ τεσσαρίων βιβλίων εὐαγγέλιον. Se dit aussi d'un remède composé de quatre ingrédients.

**DIATHÈSE** (*méd.*), disposition du corps, état de santé. R. διάθεσις, disposition (διατίθημι, disposer).

**DIATONIQUE**, genre de musique qui procède par tons et demi-tons majeurs. R. διάτονον (διά, par; τόνος, ton).

**DIATRIBE**, dissertation critique; critique amère et violente. R. διατριβή, dissertation (δια-τρέβω, s'exercer à quelque chose).

**DIAZEUXIS** (*musique ancienne*), nom du ton qui séparait deux tétracordes disjoints. R. διάζευξις, separation (διά, par; ζεύγνυμι, joindre).

**DICHORÉE**, pied composé de deux chorées ou trochées. R. διχόρειος (ποῦς,) même sens (δύς, deux fois; χορεία, chorée ou trochée; χορός, chœur).

**DICHOTOME** (*astron. et botan.*). R. διχότομος, coupé en deux parties (δίχα, en deux; τέμνω, couper).

**DICHOTOMIE** (*astron.*). R. διχοτομία, division en deux parties égales (δίχα, en deux; τέμνω, couper).

**DICOTYLÉDONES** (*botan.*), nom des plantes qui ont deux lobes ou feuilles séminales. R. δίσ, deux fois; κοτυλιδών, cavité (κοτύλη, creux).

**DICROTE** (*méd.*), se dit d'un pouls inégal. R. δicroτος, qui semble faire deux pulsations à la fois (δύς, deux fois; χροτέω, frapper).

**DICTAME**, nom de plante. R. dictamnus; δίκταμον ou δίκταμνον, même sens.

**DIDACTIQUE**. R. διδακτικός, qui

est propre à enseigner (διδάσκω, enseigner, instruire).

**DIDACTYLE**, qui a deux doigts. R. διδάκτυλος (δύς, deux fois; δάκτυλος, doigt).

**DIDELPHE**, animal dont la femelle a sous le ventre une poche où elle loge et nourrit ses petits. R. δύς, deux fois; δελφύς, matrice.

**DIDYNAMIE** (*botan.*), nom donné par Linné à la classe des plantes dont les fleurs ont quatre étamines, dont deux plus longues que les autres. R. δύς, deux fois; δύναμις, puissance.

**DIÈDRE**, angle formé par deux plans qui se rencontrent. R. δύς, deux fois; ἔδρα, siège, base.

**DIÉRÈSE** (*chirurg.*), opération par laquelle on sépare les parties dont l'union est contre nature ou forme un obstacle à la guérison. R. διαίρεσις, division (διαίρω, diviser, partager).

**DIÈSE** (*musique*). R. δίεςις, division, (δι-έτημι, traverser, diviser).

**DIÈTE**. R. δίαιτα, régime de vie.

**DIÉTÉTIQUE**, partie de la médecine qui a pour objet le régime à prescrire dans la manière de vivre. R. διαιτητική (τέχνη), même sens (διατάω, prescrire un régime; δίαιτα, régime).

**DIGASTRIQUE** (*anat.*), se dit de deux muscles qui ont deux portions charnues séparées l'une de l'autre. R. δύς, deux fois; γαστήρ, ventre.

**DIGLYPHE**, proprement deux fois gravé; se dit d'une console qui n'a que deux canaux. R. δίγλυφος (δύς, deux fois; γλύφω, graver).

**DIGYNIE** (*botan.*), nom donné par Linné à un ordre de plantes dont les fleurs ont deux pistils.

R. *δῖς*, deux fois; *γυνή*, femme.

**DILAMBE**, pied composé de deux iambes. R. *δῖς*, deux fois; *ἰαμβος*, iambe.

**DILEMME**, sorte d'argument où l'on part de deux propositions contradictoires. R. *δίλημμα*, même sens (*δῖς*, deux fois; *λήμμα*, proposition; *λαμβάνω*, prendre).

**DIMÈTRE**. R. *δίμετρος*, vers de deux mesures ou de quatre pieds (*δῖς*, deux fois; *μέτρον*, mesure).

**DIOCÈSE**. R. *διοίκησις*, gouvernement, province (*δι-οικέω*, administrer, régir).

**DIONON**, genre de poissons qui n'ont que deux dents. R. *δῖς*, deux fois; *ὀδούς*, dent.

**DIOECIE** (*botan.*), nom donné par Linné à la classe des plantes dont les fleurs mâles sont séparées des fleurs femelles. R. *δῖς*, deux fois; *οἰκία*, maison, habitation.

**DIOÏQUE** (*botan.*), nom des plantes de la classe nommée DIOECIE. *Voy. ce mot.*

**DIONCOSE** (*méd.*), distension du corps par l'amas des parties excrémentielles. R. *διόγκωσις*, enflure (*δι-ογκώω*, faire gonfler; *ἔγκος*, enflure).

**DIONYSIAQUES**, fêtes de Bacchus chez les Grecs. R. *διονυσιακός*, relatif à Bacchus (*Διόνυσος*, Bacchus).

**DIOPTRIQUE**, partie de l'optique qui traite de la réfraction des rayons de lumière lorsqu'ils passent par différents milieux. R. *διοπτρικός* (*διά*, à travers; *ὀπτομαι*, pour *ἵσσομαι*, voir).

**DIORRHOSE** (*méd.*), changement des humeurs en sérosité. R. *διά*, par; *ῥῆξις*, sérosité.

**DIOSCURES**, Castor et Pollux. R. *Διόσκουροι* (*Διός*, génitif de *Ζεύς*, Jupiter; *κοῦρος*, jeune homme, fils).

**DIPÉTALE** (*botan.*), composé de deux pétales. R. *δῖς*, deux fois; *πέταλον*, feuille, pétale.

**DIPHRYGES**, nom du marc du cuivre jaune. R. *διφρυγής*, rôti deux fois (*δῖς*, deux fois; *φρύγω*, rôti).

**DIPHTHONGUE**. R. *δίφθογγος* (*συλλαβή*), syllabe composée de deux sons (*δῖς*, deux fois; *φθόγγος*, son; *φθέγγομαι*, rendre un son).

**DIPHYLLE** (*botan.*), composé de deux feuilles. R. *δίφυλλος*, même sens (*δῖς* deux fois; *φύλλον*, feuille).

**DIPLOÉ**, substance spongieuse entre les deux tables des os du crâne. R. *διπλόη*, doublure (*διπλός*, double).

**DIPLOLÈPE**, genre d'insectes. R. *διπλός*, double; *λέπτε*, écaille.

**DIPLÔME**. R. *δίπλωμα*, acte expédié en double (*διπλόω*, doubler; *διπλός*, double).

**DIPLOPIE** (*méd.*), maladie des yeux qui fait voir les objets doubles. R. *διπλός*, double; *ὤψ*, œil.

**DIPODE**, qui a deux pieds. R. *δίπους*, même sens (*δῖς*, deux fois; *πούς*, pied).

**DIPSACÉES**, famille de plantes épineuses. R. *διψακος*, chardon à carder.

**DIPSÉTIQUE** (*méd.*), qui excite la soif. R. *διψητικός*, même sens (*διψάω*, avoir soif; *δίψα*, soif).

**DIPTÈRE**, à deux ailes. R. *δίπτερος*, même sens (*δῖς*, deux fois; *πτερόν*, aile).

**DIPTÉRYGIEN**, qui a deux nageoires (sur le dos). R. *δῖς*, deux fois; *πτέρυξ*, aile, nageoire.

**DIPTYQUES**. R. *δίπτυχον*, tablettes, registres où l'on inscrivait les noms des consuls et des magistrats (*δῖς*, deux fois; *πτύσσω*, plier).

DISCOÏNE, qui a la forme d'un disque. R. δίσκος, disque; εἶδος, forme.

DISPASTE, machine à deux poulies. R. δῖς, deux fois; σπάω, tirer.

DISPERMATIQUE (*botan.*), qui a deux graines ou semences. R. δῖς, deux fois; σπέρμα, semence.

DISPONDÉE, pied composé de deux spondées. R. δῖς, deux fois; σπονδεῖος, spondée (*voy. ce mot*).

DISQUE. R. discus; δίσκος, même sens.

DISSYLLABE. R. δισσύλλαθος, qui a deux syllabes (δῖς, deux fois; σύλλαθῆ, syllabe).

DISTIQUE. R. δίστιχον (δῖς, deux fois; στίχος, rang, ligne, vers).

DISTYLE (*botan.*), qui a deux styles. R. δῖς, deux fois; στύλος, colonne, style.

DITHÉISME, opinion de ceux qui admettent deux dieux. R. δῖς, deux fois; θεός, dieu.

DITHYRAMBE, espèce d'hymne en l'honneur de Bacchus. R. διθύραμβος, même sens.

DITON (*musique ancienne*) intervalle composé de deux tons. R. δίτονος (δῖς, deux fois; τόνος, ton).

DITRIGLYPHE (*archit.*), espace qui est entre deux triglyphes sur un entre-colonnement dorique. R. δῖς, deux fois; τρίγλυφος, triglyphe (*voy. ce mot*).

DITROCHÉE, pied composé de deux trochées. R. δῖς, deux fois; τροχαῖος, trochée (*voy. ce mot*).

DIURÈSE (*méd.*), sécrétion de l'urine. R. διουρέω, uriner (δῖς, à travers; οὖρον, urine).

DICHÉTIQUE, qui fait uriner. R. διουρητικός, même sens (δι-ουρέω, uriner; δῖς, à travers; οὖρον, urine).

DOCMASIE ou DOCMASTIQUE (*chimie*), épreuve, examen. R. δοκι-

μασία, même sens (δοκιμάζω, essayer).

DODÉCAÈDRE (*géom.*), corps terminé par douze pentagones égaux et semblables. R. δωδεκάεδρος (δῶδεκα, douze; ἔδρα, siège, base).

DODÉCAGONE (*géom.*), polygone régulier de douze angles et de douze côtés. R. δώδεκα, douze; γωνία, coin, angle.

DODÉCAGYNIE (*botan.*), nom donné par Linné à un ordre de plantes dont les fleurs ont douze pistils. R. δώδεκα, douze; γυνή, femme.

DODÉCANDRIE (*botan.*), nom donné par Linné à la classe des plantes dont les fleurs ont douze étamines. R. δώδεκα, douze; ἀνήρ, homme, mâle.

DODÉCAPÉTALE (*botan.*), qui a douze pétales. R. δώδεκα, douze; πέταλον, feuille, pétale.

DODÉCATÉMOIRE (*géom.*), douzième partie d'un cercle. R. δωδεκατημόριον, douzième partie (δωδεκάτος, douzième; μόριον, partie).

DOGMATIQUE. R. δογματικός, conforme à une doctrine, à un dogme. *Voy. DOGME.*

DOGME. R. δόγμα, décret, point de doctrine (δοκέω, paraître; penser).

DOL. R. dolus; δόλος, ruse, fraude, artifice.

DÔME. R. δῶμα, maison, toit (ἔέμω, bâtir).

DONACIE, insecte qui vit sur les roseaux. R. δόναξ, roseau.

DORIEN. R. δῶριος, même sens

DORIQUE. R. δωρικός, même sens (Δωρίς, s.-ent. γῆ, la Doride).

DORYPHORES, soldats de la garde du prince. R. δορυφόρος, même sens (δόρυ, lance; φέρω, porter).

**DOSE (pharm.).** R. δόσις, même sens (δίδωμι, donner).

**DOXOLOGIE.** R. δοξολογία, hymne de gloire (le *gloria in excelsis*) ou la dernière strophe d'une hymne (δόξα, gloire; λόγος, discours, de λέγω, dire).

**DRACHME,** ancienne monnaie grecque. R. δραχμή, même sens (δράσσω, manier).

**DRAGÉE.** Comparez τράχημα, friandise qu'on mange au dessert (de τρώω, έτραγον, manger).

**DRAGON.** R. draco; δράκων, même sens.

**DRAMATIQUE.** R. δραματικός (δράμα, action, drame; δράω, agir).

**DRAMATURGE,** auteur de drames. R. δραματογράφος, même sens (δράμα, action, drame; έργον, œuvre).

**DRAME.** R. δράμα, action, drame (δράω, agir).

**DRASTIQUE (méd.),** se dit des remèdes dont l'action est prompte. R. δραστικός, actif (δράω, agir).

**DRÉPANE,** genre de plantes. R. δρέπανος, faux (δρέπω, faucher).

**DRUIDES,** prêtres gaulois. Comparez δρυΐδαι, même sens (de δρῦς, chêne (?)).

**DRYADES,** nymphes des bois. R. Δρυάδες, même sens (δρῦς, chêne).

**DRYTE,** pierre figurée qui imite les feuilles du chêne. R. δρυΐτης (δρῦς, chêne).

**DRYOPTÉRIDE,** espèce de fougère. R. δρυοπτέρις (δρῦς, chêne; πτερίς, fougère, de πτερόν, aile).

**DULIE,** culte rendu aux anges et aux saints. R. δουλεία, servitude, service (δουλεύω, servir; δούλος, esclave).

**DYNAMIQUE,** partie de la mécanique qui traite du mouvement des corps qui agissent les uns sur les autres. R. δυναμικός, puissant, efficace

(δύναμις, puissance; δύναμαι, pouvoir).

**DYNAMOMÈTRE,** machine qui sert à mesurer la force des hommes et des bêtes de trait. R. δύναμις, force; μέτρον, mesure.

**DYNASTE.** R. δυνάστης, souverain (δύναμαι, pouvoir).

**DYNASTIE.** R. δυναστεία, domination, puissance (δυναστεύω, gouverner; δυνάστης, souverain; δύναμαι, pouvoir).

**DYS-, δυσ,** particule inséparable qui marque difficulté, impossibilité, peine, malheur, négation.

**DYSANAGOGUE (méd.),** difficile à rejeter, à expectorer. R. δυσανάγωγος (δυσ, difficilement; αν-άγω, mener en haut).

**DYSCINÉSIE (méd.),** difficulté de se mouvoir. R. δυσκίνησις (δυσ, difficilement; κινέω, mouvoir).

**DYSCOLE,** morose, fantasque, chagrin, incommode. R. δύσκολος, même sens.

**DYSCRASIE,** mauvais tempérament. R. δυσκρασία, même sens (δύσκρατος, qui est d'un mauvais tempérament; δυσ, mal; κεράννυμι, mêler).

**DYSENTÉRIE.** R. δυσεντερία, douleurs d'entrailles (δυσ, mal; έντερον, entrailles, de έντός, dedans).

**DYSEPULOTIQUE,** qui se cicatrise difficilement. R. δυσ, difficilement; έπούλω, cicatriser.

**DYSETHÉSIE,** affaiblissement ou privation du sentiment. R. δυσαισθησις, insensibilité (δυσ, mal; αισθάνομαι, sentir).

**DYSODIE (méd.),** puanteur. R. δυσωδία, même sens (δυσ, mal; ὀζω, sentir).

**DYSOREXIE,** dégoût, diminution de l'appétit. R. δυσ, mal; ὀρεξις, appétit (ὀρέγομαι, désirer).

**DYSPEPSIE,** digestion difficile. R.

δυσπεψία, *même sens* (δύς, difficilement; πέπω, cuire, digérer).

DYSPIAGIE, difficulté de manger.

R. δύς, mal; φάγεῖν, manger.

DYSPHONIE, difficulté de parler.

R. δυσφωνία, rudesse de voix (δύσφωνος, qui a la voix rude; δύς, mal; φωνή, voix).

DYSPNÉE, respiration pénible, disposition à l'asthme. R. δύσπνοια, *même sens* (δύσπνοος, qui a de la peine à respirer; δύς, difficilement; πνέω, souffler).

DYSSENTERIE, *voy.* DYSENTÉRIE.

DYSTHYMIE, abattement d'esprit.

R. δυσθυμία, *même sens* (δύσθυμος, découragé; δύς, mal; θυμός, esprit).

DYSTOCIE (*méd.*), accouchement laborieux. R. δυστοκία, *même sens* (δύστοκος, qui enfante laborieusement; δύς, difficilement; τίκτω, enfanter).

DYSURIE (*méd.*), difficulté d'uriner. R. δυσουρία, *même sens* (δύς, difficilement; οὔρον, urine).

DYTIQUE, insecte aquatique. R. δυτικός, *même sens*; proprement plongeur (δύτης, plongeur; δύω, entrer).

## E.

EBÈNE. R. ebenus; ἔβενος, *même sens*.

EC-, ἐξ, préposition grecque qui répond aux mots français *de, hors de, à partir de*.

ECBOLIQUE (*méd.*), qui facilite l'accouchement ou cause l'avortement. R. ἐκβολή, expulsion (ἐκ-έλλω, expulser).

ECCANTHUS (*méd.*), excroissance de chair au coin de l'œil. R. ἐκ, de; κωνός, angle de l'œil.

ECCATHARTIQUE (*méd.*), purgatif. R. ἐκ-καθαίρω, nettoyer, purger.

ECCHYMOSE (*méd.*), tumeur livide produite par le sang extravasé. R. ἐκχύμωσις, *même sens* (ἐκ-χύω, s'extravaser).

ECCLESIASTE. R. ἐκκλησιαστής, celui qui parle dans une assemblée (ἐκκλησιάζω, assister à une assemblée, y parler).

ECCLESIASTIQUE. R. ἐκκλησιαστικός, relatif à l'église (ἐκκλησία, assemblée, église).

ECCOFE (*chirurg.*), fracture d'un os plat. R. ἐκκοπή, coupure (ἐκ-κόπτω, couper).

ECCOROTIQUE (*méd.*), purgatif

qui ne fait évacuer que les matières fécales. R. ἐκκορωτικός, qui fait évacuer (ἐκ-κορώω, faire évacuer; κόπρος, excrément).

ECCORTHATIQUE, *mieux* ECCORTHYTIQUE (*pharm.*), se dit des remèdes contre les obstructions. R. ἐκ, de; κορβύω ou κορβύνω, entasser (κόρβος, tas).

ECRINOLOGIE, partie de la médecine qui traite des sécrétions. R. ἐκ-κρίνω, évacuer, rendre par les sécrétions; λόγος, discours.

ÉCHUIS ou arrête-nef, genre de poissons thoraciques. R. ἐχενρίς, *même sens* (ἐχω, arrêter; νῆς, vaisseau).

ÉCHUSE, ornement d'architecture. R. ἐχίνος, hérissos, toute surface hérissée de piquants.

ÉCHINIE (*botan.*), se dit d'une tige hérissée de piquants. R. ἐχινάριος, de hérissos (ἐχίνος, hérissos, toute surface hérissée de piquants).

ÉCHINÉENS, genre d'animaux qui ont des piquants sur le corps. R. ἐχίνος, hérissos.

ÉCHINITE, oursin de mer pétri-



**hé.** R. ἐχίνος, oursin de mer (ἐχῖνος, hérisson, oursin).

**ECHINODERMES** (*hist. nat.*), nom des vers qui sont revêtus d'une peau coriace, parsemée d'épines articulées. R. ἐχῖνος, hérisson; δέρμα, peau.

**ECHINOMYTES**, mouches qui ont sur le corps des poils très-raides. R. ἐχῖνος, hérisson; μύα, mouche.

**ECHINOPE**, sorte de chardon. R. ἐχῖνος, hérisson; πούς, pied.

**ECHINOPHORE**, plante dont les fruits sont hérissés de pointes. R. ἐχῖνος, hérisson; φέρω, porter.

**ECHINOPHTHALMIE** (*méd.*), inflammation aux parties de la paupière qui sont garnies de poils. R. ἐχῖνος, hérisson; ὀφθαλμία, ophthalmie, mal d'yeux (ὀφθαλμός, œil).

**ECHINORRHYNQUES**, vers qui ont une trompe hérissée de crochets. R. ἐχῖνος, hérisson; ῥύγχος, museau.

**ECHIOÏDES**, genre de plantes. R. ἔχις, vipère; εἶδος, forme.

**ECHITES**, genre de plantes. R. ἔχις, vipère.

**ECHO.** R. *echo*; ἡχώ, même sens (ἦχος, son, bruit).

**ECHOMÈTRE** (*musique*), échelle dont on se sert pour mesurer la durée des sons. R. ἦχος, son; μέτρον, mesure.

**ECHYMOSE**, voy. ECCHYMOSE.

**ECLAMPSIE** (*méd.*), espèce de maladie convulsive. R. ἐκλαμψις, éclair, vif éclat (ἐκ-λάμπω, briller).

**ECLECTIQUE**, qui choisit. R. ἐκλεκτικός, même sens (ἐκ-λέγω, choisir).

**ECLEGME**, médicament qu'on fait sucer aux malades. R. ἐκλεγμα, même sens (ἐκ-λείχω, lécher, es-suyer en léchant).

**ECLIPSE.** R. ἐκλείψις, même sens; proprement manque, défaut (ἐκ-λείπω, quitter, manquer)

**ECLIPTIQUE.** R. ἐκλειπτικός, qui concerne les éclipses (*v.* ECLIPSE).

**ÉCOLE.** R. *schola*; σχολή, même sens; proprement loisir.

**ÉCLOGUE** (*voy.* ÉGLOGUE).

**ÉCONOMIE.** R. οἰκονομία (οἶκος, maison; νέμω, régir).

**ECPIRACTIQUE** (*pharm.*), qui débarrasse les conduits. R. ἐκπράκτικός (ἐκ-πράσσω, désobstruer).

**ECPIYSISE**, expulsion prompte de l'air hors des poumons. R. ἐκφύσησις, action de souffler (ἐκφύσσω, souffler, exhiler).

**ECPIESME**, fracture du crâne telle que des esquilles d'os enfoncées compriment les membranes du cerveau. R. ἐκπίεσμα, même sens (ἐκ-πιέζω, comprimer.)

**ECSARCOME** (*chirurg.*), excroissance de chair. R. ἐκσάρκωμα, même sens (ἐκ, de; σάρξ, chair).

**ECTHÈSE**, profession de foi de l'empereur Héraclius (639). R. ἐκθέσις, exposition (ἐκ-τίθημι, exposer).

**ECTHILPSE**, élision d'un *m* à la fin d'un mot dans les vers latins. R. ἐκθλίψις, élision (ἐκ-θλίβω, écraser).

**ECTHYMOSE** (*méd.*), agitation et dilatation du sang. R. ἐκθυμος, véhément, plein d'ardeur (ἐκ, de, θυμός, âme).

**ECTILLOTIQUE** (*pharm.*), qui épile. R. ἐκτίλλω, épiler.

**ECTROMION** (*méd.*), renversement des paupières, érailllement des yeux. R. ἐκτρόπιον, même sens (ἐκ-τρέπω, détourner).

**ECTROTIQUE** (*méd.*), qui fait avorter. R. ἐκ-τιτρώσκω, faire avorter.

**ECTYLOTIQUE** (*pharm.*), propre à consumer les callosités. R. ἐκ, de; τύλος, durillon, callosité.

**ECTYPE**, enpreinte d'une figure

quelconque. R. ἔκτυπος, moulé, empreint (ἐκ, de; τύπος, type, de τύπτω, frapper).

ECU, sorte de bouclier. R. scutum, même sens; σκυτός, cuir.

ECUMÉNIQUE, voyez OECUMÉNIQUE.

ÉCURÉUIL, comparez sciurus; σκίουρος, même sens (σκιά, ombre; οὐρά, queue).

EGAGROPILE, voy. EGAGROPILE.

ÉGIDE. R. αἰγίς, bouclier ou cuirasse de peau de chèvre (αἶξ, chèvre).

ÉGLISE. R. ἐκκλησία, assemblée (ἐκ-καλέω, appeler, faire venir).

ÉGLOGUE. R. ἐκλογή, même sens; proprement choix (ἐκ-λέγω, choisir).

ÉLAPHOBOSCU (botan.), panais sauvage. R. ἐλαφόβοσκον (ἐλαφος, cerf; βόσκω, nourrir).

ÉLAPHRE, genre d'insectes. R. ἐλαφρός, agile.

ÉLASTICITÉ. R. ἐλαστικός, pour ἐλαττικός, qui a la faculté de pousser (ἐλαττής, élatτής, qui pousse, ἐλάττω, pousser).

ÉLATÈRE (pharm.), suc purgatif. R. ἐλατήριον, même sens (ἐλάττω, pousser).

ÉLATÉROMÈTRE (physique), instrument pour mesurer le degré de condensation de l'air dans le récipient de la machine pneumatique. R. ἐλατήρ, qui pousse (ἐλάττω, pousser); μέτρον, mesure.

ÉLECTRICITÉ. R. ἤλεκτρον, ambre jaune, succin.

ÉLECTROMÈTRE, instrument qui sert à mesurer le degré d'électricité d'un corps. R. ἤλεκτρον, ambre jaune; μέτρον, mesure.

ELECTROPHORE, instrument chargé de matière électrique. R. ἤλεκτρον, ambre jaune; φέρω, porter.

ELECTROSCOPE, instrument pour

mesurer la quantité d'électricité qui règne dans l'air. R. ἤλεκτρον, ambre jaune; σκοπέω, σκέπτομαι, considérer.

ÉLÉGIE. R. ἐλεγεία, ἔλεγος, même sens.

ÉLENCTIQUE, qui réfute, qui convainc. R. ἐλεγκτικός, même sens. (ἐλέγχω, réfuter, convaincre).

ÉLÉOSACCHARUM (pharm.), combinaison d'huile et de sucre. R. ἐλαιον, huile; σάκχαρον, sucre.

ÉLÉPHANT. R. elephas; ἐλέφας.

ÉLÉPHANTIASIS, espèce de lèpre. R. ἐλεφαντίασις, même sens (ἐλέφας, éléphant).

ÉLEUTHÉROGYNE (botan.), nom des fleurs dont l'ovaire n'est point adhérent au calice. R. ἐλευθερος, libre; γυνή, femme.

ÉLITRE, voy. ÉLYTRE.

ÉLLÉBORE, plante médicinale. R. elleborus; ἐλλέβορος,

ELLIPSE (géom.), ligne courbe, qui est une des sections du cône; — (gramm.) retranchement d'un ou de plusieurs mots. R. ἔλλειψις, manque, défaut (ἐλ-λείπω, manquer).

ELLIPSOÏDE (géom.). R. ἔλλειψις, ellipse (voy. ce mot); εἶδος, forme.

ÉLODE, genre d'insectes. R. ἐλώδης, marécageux (ἔλος, marais).

ÉLOPHORE, genre d'insectes qui vivent dans l'eau. R. ἔλος, marais; φέρω, porter.

ÉLYSÉE. R. Elysia (campus); Ἰδύσιον.

ÉLYTRE, étui qui recouvre les ailes de certains insectes. R. ἐλυτρον, enveloppe, étui (ἐλύω, envelopper).

ÉLYTROÏDE (anat.), nom d'une membrane. R. ἐλυτρον, étui; εἶδος, forme.

EMBASE (horlog.), assiette pratiquée sur l'arbre de la grande

roue. R. ἐμβασίς, entrée, assiette (ἐμ-βαίνω, entrer).

EMBLÈME. R. ἐμβλημα, ornement ajouté (ἐμ-βάλλω, jeter sur, ajouter).

EMBOLISME (*astron.*). R. ἐμβολισμός, intercalation (ἐμ-βάλλω, insérer, intercaler).

EMBROGATION (*chirurg.*), application d'un fluide sur une partie malade. R. ἐμβρογή, même sens (ἐμ-βρέχω, imbiber, tremper).

EMBRYOGRAPHIE (*anat.*), description du fœtus. R. ἐμβρυον, fœtus (*voy.* EMBRYON); γράω, décrire.

EMBRYOLOGIE, partie de l'anatomie qui traite du fœtus. R. ἐμβρυον, fœtus (*voy.* EMBRYON); λόγος, discours.

EMBRYON. R. ἐμβρυον (ἐν, dans; ἐρύω, végéter, croître).

EMBRYOTHLASTE (*chirurg.*), instrument pour rompre les os du fœtus. R. ἐμβρυον, fœtus (*voyez* EMBRYON); θλάω, rompre.

EMBRYOTOMIE (*chirurg.*), dissection d'un fœtus. R. ἐμβρυον, fœtus (*voy.* EMBRYON); τέμνω, couper.

EMBRYULKIE (*chirurg.*), opération par laquelle on tire l'enfant du ventre de la mère, dans un accouchement contre nature. R. ἐμβρυον, fœtus (*voy.* EMBRYON); ἔλκω, tirer.

ÉMERAUDE. R. smaragdus; σμάραγδος, sorte de jaspé vert.

ÉMÉTIQUE. R. ἐμετικός, vomitif (ἐμέω, vomir).

ÉMÉTOCATHARTIQUE, nom des remèdes qui purgent par haut et par bas. R. ἐμετός, vomissement (ἐμέω, vomir); καθαρτικός, purgatif (καθαίρω, purger).

ÉMÉTOLOGIE, partie de la médecine qui traite des vomitifs. R. ἐμετός, vomissement (ἐμέω, vomir); λόγος, discours.

ÉMINE, *voy.* HÉMINE.

EMNÉSOSTOME (*hist. nat.*), se dit des oursins dont la bouche est au milieu de la base. R. ἐμμεσος, qui est au milieu (ἐν, dans; μέσος, qui est au milieu); στόμα, bouche.

EMPASME, poudre qu'on répand sur le corps. R. ἐμπάσσω, saupoudrer (ἐν, dans; πάσσω, répandre).

EMPHASE, pompe affectée dans le discours ou dans la prononciation. R. ἐμφασίς, apparence (ἐμφαίνω, montrer, imiter).

EMPHRACTIQUE, (remède) qui bouche les pores. R. ἐμφρακτικός, propre à obstruer (ἐμ-φράσσω, boucher).

EMPHRAXIE, obstruction d'un canal par une matière quelconque. R. ἐμφραξις, obstruction (ἐμ-φράσσω, boucher).

EMPHYSÈME (*méd.*), tumeur formée d'air. R. ἐμφύσημα, air que l'on introduit en soufflant, tumeur, gonflement (ἐμ-φυσάω, remplir de vent, gonfler).

EMPHYTÉOSE, contrat par lequel le propriétaire d'un héritage en cède à quelqu'un la jouissance à la charge d'une redevance annuelle. R. ἐμφύτευσις, ente, greffe (ἐμ-φυτεύω, enter, greffer).

EMPHYTÉOTE, celui qui jouit d'un fonds par bail emphytéotique (*voy.* EMPHYTÉOSE).

EMPHYTÉOTIQUE, qui appartient à l'emphytéose (*voy. ce mot*).

EMPIRIQUE. R. ἐμπειρικός, qui se dirige d'après l'expérience (ἐμπειρος, expérimenté).

EMPLASTIQUE (*pharm.*). R. ἐμπλαστικός, propre à enduire, à servir d'emplâtre (ἐμ-πλάσσω, appliquer sur).

EMPLATRE. R. ἐμπλαστρον, même sens (ἐμ-πλάσσω, appliquer sur).

EMPORE. R. ἐμπόριον, marché, entrepôt.

EMPROSTHOTONOS (*méd.*), espèce de convulsion qui fait pencher le corps en avant. R. ἐμπροσθεν, en avant; τόνος, tension (τείνω, tendre).

EMPSYCHOSE (*physiologie*), action d'animer, ou union de l'âme avec le corps. R. ἐμψυχόω, vivifier, animer (ἐν, dans; ψυχή, âme).

EMPYÈME (*chirurg.*), amas de pus dans quelque cavité du corps. R. ἐμπύημα, abcès (ἐν, dans; πύον, pus; πύθω, pourrir).

EMPYOCÈLE (*chirurgie*), espèce d'abcès. R. ἐμπυρος, qui contient du pus (ἐν, dans; πύον, pus); κήλη, tumeur.

EMPYOMPHALE (*chirurg.*), hernie ombilicale qui contient du pus (ἐν, dans; πύον, pus); ὀμφαλός, nombril.

EMPYRÉE, la partie la plus élevée du ciel. R. ἐμπυρος, qui est enflammé (ἐν, dans; πῦρ, feu).

EMPYREUME. R. ἐμπύρευμα, goût de brûlé, de roussi (ἐμ-πυρεύω, enflammer; πῦρ, feu).

ÉMYDE, tortue d'eau douce. R. ἐμός, même sens.

ÉNALLAGE, figure de grammair qui consiste à changer les modes, les temps d'un verbe. R. ἐναλλάγῃ, changement (ἐν-αλλάττω, changer).

ENANTHROSE, cavité d'un os dans laquelle est reçue la tête d'un autre os. R. ἐνανθρος, articulé (ἐν, dans; ἄρθρον, jointure).

ENCANTHIS, excroissance de chair qui vient au grand angle de l'œil. R. ἐγκανθίς, même sens (ἐν, dans; κανθός, le coin de l'œil).

ENCAUME, marque produite par une brûlure. R. ἐγκαυμα, même sens (ἐν, dans; καίω, f. καύσω, brûler).

ENCAUSTIQUE. R. ἐγκαυστικός (ἐγκάω, f. καύσω, imprimer à l'aide du feu).

ENCÉPHALE, qui est dans la tête, R. ἐγκέφαλος, même sens (ἐν, dans; κεφαλή, tête).

ENCÉPHALITE, pierre figurée qui a quelque ressemblance avec le cerveau humain. R. ἐγκέφαλον, cerveau.

ENCÉPHALOCÈLE (*chirurg.*), hernie du cerveau ou du cervelet. R. ἐγκέφαλος, cerveau (ἐν, dans; κεφαλή, tête); κήλη, tumeur.

ENCHÉLIDE (*hist. nat.*), genre de vers infusoires. R. ἐγγελυς, anguille.

ENCHIRIDIION. R. ἐγχειρίδιον, manuel (ἐν, dans; χεῖρ, main).

ENCHYMOSE, effusion soudaine du sang dans les vaisseaux cutanés. R. ἐγχύμωσις (ἐγ-χέω, parf. pass. ἐγ-χύωμαι, verser dans).

ENCLITIQUE, se dit d'une syllabe qui s'appuie sur le mot précédent et rejette sur lui son accent. R. ἐγκλιτικός, qui incline (ἐγ-κλίνω, ἐγκλίνωμαι, pencher sur).

ENCOPE (*chirurg.*), amputation d'un membre peu considérable. R. ἐγκοπή, incision (ἐν, dans; κόπτω, couper).

ENCYCLIE (*physique*), cercle renfermé dans un autre. R. ἐν, dans; κύκλος, cercle.

ENCYCLIQUE, se dit des lettres qu'on écrit pour donner le même ordre à plusieurs personnes et dans plusieurs lieux. R. ἐγκύκλιος, circulaire (ἐν, dans; κύκλος, cercle).

ENCYCLOPÉDIE. R. ἐγκυκλοπαιδεία, éducation complète (ἐγκυκλος, circulaire; παιδεία, éducation).

ENDÉCAGONE, figure géométrique qui a onze angles et onze côtés. R. ἐνδεκα, onze; γωνία, angle.

ENDÉCASYLLABE, sorte de vers

grec et latin, composé de onze syllabes. R. ένδεκα, onze; συλλαβή, syllabe (*voy. ce mot*).

ENDÉMIQUE, qui est propre au peuple d'un certain pays. R. ένδήμιος, même sens (έν, dans; δῆμος, peuple).

ENDOMYQUE, genre d'insectes. R. ένδόμυχος, qui se cache en dedans (ένδον, dedans; μυός, lieu intérieur).

ÉNÉORÈME, substance légère qui nage au milieu de l'urine. R. έναιώρημα, ce qui flotte à la surface d'un liquide (έν-αιωρέομαι, surnager).

ÉNERGIE. R. ένεργεια, efficacité, force (έν, dans; έργον, ouvrage).

ÉNERGUMÈNE. R. ενεργούμενος, possédé, qui subit l'influence (*du démon*) (έν-εργέω, exercer une influence quelconque; de έργον).

ENCYSCOPE, machine plus connue sous le nom de MICROSCOPE. R. έγγύς, près; σκοπέω, σκέπτομαι, regarder.

ENHARMONIQUE. R. έναρμονικός, harmonieux, harmonique (έν, dans; άρμονία, accord, harmonie).

ENHYDRE (*hist. nat.*), petite géode de Chalcédoine, qui renferme une goutte d'eau dans sa cavité. R. ένυδρος, qui contient de l'eau (έν, dans; ύδωρ, eau).

ÉNIGME. R. αίνιγμα, parole ambiguë (αίνισσομαι, parler en mots couverts; αἶνος, parole, sentence).

ENKYSTÉ (*méd.*), renfermé dans une membrane en forme de poche. R. έν, dans; κύστις, vessie.

ENNÉADÉCATÉRIDE, période de dix-neuf années. R. έννέα, neuf; δέκα, dix; έτος, année.

ENNÉAGONE, figure géométrique de neuf angles et de neuf côtés. R. έννέα, neuf; γωνία, angle.

ENNÉANDRIE (*botan.*), classe de plantes dont la fleur à neuf éta-

mines. R. έννέα, neuf; άνήρ, homme, mâle.

ENNÉAPÉTALE (*botan.*), qui a neuf pétales. R. έννέα, neuf; πέταλον, feuille, pétale.

ENOPTROMANCIE, divination au moyen d'un miroir. R. ένοπτρον, miroir; μαντεία, divination.

ENTÉLÉCHIE, terme de la philosophie d'Aristote. R. έντελέχεια, acte, réalité (έν, dans; τέλος, fin; έχω, avoir).

ENTÉRADÈNES, glandes intestinales. R. έντερον, intestin; άδήν, glande.

ENTÉRIN. R. έντερον, intestin.

ENTERITE, inflammation des intestins. R. έντερον, intestin.

ENTÉROCÈLE, descente des intestins dans le scrotum. R. έντεροκήλη, même sens (έντερον, intestin; κήλη, tumeur, hernie).

ENTÉROCYSTOCÈLE. R. έντερον, intestin; κύστη, vessie, κήλη, tumeur.

ENTÉROÉPILOCÈLE. R. έντερον, intestin; επίπλοον, épiploon, membrane qui couvre les intestins; κήλη, tumeur.

ENTÉROÉPILOMPHALE, hernie dans laquelle l'intestin et l'épiploon forment une tumeur au nombril. R. έντερον, intestin; επίπλοον, épiploon, membrane qui couvre les intestins; όμφαλός, nombril.

ENTÉROGRAPHIE (*anat.*), description des intestins. R. έντερον, intestin; γράζω, décrire.

ENTÉROHYDROCÈLE, hydropisie du scrotum compliquée d'une descente de l'intestin. R. έντερον, intestin; ύδωρ, eau; κήλη, tumeur.

ENTÉROHYDROMPHALE, hernie ombilicale causée par la sortie de l'intestin et par un amas de sérosités. R. έντερον, intestin; ύδωρ, eau; όμφαλός, nombril.

ENTÉROLOGIE (*méd.*), traité des

fonctions des intestins. R. έντερον, intestin; λόγος, discours.

ENTÉROMÉROCELE, hernie crurale. R. έντερον, intestin; μηρός, cuisse; κήλη, tumeur, hernie.

ENTÉROMPHALE, tumeur au nombril, formée par la sortie de l'intestin. R. έντερον, intestin; ομφαλός, nombril.

ENTÉRORHAPHIE (*chirurg.*), suture de l'intestin. R. έντερον, intestin; ραφή, couture (ράπτω, coudre).

ENTÉROSARCOCELE, hernie de l'intestin avec excroissance de chair. R. έντερον, intestin; σάρξ, chair; κήλη, tumeur.

ENTÉROSCNÉOCÈLE, descente des intestins dans le scrotum. R. έντερον, intestin; σχος, scrotum; κήλη, tumeur.

ENTÉROTOMIE (*chirurg.*), incision à l'intestin. R. έντερον, intestin; τέμνω, couper.

ENTILASE, dépression du crâne avec contusion et brisure de l'os. R. ένθλασις, enfoncement, fracture (ένθλάω, enfoncer, fracturer).

ENTHOUSIASME. R. ένθουσιασμός, inspiration ou fureur divine (ένθουσιάζω, être saisi d'une fureur divine; ένθεος, inspiré par un dieu, de θεός, dieu).

ENTHYMÈME, sorte d'argument. R. ένθύμημα, réflexion, conception, pensée (έν, dans; θυμός, esprit).

ENTOMOLITHE, pierre dans laquelle on voit les empreintes de divers insectes. R. έντομον, insecte (έν, dans; τέμνω, couper); λίθος, pierre.

ENTOMOLOGIE, partie de l'histoire naturelle qui traite des insectes. R. έντομον, insecte (έν, dans; τέμνω, couper; λόγος, discours).

ENTOMOSTRACÉS, animaux couverts d'une enveloppe cornée ou membraneuse, divisée en plusieurs

pièces. R. έντομος, coupé (έν, dans; τέμνω, couper); οστραχον, écaille.

ÉNURÉSIE (*méd.*), incontinence d'urine. R. ένουρέω, uriner dans (έν, dans; ούρον, urine).

ÉOLIEN ou ÉOLIQUE. R. αἰόλιος, αἰολικός, même sens (Αἰολίς, Éolie).

ÉOLIPYLE, boule creuse, qui, remplie d'eau et approchée du feu, prodnit du vent jusqu'à l'entière évaporation du liquide. R. Αἰολος, Éole, dieu des vents; πύλη, porte.

ÉPACTE, se dit du nombre de jours qu'on ajoute à l'année lunaire pour l'égaliser à l'année solaire. R. έπακτός, sur-ajouté (έπάγω, introduire, ajouter).

ÉPAGOGUE (*chirurg.*), réunion naturelle des plaies. R. έπαγωγή, introduction, réunion (έπάγω, introduire, amener).

ÉPAGOMÈNES. R. έπαχόμενος, participe d'έπάγω, ajouter; έπαγόμενοι, s.-ent. ημέραι, jours complémentaires que les Egyptiens ajoutaient à la fin de leur année.

ÉPANORTHOSE, figure de rhétorique. R. έπανόρθωσις, redressement, correction (έπαν-ορθόω, redresser; όρθός, droit).

ÉPENTHÈSE, addition ou reduplication d'une lettre au milieu d'un mot. R. έπένθεσις, insertion (έπί, sur; έν-τίθημι, insérer).

ÉPHÈBE. R. έφηθος, adolescent (έπί, sur, dans; ήδη, puberté).

ÉPHÉDRANE. R. έφεδρανά, partie du corps sur laquelle on s'assoit, le derrière (έφεδράζω, asseoir sur; έπί, sur; έδράζω, placer; έδρα, siège, place; έζομαι, s'asseoir).

ÉPHÉLIDE, grande tache de rousseur. R. έφηλίδς, même sens (έπί, sur; ήλιος, soleil).

ÉPHÉMÈRE. R. έφήμερος, qui dure un jour, qui ne dure qu'un jour (έπί, dans; ήμέρα, jour).

ÉPIHÉMÉRIDES, livre qui contient les événements de chaque jour. R. ἐφημερίς, journal (ἐπί, dans; ἡμέρα, jour).

ÉPIHALTE. R. ἐπιάλτης, incube, cauchemar (ἐπι-άλλω, lancer sur).

ÉPIHDROSE. R. ἐπιδρωσις, sueur abondante (ἐπιδρώω, transpirer abondamment; ιδρώς, sueur).

ÉPIHIPPION, nom d'un coquillage. R. ἐπιππιον, selle (ἐπί, sur; ἵππος, cheval).

ÉPHODE (*physiol.*), chemin, voie (ἐπί, sur, vers; ὁδός, chemin).

ÉPHORE, magistrat lacédémonien. R. ἐφορος, inspecteur (ἐπί, sur; ὄρώ, voir).

ÉPIALE. R. ἐπίαλος, fièvre continue.

ÉPICANTIDES, les deux coins de l'œil. R. ἐπικανθίς, caroncule lacrymale (ἐπί, sur; κανθός, coin de l'œil).

ÉPICARPE, médicament qu'on applique autour du poignet. R. ἐπικάρπιος, relatif au poignet (ἐπί, sur; καρπός, carpe, poignet).

ÉPICAUME, ulcère qui se forme sur le noir de l'œil. R. ἐπικάυμα, même sens; proprement brûlure à la surface (ἐπί, sur; καίω, f. καύσω, brûler).

ÉPICÈNE, se dit des noms communs aux mâles et aux femelles. R. ἐπίκοινος, commun, qui a les deux genres (ἐπί, sur; κοινός, commun).

ÉPICÉRASTIQUE, propre à tempérer les humeurs. R. ἐπιχαρστικός, même sens (ἐπι-χαράννυμι, mêler, tempérer).

ÉPICHÉRÈME, espèce d'argument. R. ἐπιχείρημα, entreprise, attaque, argument (ἐπιχειρέω, attaquer; χείρ, main).

ÉPICHOLE. R. ἐπίχολος, bilieux (ἐπί, sur; χολή, bile).

ÉPICHORDE. R. ἐπιχορδής, mésentère (ἐπί, sur; χορδή, intestin).

ÉPICRANE, ce qui environne le crâne. R. ἐπικρανόν (ἐπί, sur; κρανόν, tête).

ÉPICRASE (*méd.*), manière d'opérer une cure par degrés. R. ἐπικρασις, action de tempérer (ἐπι-κραννυμι, tempérer).

ÉPICYCLE, petit cercle imaginé par d'anciens astronomes, pour expliquer les stations et les rétrogradations des planètes. R. ἐπί, sur; κύκλος, cercle.

ÉPICYCLOÏDE (*geom.*), espèce de ligne courbe. R. ἐπί, sur; κύκλος, cercle; εἶδος, forme.

ÉPIDÉMIE. R. ἐπιδήμιος, s.-ent. νόσος, maladie qui circule parmi le peuple (ἐπί, sur; δῆμος, peuple).

ÉPIDENDRE. R. ἐπιδένδριος, qui est sur les arbres (ἐπί, sur; δένδρον, arbre).

ÉPIDERME. R. ἐπιδερμής, même sens (ἐπί, sur; δέρμα, peau).

ÉPIDÈSE, action de bander une plaie. R. ἐπίδεσις, même sens (ἐπι-δέω, lier, garnir d'un bandage).

ÉPIDESME, bandage pour une plaie. R. ἐπίδεσμος, même sens (ἐπι-δέω, lier).

ÉPICASTRE, partie supérieure du bas-ventre. R. ἐπιγάστριον, ce qui est au-dessus du bas-ventre (ἐπί, sur; γαστήρ, ventre).

ÉPICASTRIQUE, qui appartient à l'épigastre (*voy.* ÉPICASTRE).

ÉPICÉNÉSIE, doctrine qui enseigne que les corps organisés croissent par juxta-position. R. ἐπί, sur; γένεσις, naissance, création (γίγνομαι, naître).

ÉPICINOMÈNE, (accident) qui survient dans le cours d'une maladie. R. ἐπιγινόμενος, participe d'ἐπι-γίνομαι, survenir.

ÉPICLOTTE, petit cartilage qui

recouvre l'orifice de la trachée-artère. R. ἐπιγλωττίς *même sens* (ἐπί, sur; γλωττίς, glotte; de γλῶττα, attique pour γλῶσσα, langue).

ÉPIGLOUTE, région supérieure des fesses. R. ἐπί, sur; γλουτός, fesse.

ÉPIGONATE, rotule, os du genou. R. ἐπιγονατίς, *même sens* (ἐπί, sur; γόνυ, genou).

ÉPIGONES (*mythol.*), les fils des sept capitaines grecs qui avaient assiégé Thèbes, pour rétablir Polynice sur le trône. R. ἐπίγονοι, successeurs (ἐπι-γίγνομαι, succéder).

ÉPIGRAMME. R. ἐπίγραμμα, inscription (ἐπί, sur; γράζω, écrire).

ÉPIGRAPHIE. R. ἐπιγραφή, inscription (ἐπί, sur; γράζω, écrire).

ÉPIGYNE (*botan.*), inséré sur le sommet de l'ovaire. R. ἐπί, sur; γυνή, femme.

ÉPILEPSIE. R. ἐπιληψία, mal caduc (ἐπι-λαμβάνω, surprendre).

ÉPILOBE (*botan.*), plante. R. ἐπί, sur; λοβός, lobe, silique.

ÉPILOGUE. R. ἐπίλογος, conclusion (ἐπί, sur; λόγος, discours).

ÉPIMANE, *se dit des* insensés qui deviennent furieux dans leurs accès de folie. R. ἐπιμανής, insensé, furieux (ἐπι-μαίνομαι, être furieux).

ÉPINYCTIDE (*méd.*), tumeur qui s'élève pendant la nuit sur la peau. R. ἐπινυκτίς, *même sens* (ἐπί, sur; νύξ, nuit).

ÉPIPÉTALE (*botan.*), attaché sur les pétales. R. ἐπί, sur; πέταλον, feuille, pétale.

ÉPIPHANE. R. ἐπιφανής, illustre (ἐπί, sur, au-dessus; φαίνομαι, paraître).

ÉPIPHANIE, manifestation de J. C. R. ἐπιφάνεια, manifestation

(ἐπιφανής, manifeste; ἐπι-φαίνομαι, apparaître).

ÉPIPHÉNOMÈNE, symptôme accidentel. R. ἐπιφαινόμενος, *participe* d'ἐπι-φαίνομαι, survenir, se montrer à l'improviste.

ÉPIPHONÈME, exclamation sententieuse, *figure de rhétorique*. R. ἐπιφώνημα, exclamation (ἐπι-φωνέω, s'écrier).

ÉPIPHORE, écoulement considérable de larmes, avec douleur et inflammation. R. ἐπιφορά, fluxion (ἐπι-φέρω, porter sur).

ÉPIPHYSE, excroissance d'un os sur un autre. R. ἐπίφους, excroissance (ἐπι-φύομαι, croître sur ou après).

ÉPIPLÉROSE, réplétion excessive des artères. R. ἐπιπλήρωσις, action de remplir (ἐπι-πληρώω, remplir).

ÉPIPOCÈLE, chute de l'épiploon dans l'aine ou le scrotum. R. ἐπιπλοον, membrane qui couvre les intestins; χήλη, tumeur.

ÉPIPLOMPHALE, hernie ombilicale causée par la sortie de l'épiploon. R. ἐπίπλοον, membrane qui couvre les intestins; ὀμφαλός, nombril.

ÉPIPLOON. R. ἐπίπλοον, membrane qui couvre les intestins (ἐπί, sur; πέλομαι, être ?).

ÉPIPILOSARCOMPHALE, tumeur au nombril formée par l'épiploon et par une excroissance de chair. R. ἐπίπλοον, membrane qui couvre les intestins; σάρξ, chair; ὀμφαλός, nombril.

ÉPIPILOSCHÉOCÈLE, espèce de hernie accompagnée de la chute de l'épiploon dans le scrotum. R. ἐπίπλοον, membrane qui couvre les intestins; ὄσχεος, scrotum; χήλη, tumeur.

ÉPIQUE. R. ἐπικός, *même sens*



(ἔπος, parole, épopée, poëme épique).

ÉPISCOPAL. R. *episcopalis*; de *episcopus*, ἐπίσκοπος, inspecteur, évêque (ἐπι-σκοπέω, inspecter).

ÉPISEME. R. ἐπεισόδιον, même sens (ἐπί, vers; εἴσοδος, entrée; de εἰς, dans, ὁδός, chemin).

ÉPISTASTIQUE (pharm.), qui attire. R. ἐπισπαστικός, même sens (ἐπι-σπάω, attirer).

ÉPISPHÉRIE, convolutions de la substance extérieure du cerveau. R. ἐπί, sur; σφαῖρα, sphère.

ÉPISTAPHYLIN, nom de deux muscles de la luette. R. ἐπί, sur; σταφυλή, luette.

ÉPISTASE (méd.), substance qui nage sur la surface de l'urine. R. ἐπίστασις, station au-dessus (ἐφ-ίσταμαι, se tenir sur).

ÉPISTATE, chef, président (nom commun à plusieurs sortes de magistrats chez les Grecs). R. ἐπιστάτης, même sens (ἐφ-ίσταμαι, être placé au-dessus).

ÉPISTAXIS (méd.), saignement du nez. R. ἐπίσταξις, même sens (ἐπι-στάω, distiller).

ÉPISTOLAIRE. R. *epistolarium*; de *epistola*, ἐπιστολή, lettre (ἐπι-στέλλω, envoyer).

ÉPISTOLOGAPHE, auteur d'épîtres. R. ἐπιστολογράφος, même sens (ἐπιστολή, lettre; γράφω, écrire).

ÉPISTROPHE, figure de rhétorique, nommée aussi répétition. R. ἐπιστροφή, tour, retour (ἐπι-στρέφω, tourner, retourner).

ÉPISTYLE, architrave. R. ἐπιστύλιον, même sens (ἐπί, sur; στύλος, colonne).

ÉPITAPHE. R. ἐπιτάφιον, s.-ent. ἐπίγραμμα, inscription tumulaire (ἐπί, sur; τάφος, tombeau).

ÉPITASE, le nœud de l'intrigue dans un ouvrage dramatique. R.

ἐπιτασις, tension (ἐπι-ταίνω, tendre, étendre, augmenter; ἐπιτείνομαι, être dans l'attente).

ÉPITHALAME. R. ἐπιθαλάμιον, s.-ent. ᾠσμη, chant nuptial (ἐπί, sur; θάλαμος, lit nuptial).

ÉPITHÈME, remède appliqué extérieurement. R. ἐπίθημα, ce qu'on place sur (ἐπι-τίθημι, mettre sur).

ÉPITHÈTE. R. ἐπίθετον, s.-ent. ὄνομα, même sens; proprement nom ajouté (ἐπι-τίθημι, ajouter, attribuer).

ÉPITOMÉ, abrégé. R. ἐπιτομή, coupure, abrégé d'une histoire (ἐπι-τέμνω, couper, retrancher).

ÉPITRE. R. *epistola*; ἐπιστολή, lettre (ἐπι-στέλλω, envoyer).

ÉPITRITE, pied de vers grec ou latin, composé de quatre syllabes, dont trois longues et une brève. R. ἐπίτριτος (ἐπί, sur, en outre; τρίτος, troisième).

ÉPITROCHASME (rhét.), sortie violente, flux impétueux de paroles. R. ἐπιτροχασμός (ἐπι-τροχάζω, parcourir; de ἐπί, sur; τρέχω, courir).

ÉPITROPE (rhét.), concession. R. ἐπιτροπή, action d'accorder (ἐπι-τρέπω, accorder, permettre).

ÉPITROPE, arbitre qui termine les différends des chrétiens grecs en Turquie. R. ἐπίτροπος, tuteur, intendant (ἐπι-τρέπω, confier).

ÉPIZOOTIE, maladie contagieuse qui règne parmi les animaux. R. ἐπί, sur; ζῶον, animal.

ÉPODE (poésie lyrique des Grecs), partie des chœurs qui suit la strophe et l'antistrophe. R. ἐπωδή, même sens (ἐπ-ᾶω, chanter après).

ÉPOME ou ÉPOMIDE, partie supérieure de l'épaule jusqu'au cou. R. ἐπωμῖς, même sens (ἐπί, sur; ὤμος, épaule).

ÉPONGE. R. *spongia*; σπόγγος, même sens.

ÉPONYME, nom que les Athéniens donnaient au premier des archontes, parce que l'année était désignée par son nom. R. ἐπώνυμος, qui donne son nom à... (ἐπί, sur; ὄνομα, colien pour ὄνομα, nom).

ÉPOPÉE. R. ἐποποιΐα, même sens (ἐπος, vers; ποιέω, faire).

ÉPOQUE. R. ἐποχή, tout ce qui arrête (ἐπ-έχω, arrêter).

EPTA, voy. HEPTA.

ÉPULIE, excroissance à la gencive entre les dents. R. ἐπουλίς, même sens (ἐπί, sur; ὄδον, gencive).

ÉPULOTIQUE (pharm.), propre à cicatriser. R. ἐπουλωτικός, même sens (ἐπ-ουλόω, cicatriser, ἐπί, sur; ὄλη, cicatrice).

ÉRATO, l'une des neuf muses. R. Ἐρατώ, même sens (ἐράω, aimer).

ÉRÈBE. R. ἔρεβος, même sens.

ÉRÉTHISME. R. ἐρεθισμός, irritation (ἐρεθίζω, ἐρέθω, exciter, stimuler).

ERHITE. R. ἐρημίτης, même sens (ἐρημος, désert).

ÉROTIQUE. R. ἐρωτικός, relatif à l'amour (έρως, amour; ἐράω, aimer).

ÉROTOMANIE. R. ἐρωτομανία, folie amoureuse (έρως, amour, ἐράω, aimer; μανία, folie, μαινομαι, être fou).

ERPÉTOLOGIE, voy. HERPÉTOLOGIE.

ERRHINE, médicament qu'on fait prendre aux malades par le nez. R. ἔρρινον, même sens (ἐν, dans; ῥίον ou ῥίς, nez).

ERYSIPIÈLE, tumeur superficielle et inflammatoire de la peau. R. ἐρυσιπιελος (ἐρεύθω, rendre rouge;

πέλα ou πέλλα, pour φέλλα, peau).

ERYTHÈME (méd.), rougeur inflammatoire. R. ἐρύθημα, rougeur (ἐρυθαίνω, ἐρεύθω, rendre rouge).

ERYTHROÏDE (anat.). R. ἐρυθροειδής, rougeâtre (ἐρυθρός, rouge; εἶδος, aspect).

ESCARRE ou ESCHARE (chirurg.). R. ἐσχάρα (proprement foyer), croûte qui se forme sur une plaie et principalement sur une brûlure.

ESCHAROTIQUE. R. ἐσχάρωτικός, qui produit une escarre (voy. ce mot).

ESOPHAGE, voy. OESOPHAGE.

ESPHASE, sorte de fracture du crâne. R. ἐσφάσις, dépression, enfoncement (ἐσφάλλω, enfoncer dans, meurtrir; φάλλω, briser).

ESQUINANCIE. R. συνάγχη (σύν, avec; ἄγχω, étrangler, suffoquer).

ESTHÉTIQUE. R. αἰσθητικός, relatif au sentiment (αἰσθάνομαι, sentir).

ESTOMAC. R. stomachus; στόμαχος, orifice, et spécialement orifice de l'estomac; par extension l'estomac lui-même (στόμα, bouche, orifice).

ÉTAGE; comparez στέγη, toit, maison.

ÉTÉSIEHS, nom de certains vents qui soufflent régulièrement chaque année dans la même saison. R. ἐτήσιος, annuel, anniversaire (έτος, année).

ETHER. R. αἰθήρ (αἶθω, brûler).

ETHORS, noms de certains oxydes de fer ou de mercure. R. αἰθίωψ (αἶθω, brûler; ὄψ, aspect).

ETHIQUE, moral. R. ἠθικός, moral (ἦθος, mœurs).

ETHMOÏDE, nom d'un os du crâne, situé à la racine du nez. R. ἠθμοειδής, percé comme un crible (ἦθος, crible; ἦθω, filtrer, passer; εἶδος, aspect).

ETINARQUE, gouverneur d'une nation. R. ἐθνάρχης, même sens (ἔθνος, nation; ἄρχω, commander).

ETHNIQUE. R. ἐθνικός, particulier à une nation, ecclési. gentil, païen (ἔθνος, nation).

ÉTHOCRATIE, gouvernement fondé sur la morale. R. ἥθος, mœurs; κράτος, puissance.

ÉTHOLOGIE, discours ou traité sur les mœurs. R. ἠθολογία, même sens (ἥθος, mœurs; λόγος, discours).

ÉTHOPÉE. R. ἠθοποιία, figure de rhétorique; description ou imitation des mœurs et des passions des hommes (ἥθος, mœurs; ποιέω, faire).

ÉTILOGIE, partie de la médecine qui traite des causes des maladies. R. αἰτιολογία, recherche ou explication des causes (αἰτία, cause; λόγος, discours).

ÉTIQUE, corruption d'ECTIQUE (méd.), (maladie) qui consume et dessèche toute l'habitude du corps; celui qui est attaqué d'une maladie de ce genre. R. ἐκτιτικός, habituel (ἔξις, habitude, constitution; ἔχω, être).

ÉTOLE. R. stola; στολή, robe.

ÉTRANGLER. R. strangulare; στραγγαλάω, même sens.

ÉTYMOLOGIE. R. ἐτυμολογία (ἔτυμος, vrai, réel; λόγος, discours).

EUCÈRE, genre d'insectes. R. εὐκέρως, qui a de belles cornes (εὖ, bien; κέρας, corne).

EUCARISTIE. R. εὐχαριστία, reconnaissance, action de grâces (εὖ, bien; χάρις, grâce).

EUCOLOGE. R. εὐχή, prière; λόγος, discours.

EUCRASIE (méd.), bon tempérament. R. εὐκρασία, même sens (εὖ, bien; κεράννυμι, mêler, tempérer).

EUDIMÉTRIE (phys.), instrument pour connaître la salubrité de l'air. R. εὐδμος, serein, calme (εὐδμία, temps serein; μέτρον, mesure).

EUCXIE (méd.), bonne disposition du corps. R. εὐεξία, bonne complexion (εὖ, bien; ἔξις, constitution; ἔχω, être).

EUGLOSSE, genre d'insectes. R. εὐγλωσσος (εὖ, bien; γλῶσσα, langue).

EULOGIES (liturgie), choses bénites. R. εὐλογία, bénédiction; cf. pain consacré (εὖ, bien; λέγω, dire).

EUMÉNIDES, furies de l'enfer. R. Εὐμενίδες, même sens (εὐμενής, bienveillant).

EUNUQUE. R. εὐνοῦχος, même sens.

EUPATOIRE, plante. R. εὐπατόριον, même sens (Εὐπάτωρ, surnom de Mithridate, à qui l'on attribue la découverte de cette plante).

EUPEPSIE (méd.), bonne digestion. R. εὐπεψία, même sens (εὖ, bien; πέπτω, cuire, digérer).

EUPHÉMISME. R. εὐφημισμός, discours de bon augure (εὖ, bien; φημί, dire).

EUPHONIE. R. εὐφωνία, belle ou forte voix (εὖ, bien; φωνή, voix).

EUPHIROSINE, une des trois Grâces. R. Εὐφροσύνη, même sens; proprement joie.

EUROPE. R. Europa; Εὐρώπη.

EURHYTHMIE, belle proportion. R. εὐρυθμία, harmonie, accord symétrique (εὖ, bien; ῥυθμός, ordre, mesure).

EUSTYLE (archit.). R. εὐστυλος, qui a de belles colonnes (εὖ, bien; στῦλος, colonne).

EUTERPE, une des neuf Muses. R. Εὐτέρπη, même sens (εὖ, bien; τέρω, réjouir).

**EUTHÉSIE**, bonne constitution du corps. R. εὐθεσία, bonne disposition, bonne santé (εὖ, bien; τίθημι, placer).

**EUTHYMIE** (*méd.*), tranquillité d'esprit. R. εὐθυμία, même sens (εὖ, bien; θυμός, âme).

**EUTRAPÉLIE**, manière de plaisanter agréablement. R. εὐτραπεία, même sens.

**EUTROPHIE** (*méd.*), nourriture bonne et abondante. R. εὐτροφία, même sens (εὖ, bien; τρέφω, nourrir).

**ÉVANGILE**. R. εὐαγγέλιον, bonne nouvelle (εὖ, bien; ἀγγέλλω, annoncer une nouvelle).

**ÉVÊQUE**. R. *episcopus*; ἐπίσκοπος, proprement inspecteur (ἐπί, sur; σκοπέω, σκέπτομαι, examiner).

**ÉVERGÈTE**, surnom de quelques rois. R. εὐεργέτης, bienfaiteur (εὖ, bien; ἔργον, œuvre).

**EXACORDE**, voy. **HEXACORDE**.

**EXAÈDRE**, voy. **HEXAÈDRE**.

**EXACONE**, voy. **HEXACONE**.

**EXAMÉRON**, voy. **HEXAMÉRON**.

**EXANTHÈME** (*méd.*), éruption à la peau. R. ἐξάνθημα, efflorescence (ἐξ-ανθέω, fleurir; ἄνθος, fleur).

**EXARQUE**. R. ἐξάρχος, chef (ἐξ-ἀρχω, commander).

**EXÉCÈSE**. R. ἐξέγῃσις, exposition, explication (ἐξ-ηγέομαι, expliquer).

**EXÉRÈSE** (*chirurg.*). R. ἐξίρῃσις, action d'extraire, d'arracher (ἐξ-αίρω, extraire).

**EXERGUE**, petit espace pratiqué

au bas du type d'une médaille, pour y mettre une date, une inscription, etc. R. ἐξ, hors de; ἔργον, ouvrage.

**EXODE**, nom d'un des livres de l'ancien Testament, qui contient l'histoire de la sortie d'Égypte. R. ἐξοδος, sortie (ἐξ, hors de; ὁδός, route).

**EXOMIDE**, sorte de robe. R. ἐξωμῖς, même sens (ἐξ, de; ὤμος, épaule).

**EXOMOLOGÈSE** (*hist. ecclés.*), confession publique. R. ἐξομολόγησις, confession (ἐξ-ομολογέω, avouer).

**EXOMPHALE**, hernie du nombril. R. ἐξόμφαλον, protubérance du nombril (ἐξ, de; ὀμφαλός, nombril).

**EXOPHTHALMIE**, sortie de l'œil de son orbite. R. ἐξόφθαλμος, qui a les yeux saillants (ἐξ, hors de; ὀφθαλμός, œil).

**EXORCISME**. R. ἐξορκισμός (ἐξορκίζω, adjurer; ὄρκος, serment),

**EXOSTOSE** (*chirurg.*). R. ἐξόστωσις, tumeur de l'os (ἐξ, hors de; ὀστέον, os).

**EXOTÉRIQUE**, se dit de ceux des ouvrages des anciens philosophes qui étaient à la portée de tout le monde. R. ἐξωτερικός, commun, vulgaire (ἐξω, dehors).

**EXOTIQUE**. R. ἐξωτικός, étranger (ἐξω, dehors).

**ENTASE**, ravissement d'esprit. R. ἐκστασις, déplacement, étonnement (ἐξ-ίστημι, mettre hors de soi).

## F.

**FANTAISIE**. R. φαντασία, image, idée, caprice (φαντάζω, faire paraître; φαίνω, même sens).

**FANTASMAGORIE**. R. φάντασμα, spectre (φαίνω, faire paraître); ἀγορά, assemblée.

**FANTÔME**. R. φάντασμα, vision, spectre (φαντάζω, faire paraître; φαίνω, même sens).

**FASCINER**. R. *fascinare*; comparez βλακαίνω, même sens.

**FIOLE.** R. *phiale*; φιάλη, même sens.

**FLAGEOLET.** Comparez πλάγιον-λος, flûte traversière (πλάγιος, oblique; αὐλός, flûte).

**FLEGMAGOGUE.** R. φλεγμωγός, qui fait couler la pituite (φλέγμα, pituite; ἄγω, conduire).

**FLEME.** R. φλέγμα, pituite, hu-

meur aqueuse (de φλέγω, brûler).

**FLEGMON**, tumeur inflammatoire.

R. φλεγμονή, inflammation (φλέγω, enflammer).

**FRÉNÉSIE.** R. φρένησις (?), mieux φρενίτις, même sens (de φρήν, diaphragme). Les anciens attribuaient ce mal à une affection du diaphragme.

## G.

**GALACTES**, sels tirés du lait. R. γάλα, γάλακτος, lait.

**GALACTITE**, sorte de pierre de couleur cendrée. R. γαλακτίτης, s.-ent. λίθος, même sens (γάλα, lait).

**GALACTODE**, laiteux. R. γαλακτώδης, semblable à du lait (γάλα, lait; εἶδος, forme).

**GALACTOGRAPHIE**, partie de l'anatomie qui a pour objet la description des sucs laiteux. R. γάλα, lait; γράφω, décrire.

**GALACTOLOGIE**, partie de la médecine qui traite de l'usage des sucs laiteux. R. γάλα, lait; λόγος, discours.

**GALACTOPHORE**, qui porte le lait (aux mamelles). R. γάλα, lait; φέρω, porter.

**GALACTOPOSIE.** R. γαλακτοποσία, action de boire du lait; régime consistant en lait (γάλα, lait; πόσις, boisson, de πίνω, boire).

**GALACTOSE**, production du lait. R. γαλακτώσις, conversion en lait (γαλακτόομι, se changer en lait; γάλα, lait).

**GALAXIE** (astron.), voie lactée. R. γαλαξίας (ὁ γαλαξίας κύκλος), la voie lactée (γάλα, lait).

**GALBANUM**, sorte de gomme. R. galbanum, γαλβάνη, même sens.

**GALÉOPITHÈQUE**, sorte de quadrupède. R. γαλέη, belette; πίθηκος, singe.

**GALÉOPSIS**, sorte de plante. R. γαλίopsis, même sens.

**GAMME.** R. γάμμα, nom de la 3<sup>e</sup> lettre de l'alphabet grec.

**GAMOLOGIE**, traité du mariage. R. γάμος, mariage; λόγος, discours.

**GANGLION.** R. γάγγλιον, tumeur, loupe.

**GANGRÈNE.** R. γάγγραινα (γράω, manger, ronger).

**GARGARISME.** R. γαργαρισμός (γαρ-γαρίζω, gargariser).

**GARUM**, espèce de saumure. R. γάρων, saumure très-estimée des anciens.

**GASTER.** R. γαστήρ, ventre, ventricule ou estomac.

**GASTÉROPODE**, genre de mollusques. R. γαστήρ, ventre; ποῦς, pied.

**GASTÉROSTÉE**, genre de poissons. R. γαστήρ, ventre; ὀστέον, os.

**GASTRIQUE.** R. γαστήρ, ventre, estomac.

**GASTRITE** ou **GASTRITIS**, inflammation de l'estomac. R. γαστήρ, ventre, estomac.

**GASTROBRANCHE**, espèce de poissons. R. γαστήρ, ventre; βράγχια, branchies.

GASTROCÈLE, hernie de l'estomac. R. γαστήρ, ventre, estomac; κήλη, tumeur, hernie.

GASTROCNEMIENS, nom des muscles de la jambe, nommés autrement *jumeaux*. R. γαστήρ, ventre; κνήμη, jambe.

GASTRO-COLIQUE (*anat.*), relatif à l'estomac et au colon. R. γαστήρ, ventre, estomac; κόλον, colon, gros intestin.

GASTRODYNIE, douleur d'estomac. R. γαστήρ, estomac; δόνη, douleur.

GASTRO-ÉPIPLOÏQUE, se dit des artères et des veines qui se distribuent dans l'estomac et dans l'épiploon. R. γαστήρ, estomac; ἐπίπλον, épiploon.

GASTRONOMIE. R. γαστρονομία, science de la bonne chère (*de γαστήρ, ventre; νόμος, régler*).

GASTRORHAPHIE, suture que l'on fait aux plaies du bas-ventre. R. γαστρορράφια, même sens (γαστήρ, ventre; ράπτω, coudre).

GASTROTOMIE, incision qui pénètre dans la cavité du ventre. R. γαστροτόμος, qui coupe le ventre (γαστήρ, ventre; τέμνω, couper).

GEANT. R. gigas; γίγας, même sens (γῆ, terre; γίγνομαι, naître).

GENÉALOGIE. R. γενεαλογία (γενεά, naissance, race; λόγος, discours).

GENÈSE. R. γένεσις, naissance, création (γίγνομαι, naître).

GENÉTHLIQUE. R. γενεθλιακός, natal (*de γενέθλι, naissance; γένος, même sens*).

GENÉTHLIOLOGIE, art de tirer l'horoscope d'un enfant par l'inspection du ciel au moment de sa naissance. R. γενεθλιολογία, horoscope (γενέθλι, naissance; λόγος, discours).

GENIOGLOSSÉ, qui a rapport au

menton et à la langue. R. γένειον, menton; γλῶσσα, langue.

GENIO-HYOÏDIEN, qui a rapport au menton et à l'os hyoïde. R. γένειον, menton; ὑοειδής, s.-ent. ὅσπεον, os hyoïde (os semblable à un Y, qui tient à la racine de la langue; *de υ, εἶδος, forme*).

GENIO-PHARYNGIEN, nom de deux muscles qui partent du menton et vont s'insérer au pharynx. R. γένειον, menton; φάρυγξ, pharynx.

GENTIANE, plante. R. γεντιανή, même sens.

GEOCENTRIQUE (orbite d'une planète) qui est vue de la terre. R. γῆ, terre; κέντρον, centre.

GÉOCYCLIQUE, machine qui sert à représenter le mouvement annuel de la terre autour du soleil et son mouvement journalier autour de son axe. R. γῆ, terre; κύκλος, cercle.

GÉODE, sorte de pierre. R. γεώδης, terreux, terrestre (γῆ, terre; εἶδος, apparence).

GÉODÉSIE, partie de la géométrie qui apprend à mesurer et à diviser les terrains. R. γεωδαισία, partage des terres (γῆ, terre; δαίω, diviser).

GÉOGNOSIE, connaissance des substances minérales qui forment les grandes couches de la terre. R. γῆ, terre; γνῶσις, connaissance (γινώσκω, connaître).

GÉOGRAPHIE. R. γεωγραφία, même sens (γῆ, terre; γράφω, décrire).

GÉOHYDROGRAPHIE, description de la terre et des eaux. R. γῆ, terre; ὕδωρ, eau; γράφω, décrire.

GÉOLOGIE, science qui s'occupe de l'examen de l'intérieur de la terre. R. γῆ, terre; λόγος, discours.

GÉOMÉTRIE. R. γεωμετρία, même

**me sens** (γῆ, terre; μέτρον, mesure).

**GÉOPONIQUE**, relatif à l'agriculture. R. γεωπονικός, *même sens* (γῆ, terre, πόνος, travail).

**GÉORGIQUE**. R. γεωργικός, agricole, rural, qui préside à l'agriculture : *au pluriel neutre* γεωργικά, traité ou poème sur l'agriculture (γῆ, terre; ἔργον, travail).

**GÉOSCOPIE**, examen de la nature et des qualités de la terre. R. γῆ, terre; σκοπέω, σκέπτομαι, considérer.

**GÉOSTATIQUE**, partie de la mécanique qui traite des lois de l'équilibre des corps solides. R. γῆ, terre; ἵσταμαι, être en repos.

**GÉRANIUM** ou *bec-de-grue*, plante. R. γεράνιον, *même sens* (γέρωνος, grue).

**GÉROCOMIE**, partie de la médecine qui traite du régime que doivent observer les vieillards. R. γέρων, vieillard; κομέω, avoir soin.

**GIGANTOMACHIE** (*mythol.*), combat des géants et des dieux. R. γιγαντομαχία, *même sens* (γίγας, géant; μάχομαι, combattre).

**GINGEMBRE**, plante aromatique. R. zingiberi; ζιγγίβερις, *même sens*.

**GINGLYME** (*anat.*). R. γιγγλυμός, gond, charnière, articulation des membres.

**GIROFLE**. R. caryophyllum; καρυόφυλλον, *même sens*.

**GLACIUM**, plante. R. γλακύιον, *même sens* (de γλαυκός, azuré).

**GLAUCOME**. R. γλακύωμα, maladie de l'œil causée par l'épaississement de l'humeur cristalline qui se colore en bleu (γλαυκός, rendre bleu; γλαυκός, azuré).

**GLAUQUE**. R. glaucus; γλαυκός, azuré.

**GLÈNE** (*anat.*). R. γλήνη, emboîture ou cavité d'un os.

**GLÉNOÏDE** (*anat.*), se dit de toutes les cavités légères qui servent à l'emboîtement d'un os dans un autre. R. γλήνη, cavité d'un os; εἶδος, forme.

**GLEUCOMÈTRE**, instrument pour mesurer la force du moût de vin dans la fermentation. R. γλεῦκος, vin doux, vin cuit; μέτρον, mesure.

**GLOSE**. R. γλῶσσα, langue.

**GLOSSAIRE**, espèce de dictionnaire. R. glossarium, *même sens*; γλωσσάριον, petite langue (γλῶσσα, langue).

**GLOSSALGIE** (*méd.*), douleur à la langue. R. γλῶσσα, langue; ἄλγος, douleur.

**GLOSSOCATOCHE**, instrument de chirurgie. R. γλωσσόκατοχος, qui sert à retenir la langue (γλῶσσα, langue; κατέχω, retenir).

**GLOSSOCOME** (*chirurg.*). R. γλωσσοκομήιον, sorte d'étui long où les chirurgiens enfermaient un membre fracturé pour le réduire; *proprement* boîte à serrer les langues de flûte (γλῶσσα, langue; κομέω, soigner).

**GLOSSOGRAPHIE** (*anat.*), description de la langue. R. γλῶσσα, langue; γράζω, décrire.

**GLOSSOLOGIE** (*méd.*), traité sur la langue. R. γλῶσσα, langue; λόγος, discours.

**GLOSSO-PÈTRES**, dents de poissons pétrifiées, qu'on a prises à tort pour des langues de serpents. R. γλῶσσα, langue; πέτρος, pierre.

**GLOSSO-PHARYNGIEN** (*anat.*), nom de deux muscles. R. γλῶσσα, langue; φάρυγξ, pharynx, gosier.

**GLOSSOTOMIE**, dissection de la langue. R. γλῶσσα, langue; τέμνω, couper.

**GLOTTE**, petite fente du larynx,

qui sert à former la voix. R. γλωττίς, languette, luette, (de γλωττα, attique pour γλῶσσα, langue).

GLYCONIQUE, sorte de vers grec et latin. R. Γλύκων, nom de l'inventeur.

GLYPHE (archit.), canal creusé en rond ou en angle, qui sert d'ornement. R. γλυφή, gravure, ciselure (γλύφω, graver).

GLYPTIQUE, art de graver des images sur les pierres précieuses. R. γλυπτός, gravé (γλύφω, graver).

GLYPTOGRAPHIE, connaissance des gravures sur des pierres précieuses. R. γλυπτός, gravé (γλύφω, graver); γράφω, décrire.

GNOME, espèce de génie. R. γνώμων, connaisseur, prudent, habile (γιγνώσκω, connaître).

GNOMIQUE, sentencieux. R. γνώμικός, même sens (γνώμη, sentence; γιγνώσκω, connaître).

GNOMON. R. γνώμων, signe indicateur; aiguille d'un cadran solaire (γιγνώσκω, connaître).

GNOSTIQUE, secte hérétique d'illumines. R. γνωστικός, capable de connaître, qui connaît (γιγνώσκω, connaître).

GOBELIN, sorte de lutin. Comparez κόβαλος, sorte de démon.

GOLFE. Comparez κόλπος, sein, golfe.

GOMME. R. gummi; κόμμι, même sens.

GOMPHOSE (anat.), espèce d'articulation iminobile. R. γόμφωσις, action de clouer, de cheviller (γόμφος, clou, cheville).

GONAGRE (méd.), goutte qui attaque les genoux. R. γόνυ, genou; ἄγρα, prise.

GONALGIE, douleur aux genoux. R. γόνυ, genou; ἄλγος, douleur.

GONGRONE, goltre. R. γογγρώνη, tumeur scrofuleuse, goltre (γόγγρος,

excroissance qui vient sur le tronc des arbres).

GONIOMÉTRIE, art de mesurer les angles. R. γωνία, angle; μέτρον, mesure.

GOUVERNER. R. gubernare; κυβερνάω, proprement conduire un vaisseau.

GRABAT. R. grabatus; κράβατος, lit suspendu.

GRAMMAIRE. R. γραμματική, même sens (γράμμα, lettre; γράφω, écrire).

GRAMME. R. γράμμα, scrupule qui valait deux oboles; proprement lettre, chiffre (γράφω, écrire).

GRAPHIOÏDE. R. γραφιοειδής, semblable à un stylet (γραφίον, stylet, de γράφω, écrire; είδος, figure, forme).

GRAPHIQUE. R. γραφικός, qui sert à écrire (γράφω, décrire).

GRAPHOMÈTRE, instrument de mathématiques qui sert à mesurer les angles sur le terrain. R. γράφω, décrire; μέτρον, mesure.

GRAVER. Comparez γράφω, même sens.

GREFFIER. R. graphiarius; γραφεύς, écrivain (γράφω, écrire).

GRIPHE, sorte d'énigme. R. γρίφος, filet, et par métaphore énigme.

GUIRE. Comparez cithara; κιθάρα, instrument de musique à cordes.

GYMNASE. R. γυμνάσιον, proprement lieu où l'on se livrait aux exercices du corps (γυμνός, nu).

GYMNASTIQUE, art d'exercer le corps. R. γυμναστική, s. ent. τέχνη, même sens (γυμνάζομαι, s'exercer aux jeux gymniques; γυμνός, nu).

GYMNIQUE. R. γυμνικός, relatif aux exercices du corps (γυμνός, nu).

GYMNOPIEDIE, danse lacédémonienne, où les enfants dansaient



**nus.** R. γυμνοπαιδία, *même sens* (γυμνός, nu; παῖς, enfant).

**GYMNOSOPHISTE.** R. γυμνοσοφιστής, nom donné par les Grecs à des philosophes indiens qui allaient presque nus (γυμνός, nu; σοφιστής, sophiste, *voy. ce mot*).

**GYMNOSPERMIE** (*botan.*), sous-division d'une classe de plantes. Elle renferme celles dont les semences sont sans enveloppes. R. γυμνός, nu; σπέρμα, semence (*de σπεῖρω, semer*).

**GYNANDRIE** (*botan.*), classe de plantes dont les fleurs ont les éta-

mines attachées au pistil même. R. γυνή, femme; ἀνήρ, homme.

**GYNANTHROPE**, espèce d'hermaphrodite. R. γυνή, femme; ἀνθρωπος, homme.

**GYNÉCÉE.** R. γυναικεῖον, appartement des femmes (γυνή, femme).

**GYNÉCOCRATIE**, état où les femmes peuvent gouverner. R. γυναικρατία, gouvernement des femmes (γυνή, femme; κρατέω, gouverner).

**GYPSE.** R. gypsum; γύψος, plâtre, craie, chaux.

## H.

**HAGIOGRAPHE, HAGIOLOGIQUE,** *voy. AGIOGRAPHE, AGIOLOGIQUE.*

**HALCYON, voy. ALCYON.**

**HALE.** *Comparez ἀλέα, chaleur du soleil; chaleur en général.*

**HALIEUTIQUE**, qui concerne la pêche. R. ἁλιευτικός, relatif à la pêche (ἁλιεύω, pêcher; ἄλς, mer).

**HALO**, cercle lumineux autour des astres. R. ἅλως, *même sens; proprement aïre, disque.*

**HALOTECHNIE** (*chimie*), art de préparer les sels. R. ἅλς, sel; τέχνη, art.

**HAMADRYADES**, nymphes des bois. R. ἡμαδρυάδες, *même sens* (ἄμα, ensemble; δρῦς, chêne).

**HARMONIE.** R. ἁρμονία, accord (ἁρμόζομαι, être d'accord; ἁρμός, assemblage; ἁρμόσχω, être d'accord avec).

**HARPIES**, monstres fabuleux. R. *harpiaë*; ἁρπυῖαι (ἁρπάσσω, ravir).

**HEBDOMADAIRE**, R. ἑβδομάς, semaine, espace de sept jours (ἐπτά, sept).

**HÉCATOMBE**, sacrifice de cent bœufs. R. ἑκατόμβη, *même sens* (ἑκατόν, cent; βούς, bœuf).

**HECTOGRAMME**, poids de cent grammes. R. ἑκατόν, cent; γράμμα, *voy. GRAMME.*

**HECTOLITRE**, mesure de cent litres. R. ἑκατόν, cent; λίτρα, *voy. LITRE.*

**HECTONÈTRE**, mesure de cent mètres. R. ἑκατόν, cent; μέτρον, mesure.

**HECTOSTÈRE**, mesure de cent stères. R. ἑκατόν, cent; στερεός, solide (*voy. STÈRE*).

**HÉLIANTHE** ou *soleil*, plante. R. ἥλιος, soleil; ἄνθος, fleur.

**HÉLIAQUE.** R. ἡλιακός (ἥλιος, soleil).

**HÉLIASTES**, juges du principal des tribunaux d'Athènes. R. Ἡλιασταί, *même sens* (Ἡλιαία, nom de la place où se tenait le tribunal des Héliastes).

**HÉLICE**, ligne tracée en forme de vis autour d'un cylindre. R. ἑλῖξ, spirale (ἐλίσσω, rouler).

**HÉLICOÏDE**, qui a la figure d'une hélice. R. ἑλῖξ, hélice; εἶδος, forme.

**HÉLICOSOPHIE**, art de tracer des hélices. R. ἑλῖξ, hélice; σοφία, connaissance.

**HÉLIOCENTRIQUE** (*astron.*). R. ἥλιος, soleil; κέντρον, centre.

**HÉLIOCOMÈTE** (*astron.*). R. ἥλιος, soleil; κομήτης, comète.

**HÉLIOMÈTRE**, instrument qui sert à mesurer le diamètre du soleil et de la lune. R. ἥλιος, soleil; μέτρον, mesure.

**HÉLIOSCOPE**, instrument qui sert à observer le soleil. R. ἥλιος, soleil; σκοπέω, σκέπτομαι, considérer.

**HÉLIOSTATE**, instrument qui sert à observer le soleil et les autres astres. R. ἥλιος, soleil; στατός, stationnaire (ἵσταμαι, s'arrêter).

**HÉLIOTROPE** ou *tournesol*, plante. R. ἥλιοτρόπιον, même sens (ἥλιος, soleil; τρέπω, tourner).

**HELLÉNIQUE**. R. Ἑλληνικός, relatif aux Grecs (Ἑλλήν, Grec).

**HELLÉNISME**. R. Ἑλληνισμός, imitation des Grecs (ἑλληνίζω, imiter les Grecs; Ἑλλήν, Grec).

**HELLÉNISTE**. R. Ἑλληνιστής, partisan des Grecs; qui parle la langue des Grecs (ἑλληνίζω, imiter les Grecs; Ἑλλήν, Grec).

**HELMINTHAGOGUE**, vermifuge. R. ἑλμινς, ver; ἄγω, amener, chasser.

**HELMINTHOLOGIE**, partie de l'histoire naturelle qui traite des vers. R. ἑλμινς, ver; λόγος, discours.

**HÉLODE** (*méd.*), nom d'une espèce de fièvre. R. ἐλώδης, marécageux (ἑλος, marais).

**HÉMAGOGIE** (*méd.*), qui fait sortir le sang. R. αἷμα, sang; ἄγω, amener.

**HÉMALOPIE**, épanchement de sang dans le globe de l'œil. R. αἱμωπία, épanchement de sang (αἷμα, sang; ὤψ, œil).

**HÉMAPHORE**, qui s'effraie à la vue du sang. R. αἷμα, sang; φόβος, crainte.

**HÉMASTATIQUE**, partie de la mé-

decine qui traite de l'équilibre du sang. R. αἷμα, sang; στατός, stationnaire (ἵσταμι, arrêter).

**HÉMATÉMÈSE**, vomissement de sang. R. αἷμα, sang; ἐμέω, vomir.

**HÉMATITE**, espèce de pierre. R. αἱματίτης, qui est couleur de sang (αἷμα, sang).

**HÉMATOCÈLE** (*chirurg.*), tumeur causée par un sang extravasé. R. αἷμα, sang; κήλη, tumeur.

**HÉMATOGRAPHIE** (*anat.*), description du sang. R. αἷμα, sang; γράφω, décrire.

**HÉMATOÏDE**, de couleur de sang. R. αἱματσοειδής, même sens (αἷμα, sang; εἶδος, ressemblance).

**HÉMATOLOGIE**, partie de la médecine qui traite du sang. R. αἷμα, sang; λόγος, discours, traité.

**HÉMATOSE**, changement du chyle en sang. R. αἱμάτωσις, sanguification (αἱματώω, changer en sang; αἷμα, sang).

**HÉMATURIE**, pisement de sang. R. αἷμα, sang; οὐρέω, uriner.

**HÉMÉRALOPIE** (*méd.*), affection des yeux qui fait qu'on ne distingue plus les objets vers le soir, quoiqu'on les voie bien en plein jour. R. ἡμέρα, jour; ὤψ, œil.

**HÉMÉRODROMES**, courriers ou messagers qui ne couraient qu'un jour; espèces de gardes. R. ἡμέρα, jour; δρόμος, course.

**HÉMI...**, ἡμι..., *syncope d'ἡμισυ*, demi, n'est usité qu'en composition.

**HÉMICRANIE**, migraine. R. ἡμισυς, demi; κρανίον, crâne.

**HÉMICYCLE**, demi-cercle. R. ἡμικύκλιον, même sens (ἡμισυς, demi; κύκλος, cercle).

**HÉMINE**, demi-setier. R. ἡμίνα même sens (de ἡμισυς, demi).

**HÉMIOLE**, exprime le rapport de 2 quantités dont l'une est à

l'autre comme 3 est à 2, R. ἡμίολος, d'un et demi (ἡμισυς, demi; ὅλος, entier).

HÉMIPLÉGIE ou HÉMIPLÉXIE, paralysie de la moitié du corps. R. ἡμιπληγία, même sens (ἡμισυς, demi; πλήσσω, frapper).

HÉMIPTÈRE, demi-ailé. R. ἡμισυς, demi; πτερόν, aile.

HÉMISPHERE, moitié d'une sphère. R. ἡμισφαίριον, même sens (ἡμισυς, demi; σφαῖρα, sphère).

HÉMISPHEROÏDE (géom.), moitié d'un sphéroïde. R. ἡμισυς, demi; σφαῖρα, sphère; εἶδος, forme.

HÉMISTICHE, moitié d'un vers héroïque. R. ἡμιστίχος, moitié de vers (ἡμισυς, demi; στίχος, vers).

HÉMITRITÉE, fièvre demi-tierce. R. ἡμιτριταῖος, s.-ent. πυρετός, même sens (ἡμισυς, demi; τριταῖος, qui arrive le 3<sup>e</sup> jour).

HÉMITROPE (minéral.), à demi retourné. R. ἡμισυς, demi; τρέπω, tourner.

HÉMOPTYSIE, crachement de sang. R. αἷμα, sang; πτύσις, crachement (de πτύω, cracher).

HÉMORRHAGIE, éruption de sang. R. αἰμορράγία, même sens (αἷμα, sang; ῥήγωμι, rompre, faire jaillir).

HÉMORRHÔIDES. R. αἰμορροΐδες, même sens (αἷμα, sang; ῥέω, couler).

HÉMORRHOSCOPIE (méd.), inspection du sang tiré par la saignée. R. αἷμα, sang; ῥόος, écoulement; σκοπέω, σκέπτομαι, examiner.

HÉMOSTASIE (méd.), stagnation du sang. R. αἷμα, sang; στάσις, station (de ἵστημι, arrêter).

HENDÉCAGONE, figure géométrique qui a onze angles et onze côtés. R. ἑνδεκα, onze; γωνία, angle.

HENDÉCASYLLABE, vers de onze syllabes. R. ἑνδεκα, onze; συλλαβή, syllabe (voy. ce mot).

HÉPAR (anc. chimie), foie de soufre. R. ἥπαρ, foie.

HÉPATALGIE, douleur du foie. R. ἥπαρ, foie; ἄλγος, douleur.

HÉPATICOGASTRIQUE, qui appartient au foie et à l'estomac. R. ἥπατικός, relatif au foie (de ἥπαρ, foie); γαστήρ, estomac.

HÉPATIQUE, relatif au foie. R. ἥπατικός, même sens (ἥπαρ, foie).

HÉPATITE, inflammation du foie, etc. R. ἥπατιτις, fém. ἥπατιτις, relatif au foie (ἥπαρ, foie).

HÉPATOCELE (chirurg.), hernie du foie. R. ἥπαρ, foie; κύστις, tumeur.

HÉPATO-CYSTIQUE (méd.), qui appartient au foie et à la vésicule du fiel. R. ἥπαρ, foie; κύστις, vessie.

HÉPATOGRAPHIE, partie de l'anatomie qui a pour objet la description du foie. R. ἥπαρ, foie; γράφω, décrire.

HÉPATOLOGIE, partie de l'anatomie qui traite des fonctions du foie. R. ἥπαρ, foie; λόγος, discours.

HÉPATOMPHALE (chirurg.), espèce de hernie du foie. R. ἥπαρ, foie; ὄμφαλος, nombril.

HÉPATOSCOPIE, divination par l'inspection du foie des victimes. R. ἥπατοςκοπία, inspection du foie des victimes (ἥπαρ, foie; σκοπέω, σκέπτομαι, examiner).

HÉPATOTOMIE, dissection du foie. R. ἥπαρ, foie; τομή, incision (τέμνω, couper).

HEPTACHORDE, lyre à sept cordes. R. ἑπτάχορδος, à sept cordes (ἑπτά, sept; χορδή, corde).

HEPTAGONE, figure géométrique qui a sept angles et sept côtés. R. ἑπτάγωνος, à sept angles (ἑπτά, sept; γωνία, angle).

HEPTAGYNIE, classe de plantes dont la fleur a sept pistils. R. ἑπτά, sept; γυνή, femme.

**HEPTAMÉRIDE**, division en sept ou septième partie d'une chose. R. *ἐπτά*, sept; *μερίς*, partie (*de* *μείρω*, partager).

**HEPTAMÉRON**, ouvrage divisé en sept jours. R. *ἐπτά*, sept; *ἡμέρα*, jour.

**HEPTANDRIE**, classe de plantes dont la fleur a sept étamines. R. *ἐπτά*, sept; *ἄνθρωπος*, homme, mâle.

**HEPTAPÉTALE** (*botan.*), qui a sept pétales. R. *ἐπτά*, sept; *πέταλον*, feuille, pétale

**HEPTAPHYLLE**, à sept feuilles. R. *ἐπτά*, sept; *φύλλον*, feuille.

**HEPTAPOLE**, contrée de l'Égypte qui renfermait sept villes principales. R. *ἐπτάπολις*, qui a sept villes (*ἐπτά*, sept; *πόλις*, ville).

**HEPTARCHIE**, gouvernement partagé entre sept rois ou sept chefs. R. *ἐπτά*, sept; *ἀρχή*, commandement.

**HEPTATEUQUE**, ouvrage en sept livres. R. *ἐπτά*, sept; *τεῦχος*, livre, ouvrage (*τεύχω*, fabriquer, faire).

**HÉRACLIDE**, descendant d'Hercule. R. *Ἡρακλείδης*, même sens (*Ἡρακλῆς*, Hercule).

**HERCOTECTONIQUE**, art des fortifications militaires. R. *ἔρκος*, barrière, mur, rempart; *τεκτονική*, s. ent. *τέχνη*, art de bâtir.

**HÉRÉSIARQUE**. R. *αἱρεσιάρχης*, chef de parti, de secte (*αἵρεσις*, parti, secte; *ἀρχή*, commandement).

**HÉRÉSIE**. R. *αἵρεσις*, choix, secte (*αἰρέω*, prendre, choisir).

**HÉRÉSIOLOGUE**, celui qui a écrit sur les hérésies. R. *αἵρεσις*, hérésie; *λόγος*, discours, traité.

**HERMAPHRODITE**. R. *Ἑρμαφρόδιτος*, fils de Mercure et de Vénus (*Ἑρμῆς*, Mercure; *Ἀφροδίτη*, Vénus).

**HERMÉNEUTIQUE**, qui sert à expliquer. R. *ἑρμηνευτικός*, interpré-

tatif (*ἑρμηνεύω*, interpréter; *ἑρμηνεύς*, interprète).

**HERMÈS**, statue de Mercure. R. *Ἑρμῆς*, Mercure.

**HERMÉTIQUE**, (philosophie) qui s'occupe de la recherche de la pierre philosophale. R. *Ἑρμῆς*, Hermès (trismégiste).

**HERMITE**, voy. **ERMITTE**.

**HEROÏ-COMIQUE**, qui tient du genre héroïque et du genre comique. R. *ἡρωϊκός*, héroïque (*ἦρως*, héros); *κωμικός*, comique.

**HEROÏDE**, épître en vers, composée sous le nom de quelque héros. R. *ἦρως*, héros.

**HEROÏQUE**. R. *ἡρωϊκός*, même sens (*ἦρως*, héros).

**HÉRON**, oiseau. Comparez *ἔρωδιος*, même sens.

**HÉROS**. R. *heros*; *ἦρως*, même sens.

**HERPE**, espèce de dartre. R. *ἑρπης*, même sens (*ἔρπω*, ramper).

**HERPÉTOLOGIE**, traité des reptiles. R. *ἑρπετόν*, reptile (*ἔρπω*, ramper); *λόγος*, discours, traité.

**HESPÉRIDÉES**, famille de plantes. R. *ἑσπερίς*, julienne ou giroflée, fleur (*de* *ἑσπερος*, soir).

**HÉTÉROCLITE**, irrégulier. R. *ἑτερόκλητος*, dont la déclinaison est irrégulière (*ἕτερος*, autre; *κλίνω*, incliner).

**HÉTÉRODOXE**, contraire aux dogmes, qui suit une autre doctrine. R. *ἑτερόδοξος*, qui est d'une opinion différente, qui pense mal (*ἕτερος*, autre; *δόξα*, opinion).

**HÉTÉRODROME**, nom d'un levier. R. *ἕτερος*, autre; *δρόμος*, course (*τρέχω*, courir). Voy. l'opposé **HOMODROME**.

**HÉTÉROCÈNE**, qui est de nature différente. R. *ἑτερογενής*, même sens (*ἕτερος*, autre; *γένος*, genre; *de* *γίνομαι*, être).

**HÉTÉROPHYLLÉ**, qui a des feuilles de différentes formes. R. ἑτερος, autre, différent; φύλλον, feuille.

**HÉTÉROSCIENS**, peuples pour qui l'ombre, à midi, se projette toujours du même côté. R. ἑτερόσκιος, même sens (ἑτερος, autre; σκιά, ombre).

**HÉTÉROTOME** (botan.), dont les divisions alternes ne se ressemblent pas. R. ἑτερος, différent; τόμος, division (de τέμνω, couper).

**HEURE**. R. ὥρα; ώρα.

**HEXACORDE**, instrument de musique à six cordes. R. ἑξάχορδος, à six cordes (ἕξ, six; χορδή, corde).

**HEXAÈDRE**, solide géométrique terminé par six faces. R. ἕξ, six; ἔδρα, siège, base.

**HEXAGONE**, figure géométrique qui a six angles et six côtés. R. ἕξ, six; γωνία, angle.

**HEXAGYNIE** (botan.), classe de plantes dont la fleur a six pistils. R. ἕξ, six; γυνή, femme.

**HEXAMÉRON**, commentaire sur l'ouvrage des six jours ou sur la création. R. ἕξ, six; ἡμέρα, jour.

**HEXAMÈTRE**, (vers) de six pieds. R. ἑξάμετρος, de six mesures (ἕξ, six; μέτρον, mesure).

**HEXANDRIE** (botan.), classe de plantes dont la fleur a six étamines. R. ἕξ, six; ἀνήρ, homme, mâle.

**HEXAPÉTALE** (botan.), qui a six pétales. R. ἕξ, six; πέταλον, feuille, pétale.

**HEXAPHYLLE** (botan.), qui a six feuilles. R. ἕξ, six; φύλλον, feuille.

**HEXAPLES**, nom d'un ouvrage d'Origène qui contient six versions de la Bible. R. ἑξαπλά, même sens (ἑξαπλόος, sextuple).

**HEXAPODE**, qui a six pieds. R. ἑξάπους, même sens (ἕξ, six; πούς, pied).

**HEXAPTÈRE**, qui a six ailes. R. ἕξ, six; πτερόν, aile.

**HEXASTYLE**, édifice qui a six colonnes de front. R. ἑξάστυλος, à six colonnes (ἕξ, six; στύλος, colonne).

**HIBRIDE**, voyez HYBRIDE.

**HIDROTIQUE** (médec.) , sudorifique. R. ιδρωτικός, même sens (ιδρώω, suer; ιδρώς, sueur).

**HIÉRARCHIE**. R. ἱεραρχέω, être à la tête de l'ordre hiérarchique (ἱεράρχης, grand-prêtre; ἱερός, sacré; ἄρχω, être chef).

**HIÉROGLYPHE**. R. ἱερός, sacré; γλύφω, graver.

**HIÉROGRAMME**. R. ἱερός, sacré; γράμμα, lettre, caractère (γράφω, écrire).

**HIÉROGRAPHIE**, description des choses sacrées. R. ἱερογραφία, même sens (ἱερός, sacré; γράφω, décrire).

**HIÉROLOGIE**, dissertation sur les choses saintes. R. ἱερολογία, même sens (ἱερός, sacré; λόγος, discours).

**HIÉROPHANTE**. R. ἱεροφάντης, grand-prêtre chargé d'expliquer les mystères aux initiés (ἱερός, sacré; φαίνω, montrer).

**HIPPARQUE**, général de la cavalerie chez les Grecs. R. ἵππαρχος, même sens (ἵππος, cheval; ἄρχω, commander).

**HIPPIATRIQUE**, médecine des chevaux. R. ἵππος, cheval; ἱατρική, médecine (ιατρός, médecin; ἰάομαι, guérir).

**HIPPOCENTAURE**, monstre fabuleux. R. ἵπποκένταυρος, même sens (ἵππος, cheval; κένταυρος, centaure).

**HIPPOCRÈNE**, fontaine consacrée aux Muses. R. ἵππος, cheval; κρήνη, fontaine.

**HIPPODROME**, lieu destiné aux courses de chevaux. R. ἵππόδρο-

μος, *même sens* (ἵππος, cheval; τρέχω, *parf.* δέδρομα, courir).

HIPPOGRIFFE, monstre fabuleux.

R. ἵππος, cheval; *gryphus*, griffon.

HIPPOLITHE, pierre qui se forme dans le corps de certains chevaux.

R. ἵππος, cheval; λίθος, pierre.

HIPPOPOTAME, animal amphibie.

R. ἵπποπόταμος, *même sens* (ἵππος, cheval; ποταμός, fleuve).

HIPPOTOMIE, anatomie du cheval.

R. ἵππος, cheval; τέμνω, couper, disséquer.

HIPPUS, maladie qui fait cligner les yeux. R. ἵππος, *même sens*; *proprement* cheval.

HISTIODROMIE, art de la navigation au moyen des voiles. R. ἱστιοδρομέω, cingler à pleines voiles (ἱστίον, voile; δρόμος, course, *de* τρέχω, *parf.* δέδρομα, courir).

HISTOIRE. R. ἱστορία, connaissance, histoire (ἵστωρ, qui sait; ἵστημι, savoir).

HISTORIOGRAPHIE, qui écrit l'histoire. R. ἱστοριογράφος, *même sens* (ἱστορία, histoire; γράφω, écrire).

HOLOCAUSTE. R. ὁλόκαυστος, *même sens* (ὅλος, entier; καίω, *f.* καύσω, brûler).

HOLOMÈTRE, instrument qui sert à prendre toutes sortes de mesures. R. ὅλος, entier; μέτρον, mesure.

HOMÉLIE. R. ὁμιλία, entretien, conférence (ὁμιλέω, s'entretenir; ὁμιλος, assemblée).

HOMÉOMÈRE. R. ὁμοιομερής, composé de parties semblables; homogène (ὅμοιος, semblable; μέρος, partie).

HOMIOSE, *mieux* HOMOIÖSE (*méd.*). R. ὁμοίωσις, assimilation (ὁμοιόω, assimiler; ὅμοιος, semblable).

HOMOCENTRIQUE (*astron.*), qui a un centre commun. R. ὁμόκεν-

τρος, *même sens* (ὁμός, le même; κέντρον, centre).

HOMODROME, nom d'un levier dans lequel le poids et la puissance sont du même côté. R. ὁμόδρομος, qui court ou qui va ensemble (ὁμός, égal; δρόμος, course, *de* τρέχω, *parf.* δέδρομα, courir).

HOMOGÈNE. R. ὁμογενής, de la même espèce (ὁμός, le même; γένος, espèce, *de* γίγνομαι, être).

HOMOLOGATION, ratification de quelque acte par autorité de justice. R. ὁμολογεῖν, consentir, approuver (ὁμός, pareil; λόγος, discours).

HOMOLOGUE. R. ὁμολόγος, qui est d'accord, analogue (ὁμός, le même; λέγω, dire).

HOMOMALLE (*botan.*), se dit des épis dont les fleurs sont dirigées d'un même côté. R. ὁμός, le même; μάλλος, toison, flocon de laine.

HOMONYME, qui a le même nom. R. ὁμώνυμος, *même sens* (ὁμός, le même; ὄνομα, *colien pour* ὄνομα, nom).

HOMOPHAGE, *voy.* OMOPHAGE.

HOMOPHONIE, concert de plusieurs voix qui chantent à l'unisson. R. ὁμοφωνία, accord, unisson (ὁμός, semblable; φωνή, voix).

HOMOTONE (*méd.*), uniforme. R. ὁμότονος, également tendu (ὁμός, le même; τόνος, ton; τείνω, tendre).

HORLITE, soldat pesamment armé. R. ὀπλίτης, *même sens* (ὀπλον, arme).

HORIZON. R. ὀρίζων, *s.-ent.* κύκλος, *même sens* (ὀρίζω, borner; ὄρος, borne).

HORLOGE. R. ὥρολόγιον, *même sens* (ὥρα, heure; λέγω, dire).

HOROGRAPHIE, art de faire des cadrans. R. ὥρα, heure; γράφω, écrire.

HOROMÉTRIE, art de mesurer et

de diviser les heures. R. ὥρα, heure; μέτρον, mesure.

HOROPTÈRE, ligne droite parallèle à celle qui joint les centres des deux yeux. R. ὅρος, borne; ὀπτήρ, qui voit.

HOROSCOPE. R. ὠροσκόπος, *même sens* (ὥρα, heure; σκοπέω, σκέπτομαι, considérer).

HUILE. R. oleum; comparez ἔλαιον, *même sens*.

HUITRE. R. ostreum; ὀστρεον, *même sens*.

HYACINTHE, fleur. R. ὑάκινθος, *même sens*.

HYADES, constellation. R. Ὑάδες, *même sens* (ὥ, pleuvoir).

HYALOÏDE, qui ressemble à du verre. R. ὑαλοειδής, *même sens* (ὑαλος, verre; εἶδος, ressemblance).

HYBRIDE, se dit des mots tirés de deux langues, des animaux, des plantes de deux espèces différentes. R. ὕβρις, violation, outrage.

HYDATIDE (*méd.*), petite vésicule remplie d'eau. R. ὑδατίς, *même sens* (ὑδωρ, eau).

HYDATOCÈLE. R. ὑδωρ, eau; χήλη, tumeur.

HYDATOÏDE, humeur aqueuse de l'œil. R. ὑδωρ, eau; εἶδος, ressemblance.

HYDRACOTE (*méd.*), qui conduit ou chasse les eaux. R. ὑδωρ, eau; ἄγω, conduire, chasser.

HYDRARGYRE, vif-argent, mercure. R. ὑδράργυρος, vif-argent (ὑδωρ, eau; ἄργυρος, argent).

HYDRARGYROSE, friction mercurielle. R. ὑδράργυρος, vif-argent (ὑδωρ, eau; ἄργυρος, argent).

HYDRAULICO-PNEUMATIQUE (*mécanique*), se dit des machines qui élèvent l'eau par le moyen du ressort de l'air. R. ὑδωρ, eau; αὐτός, tuyau; πνεῦμα, air.

HYDRAULIQUE, partie de la méca-

nique qui enseigne à conduire et à élever les eaux. R. ὑδραυλικός (ὑδωρ, eau; αὐτός, tuyau).

HYDRE, serpent aquatique. R. ὕδρος, ὕδρα, *même sens*.

HYDRÉLÉON (*pharm.*), mélange d'eau et d'huile. R. ὑδρελαιον, *même sens* (ὑδωρ, eau; ἔλαιον, huile).

HYDROCARDIE, hydropisie du péricarde. R. ὑδωρ, eau; καρδιά, cœur.

HYDROCÈLE, tumeur du scrotum causée par des humeurs aqueuses. R. ὑδροσχῆλη, *même sens* (ὑδωρ, eau; χήλη, tumeur).

HYDROCÉPHALE, hydropisie de la tête. R. ὑδροκέφαλον, *même sens* (ὑδωρ, eau; κεφαλή, tête).

HYDRODYNAMIQUE, science des lois de l'équilibre et du mouvement des fluides. R. ὑδωρ, eau; δύναμις, force, puissance.

HYDROENTÉROCÈLE, hydropisie du scrotum, avec descente d'intestins. R. ὑδωρ, eau; έντερον, intestin; χήλη, tumeur.

HYDROCALE, boisson composée d'eau et de lait. R. ὑδωρ, eau; γάλα, lait.

HYDROCÉ, qui est composé d'eau et de terre. R. ὑδωρ, eau; γῆ, terre.

HYDROCÈNE, *proprement* générateur de l'eau; se dit de la substance autrefois connue sous le nom d'air inflammable. R. ὑδωρ, eau; γένος, naissance.

HYDROGRAPHIE, description des mers. R. ὑδωρ, eau; γράω, décrire.

HYDROLOGIE, partie de l'histoire naturelle qui traite des eaux. R. ὑδωρ, eau; λόγος, discours.

HYDROMANCIE, divination au moyen de l'eau. R. ὑδωρ, eau; μαντεία, divination.

HYDRONEL, breuvage composé

d'eau et de miel. R. ὑδρόμελι, *même sens* (ὑδωρ, eau; μέλι, miel).

HYDROMÈTRE, hydropisie de la matrice. R. ὑδωρ, eau; μήτρα, matrice.

HYDROMPHALE, hydropisie du nombril. R. ὑδωρ, eau; ὀμφαλός, nombril.

HYDROPHANE, qui brille dans l'eau. R. ὑδωρ, eau; φαίνω, briller.

HYDROPHOBIE, nom de la rage; *proprement* crainte de l'eau. R. ὑδροφοβία, *même sens* (ὑδωρ, eau; φόβος, crainte).

HYDROPHthalmie, hydropisie de l'œil. R. ὑδωρ, eau; ὀφθαλμός, œil.

HYDROPHYSOCÈLE, tumeur du scrotum formée d'eau et d'air. R. ὑδωρ, eau; πῦσξ, souffle; κήλη, tumeur.

HYDROPIE. R. ὑδρωψ, *même sens* (ὑδωρ, eau; ὥψ, apparence).

HYDRO-PNEUMATIQUE, se dit d'un appareil chimique qui sert, au moyen de l'eau, à se rendre maître des substances aériformes. R. ὑδωρ, eau; πνεῦμα, souffle, air (πνέω, souffler).

HYDRO-PNEUMATOCÈLE, tumeur causée par des eaux et de l'air. R. ὑδωρ, eau; πνεῦμα, souffle; κήλη, tumeur.

HYDRO-PNEUMOSARQUE, tumeur qui contient de l'eau, de l'air et des matières charnues. R. ὑδωρ, eau; πνεῦμα, souffle; σάρξ, chair.

HYDROPOÏNE (*méd.*), se dit des excréments aqueux. R. ὑδροποιετής, qui ressemble à l'hydropisie (ὑδρωψ, hydropisie; εἶδος, apparence).

HYDROPOTE, qui ne boit que de l'eau. R. ὑδροπότης, *même sens* (ὑδωρ, eau; πότης, buveur, de πίω, boire).

HYDROPTIQUE, se dit d'un vol-

can dont les eaux sont inflammables. R. ὑδωρ, eau; πῦρ, feu.

HYDRORACHITIS, petite tumeur molle qui vient aux vertèbres des lombes. R. ὑδωρ, eau; ῥάχις, l'épine du dos.

HYDRORRHODIN, vomitif composé d'huile de roses. R. ὑδωρ, eau; ῥόδον, rose.

HYDROSARCOCÈLE, tumeur composée d'eau et de chair. R. ὑδωρ, eau; σάρξ, chair; κήλη, tumeur.

HYDROSARQUE, tumeur aqueuse et charnue. R. ὑδωρ, eau; σάρξ, chair.

HYDROSCOPE, espèce d'horloge d'eau. R. ὑδροσκόπιον, *même sens* (ὑδωρ, eau; σκοπέω, σκέπτομαι, considérer).

HYDROSTATIQUE, partie de la mécanique qui considère la pesanteur des liquides. R. ὑδροστάτης, instrument pour prendre le niveau des eaux (ὑδωρ, eau; ἵσταμαι, s'arrêter).

HYDROTHORAX, hydropisie de poitrine. R. ὑδωρ, eau; θώραξ, tronc, buste, poitrine.

HYDROTIQUE, qui fait évacuer les eaux du corps. R. ὑδωρ, eau.

HYÈNE. R. ὑαίνα, *même sens* (ὑς, pore).

HYÉTOMÈTRE, instrument qui sert à mesurer la quantité de pluie qui tombe chaque année. R. ὑετός, pluie (ὑω, pleuvoir; μέτρον, mesure).

HYGIÈNE, partie de la médecine qui a pour objet la conservation de la santé. R. ὑγιεινός, qui contribue à la santé (ὑγίεια, santé; ὑγής, sain).

HYGROBLÉPHARIQUE, se dit des conduits excrétoires de la glande lacrymale. R. ὑγρός, humide, aqueux; βλέφαρον, paupière (de βλέπω, voir).



**HYGROCIRSOCÈLE**, espèce de fausse hernie formée d'eau et de varices. R. ὑγρός, humide ; χιρσός, varice ; χήλη, tumeur.

**HYGROMÈTRE**, instrument qui marque les degrés de sécheresse et d'humidité de l'air. R. ὑγρός, humide ; μέτρον, mesure.

**HYGROPHOBIE**, aversion pour les liquides. R. ὑγροφοβία, même sens (ὑγρός, humide ; φόβος, crainte).

**HYGROPTHALMIQUE**, qui sert à humecter l'œil. R. ὑγρός, humide ; ὀφθαλμός, œil.

**HYGROSCOPE**, voy. **HYGROMÈTRE**. R. ὑγρός, humide ; σκοπέω, σκέπτομαι, observer.

**HYMEN**. R. ὑμήν, chant nuptial, mariage.

**HYMÉNÉE**. R. ὑμέναιος, chant nuptial ; voy. **HYMEN**.

**HYMÉNOGRAPHIE** (*anat.*), description des membranes. R. ὑμήν, membrane ; γράζω, décrire.

**HYMÉNOLOGIE**, partie de l'anatomie qui traite des membranes. R. ὑμήν, membrane ; λόγος, discours, traité.

**HYMÉNOPTÈRES**, insectes qui ont quatre ailes membraneuses. R. ὑμήν, membrane ; πτερόν, aile.

**HYMÉNOTOMIE** (*anat.*), dissection des membranes. R. ὑμήν, membrane ; τέμνω, couper, disséquer.

**HYMNE**. R. ὕμνος, même sens (ὑδω, chanter).

**HYMNODE**, chanteur d'hymnes. R. ὑμνωδός, même sens (ὕμνος, hymne ; ᾄδω, chanter).

**HYOÏDE**, se dit d'un petit os fourchu situé à la racine de la langue. R. ὑοειδής, s.-ent. ὀστέον, même sens ; proprement os semblable à un Y (υ ; εἶδος, forme).

**HYO-PHARYNCIEN**, nom de deux muscles qui vont de l'os hyoïde

au pharynx ; voy. **HYOÏDE** et **PHARYNX**.

**HYO-THYRŌÏDIEN**, se dit de deux muscles qui appartiennent à l'os hyoïde et au cartilage thyroïde ; voy. **HYOÏDE** et **THYRŌÏDE**.

**HYPALLAGE**, figure de langage qui consiste dans un changement de construction. R. ὑπλλαγή, changement, échange (ὑπλλάσσω, changer).

**HYPERBATE** (*figure de grammair*), inversion. R. ὑπέρβατον, même sens (ὑπέρ, par-dessus ; βαίνω, aller).

**HYPERBOLE** (*figure de rhétorique*), exagération. R. ὑπερβολή, même sens (ὑπέρ, au-delà ; βάλλω, jeter).

**HYPERBORÉE** ou **HYPERBORÉEN**, septentrional. R. ὑπερβόρειος, très-reculé vers le nord (ὑπέρ, au-delà, Βορέας, vent du nord, nord).

**HYPERCATALECTIQUE**, se dit des vers grecs et latins qui ont à la fin une ou deux syllabes de trop. R. ὑπερκατέληκτος, même sens (καταλήγω, se terminer).

**HYPERCATHARSE**, purgation excessive. R. ὑπερχάρασις, même sens (ὑπέρ, au-delà ; χάρασις, purgation, de καθάρω, purger).

**HYPERCRISE**, crise violente dans une maladie. R. ὑπέρ, au-delà ; κρίσις, crise (de κρίνω, décider).

**HYPERCRITIQUE**, censeur outré. R. ὑπέρ, au-delà ; κριτικός, critique (de κρίνω, juger).

**HYPERMÈTRE**, voy. **HYPERCATALECTIQUE**. R. ὑπέρμετρος, qui passe la mesure (ὑπέρ, au-delà ; μέτρον, mesure).

**HYPEROSTOSE**, tumeur d'un os. R. ὑπέρ, sur ; ὀστέον, os.

**HYPERSARCOSE**, excroissance de chair. R. ὑπερσάρκωσις, même sens (ὑπέρ, sur ; σάρξ, chair).

**HYPERTHYRON** (*archit.*). R. ὑπερθύριον, linteau de porte (ὑπέρ, sur; θύρα, porte).

**HYPERTONIE**, tension excessive dans les solides du corps humain. R. ὑπέρτονος, trop tendu (ὑπέρ, au-delà; τείνω, tendre).

**HYPETHIRE**, temple découvert et exposé à l'air. R. ὑπαίθερος, qui est à découvert sous la voûte du ciel (ὑπό, sous; αἶθρα, ciel se-rein).

**HYPNOBATE**, somnambule. R. ὕπνος, sommeil; βαίνω, marcher.

**HYPNOLOGIE**, partie de la médecine qui règle le sommeil et les veilles. R. ὕπνος, sommeil; λόγος, discours, traité.

**HYPNOTIQUE**, qui fait dormir. R. ὑπνωτικός, soporifique (ὑπνώω, endormir; ὕπνος, sommeil).

**HYPOCATHARSE**, purgation trop faible. R. ὑποκάθαρσις (ὑπό, en-dessous; κάθαρσις, purgation; de καθαίρω, purger).

**HYPOCAUSTE**, étuve, fourneau placé sous un appartement ou sous une étuve. R. ὑπόκαυστον, même sens (ὑπό, sous; καίω, f. καύσω, brûler).

**HYPONCHDRES**, parties supérieures et latérales du bas-ventre sous les fausses côtes. R. τὰ ὑποχόνδρια, même sens (de ὑποχόνδριος, qui est sous les cartilages; ὑπό, sous; χόνδρος, cartilage).

**HYPOCRANE**, espèce d'abcès. R. ὑπό, sous; κρανίον, crâne.

**HYPOCRISIE**. R. ὑποκρισία ou ὑπόκρισις, dissimulation (ὑπο-κρίνομαι, feindre, dissimuler).

**HYPOCASTRE**, partie inférieure du bas-ventre. R. ὑπογάστριον, même sens (ὑπό, sous; γαστήρ, ventre).

**HYPOCASTROÏLE**, tumeur générale du bas-ventre. R. ὑπογάστριον,

bas-ventre (ὑπό, sous; γαστήρ, ventre), κήλη, tumeur.

**HYPOCÉE**, lieu souterrain où l'on déposait les morts. R. ὑπόγειος, souterrain (ὑπό, sous; γῆ, terre).

**HYPOCLOSSES**, nerfs qui s'unissent à la langue. R. ὑπογλώσσιος, situé sous la langue (ὑπό, sous; γλῶσσα, langue).

**HYPOCYNE** (*botan.*), se dit de la corolle et des étamines des fleurs, qui sont attachées sous le pistil. R. ὑπό, sous; γυνή, femme.

**HYPOMOCHLION**, point d'appui d'un levier. R. ὑπομόχλιον, même sens (ὑπό, sous; μοχλός, levier).

**HYPOPIASIE**, espèce de clignotement des yeux. R. ὑπόφασις, l'action de montrer à moitié, de laisser entrevoir (ὑπό-φαίνω, montrer un peu).

**HYPOPUORE**, ulcère ouvert et profond. R. ὑποφορά, même sens (ὑπόφορος, qui va en pente, qui dégénère en fistule; ὑπό, sous; φέρω, porter).

**HYPOPHTHALMIE**, gonflement de la paupière inférieure. R. ὑπόφθαλμος, situé au-dessous de l'œil (ὑπό, sous; ὀφθαλμός, œil).

**HYPOPYON**, abcès de l'œil, situé sous la cornée. R. ὑπόπυος, plein de pus (ὑπό, sous; πῦον, pus).

**HYPOTASE**, personne réelle, substance; (*méd.*) sédiment des urines. R. ὑπόστασις, même sens (ὑφίσταμι, mettre sous).

**HYPOTÉNUSE**, côté qui est opposé à l'angle droit dans un triangle rectangle. R. ὑπό, sous; τείνω, tendre.

**HYPOTHÉNAR**, muscle situé sous le thénar. R. ὑπόθεναρ, le dedans ou le creux de la main (ὑπό, sous; θέναρ, creux de la main).

**HYPOTHÈQUE**. R. ὑποθήκη, gage, nantissement (ὑπο-τίθηναι, mettre dessous, donner en gage).

**HYPOTHÈSE**, supposition. R. ὑπό-θεσις, même sens (ὑπο-τίθηναι, supposer).

**HYPOTRACHÉLION**, la partie inférieure du cou; (*architect.*) frise du chapiteau d'une colonne. R. ὑπο-τραχήλιον, même sens (ὑπό, sous; τράχηλος, cou).

**HYPOTYPOSE** (*rhétor.*), peinture vive. R. ὑποτύπωσις, image (ὑπό, sous; τυπώω, représenter, de τύπος, type).

**HYPXYLON**, substance presque ligneuse qui naît sur le bois. R. ὑπό, sous, presque; ξύλον, bois.

**HYSOPE** ou **HYSSOPE**, plante médicinale. R. *hyssopus*; ὕσσωπος, même sens.

**HYSTÉRALCIE**, douleur de la ma-

trice. R. ὑστέρα, matrice; ἄλγος, douleur.

**HYSTÉRIQUE**, relatif à la matrice. R. ὑστερικός, même sens (ὑστέρα, matrice).

**HYSTÉROCÈLE**, hernie causée par le déplacement de la matrice. R. ὑστέρα, matrice; κήλη, tumeur.

**HYSTÉROLOGIE**, manière de parler où l'ordre naturel des mots est renversé. R. ὑστερός, postérieur; λόγος, discours.

**HYSTÉROLOXIE**, obliquité de la matrice. R. ὑστέρα, matrice; λοξός, oblique.

**HYSTÉROTOMIE**, incision de la matrice. R. ὑστέρα, matrice; τέμνω, couper.

**HYSTÉROTOMOTOCIE**, opération césarienne. R. ὑστέρα, matrice; τομή, incision (de τέμνω, couper); τόκος, enfantement (de τίκτω, enfanter).

## I.

**IAMBE**, pied de vers grec et latin, composé d'une brève et d'une longue. R. ἰαμβος, même sens.

**IATRALEPTIQUE**, partie de la médecine qui guérit par les frictions et autres remèdes extérieurs. R. ἱατραλειπτική, s.-ent. τέχνη, art de guérir par des frictions (ἱατρός, médecin; ἀλείφω, oindre, frotter).

**IATRIQUE**, médecine. R. ἱατρική, s.-ent. τέχνη, même sens (ἱατρός, médecin, ἰάομαι, guérir).

**ICHOGRAPHIE**, plan d'un édifice. R. ἱχνογραφία, dessein, esquisse (ἵχνος, trace; γράφω, tracer, décrire).

**ICOR**, espèce de sanie ou de sérosité. R. ἰχώρ, humeur aqueuse, sérosité, sang corrompu, sanie.

**ICHOROÏDE**, sorte de sueur semblable à la sanie qui découle des

ulcères. R. ἰχώρ, sanie; εἶδος, ressemblance

**ICHTHYOCOLLE**, colle de poisson. R. ἰχθυοκόλλα, même sens (ἰχθύς, poisson; κόλλα, colle).

**ICHTHYOLITHE**, poisson pétrifié, ou pierre qui porte des empreintes de poissons. R. ἰχθύς, poisson; λίθος, pierre.

**ICHTHYOLOGIE**, partie de l'histoire naturelle qui traite des poissons. R. ἰχθυολόγος, qui s'occupe de l'histoire naturelle des poissons (ἰχθύς, poisson; λόγος, discours).

**ICHTHYOPHAGE**, qui vit de poisson. R. ἰχθυοφάγος, même sens (ἰχθύς, poisson; φαγεῖν, manger).

**ICONOCLASTE**, briseur d'images. R. εἰκονοκλάστης, même sens (εἰκὼν, image; κλάω, briser)

**ICONOGRAPHIE**. R. εἰκονογραφία,

peinture de portraits (εἰκών, image; γράφω, décrire, peindre).

ICONOLATRE, adorateur des images. R. εἰκών, image; λάτρης, adorateur.

ICONOLOGIE, explication des monuments antiques. R. εἰκονολογία (εἰκών, image; λόγος, discours).

ICOSAÈDRE (géom.), solide régulier terminé par vingt triangles équilatéraux et égaux entre eux. R. εἰκοσι, vingt; ἔδρα, siège, base.

ICOSANDRIE, classe des plantes dont la fleur a depuis douze jusqu'à vingt étamines. R. εἰκοσι, vingt; ἀνήρ, homme, mâle.

ICTÈRE ou ICTÉRICIE, jaunisse. R. ἰκτερος, jaunisse.

IDÉAL. R. ἰδέα, idée (*voyez ce mot*).

IDÉE. R. ἰδέα, apparence, forme (ἰδεῖν, voir).

IDÉOLOGIE. R. ἰδέα, idée; λόγος, discours.

IDIOCRASE, tempérament particulier à un individu. R. ἰδίος, propre; κρᾶσις, tempérament (κεράννυμι, mêler).

IDIO-ÉLECTRIQUE, qui peut être électrisé par le frottement. R. ἰδίος, propre; ἤλεκτρον, ambre (*voy. ÉLECTRICITÉ*).

IDIOGYNE, se dit des étamines séparées du pistil. R. ἰδίος, particulier; γυνή, femme.

IDIOME. R. ἰδίωμα, langage particulier (ἰδίος, particulier).

IDIOPATHIE, maladie propre à quelque partie du corps. R. ἰδίος, particulier; πάθος, affection, maladie (πάτχω, souffrir).

IDIOSYNCRASIE, tempérament particulier à un individu. R. ἰδίος, particulier; σύγκρασις, mélange (σύν, avec; κεράννυμι, mélanger).

IDIOT. R. ἰδιώτης, simple particulier, homme ordinaire, igno-

rant, inhabile (ἰδιος, particulier).

IDIOTISME, sorte d'imbécillité (*voy. IDIOT*); — manière de parler propre à une langue. R. ἰδιωτισμός, même sens (ἰδιωτίζω, ramener à la langue usuelle; ἰδιος, particulier).

IDOLATRE. R. εἰδωολάτρης, adorateur des idoles (εἰδωλον, image, idole; λάτρης, adorateur).

IDOLATRIE. R. εἰδωολατρία, adoration des idoles (εἰδωλον, image, idole; λατρεύω, adorer).

IDOLE. R. εἰδωλον, image, représentation (εἶδος, figure).

IDYLLE, poésie pastorale. R. εἰδύλλιον, diminutif d'εἶδος, image.

ILÉON, le dernier et le plus long des intestins grêles. R. εἰλέον, même sens (εἰλέω, rouler, entortiller).

ILIADÉ, poème d'Homère sur la guerre de Troie. R. Ἰλιάς, même sens (Ἰλιον, Ilion, Troie).

ILIAQUE, qui a du rapport avec l'intestin ILÉON; *voy. ce mot*.

IONIEN, IONIQUE. R. ἰώνιος, ἰωνικός, même sens (Ἰωνία, Ionie, Ἴων, Ionien).

IOTA, ἰῶτα, 9<sup>e</sup> lettre de l'alphabet grec.

IRIS. R. Ἴρις, arc-en-ciel; partie colorée de l'œil; pierre précieuse; plante.

IRONIE. R. εἰρωνεία, dissimulation (εἰρων, qui interroge avec une feinte ignorance, dissimulé, railleur; ἐρωμαί, interroger).

ISAGONE, qui a les angles égaux. R. ἴσος, égal; γωνία, angle.

ISCHION, un des os du bassin. R. ἰσχίον, la hanche, l'os du bassin où s'embolte le fémur.

ISCHURIE, rétention d'urine. R. ἰσχυρία, même sens (ἰσχω, retenir; οὐρον, urine).

ISOCROME, qui a une égale du-

rée. R. *ισόχρονος*, même sens (ίσος, égal; χρόνος, temps).

ISOMÉRIE, réduction de plusieurs fractions au même dénominateur. R. *ισομερής*, composé de parties égales (ίσος, égal; μέρος, partie).

ISOPÉRIMÈTRE (*géom.*), dont les contours sont égaux. R. *ίσος*, égal; *περίμετρος*, s.-ent. γραμμή, con-

tour; périmètre; voy. ce dernier mot.

ISORRHOPIE. R. *ισορροπία*, équilibre (ίσος, égal; ρέπω, pencher).

ISOCÈLE (*géom.*), se dit d'un triangle qui a deux côtés égaux.

R. *ισοσκελής*, qui a les jambes égales (ίσος, égal; σκέλος, jambe).

ISTHME. R. *ισθμός*, même sens.

## J.

JASPE, pierre précieuse. R. *ιάσπης*, même sens.

JALOUX, comparez *ζηλωτής*, émule, jaloux (*ζηλώω*, rivaliser; *ζήλος*, émulation, jalousie).

JOUG. R. *jugum*; *ζυγός*, même sens (*ζεύγνυμι*, joindre).

JUSQUIAME, plante. R. *ύοσχύαμος*, même sens (*ύς*, cochon; *κύαμος*, fève).

## K.

KILO. R. *χίλιοι*, mille.

KILOGONE (*géom.*), figure plane et régulière de mille angles et d'autant de côtés. R. *χίλιοι*, mille; *γωνία*, angle.

KILOGRAMME, poids de mille grammes. R. *χίλιοι*, mille; *γράμμα*, ancien poids grec.

KILOLITRE, valeur de mille litres. R. *χίλιοι*, mille; *λίτρα*, ancienne mesure grecque.

KILOMÈTRE, longueur de mille mètres. R. *χίλιοι*, mille; *μέτρον* (mètre), mesure.

KIRSOTOMIE, incision des varices. R. *κίρσός*, varice; *τομή*, incision (*de τέμνω*, couper).

KYSTE, membrane en forme de poche ou de vessie. R. *κύστις*, vessie.

## L.

LABYRINTHE. R. *λαβύρινθος*, lieu plein de détours.

LACHÉSIS, une des trois parques. R. *Λάχεσις* (*λαγχάνω*, tirer au sort).

LACONIQUE. R. *λακωνικός*, même sens (*Λάκων*, Lacédémonien).

LACOPHTHALMIE, maladie des paupières qui sont tellement retirées que l'œil reste ouvert en dormant. R. *λαγώς*, lièvre; *ὀφθαλμός*, œil.

LAI, LAÏQUE. R. *λαϊκός*, du peuple, qui appartient au peuple (*λαός*, peuple).

LAMIES. R. *Λαμίας*, monstres

fabuleux qui passaient pour dévorer les enfans.

LAMPE. R. *lampas*; *λαμπάς*, même sens (*λάμπω*, briller).

LAMPYRE, ver luisant. R. *λαμπυρίς*, même sens (*λάμπω*, briller).

LARYNX. R. *λάρυγξ*, partie supérieure de la trachée-artère.

LARYNGOTOMIE. R. *λάρυγξ*, gorge; *τομή*, incision (*de τέμνω*, couper).

LATRIE. R. *λατρεία*, culte, adoration (*λάτρις*, mercenaire, esclave, adorateur).

LENME, proposition préliminaire qu'on démontre pour prépa-

rer à une démonstration suivante.  
R. λῆμμα, prémisses ou majeure (λαμβάνω, prendre).

LEMNISCATE (géom.), courbe qui a la forme d'un 8. R. *lemniscatus*, orné de rubans (λημνίσκος, nœud de rubans).

LÉOPARD. R. λεόπαρδος, même sens (λέων, lion; πάρδος, panthère).

LÉPIDOÏDE, qui a la forme d'une écaille. R. λεπιδοειδής, même sens (λεπίς, écaille, λέπω, écailler; είδος, forme).

LÉPIDOPTÈRE, qui a des ailes écailleuses. R. λεπίς, écaille (λέπω, écailler); πτερόν, aile.

LÈPRE. R. λέπρα, maladie qui fait lever la peau par écailles (λεπρός, qui se lève par écailles; λέπω, écailler).

LÉTHARGIE. R. ληθαργία, assoupissement profond (λήθη, oubli, λανθάνομαι, oublier; ἀργός, qui ne travaille pas, immobile).

LÉTHÉ, fleuve des enfers. R. λήθη, oubli (λανθάνομαι, oublier).

LEUCOMA, tache blanche sur l'œil (λευκός, blanc).

LEUCOPHLEGMATIE, espèce d'hydropisie pituitaire. R. λευκοφλεγματία, même sens (λευκός, blanc; φλέγμα, phlegme, pituite).

LEUCORRÉE. R. λευκός, blanc; ῥέω, couler.

LEXICOGRAPHE, auteur d'un lexique. R. λεξικογράφος, même sens (λεξικόν, lexique; γράφω, écrire).

LEXIQUE. R. λεξικόν, dictionnaire (λέξις, mot; λέγω, dire).

LICHEN. R. λειχήν, plante parasite sur l'écorce des arbres (λείχω, lécher).

LIENTÉRIE, espèce de dévoisement. R. λειεντερία, même sens (λείος, poli, glissant; έντερον, intestin).

LIANCHIE, jeûne excessif. R.

λημυχία, même sens (λημυχέω, affamer, faire mourir d'inanition; λιμός, faim; ἄγχω, serrer).

LIMOCTONIE, faim mortelle. R. λιμοκτονία, même sens (λιμός, faim; χτείνω, tuer).

LIN. R. *linum*; λινόν, même sens.

LION. R. *leo*; λέων.

LIPAROCÈLE, espèce de hernie. R. λιπαρός, gras; κήλη, tumeur.

LIPOGRAMMATIQUE (ouvrage) où l'on affecte de ne pas faire entrer une lettre particulière de l'alphabet. R. λειπογράμματος, qui a une lettre de moins (λείπω, laisser, manquer; γράμμα, lettre, de γράφω, écrire).

LIPOME, tumeur graisseuse. R. λίπος, graisse.

LIPOPSYCHIE, défaillance. R. λιποψυχία, même sens (λείπω, laisser, manquer; ψυχή, âme, vie).

LIPOTHYMIE, défaillance. R. λιποθυμία, même sens (λείπω, laisser, manquer; θυμός, cœur, esprit).

LIPYRIE, sorte de fièvre continue, accompagnée d'un grand froid aux parties externes. R. λειपुरία, ou λειποपुरία, s.-ent. πυρετός, même sens (λείπω, laisser, manquer; πῦρ, feu, chaleur).

LISSE. R. λιστός, poli.

LITANIES. R. λιτανεία, prière, supplication (λιτανεύω, λίτομαι, prier).

LITHAGOGUE, (remède) qui expulse la pierre de la vessie. R. λιθαγωγός, qui sert à transporter la pierre (λίθος, pierre; ἄγω, conduire).

LITHARGE, oxyde de plomb demi-vitreux. R. λιθάργυρος, mélange d'argent et de plomb (λίθος, pierre; ἄργυρος, argent).

LITHIASIS, formation de la pierre dans le corps humain. R. λιθίασις,

maladie de la pierre (λιθιάω, avoir la maladie de la pierre; λίθος, pierre).

LITHIATE (*chimie*), sorte de sel. R. λίθος, pierre.

LITHIQUE (*chimie*), (acide) qu'on retire du calcul de la vessie. R. λίθος, pierre.

LITHOCOLLE, espèce de ciment. R. λιθοκόλλα, ciment, mortier (λίθος, pierre; κόλλα, colle).

LITHOGLYPHITES, substances fossiles qui paraissent sculptées. R. λίθος, pierre; γλύφω, ciseler.

LITHOGRAPHIE. R. λίθος, pierre; γράφω, écrire.

LITHOLABE (*chirurg.*), pincette propre à saisir la pierre dans l'opération de la taille. R. λίθος, pierre; λαμβάνω, prendre.

LITHOLOGIE, science des pierres. R. λίθος, pierre; λόγος, discours, traité.

LITHONTRIPTIQUE, *mieux* LITHOTRIPTIQUE, (médicament) propre à dissoudre la pierre dans la vessie. R. λίθος, pierre; τριπτικός, propre à broyer (*de τρίβω*, broyer).

LITHOPHYTE, production naturelle qui tient de la pierre et de la plante. R. λίθος, pierre; φυτόν, plante.

LITHOTOMIE (*chirurg.*), opération par laquelle on tire la pierre de la vessie. R. λιθοτομία, *même sens* (λίθος, pierre; τομή, taille, *de τέμνω*, couper).

LITHOTRIPSIE, opération par laquelle on broie la pierre dans la vessie. R. λίθος, pierre; τρίβω, broyer.

LITHOTRITIE, *même sens*. R. λίθος, pierre; tritus, participe de *tero*, broyer.

LITRE, mesure de capacité. R. λίτρα, ancienne mesure grecque.

LITURGIE, ordre établi dans les cérémonies de l'office divin. R.

λειτουργία, service public (λειτουργός, public, *de* λείω, *λός*, peuple; έργον, ouvrage, ministère).

LOBE. R. λοβός, *même sens*.

LOCHIES. R. τὰ λοχεῖα, *même sens* (λόχος, accouchement).

LOGARITHME. R. λόγος, raison, proportion; ἀριθμός, nombre.

LOGIQUE. R. λογική, *sous-ent.* τέχνη, *même sens*; λογικός, relatif au raisonnement (λόγος, raison).

LOGISTIQUE. R. λογιστική, *s.-ent.* τέχνη, art du calcul (λογίζομαι, compter, calculer; λόγος, compte).

LOGOGRAPHIE, art d'écrire aussi vite que l'on parle. R. λόγος, discours; γράφω, écrire.

LOGOGRIPE, sorte d'énigme. R. λόγος, discours; γρίφος, énigme (γρίπος, filet).

LOGOMACHIE, dispute de mots. R. λογομαχία, *même sens* (λόγος, discours; μάχομαι, combattre).

LORDOSE, maladie dans laquelle l'épine du dos se courbe en avant. R. λόρδωσις, action de courber (λορδός, courbé, penché en avant).

LOTOPHAGES, peuples d'Afrique. R. λωτοφάγος, qui vit du fruit du lotus (λωτός, lotus; φάγειν, manger).

LOXOCOSME, instrument propre à démontrer les phénomènes du mouvement de la terre. R. λοξός, oblique; κόσμος, monde.

LOXODROMIE, courbe que décrit un vaisseau en suivant toujours le même rumb de vent. R. λοξός, oblique; δρόμος, course.

LYCANTHROPIE, maladie dans laquelle on se croit changé en loup. R. λυκανθρωπία, *même sens* (λύκος, loup; άνθρωπος, homme).

LYCÉE. R. Λύκειον, promenade publique et gymnase près du temple d'Apollon Λύκειος, à Athènes.

LYCOPERDON ou *vesse-de-loup*,

genre de champignons. R. λύκος, loup; πέρω, péter.

LYCOPODE, espèce de mousse. R. λύκος, loup; πούς, pied.

LYNCODE, fièvre accompagnée de hoquet. R. λυγγώδης, sujet à avoir le hoquet (λύγξ, sanglot, ho-

quet; λύω, sangloter, avoir le hoquet).

LYNX. R. λύγξ, même sens.

LYRE. R. λύρα; λύρα, même sens.

LYRIQUE. R. λυρικός, même sens (λύρα, lyre).

## M.

MACHER. Comparez μασάμαι, μαστάω, même sens.

MACHINE. R. machina; μηχανή, même sens.

MACHOIRE, voy. MACHER.

MACROBIE, qui vécut un nombre d'années extraordinaire. R. μακρόβιος, qui vit longtemps (μακρός, long; βίος, vie).

MACROCÉPHALE, qui a la tête très-longue. R. μακροκέφαλος, même sens (μακρός, long; κεφαλή, tête).

MACROCOSME, nom donné par quelques philosophes à l'univers. R. μακρός, long, grand; κόσμος, monde.

MACROPTÈRE, qui a les ailes très-longues. R. μακρόπτερος, même sens (μακρός, long; πτερόν, aile).

MACRORRHYNQUE, genre de poissons distingués par un long museau. R. μακρόρρινχος, qui a un long museau (μακρός, long; ῥύγχος, museau).

MAGDALÉON, masse d'emplâtre, etc., mise en rouleau. R. μαγδαλία, petite masse que l'on roule entre les mains (μάσσω, pétrir).

MAGE. R. μάγος, sage, savant.

MAGIE. R. μαγεία, même sens (μάγος, mage).

MAGNÉTIQUE. R. μάγνης, aimant.

MAGNÉTISME. R. μάγνης, aimant.

MALACHITE, pierre précieuse. R. μαλάχη, mauve.

MALACIE, espèce de mollesse ou de maladie de l'estomac. R. μαλακία, mollesse (μαλακός, mou; μαλάσσω, amollir).

MALACODERME, qui a la peau molle. R. μαλακόδερμος, même sens (μαλακός, mou; δέρμα, peau).

MALACTIQUE (méd.), émollient. R. μαλακτικός, même sens (μαλάσσω, amollir).

MALAGME, sorte de cataplasme émollient. R. μάλαγμα, même sens (μαλάσσω, amollir).

MALAXER (pharm.), pétrir des drogues pour les rendre plus molles. R. μαλάσσω, amollir.

MANDRAGORE, plante. R. μανδραγόρας, même sens.

MANIE. R. μανία, fureur, folie (μαίνομαι, être fou).

MANOMÈTRE ou MANOSCOPE, instrument de physique qui mesure les variations de la densité et rareté de l'air. R. μανός, rare; μέτρον, mesure; σκοπέω, σκέπτομαι, examiner.

MARASME, maigreur extrême. R. μαρασμός, même sens (μαραίνω, flétrir).

MARBRE. R. marmor; μάρμαρος, même sens.

MARTYR. R. μάρτυρ, témoin.

MARTYROLOGE, catalogue des



martyrs. R. μάρτυρ, témoin, martyr; λόγος, discours.

MASSETER (*anat.*), nom de deux muscles de la mâchoire. R. μασή-  
τήρ, même sens (μασάομαι, mâ-  
cher).

MASTIQUE. R. μαστίχη, gomme  
bonne à manger, qu'on tire de l'ar-  
brisseau nommé lentisque (μάσταξ,  
mâchoire).

MASTODYNIE, douleur des ma-  
melles. R. μαστός, mamelle; ὀδύνη,  
douleur.

MASTOÏDE, qui a la forme d'une  
mamelle. R. μαστοειδής, même  
sens (μαστός, mamelle; εἶδος, res-  
semblance).

MATÉOLOGIE, vaine recherche.  
R. ματαιολογία, discours frivole  
(μάταιος, vain; λόγος, discours).

MATHÉMATIQUES. R. μαθηματική,  
s.-ent. ἐπιστήμη, la science des  
mathématiques; μαθηματικός, qui  
concerne les sciences (μαθεῖν, aor.  
2 de μαθάνω, apprendre).

MÉCANIQUE. R. μηχανική, sous-  
ent. τέχνη, même sens; μηχανικός,  
industriel, industriel à fabri-  
quer des machines (μηχανή, ma-  
chine).

MÉCOMÈTRE, instrument pour  
mesurer toutes sortes de longueurs.  
R. μῆκος, longueur; μέτρον, me-  
sure.

MÉCONIUM, suc du pavot, excré-  
ment qui s'amasse dans les intes-  
tins du fœtus. R. μηκώνιον, même  
sens (μήκων, pavot).

MÉDIMNE, ancienne mesure grec-  
que pour les solides. R. μέδιμνος,  
même sens.

MÉGALOGRAPIE, tableau dont le  
sujet est grand. R. μεγαλογραφία,  
peinture de grands objets (μέγας,  
grand; γράφω, peindre).

MÉGAMÈTRE, instrument qui sert  
à faire connaître les longitudes en

mer. R. μέγας, grand; μέτρον, me-  
sure.

MÉGASCOPE, instrument d'opti-  
que qui représente les objets en  
grand. R. μέγας, grand; σκοπέω,  
σκέπτομαι, observer.

MÉGÈRE, une des furies. R. Μεγæ-  
ρα; Μέγαιρα (de μεγαίρω, envier?).

MÉLAMPYRE, plante. R. μελάμπυ-  
ρον, même sens (μέλας, noir; πυρός,  
froment).

MÉLANAGOGUE (remède) qu'on  
croit propre à purger la bile noire.  
R. μέλας, noir; ἄγω, emmener.

MÉLANCOLIE. R. μελαγχολία, bile  
noire; humeur sombre (μέλας,  
noir; χολή, bile).

MÉLANITE, espèce de pierre. R.  
μέλας, noir.

MÉLAS, tache noire de la peau.  
R. μέλας, noir.

MÉLICÉRIS (*chirurg.*), espèce de  
tumeur formée par une matière qui  
ressemble à du miel. R. μελικηρίς,  
même sens (μέλι, miel; κηρίον,  
rayon de miel, κηρός, cire).

MELLITE ou MELLILITHE, petit  
cristal volcanique. R. mel, μέλι,  
miel; λίθος, pierre.

MÉLODIE. R. μελωδία, même sens  
(μέλος, membre, air, mélodie; ᾄδω,  
chanter).

MÉLODRAME, drame mêlé de  
chants. R. μέλος, chant; δράμα,  
drame.

MÉLOPÉE, règles de la composi-  
tion du chant. R. μελοποιία, même  
sens (μέλος, chant; ποιέω, faire,  
composer).

MELPOMÈNE, muse de la tragédie.  
R. Μελοπομένη, même sens; pro-  
prement celle qui chante; partici-  
cipe de μελοποιέω, chanter.

MÉNADE, bacchante. R. μαινάς,  
même sens (μαίνομαι, être en fu-  
reur).

MÉNINGE, membrane qui enve-

loppe le cerveau. R. μήνιγξ, *même sens*; en général, enveloppe très-fine.

MÉNINGO-GASTRIQUE, nom d'une espèce de fièvre. R. μήνιγξ, membrane; γαστήρ, estomac.

MÉNINGO-PHYLAX, instrument qui sert à garantir les méninges dans l'opération du trépan. R. μήνιγξ, membrane du cerveau; φύλαξ, gardien.

MÉNISQUE, verre de lunette, convexe d'un côté, concave de l'autre. R. μηνίσκος, lunule, croissant (μήν, lune).

MÉNOLOGE, calendrier de l'église grecque. R. μήν, mois; λόγος, discours.

MÉNORRHAGIE. R. μήν, mois; ῥήγνμι, rompre.

MENTHE, plante. R. μένθα, *même sens*.

MÉROCÈLE, descente de l'intestin dans la cuisse. R. μηρός, cuisse; χήλη, tumeur, hernie.

MESABAÏQUE, qui appartient au mésentère. R. μεσάραιον, inésentère.

MÉSENTÈRE, membrane qui unit les intestins. R. μεσεντέριον, *même sens* (μέσος, qui est au milieu; έντερον, intestin).

MÉSCHONDRIAQUE (*anat.*), nom de deux plans de fibres musculaires situées entre les segments cartilagineux de la trachée-artère. R. μέσος, qui est au milieu; χόνδρος, cartilage.

MÉSOCOLON (*anat.*), partie du mésentère qui est attachée au colon. R. μέσος, qui est au milieu; κώλον, l'intestin colon.

MÉSOMÉRIE, l'entre-deux des cuisses. R. (τά) μεσομέρια, *même sens* (μέσος, qui est au milieu; μηρός, cuisse).

MESOTHÉNAN, muscle qui ap-

proche le ponce de la paume de la main. R. μέσος, qui est au milieu; θέναρ, paume de la main.

MÉTABOLE, figure de rhétorique qui consiste à répéter une même idée dans des termes différents. R. μεταβολή, changement (μεταβάλλω, changer).

MÉTACARPE, partie de la main entre les doigts et le poignet. R. μετακάρπιον, *même sens* (μετά, après; καρπός, poignet).

MÉTACHORÈSE, transport d'une humeur morbifique d'une partie dans une autre. R. μεταχώρησις, transport (μετα-χωρέω, passer d'un endroit dans un autre).

MÉTACHRONISME, anachronisme qui consiste à avancer la date d'un événement. R. μετάχρονος, postérieur (μετά, après; χρόνος, temps).

MÉTAL. R. metallum; μέταλλον, *même sens*.

MÉTALÈSE, figure de rhétorique qui consiste à placer une idée avant une autre qu'elle devrait suivre naturellement. R. μετάληψις, transposition (μετα-λαμβάνω, transporter).

MÉTALLOGRAPHIE, science des métaux. R. μέταλλον, métal; γράφω, décrire.

MÉTALLURGIE, art de travailler les métaux. R. μεταλλουργία, *même sens* (μέταλλον, métal; έργον, ouvrage).

MÉTAMORPHOSE. R. μεταμόρφωσις, *même sens* (μετα-μορφώω, métamorphoser; μορφή, forme).

METAPHORE, figure de rhétorique. R. μεταφορά, *même sens*; proprement transport (μετα-φέρω, transporter).

MÉTAPHRASE, interprétation. R. μεταφρασις, *même sens* (μετα-φράζω, interpréter).

MÉTAPHYSIQUE, science des cho-

ses intellectuelles. R. μετά, après ; (τά) φυσικά, la physique.

MÉTAPLASME, changement qui se fait en retranchant dans un mot une lettre ou une syllabe. R. μεταπλασμός, même sens (μεταπλάσσω, transformer).

MÉTAPTOSE, changement d'une maladie en une autre. R. μεταπτώσις, même sens (μεταπίπτω, changer).

MÉTASTASE, transport d'une maladie d'une partie du corps dans une autre. R. μετάστασις, changement de place (μεθίστημι, changer de place).

MÉTATARSE, partie du pied comprise entre le tarse et les orteils. R. μετά, après ; τάρσος, tarse, cou-de-pied.

MÉTATHÈSE, figure de grammaire qui consiste dans la transposition d'une lettre. R. μετάθεσις, transposition (μετατίθημι, transposer).

MÉTEMPSYCOSE. R. μετεμψύχωσις, même sens (με-εμψυχώ, faire passer une âme d'un corps dans un autre ; μετά, marque changement ; ἐν, dans ; ψυχή, âme).

MÉTEMPTOSE, équation solaire qui sert à empêcher que les nouvelles lunes n'arrivent un jour trop tard. R. μετά, après ; ἐμπίπτω, survenir.

MÉTÉORE. R. μετέωρος, élevé, qui se passe dans les airs (μεταείρω, élever).

MÉTÉOROLOGË, partie de la physique qui traite des météores. R. μετέωρος, voy. MÉTÉORE ; λόγος, discours, traité.

MÉTHODE. R. μέθοδος, même sens (μετά, après ; ὁδός, chemin).

MÉTONOMASIE (figure de rhétorique), changement de nom. R. μετονομασία, même sens (μετ-ονο-

μάζω, changer le nom, ὄνομα, nom).

MÉTONOMASIE, changement de nom propre par la voie de la traduction. R. voy. MÉTONOMASE.

MÉTONYMIE, figure de rhétorique. R. μετωνυμία, même sens ; proprement changement de nom. R. μετά, marque changement ; ὄνομα, éolien pour ὄνομα, nom.

MÉTOPE (archit.), espace entre les triglyphes de la frise dorique. R. μετόπη, même sens (μετά, entre ; ὅπή, trou).

MÉTOPOSCOPË, art de conjecturer, par l'inspection des traits du visage, ce qui doit arriver à quelqu'un. R. μετωποσκόπος, physiognomiste (μέτωπον, front, face ; σκοπέω, σκέπτομαι, examiner).

MÈTRE. R. μέτρον, mesure.

MÉTHOPATHIE, état d'une personne qui modère ses passions. R. μετριόπαις, même sens (μέτριος, mesuré, de μέτρον, mesure ; πάθος, passion, de πάσχω, être affecté).

MÉTRIQUE, connaissance de la quantité et des différentes espèces de vers. R. μετρική, s.-ent. τέχνη, même sens ; μετρικός, relatif à la mesure (μέτρον, mesure).

MÉTROLOGIE, traité des mesures. R. μέτρον, mesure ; λόγος, discours, traité.

MÉTROMANIE, manie de faire des vers. R. μέτρον, mesure ; μανία, fureur (μάνιμαι, être en fureur).

MÉTROPOLÉ, ville capitale, ville avec un siège épiscopal, etc. R. μητρόπολις, mère patrie (μήτηρ, mère ; πόλις, ville).

MEULE. R. mola ; μόλη, même sens.

MIASME. R. μίσμα, contagion, souillure (μικίνω, souiller, corrompre).

MICROCOSME, petit monde, monde en abrégé. R. μικρόκοσμος, même sens (μικρός, petit ; κόσμος, monde).

MICROCOUSTIQUE, *mieux* MICRA-  
COUSTIQUE (*physique*), qui fait en-  
tendre les petits sons. R. μικρός,  
petit; ἀκούω, entendre.

MICROGRAPHIE, description de  
petits objets vus au microscope.  
R. μικρός, petit; γράζω, décrire.

MICROMÈTRE (*astron.*), instru-  
ment qui sert à mesurer de petites  
distances et de petites grandeurs.  
R. μικρός, petit; μέτρον, mesure.

MICROPHONE (*physique*), qui  
augmente les petits sons. R. μικρός,  
petit; φωνή, voix, son.

MICROSCOPE, instrument qui gros-  
sit à la vue les petits objets. R. μι-  
κρός, petit; σκοπέω, σκέπτομαι,  
observer.

MIEL. R. *mel*; μέλι, *même sens*.

MICRAÏNE. R. ἡμικρανία, dou-  
leur dans la moitié de la tête (ἡμι,  
*pour* ἡμισυς, demi; κρανίον, crâne,  
tête).

MIME, imitateur, bouffon. R. μι-  
μος, *même sens* (μιμῶμαι, imiter).

MINOLOGIE, imitation de la voix  
et des gestes d'une personne. R.  
μιμολογία (μῖμος, imitateur, imita-  
tion; λόγος, discours).

MINE, ancienne monnaie athé-  
nienne. R. mina; μνᾶ, *même sens*.

MISANTHROPIE. R.μισανθρώπια,  
haine contre les hommes (μισέω,  
haïr, ἄνθρωπος, homme).

MISOGAME, qui a de l'aversion  
pour le mariage. R.μισόγαμος, qui  
hait le mariage (μισέω, haïr; γα-  
μος, mariage).

MITRE. R. μίτρα, ceinture, ban-  
deau de tête.

MNÉMONIQUE, art de faciliter les  
opérations de la mémoire. R. μνη-  
μονική, *s.-ent.* τέχνη, *même sens*  
(μνάομαι, se souvenir).

MNÉMOTECNIE, *roy.* MNÉMONI-  
QUE. R. μνήμων, qui se souvient  
μνάομαι, se souvenir); τέχνη, art.

MOELLE. R. *medulla*; μυελός,  
*même sens*.

MOÏNE. R. μόνιος, solitaire (μόνος,  
seul).

MOLYBDÈNE, sorte de métal d'une  
couleur semblable à celle du plomb.  
R. μολύβδινα, *même sens*; pro-  
prement masse de plomb (μόλυ-  
βδος, plomb).

MOLYBDITE, pierre qui contient  
des particules de plomb. R. μολυ-  
βδίτης, semblable au plomb (μό-  
λυβδος, plomb).

MONACAL. R. μοναχός, solitaire  
(μόνος, seul).

MONADE, être simple et sans par-  
ties. R. μονάς, unité (μόνος, seul).

MONADELPHIE, classe de plantes  
dont les fleurs ont les étamines  
réunies en un seul corps par leurs  
filets. R. μόνος, seul; ἀδελφός, frère.

MONANDRIE, classe de plantes  
dont la fleur n'a qu'une étamine.  
R. μόνος, seul; ἀνήρ, homme, mâle.

MONARCHIE. R. μοναρχία, gou-  
vernement d'un seul (μόνος, seul;  
ἄρχω, commander).

MONASTÈRE. R. μοναστήριον, solitu-  
de (μονάζω, vivre seul, μόνος, seul).

MONAUT, qui n'a qu'une oreille.  
R. μόνωτος, *même sens* (μόνος,  
seul; ὅς, oreille).

MONOCHROME, d'une seule cou-  
leur. R. μονόχρωμος, *même sens*  
(μόνος, seul; χρώμα, couleur).

MONOCORDE, instrument à une  
seule corde. R. μονόχορδος, à une seule  
corde (μόνος, seul; χορδή, corde).

MONOCOTYLÉDONES, nom des plan-  
tes qui n'ont qu'une feuille sémi-  
nale. R. μόνος, seul; κοτυληδών,  
cavité (κοτύλη, creux).

MONODIE, chant d'une seule voix.  
R. μονοδική, *même sens* (μόνος,  
seul; ᾠδή, chant).

MONOECIE, classe des plantes qui  
portent des fleurs mâles et femelles

séparément sur la même tige. R. *μόνος*, seul; *οἶκός*, maison.

MONOGAME. R. *μονόγαμος*, qui n'a qu'une femme, ou qui n'a été marié qu'une fois (*μόνος*, seul; *γάμος*, mariage).

MONOGASTRIQUE, qui n'a qu'un ventre. R. *μόνος*, seul; *γαστήρ*, ventre.

MONOGRAMME, chiffre composé des principales lettres d'un nom. R. *μονογράμματον*, même sens (*μόνος*, seul; *γράμμα*, lettre, de *γράφω*, écrire).

MONOGYNIE, ordre de plantes dont la fleur n'a qu'un pistil. R. *μόνος*, seul; *γυνή*, femme.

MONOÏQUE, se dit des plantes qui portent sur la même tige des fleurs mâles et femelles séparées. R. *μόνος*, seul; *οἶκος*, maison.

MONOLITHE, qui est d'une seule pierre. R. *μονόλιθος*, même sens (*μόνος*, seul; *λίθος*, pierre).

MONOLOGUE. R. *μονολογία*, même sens (*μόνος*, seul; *λόγος*, discours).

MONOMACHIE, combat singulier. R. *μονομαχία*, même sens (*μόνος*, seul; *μάχομαι*, combattre).

MONOMANIE, espèce d'aliénation mentale, dans laquelle une seule idée semble absorber toutes les facultés de l'intelligence. R. *μόνος*, seul; *μαίνομαι*, être fou.

MONÔME (*algèbre*), grandeur qui est exprimée sans que celles qui la composent soient jointes par les signes *plus* ou *moins*. R. *μόνῳ*, isoler (*μόνος*, seul).

MONOMÈTRE (*prosodie*), composé d'un seul mètre. R. *μονόμετρος*, même sens (*μόνος*, seul; *μέτρον*, mesure).

MONOPÉTALE, qui n'a qu'un pétale. R. *μόνος*, seul; *πέταλον*, feuille, pétale.

MONOPHYLLE (*botan.*), se dit d'un calice formé d'une seule pièce.

R. *μόνοφυλλος*, qui n'a qu'une feuille (*μόνος*, seul; *φύλλον*, feuille).

MONOPODE, qui n'a qu'un pied. R. *μονόπους*, même sens (*μόνος*, seul; *πούς*, pied).

MONOPOLE, trafic exclusif, fait en vertu d'un privilège. R. *μονοπωλία*, même sens (*μόνος*, seul; *πώλῳ*, vendre).

MONOPTÈRE (*archit.*), qui n'a qu'une aile. R. *μόνοπτερος*, même sens (*μόνος*, seul; *πτερόν*, aile).

MONOPTOTE, indéclinable. R. *μόνοπτωτος*, qui n'a qu'un cas (*μόνος*, seul; *πτῶσις*, cas; *πίπτω*, tomber).

MONOSPERME (*botan.*), qui n'a qu'une semence. R. *μόνος*, seul; *σπέρμα*, semence, graine (*σπείρω*, semer).

MONOSTIQUE, épigramme, inscription en un seul vers. R. *μόνοστιχος*, qui n'a qu'un vers (*μόνος*, seul; *στίχος*, ligne, vers).

MONOSTYLE (*botan.*), qui n'a qu'un style. R. *μόνος*, seul; *στύλος*, style.

MONOSYLLABE, mot d'une seule syllabe. R. *μονοσύλλαθος*, qui n'a qu'une syllabe (*μόνος*, seul; *συλλαβή*, syllabe).

MONOTHÉLITES, hérétiques qui ne reconnaissaient qu'une seule volonté en J. C. R. *μονοθελήτης*, même sens (*μόνος*, seul; *θέλω*, vouloir).

MONOTONE. R. *μόνοτονος*, même sens (*μόνος*, seul; *τόνος*, ton, de *τείνω*, tendre).

MONOTRIGLYPHE, espace d'un seul triglyphe entre deux colonnes. R. *μόνος*, seul; *τρίγλυφος*, triglyphe, voy. TRIGLYPHE.

MOQUER. *Comparez* *μωχάω*, faire la grimace, se moquer.

MOZAÏQUE. R. *μουσαῖον*, ouvrage de mosaïque.

MOUSTACHE. R. *μούσταξ*, *dorien* pour *μάσταξ*, lèvre supérieure, moustache.

MURÈNE, poisson. R. *muræna*; *μύραινα*, même sens.

MURE, fruit du mûrier. R. *morum*; *μόρον*, même sens.

MUSCLE. R. *musculus*; *μῦς*, même sens.

MUSE. R. *Musa*; *Μοῦσα*, même sens.

MUSÉE. R. *museum*; *μουσεῖον*, même sens; proprement temple des Muses (*Μοῦσα*, Muse).

MUSIQUE. R. *μουσική*, s. - ent. *τέχνη*, même sens (*Μοῦσα*, Muse).

MUTILER. R. *mutilare*; comparer *μέτωλος*, mutilé; proprement sans cornes.

MYCÉTOPHAGE, insecte qui ronge les champignons. R. *μύκης*, champignon; *φαγεῖν*, manger.

MYDRIASE, maladie des yeux. R. *μυδρίστις*, vue trouble (*ἀμυδρός*, obscur, faible, en parlant de la vue).

MYOLOGIE, partie de l'histoire naturelle qui traite des mouches. R. *μῦξ*, mouche; *λόγος*, discours.

MYOCÉPHALE, espèce de tumeur à l'œil. R. *μῦξ*, mouche, *κεφαλή*, tête.

MYOGRAPHIE, description des muscles. R. *μῦς*, muscle; *γράφω*, décrire.

MYOLOGIE, partie de l'anatomie qui traite des muscles. R. *μῦς*, muscle; *λόγος*, discours, traité.

MYOPE, R. *μύωψ*, même sens (*μύω*, fermer; *ὤψ*, œil).

MYOTOMIE, dissection des muscles. R. *μῦς*, muscle; *τομή*, dissection (*de τέμνω*, couper).

MYRIADE, nombre de dix mille. R. *μυριάς*, même sens (*μύριοι*, dix mille).

MYRIAGRAMME, poids de dix mille grammes. R. *μύριοι*, dix mille; *γράμμα*, ancien poids grec.

MYRIALITRE, mesure de capacité de dix mille litres. R. *μύριοι*, dix mille; *λίτρα*, ancienne mesure grecque.

MYRIAMÈTRE, longueur de dix mille mètres. R. *μύριοι*, dix mille; *μέτρον*, mesure.

MYRMÈCE, espèce de verrue. R. *μυρμήκια* ou *μυρμηκίαι*, démangeaisons (*μύρμηξ*, fourmi).

MYRRHE, sorte de gomme odorante. R. *μύρρη*, même sens (*μύρω*, couler, distiller).

MYRTE. R. *myrtus*; *μύρτος*, même sens.

MYSTÈRE. R. *mysterium*; *μυστήριον*, même sens (*μύω*, se taire, garder le silence).

MYSTIQUE. R. *μυστικός*, qui a rapport aux mystères (*μύστης*, initié aux mystères; *μύω*, se taire).

MYTHE, fable. R. *μῦθος*, même sens.

MYTHOLOGIE. R. *μυθολογία*, même sens (*μῦθος*, fable; *λόγος*, discours).

## N.

NAIADE, nymphe des eaux. R. *ναϊάς*, même sens (*νάω*, couler).

NAPÉES, nymphes des forêts. R. *ναπαῖτι*, même sens (*νάπτ*, forêt).

NAPHTE, espèce de bitume. R. *νάφθα*, même sens.

NARCISSÉ, plante. R. *νάρκισσος*, même sens.

NARCOTIQUE, assoupissant. R. *ναρκωτικός*, même sens (*ναρκώω*, engourdir; *νάρκη*, engourdissement).

NARD, plante aromatique. R. *νάργος*, même sens.

NAUJAGE, prix d'un voyage sur mer. R. *ναῦλον*, même sens (*ναῦς*, vaisseau).

NAUMACHIE, combat naval. R. ναυμαχία, même sens (ναῦς, vaisseau; μάχομαι, combattre).

NAUSÉE, mal de mer, envie de vomir. R. ναυσία, même sens (ναῦς, vaisseau).

NAUTIQUE. R. ναυτικός, même sens (ναῦς, vaisseau).

NÉCROLOGE, livre qui contient les noms des morts. R. νεκρός, mort; λόγος, discours.

NÉCROLOGIE, se dit de certains écrits consacrés à la mémoire des personnes considérables mortes depuis peu de temps. R. νεκρός, mort; λόγος, discours.

NECROMANCIE, art d'évoquer les âmes des morts. R. νεκρομαντεία, même sens (νεκρός, mort; μαντεία, divination).

NÉCROSE (méd.), mortification des os. R. νέκρωσις, même sens (νεκρώω, mortifier; νεκρός, mort).

NECTAR. R. νέκταρ, boisson des dieux.

NECTIQUE, propre à nager. R. νηκτικός, même sens (νήχομαι, nager).

NECTOPODE, se dit des oiseaux et des amphibiens qui ont les doigts réunis en avant par une membrane. R. νηκτός, qui peut nager (νήχομαι, nager); πούς, pied.

NÉCYOMANCIE, voy. NECROMANCIE. R. νέκυς, mort; μαντεία, divination.

NÉMÉSIS, personnification de la vengeance divine. R. Νέμεσις, même sens.

NÉOCORE (antiq.), officier proposé à la garde et à l'entretien des temples. R. νεωκόρος, même sens (νέως, pour ναός, temple; κορέω, nettoyer).

NÉOGRAPHE, qui veut introduire une orthographe nouvelle. R. νέος, nouveau; γράζω, écrire.

NÉOGRAPHISME, manière d'ortho-

graphier contraire à l'usage. R. νέος, nouveau; γράζω, écrire.

NÉOLOGIE, invention, emploi de termes nouveaux. R. νέος, nouveau; λόγος, discours.

NÉOLOGISME, habitude d'employer des termes nouveaux. R. νέος, nouveau; λόγος, discours.

NÉOMÉNIE, nouvelle lune. R. νεομηνία, même sens (νέος, nouveau; μήνη, lune, μήν, mois).

NEOPHYTE, personne nouvellement convertie. R. νεόφυτος, même sens (νέος, nouveau; φύομαι, naître).

NEPENTHÈS, remède contre le chagrin. R. νηπενθής, qui dissipe le chagrin (νη, privatif; πένθος, chagrin).

NÉPHÉLION, petite tache sur l'œil. R. νεφέλιον, même sens; proprement petit nuage (νεφέλη, νέφος, nuage).

NÉPHRALGIE, douleur des reins. R. νεφρός, rein; άλγος, douleur.

NÉPHRÉTIQUE, qui appartient aux reins, relatif aux maladies des reins. R. νεφριτικός, même sens (νεφρός, rein).

NÉPHRITE, mal de reins. R. νεφρίτις, s.-ent. νόσος, même sens (νεφρός, rein).

NÉPHROTOMIE (chirurg.), ouverture faite au rein. R. νεφρός, rein; τομή, incision (de τέμνω, couper).

NÉREIDES, nymphes qui habitaient dans la mer. R. Νηρείδες, même sens (Νηρέας, Nérée).

NERF. R. nervus; νεῦρον, même sens.

NÉRITE, sorte de coquillage. R. νηρίτης, même sens.

NÉVRALGIE, douleur des nerfs. R. νεῦρον, nerf; άλγος, douleur.

NÉVRITIQUE, propre aux maladies des nerfs. R. νεῦρον, nerf.

NÉVROGRAPHIE (*anat.*), description des nerfs. R. νεῦρον, nerf; γράφω, décrire.

NÉVROLOGIE, partie de l'anatomie qui traite des nerfs. R. νεῦρον, nerf; λόγος, discours.

NÉVROPTÈRE, insecte qui a les ailes transparentes et traversées de veines croisées en réseau. R. νεῦρον, nerf; πτερόν, aile.

NÉVROSE, affection nerveuse. R. νεῦρον, nerf.

NÉVROTOMIE, dissection des nerfs. R. νεῦρον, nerf; τέμνω, couper, disséquer.

NITRE. R. νίτρον, *même sens*.

NOM. R. *nomen*; ὄνομα, *même sens*.

NOMADE, errant. R. νομάς, qui pait (νέμω, faire paitre).

NOMARQUE, gouverneur d'un nome dans l'ancienne Égypte. R. νομάρχης, *même sens* (νομός, nome, district; ἄρχω, commander).

NOME, air de musique; sorte de poème. R. νόμος, *même sens*; *proprement* loi, règle (de νέμω, régler).

NOME, préfecture de l'ancienne Égypte. R. νομός, *même sens* (νέμω, distribuer).

NOMOCANON, titre de plusieurs recueils de lois, canons, etc. R. νόμος, loi; κανών, règle.

NOMOGRAPHIE, celui qui compose ou recueille des traités de lois. R. νομογράφος, qui donne des lois écrites (νόμος, loi; γράφω, écrire).

NOMOTHÈTE, législateur. R. νομοθέτης, *même sens* (νόμος, loi; τίθημι, établir).

NOSOGRAPHIE, description des maladies. R. νόσος, maladie; γράφω, décrire.

NOSOLOGIE, traité sur les maladies en général. R. νόσος, maladie; λόγος, discours, traité.

NOSTALGIE, maladie du pays. R. νόστος, retour; ἄλγος, douleur.

NOSTOMANIE, désir violent de retourner dans sa patrie. R. νόστος, retour; μανία, fureur, passion (μαίνομαι, être furieux).

NUMISMATE, celui qui étudie les médailles antiques. R. *numisma*; νόμισμα, monnaie.

NUMISMATIQUE, relatif aux médailles antiques. R. νομισματικός, qui a rapport à la monnaie (νόμισμα, monnaie).

NUMISMATOGRAPHIE, description des médailles antiques. R. νόμισμα, monnaie; γράφω, décrire.

NYCTALOPE, personne qui voit plus clair la nuit que le jour. R. νυκτάλωψ, *même sens* (νυκτάλος, qui aime la nuit, de νύξ, nuit; ὤψ, œil).

NYMPHE. R. νύμφη, *même sens*.

NYMPHÉA, plante. R. νυμφαία, *même sens*.

NYMPHÉE (*archit.*), lieu où il y a de l'eau et qui est orné de statues, de bassins et de fontaines. R. νυμφαῖον, lieu consacré aux nymphes (νύμφη, nymphe).

## O.

OBÉLISQUE, monument quadrangulaire en forme d'aiguille. R. ὀβελίσκος, *même sens*, *proprement* petite broche (ὀβελός, broche).

OBOLE, ancienne monnaie d'Athènes. R. ὀβολός, *même sens*.

OCEAN. R. *oceanus*; ὠκεανός, *même sens*.

OCHLOCRATIE, gouvernement du bas peuple. R. ὀχλοκρατία, *même sens* (ὄχλος, multitude; κράτος, pouvoir).

OCRE, terre ferrugineuse dont on fait une couleur jaune. R. ὠχρα, *même sens* (de ὠχρός, pâle).

OCTACORDE, instrument à huit



cordes. R. ὀκτώ; huit; χορδή, corde).

OCTAÈDRE, corps solide à huit faces. R. ὀκτάεδρος, même sens (ὀκτώ, huit; ἔδρα, siège, base).

OCTAÉTÉRIDE, durée de huit ans. R. ὀκταετηρίς, même sens (ὀκτώ, huit; ἔτος, année).

OCTANDRIE (*botan.*), classe de plantes dont les fleurs ont huit étamines. R. ὀκτώ, huit; ἀνήρ, homme, mâle.

OCTAPLES, ouvrage en huit colonnes qui contient huit versions de la Bible. R. ὀκταπλός, octuple (ὀκτώ, huit).

OCTATEUQUE, nom donné aux huit premiers livres de l'ancien Testament. R. ὀκτώ, huit; τεῦχος, livre, ouvrage.

OCTOGONE (*geom.*), qui a huit angles et huit côtés. R. ὀκτώ, huit; γωνία, angle.

OCTOGYNIE (*botan.*), ordre de plantes dont la fleur a huit pistils. R. ὀκτώ, huit; γυνή, femme.

OCTOPÉTALE, qui a huit pétales. R. ὀκτώ, huit; πέταλον, feuille, pétale.

OCTOPHYLLE (*botan.*), (calice) qui a huit feuilles. R. ὀκτώ, huit; φύλλον, feuille.

OCTOSTYLE (*archit.*), qui a huit colonnes. R. ὀκτώ, huit; στῦλος, colonne.

ODE. R. ᾠδή, chant (ᾄδω, chanter).

ODÉON, édifice destiné, chez les anciens, à la répétition de la musique qui devait être chantée sur le théâtre. R. ᾠδεῖον, même sens (ᾠδή, chant; ᾄδω, chanter).

ODOMÈTRE, mieux HODOMÈTRE, instrument qui sert à mesurer le chemin qu'on a fait. R. ὁδόμετρον, même sens (ὁδός, chemin; μέτρον, mesure).

ODONTALGIE, mal de dents. R. ὀδονταλγία, même sens (ὀδούς, dent; ἄλγος, douleur).

ODONTOÏDE, qui a la forme d'une dent. R. ὀδοντοειδής, même sens (ὀδούς, dent; εἶδος, forme).

ODONTOLOGIE, partie de l'anatomie qui traite des dents. R. ὀδούς, dent; λόγος, discours, traité.

ODONTOPHYE, dentition. R. ὀδοντοφυία, même sens (ὀδούς, dent; φύομαι, naître, croître).

ODONTOTECHNIE, art du dentiste. R. ὀδούς, dent; τέχνη, art.

ODYSSÉE, poème épique d'Homère, qui contient les aventures d'Ulysse. R. Ὀδυσσεύς, même sens (Ὀδυσσεύς, Ulysse).

OECUMÉNIQUE, universel. R. οἰκουμενικός, même sens; proprement qui concerne toute la terre habitée (οἰκουμένη, s.-ent. γῆ, la terre habitée; οἰκέω, habiter).

OEDÈME (*méd.*), tumeur molle. R. οἰδημα, gonflement, tumeur (οἰδάζω, se gonfler).

OEDIPE. R. Οἰδίπους, OEdipe, ancien roi de Thèbes, qui devina l'énigme proposée par le Sphinx. (οἶδος, tumeur; πούς, pied).

OENÉLÉUM (*pharm.*), mélange de vin et d'huile rosat. R. οἶνελαιον, vin mêlé d'huile (οἶνος, vin; ἔλαιον, huile).

OENOLOGIE, traité sur l'art de faire le vin. R. οἰνολογέω, parler du vin (οἶνος, vin; λόγος, discours).

OENOMANCIE, divination qui se faisait avec le vin destiné aux libations. R. οἶνος, vin; μαντεία, divination.

OENOMÈTRE, instrument pour mesurer le degré de force du vin. R. οἶνος, vin; μέτρον, mesure.

OENOPHORE, grand vase où les anciens mettaient du vin. R. οἶνο

φορεῖον, même sens (οἶνος, vin; φέρω, porter).

OESOPHAGE, canal qui conduit les aliments de la bouche dans l'estomac. R. οἰσοφάγος, même sens (οἶσω, futur de φέρω, porter; φαγεῖν, manger).

OËSTRE, enthousiasme. R. οἷστρος, même sens; proprement taon.

OËUF. R. ovum; ὠόν, même sens.

OKYGRAPHIE, art d'écrire aussi vite que l'on parle. R. ὠκύς, vite; γράζω, écrire.

OLÉCRANE, apophyse qui termine l'os du coude. R. ὠλέκρانون, tête ou pointe du coude (ὠλένη, coude; κρήνον, pour κέρηνον, tête).

OLIGARCHIE, gouvernement d'un petit nombre de personnes. R. ὀλιγαρχία, même sens (ὀλίγος, peu nombreux; ἄρχω, commander).

OLIGOPHYLLE, qui a peu de feuilles. R. ὀλιγόφυλλος, même sens (ὀλίγος, peu nombreux; φύλλον, feuille).

OLIGOSPERME, qui a peu de semences. R. ὀλιγόσπερμος, même sens (ὀλίγος, peu nombreux; σπέρμα, semence).

OLIGOTROPHIE (méd.), manque de nourriture. R. ὀλιγοτροφία, même sens (ὀλίγος, peu; τρέφω, nourrir).

OLOGRAPHE, (testament) écrit en entier (de la main du testateur). R. ὀλόγραφος, écrit en entier (ὅλος, entier; γράζω, écrire).

OLYMPÉ, montagne de Thessalie, séjour des divinités du paganisme. R. Ὀλύμπος, même sens.

OLYMPIADE, espace de quatre ans qui s'écoulait d'une célébration des jeux Olympiques à une autre. R. ὀλυμπιάς, même sens (τὰ Ὀλύμπια, les jeux Olympiques).

OLYMPIQUES (jeux). R. ὀλυμπικός,

olympique (τὰ Ὀλύμπια, les jeux Olympiques).

OMAGRE, goutte qui attaque l'épaule. R. ὦμος, épaule; ἄγρα, prise, capture.

OMBROMÈTRE, instrument qui sert à mesurer la quantité de pluie qui tombe chaque année. R. ὄμβρος, pluie; μέτρον, mesure.

OMOCOTYLE, cavité de l'omoplate qui reçoit la tête de l'humérus. R. ὦμος, épaule; κοτύλη, cavité.

OMOPHAGE, crudivore. R. ὠμοφάγος, même sens (ὦμος, cru; φαγεῖν, manger).

OMOPLATE, os large, mince et triangulaire qui forme la partie postérieure de l'épaule. R. ὠμοπλάτη, même sens (ὦμος, épaule; πλάτη, superficie plate d'un corps, πλατύς, plat).

OMPHACIS, raisin vert, tont fruit qui n'est pas mûr. R. ὀμφάκινος (ὄμφαξ, vert, qui n'est pas mûr).

OMPHALOCÈLE, hernie du nombril. R. ὀμφαλός, nombril; κήλη, tumeur.

OMPHALOMANCIE, divination qui se faisait en observant le nombril d'un enfant qui venait de naître. R. ὀμφαλός, nombril; μαντεία, divination.

ONACHE, âne sauvage. R. ὄναγρος, même sens (ὄνος, âne; ἄγριος, sauvage).

ONCOTOMIE (chirurg.), ouverture d'une tumeur avec un instrument tranchant. R. ὄγκος, gros-sieur, tumeur; τομή, incision (τέμνω, couper).

ONIROCRITIE, explication des songes. R. ὀνειροκρίτης, interprète des songes (ὄνειρος, songe; κριτής, juge, κρίνω, juger).

ONIROMANCIE, divination par les songes. R. ὀνειρόμαντις, interprète des songes (ὄνειρος, songe; μάντις, devin).

**ONOCROTALE**, pélican. R. *ὄνοκρο-  
ταλος*, oiseau aquatique dont le cri  
ressemble au braire de l'âne (*ὄνος*,  
âne; *κρότος*, bruit).

**ONOMATOPÉE**, formation d'un  
mot dont le son est imitatif de la  
chose qu'il signifie. R. *ὀνοματο-  
ποιέω*, même sens (*ὄνομα*, nom;  
*ποιέω*, faire).

**ONTHOPHAGE**, genre d'insectes  
qui vivent dans la fiente des ani-  
maux. R. *ὄνθος*, fiente; *φαγεῖν*,  
manger.

**ONTOLOGIE**, science de l'être en  
général. R. *ὄν*, être (*εἰμί*, je suis);  
*λόγος*, discours, traité.

**ONYX**, espèce d'agate très-fine.  
R. *ὄνυξ*, même sens; *proprement*  
ongle.

**OOLITHE**, pierre composée de  
petites coquilles qui ressemblent à  
des œufs de poisson. R. *ὠόν*, œuf;  
*λίθος*, pierre.

**OOMANCIE**, divination qui se fai-  
sait avec des œufs. R. *ὠόν*, œuf;  
*μαντεία*, divination.

**OPALE**, pierre précieuse. R. *οπα-  
lus*; *ὀπάλλιος*, même sens.

**OPES** (*archit.*), trous qui recei-  
vent les poutres, les solives, etc.  
R. *ὀπή*, trou.

**OPHIASE**, maladie qui fait tom-  
ber les cheveux. R. *ὀφίαισις*, même  
sens (*ὄφις*, serpent).

**OPHICLÉINE** (*musique*), serpent  
à clefs. R. *ὀφίς*, serpent; *κλείς*, clef.

**OPHIDIENS**, ordre de reptiles de  
la nature des serpents. R. *ὀφίς*,  
serpent.

**OPHIOLATRIE**, adoration des ser-  
pents. R. *ὀφίς*, serpent; *λατρεία*, culte.

**OPHIOLOGIE**, description des ser-  
pents. R. *ὀφίς*, serpent; *λόγος*, dis-  
cours, traité.

**OPHIOPHAGE**, mangeur de ser-  
pents. R. *ὀφιοφάγος*, même sens  
(*ὀφίς*, serpent; *φαγεῖν*, manger).

**OPHITE**, espèce de porphyre an-  
tique. R. *ὀπίτις*, même sens (*ὄφις*,  
serpent).

**OPHTHALMIE**, inflammation des  
yeux. R. *ὀφθαλμία*, même sens  
(*ὀφθαλμός*, œil).

**OPHTHALMOGRAPHIE** (*anat.*), des-  
cription de l'œil. R. *ὀφθαλμός*, œil;  
*γράφω*, décrire.

**OPHTHALMOLOGIE**, partie de l'a-  
natomie qui traite des yeux. R.  
*ὀφθαλμός*, œil; *λόγος*, discours,  
traité.

**OPHTHALMOSCOPIE**, art de con-  
naître le caractère par l'inspection  
des yeux. R. *ὀφθαλμός*, œil; *σκο-  
πέω*, *σκέπτομαι*, examiner.

**OPHTHALMOTOMIE**, dissection de  
l'œil. R. *ὀφθαλμός*, œil; *τομή*, dis-  
section (*τέμνω*, couper).

**OPISTHOCYPHOSE** (*méd.*), cour-  
bure de l'épine en arrière. R. *ὀπι-  
σθοκύρῳσις*, même sens (*ὀπισθε*, der-  
rière; *κύρῳσις*, courbure, *κύρῳ*,  
courber, *κύπτω*, se pencher).

**OPISTHOGRAPHIE**, qui est écrit au  
revers. R. *ὀπισθόγραφος*, même sens  
(*ὀπισθε*, derrière; *γράφω*, écrire).

**OPISTHOTOSIS**, maladie nerveuse  
dans laquelle les membres se roi-  
dissent et se courbent en arrière.  
R. *ὀπισθόσις*, même sens (*ὀπισθε*,  
derrière; *τείνω*, tendre).

**OPIVIA**, suc concret des capsules  
de pavot blanc. R. *ὀπιον*, suc de  
pavot (*ὀπός*, suc, jus).

**OPLOMACHIE**, combat de gladi-  
ateurs armés d'épées ou de poi-  
gnards. R. *ὀπλομαχία*, combat  
avec des armes pesantes (*ὀπλον*,  
arme; *μάχομαι*, combattre).

**OPOBALSAMUM**, sorte de résine li-  
quide. R. *ὀποβάλασμον*, suc du bau-  
mier (*ὀπός*, suc; *βάλσαμος*, baume,  
arbrisseau).

**OPSIGONE**, qui est produit dans  
un temps postérieur. R. *ὀψίγονος*,

né tard (ὁψέ, tard ; γίγνομαι, naître).

OPSIMATHIE, instruction tardive. R. ὁψιμάθεια, même sens (ὁψέ, tard ; μανθάνω, apprendre).

OPTIQUE, partie des mathématiques qui traite de la lumière et des lois de la vision. R. ὀπτική, s.-ent. τέχνη, même sens (ὀπτικός, qui a rapport à la vue ; ὀπτομαι, pour ὁσσομαι, voir).

ORCHESTIQUE, un des deux principaux genres de la gymnastique ancienne. R. ὀρχηστική, s.-ent. τέχνη, art de la danse (ὀρχέομαι, danser).

ORCHESTRE. R. ὀρχήστρα, partie du théâtre où le chœur faisait ses évolutions (ὀρχέομαι, danser).

ORCHIS, plante bulbuse. R. ὄρχις, même sens.

ORÉADES, nymphes des montagnes. R. ὀρειάδες, même sens (ὄρος, montagne).

ORÉOGRAPHIE, description des montagnes. R. ὄρος, montagne ; γράζω, décrire.

ORGANE. R. ὄργανον, même sens (ἔργον, ouvrage).

ORGASME, état de gonflement et d'excitation des organes. R. ὄργασμός, mouvement impétueux des humeurs (ὀργάζω, être en fermentation ; ὀργή, passion).

ORGIES. R. ὄργια, cérémonies religieuses en l'honneur de Bacchus (ὀργή, passion).

ORGUE. R. ὄργανον, instrument (ἔργον, ouvrage).

ORGAN, plante. R. ὀρίγανον, même sens.

ORMIN, plante. R. ὄρμινον, même sens.

ORNITHOGALE, plante. R. ὀρνιθογάλον, même sens (ὄρνις, oiseau ; γάλα, lait).

ORNITHOLITHES, pétrifications ou

incrustations d'oiseaux. R. ὄρνις, oiseau ; λίθος, pierre.

ORNITHOLOGIE, partie de l'histoire naturelle qui concerne les oiseaux. R. ὀρνιθολόγος, qui traite des oiseaux (ὄρνις, oiseau ; λόγος, discours, traité).

ORNITHOMANCIE, divination par le vol ou par le chant des oiseaux. R. ὄρνις, oiseau ; μαντεία, divination.

ORNITHOTROPHIE, art d'élever des oiseaux domestiques. R. ὀρνιθοτροφία, action d'élever des oiseaux (ὄρνις, oiseau ; τρέφω, nourrir).

OROBANCHE, plante. R. ὀροβάχχη, même sens (ὄροθος, ers ; ἄγχω, sulfoquer).

OROE, plante. R. ὄροθος, même sens.

ORPHELIN. Comparez ὀρφανός, ὀρφός, même sens.

ORTHODOXE, conforme à la droite et saine opinion en matière de religion. R. ὀρθόδοξος, qui a des opinions droites (ὀρθός, droit ; δόξα, opinion).

ORTHODROMIE, route qu'un vaisseau fait en droite ligne vers l'un des quatre points cardinaux. R. ὀρθόδρομος, qui court en ligne droite (ὀρθός, droit ; τρέχω, parf. δέδρομα, courir).

ORTHOGONAL (géom.), qui est à angles droits. R. ὀρθόγωνος, même sens (ὀρθός, droit ; γωνία, angle).

ORTHOGRAPHE. R. ὀρθογραφία, même sens (ὀρθός, droit ; γράζω, écrire).

ORTHOGRAPHIE (archit.), élévation ou coupe perpendiculaire d'un bâtiment. R. ὀρθογραφία, même sens (ὀρθός, droit ; γράζω, décrire).

ORTHOPÉDIE, art de corriger ou de prévenir dans les enfants les difformités du corps. R. ὀρθός,

droit; παιδεία, éducation (παῖς, enfant).

ORTHOPNÉE (*méd.*), oppression qui ne permet de respirer qu'en se tenant debout. R. ὀρθόπνοια, *même sens* (ὀρθός, droit; πνέω, respirer).

ORYCTOGRAPHIE, description des fossiles. R. ὀρυκτός, fossile, creusé (ὀρύσσω, fouir); γράφω, décrire.

ORYCTOLOGIE, partie de l'histoire naturelle qui traite des fossiles. R. ὀρυκτός, fossile, creusé (ὀρύσσω, fouir); λόγος, discours, traité.

OS. R. os; comparez ὀστέον, *même sens*.

OSCHÉOCÈLE, hernie dans laquelle l'intestin descend dans le scrotum. R. ὀσχεος, scrotum; κήλη, tumeur.

OSTÉOCOLLE, concrétion calcaire, qu'on croyait propre à accélérer la consolidation des os. R. ὀστέον, os; κόλλα, colle.

OSTÉOCOPE. R. ὀστεοκόπος, courbature (ὀστέον, os; κόπτω, briser).

OSTÉOCÉNÉSIE, partie de l'anatomie qui traite de la formation des os. R. ὀστέον, os; γένεσις, génération (γίγνομαι, naître).

OSTÉOGRAPHIE (*anat.*), description des os. R. ὀστέον, os; γράφω, décrire.

OSTÉOLITHE, os pétrifié. R. ὀστέον, os; λίθος, pierre.

OSTÉOLOGIE, partie de l'anatomie qui traite des os. R. ὀστεολογία, *même sens* (ὀστέον, os; λόγος, discours, traité).

OSTÉOTOMIE, dissection des os. R. ὀστέον, os; τομή, dissection (τέμνω, couper).

OSTRACÉ, qui est de la nature de l'huître. R. ὀστράκεος (ὄστρακον, coquille, coquillage).

OSTRACISME, sorte de condam-

nation à l'exil. On donnait son suffrage en écrivant le nom de l'accusé sur une coquille. R. ὀστρακισμός, *même sens* (ὄστρακίζω, condamner par l'ostracisme; ὄστρακον, coquille).

OSTRACITE, coquille d'huître pétrifiée. R. ὀστρακίτης (ὄστρακον, coquille).

OSTRACODERME, qui a pour peau une écaille. R. ὀστρακόδερμος, *même sens* (ὄστρακον, écaille; δέρμα, peau).

OTACOUSTIQUE, qui aide ou perfectionne le sens de l'ouïe. R. οὖς, oreille; ἀκουστικός, qui concerne l'ouïe (ἀκούω, entendre).

OTALGIE, douleur d'oreille. R. ὠταλγία, *même sens* (οὖς, oreille; ἄλγος, douleur).

OTENCHYTE, petite seringue pour faire des injections dans les oreilles. R. ὠτεγχύτης, *même sens* (οὖς, oreille; ἐγχέω, verser, injecter).

OTOGRAPHIE (*anat.*), description de l'oreille. R. οὖς, oreille; γράφω, décrire.

OTOTOMIE (*anat.*), dissection de l'oreille. R. οὖς, oreille; τέμνω, couper, disséquer.

OXALATE, nom générique des sels formés par la combinaison de l'acide oxalique avec certaines bases. R. ὀξύλις, sorte d'oseille (ὀξύς, acide).

OXALIQUE, se dit d'un acide qu'on retire du sel d'oseille. R. ὀξύλις, sorte d'oseille (ὀξύς, acide).

OXYACANTHA, arbrisseau épineux, nommé aussi *épine-vinette*. R. ὀξύακανθα, *même sens* (ὀξύς, aigu; ἀκανθα, épine).

OXYCRAT, boisson qui se fait avec de l'eau, du vinaigre et du sucre. R. ὀξύκρατον, eau mêlée de

vinaigre (ὀξύς, aigre; κεράννυμι, mêler).

OXYDE (*chimie*), résultat de la combinaison de l'oxygène avec quelque autre substance. R. ὀξύς, aigu, acide.

OXYGÈNE (*chimie*), l'un des principes de l'air atmosphérique, qui, combiné avec différentes substances, forme les oxydes et les acides. R. ὀξύς, aigu, acide; γίγνομαι, naître.

OXYGONE (*geom.*), à angle aigu. R. ὀξυγώνιος, même sens (ὀξύς, aigu; γωνία, angle).

OXYMEL, mélange de miel et de

vinaigre. R. ὀξύμελι, même sens (ὀξύς, aigre; μελι, miel).

OXYREGMIE (*med.*), rapport acide. R. ὀξυρεγμία, même sens (ὀξύς, acide; ἐρευγμός, rot, ἐρεύγω, roter).

OXYRRHODIN (*pharm.*), mélange de vinaigre et d'huile de roses. R. ὀξυρρόδιον, même sens (ὀξύς, aigre; ῥόδον, rose).

OXSACCHARUM, mélange de sucre et de vinaigre. R. ὀξύς, aigre; σάκχαρον, sucre.

OZÈNE, ulcère putride du nez. R. ὀζαινα, même sens (ὀζω, sentir bon ou mauvais).

## P.

PACHYDERMES, animaux marinières qui ont la peau très-épaisse.

R. παχύδερμος, qui a la peau épaisse (παχύς, épais; δέρμα, peau).

PALÉOGRAPHIE, science des écritures anciennes. R. παλαιός, ancien; γράφω, écrire.

PALÉOLOGUE, qui parle à la manière antique. R. παλαιός, antique; λόγος, discours.

PALESTRE, lieu public où les jeunes gens se formaient aux exercices du corps. R. παλαίστρα, même sens (παλαίω, lutter, πάλη, lutte).

PALESTRIQUE, un des principaux genres de la gymnastique ancienne. R. παλαίστριας, qui concerne la lutte (παλαίστρα, palestre, παλαίω, lutter, πάλη, lutte).

PALIMSESTE, manuscrit dont on a fait disparaître l'écriture, pour y écrire de nouveau. R. παλίμψηστος, même sens; proprement râclé une seconde fois (πάλην, de nouveau; ψάω, râcler).

PALINDROME, vers rétrograde. R. παλινδρομος, qui revient sur ses

pas (πάλην, en arrière; δρόμος, course).

PALINGÉNÉSIE, renaissance. R. παλιγγενεσία, nouvelle naissance, restauration (πάλην, de nouveau, γένεσις, naissance, de γίγνομαι, naître).

PALINODIE, rétractation de ce qu'on a dit. R. παλινωδία, chant sur un autre air; rétractation (πάλην, de nouveau; ᾠδή, chant, ᾄδω, chanter).

PALINOCIE, obligation de restituer les intérêts usuraires. R. παλιντοκία, même sens (πάλην, de nouveau; τόκος, intérêt).

PANACÉE, remède universel. R. πανακτής, qui guérit tout (πάν, tout; ἀνέωμι, guérir).

PANCARTE, placard affiché pour publier des ordonnances, etc. R. πᾶν, tout; χάρτης, papier.

PANCHRESTE, (médicament) propre à guérir toutes sortes de maladies. R. πάγχρηστος, utile à tout (πάν, tout; χρηστός, utile).

PANCHACE, combat gymnique composé de la lutte et du pugilat.

R. *παγκράτιον*, même sens (*πᾶν*, tout ; *κράτος*, force).

PANCRÉAS, corps glanduleux situé dans l'abdomen. R. *πάγκρεας*, même sens (*πᾶς*, tout ; *κρέας*, chair).

PANDECTES, recueil des décisions données par les anciens jurisconsultes romains. R. *πανδέκται*, même sens (*πᾶς*, tout ; *δέχομαι*, contenir).

PANDÉMIE, maladie qui se répand sur tout un peuple. R. *πανδημία*, pour tout le peuple (*πᾶς*, tout ; *δῆμος*, peuple).

PANDEMONIUM, lieu imaginaire que l'on suppose être la capitale des enfers. R. *πᾶς*, tout ; *δαίμων*, génie, démon.

PANÉGYRIQUE, discours public fait à la louange de quelqu'un. R. *πανηγυρικός*, *s.-ent.* *λόγος*, même sens (*πανήγυρις*, réunion solennelle ; *πᾶν*, tout ; *ἄγυρις*, éolien pour *ἀγορά*, assemblée, de *ἀγείρω*, assembler).

PANÉGYRISTE, celui qui fait un panégyrique. R. *πανηγυριστής*, même sens (*roy.* PANÉGYRIQUE).

PANIQUE (terreur). R. *πανικός*, qui vient de Pan (*δῆμα πανικός*, terreur panique).

PANNOMIE, ouvrage qui comprend toutes les lois. R. *πᾶς*, tout ; *νόμος*, loi.

PANOPHOBIE, espèce de maladie qui fait qu'on a peur de tout. R. *Πᾶν*, Pan ; *φόβος*, crainte (*roy.* PANIQUE).

PANORAMA, grand tableau circulaire disposé de manière que le spectateur qui est au centre voit les objets représentés, comme si, placé sur une hauteur, il découvrirait tout l'horizon dont il serait environné. R. *πᾶς*, tout ; *ὁράω*, voir.

PANSTÉRÉORAMA, représentation totale d'un objet en relief, dans ses véritables proportions. R. *πᾶς*, tout ; *στερεός*, solide ; *ὁράω*, voir.

PANTHÉISME, système de ceux qui n'admettent d'autre dieu que le grand tout. R. *πᾶς*, tout ; *θεός*, dieu.

PANTHÉON, temple consacré à tous les dieux. R. *πάνθεον*, même sens (*πᾶς*, tout ; *θεός*, dieu).

PANTHÈRE. R. *πάνθηρ*, même sens (*πᾶς*, tout ; *θήρ*, bête féroce).

PANTOGRAPHIE, instrument au moyen duquel on copie toutes sortes de dessins, etc. R. *πᾶς*, tout ; *γράφω*, décrire, dessiner.

PANTOMÈTRE, instrument pour mesurer toute sorte d'angles, etc. R. *πᾶς*, tout ; *μέτρον*, mesure.

PANTOMIME, acteur qui exprime tout par ses gestes ; drame où les acteurs suppléent à la parole par le geste. R. *παντόμιμος*, même sens ; proprement qui imite tout (*πᾶς*, tout ; *μιμέομαι*, imiter).

PAPA. R. *πάπας*, *πάππας*, même sens.

PAPAS, nom que les chrétiens du Levant donnent à leurs prêtres. R. *πάπας*, *πάππας*, père.

PAPE. R. *πάπας*, *πάππας*, père.

PAPIER. R. *papyrus*, *πάπυρος*, plante d'Égypte dont on faisait une sorte de papier pour écrire.

PAPYRUS. R. *πάπυρος*, plante d'Égypte.

PARABOLE. R. *παραβολή*, rapprochement, comparaison, allégorie (*παρα-βάλλω*, jeter ou mettre auprès).

PARABOLOÏDE (*géom.*), solide produit par la révolution d'une parabole autour de son axe. R. *παραβολή*, parabole ; *εἶδος*, forme.

PARACENTÈSE (*chirurg.*), ponction. R. *παρακέντησις*, même sens

(παρὰ-κεντέω, piquer dans le côté).

PARACENTRIQUE (*géom.*), qui s'éloigne ou qui s'approche d'un centre donné. R. παρὰ, auprès, d'auprès; κέντρον, centre.

PARACHRONISME, espèce d'anachronisme, qui consiste à placer un fait dans un temps postérieur à celui où il est arrivé. R. παρὰ, au-delà; χρόνος, temps.

PARACLET, consolateur, *nom du Saint-Esprit*. R. παράκλητος, qu'on appelle à son aide, intercesseur, consolateur (παρὰ-καλέω, appeler au secours, consoler).

PARADIGME (*grammaire*), exemple, modèle. R. παράδειγμα, même sens (παρὰ-δείκνυμι, montrer).

PARADIS. R. παράδεισος, parc, jardin.

PARADOXE, proposition contraire à l'opinion commune. R. παρὰ-δοξος, qui est contre l'opinion commune (παρὰ, contre; δόξα, opinion, de δοκέω, penser).

PARAGOGÉ (*grammaire*), addition d'une lettre ou d'une syllabe à la fin d'un mot. R. παραγωγή, même sens (παρ-άγω, prolonger).

PARAGRAPHE, petite section d'un chapitre, etc. R. παραγραφή, section, division (παρὰ-γράφω, écrire à côté, marquer par un trait la fin d'une période ou d'une strophe).

PARALIPOMÈNES, titre d'une partie de la Bible qui forme un supplément aux livres des Rois. R. παραλιπόμενα, participe de παραλείπω, omettre, laisser de côté.

PARALYSE, figure de rhétorique, qui consiste à fixer l'attention sur un objet, en feignant de le négliger. R. παράλειψις, omission, préterition (παρὰ-λείπω, omettre).

PARALLACTIQUE, *adjectif de PARALLAXE (voyez ce mot).*

PARALLAXE (*astron.*), angle for-

mé au centre d'un astre par deux lignes droites menées de ce point, l'une au centre de la terre, l'autre au point de la surface terrestre où se fait une observation. R. παράλλαξις, changement, action d'alterner (παρ-αλλάσσω, varier alternativement).

PARALLÈLE. R. παράλληλος, réciproque (παρὰ, auprès de; ἄλλήλων, l'un de l'autre).

PARALLÉLÉPIÈDE (*géom.*), corps solide terminé par six parallélogrammes dont les opposés sont parallèles entre eux. R. παράλληλος, parallèle; ἐπί, sur; πεδῖον, plaine, surface plane.

PARALLÉLISME, état de deux lignes, de deux plans parallèles. R. παραλληλισμός, disposition de choses placées parallèlement (παράλληλος, parallèle).

PARALLÉLOGRAMME (*géom.*), figure plane dont les côtés opposés sont parallèles. R. παραλληλόγραμμον, même sens (παράλληλος, parallèle; γραμμή, ligne, de γράφω, tracer).

PARALLÉLOGRAPHE, instrument pour tirer des lignes parallèles. R. παράλληλος, parallèle; γράφω, tracer.

PARALOGISME, faux raisonnement. R. παραλογισμός, même sens (παρὰ-λογίζομαι, mal raisonner; λόγος, raison).

PARALYSIE. R. παράλυσις, même sens (παρὰ-λύω, relâcher, énerver).

PARALYTIQUE. R. παραλυτικός, même sens (*voy.* PARALYSIE).

PARAMÈTRE (*géom.*), ligne constante et invariable qui entre dans l'équation ou dans la construction d'une courbe. R. παρα-μετρέω, mesurer une chose sur une autre (παρὰ, auprès de; μέτρον, mesure).

PARANYMPHE, officier qui présidait aux mariages chez les Grecs;



jeune garçon qui conduisait la mariée à la maison de son époux. R. *παράνυμφος*, même sens (*παρά*, auprès de; *νύμφη*, nouvelle mariée).

PARAPEGMES, tables de métal sur lesquelles les anciens gravaient les ordonnances, etc. R. *παράπηγμα*, tout ce qui est fiché, attaché à côté (*παρὰ-πήγνυμι*, afficher).

PARAPHERNAUX (biens), biens de la femme qui n'ont pas été constitués en dot. R. *τὰ παράφερνα*, même sens (*παρά*, auprès de; *φερνή*, dot).

PARAPHRASE, explication plus étendue que le texte. R. *παράφρασις*, développement (*παρὰ-φράζω*, développer).

PARAPHRASTE, auteur de paraphrases. R. *παράφραστής*, même sens (voy. PARAPHRASE).

PARAPIRÉNÉSIE, espèce de frénésie causée par l'inflammation du diaphragme. R. *παρά*, auprès de, contre; *φρήν*, diaphragme.

PARAPHROSYNÉ (*méd.*), délire passager produit par les poisons. R. *παράφροσύνη*, folie, délire (*παρά-φρων*, fou; *παρά*, contre; *φρήν*, esprit).

PARAPLÉGIE ou PARAPLEXIE (*médéc.*), paralysie de toutes les parties situées au-dessous du cou. R. *παρὰπληξία*, même sens (*παρὰ-πλήσσομαι*, avoir une attaque de paralysie).

PARASANGE, mesure itinéraire, chez les anciens Perses, de 30 stades. R. *παρασάγγης*, même sens.

PARASÉLÈNE, image de la lune réfléchie dans un nuage. R. *παρά*, auprès de; *σελήνη*, lune.

PARASITE, écornifleur. R. *παράσιτος*, même sens (*παρά*, auprès de; *σίτος*, blé, aliment).

PARASQUINANCIE, sorte d'esquinancie. R. *παρὰσυνάγχη*, même sens (*παρά*, auprès de; *σύν*, avec; *ἄγχω*, suffoquer).

PARATITLES, explication abrégée de quelques titres ou livres du digeste. R. *παράτιτλα* (*néolog.*), même sens (*παρά*, auprès de; *titulus*, titre).

PARÉGORIQUE (*méd.*), qui apaise les douleurs. R. *παρηγορικός*, propre à consoler, à calmer (*παρηγορέω*, consoler; *παρά*, d'auprès de; *ἀγορά*, discours).

PARÉLIE, voy. PARHÉLIE.

PARENCHYME, substance propre de chaque viscère. R. *παρέγχυμα*, même sens; proprement épanchement (*παρ-εγ-χέω*, épancher).

PARÉNÈSE, exhortation à la vertu. R. *παράρνεσις*, exhortation (*παρ-αινέω*, exhorter).

PARENTHÈSE. R. *παρένθεσις*, intercalation (*παρ-εν-τίθηναι*, interposer, intercaler).

PARHÉLIE, image du soleil réfléchi dans une nuée. R. *παρήλιος*, même sens (*παρά*, auprès de; *ἥλιος*, soleil).

PARNASSE, montagne de la Phocide. R. *Παρνασσός*, même sens.

PARODIE. R. *παρωδία*, même sens (*παρά*, auprès de; *ὠδή*, chant).

PAROISSE. R. *paracia*; *παροιμία*, même sens; proprement réunion d'habitations voisines (*παροικέω*, habiter auprès).

PARONOMASE, figure de diction qui consiste à employer, dans une même phrase, des mots dont le son est à peu près semblable, mais dont le sens est différent. R. *παρονομασία*, jeu de mots (*παρ-ονομάζω*, employer un mot dans un autre sens; *ὄνομα*, nom).

PARONOMASIE, ressemblance en-

tre des mots de différentes langues, qui peut marquer une origine commune. R. *παρ-ονομάζω*, faire dériver d'un autre mot (*ὄνομα*, nom).

PARONYME, mot qui a du rapport avec un autre par son étymologie ou par sa forme. R. *παρ-ώνυμος*, dérivé (*παρά*, auprès de ; *ὄνομα*, éolien pour *ὄνομα*, nom).

PAROTIDE (*anat.*), se dit des deux grosses glandes salivaires qui sont situées chacune derrière une oreille. R. *παρωτίς*, même sens (*παρά*, auprès de ; *ὄτις*, oreille).

PAROXISME, accès, redoublement, temps le plus fâcheux d'une maladie. R. *παροξυσμός*, irritation (*παρ-εξύνω*, irriter ; *ὀξύς*, aigu).

PARTHÉNON, temple de Minerve à Athènes. R. *Παρθενών*, même sens (*παρθένος*, vierge).

PARULIE, tumeur inflammatoire des gencives. R. *παρουλίς*, même sens (*παρά*, auprès de ; *ὄδης*, *ὄδλον*, gencive).

PASIGRAPHIE, écriture universelle. R. *πάς*, tout ; *γράφω*, écrire.

PASILALIE, art de parler à tous. R. *πάς*, tout ; *λάλέω*, parler.

PATÈNE. R. *patina* ; *πατήνη*, sorte d'écuelle.

PATHÉTIQUE. R. *παθητικός*, propre à émonvoir (*ἐπαθον*, aor. 2 de *πάσχω*, être affecté).

PATHOLOGIQUE (*méd.*), se dit des signes propres à chaque disposition du corps, en santé comme en maladie. R. *παθολογικός*, même sens (*πάθος*, affection, *ἐπαθον*, aor. 2 de *πάσχω*, être affecté ; *λογικός*, relatif au jugement, *γνώμων*, indicateur, *γινώσκω*, connaître).

PATHOLOGIE, partie de la médecine qui traite de la nature, des causes et des symptômes des ma-

ladies. R. *πάθος*, affection, maladie (*ἐπαθον*, aor. 2 de *πάσχω*, être affecté) ; *λόγος*, discours.

PATHOS, chaleur, emphase affectée dans un ouvrage littéraire. R. *πάθος*, passion (*ἐπαθον*, aor. 2 de *πάσχω*, être affecté).

PATRIARCHE. R. *πατριάρχης*, chef de famille (*πατριά*, famille ; *ἄρχω*, commander).

PATRIE. R. *patria* ; *πάτρα*, même sens.

PATRIOTE, celui qui aime sa patrie. R. *πατριώτης*, qui est du même pays (*πατριά*, race).

PATRONYMIQUE (nom), nom commun à tous les descendants d'une race, et tiré du nom de celui qui en est le père. R. *πατρωνυμικός*, même sens (*πατήρ*, père ; *ὄνομα*, éolien pour *ὄνομα*, nom).

PÉCHYAGNE, goutte du conde. R. *πῆχυς*, conde ; *ἄγρα*, capture.

PÉDAGOGUE. R. *παιδαγωγός*, précepteur d'enfants, maître d'école (*παῖς*, enfant ; *ἄγω*, conduire).

PÉDOTOPIE, manière de nourrir les enfants. R. *παιδοτροφία*, éducation des enfants (*παῖς*, enfant ; *τρέφω*, nourrir).

PÉCASE, cheval fabuleux, qui fit jaillir d'un coup de pied les eaux de l'Hippocrène. R. *Πήγασος*, même sens (*πηγή*, fontaine).

PÉLAGIEN, se dit des oiseaux de la pleine mer (*πελάγιος*, de la haute mer (*πέλαγος*, haute mer).

PÉLAMIDE, poisson de mer. R. *πελαμύς*, espèce de thon.

PÉLÉCOIDE (*géom.*) qui a la forme d'une hache. R. *πελεκοειδής*, même sens (*πέλεκυς*, hache ; *εἶδος*, forme).

PÉLICAN, grand oiseau aquatique. R. *πελεκάν*, ou *πελεκάνος*, oiseau de l'espèce du pélican.

PELTE, sorte de petit bouclier des anciens. R. *πέλτη*, même sens.

**PENPHICODÉ** (*méd.*), se dit d'une fièvre dans laquelle il s'élève de petites vessies sur différentes parties du corps. R. πεμφιγώδης, *même sens* (πέμφιξ, pustule; εἶδος, forme).

**PENTACORDE**, lyre à cinq cordes. R. πεντάχορδον, *même sens* (πέντε, cinq; χορδή, corde).

**PENTADACTYLE**, qui a cinq doigts. R. πενταδάκτυλος, *même sens* (πέντε, cinq; δάκτυλος, doigt).

**PENTADÉCAGONE** (*géom.*), figure qui a quinze angles et autant de côtés. R. πέντε, cinq; δέκα, dix; γωνία, angle.

**PENTAÈDRE** (*géom.*), corps solide terminé par cinq faces. R. πέντε, cinq; ἔδρα, siège, base.

**PENTAGLOTTE**, qui est écrit en cinq langues. R. πέντε, cinq; γλῶττα, *attique pour* γλῶσσα, langue.

**PENTAGONE** (*géom.*), qui a cinq angles et cinq côtés. R. πεντάγωνος, *même sens* (πέντε, cinq; γωνία, angle).

**PENTAGYNIE** (*botan.*), sous-division qui comprend les plantes dont la fleur a cinq pistils. R. πέντε, cinq; γυνή, femme.

**PENTAMÈTRE**, vers grec et latin, composé de cinq pieds. R. πεντάμετρος, *s.-ent.* στίχος, *même sens* (πέντε, cinq; μέτρον, mesure).

**PENTANDRIE** (*botan.*), classe des plantes dont la fleur a cinq étamines. R. πέντε, cinq; ἀνήρ, homme, mâle.

**PENTAPÉTALE**, qui a cinq pétales. R. πενταπέταλος, qui a cinq feuilles (πέντε, cinq; πέταλον, *ionien pour* πέταλον, feuille, pétale).

**PENTAPHYLLE**, qui a cinq feuilles. R. πεντάφυλλος, *même sens* (πέντε, cinq; φύλλον, feuille).

**PENTAPOLE**, territoire qui com-

prend cinq villes principales. R. πεντάπολις, *même sens* (πέντε, cinq; πόλις, ville).

**PENTAPTÈRE**, qui a cinq ailes. R. πέντε, cinq; πτερόν, aile.

**PENTASPERME**, qui a cinq graines. R. πέντε, cinq; σπέρμα, graine, semence (σπείρω, semer).

**PENTASTYLE**, édifice qui a cinq colonnes par devant. R. πέντε, cinq; στύλος, colonne.

**PENTATEUQUE**, nom collectif des cinq premiers livres de la Bible. R. πεντάτευχος, *s.-ent.* βίβλος, *même sens* (πέντε, cinq; τεύχος, ouvrage, livre).

**PENTATHLE**, nom collectif qui désigne la réunion de cinq sortes de combats auxquels les athlètes s'exerçaient. R. πένταθλον, *même sens* (πέντε, cinq; ἀθλος, combat).

**PENTECÔTE**. R. πεντηκοστή, *s.-ent.* ἡμέρα, le cinquantième jour après Pâques (πεντήκοντα, cinquante).

**PÉON ou PÉAN**, pied de vers de quatre syllabes. R. πᾶών, *même sens*.

**PÉPASME** (*méd.*), coction des humeurs. R. πεπασμός, maturation (πεπαίνω, mûrir; πέπτω, cuire).

**PÉPLUM** (*antiq.*), manteau ou voile brodé à l'usage des femmes. R. πέπλος, *même sens*.

**PÉRICHE**, poisson de rivière. R. πέρκη, *même sens* (πέρκος, tacheté de noir).

**PERDRIX**. R. perdix; πέρδιξ, *même sens*.

**PÉRIANTHE** (*botan.*), enveloppe extérieure de la fleur. R. περιανθής, qui fleurit tout autour (περί, autour; ἄθος, fleur).

**PÉRIEPIPSIE** (*méd.*), regard effaré. R. περίελεψις, action de regarder autour (περι-θλέπω, regarder autour).

**PÉRIBOLE**, enceinte sacrée autour des temples anciens, etc. R. περιβολή, enceinte (περι-βάλλω, jeter ou mettre autour).

**PÉRICARDE**, capsule membraneuse qui enveloppe le cœur. R. περικάρδιον, même sens (περί, autour; καρδιά, cœur).

**PÉRICARPE** (botan.), enveloppe de la graine. R. περικάρπιον, même sens (περί, autour; καρπός, fruit).

**PÉRICHONDRÉ**, membrane qui recouvre les cartilages. R. περί, autour; χόνδρος, cartilage.

**PÉRICRANE**, membrane qui couvre le crâne. R. περικράνιον, même sens (περί, autour; κρανίον, crâne).

**PÉRIDROME**, galerie servant de promenoir autour d'un édifice, etc. R. περιδρόμος, même sens (περί, autour; τρέχω, parf. 2 δέδρομα, courir).

**PÉRIGÉE**, point de l'orbite d'une planète où elle est le plus proche de la terre. R. περίγειον, même sens (περί, autour; γῆ, terre).

**PÉRIGONE** (botan.), enveloppe des organes de la fructification. R. περί, autour; γονή, production (de γίγνομαι, naître).

**PÉRIGYNE** (botan.), se dit de la corolle et des étamines qui sont attachées autour de l'ovaire. R. περί, autour; γυνή, femme.

**PÉRINHÉLIE**, point de l'orbite d'une planète où elle est le plus près du soleil. R. περί, autour; ἥλιος, soleil.

**PÉRIMÈTRE** (géom.), circonférence, contour. R. περίμετρος, s.-ent. γραμμή, même sens (περί, autour; μέτρον, mesure).

**PÉRINÉE** (anat.). R. περίνεον, même sens.

**PÉRIODE**. R. περίοδος, circuit, révolution (περί, autour; ὁδός, chemin).

**PÉRIODIQUE**. R. περιοδικός, même sens (voy. PÉRIODE).

**PÉRIOECIENS** (géograph.), nom des peuples qui habitent sous le même parallèle. R. περίοικος, même sens (περί, autour; οἶκος, habitation).

**PÉRIOSTE**, membrane qui couvre les os. R. περίοστεον, même sens (περί, autour; ὀστέον, os).

**PÉRIPATÉTICIEN**, qui suit la doctrine d'Aristote. R. περιπατητικός, même sens (περι-πατέω, se promener).

**PÉRIPÉTIE**, changement imprévu qui fait le dénouement d'une pièce de théâtre. R. περιπέτεια, dénouement imprévu (περι-πίπτω, arriver à l'improviste).

**PÉRIPHÉRIE** (géom.), contour d'une figure curviligne. R. περιφέρεια, circonférence (περι-φέρω, faire tourner autour).

**PÉRIPHRASE**. R. περίφρασις, circonlocution (περι-φράζω, parler par circonlocution).

**PÉRIPLE**, navigation autour d'une mer, etc.; récit d'une navigation de ce genre. R. περίπλοος, même sens (περι-πλέω, naviguer autour).

**PÉRIPNEUMONIE**, inflammation du poulmon. R. περιπνευμονία, même sens (περί, autour; πνεύμων, poulmon, πνέω, respirer).

**PÉRIPTÈRE** (archit.), édifice dont tout le pourtour extérieur est entouré de colonnes isolées. R. περίπτερον, même sens (περί, autour; πτερόν, aile, rangée de colonnes).

**PÉRISCIENS**, peuples des zones glaciales qui voient leurs ombres tourner tout autour d'eux, le soleil faisant son tour entier au-dessus de l'horizon. R. οἱ περίσκιος, même sens; περίσκιος, qui répand de l'ombre tout autour (περί, autour; σκιά, ombre).

**PÉRISPERME** (botan.), tégument

propre de la semence des plantes. R. περί, autour; σπέρμα, semence (de σπαίρω, semer).

PÉRISOLOGIE, discours superflu. R. περισσολογία, même sens (περισσός, superflu; λόγος, discours, de λέγω, dire).

PÉRISTALTIQUE (mouvement), mouvement par lequel les intestins se contractent sur eux-mêmes. R. περισταλτικός, qui a la vertu de se contracter (περι-στέλλω, comprimer).

PÉRISTYLE, galerie à colonnes isolées construite autour d'un édifice. R. περίστυλον, même sens; περίστυλος, entouré de colonnes (περί, autour; στυλος, colonne).

PÉRISYSTOLE, intervalle qui est entre la contraction et la dilatation du cœur et des artères. R. περί, au-dessus de, au delà de; συστολή, contraction (συ-στέλλω, contracter).

PÉRITOINE, membrane qui revêt intérieurement toute la capacité du bas-ventre. R. περιτόνειος, s.-ent. ὑμὴν, même sens (περί, autour; τείνω, tendre).

PÉRONÉ, le plus mince des deux os de la jambe. R. περόνη, même sens; proprement agrafe.

PERSIL. R. petroselinum; πετροσελίνον, persil saxatile (πέτρα, rocher; σέλινον, persil).

PÉTALE, chacune des pièces qui composent la corolle d'une fleur. R. πέταλον, feuille (πετάννυμι, étendre).

PÉTALISME, sorte d'ostracisme établi à Syracuse, ainsi nommé parce qu'on donnait son suffrage sur une feuille d'olivier. R. πεταλισμός, même sens (πέταλον, feuille).

PÉTALOÏDE (botan.), qui a la forme d'un pétale. R. πέταλον, pétale; εἶδος, forme.

PÉTASE, sorte de chapeau rond en usage chez les anciens. R. petasus; πέτατος, même sens (πετάννυμι, étendre).

PÊTRÉE (Arabie). R. πετραῖος, pierreux (πέτρα, pierre).

PETROLE, bitume liquide et noir qui se trouve dans le sein de la terre. R. πετρελαιον, bitume qui coule de quelque rocher (πέτρα, rocher; ἔλαιον, huile).

PÊTRO-PHARYNGIEN, se dit de deux muscles du pharynx, qui s'attachent à l'apophyse pierreuse de l'os des tempes. R. πέτρος, pierre; φάρυγξ, pharynx.

PÊTRO-SALPICO-STAPHYLIN, nom de deux muscles de la luette. R. πέτρος, pierre; σάλπιγξ, trompe; σταφυλή, luette.

PHACOÏDE (anat.), lenticulaire. R. φακοειδής, semblable à une lentille (φακός, lentille; εἶδος, forme).

PHAGÉDÉNIQUE (méd.), rongeur. R. φαγεδαινικός, rongeur, en parlant d'un ulcère (φαγεδαινα, ulcère rongeur; φαγεῖν, manger).

PHALANGE. R. φάλαγξ, gros bataillon d'infanterie, surtout chez les Macédoniens; articulation des doigts.

PHALANGESE, maladie de la paupière, dans laquelle les cils se trouvent hérissés contre l'œil. R. φαλάγγωσις, même sens (φάλαγξ, phalange).

PUALÈNE, papillon de nuit. R. φάλανα, même sens (φάλος, brillant).

PHANÉROGAME (botan.), se dit des fleurs pourvues d'organes sexuels apparents. R. φανερός, apparent; γάμος, mariage.

PHANTASMAGORIE, sorte de spectacle qui consiste à faire apparaître des images qui semblent être des fantômes. R. φάντασμα,

apparition, fantôme; ἀγορά, assemblée.

PHARE. R. Φάρος, île voisine d'Alexandrie; fanal d'Alexandrie; fanal quelconque.

PHARMACEUTIQUE, relatif à la pharmacie. R. φαρμακευτικός, médicinal (φάρμακον, drogue, médicament).

PHARMACIE. R. φαρμακεία, action de médicamenter (φάρμακον, drogue, médicament).

PHARMACOPÉE, traité qui enseigne la manière de préparer les médicaments. R. φαρμακοποιία, composition des remèdes (φάρμακον, remède; ποιέω, faire).

PHARMACOPOLÉ, apothicaire. R. φαρμακοπωτής, marchand de drogues (φάρμακον, drogue; πωλέω, vendre).

PHARYNGO-STAPHYLIN, se dit de deux muscles qui ont rapport au pharynx et à la luette. R. φάρυγξ, pharynx; σταφυλή, luette.

PHARYNGOTOME (chirurg.), instrument qui sert à ouvrir le pharynx. R. φάρυγξ, pharynx; τέμνω, couper.

PHARYNX, gosier, partie supérieure de l'œsophage. R. φάρυγξ, même sens.

PHASE, se dit des diverses apparences de la lune et de quelques autres planètes. R. φάσις, vision, apparition (φαίω, briller).

PHASEOLE, espèce de fève. R. phaseolus; φασιόλος, φάσηλος, haricot.

PHÉBUS, nom d'Apollon, considéré comme dieu de la lumière. R. Φαῖβος, même sens; proprement brillant.

PHÉNICOPTÈRE, oiseau aquatique qu'on appelle autrement flamant. R. φουκόπτερος, même sens (φείνιξ, rouge; πτερόν, aile).

PHÉNIGME (méd.), rougeur de la peau occasionnée par des frictions ou des médicaments. R. φοινιγμός, action de rendre rouge (φοινίσσω, rendre rouge; φοίνιξ, rouge).

PHÉNIX, oiseau fabuleux. R. φοίνιξ, même sens.

PHÉNOMÈNE, se dit de tout ce qui apparaît de nouveau dans l'air, des différents effets qu'on remarque dans la nature. R. φαινόμενον, participe de φαίνωμι, paraître.

PHILADÉLPHIE, ami de ses frères. R. φιλάδελφος, même sens (φίλος, ami; ἀδελφός, frère).

PHILANTHROPE, ami des hommes. R. φιάνθρωπος, même sens (φίλος, ami; άνθρωπος, homme).

PHILAUTIE, amour de soi-même. R. φιλαυτία, même sens (φίλος, ami; αὐτός, soi-même).

PHILHARMONIQUE, qui aime l'harmonie. R. φίλος, ami; ἀρμονία, harmonie.

PHILHÉLÈNE, ami des Hellènes. R. φιλέλλην, qui aime les Grecs (φίλος, ami; Ἕλλην, Grec).

PHILIPPIQUE, terme emprunté des harangues de Démosthène contre Philippe, et dont on se sert pour signifier un discours violent et satirique. R. Φίλιππος, Philippe.

PHILOLOGIE, science qui embrasse diverses parties des belles-lettres, et qui en traite principalement sous le rapport de l'érudition, de la critique et de la grammaire. R. φιλολογία, amour des lettres (φίλος, ami; λόγος, discours).

PHILOMATHIQUE, qui aime les sciences. R. φιλομαθής, même sens (φίλος, ami; μαθάνω, apprendre).

PHILOSOPHIE. R. φιλοσοφία, proprement amour de la sagesse (φίλος, ami; σοφία, sagesse).

PHILOMÈLE, nom poétique du

rossignol. R. Φιλομήλα, *même sens*.

PHILOMÉTOR, ami de sa mère.

R. φιλομήτωρ, *même sens* (φίλος, ami; μήτηρ, mère).

PHILOPATOR, ami de son père.

R. φιλοπάτωρ, *même sens* (φίλος, ami; πατήρ, père).

PHILOTECHNIQUE, qui aime les arts. R. φιλότεχνος, *même sens* (φίλος, ami; τέχνη, art).

PHILTRE, breuvage qu'on suppose propre à donner de l'amour. R. φίλτρον, *même sens* (φίλειω, aimer).

PHILÉOGRAPHIE (*anat.*), description des veines. R. φλέψ, veine; γράζω, décrire.

PHLÉBOLOGIE, partie de l'anatomie qui traite des veines. R. φλέψ, veine; λόγος, discours, traité.

PHLÉBOTOME, instrument dont on se sert pour l'opération de la saignée. R. φλεβοτόμον, *s.-ent.* σμίλιον, *même sens* (φλέψ, veine; τέμνω, couper).

PHLÉBOTOMIE, saignée. R. φλεβοτομία, *même sens* (φλέψ, veine; τέμνω, couper).

PHLÉGÉTHON, un des fleuves des enfers. R. φλεγέθω, brûler.

PHLEGMAGOGUE, *voy.* FLEGMAGOGUE.

PHLEGMASIE (*méd.*), inflammation. R. φλεγμασία, *même sens* (φλεγμάνω, s'enflammer, φλέγω, enflammer).

PHLOGISTIQUE (*chimie ancienne*), principe inflammable le plus pur et le plus simple. R. φλογίζω, brûler (*de* φλέγω, enflammer).

PHLOGOSE (*méd.*), inflammation sans tumeur. R. φλόγωσις, *même sens* (φλογώω, φλέγω, enflammer).

PHLYCTÈNES, pustules qui s'élèvent sur la peau dans certaines maladies. R. φλύκταινα, pustule (φλύζω, φλύω, bouillir).

PHOENICURE, espèce de fauvette. R. φοινίκουρος, oiseau à rouge queue (φοίνιξ, rouge; οὐρά, queue).

PHOLADE, espèce de mollusque. R. φωλάς, *même sens* (φωλεός, trou).

PHONASCIE, art ou action d'exercer la voix. R. φωνασκία, *même sens* (φωνή, voix; άσκέω, exercer).

PHONIQUE, relatif à la voix. R. φωνή, voix.

PHOQUE, veau marié. R. φώκη, *même sens*.

PHORONOME, science des lois du mouvement des solides et des fluides. R. φορά, transport (φέρειω, porter); νόμος, loi.

PHOSPHORE, substance lumineuse dans l'obscurité. R. φωσφόρος, qui porte ou qui donne la lumière (φώς, lumière; φέρω, porter).

PHRASE. R. φράσις, locution (φράζω, exprimer sa pensée).

PHRÉNÉSIE, *voy.* FRÉNÉSIE.

PHRÉNIQUE, relatif au diaphragme. R. φρενικός, *même sens* (φρήν, diaphragme).

PHTHIRIASIS, maladie pédiculaire. R. φθειρίσις, *même sens* (φθείρ, pou).

PHTHISIE, se dit de toute sorte de maigreur et de consommation. R. φθίσις, destruction, consommation (φθίνω, dépérir; φθίω, consumer).

PHTHISIOLOGIE, traité sur la phthisie. R. φθίσις, consommation; λόγος, discours, traité.

PHYGETHON, tumeur inflammatoire d'une glande. R. φυγήθιον, *même sens*.

PHYLACTÈRE, toute espèce de préservatif ou de talisman. R. φυλακτήριον, *même sens* (φυλάσσω, garder, préserver).

PHYLARQUE, ancien magistrat d'Athènes. R. φυλάρχης, chef d'une tribu (φυλή, tribu; άρχω, commander).

**PHYLLITHE**, feuille pétrifiée. R. φύλλον, feuille; λίθος, pierre.

**PHYMA** (*méd.*), espèce de tumeur inflammatoire. R. φῦμα, excroissance, tumeur (φύομαι, naître).

**PHYSCON**, ventru, *sobriquet*. R. φύσκων, même sens.

**PHYSCONIE**, espèce de maladie dans laquelle le ventre est dur et volumineux. R. φύσκων, ventru (φύσκη, gros intestin, enflure).

**PHYSIOGNOMONIE**, science qui enseigne à connaître le caractère par l'inspection des traits du visage et de toutes les parties du corps. R. φυσιογνωμονία, même sens (φύσις, nature, caractère; γνῶμων, connaisseur, indicateur, γινώσκω, connaître).

**PHYSIOGRAPHIE**, description des productions de la nature. R. φύσις, nature; γράφω, décrire.

**PHYSIOLOGIE**, science qui traite des phénomènes de la vie, etc. R. φυσιολογία, étude de la nature (φύσις, nature; λόγος, discours, traité).

**PHYSIONOMIE**, l'air, les traits du visage. R. φυσιογνωμία pour φυσιολογία, voy. **PHYSIOGNOMONIE**.

**PHYSIQUE**. R. φυσική, *s. ent.* τέχνη, étude des choses naturelles (φύσις, nature).

**PHYSOCÈLE**, tumeur ventreuse du scrotum. R. φύσα, souffle, vent; κύλη, tumeur.

**PHYTOLITHE**, pierre qui a la figure ou qui porte l'empreinte de quelque plante. R. φυτόν, plante; λίθος, pierre.

**PHYTOLOGIE**, traité sur les plantes. R. φυτόν, plante; λόγος, discours, traité.

**PHYTOMORPHITE**, pierre figurée représentant des arbres. R. φυτόν, plante, arbre; μορφή, forme.

**PICROCHOLE**, qui abonde en bile

amère. R. πικρόχολος, même sens (πικρός, amer; χολή, bile).

**PINDE**, montagne de Thessalie. R. Πίνδος, même sens.

**PIRATE**. R. πειρατής, même sens (πειράω, tenter; chercher les aventures).

**PISOLITHE**, pierre composée de petits globules de la grosseur d'un pois. R. πίσος, pois; λίθος, pierre.

**PISSASPHALTE**, sorte de bitume. R. πισσάσφαλτος, même sens (πίσσα, poix; άσφαλτος, bitume).

**PITYRIASE**, maladie où la tête, les paupières et le menton sont couverts d'écailles semblables à du son. R. πιτυρίασις, même sens (πίτυρον, son).

**PLANÈTE**. R. πλανήτης, même sens; proprement errant (πλανάομαι, errer, πλάνη, action d'errer).

**PLANIMÉTRIE** (*géom.*), art de mesurer les surfaces planes. R. planus, plan; μέτρον, mesure.

**PLANISPHERE**, représentation des deux moitiés du globe céleste ou du globe terrestre sur une surface plane. R. planus, plan; σφαίρα, sphère.

**PLAQUE**, comparez πλάξ, même sens.

**PLASTIQUE**, qui a la puissance de former; (*art*) *plastique*, art de modeler toutes sortes de figures en plâtre, etc. R. πλαστικός, propre à modeler (πλάσσω, former, façonner).

**PLAT**. R. πλατός, large, spacieux.

**PLATANE**, arbre. R. πλάτανος, même sens.

**PLATONIQUE**, relatif à Platon. R. πλατωνικός, même sens (Πλάτων, Platon).

**PLATRE**. R. πλάσσω, former, façonner.

**PLIADÉS**, groupes de six étoiles. R. Πλειάδες, même sens.



**PLÉONASME.** R. πλεονασμός, surabondance, superfluité (πλεονάζω, être superflu; πλέον, plus, davantage).

**PLÉROSE** (méd.), rétablissement d'un corps épuisé par la fatigue. R. πλήρωσις, action de remplir (πληρόω, remplir; πλήρης, plein).

**PLÉTHORE** (méd.), surabondance de sang et d'humeurs. R. πληθώρα, réplétion (πλήθω, être plein).

**PLEURÉSIE**, douleur de côté causée par l'inflammation de la plèvre. R. πλευρίτις, s.-ent. νόσος, douleur de côté (πλευρά, côté, plèvre).

**PLEURONECTES**, genre de poissons qui nagent sur le côté. R. πλευρά, côté; νηκτός, qui nage (νήχομαι, nager).

**PLEUROPNEUMONIE**, espèce de pleurésie. R. πλευρά, plèvre; πνεύμων, poumon.

**PLÈVRE**, membrane qui tapisse l'intérieur de la poitrine. R. πλευρά, côté, flanc.

**PLINTHE.** R. πλίνθος, brique, carreau, tuile.

**PNEUMATIQUE.** R. πνευματικός, qui concerne le vent, l'air (πνεύμα, souffle, pnéw, souffler).

**PNEUMATOCÈLE**, fausse hernie causée par des gaz. R. πνευματοκήλη, même sens (πνεύμα, souffle, pnéw, souffler; κήλη, tumeur).

**PNEUMATOLOGIE**, traité des substances spirituelles. R. πνεύμα, souffle, esprit; λόγος, discours, traité.

**PNEUMATODE**, plein de vent. R. πνευματώδης, même sens (πνεύμα, vent; πνεύμα, vent).

**PNEUMATOMPHALE**, tumeur du nombril causée par des vents. R. πνευματόμφαλος, même sens (πνεύμα, souffle; ὀμφαλός, nombril).

**PNEUMATOSE**, gonflement de l'estomac causé par des vents. R. πνευμάτωσις, même sens (πνεύμα, vent; πνεύμα, vent).

**PNEUMOGRAPHIE**, description du poumon. R. πνεύμων, poumon (πνέω, respirer); γράφω, décrire.

**PNEUMOLOGIE**, partie de l'anatomie qui traite du poumon. R. πνεύμων, poumon (πνέω, respirer); λόγος, discours, traité.

**PNEUMONIE**, maladie du poumon. R. πνευμονία, même sens (πνεύμων, poumon, πνέω, respirer).

**PNEUMONIQUE**, se dit des remèdes propres aux maladies du poumon. R. πνευμονικός, relatif au poumon (πνεύμων, poumon, πνέω, respirer).

**PNEUMOTOMIE**, dissection du poumon. R. πνεύμων, poumon; τέμνω, couper, disséquer.

**PNVX**, place où se tenait quelquefois l'assemblée du peuple à Athènes. R. Πνύξ, même sens.

**PODAGRE**, goutte aux pieds. R. ποδάγρα, même sens (πούς, pied; άγρα, prise, capture).

**PODOMÈTRE**, instrument qui sert à mesurer le chemin qu'on a fait. R. πούς, pied; μέτρον, mesure.

**POECILE**, portique d'Athènes, orné de peintures. R. ποικίλη, s.-ent. στοά, même sens (ποικίλος, varié, peint de diverses couleurs).

**POÈME.** R. ποίημα, même sens (ποιέω, faire).

**POÉSIE.** R. ποίησις, même sens (ποιέω, faire).

**POÈTE.** R. ποιητής, même sens (ποιέω, faire).

**POÉTIQUE.** R. ποιητικός, même sens (ποιητής, poète; ποιέω, faire).

**PÔLE.** R. πόλος, pivot sur lequel une chose tourne (πολέω, tourner).

**POLÉMARQUE**, nom du troisième

archonte à Athènes. R. πολέμαρχος, chef de la guerre (πόλεμος, guerre; ἄρχω, commander).

POLÉMIQUE. R. πολεμικός, qui a rapport à la guerre (πόλεμος, guerre).

POLÉSCOPE, espèce de télescope dont on se sert à la guerre. R. πόλεμος, guerre; σκοπέω, σκέπτομαι, observer.

POLICE. R. πολιτεία, gouvernement de l'état (πολιτεύω, gouverner l'état; πόλις, ville, état).

POLIORCÈTE, habite dans l'art d'assiéger les villes. R. πολιορκητής, même sens (πόλις, ville; ἔρκος, retranchement).

POLITIQUE. R. πολιτικός, qui concerne l'état (πόλις, ville, état).

POLYACOUSTIQUE, se dit des instruments propres à multiplier les sons. R. πολὺς, beaucoup; ἀκουστικός, relatif à l'ouïe (ἀκούω, entendre).

POLYADELPHIE (botan.), classe de plantes dont les étamines sont réunies par leurs filets en plusieurs corps. R. πολὺς, beaucoup; ἀδελφός, frère.

POLYANDRIE (botan.), classe de plantes dont les fleurs ont depuis vingt jusqu'à cent étamines. R. πολυανδρία, abondance d'hommes (πολὺς, beaucoup; ἀνὴρ, homme, mâle).

POLYANTHÉE (botan.), qui a plusieurs fleurs. R. πολὺς, beaucoup; ἄνθος, fleur.

POLYCHRESTE (pharm.), servant à plusieurs usages. R. πολυχρηστος, même sens (πολὺς, beaucoup; χρηστός, utile, χράσμαι, se servir).

POLYCOTYLÉDONES (botan.), nom des plantes qui ont plusieurs feuilles séminales. R. πολὺς, beaucoup; κοτύληδών, cavité (κοτύλη, creux).

POLYÈDRE (géom.), corps solide à plusieurs faces. R. πολυέδρος, qui a plusieurs bases (πολὺς, beaucoup; ἔδρα, siège, base).

POLYGAMIE, état d'un homme qui est marié à plusieurs femmes, etc. R. πολυγαμία, même sens (πολὺς, beaucoup; γάμος, mariage).

POLYGLOTTE, qui est écrit en plusieurs langues. R. πολύγλωσσος, même sens (πολὺς, beaucoup; γλῶττα, γλῶσσα, langue).

POLYGONE (géom.), figure qui a plusieurs angles et plusieurs côtés. R. πολύγωνος, à plusieurs angles (πολὺς, beaucoup; γωνία, angle).

POLYGRAPHE, auteur qui a écrit sur plusieurs matières. R. πολυγράφος, qui écrit sur beaucoup de sujets (πολὺς, beaucoup; γράφω, écrire).

POLYGANIE (botan.), ordre de plantes, comprenant celles dont la fleur a plusieurs pistils. R. πολυγυνής, qui a beaucoup de femmes (πολὺς, beaucoup; γυνή, femme).

POLYMATHE, science étendue et variée. R. πολυμαθία, vaste érudition (πολὺς, beaucoup; μαθόν, aor. 2 de μαθαίνω, apprendre).

POLYMNIE, une des Muses. R. Πολυμνία, pour Πολυουμνία, même sens (πολὺς, beaucoup; ὕμνος, chant).

POLYOMÈ, quantité algébrique composée de plusieurs termes. R. πολὺς, plusieurs; νομή, part, division (νέμω, diviser).

POLYONYME, qui a plusieurs noms. R. πολωνυμος, même sens (πολὺς, plusieurs; ὄνομα, colien pour ὄνομα, nom).

POLYOTRE, se dit d'un verre qui multiplie les objets. R. πολὺς, beaucoup; ὀπτομαι, pour ὄσσομαι, voir.

**POLYPE**, nom d'un animal aquatique. R. *πολύπους*, même sens (*πολύς*, beaucoup; *πούς*, pied).

**POLYPÉTALE** (*botan.*), qui a plusieurs pétales. R. *πολύς*, plusieurs; *πέταλον*, feuille, pétale.

**POLYPHYLLE** (*botan.*), qui a plusieurs feuilles. R. *πολύφυλλος*, même sens (*πολύς*, plusieurs; *φύλλον*, feuille).

**POLYPODE**, plante de la famille des fougères. R. *πολυπόδιον*, même sens (*πολύς*, plusieurs; *πούς*, pied).

**POLYSARCIE**, gonflement graisseux du corps. R. *πολυσάρκεια*, embonpoint (*πολύς*, beaucoup; *σάρξ*, chair).

**POLYSCOPE**, se dit des verres qui multiplient les objets. R. *πολύσκοπος*, qui voit beaucoup de choses (*πολύς*, beaucoup; *σκοπέω*, *σκέπτομαι*, observer).

**POLYSPERME** (*botan.*), qui a plusieurs semences. R. *πολύσπερμος*, même sens (*πολύς*, plusieurs; *σπέρμα*, semence; *σπείρω*, semer).

**POLYSTYLE**, se dit d'un édifice où il y a beaucoup de colonnes. R. *πολύστυλος*, même sens (*πολύς*, beaucoup; *στυλος*, colonne).

**POLYSYLLABE**, qui est de plusieurs syllabes. R. *πολυσύλλαβος*, même sens (*πολύς*, plusieurs; *σύλλαβή*, syllabe, voy. ce mot).

**POLYSYNODIE**, système d'administration qui consiste à remplacer chaque ministre par un conseil. R. *πολύς*, beaucoup; *σύνοδος*, réunion, assemblée.

**POLYTECHNIQUE**, qui embrasse plusieurs arts ou sciences. R. *πολυτέχνης*, versé dans beaucoup d'arts (*πολύς*, plusieurs; *τέχνη*, art).

**POLYTHÉISME**, système de religion qui admet la pluralité des dieux. R. *πολυθεΐα*, même sens (*πολύς*, plusieurs; *θεός*, dieu).

**POLYTROPHIE** (*méd.*), abondance de nourriture. R. *πολυτροφία*, même sens (*πολύς*, beaucoup; *τροφή*, nourriture, *τρέφω*, nourrir).

**POMPE**. R. *πομπή*, cortège, grand appareil (*πέμπω*, envoyer, conduire).

**POMPHOLYX**, matière qui s'attache au couvercle du creuset où l'on a mis fondre du cuivre avec de la pierre calaminaire. R. *πομφόλυξ*, bulle qui se forme sur un liquide.

**PORE**. R. *πόρος*, passage, conduit (*πείρω*, percer, passer).

**POROCELE**, espèce de hernie calleuse. R. *πωροκήλη*, même sens (*πῶρος*, durillon; *κήλη*, tumeur).

**PORPHYRE**, sorte de marbre dont le fond est communément rouge. R. *πορφυρα*, pourpre (*πορφυρίτης* λίθος, porphyre).

**PORPHYROGÉNÈTE**, nom qu'on donnait aux enfants des empereurs d'Orient, lorsqu'ils étaient nés pendant le règne de leur père. R. *πορφυρογέννητος*, né dans la pourpre (*πορφυρα*, pourpre; *γεννάω*, engendrer).

**POULAIN**. R. *pullus*; comparez *πῶλος*, même sens.

**POUMON**. R. *pulmo*; comparez *πλεύμων*, ionien pour *πνεύμων*, même sens.

**POURPRE**. R. *purpura*; comparez *πορφυρα*, même sens.

**PRAGMATIQUE**, (règlement) fait en matière ecclésiastique. R. *πραγματικός*, qui concerne les affaires (*πράγμα*, affaire; *πράσσω*, agir).

**PRASE**, pierre précieuse. R. *πράσον*, poireau.

**PRATIQUE**. R. *πρακτικός*, propre à l'action, actif (*πράσσω*, agir).

**PRESBYOPIE**, disposition des yeux, par suite de laquelle on voit

mieux de loin que de près. R. πρέσβυς, vieillard; ὤψ, œil.

PRESBYTE, celui qui, comme la plupart des personnes âgées, voit mieux de loin que de près. R. πρεσβύτερος, πρέσβυς, vieillard.

PRESBYTÈRE. R. πρεσβυτήριον, habitation du prêtre (πρεσβύτερος, prêtre; πρέσβυς, vieillard).

PRÊTRE. R. πρεσβύτερος, même sens (πρέσβυς, vieillard).

PRISME (géom.), polyèdre composé de deux bases égales et parallèles, unies par des parallélogrammes. R. πρίσμα, même sens (πρίω, scier).

PROBLÈME. R. πρόβλημα, question proposée (προ-βάλλω, proposer, mettre en question).

PROBOSCIDÉ, trompe d'un éléphant, etc. R. προβοσκίς, même sens (πρό, en avant; βόσκειν, paître).

PROCATARCTIQUE (méd.), primitif, d'où dérivent les autres accidents. R. προκαταρκτικός, même sens (προ-κατ-άρχομαι, commencer, préluder à...).

PROCÉLEUSMATIQUE, pied de vers grec ou latin, composé de quatre syllabes brèves. R. προκελευσματικός, s.-ent. ποῦς, même sens (πρό, en avant; κέλευσμα, cri d'encouragement, κελεύω, engager, exhorter).

PROCHRONISME, erreur de chronologie qui consiste à avancer la date d'un événement. R. πρόχρονος, antérieur, plus ancien (πρό, avant; χρόνος, temps).

PRODROME, sorte de préface, etc., R. πρόδρομος, qui court devant (προ-τρέχω, parf. 2 προ-έδρομα, courir devant).

PROGÈME (méd.), se dit de la cause éloignée des maladies. R. προηγέομαι, précéder (ή προηγούμενη αίτις, la cause première).

PROEMPTOSE (astron.), sorte d'équation lunaire qui sert à empêcher que les nouvelles lunes ne soient annoncées un jour trop tôt. R. προ-εμ-πίπτω (parf. πέπτωκα), tomber auparavant dans ou sur.

PROGRAMME. R. πρόγραμμα, écrit par lequel on annonce d'avance (προ-γράφω, annoncer d'avance par un écrit).

PROLÉGOMÈNES, préambule, introduction. R. προ-λέγω, dire auparavant (τὰ προλεγόμενα, le préambule).

PROLEPSE, figure de rhétorique par laquelle on prévient une objection. R. πρόληψις, anticipation (προ-λαμβάνω, prévenir).

PROLOGUE. R. πρόλογος, même sens (προ-λέγω, dire d'avance).

PRONOSTIC. R. προγνωστικός, indice de ce qui doit arriver (προ-γινώσκω, connaître d'avance).

PROPHÈTE. R. προφήτης, même sens (πρό, avant; φημί, dire).

PROPHYLACTIQUE (méd.), qui sert à préserver, à prévenir. R. προφυλακτικός, même sens (προ-φυλάσσω, prévenir, garantir).

PROPOLIS, sorte de cire dont les abeilles bouchent d'abord les ouvertures de leurs ruches. R. πρόπολις, même sens; proprement ce qui est devant la ville (πρό, devant; πόλις, ville).

PROPYLÉES, édifice qui formait l'entrée principale d'une citadelle, d'un temple. R. τὰ προπύλαια, même sens (πρό, devant; πύλη, porte).

PROSLYTE. R. προσήλυτος, nouveau venu, nouveau converti (προσ-έρχομαι, venir, approcher).

PROSODIE. R. προσωδία, chant, accentuation (προσῳδός, qui est d'accord; πρόσ, vers, selon; ᾠδή, chant, de ᾄδω, chanter).

**PROSONOMASIE**, ressemblance de son entre différents mots d'une même phrase. R. *πρός*, vers, selon; *ονομάζω*, nommer, *ὄνομα*, nom.

**PROSOPOGRAPHIE**, description de la figure et du maintien d'une personne. R. *πρόσωπον*, figure; *γράφω*, décrire.

**PROSOPOPEE** (*figure de rhétorique*), personnification. R. *προσωποποιέω*, même sens (*πρόσωπον*, personne; *ποιέω*, faire).

**PROSTASE** (*méd.*), supériorité d'une humeur sur les autres. R. *πρόστασις*, présidence (*προ-ίσταμαι*, l'emporter sur...).

**PROSTATE** (*anat.*), corps glanduleux situé vers le cou de la vésie. R. *προστάτης*, préposé (*προ-ίσταμαι*, être préposé).

**PROSTHAPHÈRESE** (*astron.*), différence entre le lieu vrai et le lieu moyen d'une planète. R. *πρόσθε*, devant; *ἀφαίρεσις*, retranchement (*ἀφ-αίρῶ*, retrancher).

**PROSTHÈSE**, addition d'une lettre au commencement d'un mot. R. *πρόσθεσις*, addition (*προσ-τίθῃμι*, ajouter).

**PROSTYLE**, édifice qui n'a de colonnes qu'à la façade antérieure. R. *πρόστυλος*, qui a des colonnes par-devant (*πρό*, devant; *στυλος*, colonne).

**PROTAGONISTE** (*antiq.*), celui qui joue le premier rôle dans une pièce de théâtre. R. *πρωταγωνιστής*, même sens (*πρῶτος*, premier; *ἀγωνίζομαι*, combattre, jouer sur la scène, *ἀγών*, combat, spectacle).

**PROTASE**, la partie d'un poème dramatique, qui contient l'exposition du sujet de la pièce. R. *πρότασις*, proposition (*προ-τείνω*, tendre en avant, présenter).

**PROTE**. R. *πρῶτος*, le premier.

**PROTÉE**, personnage mythologique. R. *Πρωτεύς*.

**PROTHÈSE** (*chirur.*), addition artificielle d'une partie sur le corps humain à la place de celle qui manque. R. *πρόθεσις*, action de mettre devant (*προ-τίθῃμι*, mettre devant).

**PROTOKANONIQUE**, se dit des livres sacrés qui étaient reconnus pour tels avant même qu'on eût fait des canons. R. *πρῶτος*, le premier; *κανών*, règle, canou.

**PROTOCOLE**, formulaire pour dresser des actes publics; registre où l'on inscrit les actes d'un congrès, etc. R. *πρῶτος*, le premier; *κῶλον*, membre, pièce, strophe (?).

**PROTOMARTYR**, le premier martyr. R. *πρωτομάρτυρ*, même sens (*πρῶτος*, le premier; *μάρτυρ*, martyr, témoin).

**PROTOPATHIQUE**, se dit d'une maladie qui n'est ni précédée ni produite par une autre. R. *πρωτοπάθεια*, maladie première (*πρῶτος*, premier; *ἐπάθον*, aor. 2 de *πάσχω*, être affecté).

**PROTOTYPE**, premier type. R. *πρωτότυπος*, qui est le premier modèle (*πρῶτος*, le premier; *τύπος*, empreinte, modèle, de *τύπτω*, frapper).

**PROTOXYDE** (*chim.*), l'oxyde le moins oxydé de tous ceux que peut former une substance quelconque se combinant avec l'oxygène. R. *πρῶτος*, le premier; *ὀξύς*, acide, aigu.

**PROXÈNETE**, celui qui négocie un marché. R. *προξενήτης*, entremetteur (*προξενέω*, être entremetteur; *πρόξενος*, agent d'affaires; *ξένος*, étranger).

**PRUNE**. R. *prunum*; *προῦνον*, *προῦμνον*, même sens.

**PRYTANE**, nom commun, à Athènes.

nes, aux 50 sénateurs de la tribu qui avait à son tour la préséance dans le sénat. R. *πρύτανις*, même sens.

PRYTANÉE, édifice destiné à l'habitation des prytanes, etc. R. *πρυτανεῖον*, même sens (*πρύτανις*, prytane).

PSALLÈTE, lieu où l'on exerce les enfants de chœur. R. *ψάλλω*, jouer d'un instrument à cordes.

PSALMODIE, chant ou récitation des psalmes. R. *ψαλμωδία*, même sens (*ψαλμός*, psaume, de *ψάλλω*, faire retentir ; *ὦδῆ*, chant, de *ᾄδω*, chanter).

PSALTÉRION, sorte d'instrument à cordes. R. *ψαλτήριον*, même sens (*ψάλλω*, faire retentir).

PSAUME. R. *ψαλμός*, même sens (*ψάλλω*, faire retentir).

PSELLISME, bégaiement. R. *ψελλισμα*, même sens (*ψελλίζω*, bégayer ; *ψελλός*, bègue).

PSEUDAMANTES pour PSEUDAMANTES, pierres factices qui ont l'apparence de pierres précieuses naturelles. R. *ψευδής*, faux ; *ἀδάμας*, diamant.

PSEUDO-, *ψευδο-*, s'unit à certains noms pour marquer que la qualité qu'ils expriment est fautive, ou qu'elle ne convient pas exactement à la chose ou à la personne. R. *ψευδής*, faux.

PSEUDONYME, se dit des auteurs qui publient des écrits sous un nom supposé. R. *ψευδώνυμος*, qui porte un faux nom (*ψευδής*, faux ; *ὄνομα*, éolien pour *ὄνομα*, nom).

PSEUDOREXIE, fausse faim. R. *ψευδής*, faux ; *ὄρεξις*, appétit (*ὀρέγομαι*, avoir envie).

PSORA ou PSORE, gale. R. *ψώρα*, même sens (*ψάω*, gratter).

PSOROPHTHALMIE, maladie des paupières accompagnée de déman-

geaison et de pustules. R. *ψωροφθαλμία*, même sens (*ψώρα*, gale ; *ὀφθαλμός*, œil).

PSYCHAGOGIQUE (*méd.*), se dit des remèdes qui rappellent à la vie. R. *ψυχωγωγικός* (*ψυχή*, âme, vie ; *ἄγω*, conduire).

PSYCHÉ, nom propre. R. *Ψυχή*, même sens ; *proprement* âme.

PSYCHOLOGIE, partie de la philosophie qui traite de l'âme. R. *ψυχή*, âme ; *λόγος*, discours, traité.

PSYCHROMÈTRE, instrument propre à mesurer les degrés du froid. R. *ψυχρός*, froid ; *μέτρον*, mesure.

PSYCTIQUE, rafraichissant. R. *ψυκτικός*, même sens (*ψύχω*, rafraichir).

PSYLLES, charlatans qui apprivoisent des serpents. R. *Ψύλλοι*, nom d'une peuplade africaine.

PRAXMIQUE (*méd.*), qui fait éternuer. R. *πραγματικός*, même sens (*πραγμός*, éternement, *πταίρω*, éternuer).

PTÉRIDE, genre de fougères. R. *πτερίς*, fougère (*πτερόν*, aile).

PTEROCARPE, genre de plantes, dont le nom signifie *fruit ailé*. R. *πτερόν*, aile ; *καρπός*, fruit.

PTÉRYGOÏDE, qui a la forme d'une aile. R. *πτερυγοειδής*, même sens (*πτέρυξ*, aile ; *εἶδος*, forme).

PTILOSE, maladie du bord des paupières. R. *πτίλωσις*, chute des cils (*πτίλος*, qui a perdu son poil).

PTYALAGOGUE (*méd.*), qui excite la salivation. R. *πτύαλον*, salive ; *ἄγω*, amener, chasser.

PTYALISME, salivation abondante. R. *πτυαλισμός*, même sens (*πτυαλίζω*, cracher souvent, *πτύαλον*, salive).

PYCNOSTYLE, édifice où les colonnes sont fort pressées. R. *πυκνόστυλος*, même sens (*πυκνός*,

épais, serré; *στῦλος*, colonne).

PYCNOTIQUE (*méd.*), propre à épaissir, à resserrer. R. *πυκνωτικός*, même sens (*πυκνώω*, épaissir, *πυκνός*, épais).

PYGARGUE, sorte d'oiseau à queue blanche. R. *πύγαργος*, même sens (*πυγή*, derrière; *ἀργός*, blanc).

PYMÉE. R. *Πυγμαῖος*, même sens; proprement d'une coudée de haut (*πυγμή*, coudée).

PYLÔNE (*archit.*), espèce de grand portail. R. *πυλών*, portail (*πύλη*, porte).

PYLORE (*anat.*), orifice inférieur de l'estomac. R. *πυλωρός*, même sens; proprement gardien de la porte (*πύλη*, porte; *ὄρος*, gardien).

PYRAGANTHE ou buisson-ardent, plante. R. *πυράκωνθα*, même sens (*πῦρ*, feu; *ἄκωνθα*, épine, plante épineuse).

PYRAMIDE. R. *πυραμῖς*, même sens (*πῦρ*, feu; ou *πυρός*, blé).

PYRAMIDOÏDE, solide géométrique dont la figure approche de celle d'une pyramide. R. *πυραμῖς*, pyramide; *εἶδος*, forme.

PYRÈNE. R. *πυρήν*, noyau, pépin, grain.

PYRÉNOÏDE (*anat.*), qui ressemble à un noyau. R. *πυρηνοειδής*, même sens (*πυρήν*, noyau; *εἶδος*, forme).

PYRÈTHRE, plante. R. *πύρεθρον*, même sens (*πῦρ*, feu).

PYRÉTIQUE (*méd.*), bon contre la fièvre. R. *πυρετός*, fièvre (*πῦρ*, feu).

PYRÉTOLOGIE, traité sur les fièvres. R. *πυρετός*, fièvre (*πῦρ*, feu); *λόγος*, discours, traité.

PYREXIE (*méd.*), fièvre symptomatique. R. *πύρεξις*, accès de fièvre (*πυρέσσω*, avoir la fièvre, *πυρετός*, fièvre, *πῦρ*, feu).

PYRIQUE, qui concerne le feu. R. *πῦρ*, feu.

PYRITE (*chim.*), combinaison de soufre avec le fer ou le cuivre. R. *πυρίτης*, qui est de la nature du feu (*πῦρ*, feu).

PYROBOLISTE, artificier. R. *πῦρ*, feu; *βάλλω*, lancer.

PYROLATRIE, adoration du feu. R. *πῦρ*, feu; *λατρεία*, adoration.

PYROMANCIE, divination au moyen du feu. R. *πυρομαντεία*, même sens (*πῦρ*, feu; *μαντεία*, divination).

PYROMÈTRE, instrument qui sert à mesurer les dilatations produites par l'action du feu dans les corps solides. R. *πῦρ*, feu; *μέτρον*, mesure.

PYRONOMIE, art de régler le feu dans les opérations de chimie. R. *πῦρ*, feu; *νόμος*, règle.

PYROPHANE, pierre qui devient transparente dès qu'on l'approche du feu. R. *πῦρ*, feu; *φαίνομαι*, paraître, briller.

PYROPHORE, préparation chimique qui a la propriété de s'enflammer à l'air. R. *πυροφόρος*, qui porte du feu (*πῦρ*, feu; *φέρω*, porter).

PYROSCOPIE comme PYROMANCIE. R. *πῦρ*, feu; *σκοπέω*, σκέπτομαι, observer.

PYROTECHNIE, art de se servir du feu. R. *πῦρ*, feu; *τέχνη*, art.

PYROTIQUE, qui a la vertu de brûler. R. *πυρωτικός*, même sens (*πυρώω*, brûler; *πῦρ*, feu).

PYROXÈNE, substance nommée auparavant *schorl volcanique*. R. *πῦρ*, feu; *ξένος*, étranger.

PYRRHIQUE. R. *πυρρίχη*, danse militaire, du nom de l'inventeur *Πυρρίχης*, *Pyrrhicus* (?).

PYRRHONISME, doctrine de Pyrrhon, habitude ou affectation de

douter de tout. R. Πύρρων, Pyrrhon.

PYTHAGORICIENS, disciples de Pythagore. R. Πυθαγορικός, même sens (de Πυθαγόρας, Pythagore).

PYTHIE, prêtresse d'Apollon à Delphes. R. Πυθία, même sens (Πυθώ, Delphes).

PYTHIEN ou PYTHIQUE, de Delphes. R. πυθικός, même sens (Πυθώ, Delphes).

PYTHONISSE, prophétesse. R. πυθώνισσα, même sens (Πυθών, pro-

phète inspiré par Apollon).

PYULQUE (*chirurg.*), instrument pour tirer le pus. R. πυουλός, qui sert à tirer le pus (πύον, pus; ἔλκω, tirer, extraire).

PYURIE (*méd.*), pissement de pus. R. πύον, pus; ούρέω, uriner (ούρον, urine).

PYXIDULE (*botan.*), petite capsule des mousses. R. πυξίς, boîte de buis, boîte en général (πύξος, buis).

## R.

RABDOÏDE, qui ressemble à une baguette. R. ραβδοειδής, même sens (ράβδος, baguette; είδος, forme).

RABDOLOGIE, manière de calculer par le moyen de baguettes sur lesquelles sont écrits les nombres simples. R. ράβδος, baguette; λόγος, discours.

RABDOMANCIE, divination par le moyen de petites baguettes. R. ραβδομαντεία, même sens (ράβδος, baguette; μαντεία, divination).

RACHIALGIE, espèce de colique. R. ράχις, épine du dos; άλγος, douleur.

RACHISAGRE, rhumatisme gouteux de l'épine du dos; R. ράχις, épine du dos; άγρα, prise, capture.

RACHITIQUE, affecté de rachitisme. R. ράχις, épine du dos.

RACHITIS ou RACHITISME, courbure de l'épine du dos et de la plupart des os longs. R. ραχιτίς, sous-ent. νόσος, même sens (ράχις, épine du dos).

RAPHÉ (*anat.*), se dit de certaines lignes du corps qui ressemblent à une couture. R. ραφή, couture (ράπτω, coudre).

RAPSODIE, se dit des morceaux détachés des poésies d'Homère que chantaient les rhapsodes. R. ραψωδία, même sens (ραψωδός, rhapsode; ράπτω, coudre; ᾠδή, chant, ᾄδω, chanter).

RÉGLISSE, plante. R. *glycyrrhiza*; γλυκύρριζα, même sens (γλυκύς, doux; ρίζα, racine).

RÉSINE. R. *resina*; ρητίνη, même sens.

RHABDO..., voy. RABDO...

RHACHI..., voy. RACHI...

RHAGADES (*méd.*), se dit de certaines gerçures ou crevasses. R. ραγάς, fente (ράσσω, rompre).

RHAGOÏDE, se dit d'une tunique de l'œil, appelée autrement *uvéa*. R. ραγοειδής, semblable à un grain de raisin (ράς, grain de raisin; είδος, forme).

RHAPSODIE, voy. RAPSODIE.

RHAPONTIC, espèce de rhubarbe. R. *rhaponticum* (ῥᾶ, rheum de Linné; ποντικός, du Pont).

RHÉTEUR. R. ῥήτωρ, rhéteur, orateur.

RHÉTORIQUE. R. ῥητορική, sous-ent. τέχνη, même sens (ῥηθῆναι, aor. passif de εἶρω, dire).



RHINOCÉROS. R. *ῥινόκερως*, même sens (ῥίς, nez; κέρας, corne).

RHINOPE, celui qui peut voir par les narines. R. ῥίς, nez; ὀπτομαι, pour ὁσσομαι, voir.

RHIZAGRE, pince des dentistes pour arracher les racines des dents. R. ῥιζάγρα, même sens (ῥίζα, racine; ἄγρα, prise).

RHIZOPHAGE, qui vit de racines. R. ῥιζοφάγος, même sens (ῥίζα, racine; φαγεῖν, manger).

RHODITE, pierre qui ressemble à une rose. R. ῥόδον, rose.

RHODODENDRON, arbrisseau. R. ῥοδόδενδρον, laurier-rose (ῥόδον, rose; δένδρον, arbre).

RHOUMÉ, fracture du crâne. R. ῥωγμή, fracture (ῥήγνυμι, rompre).

RHOMBE (géom.), quadrilatère plan dont les côtés opposés sont parallèles entre eux, sans que ses angles soient droits. R. ῥόμβος, même sens; proprement tout corps de forme circulaire (ῥέμβω, faire tourner).

RHOMBOÏDE (géom.), figure qui ressemble à un rhombe. R. ῥομβοειδής, même sens (ῥόμβος, rhombe; εἶδος, forme).

RHUBARBE, plante médicinale. R. *rhabarbarum* (ῥᾶ, espèce de racine; ῥάρβαρος, étranger).

RHUMATISME, maladie inflammatoire. R. ῥευματισμός, même sens; proprement fluxion (ῥευματίζομαι, avoir une fluxion, ῥεῦμα, fluxion, ῥέω, couler).

RHUME, espèce de fluxion. R. ῥεῦμα, fluxion (ῥέω, couler).

RHYAS, écoulement continuuel de larmes. R. ῥυάς, même sens (ῥέω, couler).

RHYPOGRAPHES, peintres qui ne peignaient que la basse nature ou de petits sujets. R. ῥυπογράφος, même sens (ῥύπος, ordure; γράφω, peindre).

RHYPTIQUE (méd.), détersif. R. ῥυπτικός, même sens (ῥύπτω, nettoyer; ῥύπος, saleté).

RHYTHME, cadence. R. ῥυθμός, même sens (ῥέω, couler?).

RHYTHMIQUE, qui appartient au rythme. R. ῥυθμικός, même sens (ῥυθμός, rythme).

RHYTHMOPÉE, art de composer de la musique selon les lois du rythme. R. ῥυθμοποιέω, composition musicale (ῥυθμός, rythme; ποιέω, faire).

RIDE. Comparez ῥυτίς, même sens (ῥύω, pour ῥρύω, tirer).

RIZ. R. ὄρυζα; ὄρυζα, même sens.

## S.

SAC. R. saccus; σάκκος, même sens.

SACCHAROÏDE, qui ressemble à du sucre. R. σάκχαρον, sucre; εἶδος, apparence.

SAIE. R. sagum; σάγος, même sens.

SALPINGO-PHARYNGIEN (anat.), se dit de deux muscles qui vont de la trompe d'Eustache au pharynx. R. σάλπιγξ, trompe; φάρυγξ, pharynx.

SALPINGO-STAPHYLIN (anat.), se dit d'un muscle de la luette qui s'attache à la trompe d'Eustache. R. σάλπιγξ, trompe; σταφυλή, luette.

SANHÉDRIN, grand conseil des Juifs. Comparez συνέδριον, conseil (σύν, avec; ἔδρα, siège).

SAPHÈNE, nom d'une veine. R. σαφήνης, poétique et ionien pour σαφής, clair, évident.

SAPHIR, pierre précieuse. R. σάππειρος, même sens.

SAPHIQUE, se dit d'un vers grec et latin, dont on attribue l'invention à Sapho. R. Σαπφικός, *même sens* (Σαπφώ, Sapho).

SARCASME, raillerie amère. R. σαρκασμός, *même sens* (σαρκάζω, railler amèrement, *proprement* ronger un os, σάρξ, chair?).

SARCOCELE, tumeur charnue qui se forme au scrotum. R. σαρκοκήλη, *même sens* (σάρξ, chair; κήλη, tumeur).

SARCOCOLLE, espèce de gomme qui sert à consolider les plaies et à rejoindre les chairs. R. σαρκοκόλλα, *même sens* (σάρξ, chair; κόλλα, colle).

SARCOLOGIE, traité des chairs. R. σάρξ, chair; λόγος, discours, traité.

SARCOME (*chirurg.*), toute tumeur qui a la consistance de la chair. R. σάρκωμα, *même sens* (σαρκώω, couvrir de chair; σάρξ, chair).

SARCOMPHALE, excroissance charnue au nombril. R. σαρκόμφαλον, *même sens* (σάρξ, chair; ὄμφαλος, nombril).

SARCOPHAGE, tombeau dans lequel les anciens mettaient les corps qu'ils ne voulaient pas brûler. R. σαρκοφάγος, qui consume les chairs (σάρξ, chair; φαγεῖν, manger).

SARCOTIQUE (*méd.*), se dit des remèdes que l'on croyait propres à accélérer la régénération des chairs. R. σαρκωτικός, *même sens* (σαρκώω, faire revenir les chairs; σάρξ, chair).

SARDOINE, pierre précieuse. R. σαρδόνειος, *même sens* (σάρδιος, de Sardes; ὄνυξ, onyx, ongle).

SARDONIQUE (rire), sorte de rire convulsif. R. σαρδάνιος (γέλως), rire forcé, provoqué, disait-on, par une

herbe de Sardaigne (Σαρδών, Sardaigne?).

SATRAPE, gouverneur de province chez les anciens Perses. R. σατράπης, *même sens*.

SATYRE. R. σάτυρος, *même sens*.

SAULE. R. salix; comparez ἑλίξ, *même sens chez les Arcadiens*.

SAURIENS, genre de reptiles. R. σαῦρος, lézard.

SCALÈNE (*geom.*), se dit d'un triangle dont les trois côtés sont inégaux. R. σκαληνός, inégal (σκάω, clocher, boiter).

SCAMMONÉE, plante médicinale. R. σκαμμώνιον, *même sens*.

SCANDALE. R. σκάνδαλον, *même sens*; *proprement* piège (σκάω, boiter, clocher).

SCAPHA, nom de deux os. R. σκάφη, bateau, vase oblong (σάπτω, creuser).

SCAPHANDRE, espèce de corset au moyen duquel un homme peut se soutenir sur l'eau. R. σκάφη, bateau; ἀνὴρ, homme.

SCAPHOÏDE, qui ressemble à une nacelle. R. σκαφοειδής, *même sens* (σκάφη, nacelle; εἶδος, forme).

SCARABÉE, insecte du genre de l'escarbot. R. σκάρabeος (?), *pour* χάρabeος, escarbot.

SCARIFIER (*chirurg.*), faire plusieurs incisions à la peau avec une lancette ou un bistouri. R. σκαρίζωμαι, inciser (σκάριζος, pincion).

SCASON ou SCAZON, espèce de vers latin. R. σκάζων, *même sens* (σκάω, boiter, être inégal).

SCÉLITE, pierre figurée qui représente la jambe humaine. R. σκέλος, jambe.

SCÈNE. R. σκητή, tente, pavillon, lieu ombragé comme une tente, scène.

SCÉNIQUE. R. *σκηνικός*, même sens (*σκηνή*, voy. SCÈNE).

SCÉNOGRAPHIE, art de représenter les objets en perspective. R. *σκηνή*, scène ; *γράφω*, décrire, dessiner.

SCÉNOPÉGIE, fête des Tabernacles chez les Juifs. R. *σκηνοπηγία*, action de dresser une tente (*σκηνή*, tente, tabernacle ; *πύγνυμι*, fixer, établir).

SCEPTICISME, doctrine des sceptiques, voy. SCEPTIQUE.

SCEPTIQUE, se dit d'une secte de philosophes anciens qui établissaient pour principe qu'il n'y a rien de certain. R. *σχεπτικός*, qui a coutume d'examiner (*σκέπτομαι*, examiner).

SCEPTRE. R. *σκήπτρον*, bâton sur lequel on s'appuie (*σκηπτοω*, s'appuyer).

SCHÈNE, mesure itinéraire égyptienne, valant environ 60 stades. R. *σχῶνος*, même sens ; proprement jonc.

SCHÉNOBATE, danseur de corde. R. *σχονοβάτης*, même sens (*σχῶνος*, jonc, corde de jonc ; *βαίνω*, marcher).

SCHISME. R. *σχίσμα*, même sens ; proprement division (*σχίζω*, fendre, séparer, diviser).

SCHISTE, se dit des pierres qui peuvent aisément se diviser en lames ou feuilles. R. *σχιστός*, qui s'enlève par écailles (*σχίζω*, fendre, diviser).

SCHOLASTIQUE, voy. SCOLASTIQUE.

SCHOLIE, voy. SCOLIE.

SCIAGRAPHIE (*archit.*), coupe d'un bâtiment. R. *σκιαγραφία*, ébauche (*σκιά*, ombre ; *γράφω*, décrire, tracer).

SCIAMACHIE, espèce de combat simulé. R. *σκιμαχία*, même sens (*σκιά*, ombre ; *μάχομαι*, combattre).

SCIATÉRIQUE, (cadran) qui montre l'heure par le moyen de l'om-

bre d'un style. R. *σκιατήρας*, s.-ent. *γνώμων*, cadran solaire (*σκιά*, ombre ; *θηράω*, chasser, poursuivre).

SCIATIQUE, relatif à la hanche. R. *ισχιαδικός*, qui a la goutte sciatique (*ischion*, hanche, os du bassin où s'emboîte le fémur).

SCIOGRAPHIE, voy. SCIAGRAPHIE.

SCLÉRIASIS, callosité des tarses des paupières. R. *σκληρίσις*, endurcissement (*σκληρίζω*, être dur, *σκληρός*, dur).

SCLÉROPTHALMIE, espèce d'ophtalmie. R. *σκληροπθalmία*, même sens (*σκληρός*, dur ; *ὀφθαλμός*, oeil).

SCLÉROSARCOME, tumeur dure et charnue qui affecte les gencives. R. *σκληρόσαρκος*, qui a la chair dure (*σκληρός*, dur ; *σάρκωμα*, excroissance de chair, *σάρξ*, chair).

SCLÉROTIQUE, nom d'une membrane fibreuse qui enveloppe l'œil entier. R. *σκληρώω*, durcir (*σκληρός*, dur).

SCOLASTIQUE, appartenant à l'école. R. *σχολαστικός*, même sens (*σχολή*, loisir, étude, école).

SCOLIE, note pour servir à l'intelligence des auteurs classiques. R. *σκόλιον*, proprement sorte de chanson de table (*de σκόλιος*, oblique, difficile).

SCOLOPENDRE, insecte. R. *σκολοπένδρα*, même sens.

SCOMERE, genre de poissons de mer. R. *σκόμρος*, espèce de thon.

SCORME, crasse des métaux. R. *σκόρρα*, même sens (*σκόρ*, excrément).

SCORPION, insecte. R. *σκορπίος*, même sens.

SCOTIE, moulure concave qui fait le plus souvent partie de la base de la colonne. R. *σκοτία*, *σκότος*, obscurité.

SCOTOME, vertige. R. *σκότωμα*,

**même sens** (σκοτώ, couvrir de ténèbres, éblouir, causer des vertiges, σκοτός, obscurité).

**SCYTALE**, chiffre dont les Lacédémoniens se servaient pour écrire des lettres mystérieuses. R. σκυτάλη, même sens; proprement fouet de cuir.

**SEL**. R. sal; comparez ἅλς.

**SÉLÉNIQUE**, qui concerne la lune. R. σεληνιακός, même sens (σελήνη, lune).

**SÉLÉNITE (chimie)**, chaux sulfatée. R. σεληνίτης, qui a rapport à la lune (σελήνη, lune).

**SÉLÉNOGRAPHIE**, description de la lune. R. σεληνία, lune; γράφω, décrire.

**SÉLÉNOSTATE**, nom d'un instrument dont se servent les astronomes pour faire certaines opérations sur la lune. R. σεληνία, lune; ἵστημι, arrêter.

**SÉMÉIOLOGIE**, partie de la médecine qui traite des signes indicatifs des maladies et de la santé. R. σημείον, signe; λόγος, discours, traité.

**SÉMÉIOTIQUE**, comme SÉMÉIOLOGIE. R. ἡ σημειωτική, s.-ent. τέχνη, même sens (σημαίω, désigner, σημείον, signe).

**SÉNÉVÉ**, plante dont la graine sert à faire la moutarde. R. sinapi; σίναπι, même sens.

**SEPT**. R. septem; comparez ἑπτά, même sens.

**SEPTIQUE (méd.)**, qui a la vertu de faire pourrir. R. σηπτικός, même sens (σήπω, faire pourrir).

**SERINGUE**. R. σύριγξ, roseau à tige creuse, cylindre, canal.

**SERPENT**. R. serpens, de serpo; ramper; comparez ἔρπω, ramper.

**SERPOLET**, plante odoriférante. R. serpyllum; ἔρπυλλον, même sens (de ἔρπω, ramper).

**SÉSAME**, plante. R. σησάμη, même sens.

**SÉSAMOÏDE**, qui ressemble à la graine de sésame. R. σησαμοειδής, même sens (σησάμη, sésame).

**SÉSÉLI**, plante. R. σέσελι, même sens.

**SIACONAGRE**, la goutte aux mâchoires. R. σιαγών, mâchoire; ἄρξω, prise, capture.

**SIALAGOGUE (méd.)**, qui provoque l'excrétion de la salive. R. σίαλον, salive; ἄγω, conduire, chasser.

**SIALISME (méd.)**, évacuation abondante de salive. R. σιαλισμός, salivation (σίαλον, salive).

**SIALOLOGIE**, partie de l'anatomie qui traite de la salive. R. σίαλον, salive; λόγος, discours, traité.

**SIBYLLE**. R. σίβυλλα, même sens.

**SIBYLLIN**. R. σίβυλλα, sibylle.

**SIDÉRITE (chimie)**, phosphate de fer. R. σιδηρίτης, féminin σιδηρίτης, de fer, qui appartient au fer (σίδηρος, fer).

**SIDÉROMANCIE**, divination qui se faisait avec un fer rouge. R. σίδηρος, fer; μαντεία, divination.

**SIGLE**, chiffre, note abrégée. R. σίγμα, notes pour abréger l'écriture (?) (du latin sigillum, petit signe).

**SIGMOÏDE (anat.)**, qui a la forme d'un sigma. R. σιγμοειδής, même sens (σίγμα, sigma, lettre de l'alphabet grec; είδος, forme).

**SILLE**, poème mordant en usage chez les anciens Grecs. R. σίλλος, même sens.

**SINAPISME (pharm.)**, cataplasme dont la graine de moutarde fait la base. R. σιναπισμός, même sens (σιναπίζω, traiter par des sinapismes, σίναπι, moutarde).

**SINDON (chirurg.)**, petit plumasseau de charpie. R. σινδών, étoffe très-fine de coton ou de lin.

SIPHON, tuyau recourbé dont on se sert pour transvaser une liqueur. R. σίφων, tuyau.

SIRÈNE. R. Σειρήν, même sens.

SIRIASE, inflammation causée par les grandes chaleurs. R. σειρίσις, même sens (σειρίζω, brûler, en parlant du soleil, σείριος, brûlant, Sirius).

SIRUS, étoile de la constellation du grand chien. R. Σείριος, même sens; proprement brûlant.

SISTRE, instrument de musique chez les Égyptiens. R. σεῖστρον, même sens (σειώ, remuer, secouer).

SISYMBRE, plante. R. σίσυμβρον, même sens.

SITIOLOGIE, partie de la médecine qui traite des aliments. R. σιτίον, au pluriel σιτία, aliments; λόγος, discours, traité.

SIX. R. sex; ἕξ, même sens.

SMARAGDITE, pierre qui ressemble à l'émeraude. R. σμαραγδίνη, s.-ent. λίθος, même sens (σμάραγδος, émeraude).

SMECTITE, terre qui sert à dégraisser. R. σμηκτίς, s.-ent. γῆ, même sens (σμήγω, nettoyer).

SMILLE, espèce de marteau. R. σμίλη, ciseau à l'usage du tailleur de pierres.

SOLÉCISME, faute contre la syntaxe. R. σολοικισμός, même sens (σολοικίζω, faire des solécismes, σόλοικος, fautif, incorrect; Σόλοι, Soles, nom d'une colonie athénienne en Cilicie, où l'on parlait un mauvais patois).

SOLEX, coquillage qui a la forme d'un étui. R. σωλήν, même sens; proprement tuyau.

SOMATOLOGIE (méd.), traité des parties solides du corps humain. R. σῶμα, corps: λόγος, discours, traité.

SOPHISME, argument captieux. R. σοφισμα, même sens (σοφίζω, user de ruses; σοφός, habile).

SOPHISTE. R. σοφιστής, même sens (voy. SOPHISME).

SORITE, espèce de raisonnement où l'on accumule plusieurs propositions. R. σωρεύτης, même sens (σωρός, monceau).

SPARE, genre de poissons. R. σπάρος, même sens.

SPARTE, plante dont on fait des nattes, etc. R. σπάρτος, espèce de genêt ou de jonc (σπείρω, semer).

SPASME (méd.), mouvement convulsif des muscles ou des nerfs. R. σπασμός, même sens (σπάω, tirer).

SPASMODIQUE (méd.), qui a rapport au spasme. R. σπασμώδης, convulsif (voy. SPASME).

SPASMOLOGIE, traité des spasmes. R. σπασμός, spasme; λόγος, discours, traité.

SPATHE (botan.), espèce de gaine membraneuse qui, dans certaines plantes, enveloppe, en forme de cornet, toutes les parties de la fructification. R. σπάθη, glaive, etc.

SPATULE, instrument de chirurgie rond par un bout et plat par l'autre. R. σπάδη, même sens.

SPERMA CILI, sperme de baleine. R. σπέρμα, semence; celi, génitif de cetus (χῆτος), cétacé.

SERMATIQUE, relatif à la semence. R. σπερματικός, même sens (σπέρμα, semence, σπείρω, semer).

SERMATOLOGIE, traité ou dissertation sur la semence. R. σπέρμα, semence (σπείρω, semer); λόγος, discours, traité.

SERMATOSE, production de la semence. R. σπερματώσις, action de semer (σπερματώω, semer, σπέρμα, semence, σπείρω, semer).

**SPERME.** R. σπέρμα, semence (de σπείρω, semer).

**SPHACÈLE**, gangrène profonde de la totalité d'un membre, d'un organe. R. σφάκελος, gangrène sèche, carie.

**SPHÈNE**, sorte de pierre cristallisée. R. σφήν, coin pour fendre.

**SPHÉNOÏDE** (*anat.*), se dit d'un os du crâne. R. σφηνοειδής, cunéiforme (σφήν, coin; είδος, forme).

**SPHÉNO - SALPINGO - STAPHYLIN** (*anat.*), se dit d'un muscle de la luette qui a rapport à l'os sphénoïde et à la trompe d'Eustache. R. σφήν, coin (*voy.* SPHÉNOÏDE); σάλπιγξ, trompe; σταφυλή, luette.

**SPHÈRE.** R. σφαῖρα, même sens.

**SPHÉRIQUE.** R. σφαιρικός, même sens (σφαῖρα, sphère).

**SPHÉRISTIQUE**, partie de la gymnastique ancienne, qui comprenait tous les exercices où l'on se servait de balles. R. σφαιριστική, s. ent. τέχνη, même sens (σφαῖρα, sphère, balle).

**SPHÉROÏDE** (*géom.*), solide dont la figure approche de celle de la sphère. R. σφαιροειδής, qui a la forme d'une sphère (σφαῖρα, sphère; είδος, forme).

**SPHÉROMACHIE**, exercice de la paume, du ballon. R. σφαιρομαχία, même sens (σφαῖρα, balle; μάχουμαι, combattre).

**SPHÉROMÈTRE** (*optique*), instrument qui sert à mesurer la courbure des surfaces sphériques. R. σφαῖρα, sphère; μέτρον, mesure.

**SPHINCTER** (*anat.*), muscle circulaire qui a la faculté de se contracter. R. σφιγκτήρ, même sens; proprement qui serre, qui étreint (σφίγγω, étreindre).

**SPHINX**, monstre fabuleux. R. σφίγξ, même sens (σφίγγω, serrer).

**SPHYGMIQUE** (*médec.*), qui a du

rapport au pouls. R. σφυγμικός, même sens (σφυγμός, pouls; σφύζω, palper).

**SPINTHÈRE**, espèce de minéral. R. σπινθήρ, étincelle.

**SPINTHÉROMÈTRE**, instrument pour mesurer la force des étincelles électriques. R. σπινθήρ, étincelle; μέτρον, mesure.

**SPIRALE** (*géom.*). R. σπείρα, même sens; proprement repli tortueux.

**SPLANCHNIQUE** (*anat.*), relatif aux viscères. R. σπλANCHNικός, même sens (σπλάγχνα, entrailles).

**SPLANCHNOGRAPHIE** (*anat.*), description des viscères. R. σπλάγχνα, entrailles; γράζω, décrire.

**SPLANCHNOLOGIE**, partie de l'anatomie qui traite des viscères. R. σπλάγχνα, entrailles; λόγος, discours, traité.

**SPLANCHNOTOMIE** (*anat.*), dissection des viscères. R. σπλάγχνα, entrailles; τέμνω, couper, disséquer.

**SPLEEN**, maladie mentale qui consiste dans le dégoût de la vie. R. splen; σπλήν, rate.

**SPLENALGIE**, douleur de la rate. R. σπλήν, rate; άλγος, douleur.

**SPLÉNIQUE**, relatif à la rate. R. σπληνικός, même sens (σπλήν, rate).

**SPLÉNITIS**, inflammation de la rate. R. σπληνίτις, de la rate (σπλήν, rate).

**SPLÉNOCÈLE**, hernie de la rate. R. σπλήν, rate; κήλη, tumeur, hernie.

**SPLÉNOGRAPHIE** (*anat.*), description de la rate. R. σπλήν, rate; γράζω, écrire.

**SPLÉNOLOGIE**, partie de l'anatomie qui traite de la rate. R. σπλήν, rate; λόγος, discours, traité.

**SPLÉNOTOMIE** (*anat.*), dissection de la rate. R. σπλήν, rate; τέμνω, couper, disséquer.

**SPODE**, ancien nom de l'oxyde de zinc obtenu par sublimation en calcinant la tutie. R. σποδός, cendre.

**SPODOMANCIE**, divination au moyen de la cendre. R. σποδός, cendre; μαντεία, divination.

**SPONDÉE**, pied de vers grec et latin, composé de deux longues. R. σπονδαῖος, employé dans les libations; σπονδαῖος ποὺς, pied de deux syllabes longues, en usage dans les chants des libations (σπένδω, faire des libations).

**SPONDYLE** (*anat.*), vertèbre. R. σπόνδυλος, vertèbre de l'épine du dos.

**SPONGIEUX**, de la nature de l'éponge. R. *spongia*; σπογγιά, σπόγγος, éponge.

**SPONGITE**, pierre qui imite l'éponge. R. *spongia*; σπόγγος, éponge.

**SPORADES**, (étoiles, îles) éparses. R. σποράς, épars (σπείρω, semer).

**SPORADIQUE**, se dit des maladies qui ne sont pas particulières à un pays, et qui attaquent chaque personne séparément par des causes particulières. R. σποραδικός, dispersé (σποράς, épars; σπείρω, semer, disperser).

**SQUELETTE**. R. σκελετός, *s.-ent.* ἄθρωπος, même sens; σκελετός, desséché (σκέλλω, sécher).

**SQUILLE** ou **SCILLE**, plante bulbeuse. R. σκίλλα, même sens.

**SQUINANCIE**. *voy.* ESQUINANCIE.

**SQUIRRE** (*méd.*), tumeur dure et non douloureuse. R. σκίρρος, même sens; proprement morceau de pierre (σκίρος, morceau de pierre).

**STADE**. R. στάδιον, mesure de 500 pieds grecs; carrière de la longueur du stade.

**STALACTITE**, concrétion pier-

reuse qui se forme à la voûte des cavités souterraines. R. σταλακτίς, même sens (σταλάζω, στάζω, filtrer, distiller).

**STALAGMITE**, espèce de stalactite. R. σταλαγμός, filtration (σταλάζω, filtrer).

**STALTIQUE** (*méd.*), qui a la force de comprimer. R. σταλτικός, astringent (στέλλω, resserrer).

**STAPHYLÉ** (*anat.*), luetle. R. σταφυλή, même sens; proprement grappe de raisin (σταφίς, raisin sec).

**STAPHYLIN**, genre d'insectes. R. σταφυλῖνος, même sens (σταφυλή, raisin).

**STAPHYLOME** (*chirurg.*), tumeur en forme de grain de raisin qui se forme sur la cornée. R. σταφύλωμα, même sens (σταφυλή, raisin).

**STASE** (*méd.*), stagnation du sang et des humeurs, sans altération. R. στάσις, repos (ἵστημι, arrêter).

**STATIQUE**, partie de la mécanique qui a pour objet l'équilibre des corps solides. R. στατική, *s.-ent.* ἐπιστήμη, même sens (στατικός, qui a la vertu d'arrêter, de peser; ἵστημι, arrêter).

**STAUROTIDE**, nom d'une espèce de petite pierre. R. σταυρός, croix.

**STÉATITE**, pierre onctueuse. R. στεατίτης, semblable au suif (στέαρ, suif).

**STÉATOCÈLE**, tumeur causée par l'accumulation d'une matière semblable à du suif. R. στέαρ, suif; κήλη, tumeur.

**STÉATOME** (*chirurg.*), tumeur enkystée remplie d'une graisse compacte. R. στεατώμα, même sens (στεατίζω, convertir en suif; στέαρ, suif).

**STÉCANOGRAPHIE**, art d'écrire en

chiffres. R. στεγανογραφία, même sens (στεγανός, couvert, caché, στέγω, couvrir, cacher; γράφω, écrire).

STÈLE, monument ayant la forme d'un fût de colonne, etc. R. στήλη, colonne.

STÉNOCHORIE (méd.), rétrécissement des vaisseaux. R. στενοχωρία, lieu étroit, gêne, embarras (στενόχωρος, étroit, resserré; στενός, étroit; χώρξ, lieu).

STÉNOGRAPHIE, art d'écrire par abréviations. R. στενός, étroit; γράφω, écrire.

STENTOR. R. Στέντωρ, nom d'un guerrier qui était au siège de Troie et qui avait une voix très-retentissante.

STÈRE, mesure de solidité, valant un mètre cube. R. στερεός, solide.

STÉRÉOBATE, espèce de soubassement qui supporte un édifice. R. στερεός, solide; βάλνω, marcher.

STÉRÉOGRAPHIE (perspective), art de représenter les solides sur un plan. R. στερεός, solide; γράφω, écrire.

STÉRÉOMÉTRIE (géom.), science qui traite de la mesure des solides. R. στερεός, solide; μέτρον, mesure.

STÉRÉOTOMIE (géom.), science de la coupe des solides. R. στερεός, solide; τέμνω, couper.

STÉRÉOTYPE (imprim.), se dit des ouvrages imprimés avec des planches dont les caractères ne sont pas mobiles. R. στερεός, solide; τύπος, type, empreinte (τύπτω, frapper).

STERNO-CLÉIDO-HYOÏDIEN (anat.), qui a du rapport au sternum, à la clavicule et à l'os hyoïde. R. στήρ-

νον, sternum; κλείς, clef, clavicule; υοειδής ὀστέον, os hyoïde.

STERNO-HYOÏDIEN (anat.), qui a du rapport au sternum et à l'os hyoïde. R. στήρνον, sternum; υοειδής ὀστέον, os hyoïde.

STERNO-MASTOÏDIEN (anat.), qui a du rapport au sternum et au mastoïde. R. στήρνον, sternum; μαστοειδής, mastoïde.

STERNUM, partie large et plate qui forme le devant de la poitrine. R. στήρνον, même sens.

STÉTHOSCOPE (méd.), sorte de cornet acoustique dont on se sert pour mieux entendre les sons que produisent les organes contenus dans la poitrine. R. στήθος, poitrine; σκοπέω, σκέπτομαι, examiner.

STIBIÉ (méd.), se dit des remèdes où il entre de l'antimoine. R. stibium; στίβι, στίμι, antimoine.

STICHOMÉTRIE, division d'un ouvrage par versets. R. στίχος, ligne, vers; μετρέω, mesurer (μέτρον, mesure).

STIGMATE, marque que laisse une plaie. R. στίγμα, même sens; proprement piqure (στίζω, piquer).

STIGMATISER, marquer avec un fer rouge, etc. R. στιγματίζω, même sens (στίγμα, piqure; στίζω, piquer).

STILBITE, espèce de pierre brillante. R. στίβω, briller, luire.

STOECHOLOGIE, partie de la physique qui traite des éléments. R. στοιχείον, élément; λόγος, discours, traité.

STOÏCIEN, qui suit la doctrine de Zénon. R. στωικός, même sens (στωά, dorien pour στοά, le portique où Zénon donnait ses leçons).



STOÏCISME, philosophie de Zénon (voy. STOÏCIEN).

STOMACACE, mal de bouche, espèce de scorbut. R. στομακία, même sens (στόμα, bouche; κακός, mauvais).

STOMACAL. R. στόμαχος, estomac (στόμα, bouche, orifice).

STOMACHIQUE. R. στομαχικός, même sens (στόμαχος, estomac).

STOMATIQUE, se dit des remèdes pour les maux de bouche et de gorge. R. στοματικός, qui concerne la bouche (στόμα, bouche).

STOMOMATIQUE, qui est d'acier. R. στόμων, la trempe du fer ou de l'acier (στομόω, acérer; στόμα, bouche).

STORAX ou STYRAX, arbre de Syrie, gomme résineuse qui coule du styrax. R. στόραξ, même sens.

STRABISME, disposition vicieuse des yeux. R. στραβισμός, action de loucher (στράβος, loucher, de στρέφω, tordre).

STRANGULATION. R. strangulatio, même sens (de strangulo, étrangler; comparez στραγγιζώ, même sens).

STRANCRIE, difficulté d'uriner. R. στραγγουρία, même sens (στράγγιζω, goutte; ούρω, uriner).

STRATAGÈME, ruse de guerre. R. στρατήγημα, même sens; proprement tactique militaire (στρατηγέω, commander une armée; στρατός, armée; ἄγω, conduire).

STRATÉGIE, partie de l'art militaire qui s'applique aux grandes opérations de la guerre. R. στρατηγία, commandement d'armée (στρατηγός, général; στρατός, armée; ἄγω, conduire).

STRATÈGUE ou STRATÈCE, celui qui commandait les armées chez les Athéniens. R. στρατηγός, général (στρατός, armée; ἄγω, conduire).

STRATOGRAPHIE, description de tout ce qui compose une armée. R. στρατός, armée; γράζω, décrire.

STROBILE (botan.), synonyme de cône. R. στρόβιλος, tout ce qui est de forme conique.

STRONGLE, vers rond et long qui s'engendre dans les intestins. R. στρουγγύλος, rond.

STROPIE, stance d'une ode. R. στρόφη, même sens; proprement tour (στρέφω, tourner).

STYLE. R. στυλος, espèce de poinçon pour écrire sur de la cire.

STYLITE, qui est sur une colonne. R. στυλίτης, même sens (στυλος, colonne).

STYLOBATE, piédestal qui porte des colonnes. R. στυλοβάτης, même sens (στυλος, colonne; βαίνω, marcher).

STYLO-CÉRATO-HYOÏDIEN (anat.), se dit d'un muscle qui appartient à l'apophyse styloïde et à la corne de l'os hyoïde. R. στυλος, stylet; κέρα, corne; υοειδής, os hyoïde.

STYLO-GLOSSE (anat.), se dit d'un muscle qui appartient à l'apophyse styloïde et à la langue. R. στυλος, stylet; γλῶσσα, langue.

STYLOÏDE (anat.), se dit d'une apophyse de l'os des tempes. R. στυλοειδής, qui a la forme d'un stylet (στυλος, stylet; εἶδος, forme).

STYLOMETRIE, art de mesurer une colonne. R. στυλος, colonne; μετρέω, mesurer (μέτρον, mesure).

STYPTIQUE (méd.), qui a la vertu de resserrer. R. στυπτικός, même sens (σύζω, resserrer).

STYRAX, roy. STORAX.

SUCRE. R. saccharum; σάκχαρον, même sens.

SUEUR. R. sudor; comparez ὕδωρ, eau.

**SYCOMANCIE**, sorle de divination qui se pratiquait avec des feuilles de figuier. R. *σῦκον*, figue; *μαντεία*, divination.

**SYCOMORE**, arbre. R. *συκόμορος*, même sens (*σῦκον*, figue; *μόρος*, mûre).

**SYCOPHANTE**, imposteur, calomniateur. R. *συκοφαντής*, même sens (*σῦκον*, figue; *φάνω*, montrer, dénoncer).

**SYLLABE**. R. *σύλλαβή*, même sens (*σύν-λαμβάνω*, prendre ensemble).

**SYLLEPSE**, figure de grammaire par laquelle le discours répond plutôt à notre pensée qu'aux règles grammaticales. R. *σύλληψις*, même sens; proprement compréhension (*σύν-λαμβάνω*, comprendre).

**SYLLOGISME**, argument composé de trois propositions. R. *σύλλογισμός*, même sens (*σύν-λογίζομαι*, raisonner; *σύν*, avec; *λόγος*, raison).

**SYMBOLE**. R. *σύμβολον*, signe, marque distinctive (*σύν-βάλλω*, confronter, comparer).

**SYMBOLOGIE**, partie de la pathologie qui traite des symboles des maladies. R. *σύμβολον*, signe (*voy.* **SYMBOL**); *λόγος*, discours, traité.

**SYMÉTRIE**. R. *συμμετρία*, même sens (*σύν*, avec; *μέτρον*, mesure).

**SYMPATHIE**. R. *συμπάθεια*, même sens (*σύν*, avec; *ἐπάθον*, aor. 2 de *πάσχω*, être affecté).

**SYMPHONIE**, concert d'instruments de musique. R. *συμφωνία*, unisson, accord de plusieurs voix (*σύν*, avec; *φωνή*, voix).

**SYMPHYSE**, liaison naturelle des os. R. *σύνφυσις*, même sens; proprement union naturelle, cohésion (*σύν-φύομαι*, être naturellement uni).

**SYMPTOMATIQUE**. R. *συμπτωματικός*, qui tient du symptôme (*voy.* **SYMPTÔME**).

**SYMPTOMATOLOGIE**, partie de la médecine qui traite des symptômes des maladies. R. *σύμπτωμα*, symptôme (*voy.* *ce mot.*); *λόγος*, discours, traité.

**SYMPTÔME**. R. *σύμπτωμα*, accident, accident qui accompagne une maladie (*σύν-πίπτω*, coïncider).

**SYMPTOSE** (*méd.*), affaïssement et contraction des vaisseaux du corps. R. *σύμπτωσις*, compression (*σύν-πίπτω*, se comprimer).

**SYNAGGLASTIQUE**, se dit des poissons qui nagent par bandes. R. *συναγλαστικός*, qui se rassemble en troupeau (*σύν*, avec; *ἀγέλαζω*, attrouper, *ἀγέλη*, troupeau).

**SYNAGOGUE**. R. *συναγωγή*, réunion (*σύν-άγω*, réunir, assembler).

**SYNALIPISE**, réunion de deux mots en un seul. R. *συναλιψή*, même sens; proprement fusion (*σύν-αλείζω*, confondre, mêler, effacer).

**SYNALLAGMATIQUE**, se dit des contrats qui contiennent obligation réciproque entre les parties. R. *συνάλλαγματικός*, qui concerne les contrats *συνάλλαγμα*, contrat, transaction, *σύν-αλλάσσω*, échanger, traiter, transiger).

**SYNANTHRIQUE** (*botan.*), se dit des étamines dont les anthères sont réunies entre elles. R. *σύν*, avec; *άνθηρός*, fleuri (*άνθος*, fleur).

**SYNARTHROSE** (*anat.*), articulation immobile. R. *συνάρθρωσις*, emboîtement (*σύν-αρθρώω*, emboîter; *άρθρον*, jointure).

**SYNAXE**, assemblée des anciens Chrétiens pour célébrer la Cène. R. *σύναξις*, assemblée, réunion (*σύν-αγω*, rassembler).

**SYSCARPE**, fruit composé de plu-

sieurs petits fruits nés d'une seule fleur. R. *σύν*, avec; *καρπός*, fruit.

SYNCHONDROSE, symphyse cartilagineuse. R. *συχχόνδρωσις*, union de deux os par le moyen d'un cartilage (*σύν*, avec; *χόνδρος*, cartilage).

SYNCIMONE, se dit des mouvements qui se font dans un même temps. R. *σύνχρονος*, contemporain (*σύν*, avec; *χρόνος*, temps).

SYNCHRONISME, rapport de deux choses qui se font dans un même temps. R. *συχχρονισμός*, coexistence (*συχχρονίζω*, être du même temps; *σύν*, avec; *χρόνος*, temps).

SYNCUYSE (*gramm.*), transposition de mots qui trouble l'ordre d'une phrase. R. *σύνχυσις*, confusion (*συν-χέω*, confondre).

SYNCOPE (*méd.*), défaillance; (*gramm.*) retranchement d'une lettre ou d'une syllabe au milieu d'un mot. R. *συνκοπή*, même sens; proprement action de couper (*συν-κόπτω*, couper, raccourcir).

SYNCRÉTISME, conciliation, rapprochement de diverses sectes. R. *συνκρητισμός*, réunion des divers États de Crète contre l'ennemi commun (*συνκρητίζω*, se réunir comme les Crétois; *σύν*, avec; *Κρήτη*, Crète).

SYNTÉRÈSE, remords de conscience. R. *συντήρησις*, examen (*συν-τηρέω*, observer, examiner).

SYNDESMOGRAPHIE (*anat.*), description des ligaments du corps humain. R. *σύνδεσμος*, lien (*συν-δέω*, lier); *γράφω*, décrire.

SYNDESMOLOGIE, partie de l'anatomie qui traite des ligaments. R. *σύνδεσμος*, lien (*συν-δέω*, lier); *λόγος*, discours, traité.

SYNDESMOSE. Voy. SYNÉVROSE. R. *σύνδεσμος*, lien.

SYNDESMOTOMIE (*anat.*), dissec-

tion des ligaments. R. *σύνδεσμος*, lien (*συν-δέω*, lier); *τέμνω*, couper).

SYNDIC, celui qui est élu pour prendre soin des affaires d'une communauté, etc., dont il est membre. R. *σύνδικος*, avocat (*σύν*, avec; *δίκη*, cause, procès).

SYNECDOQUE ou SYNECDOCHE, figure par laquelle on fait entendre le plus en disant le moins ou le moins en disant le plus. R. *συνεκδοχή*, même sens; proprement compréhension (*συν-εκ-δέχομαι*, comprendre).

SYNÉRÈSE (*gramm.*), contraction. R. *συναιρέσις*, même sens (*συν-αίρῶ*, prendre ensemble).

SYNÉVROSE (*anat.*), synphyse ligamenteuse. R. *συννέβρωσις*, même sens (*σύν*, avec; *νεῦρον*, nerf, ligament).

SYNGÉNÉSIE (*botan.*), classe des plantes dont les fleurs ont leurs étamines réunies par les anthères. R. *συνγένησις*, réunion (*συν-γίγνομαι*, naître ensemble).

SYNODE, assemblée de curés et autres ecclésiastiques. R. *σύνδοδος*, réunion (*σύν*, avec; *ὁδός*, chemin).

SYNONYME, se dit d'un mot qui a la même signification qu'un autre mot. R. *συνώνυμος*, même sens (*σύν*, avec; *ὄνομα*, colien pour *ὄνομα*, nom).

SYNOPTIQUE, qui présente à la vue plusieurs objets à la fois. R. *συνοπτικός*, même sens (*σύν*, avec; *ὄπτομαι*, pour *ὄσσομαι*, voir).

SYNOQUE, se dit d'une fièvre continue sans redoublement. R. *σύνολος*, s.-ent. *πυρετός*, même sens (*συν-έχω*, tenir ensemble).

SYNOSTÉOGRAPHIE, partie de l'anatomie qui a pour objet la description des articulations des os. R.

σύν, avec; ὀστέον, os; γράφω, écrire.

SYNSTÉOLOGIE (*anat.*), traité de l'articulation des os. R. σύν, avec; ὀστέον, os; λόγος, discours, traité.

SYNSTÉOTOMIE (*anat.*), dissection des articulations des os. R. σύν, avec; ὀστέον, os; τέμνω, couper, disséquer.

SYNTAXE. R. σύνταξις, *même sens*; *proprement* ordre; disposition (συντάσσω, ranger ensemble).

SYNTEXIS (*med.*), dissolution. R. σύντηξις, *même sens* (συντήκω, dissoudre).

SYNTÈSE, méthode de composition qui descend des principes aux conséquences. R. σύνθεσις, *même sens*; *proprement* composition (συντίθημι, composer).

SYRINGOTOMIE (*chirurg.*), opération de la fistule. R. σύριγξ, tuyau, fistule; τέμνω, couper.

SYRTES, sables mouvants. R. σύρτις, *même sens* (σύρω, trainer).

SYSSARCOSE (*anat.*), liaison des os par le moyen des chairs. R.

συσσάρκωσις, réunion des chairs (συσσαρκώω, réunir les chairs; σύν, avec; σάρξ, chair).

SYSTALTIQUE, qui a la vertu de contracter et de dilater alternativement. R. συσταλτικός, qui contracte (συστέλλω, contracter).

SYSTÉMATIQUE. R. συστηματικός, *même sens* (*voy.* SYSTÈME).

SYSTÈME. R. σύστημα, *même sens*; *proprement* assemblage, composition (συνίστημι, réunir, composer).

SYSTOLE, mouvement du cœur lorsqu'il se resserre. R. συστολή, *même sens* (συστέλλω, contracter).

SYSTYLE, dont les colonnes sont rapprochées de manière à n'avoir d'intervalle que le double de leur diamètre. R. σύστυλος, *même sens* (σύν, avec; στῦλος, colonne).

SYZYGIE (*aotron.*), se dit de la conjonction et de l'opposition d'une planète avec le soleil. R. συζυγία, conjonction (σύζυγος, conjoint; σύν, avec; ζεύγνυμι, joindre).

## T.

TACHÉOGRAPHIE ou TACHYGRAPHIE, l'art d'écrire très-vite à l'aide des abréviations. R. ταχυγράφος, qui écrit vite (ταχύς, vite; γράφω, écrire).

TACTIQUE, art de ranger des troupes en bataille, etc. R. ἡ τακτική, *s.-ent.* τέχνη, *même sens*; τακτικός, relatif à l'art de ranger (τάσσω, ranger).

TALENT (*antiq.*), certain poids d'or ou d'argent. R. τάλαντον, *même sens*.

TARSE (*anat.*), cou-de-pied; petit cartilage placé le long du bord de chaque paupière. R. ταρσός, clavicule, toute surface aulatic, plante du pied.

TARTARE. R. Τάρταρος, *même sens*.

TAUROBOLE, espèce de sacrifice. R. ταυροβόλος (τελετή), sacrifice où l'on immolait un taureau (ταῦρος, taureau; βάλλω, frapper).

TAUTOCHROME, qui a lieu en des temps égaux. R. ταυτό, le même; χρόνος, temps.

TAUTOGRAMME, sorte de poème où l'on affecte de n'employer que des mots qui commencent tous par la même lettre. R. ταυτό, le même; γράμμα, lettre (γράφω, écrire).

TAUTOLOGIE, répétition inutile d'une même idée en différents termes. R. ταυτολογία, *même sens*

(ταυτό, le même, λόγος, discours, de λέγω, dire).

**TAXIDERMIE**, art de préparer les peaux des animaux, de manière à leur conserver leurs couleurs et leurs formes. R. τάξις, arrangement (de τάσσω, arranger); δέρμα, peau (de δέρω, écorcher).

**TAXIS** (*chirurg.*), réduction des parties molles du corps dans leur situation naturelle. R. τάξις, ordre, arrangement (de τάσσω, arranger).

**TECHNIQUE**, relatif ou propre à un art. R. τεχνικός, même sens (τέχνη, art).

**TECHNOLOGIE**, traité des arts en général. R. τεχνολογία, même sens (τέχνη, art; λόγος, discours, traité, de λέγω, dire).

**TÉLAMONS**, statues employées dans l'architecture pour porter les corniches et les entablements. R. τελαμών, statue d'homme qui soutient un portique.

**TÉLÉGRAPHE**, machine qui sert à transmettre au loin un avis, une nouvelle. R. τῆλε, loin; γράφω, écrire.

**TÉLESCOPE**, instrument d'astronomie qui sert à observer les objets éloignés. R. τηλεσκόπος, qui observe de loin (τῆλε, loin; σκοπέω, s'écarter, observer).

**TENDON**, extrémité d'un muscle. R. tendo; comparez τένων, même sens (de τείνω, tendre).

**TÉNESME** (*méd.*), envie continuelle et presque inutile d'aller à la selle. R. τενεσμός, τήνεσμός (?), même sens (τείνω, tendre).

**TÉNIA**, ver solitaire. R. tænia; ταινία, même sens; proprement bandelette.

**TÉRATOSCOPIE**, divination par la vue des prodiges. R. τερατοσκοπία, même sens (τέρας, prodige; σκοπέω, s'écarter, observer).

**TÉRÉBENTHINE**, résine qui coule du térébinthe. R. τερεβινθίνη, s. ent. ῥητίνη, même sens (τερεβινθος, térébinthe).

**TÉRÉBINTHE**, arbre. R. τερεβινθος, même sens.

**TERME**. R. terminus; τέρμα, même sens.

**TERPSICHOË**, muse qui préside à la danse. R. Τερψιχόρα, même sens (τέρπω, rejouir; χορός, chœur de danse).

**TÉTANOS** (*méd.*), convulsion permanente d'un plus ou moins grand nombre de muscles. R. τέτανος, même sens (τετανός, tendu, τείνω, tendre).

**TÉTRACÈRES**, nom des insectes qui ont quatre antennes. R. τετρακέρας, à quatre cornes (τέτταρες, quatre; κέρας, corne.)

**TÉTARCHORDE**, lyre à quatre cordes. R. τετραχορδος, à quatre cordes (τέτταρες, quatre; χορδή, corde).

**TÉTRACTYLE**, qui a quatre doigts. R. τετραδάκτυλος, même sens (τέτταρες, quatre; δάκτυλος, doigt).

**TÉTADRACHME**, ancienne monnaie grecque qui valait quatre drachmes. R. τετραδράχμον, même sens (τέτταρες, quatre; δραχμή, drachme).

**TÉTADYNAMIE** (*botan.*), classe des plantes pourvues de six étamines, dont quatre longues et deux courtes. R. τέτταρες, quatre; δύναμις, puissance.

**TÉTRAÈDRE** (*géom.*), corps régulier dont la surface est formée de quatre triangles égaux et équilatéraux. R. τέτταρες, quatre; ἔδρα, siège, base.

**TÉTRAGONE** (*géom.*), qui a quatre angles et quatre côtés. R. τετραγώνος, quadrangulaire (τέτταρες, quatre; γωνία, angle).

**TÉTRAGYNIE** (*botan.*), ordre de

plantes, renfermant celles dont la fleur a quatre pistils. R. τέτταρες, quatre; γυνή, femme, femelle.

TÉTRALOGIE, nom donné à un ensemble de quatre pièces de théâtre que les poètes grecs présentaient au concours. R. τετραλογία, même sens (τέτταρες, quatre; λόγος, discours).

TÉTRAMÈTRE, sorte de vers grec et latin. R. τετράμετρος, de quatre mesures (τέτταρες, quatre; μέτρον, mesure).

TÉTRANDRIE (botan.), classe des plantes qui ont quatre étamines. R. τέτταρες, quatre; ἀνήρ, homme, mâle.

TÉTHAPÉTALE (botan.), qui a quatre pétales. R. τέτταρες, quatre; πέταλον, feuille, pétale.

TÉTAPHYLLE (botan.), qui a quatre feuilles. R. τέτταρες, quatre; φύλλον, feuille.

TÉTAPLES, ouvrage en quatre colonnes, qui contient quatre versions de la Bible. R. τετραπλός, quadruple (τέτταρες, quatre).

TÉTAPODE, qui a quatre pieds. R. τετράποδος, même sens (τέτταρες, quatre; πούς, pied).

TÉTAPODOLOGIE, partie de l'histoire naturelle qui traite des quadrupèdes. R. τετράποδος, quadrupède; λόγος, discours, traité.

TÉTAPTÈRE, qui a quatre ailes. R. τετράπτερος, même sens (τέτταρες, quatre; πτερόν, aile).

TÉTARQUE, prince qui gouverne la quatrième partie d'un pays. R. τετράρχης, même sens (τέτταρες, quatre; ἀρχω, commander).

TÉTASPERME (botan.), qui renferme quatre graines. R. τέτταρες, quatre; σπέρμα, semence (de σπείρω, semer).

TÉTASTIQUE, quatrain. R. τετράστιχον, même sens (τέτταρες, quatre; στίχος, vers)

TÉTASTYLE, temple à quatre colonnes de front. R. τετράστυλος, qui a quatre colonnes (τέτταρες, quatre; στυλος, colonne).

TÉTASYLLABE, mot composé de quatre syllabes. R. τετρασύλλαβος, de quatre syllabes (τέτταρες, quatre; συλλαβή, syllabe).

THALASSARCHIE, empire des mers. R. θάλασσα, mer; ἀρχω, commander.

THALASSOMÈTRE, sonde de mer. R. θάλασσα, mer; μέτρον, mesure.

THALIE, Muse de la comédie; une des Grâces. R. Θάλια, même sens (θάλλω, être florissant).

THAUMATURGE, qui fait des miracles. R. θαυματουργός, même sens (θαύμα, miracle; έργον, ouvrage).

THÉANDRIQUE, divin et humain tout à la fois. R. θεανδρικός, même sens (θένδρος, dieu et homme tout à la fois; θεός, dieu; ἀνήρ, homme).

THÉANTHROPÉ, dieu-homme. R. θεάνθρωπος, même sens (θεός, dieu; άνθρωπος, homme).

THÉÂTRE. R. θέατρον, même sens (θεάομαι, regarder).

THÉISME, croyance de l'existence de Dieu. R. θεός, Dieu.

THÉISTE, celui qui croit à l'existence de Dieu. R. θεός, Dieu.

THÈME, sujet, matière, proposition. etc. R. θέμα, même sens (τίθωμι, poser).

THÉMIS, déesse de la justice. R. Θέμις, même sens (τίθημι, poser, établir).

THÉSAR, nom d'un muscle de la main et du pied. R. θένερ, paume de la main ou du pied.

THÉOCRATIE, gouvernement où les chefs de la nation sont regardés comme étant les ministres de Dieu. R. θεοκρατία, même sens (θεός, dieu; κράτος, pouvoir).

THÉODICÉE, titre d'un ouvrage de Leibnitz qui traite des attributs de Dieu. R. θεός, dieu; δίκη, justice.

THÉOGONIE, génération des dieux. R. θεογονία, même sens (θεός, dieu; γίγνομαι, naître).

THÉOLOGIE. R. θεολογία, même sens (θεός, dieu; λόγος, discours, de λέγω, dire).

THÉOMANCIE, divination au moyen d'une inspiration divine. R. θεομαντεία, même sens (θεός, dieu; μαντεία, divination).

THÉOMACHE, ennemi de Dieu. R. θεομάχος, qui combat contre Dieu (θεός, dieu; μάχομαι, combattre).

THÉOPHANIE, apparition ou manifestation de Dieu. R. θεοφάνεια, même sens (θεός, dieu; φαίνομαι, apparaître).

THÉOPHILANTHROPE, sectaires qui font profession de suivre la religion naturelle. R. θεός, dieu; φίλος, ami; άνθρωπος, homme.

THÉORE, député que les Grecs envoyaient aux fêtes qui se célébraient à Delphes, etc. R. θεωρός, même sens; proprement spectateur (θεάομαι, regarder).

THÉORÈME, proposition d'une vérité spéculative qui se peut démontrer. R. θεωρήμα, même sens (θεωρέω, examiner; θεωρός, spectateur; θεάομαι, regarder).

THÉORIE, spéculation. R. θεωρία, même sens (θεωρός, spectateur; θεάομαι, regarder).

THÉOSOPHES, espèce d'illuminés. R. θεόσοφος, savant dans les choses divines (θεός, dieu; σοφός, habile).

THÉRAPEUTES, moines du judaïsme qui se livraient à la vie contemplative et mortifiée. R. οἱ θεραπευταί, même sens (θεραπεύω, servir, soigner).

THÉRAPEUTIQUE, partie de la mé-

decine qui a pour objet le traitement des maladies. R. θεραπευτικός, qui a rapport à la guérison des maladies (θεραπεύω, soigner, guérir un malade).

THÉRIAQUE, remède contre la morsure des bêtes. R. ἡ θηριακή, s. ent. ἀντίδοτος, même sens; θηριακός, relatif aux bêtes (θηρίον, bête).

THÉRIOTOMIE, anatomie des bêtes. R. θηρίον, bête; τέμνω, couper, disséquer.

THERMAL, se dit particulièrement des eaux minérales chaudes. R. θερμός, chaud.

THERMANIQUE (méd.), se dit des remèdes excitants. R. θερμαντικός, échauffant (de θερμαίνω, échauffer, θερμός, chaud).

THERMES, bains d'eau chaude. R. θερμά, même sens (θερμός, chaud).

THERMOMÈTRE, instrument fait pour indiquer les degrés de la chaleur ou du froid. R. θερμός, chaud; μέτρον, mesure.

THERMOSCOPE comme THERMOMÈTRE. R. θερμός, chaud; σκοπέω, σκέπτομαι, observer.

THESAURISER. R. θησαυρίζω, amasser (θησαυρός, trésor).

THÈSE, toute proposition qu'on énonce, etc. R. θέσις, même sens (τίθημι, poser, établir).

THESMOTHÈTE, titre qu'on donnait à Athènes aux magistrats gardiens des lois. R. θεσμοθέτης, même sens (θεσμός, loi; τίθημι, établir).

THÉURGIE, espèce de magie. R. θεωργία, acte divin (θεός, dieu; ἔργον, œuvre).

THLASPI, plante. R. θλάσπι, même sens.

THLIPSIE (méd.), pression, resserrement. R. θλίψις, action de

comprimer (θλίβω, presser, comprimer).

TUOLUS, clef d'une voûte, d'une charpente. R. θόλος, dôme, voûte, coupole.

THON, poisson de mer. R. *thun-nus*; θύνος, même sens.

THORACHIQUE ou THORACIQUE, relatif à la poitrine. R. θωρακικός (θώραξ, thorax, voy. ce mot).

THORAX, la capacité de la poitrine. R. θώραξ, toute la partie du corps entre la tête et les jambes.

THROMBUS (*chirurg.*), grumeau de sang. R. θρόμβος, grumeau, caillot.

THUYA, arbre. R. θυία, même sens.

THYADES, surnom des Bacchantes. R. θυιάδες, même sens (θύω, être violemment agité).

THYM, plante odoriférante. R. θύμος, même sens.

THYRO-ARYTÉNOÏDIEN, se dit de deux muscles qui appartiennent aux cartilages thyroïde et aryténoïde. Voy. THYROÏDE et ARYTÉNOÏDE.

THYROÏDE (*anat.*), se dit d'un grand cartilage du larynx, qui forme ce qu'on appelle le nœud de la gorge. R. θυροειδής, en forme de porte ou de fenêtre (θύρα, porte; είδος, forme).

THYRSE, bâton entouré de lierre et de pampre que portaient les Bacchantes. R. θύρσος, même sens.

TIARE. R. τιάρα, sorte de turban qui était la coiffure des Perses.

TIGRE, bête féroce. R. tigris; τίγρις, même sens.

TISANE. R. πισάνη, orge mondé, tisane faite avec de l'orge mondé, tisane (πίσσω, piler, concasser, monder de l'orge ou du grain).

TISIPHONE, une des trois Furies. R. Τισιφώνη, même sens (τίσις, punition; φόνος, meurtre).

TMÈSE, figure de grammaire par laquelle on divise un mot composé. R. τμήσις, même sens; proprement coupure (de τέμνω, couper).

TOMBE. R. τύμβος, même sens.

TOME. R. τόμος, même sens; proprement morceau coupé (τέμνω, couper).

TOMOTOCIE (*chirurg.*), opération césarienne. R. τομή, incision (de τέμνω, couper); τόκος, enfantement (de τίχτω, enfanter).

TON. R. τόνος, même sens; proprement tension (τέίνω, tendre).

TOPARCHIE, gouvernement d'un canton. R. τοπαρχία, même sens (τόπος, lieu, canton; αρχω, commander).

TOPAZE, pierre précieuse. R. τόπαζος, même sens.

TOPIQUE (*méd.*), médicament qu'on applique à l'extérieur. R. τοπικός, local (τόπος, lieu).

TOPIQUES, traité sur les lieux communs. R. τοπική, s.-ent. τέχνη, partie de la rhétorique qui traite des lieux communs (τόπος, lieu, lieu commun).

TOPOGRAPHIE, description d'un lieu, d'un canton particulier. R. τοπογραφία, même sens (τόπος, lieu; γράφω, décrire).

TOMEUMATOGRAPHIE, description des bas-reliefs antiques. R. τόμευμα, ciselure en creux ou en relief (τομεύω, ciseler); γράφω, décrire.

TORN, édifice. R. turris; τύρβης ou τώρβης, même sens.

TORN à tourner. R. tornus; τόρνος, même sens.

TOXIQUE, nom générique de toutes sortes de poisons. R. τοξικός, d'arc ou d'archer (τοξικόν, s.-ent. φάρμακον, poison qui sert à empoisonner les flèches, et par extension poison).



TRACHÉE-ARTÈRE, canal de la respiration. R. τραχύς, âpre; ἀρτηρία, artère.

TRACHÉLO-MASTOÏDIEN (*anat.*), nom d'un muscle qui a du rapport au cou et à l'apophyse mastoïde. R. τράχηλος, cou; μαστοειδής, mastoïde (μαστός, mamelle; είδος, forme).

TRACHÉOCÈLE, tumeur à la trachée-artère. R. voy. TRACHÉE-ARTÈRE; κήλη, tumeur.

TRACHÉOTOMIE, incision à la trachée-artère. R. voy. TRACHÉE-ARTÈRE; τομή, incision (de τέμνω, couper).

TRACHOMA, maladie de la paupière qui devient rude et raboteuse à l'intérieur. R. τράχωμα, même sens (τραχώω, rendre rude; τραχύς, rude).

TRAGACANTHE, arbrisseau. R. τραγάκανθα, même sens (τράγος, bouc; ἄκανθα, épine).

TRAGÉDIE. R. τραγωδία, même sens (τράγος, bouc; ᾠδή, chant, ᾄδω, chanter).

TRAGIQUE. R. τραγικός, même sens.

TRAPÈZE (*géom.*), quadrilatère plan dont deux côtés sont inégaux et parallèles. R. τράπεζα, table, toute surface plane et carrée.

TRAPÉZOÏDE (*géom.*), quadrilatère plan dont tous les côtés sont obliques entre eux. R. τραπεζοειδής, qui a la forme d'un trapèze (τράπεζα, trapèze, είδος, forme).

TRAUMATIQUE, relatif aux blessures. R. τραυματικός, même sens (τραῦμα, blessure; τιρώσκω, blesser; τινάω, percer).

TRÈFLE, plante. R. trifolium; τρίφυλλον, même sens.

TRÉMA. R. τρήμα, trou (?) (τινάω, percer).

TRÉPAN, instrument de chirurgie.

R. τρύπανον, tarière (τρυνάω, percer).

TRÉPIED. R. *tripes* et *tripus*; τρίπους, même sens (τρεῖς, trois; ποῦς, pied).

TRÉSOR. R. *thesaurus*; θησαυρός, même sens.

TRIANDRIE (*botan.*), classe de plantes dont la fleur a trois étamines. R. τρεῖς, trois; ἄνθρωπος, homme, mâle.

TRIBOMÈTRE, machine pour mesurer les frottements. R. τρίβω, frotter; μέτρον, mesure.

TRIBRAQUE, pied de trois syllabes brèves. R. τριβραχύς, sous-ent. ποῦς, même sens (τρεῖς, trois; βραχύς, bref).

TRICHIASIS, maladie des yeux incommodés par la croissance des cils. R. τριχίασις, même sens (τριχιάω, avoir la trichiasis; τριχίας, chevelu; θρίζ, cheveu).

TRICHISME, fente presque imperceptible de la finesse d'un cheveu, qui s'opère dans les os. R. τριχισμός, même sens (θρίζ, cheveu).

TRICHITE (*minér.*), nom donné au vitriol concret en cristaux capillaires. R. θρίζ, cheveu.

TRICLINE ou TRICLINIUM. R. *tricladium*; τρικλινιον, salle à manger, salle à trois lits (τρεῖς, trois; κλίνη, lit; κλίνωμαι, être couché).

TRIDACTYLE, qui a trois doigts. R. τριδάκτυλος, même sens (τρεῖς, trois; δάκτυλος, doigt).

TRIÈDRE (*géom.*), se dit d'un angle formé par la réunion de trois plans. R. τρεῖς, trois; ἔδρα, siège, base.

TRIÉRARQUE (*antiq.*), commandant d'une galère. R. τριήραρχος, même sens (τριήρης, galère; ἄρχω, commander).

TRIÉTÉRIDE, espace de trois an-

nées. R. *τριετηρίς*, même sens (τρεῖς, trois; ἔτος, année).

TRIGLOCHINE (*anat.*), nom des valvules qui se trouvent dans les ventricules du cœur. R. *τριγλώχιν*, à trois pointes (τρεῖς, trois; γλῶχίς, pointe).

TRIGLYPHE, ornement d'architecture qui distingue les architraves d'ordre dorique. R. *τρίγλυφος*, même sens (τρεῖς, trois; γλύφω, ciseler, sculpter).

TRIGONE, triangle. R. *τρίγωνον*, même sens (τρίγωνος, qui a trois angles; τρεῖς, trois; γωνία, angle).

TRIGONOMÉTRIE, partie de la géométrie. R. *τρίγωνον*, triangle (τρεῖς, trois; γωνία, angle); μέτρον, mesure.

TRIGYME (*botan.*), ordre de plantes, comprenant celles dont la fleur a trois pistils. R. *τρεῖς*, trois; γυνή, femme, femelle.

TRIMÈTRE, vers de trois mesures. R. *τρίμετρος*, même sens (τρεῖς, trois; μέτρον, mesure).

TRINÔME, quantité algébrique composée de trois termes. R. *τρεῖς*, trois; νομή, division (de νέμω, diviser).

TRIOECIE (*botan.*), ordre de plantes, comprenant celles qui, sur trois individus de la même espèce, portent sur l'un, des fleurs hermaphrodites, sur l'autre, des fleurs mâles, et sur le troisième, des fleurs femelles. R. *τρεῖς*, trois; οἶκός, οἶκος, maison.

TRIOMPHE. R. *triumphus*; θρίσσις, même sens.

TRIPÉTALE, qui a trois pétales. R. *τριπέταλος*, pour *τριπέταλος*, même sens (τρεῖς, trois; πέταλον, feuille, pétale).

TRIPHTHONGUE, syllabe composée de trois voyelles. R. *τρεῖς*, trois; φθόγγος, son.

TRICHULIE (*botan.*), qui a trois

feuilles. R. *τρίφυλλος*, même sens (τρεῖς, trois; φύλλον, feuille).

TRIPTÈRE, qui a trois ailes. R. *τρεῖς*, trois; πτερόν, aile.

TRISMÉGISTE, trois fois très-grand. R. *τρισμέγιστος*, même sens (τρεῖς, trois fois; μέγιστος, très-grand).

TRISPASTE, machine à trois poulies. R. *τρίσπαστος*, qui tire de trois côtés (τρεῖς, trois; σπάω, tirer).

TRISPERME (*botan.*), qui a trois graines. R. *τρεῖς*, trois; σπέρμα, semence (de σπείρω, semer).

TRISSYLLABE, mot de trois syllabes. R. *τρισύλλαθος*, trissyllabique (τρεῖς, trois; συλλαβή, syllabe).

TRITON (*musiq.*), accord dissonnant composé de trois tons entiers. R. *τρίτονος*, qui renferme ou parcourt l'espace de trois tons (τρεῖς, trois; τόνος, ton, de τείνω, tendre).

TROCHAIQUE. R. *τροχαϊκός*, même sens; voy. TROCHÉE.

TROCHANIER, partie du fémur où s'attachent les muscles qui font tourner la cuisse. R. *τροχαντήρ*, même sens (τροχάω, tourner; τρέχω, courir).

TROCHÉE, pied de vers grec et latin, composé d'une longue et d'une breve. R. *τροχαῖος*, même sens; proprement rapide (de τρέχω, courir).

TROCHUSQUE, pastille. R. *τροχίσκος*, petite roue, pastille ronde (τροχός, roue, τρέχω, courir).

TROCHITE, sorte de pierre circulaire et plate. R. *τροχός*, roue (de τρέχω, courir).

TROCHOÏDE, circulaire. R. *τροχοειδής*, même sens (τροχός, roue; εἶδος, forme).

TROGLODYTES, nom d'un ancien peuple d'Afrique qui vivait dans

des cavernes. R. τρωγλοδύτης, qui habite dans les cavernes (τρώγλη, trou, caverne; δύνω, entrer).

TRÔNE. R. θρόνος, siège.

TROPE, emploi d'un mot dans un sens détourné. R. τρόπος, même sens (τρέπω, tourner).

TROPHÉE. R. τροπæum, τροπαῖον, même sens (τροπή, suite; τρέπω, tourner).

TROPIQUES, nom de deux cercles de la sphère. R. τροπικός, solstitial (τροπή, révolution; τρέπω, tourner).

= TROPOLOGIQUE (rhét.), figuré. R. τροπολογία, langage figuré (τρόπος, trope; λόγος, discours, λέγω, dire).

TROUPE. R. turba; τύρδη, trouble, tumulte.

TYMPAN, membrane qui est tendue au fond de l'oreille à peu près comme la peau d'un tambour. R. τύμπανον, tambour (τύπτω, frapper).

TYMPANISER, décrier publiquement quelqu'un. R. τυμπανίζειν, battre du tambour (τύμπανον, tambour; τύπτω, frapper).

TYMPANITE, enflure du ventre.

R. τυμπανίτης (ὑδρωψ), même sens (τύμπανον, tambour; τύπτω, frapper).

TYPE. R. τύπος, empreinte, modèle (τύπτω, frapper).

TYPHOÏDE (méd.), se dit d'une espèce de fièvre ardente et continue. R. τυφώδης, rempli de fumée, insensé (τύφος, vapeur, fumée, stupeur).

TYPHOMANIE, espèce de frénésie et de léthargie compliquée. R. τυφομανία, même sens (τύφος, stupeur; μανία, folie, délire).

TYPHON, . trombe. R. τυφών, même sens (τύφος, vapeur).

TYPHUS, espèce de fièvre. R. τυφός, vapeur, fumée, stupeur.

TYPOGRAPHIE. R. τύπος, type, empreinte (τύπτω, frapper); γράφω, écrire.

TYPOLITHE, pierre figurée. R. τύπος, type, empreinte (τύπτω, frapper); λίθος, pierre.

TYRAN. R. τύραννος, maître absolu, tyran.

TYROMORPHITE, pierre figurée qui imite un morceau de fromage. R. τυρός, fromage; μορφή, forme, figure.

## U.

ULCÈRE. R. ulcus; έλκος, même sens.

URANE ou URANITE, espèce de métal d'un gris foncé. R. οὐρανός, ciel.

URANIE, Muse de l'astronomie. R. Οὐρανία, même sens (οὐρανός, ciel).

URANOGRAPHIE, description du ciel. R. οὐρανογραφία, même sens (οὐρανός, ciel; γράφω, décrire).

URANOSCOPE, espèce de poisson de mer. R. οὐρανοσκόπος, même sens; proprement qui contemple

le ciel (οὐρανός, ciel; σκοπέω, σχέπτομαι, observer).

URE, espèce de taureau sauvage; comparez urus; οὔρος, même sens.

URÉE, substance qui colore l'urine. R. οὔρον, urine.

URETÈRE, nom des deux canaux qui portent l'urine des reins à la vessie. R. οὐρητήρ, même sens (οὔρω, uriner; οὔρον, urine).

URÈTRE, canal par où sort l'urine. R. οὐρήθρα, même sens (οὔρω, uriner; οὔρον, urine).

URINE. R. *urina*; οὖρον, *même sens*.

URIQUE (*chim.*), se dit de l'acide qu'on retire des calculs de la vésie. R. οὖρον, urine.

UROCHISE, jugement qu'on porte de l'état d'un malade par l'inspection de son urine. R. οὖρον,

urine; κρίσις, jugement (κρίνω, juger).

UROMANCIE, divination au moyen de l'urine. R. οὖρον, urine; μαντεία, divination.

UTOPIE, plan de gouvernement imaginaire, etc. R. οὐ, non; τόπος, lieu.

## X.

XÉNÉLASIE, exclusion des étrangers. R. ξενιλασία, *même sens* (ξένος, étranger; ἐλύνω, chasser).

XÉRASIE, maladie des cheveux. R. ξηρασία, sécheresse (ξηρός, sec).

XÉROPHAGIE, usage d'aliments secs. R. ξηροφασία, *même sens* (ξηρός, sec; φαγεῖν, manger).

XÉROPTHALMIE, inflammation sèche des yeux. R. ξηροφθαλμία, *même sens* (ξηρός, sec; ὀφθαλμός, œil).

XÉROTRIBIE, friction sèche. R. ξηροτριβία, *même sens* (ξηρός, sec; τρίβω, frotter).

XIPHIAS, genre de poissons. R. ξιφίας, *même sens* (ξίφος, épée).

XIPHIOÏDE, qui a la forme d'une épée. R. ξιφοειδής, *même sens* (ξίφος, épée; εἶδος, forme).

XYLOBALSAME, bois de l'arbre qui produit le baume. R. ξυλοβάλσαμον, *même sens* (ξύλον, bois; βάλσαμος, baume, arbrisseau de Judée).

XYLOGRAPHIE, art d'imprimer sur bois. R. ξυλογραφία, écrire sur du bois (ξύλον, bois; γράφω, écrire).

XYLOÏDE, qui ressemble à du bois. R. ξυλοειδής, *même sens* (ξύλον, bois; εἶδος, forme).

XYLOPHAGE, qui mange le bois. R. ξυλοφάγος, *même sens* (ξύλον, bois; φαγεῖν, manger).

XYSTE, lien couvert destiné chez les anciens à diverses sortes d'exercices. R. ξυστός, *même sens* (ξύω, racler, polir).

## Z.

ZÈLE. R. ζήλος, émulation.

ZÉOLITE, substance minérale.

R. ζέω, bouillir; λίθος, pierre.

ZÉPHYR. R. ζέφυρος, vent d'ouest, vent doux.

ZÉTÉTIQUE, (méthode) de recherches. R. ζητητικός, de recherches (ζητέω, chercher).

ZIZANIE. R. ζιζάνιον, ivraie.

ZODIAQUE, bande circulaire comprenant les douze constellations principales qui se partagent la route annuelle apparente du soleil. R. ζωδιακός, s.-ent. κύκλος,

*même sens* (ζώδιον, figure d'un animal; ζών, animal).

ZONE. R. ζώνη, ceinture (ζώννυμι, ceindre).

ZOOGLYPHITE, pierre figurée représentant des empreintes d'animaux. R. ζών, animal; γλύφω, graver.

ZOOGRAPHIE, description des animaux. R. ζών, animal; γράφω, décrire.

ZOOLATRIE, adoration des animaux. R. ζών, animal; λατρεία, adoration.

**ZOOLITHE**, substance animale pétrifiée. R. ζῶον, animal; λίθος, pierre.

**ZOOLOGIE**, partie de l'histoire naturelle qui traite des animaux. R. ζῶον, animal; λόγος, discours, traité (λέγω, dire).

**ZOOMORPHITE**, pierre figurée qui a quelque ressemblance avec des animaux. R. ζωόμορφος, qui a la forme d'un animal (ζῶον, animal; μορφή, forme).

**ZOONIQUE**, se dit d'un acide que l'on retire des substances animales. R. ζῶον, animal.

**ZOOPHAGE**, qui se nourrit d'animaux. R. ζωοφάγος, carnivore (ζῶον, animal; φαγῆν, manger).

**ZOOPHORE** (*archit.*), frise de l'entablement. R. ζωοφόρος, même sens (ζῶον, animal; φέρω, porter).

**ZOOPHYTE**, se dit de certains animaux qui ont quelque chose de l'organisation des plantes. R. ζωόφυτον, qui tient le milieu entre la plante et l'animal (ζῶον, animal; φυτόν, plante).

**ZOOPHYTOLITHE**, pétrification de zoophytes. R. ζωόφυτον, zooi (voy. ce mot); λίθος, pierre.

**ZOOTOMIE**, dissection des animaux. R. ζῶον, animal; τέμνω, couper, disséquer.

**ZOOTYPOLITHE**, pierre qui porte l'empreinte d'un animal. R. ζῶον, animal; τύπος, empreinte (τύπτω, frapper); λίθος, pierre.

**ZOPISSA**, goudron que l'on détache des vieux navires. R. ζώπισσα, goudron (ζέω, bouillir (?); πίσσα, peix).

**ZYGOMA**, os de la pommette. R. ζύγωμα, tout corps transversal qui en joint deux autres (ζυγώω, joindre par un lien transversal, ζεύγωμαι, joindre).

**ZYMOLOGIE**, partie de la chimie qui traite de la fermentation. R. ζύμη, levain; λόγος, discours, traité (λέγω, dire).

**ZYMOTECNIE**, comme ZYMOLOGIE. R. ζύμη, levain; τέχνη, art.

FIN.

*acc.*, accusatif.  
*adj.*, adjectif.  
*adv.*, adverbe.  
*anat.*, anatomie.  
*anc.*, ancien, ancienne.  
*antiq.*, antiquités.  
*aor.*, aoriste.  
*archit.*, architecture.  
*astron.*, astronomie.  
*botan.*, botanique.  
*chirurg.*, chirurgie.  
*comp.*, comparez.  
*D.*, dérivé.  
*dat.*, datif.  
*DD.*, dérivés.  
*d. p.*, de plus.  
*Ecclés.*, dans les auteurs ecclésiastiques.  
*éol.*, éolien.  
*ex.*, exemple, exemples.  
*f. ou fut.*, futur.  
*fém. ou fémin.*, féminin.  
*gén.*, génitif.  
*geom.*, géométrie.  
*gloss.*, mot qui ne se trouve que dans des glossaires.  
*gramm.*, grammaire.  
*grammair.*, mot inventé par les

grammairiens ou qui ne se trouve que chez les grammairiens.  
*hist. nat.*, histoire naturelle  
*horlog.*, horlogerie.  
*imparf.*, imparfait.  
*indécl.*, indéclinable.  
*inf.*, infinitif.  
*insép.*, inséparable.  
*inus.*, inusité.  
*mathém.*, mathématiques.  
*méd. ou médec.*, médecine.  
*minér.*, minéralogie.  
*moy.*, moyen.  
*musiq.*, musique.  
*néolog.*, néologisme.  
*parf.*, parfait.  
*partic.*, particule.  
*pharm.*, pharmacie.  
*plur.*, pluriel.  
*poét.*, poétique.  
*priv.*, privatif.  
*prop.*, proprement.  
*qf.*, quelquefois.  
*R.*, Racine.  
*Rem.*, Remarque.  
*Rhét. ou Rhétor.*, rhétorique.  
*s.-ent.*, sous-entendu.  
*voy.*, voyez.







393194

Lancelot, Claude

Le jardin des Racines Greques.

LaGr.Gr  
L2475j

**University of Toronto  
Library**

---

**DO NOT  
REMOVE  
THE  
CARD  
FROM  
THIS  
POCKET**

---

**Acme Library Card Pocket  
LOWE-MARTIN CO. LIMITED**

